ÉTUDES FINANCIÈRES
1950

ANNUAIRE

DES

SOCIÉTÉS ÉGYPTIENNES PAR ACTIONS

ÉDITÉ PAR

"L'INFORMATEUR FINANCIER ET COMMERCIAL"

Propriétaire-Fondateur :
ELIE I. POLITI

21ème ÉDITION

P.T. 200

Imprimerie du Commerce. — Alexandrie.

AU DOMAINE DE SIOUF

La partie la plus saine de Ramleh

vous trouverez

DANS LE CENTRE URBAIN

De belles Villas ultra-modernes à vendre
ou à louer à un prix avantageux
avec facilités de paiements

Des lots de terrains à bâtir entourés
de rues spacieuses

DANS LE CENTRE INDUSTRIEL

Des lots de toutes superficies pour
petites et grandes industries

Tous les moyens de transport
et de communication

S'adresser à la

SOCIÉTÉ ANONYME IMMOBILIÈRE
DU DOMAINE DE SIOUF

9, RUE SESOSTRIS, TEL. 21205, ALEX. - R.C.A. 959

ÉTUDES FINANCIÈRES

1950

ANNUAIRE

DES

SOCIÉTÉS ÉGYPTIENNES PAR ACTIONS

ÉDITÉ PAR

"L'INFORMATEUR FINANCIER ET COMMERCIAL"

Propriétaire-Fondateur :

ELIE I. POLITI

21ème ÉDITION

P.T. 200

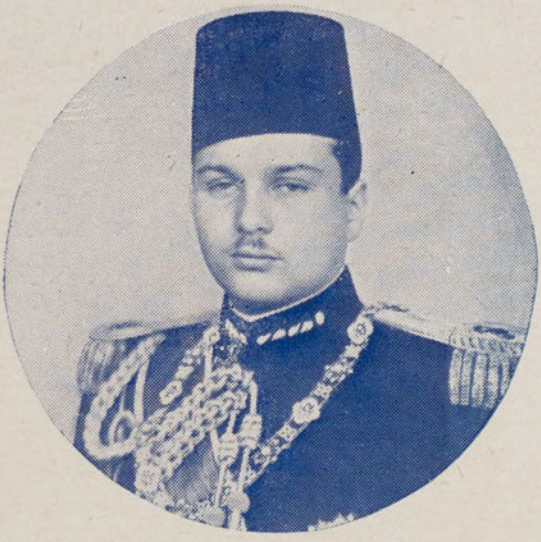
Imprimerie du Commerce. — Alexandrie.

CET OUVRAGE COMPREND ÉGALEMENT DES ÉTUDES SUR D'IMPORTANTES INSTITUTIONS ÉTRANGÈRES AYANT DES AGENCES EN EGYPTE ET LES RAPPORTS DES CONSEILS D'ADMINISTRATION DES PRINCIPALES INSTITUTIONS DU PAYS.

IL EST TOTALEMENT DÉFENDU DE REPRODUIRE OU DE TRADUIRE LES ÉTUDES FINANCIÈRES CONTENUES DANS CET OUVRAGE, ENTIÈRES OU EN PARTIES, LES DROITS DE REPRODUCTION ET DE TRADUCTION ÉTANT ABSOLUMENT RÉSERVÉS POUR TOUS LES PAYS.

Edition Spéciale du Journal
L'INFORMATEUR
FINANCIER &
COMMERCIAL

Toutes les éditions précédentes sont complètement épuisées.



A Sa Majesté

FAROUK 1er

ROI D'EGYPTE

nous nous permettons de présenter cette

VINGT ET UNIÈME ÉDITION

avec l'expression de notre profonde dévotion et de notre respectueuse gratitude pour Son précieux encouragement.

CABINET
DU
GRAND CHAMBELLAN

103

Palais de Ras El-Tine,

le 24 Novembre 1936.

Cher Monsieur Politi,

J'ai eu l'honneur de soumettre à Sa Majesté le Roi l'exemplaire de la dernière édition de votre ouvrage sur les Sociétés Egyptiennes par actions que vous avez offert à mon Auguste Maître et Souverain

Sensible à votre délicate pensée, Sa Majesté le Roi m'a donné l'ordre de vous transmettre Ses remerciements.

Veuillez agréer, Cher Monsieur Politi, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

LE GRAND CHAMBELLAN,

Monsieur Elie I. Politi
Rédacteur en Chef de
l'Informateur.

Fac-similé de la lettre que S.E. le Grand Chambellan avait bien voulu nous adresser, d'ordre de S.M. le Roi Farouk 1er, notre Auguste Souverain.

Nous saisissons cette occasion pour déposer aux pieds du Trône l'expression réitérée de notre profonde dévotion.

COMMERCIAL BANK OF EGYPT

SOCIÉTÉ ANONYME ÉGYPTIENNE

Capital entièrement versé : L.E. 900.000
Réserves . . . . . L.E. 205.233,794 m/ms.

Siège Social à ALEXANDRIE

Agence au CAIRE

Correspondants dans toute l'Egypte et à l'Etranger

La «COMMERCIAL BANK OF EGYPT» fait toutes opérations de Banque, notamment: Avances sur titres et effets sur l'Egypte et l'Etranger; émission de traites et chèques; ouvertures de comptes-courants; ordres de Bourse; garde de titres; avances sur cotons; graines de coton et autres marchandises; consignations et ventes, etc., etc.

La **« COMMERCIAL BANK OF EGYPT »**
reçoit des dépôts de fonds fixes et à vue
aux meilleures conditions

BANQUE MOSSERI

S. A. E.

(Ci-devant MOSSERI & Co.)

Fondée en 1904

Capital : L.E. 250.000

Réserves : L.E. 150.000

ENVIRON

Siège Social : LE CAIRE

Correspondants dans toute l'Egypte et à l'Etranger

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE

Conseil d'Administration :

Mr. Maurice N. Mosseri	Président et Adm.-Délégué
Mr. Henri Krischewsky	Administrateur-Délégué
S.E. Mohamed Bey Barakat...	Administrateurs
Sir Alexander W. Keown-Boyd K.B.E., C.M.G.	
Mr. Richard Dreyfus	
Mr. Vita I. Farahat	
S.E. Habib El Masri Pacha...	
Mr. Félix N. Mosseri	
Mr. Max Salama	Directeur
Mr. Guy Israel	Secrétaire Général

CREDIT FONCIER EGYPTIEN

Assemblée Générale Ordinaire du 18 Janvier 1950

Rapport aux Actionnaires

Messieurs,

La reprise de nos prêts qui, au cours des précédents exercices, s'était timidement esquissée, s'est affirmée cette année de façon décisive.

Nous avons réalisé L.E. 1.453.000 de nouveaux prêts (1).

Les remboursements ayant été de L.E. 556.000, l'augmentation nette du total de nos prêts ressort à L.E. 897.000. Quelques jours ajoutés à l'exercice eûssent permis d'enregistrer un accroissement net du portefeuille de L.E. 1 million. Ce chiffre, qui fait image, est assez près du montant enregistré dans la comptabilité, pour que vous puissiez sur lui fixer votre pensée. Le Crédit Foncier Egyptien de nouveau travaille bien. Son Bilan demeure transparent et nous ne voyons pas, quant à ses chiffres, qu'il y ait lieu d'ajouter des commentaires aux détails traditionnels qui sont donnés dans ce rapport.

* * *

Les prêts que nous avons consentis ont aidé surtout à la construction de grands immeubles dans les villes. Mais les demandes de l'agriculture furent nombreuses aussi. Il ne s'agissait pas pour les emprunteurs d'apurer des situations obérées, mais dans la plupart des cas d'accroître ou d'améliorer leurs biens. Etant données nos conditions de taux et les garanties dont sont assortis nos prêts, on peut conclure que les crédits accordés révèlent dans le pays une activité immobilière saine et normalisée.

Du côté agricole — plus spécialement de la production cotonnière — l'année fut très mêlée d'espérances et de déceptions.

En base d'un acréage augmenté de 248.000 feddans, on avait espéré une récolte bien supérieure à celle de 1948. En fait, les ravages du ver et d'autres causes ont diminué ces prévisions de plus d'un million de kantars. Il est assez impressionnant de noter que le rendement unitaire des cotons

(1) Les totaux correspondants avaient été de :

Pour l'exercice	1945/46 :	38.000
» »	1946/47 :	184.000
» »	1947/48 :	590.000

à longue fibre, qui fut en 1948 de 5 kantars 54, est tombé cette année, à 3 kantars 73 par feddan. Les milieux agricoles de Basse Egypte ont subi de ce fait une pénible désillusion. La récolte totale semble devoir se chiffrer à 8.047.000 kantars contre 8.700.000 en 1948.

Il est vrai que le jeu des dévaluations monétaires est opportunément venu revigorer les cours. Mais finalement ce sont les cotons de fibre moyenne qui, tout en ayant maintenu leurs rendements, ont bénéficié à plein de cette valorisation, tandis que pour les cotons à longue fibre de Basse Egypte la hausse des prix n'a apporté qu'une atténuation aux pertes de rendement.

Ainsi la production cotonnière égyptienne, grâce à la variété de ses fibres et à ses qualités, grâce à son appréciation mondiale reste, à travers les fluctuations de rendements et de prix, la base essentielle de la richesse égyptienne.

Vieille vérité qu'il nous plait de rappeler dans le rapport de cette année, parce que c'est en novembre dernier que l'Egypte a solennellement célébré le centenaire de son grand Souverain Mohamed Aly qui eut l'intuition géniale de lancer cette production cotonnière et fit tout pour l'encourager.

Prise dans son ensemble, l'agriculture a continué à bénéficier de résultats favorables. Des détails à ce sujet sont donnés dans la note agricole qui complète ce rapport.

Ajoutons cependant que nos experts ont au cours de leurs travaux, cette année, recueilli l'impression que s'étaient accentués, en différentes régions, des essais de mise en culture et d'exploitation de terres sableuses jusque-là abandonnées à leur stérilité. De pareilles tentatives étant intéressantes pour l'avenir du pays, il est bon de les noter.

Les constructions de maisons dans les villes ont été nombreuses. Cette activité persiste. Elle compense les retards à la construction qu'avait entraînés la guerre et répond aux accroissements de population des grands centres. Peu à peu la baisse des loyers, qui sont excessifs dans les immeubles neufs, va ralentir ce mouvement. D'autre part, les coûts de construction qui étaient très élevés tendent à baisser légèrement. Il s'ensuit que la valeur des immeubles déjà édifiés pourra diminuer; ils n'en auront pas moins, fut-ce avec quelques pertes, consolidé pour leurs possesseurs sous une forme socialement utile des gains souvent inespérés, réalisés pendant et immédiatement après la guerre.

La Société de Constructions Modernes «Al-Chams», à la création de laquelle nous avons participé en 1946 et que nous avons continué à aider de nos crédits, a édifié ou aura bientôt achevé cinq grands immeubles au Caire. La valeur des propriétés qu'elle contrôle dépasse deux millions de Livres. Nous espérons que par un jeu de reventes et de constructions nouvelles, cette société pourra maintenir une activité intéressante.

Nous avons récemment — ayant été incités à le faire par les hautes autorités du pays — aidé à la formation d'une autre société immobilière «Masr el-Guédida» qui, mise au point et animée par les dirigeants de la Société d'Héliopolis, va construire des immeubles, à prix de revient ré-

duit, destinés à la classe moyenne. On espère, par des méthodes modernes appliquées en grande série, abaisser de plus de 25 %, par rapport aux constructions courantes, le prix de revient d'appartements bien aérés, confortables et plaisants.

L'expérience va porter immédiatement sur plusieurs centaines de logements dans la zone d'Héliopolis. Le résultat, s'il est bien atteint et complété par de bons moyens de transport vers la capitale, sera socialement intéressant.

* * *

Quand la Livre Sterling a subi sa récente dévaluation, l'Egypte a, sans tarder, aligné sur elle la Livre Egyptienne. Il le fallait. Cette dévaluation dont les répercussions ne sont pas achevées s'est d'abord traduite (nous venons de l'indiquer) en une hausse des cours de nos cotons, marchandise internationale. Sur le marché intérieur nous eussions conclu qu'elle allait consolider le niveau des prix et la cherté de la vie si l'entrée en scène de nouveaux pays importateurs n'était venue apporter l'espoir d'une tendance inverse et partiellement compensatrice.

Des conversations sur les avoirs égyptiens à Londres devant être bientôt reprises, on a parlé à ce propos de réinsertion de la monnaie égyptienne dans la zone sterling.

Certains peuvent estimer que la scission officielle entre les deux monnaies, quand elle fut décidée en août 1947, était inopportune. Mais l'autonomie de principe de la monnaie égyptienne ayant été alors affirmée, nous ne croyons guère qu'il y ait lieu de revenir sur ce sujet.

Il est apparent que cette autonomie reste assez relative. Le fait est que des liens étroits continuent à relier les deux Livres; le fait est que l'aisance de notre Trésorerie monétaire requiert l'utilisation des avoirs de l'Egypte en Sterlings et l'élasticité du grand marché de Londres.

Ces données ne peuvent être perdues de vue (on vient bien de le vérifier à l'occasion des récentes dévaluations), mais malgré l'épineux problème des crédits bloqués, elles peuvent baser des conversations et des ententes maintenues sous le signe de l'autonomie. Et ceci n'exclut pas, au contraire, le devoir et le constant souci de donner à cette autonomie le plus de consistance possible.

Ce dernier propos conduit à noter, parce qu'ils peuvent compromettre cette autonomie, les déficits importants et continus de notre Balance Commerciale qui tendent à déséquilibrer la Balance des Comptes, plus tributaire en Egypte qu'en d'autres pays de ces résultats commerciaux (1).

(1) Commerce extérieur et balance des comptes (en millions de Livres) (x)

Années	Importations	Exportations	Déficits	Soldes de la Balance des comptes (xx)
1945	60	45	15	+ 48 excédant
1946	83	69	14	— 13 déficit
1947	102	90	12	— 18 déficit
1948	173	143	30	— 12 déficit

(x) D'après l'*Economic Bulletin* de la National Bank of Egypt.
(xx) Soldes nets compte tenu des remboursements de titres de la Dette détenus à l Etranger; cette correction n'est pas encore connue pour 1948.

Sans doute, après l'isolement de cinq années de guerre, l'Egypte avait-elle besoin de se rééquiper; ce besoin impérieux justifiait qu'on lui sacrifiât réserves et crédits à l'étranger. Mais ce devait être pour parvenir à un meilleur équilibre entre exportations et importations. Or, quatre années sont passées. Les déficits de la balance commerciale se maintiennent et s'aggravent conduisant vers une situation qui devient préoccupante.

Pour hâter la résorption de ce danger, on a préconisé de restreindre les importations et d'accroître les exportations à l'abri d'un programme d'austérité qui, pour être efficace, devrait être très autoritaire. La thèse est juste en son principe. Mais reconnaissons qu'il faut des difficultés financières et des malaises sociaux plus graves, plus directement sentis que ceux dont nous souffrons, pour faire psychologiquement et politiquement admettre de tels programmes disciplinaires.

Nous ne croyons pas qu'autant de dirigisme soit dès maintenant nécessaire et on peut se contenter de dire que le problème des déficits de la balance commerciale est posé. Les pouvoirs publics ne peuvent perdre de vue sa gravité ni la nécessité de parvenir, par des mesures progressives, à le résoudre peu à peu.

Car on ne peut garder une monnaie saine en vivant au-dessus de ses moyens et les plus belles réserves en devises étrangères ou en or s'épuisent vite: la dernière dévaluation de la Livre Sterling a rappelé cette vérité.

Formulons seulement une remarque: Le tourisme est un élément de la balance des comptes, mineur mais certes non négligeable, qui n'a pas retrouvé en Egypte son importance d'avant-guerre Nous voyons pourtant qu'en d'autres pays, en dépit des restrictions de changes, il s'est reconstitué: c'est que les mesures dont il bénéficie en Egypte ne s'appliquent pas toujours dans l'ambiance dont il serait judicieux de l'entourer. Nous devons ajouter que le Gouvernement vient avec compréhension d'aborder ce problème.

* * *

La description de nos finances publiques ne peut plus être aussi encourageante qu'auparavant.

Le budget pour l'année 1949-1950 se totalise à 187 millions de Livres. Il était, il y a cinq ans, en 1944-1945 de 77 millions de Livres. Ce rapide accroissement est dû surtout aux dépenses militaires. Le déficit prévu est de 30 millions de Livres; celui de l'exercice précédent était de 42 millions de Livres. Des emprunts et des prélèvements sur la réserve générale ont permis d'équilibrer ces déficits.

En face de ces symptômes préoccupants notons, dans un sens favorable, que le total de la Dette publique ne dépasse pas 131 millions de Livres, n'entraînant qu'une charge budgétaire de 6 millions de Livres (moins de 3 1/2 % du budget). La réserve générale présente encore un montant libre de 51 millions de Livres sur un total comptabilisé de 82.500.000 Livres en accroissement de 6 millions sur le montant comptabilisé au début de l'exercice

Nos recettes fiscales continuent à bénéficier d'un montant croissant et impressionnant de droits de douane, qui, pour l'année 1949, atteindra probablement 70 millions de Livres, soit 45 % des recettes budgétaires. Etant donnée la structure de l'économie égyptienne, ce rôle des droits de douane dans notre fiscalité n'a rien d'illogique. Ils constituent tout de même une base trop directement tributaire du jeu de nos importations.

L'impôt général sur le revenu complétant les impôts cédulaires existants vient d'entrer en vigueur. Nous espérons sa bonne et équitable assiette. On parle souvent en Egypte d'extension, de modernisation des impôts directs. Par comparaison avec de vieux pays plus évolués que le nôtre, et à fiscalité très lourde, on dit volontiers, en évaluant le revenu total égyptien, qu'il reste au Fisc de belles marges de prélèvements à effectuer sur les revenus du pays. C'est oublier qu'on ne peut bien comparer que des termes comparables — c'est oublier l'absence encore très répandue en Egypte de comptabilités régulièrement tenues chez beaucoup de commerçants et de producteurs — c'est oublier l'insuffisante expérience du personnel chargé de l'assiette des impôts — c'est oublier enfin que dans un pays agricole, il est difficile de faire accepter sur les revenus agricoles des prélèvements massifs.

Toutes ces données rendent bien difficile la perception d'impôts directs rigoureux parce que de tels impôts ne seraient pas équitablement répartis et conduiraient à une surtaxation dangereuse de certains secteurs économiques.

Dans l'ensemble la situation des finances publiques est certainement moins bonne qu'auparavant. Mais il serait faux de dire qu'elle est déjà inquiétante.

* * *

Depuis le 15 octobre 1949 sont entrés en vigueur les nouveaux codes et la nouvelle organisation judiciaire qui a fait, aux juridictions mixtes (une Cour d'Appel — trois Tribunaux de 1ère Instance), succéder quatre cours d'Appel et 15 tribunaux nationaux.

Sur le plan de nos préoccupations hypothécaires, certaines stipulations des nouveaux codes nous paraissent devoir déborder en leurs conséquences les intentions mêmes de leurs rédacteurs. Au moins sera-t-il bon d'en préciser l'interprétation, et nous aurons peut-être à revenir sur ce sujet.

Tout en accordant néanmoins pleine confiance à la nouvelle organisation, nous ne pouvons dissimuler nos préoccupations devant l'insuffisance des moyens mis à la disposition du Ministère de la Justice pour faire fonctionner les juridictions transformées. Le nombre paraît insuffisant des juges qui devront faire face aux charges entraînées par cette ample réforme. Et surtout vont être en nombre très insuffisant les greffiers compétents pour accomplir une tâche certainement très lourde. Quelle que puisse être la bonne volonté d'un personnel qui va être surpris et surmené, nous craignons des retards, des erreurs et la mise en jeu des responsabilités que les nouveaux codes de procédure, confirmant des principes généraux, ont mis à la charge des greffes.

C'est le souci de l'intérêt général, plus que nos inquiétudes professionnelles, qui nous incite à formuler ces craintes. Nous pensons d'ailleurs que certaines mesures transitoires, mesures de pure procédure et ne touchant en rien le fond de cette grande réforme nationale, permettraient de remédier à cette situation grave.

* * *

Devant le préoccupant problème démographique qu'implique l'accroissement continu de la population, le développement industriel de l'Egypte s'avère de plus en plus comme un adjuvant nécessaire à son économie; car l'extension des cultures et l'amélioration des rendements agricoles, si poussés qu'ils soient, demeurent insuffisants pour résoudre le problème.

La guerre a donné à ce développement industriel une remarquable impulsion. Il est de l'intérêt national que ce développement continue. Mais il semble bon de rappeler qu'en dehors des difficultés techniques et commerciales qui lui sont propres, l'industrie doit surmonter quelques obstacles spécifiquement égyptiens.

L'Egyptien aime avant tout la terre et les placements immobiliers. Il serait malséant dans un établissement hypothécaire de critiquer cette tendance, que les soubresauts financiers consécutifs à deux guerres n'ont fait qu'accentuer. Mais le fait est que l'Egyptien demeure en général défiant devant les placements industriels.

Et puis, de même que l'Egypte souffre dans son développement général d'un insuffisant effectif et d'un insuffisant niveau de culture de ses classes moyennes, de même l'industrie égyptienne qui trouve autour d'elle de jeunes et bons ingénieurs, des ouvriers satisfaisants et qui peut aisément faire appel quand il le faut à quelques spécialistes étrangers, cette industrie souffre d'une insuffisance en nombre et en capacité de contremaîtres et de cadres pour ses ouvriers.

Après qu'on a rappelé ce double handicap, il apparaît essentiel qu'en dehors des heures critiques, à l'occasion desquelles l'Etat peut juger bon d'aider certaines industries par une protection douanière ou des subventions (cas récent des industries textiles), ce même Etat ne vienne pas, par des exigences fiscales ou réglementaires, par des entraves administratives, décourager les initiatives industrielles dont l'Egypte a grand besoin, et contredire ainsi des encouragements officiellement et continûment formulés.

A cet égard la proposition, faite un instant, l'an dernier, de laisser se cumuler sur les Sociétés (cumul de fait sinon de droit), l'impôt sur les bénéfices et l'impôt sur les dividendes en supprimant l'article 35 de la Loi no. 14 de 1939 pouvait paraître inopportune. Le Parlement, heureusement, n'a pas donné suite à cette proposition.

* * *

En résumé, le bel élan qui avait, au lendemain de la guerre, animé toute l'économie égyptienne, a, c'est incontestable, subi un ralentisse-

ment en 1949. Des commentaires ont été vite formulés et on a parlé de crise. Interprétation, croyons-nous, beaucoup trop prompte et pessimiste.

Ce n'est point notre propos, dans ce rapport annuel du Crédit Foncier Egyptien, d'analyser tous les secteurs de l'économie égyptienne. Nous venons seulement de nous attarder sur quelques traits essentiels d'un tableau, terni certainement par quelques ombres. L'ensemble, malgré ces ombres, garde encore un aspect favorable que viennent d'ailleurs renforcer des espoirs sérieusement justifiés de richesses minérales. Car tous les pays voisins de la Méditerranée sont appelés à bénéficier des répercussions économiques qu'entraînera l'exploitation progressive des richesses en pétrole, reconnues maintenant comme abondantes, dans l'ensemble du Moyen-Orient.

* * *

Mais nous sommes à une époque où, dès qu'on analyse une économie nationale, dès qu'on tente à son sujet quelques diagnostics, on constate vite la nécessité de raisonner sur le plan international.

Règlementation des changes — créances bloquées — manipulations monétaires — emprunts à l'étranger — conventions commerciales et financières constamment révisées — que de facteurs internationaux venant à chaque instant, de tous côtés, conditionner les activités nationales.

Sur ce plan international, peut-on raisonner clair et dans l'espérance ?

Sans doute et surtout depuis un an, on a pu constater une bonne reprise d'activité dans les pays que la guerre avait bouleversés. Reprise en Angleterre, en France, reprise en Allemagne: des chiffres pourraient être aisément donnés à l'appui de cette affirmation.

Mais pour que ces reprises d'activité ne se contredisent pas, il faudrait harmoniser les productions, activer les échanges internationaux, et ce, dans un monde qui, par nécessité monétaire, reste, au point de vue financier, terriblement cloisonné.

Il est vrai qu'ici et là, les Offices des Changes, toujours tenus de contrôler les mouvements de capitaux s'efforcent d'assouplir leur exigences en matière de règlements commerciaux et, comme le disent leurs techniciens (en une expression qui traduit bien notre attristant état pathologique), de «desserrer» les bandages. Mais ces facilités n'empêchent pas que le cloisonnement demeure et entrave les échanges. Et ceci continuera tant que n'aura pu être instaurée une politique monétaire internationale dans laquelle il est probable que la vieille base «Or» jouera encore un rôle utile.

Entre les deux économies dominantes, celle des Etats totalitaires à l'est du rideau de fer, et celle des Etats américains, il s'agit de sauver une Europe fatiguée et morcelée. Le monde entier, sur le plan matériel et sur le plan spirituel, a besoin de ce sauvetage. Il n'est pas encore concevable d'y parvenir par l'unité politique: s'il y a bien un esprit européen, il n'y a guère une Europe. Mais on peut tenter une unification — disons moins ambitieusement: une harmonisation économique.

Ne soyons pas trop pessimistes sur les efforts tentés et sur leurs résultats: les réunions européennes de Strasbourg ne furent pas un échec. On y a marqué tout de même un progrès des idées fédéralistes; on y a forgé des instruments pour aider à la réalisation de ces tendances.

Certes il y a eu des déceptions. Pour de vieilles raisons connues, l'Angleterre se fait très réticente dès qu'il s'agit de se lier à l'Europe, surtout sur le plan économique. Le Plan Marshall fut une aide puissante, et continue à étayer le redressement des nations européennes; mais en tant qu'instrument de cohésion il semble avoir échoué. Il faut chercher d'autres formules, et on peut bien souhaiter qu'elles gardent une base franco-britannique.

Mais partout les malaises sociaux et l'inquiétude mondiale montrent l'impérieuse nécessité de parvenir à cette harmonisation économique.

* * *

Il faut malheureusement reconnaître que les vieux pays où subsistent quelque liberté souffrent d'un handicap par rapport aux pays à économies totalitaires et planifiées.

Il est plus facile, au moins dans les apparences immédiates, d'organiser en régime autoritaire, propagande bien en mains, une économie totalement planifiée, que de manoeuvrer le semi-dirigisme, soumis à de libres critiques, que sont conduits à pratiquer les pays à secteurs économiques libres.

C'est pourtant le difficile problème qu'ont à résoudre les démocraties — disons les régimes qui s'efforcent de demeurer des démocraties.

Sir Stafford Cripps, qui est un penseur chrétien en même temps qu'un chirurgien monétaire, a écrit dans un récent petit livre: «Jugée par des standards purement matérialistes, la démocratie peut être tenue pour moins efficace que les régimes totalitaires». Nous croyons vrai ce jugement.

«Mais la démocratie, ajoute-t-il, peut seule préserver la liberté spirituelle de l'individu». Et l'argument à ses yeux, comme aux nôtres, est suffisant pour repousser les méthodes qui n'obtiennent leur efficacité immédiate qu'en réduisant l'individu au rôle de simple cellule d'une masse en apparente et théorique euphorie.

Seulement le respect d'un minimum essentiel de liberté s'accompagne évidemment de réclamations sociales et d'hésitations politiques qui ralentissent les redressements économiques.

On l'a dit avec raison: La démocratie est un régime qui exige de la patience. Et la patience est une vertu dont la pratique est peu goûtée en politique par l'électeur et par le citoyen moyen.

Alors ne pouvant obtenir la patience, les gouvernements y suppléent en essayant d'user les impatiences par des oscillations politiques qui les conduisent tantôt vers la gauche, tantôt vers la droite, qui tantôt les incitent aux réformes audacieuses, tantôt les ramènent aux continuités traditionnelles. Cela ne va pas sans malaises ni remous qui ralentissent au lieu de hâter la marche en avant. Mais si décevantes que soient ces oscil-

lations, c'est grâce à elles — reconnaissons-le — que peut n'être pas perdue de vue la bonne route, la route libre qui conduira au but sans enrégimenter les hommes.

Nous vivons dans ces tâtonnements: il nous faut les comprendre et les accepter Du bon côté du rideau de fer on ne peut que lentement revenir à l'équilibre. Mais comme cet équilibre répond aux voeux de tous, on peut croire à sa réalisation. Gardons cette espérance et soyons patients.

* * *

Cette même formule, il me faut l'invoquer auprès de vous en menant ce rapport à sa conclusion normale, la proposition d'un dividende.

La reprise de notre activité donne naturellement l'espoir d'un accroissement de bénéfices.

Sur ce point, force nous est de vous prévenir que la répercussion sur nos bénéfices d'une reprise, même continue, de nos prêts ne sera que lente et cela pour trois raisons:

D'abord le taux de nos prêts est, sauf cas spéciaux, de 5 1/2 %. C'est un taux bien modéré et peu lucratif dont nous sommes fiers au point de vue de notre rôle social en Egypte, mais qui est inférieur aux taux qui, dans d'autres pays, sont demandés aux emprunteurs à long terme.

Donc un million de Livres de prêts nouveaux remplaçant un million de Livres d'Emprunts d'Etat font évoluer mais ne peuvent pas transformer le Compte de Profits et Pertes du Crédit Foncier Egyptien.

D'autre part, le paiement depuis 4 ans de tous les coupons échus et des titres amortis, dont la guerre avait entravé le règlement, a finalement privé notre Trésorerie d'une masse de 4 millions de Livres qui, tant mal que bien investis, avaient tout de même donné des recettes appréciables.

Enfin la baisse des titres en Bourse, en particulier celle des Fonds d'Etat, baisse dont rien ne nous dit qu'elle soit accidentelle, a réduit la marge des bénéfices exceptionnels que nous réalisons, quand pour faire de nouveaux prêts, nous aliénons des éléments de notre portefeuille titres, essentiellement composé de Dette Egyptienne.

En définitive, pour la baisse des dividendes en cas de ralentissement, comme pour l'accroissement des dividendes en cas de pleine reprise de ses activités, le Crédit Foncier Egyptien demeure une maison sûre à mouvements lents.

Nous soumettons à votre approbation la distribution d'un dividende égal à celui de l'an dernier: 130 P.T., dont 10 P.T. par prélèvement sur la provision de stabilisation.

Veuillez bien, Messieurs, vous associer à nous pour remercier tous nos collaborateurs. Autant et plus que des actionnaires, ils se réjouissent de la reprise de notre activité et font face avec dévouement au surcroît de travail qu'elle leur apporte.

Note sur la Situation Agricole
(Année 1948-1949).

Soulignant le caractère exceptionnel de la précédente année agricole, nous avions suggéré qu'il était prudent de ne pas escompter, pour les années suivantes, un ensemble de conditions aussi favorables; en effet, l'année agricole 1948-1949 a été marquée, en ce qui concerne la principale culture, le coton, par des alternatives d'espoirs et de craintes partiellement réalisées. En définitive, le résultat final peut être considéré comme satisfaisant. Sans doute les conditions générales n'ont-elles pas été uniformément bonnes et les cultures de certaines régions ont-elles été affectées par de très fortes attaques de parasites; mais, dans l'ensemble les pertes n'ont pas été aussi lourdes que l'on aurait pu le craindre à certains moments. Comme les prix du coton ont marqué durant ces derniers mois une hausse très sensible, les exploitations les plus touchées ont pu atténuer leurs déboires.

Les autres cultures, notamment le blé, le riz, ont donné de bons résultats. Grâce à la sage politique suivie par l'Administration, l'assolement redevient graduellement normal; les engrais peuvent être largement distribués et les prix des produits se maintiennent à des taux rémunérateurs dans l'ensemble.

Le revenu net reste élevé, aussi le prix de la terre est-il, jusqu'à présent, en augmentation constante. Certains acquéreurs envisagent, non seulement le revenu mais aussi la sécurité des placements fonciers, et la dévaluation de la monnaie n'est pas étrangère à l'accentuation du mouvement de hausse.

Encouragés par les hauts rendements de la terre, par les travaux entrepris ou projetés par les Pouvoirs Publics pour améliorer l'équipement du pays, désireux d'investir dans des valeurs réelles les bénéfices réalisés ces dernières années dans l'agriculture ou le commerce, beaucoup de propriétaires anciens ou nouveaux s'intéressent à la mise en valeur de terres, auparavant à peu près délaissées, terres de zones excentriques souvent sableuses. Ils y effectuent des travaux importants, des plantations de longue durée. Secondée par des Services Scientifiques, dont le rôle s'affirme chaque année plus indispensable, cette évolution sera un grand bienfait pour la communauté agricole.

Conditions naturelles. — Durant l'hiver 1948-1949, la température a été nettement inférieure à la moyenne, le mois d'avril notamment a été très frais. La végétation du coton a été retardée de deux à trois semaines. Les premiers mois d'été ont été très tempérés, la température s'est maintenue au-dessous de la normale, par contre, les derniers mois d'été ont joui d'un climat chaud qui a permis une bonne éclosion des dernières capsules de coton. La crue a été normale.

Engrais chimiques. — *Engrais azotés:* L'accroissement des importations avait permis en novembre 1948 d'augmenter les quantités attribuées

aux différentes cultures. Durant l'année 1948-1949, il est arrivé de grandes quantités d'engrais azotés: 592.000 tonnes contre seulement 380.000 tonnes environ en 1947-1948. L'ensemble des importations s'élevait, avant la guerre, à 450.000 tonnes, l'approvisionnement actuel est donc parfaitement assuré.

Au printemps 1949, le commerce de ces engrais a été rendu libre. La tarification et le rationnement ont été supprimés.

Le Crédit Agricole demeure le grand distributeur, mais certains commerçants font aussi venir des engrais azotés de l'étranger, principalement des pays à change facile. Les prix ont subi récemment une légère hausse. Les terres ont pu recevoir, cette année, les doses d'engrais nécessaires. Actuellement, les stocks existant dans le pays suffisent largement aux besoins des cultures d'hiver de l'année 1949-1950.

Engrais phosphatés: L'emploi des superphosphates se généralise pour la culture du bersim et du coton; les cultivateurs éprouvent, à certaines époques de l'année, quelques difficultés à se procurer sur place toutes les quantités désirées; le marché étant libre, il leur est aisé d'en acheter à l'étranger si la production locale s'avère insuffisante.

Engrais naturels: Les engrais verts sont utilisés notamment pour l'amélioration des terres sableuses qui manquent d'humus.

Machines agricoles. — Les agriculteurs trouvent aisément les types de machines dont ils ont besoin, mais, la plupart provenant de pays à devises rares, leurs prix, et aussi les prix des pièces de rechange ont sensiblement augmenté.

La forte attaque du ver du coton subie cet été devrait pousser les producteurs à acquérir les appareils nécessaires aux traitements par produits insecticides (poudreuses-pulvérisateurs); il est plus sage de s'organiser sur le plan local pour combattre rapidement les parasites que de compter sur une intervention des services publics.

Main-d'oeuvre. — On ne constate pas d'augmentation sensible dans les salaires de la main-d'oeuvre sédentaire, par contre, la main-d'oeuvre saisonnière, très demandée cette année pour combattre le ver du coton, a dû être payée relativement très cher.

Le département du fellah procède actuellement à diverses enquêtes concernant, notamment, les salaires des ouvriers agricoles, le nombre de leurs journées de travail pendant l'année, les horaires. Les résultats de ces enquêtes seront d'un grand intérêt social.

Bétail. — Les prix du bétail ne se sont pas sensiblement modifiés depuis l'année précédente.

Impôts Fonciers. — Il a été procédé en 1949 à une révision générale des valeurs locatives servant de base à l'impôt foncier. Les chiffres seront prochainement rendus officiels. Il en résultera une augmentation importante de l'impôt foncier.

Frais de cultures. — Pour les cultures d'hiver, les frais ont été un peu plus élevés que l'année précédente car elles ont été plus abondamment fumées.

Pour le coton, la destruction du ver a entraîné de fortes dépenses de main-d'oeuvre; certaines exploitations ont acheté aussi des quantités importantes d'insecticides, une baisse des prix de ces derniers produits est souhaitable.

Pour le riz, la pratique du repiquage entraîne une dépense supplémentaire, compensée d'ailleurs par une augmentation des rendements.

Prix des produits. — Le blé est acheté par l'Etat à un prix tarifé, les transactions privées s'effectuent, après la récolte, à un prix un peu inférieur au tarif.

Une baisse très sensible a été constatée sur les cours de l'orge dont la récolte a été abondante. Le riz se maintient à un prix élevé.

Le marché du coton a été marqué, dans les dernières semaines de l'année, par une hausse très accentuée des variétés à soie moyenne, les cotons à longue soie ont haussé dans une proportion plus faible.

Les produits animaux, les fruits et les légumes sont toujours à des prix élevés, cependant, la culture de la pomme de terre est beaucoup moins rémunératrice.

Le rendement net sera sans doute un peu moins élevé qu'en 1947-1948, mais il reste très satisfaisant dans l'ensemble. Cependant, certaines exploitations du centre du Delta, très éprouvées par les attaques du ver du coton, présenteront un bilan médiocre.

On ne prévoit pas, en général, d'augmentation des loyers pour l'année 1949-1950.

Détails sur les Principales Cultures

COTON. — Au début de l'année agricole, l'Administration a assoupli les réglementations concernant les superficies affectées au coton et les variétés qui pouvaient y être cultivées.

En conséquence, l'étendue occupée par le coton a été:

en 1948-1949 de	1.689.498	feddans
en 1947-1948 il occupait seulement	1.441.455	»
et en 1946-1947	1.254.154	»

A l'inverse, on constate naturellement une diminution des surfaces consacrées aux cultures d'hiver, ainsi qu'au maïs et au riz.

Cette année, les variétés à longue soie pouvaient être cultivées librement et c'est surtout en Basse Egypte que l'augmentation de l'acréage cotonnier a été sensible.

Un hiver relativement froid avait, dans le Delta, retardé la végétation de deux à trois semaines. Cependant, les cultures se développaient normalement lorsque survint, dans les premiers jours du mois d'août, une très violente attaque du ver de la feuille. Les dégâts furent considérables, notamment dans la zone centrale du Delta où les cultivateurs sont moins préparés que dans la zone Nord à combattre rapidement les parasites. Certaines exploitations considéraient alors qu'elles avaient

perdu la moitié de leur récolte. Heureusement, des conditions atmosphériques favorables à la fin de l'été permirent une bonne éclosion des dernières capsules; dans l'ensemble, les pertes peuvent être évaluées à 30-35 % de la récolte prévue.

D'après la deuxième estimation, la récolte 1948-1949 serait de 8.047.000 kantars soit 4 k. 76 par feddan, se décomposant ainsi:

soie longue	3,73	kantars	par feddan
soie longue moyenne	4,11	»	» »
soie moyenne	6,60	»	» »

En 1947-1948, elle était de 8.755.244 kantars, soit 6 k. 07 par feddan — rendement d'ailleurs exceptionnel — se décomposant ainsi:

soie longue	6,54	kantars	par feddan
soie longue moyenne	6,58	»	» »
soie moyenne	6,28	»	» »

La diminution, cette année, du rendement général moyen est due aux médiocres résultats obtenus en Basse Egypte, où l'on cultive le coton à soie longue et à soie longue moyenne. Par contre, en Haute Egypte, le rendement moyen évalué est supérieur à celui de l'année précédente.

La superficie totale de la soie coton étant beaucoup plus étendue qu'en 1948, la récolte globale est seulement un peu inférieure à la récolte de 1948.

D'après les statistiques officielles:

Au 1er. septembre 1949, les stocks étaient de ... ... 2.226.076 kantars
dont plus de la moitié appartenait à l'Etat, les stocks libres étaient donc peu importants.

La récolte 1949 (2ème estimation) est de ... ... 8.047.000 »

La quantité disponible s'élève à ... ... 10.273.076 »
chiffre nettement moins élevé que celui de 1948 qui était de ... ... 12.011.737 kantars

La consommation locale se maintient assez stable, elle est évaluée cette année à 1.100.000 kantars environ.

Les prix, compte tenu des fluctuations du marché, se sont maintenus toute l'année à un niveau satisfaisant; ils ont haussé nettement durant les derniers mois; la dévaluation est partiellement la cause de ce mouvement. La hausse a été surtout sensible pour les variétés à soie moyenne, la différence de prix entre les cotons à soie longue et les cotons à soie moyenne est actuellement très faible. La récolte globale de cotons à soie moyenne paraît très inférieure à la demande, et les conditions du marché mondial des changes incitent les industriels à acquérir ces cotons en Egypte plutôt qu'en Amérique.

Depuis le début de la saison, les exportations sont très actives. Si l'on suppose que le rythme des achats sera en 1950 comparable à celui de 1949, on peut espérer que la récolte sera aisément exportée; sur la base des prix actuels, malgré un rendement total plus faible, la récolte de 1949 représente une valeur globale supérieure à celle de 1948.

BLE. — Les conditions naturelles ont été très favorables à la végétation du blé, l'assolement pratiqué redevient graduellement normal, les engrais ont été plus abondants.

En 1948-1949, la superficie cultivée a été de ... ... 1.417.160 feddans avec un rendement moyen de 5,49 ardebs par feddan.

En 1947-1948, elle avait été de ... ... 1.515.753 » avec un rendement moyen de 4,75 ardebs par feddan.

Le rendement se rapproche du chiffre d'avant-guerre: 6 ardebs par feddan environ.

Dans un proche avenir, on pourra sans doute dépasser les 6 ardebs par feddan; car, l'amélioration des variétés permet d'espérer en Egypte des récoltes plus abondantes, comme cela a été le cas dans d'autres pays producteurs de blé.

L'Etat prend toujours, obligatoirement, livraison de la plus grande partie de la récolte, à un prix tarifé.

Les transactions privées se sont faites à des prix un peu inférieurs au tarif.

ORGE. — La superficie cultivée est en diminution par rapport à celle de 1948.

1949 ... ... 168.310 feddans
1948 ... ... 220.075 »

Le rendement s'est sensiblement amélioré: 6,84 ardebs par feddan contre 6,30 ardebs en 1948.

Les transactions se sont faites cette année à des prix très inférieurs aux prix de 1948.

FEVEROLES. —

Superficie en 1948-1949: 424.013 feddans, rendement 4,88 ardebs par feddan
Superficie en 1947-1948: 397.779 feddans, rendement 4,66 ardebs par feddan

Les conditions naturelles ont été dans l'ensemble favorables, le rendement en nature a été satisfaisant.

Dans les transactions privées, les prix ont baissé d'environ 30 % par rapport à l'année précédente.

LIN. — Superficie cultivée:

en 1948-1949 ... ... 20.099 feddans
en 1947-1948 ... ... 21.540 »

Grâce à de bonnes conditions climatiques et à de larges apports d'engrais, les résultats techniques ont été, cette année, nettement satisfaisants.

Mais la concurrence du lin étranger est très sérieuse. Une commission officielle a récemment préconisé diverses mesures destinées à développer les superficies, améliorer les rendements, contrôler les produits et protéger le marché local.

MAIS-SORGHO. — L'ensemble de la superficie cultivée a été:

en 1948-1949 (1ère estimation) ... ... 1.992.221 feddans
en diminution sur:
1947-1948 ... ... 2.076.245 feddans

Les rendements ont été les suivants:

Maïs: 1948-49: 5,93 ardebs (1ère estimation) contre 1947-48: 6,48 ardebs
Sorgho: 1948-49: 8,12 ardebs (1ère estimation) contre 1947-48: 7,59 ardebs

En effet, beaucoup de champs de maïs ont été attaqués en Basse Egypte par le ver du coton, alors qu'en Haute Egypte la végétation du Sorgho s'est effectuée dans de très bonnes conditions, les cultures ont pu aussi être mieux fumées.

Pour les transactions privées, les prix de 1949 sont inférieurs à ceux de 1948.

RIZ. — Les agriculteurs du nord du Delta, désireux de consacrer la plus grande superficie possible au coton, ont réduit leurs cultures de riz:

Superficie en 1949	702.983	feddans
» » 1948	785.724	»
» » 1947	775.775	»

Le rendement moyen, 1,76 dariba (1ère estimation) est identique à celui de 1948.

Le prix du tarif officiel est demeuré sans changement.

L'Etat a réquisitionné, à ce prix, une très grande partie de la récolte de riz et est resté de ce chef le principal exportateur.

Le riz, après le coton, continue à être l'article dont l'exportation représente la valeur la plus élevée.

L'extension de la culture de riz aux terres de bonne qualité et non plus seulement sa localisation dans les terres en cours d'amélioration a amené les agriculteurs à choisir des variétés plus productives mais supportant moins bien une forte salure du sol.

OIGNONS. — La superficie cultivée a été cette année en sensible augmentation:

1948-1949	35.677	feddans
contre: 1947-1948	28.561	»
se rapprochant ainsi de la moyenne d'avant-guerre	40.000	» environ

Le rendement en nature 163 kantars par feddan a été très satisfaisant:

rendement de 1947-1948	152	kantars
» » 1946-1947	147	»

Mais les exportations ont été beaucoup moins importantes que les années précédentes et le marché a connu une crise sérieuse.

FRUITS. — La végétation des arbres fruitiers a été nettement défavorisée par le froid au cours de l'hiver 1948-1949.

Les principales catégories d'arbres (orangers, mandariniers, bananiers) ont été affectées. La récolte des oranges et des mandarines de 1949 est nettement moins satisfaisante que celle de 1948. Les prix ont augmenté de 50 % environ.

En ce qui concerne les bananiers, la fructification est tardive, la qualité paraît seulement passable et le rendement a diminué de 25 % en-

viron par rapport à celui de 1948, les prix ont augmenté de plus de 50 %.

Il a été possible, cette année, d'appliquer aux vergers les fortes doses d'engrais qu'ils exigent.

La superficie globale cultivée en vignes, a beaucoup augmenté depuis 1939:

1939 ... ... 6.900 feddans

1947 ... ... 17.236 » (dernier chiffre statistique).

Cette année, les vendanges ont été satisfaisantes dans l'ensemble, mais les prix du raisin ont un peu baissé.

LEGUMES. — *Pommes de terre.* — En 1948-1949, l'étendue totale de la culture d'hiver et de la culture d'été s'est élevée à 35.000 feddans, superficie comparable à celle de 1947-1948.

Le rendement en nature a été assez bon, mais les prix sur le marché local ont été médiocres.

Les producteurs de pommes de terre engagent des frais importants notamment pour l'achat de tubercules de semences provenant de l'étranger. La culture, cette année, n'a pas été rémunératrice.

L'exportation est intéressante mais seulement pour les pommes de terre de primeurs.

Autres légumes. — Pour les exploitations peu éloignées des villes, la culture des légumes représente un élément de profit assez stable.

CANNE A SUCRE. — L'extension de la culture du coton en Haute Egypte a eu pour conséquence une diminution des superficies cultivées en canne à sucre:

en 1948-1949 ... ... 84.725 feddans

contre en 1947-1948 ... ... 91.208 »

Le rendement en canne a été affecté par des conditions climatiques relativement froides:

rendement en 1948-1949 ... ... 563 kantars par feddan

» en 1947-1948 ... ... 614 » » »

D'autre part, la richesse en sucre a diminué sensiblement.

La production totale a été seulement:

en 1948-1949 de ... ... 190.800 tonnes de sucre

contre en 1947-1948 ... ... 220.000 » » »

La consommation annuelle de l'Egypte était en 1938 évaluée à 150.000 tonnes environ, elle a certainement augmenté depuis; en effet, en mars 1948, l'Etat a rendu libre la vente du sucre semi-raffiné, toutes les quantités mises sur le marché ont été absorbées et on a dû décider d'importer environ 50.000 tonnes de sucre de l'étranger.

Note sur les immeubles urbains

L'industrie du bâtiment traverse depuis la fin de la guerre une période particulièrement brillante.

Si nous considérons les villes principales: Le Caire, Alexandrie,

Port-Saïd, en 1948 et en 1949, l'activité de la construction y a été beaucoup plus forte qu'en 1937 et en 1938.

Des personnes compétentes estiment qu'en 1948, au Caire, il y a eu environ quatre fois plus de bâtiments d'habitation mis en chantier qu'en 1938; la proportion serait même plus élevée à Alexandrie. Il s'agit principalement d'immeubles de rapport; cependant, au Caire, on construit aussi beaucoup d'habitations particulières (genre villas), notamment dans les nouveaux quartiers; on construirait ainsi une villa pour deux immeubles de rapport. A Alexandrie, les constructions d'immeubles de rapport paraissent de beaucoup les plus nombreuses. Cependant, aucune documentation un peu précise ne permet actuellement d'évaluer le nombre des appartements mis, durant ces quatre dernières années, à la disposition des nombreuses familles qui cherchent une habitation.

Pour définir une politique du logement, il serait nécessaire d'avoir des éléments statistiques permettant de connaître quel a été depuis 1945 le rythme de la construction et dans quelle mesure les demandes ont pu être satisfaites.

Dans les premiers mois de 1949, on a constaté une baisse sensible des prix de certains matériaux: le coût des constructions diminua de 15 % environ par rapport aux prix de 1948.

La dévaluation de la monnaie provoqua, dès le début d'octobre, un léger mouvement de hausse qui ne paraît pas s'être affirmé depuis.

Les loyers des constructions neuves se maintiennent à des taux élevés, ils représentent trois fois environ les prix de 1939.

L'espoir d'obtenir de leurs fonds un rendement intéressant, tout en les investissant dans des valeurs réelles, pousse les détenteurs de capitaux à devenir propriétaires d'immeubles. La dévaluation a encore, récemment accentué cette tendance et actuellement les prix demandés pour les terrains à bâtir arrivent à des niveaux qui n'ont sans doute jamais été atteints.

De ces terrains payés très cher, ou entrant dans les patrimoines pour une valeur élevée, les propriétaires veulent tirer le maximum de profit, et tout en restant à la limite extrême des réglementations édictées par les Pouvoirs Publics, beaucoup d'entre eux construisent sans tenir suffisamment compte des commodités réelles qu'ils donnent à leurs locataires (dégagements, aération, accès, vues).

Lorsque la crise du logement se sera atténuée, on se demande si certains appartements, situés dans les immeubles les plus mal conçus, trouveront preneurs.

Encore moins, ces propriétaires se préoccupent-ils de l'esthétique des immeubles et surtout de l'aspect général du quartier.

Certaines parties du Caire, notamment, qui semblaient destinées à demeurer des quartiers élégants, aérés et verdoyants sont envahis graduellement par des constructions sans style et souvent sans tenue, dont les rez-de-chaussée sont parfois occupés par des échoppes sordides.

Souhaitons que parmi les constructeurs, il n'y ait pas seulement des spéculateurs désireux de se débarrasser rapidement, à des prix élevés, d'immeubles dont les revenus ont été provisoirement enflés, mais surtout une majorité de propriétaires bâtissant et gérant en bons pères de familles, soucieux de posséder des immeubles bien construits d'aspect attrayant, situés dans des quartiers auxquels des réglementations bien établies et aussi des conventions entre propriétaires voisins permettront de garder leur style et leur charme.

CROWN BREWERY

SOCIETE ANONYME

Fondée en 1897

Siège Social : BRUXELLES (Belgique)

Siège Administratif et d'Exploitation :

ALEXANDRIE (Egypte), Rue Eleusis No. 39 (Ibrahimieh)

Adresse Télégraphique : «CROWNERY» Alexandrie

R.C. Alex. 131

CAPITAL SOCIAL . . . . . L.E. 123.440

Objet: INDUSTRIE BRASSICOLE

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Madame	**Catherine Z. Pilavachi**	Présidente d'Honneur
MM.	**Max Raybaud**	Administrateur
	Spiro Spiridis	Administrateur-Délégué
S.E.	**Aziz Abaza Pacha**	Administrateur

THE NATIONAL BANK OF EGYPT

Discours du Président du Conseil d'Administration

(Exercice 1949)

Si, sur le plan politique, la situation internationale demeure toujours confuse, et, suivant les lieux et les temps, bien inquiétante, par contraste, l'économie mondiale semble être arrivée à un point tournant; l'après-guerre s'achève, l'ère des grandes pénuries touche à sa fin. Depuis dix ans les problèmes cruciaux étaient ceux de l'approvisionnement; ils deviennent aujourd'hui ceux des débouchés. Certes, les déséquilibres fondamentaux dans les échanges entre l'Europe et les Etats-Unis subsistent, de même que la pénurie quasi universelle de dollars, compensée pour certains pays par le jeu du Plan Marshall, mais l'effort de reconstruction et de production de ces quatre dernières années a dépassé par endroits les prévisions les plus autorisées, et il apparaît que désormais les acheteurs ont leur mot à dire alors que jusqu'ici seuls les vendeurs faisaient la loi. C'est en grande partie cet état de choses qui provoqua la dévaluation de la livre sterling, et qui entraîna à sa suite celle de la plupart des monnaies.

LA DEVALUATION

En effet, dès le début de l'année 1949, la disparité entre les prix des produits d'origine britannique, et même de la zone sterling ou européenne, et ceux provenant des Etats-Unis, s'accentuait dans une proportion menaçant gravement l'édifice économique de la Grande-Bretagne. La brèche était beaucoup trop grande pour qu'elle pût être comblée par un politique de déflation, qui, par ailleurs, se serait heurtée à une sérieuse résistance de la part des milieux syndicaux. Force était donc de dévaluer et le choix résidait alors entre un change libre et une parité fixe. La première solution eut permis à la livre de chercher librement sa parité réelle sur les marchés, quitte à s'établir à un taux fixe par la suite. C'est cependant la deuxième solution qui fut adoptée, et le 18 septembre dernier le Gouvernement Britannique fixait d'emblée la nouvelle parité du sterling à $2,80, ce qui représente une dépréciation de 30 1/2 pour cent. En tout état de cause, quelle que fut la solution adoptée, une amputation de cette ampleur ne pouvait que déclencher le réa-

lignement quasi général des autres devises. Presque toute la zone sterling, ainsi que le groupe scandinave et les Pays-Bas, dévaluèrent dans la même proportion que la Grande-Bretagne. D'autres, comme le Canada ou la France, se limitèrent à une dépréciation allant de 9% à 22%.

L'expérience nous a appris que la dévaluation, à elle seule, n'est pas une panacée. Elle est souvent un aveu d'erreurs accumulées; le réveil des réalités que masque une longue chaîne d'interventions et de mesures restrictives. Or, dans la conjoncture de l'économie britannique, deux problèmes fondamentaux apparaissaient avec clarté: les prix de vente en termes de dollars ou d'or étaient trop élevés, la productivité insuffisante par rapport à la consommation. L'augmentation de la production par la modernisation de l'équipement constituait une politique de longue haleine ne portant ses fruits qu'à une échéance éloignée; la baisse des prix de vente par le truchement de la dévaluation s'imposait donc comme la thérapeutique la plus immédiatement indiquée, et du même coup elle arrêtait l'hémorragie des réserves en or et dollars. Mais une déflation des prix de cet ordre, et la dévaluation en est une forme déguisée, ne peut atteindre l'objectif recherché que dans la mesure où les prix intérieurs en monnaie dévaluée ne haussent pas dans la même proportion. Aussi, est-il permis de se demander si les mesures prises pour contrecarrer ce mouvement — ne faudrait-il pas dire l'absence de mesures? — sont d'une portée suffisante pour empêcher le spectre d'une nouvelle inflation d'apparaître à l'horizon.

En somme, pour juger si la dévaluation de la livre sterling n'aura été qu'un palliatif de profit momentané, ou au contraire, une opération salutaire contribuant à l'élargissement du commerce multilatéral sans mettre en péril le niveau de vie du peuple britannique, il s'agira d'observer si la livre deviendra librement convertible dans un avenir pas trop éloigné, ou bien si nous assisterons à un nouveau durcissement des blocs monétaires, chacun avec sa structure particulière de prix, chacun s'isolant du reste du monde afin de protéger son système monétaire par le lassant amoncellement de restrictions.

EN EGYPTE

Pour l'Egypte, mise en présence d'une dévaluation brusquée du sterling, l'alignement simultané de sa monnaie et dans les mêmes limites, apparaissait comme la voie la plus sage à suivre. Dans une certaine mesure, c'est par la comparaison des niveaux des prix que l'on peut juger de la valeur respective de deux monnaies. Or, comparés aux prix des Etats-Unis, dont la monnaie est aujourd'hui un étalon de base, les nôtres s'avéraient au moins aussi élevés que ceux de Grande-Bretagne, et le décalage n'était pas loin d'atteindre 30 %. Par conséquent, la marge de dépréciation choisie correspondait à des données réelles.

L'alternative eût consisté à dévaluer dans une proportion différente que celle du sterling, mais elle nous eût entraînés dans des ajustements financiers et autres, aussi compliqués qu'inopportuns. Ceci étant, la si-

multanéité des décisions permettait en même temps de couper court à toute velléité de spéculation. La décision de l'Egypte était donc justifiée et les développements ultérieurs l'ont prouvé: aucune secousse revêtant un caractère grave n'est venue affecter notre économie.

Cependant, une chose demeure certaine: la dévaluation, si elle n'a pas modifié la valeur nominale de notre créance sur l'Angleterre, a du moins contracté son pouvoir d'achat dans la mesure où la dépréciation monétaire aura provoqué la hausse des prix des produits que nous achetons en sterling, et cela sans compter l'amputation de 30 % que nous subissons en termes de dollars. Il est vrai que temporairement l'opération se traduit à notre avantage pour autant que le coton que nous exportons depuis fin septembre accuse une plus-value compensatrice. Mais il ne faut pas oublier que notre coton, qui constitue encore les trois quarts de nos exportations, est une marchandise internationale, et que, si à l'heure actuelle la situation est assez favorable, il se pourrait qu'il n'en soit pas de même par la suite.

C'est la raison pour laquelle nous attachons tellement de prix à ce que nos avoirs sterling, amputés sous l'effet de la dévaluation, soient valorisés dans la plus large mesure du possible. Le dernier accord financier anglo-égyptien était valable jusqu'au 31 décembre dernier; les négociations pour une nouvelle convention, retardées par les élections en Angleterre, sont toujours en cours. Nous nous limiterons donc à exprimer l'espoir que les conversations aboutissent bientôt à un accord, ne serait-ce que d'un caractère temporaire, mais basé sur l'équité et la bonne foi.

LE COTON

Ce qui a caractérisé la campagne actuelle du coton, c'est qu'en dépit des distorsions monétaires qui contraient le jeu de l'offre et de la demande, cette vieille loi a néanmoins eu ses effets sur notre récolte, et en particulier celle des longues fibres dont la production, soit 3.505.000 cantars, a été de près de 1 million de cantars supérieure à celle de l'année précédente, et apparemment en excédent sur la demande ordinaire. A première vue, la dévaluation aurait dû avoir un effet haussier sur une matière première comme le Karnak, malgré une position statistique excédentaire. Pourtant, il est coté le 20 de ce mois 75 tallaris, soit 10 tallaris de moins que son prix à fin août 1949, après avoir valu 100 tallaris en janvier 1949. En fait, il semble plutôt que la dévaluation ait eu pour conséquence de freiner la baisse du Karnak, et il est probable que celle-ci eût été plus profonde encore si le rendement en longues fibres n'avait pas diminué dans une proportion de 30 à 35 %, à la suite du froid et des attaques du ver. Par contre, la production des fibres courtes et moyennes ne s'est élevée qu'à 4.542.000 cantars, tandis qu'elle atteignait 6.180.000 la saison précédente. Aussi, l'Ashmouni vaut 76 tallaris alors qu'il ne se vendait qu'à 52 tallaris en août dernier: hausse d'environ 46 %, soit une proportion supérieure à la dévaluation monétaire de septembre, et qui s'explique par le volume restreint de la récolte. De ce qui précède, il

apparaît que la décision prise par le Gouvernement de réduire de 200.000 feddans l'acréage de longues fibres pour la prochaine campagne est judicieuse.

Du côté financier, malgré les conditions naturelles défectueuses de l'été dernier, la campagne a été très satisfaisante pour la majorité des cultivateurs, et si les prix se maintiennent plus au moins à leurs niveaux actuels, la récolte se sera vendue dans les environs de cent à cent vingt millions de livres.

Les prix élevés du coton ont naturellement eu pour conséquence une demande accrue de crédit et ceci explique que le total des avances des banques faisant partie des Chambres de Compensation ait passé de L.E. 45 millions, le 31 août dernier, à L.E. 102 millions le 31 décembre. Nos propres prêts ont plus que doublé cette année. A fin décembre 1949, ils s'élevaient à L.E. 16 millions, y compris 8 millions avancées par nous aux autres banques. Cependant, cette pression sur leurs liquidités amena les banques à hausser à partir du 16 janvier, le taux d'intérêt pour avances sur coton de 3 1/2 % à 4 %.

Pour la prochaine saison, et dans la mesure où l'on peut faire des pronostics, on peut dire que, malgré le fléchissement des cours vers la fin février et l'effet baissier que vient d'avoir sur le marché des Contrats la décision de doubler la taxe à l'exportation du coton à partir du 1er septembre prochain, les perspectives de la campagne se présentent sous des auspices assez favorables. Les exportations à fin février avaient dépassé celles de la période correspondante de l'an dernier d'environ 600.000 cantars, et les stocks ont diminué de près de 20 %. Avec une position statistique améliorée, un approvisionnement plus équilibré entre longues et courtes fibres, la vente de notre prochaine récolte à des prix rémunérateurs paraît assurée, malgré une production mondiale dépassant la consommation, surtout si l'on songe à la pénurie de devises rares qui paralyse la faculté de choix des autres pays, les poussant de ce fait à recourir à des cotons payables en sterling. Le seul facteur qui pèse encore sur notre marché intérieur, bien qu'il ait diminué d'acuité au cours de l'an dernier, est le stock de Karnak que possède le Gouvernement. Enfin, un autre élément perturbateur, regrettable, est le procédé d'approvisionnement qu'ont adopté certains pays, gros consommateurs, et qui consiste à opérer des achats massifs sur place par l'entremise d'organes gouvernementaux, à des intervalles irréguliers, provoquant ainsi des oscillations des prix exagérées, au lieu de laisser comme avant-guerre, le commerçant effectuer ses achats directement et au fur et à mesure de ses besoins, ce qui assurait un meilleur équilibre au marché.

COMMERCE

Quelques difficultés d'écoulement, dans un climat de méfiance, ont fait parler, l'an dernier, de crise. Il s'agit plutôt d'inévitables phénomènes de réadaptation. L'élargissement des relations extérieures a recréé la notion de risques que des négociants avaient tendance à oublier. Un cer-

tain ralentissement du mouvement des affaires s'est incontestablement fait sentir, et le montant total des dividendes payés en 1949 par les sociétés dont les bénéfices sont réalisés en Egypte, en diminution de plus de 20 % sur l'année précédente, constitue à lui seul un indice significatif. Mais il ne faudrait pas en exagérer la portée, car déjà, dans une atmosphère rassérénée, des signes de reprise se sont fait jour, sauf dans certains secteurs de l'industrie.

INDUSTRIE

Celle-ci continue, en effet, d'être aux prises avec les difficultés auxquelles nous avons souvent fait allusion, et qui aujourd'hui semblent s'aggraver. Difficultés d'ordre technique dans l'équipement ou la compétence du personnel spécialisé, cherté de certaines matières premières ou faiblesse du rendement humain; d'ordre commercial, comme la concurrence étrangère qui s'accroît de jour en jour et que la protection douanière à elle seule ne peut combattre si un effort parallèle n'est exercé pour comprimer les prix de revient locaux, compression dont les limites viennent toutefois d'être resserrées par l'augmentation du bonus de vie chère. Enfin, tracasseries d'ordre fiscal et administratif, qui paralysent le jeu des initiatives privées.

Nous ne cesserons de répéter que notre industrie pose une série de problèmes dont la complexité exige une franche confrontation de vues entre pouvoirs publics et industriels afin que les entreprises conçues sur des bases saines aient des chances de survie.

COMMERCE EXTERIEUR ET BALANCE DES COMPTES

Il y a peu de changements à relever, en valeurs, dans notre commerce extérieur de l'an dernier. Il est vrai que le déficit visible, tel que les statistiques douanières le font figurer, est en accroissement: nos importations y apparaissent, en effet, pour près de L.E. 178 millions, contre L.E. 173 millions en 1948, nos exportations, y compris les expéditions transitées, pour environ L.E. 138 millions, contre L.E. 143 millions l'année précédente. Le déficit se chiffre donc par près de L.E. 40 millions, soit 10 millions de plus qu'en 1948. Il faut souligner, toutefois, que les chiffres de recettes et paiements enregistrés par l'Office des Changes, et afférents au commerce extérieur, révèlent un déficit considérablement inférieur.

D'autre part, l'orientation des échanges s'est sensiblement modifiée du point de vue monétaire. Notons une augmentation de 7 millions, sur un total de L.E. 67 millions, pour les importations provenant de la zone sterling, quoique dans ce dernier chiffre la Grande-Bretagne ne figure que pour L.E. 38 millions, alors que l'accord financier prévoyait un programme de 47 millions. Par contre une diminution de L.E. 7 millions dans les importations venant de la zone du sterling transférable. Les fournitures provenant des Etats-Unis se chiffrent par plus de L.E. 14 mil-

lions et demi, soit 2 millions de plus qu'en 1948, et celles du Canada demeurent dans les environs de 6 millions. Il y a lieu de relever la rentrée du Japon sur notre marché: près de L.E. 2 millions et demi d'importations contre un demi-million l'année précédente.

Pour les exportations, il faut souligner leur accroissement en direction des Indes qui deviennent ainsi nos meilleurs clients: près de L.E. 30 millions, contre L.E. 22 millions en 1948, et à destination de l'Allemagne: 5 millions et demi contre 2 millions. En échange, diminution considérable de nos expéditions à la Grande-Bretagne: 23 millions et demi comparées à 41 millions en 1948, contraction notable dans nos envois à la France: L.E. 10 millions, alors qu'ils s'élevaient à 14 millions l'année précédente.

Nos ventes de coton à l'étranger se totalisent par 358.000 tonnes d'une valeur de L.E. 106 millions environ, tandis qu'en 1948 elles répresentaient 345.000 tonnes pour un montant de L.E. 113 millions.

Notre balance des comptes s'améliore progressivement, et il est probable que lorsque les chiffres définitifs seront établis, ceux-ci feront apparaître un solde favorable, ou en tout cas une balance équilibrée pour l'année 1949, alors que l'année précédente nous enregistrions un déficit d'environ L.E. 12 millions. Notre position en devises se trouve améliorée par une réduction en livres sterling de l'ordre de 22 millions, et une augmentation de L.E. 19 millions en d'autres monnaies dont L.E. 16 millions en devises rares. Nos engagements à vue envers l'étranger ont diminué, en cours d'année, d'environ dix millions de livres égyptiennes.

Ces heureux résultats doivent être attribués à la politique poursuivie par le Gouvernement, surtout en ce qui concerne les ventes directes de coton et de riz contre des monnaies raréfiées. Espérons que cette politique pourra être maintenue et qu'elle nous conduira vers le remplacement graduel des sterling bloqués par des monnaies convertibles.

COUT DE LA VIE

Le problème de la vie chère retient, à juste titre, l'attention des pouvoirs publics. Si l'on s'en tient aux statistiques officielles, on constate que de décembre 1948 à décembre 1949, l'indice du coût de la vie n'a pratiquement pas changé: 282,3 et 281,5 respectivement. Il en est de même des prix de gros où l'on enregistre une baisse de deux points: 324,3 et 322. Bien plus, si on compare les prix actuels avec ceux d'il y a quatre ans on constate une réduction d'environ 12 points. Qu'il y ait eu une certaine stabilisation des prix au cours de cette période, cela paraît indéniable, mais notre économie ne s'y est pas adaptée sans souffrances pour une grande partie de la population. En effet, on peut se demander si les indices officiels, basés sur des prix tarifés, reflètent entièrement la hausse que tout le monde ressent depuis un an.

Ce qui est plus grave, c'est qu'après le mouvement de baisse de l'été dernier, les prix se sont remis à la hausse depuis la dévaluation et il est à craindre que cette tendance persiste.

Les fonctionnaires publics, dans la grande majorité, étaient les premiers à en souffrir. Justement ému, le Gouvernement décréta récemment une augmentation de l'indemnité de vie chère en faveur de tout son personnel et en étendit le bénéfice aux employés et salariés de l'industrie et du commerce. Toujours est-il que cette mesure aura pour incidence d'accentuer le mouvement vers la hausse, à moins que ce pouvoir d'achat supplémentaire mis en circulation ne puisse être contrebalancé par une compression de dépenses budgétaires non productives, et pas tellement de celles anticipées que celles réellement encourues. Sans quoi, nous tomberions dans le cercle vicieux de la course des salaires et des prix.

Il s'agit donc d'endiguer ce courant de hausse, et parvenir à une stabilisation effective plutôt que de faire miroiter l'espoir d'une baisse substantielle du coût de la vie, peu réalisable sans une déflation drastique de monnaie et de crédit dont les conséquences pourraient par ailleurs engendrer une crise non moins pénible.

Quoi que l'on fasse, le problème revient toujours à l'insuffisance de notre productivité. Tant que celle-ci n'augmentera pas et qu'une plus grande partie du produit national n'ira pas améliorer le sort des classes laborieuses qui auront participé à son expansion, nous n'atteindrons pas l'objectif souhaitable: l'accroissement réel du niveau de vie du peuple.

LE CAPITAL ETRANGER

Si l'apport de capital étranger devait contribuer au développement économique du pays nous devrions l'accueillir volontiers, et même l'y attirer en faisant tomber progressivement et avec prudence les entraves de toutes sortes qui l'en éloignaient jusqu'ici. Des pays aussi jaloux de leur indépendance que nous le sommes de la nôtre n'ont pas craint récemment d'ouvrir leurs portes aux investissements d'origine étrangère pour remédier à certains de leurs problèmes domestiques. La question mérite d'être étudiée, car pour le financement d'un programme extensif de développement de la production agricole et industrielle, il est peu probable que l'on puisse compter sur l'épargne locale qui est mince; sans compter que pour de nombreuses années encore celle-ci sera en grande partie consacrée à l'augmentation de la consommation d'une population qui ne cesse de croître. C'est pourquoi le développement de notre économie, dont les virtualités sont immenses, dépend pour une grande part de l'encouragement que l'on apportera, sur le plan national, à l'effort personnel, au travail et à l'initiative, et cela dans un climat de confiance qui déterminerait le capitaliste à sortir de la prudente réserve dans la quelle il se confine.

LE BUDGET

Nos dépenses publiques sont estimées à L.E. 196 millions dans le projet de Budget 1950/51, alors que les recettes prévues s'élèvent à L.E. 171 millions et demi, d'où un déficit de L.E. 24 millions et demi à prélever sur la Réserve.

Par rapport au dernier Budget d'avant-guerre, les totaux des recettes et dépenses sont environ quatre fois et demie supérieurs, ce qui n'est pas excessif si l'on tient compte du degré d'inflation qui s'est juxtaposé à notre économie depuis dix ans. Ce qui est inquiétant c'est que la physionomie générale de notre Budget est demeurée entre-temps la même. Rigidité de principes, pour ne pas dire absence d'équité, du côté des perceptions, répartition peu rationnelle en ce qui concerne les dépenses. Ainsi, pour les recettes, relevons, une fois de plus, que l'impôt agricole est prévu en 1950/51 pour un total de L.E. 6 millions, alors qu'en 1939/40 il s'élevait déjà à L.E. 5.300.000. Etant donné l'accroissement des revenus de l'agriculture, et sans pour cela préconiser des prélèvements massifs, on peut se demander si la taxe à l'exportation du coton et l'incidence de l'impôt sur le revenu compensent suffisamment l'inégalité fiscale que révèle l'importance des taxes provenant d'autres secteurs. En effet, les recettes émanant de la propriété mobilière et de ses revenus, des bénéfices exceptionnels y compris les arriérés à encaisser, des droits de timbre, apparaissent pour L.E. 24 millions, et les droits de douane pour 80 millions, ce dernier montant représentant 47 % du total, ce qui est considérable.

Quant aux dépenses, l'ensemble des traitements, y compris le bonus de vie chère, est prévu pour un montant de L.E. 57 millions, contre 14 millions en 1939/40: coefficient x 4. Les dépenses militaires figurent pour plus de L.E. 45 millions, contre 6 millions et demi en 1939/40: coefficient x 7 1/2. L'éducation nationale apparaît pour L.E. 23 millions contre 4 millions et demi avant-guerre: coefficient x 5. Ce qui est moins rationnel, c'est de constater, dans un programme de Travaux Neufs s'élevant à L.E. 55 millions, l'insuffisance de travaux productifs dont l'exécution devient tous les jours plus impérative.

La période des excédents budgétaires semble s'achever: l'an dernier le déficit avait été couvert par l'émission d'emprunts; on envisage cette année de le compenser par un tirage sur la Réserve. Il se peut qu'en fin d'exercice le déficit effectif soit inférieur au chiffre anticipé, mais il n'en demeure pas moins que les finances de l'Etat gagneraient à reposer, dans l'avenir, sur des bases plus équitables pour l'imposition des divers secteurs économiques, plus productives quant à la répartition des dépenses.

* * *

L'EMISSION

La courbe de l'émission a revêtu son aspect habituel; venant de L.E. 164 millions le 31 décembre 1948, elle déclinait à L.E. 146 millions fin août, pour atteindre 174 millions le 31 décembre 1949, chiffre le plus élevé enregistré jusqu'ici. Elle est redescendue, depuis, à L.E. 170 millions le 20 de ce mois.

Trois facteurs principaux ont concouru à l'expansion de l'émission les prix plus élevés des cotons à courte fibre, l'augmentation que cette

hausse a engendrée dans le volume des avances consenties par les banques, et enfin la dévaluation. La convergence de ces trois facteurs a occasionné une plus grande demande de billets, mais avec la fin de la campagne cotonnière la contraction saisonnière de l'émission s'opèrera graduellement.

Dans la couverture de l'émission, nous avions au 31 décembre 1949, en dehors de l'or évalué comme l'année précédente, à L.E. 6.375.874, —, L.E. 46.290.251 de titres égyptiens et L.E. 121.333.875— de titres britanniques. Par rapport à l'ensemble de la couverture, la proportion des titres égyptiens, qui comprennent L.E. 35.603.000 d'effets sur le Trésor (Loi No. 119 de 1948), était de près de 27%, contre 22 % le 31 décembre 1948.

Vous avez dû remarquer que le Gouvernement a annoncé récemment l'achat d'or pour un montant de 25 millions de dollars, et 22 millions de dollars en effets du Trésor Américain afin de renforcer nos réserves monétaires. Comme vous le savez, en dehors des L.E. 6.375,874 en or, figurant sur notre bilan à la parité de 1914, notre couverture a consisté jusqu'ici uniquement en titres d'Etat anglais et égyptiens. Aussi longtemps que le sterling était convertible, des titres libellés en cette devise représentaient un investissement tout indiqué puisqu'ils pouvaient toujours être liquidés en vue de couvrir des engagements extérieurs. Mais après le blocage de la plus grande partie de nos avoirs en sterling et les restrictions imposées à la convertibilité de tout sterling libéré, l'augmentation de nos avoirs en or et devises convertibles apparaissait de jour en jour plus nécessaire. Au cours de l'an dernier l'Egypte a été à même de constituer une réserve substantielle en dollars à l'aide surtout de ventes de coton et de riz contre des monnaies rares, et la compression de dépenses dans ces devises. Le Gouvernement nous demanda en février dernier de procéder à des achats d'or et de titres aux Etats-Unis, à l'exclusion du solde requis en compte courant pour le règlement des engagements dollars en suspens. Ces réserves sont déposées auprès de la Federal Reserve Bank, à New York, et seront augmentées si les circonstances le permettent. Il faut espérer qu'elles seront un jour transférées à la couverture de l'émission, mais ceci requerra un amendement à nos Statuts qui, dans leur forme actuelle, ne prévoient que les places du Caire ou de Londres comme lieux de dépôt pour la couverture.

* * *

LE SOUDAN

Au Soudan, la campagne agricole de 1949 aurait été très bonne si la récolte de céréales n'avait été déficitaire. Avec cette réserve, les résultats font ressortir dans l'ensemble une année particulièrement prospère que l'on doit surtout aux prix élevés du coton en début de saison. Les chiffres du commerce extérieur, comme ceux des revenus budgétaires, en fournissent la meilleure preuve:

Le total des exportations, en accroissement de L.E. 3 millions et

demi, s'est élevé à L.E. 27 millions et demi, dans lesquelles le coton apparaît pour L.E. 21 millions. Les importations s'étant approchées de L.E. 24 millions, il en résulte un solde favorable de L.E. 3 millions et demi environ. On estime que celui de la balance des comptes dépassera ce montant.

Les recettes fiscales pour 1949, en excédent sur les prévisions, atteindront plus de 18 millions. Les dépenses se chiffrent à près de L.E. 11 millions et demi, ce qui laissera un excédent de L.E. 7 millions, dont L.E. 5 millions seront vraisemblablement appropriées au développement économique du pays dans le cadre du programme fixé à L.E. 13 millions. Du reliquat, L.E. 1 million et demi serviront à constituer un compte d'égalisation des réserves budgétaires, et un demi million sera affecté à la Réserve. Les finances publiques font ressortir, en fin d'année, une situation plus solide qu'au début de l'exercice.

Il n'est pas inutile de relever la part que joue l'agriculture dans les recettes budgétaires. En effet, plus de 40 % des revenus de l'Etat proviennent du coton, et, en vue de répartir plus équitablement les charges fiscales entre les diverses sections de la population, le budget de l'an prochain prévoit que le commerçant dont les bénéfices ne dépassent pas L.E. 2500,— par an, et qui était insuffisamment taxé jusqu'ici, le sera dans une plus forte proportion à l'avenir. En somme, durant trois années consécutives le Soudan a connu une situation économique très favorable grâce à ses ventes de coton à des prix rémunérateurs, mais il en est naturellement résulté une poussée générale des prix intérieurs.

* * *

LE BILAN

L'ensemble du bilan que nous vous présentons aujourd'hui s'élève à L.E. 245,391.131, soit une diminution d'environ L.E. 3 millions par rapport au total du 31 décembre 1948. Cependant divers postes accusent des changements importants qui sont les suivants:

Au Passif, le compte ordinaire du Gouvernement progresse d'environ L.E. 26 millions et reflète l'émission en 1949 des deux emprunts pour la Palestine, d'un total de L.E. 30 millions, alors que, pendant la même année, le solde de L.E. 6 millions de l'Emprunt Cotonnier 2 1/4 % était remboursé.

Le Compte Spécial des Effets du Trésor du Gouvernement, auquel nous avions fait allusion l'an dernier, est en augmentation de L.E. 5 millions, formant un total de L.E. 40 millions, du fait d'une expansion de la circulation de billets.

Les dépôts du public marquent une réduction de L.E. 12 millions, principalement en raison des souscriptions aux Emprunts pour la Palestine et aussi à l'utilisation de fonds par nos clients pour leurs opérations commerciales.

Les comptes Banques en Egypte accusent une forte régression de L.E. 19 millions, attribuable à l'accroissement des demandes de crédit

pour le financement de la récolte de coton et autres transactions commerciales. Nous reviendrons sur cette question lorsqu'il s'agira de la rubrique des avances.

Le poste «Acceptations, etc.» diminue de L.E. 4 millions, principalement en raison de l'arrivée à terme de certains crédits importants.

A l'Actif, les Titres d'Etat accusent une diminution de L.E. 27 millions, enregistrée surtout dans notre Portefeuille à Londres. Ceci est compensé par une progression dans les avances et les comptes auprès de nos Correspondants à l'Etranger.

Nos avances totales sont en augmentation de L.E. 9 millions. Les avances sur marchandises, consenties pour la plus large part aux Exportateurs de coton à Alexandrie, marquent une progression de L.E. 4 millions. Les avances sur titres accusent une très forte augmentation de L.E. 5 millions et demi, en raison surtout des facilités que nous avons accordées aux banques locales contre des titres en sterling déposés à Londres afin de les mettre en mesure de financer la récolte de coton.

Les Comptes Banques à l'Etranger augmentent de L.E. 22 millions et traduisent l'accroissement d'avoirs en devises étrangères que nous détenons pour l'Office Central des Changes. C'est de ces soldes en devises que nous avons acheté, sur la demande du Ministère des Finances l'or et les effets du Trésor Américain déjà mentionnés.

Vous constaterez que le poste «Immeubles» n'a pas changé, et reste inscrit pour L.E. 100.000,—. Nos travaux de construction au Siège Central de Kasr El Nil sont en voie d'achèvement. Quant à notre nouveau bâtiment à Khartoum, nous espérons pouvoir nous y installer le mois prochain. Enfin, la nouvelle Agence à Mehalla Kebir a été inaugurée en octobre dernier. L'ensemble des dépenses occasionnées par ces constructions a été amorti.

Notre compte Profits et Pertes fait apparaître un bénéfice de L.E. 1.793.607, contre L.E. 1.740.348, l'exercice précédent. D'autre part, nos charges s'élèvent à L.E. 1.203.877, contre L.E. 1.169.323 en 1948.

L'accroissement dans nos charges de L.E. 34.554 est dû pour une part à l'augmentation normale des traitements et allocations, mais il y a lieu aussi de tenir compte des dépenses occasionnées par les réparations et remise en état de tous nos bâtiments et installations en Egypte et au Soudan, incluse dans nos frais généraux. Vous n'ignorez pas que les prix des travaux de cette nature ont presque quadruplé depuis 1938. Nous espérons néanmoins que l'ensemble de nos charges diminuera nettement l'année prochaine. Je puis assurer les Actionnaires que nous exerçons la plus constante vigilance sur nos Frais Généraux en vue de prévenir toute dépense injustifiée.

Les bénéfices nets s'élèvent à L.E. 589.730,— contre L.E. 571.024 en 1948, ce qui nous permet de vous proposer un dividende de 1 % supérieur à celui de l'exercice précédent c'est-à dire 20 % par action. Cette distribution absorbera L.E. 585.000,— et permettra d'ajouter au Report à nouveau la somme d'environ L.E. 5000.

Nous considérons que les résultats obtenus justifient cette augmentation, et nous ne l'aurions pas proposée si nous ne pensions pas que nous sommes en mesure de maintenir ce taux. Mais les Actionnaires ne devraient pas interpréter cette décision comme une indication que nous avons l'intention d'augmenter régulièrement le taux du dividende. On nous a reproché dans le passé les principes de conservatisme que nous avons adopté pour la distribution de nos profits et, en particulier, pour les versements affectés à nos Réserves internes, mais les évènements sont venus justifier cette prudence. Vous savez certainement qu'il y a eu en 1949 une baisse marquée sur le marché des titres d'Etat à la Bourse de Londres. Grâce à la politique d'accumulation de Réserves et dont le but est précisément de parer à de telles éventualités, nous avons été à même de distribuer ce dividende pour le présent exercice, malgré la baisse sur le marché des valeurs de certains compartiments de notre Portefeuille. Vous pouvez rester assurés que la marge entre le chiffre auquel nos titres sont inscrits au Bilan et leur valeur sur le marché demeure substantielle et d'une ampleur suffisante à faire face, autant que l'on puisse prévoir, aux fluctuations de cours qu'un avenir incertain pourrait nous réserver.

* * *

CONVERSION AU NOMINATIF

Jusqu'au 15 mars 1950, 280.254 actions ont été converties au nominatif, sur un capital composé de 300.000 actions. Ce chiffre est assez satisfaisant si l'on tient compte du grand nombre de porteurs résidant à l'étranger. A cet égard, vous serez intéressés d'apprendre que 57 % des actions sont détenues par des résidents d'Egypte. Sur l'ensemble des actions converties, 33 % appartiennent à des Egyptiens.

LA BANQUE

Je vous disais ici même, il y a deux ans, que si jamais le Gouvernement nous approchait en vue de donner légalement à notre Banque les attributions d'une Banque Centrale, il nous trouverait prêts à envisager l'aménagement de dispositifs plus appropriés aux conditions actuelles en ce qui concerne la circulation monétaire, le système bancaire et le crédit en général, en reconnaissant que ce sont autant de matières dont les directives suprêmes reviennent à l'Etat. J'ajoutais que dans tous les cas votre Conseil d'Administration demeurait conscient des responsabilités qui lui incombe à l'égard des actionnaires, sans perdre de vue l'intérêt général du pays.

Depuis cette date, notre attitude n'a pas changé, et nous tenons à vous informer aujourd'hui que le Gouvernement nous a invités à entrer en pourparlers avec lui et en vue de transformer la Banque en Banque Centrale.

Les conversations ont commencé le 23 février dernier, et si elles aboutissent à un projet d'accord conciliant les divers intérêts en présence,

nous ne manquerons pas de vous convoquer en Séance Extraordinaire pour le soumettre à votre examen et éventuelle approbation.

LE CONSEIL

Votre Conseil a perdu l'an dernier un des ses plus distingués Administrateurs, Hassan Sadek Pacha, dont la mort prématurée laisse un grand vide parmi nous. Doué d'un solide bon sens et d'une vaste expérience des diverses activités économiques du pays, il unissait à sa droiture de caractère une aménité qui lui attirait la sympathie de tous ses collègues.

S. Exc. Hussein Sirry Pacha a dû nous présenter sa démission l'été dernier lorsqu'il fut appelé à assumer les hautes fonctions de Président du Conseil des Ministres. Nous sommes unanimes à regretter son absence à nos délibérations qu'il animait par sa perspicacité et l'autorité de son jugement.

Sir John Davidson, un des deux Administrateurs résidant à Londres, et qui appartenait à notre Conseil depuis 1925, avait marqué depuis quelque temps son désir de se retirer pour des raisons de santé. Nous avons accepté sa démission à la suite du retrait de Sirry Pacha, en maintenant ainsi la majorité des membres égyptiens au Conseil, et nous tenons à lui rendre hommage ici pour ces vingt-cinq années de fructueuse collaboration avec nous.

Vous avez dû apprendre le décès de notre ancien Gouverneur Sir Frederick Rowlatt, dont les attaches avec la Banque remontait à l'année même de sa fondation. Nous gardons de lui le souvenir d'un collègue dont les conseils nous étaient particulièrement précieux.

Vous aurez enfin à réélire, si vous le voulez bien, Mr. G. M. Allemann, Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, Taher El Lozy Bey, Sadik Henein Pacha, et Yussouf Zulficar Pacha, dont les mandats échoient aujourd'hui.

Un de nos hauts fonctionnaires, S. Exc. le Dr. Mohamed Zaki Abdel-Motaal, qui occupait avec la plus grande compétence le poste de Secrétaire Général de la Banque, a été appelé par le Chef du Gouvernement à prendre le Portefeuille des Finances dans le nouveau Cabinet. Nous ne pouvons que regretter son départ, tout en le félicitant de sa nomination et lui souhaitant un plein succès dans l'accomplissement de sa tâche.

LE PERSONNEL

Je voudrais pour terminer rendre hommage au personnel qui a maintenu les traditions de travail, de conscience et de probité, qui ont permis à la Banque de remplir la mission qui lui incombe.

BANQUE MISR S.A.E.

Siège Social : Le Caire (R.C. No. 2)

Rapport du Conseil d'Administration présenté à l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 29.3.1950

Messieurs les Actionnaires,

Bien que l'année 1949 ait laissé loin derrière elle l'ère des hostilités ouvertes, elle n'aura pas assisté au rétablissement d'une paix réelle.

L'instabilité qui en est résultée n'a cependant pas été une entrave à une production intensive de la part de tous les pays qui, atteints d'une manière ou de l'autre par les effets de la guerre, se sont attelés à une reconstruction totale et à la reconquête des marchés perdus.

Produire est devenu un mot d'ordre si strict que nous nous acheminons vers une interversion des données économiques en cours depuis les hostilités. L'important n'est plus d'acheter, mais de vendre. Ce n'est plus aux vendeurs à avoir la partie belle. La parole est aux acheteurs.

Le Plan Marshall a été un grand facteur dans ce renversement des rôles. Il poursuit régulièrement sa marche en avant et à certains égards, il se rapproche du but qu'il s'est assigné. De fait, la production de l'Europe Occidentale s'est élevée non seulement au niveau de 1938 mais le dépasse parfois.

Tant et si bien que dans le commerce international, la concurrence devient de plus en plus le ton dominant. La plupart des monnaies affaiblies par les dépenses de guerre et d'après-guerre entrent dans le jeu en raison même des signes de lassitude qu'elles donnent.

Et voilà qu'en date du 18 septembre 1949 un événement d'une portée considérable vient de concrétiser cet état de choses. Très vite il passe au premier plan des préoccupations économiques et financières. Vous l'avez deviné: il s'agit de la dévaluation de la livre sterling.

Soit que cette dévaluation fût une surprise dans la mesure même où elle avait été formellement démentie, soit qu'elle amputât la livre sterling d'une partie substantielle de sa valeur, soit, enfin, qu'elle entrainât à sa suite tout un cortège d'autres monnaies, toujours est-il que cette nouvelle causa une grande sensation et provoqua de vastes remous.

Quoique n'appartenant plus théoriquement à la zone sterling, l'Egypte n'en a pas moins été affectée.

En premier lieu, elle a été touchée dans ses avoirs sterling dont la valeur dépassant actuellement 300 millions de livres a été dépréciée dans une proportion de 30 1/2 % par rapport à l'or et aux devises rares.

Cette circonstance n'empêche pas notre débiteur d'invoquer avec plus de persistance que jamais, la nécessité de procéder à la réduction sinon à l'annulation de sa dette tandis que la fixation de la tranche libérable donne lieu, comme toujours à pareille époque de l'année, à des négociations aussi longues que laborieuses.

En deuxième lieu, l'Egypte dont la monnaie est couverte en grosse majorité par des Bons de Trésor Britanniques, a dû en réduire la contre-valeur relativement au dollar et à l'or dans la proportion même de la dévaluation de la livre sterling. De sorte que l'équivalent de la livre égyptienne est aujourd'hui 2,87 dollars contre 4.13 avant la dévaluation. On pourrait ajouter que cette réduction n'est pas sans corrélation avec la récente poussée de la circulation fiduciaire qui passe de 164 millions à fin Décembre 1948 à plus de 174 millions de livres.

En présence de cette situation, le Gouvernement avisa immédiatement aux mesures les plus propres à renforcer et à mieux défendre notre monnaie à l'avenir.

C'est ainsi que les disponibilités laissées par la vente des cotons prélevés de ses stocks furent employées à l'achat de 25 millions de dollars d'or et de 22 millions de dollars en Bons de Trésor Américains.

S'il y a là une mesure judicieuse dans le sens d'une meilleure sauvegarde de nos finances, il ne s'agit que d'un premier pas dont les avantages doivent être poursuivis par la mise en oeuvre immédiate de tous les grands travaux que nous avons à entreprendre. En effet, l'examen de notre situation met vite en lumière et le grand nombre de problèmes qui sollicitent depuis longtemps notre attention et le chemin ardu qu'il nous reste à parcourir pour asseoir notre économie sur des bases solides.

Au nombre de ces problèmes de toujours qui se ramènent, en définitive, à l'intensification de la production nationale, nous allons toucher un mot des principaux.

Les progrès réalisés d'année en année par notre agriculture ne nous ont pas encore libérés de l'obligation de recourir aux importations massives de céréales et autres produits afin d'assurer le ravitaillement du pays. L'accroissement rapide de notre population nous fait pourtant un pressant devoir d'augmenter, à un rythme égal, la superficie de nos terres cultivables.

Dans cet ordre d'idées, les projets, déjà prêts, du Haut-Nil et du Nil Bleu dont l'exécution est appelée à nous coûter une contribution d'une centaine de millions de livres, nous seront, à l'avenir, d'un appréciable secours. Mais, en attendant qu'ils soient achevés dans quelques années, il importe de résoudre le problème par un ensemble de mesures dont les principales sont la modernisation de nos procédés agricoles, la mécanisation rationnelle de l'outillage, la fertilisation méthodique des terres en friche dans le nord du Delta, la variété des cultures, l'augmentation de la superficie cultivable par le recul des limites du désert.

Plus nous mettrons de la lenteur à appliquer ce programme plus il nous sera difficile de trouver une solution à cette question vitale.

Il est vrai qu'une fois de plus, notre récolte de coton s'est vendue à d'excellents cours surtout après que la dévaluation de la livre sterling se fût traduite par la hausse de plusieurs matières premières. En revanche, il est tout aussi vrai que la politique de soutien des produits agricoles pratiquée jusqu'ici par les Etats-Unis et la pénurie mondiale des dollars, dont l'acuité reste entière, y sont pour beaucoup.

Si la vente du coton nous a quand même valu une bonne provision de devises rares, les hauts niveaux de ses prix n'ont malheureusement pu avoir pour résultat de mettre fin au déficit de notre balance commerciale qui s'accentue avec le temps. Avec des importations de 176 millions contre des exportations de 136 millions, l'année 1949 accuse un déficit de 40 millions contre 30 millions de livres en 1948.

Quelque préjudiciable que soit cette situation pour la bonne marche de nos finances, nous ne voyons pas comment il pourra y être remédié aussi longtemps que nous ne réaliserons pas, d'une façon simultanée, l'extension du commerce d'exportation aux produits autres que le coton, et la réglementation de nos importations par l'octroi de la priorité au matériel destiné à la production, comme aussi aux articles de consommation courante en provenance des pays acheteurs du coton.

Dans le domaine de l'industrie, nous sommes encore au seuil d'une ère nouvelle. Notre tâche est d'y entrer de plein-pied en procédant à l'industrialisation progressive du pays afin de développer, parallèlement à l'agriculture, une activité sans laquelle la population ne saurait accéder à un niveau de vie plus élevé.

Les Gouvernements qui se succèdent au pouvoir inscrivent bien cet objectif en tête de leur programme, mais ils ne sont pas toujours très heureux dans l'harmonisation des besoins de notre industrie naissante avec les exigences de leur politique fiscale et ouvrière. Comme si ce n'était pas assez d'accabler l'industrie d'un impôt après l'autre et d'en augmenter le taux, ils ne se font pas faute de l'astreindre, de temps en temps, à des obligations supplémentaires en matière de salaires et d'allocations de vie chère. Ces décisions sont appliquées sans même que les entreprises industrielles soient consultées sur l'opportunité de mesures qui se traduisent pour elles par des dépenses considérables se chiffrant quelquefois par des millions de livres et sans qu'un pareil échange de vues ait permis d'établir, au préalable, si leur personnel ne jouit pas déjà d'un traitement satisfaisant, comme c'est le cas le plus souvent.

Pour s'affermir et se développer, l'industrie a besoin de protection et d'assistance.

Pour ne citer que l'exemple de la filature et du tissage, on est tenté de ne voir que les nombreuses réserves constituées pendant les années prospères de guerre. On oublie facilement la contre-partie représentée par la nécessité de faire face à la réapparition de la concurrence étrangère à l'aide d'un ensemble de mesures allant du renouvellement de l'équipement

à l'amélioration quantitative et qualitative de la production en passant par le relèvement de la condition de l'ouvrier: construction de cités ouvrières dotées d'habitations saines, d'écoles et d'hôpitaux. Ce dur effort de réadaptation, exigé par le retour aux conditions normales et entrepris sous le poids de charges fiscales auxquelles aucun adoucissement n'a été apporté dans l'intervalle, a placé la plus importante des industries du pays devant de continuelles difficultés.

Si encore il lui était permis de mettre ses espoirs dans l'abolition de l'impôt spécial sur les bénéfices exceptionnels, promise à plusieurs reprises par les Autorités sans avoir été effectivement sanctionnée jusqu'ici. Mais là aussi les perspectives ne lui sont pas favorables, car il va falloir régler à l'Administration Fiscale les sommes énormes dont sont passibles les dépréciations des stocks accumulés depuis 1940 en vertu de la loi sur cet impôt.

En définitive, ce qui est nécessaire à l'industrie pour prospérer et assurer du travail au plus grand nombre de bras possible, n'est pas si difficile à réaliser. Il suffirait simplement de ne pas décourager le capital qu'elle attire dans son domaine par des lois inopportunes et des impôts excessifs.

Accorder l'exemption douanière aux installations et aux matières premières, ainsi que cela avait d'ailleurs été envisagé dans le passé, serait également une mesure des plus salutaires, spécialement pour les industries qui en sont à leurs débuts. Au surplus, c'est là une règle constante dans nombre de pays.

En ces temps de vie chère, existe-t-il un plus sûr remède à l'inflation que l'abondance des articles de première nécessité alors surtout qu'elle peut être obtenue en poussant au maximum les productions agricole et industrielle ?

Et quelle méthode y conduirait plus efficacement sinon celle qui aurait le double effet d'encourager par tous les moyens l'industrie et les capitalistes désireux d'y investir leur argent, et de stimuler l'agriculture par l'extension de la superficie cultivable et le perfectionnement des procédés de culture.

* * *

Si nous jetons ensuite un regard sur les finances publiques, nous constatons que les problèmes n'y manquent pas non plus. Le Budget de l'Etat pour l'année 1950/1951 comporte des dépenses de L.E. 196.000.000 contre des recettes de L.E. 171.523.700 soit, dans le cas où ces prévisions se réaliseraient, un déficit de L.E. 24.476.300 qui ne pourrait être comblé que par un appel à la réserve générale.

Comme vous le voyez, nous nous éloignons chaque jour davantage des L.E. 45.000.000 formant le Budget d'avant-guerre.

Cette ascension constante des dépenses et recettes serait la bienvenue si elle se trouvait justifiée par des réformes heureuses et des travaux productifs répondant aux voeux unanimes de la nation et si elle se donnait essentiellement pour objet l'exploitation de toutes nos ressources, tremplin

de départ vers l'accroissement de notre potentiel économique et le relèvement du niveau sanitaire, culturel et social du pays.

Est-ce bien là le cas ?

Nous voyons le Gouvernement se préoccuper d'une façon particulière d'un vaste programme de progrès social et lui consacrer des sommes condérables. Nous en sommes également de chauds partisans. Mais nous avons le sentiment que le but visé serait plus sûrement atteint si l'on procédait par étapes, dans les limites de nos possibilités financières, et dans le cadre du personnel compétent que nous pouvons former. Il ne s'agit pas uniquement de multiplier les oeuvres sociales. Le principal est de les doter de tous les techniciens capables d'en assurer la marche.

De même, le Gouvernement fait montre d'une sollicitude spéciale envers ses fonctionnaires et ses ouvriers.

Il est justifié dans cette attitude bienveillante, son devoir étant de veiller à ce que les serviteurs de l'Etat mènent une existence décente et tranquille.

Toutefois, l'intérêt bien compris du pays permettra-t-il pendant longtemps de leur réserver près du tiers d'un Budget en constante progression ?

Bien entendu, cet état de choses n'est pas attribuable à un excès dans les salaires et les pensions mêmes, mais à la légion des fonctionnaires de l'Etat dont beaucoup paraissent en surnombre. Il n'en demeure pas moins que c'est là un grave problème qu'il y a lieu de solutionner, si l'on ne veut pas qu'il pèse indéfiniment sur nos finances publiques. Aussi, sommes-nous heureux des déclarations dernièrement faites par S.E. le Ministre des Finances selon lesquelles il s'efforcera de réaliser toutes les économies possibles sur chacun des chapitres qui en comportent.

Il convient ici de nous réjouir de la récente création au Ministère de l'Economie Nationale qui répond à la nécessité de grouper sous les mêmes directives l'ensemble des études, données et statistiques économiques et de coordonner les efforts entrepris en vue de l'établissement et de l'application d'une politique générale susceptible d'accroître les richesses du pays.

Nous lui souhaitons le plus vif succès dans l'accomplissement de cette mission capitale.

* * *

Messieurs les Actionnaires,

Dans notre dernier rapport, nous vous avions exposé, en ses grandes lignes, le différend qui nous oppose à l'Administration Fiscale et dont vous connaissez les détails. Nous avions formulé l'espoir qu'un règlement amiable viendrait mettre fin à la discussion. Mais malgré nos nombreuses prises de contact avec les précédents Ministres chargés de l'étude de cette affaire et bien que nous eussions traité à fond de la question et fourni les éclaircissements qui nous étaient demandés, notre espoir ne s'est pas réalisé.

Cependant, il nous est permis de vous apprendre que les développements de l'affaire ont fait apparaître de nouvelles et sérieuses raisons d'espérer en une solution amicale.

Des récentes conversations que nous avons eues avec S.E. le Ministre des Finances se dégage le fait que le Gouvernement travaille activement à liquider ce litige d'une façon définitive en vue de sauvegarder les intérêts d'une grande institution égyptienne ayant d'importantes attaches avec l'économie nationale sans méconnaître, pour autant, les légitimes intérêts du Trésor.

Nous souhaitons que cette fois notre espoir soit bien placé.

* * *

BILAN

Ainsi que la courbe de notre activité le laissait entrevoir depuis quelque temps déjà, nos affaires ont poursuivi leur marche ascendante avec les résultats qui sont si heureusement reflétés dans notre Bilan et notre Compte Pertes et Profits.

Il est donc dans le prolongement logique des choses que nos disponibilités aient eu à subir par le fait même, une nouvelle diminution, assez sensible cette fois, que l'on retrouve justement dans l'augmentation de nos investissements, à ce détail près que les Dépôts et Comptes-Courants Créditeurs accusent une légère régression, cependant que les L.E. 1.500.000 payées au début de l'exercice à l'Administration des Impôts, à valoir sur ses réclamations au titre des bénéfices exceptionnels, sont temporairement immobilisées dans les comptes Débiteurs Divers.

Presque tous les chefs de prêts figurant dans le Bilan accusent une nette progression sur des chiffres de l'exercice précédent, mais ce sont encore les Avances sur Marchandises qui retiennent plus particulièrement l'attention à la suite des prix élevés atteints par les cotons et de la quotité croissante de la récolte cotonnière financée par votre établissement.

Notre Portefeuille Titres ayant conservé dans l'ensemble le même revenu, il n'est pas étonnant que nos recettes générales aient atteint L.E. 1.720.052, soit une augmentation de L.E. 90.747 par rapport à l'exercice antérieur.

Toutefois, ce regain d'activité n'a pas été sans quelque alourdissement de nos charges qui passent de L.E. 851.522 en 1948 à L.E. 937.503 en 1949.

La raison en réside partiellement dans les traitements servis au personnel avec les inévitables allocations de vie chère et autres augmentations, et les sommes que nous avons dû affecter à l'amortissement de nos nouveaux locaux. Mais ce qui a eu l'incidence la plus marquée sur les prélèvements opérés sur les profits, ces sont les provisions adéquates que les éventualités diverses et le chiffre considérable des avances nous dictaient de faire dans la règle.

Il n'en reste pas moins que le Compte Profits et Pertes se solde par un bénéfice net de L.E. 782.548 contre L.E. 777.783 en 1948.

Tels sont les résultats, en tous points satisfaisants, qu'il nous est agréable de soumettre à votre Assemblée.

Résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue au Siège de la Banque le Mercredi 29 *Mars* 1950

A l'unanimité, l'Assemblée approuve:

1.) Le rapport du Conseil d'Administration et les Comptes de l'exercice 1949 et donne quitus aux Administrateurs.

2.) La distribution d'un dividende de P.T. 85 par action net d'impôt qui sera mis en paiement, contre présentation du coupon No. 27, à partir du mardi 4 avril 1950.

3.) La réélection des Administrateurs dont le mandat est venu à expiration.

4.) La ratification du choix de LL.EE. Elias Andraos pacha et Hussein Mohamed El-Guindi bey comme membres du Conseil d'Administration.

5.) La réélection de la firme «Hewat, Bridson & Newby» comme Censeurs pour l'exercice 1950 et soin confié au Conseil d'Administration de fixer leurs émoluments.

Le Président du Conseil d'Administration:
HAFEZ AFIFI

THE GABBARI LAND COMPANY

R.C. Alex. No. 496

CAPITAL : au 31.12.49 L.E. 456.708
RESERVES : ,, ,, 168.854

SIÈGE SOCIAL : ALEXANDRIE

Conseil d'Administration :

Président	**M.M. Marius Lascaris**
Vice-Président	**Auguste Sinadino**
Administrateurs	**S.E. Hassan Fahmy Rifaat Pacha**
	M.M. Maurice N. Mosséri
	S.E. Abdel Aziz Farghali Bey
	Hafez Chehayeb
Directeur	**Demètre L. Cassarkis**

Grands Magasins

Cicurel

S.A.E.

Les Magasins les plus élégants d'Egypte

R.C.C. 26426

الشركة العمومية للهندسة والتبريد

«جركو»

المندمج فيها شركة مخازن التبريدات النيلية والثلج

شركة مساهمة مصرية

The General Engineering & Refrigeration Company

«GERCO»

Incorporating

THE NILE COLD STORAGE & ICE Co.

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Capital Paid-Up L.Eg..... 320.000

COLD STORES DEPT. — Cold Stores at :

HELIOPOLIS, Sh. Abou Simbel	Tel.	63143
ALEXANDRIA, Sh. Koubri el Kadim	»	25900
and Sh. Bab el Karasta	»	21835
TANTA, Sh. Tekiyet Ibrahim Pacha		
PORT-TEWFIK, 41, Sh. Modar Ibrahim	»	58
PORT-SAID, Sharia Mohamed Aly	»	589

ICE-MAKING PLANTS at : PORT-SAID and SUEZ

FOODSTUFFS DEPT. Wholesale & Shipping.

ENGINEERING DEPT. Main Showroom - 42, Sh. Sherif Pasha
Telephone 52251

BY-PRODUCTS DEPT. Casein, Oils, Fats, Hides, Skins, Wool, Cork

HEAD OFFICE : 14, Sh. Emad El-Dine-CAIRO, Tel. 44399-76638-76639-C.R.C. 53319

THE UNITED EGYPTIAN NILE TRANSPORT Cy.

R.C. CAIRE No. 11473

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Fondée en 1923

Siège Social : **LE CAIRE,** 4, Rue Adly Pacha (Immeuble Spetséropoulo)

CAPITAL SOCIAL : L.Eg. **120.000**

RÉSERVES . . . : » **127.575**

La plus ancienne des Sociétés de Navigation Fluviale en Egypte.
Dispose d'une Flotte de 118 Unités, composée de Remorqueurs, Motor-Barges, Steam-Barges & Chalands.
Possède de GRANDS ENTREPOTS sis Rue Bahr Nos. 7 et 8 à Ramlah-Boulac & ATELIERS DE CONSTRUCTIONS à Rod-El-Farag.

OBJET

Transports fluviaux - Dédouanage - Entreposage.

AGENCES & CORRESPONDANTS

Alexandrie - Kafr-el-Zayat - Ismailia - Port-Said - Suez - Beni-Souef

Minieh - Assouan - Wadi-Halfa - Khartoum

BANQUE D'ATHÈNES

SOCIÉTÉ ANONYME

Siège Social à ATHÈNES

Adresse Télégraphique : "BANKATEN"

Etablie en Egypte depuis 1896

84 Agences en GRÈCE

EGYPTE : Alexandrie, (R.C. 436) Le Caire, (R.C. 4410) Port-Said (R.C. 148)

ANGLETERRE : Londres, 22 Fenchurch St.

CHYPRE : Limassol, Nicosie, Famagusta.

ETATS-UNIS :

New-York : **THE BANK OF ATHENS TRUST Co.**

205, West 33rd Street.

AFRIQUE DU SUD, Johannesburg,

THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS Lld.

116, Marshall Street.

Correspondants dans les principales villes du monde.

Exécution de toute opération de Banque en général.

SOCIÉTÉ D'AVANCES COMMERCIALES

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

CAPITAL . . .	L.E. 350.000
RESERVES . .	L.E. 116.497
TOTAL . .	L.E. 466.497

Siège: au CAIRE, No. 41, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha
Succursale: à ALEXANDRIE, No. 7 Rue Adib

CORRESPONDANTS

SOCIETE D'AVANCES COMMERCIALES (LONDON) LTD. -LONDRES

Le plus grand réseau d'Agents à l'intérieur du Pays

OBJET:

Exportation - Importation
Opérations commerciales et d'assurance
Céréales, farines, sucres, denrées et produits coloniaux et alimentaires, Bois, fers et métaux
Produits chimiques, tissus, etc. etc.

Président et Administrateur-Délégué:
Mr. ALFRED N. COHEN
Administrateurs:
Mr. OVADIA SALEM - Mr. M. SALEM

LES EMBALLAGES "MOHARREM"

REPUTES POUR LEUR RESISTANCE

Concessionnaires Exclusifs pour la vente

SOCIÉTÉ COMMERCIALE D'EGYPTE S.A.E.

Direction et Dépôts: 54, rue Moharrem bey — Alexandrie (Egypte)
Téléphones. 29606 — 22728 — R.C.A 23498
Bureau au Caire: 3, rue Bachler — Tél. 55341 R.C.C. 63404

Arab Bank Ltd.

Capital Social: L.P. 1.100.000 représenté par 37.500 parts de fondateur de L.P. 4.- chacune, et 237.500 actions ordinaires de L.P. 4.- chacune, entièrement libérées.

Réserves au 31.12.1949: L.P. 1.460.000.

Censeurs: MM. Saba & Co.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Palestiniennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en caisse et dans les banques	6.096.738	6.870.211
Titres de sociétés et fonds d'Etat (au prix coûtant)	521.378	441.320
Comptes courants débiteurs	5.378.522	5.767.169
Effets escomptés	1.011.881	1.111.232
Mobilier (après amortissement)	27.553	48.292
Immeubles (après amortissement) ...	4.769	40.874
Autres activités	109.557	14.289
Engagements des clients contre garanties et crédits commerciaux	3.496.908	4.686.053
	16.647.307	18.979.440

PASSIF:			
Capital Social:			
37.500 parts de fondateur de 4 livres chacune entièrement versées ...	150.000		
237.500 actions ordinaires de 4 livres chacune entièrement versées ...	950.000	1.000.000	1.100.000
Réserve Capital		1.279.000	1.460.000
Réserve Spéciale		452.433	487.700
Solde compte profits et pertes		164.583	175.750
Dépôts et comptes divers		9.931.908	10.824.548
Intérêts payés d'avance		5.466	6.599
Chèques acceptés		327.009	238.789
Garanties et crédits commerciaux ...		3.496.908	4.686.054
		16.647.307	18.979.440

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.P.	Bénéfices nets L.P.
31.12.1946	—	—
31.12.1947	—	280.080
31.12.1948	885.500	164.582
31.12.1949	835.117	175.750

Banco Italo-Egiziano S.A.E.

Correspondant du Trésor Italien

Conseil d'Administration: S.E. Sir Saba Habachy Pacha, *Président;* MM. Ugo Foscolo, *Administrateur-Délégué* du Banco di Roma et Arrigo Stoffel *Directeur Central* du Credito Italiano, *Vice-Présidents;* Abdel Aziz Ahmed Farghaly, Oscar Grego, S.E. Mohamed Onsy Pacha, Giovanni Stagni, *Administrateurs.*

Direction: M. Aldo Vitale.

Siège Social: Alexandrie.

Siège: Le Caire.

Capital Social entièrement versé: Lst. 500.000.

Censeurs: MM. Raoul Martini, D.A. Newby et Luigi Splendore.

Objet: Toutes opérations de Banque, Service Spécial d'émission de Lettres-Circulaires Touristiques sur l'Italie, la France et l'Autriche. Location de Coffres de Sûreté Privés (SAFES).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en caisse, banques et monnaies étrangères	1.349.571	1.213.211
Correspondants à l'Etranger	85.023	97.580
Valeurs de propriété	42.811	31.448
Portefeuille effets sur l'Egypte	22.928	32.745
Comptes courants garantis	144.871	273.352
Comptes courants divers	137.011	385.697
Débiteurs pour garanties et cautionnements	176.307	185.554
Immeubles	190.256	190.256
Débiteurs divers et comptes transitoires	29.789	25.878
Installations, coffres-forts, etc.	1	3.342
Report Solde Perte, Exercice 1940	82.065	—
	2.260.633	2.439.063
Comptes d'Ordre:		
Effets en garantie et à l'encaissement	82.289	127.155
Titres et valeurs en garantie et en dépôt	764.975	955.519
Titres et espèces de la Caisse de Prévoyance du Personnel	15.842	15.208
	3.123.739	3.536.945

PASSIF:		
Capital: Lstg. 500.000	487.500	487.500
Réserve Statutaire	990.239	15.352
Dépôts en compte courant et en Caisse d'Epargne	1.422.746	1.658.103
Correspondants à l'Etranger	11.796	20.904
Créditeurs pour garanties et cautionnements	176.307	185.554
Créditeurs divers et comptes transitoires	64.844	53.456
Report bénéfices Exercice 1939	4.830	—
Bénéfices	2.371	18.194
	2.260.633	2.439.063
Comptes d'Ordre:		
Cédants effets en garantie et à l'encaissement	82.289	127.155
Déposants titres et valeurs en garantie et en dépôt	764.975	955.519
Caisse de Prévoyance du Personnel ...	15.842	15.208
	3.123.739	3.536.945

Pour l'Exercice 1949: Nous sommes heureux de publier, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette importante institution bancaire.

« ...Malgré les circonstances, notre travail a augmenté spécialement à la suite de l'action développée en vue de redonner à la Banque sa position d'avant-guerre.

Le nombre de nos Clients augmente continuellement et les opérations qui nous sont confiées deviennent chaque jour plus nombreuses et plus importantes. ...»

Banque d'Athènes

Siège Social: Athènes.

Adresse Télégraphique: «Bankaten».

Agences: En Grèce: 84 Agences et Sous-Agences.

En Angleterre: Londres, 22, Fenchurch Street.

En Egypte: Alexandrie, Le Caire, Port-Said.

A Chypre: Limassol, Nicosie, Famagusta.

Aux Etats-Unis: New-York: The Bank of Athens Trust Co., 205, West 33rd. Street.

Afrique du Sud: Johannesburg, The South African Bank of Athens Ltd. 116, Marshall Street.

Administrateur-Délégué en Egypte: Mr. Mario Lascaris, *Vice-Président du Conseil d'Administration.*

Correspondants dans toute la Grèce et les principales villes du monde. Exécution de toutes opérations de banque en général.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Drachmes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse, dans les Banques, en Bons du Trésor et Coupons	91.818.196.270	110.703.102.015
Disponibilités dans les Banques à l'Etranger	43.588.343.159	34.171.883.241
Portefeuille - Escomptes	31.866.200.664	69.367.233.424
Avances sur Titres	23.092.724.591	27.920.052.213
Avances sur Marchandises et Connaissements	103.108.200.586	182.121.757.273
Comptes Courants	46.864.638.513	74.275.730.731
Agences	10.491.123.522	14.235.585.219
Portefeuille - Titres	21.515.406.581	28.147.138.578
Participations Financières	5.954.045.234	992.000.000
Hôtels et Immeubles	47.715.184.600	54.935.669.684
Mobilier, Installations, Coffres-Forts, etc.	94	90
	457.717.111.092	640.264.681.175
PASSIF:		
Capital Social (y compris rajustement)	42.336.000.000	42.336.000.000
Réserve Statutaire	253.000.000	755.000.000
Comptes de Dépôts à vue	148.476.333.727	247.566.679.450
Comptes de Dépôts à Terme	11.925.766.155	12.028.771.344
Comptes de Dépôts en Garantie	31.012.100.739	32.480.742.940
Caisse d'Epargne	45.158.307.675	48.454.662.058
Comptes Courants	142.874.047.144	217.412.081.112
Chèques à Payer	5.433.222.343	7.533.606.084
Amortissements: Hôtels et Immeubles	25.850.371.000	28.836.286.000
Amortissements: Participations Financières	2.985.915.000	—
Dividende	1.260.000.000	2.419.200.000
Profits et Pertes: Solde à nouveau	152.047.309	270.418.787
Dividendes restant à payer	—	171.233.400
	457.717.111.092	640.264.681.175

REPARTITION DES BENEFICES

	1948 Drs.	**1949** Drs.
Réserve Statutaire	253.000.000	502.000.000
Dividende: Drs. 1.250 par action (1948) et Drs. 2.400 (1949)	1.260.000.000	2.419.200.000
Impôt sur le dividende	840.000.000	1.628.015.000
Tantièmes au Conseil d'Administration	17.280.000	153.770.000
Prélèvement pour des Oeuvres de Charité	1.728.000	24.026.000
Prélèvement pour la Caisse de Retraite	1.728.000	24.026.000
Solde à nouveau	152.047.309	270.418.787
	2.525.783.309	5.021.455.787

Banque Belge et Internationale en Egypte, S.A.E.

Constitution: Par Décret royal du 30 Janvier 1929.

Durée: 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Toutes opérations de Banque. En outre, la Société peut s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises de Banque, de commerce et d'industrie ou d'autres entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer. Elle peut également acquérir des immeubles se rattachant à l'objet précité et participer à toutes entreprises immobilières.

Exercice Social: 1er. Juillet - 30 Juin.

Assemblée Générale: Dans les six mois qui suivent la fin de l'exercice social (Habituellement en Décembre).

Date de Paiement du Dividende: A la date fixée par le Conseil d'Administration, habituellement en Décembre.

Siège Social: Le Caire, 45 rue Kasr El Nil, R.C. 39.

Siège à Alexandrie: 18, Rue Talaat Harb Pacha, R.C. 692.

Agence à Héliopolis: 21, Brd. Abbas.

Conseil d'Administration: Mr. Pierre Bonvoisin, *Président*, S.E. Hassan Mazloum Pacha, *Vice-Président;* Mr. O. Ellsworth Lambiotte, *Administrateur-Délégué;* Mr. Ahmed Bey Sélim, *Administrateur-Secrétaire Général;* S.E. Sir Abdel Razzak Aboul-Kheir Pacha, S.E. Ahmed Abboud Pacha, MM. Atta Bey Afifi, Paul Delacave, E. Gamper, Linus Gasche, Dr. Ibrahim B. Madkour, Gaston Ithier, Mahmoud Said Bey, Paul Ramlot, Robert J. Rolo et Louis Van Damme.

Conseiller: Mr. Armand Donnay.

Directeur Général: Mr. Emmanuel Bonvoisin.

Administration Centrale: MM. O.E. Lambiotte, *Administrateur-Délégué;* Ahmed Bey Sélim, *Administrateur-Secrétaire Général*, Emm. Bonvoisin, *Directeur Général;* Victor Brunner, *Directeur-Administratif.*

Directions: *Siège du Caire:* MM. Félix Romano, *Directeur*, Alfred Schouten, *Sous-Directeur.*
Siège d'Alexandrie: MM. Robert Halet, *Directeur*, Maurice Lévy, *Sous-Directeur.*
Agence d'Héliopolis: Mr. Raouf Fawzi, Agent.

Avocats Conseils: Mes. S. Jassy et Ph. Tagher.

Censeurs: MM. E.W. Cooper et E.J. Halsey, de la Firme Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital Souscrit: L.E. 1.000.000.

Capital Versé: L.E. 500.000 divisé en 250.000 actions de L.E. 4.- valeur nominale (libérées de L.E. 2.-).

Droit de Vote: Aux assemblées générales, chaque membre a droit à une voix pour chaque dix actions qu'il représente (art. 12). Les titres doivent être déposés aux Banques indiquées dans l'avis de Convocation de l'Assemblée Générale (15 jours francs au moins avant la réunion de l'Assemblée).

Réserves: L.E. 240.000 auxquelles il faut ajouter le report à nouveau de L.E. 17.768. (au 1er. Juillet 1949).

Répartition des Bénéfices: Sur le montant des bénéfices nets tels qu'ils sont définis par les statuts, il est prélevé:

a) 5 % pour constituer un fonds de réserve, ce prélèvement cessera lorsque le fonds de réserve aura atteint une somme égale au cinquième du Capital Social.

b) la somme nécessaire pour servir aux actionnaires un intérêt de 5 % sur le montant versé de leurs actions. Cet intérêt n'est pas cumulatif. Sur le surplus, il est prélevé:

c) 10 % au Conseil d'Administration.

d) le solde est distribué aux actionnaires à titre de dividende, il pourrait, cependant, sur proposition du Conseil d'Administration, être reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissement extraordinaires.

Portefeuille: Le Portefeuille Titres de la Banque s'élevait au 30.6.49 à L.E. 846.322; le Bilan n'en donne pas les détails mais spécifie qu'il est composé de Bons du Trésor Egyptien et Emprunts du Gouvernement Egyptien.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.6.48**	**30.6.49**
Actionnaires, pr. Capital non appelé	500.000	500.000
Immobilisé: Entrepôts, mobilier et Installations	10.000	10.000
Caisse et Banques en Egypte	4.485.630	4.052.135
Portefeuille Effets à recevoir	180.063	510.167
Avoirs chez Correspondants	2.736.195	1.574.262
Portefeuille-Titres	500.599	846.322
Comptes-Cts. Débiteurs	4.472.557	5.038.466
Participations financières	11.913	11.576
Comptes divers et transitoires	22.014	59.765
Débiteurs pour acceptations données par nos correspondants ou par nous-mêmes	57.052	23.430
	12.476.023	12.626.123
PASSIF:		
De la Société envers elle:		
Capital	1.000.000	1.000.000
Réserves	160.000	200.000
Envers les tiers:		
Créditeurs divers à vue	8.478.647	7.559.762
A Reporter	9.638.647	8.759.762

Report	9.638.647	8.759 762
Créditeurs divers à terme ou à préavis	2.702.502	3.131.847
Comptes-Courants - Correspondants ...	887	4.451
Comptes-divers et transitoires	484.443	608.751
Acceptations données par nos correspondants ou par nous-mêmes	57.052	23.430
Report de l'exercice précédent	16.112	17.736
Profits et Pertes	76.380	80.146
	12.476.023	12.626.123

RESULTATS DES DERNIERES ANNEES

Exercices	Bénéfices bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.	Dividende aux actions L.E.	Report à nouveau L.E.
1942/43	104.929	28.871	25.000	9.736
1943/44	130.287	36.291	25.000	8.099
1944/45	179.646	47.644	25.000	7.728
1945/46	267.788	78.138	30.000	10.952
1946/47 (1) ...	239.897 (1)	80.233	30.000	16.113
1947/48	250.065	76.380	30.000	17.736
1948/49	277.879	80.146	35.000	17.768

La Banque Belge et Internationale en Egypte possède un Service d'Etudes financières des plus perfectionnées, qui publie une revue générale trimestrielle sur l'Economie Egyptienne et des notices sur les principales sociétés égyptiennes. Elle procède également à l'établissement d'indices boursiers qui permettent de juger la conjoncture.

(1) A partir de cet Exercice : Après déduction des amortissements et provisions diverses.

Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Company

Société en Commandite par Actions

Constitution: 1920. **Durée:** 40 ans.

Siège Social: Le Caire, 147, Rue Mohamed Bey Farid, R.C. 4993.

Agence: Alexandrie, Rue Talaat Harb Pacha No. 5 R.C. 16508.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil de Surveillance (Assumant le contrôle): MM. Eustache

Lagoudakis, *Président;* Jean Rezzos, Dimitri Vraila, Achille Avierino, *Gérants-Associés:* Nicolas Tepeghiosi et Oreste Schasca.

Capital: L.E. 520.000 divisées en 130.000 actions de L.E. 4.- chacune A l'origine, il était de L.E. 20.000.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Droit de Vote: Tout actionnaire de 10 actions au moins a le droit de faire partie de l'Assemblée Générale. Le nombre de 10 actions donne droit à une voix, celui de 20 à 2 voix, en augmentant d'une voix pour chaque quantité de 10 actions.

Réserves: Au 31.12.49, les Réserves s'élèvent à L.E. 152.837 et totalisent les postes suivants:

	L.E.
Réserve Statutaire	28.382
Réserve Extraordinaire	17.500
Réserve Spéciale	78.536
Réserve pour dépréciation Portefeuille-Titres ...	5.000
Réserve pour indemnité personnel retiré...	7.000
Provision pour égalisation dividendes	11.262
Provision pour indemnisation Personnel	5.157
	152.837

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices absolument nets après prélèvement de tout montant jugé nécessaire pour les amortissements:

1) il est d'abord payé au capital versé les intérêts statutaires de 5 % non cumulatif.

2) 10 % sur le solde pour le Fonds de Réserve Statutaire et le solde est réparti comme suit:

a) 85 % aux Actionnaires.

b) 10 % aux Gérants.

c) 5 % au Conseil de Surveillance.

Conditions de Liquidation: En cas de perte de la moitié du Capital Social, les Gérants et le Conseil de Surveillance sont tenus de convoquer l'Assemblée à l'effet de statuer sur la continuation ou la dissolution de la Société (art. 31 des Statuts).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	1.254.360	788.332
Titres (voir détails plus loin)	130.355	161.738
Avances garanties sur titres, sur marchandises et sur effets escomptés ...	1.047.134	1.069.688
Comptes Courants et Divers	751.223	1.019.062
Participation Financière	5.000	5.000
Mobilier et Frais d'installation	4.063	8.365
Immeubles de la Banque au Caire et à Alexandrie	89.785	89.785
Comptes d'Ordre	492.565	441.039
	3.774.485	3.583.009

PASSIF:

Capital (130.000 actions de L.E. 4.- chacune)	520.000	520.000
Réserves Diverses	133.645	141.574
Banques et Correspondants à l'Etranger	70.842	27.663
Comptes Courants Créditeurs et Divers	1.424.134	1.328.574
Caisse d'Epargne	518.065	560.094
Dépôts fixes	392.073	407.565
Comptes Provisoires	51.369	39.946
Dividendes à distribuer	46.800	46.800
Comptes en devises étrangères	113.762	58.336
Provision pour égalisation dividendes	11.224	11.262
Dividendes non réclamés	6	156
Comptes d'Ordre	492.565	441.039
	3.774.485	3.583.009

RESULTATS

Exercices	Bénéf. Nets L.E.	Coupon par Action (pour cent) %
31.12.44	31.848	9
31.12.45	44.012	9
31.12.46	54.710	9
31.12.47	56.299	9
31.12.48	53.927	9
31.12.49	53.729	9

TITRES APPARTENANT A LA BANQUE ET FIGURANT DANS LE BILAN AU 31 DECEMBRE 1949

		L.E. M.
2.500	Actions National Bank of Egypt	91.781.531
3.600	Actions de Jouissance Eaux du Caire	44.059.234
500	Actions Alexandria Water Cy.	6.796.218
95	Actions Priv. Sucr. & Raffinerie d'Eg.	593.261
500	Actions Crédit Foncier Egyptien	12.142.665
2.074	Oblig. 5 % Emprunt Hellénique 1914	4.164.897
£ 10.000	Cap. Nom. 7 % Empr. Hellen. 1924	1.002.855
L.E. 200	Cap. Nom. 5 % Ville d'Alex. 1919.	220.
12	Oblig. 4 % Eaux du Caire 1ère Série	245.220
12	Oblig. Crédit Foncier Egyptien 1903	303.600
23	Oblig. Crédit Foncier Egyptien 1911	428.720
	L.E.	161.738.201

Banque Industrielle

S. A. E.

R.C.C. No. 70088.

Fondateurs: 1) Le Gouvernement Egyptien; 2) La Direction de la Caisse d'Epargne à l'Administration des Postes; 3) La Chambre de Commerce Egyptienne du Caire; 4) La Chambre de

Commerce Egyptienne d'Alexandrie; 5) La Chambre de Commerce Egyptienne de Port-Said; 6) La chambre de Commerce Egyptienne de Béhéra; 7) La Chambre de Commerce Egyptienne de Gharbieh; 8) La Chambre de Commerce Egyptienne de Ménoufieh; 9) La Chambre de Commerce Egyptienne de Dakahlieh; 10) La Chambre de Commerce Egyptienne de Galioubieh; 11) La Chambre de Commerce Egyptienne de Charkieh; 12) La Chambre de Commerce Egyptienne de Guizeh; 13) La Chambre de Commerce Egyptienne de Béni Souef; 14) La Chambre de Commerce Egyptienne de Minieh; 15) La Chambre de Commerce Egyptienne d'Assiout; 16) La Chambre de Commerce Egyptienne de Guirgueh; 17) La Chambre de Commerce Egyptienne de Kéneh; 18) La Chambre de Commerce Egyptienne d'Assouan; 19) La Société de la Piastre; 20) The National Bank of Egypt; 21) La Banque Misr; 22) La Banque Belge et Internationale en Egypte; 23) La Filature Nationale d'Egypte; 24) La Société Misr pour la Filature et le Tissage; 25) La Société Anonyme des Eaux du Caire; 26) La Société Industrielle Spahi des Filés et Textiles; 27) La Société Anonyme du Béhéra; 28) S.E. Ahmed Abboud Pacha; 29) S.E. Abbas el Rimali Bey; 30) S.E. Mohamed Sakr Bey; 31) S.E. Mohamed Sayed Yassine Bey; 32) Mohamed Salem Salem Eff.; 33) S.E. Mohamed Fouad Loutfi Bey; 34) S.E. Saddek Henein Pacha; 35) S.E. Hassan Moukhtar Rasmy Pacha; 36) S.E. Mohamed Amine Fikry Bey; 37) S.E. Mohamed Amine Chehayeb Bey; 38) S.E. Ahmed Sélim Bey.

Constitution: Par Décret Royal du 18 Avril 1949 paru au Journal Officiel No. 60 du 2 Mai 1949.

Objet: La Banque aura pour but de développer l'industrie égyptienne et de traiter les opérations bancaires y relatives et notamment de se charger des opérations suivantes:

1) Participer à l'institution et à la consolidation des établissements industriels égyptiens.

2) Porter aide à l'industrie égyptienne en lui fournissant les matières brutes et les machines nécessaires et par d'autres moyens d'assistance, contre une garantie réelle ou personnelle.

3) Fournir des avances contre une garantie réelle au personnelle de la manière suivante:

A) Avances à court terme ne dépassant pas douze mois, sur gage des matières brutes, articles manufacturés, marchandises, actions ou obligations, ou sur garantie personnelle ou sous d'autres formes de garantie;

B) Avances à moyen terme ne dépassant pas dix années, pour venir en aide à des industries existantes, sur garantie réelle.

C) Avances à long terme, ne dépassant pas vingt années, pour la création de nouvelles industries ou des industries subsidiaires ou complémentaires à des industries existantes, sur garantie réelle.

4) Aider les anciens élèves diplômés des institutions techniques à entreprendre des projets industriels, en leur accordant des avances sur garantie réelle ou personnelle ou sans garantie.

Dans tous les cas précédents, l'industrie doit être prévue de tous les éléments requis pour assurer son succès, et en même temps avoir besoin des fonds demandés. Les avances en question devront être utilisées dans les buts industriels pour lesquels elles ont été accordées.

5) Exploiter l'excédent des fonds en l'achat des actions et des obligations des sociétés industrielles.

La Société pourra, au cas où elle aura intérêt à ce faire, s'associer avec d'autres établissements s'occupant des entreprises similaires ou qui sont à même de collaborer avec elle pour la réalisation de son objet, soit en Egypte, soit à l'Etranger; de même elle pourra participer par toutes les manières avec de tels établissements, les acquérir ou les annexer.

En conformité aux dispositions de la Loi No. 131 de 1947, les sommes dues à la Société seront recouvrées par la voie de saisie administrative, conformément aux dispositions du Décret Loi du 25 Mars 1880.

Siège Social: Le Caire, 53 Sharia Abdel Khalek Saroit Pacha.

Durée: 50 années.

Capital Social: L.E. 1.500.000, représenté par 375.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Conseil d'Administration: *Représentants du Gouvernement:* Le Sous Secrétaire d'Etat au Ministère du Commerce et de l'Industrie; Le Sous Secrétaire d'Etat du Ministère des Finances pour les Affaires Financières et Economiques; le Directeur du Conseil National Fouad 1er. pour les Recherches Scientifiques et Industrielles; Le Sous Secrétaire d'Etat adjoint du Ministère du Commerce et de l'Industrie pour les Affaires Industrielles; Le Conseiller d'Etat du Département des Avis au Ministère des Finances; Le Conseiller d'Etat du Département des Avis au Ministère du Commerce et de l'Industrie; Le Directeur Général du Département de l'Industrie; Le Directeur Général du Département des Affaires Financières et Economiques au Ministère des Finances.

Pour les Actionnaires: S.E. Sadek Henein Pacha; S.E. Hassan Moukhtar Rasmy Pacha; S.E. Amine Fikri Bey; S.E. Ahmed Sélim Bey; S.E. Mohamed Amine Chéhayeb Bey; S.E. Mohamed Sakr Bey; El Hag Mohamed Salem Salem.

Président du Conseil d'Administration et Administrateur-Délégué: S.E. Mohamed Fouad Loutfy Bey.

Censeurs: MM. Zaki Hassan et Abdel Hamid Tawakkol.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Banque Mosséri, S.A.E.

Constitution: Par décret du 30.9.35. **Législation:** Egyptienne.

Durée: 50 ans. **Siège Social:** Le Caire, 23 Rue Talaat Harb Pacha.

Objet: La Société a pour objet toutes les opérations de banques et de change sans exception à faire en Egypte et à l'Etranger et spécialement acquérir la Banque Mosseri & Co., société en nom collectif ayant siège au Caire, et prendre la suite des affaires actives et passives.

Capital Versé: L.E. 250.000.

Conseil d'Administration: MM. Maurice N. Mosseri, *Président* et *Administrateur-Délégué;* Henri Krischewsky, *Administrateur-Délégué;* S.E. Mohamed Bey Barakat, Sir Alexander W. Keown-Boyd, K.B.E., C.M.G., MM. Richard Dreyfus Vita I. Farahat, S.E. Habib el Masri Pacha, Mr. Félix N. Mosseri, *Administrateurs;* Mr. Max Salama, *Directeur*, Mr. Guy Israel, *Secrétaire Général.*

La Société est administrée par un Conseil composé de 5 membres au moins et de 9 membres au plus, nommés par l'Assemblée Générale. Le Conseil devra toujours comprendre deux Administrateurs au moins de Nationalité Egyptienne.

Censeurs: MM. Russell & Co., Chartered Accountants.

Assemblée Générale: Mai.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Espèces en Caisse et en Banque	374.689	363.390
Portefeuilles titres	319.613	464.619
Avances garanties et autres avances	567.173	570.313
Comptes courants divers et autres ...	64.013	34.339
Effets à recevoir	19.064	25.606
Propriétés immobilières	13.615	16.055
Compte mobilier	6.003	5.980
Débiteurs pour garanties diverses (ci-dessous)	372.968	405.228
	1.737.138	1.885.530
PASSIF:		
Compte capital social	250.000	250.000
Réserve générale	135.000	140.000
Réserve Statutaire	20.920	23.812
Fonds de Prévoyance du Personnel ...	7.601	8.434
Comptes créditeurs divers et provisions diverses	892.197	977.108
Banques et Banquiers	23.331	50.870
Effets et Chèques à payer	5.730	448
Profits et pertes	29.391	29.630
Garanties diverses pour compte de tiers (ci-dessus)	372.968	405.228
	1.737.138	1.885.530

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Net par Action	Reporté à Nouveau L. E.
1944/45	26.842	9 %	599
1945/46	29.738	10 %	937
1946/47	31.583	11 %	269
1947/48	35.746	12 %	474
1948/49	28.917	10 %	147
1949/50	29.484	10 %	278

La Banque Mosseri occupe une place prépondérante dans les milieux financiers et économiques du Pays et jouit d'une grande confiance et d'un prestige qui honorent ses dirigeants.

Banque Nationale de Grèce, S.A.

La Banque Nationale de Grèce qui est la plus ancienne Banque grecque a été fondée en 1841, avec Siège Central à Athènes.

La Banque possède plus de 100 succursales et Agences partout en Grèce et dans les îles Grecques. En 1928 elle a transféré son privilège d'émission de billets de banque à la Banque de Grèce.

La Banque Nationale de Grèce a pris part à la création des Banques suivantes:

Banque Nationale du Crédit Foncier de Grèce, en 1927.
Banque de Grèce, en 1928.
Banque Agricole de Grèce, en 1929.
Hellenic Bank Trust Co., New York, en 1929.

La Banque Nationale de Grèce exécute toutes les opérations bancaires.

Gouverneur: M. Georges Pesmazoglou.

Sous-Gouverneurs: MM. Cl. Manéas; P. Gounarakis.

Siège Central: 86, Rue Aeolou, Athènes.

Huit Succursales et Agences à Athènes.

Agences en Egypte: Le Caire et Alexandrie.

Directeur de la Banque, Délégué pour l'Egypte: M. E. Papanicolaou.

Agence du Caire: 34, Rue Adly Pacha.

Agence d'Alexandrie: 4, Rue de l'Ancienne Bourse.

Correspondants dans les Principales Villes du Monde.

Filiale à New-York: Hellenic Bank Trust Co., 139, William Street, New-York.

ANALYSE DES BILANS

ACTIF	31.12.1948 Drachmes		31.12.1949 Drachmes	
Disponibilités:				
1) Caisse et auprès de la Banque de Grèce	97.763.905.222		193.573.954.240	
2) En or, changes étrangers et billets de banque étrangers	29.347.125.253	127.111.030.475	17.418.031.164	210.991.985.404
Obligations d'emprunts d'Etat et Bons du Trésor Hellénique		3.737.941.712		3.737.941.712
Avances à l'Etat Hellénique		—		17.330.921.109
Portefeuille et c/tes courants sur garantie personnelle		267.324.088.878		434.246.689.893
Avances et c/tes courants sur titres		3.636.031.710		4.635.185.419
Avances et c/tes courants sur marchandises		452.110.906.546		614.205.559.562
Prêts à des personnes morales de droit public, et obligations d'emprunts de personnes morales de droit public		433.354.317		278.354.291
Emprunts de reconstruction pour compte de l'Etat Hellénique		—		372.425.050
Actions de Banques et d'autres Sociétés		75.597.823.200		76.271.641.098
Hôtels et immeubles de la Banque ...		98.701.628.915		97.753.459.483
Matériel et mobilier		14.754.336.050		11.840.155.670
Profits et pertes		5.933.128.075		—
		1.049.340.269.878		1.471.664.318.691

PASSIF		31. 12. 1948 Drachmes		31. 12. 1949 Drachmes	
Capital:					
1) Capital Social ...	80.000.000.000				
Augmentation 10 % (Décr. Loi 2021/ 1942)	8.000.000.000	88.000.000.000		88.000.000.000	
2) Réserves		114.752.094.698	202.752.094.698	114.752.094.698	202.752.094.698
Dépôts:					
1) Dépôts à vue		290.572.085.432		540.246.401.151	
2) Caisse d'épargne		9.178.476.528		17.407.662.603	
3) Dépôts permanents et à terme ...		105.987.447.194	405.738.009.154	82.939.198.988	640.593.262.742
Etat Hellénique, Compte d'emprunts de reconstruction à long terme ...			—		374.543.850
Comptes courants créditeurs			262.293.678.910		412.333.158.916
Comptes divers en suspens			178.556.487.116		211.073.971.827
Dividende pour 1949, libre de l'impôt sur le revenu			—		4.400.000.000
Profits et Pertes					137.286.658
			1.049.340.269.878		1.471.664.318.691

N.B. — La Livre Sterling est calculée au cours de drachmes 20.000.-

Banque Ottomane

Constitution: 1863. **Durée:** Illimitée.

Législation: Mixte pour l'Egypte.

Objet: Toutes opérations bancaires.

Sièges: Londres - Paris - Istambul.

Egypte: Agences: Alexandrie (Rue Talaat Harb Pacha R.C. 143), Le Caire (Rue Abdel Khalek Sarwat Pacha R.C. 11463 avec sous agences au Mousky), Port Said (R.C. Canal 28), Ismailieh (R.C. Canal 28), Minieh (R.C. 35), Mansourah (R.C. 54 Dakahlieh), Port Tewfick (R.C. 1968 Suez), Fayoum (R.C. 9109), Mehalla Kebir (R.C. Ghar. 25248) Bureaux à Geneifa.

Autres Agences: Agences dans toutes les principales villes de Turquie ainsi qu'à Chypre, Palestine, Transjordanie, Irak, Maroc.

Au Soudan: Khartoum, Port-Soudan.

Comité de Londres: Rt. Hon. Lord Latymer; S.E. Abbott, O.B.E.; M.J. Babington Smith, C.B.E.; J.A. Drexel; Sir Albert C. Gladstone, Bart; Rt. Hon. Viscount Goschen, G.C.S.I., G.C.I.E., C.B.E.; Rt. Hon. Lord Hillington; Sir Orme G. Sargent G.C.M.G., K.C.B.; Lieut. Col. Sir Albert Stern, K.B.E., C.M.G.; R.A.G. Tilney, D.S.O., T.D., D.L.

Comité de Paris: MM. Charles Rist; René Bechmann, Rémi Boissonnas, Joseph Girard, Philippe Mallet, Jacques de Neuflize, Emile Oudot, Comte Frédéric Pillet-Will, Louis Renaudin, Edouard Vernes.

Comité d'Istanbul: MM. P. Garelli C.B.E. (Directeur Général pour la Turquie), C. Wagner, E. Bahach, G. Della Suda, Bay Abdulhak Sinasi Hisarli, Bay Emin Erkul, Bay Hamit Saracoglu, Bay Lutfullah Butun (Commissaire du Gouvernement).

Directeur de l'Agence de Londres: Mr. W.G. Perrin.

Directeurs de l'Agence de Paris: Mr. Philippe Duperon et Mr. René Tete.

Membres de la Direction en Egypte: Alexandrie: MM. W. Y. Kenny *Directeur;* D. Hamilton, E.C. Cohen, G.F. Pace, *Sous-Directeurs;* Le Caire: MM. W.A. Constant, *Directeur;* R. Johnston, *Directeur Adjoint;* A. Chabert, *Sous-Directeur.*

Capital Souscrit: Lstg. 10.000.000 représenté par 500.000 actions au porteur de Lstg. 20.- sur lesquelles il a été versé Lstg. 10.

Capital Versé: Lstg. 5.000.000.

Parts de Fondateurs: Néant.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Juin.

Portefeuille: Ce poste s'élève au 31.12.49 à Lstg. 16.052.688. Il comprend pour Lstg. 15.326.524 des titres du Gouvernement Britannique.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Lstg.)	**31.12.48**	**31.12.48**
Capital 10,000,000		
Less-Not Called up 5,000,000	5,000,000	5,000,000
Statutory Reserve	1,250,000	1,250,000
Bills payable and Sight Drafts	710,921	827,962
Current, Deposit & Other Accounts ...	55,115,922	58,378,314
Acceptances	763,080	994,295
Profit & Loss Account	185,762	238,852
	63,025,685	66,689,423
ASSETS:		
Cash in hand and at Bankers	7,156,786	8,592,819
Money at call and notice	11,805,000	7,130,000
Bills receivable	6,437,389	9,783,766
Investments	16,139,360	16,052,688
Advances to customers & Others Accounts	20,418,885	23,789,335
Clients for Acceptances	763,080	994,295
Bank premises and real estates	305,185	346,520
	63,025,685	66,689,423

Banque Suarès, S.A.E.

(Late ED. SUARES FILS & Cy.)

R.C.A. No. 14621.

Constitution: Par Décret Royal du 10 Août 1936 paru dans le Journal Officiel du 7 Septembre 1936.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

Siège Social: Alexandrie, Rue Debbane No. 5.

Assemblée Générale: Juin.

Objet: La Société a pour objet les opérations de banque et de change en général, la représentation des Cies. d'Assurances ou de Navigation et notamment acquérir la Maison Ed. Suarès Fils & Co., Société en nom collectif ayant siège à Alexandrie et prendre la suite de ses affaires Actives et Passives.

Conseil d'Administration: MM. Jacques Naggar, *Président et Administrateur-Délégué;* Hanna Eff. Salib el Agami, Joseph Cattaoui, Freddy Sachs, *Administrateurs*, M. Carlo Suarès, *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital Social: A l'origine le capital était fixé à L.E. 20.000 (vingt mille) représenté par 4.000 (quatre mille) actions de L.E. 5.- (cinq) chacune. L'Assemblée Générale Extraordinaire qui s'est tenue le 25.2.37 a approuvé à l'unanimité l'augmentation du Capital de L.E. 20.000 par l'émission de 4.000 actions nouvelles de L.E. 5.- chacune, portant ainsi le capital à L.E. 40.000.

L'Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 25.1.39 a porté le capital social de L.E. 40.000 à L.E. 55.000 par l'émission au pair de 3.000 actions nouvelles de L.E. 5.- chacune.

L'Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 6.11.41 a approuvé à l'unanimité l'augmentation du Capital social de L.E. 55.000 par l'émission au pair de 4.000 actions nouvelles de L.E. 5.- chacune. L'Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 26.7.43 a approuvé à l'unanimité l'augmentation du capital social de L.E. 75.000 à L.E. 100.000 par l'émission au pair de 5.000 actions nouvelles de L.E. 5.- chacune.

Banque Zilkha, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Mars 1944, publié au Journal Officiel No. 51 du 24 Avril 1944.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet de faire, pour elle-même ou pour le compte de tiers en Egypte ou à l'Etranger, toutes opérations de Banque, de change, d'escompte, d'avances, de crédit ou de commission et généralement toutes opérations financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Le Caire, rue Kasr El Nil, R.C. 47926, P.O.Bag.

Agence: Mousky, 4, Rue Sultan el Saheb, R.C. 47926, P.O.Bag.

Succursale: Alexandrie, 8, Rue Talaat Harb Pacha, R.C. 27835. P.O.Bag.

Capital Social: Le Capital Social qui s'élevait à l'origine à L.E. 400.000 a été augmenté et porté à la date du 1er. Mars 1946, à L.E. 750.000 représenté par 187.500 actions de L.E. 4.- chacune, dont 125.000 actions ordinaires et 62.500 actions privilégiées.

Conseil d'Administration: MM. Khedouri Aboudi Zilkha, *Président;* Maurice K. Zilkha, *Administrateur-Délégué*, S.E. Sanny Lackany Bey, Mr. Abdulla K. Zilkha et Me. Elie Basri.

Censeur: Mr. Sherley Dale, A.C.A., de la Maison Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques		384.200	513.814
Portefeuille-Titres...		254.586	261.114
Effets escomptés et à recevoir...		304.556	309.511
Avances		1.421.654	1.647.773
Divers Comptes Débiteurs		426.908	29.466
Mobilier etc....		12.637	12.148
Compte d'Ordre (au 31.12.1949: L.E. 2.294.813)		2.804.541	2.773.826
PASSIF:			
Capital Souscrit:			
125.000 act. ord. de L.E. 4.- chacune	500.000		
62.500 act. priv. 4 1/2 % cumulatif de L.E. 4.- chacune	250.000		
	750.000		
Capital Versé:			
62.500 act. ord. de L.E. 4.- chacune	250.000		
62.500 act. ord. de L.E. 4.- chacune, libérées du quart	62.500		
62.500 act. priv. 4 1/2 % cumulatif de L.E. 4.- chacune	250.000	562.500	562.500
Réserves		63.800	67.700
Banques et Correspondants		600.679	369.110
Dépôts, etc.		1.195.549	1.581.780
Divers comptes créditeurs		142.747	139.922
Acceptations et Chèques à payer... ...		239.266	52.598
Compte Profits et Pertes (Reliquat) de l'exercice à reporter)		—	216
		2.804.541	2.773.826

Barclays Bank
(Dominion, Colonial and Overseas)

Affiliated to

BARCLAYS BANK LIMITED

Constitution: Incorporated by Royal Charter in 1836 and re-incorporated by Act of Parliament in 1925.

Durée: Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Opérations de Banque.

Siège Social: 54, Lombard Street, London E.C. 3.

Local Head Office of Egypt, The Sudan, Eritrea, and Libya: Alexandria, Rue Chérif Pacha, C.R. 92.

Succursales et Agences en Egypte: Abou Kerkas, Aboutig (R.C.

Assiout 400), Alexandrie (R.C. 92): Rue Chérif Pacha, Sporting Club, Minet el Bassal (Cotton Office), Assiout (R.C. 400), Baliana (R.C. Girga 522), Beni Mazar (R.C. 410), Beni Souef (R.C. 86), Le Caire (R.C. 3937) (sharia Kasr el Nil Mousky), Damiette (R.C. 1559), Deirout (R.C. Assiout 400), Fayed (R.C. Canal 157), Fayoum (R.C. 40), Girga (R.C. 522), Heliopolis (R.C. Caire 3937), Ismailia (R.C. 157 Canal), Keneh, Maghagha (R.C. 410), Manfalout (R.C. Assiout 400), Mansourah (R.C. Dakahlieh 194), Mellawi (R.C. Assiout 400), Minieh (R.C. 410), Nag Hamadi (R.C. Keneh 4812), Port Said (R.C. 157 Canal), Port-Tewfick, Samalut (R.C. 410), Sohag (R.C. 522 Girga), Suez (R.C. 53), Tahta (R.C. 522 Girga), Tantah (R.C. 486 Gharbieh), Zagazig (R.C. 54 Charkieh).

Soudan: Khartoum, Omdurman, Port Soudan, Wad Medani.

Erithrée: Asmara, Massawa.

Libye: Tripoli, Benghazi, Derna.

Local Head Office of Palestine: Jérusalem, Allenby Square.

Agences: Palestine: Acre, Gaza, Haifa, Hadar Hacarmel (Haifa), Jaffa, Jérusalem, Nablus, Nazareth, Tel-Aviv, Ramat Gan (Tel-Aviv), Allenby Road North (Tel Aviv), Chypre: Nicosie, Famagusta, Kyrenia, Larnaca et Limassol.

Autres Agences: Liverpool, Manchester, Hamburg, New York, Gibraltar, Malte et principales villes de l'Union of South Africa, the Rhodesias, Kenya, Uganda, Tanganyika, Portuguese East Africa, British West Indies, Nyasaland, South West Africa, British West Africa, British Guiana, British Honduras and Mauritius.

Conseil d'Administration: MM. Julian Stanley Crossley, *Chairman*, Anthony Charles Barnes, D.S.O., O.B.E., *Deputy-Chairman*, Hon. Geoffrey Cokayne Gibbs, C.M. G., *Vice-Chairman;* Rt. Hon. The Earl of Clarendon, K.G., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., Sir William Henry Clark, G.C.M.G., K.C.S.I., Captain Derek Fitzgerald, Marshal of the Royal Air Force, The Rt. Hon. Viscount Portal of Hungerford, K.G.,G.C.B., O.M., D.S.O., M.C., Anthony William Tuke, Robert William Foot, O.B.E., M.C., Alexander Ludovic Grant, Sir Eric Gustav Machtig, G.C.M.G., K.C.B., O.B.E., Harry Frederick Oppenheimer, Arthur Stephen Aiken, Cuthbert Fitzherbert, Arnold Tiffany Dudley, M.C. Richard Evely Fleming, M.C.

Membres de la Direction: MM. W.W. Milne, M.C., R.D. Smith and D. Carter (Staff), *Directeurs-Généraux.*

Alexandria Local Board: *Local Directors*, MM. G.N.M. Law, H.W. Carruthers, *Advisory Local Director*, S.E. Hassan Nachaat Pacha.

Palestine Local Board: M. H. Dale.

Membres de la Direction: Succursale d'Alexandrie, MM. C.N. Archibald, *Directeur*, P.E. Knowles, *Directeur Adjoint*, D.A.W. Lovell, C.M. Kardouche, *Sous-Directeurs*, Succursale du Caire: D. P. Malyn, M.B.E., *Directeur*, R.F.W. Grant, *Directeur Adjoint*, R.H. Hare et S.M. Tartedjian, *Sous-Directeurs*, Succursale du Mousky, L.C. Glover, *Directeur*, E.H. Portch et I.F. Anderson, *Sous-Directeurs.*

Censeurs: MM. Deloitte, Plender, Griffiths & Co., Cooper Bros & Co., Price Waterhouse & Co., Peat, Marwick, Mitchell & Co.

Capital: Le Capital de la Banque est maintenant comme suit:

Capital Autorisé: Lstg. 10.000.000. **Capital Souscrit:** Lstg. 9.121.500.

Capital Versé: Lstg. 7.121.500 subdivisé en:	
Lstg. 6.621.500 en Titres «A»	6.621.500
500.000 actions «B» de Lstg. 5.- dont il n'a été versé que Lstg. 1.-	500.000
	7.121.500

Réserves: au 30 Septembre 1950: Lstg. 8.000.000.

Obligations: Néant.

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Assemblée Générale: Décembre.

Placements: Ce poste du Bilan, assez important puisqu'il porte le montant de Lstg. 99.832.156, ne comporte pas de détails, mais il spécifie clairement qu'il ne comprend que des valeurs de premier ordre facilement réalisables, comme le sont les titres des Gouvernements Britannique, des Dominions et des Colonies.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En L.S.)	**30.9.48**	**30.9.49**
Cash in hand and balances with bankers	100.915.586	60.551.590
Barclays Bank Limited (holding company) and fellow subsidiaries	8.652.824	9.173.990
Money at call and short notice	10.700.000	10.450.000
Remittances in transit	5.071.043	5.472.169
Bills discounted	65.823.834	60.669.854
Investments at under cost and below market value:		
Securities of the British, Dominion and Colonial Governments (including securities lodged with the Crown Agents for the Colonies as security for note issue and with others)		
Quoted on London Stock Exchange ...	55.710.780	54.595.036
Quoted on overseas Stock Exchanges	44.726.537	42.204.631
Unquoted	423.762	418.612
Other investments:		
Quoted on London Stock Exchange ...	776.801	697.388
Quoted on overseas Stock Exchanges	1.973.753	1.916.489
A Reporter	294.774.920	246.149.759

Report	294.774.920	246.149.759
Advances to customers and other accounts	104.145.565	106.206.444
Liability of customers for acceptances etc.	25.299.359	23.978.380
Fixed Assets:		
Investment in subsidiary: Barclay's Bank Overseas Development Corporation Limited - 200,000 shares of Lstg. 10 each fully paid at cost less amounts written off ...	1.000.000	2.350.000
Investments in fellow subsidiaries at cost less amounts written off	139.404	139.404
Bank premises at cost less amounts written off	3.743.294	4.255.022
	429.102.542	383.079.009

PASSIF:

Current Liabilities, Provisions and other Accounts:		
Current, deposit and other accounts, taxation based on profits to date, reserves for contingencies and balance of profit and loss	387.136.660	341.439.104
Balances in account with subsidiaries	129.537	176.861
Barclays Bank limited (holding company) and fellow subsidiaries	827.740	1.655.073
Proposed final dividends less income tax	156.673	156.673
Notes in circulation	631.073	551.418
Acceptances and other liabilities on account of customers	25.299.359	23.978.380
Capital	7.121.500	7.121.500
Reserve Fund	7.800.000	8.000.000
	429.102.542	383.079.009

EN EGYPTE: Depuis le 18 Novembre 1926, la Barclays Bank (D.C. & O.) a absorbé l'Anglo-Egyptian Bank, société anglaise de banque fondée en 1864 et qui, durant plus de 60 ans, avait en Egypte un important réseau de succursales et d'agences et avait acquis une réputation de premier ordre. Il y a donc 86 ans que cet établissement déploie une activité toujours grandissante dans notre pays, et contribue spécialement au financement de la récolte cotonnière.

Pour l'Exercice 1949: La comparaison du Bilan marque, comme toujours, un progrès considérable sur le précédent, ceci seulement suffit à indiquer la puissance et le prestige d'un des plus grands établissements britanniques qui occupe en Egypte une place prépondérante. Il est aussi intéressant de relever le degré considérable de liquidités de cette Banque qui rend tout commentaire superflu. La Barclays Bank (D.C. & O.) est une création de la Barclays Bank Ltd., considérée comme l'une des principales «Big Five».

Caisse Hypothécaire d'Egypte, S.A.

R.C.C. No. 3828.

Constitution: 1903. **Législation:** Belge.

Durée: 17 Décembre 1972 en vertu d'une décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire tenue à Anvers le 18 Décembre 1942.

Objet: Crédit Hypothécaire en Egypte et dans d'autres pays.

Siège Social: Anvers. **Bureau:** Le Caire.

Conseil d'Administration: MM. Emile Jacobs, *Président et Administrateur-Délégué;* Paul Van Den Bosch, *Administrateur-Délégué;* Baron Jean Cogels, Raymond Eid, Jacques Feyerick, *Administrateurs.*

Commissaires: MM. Henri Melot; Chev. Jacques Demeure; Georges Binard et Léon Martin.

Capital: Frs. belges 10.000.000 en 20.000 actions de Frs. 500.

Parts de Fondateurs: Il a été créé à la fondation 1.500 Parts de Fondateurs bénéficiaires en parties divisées en dixième, sans désignation de valeur nominale.

Obligations en Circulation: 25.674 Oblig. à 4 % de 1.000 Frs. belges, remboursables en 1954 à 1.400 Frs. (ces obligations ont été émises à la suite du gain du procès par les obligataires en vertu de l'arrêt des Chambres Réunies de la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie du 6 Mars 1928).

Réserves: au 31.12.1949 les réserves se répartissent comme suit:

	Frs. B.
Réserve Légale	1.000.000
Prévision d'amortiss. sur Prêts Hypothécaires (taxée)	2.000.000
Réserve de réévaluation	32.642.492
	35.642.492

Portefeuille: Ce poste est le plus important du Bilan et se décompose comme suit au 31.12.1949:

Fonds Publics et Obligations:

244 obligations Belges à lots 4 p.c. 1933.
200.000 fr. obligations belges à lots 3.5 p. c. 1941.
2.876.400 fr. obligations Emprunt de l'Assainissement monétaire 3 1/2 p. c.
125.000 oblig. Chemins de fer belges 4 p. c. 1937.
1.063 obligations Congo 4 p. c. 1901 de 500 fr.
8.000 obligations S.A.P.E.C. 6 p. c. de 500 fr.
7.500 L.Eg. obligations Emprunt National Egyptien 3 1/2 p. c.

Actions:

90 act. de jouis. Chemins de fer belges.
167 act. de cap. Boomsche Bouwgronden, de 1.000 fr.
187 parts bénéf. Boomsche Bouwgronden.

815 actions Caisse Hypothécaire Anversoise de 500 frs., libérées de 20 p. c.
85 actions de cap. Crédit Foncier d'Orient, de 500 frs.
16.678 act. de priorité Crédit Foncier d'Orient, de 500 frs.
28 parts bénéficiaires Crédit Foncier d'Orient.
2.000 actions Crédit Hypothécaire d'Afrique, de 500 fr. libérées de 40 p. c.
180 act. de capital Domaine de Hagel, de 1.000 fr.
261 actions de capital Roelandt de 100 fr.
261 Parts Bénéficiaires Roelandt de 100 fr.
1.460 actions Société Hypothécaire belge et Caisse d'Epargne de 2.500 fr. libér. de 1.950 fr.
6.000 parts Un Toit à Toi, Société Coop., de 500 fr.

Analyse des Bilans

ACTIF: (en Francs Belges)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisé:		
Impôt sur le Capital (solde à amortir)	630.800	—
Mobilier	1	1
Prêts hypothécaires et sur gages	24.123.624	24.722.770
Prime de placement sur obligations	284.970	227.976
Réalisable et disponible:		
Banques et Caisse	15.214.679	12.406.166
Portefeuille (moins versements non appelés)	34.023.355	27.139.471
Immeubles	3.163.442	3.163.442
Immeubles acquis par expropriation	14.169	11.233
Annuités échues	2.697.520	2.321.969
Intérêts acquis mais non échus	1.664.967	1.169.599
Débiteurs divers	9.754.842	14.336.542
Comptes d'ordre	414.663	413.000
	91.987.032	85.912.169
PASSIF:		
Capital	10.000.000	10.000.000
Réserve légale	1.000.000	1.000.000
Prévision d'amortissement sur prêts hypothécaires (taxée)	2.000.000	2.000.000
Réserves de réévaluation	37.032.928	32.642.492
Obligations:		
25.674 oblig. (contre 26.888 en 1948) de 1.000 francs (remboursables à 1.400 frs.)	26.888.000	25.674.000
Prime de remboursement des oblig.	8.839.990	8.778.497
Créditeurs sans gages	2.636.839	2.330.500
Dividendes non réclamés	232.723	195.944
Coupons d'obl. échus et pror.	2.436.264	2.035.180
Comptes d'ordre	414.663	413.000
Profits et Pertes	505.325	842.556
	91.987.032	85.912.169

Cours d'Evaluation: Livre Egyptienne = Frs. 143,50.
Coupon au 31.12.1947: 25 Frs. Net.
» **au 31.12.1948:** 25 Frs. Net.
» **au 31.12.1949:** 35,22 Frs. Net.

Commercial Bank of Egypt

Constitution: 1920. **Durée:** 99 ans.

Législation: Egyptienne. **Objet:** Opérations de Crédit.

Siège Social: Alexandrie, rue Adib No. 3, 5, 7.

Succursale: Le Caire, 3, rue Chawarbi Pacha. B.P. 1533.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre

Assemblée Générale: Avril - Juin.

Correspondants à Londres, Paris et New-York: Bank of London & South America Ltd.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey, *Président;* S.E. Wahib Doss Bey et Mtre Léon Castro, *Vice-Présidents;* Mr. Elie I. Politi, *Administrateur-Délégué;* S.E. Mohamed Chafei el Labbane Bey, *Administrateur Directeur Général;* Me. Mahmoud Bey Aboul Fath, S.E. Lewa Hassan Pacha Abdel Wahab, S.E. Lewa George Naldrett-Jays Pacha, *Administrateurs.*

Direction: Mr. Elie I. Politi, *Administrateur-Délégué;* S.E. Chafei El Labbane Bey, *Administrateur Directeur Général.* Siège d'Alexandrie: MM. Jacques Hassan, *Directeur;* Raphael Politi, *Sous-Directeur.* Siège du Caire: E. Orfanelli, *Sous-Directeur;* Marcel Castro, *Sous-Directeur. Secrétaire Général:* Mtre. Dia El Dine Aref.

Censeurs: MM. D. T. Jones et E. J. Halsey de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital: Le Capital est de L.E. 1.200.000 représenté par 300.000 actions de L.E. 4. - chacune entièrement payées.

Réserves: L.E. 205.233,794 mms.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Liquidités:		
Espèces en Caisse	41.629	16.901
Banques en Egypte	290.174	232.394
Chèques sous encaissement	—	22.220
Correspondants à l'Etranger, moins soldes créditeurs des clients en monnaies étrangères et provisions	1.896	3.033
Loyers escomptés par des effets annuels acceptés par les locataires (net)	30.015	31.008
A Reporter	363.714	305.556

Report	363.714	305.556
Avaances et Cts. Cts. garantis & Débiteurs Divers	1.189.061	1.428.391
Titres en Portefeuille	556.846	273.429
Effets en Portefeuille	127.345	72.074
Immobilisations	94.840	91.982
Frais de réorganisation moins amortissements	4.386	3.655
	2.335.192	2.175.087

PASSIF:

Capital autorisé et émis	1.170.000	1.200.000
Réserve Spéciale:		
Primes sur émission des act. nouvelles	120.000	90.000
Réserve pour Eventualités	44.000	9.895
Provision pour indemnités au Personnel	6.215	6.201
Comptes-Courants Créditeurs & Divers y compris Provision pour charges fiscales et éventualités	883.146	831.481
Profits & Pertes	80.946	—
Réserve Statutaire	27.151	35.234
Coupons impayés	3.734	2.276
	2.335.192	2.175.087

Coupon pour l'Exercice 1945: P.T. 45 (brut) sur 150.000 Actions.

Coupon pour l'Exercice 1946: P.T. 19,5 (brut) sur 300.000 Actions.

Coupon pour l'Exercice 1947: P.T. 23,400 (brut) sur 300.000 Actions.

Coupon pour l'Exercice 1948: P.T. 12 (brut) sur 300.000 Actions.

Commercial Bank of Greece, S.A.

Board of Directors: MM. G. Empedocles, *Hon. Chairman;* M. Eulambio, *Chairman;* P. Papatzonis, S. Sikiaridis, *Deputy Chairmen;* P. A. Vafiadachi, M. Embericos, Gr. Livieratos, G. Megas, Ch. Moulakis, Léon Nicolopoulos; G. Simitis, G. Spyridonos, A. Stratigopoulos, Const. Tripos, Royall Tyller.

Governors' Committee: L. Nicopoulos, Ch. Moulakis, P. Vafiadachi.

Special Managers' Advisory Committee: MM. D. J. Psaraftis, Styl. P. Georgylas, Ch. Savas.

Capital & Reserves: (at 31st. 12.1949) Dr. 32.192.268.314.

Deposits: Drs. 112.741.728.828.

Commercial Bank of the Near East L^td^

R.C.A. No. 215

Constitution: Incorporated on the 17th. October 1922.

Durée: Illimitée.

Siège Social: Londres, 17, St. Helen Place, E.C. 3.

Branches: Alexandrie, Le Caire et Istanbul.

Objet: Toutes opérations bancaires.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: Major Dennis Eric Smith, *Président;* MM. Hercules Nicolas Athridge, Percy John Bailey, Demetrius John Cassavetti, Stephan Gregory Empedocles, N. Christofides, G. Empedocles, Peter G. Empedocles; P. Vafiadachi.

Local Director for Egypt: Mr. N. Christofides.

Managers: MM. H. N. Athridge, P. G. Empedocles et P. J. Bailey.

Manager of Alexandria: Mr. J. Camileri.

Manager & Secretary: Mr. P. J. Bailey.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Solicitors: MM. Tamplin, Joseph & Flux.

Capital Autorisé (Emis et Versé): Lstg. 200.000 en 40.000 actions de Lstg. 5. - chacune.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices absolument nets, reviennent aux actionnaires et sont répartis suivant décision de l'Assemblée Générale qui ne peut décider un coupon supérieur à celui recommandé par les administrateurs, mais peut déclarer un dividende inférieur si elle le juge nécessaire.

Portefeuille: Le Portefeuille comprend au 31.12.49 des titres du Gouvernement britannique, des Titres d'Etat de divers Gouvernements Etrangers, des actions et obligations des diverses Banques portés au Bilan pour Lstg. 164.558.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Pounds Sterling)	**31.12.48**	**31.12.49**
Share Capital:		
Authorised, Issued & Fully Paid:		
40.000 shares of Lstg. 5.- each	200,000	200,000
Reserve Fund	27,000	30,000
Current Deposit & Other accounts ...	1,350,321	1,292,125
Bills for collection, per contra	112,614	203,544
Documentary Credits, Acceptances, etc. on behalf of customers	551,347	504,519
Profit & Loss Acc.	2,762	1,861
Proposed Dividend, less income tax	3,300	3,300
	2,247,344	2,235,349

ASSETS:

Cash in hand and at bankers in London	33,454	21,516
Cash in hand and at Bankers in Egypt	218,994	197,490
Money at call and short notice	700,000	570,000
Balances with Foreign Bankers & Correspondents	8,472	19,835
Bills Discounted - Branches	46,468	35,046
Investments at Market Value	146,133	164,558
Advances to Customers and other accounts, less Provision for Doubtful Debts	429,133	518,133
Bills for Collection	112,614	203,544
Liabilities of customers for Documentary Credits, Acceptances, etc. as per contra	551,347	504,519
Furniture & Fittings (at cost, less amounts written off)	729	708
	2,247,344	2,235,349

Pour l'Exercice 1949: Nous publions, ci-bas, quelques passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«... The Head Office and Alexandria Branch of the Bank were very actively engaged during the whole of 1949 and each earned satisfactory profits. Business at our Istanbul Agency was on a slightly reduced scale, and a profit of T.P. 30,212 was earned which was satisfactory, but such profit has not been taken into our accounts as Sterling Exchange is not available for the transfer.

The volume of Documentary Credits handled by the Bank during 1949 was considerable and our Associated Bank - The Commercial Bank of Greece - continued to give us their usual active support, both as regards their business with London and our Offices in Alexandria and Istanbul.

Quite recently the Bank's Secretary, Mr. P. J. Bailey, visited Egypt and reported very favourably on the manner in which our business was conducted in Alexandria.

The Egyptian Law covering employment and remuneration of foreigners in Egypt continues to provide administrative problems to all foreign Companies operating there, and these have become more acute in the past year. It is hoped that the Egyptian Authorities will, as time progresses, provide some alleviation in the interests of efficiency and economic well-being.

Turning to the Balance Sheet, you will observe that there is very little change in the aggregate figures as compared with the previous year, and Current, Deposit and Other Accounts are well maintained at £ 1,295,425. Our Cash in hand and at Bankers in London and in Egypt, together with Money at Call and Short Notice, provide evidence of the strong liquid position which is a permanent policy of the Board. ...»

Comptoir National d'Escompte de Paris

R.C.A. No. 255

Constitution: 1er Mai 1889. **Durée:** Jusqu'au 31 Décembre 1999.

Législation: Française.

Objet: Toutes les opérations de banque et principalement l'escompte des effets de commerce, l'ouverture des crédits documentaires, les crédits de campagne cotonnière et autres produits.

Siège Social: Paris, 14, Rue Bergère.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: MM. Celier Alexandre, *Président-Honoraire*, Gaussel Georges, *Président*, Farnier Charles, *Vice-Président, Directeur Général*, Laurent Charles, *Vice-Président*, Boissard Henri, Borredon Gilbert, Chassy Georges, Davezac Henry, Denis Pierre, Mangeart Robert, Pernot Alexandre, Vigué René, *Administrateurs.*

Direction: MM. Farnier Charles, *Directeur Général*, Boyer Jean, Boyer Paul Albert, Bizot Henry, *Directeurs;* Coze Michel, R. Bourgerie, P. Sabatier, *Directeurs Adjoints;* Y. Thomazeau, *Secrétaire Général;* P. Martineau, E. Julien, P. Marais, H. Farkoa, S. Dexpert, A. Thénard, A. Vacherie, R. Felder, L. Topuz, P. Valentin, C. Hausknecht, *Sous-Directeurs.*

Direction pour l'Egypte: MM. Henri Mathieu, *Directeur des Agences en Egypte* (à Alexandrie); Jacques Celier, *Directeur de l'Agence du Caire;* André Peter, *Directeur de l'Agence de Port-Said.*

Commissaires aux Comptes MM. Leleu Raymond, Marbeau François

Agences en France: Plus de 400 Agences et Bureaux Périodiques.

Agences à l'Etranger: Londres, Bruxelles, Monte Carlo, Bombay, Calcutta, Sydney, Melbourne, Tunis, Tananarive, Tamatave, Majunga, Diègo-Suarès, Tuléar, Mananjary, Morondova.

Capital Emis: 400.000.000 de frs. divisé en 800.000 parts bénéficiaires de frs. 500.

Réserves: 462.483.644 frs.

Crédit Agricole et Coopératif S.A.E.

(Anciennement Crédit Agricole d'Egypte)

R.C.C. No. 3962

Constitution: 1931. **Durée:** 99 ans.

Objet: Opérations de crédit agricole, spécialement aux sociétés coopératives de production et de consommation, aux petits et moyens cultivateurs.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 11, rue Gameh Charkass.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hassan Kamel El Chichini Pacha *Président et Administrateur-Délégué;* Dr. Mohamed Aly El Kilany Bey, El Sayed Ahmad Hahiche Bey, Allam Mohamed Bey, Dr. Mahmoud Mourad Samy Bey, Dr. Ibrahim Rachad Bey, Hassan Mazloum Pacha, M. M. Lascaris, M.J.A. Crawford, M. Charles Roger-Machart, Mohamed Rouchdi Bey, Ibrahim Rachid Bey, Kamal El Chérif Bey, Sayed Maréi Bey, Ahmed Abaza Bey, *Administrateurs.*

Sous-Directeur Général: S.E. Hamed El Abd Bey.

Censeurs: Me Fouad Ahmed El Sawaf et MM. Price, Waterhouse, Peat & Co. Chartered Accountants.

Capital: Le Capital initial était de L.E. 1.000.000 représenté par 250.000 actions de L.E. 4. - chacune et a été souscrit en raison de 50 % par le Gouvernement Egyptien et de 50 % par les principales Banques et Sociétés du pays. Le 28 Juillet 1947, l'Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires décida de porter le capital à L.E. 1.500.000. Les 125.000 actions nouvelles de L.E. 4. - chacune, furent souscrites moitié par le Gouvernement et moitié par les Sociétés Coopératives.

Le Gouvernement a garanti aux actionnaires un dividende de 5 %. Rappelons qu'en dehors de ce capital, le Gouvernement est autorisé en vertu du Décret-Loi No. 50 de 1939 à fournir à la Banque des avances à un taux réduit dont le montant total ne devra pas dépasser L.E. 6.000.000.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en banques	3.306.656	3.667.515
Portefeuille	555.090	495.090
Avances consenties sous bénéf. du privilège prévu par Décret Loi No. 139 de 1948	3.822.582	4.624.684
Avances sur produits agricoles	479.361	345.217
Avances pour achat de machines agricoles et de bestiaux	85.679	88.623
Prêts Hypothécaires pour l'amélioration de terrains agricoles:		
Capital	32.097	42.110
Termes échus	7.564	9.467
Avances aux Sociétés Coopératives, avec garantie personnelle ou contre gage mobilier	—	23.895
Avances avec la garantie du Gouvernement pour achat de batteuses de riz et de tracteurs:		
Termes échus	3.629	—
Compte des produits agricoles et insecticides, achetés pour compte du Gouvernement	5.068.582	6.048.803
A Reporter	13.361.240	15.345.404

Report	13.361.240	15.345.404
Compte des Sacs achetés pour compte du Gouvernement	2.657.913	5.000.220
Compte de Semences et graines achetées pour compte du Gouvernement	56.417	61.331
Stocks:		
Stocks d'engrais et sacs à engrais ...	5.092.879	4.662.679
Sacs	246.481	94.387
Sacs usagés, après dépréciation	267.161	230.340
Insecticides	1.744	239
Comptes débiteurs	4.063.326	3.298.785
Immeubles	1	1
Mobilier et Matériel	1	11.853
Chounahs	1	1
Cautionnement des Administrateurs ...	6.000	6.000
Comptes d'ordre	2.218.549	1.462.871
	27.971.713	30.174.111

PASSIF:

Capital: 375.000 actions de L.E. 4.- chacune	1.000.000	1.500.000
Souscription par le Gouvernement et les Sociétés Coopératives pour l'augmentation du capital de L.E. 1.000.000 à L.E. 1.500.000 suivant décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 28 Juillet 1947 ...	541.781	—
Réserve Statutaire	250.000	250.000
Fonds de Prévoyance	156.022	187.540
Ministère des Finances, compte avances. Cette créance est privilégiée en vertu du Décret-Loi No. 50 de 1930	4.500.000	4.500.000
Ministère des Finances, compte-courant	1.496.159	1.483.917
Compte Courant des Sociétés Coopératives	—	351.719
Ministère des Finances solde des prélèvements sur les crédits ouverts pour l'achat de produits agricoles pour compte du Gouvernement et pour l'achat d'engrais	12.250.378	12.798.790
Compte créditeurs y compris la réserve pour créances douteuses	5.427.466	7.497.144
Compte Profits et Pertes:		
Solde	125.358	136.130
Cautionnement des Administrateurs	6.000	6.000
Compte d'ordre	2.218.549	1.462.871
	27.971.713	30.174.111

RESULTATS

Exercicea	Revenus bruts L.E.	Frais Généraux L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon
1944	572.979	456.312	116.667	7,5 %
1945	609.918	493.251	116.667	7,5 %
1946	748.452	558.378	190.074	7,5 %
1947	759.887	550.149	209.738	7,5 %
1948	777.107	651.750	125.357	7,5 %
1949	817.566	681.436	136.130	6 %

Crédit Foncier Egyptien

R.C.C. No. 11.

Constitution: 1880. **Durée:** 99 ans.

Législation: Egyptienne-Mixte.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

Conseil d'Administration: MM. M. Vincenot, *Président*, M. Lascaris, Baron G. Brincard, E. Minost, LL.EE. Aly Maher Pacha, Mohamed Mahmoud Bey Khalil, Hafez Afifi Pacha, MM. A. Celier, L. Van Damme, LL.EE. Mahmoud Choucri Pacha, René Cattaui Bey, M. Ch. Roger-Machart et S.E. Ahmed Neguib El Hilali Pacha.

Le Conseil d'Administration de la Société est composé de 19 Membres au plus et de 12 membres au moins, nommés par l'Assemblée Générale pour une durée de 5 ans. Il est renouvelable à la 5ème année (Art. 15).

Membres de la Direction: MM. M. Vincenot, *Président et Administrateur-Délégué*, Ch. Roger-Machart, *Administrateur, Directeur-Général*, M. Caplain, *Sécretaire Général*, Dr. M. H. Bahgat Badaoui Bey, *Sous-Directeur*.

Censeurs: MM. L. Lefrère et Fouad Ahmed El Sawaf.

Capital Souscrit et émis: L.E. 7.715.000 en 400.000 actions de Frs. 500 chacune.

Capital Versé: L.E. 3.857.500; la moitié de la souscription par action ayant été appelée seulement.

Droit de Vote: Chaque 50 actions donnent droit à une voix. Cependant aucun actionnaire ne pourra posséder pour lui-même ou pour chacun de ses mandants plus de 15 voix. Le dépôt des titres dans les banques désignées par le Conseil d'Administration, devra se faire 10 jours au moins avant l'Assemblée Générale et la veille pour l'Egypte.

Conditions de Prêts Hypothécaires: Seul de toutes les banques hypothécaires le Crédit Foncier Egyptien porte dans ses Statuts intangibles les conditions des prêts qu'il effectue en des articles No. 40 au No. 61 qu'il est très intéressant à consul-

ter (Voir notre Recueil des Statuts des Sociétés par Actions page 314 à 318). Ces articles donnent une idée des garanties dont s'est toujours entourée la Banque et des règles qui lui servent de base aux prêts qu'elle accorde.

Parts de Fondateurs: Il existe seulement 2.000 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur Nominale. Une partie de ces Parts est divisée en dixième. Elles n'ont aucun droit d'immixtion dans les affaires et n'ont le droit dans aucun cas à une portion de l'Actif Social ni des Réserves. Il ne peut pas être créé d'autres Parts de Fondateurs (Art. 81).

Obligations: La valeur nominale des Obligations en circulation au 31.10.49 s'élève à L.E. 3.884.959 y compris L.E. 39.002 de primes à amortir. Ci-bas détails. La Société ne peut émettre des Obligations qu'à concurrence des engagements des emprunteurs hypothécaires de telle sorte que les annuités dues par ceux-ci soient toujours au moins égales aux annuités qu'exige le service des Obligations; les prêts au 31.10.48 s'élevaient à L.E. 5.648.409.

Le solde des obligations foncières se décompose de la manière suivante:

		L.E.
77539	Oblig. à lots 3 % Em. 1903	747.767
193966	» » » 3 % Em. 1911	1.870.559
11799	» » » 3.1/2 % 1937 (dont 2437 de L.E. 100 et 9362 de L.E. 20)	405.708
19189	Oblig. à lots 2 1/4 % Em. 1945	375.660
		3.399.694

DETAILS DES OBLIGATIONS

Obligations 1903 3 % à Lots Nom. 250 Frs.: Echéance Finale 1953. Coupon 1er Mai. Tirage des Lots: Chaque 15 du mois. Tirage de l'amortissement annuel: 1er Mars de chaque année.

Obligations 1911, 3 % à Lots Nom. 250 Frs.: Echéance Finale 1961. Coupon 1er Février. Tirage des lots: Chaque 15 du mois. Tirage de l'amortissement annuel: 1er Décembre de chaque année.

Obligations 3 1/2 % Em. 1937: Ces obligations sont inconvertibles jusqu'au 1er Décembre 1947.

A partir de cette date le Crédit Foncier Egyptien se réserve le droit de rembourser à toute époque l'emprunt en totalité ou en partie. Intérêts semestriels, payables le 1er Juin et le 1er Décembre de chaque année au Caire, au siège Social et à Alexandrie, Titres remboursables au pair, par tirages annuels, du 1er Décembre 1937 au 1er Décembre 1977.

Le tirage aura lieu le 1er Novembre de chaque année. Les titres sortis seront remboursés le 1er Décembre suivant au Caire, au Siège Social.

Les impôts sur les coupons et titres seront à la charge de l'obligataire, sauf obligation contraire et expresse de la loi.

Obligations 2 1/4 % de L.E. 20 Em. 1945: Ces obligations ont été offertes en Conversion aux porteurs d'obligations 3 % de

500 frs. Em. 1905 qui resteraient en circulation après le tirage du 2 Novembre 1944.

Maximum 118.000 obligations d'un montant nominal de L.E. 20 au porteur productives d'intérêts à 2 1/4 %. Intérêts annuels P.T. 45 payables le 1er. Janvier de chaque année au Caire. Titres remboursables à L.E. 20 par voie de tirage annuels au plus tard 6 ans, à partir du 1.1.1945, le 1er. tirage ayant eu lieu le 1.11.45 et le remboursement des titres amortis le 1.1.1946. Tous les impôts sont à la charge du porteur. Le Crédit Foncier Egyptien se réserve le droit de rembourser par anticipation tout ou partie de cet emprunt à partir du 1er. Janvier 1947.

Les obligations 4, 3 1/2 et 3 % de 500 frs et les obligations 6 pour cent en L.E. dont on trouvera les détails dans les Editions précédentes ont été remboursées.

Réserves: Les Réserves & Provisions totalisent les postes suivants au 31 Octobre.

	1948	**1949**
	L.E.	L.E.
Provision pour amortissement des obligations en circulation	39.002	33.352
Provision pour le service des Lots ...	596.697	525.565
Réserve Statutaire	2.272.928	2.306.310
Provision pour risques divers	612.076	603.684
Réserve Extraordinaire	970.773	970.773
Provision des actions	393.548	353.547
	4.885.024	4.793.231

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices absolument nets de toutes charges, on doit prélever le montant nécessaire au paiement d'un intérêt de 6 % non cumulatif au capital versé. Sur le solde 10 pour cent est porté à la réserve, 5 pour cent attribué au Conseil d'Administration, 15 % aux Parts de Fondateurs, 70 % aux Actions Ordinaires.
Prescription du Dividende 5 ans.

VALEURS DIVERSES AU 31 OCTOBRE 1949

	L.E. M.
L.E. 1.756.620 d'Emprunt National Egyptien 1963-73 3.1/4 %	1.342.675,555
L.E. 651.670 d'Emprunt National Egyptien 1955-58 2.3/4 %	572.596,740
L.E. 1.244.000 d'Emprunt National Egyptien 1948-50 2.1/4 %	1.243.990,505
L.E. 264.120 d'Emprunt Egyptien pour la Palestine 1969-79, 3 %	263.982,026
L.E. 177.020 d'Emprunt Cotonnier 1948-53 2.1/4 %	176.954,031
Lstg. 1.501.674, 1-8 War Loan 3.1/2 %	1.495.360,579
L.E. 24.350 d'obligations 3.1/2 % du Crédit Hypothécaire Agricole d'Egypte amortissables au plus tard en 1964	24.139,948
L.E. 255.950 d'obligations 5 % de la Land Bank of Egypt amortissables au plus tard en 1968 et 1969	246.450. —
A Reporter	5.366.149,384

Report	5.366.149,384
30.000 Actions Privilégiées de la Société de Constructions Modernes Al-Chams	300.000. —
22.105 Actions Ordinaires de la Société de Constructions Modernes «Al Chams»	212.870,286
25.000 Actions du Crédit Agricole et Coopératif d'Egypte	100.000. —
9.840 Obligations 4.1/4 % de L.E. 20.- de The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Cy. amortissables au plus tard en 1973	196.800. —
Valeurs diverses	173.218,261
Ensemble	6.349.037,931

Prêts Hypothécaires: Voici la classification des prêts hypothécaires au 31.10.49:

Prêts Ruraux:

1881 prêts bénéficiant de l'accord entériné par la loi No. 48 de 1936 dont:

	L.E.
en prêts amortissables	3.152.606
en prêts à amortissement différé	854.249
34 prêts régis par l'accord entériné par la loi No. 7 de 1933 dont:	
en prêts «A»	60.239
en prêts «B»	8.536
en prêts «D»	492
309 prêts hors accords	545.610
Prêts Urbains:	
177 prêts	1.923.473
	6.545.205

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.10.48**	**31.10.49**
Montant non appelé sur le Capital ...	3.857.500	3.857.500
Prêts Hypothécaires	5.648.409	6.545.206
Tiers Adjudicataires d'Immeubles ...	32.342	27.795
Annuités et Intérêts échus	154.557	129.742
Intérêts acquis, mais non échus	367.483	363.033
Effets à Recevoir	83	—
Immeuble Social et Dépendances ...	99.627	99.627
Valeurs Diverses	7.738.238	6.349.038
Caisses, Banques & Correspondants ...	2.058.709	1.089.902
Divers	166.233	243.239
	20.123.181	18.705.082
Comptes d'Ordre:		
Prêts Hypothécaires du Gouvernement Egyptien	915.289	818.144
Titres en Dépôts	81.251	65.883
Versements au Gouvernement Egyptien des Encaissements par anticipation	3.034	1.175
	21.122.755	19.590.284

PASSIF:

Capital	7.715.000	7.715.000
Obligations en circulation	3.884.959	3.399.694
Obligations à rembourser intérêts et Dividendes à payer	2.079.528	1.395.116
Provision pour le service des Lots ...	596.697	525.565
Réserves Diverses	4.249.325	4.234.314
Provision pour l'amortissement des obligations en circulation	39.002	33.352
Encaissements par anticipation	38.639	50.364
Intérêts dus mais non échus	117.780	111.173
Divers	836.978	679.739
Solde du Cte. Profits et Pertes	565.273	560.765
	20.123.181	18.705.082
Comptes d'Ordre:		
Créance Hypothécaire du Gouvernement Egyptien	915.289	818.144
Encaissements sur Annuités non échues des Prêts «C»	3.034	1.175
Déposants des titres et Administrateurs (Cautionnement)	81.251	65.883
	21.122.755	19.590.284

RESULTATS

Exercices	Recettes totales L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action P.T.	Coupon par part P.T.
1944	1.191.290	788.811	138,5 Net	3.620
1945	1.073.221	701.535	125,1 »	3.050
1946	969.947	617.338	122,8 »	2.536
1947	936.715	614.500	122,3 »	2.509
1948	866.367	565.273	113,7 »	2.197
1949	854.819	560.765	113,7 »	2.164

Pour les fluctuations des cours des obligations avec et sans lots ainsi que pour le rendement de toutes les catégories de titres de la Société voir le tableau analytique de la fin de cet ouvrage.

Pour l'Exercice 1948-49: Nous publions au début de cet ouvrage le Rapport du Conseil d'Administration présenté à l'Assemblée Générale des Actionnaires.

Ce document qui reflète les vues des milieux aussi compétents mérite de retenir l'attention de nos lecteurs.

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Actions:				
Plus haut	3.560	3.200	3.090	3796
Plus bas	3.040	2.550	2.690	2300
Parts de Fondateurs:				
Plus haut	7.300	5.898	5.050	4826
Plus bas	5.898	4.400	4.450	3350

Crédit d'Orient «Egypte»

(Société Anonyme Egyptienne)

R.C.C. No. 3827

Constitution: 20 Août 1931.

Objet et Raison Sociale: modifiés par les Assemblées Générales Extraordinaires des 16 Octobre 1948 et 7 Février 1949.

Siège Social Le Caire, 13, rue Kasr El Nil.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars-Avril.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Aly Namazi Pacha, *Président du Conseil*, M. Raymond Eid, *Vice-Président*, M. Pierre Guerin, *Administrateur-Délégué*, M. Alfred Pose, *Administrateur*, S.E. Mirrit Ghali Bey, *Administrateur*, M. Félix de Vocht, *Administrateur*, S.E. Georges Atalla Bey, *Administrateur*.

Objet: Toutes opérations de banque et de bourse.

Capital: L.E. 500.000 représenté par:
50.000 actions de L.E. 10 chacune dont 5000 actions d'une première série entièrement libérées et 45000 actions d'une deuxième série libérées du quart.

Nota: Le CREDIT D'ORIENT est affilié au Groupe de la BANQUE NATIONALE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE, 16, Boulevard des Italiens, Paris.

Crédit Immobilier Suisse-Egyptien

R.C.C. No. 12633.

Constitution: 1928. **Législation:** Suisse

Durée: Illimitée, mais sa liquidation pourra être décidée en tout temps en conformité des statuts.

Objet: La Société a pour objet, tant pour son compte que pour le compte de tiers ou en participation, à l'étranger et notamment en Egypte:

a) de faire des prêts, avances de fonds et ouvertures de crédits contre toutes garanties immobilières,

b) de procéder à la mise en valeur, l'exploitation, l'administration, la gestion, l'acquisition, la vente et l'échange d'immeubles, de terrains et de biens mobiliers de quelque nature que ce soit, ainsi que la construction de bâtiments,

c) et, en général, de faire toutes opérations immobilières ou mobilières, agricoles, commerciales, fiduciaires ou financières en rapport direct ou indirect avec l'un ou l'autre des objets ci-dessus.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Genève, 16, Rue de Hollande.

Siège Administratif: Le Caire, 8 Rue Talaat Harb Pacha.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice (art. 24 des statuts).

Capital: Frs. 1.884.500 représenté par 9.400 actions privilégiées de 200 Frs. chacune et 4.500 Actions Ordinaires de 1 Fr. chacune.

Conseil d'Administration: MM. Pierre Bordier, *Président*, Ernest Trembley *Vice-Président*, S.E. Georges Zananiri Pacha, Victor Gautier, Robert Hoerni, Georges Lombard, Rudolph Friedrich .

Direction: Mr. Henri J. L. Ferrier.

Contrôleur des Comptes: Mr. Bernard Naef.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Analyse des Bilans

(Chiffré au change de Frs. s. 12,35 par Livre Egyptienne).

ACTIF:	**31.3.49**	**31.3.50**
Caisse	5.867,90	7.496,95
Avoirs en banque en Suisse	26.700,—	6.590,—
Avoirs en banque en Egypte et à Londres	749.169,20	1.080.604,95
Avances et prêts à terme fixe gagés	1.723.514,35	1.739.334,45
Exploitation et gestion de domaines agricoles	379.056,55	187.587,05
Titres	505.939,80	433.937,15
Mobilier	1,—	1,—
Autres postes de l'actif	5.981,25	4.717,50
	3.396.230,05	3.460.269,05
PASSIF:		
Créanciers à vue à Genève	14.787,80	14.128,35
Créanciers à vue au Caire	563.203,50	780.557,35
Emprunt par Obligations	370.000,—	—,—
Autres postes du Passif	191.909,85	279.577,95
Capital-Actions	1.884.500,—	1.884.500,—
Réserve légale	77.800,—	77.800,—
Provision en vue de la revalorisation ou du remboursement du capital privilégié	240.000,—	240.000,—
Provision pour indemnités de fin de service au personnel	30.875,—	30.875,—
Profits et Pertes	23.153,90	152.830,40
	3.396.230,05	3.460.269,05

Crédit Lyonnais

Fondé en 1863

Etabli en Egypte depuis 1874

Capital: Frs. 1.000.000.000 **Réserves:** Frs. 1.000.000.000

Constitution: 1863. **Durée:** Jusqu'en 2024.

Législation: Française

Objet: Toutes opérations bancaires

Siège Social: Lyon **Siège Central:** Paris.

Agences en Egypte: Alexandrie, R.C. 136, Le Caire et Mousky, R.C. 2361, Port-Said, R.C. Canal 113.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: MM. E. Escarra, *Président*, O. Moreau-Neret *Administrateur-Directeur Général*, P. Jonas, *Vice-Président*, E. Dolle, *Vice-Président*, J. Bolgert, Y. Masson, P. Ricard, L. Tardy, G. Tessier, R. Villeminot, M. de Vogue

Direction Générale: MM. O. Moreau-Neret, *Administrateur Directeur Général*, de Margerie, *Directeur Général Adjoint.*

Commissaires: MM. G. Brosset-Heckel, P. Savigny.

Direction en Egypte: M. Guy Davezac, *Directeur à Alexandrie*, Pierre Epaulard, *Directeur au Caire.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Frs. Français)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse, Trésor public, Banques d'émission	18.032.336.473	16.700.803.619
Banques et Correspondants	11.304.926.427	13.364.804.473
Portefeuille effets	137.016.319.798	160.171.727.661
Coupons	674.804.237	663.348.956
Comptes courants	41.684.909.320	49.596.808.691
Avances garanties	974.571.481	1.646.627.717
Avances et débiteurs divers	2.425.137.055	2.008.131.698
Débiteurs par acceptations	10.904.548.615	9.283.967.569
Titres	1.145.423.026	1.377.803.320
Comptes d'ordre et divers	7.681.085	8.275.723
Immeubles et mobilier	35.000.000	35.000.000
	224.205.657.517	254.857.299.427

PASSIF:

Comptes de chèques	73.270.436.613	87.933.278.057
Comptes courants	96.006.492.654	106.383.117.536
Banques et correspondants	11.332.083.598	14.679.928.189
Comptes exigibles après encaissement	2.963.302.449	3.886.753.908
Créditeurs divers	23.357.939.155	24.655.858.664
Acceptations à payer	10.904.548.615	9.283.967.569
Bons et comptes à échéance fixe	1.770.103.762	2.021.073.626
Comptes d'ordre et divers	2.316.820.753	3.628.857.692
Réserves	1.000.000.000	1.000.000.000
Capital	1.000.000.000	1.000.000.000
Résultats	280.528.221	365.216.210
Report de l'exercice précédent ...	3.401.697	19.247.976
	224.205.657.517	254.857.299.427

Hors Bilan (Au 31.12.49)

Engagements par cautions et avals	Frs.	26.619.331.011
Effets escomptés circulant sous notre endos	»	56.201.593.527
Ouvertures de crédits confirmés	»	18.575.050.489

The Egyptian Arab Bank

Fondateurs: S.E. Fouad Sherine Pacha, S.E. Mohamed Yassine Bey, Dr. Moustapha Sami, S.E. Abdel Rahman Loutfi Pacha, Me Kamel El Abd, S.E. Ahmed Helmi Abdel Baki Pacha, M. Mohamed Abdou Helmi, M. Mohamed Younes el Husseini et The Arab National Bank.

Constitution: Par Décret Royal du 3 Juin 1950, paru au Journal Officiel No. 68 du 6 Juillet 1950.

Objet: La Société a pour objet de traiter toutes les opérations de Banque, escomptes, prêts, ouvrir des comptes courants, accepter des dépôts et garanties qui seront réglés par des chèques. Fournir pour le compte de ses clients ou tiers, des avances à court et long terme contre garantie réelle ou sans garantie. Représenter des Sociétés ou des entreprises similaires.

La Société pourra escompter d'effets et titres, fournir des avances sur marchandises, bijoux, or et argent. Elle pourra aussi traiter les affaires de change, commission, magasinage, importation et exportation

Elle pourra, d'une manière générale, accomplir, pour elle-même ou pour le compte de tiers, toutes opérations bancaires, financières, foncières et commerciales se rattachant à son objet ou pouvant l'aider à le réaliser.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 300.000, représenté par 75.000 actions de L.E. 4.- chacune; Il est entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
The Arab National Bank	35.750	143.000
Ahmed Helmi Abdel Baki Pacha ...	250	1.000
Abdel Rahaman Loutfi Pacha	30.000	120.000
Fouad Sherine Pacha	250	1.000
Mohamed Yassine Bey	250	1.000
Dr. Moustapha Sami	3.500	14.000
Me. Kamel El Abd	4.500	18.000
Mohamed Abdou Helmi Bey	250	1.000
Mohamed Younes El Husseini	250	1.000
	75.000	300.000

Le quart du capital a été versé à la souscription.

Conseil d'Administration: LL. EE. Ahmed Helmi Abdel Baki Pacha, *Président;* Abdel Rahman Loutfi Pacha, Fouad Sherine Pacha, Mohamed Yassine Bey, *Administrateurs;* MM. Dr., Moustapha Sami, Me Kamel El Abd, Mohamed Abdou Helmi et Mohamed Younes el Husseini, *Administrateurs-Délégués.*

Censeurs: M. M. Gamal el Abd et Fouad Saba.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Import & Export Bank of Egypt

S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Février 1946, paru au Journal Officiel No. 27 du 11 Mars 1946.

Objet: La Sté a pour objet de faire, tant pour son propre compte que pour compte de tiers ou en participation, toutes opérations de banque sans aucune exception y compris l'émission d'actions ou autres titres de crédit, se chargeant de placer et d'encaisser les souscriptions publiques et en général, de faire toutes affaires commerciales, financières, industrielles, foncières ou immobilières qui ont trait aux opérations de Banque, ayant plus particulièrement en vue de développer les rapports économiques entre l'Egypte et l'Etranger.

Siège Social: Alexandrie, 21-23, rue Talaat Harb Pacha, R.C. 31686.

Succursale: Le Caire, 27, Rue Chérif, R.C. 56431.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 300.000, en 75.000 actions de L.E. 4 chacune, entièrement versées.

Conseil d'Administration: S.E. Moustafa el Sadek Pacha, *Président* et *Administrateur Délégué*, MM. Salvatore Salama, *Vice-Président*, F. J. R. Irwin, Comte Aziz de Saab, Me. Ignace Goldstein-Gantes, Shalaby Bey Sarofim, André Toriel et Charles Rossano, *Administrateurs.*

Direction: Mr. Guido Frangi, et Mr. A.B. Messulam.

Censeurs: Mr. Duncan Archibald Newby, de la Maison Hewat Bridson & Newby et Fouad A. el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques sur place	226.905	339.333
Correspondants	108.313	63.565
Portefeuille-Titres - au prix d'achat	31.339	21.829
Comptes Courants Débiteurs	614.594	717.827
Comptes Divers et Transitoires	7.580	50.531
Effets escomptés	7.913	5.970
Débiteurs pour achat Devises Etrangères	60.254	18.053
Débiteurs pour acceptations, garanties et cautionnements	—	76.906
Mobilier, Coffre-Forts, etc. au prix d'achat, moins amortissements	8.017	8.389
Frais de Premier Etablissement moins amortissements	6.924	5.457
	1.071.839	1.307.860

PASSIF:		
Capital souscrit et versé:		
75.000 act. de L.E. 4.- chacune	300.000	300.000
Réserve Générale	4.101	8.500
Réserve Statutaire	1.259	3.117
Correspondants	7.928	6.079
Dividendes à payer	197	157
Ctes. Cts. Créditeurs	654.224	805.639
Comptes Divers et Transitoires	21.217	53.328
Créditeurs en Devises Etrangères	63.504	33.652
Acceptations garanties et cautionnements	—	76.906
Comptes Profits et Pertes	19.408	20.482
	1.071.839	1.307.860

Pour l'Exercice 1949: Nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Nos relations bancaires avec l'Etranger ont enregistré au courant de l'exercice écoulé un essor particulier, qui s'est traduit par la conclusion d'importants accords de collaboration et d'entente avec l'une des plus grandes banques du Continent, ayant des ramifications et des intérêts dans le monde entier. Grâce à ces accords nous sommes en mesure d'amplifier notre travail et de mieux seconder notre clientèle dans ses transactions bancaires avec l'Etranger.

La reprise active des relations commerciales entre l'Egypte et l'Allemagne n'a pas manqué de faire l'objet de notre vigilante observation. Les bons rapports qui existent déjà entre notre Etablissement et les Banques allemandes nous permettent d'espérer de pouvoir canaliser chez nous une bonne partie des affaires qui en résulteront.

Les milieux bancaires égyptiens ont été ces derniers temps, particulièrement intéressés par le projet du Gouvernement Egyptien concernant le contrôle des banques commerciales établies dans le Pays et la création d'une Banque Centrale. Nous avons suivi avec beaucoup d'attention l'évolution de ce projet qui a fait également l'objet d'une étude approfondie de la part de la Conférence des Banques d'Egypte, aux conclusions de laquelle nous nous sommes ralliés.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1946	4.751	—	—
1947	33.891	Bénéf. 12.589	14 brut
1948	45.894	» 18.578	16 »
1949	52.433	» 19.502	16 »

Ionian Bank Limited

Constitution: Established 1839. Incorporated 1842, Registered under the Companies Acts 1862 to 1880 and the Ionian Bank Act 1882 on the 5th March 1883.

Durée: Illimitée **Législation:** Anglaise

Objet: Toutes affaires bancaires.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Siège Social: Londres, 25 - 31 Moorgate E.C. 2.

Conseil d'Administration: *Président*, A. H. Reid Esq., C.B.E. Membres, R. E. Brook Esq., H. K. Goschen Esq., Sir R. L. Nosworthy, K.C.M.G.

Secrétaire du siège Central: R. H. Fry.

Directeur du Siège Central de Londres: B.A.C. Sweet-Escott.

Succursale en Egypte: Siège à Alexandrie, R.C. No. 374, *Directeur* A. Maeder, *Directeur Adjoint*, I. E. Cohen.

Agences: Beni-Souef, Damanhour, Fayoum, Mansourah, Minieh, Tantah, Zagazig.

Correspondants au Caire: Banque Mosseri, S.A.E.

Succursale à Chypre: Siège Central: Nicosie, *Directeur*, H.J. Cooper.

Agences: Famagusta, Larnaca, Limassol, Paphos, Kyrenia.

Censeurs: MM. Cooper Bros & Co. C. A.

Correspondants: Bank of England, Westminster Bank Ltd, Williams Deacon's Bank Ltd. Manchester.

Capital Autorisé: Lstg. 1.000.000.

Emis et Versé: Lstg. 600.000 en 120.000 actions de Lstg. 5. chacune.

Réserves: Au 31.12.49. Il existe une somme de Lstg. 170.000 comme Fonds de Réserve.

Portefeuille: Placements Lstg. 1.950.731 au 31.12.49 dont 1.786.898. Fonds d'Etat anglais. Les titres en portefeuille sont comptabilisés au dessous des cours du marché après constitution des Réserves adéquates.

Répartition des Bénéfices: L'Assemblée Générale sur la proposition du Conseil d'Administration décide chaque année l'emploi des bénéfices réalisés.

Les distributions aux actionnaires sont assujetties à l'Income Tax Anglais.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (En Livres Sterling)	**31.12.48**	**31.12.49**
Authorised Capital: 200.000 shares of Lst. 5 each	1.000.000.	
Issued Capital: 120.000 shares of Lstg. 5.- each, fully paid	600.000	600.000
Reserve Fund	170.000	170.000
Balance of Profit and Loss Account	12.821	14.543
Current, Deposit and other Accounts including Contingencies Account and provision for Taxation	7.423.860	9.250.383
Balances in account with Subsidiaries	54.785	76.490
Bills payable	111.363	109.582
Acceptances, Guarantees and other Obligations on Account of Customers	2.485.538	3.325.951
Proposed Dividend, less Income Tax	9.900	9.900
	10.868.267	13.556.849
ASSETS:		
Cash in Hand, at Bankers and at Call: London	238.218	339.966
Branches	997.151	895.062
Balances with banking Correspondents, including remittances in transit	478.242	864.710
Investments, at cost or market value whichever is the lower:- British Government Securities	1.759.416	1.786.898
A Reporter	3.473.027	3.886.636

Report	3.473.027	3.886.636
Other quoted Investments	35.539	35.324
Bills Receivable	468.221	855.665
Loans, Advances and Other Assets, less provisions	4.050.882	5.097.494
Liabilities of Customers for Acceptances, Guarantees and Other Obligations	2.485.538	3.325.951
Investments in Subsidiary Companies at cost, less amount written off:		
Popular Bank, S.A. Athens, 19015 shares fully paid, out of a total of 23,572 shares	120.012	120.588
Ionian Insurance Company, S.A. Athens, 6.350 shares fully paid, out of a total of 7.500 shares	7.921	7.921
Mortgaged Property in possession, at, or below, valuation	9.135	9.278
Bank Premises, including, Installations, at cost, less amounts written off	217.992	217.992
	10.868.267	13.556.849

The Land Bank of Egypt

Banque Foncière d'Egypte

R.C.C. No. 353

Constitution: 1905 **Durée:** 99 ans **Législation:** Egyptienne

Siège Social: Alexandrie, Rue Toussoun Pacha.

Conseil d'Administration: S.E. Youssouf Zulficar Pacha, *Président*, MM. René Ismalun, *Vice-Président*, Emile Nessim Adès, S.E. Mohamed Aziz Abaza Pacha, MM. Constantin Salvago, René Julien Labruyère, François Charles Roux, S.E. Mohamed Amin Chehayeb Bey et M. Armand Delprat.

La Société est administrée par un Conseil composé de 12 membres au maximum et de 7 membres au minimum (art. 22).

Membres de la Direction: MM. A. Delprat, *Directeur*, J. Vincendon, *Secrétaire Général* et F. Galiounghi, *Sous-Directeur*.

Censeurs: MM. D. A. Newby, G. Mazet et F. A. El Sawaf.

Capital Autorisé: L.E. 975.000 en 195.000 actions ordinaires de L.E. 5 et 5.000 parts de Fondateurs d'une valeur nominale de L.E. 5

Droit de Vote: Jusqu'au 100 actions, une voix chaque 5 actions, excédant ce nombre et jusqu'à 1000 actions autant de voix qu'on possède de fois 20 actions et si on possède plus de 1000 actions, autant de voix qu'on possède 100 actions.

Obligations: Voici le détail des obligations en circulation au 31.12.1949:

Obligations 3 1/2%: 25110 oblig, remboursables à 505 frs. Emission 1905. Coupon Janvier-Juillet. Echéance 1981 L.E. 489152.

N.D.L.R.: Par arrêt de la Cour du 18 Février 1937 dont on trouvera le texte intégral dans la première partie de l'Edition 1937 de cet ouvrage, la Banque a été autorisée à se libérer de ses engagements en Frs Egyptiens au cours de P.T. 3,8575 pour 1 fr.

Obligations 5 %: (Emis. 1926) Lstg. 76.342. Echéance 1967.

Obligations 5 %: en L.E.: (Emis. 1927) L.E. 136.250. Echéance 1967.

Obligations 5 %: en L.E.: (Emis. 1928) L.E. 237.500. Echéance 1968.

Obligations 5 %: en L.E.: (Emis. 1929) L.E. 130.550. Echéance 1969.

Liquidation: En cas de liquidation, l'actif épuré sert à rembourser tout d'abord le capital versé par les actions et les fondateurs. Le solde s'il en existe, sera réparti en proportion de 70% aux actions ordinaires, et de 30 pour cent, aux parts de fondateurs (Art. 47).

Réserves: Ce poste comprend au 31.12.49:

	L.E.
Fonds de Réserve	103.460
Réserve Statutaire	351.825
Provision pour risques sur prêts et sur reventes d'Immeubles	319.201
Provisions Diverses	204.544
Provision pour frais judiciaires	—
Provisions pour Egalisation Dividendes actions et Part Fondateurs	62.000
	1.041.030

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Répartition des Bénéfices: La répartition des bénéfices se fait actuellement de la façon suivante:

a) Un premier prélèvement de 5% non cumulatif, en faveur des 195.000 actions ordinaires.

b) Sur le solde à répartir et conformément à la décision de l'Assemblée Générale du 2 Décembre 1924, on prélève l'intérêt de 5% l'an sur le montant représentant les bénéfices reportés sur l'achat d'obligations 4 %.

c) Conformément aux Statuts la distribution des restes est de 10% à la Réserve Statutaire et 10 pour cent au Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	626.373	545.735
Titres du Fonds pour les Oblig. 4 %	2.848	3.076
A Reporter	629.221	548.811

Report	629.221	548.811
Titres en Portefeuille	773.073	592.511
Avances à court terme	19.050	47.760
Prêts Hypothécaires (voir détails plus loin)	2.151.937	2.256.320
Immeubles acquis par expropriation	46.537	26.406
Immeuble Social	22.000	22.000
Ventes d'Immeubles en cours de régularisation	178.783	170.508
Titres divers en Dépôt	25.045	23.924
Débiteurs et Comptes Divers	53.620	39.215
Intérêts acquis mais non échus	5.223	4.813
Créances cédées au Gouvernement Egyptien (Prêts C)	227.657	189.373
Créances cédées au Gouvernement Egyptien (Prêts K)	109.149	94.434
	4.241.295	4.016.075

PASSIF:

Capital	975.000	975.000
Obligations	1.143.646	1.069.795
Réserves et Provisions	915.505	1.041.030
Bénéfices reportés sur rachats Obligations 4 %	147.289	79.855
Déposants, Créditeurs et Divers	645.195	423.851
Report des exercices antérieurs (dividendes et Bonus)	1.174	253
Créances à recouvrer pour compte du Gouv. Egyptien (Prêts C)	227.657	189.373
Créances à recouvrer pour compte du Gouv. Egyptien (Prêts K)	109.149	94.434
Profits et Pertes	76.680	142.484
	4.241.295	4.016.075

SITUATION DES BENEFICES REPORTES SUR LE RACHAT D'OBLIGATIONS 4 % (31.12.49)

	L.E.
Conseil d'Administration	7.013
Réserve Statutaire	2.710
Actionnaires	49.092
Parts de Fondateurs	21.040
Reports à nouveau des distributions précédentes	253
	80.108

RESULTATS

Exercices	Prêts Hypothécaires L.E.	Recettes L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par act. Sh.	Coupon par Fondat. Lst.
1944	2.576.344	232.432	71.508	10/6	4.10/5
1945	2.468.821	217.459	72.547	10/6	4.11/4
1946	2.290.136	206.181	64.418	10/-	4.3/5
1947	2.152.561	277.966	129.863	10/-	P.T. 405,6
1948	2.151.937	217.947	76.680	P.T. 49	» 414,4
1949	2.256.320	285.392	142.393	» 49	

PRETS HYPOTHECAIRES
(31.12.1949)

		L.E.
Prêts Hypothécaires		1.897.014
Acquéreurs d'Immeubles		116.696
Tiers Adjudicataires d'Immeubles		35.520
		2.049.230
Annuités sous recouvrement:	L.E.	
Annuités arriérées	92.380	
Annuités échues en 1948	100.722	193.102
Débiteurs pour Intérêts de retard		13.988
		2.256.320

FLUCTUATIONS DES TITRES

Pour les Fluctuations des cours des obligations ainsi que pour le rendement de toutes les catégories des titres de la Société voir le tableau analytique à la fin de l'ouvrage.

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1945	1946	1947	1948	1949
Actions:	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	1.150	1.070	940	920	870
Plus bas	920	888	824	808	664
Parts de Fondateurs:					
Plus haut	11.000	10.026	7.848	6.900	5000
Plus bas	8.600	7.848	6.174	5.200	4300

Monts de Piété Egyptiens, S.A.

(Banque de Prêts sur Nantissements)

Constitution: 1872. **Législation:** Française.

Objet: Prêts sur gages en Egypte et dans tout le bassin de la Méditerranée.

Agences en Egypte: Le Caire (R.C. 169), Rue Mohamed Bey Farid No. 149; à Alexandrie (R.C. 307) Rue Tewfick No. 21.

Agence à Beyrouth: (Liban): Khan Fakhry Bey.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril - Mai.

Conseil d'Administration: MM. Dervieu Paul, *Président d'Honneur;* Maggiar André, *Président Administrateur-Délégué;* Monchicourt André G., *Administrateur-Délégué;* Eid Raymond, *Administrateur-Contrôleur en Egypte;* Jacobs Emile, Maggiar Georges, Baron Roland, Dervieu Jean, *Secrétaire du Conseil;* Bibot Georges, Allain André, Moulin André, *Administrateurs.*

Direction: S.E. Georges Atalla Bey, *Directeur des Agences d'Egypte au Caire;* Mr. Albert Zammit, *Directeur à Alexandrie.*

Censeurs: MM. Barbut Jean, Marbeau François, Koller Henri.

Capital: Frs. 6.400.000.- divisé en 8.000 actions de Frs. 800. Voir dans nos éditions précédentes l'évolution du Capital Social.

National Bank of Egypt

R.C. No. 1 Le Caire.

Constitution: 1898. **Durée:** Prolongée jusqu'en 1980.

Législation: Egyptienne. **Objet:** Opérations de Crédit.

Siège Social: Le Caire.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Entre le 15 Février et le 15 Avril.

Conseil d'Administration: LL.EE. Aly Chamsy Pacha, *Président;* Cherif Sabry Pacha, *Vice-Président;* Sir Frederick Leith-Ross, G.C.M.G., K.C.B., *Gouverneur;* Mr. G.M. Allemann, The Hon. Sir Cecil Campbell, K.B.E., C.M.G., Mr. J.A. Crawford, O.B.E.; Sir Otto Niemeyer, G.B.E., K.C.B., LL.EE. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, Sadek Wahba Pacha, Sadik Henein Pacha, Taher el Lozy Bey, M.M. Vincenot, S.E. Yussouf Zulficar Pacha.

La Banque est administrée par un Conseil de 22 Membres au plus et de 12 Membres au moins, y compris le Gouverneur.

Secrétaire du Conseil d'Administration: Mr. J. Nahoum.

Commissaires du Gouvernement: Dr. Abdel Hakim el Rifai Bey et Dr. Mohamed Tewfik Younis.

Direction Générale: Mr. R.C. Larkins, *Sous-Gouverneur;* Mr. Mohamed Amin Fikry Bey, *Sous-Gouverneur;* Mr. E. Press, M. C., *Directeur du Siège Central;* Dr. Ahmed Nazmy Abdel Hamid Bey, *Secrétaire Général;* Mr. J. Wyllie, *Directeur du Service d'Emission;* Mr. R.H. Stevens, *Directeur Adjoint du Siège Central;* Mr. N. Koestner, *Directeur du Département des Recherches.*

Bureau du Caire: Mr. R. Coryn, *Directeur;* Mr. A.R. Godwyn, *Directeur-Adjoint;* Mr. A.E. Medlycott, *Directeur Adjoint.*

Agences du Caire: Soliman Pacha, Héliopolis, Mousky et Rod el Farag.

Succursale d'Alexandrie: Mr. E.P. Winter, *Directeur;* Mr. T. W. Purr, *Directeur-Adjoint;* Mr. I.R. Smith, *Directeur-Adjoint;* Mr. G. Attart, *Directeur-Adjoint.*

Branche de Port-Said: Mr. S.J.A. Bent, *Directeur.*

Agences et Sous-Agences: Abou-Tig (Sous Agence d'Assiout), Assiout, Assouan, Benha, Beni Souef, Chebin el Kom, Damanhour, Deyrout, (sous Agence d'Assiut), Edfou (Sous-Agence de Louxor), Esneh (Sous-Agence de Louxor), Fashn (Sous-Agence de Beni Souef), Fayoum, Ismailieh, Kafr el Zayat (Sous-Agence de Tanta), Keneh, Louxor, Maghagha (Sous-Agence de Béni-Souef), Manfalout (Sous-Agence d'Assiout), Mansourah, Mehalla el Kobra, Mallaoui (Sous-Agence de Minieh), Minet el Gamh, (Sous-Agence de Zagazig), Minieh, Samalout (Sous-Agence de Minieh), Sohag, Suez, Tanta, Zagazig.

Agences au Soudan: Khartoum: Mr. J.A. Cook, *Directeur;* Mr. L.V. Mc Neill Shelford, *Directeur-Adjoint.*
Obeid, Omdurman, Port Sudan, Tokar (Sous-Agence de Port Sudan), Wad Medani.

Bureau de Londres: 6 & 7, King William Street E.C. 4., Mr. G.F. Padbury, *Directeur;* Mr. W.D. Everitt, *Directeur-Adjoint;* M.M.P. Way, *Directeur-Adjoint.*

Censeurs: En Egypte: MM. S. Dale, M.C., A.C.A., O. Couldrey M.C. A.C.A., Chartered Accountants.

Capital Social: Lstg. 3.000.000, représenté par 300.000 Actions de Lstg. 10.-

Réserves: Lstg. 3.000.000.

Droit de Vote: Aux Assemblées Générales, chaque Actionnaire a autant de voix qu'il possède de fois 20 actions. Dépôts des titres, 5 jours au moins avant l'Assemblée.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Liquidation: A l'expiration de la Société, ou en cas de dissolution anticipée, l'Assemblée Générale Extraordinaire, sur la proposition du Conseil d'Administration, règle le mode de liquidation, nomme les liquidateurs et définit les pouvoirs (art. 55).

Répartition des Bénéfices: Nous croyons utile pour être précis, de reproduire l'art. 49, in-extenso, des Statuts de la Banque, se référant à cette question:

«Les produits nets, déduction faite de toutes les charges, constituent les bénéfices.»

Sur les bénéfices, il est prélevé dans l'ordre suivant:

1) La somme nécessaire pour servir aux actions un premier dividende à titre d'intérêt non cumulatif de 4 % l'an sur le montant dont elles sont libérées; en cas d'insuffisance des bénéfices, ce dividende est complété par un prélèvement sur le fonds de prévoyance et en cas d'insuffisance de celui-ci, sur le fonds de réserve statutaire, tout autant que ce fonds dépassera un million de Lstg. et dans la mesure seulement de l'excédent.

2) 10 % des dits bénéfices, s'il y a surplus, à verser au fonds de réserve ordinaire autrement dit statutaire, jusqu'à ce que ce fonds ait atteint un montant égal à la moitié du capital social. Ce prélèvement reprendra son cours si le fonds de réserve vient à redescendre au-dessous de la dite proportion. Sauf le cas prévu sub. No. 1 ci-dessus, le fonds de réserve statutaire ne pourra faire l'objet d'aucune distribution entre les actionnaires, si ce n'est à la dissolution de la Société.

Après les prélèvements sus-indiqués, l'assemblée peut, sur les propositions du Conseil d'Administration:

a) Décider le versement d'une partie du surplus des bénéfices à un fonds de prévoyance dont l'assemblée pourra toujours et à toute époque, sur les propositions du Conseil d'Administration, décider la disposition ou la distribution en tout ou en partie, ainsi qu'elle le jugera convenable notamment pour constituer, parfaire ou égaliser des dividendes, de même qu'elle pourra à l'inverse, décider le versement du dit fonds, en tout ou en partie, à la réserve statutaire, alors même que celle-ci aurait atteint la moitié du capital social.

Les propositions formulées par le Conseil d'Administration à ce sujet, ne peuvent être repoussées ou modifiées que par une majorité représentant les 2/3 au moins des voix des membres présents et représentés.

b) Décider tout report à nouveau au crédit du compte «Profits & Pertes» de l'année suivante.

Le solde des bénéfices est distribué comme complément de dividende aux actionnaires.

Si par suite de circonstances anormales, une dépréciation exceptionnelle venait à se produire sur les titres faisant partie de l'encaisse représentative des billets de banque, le Conseil d'Administration peut, à toute époque, opérer, pour combler cette dépréciation, un prélèvement sur le fonds de prévoyance.

En cas d'insuffisance ou à défaut de celui-ci, ce prélèvement sera opéré sur le fonds de réserve statutaire, mais seulement si ce fonds excède un million de Lstg. et jusqu'à concurrence de cet excédent.

Au cas où par suite du relèvement ultérieur des cours de ces titres, la valeur de l'encaisse viendrait à excéder sensiblement le montant des billets qu'elle représente, cet excédent devra être reversé jusqu'à concurrence du prélèvement opéré sur chacun d'eux, d'abord au fonds de réserve, ensuite au fonds de prévoyance, à moins que le montant de ces prélèvements n'ait déjà été reversé à ces deux fonds par d'autres moyens.

Portefeuille: Les placements de la Banque sont spécialement faits en titres d'Etat et titres garantis par le Gouvernement Egyptien.

Service d'Emission: Par décret Khédivial du 25 Juin 1898, la National Bank of Egypt a seule privilège d'émettre des billets de banque en Egypte, remboursables au porteur et à vue. Voici ce que dit l'art. 5 des Statuts de la Banque à ce sujet:

«Le service d'émission des billets de banque constitue un service distinct et absolument indépendant des opérations générales de la banque.

«La quotité des diverses coupures des billets de banque est fixée par le Conseil d'Administration, d'accord avec le Gouvernement, et ne peut être modifiée sans un nouvel accord.

«Il est tenu une comptabilité distincte et une caisse spéciale pour toutes opérations d'émission ou de retrait des billets de banque.

«Le montant des billets en circulation, au porteur et à vue, devra toujours être représenté:

1) Pour la moitié, au moins, en or.

2) Pour l'autre moitié par des titres calculés à un taux ne dépassant pas le cours du jour, et au maximum au pair, appartenant en propre à la Banque, et dont le choix et la désignation sont réservés au Gouvernement seul, sans que l'exercice de ce droit puisse, en aucun cas et à aucun moment, faire encourir à ce dernier une responsabilité quelconque.

«A défaut de tout ou partie de tels titres, l'encaisse en or de la caisse spéciale du service d'émission des billets de banque devra être élevée proportionnellement, de telle sorte que le montant des billets en circulation soit toujours représenté intégralement.

«L'encaisse exigée par le présent article, tant en or qu'en titres constitue le gage spécial des porteurs de billets de banque et, en cas de liquidation de la banque, la dite encaisse doit servir exclusivement à assurer le retrait des billets.

«La dite encaisse, tant or que titres, est déposée au Siège de la Banque, dans une caisse spéciale, à deux clefs dissemblables dont l'une demeure entre les mains de la Banque et l'autre entre les mains des Commissaires du Gouvernement institués par l'art. 23 des présents Statuts.

«Les titres peuvent également, en partie ou en totalité, être déposés avec l'autorisation du Ministre des Finances, auprès de la Banque d'Angleterre ou d'une banque à Londres dont le nom sera agréé par le Ministre, dans une caisse spéciale et à deux clefs dissemblables, dont l'une entre les mains de la National Bank of Egypt et l'autre entre les mains de la Banque dépositaire, agissant aux lieu et place des Commissaires du Gouvernement.

Est considéré comme étant dans la caisse spéciale au Caire, s'il est adressé avec l'autorisation spéciale du Ministre des Finances aux Commissaires du Gouvernement et dûment assuré en leur nom, l'or en transit à destination d'Egypte, expédié par ou pour le compte de la Banque».

Par autorisation du Gouvernement Egyptien publié dans le Journal Officiel du 30 Octobre 1916, les Bons du Trésor du Gouvernement Britannique tiennent lieu d'or dans la partie de l'émission devant être couverte par ce métal.

SITUATION DU SERVICE D'EMISSION AU 31.12.1949

Or	6.375.874	
Titres et «Treasury Bills» des Gouvernement Egyptien et Britannique	167.624.126	174.000.000
Billets Emis		174.000.000

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Titres d'Etat et Titres garantis par le Gouvernement Egyptien	176.215.693	149.058.354
Titres divers	384.421	362.112
Avances:		
Sur Marchandises	3.976.745	8.050.992
Sur Titres	1.957.164	7.516.981
Autres avances	2.230.757	1.728.005
Effets Escomptés	149.952	278.042
Immeubles	100.000	100.000
Placements à courte échéance	14.699.100	13.860.600
Comptes Banques	21.198.515	43.154.998
Débiteurs par acceptation ci-contre ...	17.389.442	13.298.181
En Caisse	10.350.168	7.982.867
	248.651.957	245.391.132

PASSIF:		
Capital	2.925.000	2.925.000
Réserves	2.925.000	2.925.000
Comptes-Courants, Dépôts et autres ...	100.895.140	88.478.411
Gouvernement Egyptien	44.225.212	70.090.799
Gouvernement Egyptien «Treasury Bills» Compte Spécial	35.000.000	40.000.000
Gouvernement du Soudan	1.358.493	2.629.321
Comptes Banques	42.858.572	24.049.160
Acceptations	17.389.442	13.298.181
Chèques et Effets à Payer	321.968	208.150
Provision pour Compte de Dividende Final à raison de 15 % et 16 % ...	438.750	468.000
Compte Profits et Pertes	314.380	319.110
	248.651.957	245.391.132

RESULTATS

Exercices	Bénéf. Bruts L.E.	Bénéf. Nets L.E	Coupon Lst.	Report L.E.
31.12.43	1.222.268	450.522	1.10/-	263.789
31.12.44	1.447.439	500.384	1.14/-	266.923
31.12.45	1.552.499	503.632	1.14/-	273.305
31.12.46	1.494.931	506.172	1.14/-	282.227
31.12.47	1.591.490	514.128	1.14/-	299.105
31.12.48	1.740.348	571.025	1.18/-	314.380
31.12.49	1.793.607	589.730	2.—/-	319.109

N.B. — Le discours de S.E. le Président du Conseil d'Administration est reproduit, in-extenso, dans la première partie de cet ouvrage.

Türkiye is Bankasi

Constitution: 26 Août 1924.

Objet: Opérations bancaires de toutes sortes. Les statuts autorisent la Banque à s'intéresser à toutes sortes d'entreprises commerciales, industrielles et agricoles, en un mot à toutes celles qui servent au développement économique du pays.

Siège Social: Ankara.

Succursales en Turquie: Ankara, Adana, Adapazari, Afyonkarahisar, Akhisar, Anafartalar, Alsancak, Antalya, Aydin, Ayvalik, Bafra, Bahçelievler, Balikesir, Bakirkoy, Bandirma, Basmane, Bayindir, Bergama, Besiktas, Beyazit, Beyoglu, Bursa, Buyukada, Cebeci, Ceyhan, Denizli, Diyarbakir, Edirne, Edremit, Elazig, Erzurum, Eskissehir, Fatih, Galata, Gaziantep, Gemlik, Giresun, Havran, Iskenderum, Isparta, Istanbul, Izmir, Izmit, Kadikoy, Karaman, Kars, Kayseri, Kilis, Kocaelli, Konak, Konya, Kuçukpazar, Malatya, Manisa, Maras, Mardin, Mersin, Nazilli, Ordu, Odemis, Salihli, Samanpazari, Samsun, Sivas, Tarsus, Tire, Trabzon, Turgutlu, Urfa, Usak, Uskudar, Yalova, Yenigun, Yenisehir (Ankara), Zonguldak.

Succursale à l'Etranger: Alexandrie (Egypte), 9, Rue Chérif Pacha, Tél.: 27499-27610, Télégr. «ISCHBANK».

Correspondants: Dans tous les pays du monde.

Conseil d'Administration: MM. Ali Rana Tarhan, *Président*, Aly Becil Bulad, Zekai Cankardas, A. Nazmi Ilker, Ziya Karamusal, Kemal Koçer, Abdurrezak Okatan, Sukru Ali Ogel, Baha Tali Ongoren, Ali Taskapili, *Membres*.

Contrôleurs des Comptes: MM. Ali Barlas et Arif Sayil.

Direction Générale: Mr. Mecit Duruiz, *Directeur Général*.

Directeur de la Succursale d'Alexandrie: Mr. Ilhami Cakin.

Capital: au 31.12.1949: Lt. 5.000.000 divisées en 500.000 actions de Lt. 10.- chacune, entièrement libérées dont 400.000 actions nominatives et 100.000 en porteur.

Parts de Fondateurs: Il a été créé à la fondation de la Société 1.000 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale, et ayant droit à une participation dans les bénéfices.

Obligations: Néant.

Réserves au 31.12.1949: Les Réserves et Provisions s'élèvent à Lt. 37.183.000.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices absolument nets après les amortissements et provisions jugées nécessaires par le Conseil d'Administration, il est prélevé 20 % pour la Réserve Statutaire ainsi que le montant nécessaire au paiement d'un intérêt de 6 % au Capital versé.

Le surplus est réparti suivant les dispositions des Statuts, entre le Conseil d'Administration, le personnel, les parts de fondateurs, la réserve statutaire extraordinaire et les actionnaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Turques)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banque Centrale	23.816.110.90	21.572.579.16
Fonds de Réserves Légales (conformément à la Loi sur les Banques)	45.169.499.22	51.461.819.90
Banques	8.091.782.05	8.597.693.67
Portefeuille-Effets	28.389.564.—	25.133.656.10
Portefeuille-Titres	58.332.709.16	50.534.926.09
Avances	990.895.—	971.143.—
Comptes Courants Débiteurs	106.926.508.68	115.320.546.14
Débiteurs Divers	195.293.74	306.264.12
Nos participations	21.863.583.09	22.786.376.84
Valeurs Fixes	2.716.924.72	3.572.777.81
Divers	8.052.265.13	8.073.398.20
	304.545.135.69	308.331.181.03
Compte d'Ordre	132.951.787.48	125.311.445.34
PASSIF:		
Capital	5.000.000.—	5.000.000.—
Réserves	16.220.000.—	18.283.000.—
Provisions	18.465.000.—	18.900.000.—
Nos engagements	5.364.666.13	2.541.434.25
Dépôts et Comptes-Courants:		
Dépôts d'Epargne et Divers	233.632.432.65	234.639.457.92
Ordres de Paiements	2.371.811.98	2.141.540.26
Valeurs non réclamées	163.675.92	164.735.95
Créditeurs Divers	4.287.980.80	5.955.607.66
Divers	15.752.406.50	17.243.417.34
Bénéfice	3.287.161.71	3.461.987.65
	304.545.135.69	308.331.181.03
Compte d'Ordre	132.951.787.48	125.311.445.34

Avant d'acheter

ou de vendre un immeuble ou un terrain,

adressez-vous à

l'Anglo-Belgian Co. of Egypt Ltd.

26a, RUE CHERIF PACHA — LE CAIRE

qui vous trouvera ce que vous cherchez ou vous obtiendra le maximum

THE FARGHALY COTTON & INVESTMENT COMPANY

S. A. E.

Capital entièrement versé :

Livres Egyptiennes : 2.000.000

SIÈGE SOCIAL : ALEXANDRIE-EGYPTE
12, Rue Bombay Castle
Tél. : 21210 - 21219 - 21218 - 26771

Agences et Usines d'Egrenage à l'Intérieur

Correspondants dans le Monde Entier

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha.	Président
S.E. Chérif Sabry Pacha	Vice-Président
S.E. Mahmoud Choukry Pacha.	Administrateurs
S.E. Mohamed Charara Pacha.	
M.M. Sir Alexander Keown-Boyd	
Aly Ahmed Farghaly	
Abdel Aziz Ahmed Farghaly . ..	
Fernand Cohen	

DIRECTION

MM. Gaston Mizrahi — Alfred Argi

Co - Directeurs

Société Misr
de Filature et de Tissage
Fin en Coton Egyptien

Société Anonyme Egyptienne

R.C. CAIRE. . . . 27970 | R.C. Béhéra . . . 7282

Téléph. (Kafr El Dawar) 72 | Adresse Télégraphique : "NASG KAFR EL DAWAR„

Capital entièrement libéré: L.E. 500.000

FILATURE et TISSAGE FIN
du COTON

Métiers à tisser **"Jacquard"**

Usines Textiles à Kafr-El-Dawar
près d'Alexandrie
dotées d'un outillage des plus modernes.

Nombre d'ouvriers employés: Environ 8.000

Société Anonyme des Bières
Bomonti et Pyramides

Société Egyptienne

Au Capital de 5.000.000 de Francs au Pair

Siège Social :

Guizeh (LE CAIRE)

Registre du Commerce { Alexandrie : No. 27681
Guizeh . . : No. 8062

USINES :

ALEXANDRIE
(Karmouz)
Riz
Boîte Postale No. 602

LE CAIRE (Guizeh)
Bière
Malt
Boîte Postale No. 88

Adresse Télégraphique : «TABIRRA»

"Al Chark"

Société Anonyme Egyptienne d'Assurances

R.C.C. N. 35.

Constitution: 1931. **Durée:** 90 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Assurance- Vie, Incendie, Automobiles, Accidents, Réassurances.

Siège Social: En son immeuble 15, Rue Kasr el Nil, 2, Place Soliman Pacha et 14, Rue Soliman Pacha, Le Caire.

Agences: Agences dans tous les principaux centres de l'Egypte, du Soudan, de la Palestine, du Liban, de la Syrie, et de l'Irak.

Conseil d'Administration: *Président et Administrateur-Délégué:* Mr. Vincenot Marcel, Ancien Inspecteur des Finances, Président du Conseil d'Administration du Crédit Foncier Egyptien; *Administrateurs:* MM. Boyé Jean André, Agrégé des Facultés de Droit, Directeur de l'Ecole Française de Droit du Caire, Lascaris Mario, Président de la Banque d'Athènes, Administrateur du Crédit Foncier Egyptien; S.E. Mohamed Mahmoud Khalil Bey, Ancien Président du Sénat, Ancien Ministre, Administrateur de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte, Administrateur du Crédit Foncier Egyptien, de la Banque Misr etc., Grand-Croix de la Légion d'Honneur; Roger-Machart Charles, Administrateur Directeur Général du Crédit Foncier Egyptien; S.E. Bahgat Badaoui Bey, Ancien Conseiller d'Etat, Sous-Directeur du Crédit Foncier Egyptien; S.E. Tarraf Aly Pacha, Sénateur, Administrateur-Délégué de la Société des Tramways du Caire, Ancien Directeur Général de l'Administration de l'E.S.R.T. & T.; S.E. Radi Abouseif Bey Radi, Conseiller Social des Filatures Misr; Mr. Pierre Olgiati, Président-Directeur Général de la «Nationale-Vie» de Paris; Mr. Roger Schaller, Directeur Adjoint de «La Nationale», Cie. de Réassurances de toute nature, Paris.

Direction: *Directeur Général:* Mr. Louis Sarrauste de Menthière, Docteur en Droit; *Directeur:* S.E. Ahmed Mamdouh Bey, C.B.E., Commandeur de la Légion d'Honneur, Avocat, Ancien Directeur Général des Administrations des Statistiques de l'Etat, des Impôts et des Postes; *Sous-Directeur et Inspecteur Général:* Mr. Joseph Sébé; *Secrétaire Général:* Mr. Habib Dagher; *Actuaire Chef:* M. Mohamed Wasfy.

Censeur: M. Abd Kader Naga el Ebiari, Chartered Accountant.

Capital Souscrit: L.E. 300.000 en actions de L.E. 10. chacune.

Capital Versé: L.E. 75.000, le 1/4 de la souscription par actions ayant été appelé.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices de la Société constatés par l'Inventaire annuel déduction faite des frais généraux, des charges sociales et des réserves autorisées par les art. 55 et 56, il sera prélevé:

1) la somme nécessaire pour payer aux actionnaires un intérêt de 5 % des sommes dont leurs actions sont libérées en vertu des appels de fonds et non encore amorties, sans que si les bénéfices d'une année ne permettent pas ce paiement, les actionnaires puissent les réclamer sur les bénéfices de l'année et des années subséquentes.

2) La solde est réparti:

a) 5 % aux administrateurs à titre de rémunération avec minimum garanti de L.E. 180 par administrateur, étant entendu que la part du Président du Conseil d'Administration est double de celle d'un administrateur. En cas d'insuffisance de solde, une somme nécessaire sera prélevée sur les frais généraux pour compléter la rémunération à concurrence des pourcentages ci-dessus prévus.

b) 95 % aux actionnaires

Immeubles: La Société possède un grand immeuble au Caire, place Soliman Pacha, un grand immeuble à Alexandrie, Midan Saad Zaghloul No. 5 (Gare de Ramleh), et un terrain à Assiout sur lequel sera élevé un immeuble de rapport.

Réserves: Les Réserves de la Société au 31.12.49 se décomposent comme suit, comparées à celles au 31.12.1948. (en L.E.).

	31.12.48	31.12.49
Réserves Mathématiques	1.395.265	1.537.486
Couvertures des engagements des réassureurs	136.257	175.377
Provision pour risques en cours (incendie)	3.011	5.313
Provision pour risques en cours (accidents)	6.493	8.695
Provision pour risques en cours (branche automobile)	8.354	11.353
Provision pour sinistres non réglés (autos)	13.466	13.000
Réserve de Garantie	11.862	13.358
Réserves pour diverses éventualités ...	25.000	35.000
Provision pour réglements en cours	62.749	58.238
Provision pour sinistres incendies non réglés	152	211
Provision pour sinistres accidents non réglés	6.600	6.950
	1.669.209	1.864.981

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actions montant non appelé	225.000	225.000
Placements:		
Immeubles	249.000	345.600
Valeurs Mobilières	1.058.749	1.084.747
Prêts Hypothécaires	68.904	99.268
Avances sur Polices	174.349	202.812
Caisse et Banques	41.973	50.562
Agences	21.596	15.097
Débiteurs divers	66.539	87.956
Engagements des réassureurs	136.257	175.377
Comptes d'Ordre:		
Valeurs en cautionnement des Agents	1.850	1.250
Valeurs en cautionnement des Administrateurs	4.200	10.300
	2.048.416	2.297.969
PASSIF:		
Capital Social	300.000	300.000
Branche Vie:		
Réserves Mathématiques	1.395.265	1.537.486
Couverture des engagements des réassureurs	136.257	175.377
Réserve pour diverses éventualités ...	25.000	35.000
Réserve de garantie	11.862	13.359
Provision pour réglements en cours ...	62.749	58.238
Branche Incendie:		
Provision pour risques en cours	3.011	5.313
Provision pour sinistres non réglés ...	152	211
Branche Accidents:		
Provision pour risques en cours	6.493	8.696
Provision pour sinistres non réglés ...	6.600	6.950
Branche Automobiles:		
Provision pour risques en cours	8.354	11.353
Provision pour sinistres non réglés ...	13.466	13.000
Créditeurs Divers	72.993	120.751
Solde Créditeur du Compte Profits et Pertes	164	685
Comptes d'Ordre:		
Cautionnement des Agents	1.850	1.250
Cautionnement des Administrateurs	4.200	10.300
	2.048.416	2.297.969

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du rapport du Conseil d'Administration:

«... Vie: Le montant des assurances entrées pendant l'année s'est élevé - toutes monnaies converties en livres égyptiennes - à L.E. 856.000. Bien que ce chiffre marque une légère diminution sur celui de 1948, il peut être considéré comme satisfaisant.

Le portefeuille d'assurances en cours au 31 Décembre 1949 est de L.E. 7.486.200, en augmentation de L.E. 222.300. Cette faible progression s'explique par les perturbations économiques consécutives à la guerre qui entraînent une moindre tenue du portefeuille, auxquelles viennent se joindre son vieillissement normal et la conséquence des évènements de Palestine.

Les primes brutes encaissées, exprimées en livres égyptiennes, ressortent à L.E. 369.900, en augmentation de L.E. 1.500.

En face des contrats-Vie, les réserves totales s'élèvent à L.E. 1.806.100.

* * *

Branches Elémentaires: Nos diverses Branches Elémentaires, accentuant leur avance, ont donné des résultats satisfaisants,

Les primes brutes encaissées s'élèvent à:

— L.E. 57.300 dans la Branche «Automobiles» contre L.E. 50.000 en 1948.

— L.E. 43.300 dans la Branche «Accidents» contre L.E. 40.500 en 1948.

— L.E. 46.100 dans la Branche «Incendie» contre L.E. 24.400 en 1948.

Le produit de nos placements, dont la progression s'était nettement affirmée en 1948, enregistre en 1949 un nouvel accroissement dû, pour partie seulement, à une accélération dans l'encaissement des revenus.

Contrairement à la pratique suivie dans le passé, le revenu des placements a été réparti cette année sur les diverses branches de notre activité, au prorata de la moyenne des réserves techniques. Cette méthode permettra d'avoir une image plus fidèle des résultats d'exploitation de chaque branche.

* * *

... Confirmant les espoirs que nous avions formulés l'an passé, les travaux entrepris sur notre Immeuble du Caire, se sont traduits par une valorisation commerciale et par un notable accroissement du rendement.

Une expertise contradictoire officielle, autorisée par le Ministre des Finances, a fait ressortir, pour notre domaine immobilier, une plus-value très importante qui représente une intéressante marge de sécurité. ....»

"AL CHARK"

Etat des Valeurs Mobilières au 31 Déc. 1949 (au prix de revient converti en monnaie égyptienne)

DÉSIGNATION			Valeurs Egyptiennes	Valeurs Anglaises	Valeurs Américaines	Valeurs Françaises	Valeurs Irakiennes	TOTAL
FONDS D'ETAT			L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.
L.E.	164.000	Emprunt National Eg. 3 ¼ %	168.838, —					
£	116.475	British War Loan 3 ½ %		104.761,983				
$	10.000	U.S. Treasury Bonds 2 ¾ %			3.578,843			301.261,326
D.I.	10.000	Emprunt Irakien 3 ½ %					9.457,500	
D.I.	15.000	Emprunt Irakien 4 %					14.625, —	
OBLIGATIONS								
L.E.	30.775	Crédit Hypothécaire Agr. 3 ½ % ...	30.775, —					
L.E.	43.900	Land Bank 5 % 1929	44.339, —					
£	56.900	Delta Light Railways 5 %	56.331, —					
L.E.	45.000	Heliopolis Oases 4 ¼ %	45.855, —					
F.F.	347.000	Chemins de Fer Maroc 5 %				328,002		
F.F.	51.000	S.N.C.F. 4 % 1941				34,659		182.146,558
F.F.	840.000	Sté. Maroc. Métal 4 ½ %				586,731		
F.F.	1.250.000	Bons Equip. Chérifien				1.113,156		
F.F.	840.000	Caisse Prêts Im. Mar. 4 %				794,010		
F.F.	2.000.000	» » » » 5 %				1.990, —		
ACTIONS								
	3.625	National Bank of Egypt	137.025, —					
	3.000	Banque Misr	48.900, —					
	1.870	Crédit Foncier Egyptien	49.742, —					480.769.250
	1.375	Crédit Agricole & Coopératif	10.436,250					
	1.000	Land Bank	7.360, —					
	2.800	Sté. Misr Filature Tissage. Mehalla	51.240, —					
	700	» » » Kafr Dawar (Nom.)	14.616, —					
	1.000	» » » » » (porteur) ...	21.680, —					
	3.000	» Eg. Filature Tissage Laine	60.000, —					
	400	Filature Nationale	6.840, —					
	1.500	Dividende Trams d'Alexandrie	22.410, —					
	1.000	Eastern Company	16.120, —					
	1.000	Marconi Telegraph Cy. of Egypt	26.900, —					
		Souscription Banque Industrielle	7.500, —					
Notre quote-part du portefeuille POOL			101.138,450					101.138,450
» » des Ex-Cies. ALLEMANDES (¼)			19.431,812					19.431,812
			947.477,512	104.761,983	3.578,843	4.846,558	24.082,500	1.084.747,396

The Alexandria Insurance Company

S.A.E.

R.C.A. No. 278

Constitution: Par Décret Royal du 29.5.28 S.M. le Roi Fouad 1er. avait daigné accorder à la Société le haut privilège du brevet Royal.

Durée: 99 ans. **Législation:** Egyptienne

Objet: Toutes espèces d'Assurances et réassurances à l'exclusion d'Assurances-vie.

Siège Social: Alexandrie, 33 Bld Saad Zaghloul.

Fondateur: Feu S.E. Emine Yehia Pacha.

Conseil d'Administration: S.E. Aly Emine Yehia Pacha, *Président*, MM. Georges Alleman et Byron Dellaporta, *Vice-Président*, S.E. Mohamed Fahmy El Issawi Bey, MM. Emile D. Adès, Gustave Aghion, Edwin N. J. Goar, Robert Huri, Me. A. Lian, S. Pinto, Ladislas Pathy, *Administrateurs*.

Capital Social: L.E. 180.000 représenté par 36.000 actions de L.E. 5 chacune entièrement libérées.

Réserves:

	L.E.
Réserve Statutaire	66.839
Réserve Spéciale	200.000
Réserves et Provisions Diverses	101.093
Report à nouveau	9.451
Fonds de prévoyance du personnel	10.916
Provision pour sinistres à régler	65.915
	454.214

Parts de Fondateurs: Néant **Obligations:** Néant.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre. L'Assemblée Générale a lieu dans les 4 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Répartition des Bénéfices: Statutairement, les bénéfices nets sont répartis de la façon suivante:

a) 15 % sont placés à la réserve statutaire qui cessera lorsqu'elle aura atteint la moitié du capital social.

b) 5 % d'intérêt par an au capital versé mais non cumulatif.

c) 5 % du restant pour être alloué au Conseil à titre de rémunération.

d) le solde éventuel sera soit distribué aux actionnaires, soit employé ou attribué dans l'intérêt de la Société, de la façon et dans la proportion qui sera fixée chaque année par l'Assemblée Générale.

Immeubles: La Société possède deux immeubles à Alexandrie dont l'un au Bld Saad Zaghloul où se trouve le siège social et l'autre au Quartier Grec qui est un des plus beaux et des plus luxueux

de la ville d'Alexandrie et un immeuble au Caire à la rue Kasr El Nil.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital émis mais non appelé	270.000	—
Immeubles (moins amortissements)	198.869	196.489
Portefeuille titres	203.342	242.922
Caisse et Banque	154.800	287.337
Débiteurs divers	61.474	54.809
Mobilier et Installations bureaux (moins amortissements)	1.485	1.590
Participation Alexandria Life Ins. Co. S.A.E.	23.083	23.083
	913.053	806.230
PASSIF:		
Capital Emis	360.000	180.000
Réserves Diverses	337.937	444.763
Créditeurs divers et provision pour impôts	159.452	118.411
Profits et Pertes	55.663	63.056
	913.053	806.230

RESULTATS

Exercices	Entrées diverses L.E.	Sorties et prov. div. L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon P.T.	Report L.E.
1944	118.614	84.599	34.015	400	10.706
1945	150.124	110.183	39.941	400	13.783
1946	190.662	147.595	43.067	400	14.385
1947	223.218	180.519	42.699	450 (net)	10.617
1948	251.634	206.589	45.045	450 (»)	18.745
1949	285.552	241.240	44.312	50 (») (x)	9.451

(x) Portant sur les actions de L.E. 5 chacune, entièrement libérées.

The Alexandria Life Insurance Co.

S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal paru au Journal Officiel No. 139. du 27 Novembre 1939.

Législation: Egyptienne.

Objet: Toutes espèces de contrats ou de conventions comportant des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine. La Société aura également pour objet toutes les opérations de capitalisation et de tous autres contrats ou

conventions accessoires que les Cies. d'Assurances sur la vie pratiquent en général en conformité de la législation en vigueur.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet social, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer. La Société effectuera ses opérations d'assurance et réassurance dans toute l'étendue de l'Egypte et du Soudan, de même que dans tous les autres pays désignés par simple décision du Conseil d'Administration.

Siège Social: Alexandrie.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 2.000 actions de L.E. 50 chacune.
Ces actions sont nominatives et libérées du quart.

Conseil d'Administration: S.E. Aly Emine Yehia Pacha, *Président Honoraire;* Mr. Georges Allemann, *Président;* Mohamed Kamel Badawi, *Vice-Président*, S.E. Hassan Fahmi Rifaat Pacha, MM. Aly Choukri Khamis, Byron Dellaporta, *Administrateurs.*

Directeur Général: Mr. H. Zantidès, *Directeur et Actuaire:* Mr. Y. Dia el Dine, A.I.A.

Fondé de Pouvoirs: Dr. Abdel Halim el Gammal.

Censeurs: MM. D. A. Newby & Fouad A. el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actionnaires: Capital Emis non appelé	75.000	75.000
Espèces en Caisse et en Banques	39.112	47.624
Hypothèques et Prêts sur Polices	214.903	240.043
Titres (au prix d'achat):		
en Cautionnement auprès du Gouvernement Egyptien	10.835	10.835
En Portefeuille	86.587	115.484
Bureau Commun des Cies. Eg. d'Assurances sur la vie et Compagnies Allemandes	128.571	136.250
Mobilier et Installation	6.200	6.820
Débiteurs et Divers	27.868	37.889
	589.076	669.945
PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis:		
2.000 actions de L.E. 50.- chacune (desquelles L.E. 12,500 Ms. par action appelées et payées)	100.000	100.000
Compte-Dépôts Cies de Réassurance ...	91.508	102.873
Réserves	360.740	431.453
Créditeurs et Divers	35.540	33.530
Profits et Pertes	1.288	2.089
	589.076	669.945

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société.

«... Le total des Capitaux assurés au 31 Décembre 1949 s'élève à L.E. 3.696.700 contre L.E. 3.144.700 à la fin de l'année 1948.

Les réserves qui étaient de L.E. 450.700 à la fin de 1948 s'élèvent au 31 Décembre 1949 à L.E. 523.967 y compris la réserve des affaires cédées aux Réassureurs qui s'élève à L.E 102.514.

Le compte Profits et Pertes est soldé par un surplus de L.E. 800 que nous proposons de reporter à nouveau avec le solde créditeur précédent de L.E. 1.288... ».

Commercial Insurance Company of Egypt, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 71 du 15 Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne. **Siège Social:** Alexandrie.

Agences et Succursales: Dans toute l'Egypte, Soudan et à l'Etranger.

Objet: La Société a pour objet de contracter en Egypte et au Soudan ainsi qu'éventuellement à l'Etranger, toutes espèces d'assurances contre les risques de transport, d'accidents, de vols et d'incendie, et d'une façon générale toutes formes d'assurances y compris les assurances sur la vie humaine et toutes opérations dans lesquelles intervient la durée de la vie humaine, ainsi que les assurances contre l'invalidité, la vieillesse et autres assurances connexes. Elle pourra à cet effet, conclure des accords de réassurances totales ou partielles pour limiter les risques encourus par elles aux marges qui seront fixées par le Conseil d'Administration sur la base des études de ses experts.

L'assurance contre l'incendie pourra porter sur la propriété mobilière et immobilière que le feu peut détruire ou endommager.

La Société peut étendre ses garanties, par convention expresse aux dommages accessoires dont l'incendie peut être la cause, tels que perte de loyer ou de jouissance, recours des voisins et autres préjudices analogues.

Capital Social: L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4 chacune libérées de moitié.

Contentieux: Me. Léon Castro.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Salam el Chazli Pacha, *Président;* S.E. Wahib Bey Doss, *Vice-Président;* Mr. Elie I. Politi, *Administrateur-Délégué;* S.E. Mohamed Chafei El Labbane Bey, *Administrateur et Contrôleur-Général;* S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey; S.E. Mahmoud Bey Aboul

Fath; S.E. Saad Bey el Labbane: S.E. Naldrett Jays Pacha; Mtre Léon Castro; Mr. Gustave Riches; Mr. Joseph Kfoury; Mr. Charles Tsekis, *Administrateurs.*

Direction: M. Victor Cohen, *Directeur pour toute l'Egypte;* Mr. Jac-Hassan, *Secrétaire Général;* Mr. Bahgat el Derini, *Directeur Général du Siège d'Alexandrie;* Mr. Ernest Cohen, *Directeur Général pour le Caire;* Mr. Yehia Bassili, *Directeur Administratif pour le Caire.*

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co. et Mr. Fouad Ahmed el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de 1er Etablissement		1.800	1.600
Mobilier et Installation, au prix coûtant, moins amortissement		1.544	2.824
Paiements anticipés		1.738	1.880
Débiteurs divers		20.704	10.172
Portefeuille Titres		53.679	53.679
Espèces en Banque		56.764	51.108
Compte Profits et Pertes		—	2.264
		136.228	123.527
PASSIF:			
Capital Social:			
Autorisé:			
50.000 actions de L.E. 4.- chacune	200.000		
Emis:			
50.000 actions de L.E. 4.- chacune, dont L.E. 2.- appelées	100.000		
Moins: versements pas effectués	800	96.950	99.200
Réserves et Provisions Diverses		5.359	7.330
Créditeurs divers		33.919	16.997
		136.228	123.527

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous sommes heureux de publier, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette importante Compagnie d'Assurances.

Grâce à une excellente gestion et à une direction des plus compétentes, cette Société a acquis sur le marché égyptien et étranger une place des plus propondérantes.

«... Les résultats des primes encaissées durant cet Exercice est de l'ordre de L.E. 87.002, dont L.E. 8.551 perçues par anticipation, contre, en 1948, L.E. 73.434, dont L.E. 4.910, et, en 1947, L.E. 33.000, dont L.E. 5.000 perçues par anticipation.

Comme on le voit, la progression continue à être constante et régulière.

Pour vous donner une idée de notre activité, nous vous donnons ci-bas les détails de notre production comparés à ceux de l'année précédente; ces chiffres parlent d'eux-mêmes et nous dispensent de tout commentaire, le «loss ratio» dans nos diverses branches demeurant particulièrement intéressant:

		L.E. M.	1949 L.E. M.	L.E. M.
1°) INCENDIE:				
Primes encaissées	15.249,851		17.022,779	
Primes payées aux Réass.	14.446,122	803,729	15.771,256	1.251.523
Sinistres survenus	315,842		1.998,022	
Quote-part des Réass.	299,840	16,002	1.828,066	169,956
2°) MARINE:				
Primes encaissées	31.505,834		46.725,572	
Primes payées aux Réass.	30.073,062	1.432,772	44.361,678	2.363,894
Sinistres survenus	22.744,843		15.829,231	
Quote-part des Réass.	21.981,849	762.994	15.337,509	491,722
3°) ACCIDENTS:				
Primes encaissées	21.769,279		14.703,412	
Primes payées aux Réass.	17.800,299	3.968,980	12.042,709	2.660,703
Sinistres survenus	7.564,430		7.963,628	
Quote-part des Réass.	6.510,976	1.053,454	6.484,269	1.479,359

Nous avons continué à mettre au point l'organisation de la Branche-Vie et ce n'est que, dans la seconde quinzaine de Décembre que nous avons fait à titre provisoire un encaissement de L.E. 1.380 de primes, dont la régularisation sera effectuée au cours du prochain exercice, les polices n'ayant encore pas été émises lors de la clôture de nos comptes...»

National Insurance Company of Egypt

(Life Insurance Company)

Société Anonyme Egyptienne d'Assurances sur la Vie

Autorisée par Décret Royal du 20-9-1932
Entreprise privée régie par la Loi No. 156 de 1950
enregistrée sous le No. 6
R.C.A. No. 2534.

Constitution: Par Décret Royal du 20 Septembre 1932.

Législation: Egyptienne. **Objet:** Assurances sur la Vie.

Siège Social: Alexandrie, 10, avenue Fouad 1er., R.C. No. 2534.

Succursale du Caire: Midan Moustapha Kamel Pacha.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: Le Baron L. de Benoist d'Erquennes, *Président;* S.E. Hassan Nachaat Pacha, Mustafa Riaz; MM. Théodore P. Cozzika; A. Sevastopulo, Nicolas A. Sursock; Henry Auterbe.

Directeur General: Mr. A. Sevastopulo.

Directeur: Mr. Jean Paringaux.

Censeur: Mr. D.A. Newby, Incorporated Accountant.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 1.000 actions de L.E. 100.- chacune sur lesquels la moitié a été versée.

Réserves au 31 Décembre 1949: L.E. 1.098.327.

Portefeuille: Le rapport n'en donne pas les détails. Il est porté au Bilan pour L.E. 555.744.

Prêts Hypothécaires: L.E. 187.551 au 31.12.1949.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actionnaires, versement non appelé	50.000	50.000
Portefeuilles-titres	501.234	555.743
Prêts Hypothécaires	153.474	187.551
Immeubles	129.564	147.971
Avances sur Polices	68.802	85.443
Bureau commun	128.571	136.251
Mobilier et Agencement	1	1
Caisse, Banques, Dépôts	65.669	32.631
Agences et Débiteurs Divers	9.096	26.479
Dû par les Réassureurs	10.502	20.172
Primes échues et non recouvrées	16.935	20.243
Dépôts Statutaires: L.E. 7.000.		
Cautionnements Loi No. 92 de 1939: L.E. 648.576.		
	1.133.848	1.262.485

PASSIF:

Capital Social	100.000	100.000
Réserves et Provisions:		
Réserves Mathématiques	965.867	1.068.190
Réserve pour primes échues et non recouvrées	1.694	2.024
Réserve pour dépréciation des Placements	—	21.000
Réserve pour dépérissement d'immeubles	4.719	5.113
Provision pour Créances douteuses ...	2.000	2.000
Créditeurs Divers	36.676	32.789
Dû aux Réassureurs	21.983	31.261
Solde du Cte. Profits et Pertes	909	108
	1.133.848	1.262.485

RESULTATS

Exercices	Revenus Totaux (x)	Réserves mathématiques à la fin de l'Exercice	Bénéfices nets à reporter à nouveau	Assurances en cours	Polices émises
	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	
1944 ...	514.135	460.200	734	3.271.405	1.475
1945 ...	601.561	533.131	751	3.722.009	1.600
1946 ...	778.346	700.019	805	4.322.515	1.562
1947 ...	960.324	866.177	906	4.727.560	1.505
1948 ...	1.078.974	965.867	909	5.032.090	1.389
1949 ...	1.210.206	1.068.190	108	5.523.748	1.364

(x) Dans ces chiffres sont comprises les Réserves Mathématiques au début de l'Exercice

The National Insurance Company

(General Insurance)

Société Anonyme Egyptienne

(Entreprise privée régie par la Loi No. 156 de 1950 enregistrée sous le No. 3)

R.C.A. No. 2535.

Constitution: 1900. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Assurances en général.

Siège Social: Alexandrie, 10, rue Fouad 1er. en son immeuble.

Succursale du Caire: Midan Moustapha Kamel Pacha, en son immeuble.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: MM. Le Baron L. de Benoist d'Erquennes, *Président;* S.E. Hassan Mazloum Pacha, *Vice-Président;* H. A. Barker; Aslan Bey Cattaui; Théodore P. Cozzika; Dominique Leca; Jean Privez; Maurice N. Mosseri; S.E. Hassan Nachaat Pacha; Aurèle Provini; Mustafa Riaz, G. L. Savon; A. Sevastopulo; N. A. Sursock.

Directeur Général: M. A. Sevastopulo.

Directeur: M. Jean Paringaux.

Censeurs: MM. D. A. Newby et I. C. Huie.

Capital: L.E. 107.500 représenté par 21.500 actions de L.E. 5. -

Obligations: Néant. **Parts de Fondateurs:** Néant.

Réserves au 31.12.49: L.E. 530.947 (y compris le report à nouveau).

Immeubles: En plus de l'Immeuble à Alexandrie, 10, Rue Fouad 1er. (valeur L.E. 31.431) et de l'immeuble du Caire, Midan Moustapha Kamel Pacha (valeur L.E. 106.881) la Société a acquis au prix de L.E. 25.000 l'immeuble de Rapport, Sis à Alexandrie, 11 bis Rue Fouad 1er. (montée Kom el Dick); couvrant une superficie de 612,86 mètres carrès, qui a été abattu pour y édifier le nouveau Siège Social de la Compagnie.

De plus cette Société vient de faire construire un immeuble de rapport Sis Rue Farouk 1er à Mehalla El Kobra.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actionnaires versement non appelé ...	146.250	—
Portefeuille titres	303.797	390.924
Immeubles	171.184	191.343
Caisse et Banques	136.225	24.991
Mobilier et Installation	1	1
Débiteurs et divers	166.159	287.488
Prêts Hypothécaires	29.821	33.685
Comptes d'ordre (1)	416.582	—
	1.370.019	928.432
PASSIF:		
Capital Souscrit (21.500 actions de L.E. 5) (2)	195.000	107.500
Réserves diverses	550.237	529.932
Profits et Pertes: solde	27.733	30.975
Créditeurs et divers	180.467	260.025
Comptes d'ordre (1)	416.582	—
	1.370.019	928.432

(1) Passations en suspens en conformité des Assemblées Générales Extraordinaires des 18-12-47—10-1-48—30-4-48 et 28-5-48. L.E. 413.750.

(2) Capital modifié par décisions des Assemblées Générales Extraordinaires des 18-12-47 10-1-48—30-4-48 et 28-5-48.

RESULTATS

Exercices	Primes brutes	Bénéfices nets	Coupon	Reporté	Réserves
	L.E.	L.E.		L.E.	Lstg.
1944	262.242	23.520	25 %	552	310.000
1945	294.690	25.306	25 %	206	325.000
1946	311.008	26.984	30 %	108	340.000
1947	389.925	27.526	30 %	801	350.000
1948	525.526	27.733	30 %	408	360.000
1949	573.376	30.975	16 %*	1016	370.000

(*) le Capital versé a été porté de L.Eg. 50.000 à L.Eg. 107.500.

Portefeuille: Les placements de la Compagnie, au 31 Décembre 1949 se composaient de:

a) L.E. 231.400 Emprunt National 3 1/4 % (1963-73) passées à ... ... L.E. 92,020

L.E. 75.000 Emprunt Egyptien 3 % (1969-79) passées à ... ... L.E. 100. —

1000 Actions National Insurance Cy. of Egypt (Life Insurance Company).

b) *Titres composant les Cautionnements requis par la Loi No. 92 de 1939.*

L.E. 46.350 Emprunt National 3 1/4 % (1963-73) passées à ... ... L.E. 92,773

c) *Titres déposés en garantie de Traités de Réassurances:*

£ 5.000 British War Loan 3 1/2 % passées à ... ... L.E. 92. —

£ 15.900 British Savings Bonds 3 % (1965-75) passées à ... ... L.E. 97,524

d) Immeuble à Alexandrie, 10, Avenue Fouad 1er passé au prix de revient de ... ... L.E. 31.431,002

e) Terrain à Alexandrie, 11 bis, Avenue Fouad 1er passé au prix de revient de ... ... L.E. 26.001,250

f) Immeuble au Caire, Midan Moustapha Kamel Pacha au prix de revient de ... ... L.E. 106.880,865

g) Immeuble en construction à Mehalla-El-Kobra (débours au 31.12.1949)... ... ... L.E. 27.029,421

h) Prêts hypothécaires pour un montant total de ... ... L.E. 33.685,198 (net d'intérêts à échoir)

The Nile Insurance Co. (S.A.E.)

Constitution: Par Décret Royal en date du 13 Août 1947 paru au Journal Officiel No. 87 du 18 Septembre 1947.

Objet: La Société aura pour objet d'entreprendre et d'exercer en Egypte ou à l'Etranger, le travail de souscripteurs d'assu-

rances (underwriters), assureurs, co-assureurs et réassureurs, et de traiter tous genres d'assurances, co-assurances, réassurances, et en particulier, mais sans limitation à la généralité ci-dessus, les affaires suivantes:

1) assurances en cas de mort, ou de mariage, ou de naissance ou de non progéniture, ou d'arrivée à un âge déterminé de toute personne ou personnes; ou à l'expiration d'une période fixée ou déterminée; ou à la survenance de toute éventualité ou événement dépendant de la vie humaine ou y relatif; ou à la survenance de toute éventualité ou événement qui affecterait ou pourrait être considéré comme affectant les intérêts d'une personne ou personnes dans toutes propriétés, soit que ces intérêts soient détenus, investis, contingents expectatifs ou autrement, ou soit que de tels événements surviennent ou non durant la vie de toute autre personne ou personnes; où à l'occurrence de la perte ou de recouvrement de la capacité contractuelle ou testamentaire par toute personne ou personnes;

2) annuités dépendant de la vie humaine ou autrement perpétuelles ou à termes, immédiates ou différées, fermes ou éventuelles ou autrement;

3) contrats assurant le paiement de toute somme d'argent ou de telle annuité comme ci-dessus à l'expiration d'une location ou à la cessation totale ou partielle d'un intérêt quelconque dans toute propriété, ou à la cessation totale ou partielle d'une annuité, d'un intérêt ou de tout autre paiement périodique;

4) assurances contre la perte ou les dommages (y compris la perte ou les dommages dûs à la perturbation ou à l'interruption du commerce) directement ou indirectement causés ou occasionnés par l'incendie, la foudre ou l'explosion, qu'elle qu'en soit l'origine ou la cause, contre tous dommages ou destruction de propriété intentionnellement causés dans le but d'arrêter le développement d'une conflagration;

5) assurances contre la perte ou les dommages (y compris la perte ou les dommages dûs à la perturbation ou à l'interruption du commerce) directement ou indirectement causés ou occasionnés par éruption volcanique, tremblement de terre, effondrement, inondation, ou par la grèle l'ouragan, ou tout autre phénomène atmosphérique, ou par la guerre, les émeutes, les grèves, les lockouts ou autres faits similaires;

6) assurances contre ou en cas de blessures, dommage ou perte à toutes personnes, par suite d'accident, de maladie ou d'une infirmité ou de mésaventure quelconque.

7) assurances pour la protection des patrons ou commettants contre toute responsabilité du chef de blessures, pertes ou dommages subis ou causés par des ouvriers, des domestiques, des employés, ou des agents à leur service ou agissant pour leur compte;

8) assurances pour la protection de l'indemnisation de patrons ou commettants contre toute perte ou dommage par suite de fraude, abus de confiance ou inconduite commis

par leurs serviteurs, agents ou autres agissant pour leur compte, et assurances pour garantir la fidélité et la loyauté des personnes occupant ou devant occuper les postes ou situations de crédit ou de confiance, et aussi pour protéger les garants privés contre toute perte à leur charge résultant de leur responsabilité comme cautions ou garanties de tiers et les relever de telle responsabilité;

9) assurances contre toute réclamation à l'encontre de l'assuré pour blessures à des tiers ou dommages à leur propriété causé par l'assuré ou sa propriété ou par des tiers dont il est responsable.

10) assurances contre la perte ou dommages à la propriété par suite de cambriolage, effraction, larcin, vol, ou accident ou autre mésaventure, y compris la perte de profits qui en découlerait;

11) assurances contre la perte des véhicules ou d'avions de tous genres ainsi que contre les dommages y causés ou contre la perte et les dommages qui seraient occasionnés par leur emploi, y compris la responsabilité vis-à-vis des passagers ou des tiers;

12) assurances contre la perte ou dommage provenant de bris de glace ou de tout autre genre de vitre et de glace, tel que vitre de fenêtre, d'agencement et garnitures, de miroirs ou autres;

13) assurances de chevaux, boeufs, troupeaux et bétails de tous genres contre les maladies, les accidents ou la mort, et contre la survenance de tout autre événement;

14) assurances relatives ou se référant aux risques maritimes et aux risques de navigation, de voyage et de transit, soit par voies terrestres, maritime, fluviale ou autrement;

15) assurances contre la perte d'argent, en principal et accessoires, prêté, investi ou garanti par hypothèques, obligations, dépôts et prêts de tous genres auprès de toutes Sociétés bancaires, immobilières, financières ou de placement; tant en Egypte qu'à l'Etranger;

16) assurances de biens de tous genres et de toutes natures (comprenant des machines et autres appareils mentionnés dans cette clause) contre la perte ou les dommages dûs à la casse, à l'arrêt ou à l'avarie occasionnés aux machines et turbines et leurs combinaisons, aux moteurs, ascenseurs et grues, chaudières, générateurs, récipients et appareils de tous genres, qu'ils soient à vapeur, gaz, air, huile, électricité ou à eau, servant à la production, la transmission ou l'utilisation de l'énergie atomique, ainsi que tous autres inventions, appareils et moyens pour l'obtention, la transmission ou l'emploi de force motrice en cas de casse ou d'avarie aux machines appareils, arbres de transmissions, équipements ou accessoires;

17) assurances de biens de tous genres et de toute nature (y compris les chaudières et autres appareils mentionnés dans cette clause) contre la perte ou les dommages dûs à l'explosion des chaudières, générateurs et tous genres de récipients employés pour contenir de l'eau, de la vapeur,

de l'huile, du gaz ou autre matières solide, liquide ou gazeuse ou leur mélange ou dûs à l'emploi ou aux effets de l'eau de la vapeur, de l'air, de l'huile, du gaz, de l'électricité, du galvanisme ou de l'énergie atomique, ou de leur mélange, dans le but d'obtenir, de transmettre ou d'utiliser la force motrice, ou dans tout autre but, ou dûs à l'effondrement de tubes foyers de chaudières, de générateurs et autres récipients;

18) assurances contre la perte ou les dommages résultant de n'importe quel accident, ou dûs à la survenance ou non survenance de tout événement ainsi que tous genres d'assurances ayant ou qui pourraient avoir rapport au relation avec tous genres d'assurances en général ou avec chacune des catégories spéciales d'assurances ci-haut spécifiées.

Siège Social: Le Caire, 3, Sharia Abdel Latif El Soufani.

Durée: 50 ans.

Succursale: Alexandrie, 25, Rue Talaat Harb Pacha.

Capital Social: L.E. 500.000 en 2.000 actions de L.E. 250 chacune. Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Contentieux: Mes. W. R. Fanner et A. Akiki.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Chérif Sabry Pacha, *Président;* Hon. Baron Hankey, *Vice-Président;* LL.EE. Mohamed Aly Namazi Pacha; Abdel Hamid el Chérif Bey, MM. William Mackenzie et George Frederick Burgoyne.

Censeurs: MM. Fouad el Sawaf et F. R. Woods.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Analyse des Bilans

LIABILITIES:	**31.12.48**	**31.12.49**
Share Capital:		
2.000 ordinary shares each of L.E. 250 nominal value	500.000	500.000
Provision for Depreciation of Value of Securities	1.500	6.341
Reserve for Insurance Accounts	2.736	5.149
Provision for Remuneration of Directors	1.000	1.150
Sundry Creditors	1.692	5.364
Auditors' Fees	150	—
	507.078	518.004

ASSETS:	**31.12.48**	**31.12.49**
Shareholders' Liability on uncalled Share Capital	375.000	375.000
Profit & Loss Account	3.001	6.193
Office Furniture	460	400
Sundry Debtors	592	2.471
Securities at Cost Price ... ... (including Securities at a value of L.E. 32,718 deposited with the National Bank of Egypt, Cairo, in conformity with Law No. 92 of 1939).	76.341	76.341
Cash in Hand and at Banks	51.684	57.599
	507.078	518.004

Provident Association of Egypt

Société en Commandite par Actions.

Première Société Egyptienne de Capitalisation (Fondée en 1936)

Capital Souscrit: L.E. 40.000 divisé en 2.000 actions de L.E. 20.

Réserves: L.E. 553.103 au 31.12.1949.

Gérant: M. Ant. G. Constantinidis.

Conseil de Surveillance: *Président*, S.E. Mahmoud Sadek Younès Pacha, *Membres du Conseil*, LL. EE. Abdel Razzak Pacha Aboul Kheir, Fahmy Bey Wissa, Mahmoud Hassan Pacha, MM. M. Lascaris, L. Jullien et S. Pinto.

Siège Social: Alexandrie, rue Chérif Pacha No. 9, P.O.B. 390, Tel: 27346 et 29802.

Succursale du Caire: 21, Rue Soliman Pacha, P.O.B. 1317, Tél. 54832.

Actuaire-Conseil: Mr. Eugène Barbet.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actionnaires (Capital émis mais non appelé)	30.000	30.000
Caisse et Banques	3.656	49.970
Titres de Placement ... ... (aux prix de clôture au 31 Décembre 1949 déposés auprès de la National Bank of Egypt Alex.).	156.786	152.628
Débiteurs par Hypothèques	86.615	91.390
A Reporter	277.057	322.988

Report	277.057	322.988
Débiteurs Ventes Obligations à lots Crédit Foncier Egyptien 3 %	9.189	8.080
Prêts sur Titres de Capitalisation de la Société	40.866	50.524
Débiteurs Divers, Primes non rentrées, Agents, etc.	16.365	19.656
Mobilier et Agencement	977	1.617
Propriétés Immobilières	202.177	218.025
Frais d'acquisition non amortis	27.363	—
	573.994	621.890

PASSIF:

Capital:		
2.000 Actions de L.E. 20.- chacune	40.000	40.000
Réserves et Provisions:		
Réserve Statutaire	850	1.015
Réserves Mathématiques	494.909	541.197
Réserve de Garantie	6.254	7.641
Réserve pour Imprévus	1.250	2.250
Réserve Spéciale	1.000	1.000
Créditeurs Divers	14.426	14.299
Primes se référant aux années à venir et Primes encaissées d'avance	13.430	13.199
Compte Pertes et Profits	1.875	1.289
	573.994	621.890

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts	Réserves mathématiques	Bénéfices Nets	Coupon
	L.E.	L.E.	L.E.	
31.12.1946	127.075	320.140	1.270	5 %
31.12.1947	143.971	407.148	1.884	5 %
31.12.1948	158.522	494.909	1.641	6 %
31.12.1949	163.169	541.197	1.178	6 %

Société Anonyme Egyptienne d'Assurances et de Capitalisation

"L'Epargne"

R.C.A. No. 32320

Constitution: Par Décret Royal du 8 Juillet 1946, paru au Journal Officiel No. 71 du 15 Juillet 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années.

Siège Social: Alexandrie, en ses immeubles, 20 et 22 Avenue Alexandre le Grand.

Objet: La Société a pour objet toutes opérations de nature à faciliter le développement de l'épargne et à encourager l'économie et la prévoyance notamment: la constitution, en échange de versements uniques ou périodiques, de capitaux payables à échéances fixes ou à la suite de tirages.

La Société a également pour objet toutes espèces d'assurances ou réassurances comportant des engagements dont les effets dépendent de la vie humaine, assurances ou réassurances contre les risques de transports, d'accidents, de vols, d'incendie et d'une façon générale toutes formes d'assurances ou réassurances de toute nature terrestre, aérienne et maritime.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4 chacune.

Capitaux: (capitalisation) à constituer au 31 Décembre 1949: L.E. 1.325.000.

Capital et Réserves Mathématiques au 31 Décembre 1949: L.E. 157.565

Agences de la Société: Dans toute l'Egypte, Soudan, Ile de Chypre, Syrie et Liban.

Contentieux: Me. Alfred Catzeflis.

Conseil d'Administration: S.E. Ismail Sedky Pacha, *Fondateur;* S.E. Georges Zananiri Pacha, *Président;* S.E. Fouad Girgiss Pacha, *Vice-Président;* Victor Assaf, *Administrateur-Directeur*, Khalil Chahine, Dr. Georges Vaucher, Moufid Bey Atallah, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Abdel Maksud Hamza, M. A., C. A.

Actuaire: Mr. Jacques Loisel, membre agrégé de l'Institut des Actuaires Français, Paris.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Analyses des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immeubles	47.074	69.500
Portefeuille	6.455	8.881
Avances sur Titres	2.490	5.433
Espèces en Caisse, Banques et Agences	1.041	6.116
Mobilier, Matériel et Agencement ...	1.592	1.957
Créances diverses	8.648	11.303
Primes sous encaissement	3.092	4.551
Paiements d'Avance	21	134
Compte Dépôt	—	71
Confiance: Vie et Incendie	—	2.338
Cautionnement des Agents	—	1.286
	70.413	111.562

PASSIF:		**31.12.48**	**31.12.49**
Capital Social, 10.000 actions de L.E. 4.- chaque entièrement libérées... ...		20.000	40.000
Réserves:	L.E.		
Réserves Mathématiques ...	54.075		
Réserve de Capitalisation ...	1.666		
Réserve de Garantie	1.435		
Réserves Statutaires	174		
Réserves pr. imprévus	214	37.237	57.565
Caisse de Prévoyance Employés		250	210
Créditeurs & Divers		10.625	10.027
Primes encaissées d'Avance		565	709
Bénéfice		1.736	1.653
Cte. Cautionnement Agents		—	1.398
		70.413	111.562

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-dessous, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«....La production nouvelle réalisée a été de L.E. 268.100 de capitaux à constituer représentant 2.125 contrats. Les primes encaissées durant l'exercice ont atteint L.E. 41.661,719 m/ms. Les sommes payées à nos clients, pendant la même période, pour titres amortis ou rachetés, s'élèvent à L.E. 6.526,949 m/ms. Les commissions et allocations versées à nos divers collaborateurs se chiffrent par L.E. 5.340,520 m/ms.

Les réserves mathématiques, qui représentent les engagements de la Société vis-à-vis de ses porteurs de contrats, s'élèvent à L.E. 57.177,477 m/ms en augmentation de L.E. 19.040,701 m/ms. sur le montant des mêmes réserves au 31 Décembre 1948. Ces réserves ont été contrôlées par notre actuaire, Mr. Jacques Loisel, Membre Agrégé de l'Institut des Actuaires Français.

Votre Conseil, encouragé par les résultats atteints en Capitalisation, a convoqué une Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires qui a approuvé l'extension de nos opérations aux diverses branches d'assurances et partant une augmentation de Capital Social de notre Société à L.E. 100.000. Les formalités inhérentes à cette nouvelle activité sont actuellement en cours, et nous espérons pouvoir opérer, très prochainement, dans les principales branches d'Assurances.

C'est avec plaisir que nous avons à vous annoncer que la surélévation de trois étages de nos immeubles situés aux Nos. 20 et 22, Avenue Alexandre le Grand, Alexandrie, est achevée, et que tous les appartements sont déjà loués. ....»

Coupon au 31.12.1948: P.T. 24.-

» » 31.12.1949: P.T. 24.-

ALEXANDRIA WATER COMPANY LIMITED

SOCIETE ANONYME ANGLAISE

Fondée en 1879

Siège Social : ALEXANDRIE

OBJET :

L'Exploitation des Eaux d'Alexandrie

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président	Mr.	Marius Lascaris
Vice-Président	Mr.	J. G. Jacot-Descombes
Administrateurs	MM.	Alex. L. Benachi
		J. E. Cornish
		Nicolas A. Sursock
		H. A. Barker, O.B.E.
	S.E.	Yussouf Zulficar Pacha
	S.E.	Moh. Amine Chehayeb Bey
	Mr.	Constantin M. Salvago
Administrateur-Officiel:	S.E.	Mohamed Raafat Bey Directeur Général de la Municipalité d'Alexandrie
Directeur	Mr.	Robert Walton, O.B.E.
Sous-Directeur et Secrétaire Général:	Mr.	J. C. de V. Biss

CAPITAL SOCIAL :

Lst. 840.000, divisé en 168.000 actions de Lst. 5 chaque

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS

Siège Social :

PARIS

14, RUE BERGÈRE, 14

AGENCES EN EGYPTE :

ALEXANDRIE
R. C. 255

LE CAIRE
R. C. 360

PORT-SAID
R. C. Canal No. 11

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE
Ouvertures de Crédits Documentaires

LOCATION DE COMPARTIMENTS
DE COFFRES-FORTS

Agences en :
FRANCE - GRANDE-BRETAGNE - BELGIQUE
INDE - AUSTRALIE - MADAGASCAR - TUNISIE

Filiale à NEW-YORK :

The French-American Banking Corporation
31, Nassau Street

The Aboukir Company, Ltd.

Constitution: 1887. **Durée:** Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Opérations foncières et principalement la revente des terrains acquis par le dessèchement du lac Aboukir.

Siège Social: (Registered Office) Londres, Lombard Street E.C. 3.

Siège Administratif: El Tarh, (Ligne de Resette) Egypte.

Exercice Social: 1er Avril au 31 Mars.

Assemblée Générale: Juin.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, *Président*, MM. René Ismalun, T.R. Cole, O. Tagher, Mansour Bey Badraoui, Jacques Barcilon, Victor E. Zarmati, *Administrateurs*.

Directeur: S.E. Mohamed Fouad Bey el Gammal.

Secrétaire: M. S. J. Vingas.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co. C.A.

Capital Souscrit: Lstg. 500.000 en actions de Lstg. 1.

Capital Emis: Lstg. 300.000 en actions de Lstg. 1.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Répartition des Bénéfices: Après prélèvement des montants nécessaires pour telles réserves que le Conseil juge nécessaire, tous les profits reviennent aux actionnaires.

Droit de Vote: Une voix par action.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Pounds Sterling)	**31.3.49**	**31.3.50**
Capital: Authorised 500.000 shares of Lstg. 1.- each.		
Issued 300.000 shares of Lstg. 1.- each	300.000	300.000
General Reserves	70.000	70.000
Sundry Creditors	3.896	2.316
Proposed Dividend	22.500	33.000
Profit & Loss Account	22.299	16.892
Deposits on sales of land in suspense	4.471	—
Unclaimed Dividends	—	2.350
Provision of Taxes on proposed Dividend	—	4.500
	423.166	429.058

ASSETS:

Estates, at cost, less amount written off	179.679	182.942
Buildings at cost, less depreciation ...	4.498	5.065
Machinery, and office furniture, at cost, less depreciation	4.493	10.907
Development expenditure on new fruit plantations	—	17.205
Subsidiary Company: Land Agency of Egypt: 3.000 shares of L.E. 4.- each of L.E. 1.- paid	3.077	3.077
Current Assets:		
Investments	184.298	161.106
Compensation paid to former Directors & Staff balance carried forward	3.360	—
Expenditure Stores: Live Stock, Debtors for Land Sales, Debtors Tax Reserve Certificates & Cash and Bankers on Deposit, and Current Accounts	43.761	48.756
	423.166	429.058

Pour l'Exercice au 31 Mars 1950: Voici quelques passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration:

LAND:

The area sold was 156 feddans at an average price of L.E. 308 per feddan compared with 189 feddans sold the previous year at an average price of L.E. 279. The demand for land continued throughout the year enabling sales at profitable prices. More land could have been sold but as already advised it is the established policy of your Directors to increase revenue from other branches of the Company's agricultural operations progress of which is outlined below. The area held by the Company on 31st March 1950 was 3,518 feddans of which 1,707 are at Aboukir and 1,811 at Bourlos.

ESTATES:

An appreciable area of land previously untouched in Hod el Bahr has been reclaimed. It is hoped to increase the reclaimed area as soon as sufficient water supply becomes available. Cropping is progressing in the areas which were ashed and cultivated last year.

At Bourlos reclamation is practically completed and it is of interest to note that the Estate has become a productive asset now under cultivation and receipts from rents for the past year at this Estate amounted to L.E. 16,900 for 1465 feddans at an average of L.E. 11.10/- per feddan. An area of 250 feddans approximately is under direct cultivation.

FRUIT PLANTATIONS:

In accordance with their policy and encouraged by the results already obtained, your Directors decided to increase the area under fruit and a further 24 feddans Bananas, 24 feddans Mangoes, 18 feddans deciduous fruits and 30 feddans potatoes have been planted

in the course of the past year. The Banana seedlings required for the area mentioned above were raised in the Aboukir Nursery, Pears, Banana and Mango seedlings are being propaged in this Nursery in order to reserve sufficient supply of stock for future extensions of our Plantations.

DAIRY FARM:

The construction of the Cattle Sheds, and other installations have been completed during the year. We have so far supplied the Dairy with well selected Milking Buffaloes. A certain number of the young female buffalo calves which were purchased in 1949 and which showed good milk production were added to the Milking Herd. The Dairy Farming Scheme has given todate satisfactory results and it should be considered as a most profitable concern... ».

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts Lstg.	Bénéfices Nets Lstg.	Coupon
31.3.45	65.530	25.614	1/- Net
31.3.46	62.844	28.624	2/- Brut
31.3.47	77.957	44.687	2/6 Brut
31.3.48	75.797	44.831	2/6 Brut
31.3.49	76.126	40.260	2/6 Brut
31.3.50	70.094	35.453	2/6 Brut

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	312	267	288	256	250
Plus bas	221	213	229	195	199

(x) au 6/11/1950.

The Anglo-Belgian Company of Egypt, Ltd.

R.C.C. No. 266.

Constitution: Constituée à Londres le 3 Mars 1906.

Durée: Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Opérations financières, foncières, industrielles et immobilières.

Siège Social: Le Caire, 26 (a) rue Chérif Pacha.

Siège de Londres: Godliman House, Godliman Street, London E.C. 4.

Conseil d'Administration: MM. Guido J. Mosseri, Henry S.V. Mosseri, Aziz Sedky, Jules Arnaud, Abbas Pacha Sid Ahmed, Moussa Dichy Bey et Richard Dreyfus, *Administrateurs*.

Directeur: Mr. J. Arnaud. **Secrétaire:** Mr. R. A. Sasson.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Secrétaires à Londres: MM. Gardiner, Hunter & Co.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) le Caire, Banque de Bruxelles. (Bruxelles).

Capital: Le Capital autorisé est de Lstg. 1.000.000. Le Capital souscrit à la fondation a été de Lstg. 345.940 en 69.188 actions de Lstg. 5.- chacune. Le Capital actuel est de Lstg. 219.657.10/- représenté par 87.863 actions de Lstg. 2.10/- chacune.

Réserves: Total au 31.7.1949: L.E. 12.500 environ.

Répartition des Bénéfices: Après déduction de toutes charges, réserves et amortissements, le solde revient aux actionnaires.

Portefeuille: Le Portefeuille s'élève au 31.7.1949 à L.E. 67.757 et comprend:

	L.E.
Fayoum Light Railways Co.:	
627 debentures of Lstg. 20.- at cost less amount written off	
1.412 jouissance shares at cost less amount written off written off	32.856
10.011 ord. share of Lstg. 4.- each at cost less amount	
Cairo Land and Financial Co.:	
5.875 ord. shares of L.E. 4.- each at cost	24.256
	57.112

Analyse des Bilans

LIABILITIES:

Nominal Capital: 400.000 ordinary shares of Lstg. 2.10/- each ...	Lstg. 1.000.000		
I.- Issued Capital & Capital Reserves:			
Issued Capital: 87.863 ordinary shares of Lstg. 2.10/- each .	219.657.10/-	214.166	
Capital Reserve		4.147	218.313	218.313
II.- Revenue Reserves & Surplus:				
Reserve for Contingencies ...			12.872	12 706
III.- Sundry Creditors not Currently Payable:				
1. Staff Indemnity Fund ...		3.525		
2. Miscellaneous		281	5.003	.806
IV.- Sundry Creditors Currently Payable			31.105	39.802
			267.293	274.627

ASSETS:

Fixed Assets:			
I.- Buildings - Villa at Giza (Dokki):			
a) Land (at cost) ...	2,708		
b) Building (at cost)	2,443	5.151	
2. Office Furniture: (nominal valuation)		1	4.902	5.152
II.- Debtors in Respect of Sales & Loans ... ... (against first mortgage)			96.637	111.941
III.- Investments:				
1. Trade Investments			68.260	57.112
IV.- Current Assets:				
Land			61.946	60.161
2. Sundry Debtors & Deposits			24.844	30.053
2) Cash at Bank and in Hand ... ... (of which L.E. 5.080 are in blocked account).			10.702	10.208
			267.293	274.627

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts Lstg.	Bénéfices Nets Lst.	Coupon P.T.	Report à nouveau Lst.
1944/45	11.963	7.290	6,94	170
1945/46	19.712	15.057	10,56	1.913
1946/47	22.268	15.667	13,2	1.767
1947/48	26.015	17.774	15.—	872
1948/49	21.796	13.108	13,2	206

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1944 P.T.	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut	399	460	450	359	375	300
Plus bas	224	345	349	300	295	247

The Anglo-Egyptian Land Allotment Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Khédivial en date du 29 Octobre 1905.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations foncières.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Siège Social: Le Caire, 25, Rue Talaat Harb Pacha.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Mahmoud Bey Khalil, *Président;* MM. Maurice N. Mosseri, *Vice-Président;* Henri S.V. Mosseri, *Administrateur-Délégué;* Jacques Muhlberg, *Administrateur-Directeur;* Guido J. Mosseri, *Administrateur.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: Barclay's Bank (D.C. & O.) National Bank of Egypt et Banque Mosseri, S.A.E.

Avocats-Conseil: Mes. S. et L. Jassy.

Capital Social: Au 31.12.49: L.E. 300.000.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, il est procédé à un prélèvement de 5 % pour la réserve. Ensuite, un dividende de 5 % d'intérêts aux actions, sur le solde 10 % au Conseil d'Administration et le reste aux actionnaires.

Portefeuille: Au 31.12.1949:

L.E. 75.000 Emprunt National 3.1/4 %.
L.E. 35.000 Emprunt National 3 %.
8.000 actions ordinaires «Anglo Belgian Co. of Egypt Ltd.».
2.050 Actions «L'Immobilia d'Egypte».
925 actions «Les Grands Hôtels d'Egypte (ex-Nungovitch).
770 actions privilégiées «Egyptian Hotels Ltd.»
556 obligations «Sté. Gle. Sucreries & Raffinerie d'Egypte».
300 obligations «Fayoum Light Railways».
2.022 actions «Tractor & Engineering Co.».

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Propriétés agricoles et participations Neguilleh	169.930	145.927
Constructions, Installations et Matériel Agricole	2.894	2.175
Bétail, Stock en magasin, Mobilier, Dépenses faites par anticipation ...	14.509	6.797
Créances privilégiées, Acheteurs de terrains	105.526	137.880
Débiteurs Divers	4.912	7 [illegible]45
Portefeuille (au prix d'achat)	170.935	192.
Caisse et Banques	127.532	97.532
	596.238	590.211

PASSIF:

Capital	300.000	300.000
Créditeurs Divers	59.210	13.206
Dividendes à payer	6.841	3.681
Réserve Statutaire	34.948	37.702
Réserve Générale	62.893	51.142
Réserve sur ventes terres	60.625	88.344
Réserves pour créances douteuses ...	5.711	8.124
Réserve pour risques divers	9.000	12.170
Profits et Pertes: solde du Compte ...	57.010	61.112
Réserve Spéciale des Revenus accumulés des titres de Fonds d'Etat en Portefeuille	—	14.730
	596.238	590.211

DOMAINE DE LA SOCIETE AU 31.12.1949

Nom de la Propriété	District	Province	Superficie Feddans
Manchiet Kafr-El-Garaida	Biela	El Fouadia	1242.07.10
Mit-Salsil	Menzaleh	Dakahlieh	19.07.03
			1261.14.13

Plus: Une participation de 40 % dans Feds. 814.18.13 appartenant à la Société Civile du Domaine de Neguilleh sis à Hoche Issa, District d'Aboul Matamir, Province de Béhéra.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Net par Action P.T.	Reporté à Nouveau L.E.
1945	37.648	40 (net)	8.033
1946	37.248	40 (net)	7.256
1947	41.742	40 (net)	8.324
1948	48.686	50,16 (net)	8.785
1949	52.327	57 (brut)	10.771

Pour l'Exercice 1949: Nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«... Les ventes se sont poursuivies dans de bonnes conditions à Manchiet Kafr-El-Garayda et à Néghir Wa Mit-Shaddad, les terres de cette dernière propriété ont été complètement liquidées.

Nous avons également vendu le solde de 19 feds. et fractions qui continue à figurer à l'actif de Mit-Salsil, mais cette vente n'est pas encore régularisée.

Il ne nous reste plus en propre que le Domaine de Manchiet Kafr-El-Garayda, le meilleur d'entre tous, il est vrai, et qui est le seul à alimenter, pour le moment, nos «Revenus des terrains agricoles .

Les résultats de notre exploitation rurale se sont ressentis d'une attaque sévère du ver de la feuille du cotonnier. Cette attaque s'est

produite tard en Août alors que la plante avait déjà atteint son stade définitif de développement. Dans ces conditions, la lutte pour enrayer les ravages du ver devenait presque illusoire.

Le recrutement de la main-d'œuvre dans les régions septentrionales devient également de plus en plus laborieux, et le niveau des salaires continue à hausser.

La fourniture d'eau ne s'est pas améliorée, et les rizières ont continué à être fortement rationnées, ce qui a nui à leur rendement.

Il est heureux cependant que ces conditions adverses aient été largement compensées par les profits intéressants réalisés sur les ventes de terrains.

Affaire en Participation.

Société Civile du Domaine de Néguilleh. (Gérance de l'Anglo-Egyptian Land Allotment Company).

En progrès constants, cette Société a distribué pour l'exercice 1948 un dividende de 9 %. Il est revenu de ce chef à votre Société L.E. 2.700.- qui ont été passées au profit du présent exercice.

La Société Civile du Domaine de Néguilleh ayant acquis une propriété limitrophe, ses membres participants ont été invités à souscrire à une augmentation de Capital de L.E. 12.500.- La part de votre Société dans cette souscription a été de L.E. 5.000.- portant ainsi à L.E. 35.000.- son investissement total.

Actuellement le Capital de cette Société s'élève à L.E. 87.500.- et son domaine couvre une superficie de F.K.S. 814-18-13.

VENTES DE TERRAINS.

Au cours de l'exercice sous revue, le solde de la Propriété de Néghir a été vendu, de même que certaines parcelles de la Propriété de Manchiet-Kafr-El-Garayda.

La superficie totale vendue s'est élevée à fed. 360-11-10 se répartissant comme suit:

	F. K.S.	
Prop. de Néghir	212-14-14 pour	L.E. 69.413,727
Prop. de Garayda	147-20-20 pour	L.E. 34.097,418
Total	360-11-10	L.E. 103.511,145

The Arab Land Company, S.A.E.

(Société Foncière Arabe)

R.C. No. 65260.

Constitution: Par Décret Royal du 15 Août 1947 paru au Journal Officiel No. 80 du 1er. Septembre 1947.

Objet: L'objet de la Société consiste à faire le commerce en Palestine sur les opérations foncières.

Durée: 25 ans.

Siège Social: Au Caire, 33, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha.

Capital Social: L.E. 1.000.000 divisé en 250.000 actions de L.E. 4.- chacune. Pour la souscription du capital, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Administrateur-Délégué: S.E. Ahmed Abdel Ghaffar Bey.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président;* Hassan Kamel el Shishini Pacha, Ahmed Helmi Pacha, Mahmoud Abul Fath Bey, el Sayed Abdul Hamid Shouman, el Sayed Naguib Shalabi Elsjader, Ahmed Abdel Ghaffar Bey, Mohamed Helmi Issa Pacha, Ragay El Husseini Bey, Ibrahim El Chanti Bey, *Administrateurs.*

Censeur: Me. Zaki Hassan.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Béni-Mazar Urbaine et Rurale

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946 paru au Journal Officiel No. 77 du 1er. Août 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire

Objet: La Société aura pour objet: 1) Toutes les opérations foncières, urbaines et rurales, notamment l'acquisition, la vente, l'amélioration, la location, l'exploitation, la gérance, le lotissement, la revente, globale ou par lot, de tout domaine agricole ainsi que tout immeuble urbain et rural. Plus particulièrement la mise en valeur des terrains agricoles de la région et le développement des immeubles de la ville de Béni-Mazar.

2) Toutes opérations agricoles, commerciales, financières ou industrielles se rattachant à l'objet ci-dessus, notamment l'installation et l'exploitation de l'énergie électrique et de l'eau potable tout en se conformant aux prescriptions légales les concernant.

Capital Social: L.E. 150.000 représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart.

Contentieux: Me. Gaston Naggar.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Bey Sultan, *Président;* S.E. Charles Bouchra Hanna Bey, MM. Ismail Assem, Ibrahim Toussoun Sultan, Joseph S. Lagnado, Maurice M. Menaché et Maurice C. Menaché, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. E.W. Cooper et Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Cairo Agricultural Company

S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en 1926.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire - Guezireh, rue Amir Helmi.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Janvier - Avril.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Mazloum Pacha, *Président Honoraire*, S.S. L'Emir Michel Lotfallah, *Vice-Président*, MM. Abdallah Idris Ragheb Bey, *Administrateur-Délégué*, Victor Sursock Bey, Mtres Charles Chalom et Mahmoud Mazloum, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Price Waterhouse, Peat & Co.

Capital Autorisé: L.E. 375.100 représenté comme suit:	L.E.
10.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune	40.000
83.775 actions privilégiées de L.E. 4.- chacune	335.100
	375.100

Capital Emis:	
10.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune.	40.000
26.265 actions privilégiées de L.E. 4.- chacune	105.060
	145.060

Obligations: Néant.

The Cairo Land & Financial Company

S.A.E.

Constitution: 1906. **Durée:** 30 ans, renouvelée.

Législation: Egyptienne.

Objet: Opérations immobilières, urbaines et rurales.

Siège Social: Le Caire, 26 (a) Rue Chérif Pacha, Immeuble Immobilia.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Malek Bey Hamza, *Président*, MM. Jacques Rolin et Jules Arnaud, *Administrateurs-Délégués*, Victor Rossetto et Guido J. Mosseri, *Administrateurs*.

Direction: MM. J. Rolin & J. Arnaud, *Administrateurs-Délégués*.

Secrétaire: Mr. Raoul A. Sasson. **Censeurs:** MM. Russell & Co.

Contentieux: Mes. S. & L. Jassy.

Capital Social: L.E. 100.000 (Voir dans nos précédentes éditions l'évolution du capital de cette Société).

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Propriétés Urbaines		86.119	86.743
Titres et Valeurs: (au 31.12.49)			
1.700 actions «Anglo-Belgian Co. of Egypt Ltd.	3.285		
100 Parts Fondateurs «United Egyptian Hotels»	0.010		
L.E. 5.000 Emprunt National Egyptien 3 1/4 %	5.140	8.425	8.425
Espèces en Caisse et en Banques		3.027	560
Débiteurs Divers		523	2.413
Cte. Profits et Pertes		2.574	2.457
		100.668	100.598
PASSIF:			
Capital Autorisé:			
37.500 actions: L.E. 150.000.			
Capital Emis:			
25.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées		100.000	100.000
Créditeurs Divers		668	598
		100.668	100.598

The Cairo Suburban Building Lands Company, S.A.

Constitution: 1906. **Durée:** 60 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations sur terrains.

Siège Social: Le Caire, 2, Rue Maarouf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. François Rom, *Président;* Mohamed Erfan Bey, Paul Delacave, Jacques Rolin et Maurice Dabbah, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: S.A. Belgo-Egyptienne et National Bank of Egypt.

Capital: En circulation au 31 Décembre 1949: L.E. 55.600.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immeubles Maarouf	6.807	—
Dépôts et Cautionnements	17	19
Débiteurs pour vente de terrains, créances privilégiées, avances hypothécaires et diverses	732	517
Banques	3.888	13.193
Portefeuille	58.816	62.813
	70.620	76.542
PASSIF:		
Capital	55.600	55.600
Créditeurs divers	2.661	7.617
Réserve spéciale	2.832	2.832
Profits et Pertes	9.167	10.493
	70.620	76.542

Dividende: 31.12.47: P.T. 28 (Brut).
31.12.48: P.T. 30 (Brut).
31.12.49: P.T. 40 (Brut).

The Dakahlieh Land Company, S.A.E.

R.C.A. No. 1064.

Constitution: 1929. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations foncières, bancaires et commerciales.

Siège Social: Alexandrie, 1, Rue Toriel.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Juin.

Conseil d'Administration: MM. Maurice Garboua, *Président et Directeur-Technique;* Victor Toriel, *Administrateur-Délégué;* Isaac Mizrahi, Raymond Ezri, Raphael Aladjem, *Administrateurs.*

Capital Autorisé et Entièrement Versé: Le Capital actuel est de L.E. 126.248 divisé en 31.562 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Obligations: Néant. Il existe par contre, au 31.3.50: L.E. 14.713 de Dettes Hypothécaires auprès du Crédit Foncier Egyptien.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Propriétés	105.094	100.944
Compte Cultures	10.259	20.107
Caisse Siège	1.361	933
Banque V. Toriel & Co. (Banques diverses)	57.396	54.606
Débiteurs Divers	25.464	31.501
Mobilier & Matériel	177	694
Dépôts Divers	28	31
Pertes Exploitation 1944 à 1946 Domaine Machal en Location	—	13.781
	199.779	222.597

PASSIF:		
Capital (31.562 Actions de L.E. 4.-) ...	126.248	126.248
Réserve Statutaire	9.562	11.188
Dettes Hypothécaires (Crédit Foncier Egyptien)	15.400	14.713
Comptes Cultures	3.105	3.256
Créditeurs et Provisions Diverses ...	26.312	49.481
Profits et Pertes	19.152	17.711
	199.779	222.597

SUPERFICIE TERRAINS AU 31.3.50

Malha	Feddans	352	L.E.	38104
Beni Ebeid	»	350	»	32462
Mit Garrah	»	259	»	15798
Mit Losa, complètement vendu	»	néant	»	néant
Edkou	»	»	»	»

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Cultures L.E.	Bénéfices Globaux L.E.	Résultats Nets L.E.	Coupon par action P.T.	Reporté à nouveau L.E.
31.3.46	9.472	19.513	13.901	35	2.143
31.3.47	7.208	19.814	13.886	37	2.662
31.3.48	10.745	21.496	16.024	45	2.880
31.3.49	14.788	23.322	16.271	50	1.744
31.3.50	13.371	22.214	15.966	50	333

The Egyptian Agricultural Company Limited

Constitution: Constituée à Londres le 28 Juin 1911.

Durée: Illimitée.

Siège Social et Administratif: Londres, 49, Bedford Row, London W.C. 1.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Dans le courant des mois de Juin-Juillet.

Conseil d'Administration: MM. Robert L. Carter, *Président;* A. Harter et W.K. Wenham, *Administrateurs.*

Secrétaires: MM. Wenham Bros & Co.

Objet: Opération foncières.

Capital: Lstg. 50:000.

Egyptian Consolidated Land Limited

(En Liquidation Volontaire)

Constitution: 1919. **Législation:** Anglaise.

Objet: Opérations foncières.

Siège Social: Londres, 1, Broad Str. Place, E.C. 2.
En date du 1er. Avril 1943, une Assemblée Générale Extraordinaire tenue à Londres, décida la mise en liquidation volontaire de cette Société.

Liquidateur: P.S. Elliston, 1, Broad Str. Place, London E.C. 2.

Représentants du Liquidateur en Egypte: MM. Hewat, Bridson & Newby.

The Egyptian Delta Land and Investment Company, Ltd.

R.C.C. No. 172.

Constitution: 1904. **Durée:** Illimitée.

Législation: Egyptienne.

Objet: Opérations urbaines, rurales et foncières.

Siège Administratif: Méadi (près du Caire).

Siège Social: Londres.

Banquiers: National Bank of Egypt et Barclay's Bank (D.C. & O.).

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Mazloum Pacha, *Président;* M. Henry S. V. Mosseri et S.E. Taher Lozy Bey, *Vice-Présidents;* C. N. Archibald, Me. E. Harari, Mohamed Aly Mazloum, Me. Emile Tewfik Doss, M. Raymond Kahla, Major G. Dale, *Administrateurs.*

Membres de la Direction: MM. G. Dale, *Directeur Général* et Aly Kamal, *Secrétaire Général.*

Agent à Londres: Mr. F. R. Parker, 210-216 Gresham House, Old Broad Str., London E. C.

Censeurs: MM. Russell & Co. (C.A.).

Capital Autorisé: Lstg. 500.000 représenté par 500.000 actions de Lstg. 1.- chacune.

Capital Emis: Lstg. 494.823 actions de Lstg. 1.- chaque.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Réserves: Les Réserves comprennent au 31/12/49 les postes suivants:

Réserve pour profits non réalisés sur ventes terrains	434.316
Report à nouveau	985
Réserve pour profits non réalisés sur ventes	
Réserve pour Eventualités ... ... —	9.000
	444.301

Analyse des Bilans

LIABILITIES:		**31.12.48**	**31.12.49**
Authorised Capital:	L.E.	L.E.	L.E.
500.000 Shares of £ 1.- each	487.500		
Less: 5.177 Unissued Shares	5.048		
Capital Issued:			
494.823 Shares of £ 1.- each fully paid	482.452		
Profit & Loss Appropriation Account:			
being undistributed balance at the end of the year	985	483.712	483.437
Reserve for Eventualities		—	9.000
Unrealised Profit from Term Sales of Land due on yearly instalments:			
As at 31.12.1948	344.182		
Increased in 1949	130.069		
	474.251		
Less: transferred to Profit & Loss Account	39.935	344.182	434.316
A Reporter		827.894	926.753

Report		827.894	926.753
Creditors not currently Payable:			
1) Deposits	6.152		
2) Staff Provident Fund ...	7.506		
3) Workmen Indemnity Fund	2.661	14.852	16.319
Current Liabilities:			
1) Unclaimed Dividends ...	11.080		
2) Purchasers of land	3.281		
3) Sundry Creditors, Credit Balances & Accrued Charges	5.046	17.274	19.407
Dividend recommended for distribution: P.T. 14.- Gross per share		64.327	69.275
		924.347	1.031.754

ASSETS:

Fixed Assets:		L.E.	L.E.
Villas, Casino, Clubs etc. at cost, less depreciation		79.882	59.554
Building of offices, power station, garages, stores etc. at cost, less depreciation		17.502	17.279
Electric Light and Water Installations at cost, less depreciation		42.768	55.184
Buses, Motor Vehicles and Stean Roller at cost, less depreciation ...		4.078	3.628
Other Vehicles, Animals etc. written down value		71	142
Furniture, Fittings and Tools at cost, less depreciation		2.160	4.791
Total of Fixed Assets		146.461	140.578
Secured Debts:			
Loans against mortgages and Debtors for sales of land		458.475	592.759
Maadi Estate:			
Land at cost (developed and undeveloped)	96.912		
Development Expenses incured to date on Roads, Bridges, Irrigation Channels, Street lighting Inst. & c. after deduction of all expenditure applicable to land sold	29.225	125.065	126.137
Investments at cost:			
L.E. 60.000 Eg. Government 3 1/4 % National Loan 1963-1973		81.484	61.113
Materials in Stock, at cost as certified by Management		37.809	41.424
A Reporter		849.294	962.011

Report		849.294	962.011
Current Assets:			
1) Deposit at Tanzim Administration for expropriation of land	10.000		
2) Contractors and Suppliers	826		
3) Sundry Debtors less Reserve for bad and doubtful debts. Debit balances and Accrued Interests	15.725		
4) Cash at Bank and in hand	38.469	69.739	65.020
Free Grants of Land, at cost	5.904		
Less: written off to-day ...	1.181	5.314	4.723
		924.347	1.031.754

RESULTATS

Exercices	Revenus Nets L.E.	Revenus nets après Provisions et Amort. L. E.	Coupon P.T.
1945	49.777	44.238	9
1946	55.041	49.022	13
1947	60.282	52.657	13
1948	71.057	65.160	13
1949	85.412	78.000	14

Répartition des Bénéfices: Les Bénéfices absolument nets de toute charge reviennent intégralement aux actionnaires.

Portefeuille: Porté au Bilan pour L.E. 61.113, ce poste se compose de L.E. 60.000 emprunt Nat. 3 1/4 % 1963/73.

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil:

«...*Properties of the Company.* — In April 1949 we have commenced the road making in the northern half of the Digla estate. The main features of the development will be many wide roads and squares with gardens and trees and with the green fields of Victoria College at the north west end. In the near future the development of Zone B. Maadi Gardens will be commenced.

Buildings.— Buildings activities continue at a vigourous rate by the purchasers of plots of land; building is taking place in the Old town of Maadi - Maadi Gardens - Hod 17 - and the Southern end of Maadi. One maison de rapport of four stories and one of five stories have been built; a large modern market, under private ownership, has been commenced in Maadi Gardens; there is no doubt that it will be of considerable benefit to the residents of Maadi, who for the first time in the history of the town will have a well laid out and accessible market. Education at the Lycée Français is carried on regularly. Victoria College commenced building in the early part of the year and now show considerable progress. The small shopping centre and café at the Workmen's Dwellings are being rented. Eighteen houses of the Workmen's Dwellings have been sold and the remainder given on rent. The Egyptian State Telegraphs & Telephones are building an automatic exchange and it is hoped that it will be in operation in one year.

Land Sales. — Land sales in Maadi have reached a very satisfactory figure. The Area of land that has been sold this year represents 126.873 square metres for L.E. 205.620, representing P.T. 191 per square metre in Maadi Gardens and P.T. 153 in Old Maadi. In these figures is included the sale of the eighteen houses of the Workmens' Dwellings for L.E. 10.951. Most of the land sales have been made over a long term policy of 10 years at an interest of 4 %. Some seven feddans of the Nile Foreshore have been sold in blocks of 2 feddans or more. In pursuance of the policy advocated by your Board seventeen villas have been sold and from them a capital value of L.E. 18.316 has been reclaimed for reinvestment in new villas to be built in Digla. The Engineering Department of the Company is preparing plans for these houses.

The comparative figures over the last five years shows the area of land sold with the prices obtained.

1945	76000 m2	for a value of L.E. 117.040
1946	77500 m2	for a value of L.E. 121.470
1947	85886 m2	for a value of L.E. 146.605
1948	246266 m2	for a value of L.E. 225.574 including Victoria College and the Lycée Français
1949	126973 m2	for a value of L.E. 205620

Financial Situation. — Depreciation of the Company villas, buildings, Club House, Yacht Club, etc. continue to be taken at 1 %. Depreciation of the land donated to the Mobarret Mohamed Aly el Kebir & Lycée Français is also taken; this is being depreciated over a period of ten years.

We have before us a period in which the development of Digla, Maadi Gardens and in due time Tel el Maadi must take place. The rapid expansion in the future necessitates a big extension of the water works and a further extension of the power station and of the distribution network of electric current and water into these areas. Cost of equipment and materials remain high and we must be prepared to invest considerable capital in these projects. We shall be obliged during this year to have recourse to a financial arrangement to obtain the opening of a current account in favour of the Company so that we may complete our programme of development in Maadi Gardens and Digla. The opening of this current account will be covered by the creances privileges due to the Company. .....»

LIST OF LAND PROPERTY OF THE COMPANY AS AT 31.12.1949.

	Sq. m.
a) Desert Land and Agricultural Land (including land occupied by Sporting Club)	1.099.068
b) Agricultural Land (Nile Foreshore)	795.969
c) Maadi Old Plan - Building sites for sale (including villas sites)	122.166
d) Maadi Gardens - Building Sites for sale	22.890
- Building sites to be developed	305.446
e) Digla - Building sites to be developed	367.618
f) Tel el Maadi - Building sites not yet developed ...	347.078
g) Company Building Sites:	
i - Casino, Police Quarter and station School & c.	25.693
ii. - Office, Power Station, Garages, Stores & c.	24.880

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (2) P.T.
Plus haut	560	490	350	329	307	316
Plus bas	350 (1)	329	285	222	240	263

(1) Après augmentation du Capital.
(2) Au 6/11/1950

The Egyptian Enterprise and Development Company

Constitution: 1904.

Durée: 20 ans. Prorogée à deux reprises, la dernière prorogation est pour une nouvelle période de vingt ans. (Décision des Assemblées Générales Extraordinaires des 19 Mars et 8 Avril 1946).

Capital: L.E. 127.520, représenté par 12.752 actions de L.E. 10. - chacune.

Législation: Egyptienne.

Objet: Opérations foncières etc.

Siège Social: Le Caire, 15, Rue Kasr el Nil.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: M. le Baron Léon Rolin, *Président Honoraire;* François Rom, *Président;* Jules Klat Bey, *Vice-Président;* MM. Joseph A. Adda; Mohamed Erfan Bey; Baron Daniel Rolin; Maurice Dabbah; Jacques Rolin; Joseph Tambay et Comte Aziz de Saab.

Directeur Général: M. Joseph Tambay, Ing. Agricole, E.N.A.

Contentieux: Mtre R. Schemeil.

Censeurs: MM. Sherley Dale et O. Couldrey, de la Maison Russell & Co., Chartered Accountants.

Parts de Fondateurs: Il existe 16.000 Parts de Dividende sans désignation de valeur nominale.

Obligations: Néant.

Répartition des Bénéfices: Sur le bénéfice annuel, il est d'abord prélevé 5 % pour le fonds de réserve.

Il est ensuite prélevé la somme nécessaire pour le paiement aux actionnaires d'un intérêt cumulatif de 5 % sur le capital versé.

L'excédent est réparti comme suit:

1) 15 % au Conseil d'Administration.

2) Le solde par moitié entre les actions de capital et les Parts de Dividende.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Résultats L.E.	
31.12.1944	7.508	Bénéfice	2.376
31.12.1945	7.861	»	2.092
31.12.1946	6.306	»	1.395
31.12.1947	4.470	Perte	1.322
31.12.1948	9.525	»	94
31.12.1949	4.741	Bénéfice	302

PORTEFEUILLE

		L.E.
L.E. 10.000	Cap. Nom. Emp. National 3 1/4 %	10.735
1.000	Actions Gharbieh Land Co.	4.143
275	Actions Koubbeh Gardens Co. en Liquidation	82
10.543	Actions Sté. Asph. & Pétroles de Lattaquié	8.303
1.650	Parts Sté. Asph. & Pétroles de Lattaquié ...	mémoire
5	Actions Syndicat Agricole	mémoire
		23.263

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Portefeuille	23.121	23.263
En caisse et en Banques	11.773	315
Propriétés rurales (1151 F. 06 K. 06 S.)	117.682	121.444
Propriété urbaine	29.095	29.095
Bâtiments et Matériel d'Exploitation	4.538	5.198
Comptes débiteurs:		
Récoltes et Approvisionnements en magasin	484	1.476
Frais pour culture	499	611
Acheteurs de Terrains (créances privilégiées) sommes échues et non échues) divers débiteurs et intérêts acquis mais non échus	9.844	9.176
Mobilier	1	1
	197.037	190.579

PASSIF:		
Capital:		
12.752 Actions de L.E. 10.- chacune	127.520	127.520
16.000 Parts de Dividende	mémoire	mémoire
Comptes créditeurs	14.900	14.516
Réserve statutaire	9.191	9.191
Provision pour Créances douteuses, ventes à terme, etc.	2.673	2.673
Profits et Pertes	7.666	1.592
Réserves pour propriétés Istanbul et actions Lattaquié	35.087	35.087
	197.037	190.579

Pour l'Exercice 1949: Voici quelques principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

PROPRIETE RURALE:-

Le Domaine de Baslakoun figure au Bilan pour 1151 feddans au prix de L.E. 121.444.

PROPRIETE URBAINE:-

A la suite du décès de notre Agent en Turquie, les formalités pour la vente de nos terrains avaient subi un certain temps d'arrêt.

Néanmoins, nous avons pu terminer au début de 1950 la vente de notre propriété de Chichly à Istanbul.

Nous déployons tous nos efforts pour rapatrier le produit de cette vente, bloqué en Turquie.

ACHETEURS DE TERRAINS (Créances Privilégiées).-

Les recouvrements effectués sur nos créances privilégiées ont été de	L.E.	2.112.-
Nous avons également encaissé au titre des nouvelles ventes réalisées au cours de l'exercice	L.E.	220.-
Ensemble des recouvrements	L.E.	2.332.-
A la clôture de l'Exercice, nos créances privilégiées s'élèvent à	L.E.	8.410

EXPLOITATION AGRICOLE. -

Le bénéfice de notre Exploitation Agricole s'est élevé au chiffre de	L.E.	4.581
Duquel il y a lieu de déduire les impôts fonciers de l'année, soit	L.E.	1.255.-
Net	L.E.	3.326.-

contre L.E. 8.039. - l'année précédente.

La valeur locative des terres agricoles fut cette année l'objet d'une revision générale par des Commissions spéciales en vue de la fixation de l'impôt foncier. Nos terres furent grevées de ce chef d'une forte augmentation d'impôt. Celle-ci fut maintenue malgré toutes nos réclamations...»

The Gharbieh Land Company

Constitution: en 1905. **Législation:** Egyptienne.

Durée: 30 ans, prorogée pour une nouvelle période de 30 ans.

Objet: Opérations foncières.

Siège Social: Le Caire.

Conseil d'Administration: MM. le Baron Léon Rolin, *Président Honoraire;* MM. Jules Klat Bey, *Président;* François Rom, *Vice-Président;* Joseph A. Adda; Comte Aziz de Saab, Henri

V. Mosséri, Maurice Dabbah, Mohamed Bey Erfan, Baron Guy de Maret, Joseph Tambay, *Administrateurs.*

Directeur Général: Mr. Joseph Tambay, Ingénieur Agricole, E.N.A.

Commissaires: MM. S. Dale et Oscar Couldrey, de la Maison Russell & Co., C.A.

Contentieux: Me. Raymond Schemeil.

Capital: Le Capital de la Société de L.E. 400.000 fut porté ensuite à L.E. 600.000 par décision des Assemblée Générales Extraordinaires des 24 Juin et 19 Juillet 1944.

Parts de Fondateurs: Il existe en outre 100.000 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets on prélève:

1) 5 % pour la réserve jusqu'à 10 %.

2) Dividende statutaire aux actions (5 %).
Sur le solde: 10 % au Conseil d'Adm. 45 % aux acts. et 45 % aux P. F.

Droit de Vote: 1 voix pr. 5 act. jusqu'à 100; 1 v. pour 20 de 100 à 1000 et 1 v. pour 100 actions au délà.

Réserves: Total des Réserves et Provisions au 31.12.49: L.E. 57.191.

Portefeuille: Au 31.12.49:

L.E. 50.000 Cap. Nom. d'empr. Nat. 3 1/4 % (1963/73)	51.453
987 actions «Koubbeh Gardens Co.» (en liquidation) ...	296
	51.749

Créances Privilégiées: Acheteurs de terrains (créances privilégiées) sommes échues et non échues: L.E. 87.878 (au 31.12.49).

Domaine: Au 31 Décembre 1949, le domaine de la société se composait de :

a) 2.534 feddans à Ras el Khalig,

b) 4.733 feddans au domaine de Sabieh (Béhéra),

c) une quote part de L.E. 26.250 dans le capital de la Société Civile du Domaine de Neguilleh (Béhéra) d'une contenance de 600 feddans environ.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	108.130	46.870
Propriétés, Bâtiments, Matériel et Bétail d'Exploitation	480.940	632.050
Portefeuille (moins provis. pr. dépréciation)	51.749	50.000
Participation Domaine Neguilleh ...	22.500	26.250
Débiteurs pour achats de terrains (créances privilégiées)	77.586	87.878
A Reporter	740.905	843.048

Report	740.905	843.048
Débiteurs et Divers	9.260	9.421
Récoltes et Approvisionnements en Magasin	10.041	9.632
Mobilier	1	1
Frais Culture	1.430	1.753
Intérêts acquis mais non échus	454	199
	762.094	864.054

PASSIF:

Capital	583.076	600.000
100.000 Parts de Fondateurs	mémoire	mémoire
Provision pour vente à termes	5.000	5.000
Réserve Statutaire	21.558	23.887
Réserve Spéciale	1.826	6.300
Provision pr. Indemnité Licenciements Personnel	—	1.000
Créditeurs et Divers	95.210	159.942
Profits et Pertes	46.837	46.921
Bénéfices à réaliser sur ventes à termes	8.584	21.004
	762.094	864.054

RESULTATS

Exercices	Revenus Agricoles L.E.	Revenus totaux bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupons Actions P.T.	Coupons Parts P T.
1944	52.560	59.987	39.474	24.6	5.9
1945	49.840	56.268	45.614	20.8	5.2
1946	46.561	53.730	46.115	21.1	5.3
1947	44.435	53.418	45.430	21.1	5.3
1948	46.551	55.205	46.566	21.1	5.3
1949	49.086	58.472	45.836	21.1	5.3

FLUCTUATIONS DES COURS

Actions Ordinaires:	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	628	543	624	584	550
Plus bas	494	442	468	423	430
Parts de Fondateurs:					
Plus haut	218	157	215	182	148
Plus bas	142	112	131	110	99

(x/ Au 6/11/1950.

Jardins et Vignobles d'Egypte
S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 30 Juin 1947 paru au Journal Officiel No. 67 du 17 Juillet 1947.

Objet: La Société a pour objet:

1) L'acquisition, la vente, la location, la gérance de tout domaine agricole et de toute usine affectée aux produits agricoles.

2) L'exploitation directe ou indirecte de ces domaines et usines dans les différentes branches de l'agriculture générale et spéciale ainsi que le commerce de leurs produits.

3) L'extension et le développement de la viticulture, de l'arboriculture et de toutes cultures spéciales ainsi que toutes industries dérivées.

4) L'acquisition de terrains urbains ou ruraux en vue de leur exploitation par tous moyens propres à la réalisation et au développement de l'objet de la Société.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 275.000 divisé en 68.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Youssef Farès, *Président;* Mardig Zarbhanelian, *Vice-Président;* Abdel Rahman el Bialy Bey, Wahib Doss Bey, Elie Politi, Mohamed Chafei El Labbane Bey, Hassan Fouad Bey, Charles Rofé, Nicolas Sakellarios, *Administrateurs;* William Chikhani, *Administrateur-Délégué;* Panayotti Scamvouyeras, *Administrateur-Directeur.*

Censeurs: MM. Fouad Ahmed el Sawaf et Duncan Archibald Newby.

Exercice Social: du 1er. Novembre au 31 Octobre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.10.48**	**31.10.49**
Immobilisations:		
Terrains, Améliorations et Routes Fed. 5253.14.22	166.961	176.608
Plantations Diverses, après amortissement	60.624	81.003
Constructions et Installations, après amortissement	13.914	18.498
Machines, Matériel Roulant et Divers, après amortissement	8.246	13.443
Bétail	1.691	2.271
A Reporter	251.436	291.823

Report	251.436	291.823
Disponibilités:		
Espèces en Caisse et en Banque	15.051	4.619
Débiteurs Divers	1.154	2.938
Marchandises en Magasin (évaluées par la Direction au prix de revient)	3.569	3.663
Récoltes en cours (évaluées par la Direction au prix du marché)	1.095	561
Veaux d'élevage - au prix de revient	1.496	3.243
Comptes Divers:		
Frais Cultures et frais payés d'avance	1.566	1.072
Frais de Constitution, après amortissement	2.144	1.608
Frais Prêt Hypothécaire, après amortissement	—	1.434
	277.511	310.961

PASSIF:

Capital Autorisé et Emis:		
68.750 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	275.000	275.000
Créditeurs divers et frais à payer ...	2.358	5.631
Crédit Foncier Egyptien:		
Prêt Hypothécaire sur le domaine ...	—	30.000
Comptes Profits et Pertes	153	322
Réserve Statutaire	—	8
	277.511	310.961

Pour l'Exercice au 31 Octobre 1949: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-dessous, les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

«.... La superficie exploitée des Domaines qui était l'année dernière de 1350 feddans, a été légèrement augmentée de sorte qu'elle atteint actuellement 1363 Feddans dont 759 Feddans en vignobles, 125 Feddans en arbres fruitiers et dattiers et le restant en cultures annuelles.

A l'acquisition du domaine par notre Société, la superficie cultivée était de 1000 feddans environ dont 285 feddans seulement en vignes.

La vendage, quoique tardive cette année, nous a donné une récolte de 563.096 okes de raisins qui furent vendues pour Livres Egyptiennes 21.523.040 alors que la récolte de l'année précédente (1948) fut de 341.040 okes vendues à L.E. 18.886.

Cette différence en sus de 60 % sur la quantité est satisfaisante au premier chef mais malheureusement le produit net des ventes fut inférieur à nos prévisions et ce conséquemment à une baisse sensible imposée dans la tarification gouvernementale de cette année par rapport à celle de l'an passé.

Pour assurer d'une façon rationnelle l'irrigation de toute la superficie déjà en exploitation et surtout celle consacrée aux vigno-

bles et pour permettre la mise en valeur des terres «bour», nous avons procédé à l'installation de 3 nouvelles Stations de Pompage. La construction des salles et le montage des machines sont en cours d'exécution et seront bientôt terminés.

Nous avons édifié de nouvelles habitations pour le personnel et les ouvriers et avons restauré d'anciennes constructions. L'exécution de ce programme nous permettra d'avoir à demeure des ouvriers spécialisés nous assurant une main-d'oeuvre de choix qui travaillera dans les meilleures conditions et donnera un rendement efficient.

Nous avons procédé à des grands travaux d'élargissement et d'approfondissement des drains et canaux principaux. Quant aux ouvrages d'art, les anciens ont été restaurés et de nouveaux ont été créés.

Différents projets industriels et agricoles relatifs à l'exploitation rationnelle de notre domaine sont actuellement sous étude.

En vue de faire face à tous ces nouveaux travaux d'installations hydrauliques et de construction nécessités par la mise en valeur des terres «bour» et l'amélioration de celles cultivées ainsi que par l'expansion de nos vignobles, nous avons dû contracter un emprunt hypothécaire à long terme auprès du Crédit Foncier Egyptien pour un montant de L.E. 60.000 amortissables en 13 années à partir du 30 Juin 1951, emprunt qui est soumis à votre ratification. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Reporté L.E.
31.10.1948	10.171	152	—	152
31.10.1949	12.024	177	—	322

The Kafr-El-Zayat Land Co.

S.A.E.

R.C.A. No. 17380.

Constitution: Par Décret Royal du 1er. Novembre 1937, paru au Journal Officiel du 20 Décembre 1937.

Objet: La Société a pour objet l'acquisition, la vente, la location, et l'exploitation de tous domaines et terrains agricoles et de tous immeubles urbains et ruraux, la création d'industries agricoles, les prêts hypothécaires ou autres et en général toutes opérations agricoles, industrielles, commerciales ou financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Alexandrie, rue Canal Mahmoudieh, Karmouz.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Durée: 50 ans. **Assemblée Générale:** Mars.

Conseil d'Administration: S.E. Kamel Nabih Pacha, *Président*, MM. Vlado Sursock, *Vice-Président;* Dimitri Zerbini, *Administrateur-Délégué;* S.E. Abdel Hamid Bey Serag el Dine, Dimitri Philippides et Galal Hussein Bey, *Administrateurs.*

Ingénieur Agronome Conseil: Mr. Angelettos, Ing. Agronome E.S.A.G.

Directeur Agricole: Mr. Y. Chehade, Ing. Agr. E.S.A.G.

Censeurs: MM. Arnold Parker & Woods, C. A.

Capital Social: L.E. 160.000 représenté par 32.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées. Le capital à l'origine était de L.E. 80.000 et fut porté au chiffre actuel le 22 Mars 1945.

RESULTATS

Exercices	Recettes	Dépenses	Bénéfices Nets	Coupon brut par action	Réserves	Report
	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.	L.E.	L.E
1945	34.092	13.059	21.034	66	17.598	245
1946	30.054	10.986	19.068	60	12.795	112
1947	49.005	19.493	29.512	92	16.379	184
1948	78.075	42.628	35.447	111	26.045	111
1949	51.380	24.856	26.524	83	20.955	76

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Installations (Feddans 3293.21.20)	71.216	71.872
Caisse et Banques	8.218	1.117
Magasins, Produits et Matériel	6.254	7.068
Soldes à recevoir sur ventes terrains	12.450	12.296
Cultures	4.142	3.900
Portefeuille Titres	10.888	16.937
Machines agricoles, Usines lin, (Moins Réserves Dépréciation Machines) ...	9.623	12.392
Bétail (154 têtes)	2.729	2.502
Elevage Veaux (539 têtes)	14.405	12.837
Elevage Brebis (538 têtes)	1.820	2.241
Locataires et Débiteurs Divers	966	1.131
Kafr El Zayat Cotton Co.	98.236	84.703
	240.947	229.096

PASSIF:

Capital: 32.000 actions de L.E. 5.- chacune	160.000	160.000
Fonds de Réserve Statutaire	16.457	19.404
Provision Indemnité Licenciement ...	2.539	2.601
Réserves pour Impôts	5.220	1.178
Caisse de prévoyance du Personnel ...	1.830	2.662
Avances sur Terrains vendus	917	423
Créditeurs Divers et Provisions diverses	16.684	14.513
Locataires	1.669	1.679
Profits et Pertes	35.631	26.636
	240.947	229.096

PROPRIETES

Domaines	Birket Ghattas	District	Kafr Dawar
»	Ghaba	»	Dessouk
»	Kafr Matboul	»	Kafr Cheikh
»	Bahr Aboul Mir	»	Etsa Fayoum
»	Sidi Ghasi	»	Kafr Dawar
»	Dilingat	»	Dilingat Béhéra

Pour l'Exercice 1949: Nous reproduisons, ci-bas, quelques passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«... Nous avons poursuivi la mise en valeur des terres incultes annoncée dans nos rapports de 1947 et 1948.

Tous les travaux importants d'amélioration et notamment le nivellement et le creusement des canaux et drains ont été terminés sur la presque totalité de la superficie de 700 feddans aux domaines de Shaba et Birket Ghattas.

Toujours soucieux d'améliorer nos systèmes d'irrigation et de drainage, nous avons décidé au cours de l'exercice sous revue d'installation de deux groupes d'irrigation pour assurer la fourniture d'eaux aux cultures durant toute l'année et surtout aux périodes d'étiage.

En outre le nouveau canal desservant le domaine de Shaba a été terminé et a eu une influence heureuse sur les terrains de ce domaine.

La Société a vendu à des prix satisfaisants une superficie de 90 feddans après leur mise en valeur.

Nous avons maintenant nos machines agricoles toutes en parfait état de fonctionnement. Ayant constaté que le système mécanique de transports donne de meilleurs résultats, nous avons décidé de l'adopter et le matériel nécessaire fut acheté.

Nous avons érigé de nouvelles constructions sur les terrains en amélioration au domaine de Shaba et des annexes et habitations jugées nécessaires ont été exécutées aux anciens bâtiments.

L'élevage des veaux et des brebis a donné des bons résultats comme par le passé...»

The Koubbeh Gardens, S.A.E.

(En Liquidation)

R.C.C. No. 16927

Constitution: 1907. **Durée:** 30 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Exploitation urbaine et rurale.

Mise en Liquidation: 1928.

Siège Social: Le Caire; 15, rue Kasr El Nil.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Comité de Liquidation: Mr. Joseph A. Adda, à Alexandrie, et Mr. Maurice Dabbah, au Caire.

Censeurs: MM. Albert Dabbah, Expert-Comptable et F.R.W. Woods, C.A.

Capital: Au 31.12.49: L.E. 30.000 représenté par 7.500 actions de L.E. 4.- chacune, dont P.T. 260 remboursées.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Propriétés	127	127
Débiteurs et Divers:		
Acheteurs Terrains: sommes échues et non échues	827	645
Divers	1.135	559
Portefeuille Titres: L.E. 4000 Nom. Emprunt National 3 1/4 % au prix d'achat	—	4.177
Matériel: pièces de réchange	345	—
Administration des Impôts: compte litigieux	—	623
Compte de Profits et Pertes	8.672	5.483
	11.106	11.614
PASSIF:		
Capital Social	10.500	10.500
Répartitions d'actif non réclamées ...	445	396
Créditeurs Divers	161	718
	11.106	11.614

The Land Agency of Egypt, S.A.E.

R.C.A. No. 4344.

Constitution: 30 Mai 1921. **Durée:** 99 ans.

Siège Social: Alexandrie, el Tarh (ligne Rosette)

Exercice Social: 1er Octobre - 30 Septembre.

Assemblée Générale: En Janvier.

Conseil d'Administration: MM. T.R. Cole, *Président*, H.E. Fuad Bey El Gammal, Francis Tagher, Pierre Ismalun.

Secrétaire: Mr. S. J. Vingas.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Objet: Administration et développement des terrains.

Capital Social: Autorisé: L.E. 12.000. Emis: L.E. 3,000, représenté par 3.000 actions de L.E. 4.- L.E. 1. - paid up.

The New Egyptian Company, Ltd.

R.C.A. No. 1286

Constitution: 1899. **Durée:** Illimitée.

Législation: Britannique.

Objet: Toutes les affaires en général, notamment amélioration, exploitation et ventes de terrains agricoles.

Siège Social: Alexandrie, 148, Promenade Reine Nazli.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. H.A. Barker, *Président;* René Ismalun, S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, MM. Jules Klat Bey, Robert J. Rolo, A.D. Théodorakis.

Direction: MM. Alfred Bernau et H.L. Thompson. *Directeurs;* N.S. Salto, *Secrétaire.*

Bureau à Londres: 65, Broad Street Avenue, London E.C. 2.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Solicitors: MM. Minet, Pering, Smith & Co.

Capital Autorisé et Emis: Lstg. 375.000 en 500.000 actions de Lstg. 0.15 Sh.

Parts Fondateurs: Néant **Obligations:** Néant.

Domaines: La superficie totale du Dumaine de la Société au 31.12.49 se compose de:

	Fed. K.S.
Domaine d'Ashmoun (Dakahlieh)	1051.04.01
Domaine de Banawan (Gharbieh)	550.20.18
Domaine de Docmera (Gharbieh)	281.11.12.
Domaine de Kahwakia (Béhéra)	744.19.11
Domaine de Noubaria (Béhéra)	2768.05.17
	5396.13.11

Portefeuille: (au prix coûtant ou au dessous). Le Portefeuille est composé comme suit:

	Cost L.E.	Market Value 31/12/49 L.E.
Quoted Investments, At Cost		
L.E. 34,650 Nominal 3 1/4 % Egyptian Government National Loan, 1963/73	32,939	35,689
L.E. 20,000 Nominal 3 % Egyptian Government (Palestine) Loan, 1969/79	20,000	20,000
L.E. 1,000 Nominal 5 % City of Alexandria Loan 1919	992	1,050
500 Shares The Aboukir Company Limited	1,177	1,175
500 Ordinary Shares Société Anonyme de Wadi Kom Ombo	2,901	2,860
300 Ordinary Shares The Gharbiah Land Company S.A.E.	1,607	1,575
300 Ordinary Shares Société Egyptienne de Constructions Modernes «Al Chams»	3,213	2,958
125 Shares Les Grands Hôtels d'Egypte, S.A.E.	4,350	4,688
	67,179	69,995

	Book Value 31/12/49
Unquoted Investments, At Cost Less Amounts Written off	
12761 Shares Société Belge-Egyptienne de l'Ezbékieh	47,854
Sundries (L.E. 0.051)	Nil
	47,854

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets reviennent aux actionnaires et sont attribués suivant décision de l'Assemblée Générale sur la proposition du Conseil d'Administration. Depuis l'Assemblé Générale de 1936, le Conseil d'Administration a renoncé au 10 % sur les bénéfices que les statuts lui attribuaient.

Société Belge de l'Ezbekieh: Le portefeuille actuel en actions Ezbekieh de la New Egyptian lui appartient exclusivement.

(Un groupe belge contrôle une quantité de titres équivalents. Voir d'autre part notre étude sur cette Société).

Analyse des Bilans

PASSIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
	L.E.	L. E.
Share Capital:		
Authorised:		
500.000 Shares of 15/- each Lst. 375.000.0.0.		
Issued:		
500.000 Shares of 15/- each, fully paid: 375.000.0.0.	365.625	365.625
Revenue Reserves:		
General Reserve	23.500	27.265
Reserve for Purchase of Motor-Car	265	—
Reserve for Contingencies	10.000	10.000
Profit & Loss Balance	32.942	33.179
Reserve per article 104 of Articles of Association	—	2.577
Current Liabilities and Provisions:		
Sundry Creditors	8.603	5.595
Caution money in respect of sales and leases	55.643	54.388
Unclaimed Dividends	3.955	3.867
Staff Indemnity Fund	5.752	5.600
Proposed Dividend (Net)	50.770	53.442
Provision for Taxes on proposed dividend	7.121	7.495
Provision for proposal extra remuneration of Directors	1.462	—
	565.638	569.033
Fixed Assets:		
Agricultural Lands, Improvements and Buildings	275.637	275.024
Agricultural Machinery and Implements	15.817	16.410
Motor Cars	1.220	1.291
Office Furniture	—	56
	292.674	292.781
Currents Assets:		
General Stores, at cost or valuation by the Estate Managers	4.829	3.760
Livestock, at valuation by Veterinary Surgeon	6.592	6.497
A Reporter	304.095	303.038

Report	304.095	303.038
Expenditure on 1949 & 1950 Cultivations	2.845	2.325
Expenditure on vineyards and orchards at cost	3.861	9.442
Debtors for lands sales, receivable in instalments	6.951	6.410
Short-Term Loan	20.000	25.078
Sundry Debtors	690	2.589
Quoted Investments at cost	51.248	67.179
Unquoted Investments, at cost less amounts written off	47.854	47.854
Cash at Bankers and in Hand	128.094	75.118
Fixed Deposits with Bankers	—	30.000
	565.638	569.033

RESULTATS

Exercices	Recettes Lstg.	Bénéfices Nets Lstg.	Coupon par Action Sh.	Reporté Lstg.
1944	47.147	36.574	1/6/-	25.952
1945	52.385	40.808	1/7 ½	26.135
1946	55.730	45.120	1/7 ½	30.630
1947	62.005	51.449	1/10 ½	35.204
1948	81.860	69.433	2/4 ½	32.942
1949	81.688	67.251	2/6	33.179

Pour l'Exercice 1949: — Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

REVENUE FROM THE COMPANY'S LANDS.

The net revenue derived from the Estates amounted to L.E. 35913.581 m/m as against L.E. 64555.139 m/m. the previous year. This result is in the main due to the exceptionally severe attack of the cotton worm in Lower Egypt - especially in the Dakahlia Province - the effects of which caused a considerable reduction of our average yield per feddan, combined also with a lower selling price of our cotton crops as compared with the preceding year. Furthermore the area under cultivation has diminished by about 278 feddans which were sold during the year under review.

SALES OF LAND:

The area sold during the year totals 278 feddans 1 kirat and 13 sahms which were disposed of at an average price of L.E. 221.600 m/m per feddan.

COMPANY'S ESTATE:

The capital expenditure during the year amounted to L.E. 20379.962 m/m. covering mainly the purchase of new machinery, buildings, agricultural implements and reclamation works at our Nubaria Estate...»

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	237	184,5	224	221	225
Plus bas	169,5	160	177	171	198

(x) au 6/11/1950.

Sidi Salem Company of Egypt

Constitution: 1909 **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations Foncières

Siège Social: Le Caire, 1 Rue Banque Misr.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Capital Social: L.E. 294264 représenté par 73566 actions de L.E. 4 chacune réduit au 31 Décembre 1948 à L.E. 240260 représenté par 60240 actions de L.E. 4 chacune.

Assemblée Générale: Mai.

Conseil d'Administration: Mr. Albert Boulad, *Président;* S. Ex. Fouad Abaza Pacha, *Vice Président; S.E.* Youssef Nahas Bey; Maitre Michel Valticos; Mr. Jacques Kassab; Mr. Ovadia Salem *Administrateurs;* Mr. Tewfik Bahari, *Administrateur Délégué* et *Directeur Général.*

Censeurs: Mr. F. A. El Sawaf.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Domaine		57.876	52.777
Débiteurs Transcrits:			
Annuités échues	25.467		
Annuités non échues en Capital	65.594		
Annuités pour Intérêts différés	4.316	101.190	95.377
Créances pour ventes terres sous transcription		59.981	59.653
Créances terrains vendus au prix des propositions des acheteurs		53.177	47.963
Pompes		13.394	10.181
Débiteurs divers		7.700	11.919
Magasins et Matériels		6.961	7.578
Caisse et Banques		46.603	31.689
		346.882	317.137

PASSIF:		
Capital	240.260	205.956
Réserves	41.810	49.156
Créditeurs Divers	17.806	18.124
Annuités payées par anticipation et paiement par anticipation sur créances sous transcription	28.834	29.073
Pertes et Profits	16.807	13.895
Caisse Prévoyance Personnel	665	933
	346.882	317.137

Coupons: au 31.12.1945: P.T. 15.624 (net)
31.12.1946: P.T. 20 (brut)
31.12.1947: P.T. 20 (brut)
31.12.1948: P.T. 23 (brut)
31.12.1949: P.T. 25 (brut)

DOMAINE DE LA SOCIETE

Après déduction des ventes de l'exercice et régularisation d'arpentage de quelques ventes, le Domaine de cette Société au 31 Décembre 1949 comprend les superficies suivantes:

F. K. S.		L.E. M.
227 21 02	estimés à L.E. 60 le feddan	13672.574
8 20 09	... ...	1572.825
652 02 19	bours	19468.405
494 15 15	constructions Ezbehs, routes etc.	18043.035
1383 11 21		52776.839

Società Agricola Edile Egiziana « DELTA »

R.C.A. No. 3327.

Siège Provisoire: Alexandrie, 3 Rue de la Gare du Caire.

Objet: Opérations foncières.

Législation: Egyptienne.

Capital Versé: L.E. 20.000

Société Agricole et Fermière «Fermag» S.A.E.

R.C.C. No. 57256.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Mars 1946, paru au Journal Officiel No. 40 du 15 Avril 1946.

Objet: La Société aura pour objet:) 1) l'achat, la prise à bail, la mise en valeur, l'exploitation, la location et la vente, pour elle-même, pour compte de tiers ou en participation, de tous terrains ou immeubles urbains ou ruraux, ainsi que l'exploitation du point de vue commercial et industriel des produits du sol et notamment la plantation de vergers, vignobles, agrumes, céréales et cultures maraichères. 2) toutes opérations agricoles, financières, industrielles ou commerciales se rattachant directement ou indirectement à

l'objet ci dessus, notamment la vente et la distribution de ces produits.

Siège Social: Le Caire, 32, Rue Gameh Charkass, B.P. 389.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 250.000 représenté par 62.500 actions de L.E. 4 chacune.

Censeurs: Mr. Martin Hammond et Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en caisse et en banque	2.433	171
Débiteurs divers	1.411	2.401
Récoltes et divers articles en magasins (inventoriés et évalués par la Direction	4.061	3.817
Bétail (inventorié et évalué par la Direction)	976	898
Jard, Pépinière et Cultures en cours	38.238	49.083
Machines et Matériel (au prix coûtant, moins amortissement)	6.135	4.667
Mobilier	370	391
Propriété et constructions, au prix de coût plus frais d'amélioration (Feddans 3014,15 sahms, 13 Kirats et Markaz Aboul Matamir «Béhéra»)	234.959	238.169
Frais de constitution, moins amortissement	2.496	1.262
Compte Profits et Pertes	29.105	51.507
	320.187	352.346
PASSIF:		
Capital autorisé et émis: 62.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées	250.000	250.000
Créances Hypothécaires	62.537	66.465
Créditeurs divers	7.650	35.881
	320.187	352.346

Société Agricole de Kafr-el-Dawar

Siège: Anvers: **Constitution:** le 22 Mai 1907.

Assemblée Générale: Juillet.

Capital Versé: Frs. Belges 6.000.000.

Clôture du Bilan: 31 Mars.

Siège en Egypte: Kafr El Dawar.

Société Agricole et Urbaine «Le Fayoum» S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 1er Juillet 1943, paru au Journal Officiel No. 85 du 19 Juillet 1943.

Objet: L'acquisition, l'aliénation, la transformation, l'exploitation, la mise en valeur des propriétés Urbaines et Rurales dans la région du Fayoum ou dans tout autre lieu d'Egypte nécessaire à l'activité de la Société dans cette région.

La culture, la fabrication, la transformation et le commerce de tous produits agricoles.

Toutes opérations agricoles, commerciales, financières, ou industrielles notamment de transport et d'énergie électrique se rattachant à l'objet ci-dessus, soit pour son compte, soit pour compte de tiers.

La Société se propose notamment de créer sur les rives du lac Karoun, ancien «Lac Moeris» à 89 kilomètres du Caire par la route, un centre de villégiature comprenant une cité modèle avec toutes ses dépendances dans le confort le plus moderne avec hôtel, Casino et Aérodrome: Station Balnéaire Estivale, et durant l'hiver lieu de repos idéal, rendez-vous de chasse et de pêche, concours de sport, le tout dans un site très connu le long de la corniche du lac Karoun.

Il sera procédé notamment à l'exploitation, à l'amélioration et au lotissement d'un grand domaine de culture sur les rives du Lac Karoun avec plantation de vignes, d'oliviers, de figuiers et autres arbres fruitiers: la pêche, la pisciculture, l'industrie du poisson et tous genres de viandes et de matières laitières ainsi que l'élevage de toutes sortes et toutes opérations commerciales en dérivant, l'industrie des conserves, confitures, huiles et fromages.

La moudirieh de Fayoum avec son Lac Karoun se prête admirablement à ce genre d'exploitation, ainsi que pour l'élevage rationnel de la volaille si réputé dans cette région.

Des travaux d'assainissement le long des rives du lac sont déjà en cours préparant une corniche et une promenade de 800 mètres avec une jetée de 120 mètres dans le lac.

Siège Social: Le Caire, rue Soliman Pacha, No. 14.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 300.000, représenté par 75.000 actions de L.E. 4 chacune entièrement libérées.

A l'origine le capital était de L.E. 180.000 et fut porté au chiffre actuel au mois de Mai 1944.

Avocats-Conseils: Me Rodolphe Bey Chalom et M. André Jabès.

Conseil d'Administration: S.S. le Nabil Soliman Daoud, *Président*, S.E. Mohamed Abdel Aziz Talaat Harb Bey, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué*, LL.EE. Fouad Abaza Pacha, Aziz Abaza Pacha, Galal Bey Hussein, Mr. Pierre Tawil,

Administrateurs, Me Victor Rossetto, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. Martin Hammowd, C.A., 33, Rue Malika Farida, le Caire.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Bilan arrêté au 31 Décembre 1949

ACTIF:

Domaine:	F.K.S.	L.E. M.	L.E. M.
Solde au 31 Décembre 1948	605.21.5	19.070. —	
Vente de l'Exercice	327. 8.5	17.745. —	
Solde (comprenant F. 218 marécageux)	278.13.		1.325. —
Activités Domaine:			
Constructions, arbres, machines et matériel etc. (après amortisement)		1. —	
Locataires et Débiteurs Divers (après déduction réserve pour Créances douteuses)		167,368	168,368
Grand Hôtel du Lac Karoun:	L.E. M.		
Terrain	2.080.000		
Constructions et Installations sanitaires (après amortissement)	93.515.630		
Aménagement terrain tennis (après amortissement)	438,137		
Bassin d'Exposition de Poissons (après amortissement)	1. —		
Mobilier, argenterie, Lingerie, Lustrerie etc. (après amortissement) ...	26.261,174	122.296,021	
Stocks d'Approvisionnements Divers, Caves etc. (Inventoriés par la Direction)		1.602,189	123.898,210
Urbanisme et Lotissements:			
Terrain F. 332 K. 1 S. 12		22.022,200	
Ponton (après amortissement)		156,093	
Station Electrique et Eau (après amortissement)		11.159,240	
Matériaux aux Magasins (après amortissement)		159,167	
Aérodrome:			
Terrain F. 103	7.210. —		
Constructions (après amortissement)	1.787,408	8.997,408	
		42.494,108	
Combustible (Inv. et certifié par la Direction)		169,969	42.664.077
A Reporter			168.055,655

Report		168.055,655
Acheteurs Terrains et Débiteurs divers (Après déduction réserves pour créances douteuses)		6.322,334
Dépôts divers		338,070
Mobilier siège central (Après amortissement)		294,625
Espèces en caisse et en banque		5.753,388
Compte Profits et Pertes		70.031,735
		250.795,806

PASSIF:

Capital Emis et Réduit: Selon Bilan au 31 Décembre 1948 ...		240.000. —
Créditeurs Divers: Fournisseurs, Frais à payer, etc. ...	3.273,723	
Terrain vendu non encore complètement réglé	3.022,083	6.295,806
Provision:		
Pour frais judiciaires et autres ...	4.000. —	
Pour indemnité personnel	500. —	4.500. —
		250.795,806

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

«...*Exploitation Hôtelière:* Les rentrées de l'année 1949 ont été de L.E. 15030.819 millièmes contre L.E. 18840,322 pour l'année précédente tandis que les frais en 1949 ne se sont élevés qu'à L.E. 16580,373m/ms contre L.E. 20552,555 m/ms. pour l'année 1948.

Il résulte de cela que l'hôtel est en voie de succès.

Comme d'habitude nous avons poursuivi autant que possible notre programme de compression de frais et nous essayerons d'augmenter les rentrées.

Nous espérons que l'Administration du Tourisme continuera à s'intéresser à la région de Lac Karoun et en particulier à l'hôtel comme centre important du tourisme étranger.

L'accroissement du nombre des touristes visitant cette région ne pourra qu'augmenter les recettes de l'hôtel en plus de la propagande dont l'Egypte en profitera.

Macadamisage: La route conduisant à l'hôtel a été asphaltée sauf les 15 kms. restants, pour lesquels nous avons approché les Autorités compétentes afin de compléter le tronçon de route, qu'ils nous ont promis de le terminer au plus tôt.

Domaine Agricole: La Société a vendu en 1949 327 feddans et 8 kirats à L.E. 17745. Le restant des terres, tel qu'il résulte des livres de la Société est de 278 feddans et 13 kirats.

Société Anonyme Agricole et Industrielle d'Egypte

R.C.C. No. 3426

Constitution: 1897. **Durée:** 53 ans (prorogée de 15 ans).

Législation: Egyptienne. **Objet:** Opérations foncières.

Siège Social: Le Caire, rue Gameh Charkass No. 32.

Exercice Social: 1er Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Juillet.

Conseil d'Administration: MM. Yussef Farès, *Président;* Georges J. Kher, *Administrateur-Directeur-Général;* Louis de Strens, Me. Rodolphe Chalom Bey, S.E. Ahmed Bey Mahmoud,, S.E. Ahmed Kamel Kachef Bey, *Administrateurs.*

Directeur Général: Mr. Georges J. Kher.

Avocat-Conseil: Me. Rodolphe Chalom Bey.

Commissaires: MM. F. A. el Sawaf et Albert Dabbah.

Capital: En circulation au 31.3.50: 13.000 act. ord. de Frs. 500 - L.E. 250.737; 6.093 act. priv. de Frs. 500 = L.E. 117.519. Total: L.E. 368.256.

Obligations: Durant l'exercice 1949/50 il a été remboursé 427 oblig. de Frs. 750 et annulées.

Parts de Fondateurs: Il existe 10.000 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

DOMAINE

Situation des Terrains:	Feds.	K.	S.
Markab et Abou Ahmadein	1982	20	00
Aboul Matamir	417	15	16
Dessouk	42	18	22
Maasaret Douda	90	03	05
Kom el Hanache	59	00	00
	2592	09	19

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Espèces en Caisse et en Banques	35.254	25.673
Créances Hypothécaires	49.051	49.830
Frais Cultures	6.650	8.178
Titres et espèces, Caisse Prévoyance personnel	1.300	1.351
A Reporter	92.255	85.032

Report	92.255	85.032
Débiteurs et Divers	19.304	27.683
Titres en portefeuille	32.982	52.489
Domaines et Existences Diverses	217.181	182.961
Mobilier	100	100
Intérêts acquis non échus	1.047	1.000
Dépôts statutaires	5.400	8.294
Profits et Pertes	143.676	144.002
Lettres de garantie	2.200	—
Titres en Dépôt	964	964
	515.109	502.525

PASSIF:

Capital	368.256	368.256
Obligations appelées au remboursement	74.498	66.658
Déposants Statutaires	5.400	8.294
Caisse de Prévoyance personnel	1.300	1.351
Dépôts effectués par les acheteurs des terrains	19.930	14.818
Comptes Créditeurs et Divers	6.002	5.627
Réserve Statutaire	36.184	36.184
Provisions pour Débiteurs Divers	375	375
Lettres de garantie	2.200	—
Déposants Titres	964	964
	515.109	502.525

Pour l'Exercice 1949/50: Nous reproduisons, ci-bas, quelques passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration:

VENTES TERRAINS

Les ventes dont les actes ont été régularisés durant l'Exercice se montent à 426 feddans, dont 379 à Abou-El-Matamir, 15 fed. à Markab, 30 f. à Maassaret-Douda, et 2 fed. à Dessouk, le tout pour L.E. 48532.

Les ventes d'Aboul-Matamir comprennent un certain nombre de maisonnettes d'ouvriers et quelques autres constructions y élevées

Il y a d'autres ventes qui attendent la régularisation de leurs actes pour être passées en compte.

Il va de soi que nous consacrons, comme toujours, beaucoup d'efforts à cette branche de nos activités, afin de nous permettre, dans la mesure du possible, de faire face à nos charges.

REPRISE ET ACHAT DE TERRAINS

Il n'y a eu aucune reprise durant l'Exercice, mais nous avons dû acheter une enclave dans le domaine de Markab, soit 55 Fed. environ pour L.E. 996.

NIVELLEMENT ET AMELIORATION DES TERRES

Durant cet Exercice, 165 feddans ont été nivelés et canalisés et 501 améliorés.

Pour hâter les nivellements, nous sommes en pourparlers avec la Société du «Béhéra» pour lui donner l'entreprise des travaux à

effectuer dans 300 à 400 feddans au Domaine de Markab; nos tracteurs devant travailler une partie du restant en friche.

COMPTES TITRES

Le Portefeuille est actuellement composé de 1948 actions Privilégiées S.A. Agricole et Industrielle d'Egypte; 50 actions de Capital S.A. Agricole & Industrielle d'Egypte; et 6150 actions Société Agricole et Fermière «FERMAG». Le tout pour un total de L.E. 52.489.

Société Anonyme du Béhéra

R.C.A. No. 14843.

Constitution: 1881 **Durée:** 95 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations Foncières et Industrielles.

Siège Social: Alexandrie, 21, Rue Talaat Harb Pacha.

Exercice Social: 1er Février - 31 Janvier.

Assemblée Générale: Mai.

Ateliers: A Hagar Nawatieh, R.C. 4820.

Conseil d'Administration: MM. Henri Rabbath, *Président;* Victor A. Adda, *Vice-Président;* A. Delprat, S.E. Hassan Fayek Pacha, René Ismalun, Jules Klat Bey, W. A. Lancaster, Clément Mendoza, Me. R. Schemeil, et Georges Rabbath.

Membres de la Direction: MM. Georges Rabbath, *Directeur Général*, S.E. Abdel Azim Ibrahim Pacha, *Directeur Production*, Col. R. T. Beatty, *Directeur Services Technique*, Charles Yansouni, *Directeur Agricole*, Wilfrid Guttières Pegna, *Sécrétaire du Conseil d'Administration.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: The National Bank of Egypt.

Capital Social Autorisé: 150.000 actions de L.E. 5: L.E. 750.000.

Droit de Vote: Vingt actions donnent droit à une voix, 40 actions à 2 voix, ainsi de suite.

Parts de Fondateurs: Les parts de Fondateurs émises à la fondation de la Société ont été rachetées depuis 1899.

Obligations: Des obligations émises pour L.E. 300.000 ont été complètement amorties durant l'exercice 1924/25.

Actions Privilégiées: 100.000 actions privilégiées de Lstg. 5. - chacune qui avaient été émises pour un total de L.E. 487.500 ont été complètement amorties durant l'exercice 1944/45.

Réserves: Les réserves s'élèvent à L.E. 555.238 au 31.1.50 y compris le montant figurant au passif à cette date, sous la rubrique bénéfice sur ventes terres (à recouvrer) plus le report à nouveau.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, après déduction de tous les frais et charges de la Société, il est prélevé d'abord la somme nécessaire pour fournir un intérêt de 5 % sur le Capital nominal des actions. Sur le surplus il est prélevé 10 % pour constituer un fonds de réserve; le restant est distribué aux actionnaires à titre de dividende sauf le cas de création de réserve extraordinaire.

Le prélèvement pour constitution d'un fonds de réserve statutaire cesse d'être obligatoire lorsque ce fonds aura atteint le tiers du capital social.

Il sera obligatoirement effectué à nouveau si la réserve vient à être entamée et réduite à moins du tiers du capital.

Analyse du Bilan

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.1.49**	**31.1.50**
Propriétés (Fed. 47006.17.09 1/8)	882.368	870.662
Ateliers de Halk el Gammal	9.940	9.940
Ateliers de Hagar el Hawatieh	88.191	122.775
Débiteurs pour ventes de terres	305.238	318.522
Espèces en caisse et en banques	114.861	65.314
Débiteurs et divers	230.811	242.660
Machines, montures et magasins	318.516	427.582
Titres en Portefeuille	191.450	150.344
Travaux en cours	16.928	21.950
Intérêts en dividende non réclamés, déposés en Banque	13.386	2.705
	2.171.689	2.232.454
PASSIF:		
Capital	742.675	750.000
Créditeurs et divers	795.642	825.104
Réserves	241.183	255.074
Bénéfices sur ventes terres (à réaliser)	281.663	297.106
Profits et Pertes	110.526	105.170
	2.171.689	2.232.454

RESULTATS

Exercices	Recettes des dragues L.E.	Recettes totales L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Actions Ordinaires (Brut) P.T.	Reporté L.E.
31.1.45	385.626	515.413	98.727	60	18.277
31.1.46	363.367	493.325	97.690	60	19.498
31.1.47	188.367	324.289	100.578	65	16.718
31.1.48	251.879	362.454	99.667	65	12.668
31.1.49	237.203	358.733	97.857	65	6.990
31.1.50	343.230	479.610	98.180	65	3.058

CUBES DRAGUES

1945/46	M3	2.525.500
1946/47	M3	2.658.549
1947/48	M3	2.791.602
1948/49	M3	1.883.737
1949/50	M3	2.052.228

Pour l'Exercice 1949/50: Mieux que tout commentaire voici quelques passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...*Section Territoriale.* Nos encaissements ont été inférieurs à l'année dernière du fait que nos acheteurs ont sérieusement souffert de l'attaque du ver de la feuille du coton et par suite de leurs préoccupations au moment des élections.

Nous avons continué les travaux d'amélioration dans les terres réservées à la Société.

La situation de ces terres est la suivante:
Teftiche Halk el Gamal.

Sur les 780 feddans, nous avons entièrement terminé le nivellement, la canalisation et la construction d'ezbehs sur 480 feddans, quant aux 300 feddans qui restent en friche, nous avons attaqué leur nivellement et espérons qu'ils seront prêts à recevoir un premier lavage en 1951.
Teftiche Kom Wahal: 1400 feddans:

L'exécution des projets d'irrigation dans la région ayant été retardée par le Ministère des Travaux Publics, nous n'y avons pas travaillé en 1949. D'ailleurs, nos tracteurs se trouvaient occupés dans diverses entreprises de nivellement pour des clients.

Ventes: Nous avons vendu cette année une superficie de 1139 feddans, soit 53 feddans en plus que l'année dernière, - et un nombre important de nouvelles ventes est sous régularisation.

Les profits sur «vente terres» ont été de L.E. 67.539.- contre L.E. 58097. - l'année dernière.

Section Industrielle.

Le transfert de nos Ateliers a été terminé fin Janvier et le travail dans nos nouveaux ateliers a commencé début Février.

Nos nouveaux ateliers d'une superficie de 13 feddans environ desquels nous pouvons, à juste titre, être fiers, comprennent une colonie ouvrière de 45 habitations ainsi qu'un restaurant pour nos ouvriers, et sont équipés d'un matériel et d'un outillage des plus modernes.

Cette installation nous permettra de produire mieux, plus et à meilleur compte et nous espérons beaucoup par un rendement supérieur, atténuer les effets onéreux de la Proclamation Militaire concernant l'augmentation du bonus de vie chère.

Cependant, par le fait du transfert, notre activité pendant l'exercice 1949/50 a dû subir un arrêt de 3 mois.
Domaines.

Durant l'année, Feddans 2518.00.07 1/8 ont été transcrits au nom de nos acheteurs.

D'autre part, nous avons repris Feddans 13.20.12 d'acheteurs défaillants, de sorte que les domaines ont diminué de Fed. 2504.03.19

et comprennent, à ce jour, Fed. 47006.17.09 1/8 dont 18166 feddans sont en cours de vente par le système différé.

VENTES.

Durant l'année, nous avons vendu:

Ventes par système différé	Fed. 960.05.00
Ventes ordinaires	Fed. 178.14.18
Total	Fed. 1138.19.18

SITUATION DE LA PROPRIETE

Surface au 31 Janvier 1949	Acquise	Vendue	Différence	Surface au 31 Janvier 1950
F. K. S.	F. K. S.	F. K. S.	F. K. S.	F. K. S.
49510.21.05	13.20.12	2518.00.07.3/8	2504.03.19.7/8	47006.17.9.1/8

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	1.850	1.700	1.500	1.766	1.500	1436
Plus bas	1.500	1.294	1.294	1.300	1.180	1.170

x) au 6.11.1950

Société Anonyme de Wadi Kom-Ombo

R.C. No. 4517.

Constitution: 24.3.1904. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 26a, rue Chérif Pacha (Imm. Immobilia).

Conseil d'Administration: MM. René Cattaui Bey, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué;* Ralph A. Harari, S.E. Ahmed Abboud Pacha, Henry V. Mosseri, Jules Klat Bey, Dr. Yehia el Alaily, *Administrateur-Directeur Général.*

Membres de la Direction: MM. René Cattaui Bey, *Administrateur-Délégué*, Dr. Yehia el Alaily, *Directeur-Général*, S. Zagdoun, *Sous-Directeur-Général.*

Banquiers: National Bank of Egypt.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Contentieux: Mes. M. Z. Garranah et A. El Alfi, *Avocats-Conseil.*

Total du Capital Emis: L.E.

450.000 Actions à Lstg. 4.- = Lstg. 1.800.000 = 1.755.000
15.000 Parts de Fondateurs (sans désignation Valeur) ... ... mémoire

1.755.000

Droit de Vote: Chaque actionnaire présent ou représenté aura s'il n'a pas plus de 100 actions, autant de voix qu'il possède de fois cinq actions. S'il possède plus de 100 actions il aura pour les actions excédant ce nombre, autant de voix qu'il a de fois 20 actions, et s'il possède plus de 1.000 il aura pour les actions excédant ce nombre autant de voix qu'il a de fois 100 actions.

Parts de Fondateurs: A l'origine il avait été distribué aux fondateurs 15.000 Parts, sans désignation de valeur nominale. Ces parts ont droit à la liquidation à 45 % de l'Actif, après remboursement du Capital et à une participation de 45 % sur les bénéfices nets, après paiements d'un intérêt de 5 % aux actions en circulation.

Liquidation: Après déduction du Passif, et le remboursement du prix des actions, le solde sera partagé dans la même proportion que la répartition des bénéfices (Art. 34 des Statuts).

Réserves: Les réserves et provisions totales s'élèvent au 31.12.49 à L.E. 215.322.

Obligations: Néant.

Répartition des Bénéfices: Sur les Bénéfices nets, après déduction faite de toute charge, et tout prélèvement pour réserves et amortissements, il doit être avant tout prélevé un montant nécessaire au payement d'un intérêt de 5 % non cumulatif sur le capital en circulation.

Sur le Solde:

5 % au Conseil d'Administration.

50 % aux actions à titre de dividende.

45 % aux Fondateurs.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Domaine de la Société	1.394.926	1.335.398
Débiteurs et divers	62.771	86.794
Stocks en Magasin (au prix d'achat)	192.970	161.900
Emblavures	396.033	376.552
Espèces en Caisse et en Banque	146.844	146.910
Acheteurs Terrains: Créances privilégiées	107.140	157.056
Nouvelles Installations des Pompes ...	65.570	119.470
Dépôts Statutaires	8.053	7.039
Titres pour compte des tiers	149	209
Profits et pertes: Pertes nettes de l'Exercice 1945	12.556	—
	2.387.012	2.391.328

PASSIF:

Capital	1.755.000	1.755.000
Réserves diverses	112.500	140.000
Montant revenant à des tiers, créditeurs et encaissement par anticipation	163.266	140.757
Dépôts Statutaires	8.053	7.039
Profits et pertes: Bénéfices de l'Exercice	234.500	172.319
Déposants titres	149	209
Réserves pour Renouvellement Matériel	40.322	75.322
Bénéfices à réaliser sur ventes Terrains	71.727	99.910
Reliquat des bénéfices à fin 1948 actions et Parts	1.495	772
	2.387.012	2.391.328

RESULTATS

Exercices	Recettes L.E.	Dépenses L.E.	Excédent L.E.	Coupon brut par act. P.T.
31.12.46	161.516	99.150	62.366	10
31.12.47	224.403	103.897	120.506	15
31.12.48	358.859	124.359	234.500	19,5
31.12.49	309.129	136.811	172.319	19,5

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Actions de Capital:						
Plus haut	880	865	700	675	636	600
Plus bas	780	600	500	545	508	494
Parts de Fondateurs:						
Plus haut	7.376	6.626	5.300	5.076	4.076	3.900
Plus bas	5.800	4.800	3.850	3.400	3.150	2.544

Domaine: Le Domaine de la Société s'étend actuellement sur environ 70.000 feddans dont 31.000 environ sous culture en plein rendement y compris les cultures intercalaires.

(x) au 6/11/1950.

Société Foncière Agricole Islam Pacha, S.A.E.

Constitution: 13 Juillet 1946.

Objet: Toutes les opérations foncières.

Conseil d'Administration: S.E. Aly Islam Pacha, *Président;* M. Toussoun Islam, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué;* M. Kamal El Dine Islam, *Administrateur-Délégué*, M. Omar Islam, *Administrateur.*

Siège Social: Beni Souef (Haute Egypte).

Capital Social: L.E. 80.000, représenté par 8.000 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement payées.

Banquiers: Banque Misr.

Censeurs: MM. Zaki Hassan et Abdel Hamid Tawakol.

Société Foncière du Domaine de Cheikh Fadl

Constitution: 28.2.1905. **Durée:** 99 ans.

Objet: Opérations foncières.

Siège Social: Le Caire. **Exercice Social:** 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mahmoud Mohasseb Bey, *Président;* Aziz Abaza Pacha, *Administrateur-Délégué;* Mtre. Emile Tewfik Doss, René Cattaui Bey, MM. Henri J. Aghion, Henry V. Mosseri, Hassan Choucri, Gustave Aghion, Ramez Klat, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital: L.E. 779.500, représenté par 194.875 actions de L.E. 4.- chacune. (Voir dans la 11ème Edition de cet ouvrage les détails de la formation).

Réserves: Au 31.12.49: L.E. 95.084.

Droit de Vote: Chaque actionnaire présent ou représenté aura, s'il n'a pas plus de 100 actions, autant de voix qu'il possède de fois cinq actions. S'il possède plus de 100 actions, autant de voix qu'il possède de fois 20 actions, pour les actions excédant ce nombre; et

s'il en possède plus de 1.000, pour les actions excédant ce nombre autant de voix qu'il possède de fois cent actions.

Conditions de Liquidation: A la dissolution de la Société, l'Assemblée Générale, règle, sur la proposition du Conseil d'Administration de mode de liquidation, nomme les liquidateurs et détermine leurs pouvoirs.

Les liquidateurs peuvent avec autorisation de l'Assemblée Générale, faire le transfert ou la cession à tout particulier ou à toute Société, soit par voie d'apport contre espèces ou contre titres entièrement libérés, soit autrement, de tout ou partie de droits, actions et obligations de la Société dissoute.

Pendant la liquidation, l'Assemblée Générale conserve les mêmes attributions et pouvoirs que durant le cours de la Société; elle a notamment le droit d'approuver les comptes de la liquidation et d'en donner quittance.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif non Disponible:		
Terrains (6000 feds. env. évalués d'après décision du Conseil du 27.2.46)	654.500	602.392
Pompes, Bâtiments, Machines, Bétail, etc. (après amortissement)	51.336	87.481
Créances Hypothécaires pour Ventes terres à termes	62.135	150.262
Actif réalisable et disponible:		
Débiteurs Divers	30.350	34.592
Approvisionnements et produits Agricoles (suivant Inventaire certifié par la Direction)	17.845	15.497
Portefeuille, au prix d'achat	5.800	—
Caisse et Banques	62.167	82.288
Frais incombant à l'exercice (certifié par la Direction)	14.153	—
Comptes d'Ordre: L.E. 96.189 (au 31.12.49).		
	898.286	972.512
PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis: 194.875 actions ord. de L.E. 4.- chacune (entièrement libérées)	779.500	779.500
Réserves et provisions	35.743	95.084
Créditeurs Divers	33.291	41.138
Recettes anticipées	2.572	370
Profits et pertes	47.180	56.420
	898.286	972.512

RESULTATS

Exercices	Recettes	Dépenses	Bénéfices Nets	Bénéfices Distribués	Reporté
	L.E.	L.E.	L.E.	L E·	L.E.
1945	53.347	35.393	17.955	23.385	562
1946	58.592	35.136	23.456	23.385	249
1947	63.724	32.013	31.711	31.180	390
1948	92.405	45.615	46.790	47.180	—
1949	124.965	68.545	56.420	55.437	983

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	768	580	660	594	625
Plus bas	525	450	498	489	508

Pour l'Exercice 1949: Voici quelques passages les plus intéressants du Rapport du Conseil d'Administration:

VENTE DE TERRES

«... Selon votre désir nous avons vendu aux enchères publiques au courant de cette année 1241 feddans, nous avons naturellement commencé par vendre les terrains situés aux extrêmités Sud et Nord du Teftiche. Ces ventes ont été faites pour un prix total de L.E. 143.533. De ces superficies 1030 feddans représentent dans le poste des terrains une somme de L.E. 52.108 quant à la différence, elle est constituée par des Tarh Bahr et des différences de superficies non estimées. Le bénéfice total qui sera réalisé de ces ventes s'élèvera à L.E. 91.445; quant aux conditions des ventes, elles varient avec l'état de chaque parcelle, mais en règle générale il est exigé le payement du tiers au comptant, le reste étant payable en versements annuels pour une durée ne dépassant pas 10 années avec un taux d'intérêt annuel de 5 %. Le Conseil d'Administration, en attendant votre décision sur la manière d'utiliser ces montants a acheté des Titres Emprunt National à 3 1/4 %. La part du Bénéfice de ces ventes incombant à cette année et qui se montent à L.E. 31.597 ont été utilisés pour faire face aux dépenses exceptionnelles. Votre Conseil d'Administration continuera au cours de l'année prochaine à vendre les terres qu'il ne voit pas la nécessité de conserver....»

NOUVEAUX TRAVAUX

«.... Nous avions porté à votre connaissance l'année dernière que le renouvellement de la Station de Pompage avait été exécuté et qu'il s'est traduit par une économie de 30 % environ dans les dépenses d'irrigation. Cette économie a eu un effet très sensible sur les résultats de cette année; et il s'est avéré que pour utiliser parfaitement et avec économie l'Eau fournie par les pompes, il fallait absolument contrôler d'une manière parfaite cette Eau et en assurer une bonne distribution. Nous avons effectivement remanié les moyens d'irrigation dans la partie Nord du Teftich qui est d'une superficie de 850 feddans et nous y avons également crée un systè-

(x) au 7/11/1950

me de drainage. Nous avons au début de cette année pris possession des nouvelles maisons ouvrières de Manshiet Cheikh Fadl et nous avons pris les mesures nécessaires pour la construction d'un autre groupe de maisons dans la partie Nord du Teftich qui a été récemment améliorée.

Vu que la vente des terres a commencé, nous avons jugé utile de faire procéder à un nouveau mesurage des terrains du domaine ainsi qu'à un plan coté pour nous permettre de procéder aux opérations de ventes et à l'exploitation sur des bases saines, et nous espérons que ces travaux seront terminés au cours de l'année prochaine.»

Société Foncière d'Egypte

Constitution: Par Décret du 14 Février 1896.

Durée: 99 ans.

Objet: Toutes opérations foncières, urbaines et rurales.

Siège Social: 151, rue Mohamed Farid Bey, (Immeuble Banque Misr) Le Caire.

Branches, Fondations Agences: Teftiche de Kafr Watani (Gharbieh) et de Bibis (Charkieh).

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Said Loutfi Pacha, *Président et Administrateur-Délégué*, Hassan Kamel el Shishini Pacha, *Vice-Président* Mahmoud Tewfik Hefnaoui Pacha, Mohamed Abdel Khalek Saber Bey, Mohamed Rouchdy Bey, Shalaby Saroufim Bey, Me Fouad Ghaliounghi.

Directeur Général: Me Hassan Marzouk.

Banquiers: Banque Misr. **Censeurs:** MM. Russell & Co.

Réserves: L.E. 72559.

Capital: L.E. 116.000 en 29.000 actions de L.E. 4. - chacune.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Répartition des Bénéfices: (art. 38 des Statuts).

1) 5 % pour le fonds de réserve jusqu'à ce qu'il atteigne le montant de L.E. 20.000.

2) La somme nécessaire pour servir un intérêt ou 1er dividende de 5 % sur le montant libéré et cumulatif.

3) Facultativement et sur la proposition du Conseil d'Administration une somme supplémentaire pour le fonds de réserve et pour un fonds de prévoyance.

Le surplus des bénéfices est réparti comme suit:
5 % au Conseil d'Administration et 95 % aux actionnaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Constructions (1)	233.275	114.636
Matériel, Bétail, Engrais, etc.	13.815	16.442
Voitures	1.041	1.091
Débiteurs sur vente de terrains	190.449	265.997
Prêts Hypothécaires	6.041	5.951
Débiteurs Divers	9.745	16.364
Portefeuille-Titres	4.500	3.175
Mobilier	217	180
Espèces en Caisse	423	248
Caisse Epargne Personnel	2.652	2.983
	462.158	427.067
PASSIF:		
Capital	116.000	116.000
Réserve Statutaire	—	23.916
Réserve Extraordinaire	64.077	64.077
Réserves pour égalisation dividendes	8.000	6.500
Réserves pour créances douteuses ...	1.982	1.982
Ctes. Créditeurs et Divers	33.263	25.404
Caisse d'Epargne des employés	2.637	2.978
Cte. Profits et Pertes	14.590	18.211
Profits restant à encaisser sur ventes terres	84.125	164.787
Banque Misr	114.994	3.212
	462.158	427.067

(1) 1312 fed. environ.

Union Foncière d'Egypte

R.C.C. No. 9825.

Constitution: 2 Juin 1905. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations Foncières.

Siège Social: Le Caire; 26, rue Chérif Pacha, Imm. Immobilia.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Janvier - Avril.

Conseil d'Administration: *Président:* S.E. Hassan Mazloum Pacha; *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, S.E. Aslan Cattaui Bey; *Administrateurs:* MM. Ata Afifi Bey, Me C. Chalom, Bakhos Lebnan, Rizkalla Homsy, Me. Emile Tewfik Doss; *Secrétaire-Général:* Me. Guirguis Baladi Bey.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital Emis: Lstg. 500.000 en 100.000 actions cumulatives à 5 % d'intérêts de Lstg. 5 chacune.

Le conseil est autorisé à réduire le Capital Social, jusqu'à concurrence de 40 %, soit par rachat d'actions de la Société en Bourse soit par échange de créances de la Société sur des tiers contre des actions «Union Foncière d'Egypte» reprises sur la base du cours coté (Assemblée Générale Extraordinaire du 21.2.1935). Le capital au 31.12.49 est donc représenté par 65.000 actions pour L.E. 316.875.

Obligations: Néant.

Parts de Fondateurs: Il existe 5.000 parts de fondateurs sans désignation de valeur nominale. Suivant l'art. 31 des Statuts, l'intérêt de 5 % aux actions ordinaires étant cumulatif, et cet intérêt étant arriéré depuis 1937, le montant dû aux actions de ce chef au 31.12.49 est de L.E. 205969.

Réserves: Ces réserves se décomposent comme suit au 31.12.49:

		L.E.
Réserve Statutaire		4.055
Bénéfice sur ventes terres réalisable sur annuités à échoir	43.977	
Intérêts d'annuités échues à recouvrer	1.421	45.398
Réserve Spéciale du Rachat d'actions (art. 5 des Statuts)		47.079
Fonds pour pertes diverses		8.100
Provision pour impôts et autres éventualités		989
Fonds pour indemnisation du Personnel (Loi 41 de 1944)		1.600
		107.221

Répartition des Bénéfices: Sur le Bénéfice net il est prélevé le montant nécessaire au payment d'un intérêt cumulatif de 5 % sur le capital social ainsi que le 10 % pour un fonds de réserve.

Le surplus est réparti comme suit:

10% au conseil d'Administration.
25% aux parts de Fondateurs
65% aux actions ordinaires à titre de dividende suppémentaire.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Domaines (Fed. 2617) etc.	340.120	234.539
Constructions, Moteurs, Mobilier, auto, Matériel, arbres et bétail de travail	42.757	37.147
Débiteurs pour vente de terres (créances privilégiées)	67.181	126.441
Magasins	6.343	8.487
Débiteurs et Divers	8.963	8.262
Bétail d'Elevage	200	572
Frais culturaux à l'avance	2.114	1.191
Caisse Prévoyance Personnel (Titres)	4.826	5.857
Portefeuille Titres	—	38.422
Caisse et Banques	75.637	76.137
Cautionnement Statutaire et Compte d'Ordre	29.678	29.389
	577.810	566.444

PASSIF:

Capital	316.875	316.875
Réserves diverses (voir détails plus haut)	92.719	107.221
Créditeurs et Divers	93.294	69.724
Compte Profits et Pertes	45.244	43.235
	548.132	537.055
Déposants divers et compte d'ordre ...	29.678	29.389
	577.810	566.444

RESULTATS

Exercices	Revenus d'Exploitation	Recettes totales	Bénéfices nets après amortissements	Distribués aux actionnaires	Report
	L.E.	L.E .	L.E.	P.T. (net)	L. E.
31.12.44	33.852	79.826	35.784	49.042	126
31.12.45	50.836	97.736	36.609	49.042	10
31.12.46	40.344	90.028	43.941	58.96	391
31.12.47	34.717	82.126	41.631	56.32	31
31.12.48	48.860	91.452	45.213	60.333	69
31.12.49	46.259	104.578	43.166	59.198	10

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, voici quelques passages intéressants du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

«Le résultat de l'exercice sous revue reflète fidèlement la situation générale du pays. En effet, l'exploitation agricole s'est ressentie de la conséquence d'une récolte de coton déficitaire alors que nos ventes de terres ont profité d'une situation économique satisfaisante dans le domaine foncier; cette dernière activité de notre Société a été développée selon le plan exposé l'année dernière où nos services techniques établissent un lotissement rationnel pour la vente aussi rapide que possible de toutes nos propriétés en dehors de celle de «Rodah» et d'«Abou Souer».

Ce morcellement de terres après leur amendement par la Société permet au petit cultivateur de devenir propriétaire chacun selon ses moyens.»

Nos frais d'exploitation agricole (culture directe et locations) ont été cette année de L.E. 46.259 contre L.E. 48.860 l'année dernière et ont porté sur un assolement total de feddans 3267 contre feddans 2645 en 1948. Il y a lieu de noter que la superficie de 1949 comprend 791 feddans du Domaine de Chokah vendus au courant de l'année et dont la Société n'a bénéficié que d'un revenu partiel.

Nos frais d'exploitation agricole (culture directe et location) sont de L.E. 19.708 contre L.E. 15.976 pour l'exercice précédent. Ils comprennent, comme par le passé, les impôts fonciers dont le montant a subi une majoration notable par suite du remaniement décennal de ces impôts à partir de 1949.

Le rendement en argent au feddan, c'est à dire le bénéfice effectif d'exploitation agricole déduction faite des frais culturaux, et

de l'impôt foncier a été de P.T. 1013 contre P.T. 1243 en 1948 (non compris le Domaine de Chokah, acheté et revendu dans l'espace de quelques mois).

Les locations ont porté sur fed. 2640 contre fed. 2180 en 1948. La moyenne locative a été de P.T. 1984 au feddan contre P.T. 1752 l'année dernière (Domaine de Chokah exclu). Du montant total des fermages s'élevant à L.E. 41.690 il a été encaissé L.E. 35.366 contre L.E. 36.997 en 1948 soit les 85 % et 97 % respectivement des fermages fixés. Cette diminution dans les encaissements est attribuable au préjudice subi par les locataires à la suite de la forte attaque du ver de coton. Nous espérons pouvoir recouvrer les arriérés dans le courant des exercices prochains.

La culture directe portait sur feddans 365 contre feddans 263 en 1948 comprenant feddans 310 et 233 plantés en jardins respectivement en 1949 et 1948.

Nos encaissements sur créances, ventes et avances, sont de L.E. 109.608 contre L.E. 70.737 l'année dernière. Nos bénéfices d'intérêts sur recouvrement de créances sont de L.E. 7.445 contre L.E. 7.211 l'exercice précédent. D'autre part le bénéfice recouvré sur les ventes antérieures a atteint L.E. 6.673 contre L.E. 10.089 l'année dernière..»

Le mouvement de nos domaines s'établit comme suit:

Superficie au 31 Décembre 1948	Fed.	3.427.22.22
Acquisition (redressement superficie)	»	11.05.00
	Fed.	3.439.03.22
Ventes transcrites au 31 Décembre 1949	»	822.08.12
Superficie totale au 31 Décembre 1949	Fed.	2.616.19.10

N.B. La susdite superficie comprend un excédent net figurant dans nos livres sans prix de l'ordre de 59 fed. environ par rapport aux inscriptions du Cadastre et dont la régularisation dépend des résultats du nouveau Cadastre à intervenir. ...».

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Actions:					
Plus haut	1.460	1.000	1.164	1.074	1.082
Plus bas	900	841	896	875	928
Parts Fondateurs:					
Plus haut	950	600	600	630	675
Plus bas	600	470	350	380	500

(x) au 7/11/1950

Industriels !

Soumettez tous vos Problèmes d'Emballage

à la...

Société Egyptienne

des

Emballages Economiques

S. A. E.

Siège Social : LE CAIRE

3, Midan Tewfik

Fabrication de tous emballages pour les besoins des Industries Egyptiennes

BOITES EN CARTON IMPERMÉABILISÉES

(BREVET MONO-SERVICE)

FABRICATION DE GOBELETS ET DE CHALUMEAUX HYGIÉNIQUES STÉRILISÉS

CAISSES EN CARTON ONDULÉ

Bureaux et Usines :

LE CAIRE : Tél. 42-176 et 57-342

B.P. 2115 LE CAIRE

ALEXANDRIE : Tél. 27-865 et 20-516

R.C.C. No. 44473

Alexandria Commercial Company
S.A.E.

R.C.A. No. 2669.

Constitution: 7 Mai 1923.

Siège: Alexandrie, 1, Rue Rolo. B.P. 623.

Objet: Négociants et Exportateurs de coton, Propriétaires d'Usines d'Egrenage.

Capital Versé: L.E. 792.000, représenté par 2.200 actions de L.E. 360.- chacune.

Président et Administrateur-Délégué: Mr. Byron G. Dellaporta.

Alexandria Cotton Warehouses Co.

Constitution: 5 Mars 1931.

Législation: Egyptienne.

Durée: 50 ans.

Siège Social: Alexandrie.

Exercice Social: 1er. Juillet - 30 Juin.

Assemblée Générale: Juillet - Septembre.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 50.000.

Capital Versé: L.E. 12.500.

Objet: Exploitation des entrepôts et commerce de coton et de la graine.

The Alexandria Cotton Trading Company
S.A.E.

R.C.A. No. 12345.

Constitution: Par Décret Royal du 28.3.46 paru au Journal Officiel No. 43 du 25 Avril 1946.

Objet: La Société a pour objet: 1) le commerce, pour son propre compte ou à la commission pour compte de tiers, sous forme d'achat, vente, importation et exportation: a) du coton, lin, chanvre, laine, jute, soie et tous autres produits fibreux naturels ou synthétiques, à l'état brut ou manufacturé: b) des

matières plastiques, c) des graines de coton et céréales, d) des engrais et autres matières chimiques, e) des machines agricoles et industrielles, avec leurs accessoires; 2) l'égrenage du coton et toutes opérations de transformation pouvant s'appliquer aux susdits articles.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer par voie de souscription, achat d'actions et d'obligations, d'apport en numéraire ou autrement.

Siège Social: Alexandrie, 19 rue Chérif Pacha.

Succursale: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 150.000 représenté par 37.500 actions de L.E. 4 chacune libérées des deux tiers.

Contentieux: Me Roger Mustaki.

Conseil d'Administration: S.E. Yussouf Zulficar Pacha, *Président;* S.E. Mahmoud Hassan Pacha, S.E. Abdel Razak Aboul Kheir Pacha, *Vice-Présidents;* Mr. William Mustaki, *Administrateur-Délégué;* Mr. Hans Bless, *Administrateur-Délégué-Adjoint;* MM. Emmanuel Zaccar, William S. Culbertson, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby, Zaki Bey Hassan.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Anglo-Continental Cotton Company

S.A.E.

R.C.A. No. 110

Constitution: 28 Mai 1929.

Siège: Alexandrie, 13 rue Sésostris, Tél. 26941, Bourse Minet El Bassal 22642 et la Presse B.P. 618.

Objet: Commerce du coton, graines de coton et autres marchandises (modification suivant décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 16.7.41).

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Conseil d'Administration: MM. Louis Sicouri, *Président et Administrateur Délégué;* Maurice Sasson, *Administrateur-Directeur*, Mayer Salmona et Sam Sicouri, *Administrateurs.*

Managing Director: Mr. Louis Sicouri.

Censeurs: MM. Hewat Bridson et Newby.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune. Le Capital était à l'origine de L.E. 24.000 puis porté à L.E. 30.000 et enfin à L.E. 50.000.

Réserves Diverses: L.E. 22.830.

COUPON PAYE

1943/44: 20 %	1945/46: 15 %	1947/48: 20 %
1944/45: 20 %	1946/47: 16 %	1948/49: 16 %
		1949/50: 18 %

Carver Cotton Company., S.A.E.

(Successeurs de Carver Brothers & Co. Ltd.)

Fondateurs: S.E. Hafez Ramadan Pacha, MM. Hugh Carver, Félix Edmond Carver, Sydney Drinkwater Carver, S.E. Ahmed Fahmy Hanafi Bey, Mr. Sabino Besso, Me Ellis H. Smouha, Wing Commander Edward R. Smouha, MM. Desmond D. Smouha, Daniel Elie Delbourgo, Efthimios Athénogènes, S.E. Fouad Abaza Pacha, Mr. Galal Abaza, Sté Egypt. pour l'Industrie et le Commerce des Cotonnades «La Cotonnière», Mtre Ahmed Rouchdy, Albert M. Romano, Mr. Youssef Hakim, LL.EE. Sany el Lackany Bey, Elias Andraous Pacha.

Constitution: Par Décret Royal du 15 Novembre 1948, paru au Journal Officiel No. 182 du 29 Novembre 1948.

Objet: La Société a pour objet le commerce, l'achat, la vente, l'échange, l'exportation, l'importation, l'égrenage, le nettoyage, le pressage, le transport, pour son compte ou pour compte de tiers, des cotons, graines de coton, lin, et de tous leurs produits et dérivés, elle pourra faire toutes opérations industrielles, commerciales, financières et d'assurances se rattachant à ce sujet.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune. (Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage). D'une décision prise par l'Assemblée Générale Extaordinaire tenue au Siège de la Société le 13 janvier 1950, et publiée au Journal Officiel le 24 mai 1950, No. 53, page 4, il résulte que le capital de la Société a été réduit de L.E. 200 mille à L.E. 100.000 (L.E. Cent Mille) par suite de renonciation à l'appel des troisième et quatrième quarts du Capital original.

Contentieux: Me. Albert M. Romano.

Conseil d'Administration: S.E. Hafez Ramadan Pacha, *Président*, Mr. Sabino Besso et Me Ellis H. Smouha, *Vice-Présidents*, M. Félix E. Carver, *Administrateur-Délégué;* S.E. Fouad Abaza Pacha, Me Ahmed Rouchdy, S.E. Sanny El Lackany

Bey, Wing Commander Edward R. Smouha, MM. Daniel E. Delbourgo, Efthimios Athènogenes, Me Albert Romano, et Mr. Galal Abaza, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Moustafa Chawki et James Niel Pender.

Exercice Social: 1er Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

The Cherif Cotton and Trading Company,

S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 25 Septembre 1946, paru au «Journal Officiel» No. 111 du 14 Novembre 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne

Objet: La Société a pour objet le commerce en général plus spécialement le commerce des cotons, graines de coton, céréales ainsi que l'exportation et l'importation des produits provenant de l'Egypte ou nécessaires à l'Egypte.

Elle pourra acquérir des Sociétés ayant un objet analogue, y prendre les parts d'intérêts, fusionner avec elles ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, 16, Rue Sésostris.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4 chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Ilhamy Hussein Pacha, *Président*, Abd El Méguid Ismail Barakat, *Vice-Président;* MM. Abd El Hamid El-Chérif Bey, Aram Drentz Marcarian, *Administratrateurs-Délégués;* M. Edward Curmi, *Administrateur.*

Censeurs: Mr. O. Couldrey et Abdel Kader el Ibiari Eff.

Exercice Social: 1er. Juillet - 30 Juin.

The Choremi Benachi Cotton Company

S.A.E.

R.C.A. No. 14653

Constitution: Par Décret Royal du 16 Août 1936.

Durée: 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 8, Avenue Fouad 1er.

Objet: Opérations de commerce en général et plus spécialement de commerce d'achat, et de vente, d'importation et d'exportation de coton, graines et autres produits du pays, ainsi que l'importation et l'exportation de tous produits en général. La Société a également pour objet l'égrenage, le nettoyage, le pressage, le transport du coton, le transport des graines et autres marchandises en Egypte et à l'Etranger, ainsi que les affaires d'assurances. La Société pourra faire toutes opérations bancaires relatives aux dites opérations, toutes opérations d'assurances pour son compte ou pour compte de tiers.

Capital Social: Le Capital Social est de L.E. 200.000 représenté par 20.000 actions de L.E. 10.- chacune entièrement libérées.

Censeurs: Mr. D. A. Newby, C. A. de la Maison Hewat, Bridson & Newby.

Conseil d'Administration: *Président:* Mr. Auguste Th. Sinadino; *Administrateur-Délégué:* Mr. Alexandre L. Benachi; *Administrateurs-Gérants:* MM. Lucas A. Benachi, Demosthène A. Sarejanni; *Administrateurs:* MM. Georges J. Choremi, Thomas E. H. Davies, S.E. Mohamed Taher Pacha; S.E. Hassan Fahmy Rifaat Pacha, Dr. Mohamed Hachem Pacha, Hussein Bey Said, Abdel Hamid Badawi Pacha, Mr. Stefano Schilizzi.

Compagnie Commerciale Cotonnière S.A.E.

(Formerly FENDERL & Co.)

Constitution: Par Décret Royal du 30 Octobre 1934.

Durée: 20 ans.

Siège Social: 19, Rue Chérif Pacha Alexandrie.

Succursale: Le Caire, rue Chérif Pacha No. 23.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Razak Aboul Kheir Pacha, *Président*, S.E. Ahmed Youssef El Gammal bey et Mr. Hugo Fenderl, *Vice-Présidents:* Mr. Koloman Erdoes, *Administrateur-Délégué;* Mr. William Mustaki, *Administrateur.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby, Mr. Zaki Bey Hassan.

Objet: Commerce du coton, cotonnades.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4 chacune.

Comptoir Cotonnier d'Egypte, S.A.E.

R.C.A. No. 5848.

Constitution: 16 Octobre 1926. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 23, rue Chérif Pacha, Tél. 27760; Bourse de Minet el Bassal Tél. 24159; B.P. 1572.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Janvier - Mars.

Capital Social: L.E. 20.000 en 1.000 actions de L.E. 20 chacune.

Eastern Export Company S.A.E.

Siège: Alexandrie, 48 Avenue Fouad 1er. (Cité Adda). Tél. 22930-22938 - 22939; Bourse de Minet el Bassal: Tél. 23327; Presse: Tél. 29809; B.P. 211.

Objet: Exportation du coton, assurances et opérations de Banques en général.

Capital Total Versé: L.E. 60.000.

Législation: Egyptienne.

Président: Mr. Abramino F. Adda.

Administrateur-Délégué: Mr. Edmond M. Negrin.

Administrateurs: MM. Joseph A. Adda, Fernand C. A. Adda, Robert J. Adda.

Edrei and Company Ltd.

R.C.A. No. 15293

Siège Social: Alexandrie, B.P. 380, 9, Rue Sésostris.

Centre d'Exploitation et Usine d'Egrenage: Simbellawein.

Objet: Commerce et égrenage du coton.

Conseil d'Administration: *Président:* Mr. Elie Edrei; *Administrateur-Délégué:* Mr. Jacques J. Barda; *Administrateurs*, MM. Rémy Barda et Christopher A. F. Curwen; *Assistant-Secrétaire:* Mr. Armand Zaccar.

Directeur Usine d'Egrenage: Mr. Alfred Radetich.

Egyptian Cotton Ginners and Exporters S.A.E.

R.C.A. No. 3929 R.C. Charkieh No. 7928.

Siège: Alexandrie, 15, Rue Toussoun Pacha; Tél. 21594; 28023, 21049 B.P. 696.

Usine: à Minet el Gamh (Charkieh)

Objet: La Société a pour objet de faire le commerce de coton en graines ou égrené soit à l'intérieur de l'Egypte ou au Soudan, soit à Alexandrie, l'égrenage et l'exportation, par l'intermédiaire des tiers ou par ses propres moyens de transport, du coton et de sa vente à l'Etranger, l'achat et la vente des graines de coton, la vente des cotons et graines de coton pour le compte de tiers, des avances sur le coton et la graine de coton, louer ou acquérir des Usines d'Egrenage de coton en Egypte ou au Soudan, louer ou acquérir des bateaux et les exploiter et toutes affaires en général accessoires et relatives à l'objet de la présente Société. Elle pourra aussi représenter aux fins ci-dessus prévues des Compagnies d'Assurances, de Navigation et des Maisons de Commerce et faire des opérations pour leur compte. Elle pourra également acquérir, commanditer, ou s'annexer en tout ou en partie d'autres Sociétés Egyptiennes ou Etrangères, ayant le même objet de même, au besoin, fusionner avec elles.

Législation: Egyptienne.

Capital Social: L.E. 125.000 représenté par 31.250 actions de L.E. 4 chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Aziz Abaza Pacha, *Président*, Me. Manoli Mitarachi, *Administrateur Délégué* et *Directeur Général*, MM. Alex. Ralli, Albert Fornier, *Administrateurs-Délégués*, S.E. Ismail Ramzi Pacha, Mr. P. Gounos, Me Michel Syriotis, S.E. Ahmed Bey Abaza, Nicolas Koleas, *Administrateurs*.

Censeurs: Mr. Charles Dousson et M. Fouad Ahmed El Sawaf.

Coupon: au 31.5.47: P.T. 21,5 (brut)
au 31.5.48: P.T. 80 (brut)

Bilan arrêté au 31 Mai 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Terrains à Minet el Gamh	30.230.606	
Propriétés Agricoles diverses	468.567	30.699.172
Constructions Usine (Après amortissement au 31 Mai 1948)		40.337.207
Installations Nouvelles		16.207.796
Mobilier et Matériel (Inventoriés et évalués par la Direction - après amortissements au 31 Mai 1948)		
Autos et Camions	2.407.862	
A Reporter	2.407.862	87.244.175

	L.E. M.	L.E. M.
Report	2.407.862	87.244.175
Force Motrice, Machine d'Egrenage Transport Automatique Graines ...	15.956.255	
Bois, Blocs d'Estivage, Outils Minet El Bassal et Minet el Gamh	3.939.849	
Mobilier Bureau et Dépendances	5.601.305	27.905.271
Stocks Divers (Inventoriés et évalués par la Direction)		
Cotons	218.856. —	
Graines de Coton	5.100. —	
Sacs à Cotons, Graines, Farfara, etc.	22.610.350	
Articles divers	3.562.111	250.128.461
Débiteurs Divers:		
Japanese Board of Trade	57.464.116	
Divers	74.787.126	132.251.242
Dépôts et Cautionnements:		
Bourse des Marchandises L.E. 690.- Emprunt National 3 1/4 %, au prix coûtant (Titre déposé auprès de la National Bank of Egypt, Alexandrie)	463.880	
Bourse Minet El Bassal, Téléphones, Eau, Electricité, etc.	1.060.395	1.524.275
Espèces en Caisse et en Banque		10.632.228
Compte Profits et Pertes:		
Perte Nette pour la période du 1er. Juin 1948 au 31 Mai 1949		236.240.582
Comptes d'Ordre:		
Stocks Cotons - Compte Tiers	41.390. —	
Banques - Dépôts Statutaires Administrateurs	9.000. —	
	50.390. —	746.026.234

PASSIF:

Capital:		
31.250 Actions de L.E. 4.- chaque, entièrement libérées		125.000. —
Réserves Diverses:		
Réserve Statutaire	6.318.564	
Réserve Spéciale	747.877	
Réserve Extraordinaire	3.062.596	10.129.037
Banques:		
Banque Misr	481.953.481	
Autres Banques	36.355.028	518.308.509
Créditeurs et Provisions Diverses		92.588.688
Comptes d'Ordre:		
Tiers - Stock Cotons	41.390. —	
Administrateurs - Compte Dépôt Statutaire	9.000. —	
	50.390. —	746.026.234

N.D.L.R.: Au moment d'aller sous presse, le bilan arrêté au 31.5.1950 a été rendu public, et nous le publions, ci-dessous:

Bilan au 31.5.1950

ACTIF:		L.E. M.	L.E. M.
Propriétés Agricoles Diverses:			
Terrains et Constructions			468,567
Magasin (Inventorié et évalué par la Direction)			523,653
Dépôts et Cautionnements			954,735
Débiteurs Divers et Frais Payés d'Avance			10.346,912
Espèces en Caisse et en Banques:			
Caisse:	L.E. M.		
Alexandrie	305,603		
Minet El Gamh	361,571	667,174	
Banques:			
National Bank of Egypt - Minet El-Gamh	1.100,000		
National Bank of Egypt Alexandria	11,174		
Ionian Bank Ltd. - Zagazig	171	1.111,345	1.778,519
Compte Profits et Pertes:			
Suivant Bilan au 31.5.1949		236.240,582	
Moins: Solde créditeur suivant compte ci-attaché		66.699,333	169.541,249
			183.613,635

PASSIF:		
Capital:		
31.250 Actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées		L.E. M. 125.000,000
Réserve Extraordinaire		3.062,596
Créditeurs Divers:		
Succession Th. P. Mitarachi	40.000,000	
Créd. Divers - Frais à payer	15.540,599	55.540,599
Ionian Bank Ltd. - Alexandrie		10,440
N.B. L'Usine de Minet El-Gamh et ses dépendances ont été prises en location de la Banque Misr et suivant l'Acte de Location doivent être restituées à la Banque en bon état de fonctionnement à la fin de la durée du bail.		
		183.613,635

Egyptian Cotton and Trading Company S.A.E.

R.C.A. No. 33772.

Constitution: Par Décret Royal du 10 Février 1947 paru au Journal Officiel No. 17 en date du 24 Février 1947.

Objet: La Société aura pour objet l'achat, la vente, l'importation,

l'exportation, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, des produits ci-après:

Coton, graines de coton, cotonnades, lainages, soieries, filés, de soie naturelle et de soie artificielle de tous genres, filés de lin, produits chimiques et colorants, produits alimentaires, thé, café, épices, céréales, riz, farine, graines desséchées et oléagineuses, ainsi que leurs dérivés, huiles, teintures, graisses, tourteaux, peaux brutes et tannées, fer et ses dérivés, outils, pneus et moteurs d'automobiles, verres, papiers et cartons, ainsi que toutes les opérations financières et commerciales se rattachant à cet objet.

Elle pourra s'intéresser à des entreprises commerciales similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, 71, Rue Nébi-Daniel, Téléph. 28673-76.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 80.000 représenté par 20.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Pour la souscription du capital, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Contentieux: Me. Daniel Cohen.

Conseil d'Administration: S.E. Shalaby Sarofim Bey, *Président et Administrateur-Délégué;* S.E. Mustafa el Sadek Pacha, *Vice-Président;* Mr. Charles Rossano, *Administrateur-Délégué;* MM. Fernand Rossano, Zakaria Haggag, Fernand Cohen et Daniel Cohen.

Censeurs: Mr. Duncan A. Newby de la Maison Hewat Bridson & Newby et Mr. Abdel Hamid Tawakol.

Exercice Social: Du 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Egyptian Produce Trading Co. S.A.E.

R.C.A. No. 217

Siège Social: Alexandrie, 71, Rue Nébi-Daniel, Téléph. 28673-76.

Branches: Damanhour, Dessouk, Mansourah, Zagazig, Minia-el-Kamh, Benha, et Port-Soudan (Soudan).

Objet: Commerce et exportation du coton.

Capital Entièrement Versé: L.E. 1.000.000 représenté par 200.000 acitons de L.E. 5.- entièrement libérées.

Réserves: L.E. 351.650.

Législation: Egyptienne.

Fondateur: Feu Emin Yehia Pacha.

Président et Administrateur-Délégué: S.E. Aly Emin Yehia Pacha.

Directeur Général: Mr. Daoud Mehrez.

Conseiller Technique: Mr. Dimitri Antonaras.

The Farghaly Cotton & Investment Company S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 3 Avril 1946, paru au Journal Officiel No. 38 du 8 Avril 1946.

Objet: La Société a pour objet les opérations de commerce en général et plus spécialement le commerce d'achat et de vente, d'importation et d'exportation de coton, graines de coton, ainsi que l'importation et l'exportation de tous produits en général.

La Société a également pour objet l'égrenage, le nettoyage, le pressage, le transport du coton, le transport des graines et autres marchandises en Egypte et à l'Etranger, ainsi que toutes affaires y afférentes.

La Société pourra faire, en outre, relativement aux dits objets toutes affaires bancaires, concernant les dites opérations. La Société pourra enfin s'occuper de toutes affaires ou opérations pouvant concourir au développement des affaires de la Société.

Siège Social: Alexandrie. Le Conseil d'Administration pourra créer des Succursales, agences ou sous-agences de la Société en Egypte ou à l'Etranger, partout où il le jugera utile.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 2.000.000 représenté par 500.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Farghaly Pacha, *Président;* Chérif Sabry Pacha, *Vice-Président;* Mahmoud Choucry Pacha, Mohamed Charara Pacha; Sir Alexander Keown Boyd; MM. Aly Ahmed Farghaly Bey, Abdel Aziz Ahmed Farghaly, Fernand Cohen, *Administrateurs.* Gaston Mizrahi, Alfred Argi, *Co-Directeurs.*

Censeurs: MM. Harold Newby et Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Revenus Bruts L.E.	Coupon brut P.T.
31.8.1947	182.367	274.778	24
31.8.1948	280.536	499.714	48
31.8.1949	265.555	387.082	40

N.D.L.R. — Nos lecteurs trouveront dans notre édition précédente, le bilan arrêté au 31.8.1949. Celui arrêté au 31.8.1950 n'ayant pas encore paru jusqu'au moment d'aller sous presse, nous ne manquerons pas de le publier dans l'addenda de cet ouvrage.

FLUCTUATIONS DES COURS

	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	665	550	560
Plus bas	515	475	490

(x) au 7/11/1950

Middle East Trading & Cotton Company

(Société Anonyme Egyptienne)

R.C.C. No. 59354

Constitution: Par Décret Royal du 28.11.46, paru au Journal Officiel No. 122 du 12 Décembre 1946.

Durée: 25 ans.

Objet: La Société a pour objet généralement le commerce, importation, exportation, en Egypte et à l'Etranger des récoltes et des produits étrangers et locaux.

Siège Social: Le Caire, 26, rue Chérif Pacha.

Branche: Alexandrie, 19, rue Colucci Pacha. R.C.A. 25918.

Capital: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4 chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sami Bey, *Président;* M. Isidore de Botton, *Administrateur-Délégué;* MM. Mohamed Mohamed Kira, Mohamed Soliman el Souehy, Gomaa Bayoumi Madkour, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Zaki Hassan Bey.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	2.216	8.741
Banques Compte devises étrangères bloquées	13.348	10.294
Arab Bank: Solde Cte. Spécial	—	14.331
Effets à Recevoir:		
En Portefeuille et en garantie et à l'Encaissement auprès des Banques	30.592	56.576
Marchandises:		
(Inventoriées et Evaluées par la Direction et sous sa responsabilité) ...	101.594	88.574
Débiteurs Divers	34.887	138.932
Cautionnements et Dépôts	113	251
Matériel et Mobilier et Automobile (après Amortissement)	807	961
Parts de capital dans pool importateurs du jute	1.200	1.200
Frais sur crédit en suspens	432	19
Publicité et Propagande fourrage (après Amortissement)	236	182
Frais de constitution (après amortissement)	518	—
Paiements d'avance	—	455
Profits et Pertes	4.642	—
Prêts au personnel	—	490
	190.585	321.006
PASSIF:		
Capital:		
12.500 Actions de L.E. 4.- chaque entièrement libérées	50.000	50.000
Réserve Statutaire	380	380
Avances sur gages divers	4.462	2.681
Provision pour impôts	114	114
Créditeurs Divers	128.838	237.892
Participation tiers dans comptes en social	4.725	4.645
Frais à payer et comptes en suspens	1.983	20.117
Dividendes non réclamés	83	57
Ctes. Profits et Pertes	—	5.120
	190.585	321.006

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.		Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1947	17.889	(Bénéf.)	8.738	26 (brut)
1948	21.966	(Perte)	4.466	—
1949	36.184	(Bénéf.)	9.762	32 (brut)

The National Cotton & Trading Company S.A.E.

N.D.L.R. — Par Décret Royal du 25/5/50, cette Société à été autorisée à substituer sa dénomination originale par celle ci-haut mentionnée.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Août 1945, paru au Journal Officiel No. 142 du 24.9.1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: Le Commerce, l'importation et l'exportation du coton, de la graine de coton et des céréales, ainsi que l'égrenage du coton et le transport, la représentation de toutes firmes commerciales et de compagnies d'assurances, et toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Alexandrie, 6, Rue Adib.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart.

Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Censeur: M.H.E. Cooil C.A., de la Maison Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

The Near East Cotton Export Company, S.A.E.

R.C.A. No. 3978

Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire de cette Société tenue le 8 Juillet 1949, réunissant la totalité des actionnaires et représentant tout le capital versé de la Société et transcrit par extrait au Greffe du Tribunal Mixte de Commerce d'Alexandrie, en date du 16 Juillet 1949 No. 261 Vol. 75 foglio 183 il a été mis fin à la Société au 30 Juin 1949.

Pinto Cotton Company S.A.E.

Constitution: Par Décret du 20 Septembre 1939 paru au Journal Officiel No. 110 du 2 Octobre 1939.

Objet: La Société a pour objet le commerce du coton et graine de coton, des céréales, l'importation et l'exportation de tous produits se référant au dit commerce, la représentation des Sociétés Etrangères et des Compagnies d'assurances, le transport, l'égrenage du coton, ainsi que toutes autres opérations se rattachant à l'objet ci-dessus, y compris les opérations financières et de banque.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 200.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 20 chacune entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Khairy Pacha, *Président*, M. Silvio Pinto, *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, Mohamed Ragheb Bey, *Administrateur-Délégué*, S.E. Mohamed Zaki Kamal Pacha, MM. Bruno Pinto, Attilio Pinto, Gustavo Morpurgo, Uberto Pinto et Me. Fathi Mansour El Kehkia, *Membres*.

Directeurs: MM. Raoul Eminente & Vittorio Cremisi.

Fondés de Pouvoirs: MM. Gaston Tilche, Silvio Mieli, Nagui S. Antakia & Abdel Hamid Abdine.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Août - 31 Juillet.

Société Bibaoui pour le Commerce des Cotons S.A.E.

R.C. Minieh 11654

Fondateurs: MM. Yacoub Bibaoui bey, Joseph Yacoub Bibaoui, Mohamed Moukhtar el Gammal, Mohamed Chetewi, Adly Abadir, Mme Lisa Wassef Khalil, Dr. Chafik Iskandar, Mme Fawzia Bibaoui, Mme Narguisse Bibaoui, Mme Aziza Bibaoui, Mme. Josephine Bibaoui.

Constitution: Par Décret Royal du 4 Avril 1949, paru au Journal Officiel No. 57 du 26 Avril 1949.

Objet: La Société a pour objet le commerce, l'achat, la vente, l'échange, l'exportation, l'importation, l'égrenage, le nettoyage, le pressage, le transport, pour son compte ou pour compte de tiers des cotons, graines de coton, lin et de tous leurs produits et dérivés, elle pourra faire toutes opérations industrielles, commerciales, financières et d'assurances, se rattachant à son objet.

Siège Social: Samallout, Moudirieh de Minieh.

Durée: 25 années.

Capital Social: L.E. 75.000, représenté par 7.500 actions de L.E. 10.- chacune libérées du quart.

Contentieux: Me Nassif Bey Zaki.

Conseil d'Administration: MM. Yacoub Bibaoui Bey, *Président*, Dr. Chafik Iskandar; Adly Abadir Youssef; Joseph Yacout Bibaoui, Mohamed Moukhtar el Gammal.

Censeur: Mr. Azmi Rizgallah, 7 rue Fouad 1er. Le Caire.

Exercice Social: 1er Août - 31 Juillet.

Société Cotonnière d'Egypte, S. A. E.

(Successeurs de la Maison G. D. Sarris)

Constitution: 16 Décembre 1925.

Durée: 40 ans.

Siège Social: Alexandrie, Rue Sésostris No. 9 Tél.: Bureau 22790, 22287, Bourse Minet el Bassal 20972, Presse 25270, B.P. 1468, Adresse Télégraphique «MALRYCOUR» et «SARGEOFIL».

Objet: Exportation et commerce du coton.

Législation: Egyptienne.

Capital Entièrement Versé: L.E. 30.000 **Réserves:** L.E. 10.000.

Conseil d'Administration: Mtre Ed. Catzeflis, *Président*, MM. G. Sarris, Awad Hassan Awad, J. Luchsinger; Bondi Elia; Adel Wahba Awad.

Direction: MM. Awad Hassan Awad, G. Sarris, J. Luchsinger, J. Th. Marcopoulo.

The Union Cotton Company of Alexandria, S.A.E.

Constitution: 10 Juin 1919.

Siège Social: Alexandrie 164 Promenade Reine Nazli, B.P. 355. Tél: 21475/76/77.

Législation: Egyptienne.

Capital Social: L.E. 150.000 en 3.000 Actions de L.E. 50.-

Réserves Statutaires: L.E. 23.000

Conseil d'Administration: *Président et Administrateur-Délégué:* M. André Toriel; *Vice-Présidents:* MM. Henri Toriel et René Toriel, *Administrateurs:* S.E. Habib El Masri Pacha, MM. Galal Hussein et Joseph Salama.

Objet: Exportation de coton, Usines d'Egrenage et Agence à l'Intérieur, Importation et Commission, Assurances.

USINES TEXTILES
AL-KAHIRA

S.A.E.

Moulinage, Tissage, Teinturerie et Finissage

Registre Commerce: 22984 Le Caire

Siège Social : **LE CAIRE, 70 Rue el Azhar**

Usines & Bureaux : **CHOUBRAH Village,** 3, Rue Besso

Téléphones : 41789 - 57971

B.P. 1388, LE CAIRE

Capital autorisé: . . . L.E. 300.000

Capital émis et versé : L.E. 95.000

Les Usines les plus perfectionnées
produisant les meilleures soieries
aux meilleurs prix.

Président et Administrateur - Délégué :

Mr JOSEPH M. BESSO

TÜRKİYE İŞ BANKASI S.A.

Capital entièrement versé L.T. 5.000.000

Réserves . . . . . L.T. 20.122.300

Siège Social : ANKARA

75 SUCCURSALES EN TURQUIE

Correspondants dans toutes les parties du monde

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

SUCCURSALE D'ALEXANDRIE

9, Rue Chérif Pacha

Téléphones : 27499 - 27610 — Câbles : ISCHBANK

The Commercial Bank of the Near East, Ltd.

Head Office : 17, St. Helen's Place, Bishopsgate, LONDON E.C. 3
Branches : 19, Rue Cherif Pasha, Alexandria. C.R. 215
9, Rue Cherifein, Cairo C.R. 73834
And at ISTANBUL, GALATA
Telegraphic Address : ESTNEARACO

Capital Paid-Up Lstg. 200.000 - Reserves Lstg. 30.000

Associated Bank :

THE COMMERCIAL BANK OF GREECE

Head Office : ATHENS (with 55 Branches in Greece)

Capital and Reserves : Drs. 32.192.000.000

The Bank transacts every kind of business, on the most favourable terms.

THE EGYPTIAN SALT & SODA Co. LTD.

2, Rue Fouad 1er.- ALEXANDRIE

USINES

GABBARY - KAFR-EL-ZAYAT

MOHARREM BEY - WADY NATROUN

PRODUITS

COMESTIBLES : Huiles de coton raffinées. Huile de sésame, d'arachides, etc. Graisse Comestible, Beurre Végétal, « NABATINE — SPHINX »

FOURRAGE ET ENGRAIS : Tourteaux de Coton, Décortiqués et non décortiqués, de sésame, d'arachides. Cendres de Tourteaux.

DE MENAGE : Savons de tous les types pour la cuisine, la lessive. Savon en paillettes «SOPEX», «MOUKHTAR», Savon détersif «KLEENOR». Savon mou. Savon Phéniqué. Encaustique «SPHINX.»

DE TOILETTE : Savon de toilette «ELITE», «ZEPHYR» «SELECT» «WARD-EL-NIL». Savon à barbe «ZEPHYR». Savon «FLOTTANT».

PHARMACEUTIQUES ET D'INDUSTRIE : Glycérine pharmaceutique, Sulfate de Soude, Carbonate de Soude, Sulfate de Magnésie, Potasse Caustique, Chlorure de Calcium, Soude Caustique, Acides Gras, Natron, Acide Stéarique, etc., Bougies.

R.C.A. 965

BEIDA DYERS

Société Anonyme Egyptienne

Registre du Commerce { Caire No. 27766 / Béhéra No. 7559

Siège Social :

LE CAIRE, 17, Sharia Kasr el Nil

Téléphone No. 46224

Capital Social: L.E. 500.000

OBJET :

L'Industrie de la teinturerie, de l'Impression et du finissage en général

USINES et BUREAUX à BEIDA

(Près de Kafr el Dawar)

Adresse : P.O. Bag, Alexandrie.

Téléphone : Alex. 60903-60904

The African Enterprise dan Development Company

Constitution: 23 Mai 1928. **Durée:** 99 ans.

Siège Social et Administratif: Le Caire.

Exercice Social: 1er Octobre - 30 Septembre.

Assemblée Générale: Dans le 6 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Objet: Achat et vente de tous terrains, exploitation d'hôtels et de tous Etablissements similaires et spécialement l'achat des Etablissements connus sous le nom «HELIOPOLIS PALACE HOTEL» d'Héliopolis (Caire) ainsi que l'HELIOPOLIS HOUSE HOTEL» et leur gestion.

La Société pourra leur adjoindre des annexes et les gérer, elle pourra ainsi s'occuper de travaux, d'entreprises, d'industrie et de commerce ainsi que de tout ce qui pourrait contribuer à l'extension de ses affaires ou à la réalisation de son objet. Elle pourra aussi exercer son activité à l'étranger, substituer des Sociétés subsidiaires ou filiales auxquelles elle pourra prêter tous concours techniques et financiers.

Conseil d'Administration: Mr. le Baron Edouard Empain, *Président;* MM. Paul Delacave, Robert de Lancker, S.E. Ibrahim Bey Rachid, S. E. Sir Saba Habashi Pacha, S.E. Sanny Lackany Bey, S.E. Abdel Aziz Talaat Harb Bey, M. Paul Mesureur.

Comité de Direction: S.E. Sany El Lackany Bey, S.E. Sir Saba Habashi Pacha, MM. Paul Delacave, Robert de Lancker.

Censeurs: MM. M. Fontaine, C. Hutois et Florimond Stuckens.

Capital Social: 21.300 actions ord. de L.E. 4.- chacune L.E. 85.200
85.200 actions de capital de L.E. 4.-chacune L.E. 340.800
L.E. 426.000

Ce capital a été entièrement versé.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Premier Etablissement	298.225	342.520
Caisse, Banques et Ctes. Débiteurs Divers	153.692	95.720
Approvisionnements	33.985	47.546
Portefeuille	146.034	146.038
Mobilier, Matériel Automobile, Matériel et Outillage	72.154	94.819
Cautionnements des Administrateurs (Cte d'Ordre)	9.000	9.000
	713.090	735.643

PASSIF:

Capital:			
21.300 act. ord. de L.E. 4.- chacune	85.200		
85.200 act. de cap. de L.E. 4.- chacune	340.800	426.000	426.000
Fonds d'Amortissement et de Renouvellement		106.615	112.643
Compte Créditeurs Divers		171.475	185.314
Réserve Statutaire		—	2.292
Cautionnements des Administrateurs (Cte d'Ordre)		9.000	9.000
Profits et Pertes		—	394
		713.090	735.643

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Dépenses L.E.	Amortissements L.E.	Bénéfices Nets L.E.
1943/44	25.191	1.368	13.000	10.823 (1)
1944/45	29.465	1.396	13.000	15.069 (2)
1945/46	32.402	2.699	13.000	16.702
1946/47	38.710	7.874	14.400	16.435
1947/48	32.165	7.698	19.468	—
1948/49	21.936	7.342	14.200	394

Pour l'Exercice 1948/49: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

Exploitations Hôtelières: Ouvert toute l'année, l'Heliopolis Palace et l'Heliopolis House ont vu leurs résultats affectés d'une façon très sensible par la diminution du nombre de passagers des lignes aériennes en transit qui constituent un élément important de notre exploitation hôtelière.

Cette situation a été motivée d'une part par les événements du Moyen-Orient qui ont fortement ralenti pendant l'hiver 1948/49 le transit des avions en Egypte et d'autre part par la tendance des compagnies d'aviation d'opérer une rotation plus rapide de leurs avions, ce qui les oblige à réduire au minimum le nombre et la durée des escales.

La cessation des hostilités dans le Moyen-Orient ne semble pas cependant devoir provoquer un redressement notable de notre exploitation hôtelière au cours de l'exercice 1949/50.

Notre Société a conclu avec le Gouvernement un bail de courte durée pour la location de l'hôtel Lido à Marsa Matrouh. Cette exploitation n'a pu dans sa période de lancement donner de résultats

1) De ce montant, il a été déduit le reliquat des pertes reportées antérieument, laissant un solde bénéficiaire à reporter de L.E. 1.057.

2) Sur ce montant, L. E. 13.632 ont été réparties aux actions de capital (dividende de 4o/o L E. 700 portées à la réserve statutaire et L.E. 737 reportées.

bénéficiaires. Nous poursuivrons l'essai d'exploitation durant l'été 1950. Il nous paraît présenter des perspectives intéressantes.

Exploitations Industrielles: L'Atelier de Construction Mécanique d'Almaza (ACMA) s'est progressivement développé et concentre ses activités principales dans le montage de carrosseries de tramways et autobus pour la Société des Tramways du Caire.

Il s'est en outre spécialisé dans la construction de charpentes métalliques, cabines de transformation, réservoirs et camions citernes pour sociétés pétrolières.

En Avril 1949, un Atelier de Menuiserie de Bois (AMB) a été ouvert. Il est appelé à se développer et pourra au début de l'exercice prochain entreprendre la construction de menuiseries du batiment sur une grande échelle.

Egalement dans le domaine de la construction la reprise de la firme «Egyptian Metal Industries» en Juin 1949 a permis de compléter notre gamme de fabrication en y incluant les portes et fenêtres métalliques.

Cité Ouvrière: La seconde série de logements a été terminée au début de l'exercice et les 28 habitations sont occupées à l'heure actuelle.

Entreprises: Au cours de l'exercice, notre Société a été consultée par la nouvelle Société «Immobilière Masr El-Guédida» (IMEG) pour la construction d'immeubles à appartements.

Des contrats ont été signés en janvier 1950 entre IMEG et AED confiant à cette dernière l'entreprise générale de 58 immeubles comportant au total 600 appartements... ».

Airmec (Egypt) S. A. E.

R.C.C. No. 68560.

Siège Social: Le Caire, Rue Emad El Dine, No. 9 B.P. 1772.

Branche: Alexandrie, 38 Bld, Saad Zaghloul.

Objet: Commerce de radios et tous articles électriques etc.

Conseil d'Administration: Dr. Mohamed Ali Rifaat, *Président; Administrateurs:* S.E. Ahmed Saddik Pacha, MM. Mohamed Tewfik Bey Khalil, Dr. E. Boushra, Hon. Cecil Campbell, C.M.G., Laurence D. Bennett, A. Veillon, Bondi Mizrahi.

Directeur: Mr. Max C. Rossano.

Censeurs: MM. D. A. Newby et Abdel Kader el Ibiary.

Al-Ahram, S.A.E.

R.C.C. No. 54695.

Constitution: Par Décret royal du 16.8.1945 paru au Journal Officiel No. 147 du 8.10.1945.

Législation: Egyptienne **Durée:** 50 ans.

Objet: La fondation, l'acquisition, l'édition, la prise à bail, la publication, la vente et l'exploitation de journaux et périodiques de tous genres en Egypte et à l'Etranger. La Société pourra s'intéresser ou participer directement ou indirectement à toutes entreprises d'imprimerie, d'édition de journalisme et de publicité, de papeterie et fournitures de ce genre sous toutes les formes en Egypte et à l'Etranger.

La Société aura également pour objet toutes entreprises de diffusion et de distribution de nouvelles et informations ou publicité de divers genres, télégraphiques ou autres; la participation, sous quelle forme que ce soit, à toutes entreprises de ce genre égyptiennes ou étrangères, tous autres travaux et entreprises d'imprimerie, d'édition, de publication, de distribution d'imprimés, de publicité, de papeterie, et accessoires, de cartonnage, de fourniture d'imprimerie, de bureau en général tout commerce, importation et exportation de produits et articles écrits ou imprimés ou à ce destinés, papier, encres, cahiers, livres, cartons et autres similaires.

La Société pourra entreprendre toute activité susceptible de contribuer directement ou indirectement, à ses objets principaux et de participer à leur développement, dans le cadre notamment des initiatives prises par les grands périodiques modernes.

La Société ne pourra fusionner entièrement ou partiellement avec toute autre Société.

Capital Social: L.E. 500.000 en 125.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire de de Société Anonyme Egyptienne «AL AHRAM» tenue le 28.12.45, le Capital Social a été fixé à L.E. 400.000 représenté par 40.000 actions de L.E. 10.- chacune, toutes entièrement libérées. La même Assemblée a octroyé le droit au Conseil d'Administration de distribuer au cours de l'exercice et à n'importe quel moment un ou plusieurs acomptes ou dividendes intérimaires sur les bénéfices de l'année en cours.

Contentieux: Me Raymond Schemeil.

Conseil d'Administration: Mme Renée Takla Pacha, *Présidente*, S.E. Mourad Wahba Pacha, Me. Raymond Schemeil, Mr. Frédéric Shoucair et Mr. Bichara Takla, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Sherley Dale.

Siège Social: Le Caire, 14 Rue Mazloum Pacha.

The Alexandria & Khartoum Corporation

S. A. E.

Constitution: Par décret Royal du 12 Février 1945.

Objet: La Société a pour objet:

a) l'exportation au Soudan de tous produits agricoles égyptiens et de toutes marchandises de fabrication égyptienne.

b) l'importation en Egypte de tous produits agricoles soudanais et de toutes marchandises de fabrication soudanaise.

c) la représentation pour l'achat et l'exportation outremer de coton soudanais.

Durée: 25 ans.

Siège Social: Alexandrie.

Capital Social: L.E. 70.000 en 7.000 actions de L.E. 10.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Aly Ahmed Farghaly Bey, *Président*, Charles V. Castro, Yusef Fares, Mohamed Hamada Bey, Emile N. Diab, *Administrateurs* et Alfred Kfoury, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. J. N. Pender (de la maison Russell & Co.)

Assemblée Générale: Ne pouvant se réunir qu'à Alexandrie, l'Assemblée Générale se compose de tous les actionnaires possédant au moins 5 actions. Tout actionnaire aura autant de voix dans les Assemblées Générales qu'il possède de fois 5 actions.

Exercice Social: 1er Octobre - 30 Septembre.

Dissolution: En cas de perte de la moitié du Capital social, et sauf délibération contraire de l'Assemblée Générale Extraordinaire, la Société sera dissoute avant terme.

Alexandria Racing Club

R.C.A. No. 10012.

Constitution: Par décret du 20 Juin 1935.

Durée: 50 ans **Législation:** Egyptienne.

Objet: Exploitation légale des champs de course à Alexandrie et toute activité qui s'y rattache.

Siège Social: Alexandrie.

Exercice Social: 1er Novembre - 31 Octobre.

Conseil d'Administration: S.A. le Prince Said Toussoun, MM. Théodore P. Cozzika, S.E. Ahmed Abboud Pacha; Mme Chester

Betty, MM. Clément N. Adès, Ibram Rolo, Jacques A. Matossian, Mohamed Bey Sultan, Parissi Belleni, Emile D. Adès, Choukry G. Bey Wissa, Emile N. Adès, Raymond Adès, Ahmed Abu el Futuh, Alec. Hindi et Mike J. Marinakis.

Secrétaire: M. Fouad Mohsen. **Censeur:** Mr. J.N. Pender.

Capital: Le Capital est fixé à L.E. 10.000 représenté par 1.000 actions de L.E. 10.- chacune.

Répartition des Bénéfices: Les Bénéfices Nets annuels réalisés par la Société, après déduction de tous frais généraux et charges quelconques seront répartis comme suit:

10 % des bénéfices pour constituer un fonds de réserve.

Sur le solde, il sera prélevé la somme nécessaire pour servir aux actionnaires un dividende de 4 % sur le montant versé de leurs actions.

RESULTATS

Exercices	Redevances à Mr Smouha L.E.	Solde distribuable L.E.	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon %
31.10.1944	12.657	1.586	91.177	28.513	4
31.10.1945	14.596	1.762	91.709	32.392	4
31.10.1946	5.129	832	69.723	13.458	4
31.10.1947	3.486	622	65.963	9.715	4
31.10.1948	2.936	555	64.610	5.554	4
31.10.1949	2.778	532	62.280	8.194	4

Alexandria Sporting Club

Objet: Exploitation légale des Champs de courses à Alexandrie et toute activité qui s'y rattache. C'est un club sportif régi par un comité élu annuelllement.

Siège Social: Alexandrie.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Censeurs: MM. Russell & Co. C.A.

The Alexandria Timber Trade, S.A.E.

(Formerly Alfredo Stagni di Giovanni)

Constitution: Au 30 Mai 1949

Durée: 25 années. **Législation:** Egyptienne.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, *Président;* Sir Alexander W. Keown-Boyd, K.B.E., C.M.G., *Vice-Président;* S.E. Cherif Sabry Pacha, S.E. Sir Saba Habachy Pacha, K.B.E., S.E. Mohamed Hassan el Abd Pacha, Col. J.B. Barron, O.B.E., M.C.; M. Giovanni Stagni, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: M. Fouad Ahmed el Sawaf.

Capital Social: Autorisé L.E. 300.000.- Emis: L.E. 180.000.-

Bilan arrêté au 31 Mars 1950

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)			
Immobilisations - Au prix coûtant moins amortissements.			
Terrains et Constructions après amortissement		94.331,927	
Mobilier et Installations après amortissement		1.688,018	
Auto - Après amortissement		875,520	96.895,465
Actif Réalisable et Disponible:			
Marchandises:			
Bois en Stock Inventoriés et évalués par la Direction au prix de revient	109486,505		
Commandes en cours ...	42578,890	152.065,395	
Débiteurs Divers:			
Clients Moins Provision pour Créances douteuses	173911,674		
Dépôts et cautionnements	3334,326		
Frais payés d'avance et Divers	1057,972	178.303,972	
Espèces en Caisse		1.297,356	331.666,723
Comptes d'Ordre:			
Dépôts Statutaires des Administrateurs		8.000, —	
Crédits Documentaires et Lettres de Garantie		141.612,170	
Effets en Garantie		7.827,209	
		157.439,379	428.562,188
PASSIF:			
Capital Autorisé:			
25.000 Actions de L.E. 4.- chacune, au 31 Mars 1949		100.000, —	
50.000 Actions de L.E. 4.- chacune, selon décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 6 Janvier 1950		200.000, —	
75.000		300.000, —	
Capital Emis:			
250.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées au 31 Mars 1949		100.000, —	
A Reporter		100.000. —	

Report		100.000. —	
43.000 Actions de L.E. 4.- chacune ...	172.000,—		
Moins: Non réglé au 31.3.1950	92.000,—	80.000, —	180.000, —
Réserve Statutaire			1.303,799
Banques			104.622,665
Créditeurs Divers:			
Succession A. Stagni di Giovanni ...		92.366,538	
Créditeurs Divers et Frais à payer		31.194,756	123.561,294
Profits et Pertes:			
Reliquat 1948/49		1.507,977	
Bénéfices nets de l'Exercice, selon compte annexé, assujettis aux impôts		17.566,453	19.074,430
Comptes d'Ordre:			
Administrateurs - Garantie de Gestion		8.000, —	
Banques - Crédits Documentaires et Lettres de Garantie		141.612,170	
Clients - Effets en Garantie		7.827,209	
		157.439,379	428.562,188

RESULTATS

Exercice	Revenus bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.
31.3.50	72.889	17.566

"Al Gaafaria"

Société pour l'Industrie et l'Agriculture, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 65 du 1er. Juillet 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années.

Objet: 1) L'acquisition de tout domaine agricole et de toute usine de lin en vue de leur exploitation conformément aux conditions indiquées ci-après, 2) l'exploitation industrielle et agricole du dit domaine et de tout ce qui se rattache, la culture des vergers, vignes, bersim, ricin, arachides et des cultures maraichères. 3) la création et le développemeent de l'industrie laitière, l'élevage des volailles, animaux de ferme, moutons, porcs, la fabrication de conserves de fruits, légumes, sirops de fruits, huiles de lin et d'arachides, produits déshydratés et de tous produits suivant les possibilités du domaine, 4) L'acquisition de terrains ruraux et urbains, soit en vue de leur exploitation directe, soit en vue de leur parcellement et leur revente, la création de locaux utiles à

l'objet social, ainsi que la création de petits bungalows, maisons ou villas de plaisance, cité de sports de plaisirs, piscine ou jeux.

Siège Social: Le Caire, 6 A, Rue Talaat Harb Pacha.

Capital Social: L.E. 150.000, représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. Hussein Hosny Bey, *Président;* Hassan Choucri Bey, *Administrateur-Délégué;* Ivan E. Thomaidis, Constantin B. Thomaidis, Sayed Mohamed Amin Azab, Raymond Edrei, Isaac Grad.

Administrateur Délégué: Hassan Choucri Bey.

Censeur: M. Issa el Ayouti.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

The Allen Engineering Company

Debelak & Co.

(Formerly Allen & Co.)

Société en Commandite par Actions.

Siège Social: Alexandrie, 3, Rue de la Poste, R.C.A. 30.582.

Succursale: Le Caire, 15 Rue Emad El Din, R.C.C. No. 54180.

Capital Social: L.E. 40.000.

Objet: Commerce de tous genres de machines.

Associé Responsable: M. Milan Debelak.

Conseil de Surveillance: MM. William Mustaki, Hans Bless, Koloman Erdoes et Frank Young.

"Al Masria" S.A.E.

(Société Commerciale et Financière)

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juillet 1948 paru au Journal Officiel No. 109 du 2 Août 1948.

Fondateurs: Dr. Hanafi Aboul Ela; MM. Hassan Saddik, Moustafa Riad, Gabriel Bekhyt; Faiz Ahmed Loutfi, Maurice Tagher, François Bekhyt.

Objet: La Société aura pour objet l'importation et l'exportation en général soit pour son compte soit pour le compte d'autrui, la commission, la représentation en général, et spécialement le commerce des filés des tissus de coton, de soie, de laine, le commerce du fer, des métaux et du matériel mécanique et électrique de toutes sortes, le commerce de bois.

Siège Social: au Caire **Durée:** 25 ans.

Législation: Egyptienne

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 10.000, divisé en 2.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Contentieux: Dr. Hanafi Aboul Ela.

Conseil d'Administration: Dr. Hanafi Aboul Ela, *Président*, MM. Gabriel Bekhyt, *Administrateur-Délégué*, Hassan Saddik, Moustafa Riaz, Faiz Ahmed Loutfi, Maurice Tagher, François Bekhyt, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice.

Almina, S.A.E.

R.C.A. No. 20164

Constitution: Par Décret Royal du 9 Juillet 1939, paru au Journal Officiel No. 96 du 11 Septembre 1939.

Législation: Egyptienne.

Objet: Le transport et l'importation en Egypte et au Soudan de toutes marchandises et plus spécialement de tous combustibles ainsi que l'exportation et le transport des produits de l'Egypte et du Soudan dans toutes les parties du monde, soit pour son propre compte, soit en qualité de commissionnaire, agent ou associé et en général toutes les opérations commerciales ou financières se rattachant directement ou indirectement à ce objet.

Siège Social: Alexandrie, 2 Rue Toussoun Pacha.

Durée: 50 ans.

Agence: Port-Said, 33, Rue Fouad 1er.

Capital Social: L.E. 5.000 représenté par 1.250 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: Ahmed Bey Ibrahim Attallah, *Président*, M. Georges L. Savon, S.E. Abdel Malek Hamza Bey, M. René Borloz. M. Mahmoud Helmy Aboulata.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby C. A.

Secrétaire: Mr. Charles C. Adam.

Exercice Social: Au 31 Décembre.

American Eastern Trading & Shipping Co., S.A.E.

Constitution: 1940.

Siège Social: Alexandrie, 17, Rue Sésostris.

Branches: 21 Sharia Soliman Pacha Cairo - 165, Rue du Port Beyrouth.

Capital Social: L.E. 50.000, divisées en 12.500 actions de L.E.4.- chacune.

Réserve Statutaire: L.E. 13806.713.

Objet: Navigation et commerce.

Conseil d'Administration: MM. Marcel E. Wagner, *Président et Administrateur-Délégué*, Axel M. Ludvigsen, *Vice-Président*, M. S. Spiteri, *Vice-Président*, Philippe Tagher, Jean Yansouni, *Administrateurs*.

Fondés de Pouvoirs: MM. J. H. Chalhoub, *Directeur du Trafic* et Ahmed Labib Tahio, *Trésorier*.

Censeur: M. F. R. Woods.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Septembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

The Angelil Trading Company

(Formerly OSCAR ANGELIL & Co.)

Société en Commandite par Actions

R.C.A. 15348

Siège Social: Alexandrie, 11, Rue de la Poste

Constitution: 1937.

Capital Social: Souscrit: L.E. 50.000: Payé L.E. 45.000. Payé en entier en Janvier 1949.

Réserves, Provisions et Report au 31 Décembre 1949: L.E. 36.222.

Conseil de Surveillance: Mr. Georges Dello Strologo, *Président;* Mtre Edwin Polak *Avocat-Conseil*, M. Michel Angelil.

Gérants: MM. Ernest Angelil, Fernand Angelil, Oscar Angelil.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) Alexandrie, Ottoman Bank, Alexandrie, Banque Belge et Internationale en Egypte, Alexandrie et le Caire.

Analyse des Bilans

LIABILITIES:	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital authorised and issued: 12.500 Shares of L.E. 4.- each fully paid	45.000	50.000
Statutory Reserve	3.500	4.500
Reserve for eventualities	—	1.500
Provisions (In Accordance with Law No. 60 of 1941 art. 7)	13.588	19.354
Provision for taxation	1.938	3.613
Sundry Creditors	4.846	10.249
Unpaid Expenses	3.402	3.701
Profit & Loss Account	99.287	7.255
	81.561	100.172

ASSETS:

Land and Buildings	20.165	27.130
Pressing and Onions Equipment	855	960
Machinery	9.519	13.497
Spare Parts	495	782
Furniture, Fixtures and Fittings	579	694
Motor Vehicles	320	606
Stocks (as certified by the management) Cotton Waste, cotton and woolen rags, hessians	34.342	31.874
Sundry Debtors	6.597	8.398
Deposits	224	238
Payments in advance	502	554
Cash at Banks and in Hand	6.019	12.991
Works Installation & Erection expenses	1.844	2.228
	81.561	100.172

Asia & Africa Trading Company, S.A.E.
"ASATRA"

R.C.C. No. 4414

Capital Social: L.E. 24.000 représenté par 6.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Siège Social: Le Caire, 12 Rue Zaki B.P. 785.

Date de Constitution: 18 Mars 1930.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48** L.E. M.	**31.12.49** L.E. M.
Caisse	162.279	28.627
Actions	1.512.500	1.512.500
Comptes Débiteurs	21.641.257	31.727.746
Mobilier	337.460	317.210
Machines	5.000.000	5.000.000
Marchandises	21.392.612	10.949.845
Effets à recevoir	324.285	206. —
Effets à l'encaissement	581.285	69.280
Effets en garantie	1.997.985	2.625.301
Terrains	1.487.567	1.417.567
Comptes d'ordres	17.484.967	9.433.153
Banques	—	2.773.455
	71.922.197	66.060.924

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital: 6.000 actions de L.E. 4.- entièrement versées	24.000.000	24.000. —
Réserve Statutaire	1.472.564	1.760.099
Amortissement Spécial	5.000.000	5.000. —
Banques	6.721.641	—
Comptes Créditeurs	14.224.330	18.883.381
Réserve Extraordinaire	—	2.700. —
Profits et Pertes	3.018.695	4.284.291
Compte d'Ordre	17.484.967	9.433.153
	71.922.197	66.060.924

Astra & Halles Centrales d'Egypte, S.A.E.

La Société des Halles Centr les qui était demeurée en veilleuse depuis la vente de son marché de Bab el Louk (Le Caire), a repris ses activité sud un rytme rapide.

Conseil d'Administration: S.E. Sir Charlton Spinks Pacha, K.B.E. D.S.O., *Président*, MM. Mohamed Izzet Bey, *Vice-Président* S ny el Lackany Bey; S.E. Mohamed Sabert Pacha; Guido Mosseri *Administrateurs;* Me Sami Acher, *Administrateur-Délégué.*

Capital Social: L.E. 150.000 en 37.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Siège Social: Le Caire, Rue Kasr el Nil, No. 37.

Siège d'Alexandrie: Rue Amin Fikri Pacha, No. 11.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		
Terrain, Constructions, Installations, Mobilier	72.377	68.853
Frais Augmentation du Capital	552	500
Stocks	4.764	3.624
Portefeuille Titres	18.288	18.557
Débiteurs Divers	6.285	12.516
Caisse et Banques	10.588	7.577
	112.854	111.627
PASSIF:		
Capital Social	100.000	100.000
Réserves	3.521	3.783
Anciennes actions à rembourser	1.254	304
Dividendes non réclamés	466	214
Créditeurs Divers	2.300	2.051
Reliquat Exercice Précédent	41	10
Bénéfices nets	5.272	5.265
	112.854	111.627

RESULTATS

Exercices	Profits bruts L.E.	Profits nets L.E.	Coupon net P.T.	Report à nouveau L.E.
1945	11.775	4.551	12,15	140
1946	14.407	5.088	14,52	23
1947	11.253	4.230	14,5	41
1948	12.352	5.236	17,6	10
1949	11.873	5.265	20 (brut)	11

N.D.L.R.:En outre des activités de l'ASTRA et du développement industriel auquel elle doit répondre par le programme qu'elle s'est tracé, telle que l'extension de ses «milks bars» au Caire et à Alexandrie, la création d'usines en vue de l'industrialisation des produits laitiers; la refonte, en un mot, de toute l'industrie laitière sur une base rationnelle et correspondant aux méthodes modernes, la Société «ASTRA & HALLES CENTRALES D'EGYPTE» n'a pas abandonné son vieux principe des marchés et à ce titre elle présente à ses nouveaux actionnaires un marché moderne spécial aux exigences de la vie trépidante actuelle.

Le marché situé au centre de la ville d'Héliopolis et composé de 50 magasins et bureaux munis d'une installation, répondant aux exigences du confort, de l'hygiène, est assuré d'un succès évident. A ce marché est rattachée une chambre frigorifique à température variable suivant les produits à entreposer constituant une heureuse innovation dans ce cadre de propreté et de confort.

La Société entend créer d'autres marchés dans les périphéries du Caire et d'Alexandrie.

Bassili Pacha Timber Co., S.A.E.

(Formerly Daira Assaad Bassili Pacha)

Fondateurs: Mme Marguerite Bassili, Mme Laura Demonts, Mr. Georges Assaad Bassili, S.E. Hussein Fahmi Bey, Mr. Saad el Labbane, Mr. Roger Demonts, Mtre. Henri Farès.

Constitution: Par Décret Royal du 2 Août 1948 paru au Journal Officiel No. 171 du 11 Novembre 1948.

Objet: La Société a pour objet le commerce du bois de toutes sortes, des matériaux, et objets servant à la construction ainsi que toutes sortes d'opérations commerciales, financières et immobilières nécessaires à la réalisation de l'objet de la Société y compris les affaires d'assurances et de transports maritimes, fluviaux et terrestres se rapportant à l'objet de la Société, ainsi que l'achat de la Société, en nom collectif Daira Assaad Bassili Pacha et la continuation de ses activités dans les limites de l'objet précité.

Siège Social: A Alexandrie **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 500.000 en 125.000 actions de L.E. 4.- chacune

Contentieux: Me Henri Farès.

Conseil d'Administration: Mme Marguerite Bassili, *Présidente*, Mr. Georges Bassili, *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, Mme Laure Demonts, Mr. Saad el Labbane, Mr. Roger Demonts *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Fouad el Sawaf et Harold Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Behrend Commercial Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 76 du 29 Juillet 1946.

Durée: 25 ans **Siège Social:** Alexandrie.

Objet: La Société a pour objet le commerce du coton, de la graine de coton, et des céréales. Elle pourra se livrer aux importation notamment des produits alimentaires, des textiles, du papier et des matériaux de constructions, comme elle pourra représenter les Etablissements Commerciaux et Industriels et les Cies. d'Assurances et faire toutes opérations de crédit et autres se rattachant à l'objet ci-dessus.

Elle pourra aussi s'intéresser ou participer à des entreprises similaires, pouvant contribuer à la réalisation de l'objet social tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Elle pourra enfin pouvoir ou concourir d'une manière quelconque à la création ou au développement de toutes affaires ou entreprises industrielles et financières, par voie de souscription, d'apport en numéraire ou autrement.

Capital Social: L.E. 75.000 divisé en 18.750 actions de L.E. 4. chacune libérées du quart. L'Assemblée Générale Extraordinaire du 22 Juin 1949 a décidé de réduire le Capital de L.E. 75.000 à L.E. 15.000.

Contentieux: Me Marcel Salama.

Conseil d'Administration: MM. Salvatore Salama, *Président*, Max J. Salama, *Administrateur-Délégué*, Joseph M. Salama, Philip N. Bianchi, et William Edward Rees, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat Bridson et Newby.

Exercice Social: 1er Septembre - 31 Août.

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.
31.8.1949	7.758	662
31.8.1950	1.498	583

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.8.49**	**31.8.50**
Espèces en Caisse et en Banque ...	1.171	2.591
Titres en Portefeuille au prix coûtant	2.570	2.570
Débiteurs divers et frais payés d'avance	12.739	5.453
Stock - Inventorié et évalué par la Direction, au prix de vente	45	—
Chounah et Terrain	7.206	7.206
Mobilier et Matériel Chounah	175	160
	23.906	17.980
PASSIF:		
Capital:		
3.750 Actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées	15.000	15.000
Réserve Statutaire	356	422
Réserve pour dépréciation Titres ...	300	300
Provision pour amortissement Chounah	300	400
Créditeurs divers et Frais à payer etc.	7.087	1.121
Compte Profits et Pertes	863	737
	23.906	17.980

British Egyptian Automobile Corporation

(T. M. MOORE & Cy)

Société en Commandite par Actions

R.C. Caire 56255. R.C. Alex. 33648

Siège Social: Le Caire, 9 Sharia Bustan.

Succursale: Alexandrie, 52, Avenue Fouad 1er.

Capital Social: L.E. 10.000.

Associé Responsable: Col. T. M. Moore.

Sales Manager: Mr. F.S. Wilson.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre

The British Thompson - Houston Co. Ltd.

R.C.C. No. 4197

Constitution: 1896.

Objet: Electrical Engineers & Manufacturers.

Siège en Egypte: Caire, Rue Chérif Pacha, No. 44 B.P. 901.

Siège Social: Rugby (Angleterre).

Agents Exclusifs en Egypte et à Chypre: Fergusson Pailin Ltd., Manchester, Edison Swan Electric Co., Ltd., London, Harcourts Ltd., Birmingham, International Refrigerator Co. Ltd., London, Murphy Radio Ltd. Hertfordshire, England.

Directeur en Egypte: Mr. A. W. Batiford.

The Building and Engineering Supplies Co., S.A.E.

(Incorporating NICOLAS DIAB & SONS)

Constitution: Par Décret Royal du 13 Juillet 1946, paru au Journal Officiel No. 75 du 25 Juillet 1946.

Durée: 25 années. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 26 rue Salah El Dine.

Objet: Le commerce en gros et en détail pour son compte, pour compte des tiers ou en participation avec les tiers, des matériaux et équipements de constructions et de travaux publics, des équipements et accessoires de transport y compris les pneus, des fournitures industrielles, des appareils sanitaires, électriques de réfrigération et de chauffage sous toutes leurs formes. Toutes les opérations d'entreprises, d'importation, d'exportation, les opérations financières, commerciales et industrielles et l'exploitation des brevets d'invention se rattachant directement ou indirectement à l'objet précité, tant en Egypte qu'à l'étranger fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Cette société a été créée pour absorber la Société en Nom Collectif «Nicolas Diab & Sons».

Capital Social: L.E. 150.000 représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement payées.

A l'origine le capital était de L.E. 100.000. Il fut porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 21.3.47.

Conseil d'Administration: MM. Emile N. Diab, *Président;* Nicolas G. Diab, *Administrateur-Délégué;* Saad el Labbane, Yusef Farès, Antoine Ib. Diab, *Administrateurs.*

Censeur: M. Mohamed Aly el Maghalaoui, 12, Rue Toussoum, Alexandrie.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains	9.096	9.096
Bâtiments (après amort.)	15.048	14.747
Machines (après amort.)	2.329	2.302
Automobiles (après amort.)	1.719	1.577
Placements	5.690	4.895
Titres	9.930	12.929
Marchandises (inventoriées et évaluées par la Direction au prix de coût)	157.348	124.607
Débiteurs divers	44.476	53.942
Espèces en Caisse et en Banque	28.590	30.131
Matériel et Récipients	—	570
	274.226	254.796
PASSIF:		
Capital autorisé et émis: 37.500 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	150.000	150.000
Créditeurs divers	14.411	6.800
Banque Belge et Internationale en Egypte, Alexandrie	50.469	8.137
Autres Banques	1.315	—
Compte Profits et Pertes (bénéfices de l'exercice)	20.509	8.610
Réserves Diverses	17.522	19.306
Dépôts	20.000	21.943
	274.226	254.796

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1946	60.046	26.396	70 (brut)
1947	91.182	45.847	56 (»)
1948	68.833	19.990	40 (»)
1949	7.350	6.645	20 (»)

Cairo Motor Co.

(Flower & Co.)

Société en commandite par Actions

Capital Social: L.E. 50.000, divisé en 1000 actions de L.E. 50 chacune.
Assemblée Générale: Mai.
Contentieux: Me Henri Tagher.

Centrocommission Al Chark Trading Company S.A.E.

R.C.C. No. 72440

Constitution: Par Décret Royal du 1er Novembre 1949, paru au Journal Officiel No. 17 du 2 Février 1950.

Fondateurs: S.E. Le Lewa Ahmed Hamdi Pacha, MM. Adel Rached, Mohamed Talaat Awny, Youssef Metwalli, Anastase Xenos, Zdenek Smelhaus, Vlastimil Skakal.

Objet: L'importation, l'exportation et le commerce en gros, demi-gros et en détail, pour son propre compte ou pour compte de tiers, de produits agricoles; matières et articles de contruction et de bâtiment, bois et papier, couleurs, matières chimiques et articles pharmaceutiques, machines, outils et accessoires pour industrie et transport, articles de ménage; articles textiles, verrerries, porcelaines et faiences de tous genres, produits d'alimentation et boissons, ainsi que toutes les opérations commerciales ou financières se rattachant à son objet.

Siège Social: Le Caire 47 Rue Kasr el Nil. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 10.000, représenté par 2.500 actions de L.E. 4.- chacune, souscrit de la manière suiivante:

	Actions	L.E.
Lewa Ahmed Hamdi Pacha	250	1.000
Adel Rached...	250	1.000
Mohamed Talaat Awny	750	3.000
Youssef Metwalli	125	500
Anastase Xenos	250	1.000
Zdenek Smelhaus	625	2.500
Vlastimil Skakal	250	1.000
	2.500	10.000

Ces actions ont été entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. le Lewa Ahmed Hamdi Pacha, *Président*, MM. Adel Rached, Mohamed Talaat Awny, Youssef Metwalli, Anastase Xenos, Zdenek Smelhaus, Vlastimil Skakal.

Censeur: M. Mohamed Aly El Magallaoui.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Chemical, Industrial & Trading Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 71 du 15 Juillet 1946.
Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.
Siège Social: Alexandrie.
Objet: La Société aura pour objet: a) le commerce en gros et en détail pour compte des tiers ou en participation avec des tiers des produits chimiques et pharmaceutiques, des engrais, des matières premières et métallurgiques, ainsi que des machines pour toutes les industries en général, b) le traitement, la transformation, ou la fabrication des produits minéraux et végétaux c) toutes les opérations d'entreprises d'importation et d'exportation, les opérations financières, commerciales et industrielles, y compris l'exploitation des brevets se rattachant directement ou indirectement à l'objet précité tant en Egypte qu'à l'Etranger, pour son compte ou par l'entremise des tiers d) La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.
Contentieux: Me Henri Farès.
Capital Social: L.E. 20.000 représenté par 5.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées de la moitié.
Conseil d'Administration: MM. N. N. *Président;* Saad el Labbane, F. Douglas Scott, Youssef Farès, Wadih Bachour et Emile Diab, *Administrateurs.*
Censeurs: Dr. Zaki Hassan.
Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des ilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	577	1.437
Stocks Marchandises:		
Inventoriés et évalués par la Direction	5.595	2.507
Débiteurs & Divers	2.646	4.463
Frais de 1er. établissement après amortissement	156	—
Pertes nettes	1.166	1.926
	10.140	10.333
PASSIF:		
Capital Nominal et Souscrit: 5.000 actions Ordinaires à L.E. 4.- chacune valeur nominale: 20.000.		
Capital libéré: 5.000 actions Ordinaires à L.E. 4.- chacune valeur nominale dont L.E. 2.- versées par action	10.000	10.000
Créditeurs Divers	111	333
Administration Fiscale	29	—
	10.140	10.333

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.
1947	993	213
1948	143 (pertes)	1.353
1949	885 »	1.926

The Commercial and Agency Company of Egypt Limited

R.C.A. No. 7607

Constitution: 1908. **Législation:** Anglaise

Siège: Alexandrie, 7, Rue Général Earle B.P. 691.

Branches: Caire, Okelle Liepman-Hamzaoui.

Secrétariat: A Londres, 52, Bedford Sq.

Objet: Commerce d'importation, exportation et représentation.

Capital Autorisé: Lstg. 81.000 (L.E. 78.975) représenté par 58.200 actions de Lstg. 1 chaque et 76.000 actions de 6/- chaque.

Capital Emis: L.E. 29.250 représenté par 76.000 actions de 6/- chaque entièrement versées et 7.200 actions de Lstg. 1.- chaque entièrement versées.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Razak Pacha Aboul Kheir, K.B.E. *Président*, S.E. El Lewa Naldrett Jays Pacha, O.B.E., W.F. Russi, Georges Morpurgo, Comte Aziz de Saab, *Administrateurs*, D. Ball, *Administrateur-Délégué.*

Secrétaire à Londres: E.H.P. Verey.

RESULTATS

Exercices	Recettes L.E.	Dépenses L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action	Réserves L. E.	Reporté L.E.
1944	42.432	31.970	10.464	12 %	35.000	392
1945	35.433	27.226	8.207	12 %	35.000	477
1946	51.908	37.602	14.306	12 %	44.000	560
1947	69.222	51.372	17.850	16 %	59.000	590
1948	85.965	67.532	18.433	25 %	70.000	711
1949	74.444	59.969	14.475	20 %	70.000	336

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Eg. Pounds)

Share Capital:	
Authorised:	
58.200 shares of Lstg. 1.- each	58.200
76.000 shares of 6/- each ...	22.800
	81.000

		31.12.48	31.12.49
Issued:			
7.200 shares of Lstg. 1.- each fully paid	7.020		
76.000 shares of 6/- each fully paid	22.230	29.250	29.250
General Reserve		70.000	70.000
Reserve against Investments		—	12.000
Reserve for bad and doubtful debts		4.200	4.200
Special Reserve (Law 60 of 1941) ...		12.600	12.600
Sundry Creditors & Credit Balances		121.428	123.260
Reserve for contingencies		20.676	17.676
Profit & Loss account		711	336
		258.865	269.322
ASSETS:			
Cash in hand and at Banks		42.121	60.928
Sundry Debtors		132.712	125.569
Stocks on hand, at cost price or under as certified by the managing Director		45.584	44.165
Investments (at cost):			
4.500 Sté. Egyptienne de Conserves Alimentaires shares of Lstg. 4.- each		18.125	18.125
12.200 Egyptian Chemical & Drug Industries Ltd. Shares of Lstg. 1.- each		11.875	12.397
3.880 Alexandria Manufacturing Co. Ltd. Shares of Lstg. 1.- each		3.783	3.783
Sté. Coopérative de Consommation shares of P.T. 50 each		—	—
Motors Cars at cost, less depreciation		245	184
Furniture & Fittings, at cost, less depreciation		1.136	1.257
Buildings, at cost, less depreciation		3.264	2.914
		258.865	269.322

The Commercial and Engineering Company of Egypt and Middle East, S.A.E.

R.C.C. No. 59066

Constitution: Par Décret Royal du 28 Novembre 1946, paru au Journal Officiel No. 123 du 16 Décembre 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années.

Objet: La Société a pour objet le commerce en gros et en détail, l'importation et l'exportation entre l'Egypte et le Moyen-Orient, de tous les articles de commerce, d'architecture et de construction, et surtout les objets suivants: a) produits chimiques, pharmaceutiques, médicaments, etc., fertilisants, peintures et huiles comestibles et graisses, produits ali-

mentaires; b) articles de construction fer, acier, bois, produits en fer, installations sanitaires et en général tout article indispensable à la construction; c) tous genres de machines et moteurs pour l'industrie et la production d'énergie électrique, ainsi que les machines frigorifiques et d'air conditionné, machines et outils pour la construction et l'entretien des routes, machines de tissage, machines pour travailler le bois, pièces de rechange, pneus de toute nature, entreprises de transports, appareils et articles électriques de tous genres, comme les dynamos et les moteurs ainsi que leur pièce de rechange, radios et batteries, stockage et entretien des instruments d'architecture, machines et outils d'agriculture ainsi que les produits chimiques; d) installations et entretien de machines agricoles et industrielles et leurs pièces de rechange; e) représentation des maisons commerciales qui fabriquent ou produisent les articles précédents, représentation des maisons de navigation et d'assurance, ainsi que la commission concernant cet objet.

Siège Social: Le Caire, 9, Rue Emad el Dine. B.P. 1855.

Branche à Alexandrie: 14, Brd. Saad Zaghloul.

Capital Social: L.E. 40.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées de moitié.

Conseil d'Administration: MM. Dr. Mohamed Aly Rifaat, *Président*, Mohamed Tewfik Khalil Bey, Bondi Mizrahi, *Administrateurs;* Philippe Guergaoui, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

N.D.L.R. — Cette Société a été dissoute.

Commercial and Estates Company of Egypt

(Late S. KARAM & FRÈRES)

R.C.A. No. 1290.

Siège: Alexandrie, Rue Sett-el-Moulk (Wardian).

Constitution: Par Décret du 14 Avril 1904. **Durée:** 55 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: Commerce du bois.

Capital: L.E. 330.000 en 3.300 actions de L.E. 100.- chacune.

Président du Conseil d'Administration: M. Théodore Karam.

Vice-Président: Mr. Georges T. Karam.

Administrateur-Directeur: Mr. Georges Dib.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

La Commerciale, S.A.E.

(Compagnie Nationale pour le Commerce et l'Industrie)

R.C.C. No. 31334

Constitution: Par Décret Royal du 2 Novembre 1939, paru au Journal Officiel No. 173 du 20 Novembre 1939.

Objet: L'achat, la vente et la transformation de toutes matières notamment de matières textiles. L'achat, la vente, la prise de bail, la location de tous immeubles et usines et l'exploitation directe ou indirecte de tous établissements industriels ou commerciaux rentrant dans l'objet ci-dessus ou à tout objet similaire ou annexe qui serait de nature à favoriser l'industrie et le commerce de la Société; le tout pour le compte des tiers et en participation.

Siège Social: Le Caire, 70, Shareh el Azhar. B.P. 253.

Capital Social: L.E. 250.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement versées.
A l'origine, le Capital était de L.E. 100.000. Il fut porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 18.10.44.

Conseil d'Administration: MM. Joseph M. Besso, Mike Mavro, Edgard J. Brandenburg, Gamal el Dine el Abd Bey, Sabino M. Besso, *Administrateurs*.

Administrateur-Délégué: Mr. Joseph M. Besso.

Censeur: Mr. C. Nicolatos.

Exercice Social: 1er Octobre - 30 Septembre.

Compagnie Générale Egyptienne des Pétroles (COGEP)

Constitution: Par Décret Royal du 30 Novembre 1937, paru au Journal Officiel No. 7 du 17 Janvier 1938.

Objet: Toutes opérations de commerce en général et notamment le commerce des pétroles, benzine, mazout, huiles lubrifiantes

Siège Social: L.E. 20.000 en 4.000 actions de L.E. 5.- chaque.

Capital Versé: Le quart du montant de chaque action est versé à la souscription.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Comptoir Auxiliaire d'Entreprises, S.A.E.

Constitution: Par Décret du 1er Juin 1933.

Durée: 30 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet de collaborer avec des entreprises de construction, de bâtiments et de travaux publics pour l'exécution de leurs travaux. Cette collaboration pourra être financière, technique, administrative et commerciale.

Siège Social: Le Caire, 22, Rue Nubar Pacha (ex. rue Nawawine).

Capital Social: Lstg. 20.000 entièrement versées.

Conseil d'Administration: MM. Jules Barthe-Dejean, *Président;* Max Fischer, S.E. Mohamed Efflatoun Pacha, MM, Arthur Fauqueux, R. Yasbeck, Soliman Akirb, Henri Fils, Paul Barthe-Dejean.

Censeur: Mr. R. Moore

Comptoir Commercial Economique, S.A.E.

(Incorp. Simmen & Co.- Formerly William Getty & Co.)

R.C.A. No. 29550

Siège Social: Alexandrie, Rue Chérif Pacha No. 16. B.P. 1464.

Objet: Commerce en général, produits du sol, coton, etc.

Législation: Egyptienne.

Capital Total Versé: L.E. 205.000, représenté par 41.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sabry Pacha, *Président;* S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey, *Vice-Président;* Gustave Richès, *Administrateur-Délégué;* S.E. Wahib Doss Bey, S.E. Mohamed Chafei El Labbane Bey, MM. Joseph Watouri et Elie I. Politi, *Administrateurs.*

N.D.L.R.: La Société a organisé des Agences à l'intérieur qui ont occupé immédiatement une place prépondérante grâce à la valeur de ses dirigeants. Elle compte aujourd'hui parmi les plus grandes Maisons pratiquant le commerce du coton.

Le COMPTOIR COMMERCIAL ECONOMIQUE a incorporé la Maison «Simmen & Co.» (Formerly «William Getty & Co.») une importante Société spécialisée dans l'exportation, ayant une très bonne clientèle et une ramification d'Agences dans tous les centres cotonniers européens.

Bilan: Nos lecteurs trouveront dans notre édition précédente le Bilan arrêté au 30 Juin 1949 de cette Société. Jusqu'au moment d'aller en machine le Bilan au 30.6.1950, n'ayant pas encore été rendu public, nous ne manquerons pas de le publier dans l'Addenda de cet ouvrage.

Comptoir Egyptien d'Importation et d'Exportation S.A.E.

R.C.A. No. 38080 R.C.C. No. 69223.

Constitution: 1928. **Législation:** Egyptienne **Durée:** 50 ans.

Objet: Représentation, Importation, commerce en général et assurances.

Siège: Le Caire 5 Rue Emad El Dine Tél. 53910, B.P. 807.

Succursale: Alexandrie, 63, Rue Nébi Daniel. Tél. 25732. B.P. 807.

Capital Entièrement Versé: L.E. 15.000.- représenté par 3.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Conseil d'Administration: M. Régis Chappoteau, *Président*, Mr. René Labruyère, Mr. Pierre Gredy, Moustapha Bey Choukri, Mr. Anis Hamaoui.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Anlyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et en Banque	3.384	32.457
Effets à l'encaissement	6.907	6.131
Dépôts, Titres etc.	2.030	2.375
Débiteurs divers	55.982	57.844
Marchandises générales certifiées par la direction	49.753	14.744
Mobilier et Voiture	390	290
	118.446	113.841
PASSIF:		
Capital: 3.000 actions de L.E. 5.- chacune	15.000	15.000
Réserves	29.588	33.409
Créditeurs divers etc.	63.258	53.715
Profits et Pertes:		
Report de l'exercice précédent	3.000	3.000
Profits de l'exercice	7.600	8.717
	118.446	113.841

Coupon: 31.12.46: 6 %
31.12.47: 8 %
31.12.48: 20 %
31.12.49: 20 %

Corn Products Company, S.A.E.

R.C.C. No. 551.

Siège: Le Caire, 50, Rue Kasr El Nil.

Objet: Achat et vente des produits du mais (amidon, glucose, dextrine etc.)

Législation: Egyptienne.

Capital Total Versé: L.E. 10.000 représenté par 100 actions de L.E. 100.- chacune, entièrement payées.

Succursale: A Alexandrie, 7, Rue Sinan Pacha, R.C.A. 5874.

La Cotonnière, S.A.E.

(Soc. Egyptienne pour l'Industrie et le Commerce des Cotonnades)

Constitution: Par Décret Royal du 8 Mai 1940 paru au Journal Officiel No. 60 du 27.3.1940.

Législation: Egyptienne **Durée:** 25 années.

Objet: La Société a pour objet toutes sortes d'opérations industrielles et commerciales relatives aux cotonnades, au tissage et la filature du coton.

Capital Social: Le Capital de cette Société était à l'origine de L.E. 10.000. Il fut porté ensuite en 1944 à L.E. 25.000, en 1945 à L.E. 50.000 et en 1947 à L.E. 75.000 représenté par 18.750 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Siège Social: Le Caire, 30, Rue Fouad 1er.

Magasin de Vente et Dépôt: 10, Rue Sekket Louboudia (Hamzaoui), le Caire.

Conseil d'Administration: S.E. Galal Abaza Bey, *Président*, Ahmed Bey Rouchdi, *Vice-Président*, M. Sabino Besso, *Administrateur-Délégué;* S.E. Ahmed Kamel Pacha, Me. Albert Romano, et Mr. Joseph Besso, *Administrateurs.*

Banquiers: Comptoir National d'Escompte de Paris, Le Caire. Banque Belge et Internationale en Egypte, Le Caire. Banque d'Athènes, Le Caire.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Dar El-Hilal (S.A.E.)

Constitution: Par Décret Royal en date du 17 Février 1947, paru au Journal Officiel No. 25 du 24 Mars 1947.

Objet: La Société a pour objet d'acquérir la Société en nom Collectif connue sous la dénomination de «Dar el Hilal» appartenant à Emile et Choucri Zaidan, de se substituer à elle et de se livrer à toutes ses activités telles que la publication de ses revues actuelles et de toute autre revue ou de journaux et leur exploitation, l'exécution des travaux d'édition et d'impression sous toutes formes, la publicité sous tous ses aspects, ainsi que la vente et la distribution des imprimés quelle qu'en soit la nature.

La Société pourra exploiter, s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à n'importe quelle entreprise commerciale, industrielle ou financière se rattachant à l'industrie de l'impression et de l'édition. Elle pourra se livrer à toutes les opérations industrielles, commerciales et financières se rapportant à son objet.

Siège Social: Le Caire **Durée:** 25 ans.

Capital Social: Le Capital est fixé à L.E. 115.000 représenté par 11.500 actions de L.E. 10.- chacune.

Contentieux: Me Mohamed Fikri Abaza Bey.

Censeurs: Mr. Shirley Dale, Expert-Comptable, et Mr. Fouad Ahmed el Sawaf, Expert-Comptable.

Conseil d'Administration: MM. Emile Zaidan, *Président*, Choukri Zaidan, Mohamed Fikri Abaza Bey, Sami Geredini et Emile Michel Samaan.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Delta Engineering Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 9 Octobre 1949, paru au Journal Officiel No. 145 du 17 Novembre 1949.

Objet: L'importation, l'exportation, l'achat et la vente en gros, demi gros et en détail des automobiles, tracteurs et autres machines roulantes de tous genres, agricoles ou industrielles, des moteurs, des articles et accessoires électriques, des équipements et accessoires de transports y compris les pneus, des objets en caoutchouc de toutes sortes, des transactions commerciales et financières y relatives.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 10.000, représenté par 2,500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart. Pour les détails de la souscription voir page 746, édition 1949 de cet ouvrage.

Censeurs: MM. A.M. Macdonald et Fouad Ahmed El Sawaf.
Exercice Social: 1er Mai - 30 Avril.

The Delta Trading Company, S.A.E.

(Anciens Etablissements SELIM G. RABBATH)

R.C.C. No. 58497

Constitution: Le 8 Juin 1920. **Durée:** 40 ans.

Siège Social: Le Caire, 18, Rue Emad El Dine, Tél. 77255 P.O. Bag.

Succursales: Alexandrie, 9, Rue Salah El Dine et 3, Rue Gare du Caire, Mansourah, Rue Aly el Emary, Husseinieh.

Législation: Mixte.

Objet: La Société a pour objet l'industrie et le commerce en général, y compris la commission, l'exportation et l'importation de tout article.

Capital: L.E. 750.000 représenté par 187.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. William A. Lancaster, *Président*, S.E. Mahmoud Choucri Pacha, *Vice-Président*, Henri Rabbath, *Administrateur-Délégué*, Fernand Rabbath, Me Raymond Schemeil et Mr. Elie Klat, *Administrateurs*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Espèces en Caisse et en Banque	67.459	10.342
Portefeuille-Titres et Participations Financières (au prix du coût)	188.903	231.586
Débiteurs Divers	575.718	609.505
Stocks (inventoriés par la Direction)	996.768	972.158
Dépôts et Cautionnements	8.780	10.122
Installations Ateliers (après amort.) ...	240.760	171.698
Terrains et Constructions (après amortissement)	155.640	160.402
Véhicules (Camions et Autos) (après amortissement)	21.305	13.185
Comptes à régler	11.072	9.643
Travaux et Contrats en cours	422.250	387.669
	2.688.655	2.576.309

PASSIF:		
Capital Autorisé: L.E. 750.000. Emis: 187.500 actions de L.E. 4.- chacune	750.000	750.000
Réserve Statutaire	75.000	75.000
Réserves Diverses	178.476	193.681
Caisse et Prévoyance personnel	33.490	36.262
Créditeurs Divers	544.726	582.360
Comptes à régler	25.119	19.909
Profits et Pertes	99.303	119.134
Banques	598.898	525.131
Dividendes non réclamés	332	298
Paiements anticipés par clients sur travaux et contrats en cours	383.311	274.534
	2.688.655	2.576.309

Pour l'Exercice au 31.3.50: Voici quelques passages intéressants du rapport du Conseil d'Administration:

« ...*Matériaux de construction:* Notre chiffre d'affaires a considérablement augmenté. Cependant, par suite de très fortes baisses de l'acier à l'étranger, nous avons réévalué notre stock sur la base du prix de remplacement et ceci a absorbé une partie importante du bénéfice de cette branche.

Machines: Les résultats ont été très satisfaisants. Nos ventes de tracteurs, moteurs et motopompes continuent à se développer.

Nous avons terminé la consignation de plusieurs contrats importants et en avons obtenu de nouveaux pour des stations de pompage.

Atelier Idéal: Malgré un développement continuel dans la fabrication, nous ne sommes pas encore arrivés à satisfaire la demande.

Une grève de près d'un mois nous a causé un tort appréciable.

Usine de Fer: La baisse brutale de l'acier a été très préjudiciable à cette activité. Ce n'est qu'après avoir travaillé à perte pendant plusieurs mois que nous sommes arrivés à réduire notre prix de revient à un niveau nous permettant de lutter contre la concurrence étrangère. Cependant cette usine nécessitant de nouveaux investissements, notre Conseil a préféré la vendre à une Société qui s'était formée avec le même objet et a amorti toutes les pertes subies à ce jour... ».

RESULTATS

Exercices	Bénéfices nets L.E.	Coupon Brut L. E.
31.3.45	122.286	75
31.3.46	99.209	75
31.3.47	128.292	57
31.3.48	145.151	66
31.3.49	144.149	70
31.3.50	96.121	50

The Eastern Automobile Supplies Transport Co. S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12.11.45 paru au Journal Officiel No. 164 du 26.11.45.

Siège Social: Le Caire, 1, Rue Malika Farida, R.C.C. No. 55165. B.P. 1432.

Succursale: Alexandrie, 48 Rue Fouad 1er., R.C.A. 33393.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 150.000 représenté par 37.500 Actions de L.E. 4.- entièrement réglées.

Conseil d'Administration: M. le Col. E. W. Flower, *Président et Administrateur-Délégué;* Capt. R. C. Flower; S.E. Mahmoud Sabry Mahboub Bey, C.M.G.; Hon. Abdel Hamid Shawarby Bey; Me Henri Tagher, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Avril au 31 Mars.

Assemblée Générale: 31 Mai - 30 Juin.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.3.1947	54.843	15.564	52
31.3.1948	66.191	17.419	56
31.3.1949	91.228	17.864	60
31.3.1950	17.927	15.546	36

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Terrains et Constructions	35.842	35.665
Installations et Mobiliers	15.929	14.324
Débiteurs divers	54.437	60.173
Marchandises	165.424	81.802
Caisse et Banque	36.994	22.989
	308.626	214.953
PASSIF:		
Capital autorisé et versé 37.500 Actions de L.E. 4.-	150.000	150.000
Réserves Diverses	31.549	34.225
Créditeurs divers	30.672	19.503
Banques	78.541	—
Profit net moins Div. Intérimaire (Dividende Intér.: 1949. L.E. 9000.- 1950. L.E. 4.500)	17.864	11.225
	308.626	214.953

Eastern Electric Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Juillet 1945, paru au Journal Officiel No. 142 du 24.9.45.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La fabrication, l'achat et la vente d'appareils et de lampes électriques, l'achat et la vente d'équipements et d'installations électriques et mécaniques, ainsi que leur importation, leur exportation: l'entreprise générale de leur montage et la représentation en Egypte ou à l'Etranger des fabriques de constructions électriques et mécaniques, et en général toutes les affaires se rattachant à l'équipement et aux installations électriques et mécaniques. A cet effet, elle pourra faire toutes opérations mobilières, immobilières, industrielles, commerciales et financières se rattachant à l'objet de la Société.

Banquiers: Banque Misr.

Siège Social: Le Caire, 33, Rue Malika Farida.

Capital Emis: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart.

Contentieux: S.E. Me. Emmanuel Mizrahi Pacha et Mtre Jehiel.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, *Chairman*, S.E. Sayed el Lozi Bey, *Président*, S.E. Hamed el Lozy Bey, *Vice-Président*, S.E. Mohamed Hamada Bey, Mr. Albert Benin et S.E. Hassan Choucri Bey, *Administrateurs.*

Directeur Général: Dr. Ing. M. K. Tantawi Bey, B. Sc. Hons (Londres) Ph. D.

Censeur: M. E. W. Cooper.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Bilan au 31 Décembre 1948

LIABILITIES:

	L.E.
Share Capital:	
Authorised:	
50.000 Shares of L.E. 4.- each L.E. 20.000.	
Issued and Paid-up	
25.000 Shares of L.E. 4.- each, fully paid...	100.000
Reserve and Provisions	
Statutory Reserve	1.247
Provision for fall of stock prices	2.658
Provision for staff indemnities	2.045
Sundry Creditors:	
Bank Misr:	
Advance against foreign currency	32.674
Overdraft	6.480
Advance payments by clients on account of orders and contracts	7.645
Sundry Creditors, Accrued Charges, Provisions for Taxation etc....	41.635
Profit and Loss Account	11.600
	205.984

ASSETS:

Fixed Assets:	
At cost, less Depreciation and Diminutions:	
Land & Building	9.000
Workshop Equipment.	1
Furniture and Fixtures	1
Motor Cars	1
Current Assets:	
Stock on Hand and in Transit (As valued by the Managing Directors at cost or under)	107.592
Sundry Debtors	
Clients	21.291
Suppliers	5.617
Tender Deposits	2.603
Sundry Debtors (including other deposits)	1.639
Cash in Hand and at Bank	58.239
	205.984

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts	Bénéfices Nets
	L.E.	L.E.
1947	64.054	22.338
1948	76.092	11.004

The Eastern Trading Co.
S. A. E.

Constitution: Le 16 Avril 1918.

Durée: 50 ans.

Siège Social et Administratif: Alexandrie.

Assemblée Générale: Mars.

Capital Social: L.E. 10.000 dont le quart a été versé.

Objet: L'exportation et l'importation ainsi que la commission et la représentation en ce qui concerne les marchandises et les céréales, les graines telles que le blé, le coton, la graine du coton et les dérivés, le sucre et les coloniaux.

Elle pourra s'occuper ainsi des travaux industriels pour la transformation et la manipulation de ces marchandises.

Egyptian Company for International Trade
«ECIT», S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Mai 1947, paru au «Journal Officiel» No. 47 du 26 Mai 1947.

Objet: La Société a pour objet le commerce, l'importation et l'exportation des produits agricoles et industriels et des matières premières pour son propre compte, à la commission, pour compte de tiers ou comme agent.

La Société peut s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet social, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 30.000 en 7.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Richard Valavani.

Censeur: Mr. Zaki Hassan.

Conseil d'Administration: S.S. Nabil Amr Ibrahim, *Président;* S.E. Mohamed Taher Pacha, MM. Théodore Cozzika, Mohamed Izzet Bey, Sobhi el Chourbagui, S.E. Fouad Abaza Pacha, MM. Farid Alexan, Emile Alexan Bey, *Administrateurs.*

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

The Egyptian Construction and Engineering Co.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946 paru au Journal Officiel No. 79 du 5 Août 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire, 22, Rue Kasr el Nil.

Objet: La Société a pour objet les travaux d'entreprise, de constructions et de réfection, la création des ponts et chaussées et autres travaux d'architectures, l'importation et la construction de machines, ainsi que des matières nécessaires à ces entreprises et en faire le commerce.

La Société pourra également:

a) construire, acheter ou louer des immeubles, établissements, fabriques, ateliers et dépôts nécessaires pour l'industrie se rapportant à l'objet social.

b) exercer toutes les opérations financières, commerciales ou industrielles se rapportant à l'objet social ci-dessus tant mobiliers qu'immobiliers;

La Société pourra entreprendre des activités en Egypte et à l'Etranger, soit pour son compte, soit par des agents directs, soit par l'intermédiaire des tiers.

Capital Social: L.E. 34.000 représenté par 8.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Adly el Sinaity.

Conseil d'Administration: LL.EE. Chérif Sabry Pacha, *Président;* Abdel Kawi Ahmed Pacha, *Vice-Président;* MM. Alphonse Alexane Bey, Mohamed Sultan Bey et W. G. Burns, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby et Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

The Egyptian Engineering Stores, S.A.E.

(Formerly Steinemann, Mabardi & Co. Est. 1887)

Constituée en Société Anonyme Egyptienne en 1910

R.C.A. No. 1050

Siège Social: Alexandrie, Bureau: 37, Rue Sidi Metwalli, Tél. 23507, 23508 et 20335. Dépôt: 78, Rue Bab el Akhdar.

Branches: Le Caire, Assiout, Mansourah, Minieh et Port-Said.

Objet: Importation de machines agricoles et industrielles, moteurs diesel pour tous usages, avec leurs accessoires.

Législation: Egyptienne.

Capital Total Versé: L.E. 180.000.

Réserves: L.E. 213.492.

Administrateur-Délégué: M. J. K. Luard.

Directeur Général: M. G. Ackaouy.

Conseil d'Administration: MM. Max Rolo, *Président;* Mahmoud Said Bey, Abdu Farghaly Bey, Dr. Yehia El Alaily Bey. H. A. Barker. O.B.E.; J. K. Luard; W. Mackenzie, O.B.E.; E. Maksud; Ibrahim Rolo et F. D. Scott.

Egyptian Engineering and Marine Co. S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 77 du 1er. Août 1946.

Durée: 25 ans **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: La Société a son siège administratif au Caire et des sièges d'Exploitation à Alexandrie et Port-Said.

Objet: La Société a pour objet l'importation, l'exportation, le commerce de gros, de demi-gros et de détails des articles de marine, de mécanique industrielle, des machines, matériel d'électricité, et tous autres articles se rapportant au commerce faisant partie de l'objet principal de la Société.

La Société a également pour objet la représentation d'en-entreprises commerciales, industrielles, de navigation, d'assurance, étrangères ou nationales, se rapportant aux buts qui précèdent.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versé.

Conseil d'Administration: LL. EE. Ahmed Seddik Pacha, *Président*, MM. Abdel Hamid Fahmy, Sameh Bey Moussa, George P. Bonett, Moustapha Riaz Bey, Willy Rodriguez, *Administrateurs;* Eddie Rodriguez, *Administrateur-Délégué.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et dans les Banques	7.434	3.465
Bâtiments, Mobilier, Machines à écrire, Automobile, Machine et Outils (moins amortissement)	13.592	12.073
Marchandises en Stock et en Transit (inventoriées et évaluées par les Administrateurs-Délégués)	90.618	98.781
Débiteurs, Dépôts et Cautionnements, etc.	38.664	39.971
Frais d'installation (moins amortissement)	—	1.967
	150.308	156.257
PASSIF:		
Capital émis et entièrement souscrit: 25.000 actions ord. de L.E. 4.- chacune	100.000	100.000
Réserve Statutaire	1.130	1.895
Réserve pour Indemnités Personnel ...	1.540	1.893
Banques	8.130	11.101
Créditeurs & Divers	30.486	33.235
Bénéfice Net	7.944	7.057
Réserve pour Impôts	1.068	1.076
	150.308	156.257

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.3.48	62.200	12.402	38 (brut)
31.12.48 (9 mois) ...	40.202	7.792	27 (»)
31.12.49	35.322	6.957	24 (»)

Egyptian Finance Company, S.A.E.

R.C.C. No. 4416

Constitution: Par Décret Royal du 24.8.1933.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Concourir, d'une manière quelconque à la création et à l'exploitation de toutes entreprises industrielles, financières ou commerciales et de faire tout acte pouvant y contribuer tant en Egypte qu'à l'Etranger, toutes opérations financières (achat, vente d'actions, obligations et autres titres, etc.) de commanditer des opérations industrielles et commerciales ou entreprises immobilières quelconques.

Siège Social: Le Caire, 1 Rue Borsa el Guédida.

Capital Social: L.E. 50.000 (par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 3 Juin 1947).

Assemblée Générale Extraordinaire: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 3 Juin 1947 a décidé de fixer le capital social à L.E. 50.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées.

Exercice Social: 1er Avril au 31 Mars.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la clotûre de l'Exercice.

Répartition des Bénéfices: Sur les Bénéfices nets:

1o) 10 % à la Réserve Statutaire.

2o) Sur le solde un dividende de 5 % non cumulatif, au capital versé.

3o) 10 % du reliquat au Conseil d'Administration.

4o) Le solde distribué aux actionnaires à titre de dividende supplémentaire ou bien, sur proposition du Conseil d'Administration il sera reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissement extraordinaire.

Réserve: La réserve est constituée par le prélèvement du 10 % sur les bénéfices, ce prélèvement cessera lorsque le fonds de réserve aura atteint une somme égale au capital social.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Conseil d'Administration: S.E. Kamel Osman Pacha Ghaleb, *Président*, Mr. Henry S. V. Mosseri, *Administrateur-Délégué*, MM. Félix N. Mosseri, Mahmoud Mazloum, Moussa Dichy Bey, Col. Ralph A. Harari, Richard Dreyfus, Jacques Muhlberg, *Administrateurs*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Mobilier	30	30
Dépôts	17	17
Participation dans la Société Civile du Domaine de Néguileh	13.125	13.125
Prêt	2.000	1.820
Titres en Portefeuille	35.363	40.154
Espèces en Banques	13.750	9.788
Cautionnement Administrateurs	9.000	9.000
	73.285	73.934
PASSIF:		
Capital Social (autorisé L.E. 100.000) Emis	50.000	50.000
Fonds de Prévoyance et indemnité	500	500
Réserve Statutaire	1.970	2.178
Réserve Générale	7.442	9.000
Comptes Créditeurs	462	581
Dépôts statutaires des Administrateurs	9.000	9.000
Comptes profits et pertes	2.534	2.675
Provision pour Dépréciation Titres en Portefeuille	1.377	—
	73.285	73.934

Exercices: 1944/45 :	**Dividende:**	8 % net.
1945/46		5 % net
1946/47		5 % net
1947/48		5 % brut
1948/49		4 % brut
1949/50	P.T. 22	brut

Egyptian Foreign Trade Research & Travel Organization S.A.E. (E.F.T.R.O.)

Fondateurs: S.E. Hussein Bey Said, S.E. Moustapha el Sadek Pacha, M. Constantin Beneducci, M. Le Comte Max de Zogheb, M. Abramino Messulam, M. Filippo Cartareggia, Me Ignace Goldstein-Gantès.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Avril 1950 paru au Journal Officiel No. 69 du 10 Juillet 1950.

Objet: La Société a pour objet d'exploiter des agences de tourisme, de transport et de dédouanage, de marchandises et autres,

ainsi que de créer un bureau de renseignements et de recherches financières et commerciales, tant à l'étranger qu'à l'intérieur du Pays, et aussi de s'intéresser à toutes opérations ayant le même objet ou nécessaires à sa réalisation.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 10.000, représenté par 2.500 actions de L.E. 4 chacune, libérées du quart. Ces actions ont été souscrites de la manière suivante.

	Actions	L.E.
S.E. Hussein Bey Said	250	1.000
S.E. Mostapha el Sadek Pacha	125	500
Comte Max de Zogheb	750	3.000
Me Ignace Goldstein Gantès	125	500
Abramino Messulam	125	500
Gr. Uff. Filippo Cartareggia	125	500
Constantin Beneducci	1.000	4.000
	2.500	10.000

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Bey Said, *Président;* S.E. Mostapha el Sadek Pacha, *Vice-Président*, Me. Ignace Goldstein-Gantès, Gr. Uff. Filippo Cartareggia, *Administrateurs.*

Direction: Mr. Abramino Messulam, *Directeur Général*, et Mr. Edgard Messulam, *Directeur.*

Censeur: M. Fouad Ahmed El Sawaf, C. A.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Egyptian Independent Oil Company

S.A.E.

R.C.A. No. 18167 R.C.C. No. 27699

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juillet 1938 paru au Journal Officiel No. 96 du 18 Août 1938.

Objet: L'achat, la vente et la distribution en Egypte des produits pétrolifères, huiles minérales, etc., Distributeurs de la Sinclair Refining Cy., New-York U.S.A.

Durée: 50 ans.

Siège Social: Le Caire, 15 Rue Chérif Pacha.

Succursales: Alexandrie, 9, Rue Chérif Pacha, Port Said, Tantah et principales villes d'Egypte.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune réduit à L.E. 75.000 représenté par 15.000 actions de L.E. 5. - Ces actions ont été libérées entièrement.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Mazloum Pacha, *Président d'Honneur*, S.E. Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, *Président;* Mr. Max Herman, Mr. Mahmoud Mazloum, Me Charles Ayoub Bey, Mr. Hassan Choucri, Mr. S. Kyriakides, *Administrateurs*, Mr. E. J. Lopez et Me Georges Ayoub, *Administrateurs-Délégués.*

Censeurs: Mr. Ernest Wright Cooper de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Bilan arrêté au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.
Actif Immobilisé	46.536,076
Marchandises	34.390.042
Dépôts	633,295
Débiteurs divers	96.092,932
Portefeuille titres	4.246,733
Caisse et Banque	24.409,217
Frais payés d'avance	3.674,199
	209.982,494

PASSIF:	
Capital Social	75.000. —
Réserve Statutaire	7.426,270
Réserve Spéciale	15.000. —
Réserve pour dévaluation titres —	296. —
Loyers encaissés d'avance	171,910
Créditeurs	83.112,431
Banques (Cte bloqué)	12.820,649
Pertes et profits	16.155,234
	209.982,494

RESULTATS

Exercice	Revenus L.E.	Dépenses L.E.	Amortissements L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Bénéfices distribués L.E.	Réserves L.E.	Dividende P.T.
1949	42.067	20.956	5.423	15.688	9.287	6.700	55

The Egyptian Markets Limited

Constitution: 1898. **Durée:** Illimitée **Législation:** Britannique.

Siège Légal: Londres E.C. 2, 211/214, Gresham House - Old Broad Street.

Siège Social: Le Caire 14 Rue Emad El Dine.

Objet: Exploitation de marchés en Egypte.

Capital Social: Autorisé Lstg. 253.615 représenté par 2.028.920 actions ordinaires de 2s 6d chaque. Emis: Lstg. 22.337, représenté par 178.700 actions ordinaires de 2s 6d chaque, entièrement versées.

Conseil d'Administration: SS. le Nabil Soliman Daoud, *Président;* Lt/Col. Roland Théodore Fryett, *Administrateur-Délégué;* M. Allister Jackson Lowe, M. Georges L. Savon et S.E. Soliman Bey Osman, *Administrateurs.*

Directeur Général: M. Claude R. Houri.

Auditors: MM. Price, Waterhouse & Co. Londres et Egypte.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) Londres, Le Caire et Alexandrie; National Bank of Egypt. Le Caire.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Lstg.)	**31.12.48**	**31.12.49**
Share Capital Authorised: 2,028,920 Ordinary Shares of 2s. 6d. each: 253,615.		
Issued Capital:		
178,700 Ordinary Shares of 2 s. 6 d. each fully paid	22.337	22.337
Reserves and Undistributed Profits:		
Capital Reserves:		
Share Premiums	50	50
Revenue Reserves:		
General	3.000	3.000
Income Tax 1940-1946 (Egypt)	4.000	11.028
Profits Tax U.K. 1949	—	1.026
Contingencies	5.479	—
Balance of Profit and Loss Account ...	10.747	11.129
Current Liabilities:		
Trade Creditors & Accruing Charges	11.628	13.491
Current Taxation	9.669	2.110
Creditors for Goods on Consigment ...	—	1.848
Unclaimed Capital Repayments, Dividend and Debenture Interest	12.409	12.333
Proposed Dividend	2.234	4.468
Staff Indemnities Fund	—	5.059
	81.553	87.889

ASSETS:

Fixed Assets in Egypt: Land	1.891	1.891
Expenditure on Construction of Markets	1.250	1.125
Fencing and Preliminary Expenses on New Markets	11.608	11.874
Motor Cars, Office Furniture and Fittings	456	881
Current Assets:		
Stocks and Stores in Egypt at cost ...	8.722	12.622
Stocks on consigment Inwards	—	1.848
Sundry Debtors, Deposits Payments in Advance & Bills Receivable	15.822	19.834
Investments in Egyptian National Loan	500	500
Balance at Bankers, against Unclaimed Capital Repayments, Dividends and Debenture Interest	12.414	12.338
Balances at Bankers and Cash in Hand, London and Egypt	28.890	20.897
Balance at Bankers on Trustees Acc. for staff Indemnities Fund	—	4.079
	81.553	87.889

FLUCTUATIONS DES COURS

	1944 P.T.	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut ...	120	107	95	84	60	66
Plus bas	30	76	45	40	30	40

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts Lstg.	Bénéfices Nets Lstg.	Coupon Net Sh.	Report à nouveau Lstg.
1944	55.867	7.407	-/2	6.549
1945	61.791	10.603	-/3	7.091
1946	62.622	12.034	-/3	7.654
1947	62.270	15.761	-/3	9.350
1948	66.495	14.643	-/3	10.747
1949	70.053	15.596	-/6	11.129

AGENTS FOR:

The Egyptian Salt & Soda, Co., Ltd. Port-Said Salt Association Ltd. The Zenith Carburetter Co. Ltd. United Fruit Cos. of N. S. Ltd. Wilkinson, Heywood & Clark, Duncan, Gilmour & Co. Ltd. Redfern's Rubber Works, Ltd. Catelli Food Products, Ltd. Archibald Lauder & Co., Prince Hubert de Polignac. F. & H. de Polignac & Co. Smith & O'Flaherty Ltd. Crypton Equipment Ltd. James Arnott & Sons Ltd. Transparent Paper Ltd. A. & J. Main & Co. Ltd. Thos. Cook & Son. Ltd. Vidor Limited, Revol Limited.

Egyptian Road Construction Co.
S.A.E.

R.C.A. No. 214

Siège d'Alexandrie: 40, Rue Fouad 1er, Tél. 21566.

Usine: Rue Canal Mahmoudieh Tél. 27029.

Siège du Caire: 9, Sharia Emad el Dine, Tél. 53649.

Usine: Gamrah, Tél. 40207.

Objet: Fabrication d'Asphalte et Construction de Route.

Capital Autorisé et Versé: L.E. 80.000 divisé en 20.000 actions de L.E. 4.

Augmentation du Capital: a été porté à Livres Egyptiennes cent mille (L.E. 100.000) divisé en 25.000 actions de L.E. 4.- Procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires 2 Décembre 1948).

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Hassan El Chamy Pacha, *Président*, Me. Oscar Tagher, *Vice-Président*. Me. Mahmoud Ghoneim Salem; M. Mohamed Abdel Ghali el Mehelmi, Sayed Hassan el Chami, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Juin.

Egyptian Stevedoring and Shipping Co, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Juillet 1947 paru au Journal Officiel No. 91 du 2 Octobre 1947.

Objet: La Société a pour objet: 1) l'entreprise de chargement, déchargement et arrimage des navires (stevedoring); l'achat et la vente des accessoires et approvisionnements nécessaires à la navigation (shipchandlering); l'achat, la construction ou la location de tous bâtiments et matériel flottant ou terrestre requis pour l'embarquement ou le débarquement de marchandises, leur exploitation et aliénation; le remorquage des navires et de tous bâtiments flottants. 2) Toutes opérations de dédouanage, d'entreposage, de réception, d'expédition et d'assurances de marchandises pour compte de la Société ou de tiers; l'acquisition, la construction ou la location de tous dépôts et magasins, leur exploitation et leur aliénation. 3) Toutes entreprises de transport terrestre ou fluvial. 4) L'agence ou la représentation de toutes Cies. de transport maritime, terrestre ou fluviale, les courtages sur frêts pour marchandises et voyageurs, et en général, toutes entreprises accessoires se rattachant à la navigation et au transport.

Siège Social: Alexandrie, rue Sésostris No. 17.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 20.000 divisées en 5.000 actions de L.E. 4 chacune

Conseil d'Administration: S.E. Fouad I. Guirguis Pacha, *Président et Administrateur-Délégué;* MM. Mario S. Spiteri, *Vice-Président et Directeur*, Waguih Antoun, Joseph Chalhoub et Ahmed Labib Tahio.

General Manager: Mr. Ahmed Labib Tahio.

Censeur: Mr. Abdel Maksud Hamza C. A.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice.

Analyse des Bilans

ASSETS: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Cash at Banks and in Hand		2.788	4.399
Investments at cost		5.059	5.059
	L.E.		
Stevedoring Gear at cost	364		
Less: Reserve for Depreciation	172	119	192
Gear Shed Installation	76		
Less: Reserve for Depreciation	16	—	60
Accounts Receivable		3.846	2.987
Prepaid Expenses		1.116	429
		12.929	13.127
LIABILITIES: (in Eg. Pounds)			
Share Capital:			
Authorised: 5.000 Shares at L.E. 4.- each	20.000.-		
Issued:			
5.000 shares of L.E. 4.- (L.E. 2 paid)		10.000	10.000
Accounts Payable		1.400	1.983
Net Profit		1.529	991
Statutory Reserve		—	153
		12.929	13.127

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.
1948	7.925	1.529
1949	8.061	980

Egypt and the Sudan Trading Co., S.A.E.

Constitution: 1944. **Durée:** 25 ans **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 14 Rue Talaat Harb Pacha.

Président du Conseil d'Administration: S.E. Fouad Abaza Pacha.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées.

Censeur: Mr. A. N. el Ybyari, Chartered Accountant.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (En L.E.)	**31.12.48**	**31.12.49**
Authorised & Issued Capital (10.000 shares of L.E. 5.- each fully paid)	50.000	50.000
Creditors	21.326	178
Reserves	38.937	40.091
Cairo Office Current account	—	11.674
Profits (Egypt & Sudan)	7.022	4.374
	134.341	106.317
ASSETS:		
Furnitures	1	1
Debtors	45	11.037
Stock - (checked and certified by our Agents at Khartoum)	7.986	18.522
Barclays Bank account	16.213	449
Banque Misr account	92.921	63.049
Deposits	35	35
Khartoum Current Account	—	12.470
Cash (checked by our Agents at Khartoum)	—	688
Cairo Office Account	17.140	—
Investments	—	10.066
	134.341	106.317

Egyptian Petroleum Storage Company

(Filiale de The Egyptian Bonded Warehouses, Ltd)

R.C.A. No. 5002

Constitution: 11 Mai 1907. **Durée:** Jusqu'au 31.12.1956.

Siège Social: Alexandrie, quai 69, Gabbari.

Législation: Egyptienne.

Clôture du Bilan: 31 Décembre.

Assemblée Générale: Février

Capital versé: L.E. 28.000 représenté par 1120 actions ord. de L.E. 25.

Conseil d'Administration: MM. René Ismalun, *Président;* E. Pegna; Jules Klat Bey; J. B. Barron et R. Camiglieri.

Censeurs: MM. Russell & Co.

The Egyptian Press, S.A.E.

(Ex-Les Périodiques Egyptiens)

Constitution: Par Décret Royal du 22.12.1941, paru au Journal Officiel No. 12 du 19 Janvier 1942.

Durée: 25 ans.

Objet: La Société a pour objet la publication de revues, périodiques, Journaux, livres, etc., ainsi que l'exploitation de service de publicité et de vente de revues, périodiques, journaux, livres, etc. La Société pourra exploiter, s'intéresser ou participer à toute affaire de caractère commercial, industriel ou financier se rattachant directement ou indirectement à l'industrie de la presse, et d'une façon générale pourra effectuer toutes opérations industrielles, commerciales, mobilières, financières, etc., se rattachant directement ou indirectement en totalité ou en partie à l'un quelconque des objets de la Société ou à tous objets similaires ou connexes.

Siège Social: Le Caire, 16, rue Mobtadayan, B.P. 61, R.C. 36886.

Capital Social: L.E. 20.000 en 2.000 actions de L.E. 10.- chacune, libérée de 3/4.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Conseil d'Administration: MM. Emile Zeidan Bey, *Président*, Choucri Zeidan, *Administrateur-Délégué;* Mohamed Fikri Abaza Bey, Me. Samy Geredini, Albert Ancona, *Membres.*

RESULTATS

Exercices	Revenus	Dépenses	Bénéfices Nets	Bénéfices Distribués	Réserves	Dividende
	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.
1945	11.115	9.680	1.435	1.037	72	45
1946	10.228	10.153	75	—	—	—
1947	14.035	11.396	2.639	2.000	120	88
1948	13.335	10.451	2.884	2.273	130	100
1949	11.140	10.562	578	568	28	25

Egyptian Works and Construction Co. S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 7 Février 1938, paru au Journal Officiel du 24 Février 1938.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Méguid Omar Pacha, *Président;* Dr. Hanafi Aboul Ela, *Vice-Président;* MM. Mohamed Fahmy Soliman Bey, *Administrateur-Délégué*; Ahmed Moukhtar Bekhyt Bey; Hussein Hosny Bey, Mohamed el Halaby, Mohamed Fathy el Moufti; Mohamed Abdel Rahman Kamel, *Directeur Technique;* Mahmoud Choukri, *Sécrétaire.*

Législation: Egyptienne.

Objet: L'entreprise et l'exécution de travaux publics et de constructions civiles et privées de toute nature en Egypte et à l'étranger.

Siège Social: Alexandrie, 4, rue Young. **Durée:** 50 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Censeur: Mr. Harold Bridson, de la Maison Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Electrical Development Co. of Egypt

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947, paru dans le Journal Officiel No. 7 du 23 Janvier 1947.

Législation: Egyptienne.

Durée: 25 ans.

Siège Social: Le Caire, Rue Walda, Immeuble Osiris, Garden City, B.P. 671.

Objet: La Société aura pour objet l'importation, la fabrication, l'exportation, la vente, et l'installation de tous appareils, équipements et accessoires mécaniques et électriques, pour l'établissement de fabriques et de constructions, soit pour son compte, soit pour compte de tiers.

Elle s'occupera soit directement, soit avec des tiers, des travaux relatifs à l'objet de la Société.

Capital Social: L.E. 75.000 en 18.750 Actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: *Président et Administrateur-Délégué:* S.E. Samir Zoulfikar Bey, *Vice-Présidents:* S.E. Mohamed Aly Rateb Pacha, Dr. Mahmoud Selim Fadel; *Administrateurs:* MM. Farid Amad, Emile Diab, Artine Spendjian, Aslan Vidon.

Censeur: M. Issa El Ayouti.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E M.
Espèces en Caisse	156,860
Banque Belge et Internationale en Egypte, S.A.E.:	
Devises Etrangères $. à Terme ($. 166.651,66/100)	51.178,885
Travaux en cours:	
Certifiés par la Direction	78.514,689
Marchandises Inventoriées au prix coûtant et certifiées par la Direction	14.508,352
A Reporter	144.358,786

Report		144.358,786
Branche Automatic: Travaux en cours		178,530
Débiteurs et Divers:		
Clients	9.729,584	
Fournisseurs	1.448,511	
Actionnaires - Comptes courants et Intérêts de Retard	1.267,500	
Comptes Courants et Avances au Personnel	268.800	12.714,395
Frais Payés d'Avance		412,033
Dépôts et Cautionnements		282,730
Mobilier - au prix coûtant moins amortissements		1.064, —
Frais de 1er. Etablissement:		
Solde au 1er. Janvier 1949	780, —	
Amortissement 1949	195,760	584,240
Pertes et Profits		20.720,968
		180.315,682

PASSIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Capital: autorisé et souscrit: 18.750 Actions de L.E. 4.- chacune 75.000		
Capital appelé suivant décision du Conseil d'Administration à raison de L.E. 3.- par Action	56.250, —	
Moins: non réglé au 31 Décembre 1949	14.900, —	41.350, —
Banque Belge et Internationale en Egypte, S.A.E.:		
Compte Change Spécial	61.997,662	
Compte Cessions	3.022,995	
Compte Marchandises	13.521,368	
Compte L.E. à Terme pour Dollars	51.573,628	130.115,653
Créditeurs Divers - Fournisseurs - Frais à payer et divers		8.850,029
		180.315,682

El Gazal Import & Trading Co., S.A.E.

Siège Social: 14, Rue Gawhar el Kaied. B.P. 1483, Le Caire.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Législation: Egyptienne.

Assemblée Générale: Dans les quatre premiers mois de l'année.

Objet: Filés de coton, de soie et de laine, manufacture et coloniaux,

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.

Réserve Statutaire: L.E. 6.724,530.

Réserve Générale: L.E. 3.082,257.

Prime d'Emission: L.E. 3.212,500.

Conseil d'Administration: MM. Joseph G. Gazal, *Président et Administrateur-Délégué;* Georges H. Toutounji et Sami Toutounji, *Administrateurs.*

Fondés de Pouvoirs: MM. Jean Toutounji et Edmond S. waloum.

The Engineering & Trading Enterprises, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 20 Mars 1950 paru au Journal Officiel No. 40 du 17 Avril 1950.

Fondateurs: S.E. Sami Ragheb Pacha, M. M. Ahmed Khairy Ahmed Khorshed, Omar Seif El Dine Ahmed Khorshed, Abdel Hamid Abdel Meguid El Abd, Mahmoud Abdel Hamid Khadr, Rizk Lotfi, Hussein Ahmed Khorshed.

Objet: La Société a pour objet de faire le commerce, importer et exporter les divers marchandises et surtout les outils, les articles mécaniques, électriques, industriels et leurs accessoires, représenter les sociétés et les fabriques égyptiennes et étrangères.

Siège Social: Le Caire, 39 Rue Kasr el Nil. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 14.000 représenté par 3.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart. Ce capital a été souscrit entièrement de la manière suivante:

	Actions	L.E.
S.E. Sami Ragheb Pacha	500	2.000
M.M. Ahmed Khairy Ahmed Khorshed	250	1.000
Omar Seif El Dine Khorshed	1.375	5.500
Abdel Hamid Abdel Méguid El Abd	250	1.000
Mahmoud Abdel Hamid Khadr	250	1.000
Rizk Loutfi	250	1.000
Hussein Ahmed Khorshed	625	2.500
	3.500	14.000

Conseil d'Administration: S.E. Sami Ragheb Pacha, *Président;* M. M. Omar Seif El Dine Khorshed, *Administrateur-Délégué;* Ahmed Khairy Ahmed Khorshed, Abdel Hamid Abdel Meguid El Abd et Hussein Ahmed Khorshed, *Administrateurs.*

Censeur: Me Abdel Hamid Tawakol.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Etablissements Bamco, S.A.E.

Constitution: Par décret Royal du 12 Juin 1946 paru au Journal Officiel No. 67 du 8 Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, Rue Chérif No. 19.

Objet: La Société a pour objet l'importation et l'exportation, le commerce en gros, demi gros et en détail, pour son propre compte ou à la commission, de tous articles d'habillement, de parures, de nouveautés pour femmes, hommes et enfants ainsi que tous articles de frivolité et de cadeaux.

Aux effets que dessus, elle pourra acheter des brevets, accepter des représentations générales, acheter, construire, louer ou exploiter toutes usines ou immeubles nécessaires.

La Société pourra aussi s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital Social: L.E. 75.000 représenté par 18.750 actions de L.E. 4 chacune, entièrement versées (actions au porteur).

Conseil d'Administration: LL.EE. Hussein Sabry Pacha, *Président;* Moustapha Galal Bey, Me. Mahmoud Hassanein Makhlouf, Me Umberto Pace, *Administrateurs;* Mr. Joseph Julien Grunberg, *Administrateur-Délégué.*

Direction: Mme Elka Palombo.

Contentieux: Mes. Umberto Pace, Ignace Goldstein et Marcel Salama pour Alexandrie. Mes. Maurice Gaston et Emile Levy pour Le Caire.

Censeurs: Mr. H. E. Cooil, C. A. et Mr. Fouad A. el Sawaf, C. A.

Exercice Social: 15 Février - 14 Février.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**14.2.49** (Exerc. 1948)	**14.2.50** (Exerc. 1949)
Caisse et Banques:		
Espèces en Caisse 329		
Banques - Ctes Courants à vue et Ctes margés pour Crédits Documentaires ... 8.154	16.462	8.486
Stocks disponibles aux magasins de détails et dépôts (inventoriés et évalués par la Direction)	65.502	71.441
Marchandises en route	6.431	765
Débiteurs Divers	8.975	9.968
Dépôts et Cautionnements	520	524
Frais Payés d'avance	2.610	895
Installation, Mobilier et Matériel	10.278	8.274
Frais de Constitution	1.129	752
	111.907	101.105
PASSIF:		
Capital souscrit et entièrement versé: 18.750 actions de L.E. 4.- chacune ...	75.000	75.000
Provision indemnité personnel et pour éventualités	1.500	2.000
Réserve statutaire	1.823	2.571
Banques	2.018	3.139
Fournisseurs, Contrats en cours, Frais à payer etc.	23.943	7.694
Comptes Profits et Pertes	7.623	10.501
	111.907	101.105

Pour l'Exercice 1949: Nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...L'exercice 1949 a été influencé par deux facteurs dominants:

1) La dévaluation des monnaies y compris la devise égyptienne.

2) L'augmentation continue des prix et des frais de tous genres.

Pendant la même période le commerce de détail a connu un ralentissement assez prononcé.

Le principal souci de votre conseil était donc de réconcilier ces divers facteurs défavorables pour maintenir le rythme normal de nos affaires et la marge de nos bénéfices.

Nous croyons pouvoir dire que nous avons réussi dans cette tâche.

D'abord en ce qui concerne la dévaluation, nous sommes parvenus à maintenir presque sur le même niveau le prix de vente de nos produits au public qui, s'il avait eu à faire face à des prix beaucoup plus élevés, aurait provoqué une baisse de notre chiffre d'affaires. En effet notre chiffre total d'affaires a été sensiblement le même que celui de l'exercice précédent et les statistiques par ville et par magasin ont démontré une réconfortante stabilité de nos entreprises.

De plus, au cours des voyages que votre Administrateur-Délégué a fait à l'étranger il a pu obtenir de nos correspondants d'Amérique et d'Europe des conditions particulièrement favorables pour notre approvisionnement. Nous avons donc passé avec succès le cap dangereux de la dévaluation et sommes assurés à l'avenir de pouvoir continuer nos importations des pays à devises rares dans des conditions qui nous permettront de maintenir presque sans modifications nos prix de vente.

Il convient de noter que notre est bien équilibré et entièrement en rapport avec les besoins normaux de notre entreprise et qu'il est entièrement composé de marchandises fraiches et de dernière mode.

En ce qui concerne, les frais d'exploitation constamment en hausse et qui en général ont influencé toute la vie économique du pays, votre Conseil, secondé par la Direction et la bonne volonté de notre personnel, a réussi à comprimer les frais généraux d'une manière très appréciable.

Ces efforts ont été récompensés par l'obtention d'un bénéfice sensiblement accru pour l'exercice sous examen et c'est avec un vif plaisir que nous vous informons que le bénéfice net à répartir pour l'exercice 1949, après déduction de tous frais, charges et amortissements d'élève à L.E. 10.076.863 m/ms. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéf. Nets L.E.	Coupon P.T.
1946-1947 (24 mois) ...	50.786	18.230	80 (brut)
1948 (13 mois et demi)	29.376	7.481	30 (brut)
1949	28.950	10.077	40 (brut)

Etablissements Giacomo Cohenca Fils, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 9 Juin 1947, paru au Journal Officiel No. 57 du 30 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet:

Le commerce, la fabrication, l'importation, l'exportation, l'achat, la vente, la location, l'entretien, pour son compte ou pour le compte de tiers, de tous articles concernant l'électricité et l'industrie, notamment les machines, pompes, ascenseurs, dynamos, générateurs, radios, réfrigérateurs, appareils de conditionnement d'air, lampes et appareils électriques de tous genres, ainsi que créations d'usines, installations, fournitures et travaux industriels d'électricité généralement quelconques, pour son compte, ou pour compte de tiers, la représentation de Sociétés et Usines Egyptiennes ou Etrangères poursuivant le même objet et, en général, toutes opérations se rattachant à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 225.000 divisé en 56.250 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Contentieux: Mes. Rodolphe Chalom Bey et André Jabès.

Censeur: Mr. Abdel Hamid el Tawakol.

Conseil d'Administration: S. S. le Nabil Soliman Daoud, *Président;* MM. Aziz Sidki, Moustapha Choucri, Jacques Cohenca, Léon de Picciotto, Pierre Rivot et André Raminger, *Administrateurs.*

Exercice Social: 1er Mai - 30 Avril.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.4.49**	**30.4.50**
Espèces en Caisse et en Banques ...	17.973	39.623
Banques: Monnaies Etrangères	—	4.372
Marchandises pour propre compte évaluées au prix d'achat, certifiées par la Direction	189.094	180.581
Marchandises en consignation	33.500	39.546
Fournisseurs à l'Etranger Bénéficiaires de Crédits Documentaires	45.376	7.153
Clients et Ctes. Débiteurs pour Installations et Ascenseurs	142.181	122.803
Fournisseurs et Débiteurs Divers ...	34.838	22.267
Agencement, Mobilier et Matériel, après amortissement	20.274	19.837
	483.236	436.182
Cautionnement des Administrateurs ...	9.000	7.000
Comptes d'ordre	48.711	95.676
	540.947	538.858

PASSIF:	**30.4.49**	**30.4.50**
Capital:		
56.250 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	225.000	225.000
Réserve Statutaire	12.234	16.017
Fonds d'Indemnité du Personnel	10.252	10.742
Paiements à valoir sur Installations en cours et Commandes à livrer	42.416	22.086
Fournisseurs et Créditeurs Divers y compris la provision pour charges fiscales	66.693	74.177
Compte Consignation Marchandises	33.500	39.546
Banques pour crédits documentaires	45.376	7.153
Cte. Profits et Pertes	47.765	41.460
	483.236	436.182
Administrateurs - Cte. Cautionnement	9.000	7.000
Comptes d'Ordre	48.711	95.676
	540.947	538.858

Pour l'Exercice au 30.4.50: Nous avons le plaisir de publier, ci-bas, quelques passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration de cette importante Société:

« ...En septembre dernier, la dévaluation de la livre sterling entrainant celle de la livre égyptienne, nous a causé quelques perturbations dans notre approvisionnement, notamment en matériel de provenance d'Italie.

Comme conséquence de cette dévaluation, la tendance générale a été jusqu'à présent haussière mais une production plus abondante semble devoir normaliser à nouveau les niveaux des prix.

D'autre part la production d'énergie électrique demeure insuffisante aux besoins croissants du pays. Nous espérons que les projets gouvernementaux actuellement en cours d'exécution ou sous étude viendront donner à ce problème d'ordre primordial une solution rapide, dont nous attendons les répercussions satisfaisantes dans notre domaine.

Nos relations avec nos Représentées demeurent fructueuses et cordiales; à cet égard, nous citons particulièrement les Sociétés: Philips-Orient et Pirelli.

Nos ventes durant cet exercice se sont poursuivies à un rythme satisfaisant et se décomposant comme suit:

	Total des ventes
Matériel d'usage courant et d'usage industriel	88 %
Matériel de luxe lustreries	12 %
	100 %

Poursuivant la méthode adoptée lors des exercices précédents, nous vous fournissons ci-après des détails complémentaires concernant les postes les plus importants du Bilan.

a) Nos liquidés s'élevant à L.E. 43.994 sont suffisantes pour faire face à nos besoins courants.

b) Nos comptes débiteurs s'élèvent à L.E 122.803 et se décomposent comme suit:

	L.E.	
Administrations Gouvernementales	29.697	24 %
Sociétés	63.452	52 %
Revendeurs particuliers	29.654	24 %
	122.803	100 %

c) Notre stock de marchandises évalué avec toute la prudence voulue, et s'élevant à L.E. 180.580 se décompose comme suit:

	L.E.	
Matériel d'usage courant et d'usage industriel	156.211	87 %
Matériel de luxe et lustreries	24.369	13 %
	180.580	100 %

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts	Bénéfices Nets	Coupon	Report à Nouveau
	LE.	L.E.	P.T.	L.E.
30.4.1948 (11 mois env.)	80.225	36.518	60,2 (brut)	4.225
30.4.1949 (11 mois env.)	92.083	47.765	66 »	7.411
30.4.1950	84.414	41.459	60 »	5.430

Exchange Trading Company «Hammad» S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947, paru au Journal Officiel No. 9 en date du 30 Janvier 1947.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie.

Capital Social: L.E. 20.000 en 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Objet: La Société aura pour objet le commerce, l'importation et l'exportation pour son compte ou pour compte de tiers des produits et articles alimentaires de tous genres, produits fibreux soie, coton, ou autres filés et tissus en dérivant, produits plastiques, cuirs, matières colorantes, produits chimiques, matériaux de construction, articles et produits mécaniques (automobiles et autres).

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Meghalaoui, expert-comptable.

Président du Conseil d'Administration: M. Adel Mohamed Hammad.

Exercice Social: Du 1er Janvier au 31 Décembre de chaque année.

Assemblée Générale Ordinaire: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Fils Barthe-Dejean & Co.

R.C.C. No. 16390.

Constitution: 1900.

Siège Social: Le Caire, 22, Rue Nubar Pacha (ex. rue Dawawine), B.P. 987.

Capital Social: L.E. 25.000 en 2.500 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées.

Exercice Social: 31 Octobre.

Objet: Entreprise générale, travaux publics, bâtiments.

Gérant: Mr. Jules Barthe-Dejean.

Fish & Produce Association of Egypt S.A.E.

Constitution: 24 Décembre 1919. **Durée:** 50 ans.

Siège Social: Le Caire, 14 Sharia Emad el Dine.

Objet: Commerce de poissons, charcuterie et autres produits alimentaires.

Législation: Egyptienne.

Capital Total Versé: L.E. 20,000. - en 5,000 actions de L.E. 4.- chacune

Board of Directors: MM. C. J. Setton, *Chairman;* P. C. Orriss, *Managing Director;* H. E. Ibrahim Bey Rachid. H. E. Saleh Bey Eid, Mr. M.M. Menache.

Foreign Trading Agency (Egypt) Ltd

Constitution: 16 Février 1948 à Londres.

Objet: Importation et exportation en général, ainsi que la commission et la représentation.

Siège de Londres: 24 Portland Place, London, W.1.

Siège d'Alexandrie: 7 Boulevard Saad Zaghloul.

Frosted Food Cold Storage & Company S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 18 Juillet 1945, paru au Journal Officiel No. 115 du 26 Juillet 1945.

Objet: Le commerce, achat et vente en gros et détail, la représentation, l'exportation et l'importation de produits alimentaires de tous genres frais conserves ou en conserves, l'installation, la location et la sous location d'installations de dépôts frigorifiques pour la conservation des aliments, toutes opérations financières, industrielles, commerciales et agricoles, se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Le Caire, B.P. 93. R.C.C. 53793.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 75.000 divisées en 18.750 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.
Pour les détails de la souscription, consulter la 19e Edition de cet ouvrage.

Contentieux: Dr. Hanafi Aboul Ela.

Conseil d'Administration: Dr. Hanafi Aboul Ela, *Président*, MM. Constantin Candilidis et Grégoire Lappas, *Administrateurs-Délégués;* MM. Kamal Imam, Bahay el Dine Hussein, *Administrateurs.*

Censeurs: Mr. Fouad el Sawaf, de la Maison Hewat Bridson & Newby.

The Gabbary Petroleum Co. S.A.E.

(En Liquidation)

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1945, paru au Journal Officiel No. 114 du 23 Juillet 1945.

Objet: Le commerce des produits pétrolifères (benzine, mazout, pétrole, huile minérale, etc.), et d'une manière générale, toutes opérations financières, industrielles, commerciales ou immobilières se rapportant à cet objet ou pouvant contribuer à son développement, soit pour son compte, soit pour compte de tiers en Egypte ou à l'Etranger. Elle pourra acquérir des Sociétés, ayant un objet analogue, prendre des parts d'intérêts, fusionner avec elles, ou les annexer.

Siège Social: Le Caire, rue Soliman Pacha No. 30, B.P. 930.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 100.000, représenté par 20.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Censeur: Mr. Harold Bridson.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

* * *

N.D.L.R.: - D'un extrait enregistré au Greffe Commercial Mixte du Caire le 7.7.47 sous le No. 570/72, il résulte que la «Gabbary Petroleum Cy. S.A.E.» ayant siège au Caire 30, rue Soliman Pacha, dont le Décret Royal, l'acte préliminaire d'Association et les Statuts ont été déposés au même Greffe le 2.8.47 sous le No. 562/72e a été dissoute et mise en liquidation et Mr. Georges Calomiris a été nommé seul liquidateur avec les pouvoirs les plus étendus.

«Gerco»

General Engineering & Refrigeration Co. S.A.E.

Incorporating «The Nile Cold Storage & Ice Co.»

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juillet 1945 paru au Journal Officiel No. 114 du 23 Juillet 1945.

Objet: 1) Toutes opérations se rattachant à la réfrigeration. Plus particulièrement l'achat, la construction et l'installation en Egypte de dépôts, marchés, magasins et autres frigorifiques et leur exploitation soit directement, soit indirectement par la location ou autrement. L'achat, la vente, l'entreprise, la représentation, l'exploitation, l'importation et l'exportation de brevets, machines et installations. 2) Toutes opérations financières, industrielles, commerciales ou agricoles se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus notamment l'industrie, et le commerce de denrées alimentaires et plus particulièrement les légumes déshydratés.

Rentrent dans le cadre de cet objet, les opérations ci-dessous détaillées:

A) La Réfrigération et ses branches.

1) L'industrie et le commerce de la glace.

2) Les réfrigérateurs électriques des maisons et institutions publiques et leurs pièces de rechange.

3) Les gaz réfrigérants, les matières isolantes, les machines, appareils et instruments pour la réfrigération et leurs pièces détachées.

B) Les entreprises, machines, installation et travaux techniques (Engineering).

1) Travaux techniques, électriques et mécaniques, et tout ce qui s'y rattache: appareils, machines, instruments, pièces de rechange et matières premières, matériel d'éclairage et accessoires, et articles pour usage électro-technique et mécanique et leurs pièces détachées; tes entreprises d'installation et d'entretien.

2) Chaudières, engins et appareils mécaniques et leurs accessoires; moyens de transport et leur pièces détachées.

3) Minerais, métaux communs et produits métallurgiques.

4) Bois, produits en bois, et accessoires.

C) Les différentes opérations commerciales et industrielles des denrées alimentaires, produits animaux et végétaux et leurs dérivés.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 320.000, représenté par 80.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Obligations: La Société peut décider l'émission d'obligations de toute nature, jusqu'à concurrence du Capital Social versé et existant d'après le dernier Bilan approuvé, les modalités des émissions sont déterminées par le Conseil d'Administration.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hussein Sirry Pacha, *Président*, Mohamed Sultan Bey, *Vice-Président*, Mohamed Hafez Ramadan Pacha, MM. César J. Setton, Maurice M. Menaché, Ibrahim Rachid Bey, *Administrateurs;* Abdel Khalek Saber Bey, *Administrateur délégué.*

Censeur: Mr. E. W. Cooper, de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co. et Mr. Gamil Helal.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous ne croyons mieux faire que de reproduire, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...L'année 1949 a été marquée dans le domaine économique par un ralentissement dans les diverses sphères d'activité dû notamment au manque de confiance dans la stabilité des monnaies. Les échanges commerciaux encore entravés par de nombreuses restrictions ont souffert du sentiment général d'instabilité dont les répercussions se sont fait sentir sur l'équilibre entre l'offre et la demande.

La vague des dévaluations de Septembre dernier dont le but principal était de canaliser une quantité plus grande de marchandises des pays à devises faciles vers les pays à devises rares, a augmenté nos difficultés d'importation. Par contre la hausse des prix de notre coton, suivant de près la dévaluation de notre monnaie, semble avoir stimulé vers la fin de l'année la reprise des affaires en Egypte.

Votre Société n'a heureusement pas été touchée dans son activité ainsi que vous pourrez le constater par les résultats de l'exercice qui vous sont soumis.

Avant d'aborder l'examen des diverses branches de notre activité, nous avons le plaisir de vous annoncer que l'absorption de la Nile Cold Storage & Ice Co. S.A.E. a été définitivement terminée au mois d'avril 1949. De ce fait l'unification des administrations des deux sociétés a été réalisée en même temps qu'une compression appréciable des frais généraux.

En conformité des décisions prises aux assemblées générales extraordinaires des 23 Avril 1949 et 18 Mai 1949 le nom de la Nile Cold Storage & Ice Co. a été ajouté - pour mémoire - à celui de la Gerco sur nos imprimés.

Parallèlement à la compression des frais généraux, des économies seront réalisées dans d'autres domaines à la suite notamment de la renonciation à l'usage de certaines chambres froides que la Nile Cold Storage avait en location (Economies de loyer et de frais d'exploitation). Les denrées alimentaires précédemment entreposées dans ces chambres froides seront dorénavant entreposées dans nos propres chambres froides et bénéficieront ainsi d'une conservation parfaite.

ENTREPOTS FRIGORIFIQUES ET FABRIQUES DE GLACE

La demande d'espace réfrigéré dans le courant de l'année 1949 est demeurée sensiblement égale à celle de l'année précédente, cependant la moyenne de nos prix d'entreposage a été inférieur. Parmi les marchandises entreposées dans nos chambres citons les fromages de toutes sortes, les fruits frais importés, les fruits secs, les poissons, les conserves et enfin, les semences de pommes de terre.

Nous tenons également à vous signaler que la plupart de nos installations frigorifiques ont été l'objet de réparations et de remplacement, qui leur assurent un fonctionnement aussi sûr et efficace que possible.

Nous disions dans notre rapport de l'an dernier:
«la capacité d'espace frigorifique du pays a continué pendant les «mois de grande chaleur à être inférieure aux besoins du pays et «nous avons dû cette année encore refuser d'entreposer des mar«chandises faute d'espace, mais cet état de chose ne semble pas de«voir durer longtemps.

Cet état de choses n'a effectivement pas duré et la capacité d'espace frigorifique dépasse maintenant les besoins: cependant nos chambres jouissent d'une excellente réputation dans le pays et nous suivons de très près l'évolution du marché, ce qui nous permet de demeurer confiants quant à l'avenir de leur exploitation.

Nos fabriques de glace de Port-Said et de Suez ont fonctionné normalement et nous vous rappelons que nous avons procédé à certains agrandissements qui augmenteront notre capacité de production.

BRANCHE NILE COLD STORAGE

Nous avons donné le nom de branche Nile Cold Storage à la partie de nos activités qui traite du commerce des denrées alimentaires et autres produits.

Notre clientèle dans ce domaine est nombreuse et variée mais d'une manière générale elle se compose principalement des bateaux qui touchent Port-Said, Suez et Alexandrie.

Les résultats de cette branche ont été satisfaisants et représentent une part importante du produit de notre activité totale.

BRANCHE GENERAL ENGINEERING

Notre industrie du froid et notre branche commerciale qui constituent une partie de notre objet social ont atteint un stade de développement suffisamment avancé pour nous permettre d'essayer d'élargir le champ de notre activité en concentrant le gros de nos efforts au développement de l'autre partie de notre objet le General Engineering.

Notre branche de General Engineering quoique encore peu développée puisqu'elle n'a commencé à fonctionner qu'au mois de Juillet 1948 nous a laissé des bénéfices satisfaisants. Il ne faut pas perdre de vue que nous avons dû introduire sur le marché égyptien des produits dont les marques étaient il y a un an encore totalement inconnues. Nous avons dû nous former une clientèle tant dans les villes que dans les villages et imposer les produits que nous représentons à un marché déjà très encombré.

Notre activité dans ce domaine à ce jour ne représente cependant qu'une fraction minime des développements que nous envisageons de donner à cette branche. Les Travaux mécaniques et électriques que le Gouvernement égyptien compte entreprendre dans le courant des prochaines années sont nombreux et variés. Nous comptons nous y intéresser et accentuer nos efforts à cette fin.

Notre but général tend à developper également toutes nos branches d'activités de manière à pouvoir compenser le ralentissement éventuel des unes par l'épanouissement des autres. ...»

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de Premier Etablissement (après amortissement)	2.000	—
Entrepôts Frigorifiques (au prix coûtant): Terrains, Constructions, Isolations, Machines, Mobilier et Matériel Roulant	131.765	245.430
Société Subsidiaire:		
Nile Cold Storage & Ice Co. (au prix coûtant) 19.350 actions	318.437	—
Portefeuille-Titres: (au prix coûtant)		
Fish & Produce Assoc. of Egypt ...	45.342	41.738
Cautionnements	804	2.581
Paiements anticipés	1.125	1.246
Marchandises	20.269	159.687
Débiteurs Divers	29.355	80.590
Caisse et Banques	6.460	34.477
	555.557	565.749

PASSIF:		
Capital Social:		
80.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	320.000	320.000
Amortissement Spécial	13.600	20.830
Réserve pour Imprévus	3.000	44.000
Primes sur actions émises	2.425	2.425
Fonds d'amortissement des Immobilisations	28.740	41.302
Créditeurs Divers et Frais à payer ...	14.830	52.170
Réserve Statutaire	18.916	24.383
Dividendes non réclamés	467	832
Société Subsidiaire:		
Montant en Dépôt à préavis et Compte Courant	128.572	—
Provisions pour Dépréciation Marchandises	—	1.466
Fonds d'indemnité du personnel ...	—	9.045
Compte de Pertes et Profits	25.007	49.316
	555.557	565.749

Coupons: Au 31.12.46 P.T. 54 (brut)
Au 31.12.47 P.T. 54 (»)
Au 31.12.48 P.T. 62 (»)
Au 31.12.49 P.T. 57 (»)

General Society for Banking Trading & Land Enterprises

Constitution: Par Décret Royal du 30 Novembre 1937, paru au Journal Officiel No. 3 du 6 Janvier 1938.

Législation: Egyptienne.

Objet: Toutes opérations commerciales, financières et notamment des avances sur titres ou marchandises, escomptes, commissions, pour son propre compte, aussi bien que sur les marchés d'Egypte que sur les marchés étrangers, prêts sur hypothèques, constitution de toutes commandites, l'achat et la vente de toutes propriétés rurales ou urbaines, ainsi que leur mise en valeur et exploitation soit pour son compte soit pour compte de tiers.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 33 ans.

Capital Social: Lstg. 30.000 représenté par 7.500 actions de Lstg 4.- chacune entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. Benvenuto Campos, *Président*, Giuseppe Campos, *Administrateur-Délégué*, André Shama, Hans Campos, *Administrateurs*.

The General Warehouses of Egypt, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 15 Décembre 1943 paru au Journal Officiel No. 22 du 28 Février 1944.

Siège Social: Alexandrie. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet la création et l'exploitation de magasins généraux, frigorifiques et silos soit dans l'enceinte douanière (régime bond) soit en dehors de la dite enceinte, et toutes opérations de banque, transports, assurances, expéditions et dédouanages s'y rapportant, ainsi que le commerce des marchandises destinées à être entreposées dans ses magasins généraux et frigorifiques et toutes opérations industrielles et financières qui se rattachent directement ou indirectement à l'objet de la Société, pour son propre compte ou pour compte de tiers.

Capital Social: L.E. 260.000, représenté par 65.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Dr. Ahmed el Nakeeb Pacha, *Président;* S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha; M. Jules Klat Bey; S.E. Alaeldine Alaily Bey; MM. Emile Diab; J. B. Barron, Victor Bassili, Roby Hemsi, Ramez Klat, Major F. Douglas Scott, S.E. Saad el Labbane Bey.

Conseiller Technique: M. Raoul Camiglieri.

Directeur: Mr. Aly Assem.

Secrétaire Général: M. Maurice Bavastro.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Bâtiment principal et hangar	155.475	185.583
Installation machines frigorifiques ...	57.540	46.455
Installation appareils sprinklers	5.103	7.851
Montes-charges	4.693	5.181
(Ces Constructions et Installations reviendront à l'Etat à la fin de la concession).		
Mobilier et auto au prix coûtant	2.960	3.179
Matériel au prix coûtant	6.265	5.718
Matériel et construction et divers en stock:		
Certifiés par la Direction au prix de coût plus frais	2.364	2.245
Dépôts divers:		
Administration de Douanes ... 1.189		
Divers 435	1.338	1.624
Débiteurs divers	9.531	9.993
Débours, frais à recouvrer et frais payés d'avance	3.084	5.997
Espèces en caisse et en banques	12.375	1.342
Effets à recevoir	—	8.370
Frais de premier établissement	924	693
Comptes profits et pertes	10.410	18.224
	272.062	302.455
PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis:		
65.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	260.000	260.000
Réserve Spéciale:		
Différence entre le prix d'émission des nouvelles actions et la valeur nominale moins frais	3.962	3.962
Provision pour Amortissements	4.927	11.608
Créditeurs Divers	3.173	26.885
	272.062	302.455

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

.... La Société a vécu en 1949 sa première année d'existence. Le mouvement des marchandises générales entreposées a été assez satisfaisant pendant un certain temps, puis a subi un ralentissement, pour reprendre en fin d'année. Les recettes s'en sont donc trouvées diminuées.

La section frigorifique a subi les mêmes fluctuations de mouvement, et de plus, les tarifs ont dû être ridiculement réduits du fait de la concurrence exceptionnelle qui a sévi récemment à Alexandrie, contrairement au reste du territoire. Cependant, les réunions des propriétaires des frigos se poursuivent dans le but d'étudier la si-

tuation.

D'autre part, les facilités que le Ministère de l'Agriculture semble vouloir accorder aux importateurs de fruits ne manquera pas de se traduire en faveur d'une plus grande utilisation des frigos.

Les assurances, les dédouanages et les transports ont accusé de bonnes recettes mais nous sommes en train de les développer davantage.

La perte que le Bilan accuse, quoique pénible pour vous ainsi que pour les fondateurs de l'entreprise à laquelle ils donnent leur temps et leur énergie depuis le premier jour, n'est pas très grande pour les débuts d'une Société de l'envergure de la General Warehouses of Egypt S.A.E. et ne doit en aucun cas nous décourager, car notre établissement gagne en clientèle de jour en jour et acquiert une solide réputation d'exactitude et de rapidité.

Pour l'année 1950, nous espérons réussir à augmenter les recettes en général. D'autre part, nous avons réussi à comprimer en même temps les dépenses. ...»

Gevaert - Orient, S.A.E.

Fondateurs: Société Anonyme Photo-Produits Gevaert; Société Anonyme Ortelius, MM. John Meeus, Victor Parein, Georges Liénardy, Fernand Schouten, S.E. Hafez Ramadan Pacha, MM. Nasser Loutfi et Fayez Loutfi.

Constitution: Par Décret Royal du 1er Novembre 1948, paru au Journal Officiel No. 182 du 29 Novembre 1948.

Objet: La Société a pour objet l'importation, l'exportation, le commerce de tous articles ayant un rapport avec la photographie avec l'impression, de la lumière. A cet effet, elle pourra faire toutes opérations qui se rapportent à son objet.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 12.000 en 3.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Le solde du capital est appelé et doit être versé jusqu'à fin 1949.

Contentieux: S.E. Emmanuel Misrahy Pacha et Mr. M. Jehiel.

Conseil d'Administration: S.E. Hafez Ramadan Pacha, *Président*, MM. John Meeus, Victor Parein, Georges Lienardy, Fernand Schouten, Nasser Loutfi et Fayez Loutfi, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Ali el Hilal.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 4 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Administrateurs Délégués: MM. John Meeus et Georges Liénardy.

Grands Magasins Chemla S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 5 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 52, du 16 Mai 1946.

Objet: La Société a pour objet toutes les opérations de commerce en général en gros et en détail, l'exploitation de magasins de vente dans toute l'Egypte et à l'Etranger, l'importation et l'exportation de tous articles de nouveautés, d'habillement, d'ameublement, de décoration et de tous produits en général s'y rattachant. La Société pourra également faire relativement aux dits objets toutes autres opérations mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à son commerce. Elle pourra assumer la représentation de l'objet de la Société.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 400.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 4. chacune entièrement libérées.

Contentieux: Me Jacques S. Naggiar.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Onsy Pacha, *Président* MM. Ovadia Salem, *Vice-Président*, Dr. Youssef Bey Nahas S.E. Ahmed Bey Sélim, Joseph Toutounghi, Maurice Cohen, Maurice O. Salem et Joseph Simha, *Administrateurs*.

Directeur: Mr. Joseph Pepo Simha.

Censeurs: Me Gamal-el-Abd et Mr. E. Cooper.

Exercice Social: 1er Octobre - 30 Septembre.

Coupons:

Au	30.9.1946	P.T.	39.
»	30.9.1947	»	39.
»	30.9.1948	»	
»	30.9.1949	»	15.

Bilan arrêté au 30 Septembre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Caisse et Banque		2.563.867
Banque - Provision pour Crédits Documentaires		611.084
Débiteurs et Comptes Divers:		
Clients - Fonctionnaires Administrations Gouvernementales	79.867.480	
Autres Clients	20.616.562	
Fournisseurs	1.028.661	
Personnel - Comptes Courants et Avances	1.605.576	
Sociétés d'Assurances - Solde Réclamation Assurance Incendie	26.617.777	
Frais Payés d'Avance	3.426.308	
Divers	6.310.908	
Dépôts et Cautionnements	209.890	139.683.162
A Reporter		142.858,113

Report		142.858,113
Marchandises:		
Stock selon Inventaire dressé et certifié par la Direction au prix de revient ou au-dessous	245.219.378	
Marchandises en cours de route au prix d'achat	55.126.052	300.345.430
Immeuble:		
Moitié par indivis de l'Immeuble 11, Rue Fouad 1er., Solde au 30 Septembre 1948	119.640.000	
Moins: Amortissement de l'exercice ...	1.440.000	118.200.000
Mobilier et Matériel:		
Après amortissement		44.975.344
Fonds de Prévoyance du Personnel:		
Titres au prix d'achat	4.062.550	
Banque - Compte Courant	325.623	4.388.173
Comptes d'Ordre:		
Cautionnements des Administrateurs	6.000.000	
Compte Crédits Documentaires	22.345.325	
Marchandises pour compte de Tiers	6.741.399	
	35.086.724	
		570.767.060

PASSIF:

Capital:		
100.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées		400.000.000
Réserve Statutaire		9.195.399
Réserves Diverses:		
Réserve pour Créances Douteuses ...	4.880.327	
Provision pour Impôts et Eventualités Diverses	2.451.866	7.332.193
Banques et Banquiers		71.723.752
Créditeurs Divers:		
Fournisseurs	30.468.880	
Frais à Payer	15.040.591	
Actionnaires - Coupons à Payer ...	377.520	
Divers	7.292.503	53.179.494
Fonds de Prévoyance du Personnel ...		12.639.749
Pertes et Profits:		
Solde suivant Compte ci-annexé ...		16.696.473
Comptes d'Ordre:		
Administrateurs-Compte Cautionnements	6.000.000	
Banques - Compte Crédits Documentaires	22.345.325	
Créditeurs - Compte Marchandises	6.741.399	
	35.086.724	
		570.767.060

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
30.9.1949	127.469	11.069	15

Grands Magasins Cicurel S.A.E.

R.C.C. No. 26426.

Constitution: Par Décret Royal du 7 Février 1938 paru au Journal Officiel No. 26. du 21 Février 1938.

Législation: Egyptienne.

Objet: Le commerce, en gros, demi-gros, et détail de tous articles de nouveautés, nécessité habillement, ameublement, voyage, ménage. La firme exploite les Grands Magasins Cicurel, Caire, Assiout «Tremode» à Alexandrie et les Magasins Oreco au Caire, à Alexandrie et à Assiout ainsi que l'Egyptian Distributing Co. (Agence de Fabriques).

Capital Social: Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 7 Février 1945, le Capital Social a été fixé à L.E. 500.000 représenté par 25.000 actions privilégiées de L.E. 4.- chacune et par 100.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune. Voir l'évolution du capital de cette Société à ce jour dans notre 15ème Edition.

Conseil d'Administration: MM. Salvator Cicurel Bey, *Président et Administrateur-Délégué*, Clément J. Cicurel, *Administrateur-Délégué;* E. Cicurel, R. Cicurel, Me. Ibrahim Chahine Bey, S.E. Hassan Rifaat Pacha, *Membres.*

Censeurs: MM. F.R.W. Woods et Fouad El Sawaf de la Maison Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Août - 31 Juillet.

Analyse des Bilans: Nos lecteurs trouveront dans notre précédente Edition page 766, le Bilan arrêté au 31.7.49.

Le Bilan arreté au 31.7.50 n'ayant pas encore paru jusqu'au moment d'aller en machine, nous ne manquerons pas de le publier dans l'Addenda de cet ouvrage, s'il nous parviendrait à temps.

RESULTATS

Exercices	Revenus Nets L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Act. Ordin. (net) L. E.	Coupon Act. Privil. (Net) L.E.
31.7.1944	397.536	143.195	256,5	22,568
31.7.1945	316.155	140.819	100	22,568
31.7.1946	271.643	144.722	100	22,88
31.7.1947	311.456	144.267	100	22,88
31.7.1948	270.923	126.382	90	22,88
31.7.1949	257.533	120.780	90	22,88

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	1.798	1.650	1.440	1.360	1.196
Plus bas	1.438	1.300	1.200	990	950

Green's Commercial Agency

(J. Green & Co.)
(Société en Commandite par Actions)

Objet: Importations - Représentations.

Capital Social: L.E. 150.000.

Gérant Responsable: Mr. Joshua Green.

Siège Social: Le Caire, 147, Rue Mohamed Bey Farid, Boite Postale No. 600. R.C.C. 25998.

Succursale: Alexandrie, 37, Rue Nébi Daniel, Boîte Postale No. 1867 R.C.A. 17262.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Fondation: 1918.

Grieve & Irwin Limited

Siège Social: Alexandrie.

Capital: Lstg. 40.000.

Objet: Négociants et Agents d'Assurances.

Conseil d'Administration: MM. F.J.R. Irwin, *Président*, R. Grieve, C. J. Jenkins, A. C. Wynne, A. H. Mahmoud, M. A. El Wakil.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Agents de: Assurances: a) Merchant's & Manufacturer's Insurances Co. Ltd. Londres
b) Cambrian Insurance Co. Ltd. Londres. (Re-insurance)
c) Représenté au Lloyds.

Commerce et Industrie: 1) Associated Lead Manufacturers Export Co. Ltd. Londres 2) Automatic Pressings Ltd Birmingham, 3) Barrow Hepburn & Gale Ltd., Londres, 4) Boase Spinning Co., Ltd. Dundee, 5) Boots Pure Drug Co. Ltd. 6) Consolidated Glass Works Ltd., Johannesburg, 7) Defiant Crown Cork Co. Ltd. Londres, 8) Jute Industries Ltd. Dundee, 9) Lancashire Steel Corporation Ltd., Londres, 10) MacRobertsons' (pty) Ltd. Melbourne (Australie) 11) C. Richards & Sons Ltd., Darlaston.

Les Illustrés d'Egypte, S.A.E.

Siège: Le Caire.

Constitution: 9 Juillet 1928.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Janvier - Mars.

Législation: Egyptienne **Durée:** 50 ans.

Capital Souscrit à la Fondation: L.E. 4.000 représenté par 1.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Objet: Création ou acquisition de tous périodiques, quotidiens ou autres natures en toute langue et entreprises de travaux d'imprimerie y relatifs.

Imperial Trading Co. S.A.E.
(Ci - devant H. DALE & Co.)

Fondateurs: MM. Henri J. Cherkesly, Henry K. Dale, Mme Hilda Dale, Mme Marie Moussalli, MM. Maurice Moussalli, Etienne J. Cherkesly, André J. Cherkesly.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juillet 1948, paru au Journal Officiel No. 142 du 23 Septembre 1948.

Objet: La Société a pour objet l'exportation, l'importation, le commerce de gros et de détail, pour son propre compte à la commission des produits alimentaires, boissons alcooliques, essences chimiques et naturelles, produits chimiques et pharmaceutiques, laine brute et manufacturée, cotonnades, soieries, articles de mercerie, coutellerie, verrerie, cristallerie, faience et porcelaine, quincaillerie et articles de ménage, articles de parfumerie et produits de beauté, cuirs articles de sport, jouets et livres pour enfants, fers et aciers, tuyaux en fonte et ciment, réfrigérateurs et appareils électriques, articles d'électricité et accessoires, articles en plastic, rayonne et nylon ainsi que toute opérations financières et commerciales se rapportant à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 20.000 en 2.000 actions de L.E. 10.- chacune, libérées du quart.

Contentieux: Me. Richard Valavani.

Conseil d'Administration: MM. Henry K. Dale, *Président*, Maurice Moussalli, Etienne Cherkesly et Henri Cherkesly, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Zaki Khattab et Samir Riad.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Incorporated Industries, S.A.E.

Constitution: 12 Mai 1947.

Siège Social: Le Caire, 16, Rue Kantaret El Dekka, Frigos & Ateliers Ramlah - Boulac, le Caire.

Succursales: Alexandrie, et Port-Said.

Capital Social: L.E. 150.000 en 37.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Objet: Importations, fourniture et montage de machines industrielles, et agricoles, fourniture de meubles en acier, duplicateurs, etc. pour bureaux, exportation, frigorifique.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Guelil Abou Samra Pacha, *Président*, S.E. Moustapha Choucri Bey, MM. Louis de Strens, Mtre. Chaker el Masri et Me. Rodolphe Chalom Bey, *Administrateurs*.

Directeur: Mtre. Chaker el Masri.

Indo-Egyptiana, S.A.E.

Constitution: 14 Octobre 1925.

Siège: Le Caire, Rue Mousky 3, Rue Gohar el Gaied.

Objet: La fabrication et le commerce de tarbouches et leurs accessoires

Législation: Egyptienne.

Capital Total Versé: L.E. 20.000.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Bey Khairy, Me Abdel Hamid Loutfi, Egizio Foa, Herbert Zucker Hale, Albert Dabbah.

Censeur: Mr. Maurice Dabbah.

Intercontinental Commercial & Industrial Co. S.A.E.

Fondateurs: Mohamed Said el Hamawi Eff. Abdel Méguid Mansour Eff., Hassan Mansour Eff., Mme Tahani el Halabi Hanem, Mme Rawiah el Torgoman, Mme Francis Weit et Gamal el Din Mansour Eff.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Décembre 1948 paru au Journal Officiel No. 11 du 24 Janvier 1949.

Objet: La Société a pour objet le commerce, l'industrie, l'importation et l'exportation de tous genres de filés et de tissus manufacturés ainsi que le matériel mécanique y relatif, y compris l'entreprise pour son compte ou pour compte de tiers et toutes opérations financières, commerciales ou industrielles relatives à cet objet.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans **Législation:** Egyptienne.

Capital Social: L.E. 60.000 en 15.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Contentieux: Me Abdel Méguid Mansour.

Conseil d'Administration: Mohamed Said el Hamawi Eff., *Président*, Abdel Méguid Mansour Eff., Hassan Mansour Eff., et Gamal el Din Mansour eff.

Censeur: Mr. Mohamed Aly el Maghallawi.

Exercice Social: 1er Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Intra Trade Industry & Co. S.A.E.

Constitution: 1926.

Objet: Commission et Représentation, commerce en général.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Sabry Mahboub Bey C.M.G., C.B.E., *Président;* MM. D.E. Llewellyn, Georges Scarakis, Dr. Mohamed Hachem et Francis Labib, *Administrateurs.*

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: L.E. 52.000.

Josy Film, S.A.E.

R.C.C. No. 306.

Constitution: 1929. **Durée:** 50 ans **Législation:** Egyptienne.

Objet: Tout ce qui se rattache à l'industrie cinématographique.

Siège Social: Le Caire, 11, rue Antikhana.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: Mr. Joseph V. Mosseri, *Président et Administrateur-Délégué*, LL.EE. Abdel Salam El Shazli Pacha, Rashwane Mahfouz Pacha, Georges Makram Ebeid Bey, MM. Albert V. Mosseri, Maurice V. Mosseri et Charles Giovannoni, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Fouad Ahmed El Sawaf de la Maison Hewat Bridson & Newby.

Capital: A l'origine, le Capital était de 35.000 représenté par 3.000 actions ordinaires et 4.000 actions privilégiées de L.E. 4.- chacune. Il fut porté à L.E. 50.000 par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 14 Juin 1945, qui a approuvé également le remboursement des 4.000 actions privi-

légiées. L'Assemblée Générale Extraordinaire du 30 Avril 1946 a décidé de porter le Capital Social à L.E. 150.000 par l'émission de 20.000 nouvelles actions de L.E. 5.- chacune.

En exécution partielle de cette décision, le Conseil d'Administration a décidé en date du 20 Février 1947 l'émission de 5.000 actions nouvelles de L.E. 5.- chacune portant ainsi le Capital Souscrit à L.E. 75.000.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, il sera prélevé:
1) 10 % pour la Réserve.
2) Sur le solde 10 % au Conseil d'Administration.
3) Le reliquat est attribué aux actionnaires suivant décision de l'Assemblée Générale sur proposition du Conseil d'Administration.

Kafr El Zayat Trading Company
(En Liquidation)

Constitution: 12 Juillet 1926. **Législation:** Egyptienne.

Durée: 20 ans.

Siège Social: Alexandrie, 45, Rue Nébi Daniel.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Septembre - Novembre.

Capital: L.E. 16.000 en 4.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Objet: Achat, location et exploitation des usines d'égrenage ainsi que le commerce du coton et graines de coton.

Date mise en Liquidation: 14 Janvier 1949.

Liquidateurs: MM. Jean Zaracoudi, Milto Comanos, Apostolo Vlitsakis et Alexandre Zaracoudi.

Kodak (Egypt) S.A.

R.C.A. No. 6291. *R.C.C. No. 4286.*

Constitution: 30 Juin 1912.

Législation: Egyptienne (à intérêt mixte).

Objet: La vente dans tout le Proche-Orient de produits photographiques fabriqués par «KODAK LTD.» en Angleterre et «EASTMAN KODAK Co.» Rochester N.Y. (U.S.A.).

Siège Social: Kodak House, 20, Rue Adly Pacha. Le Caire.

Magasin de détail du Caire: 20, Rue Adly Pacha.

Succursale d'Alexandrie: 23, Rue Chérif Pacha.

Capital: L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Directeur Général: Mr. J.H. Deenik.

Maison d'Ameublement B. Pontremoli, S.A.E.

Constitution: Par Décret du 9 Janvier 1936.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Siège Social: Le Caire, 5, Rue Soliman Pacha.

Objet: La Société a pour objet toutes opérations de fabrication, importation, vente de meubles et d'une manière générale toutes opérations se rattachant directement ou indirectement aux effets susindiqués ou pouvant en faciliter ou favoriser l'extension ou le développement.

Exercice Social: 1er. Mars - fin Février.

Censeurs: MM. Price Waterhouse, Peat & Co.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 18.000 représenté par 180 actions de L.E. 100.- chacune.

Pour les détails de la souscription, consulter l'édition 1936 de cet ouvrage.

N.D.L.R.: A partir du 1er. Mars 1948 cette Société s'est transformée en une Société à commandite simple.

Maison de la Petite Reine, S.A.E.

R.C.C. No. 74.

Siège Social: Le Caire, 165, rue Mohamed Bey Farid.

Législation: Egyptienne.

Constitution: 29 Octobre 1929. **Durée:** 50 ans.

Assemblée Générale: Juillet - Décembre.

Capital Souscrit: L.E. 10.000, représenté par 2.000 actions ordinaires de L.E. 5.- chacune. Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 29 Décembre 1938, tenue à Lyon il a été décidé de ramener le Capital à L.E. 8.000 par 2.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées. Durant l'année 1942, le Capital Social a été porté à L.E. 14.000 représenté par 2.000 actions privilégiées et 1.500 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune. Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 8.12.43, le Capital Social a été porté à L.E. 20.000 représenté par 2.000 actions de priorité de L.E. 4.- chacune et 3.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune. Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 23.12.46, le Capital Social a été porté à L.E. 30.000 représenté par 2.000 actions de priorité de L.E. 4.- chacune et 5.500 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune.

Objet: Vente en Egypte de tous produits manufacturés et principalement ceux de la Sté. An. Française Chatillon, Mouly, Roussel, de Paris-Lyon.

Conseil d'Administration: MM. Victor Cohen, *Président et Administrateur-Délégué*, I.J. Misrahi, Mme Marie Mizrahi, Mme Esther Cohen et Mr. Charles Mouly.

"Marbres et Couleurs" S.A.E.

Constitution: 22 Juin 1942.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie.

Objet: Toutes entreprises commerciales et industrielles en pierres, marbres, couleurs et caoutchoucs. La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 10.000 représenté par 1.000 actions de L.E. 10.- chacune.

Ce capital est entièrement versé.

Censeur: Le Sieur Duncan Archibald Newby, de la Maison Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Conseil d'Administration: MM. Michel Stavro Michailidis, Stavro Michel Michailidis, Abdel Nour Salama, Eweida Ghattas, Mouawad Youssef Moawad, Tewfik Awadalla Abdel Malek.

Marconi Radio Telegraph Company of Egypt, (S.A.E.)

(Associated with the «Eastern Telegraph Co.»)

R.C.C. No. 10110.

Constitution: 29 Novembre 1926.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La création et l'exploitation d'un service commercial de radio-télégraphie entre l'Egypte et les pays Etrangers mentionnées dans la convention et que nous avons spécifiées en page 635 de l'Edition 1935 de cet ouvrage.

Siège Social: Le Caire, 5, Rue Eloui (Radio House).

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 12 mois qui suivent la fin de l'Exercice.

Conseil d'Administration: MM. Arthur S. Delany, *Président;* S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, *Vice-Président;* LL.EE. Dr. Mahmoud el Shishini Bey, Mohamed Said Loutfi Pacha, MM. E.L.A. Mathias O.B.E.; Sir Edward Wilshaw, K.C.M.G.; H.T. Bennett, O.B.E, *Administrateur-Délégué.*

Directeur Général: Mr. P.T. Simpson.

Censeurs: MM. F.R.W. Woods & Fouad Ahmed el-Sawaf.

Capital: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement payées.

Obligations: Néant.

Réserves: (au 31.12.49): La Réserve Statutaire y compris les dernières affectations, le Fonds de dépréciation et d'amortissement, etc., et le report à nouveau s'élèvent à L.E. 696.259.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices annuels, il est prélevé successivement et dans l'ordre ci-après.

1) 5 % destiné à la formation et l'alimentation d'un Fonds de Réserve jusqu'à ce qu'il aura atteint le 1/10 du Capital Social.

2) la somme nécessaire pour payer un dividende non cumulatif de 10 % aux actions sur le montant libéré;

3) 10 % du solde aux administrateurs à répartir entre eux;

4) le surplus sera enfin, le cas échéant, employé suivant ce qui sera décidé par l'Assemblée Générale Ordinaire et sur la proposition du Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Eg. Pounds)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital	200,000	200,000
Sundry Creditors	269,602	325,178
Divided Equalisation Reserve	110,000	110,000
Provision for war contingencies	7,516	7,516
Unclaimed Dividends	1,331	—
Provision for additional contribution to staff pension scheme	17,222	17,225
Reserve for industrial & commercial risks	157,351	157,162
Statutory Reserve	40,300	40,300
Depreciation & Amortisation Fund	278,178	297,686
Reserve for Depreciation of Investments	18,470	24,216
Retired personnel Benefit Fund	15,267	15,267
Reserve created under Art. 2 of Law 60 of 1941	31.338	31,338
Reserve for staff indemnities under Law 41 of 1944	14,548	16,421
Profit & Loss Account	73,509	65,140
	1,234,632	1,307,449
ASSETS:		
Lands & Buildings	61,972	73,336
Plant & Machinery	221,274	250,725
Abu Zaabal wireless station	80,816	80,816
Furniture & Fittings	10,374	11,564
Motor Cars & Bicycles	9,570	11,646
Stocks on hand	12,278	11,922
Marconi Patents	9,750	9,750
A Reporter	406.034	449.759

Report		406.034	449.759
Preliminary Expenses		16,464	16,464
Sundry Debtors		341,378	347,373
Investments:			
L.E. 25.000 Eg. Govern. National Loan 3 % 1969/79	25,000		
Lstg. 200,000 British War Loan 3 1/2 %	205,207	305,207	230,207
Cash on Hand and at Banks		165,549	263,646
		1,234,632	1,307,449

Mediterranean Company for General Trade (Egypt) S.A.E.

Siège Social: Rue Chérif Pacha, Alexandrie.

Constitution: 12 Juillet 1920; après un laps de temps d'inactivité réorganisée en Mai 1942.

Exercice Social: 1er. Mai - 30 Avril.

Assemblée Générale: Mai.

Capital: L.E. 30.000 représenté par 3.000 actions de L.E. 10.- chacune. (Le Capital original était de L.E. 6.000).

Objet: Toutes sortes d'opérations commerciales, industrielles et financières.

Censeur: M. Stephano Schillizzi.

Banquier: Ottoman Bank.

Conseil d'Administration: M. Georges J. Choremi, *Président;* M. Maroun Baz, *Administrateur-Délégué;* Me. Henri Maksud; M. Vladimir Sursock; M. Nicolas Choremi, *Administrateurs.*

Memphis Chemical Co., "MEMCO"

(NASRI BADRAN & Co.)

Société en Commandite par Actions

Siège Social: Le Caire, Rue Emad el Dine No. 14. B.P. 711.

Succursale: Alexandrie, 27, Brd. Saad Zaghloul.

Laboratoires: 12, Rue Sakakini Pacha, Le Caire.

Constitution: 15 Février 1940 (par Ex. Raison Sociale Saad Sourrour & Co.).

Capital Social: L.E. 40.000, représenté par 800 actions de L.E. 50.- chacune dont 740 souscrites et libérées. A l'origine le capital était de L.E. 2.500, porté au chiffre actuel par augmentations successives par décisions des Assemblées Générales Extraordinaires dont la dernière en date du 17 Avril 1946.

Contentieux: Me. I. Bigio.

Objet: Fabrication Produits Pharmaceutiques.

Misr Engineering and Car Company S.A.E.

Ci-devant Mohamed Salem Salem

R.C.C. No. 49235.

Constitution: Par Décret Royal en date du 29 Juin 1944 paru au Journal Officiel No. 87 du 20.7.44.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: L'achat et la vente des automobiles, de leurs accessoires et pièces de rechange, à leur entretien et réparation, ainsi que tous travaux s'y rattachant, tant en Egypte que dans les pays du Proche Orient. Elle pourra créer des succursales en Egypte, dans le Proche Orient, au Soudan et ailleurs, et ce en conformité des prescriptions des lois et réglements. Elle pourra entreprendre toutes ces opérations et autres pour son propre compte et en association avec des tiers, notamment avec d'autres sociétés déjà constituées ou qui le seront ultérieurement. La Société pourra obtenir toutes concessions aux adjudications, entreprendre toutes opérations commerciales, immobilières, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement à l'objet social. Dans ce but, elle pourra également représenter des entreprises industrielles ou commerciales.

Siège Social: Le Caire, 19, Rue Boustane.

Ateliers: Ameriah, Shoubrah.

Capital Social: L.E. 1.250.000.

Conseil d'Administration: El Hag Mohamed Salem Salem, *Président*, Hussein Bey Said, El Hag Mohamed Fouad Darwiche, Mohamed Abdel Moneim Ibrahim Moustapha Eff., Mohamed Moussa Chars El Dine Eff., Abdel Aziz Mahran Eff., Ahmed Risk Bey, Mohamed Riad Bey.

Censeur: Abdel Hamid Tawakol Eff.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivront la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Terrains	23.848	24.061
Bâtiments des ateliers	118.830	120.130
Biens fonciers	2.648	2.595
Machines et outils	170.749	173.593
Banques (ouverture de crédits et lettres garantie)	—	254
Effets à recevoir	—	3.409
Marchandises sous livraison	—	477.872
Petites machines et outils	12.647	12.556
A Reporter	328.722	814.470

Report		328.722	814.470
Mobilier et biens meubles		15.756	19.266
Automobiles usagées		11.130	9.136
Actif réalisable:			
Titres (prix d'achat)		9.984	12.484
Débiteurs:			
Clients	524.196		
Fournisseurs	6.228	231.273	530.424
Comptes Débiteurs divers:			
Comptes sous réglement		30.191	22.350
Avances et dépôts permanents		2.580	7.624
Dépôt auprès des Administrations ...		4.094	7.280
Frais d'établissement (après amortissement)		6.846	11.557
Frais d'émission (après amortissement)		2.151	284
Comptes débiteurs divers		7.104	639
Paiements à l'avance		1.256	684
Crédits ouverts à l'étranger		154.556	61.257
Marchandises en magasin		455.822	458.477
Marchandises en route		39.622	41.659
Travaux aux Ateliers		79.237	83.250
Caisse et Banques		106.071	76.500
		1.486.396	2.157.342

PASSIF:

Capital Social: 312.500 actions de L.E. 4.- chacune		1.087.332	1.250.000
Réserves:			
Réserve Statutaire		21.056	28.374
Réserve Générale		40.346	49.113
Réserve pour créances irrécouvrables		12.000	12.000
Réserve pour impôts		—	10.919
Créditeurs et Comptes Créditeurs Divers		135.732	554.983
Créditeurs (arrhes et paiements à l'avance)		62.120	40.298
Fournisseurs créditeurs		10.494	32.844
Comptes à régler		15.734	5.423
Caisse d'Epargne et Bienfaisance		14.008	2.940
Dividendes non réclamés		1.067	1.337
Réserve pour travaux contractés avec les administrateurs		—	92.400
Comptes créditeurs divers		6.701	8.672
Dépenses, montants à payer, etc.		6.626	5.831
Profits et Pertes		73.180	62.208
		1.486.396	2.157.342

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon
1947	203.742	73.864	9 %
1948	223.680	73.130	6 %
1949	288.874	62.208	6 %

Misr Engineering Works and Transport Cy.

Constitution: Par décret Royal du 2 Juillet 1945, paru au Journal Officiel No. 113 du 19 Juillet 1945.

Objet: Les opérations de toute sorte d'entreprise de fourniture, de représentation, de représentation générale et de transport terrestre, ainsi que toute autre opération s'y rattachant, toute sorte de transport terrestre et fluvial, des personnes et des marchandises, la représentation de sociétés maritimes et de transports, le dédouanement et le chargement des marchandises sur les bateaux et barques et autres travaux se rattachant aux transports terrestres et fluviaux. La Société aura la faculté d'opérer en Egypte ou à l'Etranger, pour son propre compte ou à titre d'agent direct, directement ou par l'entremise de tiers.

Siège Social: Le Caire, 32 Rue Soliman Pacha. **Durée:** 25 années.

Capital Social: Le Capital Social fixé à L.E. 80.000 représenté par 20.000 actions de L.E. 4.- chacune fut porté à L.E. 120.000 par décisions de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 10.3.47.

Contentieux: S.E. Me. Saba Habachy Pacha.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Charara Pacha, *Président;* S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, *Vice-Président*, Mr. Dr. Ahmed Ahmed Achour, *Administrateur-Délégué*, S.E. Me. Saba Habachy Pacha, S.E. Neguib Salha Bey, S.E. Mohamed Fahmy Soliman Bey, MM. Ibrahim Chaker Eff., Saad El Labbane Eff., Mohamed Sayed Yassine Bey.

Censeurs: Mr. Gamil Helal et Mr. Issa el Ayouti.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Coupon: au 31.12.46: P.T. 48 (brut)
au 31.12.47: P.T. 32 (»)
au 31.12.48: P.T. 32 (»)
au 31.12.49: P.T. 40 (»)

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations:		
Terrains - au prix coûtant	4.822	4.923
Bâtiments - au prix coûtant moins amortissements	9.168	8.939
Flotte Fluviale - au prix coûtant	20.021	20.775
Machines Installations et Motor Launch au prix coûtant moins amortissements	4.343	4.068
Matériel Divers - au prix coûtant ...	5.200	10.638
Automobile - au prix coûtant	157	3.585
A Reporter	43.711	52.928

Report	43.711	52.928
Mobilier - au prix coûtant moins amortissements	594	589
Stock Matériaux - au prix de revient certifié par l'Administrateur Délégué	3.969	1.472
Travaux en cours - certifiés par l'Administrateur-Délégué	129.772	95.760
Sous-Contractants Clients et Débiteurs Divers	17.957	70.370
Cautionnements	1.007	1.401
Banques - Cautionnements pour Lettres de Garantie	10.805	16.852
Banques - Comptes Bloqués	9.925	25.413
Espèces en Caisse et en Banques	377	124
Cte. Profits et Pertes	—	1.044
	218.123	270.410

PASSIF:

Capital: autorisé et souscrit: 30.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	120.000	120.000
Réserve Statutaire	3.576	4.710
Réserve Spéciale	948	948
Banques Avances - Garanties par cessions contrats	72.547	73.903
Créditeurs Divers Entrepreneurs, Indemnités au personnel et Divers ...	9.314	67.966
Dividendes à payer	—	2.893
Cte. Profits et Pertes	11.738	—
	218.123	270.410

Moharrem Press

(H. D. Topalian & W. Scharff)

Société en Commandite par Actions

Constitution: 1945. Successeur de la Moharrem Press, Société en nom collectif fondée en 1937.

Durée: Jusqu'au 30 Juin 1965.

Capital Social: L.E. 135.000, représenté par 13.500 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement payées. Le capital à l'origine était de L.E. 30.000. Il fut porté au chiffre actuel par décisions des Assemblées Générales Extraordinaires des 10.12.47 et 4.12.48.

Réserves: (au 30.4.1950) L.E. 13.788.

Conseil de Surveillance: S.E. Charles Bey Hanna, S.E. Hassan Bey Fouad, Me. Daniel Cohen.

Direction: MM. H.D. Topalian et W. Scharff.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**30.4.49**	**30.4.50**
Immobilisé:		
Terrain	872	872
Bâtiments	8.267	10.422
Machines et Installation	23.146	30.354
Mobilier	368	479
Automobiles	462	260
Réalisable:		
Stocks de Marchandises fabriquées et en fabrication, matières premières, banderolles d'accise et approvisionnements, évalués et certifiés par les Gérants Responsables	103.346	98.938
Marchandises à Recevoir	7.352	2.339
Débiteurs Divers:		
Société Commerciale d'Egypte, S.A.E.	38.385	39.595
Divers	1.106	1.855
Dépôts en Garantie et Frais Payés d'Avance	1.956	1.545
Disponible:		
Espèces en Caisse et en Banques ...	273	2.227
Actif Affecté à la Provision pour Indemnités au Personnel:		
Portefeuille Titres - au prix coûtant	2.002	5.956
Espèces en Banque	4.171	810
	191.706	195.652
PASSIF:		
Capital Social:		
13.500 Actions de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées	135.000	135.000
Réserves et Provision:		
Réserve Statutaire	3.554	4.872
Réserve pour Dépréciation des Stocks (conformément à la loi No. 60 de 1941)	2.566	284
Provision pour Indemnités au Personnel	6.691	8.632
Exigible:		
Créditeurs Divers	1.889	4.663
Frais à payer, y compris Provision pour Impôts et Eventualités	3.361	2.885
Banque - découvert	11.935	18.528
Profits et Pertes	26.710	20.788
	191.706	195.652

RESULTATS

Exercices	Capital	Revenus bruts	Bénéfices nets	Dividende
	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.
30.4.1946	30.000	19.297	12.605	329 (brut)
30.4.1947	30.000	45.511	30.961	880 »
30.4.1948	90.000	32.203	23.928	210 »
30.4.1949	135.000	46.892	26.356	160 »
30.4.1950	135.000	31.322	20.654	125 »

National Air Services, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 67, du 8 Juillet 1946.

Durée: 25 années.

Siège Social: Le Caire, 26a, Rue Chérif Pacha

Objet: La Société aura pour objet: a) la représentation, l'achat, la vente et la location d'aéronefs; b) l'entretien, la réparation et la révision des aéronefs; c) la création d'aérodromes, d'écoles d'aviation pour l'apprentissage et l'entraînement au pilotage; d) le transport de frêt et de passagers et en général toute entreprise se rattachant au domaine de l'aéronautique; e) la Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires, tant en Egypte qu'à l'Etranger, les acquérir ou les annexer, le tout en conformité de la législation et des lois concernant la matière et sans que cela puisse porter atteinte aux engagements et concessions accordées ou qui seront accordées par le Gouvernement aux autres Sociétés d'aviation.

Capital Social: L.E. 10.000 représenté par 2.500 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart. Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Contentieux: Mes. Maurice Gaston et Emile Lévy.

Conseil d'Administration: MM. Aziz Sedky Bey, *Président;* Abdel Moneim Yecken, César J. Setton, Joseph J. Setton, *Administrateurs;* Victor Coffer, *Administrateur-Directeur-Général.*

Censeur: Me. Zaki Hassan.

The National Electro-Medical and Chemical Cy. «NEMCO», S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au «Journal Officiel» No. 68 du 11 Juillet 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: 6, Rue Banque Misr, Le Caire.

Objet: La Société a pour objet la création, l'achat, la vente et la fabrication de tous produits chimiques et pharmaceutiques, le commerce et l'industrie des instruments médicaux et chirurgicaux ainsi que des articles sanitaires et de toilette, l'installation et la création de cliniques et de maisons de santé et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Capital Social: L.E. 100.000, représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

(Pour les détails de la souscription consulter l'Edition 1947).

Contentieux: Mes. Elie Basri et Dr. Hanafi Aboul Ela.

Conseil d'Administration: MM. Rizgallah Homsy, *Président;* Dr. Mahmoud Maher Bey, *Administrateur-Délégué;* Charles Goldstein, *Administrateur-Délégué Adjoint;* Dr. Hanafi Aboul Ela, Mohamed Youssef El Abd Bey, Albert Morgenstern, Me. Moustafa Bey Abdel Salam Khadr, S.E. Dr. Naguib Scandar Pacha, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Frais de 1er. Etablissement (après amortissement)	1.104	1.048
Fonds de Commerce (après amort.)	1.278	1.214
Mobilier, Agencement & Outillage (après amortissement)	1.392	1.429
Actif Réalisable:		
Stock (inventorié et évalué par la Direction)	68.114	73.781
Débiteurs Divers	56.759	48.401
Effets à recevoir	2.962	1.842
Banques:		
Ctes. Changes et Bloqués pour crédits documentaires	15.946	8.350
Actif Disponible:		
Espèces en Caisse et en Banques	1.264	915
	148.819	136.980
PASSIF:		
Capital Autorisé: 25.000 actions de L.E. 4.- chacune = L.E. 100.000.		
Capital souscrit	100.000	100.000
Réserve Statutaire	1.206	1.704
Réserve Extraordinaire	159	160
Banques	32.130	27.376
Créditeurs et Divers	10.006	7.046
Compte Profits et Pertes	5.318	694
	148.819	136.980

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1947	21.286	5.040	21,6 brut
1948	20.524	5.255	21,6 brut
1949	15.768	583	—

The National Petroleum Company, S.A.E.

R.C.A. No. 3330.

Constitution: 18 Février 1932. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Objet: Commerce du pétrole et de la benzine.

Assemblée Générale: Mars. A l'origine l'exercice social allait du 1er. Avril au 31 Mars de chaque année.

Conseil d'Administration: *Président;* Mr. J. G. Jacot-Descombes et S.E. Atta Afifi Bey.

Directeur Général: Mr. Herbert L. Bensilum.

Siège Social: Alexandrie.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement payées.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations (terrains, Installations matériel et mobilier):			
Egypte	33.183		
Liban	35.083		
Syrie	18.937		
Transjordanie	384	74.379	87.587
Activités réalisables marchandises en stock: (inventoriées et évaluées par la Direction)			
Liban	21.818		
Syrie	19.043	31.156	40.861
Frais avancés sur stocks et primes et frais à courir:			
Liban	732		
Syrie	4.421		
Transjordanie	4	6.820	5.157
Débiteurs divers:			
Egypte	62		
Liban	11.236		
Syrie	1.070		
Transjordanie	5		
	12.373		
Moins: Provision pour créances douteuses	62	6.657	12.311
A Reporter		119.012	145.916

Report		119.012	145.916
Société Egyptienne des Pétroles «SEP» S.A.E.:			
Egypte	324.938		
Liban	226.853		
	551.791		
Moins: Syrie (Créditeurs)	1.706	388.676	550.085
Disponibilités:			
Liquides Caisse et Banques		270.378	174.866
		777.965	870.867
PASSIF:			
Capital Autorisé et émis:			
10.000 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées		100.000	100.000
Réserves:			
Statutaire		6.425	9.134
Générale		34.765	34.765
Spéciale pour Transfert Installations		33.915	58.301
Pour amortissements sur Installations Mobilier et Matériel:			
Egypte	25.173		
Liban	22.099		
Syrie	6.381		
Transjordanie	38	46.983	53.691
Pour nouvelles Constructions et achat Matériel:			
Liban	134.201		
Syrie	95.047	206.012	229.248
Pour dommages de Guerre sur Installations:			
Liban		8.974	8.974
Créditeurs et Provisions Diverses ...		221.511	242.280
Excédent du Passif sur l'actif de la Succursale de la Palestine		69.049	68.678
Comptes Profits et Pertes		50.331	65.796
		777.965	870.867

N.D.L.R.: Cette Société est contrôlée par la Société Egyptienne des Pétroles.

National Petroleum Company of Egypt, S.A.E.

R.C.C. No. 72703.

Fondateurs: LL.EE. Rashwan Mahfouz Pacha, Hassan Fahmy Rifaat Pacha, M.M. Mohamed Aly Rifaat, Torcom Sarkis Papazian, Aram Sarkis Papazian, Ahmed Hassan, Mohamed Hamdi Chimès.

Constitution: Par Décret Royal du 14 Décembre 1949, paru au Journal Officiel No. 1 du 2 Janvier 1950.

Objet: La Société a pour objet l'obtention de licences de prospection de pétrole ainsi que l'obtention de baux et concessions en vue de son exploitation.

La Société pourra accomplir, pour son compte ou pour compte de tiers, toutes opérations commerciales, industrielles et de transport se rattachant au pétrole et à ses dérivés, en Egypte ou à l'étranger.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque, à des sociétés ou entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation ou au développement de son objet social, tant en Egypte qu'à l'étranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Elle pourra également céder, tout ou partie de ses droits ou concessions.

Siège Social: Le Caire, 1, Midan Soliman Pacha. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 28.000, représenté par 7.000 actions de L.E. 4.- chacune. Ce capital est entièrement versé de la manière suivante:

	Actions	L.E.
S.E. Rashwan Mahfouz Pacha	1.250	5.000
S.E. Hassan Fahmy Rifaat Pacha ...	250	1.000
Dr. Mohamed Aly Rifaat	1.000	4.000
M.M. Ahmed Hassan	1.000	4.000
Torcom Sarkis Papazian	1.500	6.000
Aram Sarkis Papazian	1.000	4.000
Mohamed Hamdi Chimes	1.000	4.000
	7.000	28.000

Conseil d'Administration: S.E. Rashwan Mahfouz Pacha, *Président;* M. Torcom Sarkis Papazian, *Administrateur-Délégué;* Dr. Mohamed Aly Rifaat, MM. Ahmed Hassan et Aram Sarkis Papazian, *Administrateurs.*

Censeur: Me. Gamal El Dine El Abd.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The Near East Cleaning Cy, Ltd.

Constitution: 1935. **Législation:** Anglaise.

Objet: Nettoyage et Teinturerie.

Siège Social: Alexandrie, 8, Rue Fouad 1er.

Capital: Lstg. 15.000 en 15.000 actions de Lstg. 1.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. F.J.R. Irwin, *Président;* A. Weakley; G.P. Birley, R. Grieve, A.C. Wynne.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Near East Commercial Corporation

Constitution: le 31 Août 1944.

Durée: 25 années à dater du Décret Royal autorisant sa constitution.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet le commerce en général de tous produits, marchandises ou articles quelconques, la représentation de toutes fabriques ou maisons de commerce d'Egypte ou de l'Etranger, toutes opérations de commission en général et toutes opérations commerciales, industrielles ou financières s'y rattachant.

Siège Social: Le Caire.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Capital Social: L.E. 25.000 représenté par 6.250 actions de L.E. 4. chacune.

Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 25 Décembre 1944 le Capital de cette Société a été porté à L.E. 75.000 comprenant 18.750 actions de L.E. 4.- chacune, desquelles 12.500 actions entièrement libérées, et 6.250 actions libérées du quart.

Conseil d'Administration: Mr. Abdulla K. Zilkha, *Président;* Mr. André Richès, *Administrateur-Délégué;* MM. Sanny El Lackany Bey, Joseph Vidon, Albert Eliakim, Ahmed Roushdi El Gazzar, Saad El Labbane, Elie Basri, *Administrateurs.*

Censeur: M. Sherley Dale, C.A., 20, Rue Soliman Pacha, Le Caire.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivront la fin de l'exercice social.

The Near East Finance, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 1er. Novembre 1937, paru au Journal Officiel du 29 Novembre 1937.

Objet: Toutes les opérations de banque, de caisse, d'escompte, de réescompte et de commission, les avances de fonds avec ou sans garantie hypothécaire nantissements ou cautions, l'acceptation, le dépôt de toutes valeurs ou marchandises, l'émission de chèques, de bons de promesses.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 50 ans.

Capital Social: L.E. 50.000 en 10.000 actions de L.E. 5.- chacune. Ce capital est entièrement versé.

Président du Conseil d'Administration et Administrateur-Délégué: Mr. Bichara Matouk.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

The Near East Pharmaceutical & Commercial Cy. S. A. E.

R.C.C. No. 54055.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Juillet 1945, paru au Journal Officiel No. 140 du 17 Septembre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: Le Commerce des produits pharmaceutiques, chimiques, d'articles de parfumerie, de beauté, de toilette, d'hygiène, d'accessoires pour pharmacies et hopitaux, d'instruments de chirurgie, d'appareils électro-médicaux et de radios, d'appareils de machines, et de tous articles de laboratoires, de produits alimentaires, et de régime, l'ouverture, l'acquisition et la cession de pharmacies et de drogueries en Egypte et à l'Etranger, la création et l'exploitation de laboratoires chimiques et pharmaceutiques, d'articles de parfumerie, de produits de beauté, etc., de verrerie pour usage médical et pharmaceutique en Egypte, à l'Etranger, l'achat et l'exploitation de brevets concernant les dits produits et articles, l'achat, la vente, la location et l'exploitation d'usines, fabriques et laboratoires s'occupant de pareils produits et articles en Egypte et à l'Etranger, la représentation de fabriques fournissant les dits produits.

Capital Social: L.E. 10.000 représenté par 2.500 actions de L.E. 4.- chacune. Voir dans l'édition précédente de cet ouvrage, les détails de la souscription du Capital Social.

Les 2.500 actions ont été complètement libérées.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 22.11.45 a décidé de porter le Capital de L.E. 10.000 à L.E. 50.000 par la création de 10.000 actions nouvelles de L.E. 4.- chacune, une autre Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 26 Mai 1947 a augmenté le Capital à L.E. 75.000 par la création de 6.250 actions nouvelles.

Conseil d'Administration: S.E. Dr. Ahmed Helmy Pacha, *Président;* Me. Sélim Bahri Bey, *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, Mr. Jacques Bardak, *Administrateur-Délégué*, S.E. Abdel Salam El Chazli Pacha, Mr. Henri Ferrier, Me. Fernand Zananiri, Me. Edouard Catafago, *Administrateurs.*

Censeurs: Mr. Maurice Dabbah.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Siège Social: Le Caire, rue Chawarby Pacha No. 5. B.P. No. 2.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.
Fonds Disponibles: En caisse, en Banques et à la Poste	2248.037
A Reporter	2248.037

Report		2248.037
Débiteurs Divers:		
Clients, Fournisseurs et autres ...	26004.275	
Clients par Effets à Recevoir	5536.208	31540.438
Marchandises (inventoriées et évaluées par la Direction)		64235.542
Mobilier, Appareils, Accessoires, etc.	3718.036	
Moins: Amortissement de l'Exercice	223.080	3494.956
Frais de Constitution	211.488	
Moins: Amortissement de l'Exercice	70.495	140.993
Comptes d'Ordre:		
Dépôts Statutaires: 2.250 Actions de L.E. 4.- déposées au près de Barclays Bank	9000. —	
Effets des Clients en garantie auprès des Banques	5536.208	
Débiteurs pour Consignation	271.288	
Lettres de Garantie	707.678	
Marchandises en Cte Social	257.027	15772.201
		117432.212

PASSIF:

Capital Autorisé:		
18.750 Actions de L.E. 4.- chacune	75000. —	
Emis:		
15.000 Actions de L.E. 4.- chacune		60000. —
Réserve Statutaire		1723.368
Créditeurs Divers:		
Banques	23425.874	
Fournisseurs, Créditeurs Divers, Fonds de Prévoyance du Personnel et autres	16443.475	39869.349
Compte Profits et Pertes:		
Bénéfice de l'Exercice au 31 Décembre 1949 selon Compte Profits et Pertes	1353.061	
Moins: Perte au 31 Décembre 1948 ...	1285.767	67.294
Comptes d'Ordre:		
Déposants Statutaires, 2.250 Actions de L.E. 4.-	9000. —	
Effets des Clients en garantie auprès des Banques	5536.208	
Marchandises en consignation auprès de tiers	271.288	
Lettres de garantie	707.678	
Compte en Social	257.027	
		15772.201
		117432.212

Near East Produce Trading Co., S.A.E.

R.C.A. No. 34598.

Constitution: En formation depuis le 3 Mars 1946, autorisé par Décret Royal en date du 28 Avril 1947 et paru au Journal Officiel No. 43 du 15 Mai 1947.

Objet: La Société a pour objet le commerce, l'importation et l'exportation de tous les produits agricoles, le coton, les cotonnades, le jute et ses produits, tels que les sacs ainsi que le thé, café et cacao et tous genres d'épices.

Siège Social: Alexandrie, 3, avenue Fouad 1er.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 50.000 en 12.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Censeurs: MM. Duncan Archibald Newby et Fouad el Sawaf, Experts-Comptables.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sabry Pacha, *Président;* MM. Wissa Fahmy Wissa, Mayer Lisbona, Abdel Hamid Bey Hamdi, Aziz Hassan Bey, Mohamed Bey Hamada, Maurice Zilkha et Adolphe Marcus, *Administrateurs*, Robert Lebel, *Secrétaire du Conseil.*

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Near East Superintending Company Ltd.

Constitution: 29 Juin 1929. **Législation:** Anglaise.

Administrateur-Délégué: Mr. Robert Joseph Hemsi.

Siège Social: Londres, 48, Fenchurch Street, E.C. 3.

Siège Central: Alexandrie, Enceinte Douanière.

Objet: Surveillance de graines, fourrages, coton, minerais et autres chargements dans tous les ports; toutes opérations en douane, et de transit en général, entrepôts et expéditions, entrepôts au Caire et en transit à Port-Said, entreposage dans l'enceinte douanière d'Alexandrie, de Port-Said et de Port-Tewfick par la «Sté. An. des Magasins Egyptiens Régime Bond».

Adresses:

Alexandrie	B.P. 1115	Tél. 25966	R.C. 1423
Le Caire	B.P. 190	Tél. 54658	R.C. 13064
Port Said	B.P. 186	Tél. 541	R.C. 1834
Port Tewfick	B.P. 21	Tél. 101	R.C. 639

Adresse Télégraphique: «SUPERVISE».

Nestor Gianaclis Agricultural and Commercial Limited

Constitution: Constituée à Londres le 21 Octobre 1909.

Durée: Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Siège Social: Londres. 11, Ironmonger Lane.

Siège Administratif: Le Caire, rue Borsa No. 5. R.C.C. 23880.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 7 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: MM. Nicolas Pierrakos, *Président;* John D. Stavridis, *Administrateur-Délégué;* S.E. el Sayed el Bakri, W.S. Scovil, H.A. Barker, G. Green, Homer Saoulli, *Administrateurs.*

Objet: Culture de la vigne, d'arbres fruitiers, et en général toutes les cultures méditerranéennes et toutes affaires commerciales et industrielles.

Concessionnaires: Zigaretten Fabrik Nestor Gianaclis G.M.B.H. Frankfurt A.M.
Fabrique de Cigarettes Nestor Gianaclis S.A. Geneve-Suisse.

Capital: Le Capital de la Société est de Lstg. 599.750, représenté par 299.750 actions ordinaires de Lstg. 1.- chacune et par 300.000 actions privilégiées 5 %.

Nil Paris

Sté. de Productions Cinématographiques, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Décembre 1944, portant constitution d'une Société Anonyme Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet principal la production de films d'inspiration ou d'expression française. Elle pourra vendre, louer ou distribuer ses films, tant en Egypte, qu'à l'Etranger, ou céder sur eux des droits à toute personne. Elle pourra également vendre, acheter ou louer des films de toutes provenances ou acquérir des droits sur eux, acheter des terrains en Egypte ou à l'Etranger, construire, acheter ou louer des ateliers ou salles de spectacles; prendre ou acquérir des brevets d'invention; entreprendre toutes versions, doublages, ou sous tirages, et d'une manière générale, faire toutes opérations, tant mobilières qu'immobilières, industrielles ou commerciales, se rapportant directement ou indirectement à l'industrie cinématographique.

Siège Social: Le Caire, rue Ahram (Guizeh).

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 60.000 représenté par 6.000 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. le Baron Louis de Benoist, Victor Toriel, André Vigneau, Georges Savon, Jean Chevalier, S.E. Dr. Hafez Afifi Pacha, S.E. Sadek Wahba Pacha, S.E. Abdel Maksud Ahmed Bey, S.E. Mohamed Rouchdy Bey et Hussein Said Bey.

Assemblée Générale: Ne pouvant se réunir qu'au Caire, l'Assemblée Générale est constituée régulièrement et se compose de tous les actionnaires possédant au moins 25 actions.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets annuels réalisés par la Société après déduction de tous frais généraux et charges quelconques, seront répartis comme suit:

1) il sera tout d'abord prélevé une somme égale à 10 % des bénéfices pour constituer un Fonds de Réserve. Ce prélèvement cessera lorsque le Fonds de Réserve aura atteint une somme égale au 50 % du Capital Social versé;

2) il sera ensuite prélevé une somme nécessaire pour servir aux actionnaires un premier dividende de 5 % sur le montant versé de leurs actions.

Censeur: Mr. Roderick Edward Moore, de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co.

Nile Works Co., S. A. E.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Constitution: Par Décret Royal du 22 Avril 1945, paru au Journal Officiel No. 88 du 21 Mai 1945.

Objet: L'exécution des projets d'entreprises publiques et privées pour l'irrigation, les chaussées, ponts, bâtiments et constructions de toutes sortes, fournitures, bois, fer, bâteaux, Chalands, autos, etc.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 20.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Hassan Hosni el Mawazini Bey, *Président;* Antoine Mirshak; Camille Mirshak, *Administrateur-Délégué;* Dr. Antoine Farah, Antoine Saikali, Joseph Stamboulia, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Simon Arrata.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

North East Africa Trading Company, S.A.E.

R.C.A. No. 23013.

Constitution: Par Décret Royal du 6 Septembre 1945, paru au «Journal Officiel» No. 140 du 17 Septembre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: L'exportation, l'importation, le commerce de gros et détail des fers, métaux non précieux, articles mécaniques, machines, automobiles, tracteurs, moteurs, appareils électriques, articles d'électricité et accessoires, verres, tissus, papier, peintures, ficelles, cuirs, tous produits chimiques et pharmaceutiques, coton, lin, graines, céréales, maïs, riz, amidon, épices.

La Société a également pour objet la représentation des entreprises commerciales, industrielles, financières, de navigation et d'assurance ainsi que toutes opérations de commission se rapportant à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Le Caire, 43, Rue Kasr el Nil.

Capital Social: L.E. 250.000 divisées en 50.000 actions de L.E. 5.- chacune, libérées de trois quart.

Voir dans l'Edition 1947, les détails de la souscription du Capital.

Censeur: Zaki Hassan Eff.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Nouvelle Société de Mehalla pour le Cinéma et Amusements, S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal du 10 Mai 1948, paru au «Journal Officiel» No. 76 du 10 Juin 1948.

Objet: La Société aura pour objet la fondation, l'exploitation, la location et l'achat de diverses maisons pour la projection des films cinématographiques, éducatifs, pièces théâtrales, concerts musicaux et les restaurants, hôtels, cafés, les divertissements et d'entretenir toutes les opérations commerciales, financières et industrielles ayant une connexion à l'objet susmentionné.

Siège Social: A Mehalla Kobra. **Durée:** 25 ans.

Capital: L.E. 50.000, divisé en 12.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Mes. Michel Wasfy Eff., Mahmoud Ali el Misiry et Chafik Iskandar Eff.

Conseil d'Administration: Le premier Conseil a été composé comme suit: MM. Michel Wasfy Eff., *Président;* Mahmoud Ali el Misiry Eff., Iskandar Chenouda Bey, Ahmed el Mehallaoui Eff. et Dr. Chafik Iskandar.

Censeurs: Gamil Hilal Eff. et Issa el Ayouti Eff.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Peltours, S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Novembre 1937, publié dans le Journal Officiel en date du 27 Décembre 1937.

Objet: Toutes opérations de transport, notamment par air, chemin de fer, bateaux, camions, etc., soit comme entrepreneur, soit comme agent de tourisme, emmagasinage et dédouanage de toutes marchandises importées ou exportées ou en transit, la représentation de toutes compagnies d'assurance, de transport, les affaires bancaires et financières.

Durée: 99 ans. **Siège Social:** Le Caire, 10 Rue Adly Pacha.

Conseil d'Administration: MM. Percy Manham, *Président*, Robert Alphandary, *Administrateur-Délégué*, A. A. Shuhayeb Bey, Jack N. Géring, Robert Loebinger, *Administrateurs*.

Capital Souscrit: Le Capital Social est fixé à L.E. 5.000 représenté par 1.250 actions de L.E. 4.- chacune, dont le quart seulement a été versé. Pour les détails de la souscription, consulter l'édition 1938 de cet ouvrage.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Petsaly Coal Company Limited

Constitution: 22 Juin 1906.

Siège Social: Londres, Salisbury House, E.C. 2.

Siège: Alexandrie, 44 Bld Saad Zaghloul, Tél. 28078, 24109, B.P. 1786.

Objet: Commerce de Charbon de terre et Agence Maritime.

Capital Total Versé: L.E. 34,125.

Conseil d'Administration: MM. A. C. Cruisckshank (*Chairman*) B.B.R. Ferguson, C.C. Prior, J. W. Farrell.

The Refrigeration and Air Conditioning Company of Egypt «Koldair» S.A.E.

R.C.C. No. 59467.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Juillet 1946, paru au Journal Officiel No. 80 du 8 Août 1948.

Durée: 25 ans.

Siège Social: Le Caire, 12 rue Soliman Pacha.

Objet: La Société aura pour objet: 1) l'entreprise générale de travaux et installations techniques pour les travaux et installations se rapportant à la réfrigération, au conditionnement de l'air, et en général la technique thermique et de l'air.

L'importation et l'exportation, la fabrication, l'achat, et la vente, le commerce des machines, appareils, et accessoires mécaniques et électriques se rapportant à l'objet ci-dessus.

La représentation des maisons et fabriques de matériel mécanique et électrique, l'achat, la vente, et l'exploitation de brevets se rapportant à l'objet ci-dessus.

D'absorber la raison sociale «Tahry & Co.» (The Refrigeration and Air Conditioning Co. of Egypt «Koldair») Société en commandite par actions ayant siège au Caire, et prendre la suite de ses affaires actives et passives.

Toutes opérations financières, industrielles et commerciales se rapportant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Capital Social: L.E. 75.000 représenté par 18750 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Contentieux: Me Gaston Naggar.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Chaker Mohamed Pacha, *Président*, MM. Mahmoud El Tahry, *Administrateur-Délégué*, Youssef Hakim, Abdel Rahman Fayed, *Directeur-Général*, et Me Gaston Naggar, *Administrateur*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et en Banque	1.370	11.698
Clients, Dépôts et Débiteurs Divers ...	90.834	68.583
Dépenses sur travaux en cours	20.676	20.342
Marchandises (Inventoriées et évaluées par la Direction, au prix de revient)	39.047	38.142
Matériel et Outillage	8.307	9.901
Mobilier	2.354	2.405
Installations «Néon Light»	120	90
Matériel Roulant	1.410	1.040
Frais de 1er. Etablissement	2.177	1.328
	166.295	153.529
PASSIF:		
Capital Social	75.000	75.000
Réserves	3.050	6.168
Banque Belge (Avances sur marchandises et Contrats en cours)	3.398	23.433
Créditeurs et divers	76.372	41.082
Fonds d'indemnité Personnel	1.205	1.566
Profits et Pertes	7.264	6.280
	166.295	153.529

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts	Bénéfices nets	Coupon
	L.E.	L.E.	P.T.
1946	5.193	3.530	
1947	27.497	6.043	40 (net)
1948	31.840	7.119	20 (net)
1949	26.543	6.144	24 (brut)

Salvage and Marine Company of Egypt, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Juin 1943 paru au Journal Officiel No. 78 du 29 Juin 1943.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet l'entreprise de travaux de sauvetage, de réparation et de renflouement de navires ou paquebots affectés à la navigation maritime ou fluviale ainsi que des travaux de réparation ou réfection de toutes constructions ou installations de toute nature et plus spécialement des installations maritimes ou fluviales telles que docks flottants digues, ponts, bouées, etc., la location, l'exploitation soit pour compte exclusif soit en participation de navires de commerce ou de transport, d'instruments, de machines, et tous accessoires se rapportant au sauvetage et en général toutes opérations ou travaux se rattachant directement ou indirectement à l'objet précité.

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: L.E. 20.000 représenté par 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Méguid Omar Pacha, *Président*, MM. Léon Castro, Paul Peillon, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Price Waterhouse, Peat & Co.

Assemblée Générale: Dans les 4 mois qui suivent la clôture de l'exercice.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

S. and S. Sednaoui and Company, Limited

R.C.C. No. 377.

Constitution: 1907 **Objet:** Magasins de nouveautés.

Législation: Mixte.

Siège Social: Le Caire, Midan Khazindar.

Branches: Place Soliman Pacha, le Caire, Alexandrie, Mansourah, Tanta, Port-Said, Fayoum, Assiout.

Maisons d'Achats: Paris, Manchester, New-York.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Capital Total Versé: Lstg. 645.000.

Téléphones: 78880 (10 lignes).

The Simon Arzt Stores S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 10 Août 1936.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Port Said, 12, quai Sultan Hussein.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Objet: Le Commerce en général de tous articles de grands magasins, articles de nouveautés, confection, bonneterie, lingerie, sport, ménage, droguerie, parfumerie, photographie, articles de bazar orientaux, tabacs et cigarettes, vins et liqueurs etc. etc.

Conseil d'Administration: MM. Simon Benderli, *Président*, Henri Benderli, *Administrateur-Délégué*, Abdel Fattah Leheta Bey G. W. Coles, Dr. Aly Bahraoui, Jacques Muhlberg, *Administrateurs*.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Effectifs en Caisse et en Banques:		
Caisse	2.787.654	
Banques	6.327.625	9.115.279
Débiteurs Divers:		
Titres: 1.573 Actions Salonica Cigarettes Company		4.000.000
Divers Dépôts		248.000
Marchandises	38.120.602	
Marchandises en Consignation 4.103.231		
Marchandises à l'Atelier Photo 29.685	4.132.916	42.253.518
(Certifiées par l'Administrateur Directeur)		
Immeubles au Prix coûtant moins Amortissement		42.229.240
Installations & Meubles au Prix coûtant:		
Moins: Amortissements		3.034.320
Concession nom Simon Arzt	3.051.000	
Moins: Amortissements à ce jour ...	1.054.000	1.997.000
		111.172.317

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital Social:		
8.000 Actions de L.E. 10.- chacune entièrement libérées		80.000.000
Réserve Statutaire	8.000.000	
Réserve Générale	3.239.239	11.239.239
A Reporter		91.239.239

Report		91.239.239
Créditeurs Divers:		
Fournisseurs et Divers	4.504.493	
Fournisseurs pour Marchandises en Consignation	4.103.231	
Frais à payer	2.734.709	11.342.433
Provision Impôts:		
Reliquat 1947	1.005.123	
Affectation pour règlement Impôts 1948	1.300.000	
	2.305.123	
Moins Impôts acquittés	1.389.090	916.033
Profits et Pertes:		
Solde au 31 Décembre 1948	4.360.895	
Moins: Répartition suivant décision de l'Assemblée Générale Ordinaire du 31 Mars 1949	4.017.923	
	342.972	
Bénéfice net de l'Exercice 1949	7.331.640	7.674.612
		111.172.317

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices nets L. E.	Coupon P.T.
31.12.1949	33.699	7.332	70

Società Egiziana per l'Estrazione ed il Commercio dei Fosfati

Bureau: Le Caire, Rue Elhami (Imm. Al Chams) Kasr el Doubara Téléphones 42993 et 45001.

Objet: Extraction et Commerce du phosphate ainsi que toutes affaires s'y rattachant.

Législation: Egyptienne.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital Total Versé: L.E. 400.000 en 100.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées.

Société d'Alexandrie pour le Commerce en Bois

(Ex-Alfredo Stagni di Giovanni)

Fondateurs: LL.EE. Chérif Sabry Pacha, Saba Habachy Pacha, Mohamed Hassan El Abd Pacha, Mohamed Farghaly Pacha, Abdou Naguim Pacha, MM. Naguib Youssef, Nessim Guirguis Bey, Sir Alexander Keown-Boyd, Giovanni Alfredo Stagni di Giovanni, G. B. Barron.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Mai 1949, paru au Journal Officiel No. 83 du 23 Juin 1949.

Objet: La Société a pour objet le commerce en bois de tout genre, les importer, exporter et exercer toutes les opérations financières et industrielles se rapportant à l'objet social ci-dessus, tant mobilières qu'immobilières.

Siège Social: Alexandrie.

Durée: 25 années.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- libérées du quart. Pour les détails de la souscription voir page 282, de notre précédente édition.

Contentieux: Mtre. Saba Habachy Pacha et Mtre. Adly el Senaity.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Farghaly Pacha, *Président;* Sir Alexander Keown-Boyd, *Vice-Président;* LL.EE. Chérif Sabry Pacha, Saba Habachy Pacha, Mohamed Hassan El Abd Pacha, MM. G.B. Barron, Nessim Guirguis Bey, *Administrateurs;* Giovanni Stagni di Giovanni, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: M. Fouad Ahmed el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

Société AL WADI pour les Métaux et les Bijoux, S.A.E.

Fondateurs: MM. Mourad Moussa Mourad, Letto Mourad Youssef, Mourad Letto Mourad, Moussa Mourad Moussa, Maurice Letto Mourad, Elie Mourad Moussa, Barakat Mourad Letto Mourad, Abdel Aziz Mourad Moussa, Isaac Mourad Letto Mourad, Hafez Mourad Moussa Mourad, Albert Mourad Letto Mourad, Farag Mourad Moussa Mourad.

Constitution: Par Décret Royal du 3 Septembre 1950 paru au Journal Officiel No. 101 du 26 Octobre 1950.

Objet: La Société a pour but le commerce dans les métaux précieux, les lingots, les bijoux et tous les autres métaux, importer, exporter, valuer, faire le courtage, la commission et échanger tous les métaux nommés soit qu'ils sont en matière travaillée ou moitié travaillée. En même temps purifier

les métaux précieux et leurs composés, en faire des lingots ou les faire travailler et faire les composés métalliques de toute sorte, de préparer ou faire travailler les métaux où se trouve ou on peut trouver n'importe quel métal précieux. De faire analyser, forger, étirer, plaquer, frapper et monter les métaux.

De même le commerce des montres et tout ce qui en dérive: bijouterie, montage, diamants, gravure, sculpture, faire les médailles et les insignes et tous les travaux concernant les métaux et surtout en ce qui concerne les métiers des dentistes et des photographies. En général, pratiquer tous les travaux et les entreprises financières, industrielles et commerciales qui ont rapport à la réalisation du but de la Société ou faciliter et aider à la propagation de l'industrie et du commerce des métaux précieux soit en Egypte, au Soudan ou à l'étranger.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 50.000, représenté par 5.000 actions de L.E. 10.- chacune, et souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Mourad Moussa	1.250	12.500
Letto Mourad Youssef	1.250	12.500
Mourad Letto Mourad	250	2.500
Moussa Mourad Moussa	250	2.500
Maurice Letto Mourad	250	2.500
Elie Mourad Moussa	250	2.500
Barakat Mourad Letto	250	2.500
Abdel Aziz Mourad Moussa	250	2.500
Isaac Letto Mourad	250	2.500
Hafez Mourad Letto Mourad	250	2.500
Albert Mourad Letto Mourad	250	2.500
Farag Mourad Moussa Mourad	250	2.500
	5.000	50.000

Ces actions ont été libérées du quart.

Contentieux: Me. Isidore Feldman Bey.

Conseil d'Administration: MM. Mourad Moussa Mourad, *Président;* Letto Mourad Moussa, Mourad Letto Mourad, Moussa Mourad Moussa, Maurice Letto Mourad et Elie Mourad Moussa, *Administrateurs.*

Censeur: M. Gamal el Dine El Abd, expert comptable.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Anonyme des Anciennes Entreprises L. Rolin and Co.

Siège: Le Caire, 14 Rue Soliman Pacha, Tél. 76836 (5 lignes), B.P. 970. Dépôts: 30 rue el Charabia, Tél. 55187. R.C. 5239.

Succursale: Alexandrie, 2 Rue de l'église Copte, B.P. 494. R.C. 33113.

Objet: Entreprises de constructions, travaux publics et privés.

Conseil d'Administration: N. N. *Président*, S.E. Abdel Malek Hamza Bey, Baron Guy de Maret, Moustafa Choucri, *Administrateurs;* Baron Jacques Rolin, *Administrateur-Directeur.*

Capital Entièrement Versé: L.E. 100.000 en 2.500 actions de L.E. 40.- chacune.

Réserves: Au 31.12.46: L.E. 53.872
Au 31.12.47: L.E. 54.291.
Au 31.12.48: L.E. 55.210.
Au 31.12.49: L.E. 56.098.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
	L.E. M.	L.E. M.
Inventaires, (matériaux, mobilier, matériel et outillage, après amort.)	66.119,159	54.898,110
Caisse et Banques	38.958,184	40.542,356
Cautionnements	267,141	535,517
Portefeuille	7.013,073	6.713,073
Terrains et Immeubles	49.365,977	51.429,898
Débiteurs Divers	56.563,589	86.345,780
Débiteurs Hypothécaires	3.384,449	2.138,086
Retenues de Garantie	32.761,874	35.722,528
	254.433,446	278.325,348
PASSIF:		
Capital (représenté par 2.500 actions de L.E. 40.-)	100.000, —	100.000, —
Réserve Statutaire	13.171,444	14.059,333
Réserve Spéciale	42.038,943	42.038,943
Créditeurs Divers	77.015,614	100.751,613
Entreprises en cours	707,417	323,877
Profits et Pertes	21.500,028	21.151,582
	254.433,446	278.325,348

Société Anonyme des Anciens Etablissements D. C. M. Brooks

R.C.C. No. 24500.

Constitution: Par Décret Royal paru au Journal Officiel du 19 Octobre 1933.

Législation: Egyptienne.

Objet: Construction d'Immeubles et tous travaux publics et privés, commerce des matériaux de construction.

Siège Social: Le Caire, 23 Rue Chérif Pacha.

Capital Social Autorisé: L.E. 20.000, représenté par 2.500 actions Série «A» de L.E. 4.- chacune et 2.500 actions Série «B» de L.E. 4.- chacune.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Durée: 50 ans.

Exercice Social: 1er. Décembre - 30 Novembre.

Société Anonyme Belgo-Egyptienne

Constitution: Constituée à Anvers le 30.4.1905.

Durée: Jusqu'à 1935, prorogée le 28.5.1935, pour une autre durée de 30 ans jusqu'en 1956.

Siège Social et Administratif: Anvers.

Branche: Au Caire, 2, Rue Maarouf. B.P. 1051.

Conseil d'Administration: MM. François Rom, *Président et Administrateur-Délégué;* Jean Mertens; Jacques Rolin, Gilbert Perier, *Administrateurs.*

Objet: Toutes opérations de banque, de crédit, de change et de commission, toutes opérations commerciales et industrielles, toutes entreprises de travaux publics, de transport par toutes voies, toutes recherches applications et exploitations des forces naturelles et de l'énergie électrique.

L'acquisition et la prise à bail de tous immeubles, de quelque nature que ce soit, leur exploitation et leur mise en valeur; leur vente au comptant ou à termes avec ou sans garantie, leur échange ou location.

L'entreprise de tous travaux d'amélioration du sol par irrigation, drainages, endiguement, dessèchement, défrichement et autres, la distribution et la vente de l'eau, la fabrication et le commerce des engrais, la transformation des produits agricoles.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: Frs. Belges 3.490.000 en 42.000 parts sociales.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Francs Belges)	**31.12.48**	**31.12.49**
Réalisable:		
Caisse et Banque	6.812.693	3.336.064
Portefeuille titres et participations diverses	8.650.540	6.420.536
Divers débiteurs	1.099.071	1.380.368
Comptes d'ordre:		
Cautionnements statutaires, dépôts libres, titres en garantie, montants non versés sur portefeuille titres ...	929.960	61.686
	17.492.264	11.198.654
PASSIF:		
Envers la société:		
Capital: 42.000 parts sociales sans désignation de valeur	3.490.000	3.490.000
Réserve légale	829.468	829.467
Compte de Réserve	3.000.000	1.938.626
Envers les tiers:		
Coupons à payer et parts sociales à rembourser	221.878	598.631
Divers créditeurs	383.716	433.356
Prévisions diverses et compte d'attente	2.598.052	3.276.760
Premier remboursement de Frs. 50 sur parts sociales	98.200	—
Deuxième remboursement de 100 frs. sur parts sociales	4.410.000	—
Comptes d'ordre:		
Déposants statutaires, déposants libres, titres en garantie, versements non appelés sur portefeuille titres	929.960	61.686
Profits et Pertes	1.530.990	570.128
	17.492.264	11.198.654

Société Anonyme des Drogueries d'Egypte

R.C.C. No. 10866.

Constitution: 6 Avril 1914. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Clôture du Bilan: 30 Septembre.

Conseil d'Administration: MM. Ovadia Salem, *Président;* Albert Salem, *Administrateur-Délégué;* S.E. Mohamed Bey Rouchdi et M. Silvio Gattegno, *Administrateurs.*

Siège Social: Le Caire, 12, Rue Mahdi, P.O. Bag.

Censeur: M. Fouad El Sawaf.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 75.000 en 18.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Obligations: en circulation au 30.9.1949: 140 titres Emprunt 1941 à 6 % de L.E. 50.- et 350 titres Emprunt 1946 à 5 % de L.E. 50.

Portefeuille: Voir dans nos éditions précédentes l'évolution de ce poste.

Coupon Payé:

Au 30.9.43:	P.T.	60	net.
Au 30.9.44:	P.T.	44	net.
Au 30.9.45:	P.T.	45,5	net.
Au 30.9.46:	P.T.	40	net.
Au 30.9.47:	P.T.	40	net.
Au 30.9.48:	P.T.	17,6	net.
Au 30.9.49:	P.T.	40	net.

Bilan arrêté au 30 Septembre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Caisse et Banques:		
Caisse	1.490,851	
Banques	9.646,872	11.137,723
Débiteurs: L.E. M.		
Clients 26.223,030		
Effets à Recevoir 4.418,794	30.641,824	
Fournisseurs	11.604,624	
Débiteurs Divers	2.559,484	
Dépôts et Cautionnements	726,816	45.532,748
Marchandises Générales		168.065,018
Immeuble et Propriété		687,000
Fonds de Commerce		1,000
Mobilier et Agencement		4.608,000
Comptes d'Ordres:		230.041,489
Marchandises en Consignation	343,452	
Marchandises en transit	8.526,003	
Dépôts Statutaires	5.000,000	
Lettres de Garantie	10.199,000	
Fournisseurs Crédits documentaires	21.619,216	
Effets à l'escompte	6.930,902	
Actions 1941 à échanger	472,000	
Fonds du Personnel	12.795,136	
Cession Créances	22.405,525	88.291,234

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital		75.000,000
Obligations:		
Emission 1941	7.000,000	
Emission 1946	17.500,000	24.500,000
A Reporter		99.500,000

Report		99.500,000
Créanciers:		
Banques	6.184,084	
Créditeurs divers	89.581,291	
Fournisseurs	22.665,636	
Fonds de Prévoyance	783,400	119.214,411
Coupons:		
Coupons d'Actions	516,710	
Coupons d'Obligations	355,800	872,510
Profits et Pertes:		
Profits nets de l'Exercice		8.660,696
Réserves Statutaires		1.793,872
		230.041,489

Comptes d'Ordres:		L.E. M.	
Fournisseurs Comptes Consignation		343,452	
Fournisseurs Comptes Transit		8.526,003	
Garanties Statutaires		5.000,000	
Lettres de Garantie		10.199,000	
Banques Crédits Documentaires		21.619,216	
Effets Escomptés		6.930,902	
	L.E.		
Actionnaires 1927	108.000		
Actionnaires 1935	259.200		
Actionnaires 1937	104.800	472,000	
Fonds du Personnel		12.795,136	
Banque Compte Cession sur Créances		22.405,525	88.291,234

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Reporté à nouveau L.E.
30.9.49	30.800	8.661	175

Société Anonyme Egyptienne des Anciens Etablissements Hovaghimian

Constitution: 20 Mars 1930. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: Commerce d'acier, fer, métaux, matériaux de constructions.

Siège Social: Le Caire, 2, Rue Sekket El Nazer, Boulac.

Conseil d'Administration: MM. Hovaghim Hovaghimian, Sahak Altiparmakian, Hagop Kalebdjian, Mme Arsine Altiparmakian, Mlle Alice Kalebdjian.

Capital: L.E. 100.000 en 5.000 actions de L.E. 20.- chacune, entièrement versées.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 22.4.48 a porté le capital à L.E. 300.000 représenté par 15.000 actions de L.E. 20.- chacune, entièrement libérées.

Société Anonyme Egyptienne de Constructions « EGYCO »

R.C.A. No. 17861 R.C.C. No. 27638

Constitution: Par Décret Royal du 7 Février 1938, paru au Journal Officiel No. 28 du 28 Février 1938.

Législation: Egyptienne.

Objet: L'entreprise et l'exécution en Egypte et à l'Etranger de travaux publics et privés, maritimes et terrestres, tels que ponts, chaussées, routes, chemins de fer et autres voies de communications de ports maritimes, fluviaux, et aériens, immeubles de rapport, entrepôts, hangars, silos et autres.

Siège Social: Alexandrie, Rue Safia Zaghloul, No. 33.

Durée: 20 ans.

Succursale du Caire: 106 Rue Mohamed Bey Farid.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Conseil d'Administration: LL. EE. Hussein Sabry Pacha, *Président*, Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, Mohamed Onsy Pacha, Hussein Bey Said, MM. Ing. Oscar Huber, Ing. Louis Peter, Ing. Lorenzo Misitano., Ing. Francesco Cartasegna.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Juillet - 30 Juin.

Société Anonyme Egyptienne Financière et Immobilière

R.C.C. No. 4433.

Constitution: 13 Décembre 1934. **Durée:** 99 ans.

Objet: Cette Société a pour objet, l'achat, la location, la construction, l'exploitation, la revente globale ou par lots d'immeubles urbains, de rapport ou de terrains urbains et ruraux en Egypte et à l'Etranger, et toutes opérations se rattachant à celles ci-dessus énumérées. Elle pourra également faire toutes opérations de Banque et s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à toutes entreprises similaires.

Conseil d'Administration: Sir Alexander Keown-Boyd, K.B.E., C. M. G., *Président et Administrateur-Délégué;* R.H. Giles Bey, O.B.E. *Administrateur-Délégué;* S.E. Sir Saba Habachi Pacha, K.B.E.; S.E. Sir Hassan Rifaat Pacha, K.B.E.; Mr. Henry Krischewsky; Major W.R. Fanner, O.B.E., M.C. S.E. Farès Saroufim Bey, *Administrateurs.*

Siège Social: 26a, Rue Chérif Pacha, Immobilia, Le Caire.

Censeurs: MM. Russell & Co. Chartered Accountants.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions entièrement libérées de L.E. 4.- chacune.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Répartition des Bénéfices: Des bénéfices nets, après déductions de toutes les charges sociales, on prélèvera 10 % pour la réserve.

Réserves: Au 31.12.49: Réserve Statutaire: L.E. 7.538; Réserve Générale: L.E. 19.200; Report à nouveau: L.E. 466.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Participation 10 % dans Société Civile du Domaine de Neguilleh	7.500	8.750
Compte Achats divers, et marchandises en social	20.904	31.047
Débiteurs divers	35.501	17.058
Crédits Documentaires en cours	8.219	—
Mobilier et Agencement	2.928	2.931
Espèces en Caisse et en Banques ...	7.493	1.053
Portefeuille titres	71.579	54.365
Avances aux Administrateurs	—	29.159
	154.124	144.363
PASSIF:		
Capital Social	100.000	100.000
Réserve Statutaire	6.974	7.538
Réserve Générale	22.000	19.200
Réserve pour Dépréciation portefeuille titres	3.000	5.800
Réserve pour amortissements mobilier et agencement	293	425
Divers comptes créditeurs	5.970	950
Comptes profits et pertes: Report précédent	153	230
Bénéfice de l'Exercice	5.640	262
Fonds de prévoyance et d'indemnités	314	314
Banques	9.780	9.644
	154.124	144.363

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.	Report à nouveau L.E.
31.12.45	10.836	7.619	35 brut	435
31.12.46	9.447	5.090	26 »	141
31.12.47	22.267	10.430	33 »	154
31.12.48	19.250	5.640	20 »	230
31.12.49	8.117	262	—	465

Société Anonyme Egyptienne Scialli

Constitution: 1935. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 3, Rue Gohar El Caied, Musky (Fabriques Choubra el Kheima).

Objet: L'industrie et le commerce d'articles de bonneterie, tricotage tels que châles, écharpes, pull-over, gilets, jacquettes, etc.

Capital Social: L.E. 29.000 représenté par 5.800 actions de L.E. 5.- chacune. Le Capital était à l'origine de L.E. 14.500. Il fut porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 9 Novembre 1946.

Conseil d'Administration: MM. Herbert Zucker Hale, *Président*, Egizio Foa, *Administrateur-Délégué*, Jacques Thibault, Me Abdel Hamid Loutfi, Ahmed Bey Khairy, *Administrateurs*.

Direction: Me Elie Ibrahim Daoud Fresco.

Censeur: Mr. Maurice Dabbah.

Société Anonyme des Magasins Egyptiens Régime Bond

Constitution: 8 Septembre 1931. **Législation:** Egyptienne

Siège Social: Alexandrie, enceinte douanière, ex-magasin 12.

Durée: 50 ans. **Administrateur-Délégué:** Mr. Robert Joseph Hemsi

Objet: Construction et exploitation d'entrepôts et de magasins dans l'enceinte douanière (Régime Bond) ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles en vue de l'exploitation de ces entrepôts, telles que magasinages et location de terrains, embarquement, débarquement, expédition et transports des marchandises, Entrepôts dans l'enceinte douanière d'Alexandrie, de Port-Said et de Port Tewfik, Fondée par la Near East Superintending Co. Ltd., qui exploite des entrepôts au Caire et à Port-Said.

Alexandrie	B.P. No. 1115	Tél: 22345	R.C. 1424
Le Caire	B.P. No. 190	Tél: 54658	R.C. 12018
Port-Said	B.P. No. 186	Tél: 305	R.C. 1835
Port Tewfik	B.P. No. 21	Tél: 102	R.C. 640

Adresse Télégraphique: «Samerbond».

Société d'Avances Commerciales

R.C.C. No. 1063. R.C.A. No. 25299

Constitution: 1914. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne (Mixte).

Objet: Le commerce en général, et particulièrement celui des céréales, les graines de coton, lins et étoupes, sucre, denrées alimentaires, produits coloniaux, produits chimiques, les avances sur marchandises, et autres opérations de financement l'escompte des effets de commerce, les affaires d'assurance, etc.

Siège Social: Le Caire, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha, No. 41.

Bureaux à Alexandrie: 7 Rue Adib.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Censeurs: MM. Price Waterhouse, Peat & Co.

Capital Autorisé: Emis et versé: L.E. 350.000 en 87.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Correspondants: Société d'Avances Commerciales (London) Ltd.

Représentants: Dans les principaux centres commerciaux de l'Europe, de l'Amérique, du Proche, du Moyen et de l'Extrême Orient.

Société California Texas des Pétroles

R.C.C. No. 572.

Constitution: Par Décret du 11 Janvier 1937.

Durée: 50 ans.

Siège Social: 1, Rue Centrale, Alexandrie. **Siège Central:** Le Caire Rue Lazoghli, Isis Blg., Garden City. B.P. 1608.

Objet: La Société a pour objet le commerce en général y compris l'achat, la vente, la distribution de tous pétroles gazoline, mazout, huiles minérales et de tous produits sous produits dérivés, etc.

Capital: L.E. 80.000 divisées en 10.000 actions de L.E. 4.- chacune et une prime de L.E. 8.- par action sur 5.000 actions.

Conseil d'Administration: MM. William Henderson Pinckard, *Président*, Oscar Tagher, *Vice-Président*, R. T. McCoy, Francis Tagher, *Administrateurs* et Arnould Brancart, *Administrateur-Directeur.*

N.B. La Société a des installations très importantes à Suez.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Société Commerciale Belgo-Egyptienne, S.A.E.

R.C.C. No. 950. R.C.A. No. 36.

Constitution: 16 Octobre 1926 **Durée:** 25 ans.

Exercice Social: 1er Mars - Fin Février

Siège Social: Alexandrie. **Succursale:** Au Caire.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: MM. N.N. *Président p.i.*, Georges B. Abdelmessih, *Administrateur-Délégué*, et G.F. Soussa, *Membre.*

Objet: Commerce d'importation en général et spécialement le charbon, les engrais chimiques ainsi que la représentation d'usines industrielles, opérations en douane, transports terrestres et fluviaux.

Capital: Le Capital actuel est de L.E. 25.000 représenté par 6.250 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Société Commerciale d'Egypte

S. A. E.

R.C.A. No. 23498.

Constitution: 29 Avril 1885. **Durée:** 99 ans.

Siège Social: 54-56 rue Moharrem Bey, Alexandrie.

Exercice Social: 1er Mars - 30 Avril.

Conseil d'Administration: MM. W. Scharff, *Président et Administrateur-Délégué*, H. D. Topalian, *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, S.E. Charles Bey Hanana, *Sénateur*, S.E. Hassan Bey Fouad, Me. Daniel Cohen, Marcel Zaghikian, Nerses Topalian, *Administrateurs.*

Direction: MM. Walter Scharff et H.D. Topalian, *Administrateurs-Délégués.*

Objet: Commerce, importation et exportation, concessionnaire exclusif pour la vente des produits de la «Moharrem Press».

Capital: L.E. 200.000, représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune. A l'origine, le Capital était de L.E. 24.000.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**30.4.49**	**30.4.50**
Immobilisé:		
Terrain	4.732	4.732
Bâtiments	1	1
Mobilier	638	621
Automobile	458	305
A Reporter	5.829	5.659

Report	5.829	5.659
Investissement Commercial - au prix coûtant	227.056	227.056
Fonds de Commerce: au prix coûtant (moins amortissement)	500	1
Réalisable:		
Stocks de Marchandises évalués et certifiés par les Administrateurs-Délégués	8.115	17.411
Marchandises à recevoir	21	494
Débiteurs Divers:		
Divers	21.968	41.422
Administration des Impôts - Procès en cours	10.836	10.836
Dépôts en Garantie et Frais Payés d'Avance	179	174
Effets à recevoir	1.433	1.186
Disponible:		
Espèces en caisse et en Banques	18.584	8.405
Actif affecté à la Provision pour Indemnités au Personnel:		
Espèces en Banque	674	1.440
	295.195	314.084

PASSIF:

Capital Social:		
50.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées ... ... (Selon décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 5 Février 1948)	200.000	200.000
Réserves et Provisions:		
Réserve Statutaire	7.285	10.617
Réserve pour Dépréciation des Stocks (Conformément à la loi No. 60 de 1941)	2.239	2.239
Provision pour Indemnités au Personnel	1.436	1.969
Exigible:		
Moharrem Press, Sté. en Commandite par Actions	38.385	39.595
Coupons Impayés	14	27
Créditeurs Divers	5.052	14.163
Frais à payer, y compris Provision pour Impôts et Eventualités	7.310	12.041
Profits et Pertes	33.474	33.433
	295.195	314.084

Pour l'Exercice au 30.4.50: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société. Grâce à l'active et compétente Direction de cette Entreprise, qui contrôle également la «Moharrem Press» cette Société a réussi à établir, tant sur le marché étranger que celui des pays limitrophes, une bonne renommée:

« ...Nos chiffres de ventes qui depuis plusieurs années sont en constante progression, montrent pour l'exercice 1949-1950 une augmentation de 15 % comparativement avec l'exercice précédent et cela malgré la baisse sensible de toutes les matières premières et des prix des produits finis dans presque tous les compartiments de nos activités. Cette augmentation du chiffre de vente est due en partie presque égale aux produits de la «Moharrem Press» comme aux produits des diverses Sociétés Anglaises et Américaines dont nous détenons la Représentation.

La Proclamation No. 99 du 21 février 1950 concernant l'augmentation du bonus de vie chère grève très lourdement nos prix de revient et nous avons dû déployer des efforts spéciaux pour maintenir notre rendement normal. Grâce à ces efforts, nous avons non seulement pu maintenir notre production, mais pour les deux premiers mois de l'exercice 1950-51, nos chiffres de vente ont dépassé d'environ 40 % les chiffres de vente correspondants de l'exercice 1949-50. En outre, nous avons dans nos registres des commandes en suspens correspondant au tiers de toute la production de l'exercice 1949-50. Nous pouvons donc envisager pour l'exercice 1950-51 un bon résultat. ...»

RESULTATS

Exercices	Capital	Revenus Bruts	Bénéfices Nets	Dividende Brut
	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.
30.4.1946	120.000	11.682	9.224	24
30.4.1947	120.000	17.331	17.331	50
30.4.1948	160.000	39.848	31.031	64,082
30.4.1949	200.000	38.723	33.321	58,152
30.4.1950	200.000	37.962	33.374	58.152

Société Commerciale Egypte-Soudan

Constitution: Par Décret Royal en date du 23 Mars 1944, paru dans le Journal Officiel No. 44 du 10 Avril 1944.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet d'exercer, tant pour son compte que pour le compte de tiers, en Egypte, au Soudan et à l'Etranger, le commerce des matières premières et des produits industriels égyptiens et soudanais, de n'importe quelle nature et notamment: a) accepter la représentation des Sociétés ou des particuliers exerçant un commerce, similaire au sien, dans tous les pays; b) prendre ou donner en location des magasins, bureaux ou entrepôts nécessaires à ses affaires en Egypte, au Soudan et à l'Etranger.

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 10.000 actions nominatives de L.E. 5.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président;* S.E. Fouad Abaza Pacha, MM. Mohamed Bey Sayed Yassine, Amine Bey Ahmed Said, Abdel Halim Mahmoud Ali eff., Aly el Bérer eff., Mohamed Abdel Rahim Semaha, Eff., Mahmoud Aboul Ela Eff., *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Abdel Kader Naga el Ibiari.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Commerciale Ex-Import, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 17 Février 1947, paru au «Journal Officiel» No. 33 du 17 Avril 1947.

Objet: Cette Société a pour objet l'achat, la vente, l'importation et l'exportation, soit pour compte propre, soit pour compte de tiers, des articles ci-après.

Les céréales, le riz, les denrées coloniales, la farine, les légumes secs, les graines oléagineuses et leurs sous-produits, les huiles, les graisses et les tourteaux, les peaux brutes et tannées, la laine brute, les lainages, le coton, les sacs vides, papier, fer et toutes opérations financières et commerciales s'y rapportant.

Siège Social: Alexandrie, 19 rue Colucci Pacha.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 20.000 en 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me Raphael Modai. **Censeur:** Mr. Zaki Hassan.

Conseil d'Administration: MM. Azzam Chams el Dine Azzam, *Président;* Ovadia B. Israel, Mohamed el Demerdache el Chindi, Abdel Aziz eff. Agamieh, Raymond Israel, dit «Israel», Léon Garadesky, dit «Liebel», Cheikh Mohamed Kamel Kheiralla.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Société Coopérative Commerciale de Crédit

R.C.C. No. 6102.

Constitution: 1910. **Durée:** 50 ans.

Objet: Opérations bancaires.

Siège Social: Le Caire, 151, rue Mohamed bey Farid. (Imm. Banque Misr).

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: LL. EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président;* Mohamed Rouchdy Bey, *Vice-Président et Administrateur-Délégué;* MM. Abdel Moti Amin el Moghrabi, Mohamed Abdel Rahman Attia; Mustafa Sayed Safwat; Mohamed Abdel Aziz Talaat Harb Bey, Dr. Abdel Moneim Riad Bey, Abdel Malek Hamza Bey et Aziz Michriki Bey.

Secrétaire Général: Mr. Mohamed Youssef el Sarki.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital: L.E. 14.532 en 3.633 actions de L.E. 4.- A l'origine le capital était de L.E. 4.760.

Société de Crédit Alexandrin, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 21.9.1931.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Toutes opérations de crédit, de commerce et d'industrie.

Capital: L.E. 300.000 en 75.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées. Le Capital à l'origine était de L.E. 20.000.

N.D.L.R. — Une Assemblée Générale Extraordinaire a été convoquée pour le 8.12.50 pour porter le capital Social à L.E. 400.000, représenté par 100.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: Mr. J. Fumaroli, *Président;* S.E. Mohamed El Achmaoui Pacha, *Vice-Président;* S.E. Mohamed Hamada Bey, S.E. Lewa Georges N. Jays Pacha, Me Henry Maksud, Me. Charles Ayoub Bey, *Administrateurs;* R. Boudet, *Administrateur-Délégué.*

Avocat-Conseil: Mtre. Henry Maksud.

Censeur: Mr. Abdel Maksud Bey Hamza.

Branche United Egyptian Commercial: M. Icky Cohen, *Directeur Général.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain et Construction	470	—
Caisse et Banques	1.044	882
Branches Commerciales et Industrielles: The United Egyptian Commercial»	651.634	397.084
Branche «Maison Baudrot»	44.144	47.676
Débiteurs et Comptes Divers	70.046	48.213
Mobilier et Matériel Roulant	961	2.365
Portefeuille-Titres	157.995	123.002
	926.294	619.222

PASSIF:

Capital Social: 75.000 actions de L.E. 4.- chacune	300.000	300.000
Réserve Statutaire	24.607	28.533
«The United Egyptian Commercial» ...	438.428	213.646
Créditeurs et Comptes Divers	115.252	43.118
Réserve Spéciale pour Dépréciation Stocks selon Loi No. 60 de 1941 ...	5.487	5.487
Profits et Pertes	34.134	26.281
Provision pour Impôts et Eventualités Diverses	7.675	1.768
Dividendes non réclamés	711	389
	926.294	619.222

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Net L.E.	Report à nouveau P.T.
1945	46.652	30.814	36	500
1946	47.181	30.417	36	497
1947	52.009	33.896	40	583
1948	57.965	33.551	40	208
1949	38.289	26.073	31.5/10 (brut)	49

FLUCTUATIONS DES COURS

	1944 P.T.	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut	1.160	905	842	645	675	635
Plus bas	715 (1)	700	631	510	556	456

Pour l'Exercice 1949: Nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

Branche «The United Egyptian Commercial». Les conditions défavorables dont nous vous avions parlé lors de l'Assemblée clôturant l'Exercice précédent, se sont encore accentuées.

Les affaires que nous faisions en Europe Centrale ont virtuellement cessé. Quant aux quelques affaires satisfaisantes que nous avions conclues en Italie et en France, leur bénéfice a été absorbé par l'état instable et les fluctuations désordonnées du marché du coton.

La Gérance Immobilière S.A.E. - Continue l'exploitation satisfaisante de ses lotissements de terrains, spécialement au Caire.

Maison Baudrot. - Nous avons eu à déplorer un incendie assez grave dans cet Etablissement, incendie qui a paralysé tout le travail pendant la période la plus productive de l'année. Ici aussi par suite de cette circonstance, nous nous trouvons avec des bénéfices réduits.

S.E.M.E.S. - Cette affaire marche normalement et les résultats ont été un peu meilleurs que ceux de l'année passée.

Titres. - Notre portefeuille titres est actuellement réduit à la somme de L.E. 123.002; 150 m/ms.

(1) Après l'augmentation du capital de L.E. 200.000 à L.E. 300 000.

Par suite de certaines circonstances, nous avons été obligés d'accepter en paiement d'une de nos créances, 5000 actions de notre Société.

Votre Conseil d'Administration cherchera à les placer à un moment favorable. ...»

Société de Crédit et de Commerce, S.A.E.

R.C.A. No. 24169.

Constitution: Par Décret Sultanien du 24 Mars 1920 paru au «Journal Officiel» No. 58 du 5 Juillet 1920.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Siège: 58, rue Souk el Attarine, Midan, Alexandrie.

Succursale: Le Caire, 3, Haret el Malati, Hamzaoui.

Objet: Opérations financières et commerciales.

Capital Versé: L.E. 80.000.

Clôture du Bilan: 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice.

Conseil d'Administration: MM. Joseph Tilche, *Président;* Freddy Sachs, *Vice-Président;* Mme Linda Sachs, MM. Robert de Menasce, Abramino S. Barcilon, *Administrateurs.*

Administrateurs-Délégués: MM. Joseph Tilche et Robert de Menasce.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Société d'Echanges Commerciaux, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Avril 1946 paru au Journal Officiel No. 53 du 20 Mai 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet le commerce, l'industrie, l'importation, l'exportation pour son compte ou pour le compte de tiers, tant en Egypte qu'à l'Etranger, des articles ci-après désignés: les tissus de tous genres, les articles d'ingénieurs ou d'électricité, les matériaux de constructions, les articles de bonneterie, de bureau, le papier, les objets de toilette, les articles de ménage, de voyage, de sport, de fumeurs, les conserves alimentaires, les liqueurs, les produits chimiques, et instruments s'y rapportant, les articles de photographie et de cinéma, la participation dans les enchères et adjudications du gouvernement et les organismes administratifs pour tous les articles rentrant dans l'objet de la Société.

Siège Social: Le Caire, 8, rue Kasr el Nil

Capital Social: L.E. 13.000 représenté par 3.250 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Aly Allouba Bey, *Président;* Abdel Halim Mahmoud Eff., Kaiser Boulos Gad el Karim Eff., Abdel Hamid Kazarouni Eff., Gammal el Din el Abd Eff., Louis Yassa Eff., Mahmoud Mohamed el Attal Eff., *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Zaki Hassan, 153 Rue Emad el Dine, Le Caire.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société pour le Développement Industriel et Agricole, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947 paru au Journal Officiel No. 15 en date du 17 Février 1947.

Objet: Cette Société a pour objet le commerce, l'importation l'exportation et l'industrie des produits agricoles et des articles et instruments servant à la mise en valeur du sol, tels que les engrais, les produits chimiques se rattachant à l'agriculture, les produits antiparasitaires ainsi que l'élevage des bestiaux et leurs produits.

La Société pourra, en outre, avoir la représentation des Sociétés Etrangères, s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires, ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: 1, Rue Mazloum Pacha (Bab el Louc), Le Caire.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 15.000 en 3.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Nasser Loutfi.

Conseil d'Administration: MM. Mohamed Selim el Hegazi, Mohamed Bey Ezzat, Said Abdalla, Me. Nasser Loutfi, Ahmed Ghezouli Rateb et Nicolas Chéfalinos.

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice

N.D.L.R.: En 1948, cette Société a été absorbée par la «Egyptian Company for International Trade. S.A.E.»

Société Egyptienne des Bois et Matériaux (SE.B.E.M.) S.A.E.

(Ex-Maison B. C. Thomaides, fondée en 1898)

R.C.A. No. 32494.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 75 du 25 Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, Rue Bargawan, Wardian B.P. 907.

Dépôts: Rue el Bargawan - Wardian, Alexandrie.

Succursale à Alexandrie: 10, rue Baidawi - 41, Rue Ishak el Nadim.

Succursale au Caire: 72, Avenue Fouad 1er.

Objet: La Société a pour objet le commerce en gros, demi-gros et en détail des bois, de leurs succédanés et dérivés, du liège, du fer, du ciment, des matières plastiques et de tous autres matériaux et articles de constructions. L'importation, l'exportation et le commerce international de ces marchandises, l'exploitation en Egypte et ailleurs de toute industrie, de fabrication et de transformation des bois, de leurs succédanés et dérivés, du liège, du fer, du ciment, des matières plastiques, des matériaux et articles de constructions, et d'une manière générale l'exploitation d'industries et d'entreprises se rattachant directement ou indirectement au commerce et à l'utilisation de ces marchandises. Toutes opérations financières et commerciales en général utiles à l'activité de la Société. La représentation en Egypte et dans le Moyen-Orient de Maisons d'Entreprises internationales aussi bien que des Maisons Etrangères exportatrices ou productrices des marchandises faisant l'objet de la Société.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à toutes entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de son objet tant en Egypte qu'à l'étranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer. En particulier, la Société a pour objet immédiat d'acquérir la Maison B.C. Thomaides & Fils et de prendre la suite de ses affaires.

Contentieux: Me Jean Lahovary.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Kawi Ahmed Pacha, *Président;* Mr. Ivan Evangelo B. Thomaides, *Administrateur-Délégué;* LL.EE. Mohamed Hachem Pacha, Mohamed Abdel Khalek Bey Saber, MM. René Ismalun, Philip Bianchi, Major Douglas F. Scott, Constantin B. Thomaides, Pandelis C Thomaides, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Taha Afifi, rue Gare du Caire, No. 3 Alexandrie.

Exercice Social: 1er Avril - 31 Mars.

Capital: L.E. 150.000 représenté par 62.500 actions de L.E. 4. chacune, entièrement versées.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Actif Immobilisé:		
Terrains, Constructions, Installations, Mobilier, etc.	54.052	54.915
Dépôts-Cautionnements	222	450
Actif Réalisable:		
Stock (inventorié et évalué par la Direction)	270.054	283.289
Débiteurs divers	129.158	192.701
Banques (devises étrangères)	41.540	21
Avances sur marchandises	39.348	56.932
Actif Disponible:		
Banques et espèces en Caisse	5.723	13.644
Comptes Transitoires	23.756	102.950
Comptes d'Ordre: (au 31.3.50): L.E. 157.615.		
	563.853	704.902

PASSIF:		
Passif Immobilisé:		
Capital souscrit et versé: 62.500 actions de L.E. 4.- chacune	250.000	250.000
Amortissements	8.555	11.131
Réserve Statutaire	6.617	10.918
Réserve Générale	11.095	17.183
Réserve pour Impôts	—	108
Passif Exigible:		
Créanciers Divers	118.982	152.710
Banques	116.601	105.483
Comptes Transitoires	8.993	110.795
Bénéfice Net de tous impôts	43.010	46.574
Comptes d'Ordre: (au 31.3.50): L.E. 157.615.		
	563.853	704.902

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéf. Nets L.E.	Coupon Net P.T.
31.3.1947	63.414	26.165	32
31.3.1948	91.068	40.002	40
31.3.1949	109.640	43.010	48
31.3.1950	121.520	46.574	56

Société Egyptienne pour le Développement du Commerce des Légumes, Fruits et Fleurs

R.C.C. No. 12051.

Législation: Egyptienne.

Objet: Achat et vente, pour son compte ou pour compte de tiers, tant en Egypte, qu'à l'Etranger de tous légumes, fruits et fleurs, et toutes opérations y afférentes.

Siège Social: Le Caire, 7, Rue Gameh Charkass.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, il est prélevé 10 % pour la réserve jusqu'à ce qu'elle atteigne le montant du capital. Sur le restant 5 % à titre dividende sur le capital versé non cumulatif. Sur le reliquat 10 % au Conseil d'Administration. Le solde revient aux actionnaires.

Capital Souscrit et Entièrement Versé: L.E. 9.000 divisé en 2.250 actions de L.E. 4.- chacune.

Signalons à titre documentaire, que cette Société a été créée sur l'initiative du Gouvernement Egyptien et plus spécialement du Département du Commerce et de l'Industrie dépendant du Ministère des Finances.

Société Egyptienne de Divulgation, S.A.E.

R.C.C. No. 62911.

Constitution: Par Décret Royal du 21 Juillet 1947 paru au Journal Officiel No. 82 du 4 Septembre 1947.

Objet: La Société aura pour objet la reproduction, la distribution des journaux, revues, brochures, imprimés et autres en Egypte ou à l'Etranger.

La Société pourra entreprendre toute opération pouvant contribuer directement ou indirectement, à la réalisation de ses buts principaux, à leur développement, et ce principalement dans les limites des travaux entrepris par les Sociétés modernes de divulgation.

Durée: 25 ans. **Siège Social:** Le Caire, 25 Rue Tewfik.

Capital Social: L.E. 10.000 représenté par 2.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me Mohamed Zoheir Garranah.

Conseil d'Administration: MM. Hussein Bey Aboul Fath, *Président*, Ahmed Aboul Fath, *Vice-Président*, Sayed Sadek Aboul Naga, *Administrateur-Délégué*, S.E. Mahmoud Bey Aboul Fath, MM. Mohamed Aboul Fath, Mohamed Aboul Naga et Ahmed Fahmy, *Administrateurs*.

Censeur: Me Mohamed Kamel el Haroni.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.
social.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Société Egyptienne d'Entreprises et Constructions (S.E.D.E.C.)

R.C.A. No. 20421. R.C.C. No. 31548

Constitution: Par Décret Royal du 21 Décembre 1939 paru au Journal Officiel No. 3 du 31 Janvier 1940.

Objet: Toutes entreprises de travaux, tant en Egypte qu'à l'Etranger, pour compte de Gouvernements, Administrations ou de particuliers, notamment toutes constructions de ports, jetées, chemins de fer, routes, canaux, barrages, installations pour la navigation maritime, fluviale et aérienne, immeubles et en général tous travaux de construction ou ouvrage généralement quelconque pour compte de la Société ou pour compte de tiers, tout achat ou vente de terrain ou toutes opérations commerciales se rattachant directement ou indirectement.

Siège Social: Alexandrie, 26, Rue Chérif.

Durée: 50 ans.

Capital Social: Le Capital social est fixé à L.E. 75.000 représenté par 7.500 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Chaker Mohamed Pacha, *Président*, S.E. Mohamed Aziz Abaza Pacha, Emile Bey Alexan, Me. Oswald Gorra, Me Moustapha Hosni; Mr. Vittorio Almagià, *Administrateur-Délégué;* Dr. Giorgio Arbarello, Mr. Edoardo Achille Almagià, Dr. M. P. Olivetti Rason, Mr. Andrea Rognetta.

Censeurs: Messrs. F.A. el Sawaf et I.C. Huie de la Maison Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Egyptienne d'Expansion Commerciale et Industrielle "S.E.D.E.X.", S.A.E.

R.C.C. No. 68846

Constitution: Par Décret Royal du 4 Octobre 1948 paru au Journal Officiel No. 181 du 25 Novembre 1948.

Objet: La Société a pour objet de faire, tant son compte que pour le compte de tiers, ou en participation, le commerce en gros, demi-gros, ou détail des textiles en tous genres, engrais, produits chimiques et pharmaceutiques, matériaux de constructions, matériel et accessoires pour toutes industries, machines tracteurs, matériel électrique, courroies de transmission, céréales, cotons, déchets de tous genres, tourteaux, fourrages simples et composés, lin, corps gras, graines oléa-

gineuses, vieux fers, cuirs, peaux ainsi que toute affaire de commission, courtage et représentation ayant trait aux susdits articles.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 5, Rue Kasr el Nil. B.P. 745.

Succursale: Alexandrie, 5, Rue Eglise Debbané, B.P. 1766.

Capital Social: L.E. 20.000 en 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Avocats-Conseils: Mes U. Pace, Ign. Goldstein et M. Salama.

Conseil d'Administration: S.S. Nabil Abbas Halim, *Président*, MM. Ahmed L. Batanouni, *Vice-Président et Administrateur-Délégué;* Mohamed Hamada Bey, Farid Amad, Clément Hornstein, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Abdel Maksud Hamza.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Société Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie, S.A.E.

R.C.C. No. 26717 R.C.A. No. 22036

Constitution: Par Décret Royal du 19 Février 1938, paru au Journal Officiel No. 31 du 5 Mars 1938. Réorganisé en Avril 1941.

Législation: Egyptienne **Durée:** 50 ans.

Objet: Toutes opérations de banque et de change en Egypte et à l'Etranger, le commerce d'importation et d'exportation en général pour son propre compte ou pour compte de tiers.

Créer ou concourir avec des tiers à la création et au fonctionnement de toutes entreprises industrielles, financières ou commerciales par voie de souscription, achat d'actions et d'obligations, d'apport en numéraire ou autrement.

Depuis la réorganisation qui a eu lieu en Avril 1941, une nouvelle orientation a été donnée aux activités de la Société qui sont plus particulièrement dirigées vers les affaires commerciales en général.

Siège Social: Le Caire, 23, Rue Chérif Pacha.

Succursale: Alexandrie, 19, Rue Chérif Pacha.

Capital Social: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: LL. EE. Ahmed Hilmy Pacha, *Président;* Yussouf Zulficar Pacha et Mohamed Hafez Ramadan Pacha, *Vice-Présidents;* Mr. William Mustaki, *Administrateur-Délégué;* S.E. Mahmoud Hassan Pacha, Mr. Philip N. Bianchi, Major W.R. Fanner, Mr. Percy Isherwood, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby et Zaki Bey Hassan.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Egyptienne des Pétroles (S.E.P.)

R.C.A. No. 3328

Constitution: Par Décret Royal du 18 Février 1932.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 15, Rue Sésostris.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: S.E. Atta Afifi Bey, *Président;* M. A. Bonafous, *Administrateur-Délégué;* S.E. Aziz Abaza Pacha, Louis Conty, C.M. Salvago, *Administrateurs.*

Directeur Général: M. Herbert L. Bensilum.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Objet: Commerce du Pétrole et ses dérivés.

Capital: L.E. 72.900 en 18.225 actions de L.E. 4.- chacune.
La Société détient 9.700 actions sur un total de 10.000, de la Sté. «National Petroleum Co., S.A.E.» et a un accord de travail avec la California Texas Oil Co. (Overseas) Ltd.
Cette Société représente *l'Omnium Français de Pétroles.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Frais de Première Installation	P.M.	P.M.
Cession Contrat de Bail Mafrouza ...	P.M.	P.M.
Terrains	66.032	79.813
Installations:		
Constructions, Réservoirs, Tuyauteries, Pompes, Moteurs, etc.	73.642	88.898
Matériel Roulant et Divers		
Actif Réalisable:		
Titres:		
a) en Egypte	119.052	119.052
b) National Petroleum Co.	65.000	65.000
c) à l'Etranger	43.671	44.186
Marchandises en Stocks (Inventoriées et évaluées par la Direction)	6.856	52.855
Frais avancés sur Stock et Primes et Frais à courir	20.445	30.266
Débiteurs & Divers	398.533	818.116
Actif Disponible:		
Caisse et Banques	310.365	299.721
	1.199.975	1.748.679

PASSIF:

Capital:		
18.225 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	72.900	72.900
Réserves et Provisions diverses:		
Réserve Statutaire	36.450	36.450
Réserve Générale	24.876	24.876
Réserve pour égalisation dividende ...	—	19.012
Réserve pour Amortissement Installations, Matériel Roulant et Divers ...	133.378	156.603
Provisions pour Renouvellement Matériel	6.000	6.000
Créditeurs Divers:		
The National Petroleum Co., S.A.E.	432.711	590.659
Fournisseurs, Garanties, Provisions et Divers	421.928	767.086
Profits et Pertes:		
Bénéfices Nets	71.732	75.093
	1.199.975	1.748.679

Société Egyptienne de Placements et de Crédit

R.C.C. No. 26680.

Constitution: Par Décret Royal du 19.2.1938, paru au Journal Officiel No. 32 du 7.3.1938.

Législation: Egyptienne.

Objet: Placements hypothécaires et immobiliers, l'achat et la vente sur tous les marchés de tout titre, fonds d'Etat, de valeurs mobilières, le financement de toutes entreprises industrielles ou commerciales en Egypte et à l'Etranger, les opérations de Banque en général, ainsi que toutes autres opérations se rattachant à l'objet précité.

Siège Social: Le Caire, rue Chérif Pacha No. 18.

Capital Social: L.E. 25.000 représenté par 5.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. François Rustom, *Président*, Albert Nacamuli, *Administrateur-Délégué*, Salvator Cicurel Bey et George Nacamuli.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Banques	1.587	589
Portefeuille-Titres	16.633	18.018
Or en lingots déposé à Londres	9.762	9.762
Cautionnements des Administrateurs	2.000	2.000
Débiteurs Divers	32	—
	30.014	30.369
PASSIF:		
Capital: 5.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement versées	25.000	25.000
Réserve Statutaire	159	166
Réserve pour Eventualités	—	205
Créanciers Divers	18	32
Profits et Pertes ... ...,	2.837	2.966
Administrateurs-Titres en dépôts ...	2.000	2.000
	30.014	30.369

Société Egyptienne de Publicité, S.A.E.

(ci-devant «Société Anonyme d'Impression et de Publication)

Par décret Royal du 9 Octobre 1949, la dénomination «*S.A. d'Impression et de Publication, S.A.E.*» a été modifiée en «Société Egyptienne de Publicité, S.A.E.».

Agents Exclusifs de la Publicité des Journaux suivants: «Al Misri», et concessionnaires exclusifs de la publicité des journaux de Dar Akhbar el Yom pour la Province et pour certains annonceurs réservés au Caire et Alexandrie, «La Bourse Egyptienne», «Le Progrès Egyptien», «Le Journal d'Alexandrie», «La Réforme», «La Réforme Illustrée», «La Revue d'Egypte Economique et Financière», «The Egyptian Gazette», «The Egyptian Mail», «The Medical Press of Egypt».

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Enan Pacha, *Président;* S.E. Karim Tabet Pacha, M. Eric H. Dukes, Mtre. Mahmoud Aboul Fath, M. Henri Haim, *Administrateur-Délégué;* Mtre. Hussein Aboul Fath, Mtre. El Sayed Aboul Naga, *Directeur;* Mtre. Ahmed Aboul Fath.

Siège Social: 24, Rue Galal.

Branche d'Alexandrie: 1, Rue Rolo.

Branche de Tantah: Midan El Saâ.

Banquiers: National Bank of Egypt. **Censeurs:** MM. Russell & Co.

Capital Social: L.E. 24.000, représenté par 6.000 actions de L.E. 4- chacune, entièrement payées.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société d'Entreprises Commerciales en Egypte S. A.

Siège Social: Bruxelles, 4 Rue de la Chancellerie, Registre du Commerce de Bruxelles, 82294.

Siège Administratif: Alexandrie, 32, Rue Chérif Pacha, R.C.A. 12414

Succursale: Le Caire, 22, Rue Kasr el Nil R.C.C. 71564.

Nature Juridique de l'Entreprise: Société Anonyme Belge constituée à Anvers le 31 Décembre 1935. Cette société a pris la suite des affaires de la Compagnie d'Entreprises Commerciales en Egypte, fondée en 1905 et rentrée en liquidation le 13.9.1935, en raison de l'expiration de son terme social.

Activité de la Société: L'activité de la Société s'exerce particulièrement dans les domaines suivants:

A. — Importation et Distribution en Egypte de: Engrais Chimiques, Insecticides, Fongicides agricoles, Colorants et Pigments, Produits Chimiques industriels, Produits métallurgiques, Matériaux de construction.

B. — Agences Maritimes.

Durée: 30 ans.

Clôture du Bilan: 31 Décembre.

Assemblée Générale: en Mai.

Capital et Réserves: Lstg. 290.000 environ au 31 Décembre 1949.

Conseil d'Administration: M. Artaki Gurdjian, *Président et Administrateur-Délégué*, Madame C. J. Khorassandjian, MM. Frédéric Sheid, Ahmed Bey Rouchdi, Robert Coilin, *Administrateurs.*

Direction à Alexandrie: MM. Hagop Keludjian, *Directeur.* Léon Yeghiayan, Jacques Basmadjian, Mirri Basmadjian, Stepan Stepanian, *Fondés de Pouvoirs.*

Société des Entreprises M. Cockinos S.A.E.

R.C.A. No. 18113.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juillet 1938 paru au Journal Officiel No. 96 du 18 Août 1938.

Objet: Toutes entreprises de constructions d'immeubles et de travaux publics et privés.

Siège Social: Alexandrie, No. 36, Boulevard Saad Zaghloul.

Durée: 50 ans.

Succursale du Caire: No. 16, Sh. Adly Pacha.

Capital Social: L.E. 36.000 représenté par 1.800 actions de L.E. 20.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. Miltiade Cockinos, *Président;* Anastase Cockinos, *Administrateur-Délégué;* Salvator Cicurel Bey, Moursi Ahmed Awad, Paul Michaelidis.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Franco-Egyptienne de Crédit, S.A.E.

R.C.A. No. 3315.

Constitution: 1934. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 1, Rue Toriel.

Conseil d'Administration: MM. Victor Toriel, *Président et Administrateur-Délégué;* Raymond Ezri, Freddy Sachs, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Albert Piha.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Objet: Opérations de crédit, achat et exploitation de navires, et toutes opérations maritimes, affrêtements ou autres s'y rattachant.

Société Franco-Egyptienne d'Importation S.A.E.

Constitution: le 13 Septembre 1928.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 17, rue Talaat Harb Pacha.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale Ordinaire: Mars.

Capital: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune

Objet: Importation et vente en Egypte de boissons alcooliques, vins, champagnes, produits alimentaires, produits de beauté, parfumerie etc.

Conseil d'Administration: MM. Max C. Aghion, *Président et Administrateur-Délégué*, Berti Kamel Takla Bey, Mme Yvonne Aghion, Nicolas Karkegi, *Administrateurs*, Major Edward Podesta, *Administrateur-Délégué.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	6.455	1.753
Titres en Portefeuille	7.858	8.934
Marchandises en Stock	39.536	39.957
Effets à recevoir	288	341
Débiteurs Divers	14.671	18.117
Loyer payé d'avance	174	174
Mobilier et Matériel	1.411	1.644
	70.393	70.920
PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis	50.000	50.000
Réserves	3.923	5.399
Créditeurs Divers et autres	9.372	8.420
Profits et Pertes	7.098	7.101
	70.393	70.920

Société Générale de Placement Financier et Industriel, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 5 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 55 du 27 Mai 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années.

Objet: Le financement en général de toutes entreprises industrielles, commerciales et autres, par tous moyens quelconques notamment par voie de participation, d'avances, de prêt ou de crédit, de souscription d'actions ou d'obligations, toutes opérations ayant pour but de favoriser la création, le développement et l'exploitation des industries et toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet le tout tant pour le compte de la société que pour compte de tiers.

Siège Social: Alexandrie, 13, Rue Tewfik.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.
Pour les détails de la souscription, consulter l'Edition précédente de cet ouvrage.

Conseil d'Administration: S.E. Sani Lackany Bey, *Président;* M. Maurice Zilkha, Me. Henri Arcache, M. Abdel Ghani Madwar, Berti Bey Takla.

Censeur: M. J.N. Pender, C.A. de la Maison Russell & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Générale de Travaux Publics, Bâtiment et Industries Connexes (S.O.T.R.A.C) S.A.E.

R.C. No. 72561.

Constitution: Par Décret Royal du 2 Février 1950, paru au Journal Officiel No. 22 du 20 Février 1950.

Fondateurs: MM. Fouad Chehata, Albert Chehata, Fouad Chiniara, Albert Choucair, Hamed El Kaddah, Abdel Baki Hassan Gad, Abdel Rahman Hassan Gad, Mmes. Marie Chehata et Aida Saddik, MM. Labib Guirguis, Mounir Dallal, et Dia Dallal.

Objet: L'étude et l'exécution, en Egypte et à l'Etranger, pour compte propre ou pour compte de tiers, de tous travaux publics et privés et en général, de tous travaux techniques, notamment la construction de bâtiments, routes, ponts, stations centrales, travaux d'irrigation et travaux hydrauliques, métalliques et mécaniques. Le commerce et l'industrie des matériaux, machines, outils et marchandises, se rattachant à ces travaux. L'achat, l'exploitation et la vente de terrains et bâtiments ainsi que toutes opérations nécessaires à la réalisation de l'objet de la Société.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des sociétés ou entreprises égyptiennes ou étrangères similaires, à la réalisation ou au développement de son objet social, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer, de la manière qu'elle jugera opportune et notamment par voie de souscription à leur capital, d'achats d'actions ou d'obligations ou d'apport en numéraire.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart. Ce capital a été entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Marie Chehata	1.000	4.000
Fouad Chehata	5.000	20.000
Albert Chehata	4.500	18.000
Aida Saddik	625	2.500
Fouad Chiniara	250	1.000
Mounir Dallal	125	500
Dia Dallal	125	500
Albert Choucair	125	500
Hamed El Kaddah	125	500
Labib Guirguis	375	1.500
Abdel Baki Hassan Gad	125	500
Abdel Rahman Hassan Gad	125	500
	12.500	50.000

Conseil d'Administration: MM. Fouad Chehata, *Président et Administrateur-Délégué;* Albert Chehata, *Administrateur-Délégué;* Mtre Fouad Chiniara, Mmes Marie Chehata et Aida Saddik, *Administrateurs.*

Censeur: M. Abdel Khalek Saroit.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Nationale de Transport et de Tourisme «KARNAK», S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Octobre 1945, paru au Journal Officiel No. 161 du 12 Novembre 1945.

Objet: Toutes opérations de tourisme en général, ainsi que l'achat, la vente, la prise en bail, la location, l'exploitation d'autocars et de tous autres moyens de transport tels que les bâtiments maritimes, fluviaux et aériens, et toutes autres opérations concernant les voyages en général, le dédouanage et le transport des marchandises dédouanées et toutes opérations commerciales, industrielles, immobilières et financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet ou à tout autre objet similaire ou s'y rattachant, pouvant contribuer à l'extension ou au développement de l'activité de la Société, le tout tant pour son compte qu'en participation avec des tiers, et après avoir obtenu l'autorisation nécessaire des autorités compétentes.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 500.000.

Conseil d'Administration: *Président:* S.E. Abdel Malek Bey Hamza, *Administrateur-Délégué:* Mr. Rizgallah Homsy; Dr. Youssef Bey Nahas, S.E. Sayed Bey el Lozy; MM. Wadie Saad et Henri Rabbath, *Administrateurs.*

Directeur Général: Mr. Georges Zalzal.

Censeur: Mr. Martin Hammond.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Société Orientale de Cinéma S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 22 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 56 du 30 Mai 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années

Objet: La Société a pour objet: 1) Exploiter les films cinématographiques de tous genres, de toutes productions en différentes langues, de provenance locale et étrangère, 2) acheter ou louer des salles de cinéma et de théâtre, 3) acheter ou louer des terrains aux fins de construire des salles pour cinéma ou théâtre, en vue de leur exploitation dans les villes et villages de l'Egypte et du Proche Orient, 3) créer une organisation de cinémas ambulants destinés à ces villes et villages, 4) entreprendre des tournées artistiques de tous genres et y participer.

La Société a fait plusieurs acquisitions sous forme d'achats et de location, 21 cinémas fonctionnent pour son compte dans différentes villes.

Siège Social: Le Caire, 30 Rue Chérif Pacha, B.P. 345.

Capital Social: L.E. 250.000 représenté par 62.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Contentieux: Me Henri Farès.

Conseil d'Administration: MM. Yusef Farès, *Président et Administrateur-Délégué*, Henri Farès, Rachad Chafik, Izzedine Omar, Kamel Hussein Wassef, Max Anis Nasr, *Administrateurs.*

Direction: Mr. Ernest Anis Nasr.

Censeurs: MM. E. B. Macdonald et Fouad El Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de constitution, moins amortissement	1.660	—
Cinémas divers (au prix de coût)	252.983	255.382
Avances sur travaux de constructions en cours	8.542	11.421
Autos	400	—
Mobilier du siège (moins amortissement)	522	465
Débiteurs Divers:		
Provisions aux avocats à régulariser	2.916	4.236
Avances diverses	25.594	20.697
Distributeurs de Films	18.866	15.723
Dépôts et Cautionnements	9.574	9.803
Frais payés d'avance	2.906	3.758
Divers	9.133	12.333
Espèces en caisse et en Banque	600	31
Fournisseurs	—	613
	333.694	334.462

PASSIF:		
Capital autorisé et souscrit: 62.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	250.000	250.000
Réserve Statutaire	2.037	3.410
Banques	30.914	48.822
Créditeurs Divers:		
Fournisseurs	2.031	832
Dépôts & Divers	440	5.865
Recettes anticipées et frais à payer	1.303	7.002
Provision pour impôt fiscal	3.396	—
Distributeurs Film	5.399	11.509
Comptes courants	23.075	5.055
Coupons impayés	1.130	1.792
Profits et Pertes	13.969	175
	333.694	334.462

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons ci-bas les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société, qui est dirigée par des techniciens éprouvés et qui est appelée à un brillant avenir:

« ...Il résulte du Compte Exploitation des salles que leurs recettes nettes ont atteint L.E. 213115,269 m/m durant l'année 1949 contre L.E. 168981, 521 m/m pour l'année 1948, enregistrant ainsi une augmentation de L.E. 44133, 748 m/m.

Les résultats du dit exercice auraient été supérieurs de quelques milliers de livres, n'était la surtaxe injustifiée qu'ont perçue durant toute l'année les Municipaliés et au sujet de laquelle le litige est toujours pendant auprès du Conseil d'Etat.

Nous avons acquis en pleine propriété le Cinéma de Mit-Ghamr et avons passé un contrat préliminaire en attendant de terminer les formalités de l'acte authentique.

Votre Conseil a jugé sage et de bonne administration d'amortir certains chapitres de votre bilan, vous constaterez ainsi que les amortissements ont atteint à ce jour L.E. 42252,977 ms. cependant que les immobilisations, telles que portées au bilan, ont une valeur au dela du chiffre du capital.

Les recettes durant les deux mois de Janvier et Février 1950 ont atteint L.E. 44772,327 m/m, contre L.E. 39495,877 m/m pour les mêmes mois de l'année 1949. ce qui nous fait augurer pour l'année 1950 le meilleurs résultats.

Votre Conseil estime qu'en étendant les activités de la Société, pour ainsi augmenter sensiblement les recettes, il ne fait que suivre une bonne politique qui assurera d'année en année des recettes encore plus rémunératrices. ...»

Société Orientale d'Entrepôts, S.A.E.

(Oriental Bond Stores Co.)

Constitution: Par Décret Royal du 6 Septembre 1945, paru au Journal Officiel No. 141 du 20 Septembre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet la construction ou la location d'entrepôts et de magasins ainsi que d'entrepôts frigorifiques dans l'enceinte douanière (in bond) ou partout ailleurs, après avoir obtenu les autorisations requises à cet effet par la loi ainsi que les opérations commerciales et industrielles en vue de l'exploitation de ces entrepôts tels que magasinage et location, embarquement et débarquement, expédition et transport de marchandises de tous genres, ainsi que toutes sortes de manutention, réception de marchandises en consignation et ventes publiques factages, dédouanages, etc., émission de certificats de dépôts et de récepissé à ordre (warrant) et d'une manière générale, toutes affaires se rattachant à l'objet de la Société.

La Société pourra acheter des entrepôts déjà existants ou en construire de nouveaux, soit, sur des terrains privés soit sur des terrains loués ou concédés par le gouvernement ou par des tiers.

Président du Conseil d'Administration et Administrateur-Délégué: S.E. Mohamed Helmy Issa Pacha.

Siège Social: Alexandrie, Bld Saad Zaghloul, B.P. 26, Tél. 22135 et 28112.

Succursales: Le Caire, rue Malika Farida, No. 34, B.P. 213 Tél. 58072, Port Said: enceinte douanière, B.P. 36, Tél. 710.

Capital Social: L.E. 75.000 en 18.750 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Ottoman Bank, Banque Belge & Internationale en Egypte, Commercial Bank of Egypt et Arab Bank Ltd.

Société Orientale de Publicité

Siège Social: Alexandrie, rue Rolo, No. 1 Tél.: 27366, R.C.A. 6269.

Siège Administratif: Le Caire, 24, Rue Galal, Tél. 49000, R.C.C. 14505.

Législation: Egyptienne.

Clôture du Bilan: 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Capital Autorisé: L.E. 300.000 en 75.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Objet: Entreprise de presse et de publicité, régie de journaux, affichage, imprimerie, «Néon».

Président du Conseil d'Administration: Mme Oswald J. Finney.

Directeur Général: Mr. Henri Haim.

Société pour la Vente de Produits Egyptiens

R.C.C. No. 158.

Constitution: 9 Octobre 1932.

Siège Social: Le Caire, 2, Rue Fouad 1er.

Branches: Le Caire, Rue Fouad 1er., Bawaki, Mousky, Gourieh, quartier de Sayeda Zeinab, Choubra, Farouk, Abbassieh.
Basse-Egypte: Alexandrie (2 branches) Damanhour, Tanta, Zagazig, Mansourah, Suez, Kafr el Dawar, Abou Hommos, Minia El Kamh; Chebin el Kom, Zifta, Mit Ghamr, Port-Said, Benha, Menouf, Dessouk, Kafr el Cheikh.
Haute-Egypte: Fayoum, Minia, Assiout, Sohag, Mellawi, Kena, Assouan, Dayrout.

Conseil d'Administration: LL.EE. Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Président*, Mohamed Loutfi Mahmoud Bey, *Administrateur Délégué*, Mohamed Eloui el Gazar Bey, Aly Islam Pacha,

Dr. Abd el Hamid Fahmy Bey, Kamel el Wakil Pacha, Mohamed Hussein El Gamal Bey, Elias Andraos Pacha, Abd el Hamid Hamdi Bey, Mohamed Aly Hassanein Bey, *Administrateurs.*

Directeur: M. Mohamed Aly Hassanein.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Objet: Commerce général.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Société Texas Egyptienne des Pétroles, S.A.E.

Constitution: Par Décret du 1er Novembre 1938.

Siège Social: Alexandrie, 1, Rue Centrale.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Exercice Social: 31 Décembre.

Objet: La Société a pour objet d'entreprendre dans la limite des lois et réglements en vigueur, toutes ou chacune des opérations relatives à la production, raffinage, entreposage, fournitures distribution et commerce en général du pétrole, et de ses dérivés dans toutes ses formes.

Capital Souscrit: L.E. 20.000 en 5.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Conseil d'Administration: MM. William Henderson Pinckard, *Président*, Oscar Tagher, *Vice-Président*, Donald Judd Hanna, Arnould Brancart, Francis Tagher.

Société de Transports, Expéditions, et Assurances "Pharos" S.A.E.

Constitution: 1928 **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, R.C. 171, Bureau Central No. 23 Bld. Saad Zaghloul.
Service Voyages: Avenue Fouad 1er No. 34.

Objet: Assurances, dédouanages, expéditions, emballages, déménagements, locaux et internationaux, garde-meubles, voyages, tourisme, surveillance des marchandises.

Succursales: Le Caire, R.C. 3529, Port Said: R.C. 70, Port Tewfik: R.C. 20.

Capital Social: L.E. 50.000 entièrement versées.

Obligations: Néant.

Conseil d'Administration: MM. René Ismalun, *Président*, Jules Klat Bey, *Vice-Président*, MM. E. Pegna et J. B. Barron, *Administrateurs.*

Directeur Général: Mr. Charles Hemmerlé.

Censeurs: MM. H. C. Lees & J. N. Pender.

Société des Vêtements et Tissus «Rolny» S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947 paru au Journal Officiel No. 8 en date du 27 Janvier 1947.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire.

Objet: La Société aura pour objet: l'importation, la fabrication, le commerce en gros, demi gros et en détail, pour son propre compte ou à la commission, l'exploitation de magasins de vente tant en Egypte qu'à l'Etranger, de tous articles d'habillements, de chaussures en général, pour femmes, hommes et enfants, la fabrication, l'importation et l'exploitation de tous genres de tissus et tous produits s'y rapportant.

Capital Social: L.E. 15.000 en 3.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman Ali Pacha, *Président*, S.E. Samir Bey Zulficar, *Vice-Président*, Mtre Moukhtar Madkour, Dr. Ahmed Kamel Kosterlitz, *Administrateurs*, Anastase Xenos, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: M. Mohamed El Meghallaoui.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale Ordinaire: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

The Standard Oil Company of Egypt, S.A.

The Standard Oil Company of Egypt S.A., a subsidiary of the Standard Oil Company (New Jersey), was registered on April, 12, 1937.

Directors: J.F. Conway, *Chairman* and *Managing Director;* Paul Ruedemann, Major W.R. Fanner, O.B.E., M.C., Aslan Cattaoui Bey, Aziz Eloui Bey, C.R. Hine, Maître Abdel Fattah El Chalakani.

Head Office: El Shams Building 2, Midan Kasr El Doubara, Cairo, Egypt.

Legal Advisors: Perrot, Fanner and Sims Marshall.

Bankers: National Bank of Egypt; Ottoman Bank.

Auditors: Price, Waterhouse Peat and Company.

Capital: L.E. 120.000 divided into 24.000 ordinary shares of L.E. 5.- each, fully paid. Share capital was increased from L.E. 20.000 to L.E. 120.000 in March 1939.

Accounts: Made up to December 31 and submitted in April.

Stewarts and Lloyds, Ltd.

Sièges Principaux: Glasgow, Birmingham et Londres.

Usines: Glasgow, Birmingham et Corby.

Objet: Fabrication et vente de tuyaux en acier et tous genres.

Succursale: Alexandrie: 48 rue Salah el Dine.
Resident Representative in the Middle East & General Manager in Egypt: Mr. A. G. Rhodes.
Directeur: Mr. Edgard Elias Azoury.

Branche du Caire: 68 rue Ibrahim Pacha (ex-Nubar)

Auxiliaire: Godwin & Co. (Succrs. Stewarts and Lloyds Ltd.)
Bureaux: Alexandrie et Le Caire.
Directeur du Caire: M. A. Pensa.

Studios "Al-Ahram" S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946 publié au Journal Officiel No. 63 du 24 Juin 1946.

Législation: Egyptienne.

Capital Social: L.E. 220.000 représenté par 55.000 actions de L.E. 4.-

Conseil d'Administration: LL. EE. Mahmoud Chaker Pacha, *Président;* Mahmoud Sabet Pacha, Choukri Wissa Bey, Evangel Avramoussi, Dr. Lefter Mboria, *Administrateur-Délégué*, Sayed el Lozy Bey, Efthimios Athenogènes, Parissi Belleni, Paul Lifschitz, *Administrateurs*.

Censeur: M. Abdel Maksud Hamza, M.A., A.C.A.

Siège Social: Le Caire, 39 Rue Soliman Pacha.

Banquiers: Banque d'Athènes.

Studios: Route des Pyramides, Guizeh.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Constructions	103.006	99.383
Ateliers	1.905	1.778
Appareils Studios	42.402	40.955
Mobilier	4.751	4.960
Camions	—	338
Magasins et Matériel (selon certificat du Directeur-Général)	1.069	4.591
Décors Studios	2.943	2.649
Productions Films	59.383	45.045
Clients et Débiteurs Divers	125.866	132.534
Dépôts et Cautionnements	452	482
Paiements et Frais Anticipés	172	67
Frais de Constitution	7.237	3.618
Caisse	343	95
Bureau Distribution	575	287
Scenarii	530	450
	355.886	337.232

PASSIF:

Capital:		
55.000 actions de L.E. 4.- chacune	220.000	220.000
Banques	63.088	61.002
Créditeurs et Divers	62.399	46.413
Réserves	10.399	9.817
	355.886	337.232

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts	Bénéfices Nets	Coupon	Report à Nouveau
	LE.	L.E.	P.T.	L.E.
1946	92.834	18.684	28 brut	660
1947	85.032	36.869	—	193
1948	67.686	—	—	—
1949	53.814	—	—	—

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«...Cette année nous avons équipé avec de nouvelles machines notre Département son, ce qui nous permet actuellement d'avoir des résultats comparables à ceux de l'Etranger.

La location de vos plateaux durant l'année 1949 a été satisfaisante.

L'année 1950 promet d'être meilleure, vu que nous avons déjà loué nos deux plateaux jusqu'en Août 1950... .

Le présent exercice se clôture par L.E. 32010,923 m/m de bénéfices nets.

Il y a lieu d'ajouter que vos films vous ont rapporté L.E. 6375,470 m/ms de rentrée et ce après déduction des frais d'exploitation y relatifs; ce montant nous l'avons consacré intégralement à l'amortissement des prix de coût de vos films.

Nous vous proposons d'utiliser le bénéfice net de cette année aux amortissements et provisions»...

Sudan Import & Export Company

R.C.C. No. 1064

Constitution: Par Décret Royal du 15 Mars 1920.

Durée: 50 années.

Siège Social et Administratif: Le Caire, 14, Rue Gawhar el Kaied, Mousky.

Siège à Alexandrie: 19 Rue de France.

Branches: Khartoum, El Obeid, Port Soudan, Alexandrie.

Exercice Social: Du 1er Octobre au 30 Septembre.

Conseil d'Administration: MM. Joseph Toutounji, *Président;* Mr. Georges Toutounji, *Administrateur-Délégué;* Mr. Sami Toutounji, *Administrateur et Directeur Général.*

Objet: Le Commerce en général, l'importation et l'exportation de toutes sortes de matières premières, pour le compte de la Société et pour le compte de tiers.

Capital: L.E. 100.000.

Réserves: L.E. 50.000

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1945/46	71.938	33.699	139
1946/47	66.481	27.346	113,9
1947/48	58.899	22.248	93,5
1948/49	53.494	10.728	50

Textile Machinery Platt Bros. (Orient) S.A.E.

R.C.C. No. 60787.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947 paru au Journal Officiel No. 18 en date du 27 Février 1947.

Objet: La Société aura pour objet:

1) le commerce de toutes machines de préparation, de filature, de bobinage, de tissage, et de tricotage de filés de fibres et tous genres; le commerce de toutes machines pour le banchiment, le finissage et l'impression des étoffes et tissus de laine, de coton, de lin, de rayon et de toutes autres fibres; le commerce de pièces de réchange, outillages et accessoires des machines employées dans ces industries;

2) la représentation de toutes fabriques, Sociétés et Maisons de commerce pour la vente des machines, outillages et accessoires ci-dessus;

3) La Société pourra, en outre, prêter à tous intéressés son concours technique pour l'étude, la mise au point, la réalisation et la réorganisation de tous projets d'industrie textile.

Siège Social: Le Caire, 642 et 656, Immobilia Building.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 10.000 divisé en 2.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. M. Antébi.

Conseil d'Administration: S.E. Tarraf Aly Pacha, Sir Alexander W. Keown-Boyd, The Hon. E. H. Jesel, S.E. Mohamed Charara Pacha; M. H.R.H. Mc. Gill; M. F. Mills; Mtre M. Antébi.

Censeurs: Mr. E. W. Cooper, de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co. et M. Fouad Ahmed el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Sole Representatives of: British Northrop Loom Co. Ltd., Dobson and Barlow Ltd.; George Hattersley & Sons Ltd; Joseph Hibbert & Co. Ltd.; Thomas Holt Ltd.; Samuel Law & Sons; Asa Lees & Co. Ltd; Samuel O'Neill & Sons Ltd.; Platt Brothers & Co. Ltd.; Prince-Smith & Stells Ltd.; Adolphus Sington & Co. Ltd.; Taylor, Wordsworth & Co. Ltd.; John Whiteley & Sons; Wilson Bros, Bobbin Co. Ltd.

The Tractor & Engineering Company

S. A. E.

(Incorporating MOSSERI, CURIEL & Co.)

(Associated with CORY BROTHERS & Co., Ltd.)

Constitution: le 3.9.1929 **Durée:** 50 ans, sauf prorogation.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet:

1) L'importation, la vente, l'entretien, l'exploitation pour son compte et pour le compte de tiers de machines de tous genres roulantes, agricoles ou industrielles, généralement quelconques, d'ascenseurs, de pneus ou objets en caoutchouc de toutes sortes, de sacs, de denrées coloniales et en général tout commerce d'importation et d'exportation; elle pourra s'occuper de l'exportation de ces machines et produits, de leurs fournitures tant aux particuliers qu'aux Administrations publiques ou privées, et pourra à cet effet prendre part à toutes adjudications.

2) Toutes affaires se rattachant à l'objet ci-dessus, ayant ou pouvant avoir pour effet le développement des affaires de la Société, et notamment la représentation de toutes entreprises commerciales, industrielles et de transports maritimes et terrestres.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou se les annexer.

Siège Social: Le Caire, 18 Rue Emad El Dine, R.C.C. 8419.

Branches: A Alexandrie, 13, Rue de la Gare du Caire, ainsi qu'à Mansourah, Tantah, Fayoum, Minieh, Assiout, Baliana, Suez, Port-Said.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Mahmoud Khalil Bey, *Président*, MM. Félix N. Mosseri et Maurice E. Curiel, *Administrateurs-Directeurs*, LL. EE. Tarraf Aly Pacha, Sir Hassan Fahmy Rifaat Pacha, Maj. Gen. Sir Charlton W. Spinks Pacha, Atta Afifi Bey, Aslan Cattaoui Bey, René Cattaoui Bey, MM. Henry V. Mosseri, Sir Herbert Merret J. P., Miles Reid, A. D. Bethel, *Administrateurs*.

Direction Générale: MM. Félix N. Mosseri et Maurice E. Curiel, *Administrateurs-Directeurs*.

Secrétaire Général: M. Victor M. Israel.

Inspecteur Général: Mr. Félix Pinto.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co., Chartered Accountants.

Avocats-Conseils: Mtres S. & L. Jassy.

Banquiers: Banque Mosseri, S.A.E., Ionian Bank Ltd., Banque Ottomane.

Capital: Le Capital Social est de L.E. 800.000, représenté par 200.000 actions de L.E. 4.- chacune.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 9.2.1950 a approuvé l'augmentation du capital social de L.E. 600.000, à L.E. 800.000.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre (Modification décidée par l'Ass. Gén. du 9/2/50).

Assemblée Générale: Mars.

Droit de Vote: Chaque membre de l'Assemblée a droit pour lui-même et pour chacun de ses mandants à une voix pour chaque cinq actions.

Toutefois, dans les Assemblées Générales Extraordinaires ayant à procéder à une évaluation en nature, tout actionnaire aura, s'il n'a pas plus de 100 actions, autant de voix dans les Assemblées Générales qu'il possède de fois cinq actions, s'il possède plus de 100 actions il aura pour les actions excédant ce nombre autant de voix qu'il a de fois vingt actions, et s'il possède plusieurs fois 100 actions autant de voix qu'il a de fois cent actions.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**28.2.49**	**28.2.50**
Mobilier et Agencement	19.066	21.375
Matériel Roulant	8.562	10.425
Dépôts et Cautionnements	20.541	32.071
Terrains et Constructions	70.344	74.950
Machines et Machines Outils	21.861	25.659
Flotte	25.117	26.461
A Reporter	165.491	190.941

Report	165.491	190.941
Marchandises en magasins et en route (suivant certificat Direction) ...	557.274	640.116
Travaux en cours, au prix coûtant ...	27.164	27.325
Cie. Universelle du Canal Maritime de Suez	22.884	40.520
Paiements anticipés	4.687	2.938
Cory Brothers & Co. Ltd. Londres ...	46.408	39.609
Débiteurs Divers	406.147	511.914
Espèces en Caisse et en Banques ...	11.080	14.936
Fonds d'indemnité du Personnel de The T.E.C.O. auprès de la Banque Mosseri, S.A.E.	—	17.220
Comptes d'Ordre: L.E. 118.590 (au 28.2.49) et L.E. 168.604 (au 28.2.50)		
	1.241.135	1.485.519

PASSIF:

Capital émis et versé: 200.000 actions de L.E. 4.- chacune (150.000 pour 1949)	600.000	800.000
Réserve Statutaire	54.705	66.315
Réserve Spéciale Accumulation Revenus Titres en Portefeuille (Exempts d'Impôts Présents & Futurs)	15.203	—
Réserve Générale	28.500	28.703
Réserve spéciale (contre dépréciation ou pertes de marchandises) Loi 60 de 1941 art. 7 al. 1 et 2	31.630	31.630
Pour 1950: Fonds d'Indemnité du Personnel de The T.E.Co. S.A.E.	16.710	17.220
Réserve pour réescompte du Portefeuille	—	263
Provision pour travaux en cours, charges fiscales et autres	51.131	76.904
Banques	119.924	127.018
Coupons non réclamés	136	47
Créanciers divers	206.858	220.994
Ctes. Profits et Pertes	116.338	116.425
Comptes d'Ordre: L.E. 118.590 (au 28.2.49) et L.E. 168.604 (au 28.2.50)		
	1.241.135	1.485.519

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Frais Gén. et Divers L.E.	Amort. et Provisions L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende Bruts P. T.	Report L.E.
28.2.45	178.373	73.515	48.553	56.305	110	553
28.2.46	184.743	94.645	30.145	59.953	110	515
28.2.47	286.142	162.014	19.741	104.387	59	769
29.2.48	351.069	191.646	48.591	110.832	63	243
28.2.49	360.401	198.091	46.215	116.095	65	980
28.2.50	380.447	220.465	44.537	115.445	65	1190

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	2.636	1.674	1.500	1.380	1.166
Plus bas	1.602 (1)	1.382 (2)	1.260	1.120	980

Pour l'Exercice au 28.2.50: Mieux que tout commentaire, nous publions ci-bas les principaux passages du dernier Rapport du Conseil:

« ...Les résultats que nous avons atteints illustrent d'une façon éloquente les efforts que nous avons déployés dans tous les domaines de notre activité.

L'augmentation de notre chiffre d'affaires nous a permis de compenser la diminution des bénéfices résultant de la concurrence et de la réduction des prix des articles tarifés.

Le gouvernement continuant à allouer avec économie les dollars nécessaires aux importations d'Amérique, même pour les articles de première nécessité, nous avons été obligés d'avoir recours à des opérations de troc coton et triangulaires pour parfaire aux besoins de notre clientèle. Il en est résulté une augmentation sensible des prix de revient, ce qui, avec le volume croissant de notre chiffre d'affaires, nous a induits à faire appel à une augmentation du capital social, qui a été porté de L.E. 600.000 à L.E. 800.000 par décision d'une Assemblée Générale Extraordinaire, tenue le 9 Février 1950. L'augmentation qui a été entièrement souscrite le 28 Février 1950, figure en marge du bilan que nous vous soumettons.

Cette même Assemblée Extraordinaire a voté aussi une résolution fixant la fin de notre exercice financier au 31 décembre au lieu du 28 février, de sorte que l'exercice prochain n'aura qu'une durée de dix mois au lieu de douze.

Dans le courant de cette année, l'Administration des Impôts a procédé à la vérification de nos comptes pour les cinq exercices allant de 1940 à 1945 et nous avons dûment obtenu décharge. Toutefois, l'Administration nous a imposé L.E. 14.000 environ sur trois points que nous contestons et votre Conseil a décidé d'avoir recours à la justice.

La nouvelle installation de notre Branche de Mansourah a été complétée et les services qu'elle rend à notre clientèle se sont considérablement développés.

L'augmentation de la valeur de nos stocks en magasin et en route est due à l'augmentation du prix des marchandises importées d'Amérique et à la valeur des marchandises importées pour les contrats gouvernementaux encore sous exécution.

L'accroissement du poste «Débiteurs Divers» est également dû à l'exécution des contrats avec les ministères et au financement des opérations faites pour les clients de notre branche Navigation «Cory Department» qui continue à progresser d'une façon très satisfaisante. ...»

1) Après augmentation du Cepital à L.E. 200.000.
2) » » » » » » 600.000.

Trade and Financial Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Octobre 1940 paru au Journal Officiel No. 149 du 7 Novembre 1940.

Siège Social: Le Caire. **Succursale:** Alexandrie.

Objet: L'achat et la vente de tous les produits fabriqués, représentation, commission et financement.

Capital Social: Réduit à L.E. 25.000 représenté par 6.250 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versé.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Conseil d'Administration: Mr. Albert Eliakim, *Président.*

Banquiers: Banque Zilkha.

Trading and Industrial Corporation, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 19 Février 1938 paru au Journal Officiel du 10 Mars 1938.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Objet: Le commerce en général dans toutes ses branches, tant pour son compte que pour celui de tiers, l'importation et l'exportation de tous articles, toutes opérations industrielles et plus particulièrement celles se rattachant au tannage, à l'apprêt, à la transformation des peaux et la production de tous articles en cuir, simili-cuir, articles similaires et succédannés.

Siège Social: Le Caire, 11, rue Seray el Ezbékieh, B.P. 240.

Capital Social: L.E. 12.000 représenté par 3.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Exercice Social: 1er Mars - Fin Février.

Censeur: Mr. Torcom Fichenjian.

Conseil d'Administration: M. Haggag Sayed Imam, *Président et Administrateur-Délégué;* Mr. Ingala Agostino; M. Mohamed Sayed Imam et M. Abdel Latif Imam.

Banquiers: Banque Ottomane.

The Trading Corporation of Egypt S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 20 Octobre 1942, paru au Journal Officiel No. 211 du 19 Novembre 1942.

Législation: Egyptienne.

Objet: Le commerce en général d'importation et d'exportation, la commission, la représentation et, en général toutes opérations commerciales et industrielles.

Fondateurs: Lady Kathleen Osman, S.E. Mohamed Abboud Pacha, S.E. Mohamed Farghaly Pacha, Mr. Joseph Smouha, Mme Eicha Hanem Abaza, S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha; S.E. Chalaby Saroufim Bey, Farès Saroufim Eff., MM. Emile Diab, Alfred Kfoury, Maurice Klat et Charles V. Castro.

Siège Social: Le Caire, 50, rue Kasr El Nil.

Durée: 25 ans. Toute prorogation devra être autorisée par Décret Royal.

Capital Autorisé: L.E. 125.000 représenté par 31.250 actions de L.E. 4.- chacune. Le Capital à l'origine était de L.E. 25.000.

Censeurs: Mr. Abdel Maksud Hamza, M. A., C.A.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, *Président*, S.E. Mohamed Charara Pacha, S.E. Mohamed Abdel Malek Hamza Bey, MM. Farès Saroufim, Joseph Buhagiar, Abdel Khalek Saber Bey, Dr. Mahmoud Abaza Bey, *Administrateurs*. Hassan Hamza *Administrateur-Délégué*.

Banquiers: National Bank of Egypt, Banque Belge et Internationale en Egypte et Barclays Bank (D.C. & O.).

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Eg. Pounds)	**31.12.48**	**31.12.49**
Nominal Capital:		
31.250 ord. shares at L.E. 4.- each	125.000	
Issued Capital:		
31.250 ord. shares at L.E. 4.- each fully paid	100.000	125.000
Statutory Reserve	3.797	4.602
Depreciation Fund	9.813	—
Sundry Creditors	151.602	150.981
Staff Provident fund	2.580	2.414
Profit & Loss Account	8.460	2.925
	276.252	285.922
ASSETS:		
Cash in Hand and at Bank	3.865	9.308
Sundry Debtors	83.758	46.703
Deposits & Sundries	3.258	5.015
Bills Receivable	1.985	1.971
Stocks (as per Manager's Certificate)	152.364	190.066
Furniture and Fixtures, machines & Tools motor Vehicles	31.022	32.859
	276.252	285.922

Dividendes: au 30. 4.47: 5 % net.
au 31.12.47: 9 % brut.
au 31.12.48: 9 % »

Transport and Engineering Company

S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Janvier 1946 paru au Journal Officiel No. 22 du 25 Janvier 1946.

Durée: 25 années **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société aura pour objet de faire le commerce: a) de tous engins de transport terrestre, maritime ou fluvial et de tout ce qui s'y rapporte comme pneus, accessoires, huiles minérales, lubrifiants et peintures; b) des machines agricoles et ce qui s'y rapporte, ainsi que de tous produits chimiques nécessaires à l'agriculture; c) de tous genres de machines et moteurs générateurs d'électricité ou nécessaires à l'industrie et de tout ce qui s'y rapporte; d) de machines frigorifiques ou de conditionnement d'air; e) des articles et matériaux de construction de route; g) de toutes matières premières industrielles se référant à ce qui précède.

La société s'occupera de tous travaux d'entretien ou de réparation relatifs à ce qui vient d'être énuméré, et pourra installer en Egypte ou ailleurs des fabriques pour la production des articles qui s'y réfèrent.

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: Le capital autorisé à l'origine était de L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune. Il fut porté à L.E. 300.000 par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 6.3.1946, et à L.E. 450.000 par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 28/4/49, en se contentant de l'émission de 25.000 actions de L.E. 4.- chacune et en donnant mandat au Conseil d'Administration d'émettre les 12.500 actions restantes lorsqu'il le jugera opportun.

Capital Souscrit: L.E. 400.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Etudes de Mes. Fernand Zananiri et Alex. Messawar.

Conseil d'Administration: N.N. *Président*, Mr. Wadie Saad, *Administrateur-Délégué*, S.E. Abdel Kawi Ahmed Pacha, S.E. Abdel Meguid Badr Pacha, Me. Hassan Bey El Nahas, Me. Yassine Bey Serag El Dine, Mohamed Sameh Moussa, Mohamed Sakr Bey, Raymond Eid, Me. Fernand Zananiri, Rizgalla Homsy, Dr. Youssef Bey Nahas et Dr. Mahmoud Fadel Selim Bey, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Abdel Maksud Hamza et Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et en Banque	49.315	16.419
Cautionnements	316	519
Marchandises	100.842	495.083
Débiteurs Divers	224.732	246.284
Terrain	—	108.196
Frais payés d'avance	13.463	10.769
Portefeuille	—	2.500
Outillage	5.000	8.261
Mobilier, après amortissements	1	543
Autos usagées	203	1.002
Constructions après amortissements	1	1
	395.123	889.577
PASSIF:		
Capital autorisé et émis	300.000	400.000
Réserve statutaire	5.513	8.723
Créditeurs divers	45.575	88.748
Réserve pour impôts	2.357	860
Réserve pour éventualités	6.000	3.900
Provision pour indemnités Personnel	2.856	4.270
Comptes Profits et Pertes:		
Profits nets	32.587	42.171
Coupons impayés	233	190
Banques	—	340.715
	395.123	889.577

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1946	41.739	19.413	19,9 net d'impôts
1947	57.169	35.714	35,2 » »
1948	41.067	32.105	35,2 » »
1949	45.127	42.084	35,2 » »

N.D.L.R.: Cette société a conclu un accord en 1945 avec la Maison Wadie Saad & Co., aux termes duquel cette dernière Maison cède à la Transport & Engineering Co. tous ses avoirs matériels et moraux, ainsi que les agents qui lui sont confiées.

Pour l'Exercice 1949: Voici maintenant quelques passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration sur l'Exercice 1949:

« ...La société a acheté à la Cité des Wakfs à Embabeh un terrain de 6.000 m2 environ dans le but d'édifier au Caire un atelier pour l'entretien et la réparation des automobiles, des camions, des tracteurs et autres machines qu'elle vend sur le marché. Nous avions l'intention de construire l'atelier sur toute la superficie du terrain, mais étant donné qu'une partie en est actuellement louée et que les locataires refusent d'évacuer les lieux nous avons décidé de procé-

der immédiatement à la construction de la partie libre et de surseoir à la construction de la partie louée jusqu'au déguerpissement des locataires par les voies légales.

La Société a également acquis un terrain de près de 50.000 pics carrés à Smouha City dans l'intention de construire à Alexandrie une usine pour le montage d'automobiles et autres machines et de réparations, ainsi que des magasins. Nous procèderons à ces constructions dès que les circonstances le permettront.

Le prix de ces deux terrains figure au bilan que vous est fourni.

Nous avons importé en 1949, par voie de troc et à des prix avantageux, près de 913 automobiles Chrysler, Plymouth et Chassis Fargo, Au 31 Décembre 1949, nous en avions vendu 523. A la suite de la dévaluation de la livre Sterling et de la livre Egyptienne par rapport au dollar, le mouvement de vente s'est accéléré en raison du désir de la clientèle de profiter des prix avantageux que nous pratiquons sur les voitures importées avant la dite dévaluation.

La Société a achevé la Station Electrique de Kassassine Nord et l'élargissement des Stations de Damanhour et Assiout. Nous procédons à de petits travaux d'achèvement dans ces trois stations pour les consigner définitivement et encaisser le solde du prix de l'adjudication.

Nous avons vendu à la Municipalité de Damiette une station électrique complète de 800 C.V. et l'avons montée. Le résultat de cette adjudication figurera dans l'exercice prochain.

Vous savez que votre Société avait obtenu l'adjudication de l'élargissement de la Station Electrique d'Edfou au prix de L.E. 600.000. Les travaux afférents se poursuivent en collaboration avec les Maisons Tosi-Marelli pour les turbines et la partie électrique, et la Maison Chéhadé pour les constructions. Les machines sont attendues en Mai 1950.

La Société a présenté des offres pour diverses adjudications Gouvernementales relatives à la fourniture d'automobiles et de marchandises, ainsi qu'à la construction de stations électriques. Nous avons obtenu l'adjudication de cable pour l'Administration des Téléphones et Télégraphes de l'Etat pour L.E. 200.000 et de près de 10.000 tonnes de rails pour l'administration des Chemins de Fer de l'Etat pour L.E. 230.000 environ. Nous espérons obtenir l'adjudication pour la fourniture d'une certaine quantité de véhicules pour l'Armée Egyptienne et de la construction de trois stations de drainage en Haute-Egypte.

Votre Conseil a jugé utile d'établir des relations avec les pays à devises faciles. Votre Administrateur-Délégué s'est rendu en été 1948 en Allemagne Occidentale et a obtenu la représentation pour l'Egypte des Etablissements Otto Wolff et de l'usine des tracteurs Normag-Zorge. Nous avons importé de cette dernière deux tracteurs Diesel de 25/30 C.V. dont le Ministère de l'Agriculture procède à l'essai.

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous avons obtenu la représentation de la Maison Goodyear pour les pneus. L'importation de ceux-ci se fera des pays à change facile. Les résultats de cette branche figureront au bilan de 1950. ...»

L'Union Arabe, S.A.E.

(EL ITTEHAD EL ARABY)

Constitution: Par Décret Royal en date du 21 Avril 1947, paru au Journal Officiel No. 37 du 28 Avril 1947.

Objet: La Société a pour objet de s'adonner à toutes sortes d'affaires commerciales, financières et industrielles, entre l'Egypte, le Yemen, le Royaume de l'Arabie Séoudite, l'Irak, la Syrie, le Liban, la Palestine, la Transjordanie, l'Afrique du Nord, et d'une manière générale entre les pays faisant actuellement partie de la Ligue Arabe ou qui s'y adjoindront par la suite.

Elle vise, en outre, aux échanges de leurs produits nationaux agricoles et minéraux, bruts ou manufacturés, ainsi qu'à créer, susciter, réaliser, exploiter tout projet d'ordre commercial, financier ou industriel tendant, dans les dits Etats, à la mise en valeur de la richesse naturelle.

A ces fins, la société pourra obtenir toutes concessions de service public, d'utilité publique, et une fois munie des autorisations officielles «ad hoc», procéder à l'exploitation des mines et des puits pétrolifères, à la production et à la distribution de l'eau, de l'électricité, du gaz et de toute autre force ou énergie, ainsi qu'à l'établissement et à l'exploitation des voies ferrées, tramways, ports, canaux, routes, etc.

La Société aura également le droit de s'intéresser dans les entreprises et institutions similaires susceptibles d'aider à la réalisation de ses divers objectifs. A cet effet, elle pourra contribuer aux avantages des Sociétés ayant le même objet, y prendre part, les acquérir en tout ou en partie ou s'y adjoindre à condition que ces Sociétés jouissent de la nationalité d'un des Etats ci-dessus.

Sous ce rapport, en sont considérées comme pourvues de cette nationalité que les Sociétés formées de ressortissants d'un des pays susdits, ou les Sociétés Anonymes dont les Statuts n'admettent aucun actionnaire que les nationaux de ces pays et dont les actions n'appartiendraient en fait qu'à ces nationaux.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 125.000 représenté par 31.250 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement souscrit.

Contentieux: Me. Mohamed Zaky Aly Pacha.

Censeurs: MM. Zaki Hassan et Abdel Hamid Tawakol.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hassan Nachaat Pacha, *Président;* Mohamed Zaki Aly Pacha, Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, Ibrahim Khairi Pacha, Ahmed el Kadry Bey, Allam Mohamed Bey, Fouad el Gabry Bey, Chawkat Hammad, Mohamed Gamil Behan, Mohamed Abdel Moneim el Dib, el Cheikh Naguib el Guader, Said Kayed, Abdel Karim Guaraya, Aly el Bereir.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Union des Commerçants en Textiles, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 17 Juin 1947, paru au Journal Officiel No. 101 du 25 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet:

a) le commerce, l'industrie, l'importation et l'exportation des cotonnades, lainages, soieries, tissus de lin de tous genres; confection d'habillement, de mercerie et bonneterie de toutes sortes, tels que bas, serviettes, couvertures, flanelles, fils et filés, du coton et de la graine de coton, des articles de voyage, des articles ménagers et de toilette ainsi que des produits plastiques.

b) la commission et la représentation pour compte de tiers soit à l'intérieur soit à l'étranger.

c) participer à toutes adjudications gouvernementales et administratives dans tous genres des produits rentrant dans l'objet de la Société.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune (Voir dans notre précédente Edition les détails de la souscription).

Contentieux: Me. Marcel Nada.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Bey Fouad, *Président;* MM. Abdou Mohamed el Tawil, Wadih Bachour et Berge Tanelian, *Administrateurs-Délégués*; Ahmed Sid Ahmed, Salah el Din el Guiheiny, Basile Cosbar, Sion Lévy, Hag Abdel Meguid Abdel Awal Amar, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Duncan Newby de la Maison Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Unitas Trading & Financial Company, S.A.E.

Constitution: 13 Décembre 1934. **Durée:** 99 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: Cette Société a pour objet le financemeent de toutes entreprises commerciales, industrielles ou minières en Egypte ou ailleurs, toutes opérations financières ou bancaires. Elle pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à d'autres entreprises similaires, ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société.

Siège Social: Le Caire.

Capital: L.E. 100.000 entièrement versées.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Hassan Djeddaoui, *Président;* Fathalla Simeika, *Administrateur;* A.S. Raftopoulos, *Administrateur-Délégué.*

United Cold Storage Company, S.A.E.

R.C.C. No. 54688

Constitution: Par Décret Royal du 16 Août 1945, paru au Journal Officiel No. 144 du 1er Octobre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: Le commerce, l'importation, l'exportation ainsi que l'industrie de tous produits alimentaires, l'achat et la vente de machines frigorifiques pour la conservation des produits alimentaires à toute opération se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Le Caire, Rue Kasr El Nil No. 34 B.P. 504.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Contentieux: Dr. Hanafi Aboul Ela et Me Gaston Naggar.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Hamid Bey Serag El Dine, *Président;* MM. Shawki Mohsin, *Administrateur-Délégué*, Ahmed Aziz el Barkouki, Me Hamada el Nahel, Hanna Bisharah Pacha, Shibly Bey Bicharat et Mohamed Adel Rifaat.

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Meghallaoui.

Exercice Social: 1eer Janvier - 21 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de Premier - Etablissement (après amortissement)	1.825	733
Terrains	14.300	14.300
Machines (après amortissement)	10.291	11.427
Construction (après amortissement) ...	5.998	7.731
Fonds de Commerce	484	1
Matières Isolantes (après amortissement)	3.736	5.592
Mobilier et Installations (après amortissement)	1.749	1.218
Automobiles (après amortissement) ...	190	297
Cautionnements	213	271
Marchandises évaluées par la Direction au prix coûtant ou au dessous: auprès de la Société de Collectivité Financière S.A.E. en garantie ... ... 10.636 en dépôt ou en douane ... 12.886	22.429	23.521
Effets à recevoir	3.236	442
Débiteurs et Soldes Débiteurs Divers	22.420	29.192
Caisse et Banques	1.006	2.140
	87.877	96.865

PASSIF:

Capital:		
12.500 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	43.600	50.000
Réserve Statutaire	655	941
Provision pour procès en cours	1.645	1.645
Provision pour Indemnités au personnel (aux termes de la loi 41 de 1944)	286	458
Banques	10.804	18.908
Créanciers et Soldes Créditeurs Divers	27.807	18.802
Profits et Pertes	3.080	3.862
Effets à payer	—	2.249
	87.877	96.865

Pour l'Exercice 1949: Voici quelques passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration:

Branches Chambres Froides: Au cours des deux dernières années nous avons constaté que le tarif d'emmagasinage des marchandises était toujours en baisse, ce qui est dû non seulement à l'abondance relative des approvisionnements, conséquente à la normalisation des importations de l'étranger, mais aussi au fait que pendant ces deux années le nombre des entrepôts frigorifiques a augmenté au Caire et dans ses environs.

Durant cette période nous avons déployé tous nos efforts pour maintenir le niveau des recettes de la Société dans cette branche de son activité, et quand nous nous sommes rendus compte que nous ne pouvions pas obtenir une réduction des frais, nous avons procédé à l'agrandissement de nos entrepôts frigorifiques de Rod el Farag pour y entreposer la plus grande quantité possible de semences de pomme de terre.

BRANCHE ENGINEERING.

Cette année nous nous sommes élancés dans la voie de cette branche et nous l'avons fait après nous être assurés de l'importance de cette activité de votre Société et des bénéfices qui en résultent, ce que vous avez pu d'ailleurs constater de l'examen du Bilan de l'exercice passé. Nous avons parfait l'organisation de cette section et nous disposons à l'heure actuelle d'un personnel technique (ingénieurs et ouvriers) compétent, spécialisé dans l'installation et l'entretien des machines réfrigérantes.

Au cours de l'exercice nous avons obtenu plusieurs contrats pour la fourniture et l'installation de machines frigorifiques, pour la construction et l'équipement d'entrepôts frigorifiques, etc. Parmi la plus importantes entreprises exécutées nous vous signalons l'installation de chambres froides à l'Hôpital Fouad 1er., l'installation de chambres froides pour la conservation de médicaments et sérum aux nouveaux Laboratoires de l'Hôpital Fouad 1er. Nous avons en outre, équipé un grand entrepôt frigorifique de la capacité de 5000 mètres cubes environ pour la Société Coopérative Générale des Cultivateurs de Pommes de Terre.

L'exécution de ces entreprises nous a rapporté les bénéfices que nous attendions de cette branche, dont l'importance a été en outre, accrue par le fait que cette année nous avons obtenu l'Agence ex-

clusive pour l'Egypte de la Maison L. Sterne & Co. Ltd., qui est la plus grande entreprise industrielle britannique produisant la gamme la plus étendue de machines et appareils de refrigération.

Afin de concentrer dans cette branche toutes les disponibilités de la Société, nous avons vendu le magasin de vente en détail installé l'année dernière pour la vente de pièces de rechange et appareils radiophoniques car nous avons décidé que le financement dont ce magasin avait besoin nous aurait profité davantage en l'investissant dans la branche «Engineering».

Les progrès incontestables de cette section et les contrats très importanats obtenus et exécutés avec succès nous permettent de déclarer que la branche «Engineering» représente maintenant l'activité principale de votre Société et qu'il faut par conséquence lui dédier tous nos efforts pour la développer et en augmenter l'importanace... ».

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1945/46	21.094	3.420	34 brut
1947	15.180	3.135	30 »
1948	20.743	2.852	24 »
1949	23.624	3.683	—

Worsted and Textile Trading Cy. of Egypt "WATTCOE" S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 23 Juin 1947, paru au Journal Officiel No. 79 du 30 Août 1947.

Objet: La Société aura pour objet le commerce en gros, demi-gros et en détail des filés et tissus de toute nature en laine, coton, soie naturelle ou artificielle, lin, jute et notamment les draperies peignées «Worsted» l'importation, l'exportation et le commerce international de ces marchandises; l'exploitation en Egypte d'industries de filés et tissages des articles précités; toutes opérations financières et commerciales se rattachant à l'objet de la Société soit pour son propre compte, soit pour compte de tiers.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 60.000 en 15.000 actions de L.E. 4.- chacune. A l'origine, le capital était de L.E. 10.000.

Censeur: M. Taha Afifi, Expert-Comptable.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la clôture de l'exercice Social.

Conseil d'Administration: M. Mohamed Afifi, *Président*, M. Byron. D. Syllaidis, *Administrateur-Délégué;* Anastase Cockinos, Mahmoud Fahmy Zackarieh, Saad Hussein Godar, *Administrateurs.*

ACTIF: *Bilan au 31.12.1949*

	L.E. M.	L.E. M.
Actif Immobilisé:		
Frais d'Aménagement et d'Embellissement du magasin	1.391.020	
Mobilier et Agencement	1.174.390	
Machines à Ecrire et à Calculer	175.437	2.740.847
Dépôts - Cautionnements		13.500
Actif Circulant:		
Stock en Fin d'Exercice	38.386.226	
Marchandises à Recevoir	628.415	
Créditeurs Documentaires	2.091.000	
Clients Débiteurs	10.243.907	
Fournisseurs	1.483.360	
Avances Diverses	36.000	52.868.908
Actif Disponible:		
Espèces en Caisse	460.560	
Banques	9.804.432	10.264.992
Compte Transitoire:		
Assurances à Encaisser		629.566
Comptes d'Ordre:		
Banque de Commerce - Dépôts des Administrateurs	6.200.000	
Contrats en Cours	91.099.000	
Caisse de Prévoyance et d'Indemnités du Personnel:		
Titres	523.905	
Fonds	6.390	
	97.829.295	
		66.517.813

PASSIF:

		L.E. M.
Capital:		
15.000 Actions au porteur de L.E. 4.- chacune		60.000.000
Réserves:		
Réserve Statutaire	1.269.865	
Réserve pour Amortissement Exceptionnel	2.180.150	
Réserve pour Dépréciation du Stock	1.598.762	5.048.777
Comptes Transitoires:		
Frais à payer	149.530	
Provision pour Impôts	424.268	573.798
Compte Profits et Pertes:		
Bénéfice Net Suivant Compte P. et P.	8.095.238	
Dividendes Intérimaires	7.200.000	895.238
Comptes d'Ordre:		
Administrateurs - Dépôts Statutaires	6.200.000	
Engagements par Contrats en Cours	91.099.000	
Caisse de Prévoyance et d'Indemnités du Personnel	530.295	
	97.829.295	
		66.517.813

RESULTATS

Exercice	Revenus bruts L.E.	Bénéfices Nets L E.	Coupon Brut L.E.
31.12.1949	21.597	8.095	48

COMPAGNIE FRIGORIFIQUE D'EGYPTE

Société Anonyme Egyptienne

Siège Social au Caire:
RUE EL-GALAA

Le plus ancien des Etablissements Frigorifiques d'Egypte

• • •

OBJET :

Fabrication de glace et production du froid - Chambres frigorifiques, Installations, Acquisition et Exploitation d'établissements frigorifiques en général, etc.

Capital : L.E. 180.000 - (45.000 actions de L.E. 4)

Conseil d'Administration :

S.E. Aly Shamsy Pacha	Président
S.E. Arakel Nubar Pacha	Administrateur
S.E. Sadik Henein Pacha	Administrateur-Délégué
S.E. Chérif Sabry Pacha	Administrateur
Mr. Aslan Cattaui Bey	Administrateur

Usines à **Alexandrie Le Caire** et **Assiout.**

BANQUE MISR

Société Anonyme Egyptienne

Inscrite au Registre du Commerce du Caire, sub. No. 2

FONDÉE EN 1920

SIEGE SOCIAL :
Le Caire, 151, Rue Mohamed Bey Farid
SUCCURSALE :
Alexandrie, Rue Talaat Harb Pacha

Toutes Opérations Bancaires
Caisse d'Epargne
Service de Coffres - Forts Privés

SOCIÉTÉS FILIALES :

Imprimerie Misr
Société Misr pour l'Egrenage du Coton
Société Misr pour le Théâtre et le Cinéma
Société Misr pour le Transport et la Navigation
Société Misr pour la Filature et le Tissage, Mehalla el Kobra
Société Misr pour le Tissage de la Soie
Société Misr pour les Pêcheries
Société Misr pour l'Exportation du Coton
Société Misr pour l'Aviation
Société pour la Vente des Produits Egyptiens
Société Misr d'Assurances
Société Misr pour la Navigation Maritime
Société Misr pour le Tourisme
Société Misr pour la Filature et le Tissage Fin en Coton Egyptien, Kafr el Dawar
Société Misr pour l'Industrie et le Commerce des Huiles
Société Misr pour les Mines et Carrières
Société Foncière d'Egypte
Société Misr pour la Rayonne
Banque Misr Syrie-Liban
Société Misr pour le Lin
Société Misr pour la Teinture et l'Apprêt des Cuirs
Société Misr pour l'Industrie Pharmaceutique

AGENCES EN EGYPTE :

AGENCES: Au Caire, Mousky, Dawawine, Rod el Farag, — Bureau à Attar el Nabi.
Sous-Agences: Souk el Khoudar et Guiza.

DANS LES PROVINCES:

Basse-Egypte: Agences de Damanhour, Mansourah, Zagazig, Mehalla El Kobra, Benha, Tantah, Chebin El Kom. —
Sous-Agences: Simbellawein, Mit Ghamr, Fakous, Kafr El Zayat. Bureaux à Dessouk, Menouf, Belkas et Minia El Kamh.
Chounahs à Zifta et Mishla.

Haute-Egypte: Agences de Fayoum, Beni-Souef, Maghagha, Mallawi, Minieh, Assiout, Sohag, Luxor.

Sous-Agences: Beba, Beni Mazar, Samallout, Abou Korkas, Deirout, Nag-Hamadi.

Bureaux: à El Koussia, Manfalout, Abou Tig, Tama, El Fashn, El Ayat, El Baliana, Minchat, Tahta, Dichna, Kouss, Guerga, Ekhmin.

Chounahs: à Sannouress, Bouch, Ehnassa El Madina, Aba El Wakf, Sidfa, Mir, Beni Korra.

BANQUE AFFILIEE: Banque Misr-Syrie-Liban, Siège à Beyrouth.
Agences: Tripoli, Damas, Homs.

Société Misr pour la Filature et le Tissage

Société Anonyme Egyptienne

Registre du Commerce No. 10, Le Caire

La Filature et le Tissage de Tissus,
DRAPERIES et LINGERIES
en Coton Egyptien et en Pure Laine

Le Tissu "Misr" est le Tissu le plus résistant et le plus élégant

EN VENTE DANS TOUS LES GRANDS MAGASINS

Siège Social :
LE CAIRE
151, Rue Mohamed Bey Farid

USINES : Mehalla - El - Kobra

Banque Misr, S.A.E.

Constitution: 1920, par décret. **Durée:** 50 ans.

Objet: Toutes opérations de banque.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 151, Rue Mohamed Bey Farid.

Succursale: Alexandrie, rue Talaat Harb Pacha, Bureau à Minet el Bassal.

Agences: Au Caire: Mousky, Dawawine, Rod el Farag, Attar el Nabi, Guiza et Souk el Khoudar.

Basse-Egypte: Agences de Damanhour, Mansoura, Zagazig, Mehalla el Kobra, Benha, Tanta, Chebin el Kom, Sous-Agences: Simbellawein, Mit Ghamr, Fakous. Bureaux à Dessouk, Menouf, Belkas, Minia el Kamh, Kafr el Cheikh, Kafr el Zayat, Chounahs à Zifta et Mishla.

Haute-Egypte: Agences de Fayoum, Beni-Souef, Maghagha, Mellawi, Minieh, Assiout, Sohag, Louxor. Sous-Agences: Beba, Beni Mazar, Samalout, Abou Korkas, Deirout, Naga Hamadi.
Bureaux à El Koussia, Manfalout, Abou Tig, Tama, El Fashn, El Ayat, El Baliana, Minchat, Tahta, Dichna, Kouss, Guerga, Akhmin, Chounahs à Sannouress, Bouch, Ehnasse el Medina, Aba el Wakf, Sidfa, Mir, Beni Korra.

Banque Affiliée: Banque Misr-Syrie-Liban, Siège à Beyrouth.

Agences: Tripoli, Damas et Homs.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président* et *Administrateur Délégué*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président* et *Administrateur Délégué*, *Membres:* Elias Andraos Pacha, Mahmoud Choucri Pacha, Aly Emine Yehia Pacha, Mohamed Tewfick Khalil Bey, Khalil Aly El Gazzar Bey, Aly Maher Pacha, Mourad Wahba Pacha, Hassan Moukhtar Rasmy Pacha, Mohamed Mahmoud Khalil Bey.

Commissaire du Gouvernement Egyptien: S.E. Abdel Galil El Emary Bey.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital Autorisé: L.E. 2.000.000.

Capital Emis: L.E. 1.000.000 en 250.000 actions de L.E. 4.- chacune, titres nominatifs dont les porteurs ne peuvent être que de nationalité Egyptienne.

Obligations: Néant. **Fondateurs:** 1.000 (pour mémoire).

Réserves: Statutaire et Spéciale: L.E. 3.862.772 au 31 Décembre 1949

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse, Banques et Correspondants ...	24.313.703	14.109.650
Portefeuille titres	12.902.934	12.350.148
Effets escomptés	1.449.337	1.204.980
Avances sur titres	395.209	595.097
Avances sur marchandises et crédits documentaires	17.730.050	22.059.362
Avances sur effets	137.176	145.313
Avances sur autres garanties	7.034.329	9.627.832
Prêts industriels et agricoles	43.279	38.097
Comptes divers débiteurs	603.739	2.926.175
Immeubles et Mobilier (après amortissement)	342.353	330.374
	64.952.109	63.387.028
Compte d'Ordre:		
Effets en garantie et à l'encaissement, or en dépôt et en garantie, débiteurs pour lettres de garantie, dépôts statutaires des Administrateurs	6.882.252	12.109.366
PASSIF:		
Capital Souscrit:		
250.000 actions de L.E. 4.- entièrement versées 1.000.000		
1.000 parts de fondateurs créées en faveur du gouvernement égyptien, par la Loi No. 40 de 1941 relative à la consolidation de la Banque ... ... mémoire	1.000.000	1.000.000
Réserve Statutaire	431.397	509.176
Réserve Spéciale	3.126.095	3.384.507
Dépôts fixes	4.232.308	4.564.959
Comptes courants du Gouvernement Egyptien	3.877.281	2.138.557
Comptes courants de déposants divers	44.623.589	43.866.850
Caisse d'Epargne	3.859.663	3.721.667
Comptes divers créditeurs	2.555.331	3.190.547
Banques et Correspondants	468.017	227.572
Profits et Pertes:		
Bénéfices nets de l'exercice reportés du compte profits et pertes	778.428	783.193
	64.952.109	63.387.028
Compte d'Ordre:		
Déposants effets en garantie et à l'encaissement, déposants d'or, lettres de garantie, cautionnement des Administrateurs etc.	6.882.252	12.109.366

RESULTATS

Exercices	Frais Généraux Amortissements L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Net P. T.
1944	538.640	699.092	80
1945	682.487	745.370	84
1946	570.926	836.042	90
1947	610.311	776.088	85
1948	851.522	777.783	85
1949	937.503	782.548	85

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	2.730	2.380	2.350	1.950	1.944
Plus bas	2.148	2.058	1.850	1.514	1.616

N.B. — On trouvera dans la première partie de cet ouvrage, le Rapport du Conseil d'Administration in-extenso.

(x) Au 4.12.1950.

Imprimerie Misr, S.A.E.

R.C.C. No. 5.

Constitution: 1922. **Objet:** Travaux d'imprimerie.

Siège Social: Le Caire, 40, Rue Nubar Pacha, Tél.: 42399, 40310, 52733, 42425 et 42503.

Adresse Télégraphique: «TAGLID-CAIRE».

Conseil d'Administration: LL.EE. Ahmed Fouad Anwar Pacha, *Président et Administrateur-Délégué*, Mohamed Aziz Abaza Pacha, Mohamed Chaarawi Bey, *Administrateurs*, Me. Youssef Bey Bahgat, *Administrateur-Directeur Général.*

Directeur Général: Me. Youssef Bahgat Bey.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital Social: L.E. 50.000 en 10.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement payées.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P. T.
1944	14.394	125
1945	15.655	125
1946	22.273	125
1947	17.902	125
1948	13.305	110

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut	1.950	2.130	1.800	1.860
Plus bas	1.784	1.750	1.690	1.734

Société Misr pour l'Egrenage du Coton, S.A.E.

R.C.C. No. 6.

Constitution: 1924. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 151, Rue Mohamed Bey Farid, Immeuble Banque Misr Tél. 79700. Adresse Télégraphique: «Mehaleg».

Branches, Fondations et Agences: Usines à Mansourah, Mehalla el Kobra, Benha, Wasta, Fayoum, Tamia, el Fashn, Maghagha, Guirga.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Bey el Attal, *Président* et *Administrateur-Délégué;* LL.EE. Khalil Bey el Gazzar, Abdel Rahman Hamada Pacha, Samy Ragheb Pacha, Mahmoud Mansour Pacha, Mohamed Chehayeb Bey.

Directeur Général: S.E. Mahmoud el Attal Bey.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital: L.E. 250.000 entièrement versées.

Réserves: L.E. 264.528,383 m/ms.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.5.49**	**31.5.50**
Terrains	94.869	94.869
Constructions (après déduction des amortiss.)	82.551	79.186
Machines et installations (après déduction des amortiss.)	21.639	18.008
Mobilier	1	1
Autos	1	1
Matériel, Instruments, matières premières etc.:		
Matériel et Instruments	2.754	2.888
Matières premières et sacs (en stock, loués, en services et en route) ...	73.322	83.321
Débiteurs Divers et compte débiteurs	659.760	1.175.739
Titres et Placement	1.000	1.000
Espèces en Caisse	3.515	2.324
	939.412	1.457.337

PASSIF:

Capital émis et autorisé 62.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	250.000	250.000
Réserves:		
Réserve Statutaire	65.231	71.528
Réserve Extraordinaire	30.000	30.000
Réserve Spéciale contre une baisse des prix conformément à la Loi No. 60 de 1941	18.000	18.000
Réserve pour créances douteuses ou irrécouvrables	60.000	80.000
Réserve pour amortissement des constructions	65.000	65.000
Créditeurs et comptes créditeurs	365.399	370.400
Coupons à payer	1.307	1.127
Banque Misr (compte courant)	18.522	501.475
Caisse d'Epargne du Personnel	—	4.276
Comptes Profits et Pertes:		
Bénéfices reportés de l'Exercice 1947-48 et 48-49	2.983	15.530
Bénéfices nets des Exercices clôturés le 31.5.49 et 31.5.50	62.970	50.001
	939.412	1.457.337

RESULTATS

Exercices	Bénéfices nets L.E.	Coupon P.T.
1945/46	58.380	56
1946/47	59.043	60
1947/48	60.907	60
1948/49	62.970	60
1949/50	50.000	60

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	1.300	1.200	1.170	1.054	1.090
Plus bas	1.032	1.024	1.002	950	950

(x) au 4.12.1950.

Société Misr pour le Théâtre et le Cinéma S.A.E.

R.C.C. No. 2973.

Constitution: 12 Juin 1925. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Avenue des Pyramides, Guizeh, Tél. 94950 (6 lignes groupées).

Adresse Télégraphique: FILMISR-CAIRO.

Branches: Cinéma Studio Misr, Rue Mohamed Farid Bey, Tél. 57924, 59695. Département de distribution films, rue Tewfick No. 21, Tél. 58099, 58284. Théâtre et Cinéma Jardin de l'Ezbekieh, midan Mohamed Aly, Studios Misr et leurs laboratoires de tirage et de développement, d'enregistrement du son, de prise de vues, leurs ateliers divers techniques. Tél. 94950 (6 lignes groupées).

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Rouchdi Bey, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Sadek Wahba Pacha, Hussein Bey Said, Mohamed Hosni Naguib Bey, Mohamed Aziz Abaza Pacha, Mohamed Abdel Khalek Saber Bey.

Conseiller Technique: S.E. Mohamed Hosni Naguib Bey. (Tél. 96189).

Directeur Général des Studios: M. Mohamed Ragai (Tél. 96644).

Sous-Directeur Général des Studios: M. Moussa Hakki (Tél. 97545).

Directeur de la Production: M. Abdel Hamid Zaki (Tél. 96772).

Les Studios Misr, qui se trouvent Avenue des Pyramides à Guizeh, sont les plus importants et les plus complets de l'Orient. Ils comprennent trois plateaux, un auditorium, des laboratoires de tirage et de développement, des laboratoires de montage, des ateliers techniques, et, surtout une centrale électrique d'une puissance de 6.000 Ampères pour l'alimentation en courant continu. Les Studios possèdent également une salle de projection. Indépendamment des grands films produits pour leur propre compte, les Studios Misr louent leurs plateaux et leurs services techniques aux importants producteurs d'Egypte et de l'Etranger.

Les Studios Misr sont également les seuls à filmer les actualités, qu'ils éditent sous le nom de: «ACTUALITES MISR».

Le Cinéma Studio Misr, sis rue Emad El Dine, projette, en première vision, les films produits aux Studios Misr.

P.S. — Les Studios Misr, à la suite de leur étroite collaboration dans la production des films scientifiques, viennent de monter d'importants laboratoires de tirage et de développement destinés aux films de 16 mms. Ces nouveaux laboratoires sont également outillés pour la réduction des films de 35 mms. en 16 mms.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (In Eg. Pounds)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital authorised and paid-up: 25.000 shares of L.E. 4.- each, fully paid	100.000	100.000
A Reporter	100.000	100.000

Report		100.000	100.000
Reserves & Provisions:			
Statutory Reserve		10.198	10.198
Provision for leasehold - Cinema Theatre Ezbekieh		14.124	14.124
Provision for diminution of certain other Assets		14.000	14.000
Provision for fall of prices (law 60 of 1941)		4.925	—
Provision for film losses		5.262	999
Provision for Contingencies		3.158	3.158
Sundry Creditors:			
Suppliers		18.001	7.133
Artists & Sundry Creditors		2.216	16.940
Exhibitor's Deposits		1.566	1.290
Clients' credit Balances		3.415	—
Accrued Charges & Provision for staff indemnities		22.534	21.735
Bank Misr overdraft		47.451	92.176
Deferred Income		2.774	3.436
		249.624	285.189
ASSETS:			
Fixed Assets - at cost, less depreciation and amounts written off:			
Land & Buildings		28.148	28.962
Leasehold - Cinema-Theatre Ezbekieh		14.124	14.124
Equipment at studios		41.179	36.496
Motor cars		2.468	1.079
Furniture		1	1
Decors		1	1
Current Assets:			
Raw Film & Stores - at cost or under as certified by the Management ...		17.773	13.972
Films released and under production as valued and certified by the management		46.298	83.273
Sundry Debtors: (31.12.49)			
Exhibitors and Sundry Clients	66.991		
Sundry Debtors & Supplier's Debit Balances	17.194		
	84.185		
Less: Provision for Doubtful Debts	7.525		
	76.660		
Deposits & Repayments	1.975		
Cash in hand and at banks	12.528		
Amount paid to Tax Authorities (under dispute)	10.196	163.703	101.359
Profit & Loss Account		—	5.922
		249.624	285.189

Société Misr pour la Filature et le Tissage

S. A. E.

Constitution: 26 Août 1927. **Durée:** 50 ans.

Exercice Social: Commence le 1er. Octobre et finit le 30 Septembre de chaque année.

Assemblée Générale: Se réunit dans les six mois de la clôture de l'Exercice Social.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société s'occupe de la filature du coton et de la laine. Elle produit des cotonnades, des lainages, du coton hydrophile, des bandes chirurgicales.

Siège Social: Le Caire, 151, Rue Mohamed Farid Bey (Imm. Banque Misr).

Adresse Télégraphique: «GHAZL» Le Caire.

Usines: Mehalla-Kobra.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président;* Abdel Rahman Hamada Pacha et Hassan Moukhtar Rasmy Pacha, *Administrateurs-Délégués;* LL.EE. Sadek Wahba Pacha, Sayed Mohamed Badraoui Achour Pacha, Mahmoud Choucri Pacha, Aly Islam Pacha, Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, Mohamed Sharara Pacha, Abdel Hai Khalil Pacha, Mahmoud Mohasseb Bey, Elias Andraos Pacha et Sami Ragheb Pacha,*Administrateurs.*

Directeur Général: S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital Autorisé: L.E. 2.000.000.

Capital Souscrit et Entièrement Versé: L.E. 1.000.000. A l'origine, le capital était de L.E. 300.000 divisé en 75.000 actions de L.E. 4.- chacune. Il a été porté à L.E. 500.000 en 1933, à L.E. 800.000 en 1934 et à L.E. 1.000.000 en 1936, divisé en 250.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Réserves Diverses: L.E. 2.909.659 (au 30.9.49).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Terrains	50.000	50.000
Constructions y compris constructions en cours	402.412	517.278
Machines et Installations	1.444.609	1.070.539
Mobilier et Agencement	1	1
Autos	1	1
Marchandises en stock et en transit ...	2.913.682	3.121.607
Débiteurs divers	1.616.547	767.216
Portefeuille Titres	74.668	94.336
Espèces en Caisse et en Banque	2.012.612	2.142.845
	8.514.532	7.763.823

PASSIF:

Capital autorisé: L.E. 2.000.000.		
Capital souscrit	1.000.000	1.000.000
Réserves Générales	1.646.144	1.791.937
Réserve pour la dépréciation des acquisitions et des produits fabriqués	1.117.722	1.117.722
Comptes divers créditeurs	4.278.191	3.382.134
Coupons échus et obligations amorties non réclamés	9.285	9.108
Profits et Pertes	463.190	462.922
	8.514.532	7.763.823

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action P.T.	Réserves L.E.
1943	323.495	114	1.233.978
1944	344.398	114	1.621.614
1945	393.486	130	2.366.053
1946	458.578	150	2.272.031
1947	459.777	150	2.517.888
1948	457.934	150	2.763.866
1949	456.740	150	2.909.659
1950	460.635	150	3.055.333

SOUS-PRESSE:

Nous publions, ci-bas, le bilan arrêté au 30.9.1950, que nous venons de recevoir au moment où nous allions sous-presse.

Bilan arrêté au 30 Septembre 1950

ACTIF:	L.E.	L.E.
Actif Immobilisé: après dépréciations et amortissements:		
Terrains	50.000	
Constructions (y compris les constructions en cours)	440.847	
Machines et Installations et Machines commandées ou en transit	962.548	
Mobilier et Agencement	1	
Autos	1	1.453.397
Actif en Circulation:		
Matières Premières et Marchandises en Stock: (inventoriées et évaluées par le Directeur Général au prix de coût ou moins — moins réserves)		
Cotons et autres Matières Premières	1.338.706	
Tissus non Finis et Articles sous fabrication	668.936	
Articles Finis	1.593.853	
A Reporter	3.601.495	1.453.397

Report	3.601.495		1.453.397
Matières, Produits chimiques, Pièces de Rechange et autres	216.828	3.818.323	
Débiteurs Divers:			
Clients: après déduction de la Réserve pour Créances douteuses	630.305		
Fournisseurs: soldes débiteurs	238.311		
Divers, y compris frais payés d'avance et cautionnements, etc.	114.301	982.917	
Portefeuille Titres (au prix de coût)			
2.500 actions Banque Industrielle de L.E. 4.- chaque, dont L.E. 2.- versées	5.000		
Autres investissements entièrement versées	90.336	95.336	
Banque et Caisse:			
Banque Misr, Comptes Courants, y compris chèques à l'encaissement	1.153.466		
Banque Misr, Crédits documentaires	211.543		
Banque Misr, Caisses de bien-être et d'indemnité	8.646		
Espèces en Caisse	26.838	1.400.493	6.297.069
Comptes d'Ordre:			
Dépôt Garantie des Administrateurs		15.000	
Lettres de garantie		64.977	
Cautionnements reçus		61.900	
Investissements pour fonds d'indemnité du Personnel et des Ouvriers et Caisse de bien-être et pensions		717.591	
		859.468	7.750.466

PASSIF:

	L.E.	L.E.
Capital:		
Capital Autorisé	2.000.000	
Capital Souscrit - 250.000 Actions de L.E. 4.- entièrement versées		1.000.000
Réserves:		
Réserve Statutaire	387.611	
Fonds de Renouvellement	1.550.000	
Réserve pour la Dépréciation des acquisitions et des produits fabriqués	1.117.722	3.055.333
A Reporter		4.055.333

Report		4.055.333
(N.B. — En cas de non utilisation, cette réserve reviendrait à l'Administration des Impôts selon Loi No. 60 de 1941).		
Comptes Divers Créditeurs:		
Fournisseurs (y compris les fournisseurs de machines)	1.656.903	
Clients, paiements d'avance et soldes créditeurs	76.089	
Fonds d'indemnités du personnel et des Ouvriers, Caisses de Prévoyance, de bien-être et pensions	813.080	
Comptes divers, y compris provision pour impôts, etc.	583.328	
Frais à payer, salaires et autres	91.150	
Coupons échus, intérêts sur obligations et Obligations Amorties non Réclamés	7.806	3.228.356
Profits et Pertes:		
Solde reporté à nouveau	6.142	
Profits nets pour l'année finissant au 30 septembre 1950, selon Compte Profits et Pertes ci-joint	460.635	466.777
Comptes d'Ordre:		
Administrateurs - Titres Garantie Gestion	15.000	
Banque Misr - Lettres de Garantie ...	64.977	
Lettres de Garantie reçues	61.900	
Fonds d'indemnité du Personnel et des Ouvriers, Caisses de bien-être et pensions investis	717.591	
	859.468	7.750.466

Pour l'Exercice 1949: Voici les intéressants passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

«...La production de la Société a atteint les 18.000 tonnes de filés contre 20.000 tonnes pour l'exercice antérieur. Mais il nous faut rappeler que ce dernier chiffre était exceptionnel et comprenait 1.000 tonnes environ revenant aux dimanches ouvrables auxquels il avait fallu, en raison de circonstances spéciales, recourir en supplément de travail. De sorte que le déficit réel entre les deux exercices se ramène à 1.000 tonnes seulement qui sont dues à l'exécution du programme de renouvellement avec ce qu'il nécessite d'arrêt pour le démontage de l'ancien matériel et pour la transformation des constructions en vue de les adapter au nouveau matériel.

Grâce aux efforts déployés par la Société et à l'aide que le Gouvernement a bien voulu prêter pour lui procurer les devises nécessaires, nous avons pu recevoir durant cette année la majeure partie de notre équipement moderne, ainsi qu'en témoigne le Bilan qui vous est soumis.

Nous nous sommes activement occupés du montage de cet outillage et avons pu ainsi achever jusqu'ici l'installation complète de la nouvelle filature avec ses 44.000 broches et de 1.100 métiers automatiques qui sont déjà en marche avec leurs machines de préparation. En outre la nouvelle station de fourniture d'eau est en voie d'achèvement et, quant à la nouvelle station de force motrice, le fonctionnement de l'une au moins de ces deux unités de 10.000 kilowats est prévu pour le nouvel exercice.

L'année 1950 est appelée à voir de plus grandes réalisations encore, et, dès lors vous pourrez vous rendre compte de près des résultats appréciables que nous en attendons, soit du côté de l'économie sensible dont vont bénéficier les frais de fabrication.

En dépit des difficultés que présentaient nos marchés saturés de marchandises, la Société a réussi à écouler au cours de la période de transition du régime des restrictions à celui de la liberté du commerce, la plus grande partie des tissus populaires en sa possession, tout en écoulant simultanément sa production ordinaire.

La société n'a pas manqué d'autre part, de porter son attention sur les marchés étrangers en vue de placer le surplus de la consommation locale.

En effet, grâce aux délégués envoyés par elle pour étudier la situation aux Indes, au Pakistan et dans certains pays d'Europe, elle est parvenue à exporter des quantités appréciables, tant de filés que de tissus à la satisfaction générale de ses acheteurs étrangers.

Et nous sommes résolus à poursuivre la politique que nous avons préconisée et qui consiste à préférer l'exportation du coton sous forme de filé ou de tissu qu'à l'état brut.

Nous continuons naturellement à collaborer avec la Filature Nationale d'Egypte pour l'écoulement en commun de nos filés, par l'intermédiaire du Comptoir Egyptien pour la Vente des Filés. Et dans le même ordre d'idées, nous avons renforcé notre collaboration avec la Société Misr de Filature et de Tissage fin en coton égyptien et avec la Beida Dyers, afin de coordonner nos vues et nos efforts dans la production et la vente des produits textiles...»

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	2.700	2.636	2.430	2.396	2.150	2.156
Plus bas	2.078	2.028	1.896	2.048	1.750	1.800

(x) au 4.12.1950.

Société Misr pour le Lin

(En Liquidation)

Date de Fondation: 26 Août 1927.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet d'exercer tant pour son compte que pour celui de tiers en Egypte et à l'Etranger principalement l'industrie linière soit en cultivant le lin pour son compte soit en l'achetant en paille, le rouissage du lin, le teillage, filage, tissage, apprêt, ainsi que toutes autres industries du même genre se rapportant au lin ou autres substances fibreuses et accessoirement le commerce de lins, en étoupes, filés, tissus et notamment:

a) cultiver, acheter ou vendre, en Egypte et à l'Etranger, les graines et pailles de lin,

b) transformer la paille de lin en filasse de lin et étoupes de lin et en faire le commerce en Egypte et à l'Etranger,

c) acheter, construire, installer toutes usines de rouissage et de teillage, de filature et de tissage, de blanchiment et de teinture.

d) prendre ou donner en location des usines, les exploiter,

e) ainsi que toutes affaires de matières textiles en général et linières en particulier, de filature, de tissage ou de tissus se rattachant directement ou indirectement à quelque titre que ce soit à l'objet social.

Siège Social: Le Caire, 151, Rue Mohamed Bey Farid (Imm. Banque Misr) Tél. Bureau 42634 et 42662.

Administrateur-Délégué: S.E. Abdel Maksud Ahmed Pacha.

Administrateur-Directeur Général: S.E. Mohamed Eloui el Gazzar bey, sénateur.

Usine de Kyratine: Markaz Embaba, Guizeh, Tél. 14 Barrages.

Usine de Choubra: Rue Choubra, le Caire, Tél. 48212.

Usine de Kamchiche: Markaz Tala, Menoufieh, Tél. 133, Chébin el Kom.

Usine: Wevelghem, Lez Courtrai Belgique.

Adresse Télégraphique: «KITTAN» Caire.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Administrateur-Délégué*, Mohamed Eloui et Gazzar Bey, *Administrateur-Directeur-Général*, Néguib Sarruf Bey, Abdel Rahman Hamada Pacha, Wahib Doss Bey et Mr. Ovadia Salem.

Capital Autorisé: L.E. 75.000. **Capital Versé:** L.E. 45.000.

La Société encourage la culture du lin en s'engageant auprès des agriculteurs pour l'achat de leurs récoltes de lin. Elle leur donne la meilleure qualité de semences et les engrais si cela s'avère nécessaire à leur frais. Par ailleurs elle leur envoie ses agronomes à la fois pour leur indiquer les meilleurs moyens à suivre et visiter de temps à autre leurs cultures, à ses propres frais.

La Société s'occupe de la vente des graines de lin dans le pays et à l'Etranger.

Société Misr pour les Pêcheries, S.A.E.

R.C.C. No. 159

Constitution: 26 Août 1927. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne

Objet: La Société a pour objet la pêche et le commerce des poissons dans les mers, les lacs et les fleuves, et toutes industries en dérivant et notamment la fabrication des boutons.

Siège Social: Le Caire, 10, rue Mobtadayan.

Branche et Fondations: Branches de Port Tewfik, Pêche fabrique de glace. Tél.: 196. Fabrique de boutons au Caire: Fabrications de boutons en nacres et en dum, 10, rue Mobtadayan, Tél.: 40419.

Agents pour la Vente des Boutons en Egypte: MM. E. V. Battino & Fils, le Caire, 5 rue Sultan el Saheb, Hamzaoui, Tél. 51821. Alexandrie, rue Colucci Pacha No. 19 Tél.: 22954.

Conseil d'Administration: LL. EE. Mohamed Charara Pacha, *Président et Administrateur-Délégué*, Hassan Moukhtar Rasmy Pacha; C.B.E.., *Vice-Président*, Dr. Mahmoud el Shishiny Pacha, et M. Hazem Abdel Latif.

Administrateur Directeur de la Société: Hazem Abdel Latif Eff.

Censeurs: MM. Parker & Woods.

Capital Autorisé: L.E. 250.000.

Capital Versé: L.E. 75.000 en 18.750 actions de L.E. 4.- chacune.

***

Les boutons en nacre et en dum, produits dans les fabriques de la Société au Caire, suffisent à la fois aux besoins de la consommation locale et pour l'exportation à l'Etranger.

Société Misr pour le Tissage de la Soie, S.A.E.

(Ci-devant Abdel Fattah El Lozy Bey)

R.C.C. No. 8.

Constitution: 26 Août 1927. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 85, Rue el Azhar.

Objet: Tissage, teinture, impression et apprêt de la soie naturelle, artificielle et des tissus en coton fin, et toutes opérations commerciales ou industrielles s'y rattachant.

Usine de Tissage: Damiette.

Usine de Teinture, Impression et Apprêt: Kafr el Eloua, Hélouan.

Conseil d'Administration: LL. EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président*, Mahmoud Choucri Pacha, *Administrateur-Délégué;* Sayed El Lozy Bey, *Administrateur-Délégué* et *Directeur Général;* Sadek Wahba Pacha, Youssef Zulficar Pacha et Hamed el Lozy Bey, *Administrateurs.*

Directeur Général: S.E. Sayed El Lozy Bey.

Sous-Directeur: S.E. Hamed el Lozy Bey.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse Peat & Co.

Capital Versé: L.E. 250.000.

Coupon Payé:

Au 8.4. 1944:	P.T. 240.
Exercice 1945:	P.T. 240.
Exercice 1946:	P.T. 200.
Exercice 1947:	P.T. 160.
Exercice 1948:	P.T. 100.
Exercice 1949:	P.T. 140,8.

Banque Misr Syrie-Liban

Constitution: 4 Juin 1929.

Siège Social: Beyrouth, Rue du Maréchal Foch.

Branches: Damas, Tripoli, Homs et Alep.

Conseil d'Administration: S.E. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président et Administrateur-Délégué;* S.E. Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président et Administrateur-Délégué;* LL.EE. Mohamed Charara Pacha, Michel Bey Khattar, Hussein Bey Fahmy, Georges Bey Khattar, Hussein Bey El Gazzar, Khaled Bey el Ayoubi et Hassan Bey El Daouk, *Administrateurs*

Directeur Général: El Sayed Edmon Kashishou.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: Un million de livres libano-syriennes, entièrement versées.

Parts de Fondateurs: 1.000 Parts de Fondateurs passées au Bilan, pour mémoire.

Société Misr pour la Rayonne, S.A.E.

R.C.C. No. 56644

Constitution: Par Décret Royal du 24 Avril 1946, paru au Journal Officiel No. 51 du 13 Mai 1946.

Objet: La Société aura pour objet la fabrication et le Commerce de la Rayonne et ses dérivations, la Cellulose et ses dérivations, ainsi que la fabrication et le Commerce des produits chimiques nécessaires à la fabrication de la Rayonne et ses dérivations et de la Cellulose et ses dérivations. Elle procèdera à toutes opérations ayant un rapport direct ou indirect à la fabrication de la Rayonne et ses dérivations et la Cellulose et ses dérivations.

La Société pourra également: a) construire, acheter ou louer des immeubles, établissements, ateliers et dépôts nécessaires pour l'industrie se rapportant à l'objet social ci-dessus b) exercer toutes les opérations financières ou commerciales se rapportant à l'objet social ci-dessus, tant mobilières qu'immobilières.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 2.500.000 représenté par 500.000 actions de L.E. 4.- chacune dont 375.000 Actions Nominatives et 250.000 Actions au Porteur.

Contentieux: Me Moustapha Hosni.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Mahmoud Choucri Pacha, Abdel Rahman Hamada Pacha, Mohamed Hussein El Gammal Bey, Sayed El Lozi Bey, Saba Habashi Pacha, Elias Andraous Pacha, Mohamed Sayed Yassine Bey, MM. Henry Von Kohorn, Gamal el Dine Mansour, Frank Sharples, *Administrateurs.*

Directeur Général: S.E. Dr. Hussein Tewfik Sakr Bey.

Censeurs: MM. Zaki Hassan et E. R. Cooper, de la Maison Price, Waterhouse Peat & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

PASSIF: (En L.E.)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital:		
Autorisé et Emis selon l'Article 5 des Statuts, modifié suivant décisions des Assemblées Générales Extraordinaires tenues le 22 Juillet 1946, les 8 et 29 Janvier 1948, 625.000 Actions Ordinaires de L.E. 4.- chacune entièrement libérées, dont 375.000 Actions Nominatives et 250.000 Actions au porteur	2.000.000	2.500.000
A Reporter	2.000.000	2.500.000

Report	2.000.000	2.500.000
Obligations 5 % 1953/1968 50.000 obligations de L.E. 20.- chacune entièrement libérées (conformément aux décisions des Assemblées Générales Extraordinaires tenues le 8.1.1948 et le 29.1.48)	1.000.000	1.000.000
Banque Misr - Compte Courant	663.200	927.482
Exigilibités:		
Réserve pour Indemnité Licenciement	—	5.000
Fonds Retenus pour Compte des Fournisseurs	82.515	86.764
Créditeurs Divers et Frais Echus	305.283	232.529
Provision pour Intérêts sur obligations	37.125	37.125
Provision pour Intérêts sur obligations, non réclamés	—	1.384
Profits et Pertes	—	2.504
	4.088.123	4.792.788
ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		
Actif Immobilisé:		
Terrains au prix coûtant - 215.14.0 fed.	69.839	69.839
Constructions et Routes, au prix coûtant	1.098.035	1.344.093
Machines, au prix coûtant	1.755.386	2.279.989
Mobilier au prix coûtant	14.185	26.992
Matériel Roulant et Grues au prix coûtant, moins l'amortissement ...	14.303	17.953
Actif Réalisable:		
Inventaire du Matériel, au prix coûtant, (certifié par l'Administrateur-Délégué)	490.453	387.205
Produits Manufacturés et matières en cours de fabrication	42.850	246.689
Débiteurs Divers et Paiements Anticipés, relatifs à des contrats pour la fourniture et l'installation des machines	97.712	112.743
Dépôts en Garantie	42.072	10.892
Espèces en Banque et en Caisse	9.638	88.300
Droits de Brevets, au prix coûtant ... Accordés pour une période de dix années à dater du 29 Octobre 1945.	195.000	187.500
Frais Préliminaires:		
Frais de constitution	4.510	1.589
Commission, Intérêts, et Frais de Banque	45.645	—
Frais Généraux	157.027	—
Intérêts sur Obligations (9 mois) ...	37.500	—
Frais d'établissement de la période d'expérimentation	13.967	19.004
	4.088.123	4.792.788

Pour l'Exercice 1949: Nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société.

«...Nous vous avions annoncé il y a un an, que nous avions commencé nos essais de production sur une partie des machines à filer la rayonne à la fin de l'année 1948.

Nous sommes heureux de vous informer que le succès obtenu au cours de ces premiers essais nous a permis d'augmenter graduellement le nombre de machines à filer en marche dans le courant de l'année 1949 au fur et à mesure du montage de ces machines et de l'apprentissage des ouvriers dans cette nouvelle industrie.

Nous avons dû graduellement augmenter le nombre de ces machines pour arriver au chiffre de 24 machines au mois de décembre 1949. La production a atteint pendant le même mois le chiffre de 135 tonnes de filés.

Malgré l'augmentation de la production de 365 tonnes durant le premier semestre à 545 tonnes durant le 2e., il appert que la totalité de la production pendant l'année 1949 ne dépasse pas la moitié de la capacité de production de nos machines à filés, compte non tenu des 6 machines supplémentaires en cours de montage.

Nous sommes heureux cependant de vous informer que malgré lese difficultés de toutes sortes, la Section Filature a atteint au mois de Janvier 1950 la limite de sa production, soit 150 tonnes par mois. De plus, grâce à l'aide du gouvernement, il nous a été possible d'aplanir les difficultés relatives à l'obtention des dollars pour l'achat de 6 machines supplémentaires à filer, que nous avions mentionnées dans notre précédent rapport. Nous avons maintenant reçu la plupart des pièces de ces 6 machines qui sont en cours de montage en ce moment. Ces machines nous permettront dans un proche avenir d'atteindre une production supérieure à 180 tonnes par mois.

La qualité de nos filés peut maintenant rivaliser aavec les principales productions de l'étranger.

Notre chiffre de vente a passé de L.E. 112.050 durant le premier semestre à L.E. 348.595. - durant le second, du fait que grâce à sa qualité, notre production a su s'imposer sur le marché local. La Société a eu aussi l'occasion de liquider ses vieux stocks, résultats de premiers essais de production, en les transformant en filés crêpes qui sont très demandés sur le marché local. Et en attendant que les machines de crêpage soient montées par la Société Misr pour le tissage de la Soie après le transfert de ses usines de Damiette & Hélouan, nous avons eu recours à une des grandes usines italiennes qui s'est spécialisée dans cette industrie.

Quant à l'usine de fibres artificielles et ses auxiliaires, son montage a été complété et les essais de production ont commencé vers le milieu de novembre 1949. La production a augmenté graduellement pour atteindre au début de mars un chiffre de 100 tonnes par mois. Nous sommes heureux d'annoncer que cette production a atteint en très peu de temps le degré de perfectionnement voulu, et nous espérons pouvoir satisfaire en grande partie les besoins du marché local quand notre production aura atteint sa pleine capacité d'environ 150 tonnes par mois.

Quant à l'usine pour la production du papier transparent, les travaux de construction de cette usine sont maintenant terminés et les essais de production commençaient le 17 février 1950. Ces essais

nous permettent d'espérer que bientôt la qualité du papier produit égalera la meilleure production étrangère. Nous espérons aussi bientôt atteindre notre limite de production, soit 30 tonnes par mois.

Les travaux de montage de l'usine d'acide sulphurique et l'usine de sulphure de carbone sont également terminés. La production de ces produits chimiques a commencé vers la fin de 1949 et leur qualité est des plus satisfaisantes. Nos usines pourront ainsi se procurer ces matières premières essentielles à bon prix, à part le fait que ces usines auxiliaires produiront des matières également indispensables à d'autres industries. Nous nous proposons d'écouler tout surplus de production sur le marché local.

Quant à la centrale électrique, son montage a été complètement terminé et elle fournit à toutes nos usines tous leurs besoins en électricité. De même la station de filtrage de l'eau a été terminée et a commencé à travailler vers la fin de 1948....»

MISRAIR, S.A.E.

Société Misr pour l'Aviation

(Les Lignes Aériennes d'Egypte)

R.C.C. No. 161.

Constitution: 7 Mai 1932.

Siège Social: Aérodrome d'Almaza, Tél. 61396, 63571, Adresse Télégraphique «MISRAIR» Héliopolis.

Branches et Agences: Stations au Caire, Alexandrie, Port Said, Assiout, et Khartoum. Agences au Liban, Syrie, Iraq, Iran, Chypre, Italie, Suisse et Turquie.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Président*, S.S. Nabil Soliman Daoud, *Vice-Président*, S.E. Mohamed Bey Rouchdi, *Administrateur-Délégué et Directeur Général*, S.E. Tarraf Aly Pacha, S.E. Mahmoud Hassan Pacha, S.E. Abdel Hamid el Chawarby Bey, S.E. Moustapha Riad Moussa Bey, *Directeur-Général de l'Administration de l'Aviation Civile et Délégué du Gouvernement.*

Capital Autorisé: L.E. 300.000.

Capital Versé: L.E. 300.000 en 75.000 Actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées.

Censeur: M. Fouad El Sawaf, C.A.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé, après amortissement: Avions, constructions sur terrains du Gouvernement, autos, mobilier, installations fixes, matériel	241.265	235.472
A Reporter	241.265	235.472

Report	241.265	235.472
Travaux non terminés	3.929	23.456
Matériel en Magasins Moins réserves	103.396	126.283
Marchandises en route	46.758	29.907
Débiteurs Divers, moins réserves pour créances douteuses	249.463	105.258
Titres au prix d'achat	1.340	1.320
En Caisse et en Banque	210.401	44.046
Assurances du Personnel	8.841	12.611
Dû par le Gouvernement, compensation 1947 et 1949	43.665	74.288
	909.058	652.641
PASSIF:		
Capital	300.000	300.000
Réserves Diverses	76.371	42.832
Créditeurs Divers	488.176	253.108
Fonds Personnel	16.131	20.204
Profits et Pertes	28.380	36.497
	909.058	652.641

Société Misr d'Assurances S.A.E.

R.C.C. No. 12.

Constitution: Par Décret Royal du 14 Janvier 1934.

Durée: 50 ans. **Legislation:** Egyptienne

Objet: Assurances générales (vie-incendie-transports-aviation-automobiles-fidélité-accidents de travail et tous genres d'Assurances).

Siège Social: Le Caire, 43, rue Kasr El Nil, Tél. 79797.

Agence au Caire: 48, Rue Kasr el Nil. Tél. 79791-92. Branche à Alexandrie, No. 25, Rue Fouad 1er. Tél. 27258.

Agences: Damanhour, Midan el Saâ, Tél: 294, Mansourah, Rue Fouad 1er: Tél: 2746, Tanta, rue Farouk, Tél: 348, Suez, Rue Ismail Pacha, Tél.: 217, Zagazig, rue Abbas, Tél.: 100, Béni Souef, rue Mokbel, Tél: 184, Minieh rue el Nil, Tél.: 432, Assiut, rue Madressah el Sanayeh, Tél: 463, Sohag, rue Fouad 1er. Tél: 32, Shebin el Kom, rue Farouk, Tél: 116 Soudan: Khartoum, rue Malek, Méhalla el Kobra, Midan el Mahata, Tél. 542; El Fayoum, Rue Bahr Youssef, Tél 94; Benha, Rue Safia Zaghloul, Tél. 162; Port Said, Rue Tanta, Tél. 2722.

Succursales: Syrie-Liban, Bureaux à Beyrouth, Arabie Séoudite à Djeddah.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président*, Mohamed Taher Pacha, Mohamed Onsy Pacha, Zaki Wissa Bey, Mohamed Abdel Moneim el Dib Bey, Hassan Ali Allouba Bey, Ata Afifi Bey, Yacoub Bibaoui Bey, Hussein Fahmy Bey, G. P. Richard, Harvey Bowring, Stanley Adams, *Administrateurs*.

Administrateur Directeur Général: S.E. Hassan Ali Allouba Bey.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital Souscrit et Versé: L.E. 200.000.

D'après les statuts, les 51 % du capital doivent être détenus par des personnes de nationalité Egyptienne, mais depuis la fondation de la Société les égyptiens détiennent les 60 % du Capital.

Réserves: (au 31.12.49).	L.E.
Réserves Statutaires	50.397
Réserves Générales	140.000
	190.397

Réserves et Provisions des Branches: (au 31.12.49)	
Branche Vie	2.061.161
Branche Incendie	95.879
Branche Assurances Maritimes	40.426
Branches Accidents et autres Assurances	219.449
	2.416.915

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital Souscrit et non encore appelé	50.000	50.000
Titres	1.068.198	1.256.234
Terrains et Immeubles	637.799	657.942
Prêts sur Polices «VIE» et hypothèques	510.355	665.879
Mobilier	4.606	8.202
Bibliothèque	41	43
Débiteurs Divers	323.502	379.634
Caisse et Banques	284.687	398.740
	2.879.188	3.416.674
PASSIF:		
Capital souscrit: 50.000 actions ord. de L.E. 4.- chacune	200.000	200.000
Réserve Statutaire	50.397	50.397
Réserve Générale	120.000	140.000
Réserves et Provisions des Branches (voir détails ci-haut)	2.039.050	2.416.916
Réserves pour sinistres en suspens ...	143.822	155.538
Créditeurs Divers	271.211	370.295
Profits et Pertes	54.708	83.528
	2.879.188	3.416.674

Misr Shipping, S.A.E.

R.C.C. No. 16.

Constitution: 1934. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne

Objet: Toutes opérations pouvant faciliter le tourisme, frêt, assurances, embarquement, dédouanage etc.

Siège Social: 48, rue Ibrahim Pacha, Le Caire. Tél.: 45960, 46303 et 58779.

Adresse Télégraphique: MISRSHIP.

Branches, Fondations et Agences: Misr Shipping, Port Said, Misr Shipping Alexandrie, Agences et Correspondants, dans le monde entier.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Taher Pacha, *Président*, Kamal Eloui Bey, *Vice-Président*, Ibrahim Helal Bey, O.B.E., *Administrateur-Délégué*, Mohamed Rouchdy Bey, C.B.E., Hassan Moussa Bey et Mounir Zaki, *Administrateurs*.

Directeur: Mr. Said Faizy.

Censeur: M. Fouad A. El Sawaf.

Capital Versé: L.E. 14.000 (2.800 actions de L.E. 5).

Société Misr pour l'Exportation du Coton

(Ex-Lindemann)

R.C.A. No. 3819.

Constitution: 14 Avril 1930. **Durée:** 30 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie: 9, Rue Talaat Harb Pacha, Tél.: 25368, 22967, 22968 et 22969.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Président;* LL.EE. Sadek Wahba Pacha, Mohamed Amine Chehayeb Bey, Moukhtar Bey El Gammal, Mr. O. Salem, *Administrateurs*, S.E. Mahmoud Bey el Attal, *Administrateur-Directeur.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby

Capital Autorisé: L.E. 160.000 **Capital Versé:** L.E. 160.000

Correspondants: Dans le monde entier.

N.D.L.R.: La Société, comme toutes les Maisons d'Exportation de Coton, ne publie pas de bilan.

Au dernier Bilan 1949/50 un dividende de 15 % a été payé.

Société Misr de Filature et de Tissage Fin en Coton Egyptien, S.A.E.

(Usines à Kafr-El-Dawar)

R.C.C. No. 27970.

Constitution: 21 Septembre 1938.

Durée: 30 ans.

Objet: La Société a pour objet d'exercer, tant pour son compte que pour celui des tiers, en Egypte ou à l'Etranger, l'industrie de la filature et du tissage du coton égyptien, ainsi que toute autre industrie se rattachant ou pouvant se rattacher à la filature et au tissage du coton ou d'autres substances fibreuses, le commerce des filés et tissus et notamment:

a) acheter ou vendre en Egypte et à l'Etranger les dits matières à l'état brut;

b) faire le commerce en Egypte et à l'Etranger des produits fabriqués par la Société;

c) construire, installer ou acheter toutes usines de filature et de tissage;

d) prendre ou donner en location des usines, les exploiter;

e) traiter toute affaire de matières textiles, de filature, de tissage, ou de tissus se rattachant, directement ou indirectement à quelque titre que ce soit, à l'objet social.

Siège Social: Le Caire, 151, rue Mohamed Bey Farid.

Usines: A Kafr el Dawar.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hafez Afifi Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président et Administrateur Délégué*, Mohamed Hussein El Gammal Bey, *Directeur Général et Administrateur-Délégué*. *Membres:* Sadek Wahba Pacha, Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, Saleh Enan Pacha, Abdel Rahman Hamada Pacha, Abdel Hai Khalil Pacha, El Sayed Mohamed El Badrawi Ashour Pacha, Mohamed Mahmoud Khalil Bey, Khalil Ali El Gazzar Bey, Maître Hussein El Guindi, Elias Andraous Pacha, Mr. Frank Sharples.

Directeur Général: S.E. Mohamed Hussein El Gammal Bey.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital Autorisé: L.E. 500.000 **Capital Versé:** L.E. 1.000.000

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Actif Immobilisé:		
Terrains et Constructions	481.335	484.267
Machines et Installations	1.169.085	1.302.224
Mobilier et Agencement	1	1
Bétail et Autos	1	1
Marchandises en Stock:		
Matières Premières, Pièces de Rechange et autres	473.057	481.760
Cotons en magasins	310.166	550.907
Filés et tissus sous fabrication et tissus en magasins	137.296	381.018
Tissus et Filés sous apprêt auprès de la Beida Dyers	350.492	770.536
Débiteurs et Divers	867.694	774.176
Espèces en Caisse et en Banque	640.640	153.889
Portefeuille-Titres	134.168	149.336
	4.563.935	5.048.115

PASSIF:		
Capital Autorisé: L.E. 1.000.000.		
Capital Emis	500.000	500.000
Créditeurs Divers	1.675.428	1.918.917
Compte Profits et Pertes	319.961	319.822
Réserves Diverses	2.067.686	2.307.454
Coupons échus non réclamés	860	1.922
	4.563.935	5.048.115

Dividendes: 1944: P.T. 80.
1945: P.T. 100.
1946: P.T. 140.
1947: P.T. 150.
1948: P.T. 150.
1949: P.T. 150.
1950: P.T. 150.

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil:

» ...Tout le restant de l'équipement relatif à notre programme d'extension a été déjà reçu et installé au cours de l'exercice sous examen, de sorte qu'avec des Usines bien agrandies, notre production se trouve sensiblement accrue à présent. Elle a atteint cette année les 7.600 tonnes de filés et 56 millions de yards de tissus....

D'un autre côté, à la faveur de la prime d'exportation allouée, nous avons réussi à conclure la vente à l'extérieur d'une quantité totale d'un demi-million de kilos de filés. Et s'il fallait une preuve du degré de perfectionnement atteint par notre production rien ne pourrait mieux l'illustrer que ces transactions, car ce sont de grandes sociétés de tissage en Amérique, aux Indes, en Angleterre, en France et dans d'autres pays, qui se sont empressées de traiter avec nous.

L'accueil fait aussi à nos tissus exportés démontre également le niveau auquel nous nous sommes hissés dans ce domaine, ainsi que la haute qualité du blanchiment et de la teinture exécutés par la Beida Dyers, notre Associé, grâce à ses installations les plus modernes et à sa longue expérience.

Nous espérons vivement que la prorogation de cette prime après Février 1950, date fixée comme fin de son application, nous permettra d'accroître la quote-part de la Société dans le commerce d'exportation des filés et tissus.

En tout état de cause, l'attention spéciale que le Gouvernement a bien voulu prêter à l'industrie textile, nous a incités à améliorer davantage le standard de nos articles. Précisément, la disparition du régime de la réquisition et de la tarification a constitué pour nous une excellente occasion de mieux coordonner notre production et d'y introduire plus de variété, en créant de nouveaux types de tissus fins fabriqués avec des filés de grades élevés...

SOUS-PRESSE:

Nous publions, ci-bas, le bilan arrêté au 30.9.1950, que nous venons de recevoir juste au moment d'aller sous-presse.

Bilan au 30 Septembre 1950

LIABILITIES:	L.E. M.	L.E. M.
Authorised Capital	1.000,000.000	
Issued Capital		500,000.000
125,000 ordinary called up shares of L.E. 4.- each fully paid		
69,375 shares «A»		
55,625 shares «B»		
Statutory Reserve		206,085.273
Depreciation of new installations ...	1,662,864.503	
Reserve for depreciation of Stocks (per Law No. 60 of 1941)	600,000.000	2,262,864.503
In the event of this not being utilised part of it will revert to the Taxation Department.		
Sundry Creditors:		
Suppliers, Current accounts and credit balances, including reserve for taxes	1,960,064.069	
Suppliers of Machinery ordered and on the way (after deduction of advance payments)	115,160.613	
Staff and Workmen's Provident Fund, Pensions and Indemnities	323,002.715	
Deposits received on order Fabric ...	209,320.579	2,607,547.976
Unclaimed Dividends		776.160
A Reporter		5.577.273,912

Report		5.577.273,912
Profit and Loss Account:		
Balance brought forward	4,980.199	
Net profit for the year ended Sept. 30, 1950, after deduction of Income Taxes, according to Profit and Loss Account shown below	310,502.863	315,483.062
Guarantee deposits	34,800.000	
Bank Misr - Letters of guarantee ...	1,887.480	
Directors' qualification shares	15,000.000	5,892,756.974
	51,687.480	

ASSETS:

	L.E. M.	L.E. M.
Fixed Assets:		
Lands and Buildings (after deduction of depreciations)	548,102.047	
Plant and Machinery after deduction of depreciation and addition of new machinery ordered and on the way	1,302,224.023	
Furniture, Fixtures and Fittings after deduction of depreciations	1.000	
Cattle and Cars after deduction of depreciations	1.000	1,850,328.070
Stocks in Hand (as valued and certified by the General Manager):		
Cotton in stock and on the way ...	748,694.320	
Materials, spare parts and other ...	338,076.432	
Yarn and Fabric in progress	236,288.825	
Yarn and Fabric in stock and under preparation at the Beida Dyers, S.A.E.	660,116.362	1,983,175.939
Sundry Debtors & Debtor Accts.:		
Clients Yarn and Fabric	942,127.775	
Sundry debtors and debit accounts including deposits	258,634.094	
Documentary Credits with the Misr Bank	51,191.575	1,251,953.444
Stocks and Shares at cost		151,836.000
Cash in Hand and in Banks		655,463.521
Letters of guarantee received	34,800.000	
Letters of guarantee given	1,887.480	
Bank Misr - Directors' Qualification Shares	15,000.000	
	51,687.480	5,892,756.974

Société Misr pour le Transport et la Navigation

S. A. E.

R.C.C. No. 7.

Constitution: 1925. **Durée:** 50 ans **Législation:** Egyptienne.

Objet: Toutes affaires de navigation et transports fluviaux, terrestres, ou aériens, l'entreprise d'assurance, de commission, de dédouanage, d'arrimage, d'entrepôts et en général, toutes entreprises se rattachant à quelque titre que ce soit à la navigation et au transport.

Siège Social: Le Caire, 151 Rue Mohamed Farid Bey.

Direction: Le Caire, 39, rue Kasr El Nil.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président*, Hussein Said Bey, *Administrateur-Délégué*, Mohamed Rouchdy Bey, Tarraf Aly Pacha, MM. Abdel Méguid Ismail Barakat, Ahmed Bey Ragheb, Hassan Moussa, *Administrateurs*.

Directeur: Mr. Hassan Moussa.

Capital Souscrit et Versé: L.E. 150.000.

Réserves et Amortissements: L.E. 219.745.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Activités consignées à la Misr Fluviale Société en participation	151.764	151.764
Activités acquises à la Misr Fluviale quote part de moitié, amortissements déduits	99.943	99.917
Activités immobilisées entre les mains de la Société, amortissements déduits	31.050	31.050
Banque Misr, Compte-Courant	36.953	64.474
Portefeuille-Titres	53.612	38.612
Débiteurs Divers	353	165
	373.675	385.982
PASSIF:		
Capital Social	150.000	150.000
Réserves Diverses	76.633	75.906
Amortissements	136.892	143.839
Créditeurs Divers	885	797
Comptes Profits et Pertes	9.265	15.440
	373.675	385.982

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.12.1946	43.001	20.988	150
31.12.1947	12.948	6.105	120
31.12.1948	21.779	8.166	44 (net)
31.12.1949	27.054	14.492	70,4 (net)

Société Misr pour l'Industrie et le Commerce des Huiles, S.A.E.

R.C.C. No. 28274.

Date de Fondation: Novembre 1938.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet d'exercer tant pour son compte, que pour celui de tiers, en Egypte et à l'Etranger, l'industrie d'extraction des huiles de toutes substances végétales ou minérales, ainsi que le raffinage, le traitement et le commerce des matières ainsi extraites ou traitées et notamment:

1) acheter, construire, installer toutes usines d'extraction, de pressage, de raffinage, de traitement de graines et duits fabriqués par la Société ou achetés par elle.

2) prendre ou donner en location des usines, les exploiter;

3) acheter ou vendre des matières en Egypte et à l'Etranger;

4) faire le commerce, en Egypte et à l'Etranger, des produits fabriqués par la Société ou achetés par elle.

5) traiter toutes affaires se rattachant directement ou indirectement à quelque titre que ce soit à l'objet social.

Durée: 50 ans. **Exercice Social:** 31 Août.

Assemblée Générale: Vers Novembre.

Siège Social: 151, Rue Mohamed Bey Farid, le Caire, Tél. 76966 et 57224.

Branches et Fondations: Beni Korra et Mansourah.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Abdel Aziz Talaat Harb Bey, *Administrateur-Délégué et Directeur Général;* Mahmoud Mansour Pacha, Hussein Fahmy Bey, Mr. Ovadia Salem, Mohamed Hussein el Gammal Bey, Mahmoud El Attal Bey, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital: L.E. 75.000.

Société Misr des Mines et Carrières, S.A.E.

Constitution: Novembre 1938.

Objet: Les recherches et études scientifiques se rapportant ou pouvant se rapporter aux mines, carrières de pierre, de marbre et de granite. L'obtention de tous permis de prospection et l'acquisition de tous titres et brevets, l'exploitation effective de toutes mines et carrières et tous champs pétrolifères par tous moyens usuels ou techniques.

Siège Social: Le Caire, 151, Rue Mohamed Bey Farid, Imm. Banque Misr; Tél., Direction 59565, Usine à Agran El Foul, Tél., 96715, Magasin à Bab El Khalk. Tel. 52714.

Adresse Télégraphique: «Rokham» Caire.

Branches, Fondations et Agences: 1) carrière de marbre el Ahram à Agran el Foul (Guizeh). 2) carrière d'Albâtre à Wadi Sannour (Beni Souef), 3) carrière de Marbre à Bab El Basra (Assiut), 4) Carrière de Marbre à Edfu, 5) Carrières de granite et Feldspar à Assouan, 6) puits de Pétrole à Abou Durba (Sinai), 7) Carrières de Sable pour l'industrie de verre à Abou Durba, 8) Mine de Chrome à Barramia (Edfu), 9) Mine de Magnesite à Barramia, 10) Mine de Caoline à Assouan, 11) Mine de Barite à Assouan.

Conseil d'Administration: LL.EE. Abdel Hay Khalil Pacha, *Président;* Mohamed Hassan El Abd Pacha, Zaki Bey Wissa, Hassan Bey El Bahtimy, *Administrateurs.*

Administrateur Délégué et Directeur: S.E. Hassan Bey El Bahtimy.

Censeur: M. Fouad El Sawaf.

Capital: L.E. 40.000 en 10.000 actions de L.E. 4 chacune dont 6.000 dénommées actions catégorie «A» et 4.000 dénommées catégorie «B».

Capital Versé: L.E. 40.000.

Société Misr pour l'Industrie Pharmaceutique

S. A. E.

R.C.C. No. 32048.

Constitution: Avril 1940. **Durée:** 10 ans **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 38, Shareh el Bayoumi, Midan Farouk, Abbassia, Tél.: 49553 - 49554 (Direction et Laboratoire) Tél.: 49555 (Privé) Adresse Télégraphique «Dawamisr»,

Objet: La fabrication, la préparation, la transformation de toutes matières premières généralement quelconques, servant ou pouvant servir, directement ou indirectement comme produits chimiques, médicinaux ou pharmaceutiques, les recherches et études scientifiques, se rattachant ou pouvant se rapporter aux dits produits, l'importation et l'exportation

des matières de première nécessité ou de produits chimiques, médicinaux ou pharmaceutiques, déjà fabriqués et apprêtés à l'Etranger, l'achat et la vente en gros et en détail de toutes les matières premières et de tous les produits chimiques médicinaux ou pharmaceutiques de quelque nature qu'ils soient.

Agences: Au Caire. Cooperative Society for the Supply & Production of Drugs. Alexandrie: Société d'Alexandrie pour les produits pharmaceutiques.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Rouchdy Bey, *Président*, Dr. Aly Mohamed El Kerdani Bey, *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, LL.EE. Saleh Enan Pacha, Emile Alexan Bey, Abdel Rahman Nour Bey, Mr. Haim Dorra, Mr. Bichara Maatouk, *Administrateurs*.

Directeur et Administrateur Délégué: Dr. Aly Mohamed El Kerdani Bey, D.H.P., D.T.M. & H., M.R.C.S., L.R.C.P., London.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby et M. Fouad Ahmed el Sawaf.

Capital Versé: L.E. 45.000 représenté par 11.250 actions de L.E. 4. L'Assemblée Générale du 29.6.45 a décidé d'augmenter le capital social à L.E. 100.000 divisé en 25.000 actions de L.E. 4. dont 13.750 actions dénommées catégorie «A» et 11.250 actions dénommées catégorie «B».

Réserves: L.E. 11.120.

La Société fabrique divers produits pharmaceutiques (extraits et teintures, désinfectants, pommades, collyres, huiles de foie de morue, vitamines, comprimés tels que «Aspyrone Misr», ampoules telles que glucose, calcium etc. et de produits de beauté (crèmes, pâtes dentifrices, eaux de Cologne, etc.).

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Coupon P.T.
1945	55.435	40
1946	55.351	—
1947	53.228	28
1948	75.757	28

Société Misr de Navigation Maritime, S.A.E.

Constitution: 1934.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président*, Abdel Maksud Ahmed Pacha, *Vice-Président*, Mohamed Ragheb Bey, M.B.E., Mahmoud Hassan Pacha, Mohamed El Sayed Chahine Pacha, Aly Emine Yehia Pacha, Hussein Fahmy Bey et M. Ladislas Pathy, *Administrateurs*.

Siège Social: Le Caire, 151, Rue Mohamed Bey Farid, Imm. Banque Misr.

Siège Central: Alexandrie, 2, Rue Ancienne Bourse.

Banquiers: Banque Misr.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er Janvier au 31 Décembre.

Capital Social: L.E. 750.000, représenté par 187.500 Actions de L.E. 4.- entièrement payées.

Parts de Fondateurs: 1000 parts, sans désignation de valeur normale.

Unités en Services:

s/s Misr	5.900	tonnes	dw.
s/s Al Soudan	5.808	»	»
s/s Ismailia	3.197	»	»
m/v Port Said	6.400	»	»

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Steamers at cost less depreciation ...	1.034.487	1.013.122
Depot in Alexandria	12.198	12.198
Furniture and motor-cars, less depreciation	18	1.186
Coal, Stores and sundries	376	60
Claims on underwriters	1.206	1.206
Sundry Debtors and deposits	115.969	175.933
Investment: 100 Shares Misr Shipping	501	501
Cash in hand and at Bank	81.642	231.900
	1.246.397	1.436.106

PASSIF:		
Capital	750.000	750.000
1.000 Founders shares of no capital value	—	—
Statutory reserve	88.672	100.270
Reserve for purchase of steamers ...	129.157	136.579
Reserve for special depreciation on steamers	59.530	119.530
Sundry creditors, including provision for taxation, etc.	97.445	163.734
Staff benefit and indemnity funds ...	4.906	2.408
Passages sold but not used	697	—
Net Profit	115.990	163.885
	1.246.397	1.436.106

Coupon: Exercice 1946 : P.T. 40
» 1947 : P.T. 80
» 1948 : P.T. 20
» 1949 : P.T. 40

NILE TEXTILE COMPANY

S. A. E.

Capital Social entièrement versé: L.E. 400.000

Président : S.E. Abd El Rahman El Bialy Bey

Filature, Retorderie, Tissage, Teinturerie et Bonneterie

88, Rue du Palais No. 3
Hadra - Alexandrie

B.P. 779 - Téléph. Direction 71089
» Bureau 73920

TISSAGE de la SOIE à Choubrah el Kheima

B.P. 1707 Le Caire - Téléph. 46695

MAGASIN DE VENTE :

78, Rue El Azhar — Le Caire

Téléph. 53184

THE ALEXANDRIA & RAMLEH RAILWAY Cy. Ltd.

et sa Filiale

SOCIETE EGYPTIENNE DES INDUSTRIES ELECTRIQUES ET MECANIQUES

S. A. E.

23, Midan Saad Zaghloul - ALEXANDRIE

R.C.A. 47 et 17696 — B. P. 949 — Tél. 28632 - 33 - 34

VENTE D'ENERGIE ELECTRIQUE

La Compagnie assure la fourniture de l'Energie Electrique aux Industriels pour la force motrice.

BRANCHES INDUSTRIELLES

Ateliers de Constructions Electriques et Mécaniques
Réparation de toutes machines industrielles et agricoles
Réparation de moteurs Diesel et à explosion et fabrication de pièces de rechange.
Fabrication de carrosseries d'autobus.
Fonderie en tous métaux - Tuyaux en fonte.
Pièces moulées en acier.
Entrepôts Frigorifiques.
Fabrique de Glace.
Production d'oxygène et d'hydrogène.
Fabrique Nationale Egyptienne d'Allumettes de Damanhour
Carreaux en ciment à haute pression.
Briques réfractaires.
Briques rouges.

Concessionnaires exclusifs pour l'Egypte et le Soudan
de : **SCHORI METALLISING PROCESS LTD.**
Procédé de métallisation et de pulvérisation de matières plastiques

"AL-CHARK"

Société Anonyme Egyptienne d'Assurances

Siège Social : LE CAIRE

15, Rue Kasr el Nil, 15

Assurances-Vie en cours au 31 Décembre 1949

L. E. 7.500.000

TOTAL DES RESERVES

L. E. 1.800.000

TOUTES ASSURANCES
Vie - Accidents - Incendie - Autos
Prêts Hypothécaires

Quiétude et Sécurité par les Polices "AL CHARK"

Agences dans tous les principaux centres de l'Egypte, du Soudan, de la Palestine, du Liban, de la Syrie et de l'Irak.

Manufacture Nationale de Couvertures et Lainages

A. SALTIEL & Co.

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PAR ACTIONS

Fournisseurs de tous genres de Couvertures pour la population civile et les Administrations Gouvernementales (notamment l'Armée) en Egypte et dans les Pays du Proche-Orient.

DRAPERIES et LAINAGES
de toutes catégories

Teinture et Apprêt à Façon

Siège à Alexandrie :

USINE et BUREAUX :

377 - 381, Rue du Canal Mahmoudieh
13, Rue Mouffatish
Tél. 70614 - 70615

R.C.A. 5209

THE
CHOREMI BENACHI
COTTON CY.

S. A. E.

(Auparavant CHOREMI BENACHI & Co.)

Maison Fondée en 1858

ALEXANDRIE

8, - RUE FOUAD 1er - 8 BOITE POSTALE No. 268

Téléphones : 26532, 22942, 20043, 21239, 20360.

Usines :

BENI SOUEF et KAFR-EL-ZAYAT

Agences en EGYPTE dans les principaux Centres Cotonniers

Registre du Commerce No. 14653

AGENTS ET REPRÉSENTANTS
A L'ÉTRANGER DANS TOUS LES CENTRES
D'INDUSTRIE DU COTON

Société Anonyme Egyptienne

"CARBA"

R. C. Alex. No. 5180

CAPITAL SOCIAL : L.E. 150.000

Siège Social : **ALEXANDRIE**

Rue Said Pacha Ghériani No. 8, Moharrem-Bey

OBJET :

La Fabrication et la Vente de l'acide carbonique et ses dérivés sous forme solide ou liquide, ainsi que toutes boissons et eaux gazeuses et d'autres appareils destinés à la fabrication, à la conservation ou au transport de ces produits et d'une manière générale, toutes industries ou commerces similaires ou annexes.

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

M.M. A. J. Lowe — Président.

G. Allemann,
L. Gasche,
C. M. Salvago,
J. Adda,
Saad Abdel Razak,
J. A. Ballian,
— Administrateurs.

DIRECTEUR: Mr. Joseph A. Ballian

EGYPTIAN BONDED WAREHOUSES COMPANY LIMITED

SOCIETE DES ENTREPOTS D'EGYPTE

(Société Anonyme Egyptienne)

ETABLIE EN 1888

CONCESSION DU GOUVERNEMENT EGYPTIEN

R.C. No. 5003 ALEXANDRIE

Entrepôts pour les marchandises «in bond» et pour celles ayant acquitté les droits de douane à Alexandrie, Le Caire, Port-Said Port-Tewfick

SOCIÉTÉS AFFILIÉES

En Egypte : EGYPTIAN PETROLEUM STORAGE COMPANY — Entrepôts à Alexandrie pour l'entreposage des marchandises de nature hasardeuse et inflammable.
SOCIETE DE TRANSPORTS, EXPEDITIONS ET ASSURANCES «PHAROS».

Egyptian Flax & Textile Company

Société Anonyme Egyptienne

Capital L.E. 75.000 - entièrement versé

SIEGE SOCIAL : 48, Rue Fouad 1er (Cité Adda)
Alexandrie — Tél. 22930 - B. P. 211

USINE : Bena Abusir (Gharbieh) Tél. 23 Samanoud

Industrie Linière

Exportateurs de Lins et autres matières Textiles

R.C.A. 33045

Crédit Lyonnais

Fondé en 1863

ETABLI EN EGYPTE DEPUIS 1874

1498 Sièges

AGENCES EN EGYPTE

ALEXANDRIE	LE CAIRE et MOUSKY	PORT-SAID
R.C. 136	R.C. 2361	R.C. Canal 113

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Coffres-forts en location
au Caire et à Port-Said

AGENCES ou CORRESPONDANTS
DANS LE MONDE ENTIER

The

Land Bank of Egypt

Banque Foncière d'Egypte

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Fondée par Décret Khédivial du 10 Janvier 1905

SIÈGE SOCIAL:

à ALEXANDRIE

Capital: . . . . . L.E. 975.000

Réserves et Provisions: L.E. 1.041.030

Prêts sur Hypothèques à long ou à court terme

Acquisition de Créances hypothécaires

Vente de terres et de maisons avec grandes facilités de paiement

COMMERCIAL INSURANCE COMPANY OF EGYPT

S. A. E.

Fondée par Décret Royal du 27 Juin 1946

Siège Social :

Alexandrie, Rue Adib No. 5

R.C.A. 32325 — Tél. 21847 - 24599

Succursale :

Le Caire, 24 Rue Soliman Pacha

R.C.C. 57742

LA «COMMERCIAL INSURANCE CY. OF EGYPT»
OFFRE AUX MEILLEURES CONDITIONS LES ASSURANCES SUIVANTES:

VIE
INCENDIE - AUTOMOBILES - ACCIDENTS DU TRAVAIL - TRANSPORTS MARITIMES, AERIENS ET TERRESTRES - RESPONSABILITE CIVILE - INDUSTRIELLE - AVIATION - VOL DETOURNEMENTS - BIJOUX - ASCENSEURS BRIS DE GLACE - ESPECES EN COFFRES ET EN TRANSIT - RISQUES DIVERS, etc.

Conseil d'Administration :

S.E.	Abdel Salam el Shazly Pacha ...	Président
S.E.	Wahib Bey Doss	Vice-Président
Mr.	Elie I. Politi	Administrateur-Délégué
S.E.	Mohamed Shaféi el Labbane Bey	Administrateur-Contrôleur Général
S.E.	Abdel Rahman el Bialy Bey ...	Administrateurs
S.E.	G. Naldrett-Jays Pacha	
Me.	Léon Castro	
MM.	Gustave Richès	
	Joseph Kfoury	
	Charles Tsekis	
	Saad El Labbane Bey	

Banque de Commerce
N. TEPEGHIOSI & Co.

SOCIETE EN COMMANDITE PAR ACTIONS

Fondée en 1920

Capital entièrement versé L.E. 520.000

Réserves . . . . . L.E. 130.000

SIÈGE SOCIAL : Le Caire, 147, Rue Mohamed Bey Farid

SUCCURSALE : Alexandrie, 11, Rue Talaat Harb Pacha

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE:

Escomptes, Avances sur Valeurs publiques, sur Marchandises et sur Effets; Dépôts à Vue et à échéance fixe; Emission de Chèques et Lettres de Crédit sur les principales villes de l'Egypte et de l'Etranger, etc., etc.

COFFRETS EN LOCATION
AU SIÈGE DU CAIRE

ELLE POSSÈDE UNE BRANCHE SPÉCIALE
POUR LES OPÉRATIONS DE LA BOURSE

SERVICE SPÉCIAL DE CAISSE D'ÉPARGNE

Alexandria Central Buildings Cy.

Constitution: 1905. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations Immobilières.

Siège Social: Alexandrie.

Assemblée Générale: Mars - Avril.

Conseil d'Administration: Mtre Alfred Lian, *Président*, M. Cyrille N. Sursock; Mtre Tullio Pegna.

Membres de la Direction: La Société est dirigée par MM. Hewat Bridson & Newby, Alexandrie opérant en qualité de Directeurs et Secrétaires.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & Co.)

Capital Autorisé et Versé: L.E. 120.000 divisé en 24.000 actions de L.E. 5.- chacune, suivant décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 29 Août 1949.

Parts de Fondateurs: Néant.

Obligations: En circulation au 31 Décembre 1949 L.E. 29347,500 d'obligations hypothécaires 4 % en coupures de Lstg. 100 (cent) chacune. A l'origine la dette obligataire était de Lstg. 60.000. L'échéance finale est fixée à 1964.

Réserves: Les réserves totales s'élèvent au 31.12.49 à L.E. 53.190. Il faudrait mentionner un report à nouveau de l'importance de L.E. 1383.

Répartition des Bénéfices: Il est effectué sur le bénéfice un prélèvement à déterminer année par année par l'Assemblée Générale des Actionnaires sur la proposition du Conseil d'Administration en vue de constituer un fonds de réserve ou un ou plusieurs amortissements. Les 5 % des bénéfices nets sont attribués aux membres du Conseil d'Administration, avec un minimum de L.E. 150.- pour chaque d'eux et de L.E. 200. - pour le Président, et la solde est réparti aux actionnaires ou laissé à leur compte sous forme de report à nouveau.

Portefeuille: Le Portefeuille est porté au dernier bilan pour L.E. 8710. Valeur au cours du marché: L.E. 9572.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Immeubles	196.075	196.075
En Caisse et en Banques	11.600	11.247
Dépôts	48	48
Loyers à recevoir	370	290
Portefeuille	6.476	8.710
Matériel	137	137
Assurances payées d'avance	336	256
	215.042	216.763

PASSIF:

Capital	117.000	120.000
Obligations	30.810	29.348
Créanciers divers	5.185	4.504
Réserves diverses	53.750	53.190
Profits et Pertes	8.297	9.721
	215.042	216.763

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Net par Action L. E.	Reporté à nouveau L.E.
1944	9.679	26,4	2.032
1945	8.762	26,4	1.309
1946	10.960	31,68	1.636
1947	13.466	36,96	1.834
1948	11.282	38,72	973
1949	13.548	38,72	1.383

The Alexandria Exchange Cy. Ltd.

Constitution: 1885. **Durée:** 75 ans.

Objet: Exploitation de l'immeuble Toussoum, Rue Fouad 1er. (ancienne rue de la Porte Rosette et Immeuble à côté No. 4.)

Siège Social: Londres.

Siège Administratif: Alexandrie, rue Toussoun No. 1.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. Mario Lumbroso, *Président;* G. Servadio, C. Rodocanachi, A. Sevastopulo et César B. Cohen.

Censeur: Mr. S. Schilizzi.

Secrétaire à Londres: Mr. H. E. Verey.

Banquiers: National Bank of Egypt, Banque Ottomane, Comptoir National d'Escompte de Paris.

Capital Souscrit et Emis: Après le remboursement de 39/- par action (voir la 10ème Edition de cet ouvrage), le capital est reporté à L.E. 365,625 ms. décomposé en 7.500 actions de 1/- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves: Les réserves se décomposent comme suit:

	31.12.48	31.12.49
	L.E.	L.E.
Compte Réserve appartenant aux actionnaires	418	450
Compte Bénéfices appartenant aux actionnaires	164	264
Compte Réserve Statutaire appartenant aux actionnaires	481	527
	1.063	1.241

Répartition des Bénéfices: La convention passée avec la «Daira» Toussoun Pacha», le 25 Mai 1905, pour la désaffectation au rez-de-chaussée de la Bourse Toussoun, venait à échoir le 1er. Mai 1926. Le Conseil a pu obtenir sa prolongation pour une nouvelle période de 18 ans moyennant une participation de 60 % dans les profits nets de la Société, en faveur de la dite Daira, par une nouvelle convention datée du 20 Juin 1942 pour une période de 16 ans la participation de la Daira Toussoun Pacha est maintenant de 2/3 sur les bénéfices nets.

a) 2/3 des profits à la Daira Toussoun Pacha. Sur le solde:

b) 5 % au compte «Réserve statutaire appartenant aux Actions». du nouveau solde.

c) 5 % au Conseil d'Administration, et le reste revient aux actionnaires et peut être affecté à des réserves nouvelles ou porté à nouveau suivant décision de l'Assemblée Générale, sur la proposition du Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	31.12.48	31.12.49
Installations et Mobilier	96	96
Dépôts	9	9
Portefeuille-Titres	2.260	2.260
Banques	2.671	2.228
Débiteurs et Divers	15	85
Caisse	71	173
Frais d'entretien des immeubles	250	350
	5.372	5.201
PASSIF:		
Capital	366	366
Compte Réserve appartenant aux actionnaires	418	450
Compte Réserve Statutaire appartenant aux actionnaires	481	527
Compte Bénéfices revenant aux actionnaires	164	264
Coupons échus non réclamés	309	324
Compte Remboursement partiel du capital	654	616
Recettes des Loyers	200	—
Bénéfices de l'exercice	2.780	2.642
Créditeurs Divers	—	12
	5.372	5.201

RESULTATS

Exercices	Loyers encaissés L.E.	Recettes totales L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action Sh.
1944	4.027	4.114	1.963	2/-
1945	4.098	4.355	2.125	2/-
1946	4.523	4.566	2.185	2/-
1947	5.393	5.441	2.896	2/-
1948	5.385	5.435	2.780	2/-
1949	5.402	5.453	2.642	3/-

Alexandria and Ramleh Building Cy.

(Société Civile en Commandite par Actions)

Constitution: 24 Janvier 1940.

Capital Social: L.E. 40.000.

Gérance: Mr. Jean Rivelli.

Objet: Achat et vente immeubles et leur exploitation.

Siège Social: Alexandrie, 71, Rue Abil Dardaa. B.P. 992.

Building Lands of Egypt, S.A.E.

(En Liquidation)

Constitution: Durée: 1905. Illimitée. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations urbaines.

Siège Social: Alexandrie, 26, Rue Fouad 1er.

Comité de Liquidation: MM. Samir Riad, *Président;* Ch. Dousson, *Liquidateur.*

Délégué: M. Const. Gdanis.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital: A l'origine le capital était de L.E. 312.000 divisé en 80.000 actions de Lstg. 4. chacune. Actuellement le Capital est entièrement remboursé.

Parts de Fondateurs: Il existe 2.000 parts de fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Obligations: Néant.

Réserves: Le compte Provisions au 31.12.49 est de L.E. 15.145. — L.E. 67 de provisions pour frais terrassement terrain Victoria, et L.E. 1200 de réserves indemnités diverses.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Propriétés Immobilières	6.107	4.284
Débiteurs pour ventes de terres (Créances privilégiées)	7.221	7.560
Débiteurs divers	564	100
Mobilier	10	10
Banques et Caisses	7.936	6.169
	21.838	18.123
PASSIF:		
Capital	7.260	—
Actionnaires	312	807
Créditeurs divers	79	904
Compte Provision	12.620	—
Réserve Indemnités Diverses	1.500	1.200
Provision frais terrassement propriété Victoria	67	67
Solde du Compte Provision	—	15.145
Cte. d'ordre: L.E. 2.700.		
	21.838	18.123

The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Company, S.A.E.

R.C.C. No. 743.

Constitution: 1906. **Durée:** 70 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Mise en valeur et exploitation du Domaine de la Société et développement de la ville d'Héliopolis, transport en commun, opérations urbaines.

Siège Social: Héliopolis (Le Caire.)

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre

Assemblée Générale: Avril.

Conseil d'Administration: M. Le Baron Edouard Empain, *Président*, S.E. Mahmoud Fakhry Pacha, *Vice-Président*, M. Paul Delacave, *Administrateur-Délégué*, LL.EE. Abdel Hamid Badaoui Pacha, Ahmed Saddik Pacha, MM. Louis Laherrère, Jacques Grazia, Alfred Franck, LL.EE. Arakel Nubar Pacha, Mohamed Naguib Salem Pacha, *Administrateurs*.

Conseiller: S.E. Sanny Lackany Bey.

Comité Permanent d'Administration: M. le Baron Edouard Empain, S.E. Mahmoud Fakhry Pacha, M. Paul Delacave, LL.EE. Abdel Hamid Badaoui Pacha et Ahmed Seddik Pacha.

Directeur Général: Mr. Robert de Lancker, Ingénieur.

Commissaires: MM. Sh. Dale, Marcel Fontaine, Albert Mary, Florimond Stuckens, P. Wittmeur.

Banquiers: En Egypte: National Bank of Egypt, Banque Belge et Internationale en Egypte et Banque Misr.

Capital: L.E. 2.030.009 représenté par 200.867 actions de cap. de frs. 250 chacune = L.E. 1.937.111 et 9.633 actions de capital amorties et remplacées par des actions de jouissance: L.E. 92.898.

Actions de Dividende: Il a été émis à la création de la Société 60.000 actions de dividende, sans désignation de valeur.

Droit de Vote: Tout actionnaire a autant de voix qu'il possède de fois 5 actions. Toutefois, dans les Assemblées Générales Extaordinaires ayant à procéder à l'évaluation d'apports en nature, tout actionnaire aura s'il n'a pas plus de 100 actions, autant de voix qu'il possède de fois cinq actions. S'il possède plus de 100 actions, il aura pour les actions dépassant ce nombre, autant de voix qu'il possède de fois 20 actions et s'il possède plus de 1.000 actions autant de voix qu'il a de fois 100 actions.

Liquidation: Sauf dans le cas de transfert de titre et de fusion, avec une autre Société approuvé par l'Assemblée Générale, le produit de la liquidation sera effectué après paiement des charges sociales à rembourser aux taux de 250 frs l'une, des actions de capital non encore amorties (actions de jouissance) et l'autre moitié entre les actions de dividende.

Service Financier: En Egypte: National Bank of Egypt, Banque Misr, Banque Belge et Int. en Egypte. Bruxelles: Banque Industrielle Belge à Paris: Banque Parisienne pour l'industrie. A Londres: National Bank of Egypt, A Genève: Banque Fédérale et Mirabaud Fils & Co.

Réserves: Au dernier bilan (31.12.49) avant la répartition des bénéfices, la Société totalisait les postes suivants:

	L.E.
Fonds de Réserve Statutaire	186.973
Fonds d'Amortissement et de Renouvellement	661.771
Contre-partie des sommes revenant à la Société sur ventes des terrains	1.073.140
Fonds de Prévision	230

Répartition des Bénéfices: Les produits et revenus de la Société serviront d'abord à couvrir les Frais Généraux, les dépenses d'entretien et d'exploitation et d'amortissement, l'intérêt et l'amortissement des Emprunts, et généralement toute charge sociale. Le surplus des produits et revenus constitue les bénéfices ainsi déterminés un prélèvement de 5 % au moins affecté à la formation d'un fonds de réserve, ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque le fonds de réserve atteint 1/10 du Capital Social. Puis il est prélevé la somme nécessaire pour payer un premier dividende, correspondant au 5 % du montant libéré des actions du capital.

Sur l'excédent, l'Assemblée Générale pourra, sur la proposition du Conseil d'Administration, prélever une somme à fixer pour constituer un fonds de prévision ou l'augmenter. Puis il sera prélevé sur le surplus:

1) 6,5 % destinés à rembourser frs. 250 les actions de capital les titres ainsi remboursés sont remplacés par les actions de jouissance:

2) 7 % pour le Conseil d'Administration et le Collège des Commissaires à partager entre eux après un réglement particulier et les prescriptions de la loi jusqu'à concurrence d'une somme globale de frs. 100.000. Au delà de ce chiffre le prélèvement sera réduit à 5 % du surplus. Au delà de la somme correspondante à ce prélèvement, le solde sera versé au profit du fonds de remboursement. Le solde, après ces deux prélèvements sera réparti: la moitié entre les actions de capital et de jouissance, l'autre moitié entre les actions de dividende.

Portefeuille: La composition du Portefeuille n'a pas subi de changement et comprend outre les Fonds d'Etat des participations:

a) dans l'African Enterprise & Development Co. qui exploite directement l'Héliopolis Palace Hotel et l'Heliopolis House Hotel.

b) dans la Société Egyptienne d'Electricité fondée en vue de donner la force motrice par une nouvelle centrale très puissante aux Tramways du Caire et aux transports en commun ainsi qu'à l'éclairage et la force motrice à Héliopolis.

c) dans l'Egyptian General Omnibus Co.
d) dans l'Egyptian Hotels Ltd.
e) dans la Cairo Suburban Buildings Land Co.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Premier Etablissement (après amortissement)	2.549.440	2.906.310
Solde à recevoir sur Vente Terrains	872.415	1.073.140
Solde à recevoir sur Vente Immeubles	16.759	24.850
Débiteurs Divers	318.291	465.263
Approvisionnements	355.483	388.278
Caisses et Banques	554.613	342.356
Portefeuille	695.645	761.043
Accréditifs pour achats Matériel	287.896	36.071
Cautionnement des Administrateurs et des Commissaires (Cte d'ordre)	11.515	12.614
Dépôts Divers	7.246	7.246
Prêts Hypothécaires	5.227	6.676
Titres à libérer (Compte d'Ordre) ...	2.250	68.750
Frais d'Emission d'obligations	25.306	24.477
	5.702.086	6.117.074
PASSIF:		
Capital	2.030.009	2.030.009
Réserve Statutaire	177.209	186.973
Fonds de Prévision	230	230
Fonds d'Amortissement de Renouvellement	603.557	661.771
Obligations: 48.840 obl. 4 1/4 % 1956/73 de L.E. 20.-	1.000.000	976.800
Fonds dépréciation Portefeuille	64.493	59.591
Créditeurs Divers	384.969	442.828
A Reporter	4.260.467	4.358.202

Report	4.260.467	4.358.202
Coupons à payer, Actions de Capital et Obligations à rembourser	207.966	193.955
Contrepartie des sommes revenant à la Société sur vente terrains	872.416	1.073.140
Cautionnement (Cte d'Ordre)	11.515	12.614
Titres à libérer (Cte d'Ordre)	2.250	68.750
Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel	152.195	188.405
Profits et Pertes (Solde)	195.277	222.008
	5.702.086	6.117.074

RESULTATS

Exercices	Recettes L. E.	Solde à repartir L.E.	Coup. act. Cap. P.T.	Coup. act. Jouissance P.T.	Coup. act. dividende P.T.
1945	382.304	317.671	89,370		144,375
1946	392.028	321.696	90,156		147,130
1947	275.764	198.748	67,1120	18,893	66,2839
1948	375.531	195.277	66,4347	18,21595	63,90765
1949	368.495	222.007	68,57021	20,35146	71,39972

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

PROGRAMME DE MISE EN VALEUR:

« ...L'extension de la ville nous a entrainés, ces dernières années, à effectuer des investissements très importants pour le renforcement et le prolongement du service du métro et des réseaux et installations de distribution d'électricité et d'eau. Nous avons également dû effectuer des dépenses importantes pour travaux de routes et d'égoûts qui avaient dû être différés pendant la guerre.

La création de parcs et la plantation d'arbres le long des avenues n'ont malheureusement pas suivi le développement de la ville. Ces travaux incombent entièrement aux services du Gouvernement. Mais, dans ce domaine, pratiquement rien n'a été fait pendant ni depuis la guerre, malgré l'augmentation constante de la population d'Héliopolis, évaluée à plus de 87.000 habitants, qui justifierait la création d'au moins une partie de nombreuses plantations prévues.

La construction d'une Municipalité au Caire nous laisse espérer que des dispositions seront prises pour combler le retard dans ce domaine aussi bien dans l'intérêt de la population que du tourisme, puisque tout le trafic des aérodromes traverse la ville d'Héliopolis.

PROGRAMME DE CONSTRUCTION DE 1.000 APPARTEMENTS.

Les autorités gouvernementales nous ont demandé de prêter notre concours à la réalisation d'un programme de 1.000 appartements, à loyers modérés, sur les terrains de notre société, afin de les assister dans leur lutte contre la crise du logement.

C'est ainsi qu'avec l'appui d'importants organismes financiers, il a été créé une nouvelle société sous la raison sociale Immobilière Masr El Guédida (I.M.E.G.) au capital de L.E. 500.000, auquel nous

avons participé pour L.E. 133.000. Cette société a déjà mis en chantier la construction en série d'une première tranche de 600 appartements. Nous apportons à cette entreprise tout le concours de nos services techniques et administratifs.

Les emplacements des immeubles ont été choisis à la périphérie de la ville, les trois plus importants sont situés l'un à l'extrémité de la prolongation récente de l'arrière centrale du métro, un autre au nord de l'hippodrome et, enfin le dernier au terminus de l'Autostrade Sud, en bordure de l'Aérodrome d'Almaza.

Le programme d'exécution des travaux entamés en février prévoit l'achèvement des premiers appartements à l'automne prochain, le complément de la première tranche devant être terminé vers le milieu de 1951.

CONSTRUCTIONS IMMOBILIERES.

L'activité signalée dans notre précédent rapport s'est encore accrue. Les constructions achevées au cours de l'année 1949 comprennent:

33 immeubles totalisant 406 appartements, 21 villas, 24 surélévations, 4 garages publics, 1 marché.

De plus, les constructions suivantes étaient en cours d'édification au 31 Décembre 1949:

138 immeubles, 70 villas, 40 surélévations, 22 bâtiments divers.

Ces chiffres sont les plus élevés atteints depuis l'origine et ils sont réconfortants pour l'avenir d'Héliopolis. ...»

FLUCTUATIONS DES COURS

Actions Ordinaires:

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	3.550	3.336	2.866	2.826	2.100	2.020
Plus bas	2.570	2.520	2.540	1.980	1.850	1.530
Parts Fondateurs:						
Plus haut	8.550	8.150	6.980	6.050	3.950	3.676
Plus bas	5.282	5.650	5.522	3.200	2.570	2.800

x) au 4.12.1950.

Commercial Buildings Company

(En Liquidation)

Constitution: 12 Juillet 1950. **Durée:** 50 ans.

Siège Social et Administratif: Alexandrie.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans le courant du mois de Mars.

Objet: Opérations immobilières.

Censeur: Mr. J. Neil Pender.

Capital: L.E. 50.000 en 500 actions de L.E. 100.- chacune.
Cette Société est entrée en liquidation volontaire à partir du 31 Mars 1948.

Liquidateur: Mr. R.C. Larkins.

Consolidated Landed Interests, Egypt, S.A.

Constitution: 27 Juillet 1915. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 4, Rue Adly Pacha.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Capital Souscrit et Versé: L.E. 1.500 en 375 actions de L.E. 4.- chacune.

Objet: Achat, location et gérance des propriétés bâties et foncières.

Egyptian Land and Buildings Cy.

R.C.C. No. 4442.

Constitution: Le 22 Septembre 1934.

Siège Social: Le Caire, 3, Rue Shawarbi Pacha.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice.

Conseil d'Administration: LL.EE. Me. Wahib Bey Doss, *Président;* Mohamed Onsy Pacha, *Vice-Président;* Me. Léon Castro, MM. l'Ing. Max Edrei, Dr. Lucien Goemans, S.E. el Lewa G. Naldrett Jays Pacha, *Administrateurs;* Elie I. Politi, *Administrateur-Directeur Général;* S.E. Mohamed Shaffei el Labbane Bey, *Administrateur-Délégué.*

Objet: Opérations foncières, immobilières, urbaines et rurales et tous travaux de lotissement et constructions s'y rattachant avec organisation de vente par appartements ou par étages.

Capital Social: L.E. 260.000.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 11/12/50 a approuvé le rachat en Bourse, au dessous du pair, de 40.000 actions, ainsi que la vente de l'immeuble «Osiris».

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co. et Fouad A. el Sawaf.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (In Eg. Pounds)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital authorised	260.000	260.000
Reserve for Amortisation of Buildings in course of construction	3.683	3.683
Statutory Reserve	1.719	4.838
Crédit Foncier Egyptien	115.000	205.066
Sundry Creditors	28.689	29.729
Profit & Loss Account	31.800	10.828
Commercial Bank of Egypt	—	163.211
	440.891	677.355

ASSETS:

Real Estate Properties, at cost	32.682	430.295
Preliminary Expenses	2.609	2.348
Sundry Debtors & Payments in advance	2.505	73.010
Cash at Bank	86.878	—
Buildings completed and in course of Construction at cost	36.331	171.513
Furniture	163	149
Debtors for sale of Building Isis	280.000	—
Deposits	173	40
	440.891	677.355

Pour l'Exercice 1949: Nous reproduisons ci-bas, quelques passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«... Cet exercice a été marqué par la passation, en Avril 1949 sub. No. 2821/2822 de l'acte authentique d'achat de la parcelle dite Soliman Pacha, ex Zogheb, de 12.500 m.c. environ, limitée par les Rues Soliman Pacha, Champollion, Maarouf et Nemr, au Caire. A la même date nous avons signé l'acte authentique pour la vente de notre immeuble Isis à Kasr El Doubara, au Caire.

Au cours de l'exercice qui vient de s'écouler, nous avons complété la construction de notre immeuble Osiris, au Caire, qui conformément à nos prévisions, aurait dû être habitable et habité, à partir du dernier trimestre de 1949. Bien que les locations aient été presque achevées à cette date, les restrictions sur la distribution d'électricité aux nouveaux immeubles nous ont fait perdre presque un trimestre de locations, car ce n'est qu'à partir du mois de Février 1950 que l'on a effectué le raccordement électrique de l'immeuble, et que l'on a commencé à accorder à nos locataires les compteurs que l'Administration leur refusait jusque-là. Il y a encore beaucoup de retard dans ce domaine, ce qui ralentit le rythme de nos locations et l'occupation des appartements.

Ce retard imprévu et imprévisible, a diminué nos revenus de l'exercice écoulé et même de celui qui est en cours. En outre, comme vous le savez, nous n'avons pas acheté notre domaine Soliman Pacha, pour l'exploiter dans son état actuel, dont les revenus sont minimes, d'autant plus que, pour financer un achat aussi important, nous avons dû avoir recours à des emprunts. L'exploitation de cette parcelle, dans son état actuel, ne pouvait être que déficitaire; elle a, en fait, absorbé une partie du profit reporté à nouveau de notre exercice précédent. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.12.1946	1.241 (Perte)	1.979	Néant
31.12.1947	26.293	17.191	20
31.12.1948	51.914	31.188	20
31.12.1949	5.845 (Perte)	3.346	—

The Gabbari Land Company

R.C.A. No. 496.

Constitution: 1907. **Objet:** Opérations urbaines et rurales.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 46, Brd. Saad Zaghloul.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Février.

Conseil d'Administration: Mr. M. Lascaris, *Président*, Aug. Sinadino, *Vice-Président;* LL.EE. Abdel Aziz Farghaly Bey et Hassan Fahmy Rifaat Pacha, MM. Maurice Mosseri, Hafez Chehayeb, *Administrateurs*, Dém. Cassarkis, *Directeur*.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: au 31.12.49: L.E 456.708 représenté par 114.177 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves: au 31.12.49:

	L.E.
Statutaire	8.850
Résultant de la réévaluation du domaine	56.308
Créées par le rachat d'actions au dessous du pair	61.370
Sur vente terrains	42.326
	168.854

Coupons: au 31.12.44 P.T. 12 net.
au 31.12.45 P.T. 12 »
au 31.12.46 P.T. 12 »
au 31.12.47 P.T. 14 »
au 31.12.48 P.T. 14 »
au 31.12.49 P.T. 12 »

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Propriété Domaine de Gabbari	567.825	560.838
Solde en Banque et en Caisse	19.752	28.630
Débiteurs Divers	38.151	30.488
Portefeuille Titres	25.841	14.349
Machines (y compris canalisations et autres)	1	1
Mobilier	1	—
Matériel combustible (stock)	100	65
Bestiaux	1	—
	651.672	634.371

PASSIF:

Capital	464.508	456.708
Coupons impayés	1.347	1.353
Dépôts locataires divers	3.950	3.843
Réserves (voir détails plus haut) ...	175.488	168.854
Profits et Pertes	6.379	3.613
	651.672	634.371

PROPRIETE DOMAINE GABBARI

La superficie du Domaine de la Société, nette de rues et défalcation des terrains vendus, au prix d'évaluation était au:

			L.E.
31 Décembre 1948	p.c.	1497.383.79 pour	567.824
Il a été vendu en 1948	p.c.	18.551.52 pour	6.986
Superficie au 31.12.49	p.c.	1478.832.27 pour	560.838

FLUCTUATIONS DES COURS

	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	580	650	620	460	460	414	394
Plus bas	450	455	456	380	377	348	340

(x) au 4.12.1950.

La Gérance Immobilière, S.A.E.

Constitution: 1925. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations immobilières et toutes affaires s'y rattachant.

Siège Social: 2, Avenue Fouad 1er., Alexandrie.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. J. Fumaroli, *Président;* S.E. Mohamed El Achmaoui Pacha, *Vice-Président;* Me. Raymond Schemeil, Mme. Renée Takla Pacha; Me. Henry Maksud, Mr. E. Barki, *Administrateurs;* Mr. René Boudet, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. Abdel Maksud Bey Hamza.

Capital: L.E. 250.000 composé comme suit:

	L.E.
50.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune ...	200.000
12.500 actions privilégiées de L.E. 4.- chacune ...	50.000
	250.000

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immeuble à bail, moins amortissements	2.972	1.572
Terrains de lotissement (1)	54.410	322.635
Acheteurs terrains moins différence à réaliser	121.076	117.675
Débiteurs et Comptes divers	31.141	1.187
Marchandises	266	266
Paiements anticipés	862	862
Espèces en Banques	49.980	1.386
Dépôts divers	99	111
Portefeuille-Titres	22.420	2.550
Mobilier et matériel roulant	1.199	940
Terrain et Villa Sultan Hussein	—	15.604
	284.425	464.788

PASSIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital Social	250.000	250.000
Réserve Statutaire	10.384	13.386
Créditeurs et comptes divers	4.090	42.445
Provision pour impôts	3.273	2.939
Profits et Pertes	15.434	24.374
Loyers d'avance	1.059	508
Dividende non réclamé	185	36
Emprunt Crédit Foncier Egyptien	—	131.100
	284.425	464.788

Dividende: 31.12.45: P.T. 43 net.
31.12.46: P.T. 40 net.
31.12.47: P.T. 40 net.
31.12.48: P.T. 42 net.
31.12.49: P.T. 40 net.

(1) Voici ce que dit le Rapport du Conseil à ce sujet :

« ...TERRAINS CHERIF A CHOUBRAH. Nous avons en cours d'Exercice, acheté 65 feddans, 5 kirats et 14 sahmes aux enchères publiques du Wakf Chérif.

Cet achat qui se monte à L.E. 300.000, nous a été rendu possible, grâce au concours de certains de nos actionnaires importants. Nous avons pu, avec la garantie de leurs Immeubles, contracter un emprunt auprès du Crédit Foncier Egyptien, et cela contre une certaine participation.

Pour ces terrains, nous n'avons pas encore pu avoir le Décret de lotissement; nous espérons cependant l'avoir très bientôt, et pouvoir commencer à exploiter ce Domaine. ...»

Helwan Land Cy., S.A.E.

(En Liquidation)

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 68 du 11 Juillet 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire.

Objet: La Société a pour objet l'acquisition, la mise en valeur, l'exploitation, la prise ou la dation en location, la revente et l'aliénation de tous terrains et immeubles situés en Egypte et plus particulièrement à Hélouan, d'une manière générale, toutes opérations et entreprises ou affaires accessoires se rattachant directement ou indirectement aux objets sus-indiqués ou pouvant en faciliter ou favoriser l'extension ou le développement, le tout soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation.

Capital Social: L.E. 50.000 en 12.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Censeurs: MM. R.R. Brewis et Sayed Mahmoud Zaki.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

N.D.L.R.: Cette Société est entrée en liquidation en date du 15 Juillet 1947.

L'Immobilia d'Egypte, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Avril 1937, paru dans le «Journal Officiel» du 22 Avril 1937. Modifié par Décret du 30 Mai 1943 paru au «Journal Officiel» du 12 Juillet 1943.

Siège Social: Le Caire, 26 (a), Rue Chérif Pacha.

Durée: 50 ans.

Objet: La Société a pour objet d'acheter, louer, affermer, construire, exploiter, revendre globalement ou par lots, des maisons de rapport, des terrains urbains et ruraux en Egypte ainsi que toutes opérations quelconques se rattachant directement ou indirectement à celles ci-dessus énumérées, notamment la gérance et l'exploitation de tous immeubles urbains ou domaines agricoles appartenant à des tiers.

Capital Souscrit: L.E. 300.000 représenté par 75.000 actions de L.E. 4.- chacune (voir dans notre précédente édition l'évolution du capital).

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Abboud Pacha, *Président;* MM. Baron Louis de Benoist, *Vice-Président;* Maurice N. Mosseri, S.E. Hassan Fahmy Rifaat Pacha, Emile N. Adès, *Administrateurs.*

Directeur: Mr. Jules Arnaud.

Secrétaire: Mr. Raoul A. Sasson.

Banquiers: National Bank of Egypt, Le Caire.

Censeurs: MM. Russell & Co., C.A.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain et Constructions	356.500	354.200
Débiteurs et Divers	7.024	2.737
Espèces en Caisse et en Banques	4.622	9.601
Entrepreneurs (a/c. travaux sous exécution)	—	3.392
	368.146	369.930
PASSIF:		
Capital	300.000	300.000
Réserve Générale	25.000	25.000
Réserve Statutaire	6.996	8.318
Créditeurs Divers et Provisions Diverses	9.028	9.176
Dividendes non réclamés	550	1.112
Compte Profits et Pertes	26.572	26.324
	368.146	369.930

Dividende: 1945: 7 3/4 %
1946: 8 %
1947: 8 %
1948: 8 %
1949: 8 %

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Ainsi que vous le constaterez, nos loyers sont en légère progression par rapport à ceux de l'exercice précédent. Cette augmentation est due principalement au changement de destination de quelques locaux qui étaient affectés à l'habitation et qui sont actuellement occupés par des bureaux ainsi qu'à certaines sous-locations que nous avons consenties.

D'autre part, vous constaterez que les dépenses ont sérieusement augmenté, surtout pour ce qui concerne l'impôt sur la propriété bâtie qui est passé de L.E. 3.651 en 1948 à L.E. 5.244 au 31 Décembre 1949, le Gouvernement ayant procédé à l'établissement de la nouvelle assiette d'impôts sur nos immeubles à partir du 1er. Janvier 1949. Comme vous le pensez, nous n'avons pas manqué de protester contre la nouvelle estimation que nous considérons injustifiée et nous faisons le nécessaire pour obtenir un dégrèvement qui figurera dans les comptes de l'exercice courant.

Les «FRAIS D'EXPLOITATION ET D'ENTRETIEN» sont inférieurs à ceux de l'année précédente, alors que les «FRAIS GENERAUX» sont en légère augmentation, le coût de la vie n'ayant non seulement pas diminué, mais certains articles de consommation courante ayant sérieusement augmenté de prix.

Dans l'ensemble le Bilan présente les mêmes caractéristiques que l'année précédente.

Les loyers des immeubles construits antérieurement à l'année 1941 continuent à être régis par les lois d'exception établies durant la guerre. Les loyers pratiqués dans vos immeubles sont très bas si on les compare à ceux des immeubles construits récemment un peu partout dans la ville du Caire. Alors que nous n'atteignons pas le chiffre de L.E. 3 par chambre et par mois, les locations dans les immeubles neufs se font couramment sur la base de L.E. 6 et même de L.E. 7 la chambre et dans des quartiers souvent éloignés du centre de la ville. Comme nous vous le disions dans nos rapports précédents, à moins que les augmentations autorisées ne soient améliorées, il nous sera difficile avec nos charges qui vont en augmentant, de pouvoir maintenir le même rendement à vos immeubles.

RESULTATS D'EXPLOITATION.

Dans le tableau qui suit, nous vous indiquons comme d'habitude les résultats comparatifs de notre exploitation pour les trois derniers exercices.

	1947 L.E. M.	1948 L.E. M.	1949 L.E. M.
Loyers	49.087,354	49.179,329	49.678,033
Dépenses	15.134,189	16.130,190	17.989,276
Excédent d'Exploitation	33.953,165	33.049,139	31.688,757
Coefficient d'Exploitation	30,83 %	32,79 %	36,21 %

Immobilière Masr el Guedida, S.A.E.

Fondateurs: S.E. Mohamed Neguib Salem Pacha, S.E. Sameh Moussa Bey, S.E. Ahmed Bey Sélim, M.M. Mounir Zaki, Michel Geahel, Robert de Lancker, Baron Edouard Empain, Paul Delacave, Marcel Vincenot, Charles Roger-Machart, Jacques Grazia, Cairo Electric Railways & Heliopolis Oases Cy., Crédit Foncier Egyptien, feu S.E. Tewfick Doss Pacha.

Constitution: Par Décret Royal du 4 Septembre 1949 paru au Journal Officiel No. 136 du 27 Octobre 1949.

Objet: La Société a pour objet d'acheter ou prendre en location tous immeubles bâtis ou non bâtis, de construire tous bâtiments publics ou particuliers de toute nature, de donner en location, de diviser et lotir tous immeubles en Egypte ou à l'Etranger, et à cet effet elle pourra faire toutes opérations financières, commerciales ou industrielles qui se rattachent soit directement soit indirectement à son objet social.

Siège Social: Le Caire (Héliopolis).

Durée: 50 années.

Capital Social: L.E. 500.000 divisé en 15.000 actions privilégiées de L.E. 20.- chacune et 50.000 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune.
Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Contentieux: Mes Emmanuel Mizrahi Pacha et M. Jehiel.

Conseil d'Administration: Mr. Le Baron Edouard Empain, *Président;* S.E. Mohamed Neguib Salem Pacha et M. Marcel Vincenot, *Vice-Présidents;* M. Sameh Moussa Bey, S.E. Ahmed Sélim Bey, M. Mounir Zaki, M. Jacques Grazia, M. Paul Delacave, M. Robert de Lancker, M. Charles Roger-Machart, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Fouad Ahmed El Sawaf et Marcel Fontaine.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Società Anonima Immobili Riuniti

R.C.A. No. 14037.

Constitution: Par Décret Royal du 4 Avril 1936.

Durée: 50 ans.

Siège Social: Alexandrie, Avenue Fouad 1er. No. 25, B.P. 621, Tél.: 28774.

Objet: L'achat, la vente, l'exploitation de tous biens immobiliers, urbains et ruraux, la construction d'immeubles sur terrains urbains, leur location, la mise en valeur et l'exploitation des terrains ruraux, ainsi que toutes opérations immobilières généralement quelconques.

Capital Souscrit: Le Capital Social était à l'origine de L.E. 60.000 en 3.000 actions de L.E. 20. chacune.

Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 25.6.1936 le Capital Social a été porté à L.E. 105.000 représenté par 5.250 actions de L.E. 20.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: *Président:* Mr. Silvio Pinto, *Administrateurs:* S.E. Mahmoud Khairy Pacha, MM. Abdel Hamid Hussein Hassanein Abdine, Ahmed Mohamed Ahmed Abdallah, Attilio Pinto, Uberto Pinto, Bruno Pinto, *Secrétaire-Gérant*, Mr. Renato Mieli.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**28.2.49**	**28.2.50**
Terrains et Constructions	100.077	100.508
Débiteurs Divers	14.290	6.407
Dépôts	25	25
Dépôts statutaires Administrateurs ...	8.000	8.000
Titres en portefeuille	3.243	3.243
Frais de 1er. établissement	2.305	2.247
	127.940	120.430

PASSIF:

Capital social	105.000	105.000
Réserve Statutaire	1.254	1.797
Titres Cautionnements Administrateurs	8.000	8.000
Locataires (Loyers payés par anticipation)	894	753
Frais à payer	326	250
Compte Profits et Pertes	10.891	3.898
Provisions pour Impôts et éventualités	1.547	700
Cautions locataires	28	32
	127.940	120.430

Coupon: No. 3 au 28.2.1946: P.T. 40 Net
No. 4 au 28.2.1947: P.T. 50 »
No. 5 au 29.2.1948: P.T. 60 »
No. 6 au 28.2.1949: P.T. 190 »
No. 7 au 28.2.1950: P.T. 65 »

IMMEUBLES DE LA SOCIETE AU 28 FEVRIER 1950

Immeuble Avenue Fouad 1er. No. 25:

Superficie totale: 1.225,32m2.
Valeur: L.E. 32295.

Immeuble Avenue Fouad 1er. No. 100:

Superficie totale: 449,96m2
Valeur: L.E. 12315.

Immeuble Avenue Fouad 1er. No. 102:

Superficie totale: 2.753,47m2
Valeur: L.E. 12364.

Immeuble Avenue Fouad 1er. No. 457 (Rouchdi Pacha):

Superficie totale: 1.158 p.c.
Valeur totale: L.E. 15131.

Immeuble Rue Nabi Daniel No. 4:

Superficie totale: 395 p.c.
Valeur totale: L.E. 6418.

Villa Rue Barbaza No. 3 (Bulkeley):

Superficie totale: 876,62m2.
Valeur: L.E. 2067.

Villa Petite à Ras El Soda:

Superficie totale: 1.822,15 p.c.
Valeur: L.E. 1032.

Shounah Grande VI - 10:

Superficie totale: 2.414,50 p.c.
Valeur: L.E. 7368.

Shounah Petite VI - 14:

Superficie totale: 938,78 p.c.
Valeur: L.E. 2900.

TERRAINS A BATIR

Sidi Bishr	4,877,51 p.c.	L.E.	302
Ras el Soda	5,769,87 p.c.	»	990
Glymenopoulo	5,047,61 p.c.	»	6.325
		L.E.	7.617

Société Anonyme Egyptienne d'Urbanisme Pyramids Gardens « Hadaek Al Ahram »

R.C.C. No. 59294.

Constitution: Par Décret Royal, paru au Journal Officiel No. 116 du 28.11.46.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: L'acquisition, l'aliénation, la transformation, l'exploitation, la mise en valeur des propriétés urbaines et rurales, et la construction d'immeubles.

Toutes opérations financières ou industrielles, se rattachant à l'objet ci-dessus, notamment de transport et de fourniture d'énergie électrique ou d'eau, soit pour son compte, soit pour compte de tiers, ainsi que toutes opérations généralement quelconques se rattachant directement ou indirectement à celles ci-dessus énumérées.

En ce qui concerne les opérations de transport et de fourniture d'énergie électrique ou d'eau, il sera tenu compte des droits des Sociétés concessionnaires ou de toutes autres Administrations, et ce sans aucune responsabilité pour le Gouvernement.

Siège Social: aux Pyramides, près du Mena House. Bureaux: Le Caire, 8, Rue Kasr el Nil.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: SS. Nabil Abbas Halim, *Président;* MM. Max Aghion, Pierre Tawil, Nicolas Karkegi, Me. Félix Hamaoui, Georges Vaucher, Philip Bianchi, Baron Jacques Rolin, Fouad Habib, Ath. Pastroudis, Princesse Khadiga Halima Nusrat Ayashli.

Censeurs: MM. Sherley Dale et Fouad A. el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets annuels réalisés par la Société, après déduction de tous frais généraux et charges quelconques, seront répartis comme suit:

1) Il sera tout d'abord prélevé une somme égale à 10 % des bénéfices pour constituer un *fonds de réserve*. Ce prélèvement cessera lorsque le fonds de réserve aura atteint une somme égale à la moitié du capital social.

2) Il sera ensuite prélevé la somme nécessaire pour servir aux actionnaires un *premier dividende* de 5 % sur le montant versé de leurs actions. Mais si les bénéfices d'une année ne permettent pas ce versement, il ne pourra pas être réclamé sur les bénéfices des années suivantes. Après les prélèvements ci-dessus, il sera attribué sur le reliquat, le 10 % au Conseil d'Administration pour sa rétribution. Tout solde des bénéfices, après les prélèvements et la rétribution ci-dessus, sera réparti aux actionnaires à titre de *Dividende Complémentaire*, ou bien sur proposition du Conseil d'Administration, il sera reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissements extraordinaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de développement du domaine	7.937	9.748
Terrains	55.051	53.937
Constructions, au prix coûtant	9.455	8.841
Machines Agricoles et Accessoires (selon estimation de la Direction) après amortissements	432	814
Mobilier et Matériel Roulant (selon estimation de la Direction) après amortissements	580	355
Matériel	191	179
Actif Réalisable:		
Matériaux (inventoriés et évalués par la Direction)	686	788
Débiteurs Divers	30.683	27.654
Caisse et Banque	4.084	513
	109.099	102.829
PASSIF:		
Capital autorisé et Souscrit: 25.000 actions de L.E. 4.- chacune 100.000		
Capital versé	100.000	100.000
Créditeurs Divers	969	537
Comptes Profits et Pertes	7.539	969
Réserve Statutaire	591	1.313
Dividendes à payer	—	10
	109.099	102.829

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1947	11.827	5.082	20 Brut
1948	15.065	7.218	20 Brut
1949	5.736	98	—

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«...L'année écoulée a été dominée par l'incertitude causée par l'expectative puis la survenance de la dévaluation de la Livre Sterling. Bien que sortie du Bloc Sterling, notre monnaie n'en demeurait pas moins exposée aux mêmes contre-coups.

Nous devions nous montrer prudents dans nos réalisations d'autant plus que la plupart des ventes sont consenties à crédit.

Nous ne pouvions pousser la vente de nos terrains sans assurer au préalable de la réaction des effets de la dévaluation sur les prix de vente.

C'est pourquoi, nous avons restreint nos ventes à quelques lots seulement de façon à couvrir avec les bénéfices réalisés, les frais généraux de l'exercice.

Bien que la dévaluation ait entrainé une diminution de la valeur de notre monnaie de 30 % environ, nous n'avons majoré nos prix de vente que de 10 % environ, afin de permettre à nos clients de réaliser plus facilement le désir d'acquérir une propriété dans notre lotissement et pour contribuer à la solution de la crise des logements.

Le décret de lotissement de la première partie de notre domaine, seule assujettie à cette procédure, a été rendu en date du 21 Novembre 1949 et publié au Journal Officiel du 28 Novembre 1949 sub. No. 149.

Le Pyramids' Country Club, qui avait assumé la charge d'exploiter le Club que notre Société avait aménagé pour l'agrément des habitants de son domaine, a fusionné avec le Touring Club d'Egypte.

Bien que nous envisageons notre activité future avec la plus grande confiance, nous avons tenu à comprimer le plus possible nos frais généraux et ceux d'administration, et nous les avons réduits du tiers environ pour le prochain exercice....»

Société Anonyme des Immeubles d'Egypte

Constitution: 1884. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 8, Passage Chérif.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. Nicolas A. Sursock, *Président*, Alfred Lian, *Vice-Président*, Jacques Vincendon, Antoine G. Constantinidis, Carlo Sinigaglia, Cyrille N. Sursock.

Directeur: M. S. Abouchédid.

Censeurs: MM. D. A. Newby et H. E. Cooil.

Capital: Au 31.12.1949 L.E. 171.144 divisé en 42.786 actions ordinaires de L.E. 4.- chacune.

Réserves: Les Réserves et provisions totalisent les postes suivants au 31.12.49:

	L.E.
Fonds de Réserve	61.574
Réserves pour dépréciation des constructions ..	147.397
Provision pour créances douteuses	409
Provision pour indemnisation personnel	1.996
	211.376

Portefeuille: Il ne reste actuellement en portefeuille que 4 actions de la Société émission 1907, coupon No. 51 attaché.

ETAT DES IMMEUBLES AU 31.12.49

	L.E.
4 immeubles dont 1 Place Mohamed Aly et 3 rue Chérif pacha	259.592
2 immeubles Rue Talaat Harb Pacha (ex Stamboul) Passage Chérif et Ruelles (les Ruelles pr. mémoire)	34.703
1 immeuble (ex Luzzato) rue Fouad 1er. No. 49 Bloc Nord	23.623
1 immeuble rue Fouad 1er No. 49 Bloc Sud..	65.791
	383.709

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E	Bénéfices Nets L.E.	Dividende aux actions L. E.	Report a à nouveau L.E.
1945	33.891	24.269	21.393	224
1946	36.685	22.067	22.249	42
1947	39.623	23.193	23.105	130
1948	39.250	25.742	25.672	200
1949	39.404	28.428	26.527	2.101

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	1.796	1.734	1.550	1.662	1.480	918
Plus bas	1.500	1.518	1.472	1.450	1.150	910

(x) au 4.12.1950.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immeubles (voir détails plus haut) ...	387.014	383.709
Ascenseurs et mobiliers	814	773
Caisse et banques	15.364	18.388
Dépôts	121	113
Assurances payées par anticipation ...	219	715
Portefeuille	41	41
Débiteurs et divers	724	2.215
Compte d'ordre	6.049	6.036
Dividende intérimaire	8.557	8.557
	418.903	420.547

PASSIF:

Capital	166.865	171.144
Réserves et provisions	215.786	211.376
Créditeurs divers	4.331	3.363
Profits et pertes: reliquat précédent ...	130	200
Bénéfices de l'exercice	25.742	28.428
Compte d'ordre	6.049	6.036
	418.903	420.547

Société Anonyme des Immeubles de l'Est, S.A.E.

Constitution: Autorisée par Décret Royal du 18 Juillet 1922.

Objet: Construction et exploitation d'immeubles.

Siège Social: Alexandrie, avenue Fouad 1er., Cité Adda Bloc «C».

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Victor A. Adda, *Président*, Abramino F. Adda, *Administrateur-Délégué*, Fernand C.A. Adda, Joseph A. Adda, Cesare Salfati et Béhor S. Mizrahi, *Administrateurs*.

Secrétaire: Mr. Jacques Rodriguez.

Censeurs: MM. D.A. Newby et I.C. Huie.

Avocat-Conseil: Me. Joe Ezri.

Banquiers: National Bank of Egypt et Eastern Export Co. S.A.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 250.000 en 50.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées.

Propriétés:	L.E.
Terrain ex-Green 19503 p.c. environ	60.000
Terrain ex-Stagni 6.600 p.c. environ	20.157
Bloc «A»	50.939
Bloc «B»	59.969
Bloc «C»	37.936
Bloc «D»	31.918
Bloc «E»	8.174
Bloc «F»	24.631
Propriétés rue Hôpital Grec No. 9 bloc «H»	9.837
Bloc «G» au Caire, rue Kantaret el Dekka	34.159
Routes et Drains	3.389
	341.109

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Immeubles	341.109	341.109
Espèces en Caisse en Banque et auprès des Banquiers	23.199	8.563
Locataires-Débiteurs:		
pour loyer Alexandrie 862		
pour loyer le Caire 110	982	972
Dépôts Lumières et Eau	211	210
Débiteurs Divers	318	382
Mobilier et Installation	516	516
Frais Réfection Routes 3.482		
moins: provision 3.481	1	1
Frais payés d'avance (assurances) ...	1.040	711
Titres: L.E. 12.000 Emprunt National 3.1/4 % et L.E. 10.000 Emprunt Gouvernemental 3 % 1969/79	12.960	22.960
	380.336	375.424
PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis:		
50.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées	250.000	250.000
Réserve Statutaire	1.545	1.790
Réserve pour Eventualités	4.500	4.500
Réserve pour Amortissements des Propriétés	100.000	100.000
Créanciers Divers et Frais à payer ...	4.626	231
Loyers revenant à l'exercice suivant	1.423	1.412
Dépôts en garantie des loyers	798	828
Cte. Profits et Pertes	17.444	16.663
	380.336	375.424

Coupons: Au 31.12.44: P.T. 15.
Au 31.12.45: P.T. 22,5.
Au 31.12.46: P.T. 25.
Au 31.12.47: P.T. 21,925 (net).
Au 31.12.48: P.T. 30 (net).
Au 31.12.49: P.T. 28,50 (net).

Société Anonyme Immobilière du Domaine du Siouf

Constitution: 1929. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: L'acquisition, la mise en valeur, l'exploitation et la revente de tous terrains et immeubles ruraux au Domaine de Siouf ou dans toutes les autres localités d'Egypte.

Siège Social: Alexandrie, 9, Rue Sésostris Tél. 21205.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Onsy Pacha, *Président;* MM. Haim Dorra, Alfred Banoun, Ibrahim Fouad Sayed Ahmed Bey, *Administrateurs;* André Shama, *Administrateur-Délégué.*

Nota: Le Conseil peut être composé de cinq membres au moins et de neuf au plus.

Administrateur-Délégué: Me. André Shama.

Censeur: Mr. D.A. Newby.

Capital: L.E. 279.688 divisé en 69.922 actions de L.E. 4.- chacune.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains (Fed. 419.21.5.9/10 en 1949) Constructions, etc., et diverses autres activités existant lors de l'achat	103.778	103.721
Terrains lotis au prix de revient déduction faite de diverses ventes et des superficies construites (P.c. 334823.15 en 1949)	23.100	22.952
Constructions diverses (après déduction des amortissements) y compris nouvelles villas)	97.698	100.340
Avances sur Hypothèques et autres garanties	14.874	12.663
Nouveaux Bâtiments, Matériel, Bestiaux, Magasins etc. (après déduction des amortissements)	27.341	23.615
Acquéreurs terrains, garantis par le privilège du vendeur	83.918	47.396
Débiteurs divers, (déduction faite des réserves pour créances douteuses)'	1.796	2.151
Dépôts divers	180	158
Mobilier, Agencement, machines etc.	6.232	10.577
Titres en Portefeuille	79.458	62.497
Banques et Espèces en Caisse	19.123	45.900
	457.498	431.970
PASSIF:		
Capital Social	279.688	279.688
Réserve Statutaire	8.616	9.961
Actionnaires à rembourser et coupons à régler	2.608	1.045
Réserve: Prime de L.E. 1.- par action sur actions en 1945 en augmentation du Capital	42.872	42.872
Créditeurs divers et Frais à payer ...	3.604	2.170
Différence résultant de l'évaluation des terrains affectés aux villas	13.245	13.702
Profits et Pertes (après paiement du coupon intérimaire)	13.274	17.087
A Reporter	363.907	366.525

Report	363.907	366.525
Bénéfices acquis sur ventes terrains non encore réalisés	64.080	38.332
Provision indemnités licenciement Personnel	1.385	1.339
Provisions et Réserves diverses	28.126	25.774
	457.498	431.970

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, voici quelques principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Malgré le marasme qu'il est inutile de souligner, et dont vous constatez les conséquences dans tous les domaines de l'activité économique, la Société grâce à sa prudente gestion, qui chez elle est une ligne de conduite, conserve sa position relativement florissante, et progresse également dans les limites des possibilités du moment.

Nous sommes heureux d'annoncer maintenant que la Société connaît un renouveau d'activité dans les ventes, à un rythme inconnu jusqu'à ce jour. En effet depuis la clôture du Bilan, il a été vendu 11 feddans de terrains de culture, ainsi que des ventes de terrains à bâtir d'une importance supérieure à celles jamais réalisées pendant un Exercice entier dans le passé.

Les revenus des Cultures ont accusé durant l'Exercice écoulé la somme de L.E. 5.780, ce qui est appréciable, étant donné les superficies loties et celles réservées aux routes.

Afin d'encourager la vente de petits lots, nous avons affecté une parcelle de terrains de culture à des lotissements qui les rendront accessibles à la petite industrie. Nous espérons que cette initiative donnera les meilleurs résultats.

L'industrie ayant pris un développement considérable dans la région, nous avons envisagé un projet de construction d'habitations ouvrières dans notre Lotissement Wastania situé à proximité de plusieurs Usines. Ce projet dont l'intérêt n'a pas besoin d'être souligné, mettra sans aucune doute en valeur tous les terrains environnants et provoquera, nous en sommes persuadés, de nombreuses demandes d'achats. Nous sommes heureux de vous annoncer que ce projet est déjà en voie d'exécution.

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon P.T.	Report à nouveau L.E.
1946	60.080	43.052	45	487
1947	69.993	43.815	45	367
1948 (x)	43.709	26.892	35	285
1949	40.799	24.775	32	491

(x) Le Capital social a été porté de L.E. 349.612 à L. E. 279.688 par décisions de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 7.6.1948

Société Anonyme Immobilière des Terrains Guizeh & Rodah, S.A.E.

Constitution: 25 Avril 1908. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Mixte.

Objet: Vente et acquisition des terrains à Guizeh (Le Caire) ou ses alentours et autres activités immobilières.

Siège Social: Alexandrie, 1, Rue Rolo.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. Byron Dellaporta, *Président et Administrateur-Délégué;* Eric Dukes, *Vice-Président;* Harold E. Finney, S.E. Mohamed Abdel Khalek Hassouna Pacha, S.E. Abdel Aziz Abdallah Salem Bey, *Administrateurs.*

Conseiller Technique: S.E. Hussein Enan Pacha.

Directeur: Mr. Georges A. Gogonellis.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: National Bank of Egypt.

Capital: Autorisé et Versé: L.E. 450.000 en 75.000 actions de L.E. 6.- chacune.

Répartition des Bénéfices: Le montant des bénéfices absolument nets de toutes charges revient aux actionnaires intégralement, le 10 % pour la réserve Statutaire ayant été suspendu par l'Assemblée du 28.3.35 jusqu'à nouvel avis, et est attribué suivant décision de l'Assemblée Générale sur la proposition du Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse, Banques et Correspondants	139.959	146.737
Portefeuille	17.324	10.888
Terrains	202.880	189.956
Matériaux, Automobiles, Mobilier, etc.	1.060	939
Débiteurs divers	120.926	142.060
	482.149	490.580
PASSIF:		
Capital	450.000	450.000
Réserves pour Responsabilités, Indemnités au Personnel	2.468	2.731
Réserves pour éventualités diverses	2.156	1.259
Provision pour aménagement Rues Agouza	1.924	3.682
Créditeurs et divers	4.248	3.308
Agence Immobilière du Caire	9.663	—
Profits et Pertes, solde	11.690	29.600
	482.149	490.580

RESULTATS

Exercices	Recettes totales L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par action P.T.	Report à Nouveau L.E
31.12.45	70.593	57.375	75 brut	1.231
31.12.46	88.298	64.958	85 »	2.440
31.12.47	75.093	55.665	75 »	1.854
31.12.48	86.003	58.585	80 »	439
31.12.49	76.759	59.161	75 »	3.350

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

«...A l'exception d'un lot vendu dans le lotissement Ex-Sico, les ventes durant l'année en revue se sont portées exclusivement sur le lotissement d'El Agouza dont bon nombre de lots ont été vendus à des prix avantageux. Des travaux d'utilité publique sont en cours pour nous permettre d'ouvrir la vente dans les sections restantes de ce lotissement.

Nos ventes pendant l'exercice 1949 se répartissent comme suit:

Lotissement:	m. c.	Prix L.E. M.
Ex-Sico	747,30	5231.100
Agouza	12435.57	76707.985
	13182.87	81939.085

Nous sommes toujours en pourparlers avec le Ministère des travaux Publics pour obtenir le réglement du terrain qui sera empris dans l'élargissement de l'Avenue Khédive Ismail...»

Société Belge-Egyptienne de l'Ezbékieh, S.A.E.

Constitution: 1899. **Objet:** Opérations Immobilières.

Siège Social: Bruxelles, 13, Place des Barricades.

Siège au Caire: 14, Rue Soliman Pacha, B.P. 1735.

Conseil d'Administration: MM. Robert J. Rolo, *Président*, Alexandrie; Joseph Sellekaers, *Vice-Président*, Bruxelles; Baron Jacques Rolin, *Administrateur-Délégué*, Le Caire; H. Alwyn Barker, *Administrateur*, *Alexandrie;* Marquis d'Assche, *Administrateur*, Bruxelles; René Ismalun, *Administrateur*, Alexandrie; Baron Jean Pecsteen, *Administrateur*, Bruxelles; A.D. Théodorakis, *Administrateur*, Alexandrie.

Collège des Commissaires: MM. Gaston de Decker, *Commissaire*, Anvers; Raymond Scheyven, *Commissaire*, Bruxelles; Félix Van Bellingen, *Commissaire*, Bruxelles.

Capital: Pour mémoire représenté par 14.700 actions privilégiées de Frs. 500 remboursées et 14.700 actions ordinaires sans mention de valeur.

Historique: (voir l'étude de THE NEW EGYPTIAN Co. dans l'annuaire 1930).

Répartition des Bénéfices: 10 % au Conseil d'Administration et 90 % aux actions privilégiées remboursées et ordinaires indistinctement.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Francs Belges)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Immeubles, terrains et Constructions	1.906.159,42	1.906.159,42
Mobilier à Bruxelles et au Caire	26,92	26,92
Actif Disponible:		
Caisse et Banques	374.659,91	509.729,73
Change non réalisé sur disponibilités rapatriables	2.867.525,72	2.976.553,16
Actif Réalisable:		
Portefeuille-Titres	543.245,46	543.245,46
Débiteurs Divers	902.917,66	902.917,66
Compte d'Ordre:		
Cautionnements des Administrateurs et Commissaires	230,—	230,—
	6.594.765,09	6.838.862,35

PASSIF:		
Passif envers la Société:		
Capital social divisé en 14.700 actions privilégiées remboursées et 14.700 actions sans mention de valeur	pr. mémoire	pr. mémoire
Réserves:		
Réserve légale	700.000,—	700.000,—
Fonds de Prévision	2.749.760,55	2.749.760,55
Passif envers les tiers:		
Deux obligations non encore présentées au remboursement	1.000,—	1.000,—
Coupons d'actions restant à payer ...	645.366,80	638.253,20
Coupons prescrits	24.392,41	24.392,41
Créditeurs divers	803.310,36	901.034,93
Compte d'ordre:		
Cautionnements des Administrateurs et Commissaires	230,—	230,—
Profits et Pertes: Solde	1.670.704,97	1.824.191,26
	6.594.765,09	6.838.862,35

Société des Biens de Rapport d'Egypte, S.A.E.

Constitution: Autorisée par Décret Sultanien du 2 Février 1915.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations Immobilières.

Siège Social: 3, Rue Chawarbi Pacha, Le Caire.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Censeurs: MM. Martin Hammond et Fouad A. el Sawaf.

Banquier: Commercial Bank of Egypt.

Capital Autorisé et Versé: Le capital social actuel est de L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey, *Président et Administrateur-Délégué;* Mr. Joseph Kfoury, *Vice-Président;* M. Elie I. Politi et S.E. Mohamed El Shafei El Labbane Bey, *Administrateurs-Directeurs;* S.E. Mahmoud Mohasseb Bey; S.E. El Lewa Hassan Abdel Wahab Pacha; S.E. Saad el Labbane Bey; M. Pierre Zarpanely et Dr. Labib Atallah, *Administrateurs.*

Répartition des Bénéfices: 5 % à la Réserve Statutaire. Le solde, après rémunération du Conseil d'Administration revient aux actionnaires et est attribué suivant décision de l'Assemblée Générale sur proposition du Conseil.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé (au prix de coût):		
Immeuble Horus «Zamalek» Prix d'Achat, moins amortissement	158.799	157.499
Terrain Villa Grotto House «Zamalek»	36.996	—
Affaire Immeuble National Theatres: Valeur de l'usufruit de l'immeuble et du cinéma construits sur terrain Wakf Bakhoum pour la durée du 1er. Novembre 1948 au 31 Juillet 1968 (Acquis par décision du Conseil d'Administration du 23 Décembre 1948 au prix d'achat (moins amortissement)	260.000	248.000
Actif Réalisable et Disponible:		
Débiteurs Divers	3.014	10.014
	458.809	415.513

PASSIF:

Capital Autorisé et Emis:		
50.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	200.000	200.000
Réserve Statutaire	1.158	1.385
Réserve pour Eventualités	18	18
Réserve pour Indemnités Personnel ...	71	105
Créditeurs Divers	6.011	7.314
Passif en Social dont les 5662/23750e sont assumés par l'ex-Actionnaire Créditeur, quote-part de la Société 18088/23750e	87	87
Crédit Foncier Egyptien:		
Dette Hypothécaire grevant l'immeuble Horus	45.080	42.453
Commercial Bank of Egypt:		
Crédit en compte courant exigible le 22 Décembre 1953	201.091	158.796
Compte Profits et Pertes	5.293	5.355
	458.809	415.513

Société Egyptienne de la Bourse Commerciale de Minet El Bassal

Constitution: 1884. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Exploitation de la Bourse de Minet el Bassal.

Siège Social: Alexandrie.

Conseil d'Administration: MM. Georges Allemann, *Président;* C.L. Burckhardt, *Vice-Président;* A.L. Benachi, Mohamed Ragheb Bey, S. Salama.

Secrétaires: MM. Hewat Bridson & Newby.

Délégué des Secrétaires à la Bourse: Mr. Michel Herman.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: L.E. 68.250 divisé en 14.000 actions de Lstg. 5.- chacune.

Portefeuille Titres: Au 31 Décembre 1949 L.E. 36.800 et se compose de:

	L.E.
L.E. 26.460 Emprunt National 3 1/4 % 1963/73	26.814
L.E. 10.000 Emprunt Govern. 3 % 1969/79	9.986
	36.800

Répartition des Bénéfices: La répartition des bénéfices se fait indistinctement à toutes les actions après prélèvement pour amortissements divers et réserves.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif immobilisé, constructions nouvelles, améliorations, aménagements	45.603	43.603
Nouvelle installation sprinklers drenchers, monte-charges, mobilier, cabines téléphoniques etc.	797	1.088
Débiteurs divers, dépôts et payements anticipés	112	118
Titres en Portefeuille	27.935	36.800
Caisse et Banques	12.072	4.113
Assurances payées d'avance	87	933
	86.606	86.655
PASSIF:		
Capital	68.250	68.250
Créanciers divers	2.577	2.096
Loyers encaissés d'avance	496	498
Réserve pour titres en Portefeuille ...	3.645	3.645
Réserve pour impôts et imprévus ...	2	422
Profits et Pertes	9.825	9.838
Réserve indemnité Personnel	1.811	1.906
	86.606	86.655

RESULTATS

Exercices	Revenus totaux L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon brut P.T.	Report L.E.
1944	17.440	11.496	70	826
1945	19.188	10.794	70	320
1946	21.200	14.024	83	301
1947	22.415	12.653	73	384
1948	23.517	13.640	77	245
1949	23.850	13.793	72	158

Société Egyptienne de Constructions Modernes «AL CHAMS», S.A.E.

R.C.C. No. 58413.

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946, paru au «Journal Officiel» No. 73 du 18 Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 34, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha(ex Manakh). Tél. 46373.

Objet: La Société a pour objet l'achat, la prise à bail, la mise en valeur, par construction ou autrement, l'exploitation, la location, la gérance et la vente de tous terrains et immeubles urbains, tous travaux de construction et d'entreprise de bâ-

timents, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Capital Social: L.E. 1.500.000 représenté par 150.000 actions de L.E. 10.- chacune, dont 30.000 actions privilégiées et 120.000 actions ordinaires.

Contentieux: Mes. Rodolphe Chalom Bey et Elie Basri.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sirry Pacha, *Président;* Rizcalla Homsy, *Administrateur-Délégué;* LL.EE. Mahmoud Choucry Pacha, Hassan Mazloum Pacha, Mohamed Aly Namazi Pacha, Mohamed Khattab Bey, MM. Charles Roger-Machart, Edouard Gantès et Michel Caplain, *Administrateurs.*

Directeur Général: S.E. Dr. Mohamed Sabry Mansour Bey.

Censeurs: MM. Ernest Brian Mac Donald et Zaki Hassan.

Clôture de l'Exercice Social: 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF:		**31.12.48**	**31.12.49**
Immeubles et Villas y compris Terrains (au prix d'achat plus frais de transcription)	L.E	L.E.	L.E.
1) 1, Midan Soliman Pacha	170.704		
2) 46/50 Malika Farida, 8/12 Adly Pacha	225.319		
3) 37, Rue Maspéro	97.031		
4) 32/34, Malika Farida - 22/24, Adly Pacha	165.191		
5) 10, Rue Moncrieff	85.707		
6) Villa Midan Kasr el Doubara	44.946		
7) 1, Rue Kasr el Nil	161.532		
8) 32, Rue Mobtadayan ...	67.345		
9) Rue Elhamy	311.580		
10) Midan Kasr el Doubara	345.277	1.014.113	1.674.631
Terrains et Constructions en Cours (au prix d'achat plus frais de transcription)		694.340	374.118
Mobilier: (au prix d'achat)		1.648	1.745
Matériaux de Construction (au prix de revient) Inventoriés par la Direction		100.950	13.164
Débiteurs Divers		23.437	49.128
Banques: Dépôts à vue		102.180	86.500
Caisse		75	75
Frais de Premier Etablissement		2.078	1.386
		1.938.821	2.200.747

PASSIF:

			L.E.	L.E.
Capital Autorisé et Souscrit:				
120.000	Actions Ordinaires de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées	1.200.000		
30.000	Actions Privilégiées de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées	300.000		
150.000	Actions de L.E. 10.- chacune		1.500.000	1.500.000
Réserve Statutaire			5.159	10.060
Réserve Spéciale			8.000	9.000
Crédit Foncier Egyptien, S.A.E.: Emprunt Hypothécaire sur Immeubles 1, 2, 4, 8, 9 et 10, figurant à l'Actif			340.000	574.443
Banque Ottomane, Compte Courant			—	22.441
Créditeurs Divers			33.976	32.437
Coupons impayés			1.245	1.922
Compte Profits et Pertes			50.441	50.444
			1.938.821	2.200.747

Pour l'Exercice 1949: : Mieux que tout commentaire, voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette importante Société Immobilière:

« ...L'immeuble Elhami à Qasr el Doubara sur le Nil a été achevé le 1er. Avril 1949 date à laquelle les appartements loués sur plan, ont été consignés. Les deux immeubles mis en chantier au commencement de l'exercice 1949 sur la parcelle de l'Avenue des Princes à Guizeh et au No. 93 de la Rue Qasr el Aini seront achevés en 1950.

La première construction à Guizeh a été exécutée selon le plan initial. Pour ce qui est de la construction de la Rue Qasr el Aini où il avait été prévu 64 appartements, le Conseil a jugé utile, en vue d'augmenter le rendement de l'immeuble, de décider la surélévation de deux autres étages et d'y aménager onze appartements, de roofs, ce qui portera à 75 le nombre total des appartements, plus les magasins et un grand garage. En effet le surcroît du capital investi pour ces deux étages supplémentaires sera largement rémunéré et améliorera le rendement de l'immeuble.

Dans notre dernier rapport, nous vous avions exprimé l'intention de construire sur la parcelle de 1000 m.c. à Agouza, mais le Conseil a décidé de surseoir à ce projet, pour le moment, et ce, parce que le propriétaire du terrain voisin a exprimé le désir de se mettre d'accord avec la Société sur le plan afin que les deux immeubles puissent jouir du terrain qui devait rester libre de construction entre eux.

Par contre, le Conseil a décidé de construire un nouvel immeuble sur le terrain sis à la Rue Adly Pacha No. 22 à la place des constructions occupées actuellement par le Comptoir National d'Escompte de Paris.

Il est prévu pour cet immeuble sept étages dont les trois premiers seront réservés au locataire actuel avec lequel un accord est

intervenu pour un bail de longue durée. Les quatre autres étages de quatre appartements chacun, seront destinés à l'usage de bureaux.

De tous les terrains de la Société il reste donc libres de constructions:

1.) le terrain à Agouza;

2.) le terrain sis à l'angle des rues Mobtadayan et Falaki;

3.) le restant du terrain à la rue des Princes à Guizeh d'une superficie de 5000 m.c. environ, la construction qui y a été élevée et qui nous sera consignée incessamment n'occupant que 562 m.c. Nous croyons que la construction élevée sur cette parcelle permettra à la Société d'envisager le lotissement du restant du terrain et l'éventualité de sa mise en vente;

4.) le terrain de Maadi dont nous n'avons pu prendre possession pour des raisons indépendantes de notre volonté, mais nous avons pris nos dispositions pour hâter le règlement définitif de cette affaire. ...».

« ...En ce qui concerne nos investissements, nous avons relevé par les offres d'achat qui nous ont été faites pour une grande partie des immeubles et terrains appartenant à la Société, une plus-value sensible. Cette plus-value est certainement due, aussi bien à l'emplacement particulièrement intéressant de ces propriétés qu'à la dévaluation de la livre survenue en Septembre 1949. Cette dévaluation a par ailleurs réajusté la valeur de nos constructions nouvelles en compensant la baisse dans le prix de quelques matériaux enregistrée après l'époque où ces constructions furent élevées.

A cette occasion il nous plaît de signaler une fois de plus les avantages tirés par notre Société des sommes que le Crédit Foncier Egyptien a mises à notre disposition et qui nous ont permis d'étendre notre champ d'activité et d'y apporter toute la souplesse désirable.

Dans notre dernier rapport, nous avions exprimé le souhait de notre Société de répondre aux vœux maintes fois exprimés par les pouvoirs publics tendant à encourager certains types de constructions, qu'il s'agisse d'habitation à loyers bas ou modérés. Les études faites par notre Collège d'Architectes ont montré la difficulté de la réalisation de ce désir pour les Sociétés ou les particuliers, et ce, malgré la baisse du prix de quelques matériaux de constructions.

Nous croyons en effet qu'une solution ne pourrait être trouvée que si l'effort des particuliers était soutenu par une contribution substantielle de la part des Autorités. Cette contribution pourrait avoir lieu, comme ce fut le cas dans d'autres pays, sous la forme d'une exemption des impôts de la propriété bâtie, pendant une longue période, avance de fonds à taux réduits par des établissements financiers avec la garantie de l'Etat, exemption des droits d'accises et réduction des droits de douanes sur les matériaux de construction.

La crise du logement, notamment dans la ville du Caire, résulte du fait que les circonstances de guerre n'ont pas permis aux constructions nouvelles de suivre le rythme extrêmement rapide de l'accroissement de la population.

Entre 1937 et 1947, la population du Caire est passée de 1.312.000 habitants à 2.100.000. Dans le même temps le nombre des immeubles

a été porté de 116.367 à 129.438. La population s'est donc accrue de 60,6 % pendant que le nombre d'immeubles augmentait de 11,13 %.

Certes de tels chiffres ne comportent pas une précision absolue, puisqu'ils ne permettent pas de connaître la nature et la dimension des immeubles existants. Mais ils mettent néanmoins en lumière l'acuité de la crise du logement que la cadence, pourtant rapide, des constructions actuelles n'est pas encore parvenue à résorber. ...».

RESULTATS

Exercices	Bevenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1947	70.745	51.588	30
1948	68.069	49.012	30
1949	74.100	49.904	30

Sté. Egyptienne d'Entreprises Urbaines et Rurales, S.A.

R.C.A. No. 3130.

Constitution: 1905. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations immobilières et foncières.

Siège Social: Alexandrie: Rue Ishac el Nadim, No. 44 B.P. 560, Tél. 29585.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. Alfred Lian, *Président;* Philip N. Bianchi, *Vice-Président;* Gustave Aghion, Max C. Aghion, Jules Klat Bey, René A. Maksud, Armand Mustaki, Sabino Vivante, *Administrateurs.*

Secrétaire Général: M. Léon N. Bokey.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: National Bank of Egypt.

Capital: Lstg. 200.000 en 50.000 actions de Lstg. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Il existe en outre 3.000 parts de fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Obligations: 4 %. Voir les détails de l'émission des obligations dans la 12ème Edition de cet ouvrage.

Après l'amortissement annuel, le solde des obligations en circulation au 31.12.1949 s'élève à L.E. 7.250, dont L.E. 200, rachetées en 1948, figurent dans le Portefeuille de la Société.

Propriétés Immobilières, au prix coûtant, plus frais de gardiennage, mesurage, gestion, impôts, etc., moins dépréciation passée en 1925:

		Superficie	L.E.	L.E.
a) Terrains en propre	p.c.	8600,32	46.320,802	
b) Terrains en social: Part de la Société	»	264133,89	45.319,713	91.640,515
	p.c.	272734,21		
Terrains Ex-Moustapha Hafez: Partie expropriée	p.c.	9108.—		2.616,847
(Affaire pendante par devant les Tribunaux)				
Immeubles de Rapport, y compris Terrains				126.503,164

Réserves: La situation des Réserves au 31.12.1949 se présente comme suit:

	L.E.
Fonds de Réserve Statutaire	28.431
Dépréciation de l'Actif	15.708
Réserves pour éventualités diverses	3.200
Provisions pour réparations extraordinaires des Immeubles	1.094
Réserve pour indemnisation personnel	550
	48.983

Immeubles de Rapport: Au 31.12.49, les immeubles de la Société étaient les suivants:

	L.E.
a) Immeuble rue Ishac el Nadim No. 44 (précédemment No. 2)	17.481
b) 2 Immeubles contigus rue Moharrem Bey No. 22	24.076
c) Les 2 blocs de l'immeuble de la rue de France No. 19 (précédemment No. 12 et 14)	84.946
	126.503

Portefeuille: Les titres en Portefeuille sont portés au Bilan aux prix de revient, compte tenu de la moins-value passée à la fin de l'exercice 1948.

Répartition des Bénéfices: La répartition des bénéfices se fait comme suit:

Après prélèvement de 10 % à passer à la réserve jusqu'à ce qu'elle ait atteint le quart du capital Social et de la somme nécessaire pour servir 5 % aux actions en circulation:

a) 10 % au Conseil d'Administration, et l'excédent,

b) 85 % aux actions,

c) 15 % aux parts de fondateurs (art. 33 des Statuts).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Propriétés immobilières (272.734,21 p.c. y compris Acquisitions Terrains: Ex-Wakf Guizami à Guizeh, Ex-Alderson et ex-Municipalité à Mazarita	91.973	94.257
Immeubles de rapport	126.503	126.503
Banques et Caisse	20.221	18.856
Portefeuille-Titres	23.122	20.957
Mobilier (moins dépréciation)	1	1
Comptes Dividendes et Répartitions non réglées	679	600
Débiteurs et Divers	4.678	6.017
	267.177	267.191
Cautionnement des Administrateurs	9.906	8.112
PASSIF:		
Capital Emis (50.000 acts. de Lstg. 4)	195.000	195.000
Réserves et Provisions	48.014	48.983
Créditeurs Divers	3.866	3.155
Loyers encaissés d'avance	1.365	881
Actionnaires (Report à nouveau) ...	1.131	1.101
Porteurs Parts de Fondateurs (Report à nouveau)	334	334
Emissions Obligations 4 %	7.777	7.395
Profits et Pertes	9.690	10.342
	267.177	267.191
Cautionnement des Administrateurs	9.906	8.112

FLUCTUATIONS DES COURS

Actions ordinaires:

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	736	700	625	664	555	500
Plus bas	555	616	576	548	435	415

(x) au 6 12.1950.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices nets L.E.	Coupon par action P.T.	Solde Global à reporter L.E.
1946	13.719	19,5 Brut	3.906
1947	6.916	17,5 Brut	1.130
1948	9.690	17,5 Brut	1.101
1949	10.342	18 Brut	959

Société Générale Immobilière
S. A. E.

Constitution: Le Caire, le 26.8.27.

Siège Social et Administratif: Le Caire.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Février - Mars.

Conseil d'Administration: MM. François Rustom, *Président;* Albert Nacamuli, *Administrateur-Délégué*, Salvator Cicurel Bey, Georges Nacamuli et Paul Rustom, *Administrateurs.*

Objet: La Société a pour objet: l'achat, la construction, l'exploitation et la revente d'immeubles ainsi que l'achat, l'exploitation et la vente des terrains urbains et ruraux en Egypte, les prêts sur propriétés immobilières bâties ou non bâties en Egypte, ainsi que toutes opérations se rattachant à celles ci-dessus énumérées. La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital Versé: L.E. 125.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées (A l'origine le capital était de L.E. 207.500, en date du 22.7.48, 16.500 actions de L.E. 5.- chacune ont été remboursées).

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Constructions	142.075	141.075
En Caisse et en Banques	9.374	12.671
Matériel de Construction	138	1
Locataires Débiteurs	40	48
Mobilier et Agencement	2	2
Débiteurs Divers: Cautionnements ...	113	113
Assurance payée d'avance	139	117
Cautionnement des Administrateurs	5.000	5.000
	156.881	159.027
PASSIF:		
Capital	125.000	125.000
Réserve Statutaire	17.938	18.719
Provisions pour éventualités	557	2.057
Cautionnement des locataires et créanciers divers	1.065	1.096
Compte Profits et Pertes	7.321	7.155
Cautionnement des Administrateurs	5.000	5.000
	156.881	159.027

RESULTATS

Exercices	Capital L.E.	Revenus L.E.	Dépenses L.E.	Bénéfices nets L.E.	Réserves L.E.
1945	207.500	14.104	1.278	11.310	24.952
1946	207.500	14.662	3.048	11.614	27.629
1947	207.500	16.383	2.775	12.247	18.127
1948	125.000	13.069	4.951	7.307	18.495
1949	125.000	11.970	4.948	7.022	20.776

Société Immobilière d'Alexandrie
S. A. F.

Constitution: 1874. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Française.

Siège Social: Alexandrie, Rue Chérif No. 5.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars. **Assemblée Générale:** Avril.

Objet: Exploitation d'un immeuble, Rue Chérif No. 5.

Conseil d'Administration: MM. Guy Davezac, *Président*, Henry Maksud, *Vice-Président;* Marcel Lind, *Administrateur-Délégué;* Etienne Giraud et Hassan Gharbo, *Administrateurs.*

Capital Social: L.E. 29.932.500 m/m. **Réserve:** L.E. 7.756.

Portefeuille: (Au 31.3.50). Ce compte figure pour L.E. 9.338, mais le Bilan n'en donne pas les détails.

Répartition des Bénéfices: Après les prélèvements de toutes charges et formation de la Réserve jugée nécessaire, par le Conseil d'Administration, sous approbation de l'Assemblée Générale et distribution de l'intérêt statutaire de 6 % de Capital actions, le solde des bénéfices revient aux actionnaires pour être distribué à titre de dividende.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Immeuble	29.932	29.932
Compte-Courant Banque	4.063	3.385
Portefeuille Titres	9.338	9.338
Cautionnements	2	2
Caisse	19	15
Assurances payées d'avance	11	8
	43.365	42.680
PASSIF:		
Capital	29.932	29.932
Réserve	7.756	7.756
Coupons échus non encaissés	1.106	739
Provision pour divers	213	208
Profits et Pertes	4.358	4.045
	43.365	42.680

Société Immobilière des Biens Urbains et Ruraux, S.A.E. «S.I.B.U.R.»

(En Liquidation)

Par décret Royal paru dans le Journal Officiel No. 153 du 22 Octobre 1945, la Société Immobilière du Quartier de la Gare du Caire a pris le nom de Société Immobilière des Biens Urbains et Ruraux, S.A.E.

Constitution: Le 16 Février 1910.

Durée: 40 ans.

Siège Social et Administratif: 37, rue Kasr El Nil, Le Caire.

Législation: Egyptienne.

Exercice Social: 1er. Mars - Fin Février.

Censeurs: Mr. Sherley Dale (Russell & Co.).

Capital Social: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 6 Mai 1949, ratifie la réduction du capital de L.E. 300.000.- représenté par 75.000 actions, à L.E. 90.020.- représenté par 22.505 actions de L.E. 4.- chacune.

Liquidateur: Mr. Henri de Picciotto, Liquidateur, avec les pouvoirs les plus étendus de procéder à la liquidation des activités sociales.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**28.2.49**	**28.2.50**
Propriété: Terrain Manial el Roda ...	70.121	47.856
Titres en Portefeuille (52.495 actions Sté. Immobilière des biens urbains et ruraux rachetées)	200.741	—
Comptes Débiteurs	42.867	52.343
Banque	2.710	13.269
Profits et Pertes	15.863	18.391
	332.302	131.859
PASSIF:		
Compte Capital	300.000	90.020
Compte Différence Rachat Titres ...	8.825	18.064
Réserves	7.750	7.554
Créditeurs Divers	15.907	16.221
	332.302	131.859

Société Immobilière de Boulac

Constitution: Le 16 Décembre 1925.

Durée: 50 ans.

Siège Social et Administratif: Le Caire, 14, Rue Soliman Pacha.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: LL.EE. Neguib Salha Bey, *Président*, Mohamed Naassan Bey el Haraki, Abdel Kader el Haraki.

Objet: Exploitation et location de terre et d'immeubles au Caire.

Capital: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Censeur: Mr. D. Price.

Banquiers: Banque Misr.

Société Immobilière de Zamalek, S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal paru au Journal Officiel No. 23 du 17 Mars 1934.

Objet: La Société a pour objet l'achat, l'exploitation, la gérance et la revente d'immeubles urbains de rapport de terrains urbains et ruraux en Egypte ou à l'Etranger, directement ou en participation.

N.D.L.R.: L'immeuble appartenant à la Société à Zamalek a été acquis de la Société Rolin par la famille Dubray en 1941.

Durée: 20 ans.

Siège Social: Le Caire, 7, Rue Ahmed Hachmat Pacha, Zamalek.

Capital Social: L.E. 25.000 représenté par 1.250 actions de L.E. 20. chacune. L'Assemblée Générale peut décider l'émission d'obligations de toute nature jusqu'à concurrence du Capital Social versé et existant d'après le dernier bilan approuvé, le mode, la nature et les conditions d'obligations à émettre sont déterminés par le Conseil d'Administration.

Conseil d'Administration: MM. Alexandre Dubray, *Président et Administrateur-Délégué*, Joseph Manouk, *Vice-Président*, Camile Mirchak, Fathallah Naggar, Albert Chaker Nahas, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Ezzat Dalati, Sous-Directeur au Crédit Lyonnais du Caire.

Société des Terrains Al Naam

(Sami Antaki & Co.)

Société en Commandite par Actions

Constitution: Mars 1947.

Gérant Responsable: M. Sami Antaki, **Surveillant:** M. Pierre Antaki.

Objet: 1) L'acquisition, la mise en valeur, l'exploitation, la prise ou la dation en location, la revente et l'aliénation, par tous modes de tous terrains urbains.

2) L'entreprise de tous travaux de lotissement ou de construction en dehors même de terrains de la Société, et d'une manière générale, toutes opérations, entreprises, industries ou affaires accessoires ou se rattachant directement ou pouvant en faciliter ou favoriser l'extension et le développement, le tout soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation.

Durée: Jusqu'en 1957. **Assemblée Générale:** Mars.

Capital Social: L.E. 70.000 divisé en 2.800 actions de L.E. 25.- chacune, entièrement souscrites et réglées, à raison de 160 actions par le Gérant Responsable et 2.640 actions par les Commanditaires.

Société des Terrains de la Ville d'Alexandrie, S.A.E.

Constitution: le 14 Août 1910. **Durée:** 50 ans.

Siège Social et Administratif: Alexandrie, 1, Rue Chérif Pacha.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: Me. Philippe Tagher, *Administrateur-Délégué*, MM. Marco E. Ribacoff, Mikhail Bichara, Me. Francis Tagher, Mr. Wadih Assaad.

Capital Social: Le Capital Social a été réduit à L.E. 13.938.600 ms., représenté par 3.574 actions de Lstg. 4.- chacune par l'annulation et remboursement de 893 actions au pair de Lstg. 4.- et conformément à la décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 30 Mai 1940.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Réserves: L.E. 3.296 sous diverses rubriques.

Répartition des Bénéfices: Les Bénéfices nets de la Société, défalcation faite de tous frais, services d'emprunt et de toutes charges quelconques, seront répartis comme suit et dans l'ordre suivant:

10 % seront d'abord employés à constituer le compte «Réserves» Une somme suffisante pour assurer un intérêt de 5 % aux actionnaires. Le surplus sera employé comme suit: 10 % seront attribués au Conseil d'Administration. Le solde sera réparti aux actionnaires à moins que l'Assemblée Générale n'en décide l'emploi en tout ou en partie, à un fonds de réserve spéciale ou autrement.

BARCLAYS BANK
(DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS)

with which is amalgamated

THE ANGLO-EGYPTIAN BANK, LTD.

LONDON OFFICES:

29, Gracechurch St., E.C. 3 — Circus Place, London Wall

E.C. 2 — Oceanic House, 1, Cockspur Street, S.W. 1

AUTHORISED CAPITAL	**Lstg.**	**10,000,000**
CAPITAL SUBSCRIBED	**Lstg.**	**9,121,500**
CAPITAL PAID UP	**Lstg.**	**7,121,500**
RESERVE FUND	**Lstg.**	**8,000,000**

over 600 branches

EGYPT: Abou Kerkas, Abutig, Alexandria (at Rue Cherif Pacha, Sporting Club and Minet el Bassal), Assiut Baliana, Beni Mazar, Beni Suef, Cairo (at Sharia Kasr-el-Nil, Musky), Damietta, Deirut, Fayed, Fayoum, Girga, Heliopolis, Ismailia, Keneh, Maghagha, Manfalut, Mansourah, Mellawi, Minieh, Nag Hamadi, Port-Said, Port Tewfik, Samalut, Sohag, Suez, Tahta, Tantah, Zagazig.

THE SUDAN: Khartoum, Omdurman, Port Sudan, Wad-Medani.

ERITREA: Asmara, Massawa.

LIBYA: Tripoli, Benghazi, Derna.

PALESTINE: Acre, Gaza, Hadar Hacarmel, Haifa, Jaffa, Jerusalem, Nablus, Nazareth, Ramat Gan, Tel Aviv (and at Allenby Road North).

CYPRUS: Nicosia, Famagusta, Larnaca, Limassol & Kyrenia.

Also at **GIBRALTAR, MALTA** and throughout The Union of South Africa, The Rhodesias, Kenya, Uganda, Tanganyika, Portuguese East Africa, Nyasaland, South-West Africa, British West Africa, British West Indies, British Guiana, British Honduras. and Mauritius.

Liverpool, Manchester, Hamburg, New York (Agency)
HEAD OFFICE: 54, Lombard Street, LONDON, E.C. 3.
The Bank acts as correspondent for Home, Colonial and Foreign Banks.
AFFILIATED TO BARCLAYS BANK LIMITED

ASSOCIATED BANKS:
BARCLAYS BANK (Canada),
BARCLAYS BANK (FRANCE) LTD.

Société Anonyme du Béhéra

Société Foncière fondée en 1881

R.C.A. 14843

Siège: ALEXANDRIE (Egypte)

21, Rue Talaat Harb Pacha

Téléphones Nos. 21260, 21268 et 21269

Boîte Postale No. 20

Capital . . . : L.E. 750.000

Réserves . . : L.E. 300.360

Ateliers mécaniques à Hagar Nawatieh

ENTREPRISES DIVERSES

Conseil d'Administration :

M. HENRI RABBATH: Président

M. VICTOR A. ADDA: Vice-Président

M. Armand Delprat
S.E. Hassan Fayek Pacha
M. R. Ismalun

MM. Jules Klat Bey
W. A. Lancaster
Clément Mendoza
Me. R. Schemeil

ADM.-DIRECTEUR GENERAL: M. Georges Rabbath

SECRETAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION:

M. Wilfrid Guttieres Pegna

The Alexandria & Ramleh Railway Company Limited

R.C.A. No. 47.

Constitution: 1883. **Durée:** Indéterminée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Exploitation de tramways et travaux connexes.

Siège Social: Alexandrie, 23, Place Saad Zaghloul.

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Assemblée Générale: Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Mario Lascaris, *Président;* Maurice N. Mosséri, *Vice-Président;* Emile Bégué, *Administrateur-Conseiller;* S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, Avinoam Hourwitz, Victor Israel, *Administrateurs.*

Direction: M. J.A. Yacoub Bey, ancien Directeur Général au Ministère des Finances et M. A. Hourwitz, *Co-Directeurs.*

Secrétaire Administratif: M. Clément Nématallah.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: National Bank of Egypt, Banque d'Athènes et Banque Mosseri.

Capital: Lstg. 375.000 en actions de Lstg. 1.- Le capital qui était à l'origine de Lstg. 187.500, a été doublé en 1927 par l'emploi des Réserves suivant décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 4.2.1927 confirmée par celle du 22.2.1927.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves et Provisions Diverses: Au 30.9.1949: L.E. 476.936.

Répartition des Bénéfices: Sur les recettes totales, après défalcation de tous les frais d'exploitation, frais généraux, il est constitué une provision pour réserves ou amortissements jugés nécessaires par le Conseil et le solde net revient aux actionnaires soit pour être réparti soit pour être reporté à nouveau.

Portefeuille Titres: L.E. 14.751.

Ces titres comprennent: 1.100 actions de dividende Tramways d'Alexandrie, 1.180 actions de jouissance Tramways d'Alexandrie et L.E. 990 Capital Nominal de l'Emprunt National 3 1/4 % (cautionnement à la Municipalité). Valeur de ces titres au cours du 30.9.1949: L.E. 19.056.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Terrains	47.481	47.457
Bâtiments et Usines au prix coûtant	(1) 149.314	154.132
Machines et Outillages, Distribution d'Energie, au prix coûtant	226.840	256.186
Mobilier, au prix coûtant	269	—
Municipalité d'Alexandrie, solde Compte «Indemnité de Rachat du Réseau de Ramleh»	16.869	5.011
Magasins, au prix coûtant	94.650	87.871
Stocks de produits fabriqués et travaux d'ateliers en cours d'exécution, au prix de revient	30.401	23.467
Débiteurs et Divers	194.486	226.377
Titres en Portefeuille	14.751	14.751
Actions de The Alexandria Transport & Industrial Co., en portefeuille, valeur nominale (38.800 actions) ...	192.000	194.000
«The Alexandria Transport & Industrial Co.» Compte Courant	38.866	41.909
Caisse et Banques	38.156	2.141
Accréditifs	13.611	3.884
Compte d'Ordre:		
Commandes en cours, Dépôts Statutaires des Administrateurs et Divers: Contre-partie au Passif: L.E. 29.587.		
	1.057.694	1.057.186

PASSIF:	**30.9.48**	**30.9.49**
Capital autorisé et émis: 375.000 actions de Lstg. 1.- entièrement libérées: Lstg. 375.000 =	365.625	365.625
Réserve Générale	415.079	377.261
Banques (Solde Comptes-Courants) ...	—	87.548
Créanciers Divers	27.385	19.567
Tramways d'Alexandrie (Compte Courant)	76.210	68.005
Provisions Diverses	109.052	99.675
Comptes Créditeurs à régulariser ...	2.338	2.942
Dividende distribué	62.005	36.563
Compte d'Ordre:		
Commandes en cours, Dépôts Statutaires des Administrateurs et Divers: Contre partie à l'Actif: L.E. 29.587.		
	1.057.694	1.057.186

(1) Y compris l'Immeuble des services administratifs.

RESULTATS

Exercices	Recettes Réseau Urbain	Recettes totales	Bénéfices Nets	Coupon par act. (net)	Report
	L.E.	L.E.	L.E.		L.E.
1943/44	364.065	406.359	63.123	3/-	972
1944/45	416.774	446.986	63.684	3/-	1.253
1945/46 (x)	196.253	270.805	62.300	3/-	1.018
1946/47	—	96.353	61.397	3/-	485
1947/48	—	106.206	61.552	3/-	33
1948/49	—	80.908	36.621	2/-	91

(x) 6 mois.

Pour l'Exercice 1948/49: Mieux que tout commentaire, voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«... Nous avions espéré que les formalités relatives à notre projet de fusion avec la Société Anonyme des Tramways d'Alexandrie et la Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. seraient terminées durant cet exercice financier. Cet espoir ne s'est réalisé qu'en partie; le changement de dénomination de The Alexandria Transport & Industrial Cy. S.A.E. en Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. a été approuvé et le décret y relatif promulgué le 29 Août 1949; la modification de l'art. 2 alinéa 1er. des Statuts de la Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. relatif à l'objet social, proposée pour embrasser toutes ses activités et les étendre au besoin, est, d'après les renseignements obtenus, en voie d'approbation, mais elle n'a pas encore été publiée dans le Journal Officiel; les autres modifications nécessitées par la fusion seront décidées et présentées aux autorités compétentes dès que cette publication aura été faite; aussitôt qu'elles auront été approuvées, vous serez convoqués en Assemblée Générale Extraordinaire pour prendre une décision définitive sur cette importante question.

Nos pourparlers avec la Municipalité pour régler un grand nombre de questions pendantes entre nous à la suite de la fin de la concession du Réseau de la Ville, n'ont pas encore abouti et votre Conseil examine actuellement les mesures qu'il y aurait lieu de prendre afin d'arriver si possible à un accord amiable réglant toutes ces questions au mieux de vos intérêts.

Il nous est agréable de vous annoncer que l'action en justice intentée à la Municipalité et à l'Administration Fiscale pour obtenir le remboursement des impôts indûment retenus sur les intérêts de l'indemnité de rachat du réseau de Ramleh a été rayée, l'Administration Fiscale ayant reconnu le bien-fondé de nos réclamations et remboursé la somme de L.E. 11.498,781 représentant le montant de ces impôts.

Le revenu brut de nos diverses industries accuse cette année une majoration de L.E. 11.500 environ sur celui de l'exercice écoulé. Cette majoration est due principalement à nos ventes d'énergie et aux travaux exécutés dans nos Ateliers et dans notre Fonderie, autres que les tuyaux de fonte.

Pour ce qui concerne ces tuyaux, notre exploitation a été affectée par la concurrence et par l'obligation de liquider un stock ancien

dont le prix de revient était élevé. La mise au point de nos procédés de fabrication à laquelle notre Service Technique continue à porter tous ses soins, a déjà eu pour résultat une baisse de ce prix que nous espérons réduire encore sensiblement par l'amélioration de nos procédés.

La vente de la glace a été contrecarrée cette année comme l'année précédente par la température exceptionnellement fraiche de cet été; de plus, le Bureau des Glacières dont nous faisons partie, a dû suivre la concurrence et réduire les prix de vente en conséquence; l'exploitation de nos entrepôts frigorifiques commencée en Mai a subi elle aussi le contre-coup de la concurrence et n'a pas encore donné les résultats escomptés.

Malgré l'augmentation signalée dans le revenu brut de nos diverses industries, le solde créditeur de notre Compte de Profits & Pertes est moins important que celui de l'exercice précédent; cela est dû au fait que l'année dernière nous avons eu des recettes exceptionnelles qui ne se sont pas répétées cette année, à savoir une somme de L.E. 12.912,023 m/m représentant des bénéfices sur vente de titres, et une somme totale de L.E. 22.214,858 m/m provenant de la liquidation de divers comptes et d'intérêts afférents au Réseau de Ramleh.

Vous trouverez cependant inclus dans notre Compte de Profits & Pertes une somme de L.E. 2.480,440 m/m représentant le bénéfice sur la vente d'une parcelle de terrain à la Station de Cléopatre.

En ce qui concerne notre filiale, la Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. (ex-The Alexandria Transport & Industrial Cy. S.A.E.), les résultats de ses diverses exploitations sont sensiblement meilleurs que ceux de l'exercice écoulé, ce qui a permis de distribuer un dividende de 3 % brut, tout en passant au crédit de diverses Réserves une somme de L.E. 1.420.382 m/m. D'autre part nous vous donnons ci-après quelques extraits du Rapport présenté le 9 Décembre 1949 à l'Assemblée Générale Ordinaire de cette Société par son Conseil d'Administration.

Les résultats obtenus durant l'exercice dans notre industrie des allumettes sont nettement meilleurs que ceux de l'exercice précédent, et le chiffre de nos bénéfices aurait encore été supérieur à celui indiqué dans nos comptes, s'il n'avait été réduit d'une somme d'environ L.E. 4.200 représentant notre perte dans la vente du stock de l'ancien type de pochettes «Warda» dont le prix de revient était élevé et qui est en voie de liquidation. Grâce à la mise au point de notre fabrication, ce prix de revient sera sensiblement plus bas».

«Par contre, la vente de la glace a encore fléchi en 1949 par suite de la température anormalement fraiche de l'été. De plus, la nécessité de lutter contre la concurrence a obligé le Bureau Central des Glacières dont nous faisons partie, à réduire notre prix de vente. Quant à nos entrepôts frigorifiques que nous exploitons maintenant directement, ils ne nous ont pas donné les résultats escomptés, par suite également de la forte concurrence que nous trouvons sur le marché, nous espérons, cependant pouvoir obtenir de meilleurs résultats durant l'exercice suivant».

«Notre nouvelle branche industrielle d'hydrogénation des huiles, paralysée l'an dernier par la pénurie d'huile à traiter, a marqué, cette année, une nette reprise, comme vous pouvez le constater par

la comparaison du chiffre des bénéfices réalisés avec celui de l'exercice passé.»

«En ce qui concerne notre Briqueterie de Farastak, nous continuons à nous organiser pour augmenter la production de briques mécaniques dites «Silk» dont la vente est plus rémunératrice... ».

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	434	422	350	330	274
Plus bas	292	325	292	270	205

Au 6.12.1950 Plus haut P.T. 237 Plus bas : 178. Clôture au 6.12.1950 ; P.T. 180.

Egyptian Aircraft Engineering Company (E.A.E.C.) S.A.E.

Fondateurs: S.E. Mohamed Taher Pacha, S.E. Mohamed Bey Sultan, S.E. Ilhamy Hussein Pacha, M. Joseph Matossian, M. Georges Samaan Sednaoui Bey, S.E. Kamal Eloui Bey, Mme Renée Gabriel Takla Pacha, S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, S.E. Taha Makhlouf Bey, S.E. Elias Andraus Pacha, M. M. Bruce A. Shapiro, D. H. Birch, Robert H. Maxwell, Théodore Cozzika et la British Overseas Airways Corporation.

Constitution: Par Décret Royal du 9 Mars 1950, paru au Journal officiel No. 33 du 23 Mars 1950.

Objet: La Société a pour objet la fabrication, l'achat, la vente, la réparation, l'entretien d'avions, moteurs d'avions, leurs accessoires et pièces de rechange y compris T.S.F., Radar et tout ce qui s'y rapporte; la représentation d'agences et sociétés similaires, l'aménagement de champs d'aviation, ateliers de réparation d'avions; la fonction de conseiller technique pour tout ce qui se réfère à l'objet de la Société, les opérations commerciales, financières et industrielles en vue de la réalisation de l'objet de la Société, surtout en ce qui concerne l'industrie mécanique, et ce pour l'Egypte, l'étranger ou pour compte de tiers.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 100.000, représenté par 25.000 actions de L.E. 4. chacune. Ce capital a été entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
S.E. Mohamed Taher Pacha	9.000	36.000
S.E. Mohamed Bey Sultan	3.000	12.000
British Overseas Airways Corporation	2.250	9.000
S.E. Taha Makhlouf Bey	1.250	5.000
Mr. Joseph Matossian	1.250	5.000
Mr. Georges Samaan Sednaoui Bey ...	1.250	5.000
Mr. B.A. Shapiro	1.250	5.000
Mr. Théodore P. Cozzika	1.250	5.000
S.E. Ilhamy Pacha Hussein	1.250	5.000
Mr. D. H. Birch	1.000	4.000
S.E. Kamal Eloui Bey	500	2.000
Mme Renée Takla Pacha	500	2.000
S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha ...	500	2.000
S.E. Elias Andraus Pacha	500	2.000
Mr. Robert H. Maxwell	250	1.000
	25.000	100.000

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Taher Pacha, *Président;* S.E. Ilhamy Hussein Pacha, *Vice-Président;* S.E. Kamel Eloui Bey, M.M. Robert H. Maxwell et Théodore P. Cozzika, *Administrateurs.*

Censeurs: M.M. Fouad A. El Sawaf et E. W. Cooper.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

The Egyptian Delta Light Railway Company Limited

R.C. Guizeh No. 10013 - Alexandrie 37333.

Constitution: 1897. **Durée:** Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Exploitation chemin de fer du Delta.

Siège Social: No. 17 Rue Doubreh, Le Caire.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Hussein Haykal Pacha, *Président*, Abdel Salam Mahmoud Bey, Mohamed Abdel Khalek Saber Bey, el Lewa G. Naldrett-Jays Pacha, O.B.E., MM. Joseph Kfoury, Henry Kfoury, Mohamed El Husseini Zaalouk bey, *Administrateurs*, Philippe Kfoury, *Administrateur-Délégué.*

Direction: Mr. Philippe Kfoury, *Administrateur-Délégué*, et S.E. Mohamed Kamal El Khishin Bey, *Directeur-Général.*

Consulting Engineers: MM. Rendel, Palmer et Tritton (Londres).

Banquiers: National Bank of Egypt, Commercial Bank of Egypt, et Bank of England.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co., et Issa el Ayouti.

Solicitors: MM. Wallace et Tagher, Alexandrie, MM. Norton Rose Greenwell & Co., Londres et S.E. Ahmed Neguib el Hilali Pacha.

London Agent: Mr. F.R. Parker, 410, Gresham House, Old Boad Street, London E.C. 3.

Capital Emis: Lstg. 1.014.585 représenté par 104.078 actions privilégiées 5 1/2 % cumulatives de Lstg. 10.- 1.014.761
dont appels en retard 176
1.014.585

Parts de Fondateurs: 11.000 Deferred Shares of Lstg. 10.- each 107.250

1.121.835

Obligations: En circulation au 31.3.1949:

5.633 Obl. à 5 % de Lstg. 100 chacune		549.217
12.500 Obl. à 3 1/2 % de Lstg. 20.- chacune	243.750	
Moins: 5.667 Obl. amorties à ce jour	110.506	133.244
		682.461

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts LE.	Revenus Nets L.E.	Report à Nouveau L.E.
31.3.46	615.937	142.894	49.682
31.3.47	657.298	171.728	47.611
31.3.48	626.910	106.275	540
31.3.49	717.739	162.981	315

Nous trouvons intéressant de donner quelques chiffres qui indiquent l'activité de la Cie. par la voie ferrée:

Exercices	Lignes par milles	Rev. Moyens par milles et par an	Passagers Transportés	Marchandises Transportées Tonnes
31.3.47	977	673	19.838.899	766.440
31.3.48	977	642	17.960.530	902.217
31.3.49	977	735	22.848.527	960.959

Egyptian General Omnibus Co.

S.A. E.

(Anciennement Société des Automobiles et Omnibus du Caire)

R.C.C. No. 11293.

Constitution: Par Décret Royal du 8 Juin 1933. Voir dans l'édition 1933 les détails les plus complets sur la formation de cette Société créée par S.E. Abboud Pacha, d'abord en Commandite par Actions, et transformée en Société Egyptienne à la suite de la fusion avec la Société des Automobiles et Omnibus du Caire.

Objet: Transport en commun par Automobiles dans la région du Caire.

Durée: 10 ans et prorogée pour cinq nouvelles années.

Assemblée Générale: Décembre. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire.

Exercice Social: 1er. Juillet - 30 Juin.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Abboud Pacha, *Président*, S.E. Tarraf Aly Pacha, *Vice-Président et Administrateur-Délégué*, MM. Captain C.H. Tancred, A. Rouchdy Bey, P. Wibaut, H. Urban, P. Delacave, Hussein Bey Kamal.

Directeur General: Mr. E.A. Roche Bey.

Censeurs: MM. Price Waterhouse, Peat & Co.

Capital Autorisé et Emis: Au 30 Juin 1949, L.E. 220.000 en 55.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: 5.000 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Portefeuille: L.E. 46.640 Nominal Eg. Governm. Loan Bonds 3 1/4 % 1963/73 ... ... L.E. 37.979

Nota: L.E. 5.110 of Securities above lodged as part Guarantee for concession. The other securities above are earmarked to be extent of L.E. 21.160 as cover for letters of garantee issued by bank.

Obligations: Toute l'émission 1932 de L.E. 27.000 obligations 5 % a été amortie dans le courant de l'exercice 1934-35.

RESULTATS

Exercices	Revenus Nets après déduction des frais généraux L.E.	Résultats Définitifs L.E.
1943/44	67.834	65.259 perte
1944/45	88.256	79.431 »
1945/46	86.957	86.957 »
1946/47	86.942	85.722 »
1947/48	54.428	54.068 »
1948/49	41.514	38.886 »
1949/50	27.910	26.334 »

Analyse des Bilans

ACTIF:		**30.6.49** L.E. M.	**30.6.50** L.E. M.
Land & Buildings - At cost	57.427.396		
Less: Depreciation Reserve	19.427.396	38.000.000	38.000.000
Rolling Stock - At cost ...	56.674.989		
Fixed Plant, Machinery, Equipment & Furniture - At cost	9.816.953		
Loose Tools - At cost	1.040.445		
	67.532.387		
Less: Depreciation Reserves	67.532.387	—	—
New Rolling Stock - Concession 1942/1949 cost to date	35.575.730		
Less: Depreciation Reserve	35.575.730	—	—
A Reporter		38.000.000	38.000.000

Report		38.000.000	38.000.000
Stock in Hand - At cost or under (as certified by Officials of the Company)		21.379.999	17.906.457
Sundry Debtors	44.747.123		
Payments in Advance, Deposits, Interest accrued etc.	10.490.719	28.899.199	55.237.842
Investments: At cost less amount written off:			
L.E. 46.640.- Nominal Egyptian Government National Loan Bonds 3 1/4 % 1963/73		37.978.787	37.978.787
N.B.: L.E. 5.110.- of the Above Securities is lodged as part guarantee of Concession. The remainder is earmarked to the extent of L.E. 21,360 as cover for letters of Guarantee issued by Bank.			
Cash at Bank and in Hand		75.452.215	66.528.307
Staff Benefit fund - Cash at Bank (Contra)		205.794	209.032
Directors' Qualification Shares (Contra)		10.000.000	9.000.000
Profit and Loss Account		182.727.126	209.061.053
		384.643.120	433.921.478

PASSIF:		**30.6.49**	**30.6.50**
Share Capital:		L.E. M.	L.E. M.
Authorised and Issued:			
Ordinary Shares:			
55.000 Shares of L.E. 4.- each fully paid		220.000.000	220.000.000
Founders Shares:			
5.000 Shares of no nominal value.		—	—
Reserve for third party claims		3.196.647	4.815.690
Shareholders' Fund		82.134	82.134
Founders' Shares Fund		21.355	21.355
Sundry Creditors and Reserves		161.137.190	199.689.441
Staff Benefit Fund (Contra)		205.794	312.858
Directors Qualification Shares (contra)		10.000.000	9.000.000
Contingent Liability:			
National Bank of Egypt:			
Letter of Guarantee to Tanzim Department ...	19.360.000		
Letter of Guarantee to Labour Bureau	2.000.000		
	21.360.000		
		384.643.120	433.921.478

Egyptian Motor Transport Cy.

S.A.E.

R.C.A. No. 5085.

Constitution: 1925. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Transport par automobiles et principalement des cotons, graines de coton, céréales à Minet el Bassal.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Siège: Alexandrie, rue Adib No. 4. **Assemblée Générale:** Novembre.

Banquiers: Banque d'Athènes.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital Autorisé: 3.553 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées, soit L.E. 14.212.

Conseil d'Administration: MM. Spiro G. Génisserlis, *Président*, Ahmed Ismail Hafez, *Administrateur-Délégué*, Marcel Zaghikian, Spiro Georgitsis, Alexandre N. Cambas, *Administrateurs.*

The Egyptian Road Transport Cy.

Constitution: Par Décret Royal du 14 Septembre 1944, paru au Journal Officiel No. 122 du 19 Novembre 1944.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Alexandrie, 9, Rue Kepler, Sidi-Gaber (Ramleh).

Objet: Le Transport par automobiles et autobus de passagers et de marchandises en Egypte, ou toute entreprise similaire. La Société pourra assumer ces entreprises seule ou en association avec des tiers et notamment avec d'autres Sociétés déjà constituées ou à constituer.

La Société pourra obtenir toutes concessions d'exploitation d'entreprises de transport, elle pourra soumissionner dans toutes adjudications, faire toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou à son objet. Elle pourra également à cet effet, prendre toutes représentations industrielles ou commerciales.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Taher el Lozy Bey, S.E. Aly Bey Bahgat Badaoui, El Hag Mohamed Salem Salem, El Hag Mohamed Fouad Darwiche, Dr. Aly Shoeb, Me. Abdel Moneim Ibrahim, MM. Ladislas Pathy, Cesare Lombardo et Rodolphe Bless.

Directeur: M. l'Ing. M.F. Gadallah.

Censeurs: MM. Harold Bridson & Duncan Newby, (de la Maison Hewat Bridson & Newby).

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets annuels réalisés par la Société après déduction de tous frais généraux et charges quelconques ainsi que des provisions et amortissements seront répartis comme suit:

1) Il sera prélevé une somme égale au 10 % pour constituer un Fonds de Réserve.

2) Ce prélèvement cessera lorsque le Fonds de Réserve aura atteint une somme égale à la moitié du Capital Social.

Il sera de plein droit effectué à nouveau, si la réserve vient d'être entamée.

3) Il sera ensuite prélevé la somme nécessaire pour servir aux actionnaires un premier dividende de 6 % sur le montant versé de leurs actions. Mais si les bénéfices d'une année ne permettent pas ce paiement il ne pourra être réclamé sur les bénéfices des années suivantes.

Après les prélèvements ci-dessus il sera attribué sur le reliquat, 10 % au Conseil d'Administration.

Tout solde des bénéfices, après les prélèvements et la rétribution ci-dessus, pourra être sur proposition du Conseil d'Administration réparti entre les actionnaires ou bien il sera reporté à nouveau ou destiné à créer des Fonds de Réserves spéciaux ou d'amortissements extraordinaires.

Fayoum Light Railways Company

S. A. E.

Constitution: 1898. **Durée:** 70 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Chemins de fer de Fayoum et Concession autobus.

Concession d'Autobus: Le Gouvernement a accordé à la Société en date du 25 Avril 1935, la concession du service autobus dans cette région, mais l'exploitation n'a été effective qu'à partir du 24.10.1935.

Siège Social: Le Caire, 26 (a) rue Chérif Pacha.

Siège d'Exploitation: Fayoum.

Conseil d'Administration: MM. Joseph Kfoury et Jules Arnaud, *Administrateurs Directeurs*, Guido Mosséri, Louis Van Damme, Henry S.V. Mosséri, Elie Kfoury, Aziz Sedky Bey, Mohamed Gawhari Bey, *Administrateurs.*

Direction: MM. Joseph Kfoury et Jules Arnaud, *Administrateurs Directeurs.*

Secrétaire: Mr. R.A. Sasson.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) et Banque Belge.

Censeurs: MM. P. Graham et Issa el Ayouti.

Capital: Au 31.12.49 le Capital Social est représenté par L.E. 186.342 dont L.E. 94.789,500 ms. représentées par 26.100 actions de Lstg. 4.- chacune dont 1.795 amorties représentant actuellement des jouissances et L.E. 91.552,500 ms., divisées en 4.695 obligations de L.E. 20.- chacune alors qu'originairement il avait été émis 5.220 obligations.

Parts de Fondateurs: Il a été créé à la fondation de la Société 10.000 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Réserves Diverses: Au 31.12.49 L.E. 10.868 y compris le fonds de prévision pour renouvellement du matériel (chemin de fer et autobus).

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, après apurement des dépenses d'exploitation, établies sur la base d'un coefficient permanent majoré d'un pourcentage complémentaire et revisible à fixer par le Gouvernement il sera prélevé: l'annuité pour le service d'intérêt et d'amortissement des actions — 5 % d'intérêts au capital versé, le surplus sera réparti à raison de moitié au Gouvernement et aux concessionnaires — cette dernière moitié sera après prélèvement pour réserves, à son tour répartie à raison de 10 % au Conseil d'Administration — 60 % comme second dividende aux actions amorties ou non — 30 % aux parts de fondateurs (Accord Avril 1935 intervenu entre la Société et le Gouvernement).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Voies, travaux, bâtiments, terrains et matériel	183.732	183.732
Autres immobilisations	13.500	9.500
Magasins, mobilier, dépôts etc.	5.632	1.259
Débiteurs Divers	5.804	4.159
Cautionnements au Gouvernement	2.133	2.133
Caisse et Banque	1.822	4.484
Compte d'Ordre Capital avance au service Autobus	19.461	19.126
Service Autobus immobilisations initiales, moins amortissements	11.009	9.164
Débiteurs Divers	6.756	6.530
Magasin Général	5.047	7.352
	254.896	247.439
PASSIF:		
Capital	94.790	94.790
Obligations	91.552	91.552
Réserve Statutaire et Réserve Générale	4.356	4.356
Créditeurs et Divers	34.177	26.525
Fonds de Prévision pour renouvellement matériel	6.512	6.512
Profits et Pertes	79	41
A Reporter	231.466	223.776

Report	231.466	223.776
Actions amorties non présentées au remboursement	16	16
Coupons arriérés d'Obligations	602	602
Autobus, Cte. d'ordre Capital investi par le service Chemin de Fer	19.460	19.126
Fonds de Prévision pour renouvellement matériel	630	630
Cautionnement du Personnel et Dépôts d'Abonnements	168	152
Caisse de Prévoyance	1.063	1.212
Créditeurs Divers	1.491	1.925
	254.896	247.439

RESULTATS

Exercices	Ch. de Fer Recettes Voyageurs L.E.	Recettes marchandises L E.	Dépenses totales Ch. de Fer L.E.	Recettes Autobus L E.	Dépenses Autobus L.E.
1943	35.834	25.157	41.870	12.948	11.063
1944	41.089	38.110	62.130	20.723	19.079
1945	42.426	27.665	56.985	20.408	20.534
1946	38.719	15.810	47.271	39.011	30.488
1947	28.181	23.619	47.350	47.405	36.988
1948	29.726	22.761	46.295	52.440	44.772
1949	29.972	26.428	51.676	50.017	44.017

N.B.: Depuis 1927, la Société n'a pas payé de coupons d'actions.

Services Aériens Internationaux d'Egypte "S.A.I.D.E." S.A.E.

Fondateurs: SS. le Nabil Soliman Daoud, S.E. Mohamed Taher Pacha, S.E. Elhamy Hussein Pacha, S.E. Hafez Afifi Pacha, S.E. Mourad Wahba Pacha, S.E. Abdel Maksud Ahmed Pacha, S.E. Mohamed Rouchdy Bey, S.E. Mohamed Neguib Salem Pacha, S.E. Kamel Eloui Bey, FIAT Société anonyme italienne par actions, Comte Giancarlo Camerana, Dr. Aurelio Peccei, Dr. Enrico Sassoli, Dr. Cesare Torazzi.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Janvier 1949, paru au Journal Officiel No. 44 du 28 Mars 1949.

Objet: La Société a pour objet le transport international par air en général, et spécialement le transport entre les pays du bassin de la Méditerranée, et à cet effet elle aura le droit de faire toutes les opérations et tous les actes se rattachant à quelque titre que ce soit à l'objet social ou pouvant contribuer d'une manière quelconque à la réalisation, à son exploitation et à son développement en Egypte et à l'Etranger,

et ce conformément à la législation actuellement existante ou à être ultérieurement promulguée en matière de navigation aérienne.

La Société pourra également s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Le Caire, Rue Abdel Khalek Sarwat Pacha 37. La Société pourra installer un bureau dans le pays de chaque escale principale. Le conseil d'Administration pourra créer des succursales ou agences de la Société en Egypte et à l'Etranger.

Durée: 25 années.

Capital Social: L.E. 250.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 10.- chacune, comportant:

13.750 actions dénommées actions catégorie A et
11.250 actions dénommées actions catégorie B.

Les actions dénommées Actions Catégorie A sont nominatives et ne pourront jamais être échangées contre des actions au porteur. Ces actions ne peuvent appartenir qu'à des personnes physiques de nationalité Egyptienne exclusivement.

Les actions dénommées Actions Catégorie B sont nominatives jusqu'à leur entière libération. Après leur libération, elle peuvent, sur décisions du Conseil d'Administration, être échangées contre des actions au porteur. Ces actions peuvent appartenir à des Egyptiens ou à des Etrangers indistinctement.

Contentieux: Me. Emmanuel Mizrahi Pacha et Me. Jehiel.

Conseil d'Administration: S.E. Elhamy Hussein Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué*, S.S. Nabil Soliman Daoud, *Vice-Président*, M. le Comte Dr. Giancarlo Camerana, *Vice-Président*, S.E. Mohamed Taher Pacha, S.E. Mourad Wahba Pacha, S.E. Mohamed Rouchdi Bey, S.E. Mohamed Neguib Salem Pacha, S.E. Kamel Eloui Bey, Dr. Aurelio Peccei, Dr. Enrico Sassoli, Dr. Cesare Torazzi, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Fouad Ahmed El Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Banque Misr.

Société Anonyme des Chemins de Fer de la Basse-Egypte

Constitution: 1896. **Durée:** 68 ans. **Législation:** Egyptienne

Objet: Exploitation des chemins de fer de Mansourah.

Siège Social: Le Caire, rue Maspero No. 1. B.P. 254.

Exercice Social: 1er. Juillet - 30 Juin.

Assemblée Générale: Second semestre.

Conseil d'Administration: MM. Fayez Loutfi, *Président;* Pierre Wibaut, *Vice-Président;* Joseph Kfoury, *Administrateur-Directeur;* André Sheridan et Carlo Sinigaglia, *Administrateurs.*

Commissaires aux Comptes: MM. E.W. Cooper et Marcel Fontaine.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital: En circulation 13.608 act. priv. de frs. 500 remboursables à frs. 500 ... ... L.E. 262.464
1592 act. priv. de frs. 500 amorties ... ... » 30.706
L.E. 293.170

Actions de Jouissance: 1592 actions sans désignation de valeur.

Actions de Dividende: 14.000 actions sans désignation de valeur.

Obligations: 18. 529 oblig. de frs. 250 (P.T. 964,375) provenant de l'échange des obligations de frs. 500 (P.T. 1928,75) et se décomposant comme suit:

	SERIE «A»	L.E.
2.465	oblig. 4 % à intérêt fixe	23.772
4.833	oblig. 5 % à intérêt fixe	46.608
2.356	oblig. à intérêt variable non-récupérable ne dépassant pas 3 %	22.721
4.645	oblig. à intérêt variable non-récupérable ne dépassant pas 5 %	44.795
	SERIE «B»	
720	oblig. 4 % à intérêt fixe	6.943
1.395	oblig. 5 % à intérêt fixe	13.453
720	oblig. à intérêt variable non-récupérable ne dépassant pas 3 %	6.944
1.395	oblig. à intérêt variable non-récupérable ne dépassant pas 5 %	13.453
		178.689

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.6.48**	**30.6.49**
Terrains, voies, matériel roulant, ouvrage d'art	482.080	482.080
Caisse et Banques	15.473	26.225
Travaux imposés par le Gouvernement	37.442	48.457
Service Autobus et installations y afférentes	17.127	9.577
Cautionnements	3.460	3.460
Magasins	36.255	37.065
Débiteurs & divers	9.403	7.105
Comptes d'Ordre	194	132
	601.434	614.101

PASSIF:

Capital	293.170	293.170
Obligations (voir détails plus haut) ...	178.689	178.689
Amortissements d'Obligations	37.273	37.273
Obligations restant à rembourser ...	482	415
Coupons d'oblig. restant à payer ...	5.753	5.820
Créditeurs et Divers	36.949	32.855
Sommes avancées par le gouvernement en vertu de l'accord «travaux»	37.442	48.457
Divers	6.203	6.203
Fonds de renouvellement du matériel	5.230	5.230
Provision pour amortissements des obligations	48	5.857
Comptes d'Ordre	194	132
	601.434	614.101

RESULTATS

Exercices	Recettes d'exploitation L.E.	Frais d'exploitation L.E.	Résultats Nets L.E.
30.6.44	153.528	123.173	Bén. 30.355
30.6.45	152.401	142.160	» 10.241
30.6.46	149.107	139.057	» 10.050
30.6.47	145.369	140.514	» 4.855
30.6.48	147.879	142.588	» 5.291
30.6.49	164.764	153.453	» 11.311

Société Anonyme des Chemins de Fer Keneh - Assouan

(En Liquidation)

R.C.C. No. 6968.

Constitution: 1895. **Législation:** Egyptienne.

Durée: 80 ans à partir de la réception définitive de la voie.

Objet: La Société n'exploite pas elle-même la ligne de chemin de fer dont elle a la concession jusqu'en 1980. Quelques années après la fondation, elle l'a louée au Gouvernement égyptien moyennant une annuité qui est actuellement de L.E. 24.750.

Siège Social: Le Caire, 14, Rue Cheikh Abou Sebaa.

Conseil d'Administration: Mr. John A. Crawford, *Président*, S.E. Abdel Méguid Omar Pacha, Mes. René Adda, Carlo Sinigaglia, *Administrateurs*, Mr. U. Musso, *Secrétaire*.

N.D.L.R.: Par suite du rachat de la ligne par le Gouvernement égyptien et de l'entrée en liquidation de la Société la mission du Conseil d'Administration prend fin.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Avocats-Conseils: Mes. René et Charles Adda.

Banquiers: National Bank of Egypt.

Secrétaire: Mr. V. Musso.

Capital: Au 31.12.1947: L.E. 70.551 en 3.618 actions de Lstg. 20.

Parts de Fondateurs: Il existe 500 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Obligations: L.E. 305.584 en circulation au 31.12.1949 comprenant:

12.711 obligations émission 1895 de Lstg. 20.
584 obligations émission 1898 de Lstg. 100.
40 obligations émission 1898 de Lstg. 20.

Répartition des Bénéfices: Après prélèvement pour amortissements divers et du Capital: a) 3 1/2 % d'intérêt aux actions du Capital et sur le solde; b) 5 % aux Administrateurs, c) 15 % aux Parts de Fondateurs, d) 80 % aux Actionnaires et aux actions de Jouissance indistinctement.

Portefeuille: Ce poste comprend: Lstg. 4.060 Obligations Keneh-Assouan 3 1/2 % portées au Bilan pour L.E. 2.643.

Société Anonyme des Tramways d'Alexandrie

(En Liquidation)

R. C. A. No. 248

Constitution: 1896. **Nationalité:** Belge.

Objet: Tramways Electriques d'Alexandrie et industries connexes.

Siège Social: Précédemment à Bruxelles, transféré à Alexandrie (Egypte) le 28.9.1940.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Commissaires: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital Social: A l'origine, le Capital était représenté par 102.660 Actions Privilégiées de frs. 100 qui ont été remboursées et transformées en Actions de Jouissance.

Actions de Dividende: Il a été créé à l'origine 33.300 actions de dividende sans désignation de valeur nominale.

Réserves: Les Réserves comprennent les postes suivants au 31.12.49

Réserve Légale	L.E. 30.666
Réserves diverses	» 24.675
	L.E. 55.341

Répartition des Bénéfices: D'après les Statuts de la Société, le compte de bénéfices sociaux est établi après les prélèvements nécessaires au fonds d'amortissement déterminés par le Conseil d'Administration.

Il est prélevé annuellement sur ces bénéfices 5 % pour la constitution du fonds de réserve à concurrence du dixième du capital.

Le solde est réparti à raison de 2/9 aux actions de jouissance de 7/9 aux actions de dividende.

Portefeuille: Du fait que la Société a cédé l'exploitation de son réseau à l'A.R.R. Co., elle est devenue effectivement une holding, possédant dans son portefeuille 315.860 actions de la Société Anonyme des Tramways d'Alexandrie, ces dernières portées au Bilan, pour mémoire.

En outre, la Société possède:
1985 actions de Alexandria & Ramleh Ry. Co. Ltd.
La valeur de ces titres au cours du 31.12.49 est de L.E. 7170.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
315.860 actions de «The Alex. & Ramleh Ry. Co. Ltd. à la val. nom. de Lstg. 1.- l'action	307.963	307.963
2.281 actions de Jce. Tramways d'Alexandrie	Mémoire	Mémoire
Fonds de Banque en Egypte, à Bruxelles et Cte. Ct. de The A.R.R. Co. Ltd.	121.600	94.044
Titres en Portefeuille	7.170	7.170
Comptes débiteurs	339	192
	437.072	409.369
PASSIF:		
Capital:		
102.660 actions de Jce. sans désignation de valeur.		
33.300 actions de dividende sans indication de valeur.		
Montant revenant aux actions ci-dessus après remboursement en 1936 du solde des 102.660 act. priv.	306.660	306.660
Réserve Légale	30.666	30.666
Réserves diverses	29.111	24.675
Actions Privil. et Oblig. amorties à rembourser et Coupons d'actions et d'obl. restant à payer	20.642	17.470
Comptes Créditeurs	883	673
Provision pour impôts	—	525
Reliquat revenant aux actions de Jouissance	19	6
A Reporter	387.981	380.675

Report	387.981	380.675
Reliquat revenant aux actions de dividende	473	330
Profits et Pertes: Bénéfices de l'exercice courant	48.386	27.702
Provisions Diverses	232	662
	437.072	409.369

RESULTATS

Exercices	Bénéfices bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1946	51.608	46.729	48.465
1947	53.050	48.382	48.540
1948	46.705	42.386	48.540
1949	32.003	27.702	27.804

FLUCTUATIONS DES COURS

	1944 P.T.	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut	2.272	2.680	2.660	2.196	2.092	1.874
Plus bas	1.876	2.120	2.184	2.000	1.924	1.480

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport de Conseil d'Administration:

« ...Avant de procéder à l'examen de ces comptes, passons rapidement en revue avec vous les principaux faits qui ont marqué le dernier exercice social de la Société.

Au cours de votre Assemblée Générale Extraordinaire du 1er Décembre 1948 vous avez décidé la dissolution anticipée de votre Société à partir du lendemain de l'Assemblée Générale Ordinaire qui statuerait sur les comptes de l'Exercice 1948, cette dissolution devant se faire par la répartition aux actionnaires de l'Actif de la Société tel qu'il se présenterait après l'échange de ses actions Alexandria & Ramleh Railway Cy Ltd. contre des actions Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. (Ex The Alexandria Transport & Industrial Cy. S.A.E.).

Pour les raisons exposées par votre Conseil à votre Assemblée Générale Extraordinaire du 29 Avril 1949 vous avez décidé au cours de cette Assemblée de reporter la date de la mise en liquidation de la Société sans toutefois que cette prorogation puisse dépasser le 31 Décembre 1949.

Votre Conseil espérait alors en effet que les formalités entreprises par la Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. relatives à la modification de ses statuts seraient terminées au cours de l'année 1949. La lenteur de ces formalités due à des circonstances indépendantes de sa volonté ne lui a pas permis de réaliser cet espoir.

Au cours de votre Assemblée Générale Extraordinaire du 30 Décembre 1949 votre Conseil n'a pas voulu toutefois vous proposer

une nouvelle prorogation de la date de la mise en liquidation. Modifiant cependant votre vote du 1er. Décembre 1948 en ce qui concerne les liquidateurs, vous avez décidé de remplacer le Collège des trois Liquidateurs nommés en cours de cette Assemblée par un Liquidateur unique et vous m'avez fait l'honneur de me désigner en cette qualité avec mission de réaliser la fusion décidée avec The Alexandria & Ramleh Railway Cy Ltd. et la Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. dès que les formalités en cours permettront d'attribuer directement aux actionnaires de la Société Anonyme des Tramways d'Alexandrie des actions Société Egyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. Vous avez également décidé que MM. Hewat, Bridson & Newby désignés comme Censeurs de la Liquidation par votre Assemblée Générale Extraordinaire du 1er. Décembre 1948 seraient chargés des opérations matérielles et comptables relatives à la liquidation.

Votre Société est donc entrée définitivement en liquidation à partir du 1er. Janvier 1950. Vous pouvez être certains que tous les efforts nécessaires seront faits pour qu'il soit procédé dès que cela sera possible et de la façon la meilleure et la moins onéreuse, à la répartition de l'actif selon les modalités que vous avez approuvées dans vos dernières assemblées.

Dans le rapport présenté à votre Assemblée Générale Ordinaire du 29 Avril 1949 votre Conseil vous avait fait part du litige qui opposait votre Société à l'Administration Fiscale Egyptienne au sujet des suppléments d'impôts réclamés par cette dernière au titre revenus des capitaux mobiliers et bénéfices exceptionnels des exercices écoulés depuis l'entrée en vigueur de la Loi No. 14 de 1939 jusqu'à l'exercice 1945 qui est la dernière année dont les comptes ont été vérifiés par l'Administration. Un jugement du Tribunal Mixte de 1ère instance a donné gain de cause à la Société pour une somme de L.E. 13953,492 sur le montant litigieux de L.E. 14000,487. L'Administration Fiscale a cependant interjeté appel auprès de la Cour d'Appel Nationale et je veux espérer que l'arrêt de la Cour viendra confirmer le jugement obtenu en 1ère instance en faveur de la Société.

A l'égard des prétentions du Fisc Belge nous avons maintenu notre position telle que votre Conseil vous l'a exposée dans le même rapport.

En ce qui concerne l'activité de The Alexandria & Ramleh Railway Cy. Ltd. dont les actions constituent la plus grande partie de votre Actif, vous trouverez dans le Rapport ci-annexé du Conseil d'Administration de cette Société pour l'exercice 1948-1949 tous les renseignements susceptibles de vous intéresser.

Vous y constaterez que son coupon a été fixé à 2 shellings sous déduction de l'impôt, contre 3 shellings net d'impôt pour l'exercice 1947-1948. Le solde créditeur de votre compte de Profits et Pertes se trouve ainsi réduit par rapport à celui de l'an dernier... ».

Société Anonyme des Tramways du Caire

R.C.C. No. 177.

Constitution: 1895. **Durée:** 95 ans. **Législation:** Belge.
Objet: Exploitation des Tramways du Caire et des environs.

Siège Social: 1, Place du Trône, Bruxelles.

Conseil d'Administration: M. H. Urban, *Président*, Baron Ed. Empain, *Vice-Président*, S.E. Tarraf Aly Pacha, Mr. L. Servaye, *Administrateurs-Délégués*, S.E. Abdel Hamid Badaoui Pacha, S.E. Mohamed Aziz Abaza Pacha, MM. Louis Laherrère, P. Delacave, R. Harens, G. Ithier, P. Mesureur, Baron R. Richard, J. Spindler, *Administrateurs*.

Commissaires: MM. P. Dusart, G. Cockaerts et J.R. May.

Direction en Egypte: S.E. Tarraf Aly Pacha, *Administrateur-Délégué*.
Censeur: Mr. E.W. Cooper.
Droit de Vote: Une voix par part sociale.
Obligations: Fin 1939 et début de 1940, les obligations en circulation en Egypte ont été remboursées.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts	Bénéfices Nets	Dividende aux actions	Report à nouveau
	(en milliers de francs belges)			
1943/44	46.629,5	15.662,7	13.959,0	21,7
1944/45	34.679,2	15.010,1	13.365,0	21,4
1945/46	31.029,0	15.773,2	14.033,2	24,3
1946/47	31.919,1	15.495,0	13.795,1	—
1947/48	28.904,1	15.470,7	13.804,6	—
1948/49	28.119,3	15.075,0	13.455,9	—
1949/50	Perte 481	Néant	Néant	—

Analyse des Bilans

ACTIF:	**30.6.50** fr.	**30.6.49** fr.
Premier établissement	169.621.697,93	217.740.607,52
Portefeuille: Titres de sociétés égyptiennes et fonds d'Etat égyptiens ...	71.108.695,71	89.399.403,83
Fonds en caisse et en Banques:		
Au siège social	21.278,25	26.959,60
Provision pour paiement de coupons et divers en Belgique	898.411,10	1.420.728,10
A Reporter	241.650.082,99	308.587.699,05

Report	241.650.082,99	308.587.699,05
Au siège de l'exploitation	69.937.950,73	117.728.777,89
Coût d'acquisition de crédits documentaires	9.506.638,09	27.965.352,48
Cautionnements de l'exploitation ...	557.301,06	703.095,04
Approvisionnements de l'exploitation	61.397.724,32	74.565.471,24
Débiteurs divers de l'exploitation ...	30.265.871,46	18.097.931,74
Comptes débiteurs:		
Comptes du siège social	4.425,30	38.479,80
Comptes de l'exploitation	11.822.567,47	14.437.165,49
Profits et pertes: solde en perte	69.099,73	—
	425.211.661,15	562.123.972,73

PASSIF:	**30.6.50**	**30.6.49**
	fr.	fr.
Capital	125.000.000,—	125.000.000,—
Fonds de réserve légale	12.500.000,—	12.500.000,—
Plus-value de rééval. de premier établissement (après déduction des sommes à titre de correspondance en livres égyptiennes du premier établissement et de moins-value résultant du change de la livre égyptienne sur autres rubriques du bilan)	115.681.513,09	171.513.059,07
Solde de la plus-value résultant de la régularisation du change de la livre égyptienne	—	10.402.561,14
Fonds de renouvellement	32.008,256,77	65.137.074,41
Obligations remboursables, coupons d'actions et d'obligations échus, non présentés	19.561.581,72	23.488.716,—
Créditeurs divers:		
Créditeurs du siège social	23.146.823,34	17.033.725,92
Créditeurs de l'exploitation	27.641.180,93	34.447.940,54
Comptes Créditeurs:		
Compte du Siège Social	3.881.061,50	4.602.712,84
Comptes de l'Exploitation	65.791.243,80	82.923.085.41
Profits et pertes: solde en bénéfice ...	—	15.075.097,40
	425.211.661,15	562.123.972,73

Société des Autobus d'Alexandrie

Constitution: 6 Septembre 1932.

Siège Social: Alexandrie, 2, Rue Cimarosa, Sidi-Gaber (Ramleh).

Capital Social: L.E. 5.000, en 1.250 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. F.R.J. Irwin, Auguste Terni, C. Lombardo, Mohamed Sakr Bey, Mohieddine Chazly, *Administrateurs.*

Censeur: M. Duncan Archibald Newby.

Société des Autobus de Béhéra et de Gharbieh

Constitution: Par Décret Royal du 18 Mai 1938, paru au Journal Officiel No. 64 du 23 Mai 1938.

Objet: L'entreprise de transport par automobile, camions et autobus, personnes, bestiaux, marchandises à l'intérieur des provinces du Béhéra et Gharbieh.

Siège Social: Le Caire, 40 Sharia Orman, Guizeh.

Durée: 10 ans. **Banquiers:** National Bank of Egypt.

Capital Social: L.E. 30.000 en 7.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Administrateur-Délégué: S.E. G. Naldrett-Jays Pacha, O.B.E.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co., et Issa el Ayouti.

Société des Autobus de la Basse Egypte

Fondateurs: S.E. Rachouan Mahfouz Pacha, MM. Fouad el Kafraoui, Joseph Kfouri, Philippe Kfouri, Georges Diab, Mohamed Zeidan, Henri Kfoury, Omar Ahmed Heikal, Paul Lifschitz.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Août 1948 paru au Journal Officiel No. 159 du 25 Octobre 1948.

Objet: La Société aura pour objet toutes opérations de transport en commun et de marchandises, l'exploitation de toutes lignes d'autobus, notamment les routes desservant les Moudiriehs de Kalioubieh, de Ménoufieh et de Gharbieh, l'industrie et le commerce des carrosseries et des accessoires d'automobiles, la création et l'exploitation des ateliers de réparation, d'entretien et de montage ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à cet objet, pour son compte ou pour compte de tiers, tant en Egypte qu'à l'Etranger.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires, ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Au Caire, 17, Rue Doubreh. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 80.000 en 20.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

(Sous-Presse: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 25.11.1950 a décidé l'augmentation du Capital à L.E. 120.000, représenté par 30.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Elie Basri.

Conseil d'Administration: S.E. Rachouan Mahfouz Pacha, *Président*, M. Philippe Kfoury, *Vice-Président*, S.E. Karim Tabet Pacha, MM. Fouad el Kafraoui, Joseph Kfouri, Mohamed Zeidan, Paul Lifschitz, Henri Kfoury, *Administrateurs*, S.E. Mohamed Abdel Khalek Saber Bey, *Administrateur-Délégué*.

Censeurs: Mr. Cooper, Chartered Accountant et Me. Issa el Ayouti, Chartered Accountant.

Exercice Social: 1er. Mars - Fin Février.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Société des Autobus du Caire

Constitution: Par décret en date du 4 Juillet 1935.

Siège Social: Le Caire, rue Bani Oqel au Palais de Koubbeh.

Objet: Exploitation de lignes d'autobus obtenues par adjudication.

Concession: 10 ans à partir du 1er. Mai 1937.

Conseil d'Administration: El Hag Mohamed Salem Salem, *Président;* S.E. Hassan Rachad Maraghi Bey, *Administrateur-Délégué;* MM. Georges Pathy, Césare Lombardo, Mohamed Abdel Moneim Ibrahim; Ibrahim Helal Bey, O.B.E., *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Abdel Hamid Tawacol.

Capital: L.E. 50.000 entièrement versé, représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune, dont 4.167 actions catégories «A» nominatives ne pouvant être cédées qu'à des égyptiens ou Sociétés Egyptiennes ayant 100 % de capital égyptien et 8.333 actions catégorie «B» au porteur.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.
Terrains et Constructions (après amortissements)	6.937,203
Mobilier (après amortissements)	174,010
Matériel Roulant (après amortissements)	9.173,147
Matériel d'Atelier (après amortissements)	33,235
Poteaux et Kiosques (après amortissements)	1,000
Magasins (Stocks) (inventoriés et évalués par la Direction)	7.640,536
Débiteurs Divers et Comptes Débiteurs	4.518,545
Caisse et Banque	18.183,043
Frais Payés d'Avance	144,757
Solde Perte	32.951,928
	79.757,404

PASSIF:	L.E. M.
Capital: 12.500 Actions de L.E. 4.- appelées et versées	50.000,000
Réserve Statutaire et Provisions pour Indemnité au Personnel et autres	16.729,960
Fournisseurs et Créditeurs Divers	13.027,444
	79.757,404

Société des Autobus El Mohassen, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 3 Avril 1945 paru au Journal Officiel No. 81 du 14 Mai 1945.

Objet: Le Transport par automobiles et autobus de passagers et de marchandises dans les moudiriehs de Guizeh, Beni-Souef, Fayoum et Minieh.

La Société pourra assumer ces entreprises seules ou en association avec des tiers, et notamment avec d'autres Sociétés déjà constituées ou à constituer.

Siège Social: Béni-Souef. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: Le Capital social est fixé à L.E. 60.000 représenté par 15.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: El Hag Aboul Ela Mouheissine, *Président*, Abbas Eff., Ali Mouheissine, Abdel Mohsen Mahmoud Eff., Cheikh Mohamed Abdel Rahman.

Censeur: Mr. Mohamed Moussa Gars el Din.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Omnibus Al Chark, S.A.E.

(Ci-devant Société des Autobus de Charkieh et de Dakahlieh)

Constitution: Par Décret Royal du 2 Juin 1937.

Objet: Transport des personnes, des bestiaux, et des marchandises en Automobiles ou Autobus pour les Moudiriehs de Charkieh et de Dakahlieh.

Siège Social: 19, Rue Boustan, le Caire.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 500.000 représenté par 125.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Conseil d'Administration: El Hag Mohamed Fouad Darwiche, *Président*, El Hag Mohamed Salem Salem, *Administrateur-Délégué*, Mohamed Abdel Moneim Ibrahim, Mohamed Moussa Ghars el Dine, Niazy Ibrahim Abdel Aziz Mahran, Abdel Ela Fatah el Rouby, El Sayed El-Fayoumy, El Hag Aboul Ela Mouheissine, Hakim Morgan, Ahmed Bey Rizk, Mohamed Bey Wedad, Ismail Badawy.

Censeurs: MM. Abdel Hamid Tawakol et Ahmed Kamel.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

N.D.L.R.: Par Décret Royal en date du 16.5.49 la Sté. des Autobus de Charkieh et Dakahlieh, est autorisée à substituer à cette dénomination celle de «Omnibus Al Chark, S.A.E.».

Société des Autobus de Minieh et de Béhéra S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal du 18 Décembre 1945, paru au Journal Officiel No. 10 du 24 Janvier 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: 5, Rue Doubreh (Tewfikia) Le Caire.

Objet: Cette Société a pour objet l'entreprise des travaux de transport en commun en autobus et autos, pour les personnes et les animaux et les bagages dans n'importe quelle région d'Egypte soit en exploitant les autobus autorisés offerts à la Société par certains fondateurs en échange des actions d'apport qui leur ont été affectées et ce, dans les limites et conditions déterminées ou à déterminer ultérieurement dans les autorisations (rokhsas) générales et relatives aux dits autobus, dont les numéros, dates et lignes actuelles sont indiqués au tableau annexé au présent acte, soit en exploitation d'autres autobus et autos après obtention des rokhsas nécessaires pour leur mise en service, conformément aux lois et réglements en vigueur.

La Société peut entreprendre ces travaux par elle-même ou en participation avec des tiers ou avec d'autres Sociétés. La Société peut obtenir toute rokhsa ou toute concession pour l'exploitation de toute ligne de transport en commun, comme toute concession ou accord relatif aux entreprises et opérations de transport, entrer dans les adjudications et entreprendre toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à son sujet.

Capital Social: L.E. 250.000 représenté par 62.500 actions de L.E. 4.-

Contentieux: S.E. Me. Habib el Masri Pacha.

Président et Administrateur-Délégué: M. Hakim Morgan.

Censeur: Mr. Aziz Fawzi.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société des Autobus du Nord, S.A.E.

Constitution: Par Décret, en date du 12 Février 1945.

Siège Social: Alexandrie, 2, Rue Cimarosa, Sidi Gaber (Ramleh).

Capital: L.E. 200.000 (suivant décision votée par l'Assemblée Générale Extraordinaire du 7.6.1948, le Capital Social a été porté de L.E. 150.000 à L.E. 200.000).

Conseil d'Administration: S.E. Taher Bey Lozi, *Président*, LL.EE. Abdel Hamid Badawi Pacha, Sir Saba Habachi Pacha, Mohamed Bey Sakr, Abdel Hamid Serag El Dine Bey, Ahmed Aly Allouba Pacha, Mohamed Abdel Khalek Hassouna Pacha, Dr. Abdel Moneim Mohamed Achour, MM. Ladislas Pathy, César Lombardo, *Administrateurs;* Rodolphe Bless, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. Duncan Newby.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé (après amort.)		
Terrains et Immeubles	23.401	23.455
Machines, Installations et Outillage	5.738	5.213
Mobilier	2.086	2.226
Matériel Roulant	65.792	72.557
Actif Réalisable et Disponible:		
Pièces et Accessoires en dépôt	50.878	49.456
Débiteurs divers et Ctes Débiteurs:		
Transports à encaisser des Sociétés pétrolières	25.702	20.819
Transport à encaisser de Divers Clients	12.651	17.735
Avances aux Sous-Contractants	4.659	3.624
Débiteurs Divers	24.315	20.807
Frais payés d'avance	5.827	7.595
Portefeuille-Titres (au prix coûtant)	60.000	67.500
Participation	10.000	10.000
Espèces en Caisse et en Banque	5.216	8.289
	296.265	309.276

PASSIF:		
Capital autorisé et émis	200.000	200.000
Réserves:		
Réserve Statutaire	6.885	9.776
Réserve Spéciale	1.288	1.288
Réserve pour Dépréciation Stock ...	436	436
Provision pour éventualités	3.481	3.481
Provision pour indemnisation personnel	11.823	—
Créditeurs divers	53.858	66.780
Banques	—	10.818
Compte Profits et Pertes	18.494	16.697
	296.265	309.276

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous ne croyons mieux faire que de reproduire les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Ce bilan reflète les activités de votre Société qui se sont considérablement accrues en 1949. En effet, les recettes totales se sont élevées à L.E. 447.571 contre L.E. 386.434 en 1948 et L.E. 345.708 en 1947.

Les résultats réalisés par notre Branche Camionnage ont été satisfaisants et ce malgré la réduction des taux de transport des produits pétroliers en citernes et l'augmentation du prix des lubrifiants et carburants intervenus en cours d'Exercice. Le nombre de

véhicules affectés aux transports de marchandises diverses a été augmenté de 26 unités, cette augmentation n'a cependant commencé qu'à la seconde moitié de l'Exercice et ne donnera son plein rendement qu'en 1950.

Pour ce qui est de notre branche d'autobus, notre ligne d'Aboukir qui avait été déjà dotée en 1948 de quelques grands autobus Diesel — fortement appréciés par le public — a été encore enrichie, au cours de l'Exercice, de quelques autres nouvelles unités dont le complément en cours d'achèvement entrera en service en 1950.

La ligne de Rachid continue à être desservie par les autobus à benzine tous reconstruits.

L'exploitation de ces deux lignes d'autobus a été nettement en progrès sur l'Exercice précédent.

Nos ateliers de Sidi-Gaber où nous avons toujours construit les carrosseries pour nos propres autobus et camions, ont été élargis pour exécuter des travaux pour tiers, avec des résultats satisfaisants.

Notre Portefeuille Titre représentant la participation à l'Egyptian Road Transport Company, nous a rapporté un coupon de 12 % tandis que notre participation à l'exploitation de certaines lignes du Caire a évolué favorablement. Cette dernière est probablement destinée à être liquidée ou transformée à fin Décembre 1950. ...»

		Dividende distribué (Net d'Impôt)
1938	10 %	P.T. 37,20
1939	23 %	» 85,24
1940	15 %	» 53,94
1941	25 %	» 89,50
1942	28,42 % Bénéfice viré à titre d'apport dans l'augmentation du capital.	
1943	17,22 %	» 60,00
1944	17,34 %	» 60,00
1945	13,87 %	» 48,00
1946	15 %	» 52,62
1947	13,5 %	» 47,35
1948	14 %	» 49,112
1949	13 %	» 52 (brut)

Société des Autobus des Routes du Désert, S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947 paru au Journal Officiel No. 7 du 23 Janvier 1947.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans. **Siège Social:** Au Caire.

Objet: La Société a pour objet toutes opérations de transport en commun et de marchandises, l'exploitation de toutes lignes d'autobus, notamment des routes désertiques et agricoles, l'industrie et le commerce des carrosseries et des accessoires d'automobiles, la création et l'exploitation des ateliers de réparation, d'entretien et de montage, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à cet objet, pour son compte ou pour le compte de tiers, tant en Egypte qu'à l'Etranger.

Elle pourra aussi s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Rachouan Mahfouz Pacha, *Président*, Mr. Philippe Zaher Kfoury, *Vice-Président*, S.E. Karim Pacha Sabet, MM. Fouad el Kafraoui, Henri Philippe Kfoury, Mohamed Zeidan, Michel Kfoury, Robert Kfoury, Barsoum Guergues, S.E. Mohamed Abdel Khalek Saber Bey, Georges Elias Choucry, Fouad Ghaliounghi et Chawkat Hammad.

Avocat-Conseil: Me. Elie Basri.

Censeur: Mr. Issa el Ayouti.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars de chaque année.

Assemblée Générale Ordinaire: Dans les trois mois qui suivent la clôture de l'exercice.

Droit de Vote: Tout actionnaire possédant au moins cinq actions aura dans les Assemblées Générales autant de voix qu'il possède de fois cinq actions.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets annuels réalisés par la Société, après déduction de tous frais généraux et charges quelconques seront répartis comme suit:

1) 10 % à un fonds de réserve;
2) 5 % pour servir de Dividende aux actionnaires;
3) 10 % au Conseil d'Administration.

Tout solde de bénéfice, après les prélèvements et la rétribution ci-dessus, sera réparti aux actionnaires à titre de dividende supplémentaire, ou bien sur la proposition du Conseil d'Administration, il sera reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissements extraordinaires, ou autres.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Immobilisations (au prix coûtant moins amortissements):		
Matériel roulant	112.817	144.554
Terrains et Bâtiments	14.288	17.910
Machines et Outillages	1.120	1.586
Mobilier	847	927
Magasins - Accessoires, pneus etc. au prix coûtant évalués et certifiés par la Direction	38.256	32.604
Dépôts et Cautionnements	—	1.362
Fournisseurs et divers	64.616	16.828
Frais payés d'avance	—	2.259
Affaire en Participation	9.000	9.000
Espèces en Banques et en Caisse ...	1.287	3.187
Frais de 1er. Etablissement	106.000	106.000
	347.601	336.847

PASSIF:		
Capital Social: représenté par 50.000 Actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées	200.000	200.000
Prime d'émission - Solde	968	968
Créditeurs Divers	132.762	108.968
Réserve Statutaire	1.653	2.823
Profits et Pertes	12.037	23.855
Amendes au Personnel	181	233
	347.601	336.847

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Revenus Nets L.E.	Coupon
31.3.1948	76.882	27.770	7 % (brut)
31.3.1949	85.992	11.701	5 % (»)
31.3.1950	87.423	23.055	10 % (»)

Pour l'Exercice au 31.3.1950: Nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration.

« ...Le solde du prix des autobus, au 31 Mars 1950, était de L.E. 112.188. En exécution de la politique posée par le Conseil d'Administration et tendant à mettre en circulation, sur les lignes de la Société, des voitures du plus récent modèle, et ce pour le bien-être du voyageur et pour l'augmentation des recettes la Société a acheté cinq voitures «Flexible» et une voiture «White». Elle a entrepris, en outre, la construction de 12 autobus et remis en bon état 12 autres. Les dépenses effectuées par elle se sont montées à L.E. 70.141 et le prix des voitures, sous déduction de l'amortissement, est de L.E. 144.554. Il s'ensuit donc que la Société est parvenue à satisfaire ses besoins en voitures, assurant ainsi la bonne marche du travail. ...»

Société Egyptienne de Transport, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 10 Mars 1947, paru au Journal Officiel No. 31 du 10 Avril 1947.

Objet: La Société a pour objet le transport de marchandises par camion et par bateau à l'intérieur du Royaume d'Egypte, tant pour son propre compte que pour le compte des tiers.

La Société peut obtenir les concessions pour l'exploitation des moyens de transport, entreprendre toutes opérations commerciales, immobilières, industrielles ou financières se rattachant à son objet.

Elle pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque aux entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de son objet, tant en Egypte qu'à l'Etranger, comme elle pourra fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: au Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Mohamed Abdel Moneim Ibrahim.

Censeurs: MM. Gamal el Dine el Abd et Eid Abdou Ibrahim.

Conseil d'Administration: El Hag Mohamed Salem Eff., *Président;* El Hag Mohamed Fouad Darwiche Eff., Farid Hamed el Masri Bey; Mohamed Wadad Eff., Niazi Ibrahim Moustapha Eff., Mohamed Moussa Gharseddine Eff., Mohamed Abdel Moneim Ibrahim Eff.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Société «ISH» pour le Commerce et le Transport S.A.E.

(«ISH» TRADE & TRANSPORT Co.)

Fondateurs: LL.EE. Taha Mohamed Abdel Wahab el Sebai Pacha, Dr. Mansour Fahmy Pacha; Mahmoud Ibrahim el Nomrossi Bey; Ahmed Moustafa el Issawi Bey; Me. Mohamed el Saadaoui Mohamed; Elias Guirguis Elias Eff., Mr. Ibrahim Abou Shiaishaa Ibrahim; Me. Mounir Ghattas Meleika et Mme Fatma Ali Salem.

Constitution: Par Décret Royal du 11.10.1948 paru au «Journal Officiel» No. 175 du 15.11.1948.

Objet: La Société a pour objet l'industrie, le commerce, l'exploitation et la circulation des véhicules et tout autre moyen de transport ainsi que les outils et accessoires y nécessaires et toutes les opérations commerciales, industrielles et foncières s'y rattachant et nécessaires à la réalisation de l'objet de la la Société.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 15.000 représenté par 3.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Avocat-Conseil: Me. Zaki Hassan.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Ibrahim el Nomrossi Bey, *Président;* Me. Ibrahim Abou Sheaishaa Ibrahim, *Administrateur-Délégué:* LL.EE. Taha Mohamed Abdel Wahab el Sebai Pacha; Dr. Mansour Fahmi Pacha; Me. Mounir Ghattas Melika, *Administrateurs.*

Censeur: M. Zaki Hassan.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Société des Omnibus du Fayoum

Constitution: 21 Août 1932, par Décret Royal.

Durée: 20 ans. **Législation:** Egyptienne.

Exercice Social: 31 Décembre.

Assemblée Générale: 3 mois après la clôture de l'exercice.

Siège Social: Médinat el Fayoum.

Objet: Entreprise de transport par automobile, autobus, omnibus, ou camions automobiles, de personnes, de bestiaux et de marchandises à l'intérieur de la Province de Fayoum ainsi que sur les lignes y aboutissant.

Capital: L.E. 34.620 représenté par 8.655 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Rachwan Pacha Mahfouz, *Président;* MM. Joseph Kfoury; Philippe Kfoury; Michel Kfoury; Ch. M. Saxby; Barsoum Eff. Guirguis; Nassif Eff. Guirguis; Mohamed Eff. Zeidan.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Société de la Haute-Egypte pour le Transport
(Ex-Société de Fayoum-Béni Souef de Transport)

R.C. No. 8306.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Juillet 1945, paru au Journal Officiel No. 147 du 8 Octobre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années.

Objet: La Société a pour objet le transport, par automobiles et camions des personnes, bestiaux et marchandises dans les provinces de Fayoum, Béni-Souef et Guizeh, ainsi que sur les lignes y aboutissant le tout dans les limites des lois et réglements.

La Société pourra assumer ces travaux séparément, ou en association avec des tiers, notamment avec d'autres Sociétés déjà constituées ou à constituer.

La Société pourra obtenir toutes concessions pour l'exploitation des entreprises de transport, elle pourra soumissionner dans toutes adjudications, faire toutes opérations commerciales, immobilières, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement à son objet. Elle pourra également, à cet effet prendre toutes représentations d'entreprises industrielles ou commerciales. Elle pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque, par apport achat, échange, souscription d'actions ou obligations ou de toute autre manière, à toutes Sociétés ou entreprises pouvant aider à la réalisation de l'objet social, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Fayoum.

Capital Social: L.E. 60.000.

Conseil d'Administration: El Hag Mohamed Salem Salem, *Président;* El Hag Abdel Kader Ahmed el Guindi, *Administrateur-Directeur-Général*, Awad Abdel Wahab el Ghandokli, Hachem Ahmed Abbas.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et bâtiments	8.154	8.073
Automobiles après amortissements ...	35.348	37.766
Stock en magasin et meubles	11.954	12.725
Débiteurs & Divers	8.494	10.068
Paiements anticipés	988	710
Actions au nom de la Société	3.124	—
En Banque et en Caisse	6.554	6.542
Mobilier, Machines et outillages	—	1.750
	74.616	77.634

PASSIF:

Capital nominal	60.000	60.000
Créditeurs Divers	11.314	13.460
Réserves	3.251	3.102
Profits	51	1.072
	74.616	77.634

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L. E.	Bénéfices Nets L. E.	Coupon
31.12.48	92.418	5.985	—
31.12.49	107.706	6.421	9 %

The United Bus Co., S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 7 Août 1938, paru au Journal Officiel No. 97 du 22 Août 1938.

Objet: L'entreprise de transport par automobiles et autobus, de personnes, de bestiaux et de marchandises, dans les provinces de Charkieh et de Dakahlieh, ainsi que sur les lignes aboutissant.

Siège Social: Mit Ghamr. **Durée:** 10 ans.

Capital Social: L.E. 50.000 en 12.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement payées.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The Upper Egypt Bus Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal paru au Journal Officiel No. 84 du 21 Août 1939.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire, 19 Rue Boustan.

Objet: L'entreprise de transport par automobiles et autobus, de personnes, de bestiaux et de marchandises, dans les provinces d'Assiout, Keneh, Guirgueh et Assouan ainsi que sur les lignes y aboutissant.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Conseil d'Administration: El Hag Mohamed Salem Salem eff., *Président;* Hakim Eff. Morgan; el Hag Mohamed Fouad Darwiche; Nessim Eff., Morgan; Iskandar Said Eff.; El Hag Aboul Ela Mohaissine; el Hag Aboul Wafa Dunkol; Niazi eff. Ibrahim Mostafa; Abdel Aziz Mahrane; Me. Mohamed Eff. Abdel Moneim Ibrahim; Mohamed eff. Moussa Gharss el Dine; Me. Youssef el Cheikh.

Capital: L.E. 150.000, représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- entièrement payées.

Directeur Général: El Hag Abdel Wafa Dunkol.

Reg. Com. Alex. 143 Reg. Com. Caire 11463

BANQUE OTTOMANE

FONDÉE EN 1863

Capital. . . . . £ 10,000,000
Versé . . . . . „ 5,000,000

LONDRES - MANCHESTER - PARIS - MARSEILLE - ISTANBOUL

Agences :

En Egypte : ALEXANDRIE, LE CAIRE, MOUSKY, PORT-SAID ISMAILIA, PORT - TEWFICK, MANSOURAH, MINIEH, GENEIFA, MEHALLA - KEBIR, FAYOUM.

Au Soudan : KHARTOUM, PORT-SOUDAN.

Dans toutes les Principales Villes de :

TURQUIE, CHYPRE, IRAK, PALESTINE, TRANSJORDANIE

LA BANQUE OTTOMANE

traite toutes Opérations de Banque

Service de coffrets privés à l'usage de la clientèle, disponibles auprès des Agences d'ALEXANDRIE, LE CAIRE, PORT - SAID, PORT - TEWFICK, ISMAILIA

NIGHT SAFE - ALEXANDRIE

(Service Spécial de Nuit pour dépôt de numéraire, documents, etc.)

ELECTRICAL DEVELOPMENT Co. OF EGYPT, S. A. E.

Sole Distributors of:

Westinghouse
Heavy Electrical Equipment.

Baldwin Locomotives International, Inc.
Locomotives, Turbines, Cranes, etc.

The Cooper - Bessemer Corporation
Diesel Engines, Compressors, etc.

Kennedy - Van Saun Mfg. & Eng. Corp.
Boilers, Crushers, Cement Machinery, etc.

Gardner - Denver Company
Pneumatic equipment, pump, etc.

Warsop - Petrol Drill & Tools Ltd.
Portable Road Breakers and Rock Drills.

The Okonite Company
Wires and Cables.

Automatique Electrique S. A. Anvers (Belgique)
Equipement Téléphonique.

International Automatic Electric Corporation, Chicago 7

International Automatic Electric Sales Co. S.P.A. Roma.

THE EGYPTIAN ENGINEERING STORES

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Formerly STEINEMANN, MABARDI & Co. - Estd. 1887

HEAD OFFICE: ALEXANDRIA, 37 Rue Sidi El Metwalli, P.O.B. 43 - C.R. 1050

BRANCHES: CAIRO, 33 Sharia Emad El Dine, P.O.Box 1400 — C.R. 10597
ASSIOUT, Rue de la Poste, P.O.Box 23 — C.R. 1993
MANSOURAH, Sharia El Malek El Kamel, P.O.Box 32 — C.R. 18986
MINIEH, 11 Rue Sultan Hussein — C.R. 11461
PORT SAID, Corner Rue Saad Zaghloul/Rue Fouad 1er — C.R. 8993

Sole Agents in Egypt for :

RUTON & HORNSBY Ltd. Horizontal and Vertical Oil Engines, Boilers, Pumps, Locomotives.
CATERPILLAR TRACTOR Co. - Tractors and Earthmoving Equipment.
DEERE & Co. } Tractors and Agricultural
KILLEFER MANUFACTURING Corp. } Implements.
WESTINGHOUSE ELECTRIC INTERNATIONAL Co. Welding Generators, Electrodes, etc.
F. REDDAWAY & Co. Ltd. — Camel Hair Belting.
WORTHINGTON - SIMPSON LIMITED — Pumps.
THE CHATWOOD SAFE & ENGINEERING Co. Ltd.-Safes, Security Equipment
LANCASHIRE DYNAMO & CRYPTO Ltd. } Electric Motors, Generators
FOSTER TRANSFORMERS & SWITCHGEAR Ltd. } and Industrial Electrical
ELECTRICAL APPARATUS Co. Ltd. } Equipment.
FOAMITE Ltd. — Fire Extinguishers of all types.
RANSOME & MARLES BEARING Co. Ltd. — Ball and Roller Bearings, etc.
STREAM-LINE FILTERS Ltd.-Lubricating Oil Filters of the most efficient type.
THOMAS & SON (WORCESTER) Ltd. — Windmill and Reciprocating Pumps.
WINGET Ltd. — Trenching Machines.

Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte

Société Anonyme Egyptienne

SIEGE SOCIAL : Le Caire

Bureaux: 12, Rue Talaat Harb Pacha
(Ex. Cheikh Aboul Sebaa)
Téléphones: 46103/106 - 49455/58

Agence: à Alexandrie, Rue Fouad Ier No. 11.

Sucreries: à Cheikh Fadl, Abou Kourgas, Nag Hamadi, Ermant, Kom Ombo

Raffinerie: à El Hawamdieh.

PRODUCTION ANNUELLE :
240.000 TONNES DE SUCRE RAFFINE

Emploie 27.000 ouvriers égyptiens

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

S.E. Ahmed Abboud Pacha	Président et Administrateur-Délégué
S.E. Chérif Sabry Pacha	Administrateurs
S.E. Mohamed Mahmoud Khalil Bey	
S.E. Abdel Hamid Badawi Pacha . .	
S.E. Hassan Mazloum Pacha . . .	
Mr. le Baron L. De Benoist	
Mr. R. Cattaui Bey	
Mr. R. Harari	
S.E. Mahmoud Chaker Pacha . . .	

CREDIT FONCIER EGYPTIEN

• • •

Société Anonyme Egyptienne
Autorisée par Décret du 15 Février 1880
Inscrite au Registre du Commerce du Caire sub. No. 11

OBJET

Prêts sur hypothèques aux Propriétaires d'Immeubles urbains et ruraux en Egypte

CAPITAL SOCIAL : L. E. 7.715.000

divisé en 400.000 Actions de Francs 500 au porteur, libérées de Francs 250.

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Mr. M. Vincenot, *Président et Administrateur-Délégué*
Mr. M. Lascaris
Mr. Brincard (Baron G.)
Mr. E. Minost
S.E. Aly Maher Pacha
S.E. Mohamed Mahmoud Khalil Bey
S.E. Dr. Hafez Afifi Pacha
Mr. Célier (A.)
Mr. L. Van Damme
S.E. Mahmoud Choucri Pacha
S.E. René Cattaui Bey
S.E. Ahmed Neguib El Hilali Pacha
Mr. Ch. Roger-Machart, *Directeur Général.*

The Albert Mussa Agency & Stevedoring Cy., S.A.E.

R.C.A. No. 18663.

Constitution: Par Décret Royal du 7 Décembre 1938, paru au Journal Officiel No. 142 du 29 Décembre 1938.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Objet: Le commerce maritime en général et notamment le chargement et le déchargement de navires, l'agence de navires ou de Cies. de navigation, la fourniture de provisions, le dédouanage et le transport ainsi que toutes opérations se rattachant à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Alexandrie: rue de la Marine No. 6 B.P. 883.

Capital Emis: L.E. 60.000 en 15.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Albert Ph. Mussa, *Président* et *Administrateur-Délégué;* M. Felix J. Mizrahi, *Administrateur-Délégué;* Col. J.B. Barron, O.B.E. M.C.; M. Raoul Camiglieri, Me Oscar Tagher, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Directeur: Mr. Abdelatif Moussa.

Secrétaire: Mr. I.C. Huie, C.A.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

The Alexandria Navigation Co. S.A.E.

Constitution: 1930. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Opérations d'achat et vente, de bâtiments affectés à la navigation maritime et fluviale, l'exploitation de toutes lignes ou services maritimes et fluviaux, soit en propre soit en affrêtement, la représentation des Cies de navigation maritimes, et fluviales et toutes les affaires accessoires pouvant être nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social.

Siège Social: Alexandrie, 2, Rue Nébi Daniel.

Bureau Administratif: 2, Rue de l'Ancienne Bourse, Alexandrie.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 6 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: S.E. Aly Emine Yehia Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Mr. Ladislas Pathy, *Administrateur-Délégué;* Hussein Sirry Pacha, S.E. Mohamed Rushdy Bey, S.E. Abdel Hamid Badaoui Pacha, Me. Alfred Lian, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Harold Bridson et Duncan Newby.

Bureau de Londres: The Alexandria Navigation Co. (London) Ltd. 37, Threadneedle Street, London, E.C. 2.

Capital Autorisé: L.E. 1.000.000 Emis: L.E. 500.000 en 125.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Unités en Service:

m/v «Star of Assuan»	D.W. 6700
m/v «Star of Luxor»	» 6695
m/v «Star of Suez»	» 6692
s/s «Star of Alexandria»	» 7928

Droit de Vote: Une voix pour chaque 5 actions.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Répartition des Bénéfices: Après déduction de tous frais généraux et d'Administration, les prélèvements pour amortissements de dépréciation de matériel et d'installations, de la constitution des Réserves comme il est prélevé au chapitre précédent, les bénéfices nets de la Société sont distribués conformément à la décision de l'Assemblée Générale sur la proposition du Conseil d'Administration.

Flotte: La flotte de la Société est composée des unités suivantes:

s/s Star of Alexandria	s/s Star of Assouan
s/s Star of Cairo	s/s Star of Louxor
s/s Star of Egypt	s/s Star of Suez.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	28.256	52.115
Débiteurs Divers, Armateurs et Courtiers Maritimes	243.757	289.943
Flotte	1.187.130	1.197.198
Titres en Portefeuille	12.148	4.725
Mobilier, Auto et Kiosque Douane ...	2	370
Stocks Divers	2.699	15.120
Survey 1947-50 et 1950-1953	57.614	102.924
	1.531.606	1.662.395
PASSIF:		
Capital Payé	500.000	500.000
Réserve Statutaire	106.513	113.204
Provision pour amortissement flotte	120.288	176.209
Créditeurs divers, Armateurs et Courtiers Maritimes, y compris provision pour impôts	261.123	242.076
Profits et Pertes	67.337	54.709
Banquiers	476.345	576.197
	1.531.606	1.662.395

Anglo-American Nile Company

R.C.C. No. 3669.

Constitution: 1899. **Durée:** 65 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Tourisme, industrie hôtelière et navigation fluviale. Chantiers et ateliers de constructions mécaniques.

Siège Social: Le Caire Rue Malika Farida No. 47.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre. (xx)

Assemblée Générale: Janvier.

Conseil d'Administration: S.S. Nabil Soliman Daoud, *Président;* MM. Léon Barcilon, *Administrateur-Délégué;* Maurice Dabbah, Albert Metzger, Pierre Tawil, Haim Dorra, Jack Barcilon, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: National Bank of Egypt, Commercial Bank of Egypt et Barclays Bank.

Capital: En circulation au 31.3.1949: 66.500 actions de L.E. 4.- chacune, soit L.E. 266.000.

N.D.L.R.: De L.E. 190.000 le Capital Social fut porté à L.E. 266.000 divisé en 66.500 actions, suivant décision des Assemblées Générales Extraordinaires des 11.12.47 et 8.1.48.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Répartition des Bénéfices: Un intérêt de 5 % est prélevé sur les bénéfices nets de l'exercice pour rétribuer le Capital versé. Du solde, de 10 % à la Réserve jusqu'à ce qu'elle atteigne le quart du Capital social. Du nouveau solde, 10 % au Conseil d'Administration. Le reste revient aux actionnaires.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action P.T.	Report à nouveau L.E.
1943/44	30.532	105 moins impôts	7.042
1944/45	30.779	105 » »	3.697
1945/46	30.552	105 » »	3.325
1946/47	33.026	50 » »	4.093
1947/48	22.265	40 » » (x)	3.868
1948/49	19.644	32 » »	2.233

(x) P.T. 40 — pour les 47.000 actions en circulation au 31 Mars 1947 et P.T. 6.66 pour 19.000 actions créées en cours d'exercice.

(xx) L'année sociale a été modifiée en 1949 par décision des Assemblées Générales. Un exercice exceptionnel couvrira la période du 1er Avril 1948 au 31 Octobre 1949.

Bilan au 31 Octobre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Fonds Disponibles:		
Banques	26.147.665	
Caisses	431.037	26.578.702
Portefeuille Titres		6.054.238
Débiteurs et Comptes Divers	15.354.289	
Moins: Provisions pour créances douteuses	82.566	15.271.723
Travaux en cours, Certifiés par la Direction des Ateliers		8.384.110
Hôtel Casino San Stefano au prix coûtant:		
Terrain: 54006 pics carrés	110.000.000	
Constructions et Agencements	136.266.554	
Mobiliers et Equipements Généraux	47.479.813	
Atelier	1.576.590	295.322.957
Flotte et Matériel Touristiques, au prix coûtant	58.786.254	
Flotte et Matériel Bâteaux, Omnibus, au prix coûtant	22.231.936	
Constructions, Machines et Installations à Choubra Village, au prix coûtant	31.990.101	
Terrain Ateliers à Choubra Village 16.727 m2 89 Selon estim. d'Expert	12.545.920	
Immeuble à Rod el Farag au prix coûtant	4.311.721	
Mobilier et Agencement, au Caire au prix coûtant	2.603.677	
Rest House à Luxor, au prix coûtant	938.520	133.408.128
Stocks en Magasins Certifiés par la Direction		8.456.690
		493.476.549

PASSIF:			
		L.E. M.	L.E. M.
Capital Autorisé et Emis: 66.500 Actions de L.E. 4.-			266.000.000
Réserve Statutaire			31.223.251
Amortissements Divers: Hôtel Casino San Stefano.			
Constructions et Agencement	6.835.264		
Mobilier et Equipements Généraux	6.193.081		
Atelier	196.240	13.224.585	
Flotte et Matériel Touristiques		49.345.152	
Flotte et Matériel Bâteaux Omnibus		14.431.936	
A Reporter		77.001.673	297.223.251

Report	77.001.673	297.223.251
Constructions, Machines et Installations à Choubra	28.390.101	
Immeuble à Rod El Farag	3.011.721	
Mobilier et Agencement au Caire ...	2.582.677	
Rest House à Luxor	908.520	111.894.692
Créditeurs et Comptes Divers		29.189.154
Avances sur Contrats, Comptes Remplacement et Réparation		31.656.820
Compte Profits et Pertes:		
Profit de l'Exercice du 1.4.48 au 31.10.49, avant Impôts	19.644.258	
Report de l'Exercice précédent après distributions	3.868.374	23.512.632
N.B. Passif Eventuel: Lettres de Garantie émises par nos Banquiers, nanties par titres L.E. 10.800.		
		493.476.549

LA FLOTTE DE LA COMPAGNIE SE COMPOSE PRINCIPALEMENT DES UNITES SUIVANTES:

Bateaux Touristes «BRITANNIA» long. 61 m. 500 H.P.
«PURITAN» long. 60 m. 300 H.P.

Bateaux Omnibus «BARAKA» «CATTAOUT» «FELIX» «FELLAH», «NOUZHA», «ROD EL FARAG»

Remorqueurs: «ARROW» et «ACTIVE».

Cale Sèche, Chalands et Pontons.

Compagnie Universelle du Canal Maritime de Suez

Constitution: 1859. **Durée:** Jusqu'en 1968.

Législation: Egyptienne.

Objet: Construction du Canal de Suez et son exploitation; exploitations diverses, suivant acte de concession du Gouvernement Egyptien et Conventions.

Siège Social: Egypte.

Conseil d'Administration: MM. François Charles-Roux, *Président;* Sir Harrison Hughes, Bart, Georges Durand-Viel, Max Bahon, *Vices-Présidents*, S.E. Ahmed Abboud Pacha, Sir Alan G. Anderson, G.B.E., le Duc d'Audiffret-Pasquier, le Baron Louis de Benoist, Arthur Harold Bibby, D.S.O., The Right Hon. the Earl of Cromer, P.C., G.C.B., G.C.I.E., G.C.V.O.,

Sir William C. Currie, G.B.E., D.A. Delprat, George Edgar-Bonnet, Sir Hubert Heath Eves, S.E. Mahmoud Fakhry Pacha, Pierre Fournier, S.E. Wacyf Boutros Ghali Pacha, The Right Hon. Lord Hankey, P.C., G.C.B., G.C.M.G., G.C.V.O., Marcel Lebon, le Comte de Lesseps, E.W. Meiklereid, C.M.G., Ernest Mercier, Emile Minost, Georges Philippar, Charles Rist, le Vicomte de Rohan, The Right Hon. Lord Rotherwick, S.E. Chérif Sabry Pacha, S. Pinkney Tuck, le Marquis de Vogué, Humbert de Wendel, Sir Francis V. Wylie, G.C.I.E. K.C.S.I.

Direction Générale: MM. Michel Homolle, *Directeur Général;* Jacques Georges-Picot, *Directeur Général Adjoint;* Dominique de Grièges, *Secrétaire Général.*

Commissaire du Gouvernement Egyptien: S.E. Elias Andraos Pacha.

Agent Supérieur en Egypte: Comte Jean Philippe de Grailly.

Agent Supérieur Adjoint: M. André Daynac.

Capital: Frs. 200.000.000 divisé en 800.000 actions de Frs. 250.- qui se décomposent après le tirage d'amortissement du 6 Décembre 1949, en:

487.304 en circulation pour	Frs.	121.826.000
312.696 amorties pour	Frs.	78.174.000
	Frs.	200.000.000

Parts de Fondateurs: Il a été créé à la fondation de la Société des Parts de Fondateurs ayant droit aux 10 % des bénéfices. Ces parts, par suite des subdivisions successives, s'élèvent actuellement à 100.000.

Parts Civiles: Il existe aussi 84.507 Parts Civiles créées à Paris en 1880 pour la répartition de 15 % des produits nets de la Compagnie du Canal de Suez revenant au Gouvernement Egyptien jusqu'à la fin de la Concession. Ces parts ont été divisées en cinquième. Le siège de la Société Civile est à Paris, au Siège du Comptoir National d'Escompte de Paris.

Obligations 3 %: La Compagnie du Canal de Suez a procédé, le 1er. Août 1950, à son domicile administratif à Paris, au tirage au sort des Obligations 3 %, 2ème série, remboursables normalement en 1950. Les 6.913 Obligations sorties à ce tirage sont remboursables à partir du 1er. Septembre 1950, à Frs. or 500.- par les soins du Comptoir National d'Escompte de Paris en Egypte, sur la base du cours de l'or à New-York et du Dollar au Caire, sous déduction des impôts en vigueur; à savoir: taux bruts, P.T. 5689,2 — taux net hors de France, P.T. 5553,4 — taux français, P.T. 5407,6.

Les coupons de Frs. or 7,50 aux échéances des 1er. Mars et 1er. Septembre sont payables à ces dates dans les mêmes conditions; soit, pour l'échéance du 1er. Septembre 1950 (coupon No. 127): taux brut, P.T. 85,337 — taux net hors de France, P.T. 74,4 — taux français, P.T. 61.-

Obligations en Circulation: Après l'amortissement ci-dessus effectué à la date du 1.9.1950, il reste en circulation: 91.205 Obligations 3 % 2ème série. Les autres séries étant amorties en totalité.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:

		Frs.
Actif mobilier et immobilier:		
Bâtiments:		
Paris		47.018.634,16
Egypte		3.580.622.403,81
		3.627.641.037,97
Matériel et outillage en service:		
Transit	318.196.602,67	
Travaux et Service Administratif	2.828.184.173,02	
Usines des Eaux de Port-Said, Ismailia, Suez	538.444.437,05	
Mobilier et divers	75.625.659,08	3.760.450.871,82
Matières diverses en approvisionnement		1.720.754.751,92
Bâtiments en cours de construction	299.795.755,44	
Matériel en cours d'exécution	1.579.259.587,88	1.879.055.343,32
		10.987.902.005,03
Caisses, Banques et Sociétés de crédit		8.874.081.097,01
Placements temporaires et placements à long terme		16.869.990.072,88
Débiteurs divers et comptes à régulariser		2.349.854.713,97
Titres et valeurs bloqués en compte de garantie		1.755.693.000,53
Titres et valeurs affectés au fonds de garantie des pensions		3.999.373.371,91
		44.836.894.261,33

PASSIF:

		Frs.
Provisions et réserves:		
Réserve statutaire		430.000.000,—
Réserve extraordinaire		2.500.000.000,—
Fonds d'assurance et d'imprévu		1.230.411.945,03
Provision pour travaux d'amélioration		2.906.623.129,21
Provision pour paiement éventuel de certains impôts		1.000.000.000,—
Provision pour risque de change		1.895.836.093,13
Amortissements:		
Amortissement et renouvellement du matériel	8.214.070.021,72	
Amortissement et construction de bâtiments	5.070.204.736,68	13.284.274.758,40
Intérêts, dividendes et amortissements à payer (Echéances antérieures au 31 Décembre 1949).		1.811.255.953,62
Participation du Personnel aux bénéfices. Compte de capitalisation		81.014.302,23
Créanciers divers et comptes à régulariser		7.188.189.614,77
Fonds de garantie des pensions		3.999.373.371,91
Profits et Pertes:		
Bénéfice distribuable de l'Exercice 1949		8.450.704.225,35
Report à nouveau		59.210.867,68
		44.836.894.261,33

Egyptian Shipping Company, S.A.E.

Constitution: Par décret Royal en date du 5 Mai 1946 paru au «Journal Officiel» No. 51 du 13 Mai 1946.

Objet: La Société a pour objet:

1) de faire pour son compte et pour celui de tiers en Egypte ou à l'Etranger, toutes affaires de navigation et de transports maritimes, notamment l'achat, la vente, la construction, l'exploitation et la réparation de tous navires, cargos, bâtiments ou matériel flottant et matériel de transport maritime.

La location, l'affrêtement, le ravitaillement, l'armement de tous navires, bâtiments, cargos, matériel flottant et de transport maritime.

Le transport de choses et de personnes sur terres et sur mer. La représentation de toutes Cies. de navigation et de transport.

L'entreprise d'assurances maritimes, de sauvetage, de commission, de courtage, de dédouanage, d'arrimage et d'entrepôts.

L'acquisition, la construction, la vente, l'exploitation de tout ce qui se rattache à la navigation maritime telle que: usine, chantiers, appontements, docks, entrepôts, remorqueurs et chalands.

Les opérations ou entreprises de sauvetage et de renflouement, et en général, tout ce qui se rattache au commerce maritime, y compris les affaires accessoires pouvant être nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social.

3) Toutes opérations commerciales, financières ou industrielles se rattachant à l'objet ci-dessus.

4) La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Les navires appartenant à la Société auront comme port d'attache Alexandrie et battront pavillon Egyptien.

Siège Social: Le Caire, 40, rue Malika Farida.

Capital Social: L.E. 400.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 4 chacune, entièrement libérées.
(Voir les détails de la souscription du Capital dans l'Edition 1947).

Contentieux: Me. Gaston Naggar.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Bey Sultan, *Président;* Ahmed Seddik Pacha, C.B.E., *Administrateur-Délégué;* Sadek Wahba Pacha, Ibrahim Rachid Bey, MM. Alphonse Alexane Bey, Maurice Menaché, Shawkat Hammad et Charles W. Clavel Bate, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. E. W. Cooper et Fouad A. el Sawaf.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Unités en Service: s/s «Memnon» (4.000 tonnes), s/s «Nefertiti» (4.000 tonnes).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)			**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisation - Flotte Marchande				
Coût du s/s Memnon	210.813			
moins: amortissement	30.067	180.746		
Coût s/s «Nefertiti»	190.367			
moins: amortissement	15.546	174.820	374.280	355.566
Frais de Premier Etablissement moins amortissement			8.595	—
Mobilier			573	556
Voyages en cours			2.365	6.042
Débiteurs et divers			10.762	13.931
Caisse et Banques			48.134	45.219
			444.709	421.314
PASSIF:				
Capital:				
100.000 actions de L.E. 4.- chacune			400.000	400.000
Réserves			5.877	5.957
Créditeurs et Divers			25.746	13.943
Provision pour impôts			600	208
Compte Profits et Pertes (après répartition)			486	1.206
			444.709	421.314

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Revenus Nets L.E	Coupon P.T.
1947	33.578	4.490	—
1948	45.030	13.873	12
1949	39.439	799	—

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-bas quelques passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«...Comme il résulte du compte Profits et Pertes, les bénéfices de l'exploitation de vos deux bateaux Memnon et Nefertiti pour l'année écoulée se sont élevés à L.E. 39.436,861 m/ms.

Ce résultat est inférieur à celui de l'année 1948 dont les bénéfices avaient été de L.E. 45030 et 520 m/ms.

Ce résultat est d'autant plus pénible que, durant l'année 1948 le Nefertiti ne fut exploité que six mois seulement, alors qu'en l'année 1949 ce bateau a été exploité toute l'année.

Cette diminution de nos bénéfices durant l'année 1949 découle des facteurs que nous avons exposés dans notre rapport de 1948, auquel est venu s'ajouter un nouveau facteur à savoir, la baisse sensible dans le fret par suite de la concurrence étrangère qui devient tous les jours plus grande.

Notre Société depuis sa constitution n'a pas manqué d'attirer l'attention des autorités afin de soutenir la marine marchande naissante du Pays à l'instar des Gouvernements Etrangers, soit en obligeant les exportateurs à transporter un certain pourcentage des produits Egyptiens exportés à l'étranger sur des bateaux Egyptiens, pourcentage qui ne dépasse pas actuellement 5 %, soit d'obtenir que les marchandises achetées par le Gouvernement soient transportées sur les bateaux Egyptiens. Mais jusqu'à maintenant aucun résultat de nos démarches n'a été obtenu.

A la suite de ce résultat, et après déduction des frais généraux et d'administration, amortissements, imports et autres, le résultat de l'exploitation laisse un bénéfice net pour l'année 1949 de L.E. 719,376 m/ms. Il ne sera donc pas possible de distribuer un dividende pour l'année 1949.

Cette situation a obligé votre Conseil à envisager une mesure de sauvegarde consistant à vendre les deux bateaux de la Société à un prix permettant aux actionnaires de ne pas subir des pertes.

Ces démarches ont abouti à un résultat tangible subordonnée actuellement à certaines formalités. Votre Conseil se réserve de vous communiquer tous les détails aussitôt qu'il aura terminé...»

N.D.L.R.: L'asssemblée générale extraordinaire du 25.11.50 a ratifié les résolutions précédentes tendant à la mise en liquidation définitive de cette Société. Les Liquidateurs ont été nommés en la personne de LL.EE. Mohamed Bey Sultan, Ahmed Seddik Pacha et Alphonse Bey Alexane.

La Fluviale S.A.E.

Constitution: 27 Décembre 1938. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, Rue Chérif Pacha No. 13.

Capital Social: L.E. 140.625 en 28.125 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées. Le Capital a été réduit à L.E. 84.375, par voie de remboursement au pair de 2 actions sur 5 actions, et est représenté par 16.875 actions de L.E. 5.- chacune.

Réserves: au 31.12.49 L.E. 120.010.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed A. Farghaly Pacha, *Président*, Mr. W. Mackenzie, *Vice-Président*, S.E. Hassan Bey Sadek el Nockrachi, MM. C. L. Burckhardt, A. Nahman, Silvio Pinto, Charles Ruelens, J. Tilche et Georges Rabbath *Administrateurs*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et en Banque	14.506	13.546
Compte Débiteurs Divers	2.413	1.271
Titres en Portefeuille	60.253	36.312
Banque Belge et Internationale en Egypte, Provision lettre de Garantie	—	15.000
Valeur des activités confiées à la Misr Fluviale: Flotte, Matériel, Chantiers, Mobilier, Bâtiments, Terrains, Fonds de Roulement	59.859	59.430
Quote-Part de la Société dans les activités acquises ou incorporées par la Misr Fluviale, moins passivités	99.971	99.991
	237.002	225.550
PASSIF:		
Capital	84.375	84.375
Créditeurs	4.755	2.243
Réserve Statutaire	16.427	19.937
Réserves Diverses (pour dépréciation Stock, amort. quote-part activités acquises par la Misr Fluviale)	113.058	100.072
Profits et Pertes	13.387	18.923
	237.002	225.550

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...L'exploitation commune des flottes de notre Société et de la Société Misr pour le Transport et la Navigation a progressé de façon satisfaisante durant l'exercice 1949, en dépit de certains contretemps tels que la fermeture complète de la navigation fluviale entre Alexandrie et le Caire, aussi bien au début qu'à la fin de l'année.

En dehors des périodes de fermeture, la flotte de l'exploitation a pu être constamment alimentée sans difficultés, ce qui explique le rendement légèrement meilleur obtenu 1949. Cependant la circulation continue et intense des unités fluviales accentue leur usure et il est apparu nécessaire à la Direction de l'Exploitation de continuer et même d'intensifier la politique de renouvellement de la flotte qui a été suivie depuis quelques années.

Malgré cela, la valeur des nouvelles acquisitions effectuées en 1949 a été considérablement inférieure à celle de l'année précédente, la plus grande partie du programme préparé par nos techniciens devant être exécutée en 1950 et 1951...

Les résultats de l'exploitation Misr-Fluviale pour l'exercice 1949 ont été meilleurs que ceux de l'exercice 1948, nous avons en effet, été crédités par cette Exploitation de L.E. 24.373, contre L.E. 18.561 l'année précédente, et les perspectives pour l'année 1950 sont également satisfaisantes.

Malgré les excellents résultats et les perspectives favorables pour l'avenir, le Conseil a considéré plus prudent de proposer un coupon réduit de P.T. 40 brut soit 8 % au lieu de 15 % payé pour l'exercice 1948, de façon à nous permettre de renforcer notre trésorerie et de financer le programme de nouvelles constructions et d'amélioration prévu pour 1950. ...»

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende aux actions L.E.	Coupon Brut P.T.	Report à nouveau L.E.
1944	93.384	29.105	25.312	90	1.553
1945	79.285	27.998	22.500	80	2.294
1946	43.480	23.051	16.875	60	4.653
1947	14.862	9.025	11.250	40	1.275
1948	24.625	15.112	12.656	75	1.197
1949	26.994	17.726	6.750	40	9.143

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	1.364	1.000	1.000	1.110	1.016
Plus bas	1.000	790	700	900	1.100

(x) Au 11.12.1950.

General Navigation Co. of Egypt

Constitution: Par décret royal du 16 Août 1945 paru au Journal Officiel No. 140 du 17 Septembre 1945.

Législation: Egypienne.

Objet: a) L'achat, la vente, la construction, la réparation de tous bâtiments et navires affectés à la navigation maritime, b) l'exploitation de toutes Lignes au service de navigation, l'affrêtement de tous bâtiments et navires affectés à la navigation maritime, la représentation de toute Compagnie ou Agence Maritime, c) l'achat, la construction ou la location de tous dépôts et installations servant à l'embarquement ou au débarquement des marchandises, d) toutes hypothèques sur navires, tous prêts à la grosse, e) les opérations ou entreprises de sauvetage et de renflouement, en général tout ce qui se rattache au commerce maritime y compris les affaires accessoires pouvant être nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social.

Les navires appartenant à la Société auront comme port d'attache Alexandrie et battront pavillon Egyptien.

Siège Social: Alexandrie, 2, Rue de l'Ancienne Bourse.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune. Les actions sont libérées du quart.

Contentieux: Me Oscar Tagher.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Razak Aboul Kheir Pacha, *Président*, Eugène Eugènides, *Vice-Président*, Georges S. Pathy, *Administrateur-Délégué*, Me. Oscar Tagher, Mrs. Haydee M. Barker, Dr. Mohamed Hachem, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. J. Pender.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

The Khedivial Mail Line

Constitution: Par Décret du 21 Janvier 1937. **Durée:** 50 ans.

Siège Social: Le Caire, 26, Rue Chérif Pacha, Immeuble Immobilia.

Siège d'Administration: Alexandrie, Rue Moutouche Pacha (Marine.

UNITES EN SERVICE

s/s El Malek Fouad
s/s Khedive Ismail
s/s Mohamed Ali El Kebir
s/s Fouadieh
s/s Sakara
s/s Taif
s/s Talodi
s/s Zamalek
s/s Al Rawdah

Objet: La Société a pour objet de faire, tant pour son compte que pour celui de tiers en Egypte et à l'Etranger, toutes affaires de navigation et de transports maritimes et notamment l'achat, la vente, l'exploitation, la construction et la réparation de tous navires, bâtiments ou matériel flottant et matériel de transport sur mer, le transport de choses et de personnes sur terre et sur mer, la répresentation de toute Compagnie de navigation et de transport, l'entreprise d'assurances ou de sauvetage, de commission, courtage, dédouanages, d'arrimage, d'entrepôts et en général toutes entreprises se rattachant directement à quelque titre que ce soit à la navigation et au transport, l'acquisition, la construction de tous immeubles, édifices, usines, chantiers, appontements, docks, magasins, les exploiter ou les aliéner.

Capital Souscrit: Le Capital souscrit était à l'origine de L.E. 100.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 10.- chacune comportant 7.500 dénommées actions catégorie «A» et 2.500 actions catégorie «B». Le capital a été porté à L.E. 400.000 avec les mêmes proportions d'actions «A» et «B» soit 30.000 actions «A» et 10.000 «B» suivant décision de l'Assemblée Générale des Actionnaires tenue le 27 Juin 1938.

NOTA: Les actions dénommées catégorie «A» sont nominatives et ne pourront jamais être échangées contre les actions au porteur. Ces actions ne peuvent appartenir qu'à des personnes physiques de nationalité exclusivement égyptienne ou à des Sociétés Anonymes Egyptiennes lorsque la majorité de leurs actions ne peut appartenir et n'appartient d'après les Statuts qu'à des Egyptiens exclusivement.

Les actions dénommées catégorie «B» sont au porteur et peuvent appartenir à des égyptiens ou à des étrangers indistinctement.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Conseil d'Administration: LL.EE. Ahmed Abboud Pacha, *Président*, Hassan Mazloum Pacha, Major General Sir C. W. Spinks Pacha, Ata Afifi Bey, Aslan Cattaoui Bey, Fahmy Wissa Bey, Mohamed Kamel Nabih Pacha et Mahmoud Shaker Mohamed Pacha.

The Lotus Navigation Co. S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 11 Septembre 1946, paru au Journal Officiel No. 94 du 23 Septembre 1946.

Législation: Egyptienne **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Alexandrie, 24, Bld Saad Zaghloul.

Banquiers: Arab Bank Ltd, et Comptoir National d'Escompte de Paris.

Objet: La Société a pour objet:

a) la navigation maritime et fluviale et toutes opérations ou entreprises commerciales ou industrielles s'y rattachant et notamment l'achat, la vente, la location, l'armement, l'échange, le ravitaillement et l'exploitation de tous navires

b) la création de lignes de navigation, l'exploitation de tous services et entreprises de transports maritimes et fluviaux, l'exploitation de tous ateliers pour la construction et la réparation de tous navires, agrès et apparaux.

c) la représentation de Compagnies de navigation et d'assurances maritimes et aériennes.

Capital Social: L.E. 20.000 représenté par 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Pour les détails de la souscription, consulter l'édition précédente de cet ouvrage.

Conseil d'Administration: MM. Adel Mohamed Hammad, *Président*, Mohamed Wassef Hammad *Administrateur-Délégué*, Moustapha Kamel Hammad, *Directeur-Général*, Mohamed Ghaleb Sammakieh, Moustapha Ghaleb Sammakieh, Marcel J. Nada, Iskandar Darwiche.

Censeur: Mr. Mohamed Aly el Maghallaoui.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Menzaleh Canal & Navigation Cy., S.A.E.

R.C.C. No. 606 *R.C. Canal No. 651*

Constitution: 1904. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 23, Shareh Abdel Khalek Saroit Pacha.

Objet: Navigation Fluviale et lacustre.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Raouf Alamy Bey, *Administrateur-Délégué*, MM. N. Trachana, Mohamed Ibrahim Elwan et W. G. Woodhead.

Bureau à Port-Said: Bld. Fouad 1er

Capital Social: Le Capital autorisé est de L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Le capital émis est composé comme suit:

1ère émission:	13.360 actions	ord. de L.E. 4.-	L.E.	53.440
2ème émission:	5.750 actions	ord. de L.E. 4.-	»	23.000
	19.110 actions		L.E.	76.440
moins	9.610 actions	annulées	»	38.440
	9.500 actions		L.E.	38.000
3ème émission:	3.800 actions	ord. de L.E. 4.-	»	15.200
	13.300 actions		L.E.	53.200

Flotte: a) Bateau à moteur pour passagers «Moftakar»
b) Bateau à moteur «Seru» 55 H.P.,
c) Launches à moteurs pour passagers «Tanis» «Gameel» «Salem» «Mabrouka» «Bogum».
d) Un dragueur et deux chalands.

TABLEAU DE L'ACTIVITE DE LA SOCIETE

Années	PASSAGERS 1ere Classe	PASSAGERS 3e Classe	Recettes L.E.	MARCHANDISES Tonnes	Recettes L.E.	Recettes Diverses L.E.	Recettes Totales L.E.
1945	9.395	115.340	21.731	33.250	3.788	1.232	26.751
1946	7.447	97.902	18.037	36.849	4.264	2.643	24.944
1947	6.024	76.424	14.340	29.491	3.755	1.148	19.263
1948	6.434	92.191	16.329	27.732	4.390	1.276	21.995
1949	6.448	89.248	15.858	24.370	4.723	886	21.467

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Cash at Bank and on hand	8.364	8.083
Sundry Debtors & Debit Balances ...	21.277	20.906
Investments	35.293	35.293
Furniture, fixtures and fittings	1	1
Floating material	1	1
Stores	253	206
	65.189	64.490

PASSIF:

Authorised capital: L.E. 100.000.		
Issued Capital	53.200	53.200
Unclaimed dividends	1.407	914
Sundry Creditors and Credit Balances	1.593	1.848
Ordinary shareholders account	135	120
Founders shareholders' account	25	20
General Reserve	1.337	943
Staff indemnity and provident fund	818	1.361
Profit & Loss account	6.674	6.084
	65.189	64.490

RESULTATS

Exercices	Recettes L.E.	Dépenses L.E.	Réserves L.E.	Bénéfices nets L.E.	Report L.E.
1946	29.077	15.239	1.300	13.838	565
1947	23.442	15.179	2.157	8.263	160
1948	24.836	18.162	1.337	6.674	140
1949	24.365	18.281	942	6.084	342

The Menzaleh Canal & Navigation Company (Shipping) Limited

R.C.C. No. 607 *R.C. Canal No. 648*

Constitution: 21 Septembre 1927. **Durée:** Illimitée.

Législation: Anglaise.

Siège Social: A Londres, 78, Leadenhall Str. E.C. 3.

Siège Administratif: Au Caire, 23, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha.

Bureaux: A Port-Said, Boulevard Fouad 1er.

Exercice Social: Du 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans le courant des mois de Février ou Mars

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Raouf Alamy Bey, *Administrateur-Délégué*, William G. Woodhead, N. C. Trachana; Mohamed Bey Ibrahim Elwan.

Secrétaire à Londres: M.E.G.E. Reynolds.

Objet: Transport fluviaux, lacustres et terrestres, embarquement et débarquement de marchandises, Agences maritimes et Stevedores Port-Said, Suez et Alexandrie, Dédouanages, Expéditions et assurances, construction et réparation de bateaux et fabrication des pièces détachées. La Société pourra s'occuper également du commerce en général ainsi que de l'achat et location des propriétés immobilières.

Capital: Le Capital autorisé est de Lstg. 30.000 représenté par 30.000 actions de Lstg. 1.- chacune dont 26.200 actions émises et entièrement versées.

La Société appartient entièrement à la Menzaleh Canal & Navigation Co., S.A.E. qui possède la totalité de son Capital-Actions.

Flotte: 6M/Barges, 4M/Tugs, 18 Lighters, 1 Floating Steam Crane, 1 Floating Hand Crane.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (En L.E.)	**31.12.48**	**31.12.49**
Authorised Capital: 30.000 Ordinary shares of Lstg. 1.- each: L.E. 29.250.		
Issued Capital: 26.200 shares of Lstg. 1.- each fully paid	25.545	25.545
Sundry Creditors & Credit Balances	30.554	30.188
Staff Indemnity & Provident Fund ...	11.476	12.850
General Reserves	17.381	18.385
	84.956	86.968
ASSETS:		
Cash at Bank and in Hand	4.143	18.562
Sundry Debtors and Debit Balances	31.617	15.809
Investments at cost: L.E. 6.000 Egypt. Gov. Nat. Loan at cost 2.000 Ord. Shares M.C.N. Co. S.A.E. at cost	13.842	11.013
Stock of Stores as certified by manager	6.932	6.561
Floating Material	16.381	19.252
Workshop & Slipways	3.130	2.946
Harbour Installation	998	898
Furniture, Fixtures & Fittings	1	237
Ghamra quay Installation	1	1
Alexandria Office Furniture	238	—
Staff Provident & Indemnity Investment Fund	7.673	11.689
	84.956	86.968

RESULTATS

Exercices	Revenus	Dépenses	Amortissements	Bénéfices Nets	Bénéfices distribués	Réserves
	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.
1944	53.697	45.672	2.538	5.488	—	19.177
1945	48.905	38.812	3.256	6.837	—	25.880
1946	44.906	41.074	3.245	3.832	3.930	19.743
1947	44.319	40.487	—	3.832	3.832	20.281
1948	43.362	35.174	1.525	115	2.554	17.381
1949	45.754	43.200	—	2.554	2.554	18.385

New Egypt & Levant Shipping Cy., Ltd.

Siège Social: Londres **Constitution:** 1924. **Durée:** Illimitée.

Législation: Anglaise.

Conseil d'Administration: Capt. F.A. Hunter Russel, R.N., Mrs. Haydee M. Barker, MM. J. Yardley, C. H. Petter, Albert Moir, Mrs. Alice-Marie Jeanne Bedwell.

Banques: Westminster Bank Ltd. London; National Bank of Egypt, Alexandria.

Secrétaire au Bureau de Londres: Mr. P. T. Forrester, Cree House Annexe Mitre Str. London E.C. 3.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Direction en Egypte: MM. T. Bowen Rees & Co. Ltd. Alexandrie, 25 Bld Saad Zaghloul.

Capital Social: Lstg. 200.000 en 200.000 actions de Lstg. 1.- chacune.

Objet: Prendre la suite des affaires de la «Egypt-Levant» Steamship Co».

Unité en Service: M. V. «Antar» Le prix du coût de ce bateau de 5.222 tonnes est de Lstg. 148.097 desquelles Lstg. 68.097 ont été amorties.

N.D.L.R.: Il y a lieu de signaler que le Conseil a décidé de ne plus procéder jusqu'à nouvel ordre à l'amortissement du bateau «Antar» qui figure au bilan pour Lstg. 80.000. Ce bateau construit en 1940, a en effet une valeur bien supérieure à son prix de coût.

Signalons enfin, que le m/v «Antar» n'est pas exploité directement par la Société, mais que sa location est offerte chaque année aux enchères à Londres. Nous croyons savoir que la dernière adjudication a été de l'ordre de Lstg. 100.000.

Observations: Le m/v «Antar» qui était la dernière unité de la flotte de la Société vendu à British India Steam Navigation Cy. pour Lstg. 335.000 et le bateau a été transféré à ses nouveaux propriétaires le 8 Janvier 1948.

Nous croyons savoir que le Conseil compte convoquer une Assemblée Générale Extraordinaire pour décider de l'avenir de la Société, à savoir: l'achat de nouvelles unités ou la mise en liquidation.

En cas de liquidation, des sommes importantes qu'il reste à établir seront dues au fisc britannique comme impôt sur les bénéfices exceptionnels.

Portefeuille-Titres: Lstg. 314.321 (au 31.12.1948).
Au 31.12.48 la valeur boursière de ce portefeuille était de Lstg. 318.250.

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	260	225	239	273	232	250
Plus bas	183	158	158	175	165	200

(x) au 11.12.1950.

Sahel, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 17 Juin 1945, paru au Journal Officiel du 12 Juillet 1945, No. 109.

Objet: La Société a pour objet toutes opérations, travaux et entreprises maritimes, le transport maritime et fluvial, l'affretement, la pêche, le sauvetage, la représentation de compagnies de navigation, l'assurance maritime et fluviale, l'achat et la vente de navires ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles se rattachant directement ou indirectement au dit objet.

Siège Social: Alexandrie.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le Capital social est fixé à L.E. 35.000 représenté par 8.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Mtre Georges Ayoub.

Conseil d'Administration: S.E. Fouad Guirguis Pacha, *Président.*

Censeur: M. J. N. Pender, de la Maison Russell & Co.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Société Egyptienne Maritime Commerciale

S. A. E.

Fondateurs: M. M. Abdel Hamid Mahmoud Atallah, Chérif El Dine Chérif, Hag Ahmed Moussaad, Khalil Ibrahim Atallah, Mohamed Moussa Ibrahim, André Rathle, Jean E. Mavros.

Constitution: Par Décret Royal du 3 Juin 1950 paru au Journal Officiel No. 72 du 13 Juillet 1950.

Objet: La Société a pour objet toutes opérations de commerce maritime, fluviale ou aérien, l'armement et l'affrêtement des navires, l'acquisition du matériel flottant, la représentation des sociétés de navigation maritimes, fluviales ou aériennes, ou des agences de voyage, l'agence des navires et des avions l'acconage, le remorquage, le stevedoring, le shipchandlering avec tous les achats, les importations et exportations que ces opérations comportent, le chargement, déchargement, la manutention, l'entreposage de toutes marchandises toutes opérations de transit, de dédouanage et d'expédition par eau, air, route ou rail et toutes assurances se rapportant à ces opérations, à contracter auprès des entreprises d'assurance.

La Société peut faire toutes opérations maritimes, financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières se rattachant à l'objet social ou susceptibles d'aider au développement des affaires sociales.

La Société peut s'intéresser par voie d'apport, de cession, de souscription, de participation, de fusion, d'achat d'actions ou d'autres valeurs ou par tout autre moyen, dans

toutes sociétés ou entreprises susceptibles d'aider à la réalisation et au développement des affaires sociales tant en Egypte qu'à l'Etranger.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 20.000, représenté par 5.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart. Il a été entièrement souscrit de la manière suivante.

	Actions	L.E.
Abdel Hamid Atallah	750	3.000
Chérif El Dine Chérif	750	3.000
Hag Ahmed Moussaad	375	1.500
Khalil Ibrahim Atallah	375	1.500
Mohamed Moussa Ibrahim	375	1.500
André Rathle	750	3.000
Jean E. Mavros	1.625	6.500
	5.000	20.000

Conseil d'Administration: M. M. Chérif El Dine Chérif, Abdel Hamid Atallah, André Rathle, Jean E. Mavros.

Contentieux: Me. Henry Maksud et Me. Charles Ayoub Bey.

Censeurs: MM. Fouad Ahmed el Sawaf et E. B. Macdonald.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société de Suez pour la Navigation

S. A. E.

R.C.S. 3235

Constitution: Par Décret Royal en date du 30 Juin 1947, paru au Journal Officiel No. 72 du 4 Août 1947.

Objet: La Société a pour objet de:

1) procéder au transport de toutes sortes de personnes et de marchandises par voie maritime, par voie fluviale et par voie terrestre et effectuer tous les travaux relatifs à ces opérations directement ou par l'entremise de tiers.

2) construire, faire le commerce et exploiter directement ou pour compte de tiers, donner ou prendre à bail les équipements, le matériel et les accessoires nécessaires au transport maritime et terrestre, tels que bateaux, navires, barques, maisons flottantes et véhicules de toutes sortes, procéder aux travaux de sauvetage et de renflouement des bateaux, à leur réparation, à leur aménagement ou à leur mise en service par n'importe quel autre moyen de commerce ou d'exploitation.

3) effectuer les opérations d'assurance maritime et de sauvetage, de représentation, de courtage, de dédouanage, des marchandises, d'entreposages, etc.

4) construire ou acquérir des immeubles, des locaux, des usines, des ateliers, des débarcadères, des échafaudages, des docks et des magasins nécessaires à l'objet de la Société, en disposer ou les exploiter par tous les moyens.

5) effectuer toutes opérations relatives aux travaux de construction nécessaires aux opérations de transport, et particulièrement les travaux relatifs aux industries mécaniques, polytechniques et métallurgiques que nécessitent ces opérations.

La Sté pourra effectuer ces travaux en Egypte ou à l'Etranger soit pour son compte soit pour une représentation directe, soit par l'intermédiaire de tiers.

Siège Social: à Suez **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 80.000 en 8.000 actions de L.E. 10. chacune, libérées de P.T. 650. - seulement.

Contentieux: Me. Abdel Wahab Housni.

Censeurs: MM. Gamil Helal et Issa el Ayouti.

Conseil d'Administration: MM. ..... (N.N.) *Président*, El Hag Ahmed Cambouris, *Vice-Président*, El Hag Mohamed Ahmed el Badaoui, Amine Bey Abdel Moneim, Mohamed Mohamed Youssef, Semoussi Mohamed Hassanein.

Exercice Social: Du 1er Février au 31 Janvier.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

LIABILITIES:	**31.1.49**	**31.1.50**
Share Capital:		
Authorised and Issued: 8.000 Ordinary Nominal Shares of L.E. 10.- each	52.000	80.000
Statutory Reserve	586	1.027
Premium on Shares - Balance	158	64
Titres Account	236	827
Sundry Creditors:		
Suppliers, customers, staff indemnities, accrued charges, etc.	5.907	5.717
Profit & Loss Account	4.636	—
	63.523	87.635
ASSETS:		
Shareholders	—	17.290
Motor Ships	39.176	41.593
Workshop (under erection) at Cost ...	5.530	5.530
Rolling Stock	585	913
Furniture	364	450
A Reporter	45.655	65.776

Report	45.655	65.776
Fuel & Materials - at cost (as taken and certified by the management)	1.430	893
Cash with El Hag Abdou el Berberi	—	5.558
Deposits	800	5.276
Amount Deposited with Port Sudan Court-re M/S «Naim» case	5.000	—
Sundry Debtors - suppliers, customers, etc., and amount paid for repairs to a Motor Ship	7.414	3.528
Cash - at bank and in hand	3.224	118
Profit & Loss Account	—	6.486
	63.523	87.635

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Revenus Nets L.E.	Coupon
31.1.49	17.659	4.411	5 %
31.1.50	10.800	(Perte) 6.720	—

United Egyptian Nile Transport Company

R.C. Cairo No. 11473

Constitution: 1923. **Durée:** 30 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 4 Rue Adly Pacha.

Objet: Transports fluviaux.

Succursales: Alexandrie, R.C. 8356, Assouan, R.C. 698.

Agences: Port-Said, Ismailia, Suez, Minieh, Béni-Souef, Assiout, Wadi-Halfa, Khartoum.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Mahmoud Enan Pacha, *Président*, S.E. Galal Bey Abaza, *Vice-Président*, Mr. Dimitri Dimopoulo, *Administrateur-Délégué*, Mr. Constantin J. Ananastassakis, *Administrateur-Délégué*, et M. Théodore P. Cozzika *Administrateur.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: L.E. 120.000 représenté par 30.000 actions de L.E. 4. chacune

Portefeuille: Au 31.12.49 au prix d'achat, 1000 actions «Les Grands Hôtels d'Egypte, L.E. 6610 Cap. Nom. Emprunt National 3 1/4 % 1963/73 et 6.000 actions «United Storage Navigation & Commercial Co.».

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Flotte, Machineries, Matériel, Outillage, Terrains, Constructions, Mobilier et Installations, etc. (après amortissements)	78.444	114.013
Stocks	69.520	64.783
Débiteurs et Divers	71.099	54.175
Caisses et Banques	44.529	37.452
Portefeuille Titres	75.324	30.404
Banque, Cte. Caisse de Prévoyance du Personnel	29.966	28.863
	368.882	329.690
PASSIF:		
Capital	120.000	120.000
Réserves	134.318	127.576
Créditeurs et Divers	69.404	26.932
Caisse de Prévoyance Personnel	29.966	28.863
Profits et Pertes (solde du compte) ...	15.194	26.319
	368.882	329.690

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Net par Action L.E.	Report L.E.
1944	32.917	100	453
1945	57.048	150	1.239
1946	31.797	132	—
1947	26.307	80	43
1948	15.151	39,6	517
1949	25.803	70,4	103

Pour l'Exercice 1949: Voici les passages intéressants du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Comme vous le constaterez, les résultats, qui se traduisent par un bénéfice net de L.E. 25.802,853 millièmes, sont des plus satisfaisants. Ils auraient certainement été meilleurs, n'étaient-ce le préjudice causé par une circulation difficile à l'entrée du Canal de Mahmoudieh et celui, plus substantiel de la fermeture totale des canaux, pendant deux mois environ, du fait de la construction du barrage d'Edfina.

Nous nous empressons d'ajouter que cette situation, à laquelle le Gouvernement cherche à remédier par son projet d'une nouvelle route fluviale entre Alexandrie et le Caire, par le Riyah el Béhéra

et le Canal Est d'El Khandak, projet qui laisse augurer des développements intéressants pour notre industrie et, par voie de conséquence, pour l'économie du pays en général - ne nous a pas empêchés, de mettre en exécution le programme que nous nous étions fixés lors de la dernière Assemblée Générale et qui consistait notamment à reconditionner les Unités de notre flotte pour la mettre à même de s'aligner avec la concurrence.

Nous sommes heureux de vous annoncer que grâce à la mécanisation de certaines sections de nos Ateliers, il nous a été possible de tenir nos promesses qui vous avaient été données quant à cette partie de notre programme.

Par ailleurs, nous sommes également heureux de vous annoncer que sept nouvelles Unités à moteur de 300 Tonnes chacune, entreront prochainement en service et seront prêtes à participer aux transports de la nouvelle campagne cotonnière.

Ainsi donc en dépit des difficultés que nous avons signalées et grâce surtout à une politique d'entente entre Compagnies de Navigation au sein de la Chambre de Navigation Fluviale, nous avons pu dans la mesure de nos possibilités et du quota qui nous avait été assigné, transporter vers l'intérieur du pays des marchandises de première nécessité dont celui-ci avait besoin pour son approvisionnement. ...»

SOCIETE NATIONALE DU PAPIER

S. A. E.

CAPITAL : L. E. 540.000

Constitué par 135.000 actions.

La Société possède une usine pour la fabrication des cartons et des papiers d'écriture, d'impression et d'emballage à El Tabia (sur la ligne de chemin de fer Alexandrie - Rosette), à 5 kilom. environ d'Aboukir et à 9 kilom. d'Ezbet Khorchid sur le Canal Mahmoudieh.

L'Usine est munie des machines les plus modernes pour la fabrication de toutes sortes de Papiers et Cartons

Bureau à ALEXANDRIE: 27, Bld. Saad Zaghloul - Tél. 22922
Fabrique à EL-TABIA, près d'Alexandrie - Tél. R. 61230
Agence du CAIRE: 19, Rue Adly Pacha (Imm. Cozzika) - Tél. 52624
R.C.A. No. 5969

SOCIÉTE FINANCIÈRE ET INDUSTRIELLE D'EGYPTE

S.A.E.

Registre du Commerce Alex. 1828

Siège Social ALEXANDRIE - 69, Rue Fouad 1er

Téléphones 21369-21368

Capital Social : L.E. 360.000

Usine à Kafr-El-Zayat.

Principaux articles produits par la Société :

Superphosphates de Chaux "Abou Nakhla"

Acide Sulfurique Commercial, Acide Sulfurique pour Batteries, Acide Sulfurique pur pour Laboratoires, Acide Chlorhydrique Commercial, Acide Chlorhydrique pur pour Laboratoires, Ether Sulfurique, Sulfate de Fer, Fluosilicate de Soude, Sulfate de Soude brut ...

Conseil d'Administration :

Mtre	ALFRED LIAN . . . . . :	Président
S.E.	ALY EMIN YEHIA PACHA . . .	Vice-Président
S.E.	ASLAN CATTAUI BEY	Administrateurs
S.E.	MOH. MAHMOUD BEY KHALIL	
M.	SILVIO PINTO	

Directeur: . . . . Mr. ISHAC MOHAMED

Directeur Technique: Dr. MOHAMED CHAFIK BEY

PAR ORDRE

THE ALEXANDRIA INSURANCE COMPANY

SOCIÉTÉ ANONYME EGYPTIENNE

Fondée par décret du 29 Mai 1928 avec haut privilège du **BREVET ROYAL**

Fondateur : Feu EMINE YEHIA PACHA

Siège Social : En son Immeuble, 33, Boulevard Saad Zaghloul
ALEXANDRIE (EGYPTE)

Succursale au CAIRE

Capital Autorisé et Emis . L.E. 180.000

Réserves au 31 Déc. 1949 . „ 390.000

ASSURANCES INCENDIE, AUTOMOBILES, VOL, INFIDÉLITÉ, ACCIDENTS DE TRAVAIL ET DE TRANSPORTS

THE ALEXANDRIA LIFE INSURANCE COMPANY

SOCIÉTÉ ANONYME EGYPTIENNE
Fondée par Décret Royal du 27 Novembre 1939

Toutes sortes d'Assurances sur la Vie

The Egyptian Copper Works

S.A.E.

USINE DE LA SOCIETE

Siège Social et Usine à Hagar Nawatieh - Alexandrie
Bureau du Caire: 37, Sharia Kasr-el-Nil

Adresse Postale - Sac Postal, Bacos - Alexandrie
Adresse Télégraphique: «COPPERWORK» - Alexandrie
Téléphones: 61398 (3 lignes) - R.C.A. 14652

SECTION DE LAMINAGE

Laminoirs, Fonderies et Raffineries de Cuivre et Alliages cuivreux, Tôles en Cuivre, Zinc, Laiton, Aluminium et Plomb.

SECTION DE FILAGE

Installation de Filage de Métaux Non-Ferreux pour la fabrication de fils, barres, tubes et différents profiles.

SECTION DE PRESSES

Fabrication d'Ustensiles de Cuisine et de Ménage de Premier Choix en Aluminium Pur, Cuivre et Laiton.
Toutes sortes d'Emboutissage et d'Estampillage sur tôles.

SECTION DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES

Ateliers de Montage, Forge, Fonderies pour la Fonte et autres métaux. Travaux de Tours et de Fraiseuses de grande précision. Fabrication de Pièces de Rechange et engrenages pour autos et toutes sortes de machines.
Installation de machines.

SECTION ACIERIE

Fonderie et Fabrication de Lingots.
Laminoirs pour la Production des fers marchands.

Société Anonyme

des

Tramways du Caire

1, Rue Maspero, 1

Boulac - LE CAIRE

Tél. 43781 / 40125 } Direction

Tél. 59123 / 59124 } Services Divers et Aciérie

CONCESSION DES TRAMWAYS

DANS LA VILLE DU CAIRE

ET SES BANLIEUES

"FABRICATION DES PIÈCES EN ACIER COULÉ"

TRAINS SPÉCIAUX

THE
NATIONAL STARCH CY.

SOCIÉTÉ ANONYME ÉGYPTIENNE

Décorticage du Riz

Amidons comestibles et industriels

Encollages, Apprêts

• • •

Produits spéciaux pour textiles et cuirs
(alcools gras, sulfonates d'alcools gras,
produits mouillants, d'apprêts,
huiles de nourriture) — Emulgateurs, etc.

Capital : L. E. 250.000

BUREAUX :

30, Rue Chérif Pacha – ALEXANDRIE

Tél. 21866 - 23928

USINES : Siouf (Ramleh) **Tél. 62628 - 62645**

Import & Export Bank of Egypt, S.A.E.

Autorisée par Décret Royal du 28 Février 1946

Capital entièrement versé : L.E. 300.000

Siège Social à ALEXANDRIE
21-23, Rue Talaat Harb Pacha

Succursale au CAIRE :
27, Rue Chérif.

Traite toutes les Opérations de Banque

Service de Caisse d'Epargne et de Coffrets de Sûreté

COMPTOIR DES CIMENTS

SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TOURAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY

Siège Social au Caire :
21, Av. Fouad 1er.-Imm. "La Genevoise"
B.P. 844 - Tél. 76025

Bureau à Alexandrie :
11, RUE DE LA POSTE
B.P. 397 — Tél. 21579

CIMENT PORTLAND ARTIFICIEL

garanti conforme au "BRITISH STANDARD SPECIFICATION FOR PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux spécifications du Gouvernement Egyptien

« SUPERCRETE »

Ciment à haute résistance et à durcissement rapide

« SEAWATER CEMENT »

Ciment Portland Artificiel spécialement fabriqué pour travaux exposés à l'attaque des eaux de mer et des eaux sulfatées.

INDUSTRIE FIBRES TEXTILES

S.A.E.

Capital souscrit et versé : L.E. 325.000

Filature Lin

Tissage Mécanique : Soie - Lin

Usine : Sikket Bigam - Choubrah El Kheima

Galioubieh

Tél : No. 44129 — R.C. Gal. No. 3943

Siège Social: ALEXANDRIE R. C. 17353.

Société Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie, S.A.E.

CAPITAL SOCIAL : L.E. 200.000

IMPORTATION & EXPORTATION

MARCHANDISES GÉNÉRALES - TEXTILES

Machines Agricoles & Industrielles - Autos & Camions
Matériel Electrique - Produits Chimiques
& Pharmaceutiques - Produits Métallurgiques
Assurances

SIÈGE SOCIAL : 23, Rue Chérif Pacha (ex Madabegh) - LE CAIRE
Tél. No. 56391, 56490
BUREAUX D'ALEXANDRIE: 19, Rue Chérif Pacha
Tél. 27374 à 27378.
PRODUITS PHARMACEUTIQUES : Le Caire, Rue Sahel El Ghelal
ALEXANDRIE : 19 Rue Chérif Pacha (Imm. Lindell)

R.C.C. 26717 R.C.A. 22036

S. & S. SEDNAOUI & Co. Ltd

Place Khazindar

Le Caire

Les plus anciens et les plus importants
Etablissements de Nouveautés d'Egypte

Exclusivité des Bas **VAN RAALTE**

Succursales: Le CAIRE (Midan Soliman Pacha),
ALEXANDRIE, TANTA, MANSOURAH,
PORT-SAID, FAYOUM & ASSIUT.

R. C. 377

RESULTATS

Exercices	Nombre des Abonnés	Recettes Brutes Lst.	Redevances à la Municipalité Lst.	Coupon par Action
1946	116.088	453.874	33.600	14/-
1947	119.706	461.668	27.300	13/3
1948	124.088	515.555	21.000	12/6
1949	129.095	561.949	33.600	14/-

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Le nombre des concessionnaires a augmenté de 124.088 à 129.095, soit un surplus de 5.007, comparé à une augmentation de 4.382 en 1948. Il en résultait une quantité supplémentaire de 1.500.000 mètres cubes d'eau potable fournie par les deux stations de pompage. De nouvelles installations de traitement et de pompage ont été mises en service au courant de l'année, d'une capacité suffisante pour faire face aux nouvelles demandes.

Le principe de remplacer à l'Usine du Rond-Point les pompes à vapeur par des pompes à commande électrique s'est montré pleinement justifié tant par un meilleur rendement que par une économie de combustible considérable.

Des dispositions ont maintenant été prises pour l'installation d'un nouveau groupe Diesel-électrique de 1.000 chevaux et des pompes centrifuges correspondantes, permettant de remplacer le reste des machines à vapeur et des pompes à piston existantes encore au Rond-Point.

Pendant toute l'année la qualité de l'eau traitée s'est maintenue conforme aux standards établis pour eau potable de première qualité. L'examen de 3.914 échantillons aux laboratoires de la Compagnie et de 975 échantillons aux laboratoires de la Municipalité a démontré l'absence de 100 % du Bacillus Coli dans 100 centimètres cubes de chaque échantillon.

La recette totale provenant de la vente d'eau s'élève à Lstg. 525.835, en augmentation de Lstg. 34.981, dont Lstg. 32.070 représentent l'augmentation due aux abonnés privés. ...»

«....Le réseau de distribution a été agrandi par la pose de 9 kms. de conduites. En outre 9,5 kms. de conduites existantes ont été remplacées et 17,5 kms. examinées et réparées.

1.500 nouveaux embranchements ont été ajoutés et 3.600 déjà existants ont été inspectés et même renouvelés au besoin....»

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	2.060	2.026	1.820	1.800	1.638	1.420
Plus bas	1.848	1.682	1.650	1.600	1.310	1.000

(x) au 12.12.195.

Société Anonyme des Eaux du Caire

R.C.C. No. 12050

Constitution: 1865. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Concession: La concession part du 9 Avril 1870 date de la remise des Statuts approuvés par le Gouvernement, elle expirera le 31 Décembre 1968.

Objet: Fourniture de l'eau au Caire, Koubbeh, Zeitoun, Matarieh.

Siège Social: Le Caire.

Exercice Social: 1er Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: LL.EE. Aly Shamsy Pacha, *Président*, Arakel Nubar Pacha, Mahmoud Fakhry Pacha, Sadik Henein Pacha, Mr. le Baron Louis de Benoist, S.E. Chérif Sabry Pacha, *Administrateurs.*

Commissaire du Gouvernement: Dr. Mohamed Tewfik Younès.

Délégué du Ministère de l'Hygiène Publique: S.E. le Dr. Mohamed Nazif Bey, sous-Secrétaire d'Etat.

Direction: S.E. Sadik Henein Pacha, *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: MM. L. Lefrère et Fouad Ahmed El Sawaf.

Avocats Conseils: Dr. Moh. Moustafa el Kolali Bey et Dr. Wadie Farag Bey.

Banquiers: Crédit Lyonnais.

Capital: Actions de Capital au 31.12.49: 31.496 actions de frs. 125 soit L.E. 151870.

Il a été amorti 36504 actions par remboursement du Capital.

Les actions de Capital devant être amorties totalement en 1964, il est procédé chaque année à un tirage au sort qui indique les actions devant être remboursées. Voici le tableau des amortissements des actions de Capital pour les années restant à courir:

		1953	1.770	1959	2.238
1950	1.574	1954	1.840	1960	2.330
1951	1.636	1955	1.914	1961	2.420
1952	1.700	1956	1.990	1962	2.518
		1957	2.070	1963	2.620
		1958	2.152	1964	2.724

Actions de Jouissance: Il existe 320.000 actions de jouissance en circulation au 31.12.1949, 632 obligations 4 % de Lstg. 20, L.E. 12,324. Intérêts semestriels au 1er Avril et 1er Octobre. Le remboursement de ces obligations s'effectue par voie de tirage au sort. La 1ère série sera entièrement amortie au plus tard le 1er Avril 1952 le tirage d'amortissement s'effectuant 21 jours au moins et 60 jours au plus avant le 1er. Avril.

N.B. 1) Les obligations 5 % (3ème serie) ont été remboursées le 1er Octobre 1933. 2) Les obligations 4 % 2ème série ont été appelées au remboursement général le 1.4.45.

Parts de Fondateurs: Il existe également 3.360 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Réserves: Les réserves au 31.12.49 comprennent les postes suivants:

	L.E.
Ressources affectées en atténuation du compte dépenses de 1er Etablissement	1.763.912
Réserve Générale	44.135
Provisions diverses	192.026
Affectations aux dépenses de 1er Etablissement, des renouvellements des travaux imprévus et risques divers, postérieures à 1945	200.000

A ces réserves il faut ajouter la part de la Société dans les terrains indivis entre elle et le gouvernement soit: 1) le 1/4 de 273.000 M2 à l'Abassia, 2) les 2/3 de 10.048 M2 à Foum el Khalig. Ces terrains sont portés pour Mémoire au bilan.

Répartition des Bénéfices: La répartition des bénéfices se fait de la manière suivante: après acquittement de toutes les charges prévues aux articles 19, 19 bis et 19 ter. il est opéré un prélèvement égal à 4 % du Capital versé suivant l'art. 6 et destiné à constituer un fonds d'amortissement du Capital Social et à servir un intérêt annuel de 4 % aux actions de capital en circulation (art. 20).

Les bénéfices, après les prélèvements sont répartis comme suit: art. 20 7 % aux Parts de Fondateurs: 3 % Administrateurs, le reste entre toutes les actions de Jouissance.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Travaux de 1er. établissement	2.539.743	2.586.628
Caisse et Banques	324.704	323.253
Dépenses postérieures à 1945 pour renouvellement des installations et du matériel et pour travaux imprévus et risques divers	37.397	53.686
Approvisionnements	200.523	227.091
Outillage et matériel, compteurs et mobilier	3	3
Encaissements postérieurs à l'Exercice	70.717	67.303
Débiteurs divers	252.729	240.527
Portefeuille	167.628	87.718
Compte d'ordre	171.682	184.947
	3.765.126	3.771.156

PASSIF:

Capital	159.160	151.870
Obligations	12.324	9.399
Ressources affectées en atténuation dépenses du 1er. Etablissement	1.735.556	1.763.912
Réserve Générale	44.135	44.135
Créditeurs divers	682.613	641.010
Provisions diverses	175.954	203.051
Affectations aux dépenses de 1er. Etablissement, etc.	150.000	200.000
Coupons impayés et titres amortis non remboursés	120.463	61.053
Profits et Pertes (solde précédent)	186.096	179.882
Bénéfices de l'Exercice	327.020	331.803
Intérêts dus mais non échus	123	94
Comptes d'Ordre	171.682	184.947
	3.765.126	3.771.156

RESULTATS

Exercices	Recettes L.E.	Dépenses L.E.	Bénéfices L.E.	Coupon act. Jouissance P.T.	Coup. part. Fondat. P.T.
1944	658.676	308.068	350.608	80	600
1945	681.695	329.967	351.728	90	660
1946	721.384	351.474	369.910	90	660
1947	743.210	361.081	382.129	90	660
1948	766.073	371.039	395.034	90	660
1949	798.332	395.327	403.005	90	660

QUANTITE D'EAU FOURNIE

	1948 M3	1949 M3
Concession du Caire:		
Eau filtrée, Usine de Rod el Farag:		
Eau fournie à la ville	66.426.341	71.287.124
Eau non filtrée, usine de Kasr el Nil	5.442.600	5.080.350
Total de l'eau élevée pour le Caire	71.868.941	76.367.474
Concession de Zeitoun	11.962.935	12.813.125
Concession d'Assiout	1.522.830	1.524.710

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...La Société a poursuivi, au cours de l'exercice, l'exécution des travaux nécessaires d'entretien, de réparation et de renouvellement des différentes usines et du réseau assurant ainsi le bon fonctionnement de toutes les installations.

Nous avons également posé de nombreuses conduites dans différents quartiers de la Ville tant pour faire face aux nouvelles demandes que pour améliorer la distribution d'eau.

Nous procédons actuellement à l'installation d'un nouveau groupe de filtres d'une capacité de 40.000 m3 d'eau par 24 heures, nous espérons qu'il sera prêt à entrer en service avant le début de l'été de l'année prochaine.

Nous entreprendrons prochainement l'installation d'un nouveau clarificateur mécanique.

Vous avez sans doute pris connaissance par la voie de la presse de l'arrêté du Ministère de l'Hygiène Publique daté du 22 Novembre écoulé portant achat de l'Etablissement de la Société à Assiout pour compte de la Municipalité de cette ville et la consignation du dit Etablissement dans un délai de quinze jours. Nous l'avons effectivement consigné à la date fixée, c'est-à-dire le 11 Décembre, mais nous n'en avons pas encore reçu le prix. Nous avons offert, à cette occasion, aux Autorités Compétentes, notre concours et toutes les facilités tout en sauvegardant les intérêts de la Société. Nous espérons aboutir bientôt à un réglement équitable de cette affaire. ...»

VALEURS EN PORTEFEUILLE AU 31 DECEMBRE 1949

Portefeuille de la Société des Eaux:

L.E. 1.450 Capital Nominal Emprunt Municipal Ville d'Alexandrie 5 % 1919.
L.E. 95.680 Capital Nominal Emprunt National 3 1/4 % 1963/1973
2.500 Actions Banque Industrielle Egyptienne (libérées de moitié).

Portefeuille de la Caisse de Prévoyance du Personnel:

1.540 Actions de Capital «Eaux du Caire».
Lstg. 720 Capital Nominal Obligations Eaux du Caire 4 % 1ère Série.
L.E. 25.420 Capital Nominal Obligations Crédit Foncier Egyptien 3 1/2 % 1937 sans lot.
L.E. 280 Capital Nominal Obligations Crédit Foncier Egyptien 2 1/4 % 1945.
L.E. 240 Capital Nominal Obligations Upper Egypt Hotels 5 %.
Lstg. 3.900 Capital Nominal Emprunt Municipal Ville d'Alexandrie 4 % 1902.
L.E. 5.000 Capital Nominal Emprunt Municipal Ville d'Alexandrie 5 % 1919.
L.E. 102.580 Capital Nominal Emprunt National 3 1/4 % 1963/73.
Frs. 160.000 Capital Nominal Rente Française 3 % 1945.
Frs. 1.000 Capital Nominal Rente Française 5 % 1920.
130 Obligations Ville de Paris 4 % 1931 - valeur nominale Frs. 1.000 chacune.
575 Actions Nominatives National Bank of Egypt.
L.E. 9.000 Capital Nominal Obligations Heliopolis Oases Co. 4 1/4 %.
75 Obligations 5 % Société Misr pour la Rayonne.

FLUCTUATIONS DES COURS

Actions de Capital de fr. ég. 125 v.n.:

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	530	530	540	540	475
Plus bas	490	490	487	458	442
Actions de Jouissance s.v.n.:					
Plus haut	1.896	1.800	1.774	1.646	1.470
Plus bas	1.626	1.490	1.578	1.200	1.140
Parts de Fondateurs s.v.n.:					
Plus haut	13.200	12.620	11.950	10.560	9.475
Plus bas	11.800	10.000	10.480	9.700	7.900

(x) au 6.12.1950.

EGYPTIAN SISAL
Manufacturing Company
S. A. E.

Au Capital de L.E. 100.000

Ropes & Twines
Manufacturers

SISAL

COTTON

FLAX

HEAD OFFICE:

LE CAIRE, 8, Rue El Guénénah

Tel. 51355 - P. O. B. 1624

WORKS:

CHOUBRAH EL KHEIMA

Tel. 47169 - R. C. Benha 6456

Les Auberges d'Egypte, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 65 du 1er Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet l'acquisition, la création et l'exploitation de tous les établissements publics ainsi que l'industrie hôtelière en général, et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: L.E. 90.000 représenté par 22.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Contentieux: Me. Elie Basri.

Conseil d'Administration: MM. Albert Soussa, Maurice Cassab, Christodulo Lappas; Mohamed Nazif; César Guarnotta, *Administrateurs.*

Direction: MM. Albert Soussa et Maurice Cassab, *Administrateurs-Délégués.*

Censeur: Issa el Ayouti Eff.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The Egyptian Hotels Limited

(Voir Addenda)

Les Grands Hôtels d'Egypte S.A.

(Anciennement The George Nungovitch Egyptian Hotels Co.)

R.C.C. No. 8511.

Constitution: 1899. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, Continental Savoy Hotel.

Objet: Industrie Hôtelière.

Exercice Social: 1er. Mai - 30 Avril.

Assemblée Générale: Mai à Octobre.

Conseil d'Administration: MM. Maurice N. Mosseri, *Président*, Gustave J. Aghion; Léon Jacques Bélilos; Anastase D. Théodorakis, *Administrateurs.*

Secrétaire Général: M. Désiré Bigio.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Avocats-Conseils: Cabinet de Mtre. Charles Adda.

Architecte Conseil: S.E. Aziz Bey Sedky.

Banquiers: National Bank of Egypt et Banque Mosseri S.A.E.

Capital: L.E. 144.300 en 37.000 actions de Lstg. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Obligations Hypothécaires: Obligations 5 % Série «A» totalement remboursées.

Réserves et Provisions Diverses: Total au 30 Avril 1950: L.E. 416.170 y compris report à nouveau.

Accord avec Egyptian Hotels: A partir du 1er Mai 1925, la société a cédé à l'Egyptian Hotels Ltd., l'exploitation de tous les Hôtels. Durée de location 25 ans ayant expiré le 30.4.1950.

Après l'expiration du bail avec The Egyptian Hotels Ltd., la Société a procédé au réaménagement complet de l'Hôtel Continental-Savoy et à la construction de la «Galerie Continental» s'élevant sur l'ex-jardin de l'hôtel et composée d'une cinquantaine de magasins. Cette galerie a une issue sur la rue Fouad 1er. et une autre sur la rue Adly Pacha. Au dessous de la galerie, a été construit un garage pouvant contenir 150 voitures et au dessus des magasins, des chambres pouvant servir de bureaux.

Sur la façade de l'hôtel donnant sur la place de l'Opéra, a été construite la «Galerie Savoy», composée de 22 magasins de luxe et au dessus de laquelle a été érigée une immense terrasse pouvant servir de Roof-Garden.

Quant à l'hôtel lui-même, il a été réaménagé d'une façon moderne et très luxueuse.

Le Mena House Hotel a été donné en location à la Société des Hôtels du Caire.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices il est prélevé un montant nécessaire au paiement d'un intérêt de 5 % au capital versé Du solde 10 % à la réserve. Du nouveau solde 5 % au Conseil d'Administration. Le solde revient aux actionnaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.4.49**	**30.4.50**
Immeuble	317.776	318.386
Portefeuille	223.587	204.196
Compte débiteurs divers et paiements anticipés	13.223	11.942
Fonds en Banques	56.711	87.416
Dépôt des Administrateurs (National Bank)	4.056	4.056
Mobilier, Matériel Installations	1	1
Réfection Dégâts causés à l'Hôtel Continental Savoy en Juillet 1948	5.700	5.700
	621.054	631.697

PASSIF:

Capital	144.300	144.300
Réserves	397.030	403.248
Services des obligations, intérêts et Dividendes non réclamés	8.465	8.652
Compte Créditeurs divers	1.523	2.254
Provision pour entretien des immeubles et Caisse Personnel	11.750	11.958
Profits et Pertes	53.930	57.229
Dépôt des Administrateurs	4.056	4.056
	621.054	631.697

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon par action P.T.	Report L.E.
30.4.1946	72.730	59.738	135 Brut	4.882
30.4.1947	83.055	65.883	150 Brut	6.758
30.4.1948	86.102	67.985	150 Brut	10.432
30.4.1949	82.432	69.398	190 Brut	514
30.4.1950	59.501	56.715	150 Brut	964

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	4.500	4.824	4.530	4.300	3.826	3.874
Plus bas	3.200	4.000	3.950	3.430	3.024	3.176

(x) au 12.12.1950.

DESIGNATION DES BIENS DE LA SOCIETE

Hotel Continental Savoy, au Caire.

Hôtel Mena House, aux Pyramides de Guizeh.

GRAND HOTEL HELOUAN.

Pour l'Exercice au 30.4.50: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

Immeubles.

Nous avons réglé le solde du prix d'acquisition des parcelles No. 16 et 17, sises au Hod El Ahramats, près du Mena House Hôtel.

La Moudirieh de Guizeh prépare la rédaction de l'acte d'achat de ces deux parcelles qui sera signé incessamment.

The Egyptian Hotels Ltd.

Le contrat de bail avec The Egyptian Hotels Ltd. est venu à expiration le 30 Avril 1950. Sur la demande des Autorités, nous avons accepté, d'accord avec The Egyptian Hotels Ltd., de proroger, pour une durée d'un mois, la location de nos Hôtels, dans les mêmes conditions.

Aménagement du Continental-Savoy Hôtel.

L'étude et les plans pour l'aménagement de cette importante propriété sont déjà prêts et nous espérons que dans un bref avenir et une fois les travaux terminés, cet immeuble nous donnera des revenus plus en rapport avec sa valeur réelle.

Mena House Hôtel.

Nous envisageons la location de cet Hôtel, en son état actuel, et nous avons lieu de croire qu'un accord favorable sera conclu à cet effet.

Grand Hôtel de Hélouan:

Cet établissement a été réquisitionné par le Ministère de l'Instruction Publique, au début de Septembre 1949, pour servir d'école. Nous sommes en pourparlers avec le Ministère pour en fixer le loyer.

Les Nouveaux Hôtels d'Egypte, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 22 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 57 du 3 Juin 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet l'industrie hôtelière en général ainsi que l'acquisition, la création et l'exploitation de tous établissements publics, notamment de restaurants, et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Le Caire: rue Guénéna, No. 8 (Ezbekieh).

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement payées.

Conseil d'Administration: MM. Achille Avierino, *Président;* Mohamed Fathy Sabry Bey, *Administrateur-Délégué;* S.E. Mahmoud Hamdi Taher Pacha; M. Achille Seikaly Bey; Me. Elie Basri, Salomon Basri et Georges Anastassiadis, *Membres*

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er Novembre - 31 Octobre.

Banquiers: Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Co.

Palestine Hotels Limited

Constitution: en 1929. **Législation:** Palestinienne.

Siège Social: King David Hôtel, Jérusalem.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Secrétaires: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co. 27, Rue Soliman Pacha, Caire.

Capital Social: Autorisé, Emis et payé: Lstg. 325.000 en actions de Lstg. 1.- chaque.

N.D.L.R.: L'assemblée Générale Extraordinaire du 12.11.45 a porté le Capital Social à Lstg. 325.000.

The Upper Egypt Hotels Company

R.C.A. 3509. *Keneh No. 2616.* *Assouan No. 1012.*

Constitution: 1905. **Durée:** 60 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Industrie Hôtelière dans la Haute-Egypte.

Exercice Social: 1er Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Mai.

Conseil d'Administration: S.E. N.N. *Président et Administrateur-Délégué;* MM. J. Barcilon, J. H. Chaker; R. Cattaoui Bey; D. K. Hislop; L. Lefrère; Mahmoud Mohasseb Bey; N. Tepeghiosi; P. Tawil.

Direction Générale: M. M. Foucré.

Secrétaires: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Trustee des Obligataires: Le Gouverneur de la National Bank of Egypt, au Caire.

Capital: L.E. 231.000 divisé en 57.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Obligations: Au 31 Mars 1950: L.E. 16540 représentées par 827 obligations 5 % de L.E. 20. - solde d'une émission de L.E. 100.000 représentées par 5.000 obligations de L.E. 20. - Ces obligations sont amortissables par achat en bourse, ou par tirage au sort.

Exploitation: La Société exploite des hôtels dans la Haute-Egypte à Luxor et à Assouan, principaux centres de tourisme de luxe du pays.

Propriétés:

Assouan: The Cataract Hotel.
Luxor: The Winter Palace Hotel.
The Louxor Hotel.
The Karnak Hotel.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Caisse et Banques	22.233	22.875
Débiteurs divers (moins réserves pour créances douteuses)	11.208	9.981
Activités immobilisées comprenant les Hôtels à Assouan, Louxor, Immeubles Fournitures, Lingeries et Argenteries (moins amortissement)	235.086	236.661
Stock de provision et vins	7.882	6.539
Montants payés à l'avance	629	834
	277.038	276.890

PASSIF:

Capital	231.000	231.000
Obligations	16.540	16.540
Créditeurs	5.885	4.959
Obligations amorties et non réclamées	3.060	1.880
Profits et Pertes	16.495	16.139
Caisse de prévoyance personnel	4.000	3.314
Réserves pour amortissement des obligations et pour renouvellement ...	58	3.058
	277.038	276.890

RESULTATS

Exercices	Revenus Nets L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon
31.3.45	23.702	19.015	5 %
31.3.46	23.796	11.550	5 %
31.3.47	15.206	8.085	3 1/2 %
31.3.48	8.633	5.775	2 1/2 %
31.3.49	22.645	16.495	P.T. 27.-
31.3.50	23.695	15.730	P.T. 27.-

FLUCTUATIONS DES COURS

Obligations:
(par obl. de L.E. 100 nom.)

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	10.630	10.650	10.500	10.200	10.150	9.800
Plus bas	10.070	10.200	10.060	9.620	9.710	9.260
Actions:						
Plus haut	928	874	620	482	482	485
Plus bas	380	571	420	328	350	380

x) au 12.12.1950.

SOCIETE INDUSTRIELLE & COMMERCIALE
D'EGYPTE-SICO (S.A.E.)

CAPITAL L.E. 750.000
R.C.A. 20010

•

EMBOUTEILLEURS AUTORISES
DE COCA-COLA

•

SOCIETES AFFILIEES

COCA-COLA BOTTLING CO. OF ALEXANDRIA - CAPITAL L.E. 150.000
COCA-COLA BOTTLING PLANT OF TANTA - CAPITAL L.E. 250.000
COCA-COLA BOTTLING PLANT OF ASSIUT - CAPITAL L.E. 250.000

كوكا كولا
Coca-Cola

USINES: LE CAIRE - ALEXANDRIE - TANTAH - ASSIOUT - ISMAILIA

THE

ALEXANDRIA COTTON TRADING Co.

S. A. E.

EXPORTATION et COMMERCE du COTON

CAPITAL SOCIAL : L. E. 150.000

Alexandrie, 19, Rue Chérif Pacha.
Tél. 27374/8

R. C. A. 33534

THE KHEDIVIAL MAIL LINE

S. A. E.

Armateurs et Constructeurs de Navires

Une longue expérience de 50 années est à votre disposition dans les CHANTIERS modèles — les plus grands en Egypte — de constructions navales et de réparations mécaniques en général à Alexandrie, Suez et Port-Said.

CONSTRUCTEURS de tous genres de navires y compris des chaloupes, remorqueurs, pontons, canots de course, dragueurs, chalands, embarcations fluviales, etc...

CONSTRUCTIONS de chaudières à Mazout (types terrestres et maritimes)
Soudure moderne électrique et oxyacétylène,
Fonderies pour toutes pièces de machines, etc...

Stock permanent de toutes fournitures maritimes.

PROPRIETAIRES DE LA CALE SECHE DE SUEZ

d'une longueur de 148 mètres

PROPRIETAIRES DE CALES DE LANCEMENT A:

ALEXANDRIE: Pour navires d'un tonnage jusqu'à 700 tonnes
SUEZ: Pour navires d'un tonnage jusqu'à 300 tonnes

SERVICES MARITIMES

pour Passagers et Marchandises entre:
L'EGYPTE, NEW YORK, FRANCE, ITALIE, ALLEMAGNE, BELGIQUE, HOLLANDE, CHYPRE, SYRIE, TURQUIE ET LES PORTS DE LA MER ROUGE.

S'adresser à la

KHEDIVIAL MAIL LINE, S.A.E.

ALEXANDRIE: Bureau Central: Rue Moutouche Pacha (Marine) Tél. 21423
Bureau de Passage: 1, Rue Fouad 1er., Tél. 20824
PORT-TEWFIK (Suez)..... Khedivial Mail Workshops and Drydock, Tél. 51
PORT-SAID ..... Khedivial Mail Workshops No. 4 Island, Tél. 375
LE CAIRE ..... 61, Rue Ibrahim Pacha, Tél. 46322
LONDRES ..... King's House, 10, Haymarket.

R.C. 16708.

THE ALEXANDRIA NAVIGATION Co.

S.A.E.

R.C.A. 4557 — Tél. 28703-4-5

Fondateur: Feu S.E EMIN YEHIA PACHA

et

STE. MISR DE NAVIGATION MARITIME

S.A.E.

R.C.A. 6186 — Tél. 21545-6-7

2, Rue de l'Ancienne Bourse

ALEXANDRIE (Egypte).

BUREAUX DE LONDRES :

ALEXANDRIA NAVIGATION COMPANY

(London) Ltd.

37, Threadneedle Street, London E.C. 2.

SERVICE REGULIER ET RAPIDE POUR LE TRANSPORT DE MARCHANDISES ET PASSAGERS

Alexandrie - Liverpool - Manchester
Alexandrie - Gênes - Marseille - Barcelone
Alexandrie - Pakistan - Indes
Alexandrie - Australie
Service de Pélerinage pour la Mecque.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE

M/v «STAR OF LUXOR»
M/v «STAR OF SUEZ»
M/v «STAR OF ASSUAN»
M/v «PORT SAID»
S/S «AL SUDAN»
S/S «MISR»
S/S «ISMAILIA»

THE TRACTOR & ENGINEERING COMPANY S.A.E.

(Incorporating MOSSERI, CURIEL & Co.)
Associated with CORY BROTHERS & Co.

ENGINEERS AND CONTRACTORS

Agents for the Following Firms:

The General Electric Co. Ltd.	London, Witton, Coventry, etc.	All electrical material
Marshall, Sons & Co. Ltd	Gainsborough.	Boilers, thrashers, road rollers
Alex. Anderson & Sons Ltd..	Motherwell	Marine boilers.
Gwynnes Pumps Ltd.	London	Pumps
W. H. Allen Sons & Co. Ltd.	Bedford	Diesel engines
Millars Machinery Co. Ltd.	Bishop's Stortford, Herts	Road Making Machinery
D. & J. Tullis Ltd.	Clydebank	Steam Laundry
Merryweather & Sons Ltd.	London	Fire engines etc.
Ingersoll Rand Co.	London & New-York	Air compressors, etc.
Low & Bonar Ltd.	Dundee	Waterproof covers, twines, etc.
G.D. Peters & Co. Ltd.	Slough, Bucks	Railway signaling material, weldipg material, etc.
Cambridge Instrument Co. Ltd.	London	Scientific instruments
Richard Simon & Sons Ltd.	Nottingham	Hot air Machines, etc.
Stothert & Pitt Ltd.	Bath	Cranes
J. Brockhouse & Co. Ltd.	West Bromwich	Sweepers and refuse Collectors
Todd Oil Burners Ltd.	London	Mechanical-Steam or Air Fuel Oil&Burners, Burning Systemy
Ruston Bucyrus Ltd.	Lincoln	Driling & Excavating
Bucyrus Erie Co.	SouthMilwaukee, Wis. (U.S.A.)	machines.
Diamond Chain & Manufacturing Co.	Indianapolis	Transmission chains and sprockets
Yarrow & Co. Ltd.	Glasgow	Water Tube Boilers
Adcock & Shipley Ltd.	Leicester	Machine Tools
The Blaenavon Co. Ltd.	Blaenavon, Mon.	Tyres for loco & Wagons
Jones & Attwood Ltd.	Stourbridge	Comminutors
Kovo Ltd.	Jungmanova, Czechoslovakia	Slavia Diesel Engines from 5 to 27 H.P.
Steels Engineering Prod. Ltd.	London	Mobile Cranes & Hoists
Carver Pump Company	Muscatine, Iowa	Centrifugal Pumps
Henry Simon Ltd.	Cheadle Heath, Stockport	Milling Machinery
Radlett & Penson Ltd.	London	Army Equipment, etc.
Littleford Bros.	Cincinnati, Ohio	Road Machinery
Kelvinator Corporation	Detroit (U.S.A.)	Refrigerating cabinets
Kelvinator Ltd.	Crewe	
Williams Oil-O-Matic Heating Corporation...	Bloomington ILL.	Domestic Oil Burners
York Corporation	York, Penn.	Refrigeration and air-conditioning
York Shipley	London	
Dunlop Rubber Co. Ltd.	London, Birmingham	Tyres, etc.
Elswick Hopper	Barton-on-Humber	Cycles
International Harvester Export Co	Chicago	Tractors "DEERING"
Alexander Newlands & Sons Ltd	Linlithgow	Cultivators
Brown Manly Plow Co.	Los Angeles	Dusters
California Spray Chemical Corp.	Richmond, California	Tree wash (Volck)
Food Machinery Corporation	Hoopeston, Illinois	Food Machinery
John Bean Manufacturing Co.	Lansing, Michigan	Spraying machines
Commercial Chemical Co. of Tennessee	Memphis, Tennessee, U.S.A.	"Delta Brand" Calcium Arsenate
Corsicana Grader & Machine Co	Kansas City, Missouri	Graders
Charles H. Pugh Ltd.	Birmingham	Lawn Mowers.
Otis Elevator Coy.	New-York	Lifts
Waygood Otis Ltd.	London	,,
Ateliers Otis Pifre	Bezons (France)	,,

CAIRO - ALEXANDRIA - MANSOURA - TANTA - PORT-SAID
SUEZ - FAYOUM - MINIA - ASSIUT - BALIANA

The Abou Zaabal & Kafr el Zayat Fertilizer and Chemical Company «AKFAC» S.A.E.

R.C.A. No. 35200.

Constitution: Par Décret Royal du 9 Juin 1947, paru au Journal Officiel No. 57 du 30 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet d'entreprendre, dans la limite des lois et réglements en vigueur, tous travaux de fabrication, production, raffinage, entreposage, fourniture, distribution, et généralement tous actes de commerce d'acide sulfurique, de super-phosphate, d'engrais, de minerais et de matières premières, et tous autres produits chimiques et leurs dérivatifs, et ce dans toutes les branches et toutes les formes des dits produits et matières.

Dans ce but, la Société pourra acquérir terrains et constructions, élever toutes constructions et tous genres de récipients, acquérir tous brevets, marques de fabrique, permis de concessions rentrant dans l'objet de la Société, ou tendant directement ou indirectement au développement de la Société.

Siège Social: Alexandrie, 1, Rue Rolo.

Bureau du Caire: 17, Rue Kasr el Nil **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E 450.000 en 112.500 actions de L.E. 4.- chaque.

Contentieux: S.E. Moh. Aly Ratib Pacha et Mtre R. Valavani.

Censeurs: MM. Duncan Archibald Newby et Fouad el Sawaf.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Enan Pacha, *Président*, Mr. Byron G. Dellaporta, *Vice-Président*, Mr. Dimitri Zerbini, S.E. Abdel Hamid Serageddine Bey, The Hon. Sir Cecil Campbell, K.B.E., C.M.G., S.E. Mohamed Abdel-Khalek Hassouna Pacha, Mr. Ladislas Pathy, S.E. Sayed Bey Mariy, Mr. Vladimir Sursock, Mr. Zenon Pilavachi, Dr. Elie Capatos, S.E. Mohamed Abdel-Salam El-Chafei Bey.

Exercice Social: 1er Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Dans les 5 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Analyse des Bilans

LIABILITIES:	**31.8.48**	**31.8.49**
112.500 Shares of L.E. 4.- each fully paid	450.000	450.000
Barclays Bank (D.C. & O.) Cairo	46.586	—
Sundry Creditors	28.825	30.688
Provision for Staff Indemnities	—	2.475
Profit & Loss Account	—	27.035
	525.411	510.198

ASSETS:

Fixed Assets:		
Land and Buildings at cost Less Depreciation	80.640	82.783
Plant and Machinery at cost Less Depreciation	253.505	228.653
Railways Siding, Tunnel, Wharf & Road at cost Less depreciation ...	4.006	3.870
Furniture and Fittings at cost Less depreciation	3.206	3.976
Motor Cars & Bicycle at cost Less Depreciation	2.791	2.759
Current assets:		
Stocks (as taken and valued by the Management at cost price)	126.350	152.460
Sundry Debtors	15.656	15.461
Cash on Hand and at Bank	437	343
Preliminary Expenses Less Amortisation	32.601	19.893
Profit & Loss Account	6.219	—
	525.411	510.198

The Alexandria Engineering Works, S.A.E.

(Successors to Wm. Watson & Co.)

R.C.A. No. 211.

Constitution: 1907. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Construction et réparations mécaniques.

Assemblée Générale: Mars.

Siège Social: Alexandrie, Rue Bab El Karasta (Nouvelle Douane)

Conseil d'Administration: Mr. A. J. Lowe, *Président*, Mr. H. A. Barker, O.B.E., Col. A.O. Samson, C.B.E., T.D., Mr. Oscar Tagher, Mr Aly Shucri Khamis

Censeurs: MM. Russell & Co.

Direction: Mr. F.G. Shepherdson, *Directeur-Général*, M.I. Mech. E., M.I.N.A., *Sous-Directeur:* Mr. A.M. Sheiha, M.B.E.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.).

Capital: L.E. 36.000 en 9.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Obligations: Néant. **Parts de Fondateurs:** Néant.

LIABILITIES:	**31.12.48**	**31.12.49**
	L.E.	L.E.
Capital: 9.000 shares of L.E. 4.- each	36.000	36.000
Sundry Creditors	11.474	6.620
Statutory Reserve	19.697	19.697
Reserve for Depreciation of Stock ...	500	500
Profit & Loss Account	1.540	1.431
Provision for Taxation	3.059	2.617
Reserve for Contingencies	7.127	7.127
Staff Indemnities account	6	—
Provision for Nett Dividend	9.000	5.850
Provision for Director's Remuneration	232	118
	88.635	79.960
ASSETS:		
Fixed Assets:		
Freehold Land, Buildings & Warehouses	33.663	33.663
Plant, Machinery & Tools	30.908	34.364
Floating Plant	1.393	1.393
Office Furniture	1	1
	65.965	69.421
Less Reserves for Depreciation	33.564	35.428
Nett Total of Fixed Assets	32.401	33.993
Stock on hand, as certified by Manager	8.811	9.735
Sundry Debtors	18.743	16.608
Work in progress as certified by Managers	4.678	5.309
Investments	11.635	11.626
Cash in hand and at Bank	12.367	2.689
	88.635	79.960

RESULTATS

Exercices	Revenus	Bénéfices Nets	Coupon par action	Report
	L.E.	L.E.	P.T.	L.E.
1944	36.776	19.326	200	64
1945	24.073	12.968	120	547
1946	19.265	14.107	140	287
1947	10.296	7.805	60	814
1948	13.474	11.220	100	1541
1949	8.693	6.679	65	1431

The Alexandria Glass & Porcelain Factory

S. A. E.

Registered on June 27, 1945. The company is erecting up to date installations for the manufacture of unbreakable glass «SECURIT» Production is excepted to begin shortly.

Directors: Charles Bouchra Hanna Bey, *Chairman*, Prince Giovanni Ginori Conti, *Vice-Chairman*, Mr. Joseph Matossian, S.E. Mohamed Hamada Bey, MM. René Grandgeorges, Me Charles Ayoub Bey, Gilbert Lemoine, Paul Zervudachi, Dr. Mario Paolo Olivetti Rason, Constantino Ambrosetti, Jean M. Aghion, Clément Misrahi.

Manager: Ing. Constante Avanzini.

Head Office: Harb Pacha Str., Alexandria.

Bankers: National Bank of Egypt, Ottoman Bank, Comptoir National d'Escompte de Paris.

Auditor: M.H.E. Cooil (Hewat Bridson & Newby).

Capital: L.E. 50.000 divided into 10.000 ordinary shares of L.E. 5.- each fully paid.

Accounts: Make up to November 30 and Issued in February.

Bilan au 30 Novembre 1949

ACTIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Actif Immobilisé:		
Frais Premier Etablissement - Après amortissement	3.120,782	
Brevets de Fabrication - Au prix coûtant, moins amortissement	3.375, —	
Fours, Machines et Matériel Industriel Au prix coûtant moins amortissement	17.563,257	
Mobilier et matériel roulant - Au prix coûtant moins amortissement	782, —	
Total - Actif Immobilisé		24.841,039
Actif Réalisable:		
Espèces en Caisse et en Banques ...	380,594	
Débiteurs Divers et Frais payés d'avance	4.343,134	
Stocks divers - inventoriés et évalués par la Direction	6.228,091	10.951,819
Compte Profits et Pertes		19.165,173
		54.958,031

PASSIF:

Capital: 6.000 Actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées		30.000, —
Exigibilités:		
Banque	18.048,893	
Créditeurs Divers et Frais à payer ...	6.909,138	24.958,03.
		54.958,031

Pour l'Exercice au 30.11.1949: Nous reproduisons, ci-dessous, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

« ...Les deux faits dominants ont été d'une part, la mise en exploitation de notre nouvelle installation industrielle achevée en Mars 1949, et d'autre part l'augmentation du Capital de L.E. 20.000. - (Livres Egyptiennes Vingt Mille). que vous avez votée le 20 Janvier 1950; l'un et l'autre vont permettre à la Société de prendre définitivement son essor industriel et commercial et de se libérer progressivement de ses charges bancaires.

Les résultats de l'exploitation entre Avril et fin Novembre 1949 ont permis de récupérer une partie des pertes subies durant les quatre premiers mois d'inaction de l'année financière, grevée lourdement par nos frais généraux et de première installation; c'est là un résultat appréciable pour une industrie naissante, hier encore inconnue et nouvellement introduite dans le pays; nos chiffres de vente accusent une augmentation appréciable par rapport à ceux du début et nous sommes heureux de constater que nos produits commencent à toucher aussi bien la petite que la grande clientèle.

Nous pensons atteindre l'année prochaine un chiffre de vente égal à notre faculté maxima de production. ...»

The Alexandria Manufacturing Company

Constitution: Fondée le 31 Mai 1938 à Londres.

Durée: Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Siège Social et Administratif: No. 10, rue General Earle, Alexandrie.

Secrétariat: A Londres, 52 Bedford Square.

Branches: Le Caire, Imm. Liepman, Hamzaoui.

Objet: Fabrication, vente et commerce de la Parfumerie et Produits de Beauté.

Exercice Social: 31 Décembre.

Assemblée Générale: Quatre mois après la cloture de l'exercice financier.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, *Président*, MM. D. Ball, *Administrateur*, Georges Morpurgo, *Administrateur-Délégué*.

Capital: Lstg. 12.000 représenté par 12.000 actions de Lst. 1 chacune entièrement libérées.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
En caisse et en Banque	168	98
Débiteurs Divers	4.121	6.391
Marchandises	10.362	8.843
Installations	483	483
Mobilier	144	136
Installation pour fabrication boîtes ...	76	68
	15.354	16.019

PASSIF:

Capital	11.700	11.700
Réserve	2.136	2.156
Portefeuille	611	611
Créditeurs divers	907	1.552
	15.354	16.019

RESULTATS

Exercices	Recettes	Dépenses	Amortissements	Bénéfices nets	Bénéfices Distribués	Réserves
	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.
1946	537	1.701	36	1.164	—	2.589
1947	253	839	21	586	—	2.738
1948	4.136	812	18	3.324	702	2.747
1949	2.529	1.690	16	839	819	2.767

Alexandria National Bottling Company S. A. E.

Fondateurs: LL.EE. Ilhami Hussein Pacha, Mohamed Naguib Salem Pacha, Mohamed Zaki Ali Pacha, Hafez Ramadan Pacha, Hussein Sabry Pacha, Moustapha El Sadek Pacha, Antoine Pulli Bey, Khalil El Gazzar Bey, M.M. Charles Bouchra Hanna, Mohamed Hamada Bey, Joseph Cordahi Bey, Comte Aziz de Saab, Salvator Salama, Richard Hazan Rodosli, Marcel Maurice Salama, Alphonse Hougaz, Me. Umberto Pace, Me Joseph Julien Grunberg, Madame Akila Ahmed Mohamed El Nakeeb et National Bottling Co. of Egypt.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Juillet 1950, paru au Journal Officiel No. 79 du 10 Août 1950.

Objet: Le commerce et l'industrie de fabrication, embouteillage et vente de boissons diverses ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles ou financières connexes s'y rattachant. La Société pourra, en outre, s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à toutes entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 200.000, représenté par 50.000 actions de L.E. 4 chacune, libérées du quart. Ce capital a été entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
National Bottling Co. of Egypt	21.250	85.000
Ilhami Hussein Pacha	5.500	22.000
Hussein Sabry Pacha	2.750	11.000
Mohamed Naguib Salem Pacha	1.000	4.000
A Reporter	30.500	122.000

Report	30.500	122.000
Moustapha El Sadek Pacha	250	1.000
Mohamed Zaki Ali Pacha	1.500	6.000
Hafez Ramadan Pacha	250	1.000
Antoine Pulli Bey	1.000	4.000
Charles Bouchra Hanna	2.500	10.000
Mohamed Hamada Bey	1.000	4.000
Khalil Aly El Gazzar Bey	250	1.000
Joseph Cordahi Bey	500	2.000
Mme Akila Ahmed Mohamed El Nakeeb ...	250	1.000
Comte Aziz de Saab	250	1.000
Salvator Salama	2.625	10.500
Umberto Pace	1.000	4.000
Joseph Julien Grumberg	1.500	6.000
Richard Rodosli	3.875	15.500
Marcel Salama	2.500	10.000
Alphonse Hougaz	250	1.000
	50.000	200.000

Contentieux: Mes. Umb. Pace, Ign. Goldstein et M. Salama.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sabry Pacha, *Président*, LL.EE. Ilhami Hussein Pacha, Mohamed Naguib Salem Pacha, Moustapha el Sadek Pacha, Mohamed Zaki Ali Pacha, Hafez Ramadan Pacha, Antoine Pulli Bey, Khalil Aly El Gazzar Bey, Mohamed Hamada Bey, Charles Bouchra Hanna, M. M. Salvator Salama, Umberto Pace, Joseph Julien Grunberg, Richard Rodosli et Marcel Salama, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Duncan Archibald Newby et Fouad Ahmed el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Mai - 30 Avril.

Alexondria Portland Cement Company S.A.E.

R.C.C. No. 67142

Constitution: Par Décret Royal du 7 Juin 1948, paru au «Journal Officiel» No. 105 du 26 Juillet 1948.

Législation: Egyptienne.

Objet: Fabrication de Ciment.

Siège: Immeuble François Tagher, Rue Elhamy, Kasr-el-Doubara, Le Caire.

Capital Total Versé: L.E. 600.000 en 150.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Exercice Social: 1er Octobre - 30 Septembre.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, *Président;* S.E. Saleh Enan Pacha, *Vice-Président;* S.E. Hussein Enan Pacha, Mr. Anton Nyegaard, *Administrateurs-Délégués;* S.S. Nabil Soliman Daoud, S.E. Hassan Fayek Pacha, Mr. Albert Gmur, Mr. N. M. Jensen, *Administrateurs.*

Censeurs: Mr. Sherley Dale et Mr. Abdel Maksoud Hamza.

Alexandria Pressing Company, S.A.E.

R.C.A. No. 344.

Constitution: 1924. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne. **Siège Social:** Alexandrie à Gabbari.

Objet: Pressage et nettoyage de coton et toutes opérations accessoires à cette industrie.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: en Décembre.

Conseil d'Administration: S.E. Emin Yehia Pacha, *Président*, S.E. Samy Ragheb Pacha, MM. Jacques J. Barda, David Cicurel, Léon Cicurel, Robert N. Huri, Ishak Bey Mohamed, William Mustaki, Raymond Arcache, Armand Nahman et Victor Toriel, *Administrateurs*.

Direction: MM. Dr. Mahmoud Eid et Henry Schwartz, *Co-Directeurs*.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: Banque Misr, Arab Bank.

Capital Autorisé et Versé: Le Capital est de L.E. 225.000 représenté par 56.250 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Réserves au 31.8.50: Les Réserves y compris provisions pour amortissements et report à nouveau s'élèvent à L.E. 364.811 contre L.E. 290.302 en 1949.

Droit de Vote: Ont droit de vote à l'Assemblée Générale, les actionnaires possédant au moins 5 actions. Tout actionnaire aura, s'il n'a pas plus de 100 actions, autant de voix dans les Assemblées Générales qu'il possède de fois 5 actions. S'il possède plus de 100 actions il aura pour des actions excédant ce nombre, autant de voix qu'il a de fois 20 actions, et s'il possède plus de 1.000 actions, autant de voix qu'il possède de fois 100 actions.

Liquidation: En cas de perte de la moitié du Capital Social, le Conseil d'Administration convoque l'Assemblée Générale qui peut prononcer la dissolution de la Société avant l'expiration de sa durée.

Répartition des Bénéfices: 10 % à la Réserve jusqu'à concurrence de la moitié du Capital, après avoir effectué tous les prélèvements pour frais généraux, charges et amortissements nécessaires, 6 % d'intérêts au Capital non cumulatif. Le solde revient aux actionnaires. Néanmoins, sur la proposition du Conseil d'Administration, l'Assemblée Générale peut décider la création de fonds spéciaux, de réserve, avant distribution de ce solde.

Portefeuille: Les titres en Portefeuille comprennent 1.000 actions de «The Alexandria Insurance Co.» L.E. 84.640 Emprunt National 3 1/4 %, L.E. 4.500 Emprunt National 2 3/4 %, 20 actions de L.E. 50. chacune de «The Alexandria Life Insurance Co.» sur lesquelles L.E. 12.500/000 par action appelée et versée, plus une prime de L.E. 5.- par action, le tout porté au Bilan pour L.E. 101.801 au 31.8.1950.

Analyse des Bilans

ACTIF: (en milliers de L.E.)	**31.8.47**	**31.8.48**	**31.8.49**	**31.8.50**
Terrains	60	60	60	95
Immeubles	168.1	178	204	222.6
Installations	85.7	85	86	136
Stocks en magasin	7.9	38.4	85.5	43.9
Mobilier	1.3	1.5	2	2.2
Débiteurs Divers	22.2	9.8	17	68.4
Portefeuille	132	132	132	101.8
Frais payés d'avance	1.2	2	1.5	5.9
Caisse et Banques	96.5	58.2	32.8	123
	574.9	564.9	620.8	798.8
PASSIF:				
Capital	225	225	225	225
Réserves et Provisions ...	233	253.6	287.7	359.5
Créditeurs et Divers	58.7	39.3	54.1	132.7
Profits et Pertes	58.2	47	54	81.6
	574.9	564.9	620.8	798.8

RESULTATS

Exercices	Cotton pressé Crs	Recettes Totales L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon par action P. T.	Reporté L.E.
31.8.45	853.578	173.437	56.519	90	828
31.8.46	933.090	193.260	50.805	80	1.553
31.8.47	1.504.553	235.000	67.865	110	756
31.8.48	1.662.779	254.730	57.496	92	753
31.8.49	1.841.884	302.638	64.536	100	2.586
31.8.50	2.747.716	486.497	90.297	145	5.304

Pour l'Exercice au 31.8.50: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«Si nous sommes heureux en fêtant notre Jubilé d'Argent de vous faire part que les résultats de cette campagne ont été particulièrement excellents nous voulons rendre un hommage ému et profond à la mémoire des chers disparus qui ont créé notre Société et nous ont tracé la voie à suivre pour son essor et sa constante consolidation.

Etant donné le développement constant de notre rendement-travail et comme il a été prévu déjà dans nos précédents Rapports, la construction de la continuation de notre chounah annexe a été achevée et mise à la disposition de notre Clientèle. Aussi, les machines et moteurs concernant l'installation de la quatrième presse sont à pied d'œuvre et nous espérons la mettre en activité dans les prochaines semaines.

Nous avons acquis également un terrain de 21.132 pics carrés dans le voisinage immédiat de nos Etablissements centraux à Gabbary, sur lequel nous comptons construire prochainement dans le désir de fournir plus de facilités à notre Clientèle. ...»

The Alexandria Spinning & Weaving Co. S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Juin 1947, paru au «Journal Officiel» No. 65 du 14 Juillet 1947.

Objet: La Société a pour objet l'industrie et le commerce en Egypte ou à l'Etranger, de la filature et du tissage ainsi que de tous procédés de fabrication des filés et des tissus utilisant notamment toutes substances fibreuses, naturelles ou artificielles dont le coton, la soie, la rayonne, le lin, la laine, le jute, ou toutes substances plastiques, de même, toutes opérations, concernant le blanchiment, la teinture, l'impression, l'apprêt, l'encollage, et le finissage, toutes opérations industrielles, financières, mobilières ou immobilières nécessaires à la réalisation de l'objet de la Société.

La Société pourra exercer toutes opérations se rattachant à l'objet ci-dessus.

Siège Social et Usine: Alexandrie, P.O. Bag. Bacos.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 275.000 en 68.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Mes. E. & C. Harari

Censeur: Me. Taha Afifi.

Conseil d'Administration: MM. Joseph M. Lévy, *Président;* Maurice M. Lévy, *Vice-Président;* Ernest Harari, *Administrateur-Délégué;* Clément Harari; Ahmed Moustapha el Koragati; Taha Mohamed Aboul Ela, Ibrahim Sabri Ahmed; Mohamed Abdel Ghani el Mehelmi et Abdel Razzak Moustapha, *Administrateurs.*

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Analyse des Bilans

ACTIF:		**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		L.E.	L.E.
Terrain, Bâtiments, Installations, Machines, Mobilier et Auto	350.730		
Cautionnements et Dépôts ...	632	273.794	351.362
Actif Immobilisé:			
Stock en fin d'exercice inventorié et évalué par la Direction	31.687		
Débiteurs Divers	50.596	58.085	82.283
Actif Disponible:			
Espèces en caisse	590		
Espèces en Banque	11.036	1.641	11.626
Comptes Transitoires		1.798	9.223
		335.318	454.494

PASSIF:

Capital Souscrit entièrement versé:			
68.750 actions de L.E. 4.- chacune		275.000	275.000
Amortissements		6.430	42.102
Réserves		—	12.741
Passif Exigible:			
Créditeurs	51.172		
Banques	17.840	48.470	69.012
Comptes transitoires		2.155	12.130
Bénéfice net		3.263	43.509
		335.318	454.494

Pour l'Exercice 1949: Nous sommes heureux de publier, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

«....Notre Filature, dont l'installation est actuellement achevée, a continué sa production à la cadence prévue et à la satisfaction générale.

La branche Tissage a reçu la très grande partie de ses machines et a commencé sa production. Nous vous donnerons l'année prochaine de plus amples détails...»

Exercices	Revenus Bruts LE.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report à Nouveau L.E.
1949	104.621	43.509	53	—
1948	7.443	3.263	—	3.263

The Alexandria Textile Industries, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 11 Septembre 1946, paru au «Journal Officiel» No. 98 du 3 Octobre 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 années.

Siège Social: Alexandrie, rue Abdel Moneim No. 73.

Objet: La Société a pour objet la filature des fibres et des matières textiles, leur tissage et leur préparation, ainsi que la fabrication des tissus et des produits textiles de tous genres, le commerce des dits produits ainsi que des matières brutes servant à leur fabrication. La Société pourra également:

a) construire, acheter ou louer des immeubles, établissements, fabriques, ateliers et dépôts nécessaires pour l'industrie se rapportant à l'objet social;

b) exercer toutes les opérations financières, commerciales ou industrielles se rapportant à l'objet social ci-dessus tant mobilières qu'immobilières. Elle pourra entreprendre des activités en Egypte ou à l'Etranger, soit pour son compte, soit par des agents directs ou par l'intermédiaire des tiers.

Capital Social: L.E. 20.000 en 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: LL.EE Moustapha el Sadek Pacha, *Président;* Mohamed Onsy Pacha, *Vice-Président;* Me. Adly el Senaity; Emilio Lévi; Gino Lévi; S.E. Ahmed Fouad Anwar Pacha, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

Al-Assouaf, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Octobre 1945 paru au «Journal Officiel» No. 161 du 12 Novembre 1945.

Objet: Filature et tissage de tous genres de textiles, tels que la laine, le coton, le jute et le lin ainsi que la teinturerie industrielle, l'exportation des produits manufacturés et en général toutes opérations pouvant directement ou indirectement s'y rattacher.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 25.000 en 5.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées.

N.D.L.R.: Depuis le mois de Mars 1946, le Capital Social a été porté à L.E. 50.000

Censeur: Mr. Edward G. Halsey (de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co.).

Exercice Social: 1er. Août - 31 Juillet.

N.B.: Les installations de cette Société à Hagar Nawatieh ayant été vendues, la production des tissus a cessé.

N.D.L.R.: Cette Société a cessé toute activité.

The Amalgamated Ice Factories & Cold Stores S. A. E.

R.C.A. No. 851.

Constitution: 1930. **Durée:** 50 ans **Législation:** Egyptienne.

Objet: Fabrication de la glace et dépôts frigorifiques.

Siège Social: Alexandrie, rue Albert 1er. Nouzha, B.P. 106.

Usines: Alexandrie, 37 Rue Moufatiche, Hadra et à Nouzha, Terminus Trams.

Conseil d'Administration: MM. Paul Cassar, *Président et Administrateur-Délégué*, Oscar Tagher, *Vice-Président*, Ahmed el Gaaly Bey et Francis Tagher *Administrateurs.*

Secrétaire: Mr. François Tagher.

Capital Social: L.E. 20.000 en 4.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Banquiers: Banque Belge et Internationale en Egypte.

Bilan au 31 Décembre 1949

LIABILITIES:

		L.E. M.
Capital:		
4.000 Shares of L.E. 5.- each, fully paid		20.000.000
General Reserve		3.000.000
Sundry Creditors and Accrued Charges		1.486.337
Provision for Contingencies:		
Balance as at 31st December, 1948		824.402
Special Reserve for Amortisation of new Installation:		
(In accordance with Law 60 of 1941)		5.379.927
Profit & Loss Account:		
Balance brought forward at 31st December, 1948	2.648.718	
Add: Net Profit for the year ended 31st December 1949	1.066.481	3.715.199
		34.405.865

ASSETS:

		L.E. M.
Fixed Assets:		
Land		4.880.000
Buildings - Less Depreciation		5.303.505
Cold Storage - Less Depreciation		765.932
New Cold Stores		1.870.000
New Cold Stores 1949 - Less Depreciation		1.334.310
Artesian Wells & Drains less Depreciation		224.885
Machinery & Installation - Less Depreciation		918.891
Workshops - Less Depreciation		23.008
Furniture & Fittings - Less Depreciation		16.929
New Engine Installations at Nouzha Factory - Less Depreciation	4.397.288	
New Engine Installation at Mahmoudieh Factory	2.011.927	6.409.215
New Condensor - Less Depreciation		344.531
A Reporter		22.091.206

Report	22.091.206	
Motor-Car - Less Depreciation	84.000	22.175.206
Share in Motor Transport: Branch of The Bureau Central des Glacières d'Alexandrie		625.000
Current Assets:		
Deposits	60.150	
Prepaid Expenses	135.990	
Stores at cost as taken and certified by Officials of the Company	275.793	
Sundry Debtors - Less Reserve	1.026.588	
Investments (Market Value L.E. 7.040)	8.360.136	
Cash at Bank and in Hand	1.747.002	11.605.659
		34.405.865

Ammoniac and Chemical Company, S.A.E.

R.C.C. No. 47869.

Constitution: 23 Mars 1944.

Objet: Production Noir animal et ses dérivés.

Conseil d'Administration: MM. Albert Brahamsha, *Président*, Fouquet Agouri, Khalil Fahmy, Armando Salloum.

Directeur Technique: M. Maurice Brahamsha,

Directeur Commercial: M. René Agouri.

Bureau de Vente: 4, Rue Sultan el Saheb (Hamzaoui) Le Caire.

Siège Social: Le Caire, 45, Rue Champollion.

Usine: Souk el Mawashi (Vieux Caire).

Capital Social: L.E. 76.500 représenté par 19.125 actions de L.E. 4.- chacune.

Banquiers: National Bank of Egypt, Comptoir National d'Escompte de Paris et Banque Zilkha.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report à nouveau L.E.
1946	12.899	10.666	50	37
1947	16.201	12.806	60	87
1948	17.926	13.830	65	103
1949	16.824	12.682	60	

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Usine: Ammoniaque et Noir Animal Terrain, Constructions, Matériel et Machines	21.903	23.590
Caisse et Banques	11.118	11.359
Titres en Portefeuille (au prix d'achat)	29.386	29.386
Matériel et Pièces de rechange	535	967
Marchandises (au prix de revient ou au-dessous) Inventoriées et évaluées par la Direction)	19.229	20.977
Clients et Comptes Débiteurs Divers	13.887	10.970
	96.058	97.249
PASSIF:		
Capital:		
19.125 Actions de L.E. 4.- chacune	76.500	76.500
Réserves:		
Statutaire	2.347	3.730
Pour divers	648	442
Fournisseurs et Comptes Créditeurs Divers	2.457	3.604
Dividendes non Réclamés	189	188
Comptes Profits et Pertes	13.917	12.785
	96.058	97.249

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«Noir Animal: Les Travaux d'extension sont maintenant terminés. Le nombre de nos fours suffit au besoin de la consommation locale et à l'exécution des commandes de l'Etranger que nous recevons encore en dépit des entraves dues aux changes.

Notre production et nos ventes se sont maintenues au cours de l'exercice sous rubrique sensiblement au même niveau que l'exercice précédent.

Des commandes de matériel ont été placées à l'Etranger pour moderniser notre équipement, ce qui nous permettra par la suite de réduire encore notre prix de revient.

Ammoniaque: le développement de notre production a suivi la courbe de la demande locale. Nous avons dû réduire sensiblement nos prix en présence d'une concurrence active due à des importations de l'Etranger.

Nos bénéfices dans cette branche ont été un peu inférieurs à ceux de 1948 malgré une production, et un écoulement beaucoup plus intenses.

Devant la concurrence étrangère, votre Conseil ne reste pas inactif, toutefois pour le moment et par politique de prudence il n'engage pas de nouveaux fonds en attendant de nouveaux développements éventuels.

L'accord conclu avec une Firme américaine en vue de traitement d'une plante cultivée en Egypte, n'a pu être exécuté, nos cocontractants s'étant récusés à la suite d'un certain retard dans l'accomplissement des formalités administratives. ...»

The Anglo-Egyptian Chemical Industries

Société en Commandite par Actions

(En Liquidation)

R.C.C. No. 39900.

Siège Social: Le Caire: Midan Ibrahim Pacha No. 42, B.P. 1950.

Usine: A Abbassia.

Constitution: 24 Novembre 1942. **Durée:** 20 ans.

Gérant: Mr. Emmanuel Appel.

Capital Social: A l'origine, le Capital Social était de L.E. 30.000. Une Assemblée Générale Extraordinaire convoquée pour le 2 Novembre 1944 porta le Capital Social à L.E. 40.000 par l'émission des actions nouvelles de L.E. 100.- chacune.

Objet: L'Industrie et le commerce de tous produits chimiques notamment de tous produits dérivés des minéraux de chrome, zinc, plomb, soude, etc.

Anglo-Egyptian Mining Company, S.A.E.

R.C.A. No. 18112.

Constitution: Par Décret Royal en date du 27 Juillet 1938, paru au «Journal Officiel» No. 96 du 18 Août 1938.

Objet: Concessionnaires des Terres Rares d'Egypte, leurs exploitations, séparations des minerais et leur exportation.
Concentration de tous minerais. Broyage et pulvérisation.

Siège Social: Alexandrie, rue Chérif Pacha No. 5.

Durée: 50 ans.

Capital: L.E. 25.000. Porté à L.E. 60.000 par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 3 Février 1941. Le Capital de L.E. 60.000 est composé de 12.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement réglées.

Conseil d'Administration: MM. Emmanuel Appel, *Président;* Apostolo Kyriazi, *Administrateur-Délégué;* Abdel Aziz bey Mohamed, N. Thomoglou, Loutfi el Saied, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Usines: Kobri el Quaala, Hagar Nawatieh, Alexandrie.

The Anglo - Egyptian Oilfields Ltd.

R.C.C. No. 932.

Constitution: 1911. **Durée:** Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Extraction, raffinage et vente d'huiles minérales.

Siège Social: Londres, St. Helen's Court, Gt. St. Helen's, E.C. 3. (G.T. Meller, C.B.E., A.C.A. *(Secrétaire.)*

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Juillet.

Conseil d'Administration: Sir Frederick Godber, *Président;* MM. Abdel Aziz Ghaleb bey (représentant du Gouvernement Egyptien) Robert V. Buxton, D.S.O., N. A. Gass M.C., J.A. Jameson, C.B.E., Sir Georges Legh-Jones, M.B.E.; J.H. Loudon.

Direction: «Anglo-Saxon Petroleum Co., Ltd.».

Censeurs: MM. Turquand, Youngs, McAuliffe & Co.

Banquiers: National Bank of Egypt.
Solicitors: MM. Waterhouse & Co.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves: La réserve Générale et pour les explorations s'élèvent à la fin de 1949 à Lstg. 2.400.000 et les Fonds de Dépréciation à Lstg 3.184.567. Le report à nouveau s'élève à Lstg. 442.891. Ces trois postes totalisent donc la somme importante de Lstg. 6.027.458.

Capital Social:

1.708.000 actions «B» de Lstg. 1.- Nom.	1.708.000
100.000 actions «C» de Lstg. 1.- Nom.	100.000
	1.808.000

Le capital à l'origine était de Lstg. 676.000; il fut augmenté en 1912 à Lstg. 1.000.000. En Juin 1913, il fut porté à Lstg. 1.250.000. La même année, en Septembre, 100.000 actions série «C» (remises au Gouvernement Egyptien) furent créées portant ainsi le capital à Lstg. 1.350.000. De 1912 à 1919, des actions privilégiées avaient été émises; mais celles-ci, ainsi que les actions «A» primitivement émises ont été retirées et remplacées en 1920 par des actions ordinaires Série «B».

Cette même année 458.000 actions nouvelles Série «B» furent créées portant le capital à son chiffre actuel.

Dette Obligataire: La Société n'a pas de Dette obligataire.

Répartition des Bénéfices: Sur le montant des bénéfices nets, tels qu'il sont définis par les Statuts, il est prélevé:

1) la somme de Lstg. 78.500 à distribuer aux actions «B».

2) la somme de Lstg. 5.000 aux actions «C»; le surplus est réparti à raison de:

3) 90 % aux actions «B».

4) 10 % aux actions «C».

En cas de liquidation de la Société, les actions «B» ont droit de priorité sur les actions «C» pour une somme de Lstg. 835.000, tout surplus d'activités appartenant 90 % aux actions «B» et 10 % aux actions «C».

Droit de Vote: 1 voix par action des catégories «B» et «C».

TRAVAUX DE PROSPECTION & D'EXPLOITATION

En 1910, la Cie. a obtenu le permis d'exploitation de la «Red Sea Oilfields Ltd.» à Ras Gemsa, et a commencé à développer le champ petrolifère de Gemsa, forant 19 nouveaux puits par la fin de 1942 et arrivant à une production annuelle maximale de 681,917 barils en 1914.

En 1913, la Cie a pris des concessions dans une nouvelle région à el-Ghardaca, et a commencé à développer le champ pétrolifère de Hurghada, forant 132 puits dans les suivantes 30 années et arrivant à une production annuelle maximale de 2.004.866 barils en 1931. Durant ce temps, elle a foré d'autres puits d'exploration en différentes régions du Golfe de Suez et de la Mer Rouge, sans avoir de bons résultats.

En 1937, la Cie. a obtenu des permis d'exploration pour diverses régions en Egypte. De nombreux travaux ont été effectués. La parcelle de terrain située à Ras Gharib, à environ 220 Kms. Sud de Suez sur la rive Afrique, s'est avérée productive et a donné des resultats satisfaisants.

Durant l'année 1938, cinq puits ont été complétés et mis en production à Ras Gharib depuis l'obtention des permis d'exploitation Deux installations rotatives de forage à moteur Diesel ont été employées. Un pipe line sous-marin a été construit et le premier chargement de pétrole brut destiné à la Raffinerie de Suez a coulé dans la pipe line au début d'Août. Comme conséquence du développement de la région de Ras Gharib, un grand programme de travaux de construction a été nécessaire pour l'habitation du personnel, tankage, stations de pompes, installations de machines, magasins, etc.

A la fin de 1938, le nouveau champ de pétrole de Ras Gharib a été mis en état de production. Ce champ fut rapidement développé durant la guerre afin de pourvoir aux besoins incessants pour les produits pétrolifères. Au milieu de l'année 1946, le nombre de puits productifs se montait à 107.

Pendant cette période trois appareils de forage étaient presque en continuel état de fonctionnement.

Un programme comprenant d'autres activités telles que la construction de réservoirs, stations de pompes, ateliers et des quartiers d'habitation pour le personnel fut mis en exécution pour synchroniser avec le développement du champ pétrolier.

Trois tuyaux sous-marins furent posés pour assurer le chargement rapide des bâtiments citernes qui transportent le pétrole brut à la Raffinerie de la Cie. à Suez.

Bien qu'il y ait eu une réduction dans la production annuelle de l'ancien champ de Hurghada, la production de Ras-Gharib fut maintenue à un niveau satisfaisant, et a touché une maximale annuelle de 9,323,314 barils en 1948.

Depuis la guerre un vaste programme d'exploration a été mis en effet en 1944 sur les deux rives du Golfe de Suez, et les nouveaux gisements de pétrole ont été découverts à Sudr, Asl el Ras Matarma, au Sud de Suez dans la Pénisule de Sinai. Le développement de cette région continue actuellement, cependant des permis d'exploitations ont été obtenus pour Sudr et Asl en 1947 et 1948, et un permis a été également demandé pour Ras Matarma en 1948 qui jusqu'à présent n'a pas été accordé.

Participations: La Société détient la totalité des actions de la «Red Sea Petroleum Co. Ltd.», et contrôle conjointement à l'Anglo-Saxon Petroleum Co. Ltd. la «Somaliland Petroleum Co. Ltd.».

Exploitation et Propriété: La Société possède des puits pétroliers à Gemsah, à Hurghada, à Ras Gharib et à Sudr et Asl, (Sinai) où les puits sont exploités conjointement par l'Anglo-Egyptian Oilfieds et la Socony-Vacuum Oil Company. Elle possède en outre des puits pétroliers à Ras Matarma, (Sinai), une raffinerie et une installation de citernes (tanks) à Suez.

Analyse des Bilans

LIABILITIES:	As at **31.12.48**	As at **31.12.49**
Capital:	As at	As at
Share capital authorised & Issued:	Lstg.	Lstg.
1,708,000 «B» Shares of Lstg. 1.- each	1,708,000	1,708,000
100,000 «C» Shares of Lstg. 1.- each	100,000	100,000
	1,808,000	1,808,000
Capital Reserves:		
E.P.T. Post War Refund	202,551	287,574
Exploration & General Reserve ...	2,000,000	2,200,000
Add: Transfer from Profit & Loss a/c	200,000	200,000
Revenue Reserve:		
Taxation Reserve	280,292	366,000
Reserve against deferred liability to income tax	—	125,000
Profit & Loss Accounts:		
Balance brought forward from 1948 & 1949	290,649	394,498
Add: Profit for 1948 & 1949	241,274	185,818
Less: Proposed Dividend for 1948 et 1949:		
«B» Shares (less Income Tax)	117,425	117,425
«C» Shares (not subject to Inc. Tax)	20,000	20,000
Balance carried forward to 1949 & 1950	394,498	442,891

Total Capital & Reserves	4,885,341	5,429,465
Current Liabilities:		
Loan from the Consolidated Petroleum Co. Ltd.	1,420,000	1,635,386
Associated Companies	328,072	412,248
Creditors, account cheques & current Taxation	2,969,457	2,739,926
Proposed Dividend on «B» «I.L.» Shares	137,425	137,425
	9,740,295	10,354,450

ASSETS:	As at **31.12.48**	As at **31.12.49**
Capital Assets:		
Cost of Concessions (including rights acquired under agreements of 1911/12) & Exploration, Expenditure, including unquoted trade investment in (Lstg. 2,500) and advances to (Lstg. 25,200) an associated company:		
As at 31st December 1948 & 1949 ...	2,177,146	2,414,492
Expenditure during 1948	237,346	28,150
Wells, Buildings, Plant & Machinery Refinery, Pipe lines, Tanks, Steamers, Transportation and other equipment at cost.		
As at 31st. December 1948 & 1949	4,528,031	5,177,297
Net additions during 1948	649,266	841,958
Less: Depreciation	3,184,567	3,611,008
Movable Machinery & Tools at cost	625,628	661,719
Less: Depreciation in value as estimated by the Company's officies	280,833	571,012
Materials in Stock & in Transit at cost	3,034,869	3,239,469
Total Capital Assets	7,786,886	8,181,065
Current Assets:		
Oil in Stock & on consignment	479,026	474,620
Accounts, Recovered from Associated companies	817,072	1,210,685
Debtors, recovered Interest of Payments in Advance	553,843	335,432
Cash in Banks, in Transit & on hand	103,468	152,648
	9,740,295	10,354,450

Production: — Production in 1949 amounted to 12,248,030 barrels, compared with 11,413,285 barrels in 1948. Comparative figures for the individual fields are as under:

	1949	1948
	Barrels	Barrels
Hurghada	316,845	340,083
Ras Gharib	8,372,039	9,323,314
Sinai (Sudr & Asl)	3,559,146	1,749,888
	12,248,030	11,413,285

The figures for Sinai represent only 50 per cent. of the total production as 50 per cent. went to Socony-Vacuum Oil Company, Inc., in accordance with the Pooling Agreement with that Company.

WORK OF THE FIELDS.

Ras Gharib. — No drilling operations were carried out in this field during 1949. The decreased production as compared with 1948 was due to the natural decline of the field.

Satisfactory progress with the modifications and extensions to the Dehydration and Desaltation Plant was made during the year and an increase in throughput over 1948 figures has already been achieved. However the volume of water produced with the crude is increasing and work continues on the plant extension.

HURGHADA. — One string operating in Hurghada completed five outstep wells, none of which succeeded in finding commercial production. As a result of this lack of success, two petroleum prospecting licences were relinquished. In addition, a cable tool string was engaged in repairing old wells and preparing for abandonment those no longer capable of economic production; during the year five wells were abandoned.

SINAI. — Of five strings in operation during the year, three were in use throughout the period while the work of the other two finished in October and November. Nineteen wells were drilled of which six were successful. A deep test within the Sudr lease was a failure. One licence was relinquished.

From late in 1947 oil has been produced and shipped from the Sudr lease which has since then been regarded as having emerged from the exploration stage. The subsequent successful completion of wells in the Asl and Ras Matarma licences has provided new evidence which has supplemented that obtained from survey work and from further drilling to show that the Company's chain of Sinai leases and licences can be regarded as one production area and expenditure has been so treated in the accounts as from 1st. January 1949.

EXPLORATION WORK. — Exploration work was restricted to existing holdings and was of a relatively minor kind. By the end of the year all useful work on these holdings had virtually been completed.

REFINERY. — During the year 7,522,500 barrels of Ras Gharib and Hurghada crude oil, and 5,959,600 barrels of Sinai crude were processed, making a total of 13,482,100 barrels refined compared with 12,185,500 barrels in 1948. Asl crude was first processed in the Refinery in February, 1949. Half of the Sinai crude processed was the property of Socony-Vacuum Oil Company, Inc.

The intake of the Crude Oil Distillation Plant was increased from 36,500 barrels per day at the beginning of the year to 38,000 barrels per day at 31st. December. This increase was made possible by various modifications in the operation of the plant, none of which was of an extensive nature.

The Bitumen plants operated to capacity throughout the year manufacturing Bitumen for marketing as such and for blending with other products to produce fuel oil. The restrictions originally imposed by the Egyptian Government on the manufacture of Bitumen for export in 1947 were lifted for a short time in 1949, with the result that sales of Bitumen as such during the year were 394,000 barrels compared with 276,700 barrels in 1948.

A Gas Desulphurisation Plant was completed during the year. This plant extracts Hydrogen Sulphide from the refinery gases and will enable the Company to sell Sulphur-free gas to local consumers. In addition the Hydrogen Sulphide extracted from the gases by this plant is suitable for the manufacture of Sulphur Recovery Plant which is now under construction. The Sulphur manufactured will be sold locally. ...»

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	621	457	530	476	445
Plus bas	475	380	364	365	317

(x) au 18.12.1950

Anglo-Egyptian Soap & Edible Products, S.A.E.

R.C.C. No. 57305.

Constitution: Par Décret Royal du 22 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 58 du 6 Juin 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet: 1) établir et entreprendre les travaux de fabrication, de commerce et d'importation de tous genres de savon, poudre de savon, détergent, dentifrice, parfumerie, essence, cosmétique, crème, poudre et autres produits et préparations de toilette, acheter, vendre, manipuler et faire le commerce en gros et en détail de tous produits et articles qui sont habituellement traités par les fabricants de savon et de produits de toilette ou qui pourront être traités ou exploités par la Société en vue de la réalisation de son objet, entreprendre tous travaux de fabrication ou autres pouvant être utilement entrepris en vue de la réalisation de son objet, entreprendre tous travaux de fabrication ou autres pouvant être utilement entrepris en vue de la réalisation de son objet ou tendant directement ou indirectement au développement et à l'augmentation de la valeur d'une quelconque des activités, propriétés ou droits que la Société posséderait ou considérerait avantageux d'entre-

prendre ou d'acquérir, 2) établir et entreprendre les travaux de fabrication de margarine, suif artificiel, lard, lard composé, lard artificiel, graisse comestible et tous autres aliments dérivant des huiles, graisse et autres produits similaires, entreprendre le raffinage d'huile et le broyage des graines, fabriquer, raffiner, préparer, traiter, raffermir, acheter, vendre et faire le commerce en gros et au détail de tous genres d'huiles, graisse comestible et tous autres aliments dérivant de l'huile, de la graisse et autres produits similaires, du suif artificiel, du suif pour l'alimentation des bestiaux, de la cire, glycérine, amidon et tous genres d'onguent et d'ingrédients, 3) établir et entreprendre le commerce et la production de tous produits de laiterie et en particulier le lait, les compositions de lait, la crème, le beurre et le fromage, 4) la Société pourra acquérir une part dans toutes Sociétés ou Entreprises pouvant contribuer à la réalisation de son objet, par l'achat, l'échange, la souscription d'actions ou d'obligations, ou par tous autres moyens.

Siège Social: Le Caire, 13 Sharia Adly Pacha, B.P. 2221.

Capital Social: L.E. 65.000 en 16.250 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Mes. W.R. Fanner et A. Akiki.

Conseil d'Administration: Mr. Edwin Albert Hanchard Goodwin, *Président;* LL.EE. Abdel Méguid Omar Pacha, Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, MM. Llewelyn Arthur Hugh Jones et Salvator Salama, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Paul Grahame & Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The Associated Cotton Ginners of Egypt, Ltd.

Constitution: 17 Mai 1905. **Durée:** Illimitée.

Nationalité: Anglaise.

Conseil d'Administration: MM. Jules Klat Bey, *Président;* Comte Aziz de Saab, Joseph Farès, S.E. Mohamed Farghaly Pacha, MM. A.D. Théodorakis, Raymond Kahla, Stephan Bassili Guirguis Bey.

Directeur: Mr. G. Safran. **Siège Social:** Alexandrie.

Agence de Londres: MM. H. Stentiford & Co., 1, Broad Street Place E.C. 2.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital Autorisé et Emis: Le Capital Actuel est représenté par 360.000 actions de Lstg. 0.12.- soit L.E. 210.600.

Obligations: : Néant.

Réserve: La Réserve Statutaire au 31.8.1950 s'élève à L.E. 35.952.

Répartition des Bénéfices: Jusqu'à la constitution d'une Réserve équivalante à 25 % du Capital on devait attribuer à ce poste un pré-

lèvement de 10 % sur les bénéfices. Sur le solde on prélève le montant nécessaire à fournir un intérêt de 6 % au Capital versé. Du reste, on attribue 10 % aux membres du Conseil et le solde revient aux actionnaires.

Usines: Kafr el Zayat, Méhalla el Kobra, Kafr el Dawar, Barrages.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.8.49**	**31.8.50**
Terrains et Constructions, au prix coûtant, moins ventes et dépréciations et installation d'une Usine d'huile à Delta Barrage	201.536	231.769
Mobilier, Direction et Usines, au prix coûtant moins dépréciations	249	497
Matériel, Approvisionnement, Outillage, etc., au prix coûtant et au-dessous, certifié par le Directeur	64.283	58.066
Débiteurs Divers, Montants payés par anticipation, etc.	16.864	24.584
Titres en Portefeuille	2.600	—
Espèces en Banque et en Caisse	67.215	67.852
	352.747	382.768
PASSIF:		
Capital autorisé et émis: 360.000 actions ord. de 12/- chacune	210.600	210.600
Capital Remboursé: Actions non encore présentées pour le paiement	437	437
Réserves Diverses	24.496	24.496
Réserve Statutaire	34.142	35.952
Créditeurs Divers, etc.	35.680	69.352
Profits et Pertes	47.392	41.931
	352.747	382.768

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Profits nets L. E.	Coupon P.T.	Report à nouveau L.E.
1944/45	146.041	32.636	5,005	23.345
1945/46	138.772	23.080	5,005	22.759
1946/47	124.170	21.812	5,005	21.147
1947/48	130.183	21.799	5,005	19.524
1948/49	184.066	35.964	5,005	29.374
1949/50	181.947	18.104	5,005	24.732

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 P.T.
Plus haut	176	152	137	140	130	122
Plus bas	142	128	115	122	99	107

Associated Industries, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 22 Mai 1946 paru au Journal Officiel No. 58 du 6 Juin 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet la création et l'exploitation en Egypte de l'Industrie de la gélatine et de la colle forte, ainsi que leurs sous produits, les bois comprimés et contreplaqués, les papiers et cartons, et généralement tout ce qui se rattache à cet objet.

Siège Social: Le Caire, 27 Sharia Soliman Pacha.

Capital Social: L.E. 88.720 représenté par 22.180 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement réglées.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.), Cairo & Alexandria.

Conseil d'Administration: MM. Galal Hussein Bey, *Président;* M. Rosenberg, *Administrateur-Délégué;* Mohamed Taher Bey, Ovadia Salem et Philip D. Souki, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Gamal el Dine el Abd, *Expert-Comptable.*

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Beida Dyers, S.A.E.

R.C.C. No. 27766. R.C. Béhéra No. 7559.

Constitution: Par Décret Royal du 1er. Septembre 1938 paru au Journal Officiel No. 105 du 12 Septembre 1938.

Durée: 30 ans.

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Objet: Industrie de teinture, de finissage, de boudinage, de décollage, de séchage, de cardage, de pressage, d'impression, de blanchiment, de l'apprêt de la charge, ainsi que toutes industries du même genre se rapportant aux tissus fils et filés de coton, lin, jute, de soie naturelle ou artificielle, et à toutes substances fibreuses naturelles ou artificielles, brutes ou travaillés, fabriquer, vendre, acheter, importer et exporter tous produits chimiques et tinctoriaux, vendre, acheter, importer et exporter tous fils, filés et tissus et toutes substances fibreuses, naturelles ou artificielles brutes ou travaillées. La Société pourra en outre traiter toutes affaires de matières textiles en général se rattachant directement ou indirectement à quelque titre que ce soit à l'objet social. Faire le commerce de tous produits provenant d'autres Maisons d'Egypte et de l'Etranger exerçant la même industrie ou faisant le même commerce que la Société. Faire toutes opérations mobilières ou immobilières, industrielles ou financières, se rattachant aux objets ci-dessus.

Capital Souscrit: L.E. 500.000 en 125.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées, composées de 16.820 actions d'apport et 108.180 actions ordinaires.

Conseil d'Administration: LL.EE. Dr. Hafez Afifi Pacha, *Président;* Sadek Wahba Pacha, *Vice-Président;* Elias Andraus Pacha, *Administrateur-Délégué;* Abdel Maksud Ahmed Pacha, Abdel Rahman Hamada Pacha, Mohamed Ahmed Farghali Pacha, Mohamed Hussein El Gamal Bey, MM. James Ewing, Percy Ashworth Holt, Tom Clément Fisher, Joseph Smouha, Geoffrey William Bird.

Avocats-Conseils: Me. A. Antébi et Sir Saba Habashi Pacha, K.B.E.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Siège Social: Le Caire.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (En L.E.)	**30.9.48**	**30.9.49**
Capital:		
Authorised and Issued:		
125.000 Shares of L.E. 4.- each, fully paid	500.000	500.000
Reserves and Surplus:		
Premium on Issue of Shares	15.000	15.000
Statutory Reserve	127.550	148.596
General Reserve	250.000	250.000
Special Reserve for Fluctuation in Prices of Stocks, in accordance with Law No. 60 of 1941	225.000	—
Reserve for Contingencies	—	100.000
Profit and Loss Account:		
Balance as per account annexed	2.949	4.862
Current Liabilities and Provisions:		
Sundry Creditors, including Provision for Taxation and other Expenses ...	1.256.224	993.870
Unclaimed Dividends	441	842
Provision for Proposed Dividend (subject to approval at the Annual General Meeting)	112.500	112.500
Note: The Company has entered into contracts for a substantial amount for the extension of its works.		
30.9.49		
Directors for Qualification Shares 11.000		
Bank Letters of Garantee ... 2.200		
Contra Accounts 94.207		
	2.489.664	2.125.670

ASSETS:

Fixed Assets:			
Land at cost	35.681		35.000
Roads and Buildings, at cost after deduction of reserve for depreciation, and addition of buildings under construction	1.515.190		1
Plant and Machinery, at cost, after deduction of reserve for depreciation and addition of new machinery in transit and under construction by manufacturers	1.339.241		275.384
Vehicles, at cost, less reserve for depreciation ...	1		1
Furniture and Equipment, at cost, less reserve for depreciation	1		1
	2.890.114		
Less: Special Reserve for Amortization of New Installations, in accordance with Law No. 60 of 1941, (including transfer from Reserve for Depreciation of L.E. 263,299)	2.575.000	315.114	310.387
Investments at cost		218.010	172.000
Currents Assets:			
Stocks and Stores, at cost, as taken and certified by Officials of the Company		698.297	437.537
Work in Progress		67.267	75.221
Sundry Deposits and Prepaid Expenses		28.032	17.065
Advance Payments for Future Supplies		37.135	2.453
Sundry Debtors:			
Customers		405.109	540.745
Sundries		7.557	4.775
Cash at Bankers and in Hand		713.143	565.487
	1949		
Director's Qualification Shares	11.000		
Letters of Garantee Given ...	2.200		
Contra Accounts	94.207		
		2.489.664	2.125.670

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende aux actionn. L.E.	Coupon Net P.T.	Report à nouveau L.E.
1944/45	570.147	128.606	120.000	120	156.376
1945/46	877.053	145.457	140.000	122,48	164.834
1946/47	977.700	28.296 (1)	187.500	132	2.630
1947/48	229.327 (2)	187.819	187.500	132	2.949
1948/49	331.274	189.413	187.500	132	4.862

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	3.700	3.502	3.260	3.810	3.600	2.900
Plus bas	2.940	3.180	2.680	3.184	2.700	2.674

(x) au 18.12.1950.

(1) Après transfert de L. E. 150.000 à la Réserve Générale.

(2) Après deduction de la réserve spéciale pour amortissements des Installations.

Bottling Company of Assiout, S.A.E.

(Dénomination Commerciale :

COCA COLA BOTTLING PLANT OF ASSIOUT)

Fondateurs: LL.EE. Mohamed Neguib Salem Pacha, Abdel Hamid Badaoui Pacha, Choucri Wissa Bey, Yassine Serag el Dine Bey, Ahmed Aly Allouba Bey, M. Emile Alexane Bey, M. Mahmoud Mohamed Mahmoud, LL.EE. Dr. Ahmed Mohamed el Nakeeb Pacha, Hafez Afifi Pacha, Ahmed Abboud Pacha, Fouad Serag el Dine Pacha, Mahmoud Enan Pacha, Abdel Salam el Chazly Pacha, Mahmoud Aboul Fath Bey, Mahmoud Aly Allouba Bey, Mohamed Rouchdy Bey, Aly Yehia Pacha, MM. Mohamed Abdel Ghani el Mehelmi, Ahmed Abdel Kerim Abo Chokka, Georges Pathy, Me. Alexandre Pathy, et la Société Industrielle et Commerciale d'Egypte.

Constitution: Par Décret Royal du 11 Juillet 1949, paru au Journal Officiel No. 94 du 25 Juillet 1949.

Objet: La fabrication, l'embouteillage et la vente des boissons de tous genres ainsi que toute affaire financière commerciale et industrielle se rattachant à cet objet. A cet effet, elle pourra obtenir toute licence, autorisation ou concession. Elle pourra également créer, acquérir, prendre en location et exploiter toutes installations utiles à la réalisation de l'objet social.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 250.000, représenté par 62.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

(Voir dans notre édition précédente page 520 les détails de la souscription).

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Mohamed Abboud Pacha, *Président;* Me. Alexandre Pathy, *Administrateur-Délégué;* LL.EE. Karim Tabet Pacha, Mohamed Abdel Khalek Hassouna Pacha, Dr. Tewfik Aly Choucha Pacha, Me. Ahmed Aly Allouba Bey, Mohamed Rouchdi Bey, Abdel Galil El-Emary Bey, Choucri Wissa Bey, Me. Emile Alexan Bey, Mr. Georges Pathy.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Censeurs: MM. Fouad El Sawaf et Duncan Newby.

Bottling Company of Tantah, S.A.E.

(Dénomination Commerciale :
COCA COLA BOTTLING PLANT OF TANTAH)

Fondateurs: S.S. Le Nabil Soliman Daoud, LL.EE. Mohamed Neguib Salem Pacha, Hafez Afifi Pacha, Abdel Hamid Badaoui Pacha, Fouad Serag el Dine Pacha, Aly Yehia Pacha, Ahmed Abboud Pacha, Hussein Enan Pacha, Mahmoud Hassan Pacha, Abdel Salam El Chazly Pacha, Dr. Ahmed Mohamed el Nakeeb Pacha, Mohamed Aziz Abaza Pacha, Mahmoud Chaker Mohamed Pacha, Me. Moustapha el Chourbagui Bey, Me. Mahmoud Bey Aboul Fath, Me. Yassine Serag el Dine Bey, Mahmoud Aly Allouba Bey, Hassan Aly Allouba Bey, Mohamed Abdel Ghani el Mehelmi, M. Georges Pathy, Me. Alexandre Pathy, et la Société Industrielle et Commerciale d'Egypte.

Constitution: Par Décret Royal du 11 Juillet 1949, paru au Journal Officiel No. 94 du 25 Juillet 1949.

Objet: La fabrication, l'embouteillage et la vente des boissons de tous genres ainsi que toute affaire financière, commerciale et industrielle se rattachant à cet objet. A cet effet, elle pourra obtenir toute licence, autorisation ou concession. Elle pourra également créer, acquérir, prendre en location et exploiter toutes installations utiles à la réalisation de l'objet social.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 250.000, représenté par 62.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

(Voir dans notre édition précédente page 521 les détails de la souscription).

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Hassan Pacha, *Président*, Mr. Georges Pathy, *Administrateur-Délégué*, LL.EE. Abdel Salam El Chazli Pacha, Mahmoud Chaker Pacha, Moustapha El Chourbagui Bey, Abdel Hamid Bey Serag El Dine, Abdel Galil El-Emary Bey, Me. Mahmoud Aboul Fath, Me. Alexandre Pathy.

Censeurs: MM. Fouad el Sawaf et Duncan Newby.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The Cairo Sand Bricks Company

S. A. E.

R.C.C. No. 723.

Constitution: 1910. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Industrie des briques, de la chaux, des carreaux, matériaux isolants, celton, hourdis, etc.

Siège Social: Le Caire, rue Sekket el Beida, Abbassia.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. Ernest Trembley, *Président*, Rolf Friedrich, *Administrateur-Délégué*, Bernard de Raemy, S.E. Albert Tagher Bey, Henry Rabbath, C.L. Burckhardt, S.E. Mohamed Aly Namazi Pacha, *Administrateurs*.

Direction: Mr. Pierre Luce, Directeur.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: L.E. 47.544,900 ms. en 12.191 actions de Lstg. 4.- chacune.

Obligations: Emission en 1912 de 173 Obligations de Lstg. 20.- chacune, soit L.E. 3.373,500 ms., qui ont été amorties.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices absolument nets, après déduction, des réserves et amortissements jugés nécessaires par le Conseil d'Administration, il est prélevé 5 % pour la réserve statutaire.

Sur le montant restant il est prélevé la somme nécessaire pour servir un dividende de 6 %.

Le solde revient à raison de 15 % au Conseil d'Administration et 85 % aux actionnaires, dont il est fixé un dividende supplémentaire.

Portefeuille: Au 31.12.49: L.E. 18.770 Emprunt National 3 1/4 %.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Usines d'Abbassieh et Bassatine, terrains, Constructions, Machines, Outillages, etc.	86.000	87.127
Magasins	38.415	39.443
Débiteurs Divers	39.931	43.820
Portefeuille	17.820	17.820
Caisse et Banques	20.199	7.459
	202.365	195.669

PASSIF:

Capital	47.545	47.545
Créanciers divers	37.674	34.365
Réserves et Provisions	97.201	100.660
Profits et Pertes	19.945	13.099
	202.365	195.669

RESULTATS

Exercices	Bénéfices nets L.E.	Coupon par action P.T.	Porté aux Réserves et Provisions L.E.	Report a nouveau L.E.
1944	11.700	80 Brut	5.585	7
1945	9.052	60 »	4.452	5
1946	17.804	113,6363 brut	7.890	105
1947	17.996	102,273 »	7.900	471
1948	19.473	102,273 »	10.473	756
1949	12.342	68,182 »	3.617	289

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...En dépit d'un marché difficile, nous avons réussi à maintenir une bonne activité. Cependant la production de nos usines a légèrement fléchi par rapport à celle de l'année précédente. A l'usine de l'Abbassia nous n'avons atteint que le 80 % de la capacité de production et le 60 % à celle de Bassatine.

La production des différentes qualités de briques sur le marché du Caire a encore augmenté, l'offre dépassant la demande, il en est résulté une baisse des prix de vente et du volume de livraisons.

Quant à notre branche d'isolations, l'utilisation de notre Celton a joui d'une bonne demande, soit pour l'isolation des tuyauteries de vapeur ou d'eau chaude, soit pour les isolations d'immeubles et particulièrement de toitures et terrasses où son emploi est très efficace. La légèreté de nos produits en Celton coulé a aussi été fort appréciée dans les surélévations d'immeubles et si le volume livré est légèrement inférieur à celui du précédent Exercice, la cause en est uniquement au manque, cette année, de constructions spéciales exigeant des isolations massives telles par exemple que les frigorifiques.

Nous avons tout lieu de croire que l'emploi de ce matériau ira en augmentant au fur et à mesure que se répandront, parmi les architectes et les constructeurs, les principes de l'isolation thermique et acoustique des bâtiments. ...»

Carrier - Egypt, S.A.E.

R.C.C. No. 23370.

Constitution: Par Décret Royal du 17 Novembre 1936.
Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.
Siège Social: Le Caire, 37, Rue Kasr el Nil.

Objet: Entreprise de travaux se rapportant au contrôle de l'atmosphère (travaux communément dénommés air conditionning) réfrigération, chauffage, purification, régularisation et contrôle de la température et de l'humidité, ainsi que la circulation de l'air dans tous les bâtiments, salles, usines, navires, aéroplanes, wagons de chemins de fer, et de tous autres véhicules, et tous endroits fermés de tous genres.

Capital: L.E. 51.000 en 12.750 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées. A l'origine, le Capital était de L.E. 4.000.

Banquiers: Ottoman Bank. **Censeurs:** MM. Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Juillet - 30 Juin.

Assemblée Générale: Septembre.

Conseil d'Administration: MM. Léonard Aldridge, C.B.E. F.G.S., *Président*, Major W.R. Fanner, O.B.E., M.C., N. Williamson, Hassan Bey Fouad et Sobhi Guirguis, *Administrateurs*.

Directeur Général: M. Sobhi Girgis.

N.D.L.R.: Cette Société est affiliée à la Maison Mitchell Cotts & Co. (Middle East) Ltd.

Chaussures Batà, S.A.E.

R.C.A. No. 33965.

Constitution: Par Décret Royal du 9 Novembre 1930.

Objet: Fabrication et commerce de chaussures en cuir et en caoutchouc, achat et vente de produits d'entretien, bas et chaussettes, remaillage de bas, orthopédie, etc...

Direction et Usine: Alexandrie, Gabbary, Rue El Ikhsidi No. 43.

Succursales: La Société possède plus de 150 Succursales et Agences en Egypte.

Capital Autorisé: L.E. 100.000, représenté par 20.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Major Général Sir Charlton W. Spinks Pacha K.B.E., D.S.O., *Président;* S.E. Ahmed Seddik Pacha C.B.E., S.E. Ibrahim Rachid Bey, Mr. S. Blazek et Mr. Thomas Bata.

Chemical Industries Development, S.A.E. "C. I. D."

R.C.C. No. 61766.

Constitution: Par Décret Royal en date du 21 Avril 1947, paru au Journal Officiel No. 41 du 8 Mai 1947.

Objet: La Société a pour objet:

L'installation en Egypte et à l'Etranger et l'exploitation pour:

a) la fabrication de produits chimiques, médicaux et pharmaceutiques ainsi que les conserves alimentaires diététiques de tous genres et leurs accessoires.

b) les recherches scientifiques, biologiques, physiologiques et thérapeutiques.

c) les analyses chimiques, microscopiques et bactériologiques.

L'achat et la vente, l'importation et l'exportation de tous produits matières premières, plantes médicinales et de toutes marchandises brutes ou fabriquées, ayant trait à la mise en marche de l'objet social.

La représentation de toutes fabriques et firmes traitant des produits chimiques et pharmaceutiques ou connexes, tels que: accessoires de pharmacie et de laboratoire, instruments de chirurgie, parfumerie, herboristerie, ainsi que tous autres genres de produits, conserves alimentaires diététiques et autres produits analogues.

Siège Social: Le Caire, 2, Rue Neguib el Rihani, P.O.Bag. Tél. 50545/49223, R.C.C. 61766.

Succursale à Alexandrie: 48, Rue Fouad 1er. Tél.: 24594, R.C.A. 34777.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le Capital social est fixé à L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées.

Pour les détails de la souscription du Capital, consulter l'édition 1948 de cet ouvrage.

N.D.L.R.: Le capital qui était à l'origine de L.E. 100.000, fut porté au chiffre actuel par décision des Assemblées Générales Extraordinaires du 7.4.1950 et du 10.11.1949.

Censeurs: MM. Issa el Ayouti et Gamil Helal.

Conseil d'Administration: S.E. Dr. Abbas el Kafraoui Pacha, *Président*, Médecin privé de S.M. le Roi Farouk 1er., S.E. Major Général Dr. Basile J. Susu Pacha, *Vice-Président*, Ex-Médecin en Chef de l'Armée Egyptienne, Mr. Antoine M. Bustros, *Administrateur-Délégué*, Administrateur de Sociétés, Dr. Mostapha Ghaleb El Ghériany, *Directeur Général*, Docteur es-sciences Bactériologiques, Dr. Mohamed Sobhi Bey, *Administrateur*, *Professeur Docteur Honoraire Faculté de Médecine*, Dr. Youssef Nahas Bey, *Administrateur*, *Docteur ès-sciences économiques et politiques*, Dr. Abdel Méguid Mostapha, *Administrateur*, *Chimiste Pharmacien*, Dr. Hassan Aboul Séoud, *Administrateur*, *Médecin-Docteur en Médecine*, Dr. Mounir Nemetallah, *Administrateur*, *Chirurgien F.R.C.S. (London)*.

Banquiers: Banque d'Athènes, Le Caire et Alexandrie, Barclays Bank (D.C. & O.) Le Caire.

Usines: Usines ultra-modernes pour le conditionnement, le divisionnement, la préparation et la fabrication de produits et spécialités chimiques, pharmaceutiques, galéniques et insecti-

cides de leurs propres formules et sous licence de Laboratoires Américains, Allemands, Belges, Français, Suisses, etc., en ampoules viales, tablettes, capsules, pillules, poudre, pommades, sirop, etc. Extraits, Huiles Essentielles et cristaux de Plantes Médicinales, telles que Khellin, Jusquian, Atroppa Belladonna, Dattura, Camomilla, etc.

Constructions ultra-modernes de 6.000 m2 sur trois étages située à Talbieh, Avenue des Pyramides, Tél. 94437 & 94381.

Domaines Agriooles: La Société possède un terrain d'environ 100 Feddans à Aboul Matamir, Cité Gianaclis pour la culture d'une large variété de plantes médicinales et aromatiques Egyptiennes ainsi que pour l'installation de nouvelles unités industrielles d'extractions.

Activités Commerciales: La Société continue à importer sur base d'exclusivité une gamme complète, de produits chimiques et pharmaceutiques.

Exercice Social: du 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain - Avenue des Pyramides	7.409	7.409
Frais de 1er. Etablissement (Usine)	2.917	—
Montants payés à divers entrepreneurs et autres pour construction Usine ...	—	37.634
Machines et Matériel, Reçus et en transit	1.816	19.832
Mobilier et Agencement, Moins amortissements	2.009	2.142
Matériel Roulant	—	1.109
Stock-Marchandises Magasins Inventoriées et évaluées par la Direction au prix de coût ou du marché si moindre	29.830	71.569
Débiteurs et Divers	29.097	34.311
Emblavures Cultures plantes médicinales	—	46
Espèces en Caisse et en Banque	31.871	3.786
Crédits Documentaires en Devises Etrangères	16.418	56.076
Compte d'Ordre:		
Dépôts Statutaires des Administrateurs	8.000	9.000
	121.367	242.914

PASSIF:

Capital Social:		
Souscrit: 25.000 Actions de L.E. 4.- chacune ... ... L.E. 100.000		
Capital versé 33.530 actions	98.380	134.120
Réserve Statutaire	—	315
Banques - Crédits Documentaires Devises Etrangères	14.430	89.143
Créditeurs & Divers	5.396	6.435
Profits et Pertes	3.151	3.901
Compte d'Ordre:		
Administrateurs - Dépôts Statutaires	8.000	9.000
	121.367	242.914

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du rapport du Conseil d'Administration:

BRANCHE INDUSTRIELLE DEPARTEMENT PHARMACEUTIQUE: Au cours de cette période nous avons complété la réalisation de notre objet Social. Nous avons terminé la construction de nos Usines et avons reçu toutes les machines. Les Fabricants étrangers avec leurs Ingénieurs sont venus chez nous et se sont chargés eux-mêmes d'installer leurs machines et toutes les tuyauteries nécessaires.

La superficie totale de nos constructions s'étend sur 5.500 m2, sur trois étages, conçues, de manière à assurer un circuit économique en suivant tous les échelons de la production, depuis la réception des matières premières jusqu'à la livraison des produits finis emballés en caisses.

La Superficie totale de nos terrains, Avenue des Pyramides, étant de 9.000 m2, il nous reste une réserve de terrain suffisante pour une extension future.

Il nous est agréable de vous annoncer que les Fabricants étrangers de produits pharmaceutiques avec lesquels nous collaborons étroitement nous ont adressé leurs plus chaleureuses félicitations quant au standard de notre Usine.

En effet, nous tenons à vous assurer que nos Laboratoires rivalisent, sans conteste ni prétention, avec les meilleurs Laboratoires Américains et Européens les plus modernes et les mieux équipés scientifiquement.

...Toutes les salles de nos Laboratoires sont équipées de quatre installations des plus modernes pour le réglage de la température et de l'humidité, ainsi que pour la filtration et la stérilisation absolue de l'air. Toutes nos machines de fabrication, de remplissage et de soudure des ampoules, ainsi que nos machines de compression rotative, et toutes nos autres installations de séchoir, fours, autoclaves, chaudières à vapeur et électrique, etc., représentent une sélection d'appareillage des plus efficaces achetés après des études qui ont duré deux ans et plusieurs voyages de nos dirigeants en Europe et en Amérique.

...Nos salles d'emballage et de flaconnage sont équipées de machines à brevet inédit mondialement connues sous la marque

«IVERS-LEE» fabrique avec laquelle nous avons un contrat de longue durée. Ce mode d'emballage constitue une nouveauté originale pour notre marché et garantit l'intégrité et l'authenticité de nos spécialités...

...Sur base d'une seule équipe de jour travaillant sur nos installations actuelles, notre capacité annuelle atteindra 80 millions de comprimés, 10 millions d'ampoules et 100.000 kilos d'extraits de plantes médicinales...

DEPARTEMENT PLANTES MEDICINALES: Nous avons également terminé l'installation complète de notre Département d'extraction de plantes médicinales Egyptiennes conçu de manière à effectuer dans une seule grande salle des différents échelons de l'opération dans un circuit unifié et économique.

...La culture des plantes médicinales en Egypte étant très restreinte et à son stade rudimentaire, nous avons jugé impératif et économique afin d'assurer l'alimentation régulière de notre Département d'Extraction, d'acheter à la Société Viticole et Vinicole un domaine d'environ 90 Feddans à ABOUL MATAMIR, dans le but de procéder à nos expériences techniques pour améliorer la teneur et la qualité des éléments actifs des plantes et pour établir un barème de prix de revient qui nous servira de comparaison dans nos achats.

Nous installons actuellement sur ce domaine une première unité industrielle pour procéder aux premières opérations préparatoires, pour réduire le volume des plantes sur le champ et les expédier économiquement à nos Usines des Pyramides.

Cet achat a été conclu définitivement en date du 10 Février 1950.

Etant donné que ce petit domaine n'est destiné qu'à faire appliquer nos méthodes agricoles et industrielles, nous avons conclu avec la Société Viticole et Vinicole d'Egypte S.A.E., un contrat de 20 ans qui nous réserve l'exclusivité de ses cultures en plantes médicinales effectuées en collaboration avec nos experts, dans son immense domaine de la même région. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report L.E.
1948	3.653	3.150	10	336
1949	3.932	3.564	12	204

Cigarettes "Nestor Gianaclis" S.A.E.

Constitution: le 5 Juillet 1934. **Durée:** 100 ans.

Siège Social: Le Caire, 2, Rue Al Sahafa, Boulac (Tél. 42207).

Capital: L.E. 180.000 entièrement versées.

Objet: L'industrie et la vente des Tabacs et Cigarettes.

Conseil d'Administration: S.E. Sadik Henein Pacha, *Président*, MM. Epaminondas Papastratos, Hassan Djiddawi, Efthyme Athénogène, Georges Henein, *Administrateurs*, A.S. Raftopoulos, *Administrateur-Délégué*.

The Clothing & Equipment Co. of Egypt, S.A.E.

Constitution: Le 8 Juin 1920. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 18, Rue Khallat, Choubra, B.P. Choubra No. 2.

Conseil d'Administration: S.E. Moustapha el Sadek Pacha, C.B.E., *Président;* S.E. Sir Saba Habachy Pacha, K.B.E.; M. Maurice Lebovich, *Administrateur-Délegué;* S.E. Abdel Hamid Hamdi Bey; Me. Emile Tewfik Doss; Mr. Albert Hanan, Mr. Henri de Picciotto, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co., Gamil Helal et Issa el Ayouti.

Objet: La fabrication, l'importation, l'exportation, la vente des vêtements et accessoires de tous genres, ainsi que toutes opérations s'y rattachant.

Capital: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.); Banque Ottomane et Banque Zilkha.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.10.1946	68.809	31.677	60
31.10.1947	53.773	12.148	25
31.10.1948	62.021	13.553	30 (Brut)

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut	685	645	525	466
Plus bas	510	430	396	305

Clôture au 18.12.1950: P.T. 413.

Compagnie Frigorifique d'Egyqte

R.C.C. No. 12049.

Constitution: 1904. **Durée:** 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Industrie du froid, le Caire, Alexandrie et Assiout.

Exploitation: Par suite d'un accord intervenu en 1905, entre la société et la Société Anonyme des Eaux du Caire, cette dernière cédait à la Compagnie Frigorifique d'Egypte ses installations spéciales pour la fabrication de la glace ainsi que ses établissements frigorifiques moyennant remise de 36.240 actions de la Société, entièrement libérées.

Siège Social: Le Caire, rue el-Galaa.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: LL.EE. Aly Shamsy Pacha, *Président;* Arakel Nubar Pacha, Sadik Henein Pacha, Cherif Sabry Pacha, Aslan Cattaoui Bey.

Direction: S.E. Sadik Henein Pacha, *Administrateur-Délégué.*

Contentieux: Dr. Moh. Moustafa El Kolali Bey et Dr. Wadie Farag Bey.

Censeur: Mr. Fouad Ahmed El Sawaf.

Capital: L.E. 180.000 divisé en 45.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Obligations: Toutes les obligations ont été remboursées le 1er. Avril 1933.

Réserves: Les Réserves totalisent les postes suivants.

	31.12.49
Réserves affectées en atténuation du Cte. Premier Etablissement	309.227
Réserve Générale	38.000
Réserve pour égalisation des dividendes	19.427
Réserve pour indemnité au personnel	2.946
Provision pour dépréciation portefeuille	14.128
	383.728

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices absolument nets de toutes charges et après prélèvement de tous montants destinés aux amortissements jugés nécessaires par le Conseil, il est attribué 5 % au Conseil d'Administration et 95 % aux actionnaires.

Valeurs en Portefeuille: Au 31.12.1949.
L.E. 60.370 Capital Nom. Emprunt National 3 1/4 % 1963-73
L.E. 3.550 Capital Nom. Emprunt Municipal Ville d'Alexandrie 5 % 1919.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Premier Etablissement	515.648	529.676
Mobilier, Outillage, Matériel et Cavalerie	1	1
Approvisionnements	12.185	12.147
Caisse et Banque	51.698	64.630
Portefeuille	90.831	60.831
Dépôts	88	96
Débiteurs Divers	5.943	9.851
Encaissements postérieurs à la clôture de l'exercice	477	2.520
	676.871	679.752

PASSIF:

Capital	180.000	180.000
Ressources affectées en atténuation du Cte. Premier Etablissement	303.600	309.227
Réserves Diverses	73.502	71.555
Réserve pour indemnités au personnel quittant le service	2.970	2.946
Coupons impayés	15.888	11.501
Dotation pour bonus de P.T. 50 p. act.	1.446	1.414
Créditeurs Divers	44.673	49.005
Profits et Pertes: Bénéfices de l'exercice	54.792	54.104
	676.871	679.752

Coupons: Exercice 1943 P.T. 120 par action
1944 P.T. 130 » »
1945 P.T. 135 » »
1946 P.T. 135 » »
1947 P.T. 135 » »
1948 P.T. 120 » »
1949 P.T. 114 » »

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	2.420	2.300	2.090	2.280	2.020	1.876
Plus bas	1.730	1.900	1.782	1.920	1.676	1.594

Clôture au 18.12.1950: P.T. 1.686.

(x) Jusqu'à Décembre 1950.

Comptoir des Ciments

(Société en Nom Collectif)

Constitution: 1er. Mars 1931, allant jusqu'au 23 Février 1941, reconstituée le 1er. Mars 1941, résultant d'un acte sous-seing privé en date du 25 Août 1941, visé pour date certaine au Tribunal Mixte du Caire, en date du 30 Août 1941, sub No. 2354, pour une durée de 10 années ayant commencé le 1er. Mars et devant expirer le 28 Février 1951.

Raison Sociale: Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah et Helwan Portland Cement Company, sous la dénomination «COMPTOIR DES CIMENTS».

Objet: Vente de ciment Portland de fabrication des membres associés des catégories produites en Egypte jusqu'ici par les deux parties associées.

Siège Social et Légal: Le Caire, 21, Avenue Fouad 1er.

Bureau à Alexandrie: Rue de la Poste No. 11.

Direction: Dr. Hans Halter, *Directeur-Général.*

Fondés de Pouvoirs: Amin Fakhry Abdel Nour, *Secrétaire Général;* Oscar Gairing, François Calderari.

The Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co. « KARNAK » S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Avril 1946, paru au «Journal Officiel» du 7 Mai 1946, No. 49.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire.

Objet: La Société a pour objet: la culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières textiles et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet. La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital Social: L.E. 230.000 représenté par 57.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Contentieux: Me. Elie Basri.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Abdel Malek Hamza Bey, Dr. Mohamed Hachem Pacha, Sabry Bey Mansour, MM. Riskallah Homsy et Edgard Homsy, *Administrateurs.*

Censeur: M. Zaki Hassan.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Terrains et Constructions	57.236	60.027
Machines et Installations	73.709	84.159
Matériel Roulant	5.289	4.231
Mobilier	393	407
Centrale Electrique	—	21.447
Actif Réalisable:		
Stocks (inventoriés et évalués par la Direction). Coton brut, Produits finis, Produits sous fabrication ...	93.467	91.123
Pièces de rechanges	7.769	10.602
Débiteurs et Comptes divers	22.931	19.224
Caisse et Banque	109	311
Frais Constitution Société	535	274
	261.438	291.805

PASSIF:

Capital:		
57.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées	175.000	230.000
Créditeurs et Comptes divers	3.131	27.619
Réserve Statutaire	6.126	8.810
Provision pour Indemnité Personnel	2.249	3.229
Banque Homsy	17.731	21.902
Profits et Pertes	27.021	245
	261.438	291.805

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Grâce à l'augmentation du Capital de la Société qui nous a permis de procéder à l'installation de tous nos métiers, de nos broches et de notre centrale électrique, nous avions espéré que le travail de l'Usine pourrait se faire à plein rendement avec une réduction de nos frais généraux et une augmentation de bénéfices au cours de l'exercice écoulé.

Il n'en a pas été malheureusement ainsi et contrairement à nos espoirs, l'année 1949 a été plutôt mauvaise pour notre activité sociale, en ce sens que nous n'avons pu réaliser des profits et que nous avons souvent travaillé en enregistrant des pertes.

Dans le rapport du 18 mars 1948, le Conseil avait nettement envisagé la situation. Il y était dit que la situation de notre industrie deviendrait très critique et que nous nous trouverions dans le cas de devoir produire sans réaliser des bénéfices si le Gouvernement maintenait sa politique et si la hausse des prix du coton devait continuer à se faire sentir. Ce que nous craignions sans pouvoir y apporter de remède s'est matérialisé. Non seulement la hausse du coton a été persistante et violente, mais la surproduction et la mévente ont été les facteurs dominants de la situation générale de l'industrie textile au cours des mois qui ont précédé la dévaluation de la livre. Il ne nous fut pas possible d'échapper à la fois aux inconvénients de disposer d'une matière première au prix très élevé et de maintenir notre rythme de production au cours d'une conjoncture économique défavorable.

Nous ne pouvions poursuivre qu'en renonçant à réaliser les bénéfices normalement escomptés.

En examinant le bilan, vous vous rendrez compte que malgré la situation difficile, qui vient de vous être décrite, notre Société est parvenue à réaliser des bénéfices nets sur ventes et production s'élevant à L.E. 13.000. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1946	54.097	34.236	65 brut
1947	38.675	26.916	52 brut
1948	41.610	26.836	52 brut
1949	12.756	199	—

Crown Brewery, S.A.B.

R.C.A. No. 131.

Constitution: 15 Mai 1897. **Législation:** Belge.

Durée: A l'origine 30 ans prorogée pour un nouveau terme de 30 ans à partir du 2 Juin 1925.

Objet: Industrie Brassicole.

Siège Social: Bruxelles (Belgique).

Siège Administratif et d'Exploitation: Alexandrie.

Conseil d'Administration: N.N. *Président;* Mme. Cathérine Z. Pilavachi, *Présidente d'Honneur*, Max Raybaud, S.E. Aziz Abaza Pacha, *Administrateurs*, S. Spiridis, *Administrateur-Délégué.*

Direction: M.M. Henry Massabky et Nicolas Mavroviti, *Directeurs.*

Censeur: M. Edward James Halsey, associé de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital Emis: Frs. 3.200.000 en 32.000 actions de Frs. 100 chacune, au pair soit L.E. 123.440.

Portefeuille: L.E. 118.893.

Réserves: Au 31.12.49 la réserve légale s'élève à L.E. 68.401, la réserve pour éventualité à L.E. 138.993; Fonds de prévision: L.E. 122.392. Le Fonds spécial pour indemnités: L.E. 20.180 Provision pour amortissements exceptionnels: L.E. 33.624.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Le premier mercredi du mois de Mai de chaque année.

Répartition des Bénéfices: Un premier prélèvement de 5 % est affecté sur les bénéfices nets réalisés pour constituer la réserve légale ainsi que la somme nécessaire pour distribuer un premier dividende de 5 % sur le capital versé. Du solde 10 % est attribué au Conseil, un autre 10 % au Fonds de Prévision. Le solde éventuel est distribué suivant décision de l'Assemblée Générale des Actionnaires sur proposition du Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif immobilisé, Usine d'Alexandrie:		
Immeubles et Terrains au Caire	107.118	122.399
Caisse et Banques	203.284	266.796
Banque - Compte devises bloquées ...	314	3.705
Métaux précieux	7.258	7.257
Portefeuille	213.250	118.893
Débiteurs Divers	29.607	27.007
Approvisionnements divers	67.925	67.238
A Reporter	628.756	613.295

Report	628.756	613.295
Bières en caves	24.091	25.167
Cautionnements statutaires	1.697	1.697
Lettres de Garantie	—	12.000
Investissement Commercial	—	10.000
	654.544	662.162

PASSIF:

Capital Actions	123.440	123.440
Réserve légale	64.357	68.401
Créditeurs divers	32.336	41.772
Coupons restant à payer	40.069	27.751
Cautionnements statutaires	1.697	1.697
Profits et Pertes	80.895	71.910
Fonds spécial pour indemnités	8.000	20.180
Réserve pour éventualités	147.763	138.993
Fonds de prévision	115.325	122.392
Banque Lettre de Garantie	—	12.000
Provision pour amortissements exceptionnels	40.662	33.624
	654.544	662.162

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	2.550	2.530	2.300	2.356	2.150	1.950
Plus bas	2.020	2.152	1.890	2.100	1.974	1.600

x) au 21.12.1950.

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report à nouveau L.E.
1944	310.845	102.990	180 net	12.917 (1)
1945	294.020	105.851	180 »	15.092 (2)
1946	203.689	106.211	180 »	16.276 (2)
1947	84.126	75.254	170 brut	4.027 (2)
1948	86.385	80.895	150 »	14.714 (3)
1949	73.578	71.910	140 »	11.086 (3)

1) à affecter au compte «Fonds» et Prévisions»
2) à affecter au compte «Réserves pour Eventualités»
3) à affecter au «Fonds Spécial pour Indemnités».

The Dehydration Company of Egypt, S.A.E.

Constitution: Juin 1946. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet la déshydratation de toutes sortes de légumes, des oignons en particulier et en général à tout ce qui se réfère à la déshydratation, en même temps que le commerce et l'exportation des produits déshydratés ainsi que le commerce et l'exportation des oignons frais et de tous autres produits agricoles ou dérivés.

Capital Social: L.E. 75.000 représenté par 18.750 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Charara Pacha, *Président;* MM. Anasthase Caraggia, *Vice-Président;* Louis Meyvis, *Administrateur-Délégué;* S.E. Abdel Hamid Fathi Bey, S.E. Mahmoud Bey Mohasseb, Mr. Medhat Charara et Me. Albert Delenda, *Administrateurs.*

Conseiller Technique: Dr. Ahmed el Saifi, B.Sc. (Californie) Ph. D. (Cambridge).

Conseiller Légal: Me. Albert Delenda.

Censeur: Mr. Abdel Hamid Tawakol.

Siège Social: Le Caire, 153, Rue Mohamed Bey Farid.

Usine: Alexandrie à Gabbari.

Capacité de Production: 15.000 Tonnes.

Banquiers: Banque Ottomane.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain	4.606	4.606
Constructions (moins amortissement)	14.287	14.001
Installation pour l'amidonnerie	7.520	7.203
Machines et Equipements (moins amortissement)	23.204	21.880
Matériel et Equipement (moins amoritssement)	3.780	4.053
Mobilier (moins amortissement)	97	92
Installations Diverses (moins amortissement)	418	420
Stocks (selon inventaire et estimation de la Direction)	6.521	34.737
Emballage, carburant et Divers	—	1.077
Débiteurs & Divers	13.706	9.193
Caisse et Banques	2.349	1.087
Paiements d'avance	—	77
Cautionnements	1.680	686
Frais de Constitution	497	331
	79.341	99.984

PASSIF:

Capital souscrit et entièrement libéré	75.000	75.000
Créditeurs et Divers	2.365	22.674
Profits et Pertes	703	1.037
Réserve Statutaire	1.273	1.273
	79.341	99.984

Pour l'Exercice 1949: Nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...L'exercice sous revue a été marqué par diverses restrictions et entraves imposées par le Gouvernement sur l'exportation des oignons déshydratés. A cet effet nous tenons à vous référer au rapport émis par la Fédération des Industries (section déshydratation). Ce rapport explique en détails toutes les difficultés encourues par notre industrie. Toutefois, nous sommes heureux de vous informer qu'actuellement toutes ces restrictions ont été levées et nous pouvons ainsi envisager l'avenir avec confiance.

Du fait de ces restrictions, une partie seulement de notre production a été exportée et nous détenons en ce moment un stock considérable. Ce stock a été constitué dans des conditions avantageuses et nous avons tout lieu de croire, vu le prix élevé actuel de l'oignon frais, que nous pourrons l'écouler rapidement à des prix intéressants.

Nous envisageons, dès la réalisation de ce stock, de procéder à la distribution d'un coupon intérimaire qui correspondrait en quelque sorte au coupon du présent exercice. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1947	25.372	12.729	56 brut
1948	13.047	516	—
1949	11.666	480	—

Eastern Company, S.A.E.

R.C. Guizeh No. 4884.

Constitution: 1920. **Durée:** 57 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet l'étude de toute entreprise financière, commerciale, industrielle, agricole, minière, ou de transport par terre, par eau ou par air, et d'une manière générale l'obtention de toutes concessions et de tous brevets, la formation de tous groupes ou Sociétés auxquels il serait fait cession ou apport de toute affaire étudiée et préparée ou de toute concession et de tout brevet obtenus. Elle pourra également procéder à toute exploitation directe ou pour son compte.

Siège Social: Guizeh (le Caire), Avenue des Pyramides.

Exercice Social: Du 1er. octobre au 30 septembre.

Assemblée Générale: Dans les 4 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: MM. James Stanley Coxon, *Président;* Joseph O. Matossian, Arthur Frederick Fieldsend, *Vice-Présidents;* Taha Bey Makhlouf Ali, Francis Leslie Daniel, Vincent O. Matossian, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Avocat-Conseil: Me. Raymond Schemeil.

Capital: L.E. 4.000.000 divisé en 800.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement versé.

Droit de Vote: Une voix pour chaque groupe de 5 actions.

Obligations avec Participation dans les Bénéfices: 25 Obligations de L.E. 100.- chacune (1).

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, après paiement de tous frais de participation, dépréciation d'actif employé ou autres charges quelconques, y compris les sommes affectées à l'amortissement, il est prélevé 5 % pour la réserve jusqu'à concurrence de L.E. 50.000.

Sur le surplus, les Statuts stipulent un prélèvement d'une part ne pouvant pas dépasser le 40 % pour L.E. 1.000.000. (Les obligations restantes, s'élevant actuellement à un total de L.E. 2.500, ont par conséquent droit à un pourcentage de 0,1 % sur le susdit surplus) (2).

Le solde est distribué proportionnellement aux actionnaires.

Sur les bénéfices nets annuels et sur proposition du Conseil d'Administration, l'Assemblée Générale pourra, avant toute répartition et tout de suite après les sommes à affecter, s'il y a lieu, à la réserve, prélever les sommes jugées utiles à créer ou alimenter des réserves spéciales ou fonds de prévision ou à être reportées à nouveau.

RESULTATS

Exercices	Résultat Net	Coupon par action	Coupon par obligation avec participation	Reporté
	L. E.	P.T.	P.T.	L.E.
1942/43	753.378	1.140	3.000	8.088
1943/44	795.603 (x)	506,6	3.178,9	8.955
1944/45	749.989	949,9	3.000	8.944
1945/46	863.913	113 (xx)	3.492	10.790
1946/47	779.183	113	3.117	11.000
1947/48	926.065	113	3.705	11.139
1948/49	928.519	113	3.670	11.602
1949/50	973.473	113	1.620	14.608

(1) Ces Obligations ont été rachetées et annulées fin Septembre 1950.

(2) Ce prélèvement n'aura plus lieu depuis le rachat et l'annulation des 25 Obligations restantes.

(x) L.E. 300.000 ont été distribuées aux actionnaires sous forme d'actions, le coupon ayant été prélevé sur la différence.

(xx) Par Actions de L.E. 5 chacune. (En Mai 1946 les actions de L.E. 40 ont été converties en 8 actions de L.E. 5 chacune)

N.D.L.R.: Les différentes marques de cigarettes produites par cette Société jouissent d'une très grande popularité parmi la clientèle du pays et font de cette Société l'entreprise la plus importante dans l'industrie du tabac en Egypte.

Bilan au 30 Septembre 1949

ASSETS:	L.E.	L.E.
Fixed Assets:		
Real Estate & Buildings (Freehold) at cost	177,163	
Plant, Machinery, Vehicles, Furniture & Fittings at cost	490,844	
	668,007	
Less: Provisions for Depreciation and Obsolescence	359,803	308,204
Investments (at cost or under):		
Subsidiary Companies	3,454,345	
Other Companies	26,595	3,480,940
Current Assets:		
Stocks of Leaf, Manufactured Goods and Materials, at average cost or under, as certified by Officials of the Company	5,626,693	
Debtors (less Provision for Doubtful Debts)	357,779	
Cash at Banks, in Hand and in Transit ...	244,020	6,228,492
		10,017,636

LIABILITIES:	L.E.
Share Capital:	
Authorised: 800,000 shares of L.E. 5.- each ... ... L.E. 4,000,000	
Issued: 800,000 shares of L.E. 5.- each fully paid ...	4,000,000
Participating Bonds: 25 Bonds of L.E. 100.- each ...	2,500
Reserves and Undivided Profits Shareholders:	
Statutory Reserve	50,000
General Reserve	100,000
Undivided Profits	515,603
Participating Bondholders:	
Undivided Profits	512
Current Liabilities and Provisions:	
Creditors, Reserves and Provisions	3,436,132
Deposits by and Current Accounts with subsidiary Companies	1,623,468
Bank Overdrafts	289,421
	10,017,636

Eastern Electric Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Juillet 1945, paru au «Journal Officiel» No. 142 du 24 Septembre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La fabrication, l'achat et la vente d'appareils et de lampes électriques et mécaniques, ainsi que leur importation, leur exportation, l'entreprise générale de leur montage et la représentation en Egypte ou à l'Etranger des fabriques de construction électriques et mécaniques, et en général toutes les affaires se rattachant à l'équipement et aux installations électriques et mécaniques. A cet effet, elle pourra faire toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales et financières se rattachant à l'objet social.

Siège Social: Le Caire, 33, Rue Malika Farida. B.P. 1213.

Capital Autorisé: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Capital Emis et Versé: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

N.D.L.R.: Le Capital à l'origine était de L.E. 50.000. Il fut porté au chiffre actuel par décisions de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 7 Janvier 1946 et par décisions du Conseil d'Administration du 13 Février 1947.

Contentieux: S.E. Me. Emmanuel Mizrahi Pacha et Me. Jehiel.

Conseil d'Administration: *Chairman:* S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, *Président;* Sayed el Lozy Bey, *Vice-Président;* Ahmed el Lozy Bey; Mohamed Hamada Bey; Albert Benin et Klat Bey, J.B. Barron, *Administrateurs.*

Directeur Général: Dr. Ing. M.K Tantawi, B.Sc. Hon. (London) Ph. D.

Censeur: Mr. E.W. Cooper.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Eg. Pounds)	**31.12.48**	**31.12.49**
Authorised Capital: 50.000 Shares of L.E. 4.- each	200.000.	
Issued & Paid up Capital: 25.000 Shares of L.E. 4.- each fully paid	100.000	100.000
Reserves & Provisions	5.950	6.988
Sundry Creditors	88.434	64.936
Profit & Loss Account	11.600	192
	205.984	172.116

ASSETS:

Fixed Assets:		
(at cost, less depreciation & diminutions)	9.003	10.509
Current Assets:		
Stock on hand and in transit (as valued by the managing Director, at cost or under)	107.592	135.485
Sundry Debtors:		
Customers	21.291	21.285
Suppliers	5.617	1.641
Tender Deposits	2.603	1.555
Bills Receivable	—	510
Sundry Debtors (including other deposits)	1.639	817
Cash in hand and at Bank	58.239	314
	205.984	172.116

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.
1947	64.054	22.338
1948	76.092	11.004
1949	32.548	183

Egyptian Aerated Water Company Limited

Constitution: 1909. **Législation:** Britannique.

Objet: Fabrication d'eau gazeuses.

Siège Social: Suez, rue de la Poste.

Registered Office: Londres, 49, Leadenhall Street, E.C. 3.

Agents et Secrétaires à Londres: MM. E.W. Morgan (London) Ltd.

Conseil d'Administration: MM. T.E. Brown et W.G. Woodhead.

Direction: Mr. T.E. Brown, General Manager.

Capital Autorisé et Versé: 5.145 actions de Lstg. 10.- chacune et 405 actions privilégiées 6 % au porteur de Lstg. 5.- chacune, remboursables au gré du Conseil d'Administration.

Egyptian Bonded Warehouses Co. Ltd.

(Société des Entrepôts d'Egypte)

S.A.E.

R.C.A. 5003. Caire: 13161. Port-Said: 2136. Port Tewfik: 730.

Constitution: 1888. **Durée:** 77 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Entrepôts et opérations de douane.

Siège Social: Alexandrie, Bab el Karasta (Douane).

Succursales: Le Caire, Port-Said, Port-Tewfick (Suez).

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: S.E. Mohaméd Mahmoud Bey Khalil, *Président*, MM. R. Ismalun, *Vice-Président*, E. Pegna, J. Klat Bey, J.B. Barron, *Administrateurs*.

Membres de la Direction: MM. R. Camiglieri, *Directeur Général*, Ahmed Eff. Hafez et N. Del Prete, *Sous-Directeurs à Alexandrie*, G. Andalaft, *Directeur au Caire*, L. Russo, *Directeur à Port-Tewfick*, D. Hazzan, *Directeur à Port Said*.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: Au 31.12.49: L.E. 201.825 représenté par 51.750 actions ordinaires de Lstg. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves et Amortissements: Les Réserves et Amortissements s'élèvent au 31.12.49 à L.E. 202.610 auxquelles il convient d'ajouter le report à nouveau, soit L.E. 36.982 ce qui donne un total de L.E. 239.592 contre L.E. 248.386 en 1948.

Portefeuille: L.E. 171.406. Il doit comprendre la participation de la Pharos et celle de l'Egyptian Petroleum Storage Cy.

Répartition des Bénéfices: Sur les Bénéfices nets, après prélèvement pour amortissement et dépréciations jugés nécessaires par le Conseil, il est attribué au Conseil d'Administration 5 %. Le solde revient entièrement aux actionnaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immeubles revenant à l'Etat à la fin de la Concession (1965)	118.044	118.044
Immeubles propriété de la Société ...	150.565	150.565
Constructions diverses	28.569	31.851
Installations et Matériels divers	7.746	17.974
Caisse et Banques	39.141	63.437
Portefeuille	149.556	171.406
Débiteurs divers	146.479	106.481
Compte d'Ordre	186.217	212.339
	826.317	872.097

PASSIF:

Capital	201.825	201.825
Amortissements: Installations et Matériels divers	121.045	129.086
Réserves	87.300	73.525
Créditeurs divers	158.838	156.240
Compte d'ordre	186.217	212.339
Profits et pertes	71.092	99.082
	826.317	872.097

RESULTATS

Exercices	Recettes Diverses L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action ord. P.T.	Report L.E.
1944	313.865	65.500	120	26.081
1945	322.354	67.010	120	30.991
1946	239.617	53.486	120	22.377
1947	292.502	74.745	120	35.022
1948	283.674	67.119	120	40.041
1949	253.730	59.040	120	36.982

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

«...Les entrées en magasins pendant cet exercice se sont élevées à 166.061 tonnes contre 273.379 tonnes reçues en 1948, ce fléchissement dans le volume des entreposages a eu une répercussion sensible sur nos recettes, répercussion que nous avons pu en partie contrebalancer par une compression de nos frais.

Cette diminution dans les entrées en magasin est due au fait que le mouvement des marchandises en transit dans les ports égyptiens qui était constitué presque exclusivement tant pendant les hostilités que par la suite, par des cargaisons de céréales et de sucre débarquées dans les ports égyptiens et destinées aux divers pays du Moyen Orient a cessé en 1949; nous ne pensons pas qu'à l'heure actuelle on puisse compter sur une reprise de ce trafic.

Nous avons érigé en 1949 dans un de nos entrepôts d'Alexandrie une installation de machines à cribler les céréales fonctionnant à l'électricité; cette installation conçue suivant les données de la technique la plus moderne est appelée, croyons-nous, à rendre de précieux services au commerce des céréales en Egypte. Le coût de cette installation sous déduction de la première tranche de l'amortissement figure à l'actif de notre bilan.

Nos entrepôts de Port Said étaient exploités depuis de longues années en association avec une des principales maisons de navigation établie dans ce port, cet accord venu à échéance le 31 décembre 1948 n'a pas été renouvelé. Nous avons en conséquence procédé au rachat de la quote-part de cette Maison dans le coût de nos immeu-

bles de Port Said, c'est ce qui explique l'augmentation de L.E. 3.281,345 m/ms. par rapport à l'exercice précédent du poste «HANGARS A PORT SAID» de notre bilan.

Notre compte TITRES EN PORTEFEUILLE accuse une majoration, notre Société ayant souscrit à l'augmentation du capital de la filiale l'EGYPTIAN PETROLEUM STORAGE COMPANY, dans la mesure de L.E. 22.000...»

Egyptian Chemical & Drug Industries Ltd.

Constitution: Fondée à Londres le 23 Mai 1941.

Durée: Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Secrétariat: A Londres.

Siège Social et Administratif: Alexandrie, 7, Rue General Earle.

Usine: A Choubra (près du Caire).

Objet: La fabrication, le commerce, l'importation, l'exportation, l'achat, la vente de tous produits médicinaux, spécialités pharmaceutiques, produits chimiques, pharmaceutiques, alcool, huile, savon, parfumerie, et toutes opérations s'y rattachant.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, *Président*, MM. D. Ball, *Administrateur-Délégué*, Comte Aziz de Saab, Georges Morpurgo, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: Lstg. 60.000 en 60.000 actions de Lstg. 1.- chacune, entièrement libérées. Le Capital original était de Lstg. 15.000 et fut porté au chiffre de Lstg. 20.000 par décision de l'Assemblée Générale du 24.1.44.

N.D.L.R.: Au cours de l'exercice 1947/48, le Capital de cette Société a été porté à Lstg. 50.000 (50.000 actions de Lstg. 1.- chacune) et au cours de l'exercice 1948/49, il a été porté à Lstg. 60.000 (60.000 de Lstg. 1.- chacune).

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (in Eg. Pounds)	**30.6.48**	**30.6.49**
Share Capital	48.750	58.500
Reserves	1.041	1.000
Commercial & Agency Co. of Egypt ...	19.966	13.449
Bankers	1.734	1.250
Sundry Creditors etc.	2.954	5.287
Profit & Loss acc.	4.920	7
	79.365	79.493

ASSETS:		
Land, Buildings, Plant etc.	18.068	22.509
Sundry Debtors	1.177	2.994
Stock on Hand, at cost or under ...	59.333	53.868
Cash at Banks, and on hand	787	122
	79.365	79.493

The Egyptian Copper Works, (S.A.E.)

Constitution: Par Décret Royal du 4 Mai 1936.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie: Rue Canal Mahmoudieh, Hagar Nawatieh, Ramleh.

Objet: La Société a pour objet de raffiner, fondre, couler en fonte sous pression, laminer, tirer, presser, marquer à froid ou à chaud, polir, galvaniser, oxyder tous métaux non ferreux tels que cuivre, laiton, nickel, bronze, plomb, étain, zinc, alliage d'étain, antimoine, aluminium et tous les alliages des métaux ci-dessus.

De fabriquer et de faire le commerce des lingots, barres, plaques, feuilles, disques, tiges, fils, tuyaux, tubes, objets forgés à froid ou à chaud et tous autres produits finis ou semi-finis en métaux non ferreux et alliage des métaux ci-dessus. De s'occuper également de métaux ferreux, mais seulement d'une manière accessoire et secondaire.

Capital Souscrit et Versé: L.E. 350.000 représenté par 87.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement souscrites et libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Sadek Wahba Pacha, *Président;* S.E. Hassan Fahmy Rifaat Pacha, S.E. Mohamed Kamel Nabih Pacha, S.E. Major General Sir Charlton W. Spinks Pacha, K.B.E., D.S.O., S.E. Emile Alexan Bey, S.E. Mohamed Khattab Bey, MM. Georges Allemann, Me. J. E. Cattaui, Linus Gasche, Allister Jackson Lowe, Donald R. Mackay, Félix N. Mosseri, Dr. Henry V. Mosseri, Constantin M. Salvago, *Administrateurs*, Siegmund Hirsch, *Administrateur-Directeur.*

Censeur: Mr. H. E. Cooil - F.C.A.

Répartition des Bénéfices: 1) 5% sur les bénéfices pour la réserve; ce prélèvement cessera lorsque le fonds de réserve aura atteint la moitié du capital social.

2) Il sera prélevé un dividende de 5 % sur le montant versé des actions.

3) Sur le solde, 10 % au Conseil d'Administration. Tout solde des bénéfices après les charges ci-haut mentionnées sera réparti entre les actionnaires à titre de dividende supplémentaire ou sera sur la proposition du Conseil d'Administration, reporté à nouveau

ou destiné à la création de Fonds de Prévoyance ou d'amortissement extraordinaire.

Coupon: Au 28.2.47: P.T. 44 Net.
Au 29.2.48: P.T. 60 Net.
Au 28.2.49: P.T. 60 Net.
Au 28.2.50: P.T. 60 Net.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**28.2.49**	**28.2.50**
Actif immobilisé (terrains, ateliers, bureaux, outillage, machines, installations, etc.), moins amortissements	134.652	215.453
En Caisse et en Banque	17.332	5.797
Débiteurs Divers	113.367	140.027
Paiements anticipés	3.817	4.472
Stocks en magasin (comme certifiés par la Direction)	387.471	374.189
	656.639	739.938
PASSIF:		
Capital autorisé et émis plus prime émission (x)	300.000	450.000
Réserves et Provisions	17.053	7.926
Compte Profits et Pertes	44.931	59.431
Créditeurs Divers	294.655	222.581
	656.639	739.938

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfice nets L.E.	Coupon Net P.T.	Report L.E.
1945/46	46.998	11.985	60	645
1946/47	65.661	19.300	44 (1)	230
1947/48	67.340	26.987	60	300
1948/49	57.638	44.632	60	86
1949/50	81.703	59.345	60	75

Pour l'Exercice 1949/50: Grâce à l'intelligente activité de la Direction de cette Société, ses produits dépassent en fini et concurrencent favorablement ceux faits à l'Etranger et ils ont acquis sur le marché local une grande renommée.

«...During the year under review, and subsequent to the devaluation of the Sterling Pound in September 1949, the prices quoted

(1) Après augmentation du Capital.

(x) Following the decision of the Extraordinary General Meeting held on 20th May 1949 the Capital of the Company has been increased to L. E. 350.000. and the Share Premium Account brought to L. E. 100.000. and this by the issue of 25.000. new shares at L.E. 6. per share (L.E. 4. - nominal value and L. E. 2.-per share to the Share Premium Account).

in London for copper increased by about 30 %, and the New York quotation, when translated into Egyptian Pounds at the new rate, also increased correspondingly. Despite the magnitude of this increase, and thanks to propitious foreign and local raw material purchases effected prior to the devaluation, the Company's Selling Prices were increased by only about 4 1/2 %, maintaining a sound market and preventing speculations in this field. Subsequent increases, both in London and New York occurred in November 1949, without any further changes in our selling Prices.

Deliveries of rolled copper products during the period under review remained satisfactory.

The Extrusion Department's production has been mainly in the line of Brass bedstead tubing, and the quality has steadily improved. A favourable foothold was established on the local market.

The Pressing Department has operated satisfactorily in the production of quality Aluminium household and kitchen utensils, adding new items to its range, both in Aluminium and Brass.

The Steel Foundry started production trials in May 1949 and the Rolling Mill in November 1949, producing by end December 1949, the full range of concrete-reinforcing mild-steel bars called for on the market in a quality fully up to B.S.I. specifications.

Production trials were continued in the subsequent months and material sold on the local market was received favourably. Manufacturing costs, however, remained high, and from early January 1950 the market for steel bars suffered appreciable drops in selling prices. Prospects for a profitable exploitation of this section under the circumstances being remote, it was decided to suspend further production for the time being.

Considering all the foregoing, the result of the year's working in general is considered as being satisfactory. ...»

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	750	890	1.436	1.200	1.250
Plus bas	740	755	900	830	980

(x) au 21.12.1950.

The Egyptian Cotton Pressing Co., S.A.E.

(En Liquidation)

Constitution: Par Décret Royal du 10 Mars 1947, paru au Journal Officiel No. 55 en date du 23 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet le pressage, l'emmagasinage et l'égrenage des cotons, et d'une manière générale, toutes opérations financières industrielles, ou commerciales se rapportant à cet objet ou pouvant contribuer à son développement en Egypte ou à l'Etranger. Elle pourra consentir des prêts sur Warrants délivrés par elle aux propriétaires des cotons entreposés dans ses chounahs, dépôts, etc.

Elle pourra acquérir des Sociétés ayant un objet analogue, y prendre des parts d'intérêts, fusionner avec elles, ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 200.000 divisé en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Henri Maksud.

Censeur: Mr. Abdel Maksud Hamza.

Exercice Social: Du 1er. Septembre au 31 Août.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

N.D.L.R.: Les activités de cette Société ont été achetées par la S.A. de Nettoyage et Pressage de Coton.

The Egyptian Delta Rice Mills Co.

(N. Yamodis & Co.)

R.C.A. No. 2530.

Constitution: 1934. **Durée:** 25 ans. **Législation:** Mixte.

Objet: Exploitation d'usines pour décortiquer le riz d'une minoterie ainsi que de toute autre industrie, similaire ou indépendante. Exportation-Importation: Riz et sous produits, son de riz, millet, céréales. Jute, Sacs, Amidon, Glucose, gomme Arabique, haricots soudanais, produits chimiques et pharmaceutiques.

Siège Social: Alexandrie, 20 - 24, rue Oswald Finney.

Usines: A Alexandrie, Kafr el Achri, Minet el Bassal.

Gestion et Signatures Sociales: Mr. Nicolas Yamodis, *Administrateur-Délégué.*

Comité de Surveillance: Mr. Ménélas Metaxas, *Président*, MM. Jean Astériadis, Antoine Yamodis, Dr. M. Rifaat, *Membres.*

Capital: L.E. 100.000 divisé en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune. Réserves et Amortissements: L.E. 35.000.

Egyptian Flax & Textile Company S.A.E.

R.C.A. No. 44045.

Constitution: Par Décret Royal du 11 Septembre 1946, paru au Journal Officiel No. 113 du 21 Novembre 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie.

Objet: La Société a pour objet l'achat, la manipulation, la filature, le tissage et la revente, tant sur place qu'à l'étranger, soit pour son compte, soit pour compte de tiers, de toutes ma-

tières textiles, et d'une façon générale l'industrie, le commerce et le financement des dites matières.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires, ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital Social: L.E. 75.000, représenté par 15.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées.

Contentieux: Me. Raphael Modai.

Conseil d'Administration: MM. Victor A. Adda, *Président*, Abramino F.C.A. Adda, Hussein el Esséli, Behor S. Mizrahi, Raphael Modai et Robert J. Adda, *Administrateurs*, Cesare Salfati, *Administrateur-Délégué*.

Censeur: Mr. Raymond Alphandary, D.S.E.C., C.D.S.F.C.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Installations et Machines	7.058	6.149
Mobilier et Matériel roulant	177	213
Frais constitution Société	584	558
Espèces en caisse et en Banques ...	22.962	2.376
Stocks: Inventoriés et évalués par la Direction	37.633	76.920
Avances sur préachats cultures	9.970	1.230
Clients	5.960	2.023
Débiteurs divers	1.016	2.209
Frais à récupérer	254	475
Frais Exercice prochain	10	—
	85.624	92.153

PASSIF:		
Capital autorisé: L.E. 75.000.		
Emis et souscrit: 15.000 actions de L.E. 5.-	75.000	75.000
Fonds de réserve	832	1.426
Créditeurs divers	117	5.680
Frais à payer	2.874	5.040
Profits et Pertes	6.801	5.007
	85.624	92.153

The Egyptian Jute Company, S.A.E.

R.C.C. No. 39342.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 17, Sharia Kasr el Nil.

Capital Social Autorisé et Emis: L.E. 250.000 en 62.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Le capital à l'origine était de L.E. 150.000 et fut porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 29 Novembre 1942.

Réserves au 31.10.1949: L.E. 33.027.

Conseil d'Administration: Sir Alexander Keown Boyd, LL.EE. Mohamed Sayed Yassine Bey, Saba Habachi Pacha, K.B.E. Mahmoud Tewfick El Hefnaoui Pacha, Mahmoud Bey el Attal et Louis Yassa Bey.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations:		
Terrain (au prix de coût)	20.391	20.391
Immeuble (prix de coût, moins amortissements)	73.381	66.159
Machinerie (prix de coût, moins amortissements)	53.527	37.498
Outils (prix de coût moins amortis.)	2.547	1.890
Matériel Roulant (automobiles) moins amortissements	939	1.252
Mobilier (prix de coût) moins amortissements	956	1.207
Actif Réalisable:		
Stocks de marchandises (inventoriées et évaluées par la Direction)	139.853	152.250
Débiteurs divers	61.312	58.289
Espèces en Caisse et en Banques ...	3.390	87
	356.296	339.023
PASSIF:		
Capital autorisé et souscrit: 62.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées	250.000	250.000
Réserves:		
Réserve statutaire	12.272	16.861
A Reporter	262.272	266.861

Report	262.272	266.861
Réserve spéciale	7.000	7.000
Réserve pour amortissement des installations nouvellement acquises	13.733	7.000
Provision sur la Dépréciation des Marchandises	2.166	2.166
Créditeurs divers	24.506	17.675
Dividendes impayés	75	301
Banques	—	18.751
Cte. Profits et Pertes	46.544	19.269
	356.296	339.023

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.10.45	40.208	28.110	36
31.10.46	69.519	34.249	50
31.10.47	53.997	34.529	50
31.10.48	89.663	45.889	50
31.10.49	30.490	18.444	26

FLUCTUATIONS DES COURS

	P.T. 1948	P.T. 1949	P.T. 1950 (x)
Plus haut	854	835	630
Plus bas	665	570	549

(x) au 21.12.50.

Egyptian Mining and Prospecting Co., S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 1er. Août 1938 paru au Journal Officiel No. 103 du 5 Septembre 1938.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Objet: L'étude de prospection, l'acquisition et l'exploitation de gisements métallifères et pétrolifères, carrières et autres se trouvant en Egypte ou à l'Etranger, l'acquisition et l'exploitation d'usines nécessaires à la transformation des produits miniers, le commerce de ces produits bruts et transformés, de leur transport pour compte de la Société ou pour celui des tiers.

Siège Social: Le Caire, 1, Rue Borsa El Guédida.

Capital Social: Le Capital qui était à l'origine de L.E. 12.000.- a été porté après diverses augmentations à L.E. 177.188.- la dernière par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 4 Mars 1950.

Conseil d'Administration: S.E. Sir Mahmoud Chaker Mohamed Pacha, *Président;* MM. Choucri Bey Wissa, Stéphan Pringo, Simon E. Rolo, Joseph O. Matossian, Ovadia Salem, Mahmoud Mazloum, *Administrateurs;* Comte J. de Lavison, *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Valeur de l'Or Vendu:
1946: L.E. 29.217.-
1947: L.E. 32.120.-
1948: L.E. 58.901.-
1949: L.E. 120.400.-

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Brut P.T.
1947	6.773	5.105	20
1948	17.788	15.000	50
1949	50.520	28.789	80

Analyse des Bilans

LIABILITIES:		**31.12.48**	**31.12.49**
	L.E.	L.E.	L.E.
Capital 26.250 Shares of L.E. 4.- each fully paid	105.000		
Add: 3.281 shares of L.E. 4.- each fully paid issued in accordance with the decision of the Extraordinary General Meeting held on 27/4/1949	13.124	105.000	118.124
Statutory Reserve		848	2.349
Reserve for Depreciation		8.946	—
Sundry Creditors and credit balances		16.288	8.509
Profit & Loss Account		17.469	29.018
		148.551	158.000
ASSETS:			
Buildings Plant and Machinery - Materials and Supplies, at cost less depreciation		108.330	90.385
Cairo Office Furniture, at cost less depreciation		133	136
Developing & Prospecting Expenses (Hutit & El Sid Mines)		22.415	22.415
Sundry Debtors & debit balances ...		3.095	3.157
Stock of Gold, at sale price		13.920	27.223
Cash on hand and at bank		658	14.684
		148.551	158.000

Egyptian Plastics and Electrical Industries

S. A. E.

(Incorporating Shafferman Frères)

Constitution: Par Décret Royal du 3 Avril 1945 paru au Journal Officiel No. 68 du 26 Avril 1945.

Objet: La fabrication, le commerce et la vente de tous produits en matière plastique seuls ou combinés avec du métal, bois ou autres sous toutes les formes ainsi que le matériel électrique, articles de ménage, emballage, pièces de rechange pour la mécanique, etc., tubes isolants (type Bergman) batteries pour autos, pour avions, etc., et tous autres articles similaires.

Elle pourra acheter et exploiter tous brevets ou licences qui soient en rapport avec l'objet social et conclure toutes opérations y afférentes.

Elle pourra également s'intéresser ou participer à des entreprises similaires, pouvant contribuer à la réalisation de l'objet social tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Elle pourra enfin faire le commerce d'importation et d'exportation de tous articles rentrant dans son objet ou autres et concourir avec tous tiers à la création de toutes entreprises industrielles, financières ou commerciales par voie de souscription, achat d'actions ou d'obligations, d'apport en numéraire ou autrement.

Durée: 25 ans.

Usines: à Victoria (Ramleh) Alexandrie.

Adresses du Caire: 43, Rue Ibrahim Pacha - Tél. 53742 et 7A, Rue Farouk.

Adresses d'Alexandrie: 5, Place Ismail Ier.
Bureaux: Tel. 20434, Magasins de Vente: Tel. 23097.

Capital Social: Le Capital était à l'origine de L.E. *80.000*. Il fut porté à L.E. *100.000* par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 18 Août 1947; à L.E. *150.000* par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 29 Janvier 1948, représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune et à L.E. 225.000 par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 12 Janvier 1950 représenté par 56.250 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. David Shafferman, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Harry Shafferman, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué*, Léon Soussi, *Administrateur-Directeur Général*, Abdel Fattah el Sayed Bey, Mohamed Awad Bey, Ahmed Helmy Mahmoud, Aziz Hassan Bey, Fréderick J.R. Irwin, Richard Grieve et Nicolas Thomoglou, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Zaki Hassan, Chartered Accountant.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Usine à Victoria: Terrain, Constructions, Machines et Outillage (après amortissements)	126.007	154.681
Magasins de Vente (après amortis.)	2.535	4.644
Barclay's Bank (Compte Spécial) ...	4.554	4.700
Marchandises, Matières Premières et Outillage (inventoriés et évalués par la Direction)	121.040	126.561
Débiteurs Divers, Cautionnements etc.	35.948	43.810
Espèces en Caisse et en Banque	18.919	9.064
Fonds de Commerce	6.000	6.000
Dividende Intérimaire	21.380	—
Accréditifs ouverts auprès des Banques	16.801	19.534
Dépôts Statutaires Administrateurs ...	9.000	10.000
	362.184	378.994

PASSIF:		
Capital:		
37.500 actions de L.E. 4.- chacune ...	150.000	150.000
Créditeurs et Divers	19.329	40.670
Bénéfices Nets de l'Exercice	53.128	46.691
Réserve Statutaire	4.926	10.019
Amortissements exceptionnels des nouvelles acquisitions (art. 7 Loi 60 de 1941)	75.000	85.000
Provisions pour charges fiscales	29.300	12.080
Fonds d'Indemnité au personnel ...	4.700	5.000
Banques: Compte Accréditifs	16.801	19.534
Dépôts Statutaires Administrateurs ...	9.000	10.000
	362.184	378.994

Coupons:

	L.E.
Au 31.12.45: P.T. 120 net d'impôts (Capital L.E. 80.000) soit	24.000
Au 31.12.46: P.T. 145 net d'impôts (Capital L.E. 80.000) soit	29.000
Au 31.12.47: P.T. 145 net d'impôts (Capital L.E. 100.000) soit	36.250
Au 31.12.48: P.T. 123 net d'impôts (Capital L.E. 150.000) soit	46.125
Au 31.12.49: P.T. 114 net d'impôts (Capital L.E. 150.000) soit	42.750
Total 5 ans d'activité	L.E. 178.125

The Egyptian Refrigeration Ice Co. (T.E.R.I.C.O)

(Société en Commandite par Actions)

Constitution: 1945. **Durée:** 10 ans.

Objet: L'installation et l'exploitation d'un établissement frigorifique, ainsi que toutes autres opérations concernant le commerce de l'industrie du froid. La Société pourra, en outre, faire toutes opérations commerciales, industrielles ou financières se rattachant directement ou indirectement en tout ou en partie à son objet, s'intéresser ou participer à des entreprises similaires pouvant contribuer à la réalisation de son objet, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, 6, Rue Caied Gohar, B.P. 1575.

Usine: Rue el Aman, Gabbari, Alexandrie.

Capital Social: L.E. 40.000 en 4.000 actions de L.E. 10.- chacune.

Gérants Responsables: MM. David Beniacar et Nicolas Passadeos.

The Egyptian Rice & Flour Mills Co. S.A.E.

(Formerly Mohamed Hassan El Chamy Bey)

Constitution: Par Décret Royal du 25 Novembre 1940, paru au Journal Officiel No. 167 du 12 Décembre 1940.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet la création et l'exploitation d'une rizerie et de deux minoteries, ainsi que la fabrication de tous les produits dérivés du riz et du blé sans exception ni limitation aucune et toutes opérations commerciales similaires d'exportation et d'importation (Voir Journal Officiel No. 128 du 22 Septembre 1941). La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, Rue Sinan Pacha, No. 9.

Capital Social: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Hassan el Chami Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué*, MM. el Sayed Hassan el Chami, Omar Loutfi el Chami, Aly Nour el Dine el Chami, Hassan Mohamed Kira, Hassan Hosni el Chami, Mohamed Abdel Ghani El Méhelmi, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Zaky Bey Hassan.

Secrétaire: Mr. Elias Gargour.

Coupons Payés: Au 31.12.43: P.T. 60 brut
Au 31.12.44: P.T. 100 »
Au 31.12.45: P.T. 100 »
Au 31.12.46: P.T. 100 »
Au 31.12.47: P.T. 140 »
Au 31.12.48: P.T. 100 »
Au 31.12.49: P.T. 80 »

The Egyptian Rice Mills, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juillet 1945 paru au «Journal Officiel» No. 120 du 2 Août 1945.

Objet: La Société a pour objet la création et l'exploitation d'usines pour le décorticage du riz, de l'orge et d'autres produits agricoles et d'une manière générale, toutes les opérations financières, industrielles ou commerciales, se rapportant à cet objet ou pouvant contribuer à son développement en Egypte ou à l'Etranger.

Elle pourra acquérir des sociétés ayant un objet analogue, y prendre des parts d'intérêts, fusionner avec elles ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie: Le Conseil d'Administration pourra créer des succursales ou Agences de la Société en Egypte ou à l'Etranger.

Durée: 25 années.

Capital Social: L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: *Président:* S.E. Hussein Sabry Pacha; *Administrateur-Délégué:* M. Aziz Hassan Bey; *Administrateur-Directeur-Général:* M. Wissa Fahmy Wissa; *Administrateur-Directeur:* M. Mayer Lisbona; *Administrateurs:* MM. Abdel Hamid Hamdi Bey, Maurice Zilkha, Adolf Marcus, *Secrétaire du Conseil:* M. Robert Lebel.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby; M. Fouad Ahmed El Sawaf

Exercice Social: 1er. Octobre au 30 Septembre.

Coupon: 30.9.46: P.T. 40.- brut.
30.9.47: P.T. 40.- brut.
30.9.48: P.T. 40.- brut.
30.9.49: P.T.

N.D.L.R.: La construction de la deuxième Usine de cette Société sise à la Rive Gauche du Pont Nouzha a été complétée et l'usine a commencé à fonctionner à partir du 1er. Novembre 1947. Sa production est évaluée à environ 40.000 tonnes de riz par saison, ce qui ajoutée à la production de l'autre usine, sise au 399 Canal Mahmoudieh, qui est d'un minimum de 20.000 tonnes par an, donnera un total de production d'environ 60.000 tonnes par an pour cette Société.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Actif Immobilisé:		
Frais de 1er. Etablissement	1	1
Terrains, Constructions et Machines:		
Usine Hadra:		
Terrain au prix d'achat	8.584	8.584
A Reporter	8.585	8.585

Report	8.585	8.585
Amortissements	7.633	7.301
Machines et Accessoires au prix de coût moins amortissements	8.630	5.860
Usine Nouzha:		
Terrain au prix d'achat	12.355	12.355
Constructions moins amortissements	67.415	66.956
Machines et Accessoires moins amortissements	25.979	21.553
Matériel Roulant et Mobilier, au prix coûtant, moins amortissements ...	2.049	2.826
Total de l'Actif Immobilisé	132.646	125.436
Actif Disponible:		
Stocks (Inventoriés et évalués par la Direction) - Déposés auprès des Banques en garantie	97.411	119.538
Débiteurs Divers	119.878	43.740
Portefeuille Titres (au prix d'achat)	10.000	10.000
Espèces en Caisse et Banques (net)	4.637	3.091
Frais payés d'avance	501	523
Compte de Profits et Pertes	—	10.122
	365.073	312.450
Capital:		
50.000 Actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées	200.000	200.000
Réserves:		
Réserve Statutaire	4.351	6.755
Réserve pour Amortissements Extraordinaires	2.000	2.000
Réserve pour Eventualités	5.000	5.000
Exigibilités: Banques	69.041	65.982
Créditeurs Divers et frais à payer ...	60.402	32.713
Compte Profits et Pertes	24.279	—
	365.073	312.450

The Egyptian Rubber and Shoes Industry

Constitution: Par Décret Royal du 28 Mars 1946 paru au «Journal Officiel» No. 39 du 11 Avril 1946.

Objet: La Société a pour objet l'achat, la vente, la transformation et la fabrication du caoutchouc et du cuir, le commerce en général notamment l'importation et l'exportation, ainsi que l'industrie et tous articles en caoutchouc et en cuir, principalement des chaussures de tous genres et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Le Caire. B.P. 2163. (Usine à Choubra el Kheima).

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 120.000 en 30.000 actions de L.E. 4.- chacune. (L.E. 2.- payées). (Pour les détails de la souscription, consulter l'Edition précédente de notre ouvrage).

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Hamdi Taher Pacha, *Président;* MM. Homère Avierino, Achille Avierino, Achille Sekaly Bey; Georges Hawa, Ibrahim Hilal Bey, O.B.E., *Membres;* Fathy Sabry Bey et Sam Jacoel, *Administrateurs-Délégués.*

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Censeur: A. El Megallaoui Eff.

Egyptian Salt & Soda Co., Ltd.

R.C.A. No. 965.

Constitution: 1899. **Durée:** Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Industrie des huiles, tourteaux, savon, acide gras, glycérine, sels et soudes, etc.

Siège Social: Londres, Godliman House, Godliman Street, London, E.C. 4.

Siège Local: Alexandrie, 2, Avenue Fouad 1er.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Décembre.

Conseil d'Administration: Mr. Alfred Lian, *Président;* LL.EE. Aly Emine Yehia Pacha, *Vice-Président;* Hafez Afifi Pacha; Hussein Fahmy Bey; MM. Silvio Pinto; Aslan Cattaui Bey; Elie Djeddah; E.O. Lambiotte, *Administrateurs.*

Administrateur-Directeur Général: Mr. G. Psacharopoulo.

Sous-Directeur Général: M. Issa Sherbini.

Directeur Commercial: Mr. R. Maksud.

Contrôleur Général des Usines: M. L.A. Hewgill.

Secrétaires: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: National Bank of Egypt et autres Etablissements principaux de Banque du Pays.

Capital Social: Le Capital Social autorisé est de Lstg. 1.260.000 dont Lstg. 1.058.690 effectivement souscrit divisé en 1.058.690 actions de Lstg. 1.- émises. (Voir dans les éditions précédentes l'évolution du Capital à ce jour).

Parts de Fondateurs: Néant. Il avait été créé à la constitution de la Société 1.000 actions «deferred» d'une valeur de Lstg. 1.- chaque, rachetées en 1911 et annulées.

Réserves et Provisions: Les Réserves et Provisions de la Société totalisent au 31.8.1949 L.E. 518.422.

Réserves et Provisions: Après prélèvement de toutes charges et provisions diverses, le solde revient entièrement aux actionnaires et son emploi (distribution ou report à nouveau) se fait par décision de l'Assemblée Générale sur la proposition du Conseil d'Administration.

Portefeuille: Au 31.8.1949, le Portefeuille-Titres de la Société est porté au Bilan pour L.E. 185.060.

Analyse des Bilans

N.D.L.R.: Nos lecteurs trouveront dans notre précédente édition, page 758, le bilan arrêté au 31.8.49. Celui arrêté au 31.8.50 n'ayant pas encore paru jusqu'au moment d'aller en machine, nous ne manquerons pas de le publier dans l'Addenda de cet ouvrage.

RESULTATS

Exercices	Revenus L.E.	Réserves et Provisions L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action P.T.
31.8.44	529.374	282.000	521.979	20.03015
31.8.45	479.645	—	390.144	16.8675
31.8.46	476.871	184.500	390.079	15.58403
31.8.47	560.846	205.698	470.984	22.01340
31.8.48	263.487	567.862	231.069	22.175
31.8.49	237.334	518.422	199.593	20.—

The Egyptian Sisal Manufacturing Co. S.A.E.

R.C.C. No. 57434.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946, paru au «Journal Officiel» du 27 Juin 1946 No. 64.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire, 8, Rue Guenenah (Ezbekia).

Objet: La culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières textiles, notamment la fabrication de cordes et ficelles de tous genres et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Capital Social: L.E. 100.000, représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, complètement libérées.

(Voir les détails de la souscription dans la 17ème Edition de cet ouvrage).

Contentieux: Me. Elie Basri.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Hosni Taher Pacha, *Président;* MM. Homère Avierino, Achille Avierino, Achille Sékaly Bey, Mohamed Fathy Sabry Bey, Ibrahim Hilal Bey et Isaac Grad, *Administrateurs;* Reginald Blattner et Mamdouh el Chalakani, *Administrateurs-Délégués.*

Directeur de l'Usine: S.E. Mahmoud Hamdy Taher Pacha.

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Megallaoui.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The Electricity & Ice Supply Co.
S.A.E.

R.C.A. No. 2675.

Constitution: 1906. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Distribution d'énergie électrique, fabrication de glace, fabrication de lampes électriques et travaux divers de l'industrie électrique.

Siège Social: Alexandrie, 7, Rue Sidi Metwalli, B.P. 538.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. G. Allemann, *Président*, J.G. Jacot Descombes, *Administrateur-Délégué*, S.E. Hassan Sadek Nocrachi Bey, C.L. Burckhardt, S. Ambache, Me. Charles Ruelens, Me. Philippe Tagher, *Administrateurs.*

Direction: *Directeur-Général:* Dr. Abdu Ibrahim.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Banquiers: National Bank of Egypt et Ottoman Bank.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 123.200 représenté par 30.800 actions de L.E. 4.- chacune.

Portefeuille: Il existe au 31.12.49 pour L.E. 36.848 de titres, ainsi que L.E. 1.080 Empr. National Eg. 3 1/4 % au prix de revient comme garantie auprès du Gouvernement Egyptien.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et en Banques	23.964	3.546
Comptes Débiteurs Divers	51.470	34.559
Titres en Portefeuille auprès de la National Bank of Egypt	36.849	35.410
Cautionnements auprès du Gouvernement Egyptien: L.E. 1.080 Emprunt National 3 1/4 % 1963/73 (au prix de revient)	368	867
Stocks en Magasins	59.483	66.940
A Reporter	172.134	141.322

Report	172.134	141.322
Usines:		
Terrains et Aménagements, Divers ...	9.930	9.996
Immeubles Usine et Logements	17.411	18.619
Machines	58.207	77.695
Réseau	22.956	34.895
Mobilier et Outils	7.503	9.078
Compteurs	6.648	9.949
Installations en Location	1.965	1.964
Immeubles divers	49.638	50.717
Installations Diverses, y compris machines de Verreries, etc.	78.570	88.570
Ancienne Usine:		
Compte Résiduel	6.587	5.713
	432.049	448.527

PASSIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital:		
30.800 Actions de L.E. 4.- chacune	123.200	123.200
Emprunt Spécial Garanti	6.587	5.713
Comptes Créditeurs Divers	46.272	64.747
Coupons de Dividende Impayés	3.219	2.783
Amortissements	162.195	171.713
Fonds de Dépréciation des Stocks Magasins:		
Selon Loi 60 Art. 7 Alinéa 1 de 1941	14.864	14.864
Fonds pour Indemnisation du Personnel Ouvriers, etc.	993	1.239
Fonds de Prévoyance	10.769	10.469
Réserve pour fabrique de lampes ...	4.000	4.000
Réserve pour fabrique de tubes fluorescents	2.000	2.000
Réserve Spéciale	6.194	6.194
Caisse de Prévoyance du personnel ...	18.125	6.090
Caisse de Prévoyance du Personnel No. 2	14.046	17.751
Comptes Profits et Pertes	19.586	17.760
	432.049	449.527

Electric Light & Power Supply Co.

R.C.C. No. 4247.

Constitution: 1906. **Durée:** 60 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Production de l'énergie électrique.

Siège Social: 13, Rue Boustan el Dekka, Le Caire.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Seddik Pacha, *Président*, MM. Mohamed Chafik, René Baehler, A. Setton et Baron J. Rolin.

Directeur: Mr. H. Pfaff. **Censeur:** Mr. P. Demanget.

Capital: Le capital qui était de L.E. 36.000 a été amorti par des amortissements effectués par voie de tirage à chaque Assemblée Générale.

Le nombre des actions de Jouissance en circulation est de 9.000.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, le Conseil affecte une somme pour les amortissements jugés nécessaires sur bâtiments et matériel. L'excédent revient à raison de 15 % au Conseil d'Administration et le solde aux actionnaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de 1er. Etablissement	1	1
Bâtiment, Terrain, Usine, Matériel et Compteurs en location, après amortissements	25.007	24.286
Magasin	2.928	3.018
Caisse et Banque	34.387	31.981
Débiteurs et Divers	5.174	6.949
Valeurs en Portefeuille	17.171	17.171
	84.668	83.406
PASSIF:		
Capital (Jouissance)	36.000	36.000
Réserves Diverses	9.985	6.240
Créditeurs Divers	14.940	18.398
Profits et Pertes	20.567	20.658
Coupons non encaissés	3.176	2.110
	84.668	83.406

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Jouissance P.T.	Report L.E.
31.12.45	23.116	16.316	120 net	3.262
31.12.46	36.435	15.073	120 net	44
31.12.47	25.138	17.719	120 net	2.574
31.12.48	27.362	17.992	130 net	3.424
31.12.49	29.247	17.233	130 net	3.284

Pour l'Exercice 1949: Voici quelques passages intéressants du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

«...Nos ventes d'énergie ont de nouveau augmenté durant cette année de 72.000 K.W.H. ou 3,4 %. Par contre les prix du mazout et des lubrifiants ont subi une nouvelle importante hausse, grevant assez lourdement nos frais d'exploitation. Pour l'entretien de nos moteurs Diesel qui ont à fournir un effort accru, nous avons dépensé la somme de L.E. 1.939...».

El Tawil Spinning and Weaving Co., S.A.E.

R.C.A. No. 32859

Constitution: Par décret Royal du 13 Juillet 1946 paru au «Journal Officiel» No. 79 du 5 Août 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, rue Tatwig No. 128, B.P. 778.

Objet: La Société a pour but la culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières premières textiles et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Capital Social: L.E. 600.000 en 150.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement payées.

Conseil d'Administration: *Président:* Ahmed Bey Youssef El Tawil; *Vice-Président:* Ibrahim Eid Totah; *Administrateurs-Délégués:* Joseph Totah et Faez A. Elejel; *Administrateurs:* Youssef Ahmed el Tawil — Abdel Halim Ahmed El Tawil, Hussein Ali el Badri, Joseph Picciotto — Moise Chemtob, Faez el Ejel, Youssef Eid Totah, Rifaat el Badri.

Censeur: Azmi Rizgallah.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Directeur Général: M. Fayez A. Ejel.

Usines: Siouf, Alexandrie.

Banquiers: Banque Ottomane, Arab Bank Ltd., et Barclays Bank (D.C. & O.). Crédit Lyonnais.

Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton, S.A.E.

R.C.C. No. 33636.

Constitution: Par Décret Royal du 25 Novembre 1940 publié au «Journal Officiel» No. 163 du 5 Décembre 1940.

Objet: La Société a pour objet la culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières textiles et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises Egyptiennes similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société en Egypte, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social et Bureaux: Le Caire, 35, Rue Soliman Pacha (Metro House).

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Capital Social: L.E. 600.000, représenté par 150.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Saba Habachy Pacha, *Président;* M. François Tagher, *Administrateur-Délégué;* M. Fernand de Picciotto, *Administrateur-Directeur;* S.E. Hamdi Taher Pacha; Dr. Youssef Nahas Bey; MM. Isaac Levy et Homère Tagher, *Administrateurs.*

Contentieux: Me. Elie Basri.

Censeurs: MM. Russell & Co., C.A.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains, Bâtiments, Machines, Matériel, Installations, Mobilier et Matériel Roulant, moins amortissement	550.993	514.570
Stocks: Matières premières en stock et en cours de fabrication, Marchandises (certifiées conformes par l'Administrateur-Délégué)	507.857	397.883
Débiteurs: Avances sur achat machines et constructions, bâtiments, divers, Dépôts et Caution, Frais payés d'avance	91.912	160.783
Disponible: Espèces en Caisse et en Banques	65.463	80.228
Banque (Compte Fonds Indemnisation Personnel)	21.345	14.745
Cte. d'Ordre (L.E. 182011 - 31.12.1949)		
	1.237.570	972.946
PASSIF:		
Capital: 150.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	600.000	600.000
Réserve Statutaire	28.263	41.920
Réserves diverses	238.759	290.457
Fonds d'indemnité au Personnel ...	14.654	15.147
Créditeurs et Divers	227.124	151.651
Banque	4.160	—
Profits et Pertes	137.105	69.034
	1.237.570	972.946

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons ci-bas, les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Durant l'année écoulée, nous avons subi du préjudice du fait que le pays a importé de très grandes quantités de tissus qui se vendaient, après le paiement des droits douaniers, à des prix très bas. Les pays exportateurs utilisaient du coton dont les prix sont bien inférieurs à ceux du coton égyptien.

Après différentes démarches faites par les usines auprès des autorités responsables, les droits douaniers sur les tissus de coton ont été majorés. Cette augmentation nous a permis d'écouler nos stocks à des prix raisonnables.

Un autre préjudice que nous avons subi provient du fait que le Ministère de l'Approvisionnement nous avait obligé de produire une quantité de dammour à raison de 400.000 mètres par mois.

Le tissu devait être consigné aux établissements commerciaux désignés par le Ministère de l'Approvisionnement à des prix tarifés, et le Ministère des Finances allait nous payer la différence entre le prix tarifé et notre prix de coût, majoré d'un bénéfice commercial.

Après avoir fabriqué 2.000.000 de mètres environ, le Ministère de l'Approvisionnement a rapporté l'ordre de réquisition, et nous a laissé avec notre stock que nous avons été obligés de liquider à perte. A la suite de cette expérience malheureuse, nous avons complètement modifié notre usine de tissage No. 2 et nous avons adapté nos machines pour fabriquer les tissus en soie artificielle dénommée «schappe». Nous avons, en même temps, monté une installation de teinture et d'impression pour traiter toute la production fournie par notre tissage.

En ce qui concerne la laine, aucun changement n'est malheureusement intervenu dans la situation qui s'est maintenue telle qu'exposée dans notre rapport à l'Assemblée Générale du 31 Mars 1949; les droits de douane appliqués aux matières premières de cette industrie ont été maintenus et nos tissus continuent à subir la concurrence des articles étrangers.

Au cours de l'exercice de l'année 1949, nous avons continué à amortir nos installations conformément aux lois fiscales. Nous poursuivons également l'acquisition de nouvelles machines nous permettant de produire une plus grande variété d'articles tout en baissant notre prix de revient.

La liquidation d'une partie de nos stocks s'étant traduite par des pertes, nous avons utilisé une partie de la réserve pour dépréciation que nous avions constituée durant les années précédentes en vertu des lois fiscales. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report L.E.
1945	152.354	110.709	38	707
1946	157.487	95.966	52 (brut)	534
1947	217.930	116.472	58	1551
1948	182.717	137.105	58	815
1949	149.413	68.220	26,4 (net)	358

Poursuivant leur programme de rénovation et d'amélioration, les Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton ont augmenté leur usine de Filature de Coton, à Bahtim et ont porté le nombre des broches à 15.000.

Ils ont également agrandi leur usine de Tissage de Choubrah-el-Kheima pour tissus populaires et y ont installé 200 métiers automatiques.

L'usine de laine dont l'équipement provient d'Angleterre et d'Italie comprend 4.000 broches pour filature et 100 métiers pour le tissage ainsi que des installations complètes de finissage et de teinture.

Cette affaire constitue une des plus importantes réalisations du pays pour la production des filés et des tissus de laine.

Fabrique Egyptienne de Textiles "KABO", S.A.E.

R.C.A. No. 21362.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Octobre 1940 paru au Journal Officiel No. 149 du 7 Novembre 1940.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet l'industrie et le commerce des filés, du tricotage et de la bonneterie et, généralement, de toutes substances fibreuses, coton, lin, jute, soie, de tous textiles et tissus et de toutes opérations s'y rattachant, blanchiment, teinture et impression.

La Société pourra exercer son objet tant en Egypte qu'à l'Etranger.

Elle pourra, en outre, faire toutes autres opérations relatives à son objet, et dans les mêmes conditions, acquérir, commanditer, ou s'annexer en tout en partie, d'autres Sociétés ou Entreprises Egyptiennes ou Etrangères ayant le même objet, au besoin fusionner avec elles.

Siège Social: Alexandrie, 407, rue Canal Mahmoudieh.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 40.000 en 800 actions de L.E. 50.- chacune. Il fut porté ensuite à L.E. 60.000, à L.E. 100.000 et à L.E. 200.000.

Conseil d'Administration: MM. Hartmann Muller, *Président* (Zurich), R. R. Knauer, Adolf Schmid (Suisse), Mohamed Izzet et Abdel Latif Erfan.

N.B.: Le Conseil devra toujours comprendre deux administrateurs de nationalité égyptienne.

Censeur: Mr. Pender (de la Maison Russell & Co.).

Exercice Social: 20 Décembre - 19 Décembre.

Fabrique Islam Pacha

Constitution: Par Décret Royal du 22 Décembre 1945, paru au Journal Officiel No. 12 du 31 Janvier 1946.

Objet: Le tissage et la filature du coton, de la laine, de la soie, de lin et autres, teindre, imprimer, blanchir les divers tissus pour compte de la Société ou pour compte d'autrui, moudre les céréales achetées pour compte de la Société et en vendre la farine ou moudre les céréales appartenant à des tiers mo-

yennant rétribution fixe, la Société peut en outre instituer des ateliers pouvant contribuer à la réalisation de son objet, tels que atelier mécanique pour réparations et autres, tant à Béni Souef ou en toute autre partie de l'Egypte.

Siège Social: Beni Souef. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 25.000 en 2.500 actions de L.E. 10.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Aly Islam Pacha, *Président*, Toussoun Eff. Islam, Kamel el Dine Islam et Omar Eff. Islam.

Censeur: Mr. Zaki Bey Hassan.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Banque Misr.

Fabrique de Produits Chimiques, S.A.E.

R.C.A. No. 14194.

Constitution: Par Décret du 27 Février 1936.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Route du Caire - Hagar el Nawatieh, Alexandrie.

Objet: L'objet de cette Société est principalement la fabrication et la vente, en Egypte et à l'Etranger, du blanc de zinc, du minium de plomb, du litopone, de l'acide sulfurique et du sulphate de magnésie et, en général tous les produits chimiques.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: *Président:* Dr. Hanafi Aboul Ela; *Administrateur Délégué:* Mr. Todor Lazarevitch; *Administrateurs:* Mohamed Zaki Abaza Bey, Richard Curmi, Elie Vlahovitch, Fathallah Bey El Borini, Ing. Dusan Pavlica.

Direction Générale: Mr. Dusan Pavlica.

Capital Autorisé: L.E. 10.000 en 2.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: Barclays Bank et Crédit Lyonnais.

Fayoum Textile Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 5 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 55 du 27 Mai 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières textiles, notamment le tissage, la filature, le blanchiment, la teinture, l'apprêt, le finissage, la manipulation sous toutes ses formes se rapportant au coton,

lin, laine, soie artificielle ou toutes autres substances fibreuses ainsi que toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Capital Social: L.E. 400.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 4.- chacune. Ces actions sont au porteur et ont été entièrement versées à la souscription.

Contentieux: Me. Léon Castro.

Conseil d'Administration: LL.EE Mohamed Hussein Heykal Pacha, *Président*, Wahib Doss Bey, Hamed el Alaily Bey, Ahmed Rachid, Abdallah Bey, MM. Joseph Kfoury, *Administrateur-Délégué*, Bahgat el Derini, Jean Kfoury, Dr. Labib Attalah et Paul Lifschitz, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Cooper, de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co. Abdel Kader Naga el Ibiary et Issa el Ayouti.

Siège Social: Le Caire, 26 (a) rue Chérif Pacha (Immeuble Immobilia).

Usines: à Bassatine, près le Caire.

Banquiers: Commercial Bank of Egypt.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1947	21.558	9.855	—
1948	123.997	37.649	40
1949	67.602	21.279	20

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé, (au prix coûtant):		
Terrains	8.710	8.710
Constructions sur Terrains Propriété	93.332	95.253
Constructions sur Terrains en location	929	—
Installations Electriques	—	1.674
Machines, Outillages, Mobilier et Automobiles	287.999	302.285
Stocks, Pièces de rechange et matières premières au prix de coût, selon Inventaire dressé et certifié par la Direction	96.886	15.606
Fournisseurs, Avances sur Commandes, Crédits Documentaires ouverts, Paiements anticipés	44.123	42.311
Portefeuille au prix d'achat	2.705	—
Caisse et Banque	13.355	3.465
	545.039	569.304

PASSIF:

Capital:		
100.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées	400.000	400.000
Réserve Statutaire	—	3.765
Banques	15.301	18.259
Entrepreneurs, Fournisseurs et Divers	83.610	125.027
Pertes et Profits	46.128	22.253
	545.039	569.304

Fiat Oriente, S.A.E.

R.C.A. No. 8596. *R.C.C. No. 17766.*

Constitution: 1928. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Représentations en Egypte de la Société d'Automobiles «Fiat» de Turin.

Capital Social: L.E. 50.000 en 12.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Siège: au Caire, 12 rue Eloui.

Filature Nationale d'Egypte, S.A.E.

Constitution: 1912. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Filature, Retorderie, fil à coudre, tissage de coton, tissus éponges, blanchîment, teinture et impression.

Siège Social: Alexandrie (Karmouz).

Conseil d'Administration: Mr. Linus Gasche, *Président;* LL.EE. Aly Emine Yéhia Pacha, Hussein Sabry Pacha, Abdel Hamid Badaoui Pacha, Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, Ahmed Sélim Bey, MM. A.J. Lowe, C.M. Salvago, C.R. Hargreaves, H.A. Barker, Me. J. Catzeflis, *Administrateurs;* M. Robert Gasche, *Administrateur-Secrétaire Général.*

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Assemblée Générale: Décembre - Janvier.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital Social: L.E. 780.000 (200.000 actions de Lstg. 4.- chacune).

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Droit de Vote: Tout porteur d'actions, aura, s'il n'a plus de 100 actions, autant de voix dans les assemblées générales qu'il possède de fois 5 actions. S'il possède plus de 100 actions, il aura pour les actions excédant ce nombre autant de voix qu'il a de fois 20 actions et s'il possède plus de 1000 actions, il aura pour les actions excédant ce nombre autant de voix qu'il aura de fois 100 actions.

Réserves au 30.9.1949: Les réserves totales du Bilan s'élèvent à L.E. 472.737 y compris le report à nouveau.

Répartition des Bénéfices: Sur le montant des bénéfices après déduction de toutes charges et amortissements jugés nécessaires par le Conseil, est porté à la Réserve un montant équivalant à 5 % des bénéfices, et un prélèvement égal à 5 % est attribué au Conseil d'Administration. Le solde revient aux actions ordinaires indistinctement et est attribué suivant décision de l'Assemblée Générale Annuelle.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Terrains, Immeubles et Machines, après amortissements	164.905	181.202
Mobilier	579	3.051
Débiteurs Divers	235.043	286.808
Caisse et Banques	801.285	761.854
Stocks	666.115	475.934
Portefeuille	478.207	531.860
Participations	308.500	315.500
Paiements d'avance pour achats terrains, machines et matériaux	93.656	76.921
	2.748.290	2.633.130
PASSIF:		
Capital Social	780.000	780.000
Réserves Diverses	451.913	469.202
Créditeurs Divers	1.167.704	1.060.238
Profits et Pertes	348.673	323.690
	2.748.290	2.633.130

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets d'Exploitation L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon P.T.	Report L.E.
1945/1946	334.209	355.370	140	2.943
1946/1947	334.675	355.543	140	2.894
1947/1948	290.354	348.673	140	1.947
1948/1949	259.923	323.690	140	3.535

Food Products, S.A.E.

Constitution: Novembre 1944.

Objet: L'industrie de conservation de tous produits alimentaires, ainsi que l'industrie du froid.

Toutefois elle s'occupera plus spécialement:

1) de la déshydratation des fruits et légumes;

2) de la fabrication de conserves de toute nature, fruits, légumes, viandes, volailles, poissons, etc.

3) de la fabrication de jus de fruits, extraits concentrés, boissons, gazeuses, etc.

4) de la fabrication de tous sous-produits, tels que amidon, glucose, acide citrique, gelatine, etc.

5) de la conservation par le froid de tous produits alimentaires;

6) de la production de tous produits laitiers, lait pasteurisé, condensé, ou en poudre, beurre ou fromage, glaces (Ice-cream) etc.

7) de la fabrication de pâtes alimentaires.

D'autre part, la Société pourra acheter, construire, louer ou exploiter toutes usines nécessaires.

Elle pourra aussi favoriser et participer à l'introduction en Egypte de nouvelles variétés de tous produits alimentaires, fruits et légumes, elle pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, 69, Avenue Fouad 1er.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le capital social est fixé à L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

L'Assemblée Générale Extraordinaire du 31.3.45 a porté le Capital Social à L.E. 110.000 représenté par 27.500 actions de L.E. 4.- chacune et celle du 1er. Décembre 1945 à L.E. 160.000 représenté par 40.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Khairy Pacha, *Président;* S.E. Mohamed Hussein Pacha, S.E. Mohamed Ragheb Bey, S.E. Fathy Bey Mandour Kekhia, S.E. Soliman Yousry Bey, S.E. Lewa Zaki Kamel Pacha, S.E. Lewa Douglas Baker Pacha, *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: Mr. Ian C. Huie, Chartered Accountant et Mr. D.A. Newby de la Maison Hewat, Bridson & Newby (Incorporated Accountants).

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations (Usines, Camions et Mobilier)	55.686	69.764
Disponibilités:		
Stocks divers (inventoriés et évalués par la Direction).		
Machines, Matériel et Outillage, Matières Premières, Emballages	18.682	6.250
Produits Finis	13.321	8.487
Débiteurs divers, Dépôts et Frais Payés d'avance	3.035	3.023
Banque Misr	11.025	2.620
Caisse	20	61
Comptes à amortir:		
Usines de Gabarès (établis par la Direction)	8.778	7.315
Frais d'achat Usine ex-Vafiadis, moins amortissement	563	469
Frais de constitution de la Société ...	580	483
Frais de 1er. Etablissement	306	255
Compte Profits et Pertes	66.981	84.123
	178.977	182.850
PASSIF:		
Capital autorisé et émis:		
40.000 actions de L.E. 4.- chacune ...	160.000	160.000
Fonds d'amortissement	14.730	21.122
Exigibilités:		
Créditeurs divers, Cte. Cts., Frais à Payer, etc.	4.247	1.728
	178.977	182.850

Ford Motor Company (Egypt) S.A.E.

R.C.A. No. 4542.

Constitution: 1er. Mai 1932. **Durée:** 30 ans.

Siège Social et Domicile Légal: A Alexandrie, Avenue Victor Emmanuel III.

Législation: Egyptienne.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.), National Bank of Egypt, Ottoman Bank, Banque Belge et Internationale en Egypte.

Objet: L'achat, la vente, la fabrication, le montage et la réparation des automobiles, chassis, camions, tracteurs en général et

plus spécialement, des marques «FORD», «FORDSON», «MERCURY» et «LINCOLN» ainsi que de leurs pièces de rechange et d'accessoires.

Conseil d'Administration: Sir Stanford Cooper, F.C.A. *Président;* Mr. F.S. Thornhill Cooper, *Administrateur-Délégué;* Mr. Henry Ford II, Me. O. Tagher, Me. G. Gargour, *Administrateurs.*

Capital: L.E. 405.000 représenté par 101.250 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versé.

Censeur: Mr. T.O. Gallimore, A.C.A.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale Annuelle: Dans les quatre mois qui suivent la fin de l'exercice social.

The Garbieh Ginning Co., S.A.

R.C.A. No. 355.

Constitution: Par Décret Royal du 31 Mai 1927.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Exploitation d'usines d'égrenage.

Siège Social: Alexandrie, Rue Nébi Daniel No. 63.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Novembre.

Conseil d'Administration: MM. Michel S. Casulli, *Président;* Alexandre M. Casulli, André Sellas, Armand V. Nahman, Frédéric Herrling, Nicolas Ballis, *Administrateurs;* Macky Constantinidis, *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Répartition des Bénéfices: Le Solde des bénéfices après déduction de tous frais généraux et charges quelconques, constitue les bénéfices nets distribuables, duquel il sera fixé la somme à répartir aux Actionnaires à titre de dividende et sur la proposition du Conseil d'Administration, il sera, s'il y a lieu, réservé une allocation aux Administrateurs, tel que prévu par l'art. 55 des Statuts, et le solde sera reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissement et des réserves Extraordinaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.8.49**	**31.8.50**
Immobilisations:	(31.8.50) L.E.		
Terrains, Usine et Immeubles Valeurs d'achat, Frais nouveaux terrains et Constructions	36.838		
Machines et Installations, Valeur d'achat et nouvelles Installations	16.328		
Mobilier (après amortiss.) ...	79	52.239	53.245
Disponibilités:			
Espèces en Caisse	113		
Espèces en Banques	18.398		
Titres en Portefeuille évalués au cours du marché au 31.8.50	21.636		
Débiteurs Divers	396		
Matériel, Outillage et approvisionnements (inventoriés et évalués par la Direction)	7.980	52.772	48.523
Frais divers, afférents à l'exercice 1949/50 et 50/51		534	272
Immeubles en cours de construction (Paiements à valoir)		—	3.541
		105.545	105.581
PASSIF:			
Capital: 13.125 Actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées		52.500	52.500
Réserves et Provisions:			
Réserve Statutaire	10.978		
Réserve Générale	1.000		
Réserve pour indemnités éventuelles au Personnel	2.184		
Réserve pour Dépréciation Titres en Portefeuille	1.089		
Réserve pour Amortissements Usine, Immeubles, Machines et Installations	27.916	42.228	43.167
Exigibilités:			
Créditeurs Divers et Frais à payer ...		1.724	1.903
Compte Profits et Pertes		9.093	8.011
		105.545	105.581

RESULTATS

Exercices	Recettes L.E.	Bénéfices de l'Exercice L.E.	Coupon par Action P.T.	Report L.E.
1944/45	25.073	6.668	44	55
1945/46	25.530	6.081	40	8
1946/47	23.494	3.940	25	94
1947/48	21.063	2.458	16	101
1948/49	43.369	8.993	59	60
1949/50	37.977	7.951	52	66

Pour l'Exercice 1949/50: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«...Votre Usine de Kafr-El-Zayat a égrené durant l'exercice sous revue Cantars 112.659.29 contre Cantars 127.468.93 l'année passée, prenant en considération les dégâts sérieux subis par la récolte cotonnière cette année à la suite de très fortes attaques du ver, le chiffre de nos égrenages est quand même des plus satisfaisants.

La Convention du Pool des Egreneurs de la Basse-Egypte a été renouvelée pour la nouvelle campagne, avec la participation de notre Société; les prix de l'égrenage ont été majorés de Piastres 3 1/2 par cantar, pour couvrir la hausse du matériel et l'augmentation imposée par les entrepreneurs des Usines d'Egrenage de leur tarif pour la manutention des Zarbiehs et de la main-d'œuvre dans les salles d'égrenage, comme conséquence de la nouvelle majoration des salaires et du Bonus de Vie chère.

La rubrique «Machines et Installations» a été augmentée cette année d'une somme de L.E. 1.000 pour frais de construction d'une nouvelle cheminée métallique à l'usage de votre Usine de Kafr-El-Zayat, en remplacement de l'ancienne devenue inutilisable».

General Chemical Industries Company "C.I.C." S.A.E.

(En Liquidation)

R.C.C. No. 58414.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Mars 1946, paru au Journal Officiel No. 41 du 18 Avril 1946.

Objet: La Société aura pour objet: l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de tous produits chimiques, notamment la fabrication d'allumettes de tous genres, ainsi que toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Le Caire, Rue Sahel (Rod el Farag) Tél. 55868.

Durée: 25 ans.

Capital Social: A l'origine le capital social était de L.E. 80.000. Il fut porté à L.E. 125.000, par décision des fondateurs, le 27 Juin 1945.

Contentieux: Me. Elie Basri.

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Liquidateur: Mr. Fouad Ahmed El Sawaf.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire réunie le 25.7.49 a décidé la dissolution de la Société.

General Motors Near East, S.A.

R.C.A. No. 7135.

Constitution: 1926. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Vente aux Concessionnaires de produits de la General Motors Corporation: voitures automobiles, camions, pièces de réchange et accessoires, glacières électriques et appareils de conditionnement d'air «FRIGIDAIRE» générateurs et moteurs marins industriels et pour irrigation «DIESEL» Groupes électrogènes et appareils électriques «DELCO».

Siège Social: Alexandrie, 8, Rue des Ptolémées.

Conseil d'Administration: MM. F. C. Lynch, *Administrateur-Délégué;* M. B. Heichert, E. W. Triulzi, N. Kouhi, E. H. Wahba.

Censeurs: MM. J.N. Pender et H.C. Lees, de la Maison Russell & Co.

Capital Total Versé: L.E. 100.000, représenté par 5.000 actions de L.E. 20.- chacune.

Analyse des Bilans

ASSETS: (In Egyptian Pounds)	**31.12.48**	**31.12.49**
Cash, Bills, Accounts Receivables, etc.	527.183	284.923
Plant, Equipment and Stock on Hand	268.913	601.014
	796.096	885.937
LIABILITIES:		
Share Capital:		
Authorized and Issued:		
5.000 Shares at L.E. 20.- each	100.000	100.000
Statutory Reserve	10.000	10.000
Sundry Creditors and Reserves	571.512	621.841
Profit & Loss Account:		
Balance as at December 31st	114.584	154.096
	796.096	885.937

Golden Spindles Co. for Spinning and Weaving

S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 10 Mai 1948, paru au Journal Officiel No. 68 du 3 Juin 1948.

Objet: La Société aura pour objet l'industrie de la filature du coton, de la soie, du lin, et de la laine, l'industrie du tissage de tous genres, avec ce qui s'y rattache: teinture et impression, la vente, l'achat, et l'exportation de tous ces articles, l'importation des fibres et autres matières premières à l'état brut ou travaillé nécessaires aux dites industries, le commerce de tous les articles sus indiqués, qu'ils soient produits par la Société ou par d'autres maisons se trouvant en Egypte, ou à l'Etranger et de faire toutes opérations financières ou industrielles se rattachant aux objets mentionnés ci-dessus, qu'elles soient relatives à des biens meubles ou immeubles.

La Société pourra exercer son activité en Egypte et à l'Etranger pour son propre compte, soit à titre de représentant, soit par l'entremise de tiers.

Siège Social: Au Caire, 41, Rue Chérif Pacha. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 300.000 en 75.000 actions de L.E. 4.- chacune.

A l'origine le Capital était de L.E. 150.000. Par décision, en date de Juin 1949, le capital fut porté au chiffre actuel.

Censeur: Mr. Abdel Hamid Tawakol, Expert-Comptable.

Conseil d'Administration: MM. Neguib Salha Bey, *Président*, Mohamed Naassan el Haraki, et Bahgat Kasm Bey, *Administrateurs-Délégués*, Ahmed Mohamed Owf Bey, Dr. Abdel Fattah el Sayed Bey, Marzouk Abdel Hamid Bey.

Direction: M. Marzouk Abdel Hamid Bey, *Directeur des Usines.*

Banquiers: Banque Belge et Internationale en Egypte.

Exercice Social: Du 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Hamata Mining Company

(W. OETTINGER & Co.)

(Société en Commandite par Actions)

R.C.C. No. 4724.

Législation: Mixte. **Durée:** Jusqu'au 14.12.1980.

Objet: Industrie minière, exploitation de mines en Egypte, vente minerais bruts, fabrication et vente produits miniers en dérivant.

Siège Social: Le Caire, 15 Rue Chérif Pacha. B.P. 145.

Capital: L.E. 50.000 représenté par 5.000 actions d'apport de L.E. 10.- chacune.

Gérant: M. Walter Oettinger (associé-gérant responsable).

Conseil de Surveillance: MM. J.G. Jacot-Descombes, *Président;* Georges Allemann, H. Kupper, C.L. Burkhardt, R. Klaesi.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mai.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banques	11.429	26.330
Dépôts et Cautionnements	1.547	1.002
Débiteurs Divers	20.631	7.661
Immeubles, installations, Matériel (moins amortissements)	19.593	19.849
Stocks marchandises	33.556	29.191
Frais de 1er. Etablissement (moins amortissement)	5.225	4.964
Valeur industrielle (moins amortis.)	7.150	6.792
Dépôt du Conseil de Surveillance (500 actions de la Société de L.E. 10.-)	5.000	5.000
	104.131	100.789
PASSIF:		
Capital	50.000	50.000
Créanciers divers	12.096	10.455
Réserve Statutaire	4.162	4.788
Fonds de Réserve Spéciale	9.900	11.000
Réserve pour dépréciation valeur installations	6.453	6.575
Fonds indemnisation Personnel	3.933	3.922
Profits et Pertes	12.587	9.049
Garantie Statutaire du Conseil de Surveillance	5.000	5.000
	104.131	100.789

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action (Net) P.T.	Report L.E.
1944	24.846	14.730	17 % (1)	228
1945	32.194	17.050	22 % (1)	—
1946	20.475	8.838	10 % (x)	73
1947	27.362	14.312	15 % (x)	56
1948	26.306	12.531	12 % (x)	93
1949	20.669	8.956	10 % (x)	99

(1) Sur un capital de L.E. 32.500.
(x) Sur un capital de L.E. 50.000

Helwan Portland Cement Company, S.A.E.

R.C.C. No. 10794.

Constitution: 1929. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Fabrication de Ciment.

Siège: Immeuble François Tagher, Rue Elhamy, Kasr El Doubara, Le Caire.

Capital Total Versé: L.E. 1.100.000 en 11.000 actions de L.E. 100.- chacune, entièrement libérées.

Exercice Social: 1er. Novembre au 31 Octobre.

Conseil d'Administration: S.E. Saleh Enan Pacha, *Président;* Mr. Anton Nyegaard, *Vice-Président et Administrateur-Délégué;* S.E. Mirrit Boutros Ghali Bey, *Vice-Président;* S.E. Aziz Eloui Bey; Mr. N. Max Jensen; Mr. O.N. Gambrill, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

The Hinshelwood Paint and Oil Company of Egypt, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 18 Mars 1938 paru au Journal Officiel No. 41 du 31 Mars 1938.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Objet: La Société a pour objet la fabrication et la vente en gros et demi gros d'huiles, graisses, vernis, peintures, couleurs et produits chimiques de tous genres, le commerce des métaux, marchandises et machines de toutes espèces de tout ce qui se rapporte dans le sens le plus étendu y compris toutes opérations immobilières, mobilières, commerciales, industrielles et financières se rattachant à l'objet social.

La dite Société a pris la suite des affaires en Egypte de Thos. Hinshelwood & Co. Ltd. Glasgow, qui débuta en 1899 comme importateurs des articles précités.

Conseil d'Administration: MM. Emile Tewfick Doss, *Président;* Robert Kirkman, *Administrateur Délégué*, I.J. Mizrahi, Philippe Tagher et Jacques Mizrahi, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Siège Social: Alexandrie, B.P. 496, 5, Rue Ancienne Bourse.

Usine: à Alexandrie, 86, rue du Mex, Gabbary.

Siège: Le Caire, 48, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha.

Capital Social: L.E. 35.000 représenté par 8.750 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement payées.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Imperial Chemical Industries (Egypt) S.A.

R.C.C. No. 131. *R.C.A. No. 3297.*

Constitution: Par Décret Royal du 15 Octobre 1934.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Exercice Social: 1er. Octobre au 30 Septembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Objet: Importation, Exportation et fabrication de produits chimiques de toutes sortes et particulièrement des produits colorants, pharmaceutiques, engrais, insecticides, peintures, machines agricoles, métaux accessoires de soudure électrique, similaires, etc.

Capital: Le capital est fixé à L.E. 500.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Major W.R. Fanner, *Président*, D.R. Mackay, *Vice-Président* et *Administrateur Délégué*, S.E. Fouad Abaza Pacha, S.E. Aslan Cattaui Bey, S.E. Farès Bey Saroufim, MM. S.P. Leigh et C. Child, *Administrateurs*.

Direction: MM. D.R Mackay, *Administrateur-Délégué*, C. Child, *Directeur Commercial.*

Censeurs: E. W. Cooper & P.T. Graham of Price, Waterhouse, Peat & Co.

Industrie Fibres Textiles

Constitution: Par Décret Royal du 30 Novembre 1937, paru au «Journal Officiel» No. 120 du 30 Novembre 1937.

Objet: La filature, le tissage, la manipulation, le finissage de toute espèce de fibre ainsi que toutes autres opérations quelconques se rattachant à l'industrie textile.

Durée: 50 ans. **Exercice Social:** 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Siège Social: Alexandrie R.C. 17353.

Usine: à Choubra (Le Caire).

Capital Social Autorisé: Il est fixé à L.E. 325.000 et représenté par 65.000 actions de L.E. 5.- chacune à la suite de la décision prise par l'Assemblée Générale Extraordinaire du 4/6/49.

Conseil d'Administration: S.E. Mahmoud Khairy Pacha, *Président;* Mr. Silvio Pinto, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué;* Mr. Mohamed Bey Ragheb, MM. Robert J. Rolo, Attilio Pinto, Bruno Pinto, Oscar Grego, S.E. Mohamed Zaki Kamel Pacha, S.E. Soliman Yousri Bey et Mr. Michel Krustalia. *Administrateurs.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Immeubles (moins amortissements)	62.770	55.221
Frais 1er. Etablissement Lin	1.538	—
Machines, Installations, Matériel, Pièces de Rechange, etc. (moins amortissement)	196.789	202.349
Stocks	194.362	81.140
Débiteurs divers	27.742	32.456
Caisse et Banques	2.421	57.133
	485.622	428.299
PASSIF:		
Capital (65.000 actions de L.E. 5.-) ...	325.000	325.000
Réserves et Provisions	71.444	60.245
Créditeurs et Divers	63.306	32.216
Profits et Pertes	3.954	1.020
Barclays Bank (Alexandrie)	12.503	—
Caisse d'Epargne et Prévoyance Employés	9.415	9.818
	485.622	428.299

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	1.580	1.140	855	835	600
Plus bas	1.160	879	600	527	310

1950: Plus haut: P.T. 435. Plus bas: P.T. 310.

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.	Report L.E.
31.12.44	102.062	77.446	100	1.328
31.12.45	84.665	30.236	80	805
31.12.46	70.045	36.906	25 (net) plus 1/10 d'action	860
31.12.47	55.735	30.438	55 et 27,5	1.685
31.12.48	21.113	2.388	—	3.954
31.12.49	16.862	—	—	—

Industrie du Froid, S.A.E.

R.C.C. No. 357.

Constitution: le 25 Mai 1922. **Durée:** 40 ans.

Siège Social et Administratif: Le Caire, 46, sh. Malika Farida.

Objet: La Société a pour objet principal l'établissement, l'acquisition, l'exploitation de fabriques de glace, la production du froid industriel et l'exercice de tout commerce et industrie connexe en Egypte ou ailleurs. Cette Société pourra fusionner avec d'autres sociétés similaires, les acquérir ou les annexer.

Conseil d'Administration: MM. J. Groppi, *Président;* A. Bianchi, *Administrateur-Délégué;* Mme. Georgette Bianchi; MM. Maurice Dabbah et Kamal Bey Eloui, *Administrateurs.*

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembree.

Assemblée Générale: Mars.

Censeur: M. E. Macdonald, A.C.A.

Capital: L.E. 50.000 en 10.000 actions de L.E. 5.- entièrement libérées.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Compte de 1er. Etablissement (moins amortissement)	38.064	43.778
Matériel (moins amortissement)	22.423	22.346
Combustible et Marchandises	2.416	2.847
Débiteurs divers	2.304	3.851
Dépôts divers	302	414
En Caisse et en Banque	41.233	11.086
Frais payés d'avance	712	575
Portefeuille titres	365	3.263
Mobilier	34	40
	107.853	88.200
PASSIF:		
Capital	50.000	50.000
Créditeurs et divers	7.090	3.229
Réserve statutaire	5.960	6.576
Réserve spéciale pour dépréciation éventuelle des stocks	3.742	3.741
Provision pour impôts sur bénéfices commerciaux et industriels	4.129	—
Provision pour éventualités	—	931
Amortissement spécial des installations	19.736	18.767
Réserve pour renouvellement matériel et autres	2.000	2.000
Compte Profits et Pertes	12.324	490
Réserve pour Indemnités	2.872	2.466
	107.853	88.200

RESULTATS

Exercices	Revenus	Dépenses	Amortissements	Bénéfices Nets	Réserves	Provision pour Impôts	Coupon (net)
	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.
1945	16.834	6.816	4.416	10.018	34.206	14.209	174
1946	24.150	2.400	6.611	12.677	28.287	17.410	220
1947	19.224	2.400	5.418	10.656	33.112	7.717	132,5
1948	17.934	1.800	3.788	12.313	34.311	4.130	180
1949	15.693	12.609	1.416	451	34.482	—	—

entièrement libérées de P.T. 250.-)

L'Industrie Meunière d'Alexandrie

S. A. E.

R.C.A. No. 6225.

Constitution: 5 Juillet 1934. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: Moulin à farine moderne et commerce des céréales et coloniaux, et Fabrique Pâtes Alimentaires «IMA».

Exercice Social: 1er Mai au 30 Avril.

Siège Social: Alexandrie, 4, Rue Adib, Moulin et Fabrique Pâtes Alimentaires à Moharrem-Bey.

Conseil d'Administration: Mr. Comm. Maurizio Coen, *Président;* MM. James Coen et Edouard Coen, *Administrateurs-Délégués;* S.E. Abdel Latif Bey Ghorbal, S.E. Yassine Bey Serag el Dine, Armand Mustaki, Dr. Zaki Moukhtar el Gueziri, Max Salama, *Administrateurs;* Mr. Maurice Ephrati, *Directeur.*

Capital Emis et Versé: L.E. 76.500 représenté par 19.125 actions de L.E. 4.- chacune.

Réserves: Au 30 Avril 1950: L.E. 28.923.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.4.49**	**30.4.50**
Terrain, Immeubles et Constructions	25.533	27.820
Machines, Accessoires, Installations et Transports	40.196	46.098
Mobilier et Matériel	1.795	1.892
Approvisionnements	4.694	2.692
Marchandises en Stock	14.573	12.243
Débiteurs divers	16.939	18.209
Frais de 1er. Etablissement	164	82
Moteurs électriques	2.182	2.289
A Reporter	106.076	111.325

Report	106.076	111.325
Magasins de Distribution (Alex. et Caire)	1.033	1.143
Espèces en Caisse et en Banque	4.825	5.064
Matériel Roulant	1.353	1.403
Portefeuille-Titres: 30 actions Société Misr Rayonne	128	128
Compte d'Ordre: Dépôt Statutaire des Administrateurs	7.000	7.000
Crédits Documentaires	276	100
	120.691	126.163

PASSIF:

Capital	76.500	76.500
Créditeurs Divers	5.803	5.892
Profits et Pertes	4.637	7.748
Réserves diverses	26.475	28.923
Compte d'ordre: dépôts statutaires des Administrateurs	7.000	7.000
Banques - Crédits Documentaires ...	276	100
	120.691	126.163

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E	Coupon P.T.	Report L.E.
30.4.46	10.881	51 brut	208
30.4.47	12.124	56 brut	246
30.4.48	9.459	45 brut	109
30.4.49	4.528	22 1/2	60
30.4.50	7.687	34,208	121

Industries Réunies de Filature et de Tissage S. A. E.

(United Spinning and Weaving Company)

Constitution: Par Décret Royal du 23 Mai 1948, paru au «Journal Officiel» No. 90 du 1er. Juillet 1948.

Objet: 1) l'industrie et le commerce, en Egypte et à l'Etranger, de la filature, du tissage, du tricotage et de la bonneterie, portant sur toutes substances naturelles ou artificielles dont notamment les matières fibreuses tel que le coton, la soie naturelle, la laine, le lin, le jute, etc. et en outre, soie artificielle et les matières plastiques;

2) Toutes opérations de blanchiment, teinture, impression et apprêt en tous genres;

3) Toutes opérations industrielles, commerciales, financières, immobilières ou mobilières nécessaires à la réalisation de l'objet de la Société, telles que la location et l'exploitation des fabriques dont l'objet serait similaire à celui de la Société.

Durée: 25 ans. **Siège Social:** Alexandrie.

Capital Social: L.E. 300.000 divisé en 75.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Marcel J. Nada, Avocat à la Cour.

Conseil d'Administration: MM. Mohamed Bechir el Hariri, *Président;* Adel Mohamed Hammad et Moustafa Kamel Bahgat Sammakieh, *Administrateurs-Délégués;* Mohamed Ghaleb Bahgat Sammakieh, Mohamed Assaad Welaya, Wahbi Gamil el Hariri, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Meghallaoui.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale Ordinaire: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Usines: A Siouf, Alexandrie.

Banquiers: Arab Bank Ltd.

Industrie Textile Egyptienne "Lion" (I.T.E.L.)

(A. Hamburger & Co.)

Constitution: 1er. Septembre 1937.

Durée: Jusqu'au 31 Décembre 1951.

Capital Social: L.E. 58.000.

Direction: M. Alfred Hamburger.

Objet: Fabrication de sous-vêtements tricotés en coton, laine et soie, Filature de coton, et soie fibranne.

Siège Social: Alexandrie, Rue Moufatish, Hadra.

The Kafr-El-Zayat Cotton Cy., Ltd.

Constitution: 1894. **Législation:** Mixte.

Objet: Industrie des produits de la graine de coton, savons, égrenage du coton et produits chimiques.

Siège Social: Alexandrie.

Exercice Social: 1er. Septembre - au 31 Août.

Assemblée Générale: Décembre.

Censeur: M. F. R. W. Woods. **Durée:** Jusqu'au 31 Août 1954.

Conseil d'Administration: *Président:* S.E. Hussein Sabry Pacha; *Vice-Président:* Mr. Vladimir Sursock; *1er. Administrateur-Délégué:* Mr. Dimitri Zerbini; *2ème Administrateur-Délégué;* S.E. Mohamed Onsy Pacha, *Administrateur:* Me. Maxime Pupikofer; *Conseiller Technique et Administrateur:* Mr. Elie Capatos.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.).

Capital: L.E. 720.000 divisé en 144.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Droit de Vote: Dans les Assemblées Générales, appelées à statuer sur la valeur des apports, tous actionnaires, s'ils n'ont pas plus de cent actions, auront autant de voix qu'ils possèdent de fois cinq actions. S'ils possèdent plus de cent actions, ils auront, pour les actions excédant le nombre, autant de voix qu'ils ont 20 actions, et s'ils possèdent plus de 1000 actions, ils auront, pour les actions excédant ce nombre, autant de voix qu'ils ont de fois cent actions.

L'actionnaire ayant droit d'assister à l'Assemblée Générale peut s'y faire représenter, en vertu d'un pouvoir spécial, par un autre actionnaire, ayant lui-même droit d'y être admis.

Répartition des Bénéfices: Après l'acquittement des charges et amortissements mentionnés dans l'article 21, il sera prélevé sur les bénéfices nets de chaque année, la somme nécessaire pour servir aux actionnaires un intérêt annuel de 5 % sur le capital versé. Il sera ensuite prélevé 10 % pour constituer la réserve statutaire. Le solde des bénéfices, après ce prélèvement, sera réparti entre toutes les actions, sauf la faculté réservée à l'Assemblée Générale de créer des Réserves extraordinaires à prélever sur le dit solde.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.8.49**	**31.8.50**
Terrains Urbains	31.721	7.488
Installations Générales et Terrains ...	742.130	819.733
Espèces en Caisse et en Banque	8.309	5.288
Portefeuille	138.543	158.646
Huiles, Savons, Tourteaux, Graines de coton, etc.	415.389	163.533
Sacs à graines et à tourteaux	17.482	19.754
Produits chimiques et magasins	147.701	90.778
Matériel de transport et chalands ...	10.488	9.604
Débiteurs divers	105.754	119.519
Primes d'Assurances à échoir	2.308	1.770
Ministère de l'Approvisionnement ...	—	21.818
Dépôts Divers	—	1.877
	1.619.825	1.419.808

PASSIF:

Capital (144.000 actions de L.E. 5.- chacune)	720.000	720.000
Réserves diverses	216.194	178.750
Créditeurs divers	228.167	188.877
Caisse de prévoyance	28.913	25.967
Profits et pertes, solde	156.995	112.640
Réserves amélioration Immeubles ...	35.794	35.794
Fonds d'Indemnité au Personnel Employés et ouvriers	48.693	51.090
Fonds spécial de secours au Personnel	1.982	1.114
Banquiers	183.086	105.576
	1.619.825	1.419.808

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Nets L.E.	Coupon distribué P T.	Report à nouveau L,E.
1943/44	114.140	100	512
1944/45	164.917	114	757
1945/46	152.966	106	1.083
1946/47	152.560	113	1.360
1947/48	166.311	114,5	1.430
1948/49	156.995	108	1.475
1949/50	112.639	77	1.759

FLUCTUATIONS DES COURS

	1944 P.T.	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.
Plus haut	1.600	2.184	2.050	1.976	2.010	2.034
Plus bas	1.270	1.450	1.612	1.520	1.720	1.520

Clôture au 30.11.50: P.T. 1662.
1950: Plus haut: P.T. 1880. Plus bas: P.T. 1512.

Manufacture Egyptienne de Bonneterie et de Tissage

"El Nil", S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 14 Septembre 1939 publié dans le Journal Officiel du 25 Septembre 1939.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 10 ans.

Objet: La Société a pour objet l'industrie du tricotage, de la bonneterie, de la teinture, de toutes fibres textiles, du coton, de la laine, de la soie naturelle et artificielle, ainsi que toute autre industrie et commerce analogue, y compris le commerce d'importation et d'exportation.

Capital Social: L'Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 4 Décembre 1942 avait décidé à l'unanimité l'augmentation du capital social, de L.E. 4.000 le portant à L.E. 12.000.

N.B.: Le Capital Social a été porté à L.E. 24.000 par émission de 3.000 actions nouvelles de L.E. 4.- chacune entièrement libérées, par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 4.1.47.

Conseil d'Administration: MM. Khalil Tabet Bey, *Président*, Wadih Zabal, *Administrateur-Délégué*, Georges A. Chalhoub et Albert Borsali, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Marius Shemeil Bey.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Siège Social: Le Caire, R.C. 31052.

Usine: Rue El Abar el Artouazié (Sahel Rod el Farag) Le Caire.

Analyse des Bilans

PASSIF: (En L.E.)	**31.12.48**	**31.12.49**
Capital Social	24.000	24.000
Réserves Diverses	14.715	16.384
Créditeurs Divers	3.541	2.301
Dépôt Garantie Administrateurs	1.920	1.920
Compte Profits et Pertes	6.179	3.319
	50.355	47.924
ACTIF:		
Machines	7.054	6.779
Marchandises	20.889	19.454
Débiteurs	1.919	1.081
Mobilier	111	104
Caisse et Banques	5.148	6.191
Frais de 1er. Etablissement	694	231
Dépôt Garantie Administrateurs	1.920	1.920
Portefeuille	3.230	3.187
Cautionnement	39	39
Terrain	3.951	3.951
Construction	4.880	4.596
Automobile	521	391
	50.355	47.924

RESULTATS

Exercices	Recettes	Dépenses	Réservés pour amortissements	Bénéfices Nets	Coupon	Reporté
	L.E.	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.	L.E.
1944	15.051	9.478	2.586	3.357	100	172
1945	16.125	7.302	7.458	1.707	55	35
1946	19.265	3.026	10.556	5.683	60	100
1947	16.592	3.148	7.724	5.720	60	97
1948	13.799	3.809	3.907	6.082	60	121
1949	8.368	3.562	1.608	3.197	50	49

Manufacture Nationale de Couvertures et Lainages

(A. SALTIEL & Co.)

Société en Commandite par Actions

R.C.A. No. 5209.

Siège Social: Alexandrie, Rue Canal Mahmoudieh, No. 377/381.
Conseil de Surveillance: S.E. Mohamed Onsy Pacha, S.E. Mahmoud Mohasseb Bey, MM. O. Salem, S. Castro, Max Edrei, Me. Emile Tewfick Doss.
Direction: M.A. Saltiel, *Administrateur-Gérant Responsable.*
Capital Social: L.E. 314.400 représenté par 78.600 actions de L.E. 4.-
Réserves: L.E. 80.885 (au 28.2.50).
Censeurs: MM. Russell & Co.

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon P.T.	Réserves L.E.
1944	112.193	41.386	165	20.699
1945	158.248	38.192	150	41.086
1946	107.815	44.211	120	52.287
1947	102.245	45.197	120	60.541
1948/49	145.936	74.133	120	72.541
1949/50	152.974	82.535	120	82.733

Analyse des Bilans

ACTIF:	**28.2.49**	**28.2.50**
Immobilisations:		
Y compris Machines contractées ou en route et après déduction des Amortissements	197.911	212.722
Débiteurs:		
Administrations Gouvernementales ...	62.962	66.094
Clients	10.224	10.455
Fournisseurs	3.481	5.252
Divers	5.571	4.354
Marchandises (Certifiées par le Gérant):		
Matières Premières, et produits semi-finis	62.221	74.945
Produits finis	9.560	7.092
Matériel d'emballage	588	112
Fournitures Industrielles	16.746	12.849
Pièces de rechange	15.173	15.141
Caisse et Banques	44.325	88.406
	428.762	497.421

PASSIF:

Capital Social: Autorisé: 62.500 actions Emis: 62.267 actions	200.000	249.068
Réserves:		
Statutaire	4.800	4.800
Spéciale (selon Loi No. 60 de 1941) (Part revenant au Fisc en cas de non utilisation)	15.741	15.741
Pour éventualités	40.000	52.000
Pour indemnités Légales au Personnel	—	8.343
Créditeurs:		
Fournisseurs pour solde Machines contractées ou en route et Fournisseurs divers	19.673	12.410
Arrhes sur ventes	13.188	3.073
Dividendes non réclamés	1.203	395
Administration Fiscale	20.756	26.684
Divers	39.200	40.171
Comptes Profits et Pertes:		
Solde Précédent	261	2.201
Bénéfices de l'Exercice (Net d'Impôt)	73.940	82.535
	428.762	497.421

Manufacture de Textiles Egyptiens, S.A.E. "MATEXA"

R.C.C. No. 21719.

Constitution: Par Décret Royal en date du 16 Janvier 1941, paru au Journal Officiel No. 11 du 30.1.1941.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet:

a) la fabrication de tissus et rubans en tous genres, tresses, lacets, cordons, ainsi que tout article de passementerie, élastique, et non élastique.

b) l'achat et l'importation de tous produits nécessaires à ces industries.

c) la vente et l'exportation de tous articles fabriqués comme indiqué ci-dessus.

d) le commerce de tous produits provenant d'autres Maisons d'Egypte ou de l'Etranger exerçant la même industrielles ou financières se rattachant aux objets ci-dessus.

e) toutes opérations mobilières et immobilières, industrielles, ou financières se rattachant aux objets ci-dessus.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.L. 150.000, représenté par 6.000 actions de la valeur nominale de L.E. 5.- chacune entièrement libérées en espèces, et par 24.000 actions d'apport, de la valeur nominale de L.E. 5.- chacune, contre-valeur de l'Actif et du Passif, à la fusion, de la Société en Commandite Simple «MANUFACTURES FORTUNATO SALLOUM (A. & O. Salloum & Co.)», conformément au

Bilan de la dite Société arrêté au 30.9.46. Ces actions d'apport ont été distribuées aux associés de la Société en Commandite Simple «MANUFACTURES FORTUNATO SALLOUM (A. & O. Salloum & Co.)», dans la proportion suivante :
M. Armando Salloum 10.500 actions d'apport:
M. Orlando Salloum 10.500 actions d'apport:
Mme Elena Salloum 3.000 actions d'apport.

Conseil d'Administration: MM. Maurice Brahamcha, *Président*, Armando Salloum et Orlando Salloum, *Administrateurs-Délégués*, Jean Mallet, Alessandro Borrometi, *Administrateurs*.

Direction: M. Armando Salloum, *Directeur Commercial* et Mr. Orlando Salloum, *Directeur Technique*.

Siège Social: Le Caire, Usine à Ezbet el Zeitoun, 22, rue Zeitoun, près le Caire.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.).

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Analyse des Bilans

ACTIF. (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Terrains et Constructions: (au prix d'acquisition moins amort.)	47.662	47.311
Installations et Machines: (au prix d'acquisition moins amort.)	54.906	52.905
Matériel Roulant et Divers: (au prix d'acquisition moins amort.)	3.078	2.486
Agencement et Mobilier: (au prix d'acquisition moins amort.)	4.203	3.940
Frais de Transfert et de Réinstallation: (Frais moins amortissements)	820	—
Actif Disponible et Réalisable:		
Marchandises en Stocks et en route: (inventoriées et évaluées par la Direction au prix de coût)	70.369	51.193
Débiteurs Divers	20.882	21.541
Espèces en Caisse et en Banque	8.198	14.944
	210.118	194.320
PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis	150.000	150.000
Réserves et Provisions Diverses:		
Réserve Statutaire	2.648	3.863
Réserve créée selon Loi No. 60 de 1941: pour amortissement des Constructions, Installations et Machines ...	12.606	12.606
Réserve pour Eventualités Diverses ...	3.431	4.314
Fonds d'Indemnisation Personnel ...	4.174	4.206
Créditeurs Divers et Frais à régler ...	23.580	10.227
Profits et Pertes	13.679	9.104
	210.118	194.320

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
1947	36.955	19.488	50 (net)
1948	29.300	12.144	40 (brut)
1949	26.143	8.982	25 (brut)

The Manure Co. of Egypt, S.A.E.

(Cie. des Engrais d'Egypte)

R.C.C. No. 12669.

Constitution: 13 Mars 1909, autorisée par décret Khédivial.

Durée: 30 ans prolongée pour une nouvelle période de 30 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: Transport de vidange, fabrication et le commerce d'engrais naturels et toutes autres exploitations et opérations commerciales se rattachant à l'industrie des engrais et de leurs dérivés.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars.

Siège Social: Le Caire, 6, Rue El Chérifein (Ebn Saalab). B.P. 568.

Conseil d'Administration: Me. Abdel Kérim Raouf Bey, *Président*, MM. Edouard Richard, Eduard Schuler, Ferdinand Klunge et Abdel Hamid Effendi Moustafa.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital: L.E. 20.000 représentées par 4.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées.

Réserve Statutaire: Au 31 Décembre 1949 L.E. 5.000.

Portefeuille: L.E. 11.110 Nom. Eg. Governm. 3 1/4 - National Loan 1963/73 (au 31.12.49).

RESULTATS

Exercices	Revenus Nets L.E.	Dividende P.T.	Report L.E.
31.12.1944	1.872	18	196
31.12.1945	2.122	22	148
31.12.1946	1.830	20	70
31.12.1947	1.354	26	59
31.12.1948	209	5	5

Marsa Matrouh Salt and Potash Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 26 Mai 1947 paru au Journal Officiel No. 51 du 9 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet l'exploitation des salines, mines et carrières se trouvant en Egypte et en particulier celles de la région de Marsa Matrouh, et ce en vertu de concessions qui seront consenties à des tiers et cédées à son profit.

Cette exploitation comportera l'extraction des produits, leur transformation et leur vente ainsi que la vente de leurs sous-produits en Egypte et à l'étranger directement ou par intermédiaire.

D'une manière générale, elle pourra accomplir toutes opérations financières, industrielles ou commerciales se rapportant à cet objet ou pouvant contribuer à son développement en Egypte et à l'Etranger.

Elle pourra acquérir des Sociétés ayant un objet analogue, y prendre des parts d'intérêts, fusionner avec elles ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: Le Capital social est fixé à L.E. 40.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 4.- chacune.

N.D.L.R.: Une Assemblée Générale Extraordinaire a été convoquée pour le 27.12.47 pour porter le Capital de L.E. 40.000 à L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Il a été également créé 4.000 parts de fondateurs sans valeur nominale subdivisée ensuite à 8.000 points ayant droit à la répartition de la part de bénéfice prévue à l'article 56 des Statuts.

Contentieux: Mtres. J. Sanguinetti et H. Maksud.

Censeur: Mr. Abdel Maksud Hamza.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sabry Pacha, *Président*, S.E. Fouad Girgis Pacha, *Vice-Président*, Me. Georges Ayoub, Me. H. Maksud, Abdel Rehim Helmy, Victor Catroun, René Boudet, *Administrateurs*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse	17	26
Banques	—	184
Débiteurs et Divers	4.663	2.849
Dépôts divers	373	2.539
Matériel et Machinerie	9.622	8.256
Matériel roulant	1.366	1.052
Installations et Bâtiments	20.558	14.769
Frais de 1er. Etablissement	1.702	1.071
Mobilier	519	1.197
Matériel Maritime	5.006	5.169
Marchandises en Stock	32.190	16.529
	76.016	54.041

PASSIF:

Capital: 10.000 actions de L.E. 4.- chacune	40.000	40.000
Banques	4.011	—
Créditeurs divers	28.268	13.200
Profits et Pertes: Profits de l'exercice et reports	3.737	—
Suspens en voie de Réglement	—	841
	76.016	54.041

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.
	76.016	54.041
1947	5.889	351
1948	12.980	3.386
1949	19.319	—

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Cette année, comme les deux précédentes, a servi à l'organisation du travail dans les salines. Ceci explique que nous n'avons pu faire aucune distribution de bénéfices à ce jour.

Etant donné qu'aucun amortissement n'a encore été prévu dans les bilans antérieurs, nous avons estimé devoir passer la somme de L.E. 8600,743 m/ms., représentant le solde du compte Profits et Pertes, en amortissements comme indiqués au Bilan.

Nous avons le grand espoir de pouvoir, à la fin de l'exercice en cours, améliorer la situation en défalquant des bénéfices qui seront réalisés, les sommes nécessaires pour compléter les amortissements.

Durant cette année nous avons expédié environ 56.000 tonnes de sel en six bateaux. La régularité de ces opérations a démontré que les dispositions prises à Marsa Alam El Roum ont été amplement suffisantes pour encourager les armateurs à envoyer leurs navires en toute tranquillité à ce port, qui est devenu très connu dans les milieux maritimes intéressés.

L'année dernière, le Département des Mines et Carrières a soumis à une adjudication publique l'exploitation des salines de Port Said dans laquelle nous avons participé suivant votre mandat et agissant suivant vos désirs. Nous avons soumis la meilleure offre garantissant au dit Département une très bonne redevance. Malheureusement, ainsi que vous le savez, la dite adjudication a été annulée contre toute attente. ...».

The Mineral Waters and Wines and Spirits Co.

(N. Spathis & Co.)

Constitution: Le 8 Mars 1920. **Durée:** 99 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social et Usine: Le Caire, 73, rue Ibrahim Pacha.

Succursale: Alexandrie, 6, rue de l'Eglise Maronite.

Objet: Fabrication d'eaux minérales et gazeuses.

Assemblée Générale: Mars.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Farès Sarofeem Bey, *Président;* Ulysse N. Spathis, *Administrateur-Délégué*, Fouad Macar Bey et Nicolas Cottas.

Capital Social: L.E. 10.000 représenté par 2.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.).

The Misr Concrete Development Co., S.A.E.

Siège Social: Le Caire, 21, Avenue Fouad 1er. B.P. 1740.

Usine: A Choubrah.

Objet: L'extension de l'emploi du béton.

Capital: L.E. 100.000 en 10.000 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement versé.

Clôture de l'Exercice Financier: 31 Décembre.

Conseil d'Administration: *Président:* S.E. Mohamed Bey Rouchdy, *Administrateurs:* S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, Aziz Eloui, Hans Halter, L. A. Hugh-Jones, Th. Egeland.

Censeurs: Russell & Co.

Moulins Al Mahmoudieh, S.A.E.

(Ex-Usines Sachs, Tilche & Co.)

Constitution: Par Décret Royal du 21 Octobre 1939, paru au Journal Officiel No. 141 du 4 Décembre 1939.

Objet: La mouture du blé et autres céréales ainsi que des sésames et autres graines oléagineuses, la fabrication des huiles comestibles de tous genres, la fabrication de la Halawa et autres douceurs orientales, la vente, l'achat, l'importation et exportation de tous produits nécessaires à ces industries, la fabrication de l'emballage nécessaire à ces industries et tout emballage similaire, la vente, importation et exportation du

blé, de la farine et des tissus, des sons, Halawas, huiles de graines oléagineuses, tourteaux, bidons et boîtes en fer blanc ainsi que tous autres produits fabriqués comme indiqués ci-dessus, faire le commerce de tous produits provenant d'autres maisons de l'Egypte ou de l'Etranger exerçant la même industrie ou faisant le même commerce que la Société, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, industrielles ou financières se rattachant aux objets ci-dessus. La Société pourra exercer son activité en Egypte ou à l'Etranger, soit pour son compte soit comme agent, ou par l'entremise de tiers.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 75.000 représenté par 15.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Onsy Pacha, *Président*, S.E. Fouad Girgis Pacha, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué*, MM. Freddy Sachs et Joseph Tilche, *Administrateurs-Délégués*, Robert de Menasce, Julien Schoenman, Mme Linda Sachs, Mme Fernande Ghebali.

Siège Social et Usines: Alexandrie, 308, Rue Canal Mahmoudieh.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) et Banque Misr.

Censeurs: MM. O. Couldrey et J.E. Pender, Chartered Accountants.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains, Bâtisses, Machines, Installations, Matériel, etc.	7.835	12.161
Débiteurs Divers	57.111	70.674
Marchandises, certifiées par l'Administrateur-Délégué	60.972	112.277
Caisse et Banques	62.315	20.241
	188.233	215.353
PASSIF:		
Capital:		
15.000 Actions de L.E. 5.- chacune entièrement libérées	75.000	75.000
Réserves	48.159	54.550
Créanciers Divers	52.931	68.221
Banques	—	1.913
Compte Profits et Pertes (solde)	12.143	15.669
	188.233	215.353

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.12.1948	52.334	22.772	125 (brut)
31.12.1949	52.162	22.808	75

The National Bottling Co. of Egypt, S.A.E.

Fondateurs: S.E. Hussein Sabry Pacha, S.E. Elhami Hussein Pacha, S.E. Hafez Ramadan Pacha, Mr. Charles Bouchra Bey, Mr. Salvator Salama, Mr. Joseph Julien Grunberg, Mr. Richard Rodosli, Me. Umberto Pace, Me. Marcel Salama.

Constitution: Par Décret Royal en date du 28 Février 1949 paru au Journal Officiel No. 38 du 14 Mars 1949.

Objet: La Société a pour objet le commerce et l'industrie de fabrication, embouteillage et vente de boissons diverses ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles ou financières connexes s'y rattachant.

Siège Social: au Caire.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Capital Social: L.E. 150.000 en 37.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versé; porté à L.E. 225.000 entièrement versé par décision de l'Ass. Gle. Extraordinaire du 29 Juin 1949 et à L.E. 300.000, représenté par 75.000 actions de L.E. 4.- chacune par décision de l'Ass. Gle. Extr. du 5.12.49.

Contentieux: Mtres. Umberto Pace, Ignace Goldstein et Marcel Salama.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Sabry Pacha, *Président*, S.E. Elhami Hussein Pacha et M. Joseph Julien Grunberg, *Administrateurs-Délégués*, LL.EE. Hafez Ramadan Pacha, Mohamed Neguib Salem Pacha, Antoine Pulli Bey, Mr. Charles Bouchra Hanna Bey, Salvator Salama, Richard Rodosli, Me. Umberto Pace et Me. Marcel Salama, *Administrateurs*.

Censeurs: Mr. Duncan A. Newby et Mr. Fouad Ahmed el Sawaf.

Exercice Social: du 1er. Mars au 28 Février.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Bilan au 28 Février 1950

ACTIF:	L.E. M.
Actif Immobilisé:	
Terrain: Au prix du coût, plus frais de transcription et autres	9.394.635
Constructions: Au prix de coût, moins amortissement	66.255.153
Machines Outillage et Installation: Au prix du coût moins amortissement	130.924.994
Mobilier: Au prix du coût, moins amortissement	3.281.773
Matériel Roulant: Au prix du coût, moins amortissement	38.176.480
A Reporter	248.033.035

	Report	248.033.035	
Matériel d'Exploitation: Caisses et Bouteilles - Au prix du coût, moins amortissement		100.911.638	
Frais Préliminaires, de Constitution et d'Installation (comprenant tous frais effectués depuis la signature de l'acte préliminaire) Moins amortissement		20.971.382	369.916.055
Actif Réalisable:			
Produits Finis, Matières Premières et Fournitures Diverses: (Inventoriés et évalués par la Direction au prix du coût)		70.988.847	
Marchandises à Recevoir		47.132.749	
Débiteurs Divers, Dépôts et frais payés d'avance		26.731.657	
Alexandria National Bottling Co., S.A.E. (En formation) - Compte Courant		20.349.481	
Disponibilités:			
Caisse	7.100.683		
Banque	4.195.404	11.296.087	176.498.821
			546.414.876

PASSIF:

	L.E. M.
Capital:	
75.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement souscrites et versées	300.000.000
Dépôts Clients	39.892.210
Comptes Courants	15.616.901
Créditeurs Divers: (Clients, Fournisseurs et frais à payer)	75.221.546
Banques:	
(Une partie des Stocks des Marchandises est détenue par des Banques en nantissement des avances consenties)	89.712.634
Profits et Pertes:	
Bénéfices Nets pour la période depuis la date de la Constitution de la Société jusqu'au 28 Février 1950	25.971.585
	546.414.876

Pour l'Exercice au 28.2.1950: Mieux que tout commentaire, nous publions ci-bas, les principaux passages du premier rapport du Conseil d'Administration de cette importante Société, dirigée avec beaucoup de compétence, et dont le principal produit la «PEPSI-COLA» a acquis, une place des plus enviables sur le marché égyptien.

« ...Au cours de cet exercice votre Conseil a entrepris la cons-

truction de notre usine du Caire qui est entrée en exploitation le 25 Mai 1949.

Notre activité sociale comporte en ordre principal la fabrication et la distribution de la Pepsi-Cola en vertu d'une «Franchise» qui nous a été accordée par la Pepsi Cola Company de New-York, donnant à notre Société un droit exclusif de production et de distribution. La Pepsi-Cola Company de New York nous a favorisés de la visite de son Directeur à l'Exportation et premier Vice-Président M. William B. Forsythe dont les conseils éclairés ont contribué considérablement au développement rapide de nos activités. En plus elle nous a envoyé des techniciens et spécialistes facilitant ainsi dans une large mesure l'organisation de notre activité et la formation de notre personnel Egyptien.

Dès son introduction sur la place du Caire la Pepsi-Cola a connu un succès si grand que votre Conseil a dû procéder à l'accroissement de notre production. A cet effet, il a été procédé à l'agrandissement des bâtiments et à l'installation de machines supplémentaires. Ces travaux et installations sont actuellement terminés et ont fait de votre usine du Caire la plus grande et la plus moderne de son genre dans tout le bassin Méditerranéen.

Ces extensions ont nécessité des capitaux plus importants et au cours de l'exercice sous examen le capital originaire de L.E. 150.000 a successivement été porté à L.E. 225.000 (décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 29 Juin 1949) et ensuite à L.E. 300.000 (décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 5 Décembre 1949). Ces augmentations de capital ont été entièrement souscrites et versées.

La faveur de la Pepsi-Cola auprès du public et la capacité actuelle de nos installations, nous permettent d'entrevoir avec optimisme l'accroissement de notre activité.

Au cours de ce premier exercice et en exécution des accords intervenus avec la Pepsi-Cola Company de New-York, notre société a initié l'établissement à Alexandrie d'une entreprise semblable à la vôtre en participant à la fondation de The Alexandria National Bottling Company actuellement en voie de formation. La nouvelle usine d'Alexandrie est déjà entrée en exploitation, elle permettra de satisfaire la pressante demande pour notre produit dans cette ville. ...».

The National Contracting Co. of Egypt, S.A.E.

R.C.C. No. 26375.

Constitution: Par Décret du 19 Avril 1937.

Durée: 50 ans.

Siège Social: Le Caire, 20, rue Soliman Pacha, Gresham House.

Objet: La construction et l'entretien de toute route publique ou privée, urbaine et rurale en Egypte ou à l'Etranger, par application. Tous travaux de constructions maritimes, fluviales et d'irrigation, la construction, réfection et entretien de tous bâtiments, aérodromes, hangars, canaux, drains, ponts, bar-

rages, et en général tout ce qui se rattache à l'industrie des routes, bâtiments, irrigations et installations hydrauliques sans aucune exception ni réserve.

Capital Souscrit: L.E. 40.000 en 10.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées.

Conseil d'Administration: En Egypte: H.F. Ayres, Mohamed Aly El Bakary; Abbas Ibrahim Eff.; Mohamed Abdel Salam Eff.: En Angleterre: G.H. Gibson.

Administrateur-Directeur: Mr. Henry F. Ayres, M.I.C.E.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The National Ginning Co. of Egypt

S. A.

R.C.A. No. 432.

Constitution: 1913. **Législation:** Mixte.

Siège Social: Alexandrie, Rue Adib No. 6, B.P. 997.

Objet: Egrenage du Coton.

Capital Versé: L.E. 25.000 représenté par 1.250 actions de L.E. 20. chacune.

Conseil d'Administration: MM. P. Reinhart, *Président;* C.L. Burckhardt, A. Chédel, Me. Marcel Salama et Michel Azzuz.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Analyse des Bilans

LIABILITIES: (In Eg. Pounds)	**31.3.49**	**31.3.50**
Share Capital:		
1.250 Shares of L.E. 20.- each fully paid	25,000	25,000
Sundry Creditors	2.476	3,661
Statutory Reserve	5,442	5,602
Profit & Loss Account	4,619	3,089
Special Reserve	2,762	2,720
Reserve for eventualities	—	1,080
	40,299	41,152

ASSETS:		
Land, Buildings, Machinery Plant, etc., including cost of improvements and alterations	12,297	11,663
Tools, Implements, sundry stores & Material	6,922	11,244
Sundry Debtors	16,004	14,358
Cash in hand	466	212
Securities	4,610	3,675
	40,299	41,152

Pour l'Exercice 1949/50: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...The total quantity of cotton ginned at the VITODURA factory during the period under review amounts to Crs. 107,972 as against Crs. 88,732 last year and Crs. 100,639 in 1947/48. Ginning took place during 156 days whilst last year we worked 123 days only. The increased turnover is particularly noteworthy in a season when the crop was heavily damaged by the leaf and boll worms. The average grade of the crop has been lower than usual and the percentage of Sekkina, Afrita and Nagawa which has come out of our ginnings is 1 % larger than last year, viz 2.60 % as against 1.60 %.

The yield per gin and per hour has also fallen and is lower by about 7 %, mainly so because a large part of the cotton which we have ginned in Karnak, namely 52 % as against 41 % in 1948/49. The separation of lint and seed of the Karnak variety requires considerably more strength than that of the other varieties which are now commercially used in Lower Egypt; this explains the less favourable outturn of our ginning.

Our Ice Plant has produced 45,648 blocs against 43,384 in 1948/49 and 43,184 two years ago. The very mild summer has been the reason why the turnover has not further increased as expected last year.

All work performed and executed at Zifta has been carried out in a satisfactory way and we herewith wish to thank our staff for their good cooperation.

Our buildings and installations required substantial repairs which have been executed in the course of the year in order to keep them in good condition. Our machinery has also been kept in excellent running order. ...».

The National Metal Industries, S.A.E.

R.C.A. No. 32429. *R.C.C. No. 57412.*

Constitution: Par Décret Royal du 27 Juin 1946 paru au «Journal Officiel» No. 68, du 11 Juillet 1946.

Durée: 25 années. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 33, Sharia Abdel Khalek Sarwat Pacha, Tél. 48621.

Capital Social: L.E. 600.000 représenté par 150.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées, suivant décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 16.11.1948.

Objet: La Société a pour objet la création d'une Industrie lourde en Egypte pour produire et travailler le fer et l'acier, ainsi que le commerce, l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de ces produits. La Société pourra également entreprendre, de produire et de travailler les métaux non ferreux ainsi que de faire le commerce, l'importation et l'exportation de ces métaux.

Conseil d'Administration: *Président:* S.E. Abdel Hamid Abdel Hakk Pacha, K.B.E.; *Vice-Président:* Mr. Carl L. Burckhardt; *Administrateur-Délégué* et *Directeur Général:* Mr. Gustave Bauerle, *Administrateurs:* S.E. Mostafa el Sadek Pacha, S.E. El Lewa Georges Naldrett-Jays Pacha, O.B.E., Mohamed Bey Sakr, Mr. le Comte Aziz de Saab, Maître Charles de Chédid, Mr. Rodolphe Bless, Mr. Richard Hassler.

Censeurs: Mr. F.R.W. Woods et Mr. Fouad el Sawaf.

Avocat Conseil: Mtre. Charles de Chédid.

Directeur Technique: Mr. le Dr. Ing. Frantisek Siebel.

Banquiers: Banque Ottomane, Banque Belge et Internationale en Egypte et Import & Export Bank of Egypt.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de Constitution (moins amortissement)	1.054	1.054
Usine:		
Terrains (au prix de coût)	12.559	12.612
Constructions (au prix de coût)	97.373	135.984
Machines (au prix de coût)	237.049	398.250
Camions et Autos (au prix de coût) ...	985	1.919
Mobilier (au prix de coût)	1.413	2.376
Stocks Divers (Inventoriés et évalués par la direction au prix de coût):		
Matériaux divers et Matières premières	55.152	71.218
Stocks marchandises finies et semis-finies	—	51.870
Débiteurs et Divers	64.002	35.564
Espèces en Caisse et en Banque ...	37.938	365
Actionnaires - Débiteurs pour primes à l'émission	771	—
Frais généraux et d'administration (solde reporté)	15.422	25.609
	523.718	736.821

PASSIF:

Capital Social:		
150.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	503.142	600.000
Banques	12.825	92.187
Créditeurs et Divers	7.751	42.701
Profits et Pertes	—	1.933
	523.718	736.821

Pour l'Exercice 1949: Nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

« ...Nous avons le plaisir de vous annoncer que depuis notre dernière Assemblée Générale Ordinaire tenue le 15 Mars 1949, nous avons mené à bonne fin la construction des Fours et du Laminoir, avec toutes les installations auxiliaires.

Les Fours ont été allumés pour la première fois, le 15 Juillet 1949, et la première coulée a eu lieu le 24 Août 1949. Depuis lors, le Four Martin n'a cessé de produire journellement jusqu'à atteindre un total de 4.100 tonnes de lingots à fin Décembre 1949.

Les premiers essais au Laminoir ont pu être faits vers la fin Septembre 1949, mais ce n'est qu'en Novembre 1949 que nous avons pû être à même de travailler régulièrement, et permettre ainsi à notre personnel technique et aux ouvriers d'acquérir la pratique nécessaire. Par l'adjonction d'ouvriers égyptiens, nous avons réussi à dédoubler, depuis lors, notre première équipe, de manière à en avoir deux, dont le rendement s'accroît constamment.

Il était inévitable que notre production pendant les premiers mois n'atteigne que des chiffres réduits, qui cependant, nous sommes heureux de le dire, sont en amélioration constante.

Les principales matières premières en stock, à fin Décembre 1949 sont suffisantes pour un travail d'environ 4 mois.

Nous n'avons jamais eu de difficultés à écouler notre produit à des prix, qui jusqu'à présent se sont avérés rémunérateurs. Nous assistons sans appréhension à la baisse actuelle des prix des fers à béton importés.

Le marché égyptien exige un pourcentage élevé de fers ronds de dimensions moyennes et minces, dont la production s'avère moins rémunératrice que celle des grosses dimensions. Votre conseil étudie diverses mesures pour faire face à cette demande, tout en réduisant notre prix de revient. ...»

The National Salt & Mining Company

Fondateurs: S.E. Fouad Girgis Pacha, S.E. Mohamed Onsy Pacha, S.E. Mohamed Kamel Nabih Pacha, S.E. Mohamed Hamada Bey, M. Maurice Youssef Belilos, S.E. Aziz Hassan Bey, Me. Neguib Antoun, Me. Georges Ayoub, S.E. Mohamed Hassan el Achmaoui Pacha, S.E. El Sayed Sélim Pacha.

Constitution: Par Décret Royal du 18 Avril 1949, paru au Journal Officiel No. 63 du 5 Mai 1949.

Objet: La Société a pour objet l'exploitation de salines et toutes affaires de mines et carrières.

La Société pourra demander ou acquérir toutes concessions relatives à son objet et d'une manière générale elle pourra accomplir toutes opérations financières, industrielles ou commerciales, mobilières ou immobilières se rattachant à son objet ou pouvant l'aider à la réaliser en Egypte ou à l'Etranger.

La Société pourra contracter avec des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de son objet en Egypte ou à l'Etranger comme elle pourra s'associer d'une manière quelconque avec les dites entreprises; fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, 41, Rue Nébi Daniel.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Voir les détails de la souscription dans notre édition 1949 page 607.

Conseil d'Administration: LL.EE. Fouad Girgis Pacha, *Président;* Mohamed Hassan el Achmaoui Pacha, Mohamed Onsy Pacha, Mohamed Kamel Nabih Pacha, Sayed Sélim Pacha, Mohamed Hamada Bey, Me. Georges Ayoub, *Administrateurs*, M. Maurice Youssef Bélilos et Me. Néguib Antoun, *Administrateurs-Délégués.*

Contentieux: Me. Georges Ayoub.

Censeur: Me. Abdel Maksud Hamza.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The National Starch Co., S.A.E.

R.C.A. No. 31146.

Cette Société, fondée en 1943, sous forme d'entreprise privée, a été transformée en Société Anonyme Egyptienne le 30 Octobre 1945, au capital de L.E. 100.000, porté à L.E. 175.000 en novembre 1947 et à L.E. 250.000 en mai 1948.

Elle possède trois usines à Siouf, l'une affectée au décorticage du riz, l'autre à la fabrication de l'amidon et de ses dérivés, et la troisième à la fabrication des alcools gras et de leurs sulfonates.

La production de sa rizerie est de l'ordre de 80 tonnes par jour. Son usine d'amidon, la plus grande et la plus moderne en Egypte et dans le Moyen Orient, produit plus de 15 tonnes par jour d'amidon comestible et des amidons spéciaux destinés principalement aux industries textiles.

Quant à l'industrie des alcools gras et de leurs sulfonates, elle vise à fournir au textile égyptien et également aux tanneries, une gamme complète de produits chimiques spé-

ciaux qui représentent un progrès considérable dans la chimie de l'anoblissement des fibres textiles (lavage, blanchiment, teinture et apprêts) ainsi que dans l'industrie du cuir (dégraissage, reverdissage, tannage, nourriture).

Les sulfonates d'alcools gras présentent de tels avantages techniques et économiques sur les anciens produits savons, huiles sulfonées, huile pour Rouge Turc, etc.) que la plupart des gouvernements européens se sont vus amenés à en imposer l'emploi dans les industries précitées de leurs pays.

Conseil d'Administration: LL.EE. N.N. *Président*, Mohamed Hamada Bey et Mr. Reffie Aboussouan, *Administrateurs Délégués*, Mr. Raphael Totah, *Directeur de l'usine de riz*, S.E. Aziz Hassan Bey, MM. Francis Kettaneh, Désiré Kettaneh, Michel Geahel et Jean Aboussouan, *Administrateurs*.

Siège Social: Alexandrie, 30, Rue Chérif Pacha.

Banques: Banque Belge et Internationale en Egypte, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Banque Ottomane, et Banca Commerciale Italiana per l'Egitto.

Censeur: Mr. Zaki Hassan Bey, C.A.

Contentieux: Me. Georges Soussa.

Capital Social: L.E. 250.000 divisé en 50.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement versées.

Bilan: Le Bilan est arrêté au 31 Décembre de chaque année.

Assemblée Générale: Mars.

Droits de Vote: Chaque 5 actions donnent droit à une voix.

Répartition des Bénéfices: 10 % à la Réserve Statutaire, 6 % à titre de premier dividende aux actions, 10 % du solde aux administrateurs, le solde, ainsi que recommandé par le Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé: (après amortissement).		
Terrains, Bâtiments et Constructions	39.837	58.888
Machines, Outillage, Installations et Matériel	71.989	66.038
Matériel Roulant	1.265	1.293
Mobilier	1.660	2.074
Laboratoire	417	816
Installations Branches Sulfonation en Voie de Montage	44.001	96.613
Actif Réalisable et Disponible:		
Débiteurs Divers	111.939	68.137
Dépôts et Cautionnements	647	671
Effets à recevoir	3.482	527
A Reporter	275.137	295.057

Report	275.137	295.057
Marchandises, Produits Finis et en cours de fabrication (Dressés et Evalués par la Direction et sous sa responsabilité)	266.976	214.926
Banques et Caisse	833	1.533
Soldes Débiteurs (Divers)		
Branche Rizerie Compte Suspens Campagne 1948/49/50	919	186
Compte Troc. Machines et Frais sur Machines	20.510	—
Frais de 1er. Etablissement (Après Amortissement)	413	—
Frais Etablissement et Essais Branche Sulfonation	6.369	5.879
Frais payés d'avance	833	1.009
Affaire Hydrogenation et Sulfonation	—	6.039
	572.090	524.629

PASSIF:

Capital:		
50.000 Actions Ordinaires de L.E. 5.- chacune entièrement libérées ...	250.000	250.000
Réserve Statutaire	4.435	6.389
Réserve pour Amortissements Exceptionnels	5.350	5.350
Réserve pour Dépréciation du Stock	1.050	1.050
Provision pour Impôts	2.801	3.804
Banques (Avances sur Marchandises)	249.259	215.972
Créditeurs Divers	35.753	20.280
Frais à payer	3.032	4.107
Bénéfices Reportés de l'Année Précédente	870	510
Bénéfice Net de l'Exercice (Après Provision Impôts)	19.540	17.167
	572.090	524.629

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1947	21.210	15.785	60 brut pour les act. anciennes et P.T. 10 pour les actions nouvelles.
1948	54.565	19.540	40 brut (anciennes et 23 1/3 (nouvelles)
1949	64.575	17.167	30 (brut)

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Ad-

ministration de cette importante Société et nous profitons de cette occasion pour présenter aux membres de la Direction nos sincères félicitations pour les brillants résultats obtenus:

« ...Durant cette période, votre Usine de décorticage de riz, à l'instar de toutes les autres usines similaires établies dans le pays, a continué à subir le régime de réquisition imposé par le Gouvernement égyptien sur le commerce du riz. Des retards considérables ont été apportés par les autorités dans le retrait des quantités réquisitionnées, ce qui a entrainé une augmentation du montant des intérêts payés aux Banques qui ont financé nos achats de riz, une majoration des frais de magasinage et une élévation du pourcentage des pertes de poids.

« En ce qui concerne l'Usine d'amidon, sa production a été rationalisée et adaptée aux conditions économiques actuelles; tandis que certaines de ses installations ont été remplacées par des machines répondant au progrès technique le plus moderne. De nouveaux produits ont été mis au point par nos Laboratoires et un accueil particulièrement favorable leur a été réservé par les Industries textiles du pays.

«Quant à la nouvelle Usine des produits auxiliaires à l'usage des textiles pour laquelle votre Société a augmenté le capital, vous apprendrez certainement avec satisfaction qu'elle entrera incessamment en plein rendement; les Ingénieurs-monteurs, étrangers, délégués spécialement à cet effet par les fabricants des machines, se trouvent déjà sur place pour sa consignation définitive en bon état de fonctionnement. ...»

The Nile Brewery, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 66 du 4 Juillet 1946.

Durée: 25 ans.

Siège Social: Le Caire, 82, Tiraat El Ismailia, Ghamra. B.P. 1731.

Législation: Egyptienne.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Objet: La Société a pour objet l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de tous produits alimentaires, et de boissons de tous genres, notamment de la bière, et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet, et ce tant pour son compte que pour le compte de tiers.

Conseil d'Administration: *Président:* Mr. Dimitri Zerbini; *Administrateur-Délégué* et *Directeur Général:* Mr. Gabriel Elefthérion; *Administrateurs:* MM. Elie Capatos, Joseph Chehadé, Kamel Bey Habib.

Censeur: Mr. Raoul Farahat, de la Maison Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.).

Observations: Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 9 Mai 1950, le capital social a été porté de L.E. 30.000 à L.E. 100.000, et il fut décidé d'incorporer THE GHAMRA BOTTLING Co.

The Nile Cold Storage and Ice Company, S.A.E.

R.C.C. No. 18.

Constitution: le 15 Avril 1926. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, Rue Soliman Pacha No. 39.

Clôture du Bilan: 31 Décembre. **Assemblée Générale:** Mars - Avril.

Capital Social Autorisé: L.E. 100.000. La presque totalité des actions de cette Société a été acquise par la «GENERAL ENGINEERING & REFRIGERATION Cy. (GERCO)».

Censeur: Mr. R. Brewis.

The Nile Ginning Company, (S.A.E.)

R.C.A. No. 11988. *R.C. Minia No. 3542.*

Constitution: Par Décret du 31 Octobre 1935.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, Avenue Fouad 1er. No. 8.

Conseil d'Administration: Mr. T.A Davis, *Président*, LL.EE. Abdel Salam Shazly Pacha, Fahmi Bey Wissa, MM. W.G. MacEwen, G.V. McNally, Farès Sarofeem Mina Ebeid, R. L. Rutimeyer, S.E. Abdel Galeel El-Emary Bey, *Administrateurs.*

Administrateurs Délégués: Mr. W.G. MacEwen, Alexandrie, Mr. R.L. Rutimeyer, Minia (Haute-Egypte).

Capital Souscrit et Versé: L.E. 250.000 en 62.500 actions de L.E. 4.- chacune.

N.B.: Les actions de cette Société sont nominatives.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Objet: Egrenage de coton, achat et vente du coton et graine de coton, huilerie, vente d'huiles, tourteaux, fertilisateurs, etc.

Nile Rice Mills and Trading Company

(AHMED SALEH & Co.)

Société en Commandite par Actions

D'un acte sous seing privé, visé pour date certaine au bureau des actes notariés près le Tribunal Mixte d'Alexandrie, le 3 Octobre 1946 sub No. 4174 et transcrit au Greffe du Tribunal Mixte de Commerce d'Alexandrie le 14 Octobre 1946 sub No. 10 vol. 71 fol. 12, il résulte qu'entre les sieurs: 1) Ahmed Mohamed Saleh, 2) Kamel Ahmed Saleh, 3) Mohamed Ahmed Saleh, tous trois commerçants égyptiens, domicilés à Alexandrie, comme associés en nom, et 4) toutes les autres personnes qui deviendront propriétaires des actions dont il sera parlé ci-après comme simples commanditaires, il a été constitué une Société Commerciale en Commandite par Actions sous la Raison Sociale «Ahmed Saleh & Co.» et la dénomination:

«THE NILE RICE MILLS & TRADING Co.»

avec siège social à Alexandrie.

La Société a pour objet l'exploitation d'une usine de décorticage de riz ainsi que le commerce d'importation et d'exportation, de vente en gros, demi-gros ou détail de riz, céréales, fourrages.

La durée de la Société est de dix ans à partir du 1er. Octobre 1946 jusqu'au 30 Septembre 1956.

Le Capital Social est fixé à L.E. 10.000 représenté par 1.000 actions de L.E. 10.- chacune, dont L.E. 8.100 apportées par les associés en nom et L.E. 1.900 par les actionnaires commanditaires.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 29.10.1948 a porté le capital de L.E. 10.000 à L.E. 20.000 et ce par l'émission de 1.000 actions nouvelles de L.E. 10.- chacune.

La gérance et la signature sociale appartiennent à Mr. Ahmed Mohamed Saleh qui pourra déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à deux personnes de son choix qui devront agir et signer conjointement et non séparément. En cas de décès ou de retraite du gérant Ahmed Mohamed Saleh la gérance passera automatiquement à Mr. Kamel Saleh et Mohamed Saleh qui l'assumeront et feront usage de la signature sociale conjointement.

Nile Textile Company, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 19 Mai 1941 paru au Journal Officiel No. 67 du 29 Mai 1941.

Siège Social: Alexandrie.

Objet: La culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières textiles et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à l'objet.

Capital Social: L.E. 400.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées. Le capital à l'origine était de L.E. 10.000. Il a été porté graduellement au chiffre de L.E. 400.000.

Censeur: Mr. J. Neil Pender, de la Maison Russell & Co.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey, *Président*, MM. Gustave Riches, *Administrateur-Délégué*, Joseph Watouri, *Administrateur-Directeur*, S.E. Abdel Hamid Hamdi Bey et Mr. Victor Toriel, *Administrateurs*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé (après amortissements):		
Terrains	22.300	24.860
Bâtiments	57.618	50.456
Machines, Installations outillages, etc.	213.520	223.342
Mobilier	4.633	4.842
Matériel Roulant	2.568	3.752
Réalisable et Disponible:		
Marchandises (inventoriées et évaluées par la Direction au prix de coût ou au dessous)	204.778	294.836
Débiteurs Divers et Comptes Débiteurs	86.017	108.506
Effets à Recevoir	28.978	28.000
Espèces en Caisse et en Banque	70.184	77.400
Portefeuille-Titres (10.000 actions Comptoir Commercial Economique)	112.609	60.351
	803.205	876.345
PASSIF:		
Capital: 100.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement versées	400.000	400.000
Réserve Statutaire	24.032	32.413
Réserve pour Eventualités	13.000	10.000
Réserve Spéciale pour dépréciation éventuelle des Stocks (Loi No. 60 de 1941)	15.000	15.000
Réserve Spéciale pour amortissements nouvelles acquisitions (Loi 60 de 1941)	125.104	125.104
Créditeurs Divers et Comptes Créditeurs	181.950	224.507
Comptes Profits et Pertes (x)	44.119	69.321
	803.205	876.345

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nos lecteurs trouveront ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil

(x) Après déduction de L.E. 40.000 pour coupon intérimaire.

d'Administration de cette Société, qui est dirigée par une excellente équipe de spécialistes éprouvés et compétents.

« ...Les résultats acquis ont été influencés par la crise aigue qui a sévi, durant l'année, sur le marché égyptien et tout particulièrement sur son Industrie Textile, ses causes résident en partie dans le déséquilibre provoqué par la hausse considérable du prix des matières premières incompatible avec le pouvoir d'achat du consommateur, cette situation évidemment paradoxale, a créé un marché instable dont nous subissons malheureusement le contre coup.

En dépit de ces facteurs, et grâce à l'exécution de notre programme de rééquipement qui nous a permis d'augmenter notre production, d'en améliorer la qualité et enfin d'acquérir de nouveaux débouchés à l'Etranger, les résultats obtenus sont satisfaisants.

En raison de l'instabilité que nous avons signalée ci-dessus, nous avons tenu à consolider nos réserves. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Réserves L.E.	Coupon P.T.
1945	93.859	41.931	80.838	54,6 net
1946	120.045	74.345	130.731	55 »
1947	93.920	83.671	148.415	61,6 »
1948	106.157	83.803	177.136	61,4 »
1949	71.125	69.125	182.517	50,866 net

Orient Linen Industry, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 5 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 52 du 16 Mai 1946.

Objet: La Société a pour objet l'industrie de la filature et du tissage du lin ou de toutes autres fibres naturelles ou artificielles ou de tous produits en résultant, ainsi que le blanchiment, teinture, impression et finissage de tissu, de même que toutes opérations financières, industrielles, commerciales ou agricoles se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Elle pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, Rue Fouad 1er. No. 8.

Durée: 25 années.

Capital Social: L.E. 350.000 représenté par 87.500 actions de L.E. 4.-

Contentieux: Me. Maurice Aboulafia.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Farghaly Pacha, *Président*, M. Alexandre Ben Lassin, *Vice-Président*, S.E. Hassan Nachaat Pacha. S.E. Atta Afifi Bey, MM. Edward Rye, Robert J. Rolo, S.E. Joseph Sednaoui Pacha, Mr. Jean Delemer, *Administrateurs*.

Direction: Mr. Alexandre Ben Lassin, *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: Mr. O. Couldrey et Mr. Farahat, de la Maison Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Production: Filé de lin, d'étoupes, de laine, de rayonne et mixtes, ficelles diverses, tissus.

Analyse des Bilans

PASSIF: (En L.E.)		**31.12.48**	**31.12.49**
Share Capital:			
Authorised and Issued:			
87.500 shares of L.E. 4.- each	350.000		
Share Premium Account ...	50.000	400.000	400.000
Statutory Reserve		2.967	2.967
Undistributed Balance of Profit and Loss Account		141	—
Current Liabilities:			
Bank Overdraft		53.329	40.099
Sundry Advances		79.601	86.391
Sundry Creditors		4.409	—
Provision for Staff Indemnities		924	1.045
		541.371	530.502
ACTIF:			
Fixed Assets:			
Land - Cost and expenses thereon ...		7.801	7.801
Building - at Cost less: Depreciation		99.179	99.564
Plant & Machinery - at cost less depreciation		143.012	188.520
Loose Plant, Tools and equipment at cost less depreciation		20.528	21.947
Motor-Vehicles - At cost, less depreciation		2.545	2.545
Furniture and Fittings - At cost less depreciation		1.210	1.345
Investments		3.037	4.050
Current Assets:			
Stocks - As valued and certified by the Managing - Director (partly pledged to Bankers in security of overdraft)		222.008	115.114
Sundry Debtors and payments in advance		24.336	30.215
Cash in Hand		1.002	145
Deposits for Documentary Credits Opened		3.290	—
Patent Rights «Agache» at cost		10.000	10.000
Preliminary Expenses, less Written off		3.423	3.423
Profit & Loss Account		—	45.833
		541.371	530.502

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous croyons intéressant de reproduire ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Nous regrettons d'avoir à signaler une perte dans l'exploitation s'élevant à L.E. 28.300 dont L.E. 3.924 en section Filature et L.E. 24.376 en section Tissage à laquelle doivent s'ajouter les Frais Généraux, les Intérêts et la Provision pour le Personnel, portant le déficit à L.E. 45.976

Nous avons malheureusement fait face durant l'année écoulée à des facteurs particulièrement défavorables, dont la crise locale de l'Industrie Textile et les difficultés d'achèvement des toiles tissées. Alors que les Filatures de coton recevaient des subventions gouvernementales pour les sortir de leur marasme, notre Société n'a eu à compter que sur ses propres moyens. En plus, la mise en route du Tissage et la formation du personnel ouvrier se sont avérées plus laborieuses qu'il n'avait été prévu. Ceci nous a empêché d'exploiter le Tissage à un rythme rémunérateur. De son côté la Filature ne disposant pas de marchés extérieurs a dû travailler au ralenti.

Nous avons donc traversé des périodes difficiles qui ont exigé de notre Administrateur-Délégué et de tout son personnel un effort très considérable.

Les conditions ont cependant évolué depuis en notre faveur. Pour la Filature, et depuis la dévaluation, les marchés étrangers se sont ouverts, et nous avons passé des marchés de fils importants. Pour le Tissage nous avons recruté et sélectionné un certain personnel qualifié et avons enfin, après de longues tractations, conclu un accord de principe avec la Société BEIDA DYERS, S.A.E. pour le traitement et le finissage de notre production de Toiles Tissées.

Nous avons lieu d'estimer que l'échec subi l'exercice dernier est plutôt un accident auquel il a été porté remède, et que les meilleures conditions dans lesquelles commence le nouvel exercice permettent d'envisager une exploitation satisfaisante. ...»

Coupon: P.T. 16 net (Exercice 1946)
P.T. 26 net (Exercice 1947)

Pieux Vibro (Egypt) S.A.E.

Constitution: 18 Mars 1930.

Durée: 21 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 25 Bld. Said 1er.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Capital: L.E. 10.000 en 1.000 actions de L.E. 10.- chacune.

Objet: Facilitation de l'emploi des systèmes Vibro et Prestcore pour les fondations. Travaux maritimes et importation matériaux de constructions.

Président du Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Sabry Shohayeb Pacha

Direction: Mr. A.G. Baker, B.Sc.A.M.I.C.E., *Administrateur-Délégué.*

Plâtrières de Ballah, S.A.E.

R.C.C. No. 650.

Constitution: 1908.

Siège Social: Le Caire, Mahmacha (Ghamra) B.P. 329, Le Caire.

Législaiton: Egyptienne.

Exercice Social: Date de clôture: 31 Décembre.

Assemblée Générale: Avril.

Objet: Exploitation d'une Usine de plâtre, située à Ballah et toutes affaires s'y rattachant.

Conseil d'Administration: S.E. Tarraf Aly Pacha, S.E. Mahmoud Hassan Pacha, N.E. Brooks, A. Mathieu, L.M. Zarmati.

Commissaire-Censeur: Mr. D. Jonathan. **Adjoint:** Mr. R. Mifsud.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 24.000 représenté par 6.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Capital Versé: Le Capital a été entièrement remboursé le 1er. Janvier 1948.

Répartition des Bénéfices: Les actions étant totalement remboursées, il revient 10 % au Conseil d'Administration et 90 % aux actions.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations:		
A Amortir:		
Apports	7.736	7.736
Rokhsa (Concession)	1.630	1.630
Usine de Ballah (Immeuble)	32.168	32.984
Domaine Privé:		
Usine de Ballah (matériel)	112.132	96.725
Matériels de transport	1.559	12.121
Terrain, Bureaux, Dépôts, Usine Caire	23.281	23.281
Immeuble Abbassia	542	—
Valeurs de Roulement:		
Espèces en caisse et en banques	39.421	106.850
Débiteurs divers	14.589	19.380
Valeurs diverses	11.422	9.185
Marchandises et Approvisionnements	36.314	28.183
	280.794	338.075

PASSIF:

Capital 24.000		
à Déduire: Rembourse-ment 24.000	—	—
Réserves et Amortissements:		
Réserve Légale	2.400	2.400
Réserve Spéciale et de Prévoyance ...	78.800	78.800
Compte d'Amortissements	65.602	84.334
Provisions:		
Pour débiteurs douteux	7.000	7.000
Pour frais assemblées	265	265
Pour études et fabrications nouvelles	5.500	5.500
Pour éventualités diverses	28.500	31.500
Pour fonds de réserve conforme à la loi	28.553	51.028
Dû aux créanciers:		
Coupons à payer	8.334	7.965
Créanciers divers à l'inventaire	46.453	53.422
Pertes et Profits:		
Report de l'Exercice précédent	465	994
Bénéfices de l'exercice	8.922	14.867
	280.794	338.075

The Port Said Engineering Works, S.A.E.

R.C. Canal No. 1277.

Constitution: 10 Juillet 1919. **Durée:** 99 ans.

Siège: Port Said.

Objet: Service Technique et Travaux Mécaniques.

Législation: Egyptienne.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Entre Janvier et Avril.

Capital Social: L.E. 20.000 représenté par 5.000 actions de L.E. 4.- chacune. A l'origine le capital était de L.E. 75.000, il a été porté à L.E. 87.000 en 1921, réduit à L.E. 75.000 en 1925, à L.E. 25.000 en 1930, à L.E. 9.000 en Avril 1932, et à L.E. 20.000 en Avril 1942.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Rahman Loutfi Pacha, *Administrateur-Délégué*, Mohamed Ahmed Moussa, Salah El Dine Loutfy.

Direction: S.E. Abdel Rahman Loutfi Pacha, *Administrateur-Délégué*, A.G. Shorten, *Secrétaire*, R.A. Saunders, *Works manager.*

Secrétaire: Mr. A.G. Shorten. **Banquiers:** Banque Ottomane.

The Port Said Salt Association Ltd.

Constitution: 1899. **Durée:** Illimitée. **Législation:** Anglaise.

Objet: Exportation de sel de Port-Said.

Siège Social: Alexandrie, rue Toussoun No. 2.

Siège à Londres: 53, New Broad Street.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Mars - Avril.

Conseil d'Administration: MM. G.L. Savon, *Administrateur-Délégué*, A.J. Lowe, S.E. Hassan Mazloum Pacha, Robert J. Rolo, Mohamed Mahmoud Bey Khalil et A.E. Mills, *Administrateurs*.

Censeurs: MM. Hewat Bridson & Newby.

Capital Autorisé: Lstg. 100.000.

Capital Emis: Lstg. 40.000 en 160.000 actions de sh. 5/-.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Réserves Provisoires: Au 31.12.48: L.E. 201.244.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets reviennent aux actionnaires et sont attribués suivant décision de l'Assemblée Générale sur proposition du Conseil d'Administration.

Portefeuille Titres:		L.E. M.	L.E. M.
Valeurs Industrielles:			
Cotées:			
Actions (attachées à la souche jusqu'au 4 Novembre 1949) - Société des Salines de Djibouti, de Sfax et de Madagascar	L.E. M. 18.394,405		
Divers	982,010	19.376,415	
Valeur au cours du 31 Décembre 1949: L.E. 16.241.			
Non-Cotées:			
Actions - United Egyptian Salt Ltd.		4.387,500	23.763,915
Valeurs d'Etat:			
Fonds d'Etat du Gouvernement Egyptien (y compris cautionnement auprès du Gouvernement)		77.687,915	
Fonds d'Etat du Gouvernement Britannique		146.250, —	223.937,915
(Valeur au cours du 31.12.49: L.E. 213.128).			
			247.701,830

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Caisse et Banque	153.393	143.408
Installations, Matériel (après amortissements)	13	1
Portefeuille	247.702	247.702
Société Subsidiaire	23.206	22.696
Fournitures (moins dépréciation) ...	43.866	—
Débiteurs Divers	78.317	98.786
Dépôts divers	33.554	33.554
Divers en Stock	30.626	331
Frais payés d'avance	595	—
Sté. des Salines de Port-Said (Compte Courant)	—	8.037
	611.272	554.515
PASSIF:		
Capital	39.000	39.000
Réserves et Provisions	319.938	168.795
Créditeurs et Divers	115.629	317.772
Profits et Pertes (solde du Compte)	136.705	28.948
	611.272	554.515

RESULTATS

Exercices	Produits de l'exploitation L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Total Net Sh.	Report L.E.
31.12.44	180.649	121.128	7/6	17.371
31.12.45	198.998	121.917	12/6	16.798
31.12.46	176.178	100.687	11/6	7.624
31.12.47	235.559	155.336	13/6	29.012
31.12.48	280.149	121.382	13/6	31.405
31.12.49	286.653	93.897	11/-	28.948

Les résultats de l'exercice se terminant le 31 Décembre 1949, est le dernier exercice régi par l'acte de Concession de 1899, et cela pour les trois quarts de sa durée seulement, puisque depuis le 1er. Octobre 1949, la Saline de Port-Said a fait retour au Gouvernement.

Pour l'Exercice 1949: Voici quelques principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...En Août dernier, le Gouvernement fit des appels d'offres pour l'exploitation de la Saline en base d'un cahier des charges qui stipulait, entre autres choses, une durée de 20 ans. Cinq offres furent présentées, dont la nôtre qui était signée de S.E. Hassan Mazloum Pacha pour compte de la Société des Salines de Port-Said, S.A.E., en formation, dont nous vous parlons plus loin. Notre offre fut la seule qui garantissait que le taux de redevance proposé se traduirait, pour le Gouvernement, par l'encaissement d'une somme minimum. Malgré cela, devant la difficulté de déterminer la valeur exacte des offres, non seulement en valeur relative mais surtout en

valeur absolue, le Gouvernement décida, le 27 Septembre dernier, d'annuler l'adjudication et nous demanda si nous étions disposés de continuer provisoirement l'exploitation de la Saline, pour compte de l'Etat, en attendant qu'une nouvelle adjudication puisse être préparée.

Fidèles à notre promesse de nous tenir toujours à la disposition du Gouvernement, nous avons répondu par l'affirmative, mais lorsque nous avons connu les conditions du Gouvernement, nous avons dû peser attentivement toutes les conséquences d'un refus ou d'une acceptation. Finalement, la gérance étant limitée à une période de douze mois seulement, nous avons accepté les dites conditions du Gouvernement, bien qu'elles ne nous réservent qu'une très modeste rétribution, tout en nous imposant de lourdes obligations.

En effet, les bénéfices nets seront partagés 88 % à l'Etat, 12 % à nous-mêmes et nous avons dû garantir que, pendant la durée de cette gérance, le coût de production du sel ne dépasserait pas un certain chiffre maximum et le prix de vente ne serait pas inférieur à un certain chiffre minimum. Heureusement, les circonstances nous favorisant, nous n'avons plus d'inquiétude maintenant en ce qui concerne ces garanties, mais la modicité de notre part des bénéfices nets ne manquera pas de retenir votre attention.

Ce régime de gérance provisoire est en vigueur depuis le 1er. Octobre 1949 et expire le 30 Septembre 1950. La gérance est confiée conjointement et solidairement à notre Société et à la Société des Salines de Port-Said, S.A.E., en formation.

Nous vous rendons compte que, le matin du 1er. Octobre 1949, la Saline de Port-Said et toutes ses installations ainsi que tous les stocks de sel et de fournitures ont été remis au Gouvernement selon procès-verbal détaillé signé des représentants du Gouvernement et des nôtres. Nous vous rappelons que l'ensemble de tous ces biens revient au Gouvernement sans paiement, indemnité ou compensation, suivant l'acte de concession de 1899. Une seule contestation a surgi dont le procès-verbal fait état.

Nous prétendons que le Matériel Flottant (chalands, remorqueurs et embarcations) doit rester notre propriété et n'est pas visé par les stipulations de l'acte de concession de 1899. Les délégués du Gouvernement ont, eux, exigé la livraison de ce matériel qui figure sur l'inventaire contradictoire signé par eux et par nous, mais nos réserves les plus expresses figurent aussi sur le procès-verbal signé des deux parties. Sauf ces réserves, le procès-verbal ne comporte aucune observation ni remarque. Depuis lors, nous avons intenté une action judiciaire en restitution de notre bien ou, à défaut, en paiement d'une somme de L.E. 60.000 qui est l'estimation de la valeur du matériel flottant faite par les experts du Gouvernement.

Au 1er. Octobre 1949, il restait un stock de sel de Ts. 59.759,582 qui est devenu la propriété du Gouvernement.

La Société des Salines de Port-Said, S.A.E., dont nous venons de vous parler, a été fondée par huit personnes, dont certains de vos Administrateurs, au capital de L.E. 16.000, capital initial qui sera largement augmenté si cette Société doit finalement être chargée de l'exploitation de la Saline. C'est à l'occasion de cette augmentation de capital que votre Société souscrirait une tranche importante et qu'une autre tranche serait réservée à la souscription publique,

de manière à vous procurer, à vous-mêmes individuellement, la possibilité de devenir actionnaires de la Nouvelle Société Anonyme Egyptienne. Nous ne sommes pas en mesure de vous en dire davantage, pour l'instant, ni de citer de chiffres car les concours sur lesquels nous comptons, qui participeront avec nous à la constitution du capital définitif de la S.A.E., ne se sont pas tous encore prononcés de façon certaine. Nous vous indiquons donc seulement les lignes générales du plan qui nous paraît le plus conforme à votre intérêt, et nous ajoutons qu'il y aura lieu de se conformer dans cette opération à la loi sur les Sociétés Anonymes qui exige la souscription d'au moins 51 % du capital par des personnes physiques égyptiennés, à l'exclusion de toute Société. ...».

FLUCTUATIONS DES COURS

	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	470	644	613	599	642	632	456
Plus bas	362	391	478	490	526	348	296

The Pyramids Industrial & Trading Co., S.A.E.

Fondateurs: LL.EE. Mahmoud Chaker Pacha, Mohamed Charara Pacha, Hassan Moukhtar Rasmi Pacha, Abdel Rahman Hamada Pacha, Mohamed Rouchdy Bey, Mohamed Hamada Bey, Aziz Hassan Bey, Hassan Hamza Bey, Abdel Hamid Hamdi Bey, M. M. Medhat Charara, Neguib Salha, Llewellyn Arthur Hugh-Jones, Mounir Magar.

Constitution: Par Décret Royal du 4 Septembre 1949, paru au «Journal Officiel» No. 135 du 24 Octobre 1949.

Objet: La Société a pour objet les industries du fer et des métaux non précieux, des matériaux destinés aux constructions, des machines et appareils mécaniques et électriques en tous genres, les entreprises de transport, ainsi que toutes opérations commerciales, financières et industrielles, s'y rattachant et assurant la réalisation de l'objet de la Société.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 30.000, représenté par 7.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Pour les détails de la souscription, voir notre édition (1949) page 623.

Contentieux: Me. Mohamed Rouchdy Bey.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Moukhtar Rasmi Pacha, *Président;* S.E. Mohamed Rouchdy Bey, MM. Naguib Salha, Hassan Hamza Bey, Medhat Charara, L.A. Hugh-Jones.

Censeur: M. Abdel Maksud Hamza.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Rizerie Egyptienne Moderne, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Avril 1947, paru au Journal Officiel No. 56 du 26 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet le commerce et l'industrie du riz. A cet effet la Société procèdera à toutes opérations d'achat et de vente, d'exportation et d'importation de riz. Elle procédera à toutes opérations de décorticage, de blanchiment de riz, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 72.116 en 18.029 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Henri Maksud. **Censeur:** Mr. Zaki Hassan.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Enan Pacha, *Président;* MM. Isidor de Botton, Isaac J. Vaena, Léon Goradesky, *Administrateurs-Directeurs;* Ovadia B. Israel, Abdel Samad El Gayar, Azzam Chams El Dine Azzam, Maurice de Botton, Mohamed Mohamed Kira, Gomaa Bayoumi Madkour.

Directeurs: MM. Youssef El Nemr et Joseph Benzakein.

Exercice Social: 1er. Septembre au 31 Août.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Usines: Nouzha.

Agences: A Damanhour et Mansourah.

Banquiers: Banque Belge et Internationale en Egypte.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.8.48**	**31.8.49**
Actif Immobilisé:		
Terrains	3.006	3.006
Constructions (Après amortissement)	15.719	12.404
Machines (Après amortissement)	14.109	8.770
Matériel et Fournitures (Après amortissement)	1.375	1.931
Auto (Après amortissement)	272	315
Mobilier (Après amortissement)	288	677
Fournitures Usine (Après amortiss.)	502	1.107
Actif Réalisable:		
Débiteurs Divers	23.174	38.759
Effets à recevoir	81	—
Dépôts auprès des Tiers	4.617	240
Marchandises à l'Usine, auprès des Agences et en Route (Inventoriées et évaluées par la Direction)	28.039	31.294
Espèces:		
En caisse	800	1.121
Auprès des Agences	679	1.760
A Reporter	92.661	101.384

	Report	92.661	101.384
	Comptes Divers:		
	Frais Payés d'Avance et Frais à encaisser	2.300	5.849
	Frais de Constitution (Après amortis.)	1.204	2.362
		96.165	109.595

PASSIF:

	Capital:		
3.125	actions d'une valeur nominale de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	12.500	
14.904	actions d'apport d'une valeur nominale de L.E. 4.- chaque entièrement libérées. Les formalités légales pour l'augmentation du Capital en contre-partie de ces actions, sont en cours	59.616	72.116	72.116
	Banque Belge et Internationale en Egypte (Avances sur Marchandises)		1.040	16.605
	Créditeurs Divers		2.088	1.104
	Frais à payer		5.116	4.773
	Réserve pour Créances Douteuses ...		631	—
	Réserves Diverses		—	13.829
	Compte Profits et Pertes		15.173	1.168
			96.165	109.595

Pour l'Exercice au 31.8.1949: Nous reproduisons, ci-dessous, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Nous avons usiné durant l'Exercice sous revue 37.400 Daribas environ de Riz Paddy.

Par suite de l'incendie accidentel qui s'est déclaré en août dernier dans le moulin de notre usine de Nouzha, une partie des machines a été détruite et le bâtiment a été gravement endommagé. La reconstruction est en cours et la mise en marche de l'Usine a été prévue pour le début de la saison 1950.

Plusieurs facteurs ont affecté les résultats qui vous sont présentés dont les principaux sont:

1) La qualité peu satisfaisante du riz brut de la saison 1949 qui a donné un rendement inférieur à l'usinage.

2) Le retard mis par les Autorités pour la réception et le paiement des quantités réquisitionnées, ce qui a causé des frais de financement et autres. ...»

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.8.48	34.003	15.174	40 (brut)
31.8.49	22.536	1.168	—

Rosetta and Alexandria Rice Mills Company, S.A.E.

R.C.A. No. 63.

Constitution: Autorisée par Décret Khédivial du 18 Décembre 1905.
Durée: Jusqu'en 1950. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Exploitation en Egypte d'usines pour le traitement du riz: le commerce de cet article et toutes industries ou opérations s'y rattachant.

Siège Social: Alexandrie, 164, Rue Promenade Reine Nazli.

Conseil d'Administration: MM. Salvator Salama, *Président* et *Administrateur-Délégué;* J. L. Behrend, R. R. Halford, Ing. Raphael Nahman, S.E. Samy Pacha Ragheb, S.E. Aly Bey Farghaly, S.E. Hussein Bey Fahmy, Mr. Robert Mattalon, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital: L.E. 128.000 divisé en 32.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves Totales: Au 30.9.50 L.E. 59488.324 y compris les Fonds de Prévoyance du Personnel.
Les amortissements se sont élevés à L.E. 4.442.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices de la Société nets de tous frais et charges quelconques et après déduction à titre d'amortissement du 10 % du prix de machines, du matériel et mobilier, et du 2 % des prix des constructions, il sera prélevé suivant l'appréciation du Conseil d'Administration le 5 % au moins pour être passé au fonds de réserve jusqu'à concurrence de la moitié du capital, quand ce chiffre aura été atteint, le Conseil d'Administration décidera si ce prélèvement doit être continué, réduit ou suspendu. Il sera ensuite prélevé la somme pour servir aux actions un intérêt annuel de 6 % aux actions. Sur le restant il sera attribué 7 % au Conseil d'Administration. Le surplus sera réparti aux Actionnaires.

Coupons: Au 30.9.46: P.T. 84
Au 30.9.47: P.T. 90
Au 30.9.48: P.T. 90
Au 30.9.49: P.T. 62

Salonica Cigarettes Company

R.C.A. No. 732.

Constitution: 1903. **Objet:** Manufacture de Cigarettes.
Durée: 60 ans. **Siège Social:** Alexandrie, 38, Rue Rassafah.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.
Assemblée Générale: Février. Au plus tard Mai.

Banquiers: Banco Italo-Egiziano: National Bank of Egypt, Banque Belge et Internationale en Egypte, Barclays Bank (D.C. & O.).

Capital: L.E. 86.112 en 22.080 actions de Lstg. 4.- chacune entièrement versées.

Conseil d'Administration: S.E. Sadek Younès Pacha, *Président*, Abdel Raouf Zaki Bey, Mohamed Ragheb Bey, M.B.E., Me. Moustapha Hossni, Comm. Aldo Vitale, Marcello Mieli, Dott. Ugo Grassi et Ing. Stanislao Grassi.

Direction: MM. Dott. Ugo Grassi, *Administrateur-Délégué*, Ing. Stanislao Grassi, *Administrateur Technique*.

Le Scribe Egyptien, S.A.E.

Constitution: Par Décret portant constitution d'une société anonyme Egyptienne en date du 13 Janvier 1945.

Dénomination: Le Scribe Egyptien S.A.E.

Objet: La Société a pour objet:

1) La fabrication et la vente d'articles de papeterie et de bureau en général, ainsi que la manufacture et la transformation du papier et du carton.

2) L'exécution et l'entreprise de tous travaux de cartonnage et de reliure, d'impression et d'édition.

3) Toutes opérations commerciales, négoce, commission importation, exportation, etc., concernant le papier et le carton transformés ou non, ainsi que les articles accessoires appareils machines, systèmes et tous matériels et matériaux servant à la papeterie, l'impression et la reliure.

4) La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de son objet, tant en Egypte qu'à l'Etranger notamment aux Etablissements du Scribe Egyptien société en Commandite simple ayant siège au Caire sous la raison sociale Marc, Raymond et Edgard Harari, fusionner avec celle-ci, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Le Caire, rue Kantaret el Dekka No. 5.

Durée: 25 ans.

Capital Social: Le Capital social est fixé à L.E. 50.000 représentées par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: MM. Marc Harari, *Président* et *Administrateur-Directeur*, Raymond Harari, *Administrateur-Directeur*, Edgard S. Harari, Ing. E.C.P. *Administrateur-Directeur*, Clément Cicurel, René Cicurel, Guy Cicurel.

Membres de la Direction: MM. Marc Harari, Raymond Harari, Edgard S. Harari, *Administrateurs-Directeurs*.

Censeur: M Sherley Dale, Chartered Accountant.

Assemblée Générale: Se réunissant au Caire, l'Assemblée Générale est régulièrement constituée et se compose de tous les actionnaires possédant 5 (cinq) actions au moins.

Exercice Social: L'année sociale commence le 1er. Juillet et finit le 30 Juin de chaque année.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) et Banque Ottomane.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.6.49**	**30.6.50**
Immobilisations (après amortis.):		
Machines, Outillage, installations, etc. Moins Amortissements de l'exercice	14.251	23.777
Marchandises en stock (au prix de revient, certifiées par l'Administrateur-Délégué)	49.194	52.462
Marchandises sous commandes ou dédouanage	1.088	2.697
Caisse et Banques:		
Espèces en Caisse et en Banques ...	1.353	1.529
Banques-Provisions sur Crédits Documentaires	5.405	1.228
Débiteurs Divers	15.525	11.303
Compte d'Ordre:		
Dépôts Statutaires	6.000	6.000
Crédits documentaires	54.054	12.280
Lettres de Garanties	4.091	10.090
Compagnie d'Assurances Générales sur la Vie de Paris	3.134	2.630
	154.095	123.996

PASSIF:		
Capital:		
12.500 actions Ordinaires de L.E. 4.- chaque entièrement libérées	50.000	50.000
Banques	12.167	23.840
Créditeurs Divers	10.579	4.981
Réserve Statutaire	1.460	2.193
Réserve pour la Dépréciation des Installations faites depuis le 1er. Janvier 1940 (Loi No. 60 de 1941 Art. 7 Alinéa 2)	3.604	4.063
Profits et Pertes	8.806	7.919
Compte d'Ordre:		
Cautionnements des Administrateurs	6.000	6.000
Banques - Crédits documentaires	54.054	12.280
Banques - Lettres de Garanties	4.091	10.090
Indemnités du Personnel	3.134	2.630
	154.095	123.996

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
30.6.1946	20.118	240	—
30.6.1947	31.451	7.181	40 (net)
30.6.1948	35.716	8.576	45 (net)
30.6.1949	36.015	8.579	45 (net)
30.6.1950	32.548	7.463	51,136 (brut)

Selected Textile Industries Association, S.A.E.

(Incorporating Standard Egyptian Textile Industry)

Constitution: Par Décret Royal paru au «Journal Officiel» No. 118 du 5 Décembre 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: L'industrie et le Commerce, en Egypte et à l'Etranger, de la filature, du tissage, du tricotage et de la bonneterie ainsi que de tous procédés de fabrication de tissus utilisant notamment toutes substances fibreuses naturelles ou artificielles, dont le coton, la soie, la rayonne, le lin, la laine, le jute ou toute substance plastique, de même toutes opérations concernant le blanchiment, la teinture, l'impression, l'apprêt, l'encollage et le finissage; toutes opérations industrielles, financières, mobilières ou immobilières nécessaires à la réalisation de l'objet de la Société. La Société pourra exercer les dites opérations pour son compte propre ou pour compte de tiers.

Siège Social: Alexandrie.

Capital: Le Capital est fixé à L.E. 500.000 représenté par 125.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Contentieux: Me. Marcel Nada.

Conseil d'Administration: MM. Simon Pialopoulo, *Président* et *Administrateur-Délégué;* Berge Tanielian, *Vice-Président;* Rafih Abdel Aziz Moussa, Abdou Mohamed El Tawil, César Roufail Ezra Zeitouni, Alexandre Cambas, *Administrateurs;* Stefano Papachristou, *Administrateur-Délégué.*

Direction: Mr. Stefano Papachristou, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Meghallaui.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Ottoman Bank, Banque d'Athènes, Banque Nationale de Grèce, Alexandrie.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
	L.E.	L.E.
Frais de Premier Etablissement	3.297	3.297
Installations et Investissements à Amortir	41.492	49.416
Terrains et Constructions : Ancienne Usine «S.E.T.I.»	13.483	13.483
Terrain et Constructions Nouvelle Usine «S.T.I.A.»	156.362	165.228
Machines installées	275.964	288.171
Accessoires et Pièces de Rechange ...	47.381	74.256
Matériel Roulant	3.674	4.408
Mobilier	3.958	5.773
Cautionnements	1.543	1.398
Stocks (inventoriés et évalués par la Direction au prix de revient ou au dessous)	280.321	483.890
Marchandises en Transit	13.390	294
Portefeuille-Titres:		
4.000 actions de la Trans-Mediterranean Navigation Co. Société en Commandite par actions, à leur valeur Nominale	16.000	16.000
Débiteurs et soldes débiteurs Divers (Clients, Effets à recevoir, Débiteurs, Avances, Frais payés d'avance, etc.)	85.327	203.334
Espèces en Banques, Devises rares ...	14.190	8.440
Caisse	1.511	3.964
	957.893	1.321.352
PASSIF:		
Capital autorisé et Emis	500.000	500.000
Réserve Statutaire	3.825	10.328
Réserve Spéciale	8.962	8.962
Réserve pour amortissement spécial (selon Loi No. 60 de 1941)	19.900	19.900
Réserve pour Amortissement des Immobilisations	45.132	114.870
Provision pour impôts et autres Eventualités	2.522	2.770
Provision pour Indemnités (selon loi No. 41 de 1944 du Contrat de Travail)	7.100	10.602
Cautionnements des Entrepreneurs de la nouvelle usine	5.950	1.616
Créditeurs Divers (Fournisseurs Agents, Frais à payer)	75.063	120.739
A Reporter	668.454	789.787

Report	668.454	789.787
S.M. Pialopoulo, Compte-Courant ...	56.642	68.624
Effets à Payer	20.000	—
Banques (dont une partie de la dette à l'égard de la Banque Ottomane, nantie par des filés de coton, des effets à recevoir, des titres et des devises rares)	147.536	349.336
Compte Profits et Pertes	65.261	58.605
Dividende 1948	—	55.000
	957.893	1.321.352

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.	Reliquat L.E.
31.12.47 (13 mois)	71.669	38.251	43 (brut)	233
31.12.48	137.072	65.028	44 (brut)	406
31.12.49	169.450	58.199	40	47

The Sinai Mining Company, Limited

Législation: Anglaise. **Siège Social:** à Londres.

Objet: Exploitation minière au Sinai.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Siège Administratif: 24, Old Broad Street, London E.C. 2.

Conseil d'Administration: MM. J.S. Hollings, C.B.E. *Président;* Major John Macknight Campbell, O.B.E., M.C. Wilfrid J. Temple, A.C.A., M. Denham, A.C.I.S.

Secrétaire: Mr. M. Denham.

Censeurs: MM. Pannell, Crewdson & Hardy, Chartered Accountants, à Londres.

Banquiers: The National Bank of Egypt.

Capital Autorisé: Lstg. 300.000 représenté par 1.375.000 actions ordinaires de Sh. 4/- et 50.000 actions de Sh. 10/- privilégiées de participation ayant droit à un intérêt de 7 % l'an cumulatif.

Capital Versé: Lstg. 75.000 en 250.000 actions ordinaires de Sh. 4/- chacune et 50.000 actions privilégiées cumulatives de Sh. 10/-.

Portefeuille: Lstg. 14.074 de titres divers. Le Bilan n'en donne pas les détails mais spécifie que les titres sont calculés au prix coûtant et que leur valeur au cours du marché au 31.12.47 était de Lstg. 31.540.

Société «Al Chark» pour la Filature et le Tissage S. A. E. (Orient Textiles)

Constitution: Par Décret Royal du 24 Avril 1946, paru au Journal Officiel No. 47 du 2 Mai 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet d'exercer l'industrie de la filature, du tissage, de la teinturerie et d'apprêt de la laine, de la soie, du coton et autres fibres ou textiles, naturels ou artificiels, de faire le commerce de ces articles qu'ils soient produits par la Société ou par d'autres Maisons se trouvant en Egypte ou à l'Etranger, et de faire toutes opérations financières ou industrielles se rattachant aux objets mentionnés ci-dessus, qu'elles soient relatives à des biens meubles ou immeubles.

Capital Social: L.E. 437.948, représenté par 109.487 actions de L.E. 4.- chacune.

N.D.L.R.: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 12.11.1950 a porté le Capital à L.E. 600.000 (150.000 actions à L.E. 4.-).

Siège Social: Le Caire, 9, Avenue Fouad 1er.

Usine: à Embabeh, près le Caire.

Contentieux: Me. Abdel Fattah el Sayed Bey.

Conseil d'Administration: S.E. Amine Anis Pacha, *Président*, MM. Abdallah Kabbani, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué*, Dr. Abdel Fattah el Sayed Bey, *Vice-Président*, Salah el Dine el Chourbagui, Abdel Razzak Aly Hamad, Abdel Wahab Abd Rabbi, Samy Off; Abdel Galil Abdel Dayem, Taysir Mardini, Maarouf Abd Rabbi, Fakhry el Nahlaoui, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Abdel Hamid Tawakol, expert-Comptable.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) et Arab Bank Ltd.

Bilan au 30 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Actif Immobilisé:		
Terrains	9.934.376	
Constructions (au prix coûtant de revient moins amortiss.)	106.881.053	116.815.429
Machines dans les diverses sections (au prix de revient moins amortis.)		189.193.047
Mobilier (au prix de revient moins amortissement)	3.049.756	
A Reporter	3.049.756	306.008.476

	L.E. M.	L.E. M.
Report	3.049.756	306.008.476
Installations (au prix de revient moins amortissement)	31.461.797	
Matériel permanent (au prix de revient moins amortiss.)	2.777.375	
Autos usagées (au prix de revient moins amortissement)	558.305	
Frais de 1ère installation (au prix de revient moins amortiss.)	1.750. —	39.597.233
Actif Réalisable:		
Stock (inventorié et évalué par la Direction:		
Marchandises dans les dépôts - matières premières - Tissus finis	204.796.406	
Matières premières en cours de finissage dans les diverses sections	37.352.720	242.149.126
Effets à Recevoir auprès des Banques		140.988.560
Débiteurs Divers		69.107.207
Caisse	27.779	
Caisse d'Indemnisation des employés	58.684	
Comptes à régler	1.370.782	1.457.245
		799.307.847

PASSIF:

Capital:		
(125.000 actions de L.E. 4.- entièrement libérées)		500.000. —
Réserves:		
Réserve statutaire	10.495.818	
Réserve générale	50.000. —	
Réserve pour agrandissement des usines	4.000. —	
Réserve pour renouvellement des machines	2.800. —	
Réserve pour imprévus et impôts ...	1.615.620	68.911.438
Créditeurs et Divers		137.280.495
		799.307.847

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-dessous, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cete Société:

« ...SECTION FILATURE DE LAINE: Les efforts prodigués pour améliorer le fonctionnement de cette section et le rehausser techniquement ont donné des résultats florissants tant en qualité qu'en quantité et la Société peut maintenant compter tranquillement sur cette production suffisante pour alimenter ses besoins en filés de laine.

SECTION TISSAGE DE LAINE: Cette section a parachevé son matériel après le montage des métiers arrivés dans le courant de l'année 1949. Elle continue à produire des tissus de laine de toute

première qualité qui jouissent d'une renommée spéciale sur le marché.

SECTION TISSAGE DE LA SOIE: Au cours de l'année 1949 nous avons installé un tissage spécial pour la rayonne qui atteint déjà 36 métiers avec toutes leurs machines préparatoires.

Ils produisent actuellement des tissus qui se vendent sur le marché comme étant de toute première qualité, ce qui nous encourage à développer cette section à l'avenir.

CREATION D'UN DEPARTEMENT DE TEINTURE ET DE FINISSAGE DE LA SOIE :

Nous avons jugé indispensable de créer un département spécial pour la teinture et le finissage des tissus rayonne, en vue d'éviter les frais que nous supportions en ayant recours à d'autres teintureries.

Ces installations ont été exécutées d'après les avis d'ingénieurs européens qualifiés.

Nous espérons que ces machines commenceront à fonctionner d'ici deux mois, au plus tard.

SECTION POUR L'ENCOLLAGE EN CHAINE DES FILES DE RAYONNE :

Afin d'éviter d'avoir recours aux usines étrangères pour l'encolage de nos filés, nous avons jugé nécessaire d'installer notre propre section à cet effet.

Dans cet ordre d'idée, nous avons acquis une encolleuse de fabrication suisse, du modèle le plus récent, qui répond à elle seule aux multiples opérations de cette section.

SECTION DE TEINTURE ET D'APPRET DE LA LAINE:

Cette section était encore incomplète l'année dernière. Il lui manquait les machines pour augmenter son rendement et d'autres pour l'amélioration de l'apprêt, telles que les presses et autres.

Celles-ci, commandées auprès des meilleures fabriques européennes nous sont déjà parvenues et elles sont actuellement en cours d'installation de sorte qu'elles seront prêtes à fonctionner dans un délai maxima de deux mois.

De cette manière, notre production progressera tant en quantité qu'en qualité. ...».

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1948	531.650	66.601	11,5 % (P.T. 46)
1949	127.943	93.112	12,5 % (P.T. 50)

The Smelting Company (Egypt) S.A.E.

R.C. No. 26127.

Constitution: Par Décret Royal du 1er. Novembre 1937 publié dans le Journal Officiel du 29 Novembre 1937.

Objet: Le commerce de l'industrie des métaux précieux, en monnaies, lingots et bijoux, ainsi que le commerce de tous autres métaux non ferreux tels que le cuivre, zinc, plomb, etc.

Siège Social: 6, Rue Khan Abou Takia, (Sagha) le Caire, Tél. 46697.

Usine: 6, Rue Khan Abou Takia, (Sagha) Le Caire et Rue Mansouria, Borg el Zafar, Abbassia.

Agences: 43, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha, le Caire, Tél. 57754, Okela el Goharguia (Sagha) Le Caire, Tél. 57937.

Bureau Central: 42, Midan Ibrahim Pacha, Le Caire, Tél. 40385. B.P. 1898.

Siège à Alexandrie: 18, Rue Chérif Pacha, Tél. 22342.

Durée: 20 ans.

Capital Social: L.E. 250.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 5.- chacune entièrement versées.

Il fut porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 6.11.1950.

Conseil d'Administration: MM. Emmanuel M. Appel, *Président*, Abdel Aziz Mohamed Bey et L. C. Brailey, *Administrateurs-Délégués;* C.M. Dansey, M.B.E., Hisham Halbouni.

Direction: Mr. L.C. Brailey et S.E. Abdel Aziz Mohamed Bey.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse Peat & Co.

Banquiers: Banque Ottomane, Crédit Lyonnais, Banque Belge et Internationale en Egypte.

Analyse des Bilans

LIABILITIES:	**31.9.49**	**31.9.50**
Share Capital - Issued and paid-up ...	150.000	175.000
Statutory Reserve	9.000	17.300
General Reserve	3.219	—
Amortisation of New Installations (Law 60 of 1941)	48.507	48.507
Reserve for Depreciation of Stocks (Law 60 of 1941)	9.618	7.082
Provision for Taxes	9.525	30.000
Sundry Creditors	49.083	53.262
Banks (Goods on way)	271.397	—
Bank Overdrafts (Partly secured by stocks)	343.291	38.214
Profit & Loss Account	31.753	75.379
Staff Indemnities Fund	7.500	8.488
Foreign Suppliers	137.724	97.500
	1.070.617	550.732

ASSETS:		
Fixed Assets - At cost, less Sales and Depreciation:		
Freehold Land	1.000	1.000
Buildings on Freehold and leasehold Land	27.893	36.718
Plant & Machinery	32.643	65.218
Fixtures & Fittings	7.692	9.206
Automobiles	1.771	3.052
Stocks	897.735	331.658
Alexandria Shop Installation	—	1.150
Sundry Debtors & deposits:		
Less: Reserve for Doubtful Debts ...	41.851	42.415
Sheffield Smelting Company Ltd. ...	7.381	3.411
Samuel Montagu & Company, London	—	21.207
Cash in Hand and at Banks	35.705	17.131
Staff Indemnities:		
Fund Deposit	7.500	8.488
Materials, Loose Tools & Stores	9.446	10.078
	1.070.617	550.732

Société d'Alimentation Générale, S.A.E.
(LAPPAS & Co.)

Constitution: Par Décret Royal du 27 Mars 1945, paru au Journal Officiel No. 70 du 30 Mars 1945.

Objet: Le Commerce et la fabrication de tous produits alimentaires et articles d'alimentation pour bébés. Elle pourra faire toutes opérations se rattachant à ce commerce, acquérir tous biens meubles et Immeubles utiles à ses affaires, et en général s'occuper de toutes opérations ou entreprises se rattachant directement ou indirectement à son objet.

Siège Social: Le Caire, 3, Rue Manchaat et Kataba (Kasr El Nil).

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 80.000 en 20.000 actions de L.E. 4.- chacune. Le capital était à la fondation de L.E. 20.000 et fut porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 27.7.45.

Contentieux: Mes. Panos Nicolakaki et Rodolphe Chalom Bey.

Conseil d'Administration: M. Amin Fakhry Abdel Nour, *Président*, Me. Rodolphe Chalom Bey, MM. Abdel Aziz Mohamed Bey, Aristide G. Lappas, Adel Rachad, *Administrateurs*, Constantin Candilidis et Grégoire G. Lappas, *Administrateurs-Délégués*.

Censeur: Mr. Zaki Hassan, Doyen de la Faculté de Commerce, Université Farouk 1er.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

Direction: Mr. Christodule G. Lappas, *Directeur-Général*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.3.49**	**31.3.50**
Fonds de Commerce	5.000	5.000
Terrain et Construction (après amortissement)	4.538	4.476
Mobilier et Installations (après amortissement)	6.609	8.885
Autos et Camions (après amortiss.) ...	793	1.051
Frigos (après amortiss.)	756	2.999
Marchandises:		
Inventoriées et évaluées par la Direction	37.369	37.536
Débiteurs & Divers	41.308	69.881
Clients Magasins de vente	26.239	—
Cautionnements	274	212
Divers	—	579
Espèces en Caisse et en Banques	3.641	3.789
Paiements d'Avance	194	—
Frais de 1er. Etablissement (après amortissement)	692	—
Compte d'Ordre:		
Actions fournies en Cautionnement par les Administrateurs	7.000	8.000
	134.403	142.408

PASSIF:		
Capital (souscrit et entièrement libéré) :		
20.000 Actions de L.E. 4.- chacune	80.000	80.000
Réserve Statutaire	820	880
Réserve pour Débiteurs Douteux	1.100	1.350
Réserve pour Indemnités Personnel et Ouvriers	1.010	—
Banques	8.317	5.612
Comptes Créditeurs et Divers	33.953	42.089
Profits et Pertes	1.263	4.477
Frais Divers	776	—
Compte d'Ordre:		
Cautionnement des Administrateurs Actions de Gestion	7.000	8.000
	134.403	142.408

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Dépenses L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.3.47 (1)	59.701	49.883	9.818	42
31.3.48	38.500	31.461	7.039	32
31.3.49	32.432	31.169	1.263	—
31.3.50	32.184	29.022	3.162	20

(1) Exercice de 18 mois, du 1er Octobre 1946 au 31 Mars 1947.

Société "Al Kahira" pour le Tissage et la Fabrication des Châles et Tricots, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 10 Mai 1948, paru au «Journal Officiel» No. 91 du 5 Juillet 1948.

Objet: La Société aura pour objet l'industrie du tissage du coton et de la laine, la fabrication des tricots et des châles avec ce qui s'y rattache; teinture et impression, la vente, l'achat et l'exportation de tous ces articles, l'importation des fibres et autres matières premières à l'état brut ou travaillé nécessaires aux dites industries, le commerce de tous les articles susindiqués, qu'ils soient produits par la Société ou par d'autres Maisons se trouvant en Egypte, ou à l'Etranger, et de faire toutes opérations financières ou industrielles se rattachant à l'objet mentionné ci-dessus, qu'elles soient relatives à des biens meubles ou immeubles.

La Société pourra exercer son activité en Egypte et à l'Etranger pour son propre compte, soit à titre de représentante, soit par l'entremise de tiers.

Siège Social: Le Caire, (Darb Saad Hamzaoui). **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 15.000 représenté par 3.750 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Contentieux: Me. Joseph Ancona et Dr. Abdel Fattah el Sayed Bey.

Conseil d'Administration: MM. Fahmi el Halbouni, *Président;* Anwar el Halbouni, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué;* Taysir Mahmoud Kassar, *Administrateur-Délégué;* Shawkat el Halbouni et Moustapha Kamal Niazi, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Megallaoui.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Banquiers: Arab Bank Ltd.

Société Anonyme des Bières Bomonti et Pyramides

R.C. Ghizeh No. 8062. *R.C.A. No. 27681.*

Constitution: 1922. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Fabrication de malt, bière, décorticage du riz.

Siège Social: Ghizeh (Le Caire).

Usines: (Alexandrie) à Karmouz et Guizeh (Le Caire).

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Assemblée Générale Annuelle: Doit se tenir au plus tard fin Février.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, *Président;* S.E. Yussouf Zulficar Pacha; MM. René Ismalun; G.A. Martin; Jonkheer P.R. Feith, *Administrateurs;* Jonkheer O. Wittert Van Hoogland, *Administrateur-Délégué.*

Secrétaire Général: M. V. Moreno

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Capital Social: L.E. 192.875, représenté par 50.000 actions de frs. Eg. 100 au pair.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves au 30.9.49:	L.E.
Réserve Statutaire	65.021
Réserve pour Eventualités	100.000
Réserve pour Assurances Fluviales et pour Créances Douteuses	11.258
Réserve Générale	15.000
	191.279

Droit de Vote: Pour prendre part à l'Assemblée Générale, il faut être propriétaire de 5 actions au moins.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, il est prélevé 5 % pour la Réserve Statutaire, ainsi que le montant nécessaire pour le paiement d'un intérêt de 6 % au Capital versé. De l'excédent, 15 % au Conseil d'Administration et le solde revient aux actionnaires ou est reporté à nouveau en tout ou en partie.

Exploitation: Il existe un accord entre la «Crown Brewery, S.A.» et la «Sté. An. des Bières Bomonti & Pyramides» pour l'organisation en commun de la vente de la bière et eaux gazeuses par l'entremise d'un concessionnaire.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.48**	**30.9.49**
Immeubles, Constructions, Terrains, Machines, Installations, Mobilier, Matériel et Autos	23.812	50.067
Portefeuille	254.230	215.449
Stocks	168.997	144.751
Caisse et Banques	133.792	110.752
Débiteurs et Divers	243.327	138.525
Cautionnements des Administrateurs	6.018	8.024
Lettres de Garantie	25.000	25.000
Fonds d'Assurance Indemnité	—	18.472
	855.176	711.040

PASSIF:

Capital	192.875	192.875
Réserves Diverses (détails plus haut)	184.103	191.279
Créditeurs et Divers	277.841	172.886
Déposants Statutaires	6.018	8.024
Profits et Pertes	169.339	102.504
Banque - Lettres de Garantie	25.000	25.000
Employés - Indemnités déposées	—	18.472
	855.176	711.040

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.	Amortissements P.T.	Coupon Bruts P.T.	Report L.E.
30.9.45	149.124	116.775	31.699	170	2.970
30.9.46	130.384	103.125	27.259	170	2.979
30.9.47	179.079	165.145	13.934	275	570
30.9.48	190.274	168.769	21.505	275	1.087
30.9.49	123.436	101.417	22.019	160	4.717

FLUCTUATIONS DES TITRES

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	2.724	2.620	2.146	2.526	2.346	2.350
Plus bas	2.140	1.800	1.500	2.000	2.080	1.670

Pour l'Exercice au 30.9.49: Nous ne pouvons mieux faire à titre de commentaire que de reproduire, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

Situation Générale de la Société.

a) Rizerie.- La campagne a été désappointante, malgré le fait que l'usine ait traité une quantité normale, en raison de la qualité inférieure de la récolte.

b) Malterie.- La production de la malterie a subvenu aux besoins de notre brasserie, tandis qu'une certaine quantité de malt a été vendue.

Le Ministère de l'Agriculture continue à nous prêter son concours très précieux en rapport avec nos expérimentations en orges spéciales pour brasserie.

c) Brasserie.- La baisse prévue de nos ventes de bière continue.

d) Installations.- Nous avons poursuivi l'exécution de notre programme concernant le remplacement, la modernisation et le perfectionnement de nos installations.

e) Nigerian Brewery Ltd.- Les négociations pour la cession d'une partie de notre participation à cette société ont abouti à la vente au pair en livres égyptiennes de 50.000 actions.

f) Réserves et Personnel.- Nous avons utilisé L.E. 17.000, libérées du compte provision pour impôts pour augmenter les réserves pour indemnité due au personnel. ...».

Société Anonyme Egyptienne «Carba»

R.C.A. No. 5180.

Constitution: Octobre 1934. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Siège Social: Alexandrie, 8, Rue Said Pacha Gheriani, (Moharrem Bey).

Objet: La Fabrication et la vente de l'acide carbonique et ses dérivés sous forme solide ou liquide ainsi que toutes boissons et eaux gazeuses et d'appareils destinés à la fabrication, à la conservation ou au transport de ces produits et d'une manière générale toutes industries ou commerces similaires ou annexes.

Capital: A la fondation de la Société le capital souscrit était de L.E. 30.000 représenté par 7.500 actions de L.E. 4.- chacune. Il fut porté ensuite à L.E. 50.000 en 12.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Au cours de l'exercice 1938 il fut décidé de le réduire à L.E. 20.000 en 5.000 actions de L.E. 4.- chacune dont 4.245 émises. Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires du 23 Avril 1947, le capital Social a été porté à L.E. 50.000.

L'Assemblée Générale Extraordinaire du 1.9.1948 a porté le capital social à L.E. 75.000, représenté par 18.750 actions de L.E. 4.- chacune et celle du 7.12.49 à L.E. 150.000, représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. A.J. Lowe, *Président*, G. Allemann, L. Gasche, C.M. Salvago, J.A. Adda, A.J. Ballian, Saad Abdel Razzak.

Direction: Mr. J.A. Ballian, *Directeur.*

Censeurs: MM. J.N. Pender et H.C. Lees.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Actif Immobilisé:		
Terrains	6.354	6.354
Constructions (moins amortissement)	14.326	16.739
Machines (moins amortissement) ...	43.304	69.949
Cylindres (moins amortissement) ...	17.711	16.383
Brevet Carba	1	1
Appareils de réfrigération et accessoires (moins amortissements)	223	468
Mobilier et Agencement	641	689
Matériel de traction (moins amortissements)	1.241	1.432
A Reporter	83.801	112.015

Report	83.801	112.015
Espèces en caisse	62	12
Espèces en banques	1.510	37.207
National Bank, Compte coupons impayés	52	107
Débiteurs divers	5.918	4.525
Stocks divers	4.311	5.389
Dépôts et Cautionnements	—	230
Versements en acompte de Machines et Immobilisations	6.935	37.616
	102.589	197.101

PASSIF:

Capital (37.500 actions de L.E. 4.- chacune, moins 179 actions souscrites non encore versées)	75.000	149.284
Réserve Extraordinaire	2.650	3.000
Créditeurs divers	10.750	25.776
Réserve Statutaire	3.128	3.602
Réserve pour créances douteuses	50	50
Dépôts en garantie	6.183	4.916
Compte profits et pertes	4.776	10.366
Dividendes à payer	52	107
	102.589	197.101

Dividende Payé: P.T. 80 Net d'Impôts au 31.12.44
P.T. 60 Net d'Impôts au 31.12.45
P.T. 60 Net d'Impôts au 31.12.46
P.T. 36 Net d'Impôts au 31.12.47
P.T. 30 Net d'Impôts au 31.12.48
P.T. 40 Net d'Impôts au 31.12.49

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Cet exercice qui est le seizième depuis sa fondation, marque une nouvelle étape dans la marche de notre Société vers un avenir prometteur et un développement qui va de pair avec les brillantes perspectives vers lesquelles l'Egypte s'achemine sous l'Egide Eclairée de Son Auguste Souverain.

Le rythme accéléré du progrès national impose un développement judicieux à toutes les branches de l'activité industrielle en Egypte et en ce qui concerne les produits de notre fabrication, votre Conseil a jugé nécessaire de doter ses installations de nouvelles et puissantes machines afin de placer notre Société à l'avant-garde de l'industrie de la glace sèche et de l'anhydride carbonique aussi bien au point de vue de la capacité de production qu'à celui de la qualité et du prix non seulement pour le marché égyptien mais aussi pour tout le Moyen Orient.

Dans ce but, l'Assemblée Générale Extraordinaire du 7 Décembre 1949 a approuvé, à l'unanimité, l'augmentation du Capital Social de L.E. 75.000 à L.E. 150.000, la nouvelle tranche de L.E. 75.000 représentée par 18.750 Actions de L.E. 4.- chacune, devant participer aux bénéfices sociaux à partir du 1er. Janvier 1950. ...».

S.A. de Nettoyage et Pressage de Coton, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Mars 1923.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Nettoyage et pressage du coton et toutes opérations s'y rattachant.

Siège Social: Alexandrie, 9, rue Istanbul. B.P. 1855.

Usines Modernes: Alexandrie à Gabbari.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Novembre - Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Marius Lascaris, *Président;* C. M. Salvago, *Vice-Président;* S.E. Mostafa el Sadek Pacha, *Vice-Président;* MM. Charles Rossano, Costi Z. Joakimoglou; K. Rodocanachi, Nicolas Sakellarios, C.H. Antonius, Abdel Méguid Ismail Barakat, *Administrateurs.*

Direction: Col. A.O. Samson, C.B.E., T.D., M.I. Mech. E. *Administrateur-Délégué.*

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Banquiers: Banque d'Athènes.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Capital: L.E. 400.000 en 100.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, après qu'il aura été fait face aux provisions et amortissements ainsi qu'à toutes les dépenses d'exploitation et frais généraux décidés par le Conseil d'Administration, il sera prélevé:

1) 10 % à titre de réserve, jusqu'à concurrence de la moitié du Capital.

2) 6 % d'intérêt non cumulatif aux actions ordinaires.

3) Sur le surplus, 10 % au Conseil d'Administration.

Le solde soit pour distribuer un dividende supplémentaire aux actionnaires, soit pour constituer des Réserves Spéciales jugées nécessaires par le Conseil ou à être reporté à nouveau (art. 30 des Statuts).

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.8.49**	**31.8.50**
Terrains, Bâtisses, Machines, Routes, Mobilier, Autos, Accessoires, et Pièces de Rechange, moins Amortissements	400.606	393.208
Stocks Fournitures	84.583	67.812
Frais payés d'avance	1.271	1.430
Débiteurs et Divers	9.168	14.748
Caisse et Banque	53.167	39.795
«Eg. Cotton Pressing Co.» (en liquidation)	5.000	—
Compte d'Ordre	15.697	12.346
	569.492	529.339

PASSIF:

Capital entièrement versé	400.000	400.000
Créditeurs et Divers	45.481	48.353
Réserve Statutaire	5.385	11.360
Montant à Répartir aux anciens actionnaires (selon décision de l'Assemblée Gle. Ord. du 12/9/46) ...	44.778	—
Profits et Pertes	58.151	57.280
Compte d'Ordre	15.697	12.346
	569.492	529.339

RESULTATS

Exercices	Coton pressé	Recettes	Bénéfices nets après prélèv. par amortissements	Coupon par action	Reliquat reporté
	Crs.	L.E.	L.E.	P.T.	L.E.
1944/45	414.451	103.850	31.125	85	8.066
1945/46	647.103	122.076	46.963	140	1.227
1946/47	1.115.687	173.498	50.037	130	195
1947/48	1.348.802	202.474	53.853	45	1.020
1948/49	1.555.636	260.204	59.755	50	1.822
1949/50	1.357.137	233.397	58.082	50	1.269

S.A. des Presses Libres Egyptiennes

R.C.C. No. 1156.

Constitution: 1892.

Objet: Pressage, nettoyage et magasinage de coton.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Ahmed Farghaly Pacha, *Président;* S.E. Hussein Enan Pacha, ***Vice-Président;*** S.E. Abdel Hamid Badawi Pacha, MM. Alexandre L. Benachi, Mohamed Amin Chéhayeb Bey, Byron G. Dellaporta, Aly Ahmed Farghaly, Harold E. Finney, Alexandre A. Sarantides, Auguste Th. Sinadino, *Administrateurs.*

Directeur: Mr. N. P. Caridia.

Sous-Directeur: Mr. G. Schilizzi.

Fondés de Pouvoirs: MM. E. Guened et J. Bibas.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: National Bank of Egypt.

Capital Autorisé: L.E. 384.000.- divisé en 96.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Emis: L.E. 336.000.- divisé en 84.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Droit de Vote: Une voix chaque cent actions.

Parts de Fondateurs: Néant.

Réserves: Elles se composent comme suit au 31 Août 1950:

	L.E.
Fonds de Dépréciation Machines et Immeubles ...	259.827
Réserve Générale	1.679
Réserve pour Dépréciation Stocks	4.796
Réserve par Prime d'Emission	144.000
Réserve pour Eventualités	38.314
	448.616

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, il est prélevé 1,5 % à 3 % (suivant décision du Conseil) pour un fonds d'Amortissements des machines et constructions.

Du solde jusqu'à 10 % à la Réserve Statutaire et le reste aux actionnaires, sur la proposition du Conseil d'Administration.

RESULTATS

Exercices	Coton Pressé crs	Recettes Totales L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action P.T.
1943/44	482.416	128.841	47.368	75
1944/45	452.710	124.272	49.745	90
1945/46	805.470	155.446	64.981	100
1946/47	1.383.939	219.836	54.231	100
1947/48	1.380.269	203.729	45.016	80
1948/49	1.921.803	308.721	60.450	90
1949/50	1.747.712	293.470	87.851	85

Bilan arrêté au 31 Août 1950

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Actif Immobilisé: (Terrains, Constructions, Frais de Transcription, etc.) Selon Bilan au 31 Août 1949 ...	354.671,601	
Moins: Réserve pour Dégâts Aériens	4.226,408	350.445,193
Construction et Installations en cours Nouvelle Presse à Gabbary:		
Solde au 31 Août 1949	138.928,009	
Plus: Débours durant l'Exercice ...	119.447,222	258.375,231
Machines et Installations:		
Solde au 31 Août 1949	109.062,890	
Plus: Additions	42.926,253	151.989,143
Mobilier, Automobiles et Matériel Roulant: L.E. M.		
Solde au 31 Août 1949 ... 1.430,476		
Plus: Additions 263,720	1.694,196	
Moins: Dépréciation	284,686	1.409,510
Stocks en Magasin:		
Inventoriés et évalués par la Direction		16.036,157
Débiteurs divers, acomptes sur commandes, frais payés d'avance et montants à encaisser		109.227,260
A Reporter		887.482,494

Report		887.482,494
Titres en Portefeuille:		
20 Actions de L.E. 50.- chacune, Alexandria Life Insurance Co. S.A.E., dont L.E. 12,500 m/ms par Action appelées et versées ...	350, —	
Lstg. 10000.- Nominal British Savings Bonds 3 % 1965/75	9.750,100	10.100,100
Espèces en caisse et en dépôt		92.224,779
		989.807,373

PASSIF:

Capital:	L.E. M.	L.E. M.
Autorisé:		
96.000 Actions au porteur de L.E. 4.- chacune	384.000, —	
Emis et souscrit:		
84.000 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées		336.000, —
Réserve Générale:		
Selon Bilan au 31 Août 1949		1.679,140
Réserve par prime d'émission:		
Selon Bilan au 31 Août 1949		144.000, —
Réserve pour éventualités		
Selon Bilan au 31 Août 1949	33.978,082	
Plus: Addition de l'Exercice	4.335,942	38.314,024
Fonds de Dépréciation L.E. M.		
Machines et Immeubles:		
Selon Bilan au 31 Août 1949 ... ... 205.772,810		
Plus: Additions de l'Exercice 9.403,386	215.176,196	
Amortissement Spécial (suivant Article 7 paragraphe 2 de la Loi No. 60 de 1941).		
Selon Bilan au 31 Août 1949	44.651,283	259.827,479
Créditeurs divers et provisions diverses		71.967,406
Compte Profits et Pertes:		
L.E. M.		
Solde au 31 Août 1949 ... 93.368,246		
Moins: Répartition suivant décision des Actionnaires à l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 15 Décembre 1949 ... ... 43.200, —	50.168,246	
Plus: Bénéfices Nets de l'Exercice 1949/50	87.851,078	138.019,324
N.B. — Il existe un passif éventuel au 31 Août 1950 sur 20 actions Alexandria Life Insurance Co. S.A.E. de L.E. 50.- chacune, libérées de L.E. 12,500 m/ms par action.		
		989.807,373

Société Anonyme des Tabacs et Cigarettes "Papathéologou"

R.C. Guizeh No. 5165.

Constitution: 1921. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Commerce et industrie du tabac et des cigarettes.

Siège Social: 4, Avenue des Pyramides, Guizeh.

Capital Versé: L.E. 150.000.

Assemblée Générale Annuelle: Dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'année sociale laquelle a lieu le 30 septembre.

Société Arabe de Filature et de Tissage, S.A.E.

R.C.A. No. 32361.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Mai 1946, paru au Journal Officiel No. 74, du 22 Juillet 1946.

Durée: 25 années. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 120, rue Tatwig (Usine à Siouf).

Objet: La filature et le tissage du coton, de la laine, de soie et du lin ainsi que la fabrication, la préparation et le commerce des tissus qui en sont produits et des matières brutes nécessaires à leur fabrication. Elle procédera à toutes opérations ayant un rapport direct ou indirect aux objets susdits.

Capital Social: L.E. 600.000 représenté par 150.000 actions de L.E. 4.- chacune. (Le capital social de cette Société qui était de L.E. 500.000, a été porté à L.E. 600.000 par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 17.7.1949).

Conseil d'Administration: MM. Mohamed Nadim Samakieh, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Mohamed Khairy Samakiah, Ahmed Ramadan et Mohamed Akil, *Administrateurs-Délégués*.

Censeur: Mr. Mohamed Aly el Maghallaoui.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Banquiers: Comptoir National d'Escompte de Paris, Arab Bank Ltd., Turkiye is Bankasi.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais d'installation	1.860	2.019
Terrains	81.941	81.941
Constructions	135.547	155.007
Machines et installations	345.548	449.740
A Reporter	564.896	688.707

Report	564.896	688.707
Conditionnement d'air et humidification	—	14.091
Pièces de rechange	44.038	57.475
Mobilier et agencement	7.482	9.316
Autos	11.035	11.818
Cautionnements	1.332	2.193
Marchandises en stock (au prix coûtant ou moins)	79.841	158.852
Matériaux en magasins	8.207	8.221
Crédits documentaires	65.399	12.795
Débiteurs divers	71.593	99.738
Espèces en Caisse et en Banque	1.242	2.575
	854.685	1.065.791

PASSIF:

Capital autorisé et souscrit: 125.000 actions de L.E. 4.- chacune	500.000	600.000
Réserve pour amortissements	133.590	170.115
Réserve Statutaire	—	3.588
Réserve pour indemnisation employés et ouvriers (suivant loi du travail No. 41, année 1944)	5.891	8.242
Provision pour impôts et imprévus ...	3.872	7.372
Créanciers divers	50.011	145.628
Comptes courants bancaires	135.438	80.448
Effets à payer	—	13.800
Compte Profits et Pertes	35.883	36.568
	854.685	1.065.791

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1948	213.439	69.793	24 (brut)
1949	155.324	35.003	24 (brut)

Société Borsali pour le Commerce et l'Industrie S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 25 Septembre 1949, paru au «Journal Officiel» No. 137 du 31 Octobre 1949.

Objet: Le commerce et la fabrication des produits gélatineux, des huiles, graisses et savons, et en général tout ce qui se réfère aux dits articles, tels que matières premières ou dérivés chimiques et alimentaires, soit pour son propre compte, soit pour le compte des tiers en Egypte ou à l'Etranger.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 20.000, représenté par 2.000 actions de L.E. 10.- chacune, libérées du quart.

Contentieux: Me. Hayem Cohen.

Conseil d'Admiinstration: MM. Ibrahim Khalil El Borsali, *Président;* Mohamed Fouad Ibrahim el Borsali; Mahmoud Ibrahim el Borsali; Ahmed Khalil el Borsali, *Administrateurs.*

Censeur: M. Sélim Amine Haddad Bey.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Egyptienne de Caoutchouc, S.A.E.

« S. E. C. »

Constitution: 14 Août 1938. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: La fabrication, la transformation, la réparation, l'achat et la vente de toutes sortes de marchandises ou objet en caoutchouc, guttapercha abestos, ou autres matières similaires, de fils et câbles électriques.

Capital Social: L.E. 12.000 représenté par 1.200 actions de L.E. 10.- chacune, entièrement libérées.

Siège Social: Alexandrie, 93, Rue Prince Abdel Moneim.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Malek Hamza Bey, *Président;* MM. Tito Livio, *Administrateur-Délégué;* Kamel Hamza; Arthur Stoffel et Adolphe Saraw.

Banquiers: Banquel Belge et Internationale en Egypte et Banco Italo Egiziano.

Société Egyptienne de Conserves Alimentaires

S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 16 Janvier 1941 publié dans le «Journal Officiel» du 3 Février 1941.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société aura pour objet la fabrication de toutes conserves alimentaires, l'achat de pareilles conserves, leur importation, leur vente et leur exploitation. La fabrication, l'achat ou l'importation des emballages nécessaires à ce commerce, ainsi que l'achat de tous immeubles, terrains ou constructions nécessaires à ce commerce.

Siège Social: Alexandrie, 10, Rue General Earle.

Usine: A Aboukir.

Banquiers: Banque Ottomane.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement payées.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Bey Said, *Président;* M. Salvatore Salama, *Vice-Président;* M. Gustave Aghion; M. Deccio Ball, M. Georges Morpurgo, S.E. Hussein Pacha Farid, *Administrateurs.*

Censeur: M. O. Couldrey de la Maison Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Juillet au 30 Juin.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Société Egyptienne de Ciment Portland-Tourah, Le Caire

Constitution: 1927. **Durée:** 30 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire.

Objet: Industrie de ciment et exploitation d'une Usine à Tourah.

Conseil d'Administration: M. Dr. Ernst Martz, Ing. Chim. Arlesheim (Suisse) *Président;* Mr. Max Schmidheiny, Ing. Heerbrugg (Suisse), *Administrateur-Délégué;* S.E. Chérif Sabry Pacha, Le Caire; S.E. Aly El Shamsy Pacha, Le Caire; S.E. Mourad Wahba Pacha, Le Caire; S.E. Mohamed Aly Namazi Pacha, Le Caire; S.E. l'Hon. Sénateur Dr. Ibrahim Bayoumi Madkour, Le Caire; S.E. Hussein Sirry Pacha, Le Caire; MM. Conrad Auer, Ing. Chim., Netstal (Suisse); Pierre Dubied, Neuchâtel; Dr. Hans Gygi, Ing. Holderbank (Suisse); Ernst Schmidheiny, Zurich, Ernest Trembley, *Administrateurs.*

Direction: Mr. A. Gmur, *Directeur-Commercial;* Mr. L. Geiger, *Directeur-Technique.*

Collège des Censeurs: MM. Russell & Co., Chartered Accountants.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 565.000 divisé en 141.250 actions de L.E. 4.- chacune. (N.D.L.R.: Une assemblée générale extraordinaire convoquée le 6.10.1949 a porté le capital à L.E. 1.130.000 représenté par 282.500 actions de L.E. 4.- chacune).

Droit de Vote: Une voix pour chaque cinq actions.
Parts de Fondateurs: Néant. **Réserve Statutaire:** L.E. 169.500.
Amortissements: L.E. 679.134.

Répartition des Bénéfices: 10 % pour constituer un fonds de réserve. Du solde il est prélevé le montant nécessaire au paiement d'un dividende de 6 % non cumulatif sur le montant versé de leurs actions. De l'excédent, 10 % au Conseil d'Administration et le solde sera réparti aux Actionnaires à titre de dividende ou bien sur proposition du Conseil d'Administration et avec l'assentissement de l'Assemblée Générale, il sera reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissements extraordinaires.

HISTORIQUE: La Société a absorbé le 4 Septembre 1931 la Société Anonyme des Ciments d'Egypte par voie d'échange d'actions dans les proportions suivantes 9 actions Tourah, contre 10 actions privilégiées Ciments d'Egypte: 10 Actions Tourah contre 8 actions ordinaires Ciments d'Egypte.

En suite de cette fusion, l'exploitation de l'usine de Maassarah appartenant à l'usine absorbée fut arrêtée définitivement. La fabrication a été concentrée à l'usine de Tourah où un troisième four rotatif de grande dimension fut installé en remplacement de l'exploitation de Maassarah.

Au cours du second semestre de l'exercice 1948 un quatrième four fut mis en marche. Grâce à cette nouvelle installation, aux imposantes dimensions, la production de l'usine a pu être poussée au delà de 600.000 tonnes par an. Cette importante augmentation de la production de l'usine a pu satisfaire à toutes les demandes, pourtant considérablement accrues du marché égyptien.

PARTICIPATIONS: 1) En mars 1930, la société créa conjointement avec la S.A. des Ciments d'Egypte (Maassarah) — absorbée depuis par la société en nom collectif S.A. des Ciments d'Egypte et Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah, dénommée Comptoir des Ciments à laquelle fut cédée l'exclusivité de la vente des ciments fabriqués par les deux sociétés. Depuis le 1er. mars 1931, la Société de Ciment Portland Hélouan s'est jointe au Comptoir des Ciments.

2°) En 1937, en participation avec la Banque Misr et la Société de Ciment Portland de Helouan, la Société a procédé à la création d'une société anonyme égyptienne dénommée The Misr Concrete Development Cy., S.A.E., au capital de L.E. 6.000 et ayant pour objet de développer et d'exploiter le commerce des ciments, béton et matériaux de construction. Le capital de cette Société a été porté en 1944 à L.E. 50.000 et en 1947 à L.E. 100.000.

Aktiengesellschaft Fuer Montanbedarf Vaduz: — En association avec la Société de Ciment Portland de Helouan, la Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah avait, en 1933:

a) acheté la majorité des actions de la Société des Ciments Libanais établie à Chekka, près de Tripoli, au capital de 18.000 livres libano-syriennes or, porté en 1925 à 240.000 livres par l'émission de 12.000 actions privilégiées 6 %.

b) Installé une fabrique de sacs à papier à Hélouan.

Les actions Société des Ciments Libanais détenues par la Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah ainsi que sa participation dans la fabrique de sacs à papier, y compris le bénéfice de 1937, ont été transférés à une Société Holding dénommée Aktiengesellschaft fuer Montanbedarf Vaduz, dont le siège est à Vaduz, capitale de la principauté de Liechtenstein.

En contrepartie, la Société Holding a remis à la Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah la totalité de ses actions, soit 141.250 actions nominatives, sans désignation de valeur, qui sont entrées en portefeuille pour un montant équivalant aux participations cédées.

Ce montant a été intégralement amorti pour permettre la distribution gratuite à titre de bonus, à partir du 5 Avril 1938, d'une action de la Société Holding pour chaque action Tourah.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Valeurs Immobilisées	1.210.135	1.204.129
Valeurs réalisables	1.140.489	1.403.810
Fusion Maasarrah	215.225	215.225
Compte d'ordre:		
Cautionnement des Administrateurs	13.000	13.000
	2.578.849	2.836.164
PASSIF:		
Capital	565.000	1.130.000
Créanciers et Réserves	1.023.169	649.282
Réserve Statutaire	169.500	169.500
Amortissements Immobilisations	659.200	679.134
Compte d'Ordre:		
Cautionnement des Administrateurs	13.000	13.000
Profits et Pertes, solde du Compte ...	148.980	195.248
	2.578.849	2.836.164

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Ne par Action P.T.
1945	170.270	166.270	85
1946	179.805	164.805	85
1947	150.693	150.693	85
1948	148.180	148.180	85
1949	194.131	194.131	50

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949	1950 (x)
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	3.010	2.880	2.510	2.600	2.980 (1)	1.530
Plus bas	2.462	2.500	2.244	2.440	2.070 (1)	1.300

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...La production de ciment a réussi, durant l'exercice écoulé, à suivre le rythme progressif de la consommation, grâce aux grands efforts fournis par les usines et à l'acquisition de nouvelles installations perfectionnées mais très onéreuses. De telles dépenses influencent défavorablement le prix de revient en dépit d'une augmentation de la production.

Le chiffre de ventes de l'industrie cimentière s'est élevé à 876.000 tonnes, contre 780.000 tonnes en 1948, soit une quantité deux fois et demie supérieure à la consommation moyenne du pays durant les

(1) Après augmentation du Capital.
(x) au 21 Décembre 1950.

dernières années d'avant-guerre. ...»

Pendant l'exercice sous revue, le prix du ciment franco usine est demeuré inchangé à P.T. 428 la tonne, y compris P.T. 77 de droits d'accise. A l'exception de légères fluctuations dues à quelques modifications du prix tarifé du mazout, il n'a pas subi d'augmentation depuis 1943. Ce fait témoigne de la contribution efficace des cimenteries à la lutte contre la vie chère, mérite d'autant plus grand que, à part les impôts toujours croissants les cimenteries égyptiennes ont versé au Trésor L.E. 650.000.- environ de droits d'accise en 1949

Société Egyptienne de Distillerie, S.A.E.

R.C. No. 69776.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Mai 1949, paru au «Journal Officiel» No. 54 du lundi 18 Avril 1949.

Fondateurs: LL.EE. Chérif Sabry Pacha; Hussein Sirry Pacha; Mohamed Mahmoud Bey Khalil; René Cattaui Bey; Aly El Shamsy Pacha; Hassan Mazloum Pacha; Mahmoud Chaker Pacha; Fouad Serag el Dine Pacha; Mourad Wahba Pacha; Fouad Anwar Pacha; Hassan El Sayed Badraoui Achour Pacha; Ahmed Abboud Pacha; Mme Mona Abboud, épouse de M. Mohamed Aly Hussein; MM. Mahmoud Aly Allouba; Farid Alexan; Mohamed Barakat; Abbas Baligh Sabry; Emile Alexan; Ibrahim El Minghawi; Dr. Ibrahim Fahmy El Gazar; Mossaad Sobhi El Itriby; Ernest Wissa; Néguib Ghobrial; Dr. Mohamed Zoheir Garranah; Ahmed Selim Bey; Wadih Saad; Moussa Dichy Bey; Nessim Habif; Habib Sawaya; Ibrahim Badr El Dine; Mme. Isabelle Fori, épouse Atta Afifi Bey; MM. Kamel Boulos Hanna Bey; *Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte:* Ralph Harari; Baron Louis de Benoist; Richard Dana; Paul Neuville; Adolphe Abraham; Louis Van Damme; Albert Ceysens; Marcel Walter; Ladislas Pathy.

Objet de la Société: La Société a pour objet l'industrie de l'alcool et de tous ses dérivés par l'emploi de différentes matières premières notamment des résidus de l'industrie sucrière pour la fabrication de l'alcool et d'autres dérivés sur toutes leurs formes. La Société peut également s'intéresser ou participer, à quelques titres que ce soit, dans les entreprises s'occupant d'affaires similaires aux siennes, ou coopérant à réaliser son objet tant en Egypte qu'à l'Etranger, de fusionner avec ces entreprises, de les acquérir ou de les annexer.

Siège Social: Le Caire.

Durée: 25 ans.

Capital Social: L.E. 750.000 représenté par 187.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Pour les détails de la souscription, consulter notre édition précédente, page 657.

Les souscripteurs ont couvert intégralement leurs actions.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Abboud Pacha, *Président;* S.E. Chérif Sabry Pacha, S.E. Hussein Sirry Pacha, S.E. Fouad Anwar Pacha, Mtre. Dr. Mohamed Zoheir Garranah, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co., Zaki Hassan.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Egyptienne d'Egrenage et d'Entrepôts

R.C.A. No. 1683.

Siège: Alexandrie, rue Rolo, No. 1, Tél. 27360.
Constitution: 29 Mai 1920.
Objet: Egrenage du coton. **Clôture du Bilan:** 30 Avril.
Assemblée Générale: Mai - Octobre.
Capital Versé: L.E. 40.000 en 10.000 actions de L.E. 4.- chacune.
Président et Administrateur-Délégué: Mr. Byron Dellaporta.

Société Egyptienne d'Electricité, S.A.

R.C.C. No. 1055.

Constitution: 4 Avril 1929 par Décret publié, ainsi que les Statuts dans le Journal Officiel No. 44 du 16 Mai 1929.

Durée: 99 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La production, l'utilisation et la vente de l'énergie électrique en général, et plus spécialement la construction d'une centrale d'électricité au Caire, destinée à remplacer celle de The Cairo Electric Railways & Heliopolis Oases Co., et celle de la S.A. des Tramways du Caire.

Siège Social: Le Caire, Shareh Maspéro.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les six mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Conseil d'Administration: S.E. Tarraf Aly Pacha, *Président*, MM. H. Urban et le Baron Edouard Empain, *Vice-Présidents*, *Administrateurs:* Abdel Aziz Bey Mohamed, Mahmoud Hassan Pacha, Rady Abou Seif Rady Bey, Me. Ibrahim Bey Rachid, Sany Lackany Bey, MM. P. Delsemme, Ch. Hervy Cousin, Paul Delacave, G. Ithier, L. Servaye, P. Rivot.

Censeur: Mr. E.W. Cooper.

Capital souscrit et versé:	L.E.
81.640 Actions de Capital de L.E. 4.-	326.560
8.360 Actions de Jouissance ... ... pr.	Mémoire
10.000 Actions ordinaires de L.E. 4.-	40.000
	366.560
Capital amorti 8.360 actions	33.440
	400.000

NOTA: Il ne pourra jamais être émis de nouvelles actions ordinaires sauf en cas de fusion, d'absorption ou d'apport.

Réserves: L.E. 115.849. La Société a en outre affecté un fonds d'amortissement du 1er. Etablissement: L.E. 152.300, un fond de renouvellement: L.E. 161.677 et un Fonds d'Amortissement Industriel de L.E. 86.026.

Répartition des Bénéfices: Il sera tout d'abord prélevé 5 % au moins pour constitution d'un fonds de réserve.

Puis il est prélevé la somme nécessaire pour servir un dividende non cumulatif de 5 % l'an aux actions de capital d'abord et aux actions ordinaires ensuite sur le montant dont elles sont libérées et suivant les époques de libération.

Après ce prélèvement il est attribué:

5 % du reliquat au Conseil d'Administration, 5 % au Comité de Direction s'il en est créé en conformité de l'art. 26 des Statuts. Il est fait un prélèvement de 10 % sur le surplus pour rembourser les actions de capital soit par voie du tirage au sort au taux de L.E. 4.- l'une, sous déduction des versements restants à faire, soit par achats en Bourse lorsque le cours est inférieur à L.E. 4.-

Le premier dividende des actions de capital ainsi remboursées viendra s'ajouter au fonds de remboursement des actions de capital.

Les actions de capital remboursées par voie de tirage au sort seront remplacées par des actions de Jouissance donnant droit aux avantages stipulés en leur faveur dans les Statuts de la Société à l'exclusion du 1er. Dividende.

Ensuite l'Assemblée Générale, sur la proposition du Conseil d'Administration aura le droit de constituer sur le surplus des bénéfices tous les fonds de réserve extraordinaire ou de prévision.

Enfin le surplus des bénéfices sera réparti:

50 % uniformément entre toutes les actions du Capital et de Jouissance; 50 % entre les actions ordinaires.

Droit de Vote: Les actionnaires ont autant de voix qu'ils possèdent ou représentent de fois cinq actions de capital, de Jouissance ou ordinaire sans limitation.

Historique: Voir l'historique de cette Société dans l'Edition 1935 page 572.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Premier Etablissement Réversible ...	461.179	474.839
Premier Etablissement non Reversible	149.932	178.046
Magasin	125.409	144.431
Caisse et Banques	123.569	49.676
Compte d'Ordre	28.609	44.211
Débiteurs Divers	114.702	139.355
Portefeuille titres	94.300	64.300
	1.097.700	1.094.858
PASSIF:		
Capital	400.000	400.000
Comptes Créditeurs et Divers	63.512	82.990
Actions de Capital à rembourser et coupons à payer	21.077	14.639
Fonds de réserve Statutaire	28.055	31.696
Provision pour impôts et éventualités diverses	20.495	19.653
Fonds de Prévision	45.500	64.500
Fonds d'Amortissement du 1er. Etablissement et renouvellement	417.624	400.002
Comptes d'ordre	28.609	—
Profits et Pertes	72.828	81.378
	1.097.700	1.094.858

RESULTATS

Exercices	Produits et Revenus Bruts L.E.	Frais Généraux L.E	Bénéfices Nets L.E.	Réserve Statutaire L.E.
31.12.46	92.567	4.596	49.466	22.398
31.12.47	113.168	5.348	63.670	24.871
31.12.48	126.346	5.783	72.828	28.055
31.12.49	137.789	8.498	81.378	31.696

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...En 1949 le nombre de kwh vendus s'élève à 82.534.705 contre 69.783.869 l'exercice précédent. Les produits bruts de l'exploitation se sont élevés pour l'exercice à L.E. 134.363.598 m/ms. contre L.E. 122.303.616 m/ms. en 1948.

L'augmentation de la charge est due en partie à la fourniture d'énergie à l'Administration de l'Electricité et du Gaz de la Ville du Caire, commencée au cours du dernier trimestre de 1949. Nous avons accepté de tenir à la disposition de cette Administration une puissance de 5.000 kw. qu'elle utilise pour l'alimentation en courant à 50 périodes de diverses zones de Choubrah et de Guizeh, en attendant la mise en service de la Centrale gouvernementale du nord du Caire.

Cette augmentation de la charge nous a obligé à pousser les aménagements de nos installations dont nous vous avions entretenu dans notre dernier rapport.

Dans notre nouvelle centrale se poursuit la pose des chaudières Foster Wheeler pouvant produire 35 tonnes de vapeur à l'heure, nous espérons d'autre part, qu'au début de 1951 la chaudière Babcock Wilcox, commandée au début de 1947, pourra être mise en service.

Un litige s'est élevée entre l'Administration des Impôts et notre Société relatif à la détermination des Impôts pour la période de 1939 à 1947. La somme qui nous est réclamée est de l'ordre de L.E. 48.000. Votre Conseil prend toutes les mesures pour la défense des intérêts de ses actionnaires. ...».

Société Egyptienne des Emballages Economiques S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal paru au «Journal Officiel» No. 208 du 16 Novembre 1942.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet l'invention, l'acquisition et l'exploitation de tous procédés et formules pour la fabrication, la construction et l'imperméabilisation de tous moyens d'emballage et notamment de récipients et de tous ustensiles en général faits en matières fibreuses ou autres, telles notamment du papier, du carton, du liège ou autres destinés à recevoir des matières liquides ou semi-liquides notamment l'exploitation des inventions, procédés et formules de la «Cie. Française du Mono Service» et autres similaires.

La fabrication, la vente, et le commerce de tous moyens d'emballages et notamment des récipients et objets imperméabilisés généralement quelconques ainsi que de toutes opérations industrielles, commerciales et financières, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à cet objet ou à tous objets similaires et connexes de nature à favoriser et développer l'industrie et le commerce de la Société.

L'acquisition, l'achat, la vente, la prise à bail, la location de tous immeubles et usines et l'exploitation directe ou indirecte de tous établissements industriels ou commerciaux rentrant dans l'objet ci-dessus.

L'étude, la recherche, l'acquisition et la concession sous toutes ses formes, le dépôt et l'apport de tous brevets, marques et procédés rentrant dans l'objet ci-dessus.

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: Le capital social actuel est de L.E. 144.000 représenté par 36.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées.

Parts de Fondateurs: Il existe 5.000 parts de fondateurs sans valeur nominale.

Conseil d'Administration: S.S. Nabil Soliman Daoud, *Président;* Me. Victor Rossetto, *Administrateur-Délégué;* S.E. Aziz Bey Sidky, S.E. Mohamed Abdel Aziz Talaat Harb Bey, Me. R. Chalom Bey et Pierre Heyndricks, *Administrateurs.*

Censeur: M. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: Janvier - Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Constructions (après amortissements)	19.477	20.191
Installations et Machines (après amortissements)	53.718	56.013
Matériel et Outillage (après amortissements)	2.874	2.109
Mobilier (après amortissements)	983	941
Matériel Roulant (après amortissements)	890	1.757
Stocks (inventoriés et certifiés par la Direction au prix de revient)	70.316	58.044
Débiteurs divers	13.050	24.846
Caisses et Banques	1.615	5.157
Banques: Ctes. Bloqués pour Crédits Documentaires	7.011	505
	169.934	169.563
PASSIF:		
Capital autorisé et émis	144.000	144.000
Réserves	3.959	2.731
Créditeurs et Divers	5.534	6.652
Dividendes d'actions et de parts fondateurs non réclamés	63	207
Banque	12.670	15.817
Cte. Profits et Pertes	3.708	156
	169.934	169.563

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Durant tout le 1er. semestre, nous avons eu à surmonter de nombreuses difficultés dans la répartition inégale des prix de la tarification des huiles et avons eu à subir une forte baisse de prix imposée à nos boîtes par le Département du Tarif qui n'a consenti à augmenter partiellement le prix qu'au mois de Septembre 1949.

Grâce à l'amélioration de la qualité de nos divers emballages et à une nouvelle organisation de vente, nous avons réussi à obtenir des commandes de boîtes Brevet Mono Service des sept Sociétés Huilières les plus importantes du pays, ce qui nous a permis durant le dernier trimestre de compenser toutes les pertes des six premiers mois de l'exercice et de procéder aux réserves, amortissements et dépréciations nécessaires pour assainir l'actif de notre Société.

Quant à notre Branche de Carton Ondulé après une 1ère période de forte compétition, elle a donné de bons résultats grâce à des accords spéciaux que nous avons passé avec la concurrence.

Nous avons suivi une politique prudente pour assurer à nos diverses branches le développement parallèle à celui des industries égyptiennes au service desquelles notre objet social tend tous ses efforts. ...».

RESULTATS

Exercices	Profits Bruts L.E.	Profits Nets L.E.
1946	9.435	1.234 (1)
1947	12.948	950 (1)
1948	19.353	5.764
1949	16.008	152

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	610	400 (2)	360	275	398
Plus bas	400	360 (3)	235	148	200

(1) Déficit.
(2) Prix limite de la cote officielle.
(3) Cours pratiqué au marché parallèle.
(x) au 21.12.1950.

Société Egyptienne d'Emballages Métalliques

(Egyptian Metal Container Co.)

HASSAN NACHAAT PACHA

(Société en Commandite Simple)

Constitution: 1948.

Siège Social: Le Caire, 2, Rue Maarouf, Immeuble Cozzika.

Usine: A Tabia près d'Aboukir.

Objet: La Société a pour objet la fabrication en Egypte de tous produits d'emballage quelle que soit leur nature, notamment les produits métalliques, sous toutes leurs formes ainsi que sous tous leurs aspects et la mise en vente de ces produits en Egypte, le Proche-Orient et dans tous les autres pays.

Durée: 11 années à partir du 1er. Janvier 1948.

Capital Social: L.E. 20.000, entièrement réglées.

Gestion et Signature Sociales: S.E. Hassan Nachaat Pacha.

Contentieux: S.E. Me. Emmanuel Mizrahi Pacha et Mtre. M. Jehiel.

Société Egyptienne des Etablissements Bolanachi-Distillerie, S.A.E.

R.C.A. No. 25406. *R.C.C. No. 59063.*

Constitution: Par Décret Royal du 15 Février 1943 paru au «Journal Officiel» No. 28 du 8 Mars 1943.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet la distillation et la fabrication de boissons alcooliques et acquérir tous biens meubles et immeubles nécessaires ou utiles à ses affaires. La Société a aussi pour objet l'utilisation sous toutes ses formes et la transformation industrielle de ses produits et sous produits, et d'une manière générale, de s'occuper de toutes opérations entreprises, industries ou affaires se rattachant directement ou indirectement à son objet ou pouvant faciliter l'extension, soit pour son compte exclusif, soit en s'y intéressant par voie de création de sociétés nouvelles, de fusion ou autrement.

La Société pourra fusionner avec d'autres distilleries et prendre des participations dans toutes affaires similaires.

Siège Social: Alexandrie, 122, Rue du Palais No. 3. B.P. 191.

Branches: Le Caire, 49, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha.

Conseil d'Administration: Dr. Hanafi Aboul Ela Bey, *Président;* S.E. Abdallah Bey Idris Ragheb, *Vice-Président;* MM. Louis Haneuse, *Administrateur-Délégué;* Gabriel Bekhyt, Miralai Marcou Bey, Mr. Albert Metzger, *Administrateurs.*

Directeur Général: Mr. Khalil Hassan.

Conseiller Technique: M. André Philippou, Docteur es-Sciences, Ingénieur Chimiste de l'Institut Chimique de Bonn.

Capital Social Originairement: Le Capital Social était fixé à L.E. 20.000, représenté par 5.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Par décision de l'assemblée Générale Extraordinaire en date du 17 Avril 1943, le Capital a été porté à L.E. 140.000 représenté par 35.000 actions de L.E. 4.- chacune. Par décision de l'Assemblée Générale du 24 Mai 1945, le Capital a été porté à L.E. 210.000 représenté par 52.500 actions de L.E. 4.- chacune; et par décisions des Assemblées Générales Extraordinaires des 4/2 et 4/3/49, le Capital fut réduit à L.E. 190.000; par l'annulation des 5.000 actions reçues de MM. Bolanachi.

Censeurs: MM. Charles Dousson et Fouad A. Bey el Sawaf.

Exercice Social: Du 1er. Avril au 31 Mars.

Banquiers: National Bank of Egypt; Barclay's Bank (D.C. & O.); Banque Belge et Internationale en Egypte; Banque Misr.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.3.49**	**31.3.50**
Immobilisé:		
Terrains, Constructions, moins Amortissements	21.031	21.315
Foudres, Cuves et Barriques, moins Amortissements	683	517
Machines, alambics au prix coûtant, moins amortissements	551	333
Mobiliers	482	464
Barriques et barils vides en dépôt au prix coûtant, moins amortissements	374	360
Payements d'avance	716	221
Titres en Portefeuille	11.914	5.187
Portefeuille Effets	13.892	—
Stocks évalués et certifiés par un Administrateur-Délégué:		
Marchandises non dédouanées	—	278
Marchandises (vins français, italiens, etc.)	1.173	1.472
Approvisionnements, Matières premières et Produits en fabrication et Produits finis	75.278	64.201
Matériel Roulant	592	566
Dépôts divers	104	265
Débiteurs divers	31.692	45.266
Frais installation	637	1.170
Disponible:		
Espèces en Caisse et en Banques	7.158	12.338
Comptes Profits et Pertes	39.302	43.707
Compte Spécial	—	1.712
	205.579	199.372

PASSIF:		
Capital Social:		
47.500 actions de L.E. 4.- chacune; entièrement libérées (Décisions des Assemblées des 1er. Avril 1944 et 25 Mai 1945)	190.000	190.000
Provisions diverses y compris provision pour impôts et Eventualités, procès en cours, créances douteuses, etc.	11.232	7.300
Créditeurs divers	4.347	2.072
	205.579	199.372

Société Egyptienne d'Engrais et d'Industries Chimiques, S.A.E.

R.C.C. No. 57964.

Constitution: Par Décret Royal du 14 Août 1946, paru au Journal Officiel No. 88 du 5 Septembre 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Siège Social: Le Caire, 12, Rue Talaat Harb Pacha, B.P. 1179.

Objet: La Société a pour objet l'achat, la vente, le financement et la fabrication de tous produits chimiques, notamment la fabrication d'engrais chimiques et des produits connexes dérivés ou nécessaires à leur fabrication ainsi que toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Capital Social: L.E. 4.000.000, représenté par 1.000.000 d'actions de L.E. 4.- chacune. Pour les détails de la souscription, consulter l'Edition précédente.

Conseil d'Administration: S.E. Chérif Sabry Pacha, *Président;* LL.EE. Ahmed Abboud Pacha, *Administrateur-Délégué*, Abdel Hamid Badaoui Pacha, Fouad Abaza Pacha, El Sayed Mohamed Badrawi Achour Pacha.

Direction: S.E. Ahmed Abboud Pacha, *Administrateur-Délégué.*

Secrétaire Général: S.E. A. W. Saleh Bey.

Censeurs: Mr. Zaki Hassan, C.A. et Mr. E. Cooper de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Egyptienne pour la Fabrication et l'Exportation des Conserves

Constitution: Par Décret Royal paru au Journal Officiel No. 107 du 8 Juin 1942.

Législation: Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet la fabrication, la vente et l'exportation des conserves alimentaires. La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Alexandrie, 4, Rue Young. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 10.000 actions de L.E. 5.- chacune.

Contentieux: Me. Raphael Modai, Avocat à la Cour.

Conseil d'Administration: MM. Victor A. Adda, *Président* et *Administrateur-Délégué*, MM. Habib Hassan Bey, Moustapha el Menzalaoui, Raphael Modai, Hussein el Essely Eff.

Censeurs: MM. D.A. Newby & I.C. Huie.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains	2.846	2.846
Constructions, Usines, Bureaux et Maisons d'habitation	13.057	12.176
Machines, Installations, matériels divers et outils	4.355	3.624
Barclays Bank	6.964	—
Mobilier	61	46
Stock divers	11.555	30.803
Débiteurs divers, clients dépôts, fournisseurs, etc.	3.525	3.595
Barclay's Bank (D.C. & O.) Compte Crédit Documentaire	941	—
Titres en Portefeuille	16.139	15.639
Espèces en Caisse: (A Alexandrie et à Maghagha) ...	229	81
Frais payés d'Avance	96	6
Frais de constitution de la Société ...	389	368
Compte profits et pertes: Pertes de l'exercice	—	463
	60.157	69.647
PASSIF:		
Capital versé: 10.000 actions ordinaires de L.E. 5.- entièrement libérées	50.000	50.000
Réserve Satutaire	2.313	2.872
Créditeurs Divers, frais à régler, etc.	951	15.200
Compte profits et pertes	5.593	—
Réserve pour éventualités	1.300	1.575
	60.157	69.647

Société Egyptienne de Filature et Tissage de Laine, S.A.E.

R.C.C. No. 25988.

Constitution: Par Décret Royal du 1.11.1937 paru au Journal Officiel du 22.11.37.

Objet: La fabrication, l'achat et la vente des filés et tissus de laine de toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet principal.

Siège Social: Le Caire (à Choubra el Kheima).

Durée: 50 ans.

Capital Souscrit: L.E. 600.000 représenté par 150.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Obligations: Néant.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mahmoud Choucry Pacha, *Président*, Hussein Bey Fahmy, Mohamed Mahmoud Khalil Bey, Atta Afifi Bey, MM. Marcel Vincenot, Jean Mallet, Pierre Pollet-Thiriez, *Administrateurs*, Raymond Pollet et Robert Pollet, *Administrateurs-Délégués.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Exercice Social: 1er. Novembre au 31 Octobre.

Banquiers: Comptoir National d'Escompte de Paris.

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1943/44	161.604	35.295	60 (1)
1944/45	271.967	98.601	66 (2)
1945/46	379.085	104.610	70 (2)
1946/47	426.583	118.891	80 (2)
1947/48	282.384	133.715	90 (2)
1948/49	164.060	105.574	60 (3)

(1) Sur un Capital de L.E. 200.000
(2) Sur un Capital de L.E. 500.000
(3) Sur un Capital de L.E. 600.000

Bilan au 31 Octobre 1949

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		
Terrains, Bâtiments, Matériel Installations, Mobilier, Matériel Roulant, Matériel sous livraison (après déduction des amortiss. ordinaires) ...		587.028
Stock (Certifié par l'Administrateur-Délégué au prix coûtant ou moins):		
Matières premières, en cours de fabrication, produits finis et approvisionnements divers	388.068	
Débiteurs Divers	153.817	
Espèces en Caisse et en Banque	2.348	
Provision Crédits Documentaires	1.120	
Portefeuille Titres	397.800	943.154
		1.530.182

PASSIF:

Capital:		
125.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées		600.000
Réserve Statutaire		56.048
Réserves Spéciales:		
(loi No. 60 1941, Art. 7.)		
Pour dépréciation Stock	50.000	
Pour amortissement, nouvelles acquisitions	402.551	452.551
Banque		57.720
Créditeurs & Divers (y compris provisions pour impôts)		239.292
Fonds Indemnisation Personnel		18.025
Profits et Pertes:		
Report exercice précédent après répartition suivant décision de l'Assemblée Générale ordinaire du 27/12/1948	972	
Résultat de l'Exercice 1948/49	105.574	106.546
		1.530.182

Société Egyptienne des Industries Electriques et Mécaniques, S.A.E.

(Ex The Alexandria Transport & Industrial Co.)

R.C.A. No. 17696.

Constitution: Par Décret Royal du 7 Février 1938, paru au Journal Officiel No. 36 du 14 Mars 1938 modifié en ce qui concerne la dénomination par le Décret Royal du 29 Août 1949 paru au Journal Officiel No. 134 du 20 Octobre 1949.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 50 ans.

Objet: La Société a pour objet la production et la distribution de l'énergie électrique, la création et le développement de toutes industries électriques et mécaniques en Egypte et en général toutes opérations industrielles, commerciales et financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Siège Social: Alexandrie, 23 Midan Saad Zaghloul.

Capital Social: L.E. 200.000 représentées par 40.000 actions de L.E. 5.- chacune, actuellement entièrement libérées.

Conseil d'Administration: *Président:* M. Maurice N. Mosseri; *Vice-Présidents:* M. Mario Lascaris et S.E. Sadek Wahba Pacha; *Administrateurs:* M.M. Emile Bégué; Victor Israel; Me. Henri Maksud.

Censeurs: MM. D.A. Newby et I.C. Huie, C.A.

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Analyse des Bilans

ACTIF:		**30.9.48**	**30.9.49**
	L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.
Premier Etablissement:			
Frais de constitution de la Société	1.078,115		
Fabrique d'Allumettes de Damanhour	59.920,309		
Briqueterie de Farastak	24.534,824		
Usine Frigorifique	54.057,512		
Entreprise d'Hydrogénation des Huiles	12.898,911	147.143,498	152.489,671
Caisse et Banques		6.295,754	2.447,549
Magasins:			
Approvisionnements pour les fabrications et divers		30.438,157	34.739,147
Stocks produits fabriqués		46.433,647	46.947,139
Débiteurs divers		20.659,909	29.175,048
Frais payés d'avance et divers		577,170	2.793,073
Accréditifs		2.096,532	2.352,836
		253.644,667	270.944,463
PASSIF:			
Capital: souscrit L.E. 200.000.			
Capital émis		200.000, —	200.000, —
Réserve statutaire		571,190	1.077,265
Réserve pour amortissements		489,907	489,907
Banque, solde compte-courant		—	16.107,999
Créanciers divers et comptes créditeurs		47.513,235	45.848,910
Profits et Pertes		5.070,335	7.420,382
		253.644,667	270.944,463

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L. E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.12.46	14.875	5.712	3 % (net d'impôt)
31.12.47	8.525 (perte)	140	—
30.9.48 (9 mois)	10.985	5.201	2.25 % (brut d'impôt)
30.9.49	15.370	7.356	3 % (brut d'impôt)

N.D.L.R.: Par Décret Royal en date du 29 Août 1949, la S.A.E. «Alexandria Transport & Industrial Co.» a été autorisée à substituer à cette dénomination celle de «Sté. Egyptienne des Industries Electriques et Mécaniques, S.A.E.».

Société Egyptienne "Nouzha" de Filature et de Tissage, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Juillet 1946, paru au «Journal Officiel» No. 85 du 24 Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet:

L'industrie et le Commerce de la filature et du tissage ainsi que toutes autres industries se rattachant aux tissus et filés de coton, de la soie, du lin et de la laine et autres fibres naturelles ou artificielles, qu'elles soient brutes ou manufacturés.

La fabrication de tous tissus de ces matières, leur vente, leur achat, leur exportation, ainsi que l'achat, l'importation et l'exportation de tous genres de filés et de tissus fabriqués avec le coton, la soie, le lin, la laine et toutes autres matières fibreuses qu'elles soient brutes ou manufacturées. La Société pourra également:

a) entreprendre toutes opérations se rattachant à l'industrie textile et la filature du coton et de toutes autres matières fibreuses naturelles ou artificielles similaires, qu'elles soient produites par elles ou simplement transformées industriellement.

b) faire le commerce des produits fabriqués par d'autres entreprises similaires en Egypte ou à l'Etranger.

c) exercer toutes les opérations financières et industrielles se rapportant à l'objet social ci-dessus, tant mobilières qu'immobilières.

Siège Social: Le Caire.

Contentieux: Me. Adly El Senaity.

Capital Social: L.E. 400.000 représenté par 100.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: Mohamed Adib el Sarakby, *Président;* Fahmy el Halbouni; Hamdi el Halbouni; Chafik el Halbouni; Mohamed Mohamed Chafik el Sarakby.

Censeur: M. A. El Meghallaoui.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Usine: à Nouzha sur les berges du Canal Mahmoudieh, Alexandrie.

Banquiers: Arab Bank Ltd.; Comptoir National d'Escompte de Paris et Barclays Bank (D.C. & O.).

Société Egyptienne des Grands Travaux

Constitution: 18 Mars 1930. **Durée:** 99 ans.

Siège Social: Le Caire, 9, Rue Kasr el Nil.

Objet: Entreprise de Travaux publics en Egypte et à l'Etranger.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Société Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie S.A.E. "LA BONNETERIE"

R.C.A. No. 10259. *R.C.C. No. 74047.*

Constitution: Par Décret du 22 Août 1935.

Législation: Egyptienne.

Durée: 25 ans. **Exercice Social:** 1er. Octobre - 30 Septembre.

Objet: Cette Société a pour objet l'industrie et le commerce en Egypte et partout ailleurs du tricotage, de bonneterie, du blanchiment et de la teinture et toute fibre textile notamment du coton, laine, soie naturelle, soie artificielle, etc. ainsi que toute autre industrie et commerce analogue.

Capital Souscrit et Versé: L.E. 100.000 représenté par 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Linus Gasche, *Président;* H.A. Barker, Haim Dorra, Mohamed Kamel Badaoui, Zaki Dorra, Robert Gasche et Constantin Salvago, *Administrateurs.*

Administrateur-Délégué: Mr. Robert Gasche.

Directeur Fondé de Pouvoirs: Mr. Torquato Sennhauser.

Société Egyptienne des Industries Chimiques S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 22 Mars 1937.

Durée: 50 ans. **Siège Social:** Le Caire, 44, Rue Chérif Pacha.

Objet: La Société a pour objet la fabrication, la vente et l'exportation des allumettes et notamment des allumettes à tirettes brevetées système «Zieh Zunder» en exploitant la machine brevetée à fabriquer automatiquement des allumettes également brevetées.

La fabrication des produits chimiques de toutes natures. Le commerce, la vente et l'exportation de tous ces produits. Faire toutes opérations, mettre en œuvre tous procédés, conclure toutes conventions de nature à favoriser les diverses branches de son activité.

Capital Souscrit: Le Capital Social est fixé à L.E. 16.000 représenté par 4.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Aly Hussein Bey, *Président;* Dr. Youssef Nachaty, *Administrateur-Délégué.*

Exercice Social: Du 1er. Janvier au 31 Décembre de chaque année.

Censeur: Me. Dimitri Stéphane.

Banquiers: Banque Misr.

Usine: à Choubra el Kheima.

Société Egyptienne des Industries Textiles S.A.E.

Constitution: Par Décret du 20 Août 1934.

Durée: 20 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Exercer en Egypte et partout ailleurs l'industrie des textiles soit la filature et le tissage du coton, lin, jute, soie ou autres substances fibreuses, le blanchissage, la teinture et l'impression de tels tissus, faire le commerce en Egypte ou à l'Etranger des produits en question à l'état brut ou manufacturé.

Siège Social: Alexandrie, Gheit el Enab (B.P. 87).

Exercice Social: 1er. Octobre au 30 Septembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la clôture de l'Exercice.

Conseil d'Administration: *Président et Administrateur-Délégué:* M. L. Gasche; *Administrateurs:* S.E. Hussein Sabry Pacha, Sir William Clare Lees, S.E. Aly Emine Yehia Pacha, S.E. Sir Abdel Razzak Aboul Kheir Pacha, MM. N.G. MacCulloch, C.R. Hargreaves, H. Alwyn Barker, R. M. Lee, Constantin M. Salvago, Ahmed Bey Selim, Mahmoud Bey Said, Me. Jules Catzeflis, *Administrateur-Directeur:* M. R. Gasche.

Censeurs: Maison Russell & Co.

Capital Social: L.E. 500.000 représenté par 125.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Société Egyptienne de Minoterie et de Silos, S.A.E.

(S.E.M.E.S.)

R.C.A. No. 26599.

Constitution: 1931. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Objet: Industrie de la Minoterie en Egypte.

Siège Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Mohamed Amin Chéhayeb Bey, *Président*, R. Boudet, Mahmoud Bakhaty Bey, Icky Cohen, Moukhtar El Gammal, Me. Charles Ayoub Bey, *Administrateurs.*

Direction: MM. Henri Cherkesly, *Directeur-Général*, Mohamed Abdel Hamid el Mansi, *Fondé de Pouvoirs.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Assemblée Générale: Février ou Mars.

Capital Souscrit: L.E. 90.000 représenté par 22.500 actions de L.E. 4.- chaque.

Capital Autorisé: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 24.12.45 a porté le capital à L.E. 150.000 représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Droit de Vote: Une voix pour chaque 5 actions.

Parts de Fondateurs: Néant. **Obligations:** Néant.

Réserves: Réserve Statutaire L.E. 4.688. Amortissement à ce jour L.E. 25.749. Réserve Extraordinaire: L.E. 4.000.

Répartition des Bénéfices: 5 % pour la constitution d'un fonds de réserve. La somme nécessaire pour servir aux actionnaires un premier dividende de 6 % l'an. Le 10 % du solde sera attribué au Conseil d'Administration.

Le reliquat final sera distribué aux actionnaires déduction faite des sommes que l'Assemblée Générale déciderait de reporter à nouveau ou de les destiner à la création de réserves Extraordinaires.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains, Bâtiments, machines et Silos	91.624	92.686
Mobilier Agencement et matériel roulant	7.270	5.218
Caisse et Banque	3.804	972
Marchandises Générales	35.343	13.690
Travaux en cours d'exécution	57	1.618
Approvisionnements (pièces de rechanges, sacs, mazout)	9.244	12.304
Débiteurs divers	14.135	15.144
	161.477	141.632
PASSIF:		
Capital	90.000	90.000
Réserve Statutaire	4.193	4.688
Réserve pour amortissement	24.941	25.749
Créditeurs divers	3.450	3.298
Profits et Pertes	9.976	10.739
Réserve Extraordinaire	4.000	4.000
Réserve spéciale	1.217	1.217
Banques (Compte courant)	23.700	1.941
	161.477	141.632

RESULTATS

Exercices	Coupon Net d'Impôt	Bénéfices Bruts sur les ventes L.E.	Bénéfices Nets L.E.
31.12.1944	12,50 %	18.208	14.357
31.12.1945	6,75 %	7.126	5.969
31.12.1946	6,75 %	7.154	6.207
31.12.1947	10.— %	14.462	9.799
31.12.1948	10.— %	9.894	9.894
31.12.1949	10,5 % (brut)	11.745	10.658

Société Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie des Cuirs, S.A.E.

R.C.C. No. 25558.

Date de Fondation: 14 Janvier 1934.

Durée: 20 ans.

Siège Social et Tannerie: Rue du Mex, Alexandrie, Tél.: 23037 et 23038.

Adresse Téléphonique: GUILMISR-ALEXANDRIE.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Bureau: 9, Rue Talaat Harb Pacha, Alexandrie.

Bauquiers: Banque Misr.

Capital Social: L.E. 50.000, représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Société Egyptienne de Teinturerie et d'Apprêt

Constitution: Par Décret Royal du 14 Août 1938 paru au Journal Officiel No. 127 du 17 Novembre 1938.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 90 ans.

Objet: L'industrie de la teinturerie, l'apprêt et l'impression de tous tissus purs ou mélangés et spécialement des soies naturelles et artificielles.

Siège Social: Le Caire, à Choubra el Kheima.

Capital: L.E. 5.000 en 1.250 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: MM. Marcel Auguste Joseph Doligez, Jean Champier, Atta Afifi Bey, André Bouvier, Alphonse Boissonas, Me. Jean Vallet et Mr. Farah Spiro Farah.

Censeur: Mr. Paul Demanget.

Exercice Social: 1er. Mars - Fin Février.

Société Egyptienne de Tissage et Tricotage S.A.E.

R.C.C. No. 10609.

Constitution: 1935. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, Rue Choubra, B.P. No. 1678.

Objet: Industrie de la filature, du tissage, du blanchiment, de la Teinture et l'impression, de l'apprêt, du tricotage, de la manipulation sous toutes ses formes, ainsi que toutes autres industries du même genre se rapportant au coton, lin, laine, jute, soie et notamment soie artificielle ou autres substances fibreuses et accessoirement le commerce des filés et tissus tant en Egypte qu'à l'Etranger.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Mazloum Pacha, *Président;* Gaston N. Adès, Henry Krischewsky, *Administrateurs-Délégués;* Lieut. Col. Clément N. Adès; S.E. Hassan Rifaat Pacha; MM. Aslan Cattaoui Bey; Linus Gasche, Maurice N. Mosséri; M. Richard Dreyfus, Ibrahim Bey Rachid.

Direction: Mr. Félix Jabès, *Directeur;* Mr. Henry Cohen, *Secrétaire-Général.*

Censeurs: MM. Russell & Co.

Capital Social: L.E. 200.000 divisé en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement souscrites et libérées.

Réserves et Amortissements: L.E. 141.493.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain	44.628	44.628
Constructions et Installations	10.386	10.385
Machines	20.052	20.002
Stocks	227.581	185.913
Mobilier et Agencement	1.330	1.330
Installations nouvelles	113.855	119.052
Débiteurs et divers	49.206	68.974
Caisse et Banques	3.462	2.098
Compte d'ordre	10.000	10.000
	480.500	462.382
PASSIF:		
Capital	200.000	200.000
Réserve Statutaire	20.638	22.344
Amortissements sur bâtiments, Installations et machines, mobilier et agencement	34.542	41.469
Réserves pour amortissements divers	16.106	16.106
A Reporter	271.286	279.919

Report	271.286	279.920
Réserves pour dépréciation stocks ...	15.882	9.266
Amortissement des installations	52.309	52.309
Comptes créditeurs et provisions diverses	81.104	82.787
Banque Mosseri, S.A.E.	31.129	12.439
Compte profits et pertes	18.790	15.662
Compte d'ordre	10.000	10.000
	480.500	462.382

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon
1944	155.539	65.007	18 3/4 %
1945	55.107	34.395	14,625 %
1946	47.299	34.725	14,625 %
1947	41.735	36.974	14,625 %
1948	22.463	17.056	7,500 %
1949	20.762	13.836	6,500 %

Sté. Egyptienne de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé, S.A.E.

(Siegwart)

S.A.E.

R.C.C. No. 218.

Constitution: Par Décret Royal du 8 Avril 1931.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 15, Rue Chérif Pacha.

Usine: Maassarah (ligne Helouan).

Objet: La Société a pour objet:

1) la fabrication, l'achat et la vente de tous articles, produits et matériaux employés dans l'industrie du bâtiment et des travaux publics et notamment la fabrication des tuyaux en ciment système Siegwart et poteaux centrifugés et autres produits en béton armé par la vibration ou par tout autre procédé.

2) l'achat, l'exploitation et la revente de tous brevets relatifs à la susdite industrie.

3) toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement au développement de son industrie, y compris la représentation

en Egypte et dans le Proche-Orient de maisons et fabriques s'occupant de produits et travaux similaires.

Conseil d'Administration: MM. Maurice N. Mosseri, *Président*, Hussein Bey Said, Vita I. Farahat, Ralph A. Harari, O.B.E. Sir Alexander W. Keown-Boyd, K.B.E. C.M.G., Henry Krischewsky, Edouard de Heller, Charles Mieli, *Administrateurs*, Henri Barcilon, *Administrateur-Directeur*.

Avocat-Conseil: Me. Moise Antébi. **Censeurs:** MM. Russell & Co.

Banquiers: Banque Mosseri, S.A.E.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice.

Répartition des Bénéfices: Sur les bénéfices nets, après défalcation de tous frais généraux et charges quelconques, il sera prélevé:

1) 10 % pour la réserve statutaire, 2) 5 % de dividende sur le Capital versé non cumulatif, 3) sur le reliquat 10 % au Conseil d'Administration.

Le solde sera réparti aux actionnaires, ou, sur la proposition du Conseil d'Administration, sera reporté à nouveau ou destiné à créer des fonds de prévoyance ou d'amortissements extraordinaires.

Capital Social: L.E. 225.000 représenté par 56.250 actions de L.E. 4.- chacune.

Réserves: (Au 31.12.49) L.E. 84.922.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En L.E.)	**31.12.47**	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains et Embarcadère	6.199	6.605	6.605
Constructions et Fours	23.588	47.002	62.239
Portefeuille-Titres	17.195	17.195	17.195
Machines, Moteurs et Outillage ...	53.475	127.350	154.206
Stock de Matières Premières pour fabrication	31.106	63.252	51.936
Crédits confirmés pour commandes en cours	93.503	20.762	11.673
Crédits à Terme	—	18.357	1.620
Stocks des produits fabriqués (suivant l'inventaire certifié par l'Administrateur Directeur) ...	20.127	24.051	59.573
Marchandises branche commerciale en stock (suivant inventaire certifié par l'Administrateur-Directeur)	117.627	55.109	24.929
Lettres de Garantie Adudications	5.903	6.013	5.711
Débiteurs Divers	55.118	69.023	112.923
Espèces en Caisse et en Banque ...	884	1.658	1.802
Dépôts Statutaires des Administrateurs	8.000	9.000	9.000
	432.725	465.377	519.412

PASSIF:

Capital	200.000	200.000	225.000
Versement syndicat de Garantie	—	50.000	—
Réserve Statutaire	11.763	15.129	18.422
Réserve Générale	41.500	41.500	66.500
Créditeurs Divers et Provisions Diverses	34.933	45.444	55.993
Banque Mosseri (Cte. Provisions pour commandes en cours) ...	89.396	37.582	94.366
Banque Mosseri Provisions Crédits à Terme	—	18.357	1.620
Provisions indemnités personnel et ouvriers	7.496	9.083	11.511
Lettres Garantie Adjudications ...	5.903	6.013	5.711
Caution Administrateurs	8.000	9.000	9.000
Profits et Pertes	33.734	33.269	31.289
	432.725	465.377	519.412

RESULTATS

Exercices	Revenus Totaux L.E.	Frais Généraux et divers L.E.	Amortis. et Provis. L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par Action P.T.
1945	46.618	22.803	3.036	20.778	56
1946	51.818	22.174	3.130	26.512	45
1947	65.659	27.749	4.253	33.656	56
1948	62.590	24.112	5.547	32.930 (1)	56 (1)
1949	65.961	27.020	7.665	31.276 (1)	47 (1)

(1) Bénéfices et coupons Bruts.

Société des Engrais Organiques, S.A.E.

Fondateurs: S.E. Hussein Enan Pacha, S.E. Dr. Ahmed el Nakeeb Pacha, Mr. Antoun Saad, Mr. Bichara Matouk, Dr. Hanafi Aboul Ela, Mr. Goubran Bachour, Mr. Paul Yanni Papadopoulo, Mr. Ahmed Osman Fahmi, Mr. Fouad Matouk, Mr. Alfred Bahhah.

Constitution: Par Décret Royal du 24.1.1949, paru au Journal Officiel No. 23 du 14.2.1949.

Objet: La Société a pour objet l'exploitation de la concession de la transformation des ordures ménagères de la Ville du Caire et de ses environs en engrais organiques par le procédé «Boggiano-Pico» concession accordée par le Gouvernement Egyptien en vertu de la Loi No. 25 de 1946 à la SOCIETE DES ENGRAIS DU LEVANT de Beyrouth à la date du 8 Août 1945, de même que l'entreprise de toute activité financière, industrielle, commerciale et immobilière en connection avec le dit objet.

Siège Social: Le Caire.

Durée: 30 ans, à partir du 1er. Avril 1946 date de la promulgation de la loi No. 25 de 1946 de sa publication au Journal Officiel No. 36 loi accordant la dite concession à la Société des Engrais du Levant de Beyrouth pour une durée de 30 ans et décrétant la constitution de la Société Anonyme dans le but d'exploiter la dite concession pour toute la durée de sa période.

Capital Social: L.E. 210.000 en 52.500 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart.

Avocat Conseil: Dr. Hanafi Aboul Ela.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Enan Pacha, *Président*, Mr. Antoun Saad, S.E. Dr. Ahmed el Nakeeb Pacha, Mr. Bichara Matouk, Dr. Hanafi Aboul Ela et Mr. Paul Yanni Papadopoulo, *Administrateurs*.

Censeur: Mr. Fouad el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Société d'Entreprises Générales "Al Chark" S.A.E.

R.C.C. No. 61718.

Constitution: Par Décret Royal du 13 Janvier 1947, paru au «Journal Officiel» No. 19 du 4 Février 1947.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Toutes entreprises de construction et de travaux publics et privés.

Conseil d'Administration: S.E. Hussein Enan Pacha, *Président;* S.E. Mahmoud Bey Aboul Fath; M. François Tagher; Ibrahim Bey Rachid; Hassan Abdallah Bey; M. E. Baldioli, *Administrateur-Délégué.*

Capital Social: L.E. 120.000 en 30.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Siège Social: Le Caire, 3, Haret Zogheb, B.P. 1102.

Siège d'Alexandrie: 24 Bld. Saad Zaghloul, B.P. 304, R.C.A. 36608.

Banquiers: Banque Belge; Banque Ottomane et Crédit Lyonnais.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Frais de 1er. Etablissement après amortissements	2.046	1.023
Matériel et outillage au prix coûtant après amortissements	56.866	62.154
Mobilier au prix coûtant après amortissements	1.953	2.059
Matériaux de constructions	25.340	26.562
Débiteurs Divers:		
Comptes Courants, Clients et Divers, Travaux Publics	151.192	237.340
Banques	21.146	40.960
Caisse	2.489	6.444
	261.032	376.542

PASSIF:		
Capital Autorisé et Emis:		
30.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	120.000	120.000
Réserve Statutaire	—	1.146
Créditeurs Divers	92.900	90.430
Banques	35.667	151.815
Provision pour Impôts et Imprévus	1.000	1.743
Profits et Pertes	11.465	11.242
Coupons impayés	—	166
	261.032	376.542

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report L.E.
31.12.1948	46.160	11.665	20 (brut)	3.887
31.12.1949	41.775	7.355	30 (brut)	1.445

Société de Filature et de Tissage de la Haute Egypte S. A. E.

Fondateurs: MM. Mohamed Salem Salem, Mohamed Abdallah Hammad, Radouan Abdallah Hammad, Hassan Barakat, Ahmed El Diwany Bey, Mohamed Kamel el Bana, Abdel Meguid Ismail Barakat et Aboul Wafa Donkol.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Mai 1949, paru au Journal Officiel No. 84 du 27 Juin 1949.

Objet: La Société a pour objet d'entreprendre, par elle-même ou en association avec des tiers, des travaux de filature et de tis-

sage, de faire les opérations commerciales, immobilières, industrielles, financières et autres se rapportant, directement ou indirectement à l'objet de la Société.

Durée: 25 années. **Siège Social:** Le Caire, 23, Rue Chérif Pacha.

Capital Social: L.E. 20.000, représenté par 5.000 actions de L.E. 4.-

Usines: 29/31, Rue Zarak (Rod el Farag).

Contentieux: Me. Mohamed Kamal El Banna.

Conseil d'Administration: MM. El Hag Mohamed Salem Salem, *Président;* Abdel Meguid Ismail Barakat, *Vice-Président;* Radouan Abdallah Hammad et Hassan Barakat, *Administrateurs-Délégués;* Mohamed Abdallah Hammad, El Hag Aboul Wafa Donkol, Me. Mohamed Kamel el Banna et Me. Ahmed El Diwany Bey, *Administrateurs.*

Censeur: M. Abdel Maksoud Hamza.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Financière et Industrielle d'Egypte, S.A.E.

R.C.A. No. 1828.

Constitution: 1929. **Durée:** 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie: Avenue Fouad 1er. No. 69.

Objet: Pourvoir de sa propre initiative ou de concourir d'une manière quelconque, à la création de toutes affaires ou entreprises industrielles, financières ou commerciales, ou à tout acte pouvant contribuer à la dite création, et ce, tant en Egypte qu'à l'Etranger et s'intéresser à toutes entreprises immobilières se rattachant à l'objet précité. L'usine d'acide sulfurique et de superphosphates que cette Société avait créée au début de 1937, a fait depuis de progrès constants en agrandissant ses installations pour la production des deux principaux produits et en fabriquant de nouveaux produits tels que l'éther sulfurique, sulfate de fer, l'acide sulfurique pour laboratoires, l'acide chlorydrique pour laboratoires, le fluosilicate de soude, etc. Cette industrie dont les champs sont très vastes, est appelée à prendre un grand développement.

Répartition des Bénéfices: 5 % des bénéfices à la réserve statutaire. Ensuite le montant nécessaire au paiement d'un intérêt de 5 % du Capital versé, sur le reliquat 10 % au Conseil d'Administration.

Conseil d'Administration: Me. Alfred Lian, *Président*, S.E. Aly Emin Yehia Pacha, *Vice-Président*, Aslan Cattaoui Bey, Mohamed Mahmoud Khalil Bey et Mr. Silvio Pinto, *Administrateurs.*

Direction: Mr. Ishak Bey Mohamed, *Directeur*, Dr. Mohamed Chafik Bey, *Directeur-Technique.*

Usine: à Kafr el Zayat.

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Capital Autorisé et Emis: 90.000 actions de L.E. 4.- = L.E. 360.000

Capital Souscrit: 89.430 actions de L.E. 4.- = L.E. 357.720.

Réserves: (Au 30.6.50)	L.E.
a) Réserve Statutaire	40.613
b) Réserve pour Amortissements Ordinaires des Immobilisations	289.572
c) Réserve Extraordinaire pour Eventualités	45.370
d) Réserve Spéciale suivant art. 7 loi 60 de 1941	194.655
e) Réserve pour Imprévus	93.171
	663.381

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**30.6.50**	**30.6.49**
Actif Immobilisé: (au prix de coût)			
Terrains:			
Usine de Kafr Zayat	9.174		
Entrepôt - Le Caire	1.131	10.305	10.305
Bâtiments et Constructions:			
Usine de Kafr Zayat	93.951		
Entrepôts Le Caire et Alex.	9.788	103.739	99.648
Machines et Installations:			
Usine de Kafr Zayat	420.408		
Entrepôts Le Caire et Alex.	3.055	423.463	388.325
Matériel Roulant et flottant		11.248	8.706
Mobilier, Accessoires et Divers (après dépréciation)		2	2
Suspens - Frais payés d'avance		1.470	1.559
Actif réalisable et Disponible:			
Stocks Divers (inventoriés et évalués par la Direction):			
Matières Premières (au prix de coût ou au dessous) ...	40.360		
Emballages et Approvisionnements (au prix de coût ou au dessous)	47.642		
Produits Finis (au prix de revient de fabrication ou au dessous)	43.149	131.151	120.191
Débiteurs et Dépôts Divers		85.276	81.111
Titres en Portefeuille (au prix de souscription), Emprunt Nat. 2 ¾ % 1955/58 et 3 1/4 % 1963/1973		88.069	88.069
Espèces en Caisse et en Banques ...		318.883	327.414
Comptes d'Ordre: (contrepartie au Passif)			
Dépôt Statutaire des Administrateurs (suivant art. 24 des Statuts)	5.000		
Divers	77.035		
	82.035	1.173.606	1.125.330

PASSIF:

Capital autorisé et Emis: 90.000 actions de L.E. 4.- chacune: L.E. 360.000.			
Capital Souscrit: 89.430 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées		357.720	357.212
Réserves:			
Réserve Statutaire		40.513	38.127
Réserve pour Amortissements divers des Immobilisations		289.572	250.937
Réserve Extraordinaire pour Eventualités		45.370	45.370
Réserve Spéciale suivant art. 7 Loi No. 60 de 1941		194.655	194.655
Réserve pour Imprévus		93.171	93.171
Créditeurs et Provisions Diverses ...		92.608	95.313
Compte Profits et Pertes:			
Solde Cte. Utilisation des Bénéfices pour l'Exercice 1948/49	471		
Plus solde du Cte. Profits et Pertes de l'Exer. 1949/50	59.426	59.897	50.545
Comptes d'ordre: (contrepartie à l'Actif)			
Cautionnement des Administrateurs	5.000		
Divers	77.035		
	82.035	1.173.606	1.125.330

Pour l'Exercice 1949/1950: Vocii les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Les résultats de l'exploitation de notre industrie sont satisfaisants nonobstant la hausse des prix des matières premières et de la main d'œuvre, alors que nos prix de vente demeurent encore inchangés.

Notre production d'acide sulfurique commercial et de Superphosphate — nos deux principaux produits — a été satisfaisante. Nos ventes de ces deux produits ont été normales.

Parallèlement à l'extension déjà réalisée de nos installations d'acide sulfurique, nous avons élargi au cours de cette année nos unités de superphosphates afin de pourvoir à la transformation de tout excédent de notre production dudit acide en engrais de superphosphate.

Nous comptons aussi reconditionner pendant l'année courante nos anciennes installations dont l'état de fatigue — par suite de leur exploitation intensive durant ces dernières années — nécessite d'importantes remises en état, de sorte que la capacité de production de notre Usine puisse atteindre son maximum vers la fin de l'exercice 1950-1951. ...».

RESULTATS

Exercices	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende aux Actions L.E.	Montant du Coupon Net P.T.	Report L.E.
1944/45	153.520	123.360	41.232	40 (1)	265
1945/46	192.079	157.810	40.667	40 (1)	995
1946/47	197.070	156.396	50.834	50 (1)	1.117
1947/48	138.908	82.106	44.582	50 brut	824
1948/49	102.495	49.721	44.652	50 brut	470
1949/50	109.211	59.426	45.000	50 net	863

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945 P.T.	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 (x) P.T.
Plus haut	1.340	1.132	1.098	1.300	1.100	1.024
Plus bas	1.000	891	845	980	810	828

(1) Après augmentation du Capital de L.E. 180.000 à L.E. 360.000.
(x) Au 18.12.1950.

Société Franco-Egyptienne de Soieries, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 30 Novembre 1937 publié dans le «Journal Officiel» No. 5 du 13 Janvier 1938.

Durée: 10 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: La Société a pour objet l'industrie et le commerce des soies, soieries naturelles ou artificielles et généralement de tous textiles et tissus.

Siège Social: Le Caire, 5, Atfet el Sawi (Hamzaoui).

Capital Social: L.E. 2.000 représenté par 400 actions de L.E. 5.- chacune.

Capital Souscrit et Versé: Le total du montant de chaque action a été versé à la souscription.

Censeur: Mr. Guy Davezac.

Conseil d'Administration: MM. Michel Nahas, *Président;* Marcel Pajadon, *Administrateur-Délégué;* George Bonnet, Robert Nahas, *Administrateurs.*

Banquiers: Crédit Lyonnais.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48** P.T.	**31.12.49** P.T.
Caisse et Banques	33.850	58.992
Matériel, Machines et moteurs	401.601	559.840
Matières Premières	1.012.907	1.042.733
Marchandises en route	—	116.507
Débiteurs divers	79.274	5.486
Crédits Documentaires	57.636	49.471
	1.585.268	1.833.029

PASSIF:

Capital	200.000	200.000
Réserve Statutaire	50.000	50.000
Réserve Spéciale	56.789	56.789
Réserve pour amortissement matériel et matières premières	61.597	61.597
Créanciers Divers	888.289	1.089.134
Actionnaires	328.593	375.509
	1.585.268	1.833.029

Société Générale d'Electricité et de Mécanique

Constitution: Par Décret Khédivial du 12 Mai 1906.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Entreprises d'Electricité.

Siège Social: Alexandrie: 9, Rue Stamboul, R.C. 569.

Succursale: Le Caire: 21, Rue Chérif Pacha. R.C. 21038.

Exercice Social: 1er. Décembre - 30 Novembre.

Assemblée Générale: Mars.

Conseil d'Administration: MM. Giuseppe Campos, *Président;* Benvenuto Campos, *Administrateur-Délégué;* Ing. Raphael Nahman; Me. André Shama; Mr. Ing. A. Hourvitz, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Victor Ohanna et Oscar Terni.

Capital: Lstg. 12.864 en 3.216 actions de Lstg. 4.- chacune. Le Capital à l'origine était de Lstg. 50.000. Il fut réduit par des remboursements et des rachats successifs à Lstg. 12.864.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.11.48**	**30.11.49**
Caisse et Banques	3.523	2.780
Portefeuille-Titres	106	106
Comptes Débiteurs	2.063	2.450
Comptes Inventaires	6.503	5.890
Installations immobilisées	12	12
Perte des Exercices précédents	3.119	4.428
Compte d'Ordre	53	24
Compte Titres Administrateurs	1.267	1.267
	16.646	16.957

PASSIF:

Compte capital (3.216 actions de Lstg. 4.- Lstg. 12.864) (4.500 Parts Fond. Mémoire)	12.542	12.542
Réserve Statutaire	1.380	1.380
Réserve pour renouvellement Installations	200	200
Réserve pour Dépréciation Matériel ...	258	258
Réserve pour Indemnité Personnel ...	107	—
Reliquat Actions	18	18
Reliquat Fondateurs	2	2
Coupons actions	10	10
Coupons Fondateurs	21	9
Comptes Créditeurs	246	178
Compte d'Ordre	595	1.093
Dépôt Statutaire - Administrateurs ...	1.267	1.267
	16.646	16.957

Société Générale de Pressage et de Dépôts

R.C.A. No. 1070.

Constitution: 1889, par Décret. **Durée:** 100 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 5, Rue Ancienne Bourse.

Exercice Social: 1er. Septembre - 31 Août.

Assemblée Générale: Avant la fin du mois de Décembre.

Conseil d'Administration: MM. G. Allemann, *Président;* Hussein Fahmy Bey, *Vice-Président;* A.E. Mills, *Administrateur-Délégué;* Mahmoud El Attal, Mohamed Bidair Pacha, C.L. Burckhardt, H.B. Carver, M.S. Casulli, Mahmoud Choucri Pacha, T.R. Cole, J.G. Cordahi Bey, T.A. Davis, Bondi Elia, W. Escher, Jules Klat Bey, H. Kupper, A. Lian, Ahmed El Moghazi, Sir Edward Peel, S. Pinto, L. Sicouri, A. Toriel, *Administrateurs.*

Direction: M.A.E. Mills, *Administrateur-Délégué*, M.P.L.A. Schuler, *Directeur*, M. Said Helmi Abou Gabal, *Directeur-Adjoint.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson & Newby.

Banquiers: Banque Ottomane.

Capital: L.E. 600.000 divisé en 150.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Obligations: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 6.4.49 a autorisé l'émission d'obligations hypothécaires jusqu'à concurrence de L.E. 300.000.

Droit de Vote: Chaque membre de l'Assemblée a autant de voix qu'il possède de fois cent actions, sans qu'aucun d'eux puisse avoir plus de deux cents voix, toutefois, un membre peut

représenter d'autres actionnaires et peut exercer pour chacun d'eux leur droit à autant de voix qu'il a de fois cent actions sans qu'il puisse avoir plus de deux cents voix pour chaque actionnaire qu'il représente.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.8.49**	**31.8.50**
Actif Immobilisé (Voir détails plus loin)	1.336.465	1.337.580
Caisse et Banques	91.339	156.006
Titres en Portefeuille	41.486	41.486
Stocks en magasins	269.277	244.842
Polices d'Assurances	5.865	6.263
Débiteurs divers y compris Crédits ouverts pour le nouvel établissement de pressage	323.340	331.922
Compte d'Ordre	1.551	18.086
	2.069.323	2.136.185
PASSIF:		
Capital	600.000	600.000
Obligations	p.m.	p.m.
Amortissements et réserves	1.037.753	1.064.793
Créditeurs divers	238.252	271.643
Compte d'ordre	26.510	39.119
Profits et Pertes:		
Solde précédent	45.469	26.849
Bénéfice de l'Exercice	121.339	133.781
	2.069.323	2.136.185

ACTIF IMMOBILISE:

La Société possède:

a) 112.569 M2 de terrains à Minet el Bassal, entièrement couverts par les constructions de ses presses et Chounahs.

b) 53.857 M2 de terrains à Gabbari dont 40.552 M2 couverts par les constructions de ses presses et Chounahs.

La Société a acquis en 1925-26 les propriétés de l'Egyptian Pressing Co. La valeur comptable de l'Actif immobilisé au 31.8.1950 est de L.E. 1.337.580.

Il ne faut pas oublier que la Société possède une Réserve pour Amortissements de L.E. 708.900.

RESULTATS

Exercices	Coton pressé Crs	Pourcentage sur la récolte totale L.E.	Recettes totales L.E.	Coupon P.T.
1945/46	2.617.996	52,2 %	600.493	124
1946/47	4.159.493	50,8 %	741.629	124
1947/48	2.512.867	36,4 %	442.996	80
1948/49	2.375.309	30,8 %	446.947	71
1949/50	2.104.678	26,4 %	441.294	71

FLUCTUATIONS DES COURS

	1945	1946	1947	1948	1949	1950
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	2.850	2.540	2.510	2.630	2.320	1.640
Plus bas	2.480	2.102	2.066	2.100	1.500	1.328

Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte

Constitution: 1892. **Durée:** 80 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Industrie sucrière.

Siège Social: Le Caire, 12, Rue Talaat Harb Pacha. R.C. 683, Le Caire.

Exercice Social: 1er. Novembre - 31 Octobre.

Usines en Activité: Hawamdieh, R.C. 996, Guiza; Cheikh Fadl, R.C. No. 1171, Minia; Abou-Kourgas, R.C. No. 1171, Minia, Nag Hamadi, R.C. No. 1130, Keneh; Ermant, R.C. No. 1130, Keneh; Kom Ombo, R.C. No. 418, Assouan.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Abboud Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué;* S.E. Hassan Mazloum Pacha; M. le Baron L. de Benoist; S.E. Mohamed Mahmoud Bey Khalil; M. R. Harari; M. René Cattaoui Bey; S.E. Abdel Hamid Badaoui Pacha; S.E. Chérif Sabry Pacha; S.E. Mahmoud Chaker Pacha, *Administrateurs.*

Direction: MM. Albert Ceysens, *Directeur Général;* Moussa Dichy Bey, *Directeur-Général-Adjoint*, Ibrahim Minchaoui, *Secrétaire Général.*

Avocats-Conseil: Mes. S. Jassy et Z. Garrana.

Censeurs: MM. Sherley Dale et O. Couldrey.

Capital: Au 31.10.1949:

	L.E.
239.439 actions privilégiées de frs. 100	923.636
108.334 actions ordinaires de frs. 100	417.898
38.600 Parts de Fondateurs	pr. mémoire
	1.341.534

Aux termes de l'art. 5 du Concordat du 2 Juin 1906 et des articles 5 et 14 des Statuts, les actions privilégiées de frs. 100 sont remboursables à frs. 125 en cas de liquidation de la Société.

Droit de Vote: Une voix chaque 25 actions ordinaires ou privilégiées.

Parts de Fondateurs: Il existe en outre, 38.600 Parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale ayant droit à 45 % seulement des surplus éventuels des bénéfices. Ces Parts de Fondateurs n'ont à la dissolution de la Société, aucune par-

ticipation dans l'actif sauf dans le fonds de prévoyance qui viendrait à être institué et dont elles auraient droit aux 45/95èmes (art. 15 et 39 des Statuts).

Obligations: En circulation au 31 Octobre 1949: 63.908 obligations de frs. 400 à revenu variable, amortissables à frs. 500 par tirages semestriels ou par rachats en Bourse au dessous de frs. 500 l'amortissement annuel constituant une première charge sur les produits disponibles (art. 1 et 2 du Concordat), le service des Obligations se fait en frs. au pair de P.T. 3,8575.

Répartition des Bénéfices: La répartition des bénéfices d'après les Statuts, se fait comme suit:

Après le prélèvement nécessaire pour l'amortissement des obligations suivant barême fixé, il doit être prélevé une provision suffisante pour servir aux obligations ordinaires leur intérêt à raison de Frs. 20 par titre, puis il est prélevé successivement:

1) la somme nécessaire pour servir un intérêt de 5 % aux actions privilégiées.

2) la somme nécessaire pour servir un intérêt de 5 % aux actions ordinaires.

3) la somme nécessaire pour distribuer aux actions privilégiées et ordinaires un dividende supplémentaire à concurrence de 2 % soit en tout 7 % pour chaque catégorie d'actions. Le reste est réparti à raison de 5 % au Conseil d'Administration, 50 % aux actions ordinaires, 45 % aux Parts de Fondateurs.

Portefeuille: Le Bilan ne fournit pas les détails de ce poste.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.10.48**	**31.10.49**
Usines, Immeubles et propriétés (voir détails plus loin)	634.073	587.355
Coupons intérimaires sur obligations ordinaires	87.814	83.996
Débiteurs et divers	5.262.341	2.440.414
Dépenses et avances par anticipation	655.596	874.429
Stock Sucres	4.088.825	2.966.678
Stocks des Marchandises	2.062.964	2.641.882
Déficit total de l'Exercice	608.350	—
Espèces et Titres de la Caisse de Prévoyance	350.691	379.968
Valeurs diverses	1.481.745	1.478.355
Caisse et Banques	3.150.769	3.172.518
Reliquat à parfaire des droits d'accise suivant accord Avril 1949	—	82.655
	18.383.168	14.708.250

PASSIF:

Capital	1.341.534	1.341.534
Obligations	1.016.667	986.101
Renouvellement et usure exceptionnelle des Usines	2.190.450	—
Comptes-Courants et Provisions Diverses	9.712.903	8.894.660
Remplacement des articles des magasins	571.972	—
Fonds de Prévoyance Assurances	55.446	55.446
Caisse de Prévoyance du Personnel	350.691	379.968
Profits et Pertes	145.112	183.369
Renouvellement et amortisement Industriel	2.602.500	—
Provisions pour amortissement industriel et renouvellement suivant accord Avril 1949	—	2.388.139
Dépréciation des stocks et marchandises Diverses	173.788	—
Réserves	—	186.631
Provisions pour indemnisation ouvriers	222.105	292.402
	18.383.168	14.708.250

USINES, IMMEUBLES ET PROPRIETES AU 31.10.1949

USINES:	L.E.	L.E.
Hawamdieh	255.194	
Cheikh Fadl	12.983	
Abou-Kourgas	8.169	
Nag-Hamadi	120.407	
Ermant	80.737	
Kom-Ombo	72.287	549.777
Matériel agricole et bétail	4.658	
Flotte du Nil	11.340	15.998
Immeubles Siège Social	12.780	
Chounahs du Caire et d'Alexandrie	8.800	21.580
		587.355

RESULTATS

Exercices	Cannes travaillées Tonnes	Production Sucre Tonnes	Valeur stock sucre au 31 Octobre L.E.	Recettes Totales L.E.	Bénéfices L.E.
1944/45	1.701.945	172.527	3.315.942	10.524.174	191.051
1945/46	1.731.037	179.857	3.807.720	9.884.537	518.976 (1)
1946/47	1.838.247	190.781	3.930.734	14.954.750	183.310
1947/48	2.057.395	222.505	4.088.825	16.709.682	183.320
1948/49	1.864.247	190.803	2.966.678	16.102.387	183.369

(1) Déficit.

RESULTATS (suite)

Exercices	Coupon par action ord. P.T.	Coupon par action priv P.T.
1944/45	19,28	19,28
1945/46	—	—
1946/47	27,00	27,00
1947/48	27,00	27,00
1948/49	27,00	27,00

Les bénéfices nets que nous exposons dans ce tableau sont avant le prélèvement pour amortissements des obligations ordinaires, alors que dans le Bilan, le Compte «Profits et Pertes» n'est transporté qu'après déduction de la somme de ce prélèvement.

FLUCTUATIONS DES COURS

Actions Ordinaires:	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 P.T.
Plus haut	1.326	1.100	950	975	740
Plus bas	1.000	810	700	700	654
Actions Privilégiées:					
Plus haut	641	575	582	555	555
Plus bas	540	450	500	500	486
Obligations:					
Plus haut	2.152	2.160	2.146	2.120	1.990
Plus bas	2.050	2.012	2.060	1.962	1.914
Parts Fondateurs:					
Plus haut	2.300	2.160	2.146	1.470	1.250
Plus bas	1.520	2.012	2.060	865	860

Société Industrielle et Commerciale d'Egypte (SICO) S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 28 Septembre 1939 paru au «Journal Officiel» No. 114 du 9.10.39.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Le commerce en général, l'étude et la réalisation de tous projets d'industries chimiques, agricoles et métallurgiques en Egypte au Soudan, et à l'Etranger.

Siège Social: Alexandrie, 2, Rue de l'Ancienne Bourse.

Succursale: Le Caire, 4, Rue Champollion.

Capital Social: L.E. 750.000.- représenté par 187.500 actions de L.E. 4.- chacune. Le capital a été porté au chiffre actuel par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 27.10.48.

Conseil d'Administration: S.E. Hafez Afifi Pacha, *Président;* Mr. Ladislas Pathy, *Administrateur-Délégué;* LL.EE. Abdel Hamid Badawi Pacha, Mohamed Hussein Heykal Pacha, Ahmed Mohamed Abboud Pacha, Hussein Bey Fahmy, Mohamed Abdel Khalek Hassouna Pacha, Elias Andraos Pacha, Mahmoud Aly Allouba Bey, Abdel Galil El-Emary Bey, The Hon. Sir Cecil Campbell, Mr. Georges Pathy.

Sociétés Affiliées: Coca-Cola Bottling Company of Alexandria; Coca-Cola Bottling Plant of Tantah; Coca-Cola Bottling Plant of Assiout.

Analyse des Bilans

ACTIF:	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain au prix coûtant	18.054	28.319
Constructions Fabriques Coca-Cola, Le Caire et Ismailia (élevées sur terrains pris en location) Au prix coûtant moins amortissements	18.739	23.874
Installations industrielles, Machines, Matériel Roulant, Mobilier, etc. Au prix coûtant moins amortissements	197.530	298.545
Marchandises, Matières Premières, Approvisionnements, Produits Finis, etc.: En Stock, aux Fabriques et en route (Inventoriés et évalués par la Direction)	214.706	230.402
Titres en Portefeuille. Au prix coûtant	107.241	350.241
Débiteurs divers: y compris dépôts et cautionnement, frais payés d'avance	58.502	124.580
Banques: Comptes bloqués en couverture de crédits documentaires en monnaies étrangères	256.213	—
Espèces en Banques et en Caisse	123.173	362.376
	994.158	1.418.337
PASSIF:		
Capital Autorisé et émis: 187.500 Actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées	500.000	750.000
Réserve Statutaire	8.166	16.540
Réserves Spéciales pour amortissements	24.588	38.033
Sociétés Affiliées: Comptes Courants	—	346.107
A Reporter	532.754	1.150.680

Report	532.754	1.150.680
Souscripteurs:		
Leurs versements à la nouvelle émission d'actions décidée par l'Assemblée Extraordinaire du 27 Octobre 1948 avec effet à partir du 1/1/49	247.960	—
Créditeurs Divers:		
Y compris dépôts pour Caisses et Bouteilles, Provision pour Impôts, fonds pour indemnité Personnel et frais à payer	159.442	161.813
Compte Profits et Pertes	54.002	105.844
	994.158	1.418.337

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon Brut P.T.
1947	63.305	34.471	12 %
1948	147.009	83.735	14,25 %
1949	166.542	105.774	12 %

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette importante Société:

« ...L'exploitation de nos usines d'embouteillage de Coca-Cola a continué à être notre principale activité; nos ventes qui sont en progression constante ont atteint, durant l'année écoulée, un chiffre très sensiblement supérieur à celui de l'année 1948.

Nonobstant de lourdes charges additionnelles que nous avons dû supporter et plus particulièrement celle de l'augmentation des droits de douane sur le concentré importé, les résultats de l'exercice sont des plus encourageants.

Comme vous en êtes au courant, l'augmentation du capital a laquelle nous avons procédé au 1er. Janvier 1949 a servi à la souscription de notre quote-part au capital des deux Sociétés de Tantah et d'Assiout. Cette partie du capital n'a pas, à proprement parler, été productive en 1949 l'exploitation des nouvelles Usines n'ayant pas encore commencé. Nous comptons procéder à leur inauguration officielle dans le courant du mois prochain et nous sommes heureux de pouvoir vous dire que ces Usines se comparent favorablement aux plus belles du genre dans les autres parties du monde.

Nous avons récemment acquis du Ministère des Wakfs une parcelle de terrain sise à la Cité Dokki au Caire, d'une superficie d'environ 20.000 mètres carrés dans le but d'y ériger notre nouvelle Usine principale du Caire. Nous espérons que les travaux de construction pourront être commencés très prochainement.

Ainsi que vous le relèverez du Bilan, la valeur de notre stock en matières premières, y compris celle des commandes déjà réglées

mais non entièrement livrées, s'est élevée au montant de L.E. 230.401,551 m/ms.

Les progrès de la Coca-Cola Bottling Company of Alexandria pour l'année 1949 continuent à être des plus satisfaisants; un dividende de 12 %, soit P.T. 48.- par action, sera distribué par celle-ci pour l'année dernière.

Les affaires de l'Industrial & Agricultural Engineering Company se développent régulièrement; cette Société a distribué un dividende de P.T. 36.- net par action pour l'exercice clôturé au 30 Juin 1949; la quote-part nous revenant dans ce dividende est comprise dans notre Compte Profits et Pertes. ...».

Participations: La Société «SICO» a des importantes participations dans les sociétés suivantes:

Coca-Cola Bottling Cy. of Alexandria	60 %
Industrial & Agricultural Engineering Cy.	50 %
Bottling Cy. of Tantah	48 %
Bottling Cy. of Assiut	48 %

FLUCTUATIONS DES COURS

	1948	1949	1950
	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	1.050	825	930
Plus bas	970	750	790

Société Industrielle et Commerciale Laitière "Mandara" (S.I.C.L.A.M.), S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 4 Mai 1948, paru au Journal Officiel No. 80 du 17 Juin 1948.

Objet: La Société aura pour objet le commerce et l'industrie du lait et de tous produits agricoles d'alimentation, ainsi que le traitement et l'utilisation de leurs sous-produits et dérivés, et plus spécialement la fabrication et le commerce de la crème, du beurre, du fromage, du lait condensé, de la poudre du lait, etc... ainsi que la conservation, la pasteurisation, la déshydratation, etc. des produits agricoles d'alimentation et toutes opérations s'y rattachant.

A cet effet, elle pourra notamment créer, acquérir, prendre en location et exploiter toutes installations de pasteurisation, de condensation, de conservation, d'entreposage, de frigorification, d'énergie, etc., utiles à la réalisation de l'objet social.

La Société pourra s'intéresser d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Montaza (Alexandrie). **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart.

Contentieux: Mes. Wallace et Tagher.

Censeur: Mr. Fouad Ahmed el Sawaf.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Nachaat Pacha, *Président*, MM. Jean Landert, Mohamed Abdel Moneim el Dib, Dr. Zaki Moukhtar el Gueziri, Tommy Christou, Oscar Tagher, René Ismalun et Hans-Ulrich Landert.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale Ordinaire: Dans les 3 mois qui suivent la clôture de l'exercice social.

Répartition des Bénéfices: Les bénéfices nets annuels réalisés par la Société après déduction de tous frais généraux et charges quelconques seront répartis comme suit:

1. Il sera d'abord prélevé une somme égale au 10 % des Bénéfices pour constituer un Fonds de Réserve. Ce prélèvement cessera lorsque le Fonds de Réserve aura atteint une somme égale au montant du Capital Social. Il sera de plein droit effectué à nouveau, si la réserve vient à être entamée.

2. Il sera ensuite prélevé une somme nécessaire pour servir aux Actionnaires un premier dividende de 6 %, sur le montant versé de leurs actions. Mais si les bénéfices d'une année ne permettent pas ce paiement il ne pourra pas être réclamé sur les bénéfices des années suivantes.

3. Après les prélèvements ci-dessus, il sera attribué, sur le reliquat le 10 % au Conseil d'Administration pour sa rétribution.

4. Tout solde des Bénéfices, après les prélèvements et la rétribution ci-dessus, pourra être distribué aux Actionnaires à titre de Dividende supplémentaire ou bien, sur proposition du Conseil d'Administration, reporté à nouveau ou affecté à la création de Fonds de Prévoyance ou de Réserves Spéciales ou d'Amortissements extraordinaires.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Frais de premier établissement après amortissement		2.413.114
Immobilisations:		
Terrains et Constructions, au prix coûtant et frais y relatifs	14.393.481	
Machines et Accessoires, au prix coûtant moins amortissement	2.837.437	
Autos et Camionnettes, au prix coûtant moins amortissement	1.992.680	
Mobilier, au prix coûtant moins amortissement	237.500	19.461.098
A Reporter		21.874.212

Report		21.874.212
Disponibilités:		
Magasins (Inventoriés et Evalués par l'Administrateur-Délégué)	3.093.894	
Dépôts et Cautionnements	1.010. —	
Débiteurs Divers	5.071.880	
Espèces en Caisse et en Banques	24.391.221	33.566.995
Compte d'Ordre:		
(Contrepartie au Passif)		
Dépôt Statutaire des Administrateurs	2.250. —	55.441.207

PASSIF:

Capital:		
Autorisé et Souscrit 50.000 Actions de L.E. 4.- chacune	200.000. —	
Versé 50.000 Actions libérées du quart		50.000. —
Fournisseurs, Créditeurs divers et Frais à Payer		2.498.006
Compte Profits et Pertes:		
Bénéfices Nets pour la période finissant au 31 Décembre 1949		2.943.201
Compte d'Ordre:		
(Contrepartie à l'Actif)		
Administrateurs - Garantie de Gestion	2.250. —	55.441.207

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.12.1949	86.610	2.943	5 %

Société Industrielle "Spahi" de Filés et Textiles S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal du 31 Mars 1941 paru au Journal Officiel No. 43 du 7 Avril 1941.

Objet: Le commerce des textiles ainsi que toute industrie s'y rattachant notamment la fabrication des textiles, filés et tous genres de tissus en coton, soie naturelle et rayonne.

Siège Social: Alexandrie (Siouf-Ramleh).

Durée: 25 ans.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: MM. Moustapha Sebahi, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Taher Sebahi, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué*, Abdel Hamid Sebahi, *Administrateur-Délégué.*

Direction: Mr. Loutfi Sebahi, *Directeur-Général.*

Banquiers: Banque Belge, Barclays Bank, Arab Bank Ltd.

Censeur: Mr. Martin Hammond (de la Maison Hewat, Bridson & Newby).

Capital Social: Une Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 30.8.1947 a porté le capital de L.E. 250.000 à L.E. 1.000.000 en 250.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Société Industrielle du Moyen-Orient, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juillet 1945 paru au Journal Officiel No. 134 du 30 Août 1945.

Objet: La Société a pour objet la fabrication de l'amidon et du glucose et de leurs dérivés, l'exploitation des industries pour la transformation des produits agricoles en produits alimentaires et leurs dérivés en produits industriels.

Siège Social: Le Caire, 41, Rue Malika Farida.

Durée: 25 ans. **Capital Social:** L.E. 240.000.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Société des Industries du Bâtiment, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal paru dans le «Journal Officiel» No. 179 du 22 Novembre 1948.

Fondateurs: MM. Yusef Farès, Henri Farès, Ahmed Fouad, Bishr Farès, Abdel Hamid Ibrahim, Stepan Aram Sandallian et Andréa Ardizzone.

Objet: La Société a pour objet:

1) l'industrie et le commerce des matériaux de Bâtiment et de leurs dérivés qu'ils soient d'origine végétale ou minérale;

2) l'exploitation de tous brevets d'invention se rattachant à l'objet ci-dessus;

3) des études et recherches techniques en vue de la découverte de procédés nouveaux ou l'amélioration de procédés connus, rentrant dans l'objet sus-indiqué.

Siège Social: Le Caire, 11, Avenue Fouad 1er. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Henri Farès.

Conseil d'Administration: MM. Yusef Farès, *Président;* Henri Farès;

Ahmad Fouad; Dr. Bishr Farès; MM. Fikri Makram Ebeid, Stepan Aram Sandalian et Andréa Ardizzone, *Administrateurs.*

Direction: Mr. l'Ing. Andréa Ardizzone, *Administrateur-Délégué.*

Censeur: Mr. Mohamed Ali el Megallaoui.

Exercice Social: 1er. Avril - 31 Mars.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Banquiers: Banque de Commerce.

Bilan au 31 Mars 1950

ACTIF:		L.E. M.
Brevets		15.000, —
Usines: Constructions sur terrain loué, Machines, etc, y compris Frais Généraux concernant le développement		67.487,791
Siège: Mobilier, etc.		504,800
Dépôts Divers		141,760
Stocks (Inventoriés et évalués par la Direction): L.E. 3.009 au prix de vente, le solde au prix de coût)		9.252,834
Débiteurs et Comptes Débiteurs		9.293,257
Espèces en Caisse et en Banque		2.272,515
		100.952,957

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital autorisé, émis et souscrit:		
25.000 Actions de L.E. 4.- chacune ...	100.000, —	
Moins: Souscription sous règlement	10.545, —	89.455, —
Réserve pour éventualités diverses		696,500
Provision pour Indemnités au Personnel		75, —
Créditeurs et Compte Créditeurs		10.671,751
Bénéfice net pour la période finissant le 31 Mars 1950		54,706
		100.952,957

Pour l'Exercice au 31.3.1950: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

« ...Grâce à des perfectionnements techniques et des installations nouvelles, nous sommes en mesure d'assurer un réel rythme industriel de production à meilleur compte et de meilleure qualité répondant ainsi aux demandes élevées.

La moyenne de la production quotidienne de nos Usines représente actuellement le triple de celle enregistrée par l'exercice présenté; et il n'est point présomptueux d'envisager une augmentation de la moyenne actuelle dans un proche avenir.

Or, ce résultat n'est que de date récente, ce qui n'a pas permis aux usines de produire d'une façon complète et régulière durant l'exercice en cours. Aussi, votre Conseil a-t-il jugé malaisé de poser présentement les bases saines et nettes du taux d'amortissement relatif à cet exercice. D'autant plus que celui-ci s'entend sur une période initiale de développement en même temps que de prospection et de lancement d'un produit nouveau sur le marché.

Il va de soi que le taux de l'amortissement sera majoré, en conséquence, l'exercice prochain.

Le nombre d'immeubles qui ont employé le bloc et la brique de notre Société a atteint 285 (deux cent quatre-vingt cinq). Et ce n'est pas divulguer un secret en publiant que notre Société vient de contracter la fourniture de quelques millions de blocs et briques dont partie destinée à la Société Masr El Guédida, qui a, en cours de construction, un grand nombre de bâtiments.

Vous n'êtes pas sans ignorer la pénurie des matériaux de construction dont souffre la ville de Suez ainsi que toute la zone du Canal. Aussi, votre Conseil a-t-il estimé utile d'édifier une nouvelle Usine à Suez, laquelle a commencé sa production ce mois-ci. ...»

« ...Il est à peine besoin d'ajouter que l'industrie du bâtiment est en plein épanouissement et le demeurera pour bien des années encore; ce qui fait augurer d'un avenif favorable pour votre Société. ...»

Société de Métallurgie Egyptienne, S.A.E.

R.C.C. No. 9917.

Constitution: 1930. **Durée:** 50 ans.

Conseil d'Administration: Mr. Henry Rabbath, *Président;* Mme. Renée Takla Pacha; Mr. William Lancaster; Me. Raymond Schemeil et Mr. Fernand Rabbath, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Albert Dabbah, Expert Comptable.

Objet: Industrie et commerce des métaux.

Capital Social: Autorisé: L.E. 100.000. Emis: L.E. 50.000, en 10.000 actions de L.E. 5.- chacune. L'Assemblée Générale Extraordinaire du 8 Décembre 1949, a porté le Capital émis à L.E. 100.000.

Siège Social: 18, Rue Emad El Dine, Le Caire.

Secrétariat: 2, Rue Maarouf, Le Caire.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain	41.636	52.912
Bâtiments et Construction	68.712	67.086
Installations	1.412	1.173
Trade Marks	1	1
Banque Belge et Internationale en Egypte	95	155
Débiteurs et Comptes Divers	355	219
	112.211	121.546

PASSIF:

Capital	50.000	100.000
Réserve Statutaire	352	479
Compte Profits et Pertes	7.711	11.860
The Delta Trading Co.	54.148	8.828
Frais Emission à payer	—	379
	112.211	121.546

N.D.L.R.: La Société de Métallurgie Egyptienne a été fondée en 1930 avec pour objet principal la fabrication de lits et meubles métalliques.

Elle a installé ses usines à Choubrah-Village et sa production, vendue sous la marque de fabrique «IDEAL» a été immédiatement appréciée.

De 1940 à 1950, l'usine a été donnée en location.

La Société vient de reprendre ses activités industrielles et son capital a été augmenté à L.E. 600.000 entièrement versé.

Ses principales fabrications sont:

1) Travail de la tole, comprenant les sections de presses, confection de tubes, quincaillerie, galvanoplastie, peinture.
2) Fonderie.
3) Emaillerie.
4) Atelier mécanique.

L'adjonction de deux installations d'extrusion et de galvanisation ainsi que d'une section de constructions métalliques est sous étude.

Ses productions principales sont: Lits en fer et en cuivre, chaises, tables, meubles métalliques, tuyaux en fonte, articles émaillés.

Ses clients principaux sont les Ministères, les Sociétés Industrielles, les Hôpitaux, l'Industrie du Bâtiment.

La Société a repris ses activités avec un carnet de commandes important et un gros stock de matières premières acheté aux prix d'avant les événements de Corée.

Son usine s'étend aujourd'hui sur un terrain de 60.000 m2 en majeure partie couvert de hangars métalliques et de bâtiments sur un, deux et trois étages.

Ses possibilités de production étant encore insuffisantes pour subvenir à la demande, sa fonderie et sa section de peinture sont en train d'être doublées.

Son avenir est lié au développement de l'industrie du Bâtiment et à l'avancement social du Pays.

Société Misr pour le Fourrages, S.A.E.

R.C.A. No. 32404.

Constitution Par Décret Royal du 12 Juin 1946 paru au «Journal Officiel» No. 66 du 4 Juillet 1946.

Durée: 25 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie, 18, Rue Fouad 1er.

Objet: La préparation, selon les procédés scientifiques et industriels modernes, des fourrages destinés au bétail et à la volaille, de toute espèce, en vue d'en faire le commerce tant en Egypte qu'à l'Etranger.

La création à cet effet, de champs d'expérience, de fermes, de laboratoires, d'usines et l'entreprise en général de tout ce qui se rapporte à la production des fourrages, à leur propagation et au moyen d'engager les éléments et les cultivateurs à en faire usage.

Capital Social: L.E. 150.000, représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Marcel J. Nada.

Conseil d'Administration: MM. Abdel Hamid el Senoussi, *Président;* Dr. Abdel Moneim Mohamed Achour, *Administrateur-Délégué* et *Directeur-Général;* Abdel Hamid Serag el Dine Bey, *Administrateur-Délégué;* Georges Psacharapoulo; Mohamed Youssef Ghorab; Rodolphe Bless; Zakaria Haggag; Pantazis Cayas; Sami Fanous Bey; Mohamed Abdel Aziz Talaat Harb Bey; Abdel Meguid Abdel Hakk.

Directeur Général: Dr. Abdel Moneim Mohamed Achour Bey.

Censeur: Me. Abdel Maksud Hamza.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Espèces en Caisse et en Banque	44.831	9.201
Dépôts	10.469	5.522
Marchandises en Magasins	71.980	93.576
Débiteurs Divers	23.444	35.224
Paiements en Avance	1.400	3.837
Autos	888	3.115
Mobiliers	3.010	4.940
Outillage et Matériel	9.941	37.284
Constructions et Bâtiments	45.554	40.665
Terrains	10.772	14.075
Frais de Premier Etablissement	1.702	2.607
	223.991	250.046
PASSIF:		
Capital émis:		
37.500 actions de L.E. 4.- chacune entièrement versées	150.000	150.000
Droits de la Dernière Souscription ...	1.250	—
Réserves Diverses	2.737	3.502
Caisse d'Epargne des Employés	1.250	1.262
Coupons non encaissés	286	611
Dépôts	200	3.278
Créditeurs Divers	50.896	64.934
Profits et Pertes	11.335	14.261
Réserve Statutaire	2.308	3.369
Réserve pour Amortissements	3.729	8.829
	223.991	250.046

N.D.L.R.: Suivant délibérations provisoires en sa réunion tenue le 4 Juin 1948 au siège de la Société, approuvées en réunion subséquente tenue le 25 Juin 1948, l'Assemblée Générale Extraordinaire a pris les décisions suivantes:

Augmentation du capital social à L.E. 150.000.
Acquisition de l'établissement d'équarrissage.
Acquisition de la «Nissim Oil Mills» de Benha.

Emission, aux mêmes conditions que les anciennes actions, des nouvelles actions en deux branches, la première immédiatement de L.E. 25.000 et la seconde de L.E. 50.000 en fin d'exercice 1948.

RESULTATS

Exercices	Revenus bruts L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon P.T.
1946	32.329	7.957	40 (brut)
1947	42.955	15.118	40 »
1948	35.661	10.620	40 »
1949	52.700	13.822	32 »

Société Nationale d'Energie Electrique, S.A.E.

(The National Electricity & Power Co.)

R.C.C. No. 45315.

Constitution: Par Décret Royal du 18 Juillet 1945, paru au «Journal Officiel» No. 142 du 24 Septembre 1945.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La construction d'une usine pour la production de l'électricité soit à Kafr el Elwa et Helouan, soit en tout autre endroit, et son exploitation pour tous objets ainsi que la transformation de l'énergie électrique par elle produite, son transport et sa distribution dans n'importe quel autre endroit, et de même toutes autres affaires se rattachant à la production de l'énergie électrique et à sa distribution, le tout dans les limites de la loi et sans porter atteinte aux droits de concession ou autres que le Gouvernement a consentis ou qu'il pourrait consentir à l'avenir.

Capital Social: L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune libérées du quart.

Siège Social: Le Caire.

Contentieux: S.E. Me. Emmanuel Misrahi Pacha et Me. Jehiel.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hassan Nachaat Pacha, *Président*, Elhamy Hussein Pacha, Mr. Théodore Cozzika, S.E. El Sayed Mohamed el Badraoui Achour Pacha.

Censeur: Mr. Martin Hammond.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Nationale de Matières Plastiques, S.A.E.

(National Plastics Co.)

Constitution: Par Décret Royal en date du 31 Janvier 1945.

Objet: L'objet principal de la Société réside dans la construction et l'exploitation d'une fabrique de matières plastiques ou leurs succédanés naturels et synthétiques, ainsi que de produits et sous-produits de tous genres constitués en totalité ou en partie par ces matières, l'achat et la vente de tous genres de matières et produits en matières plastiques ou leurs succédanés, naturels et synthétiques et toutes affaires se rattachant à l'industrie et au commerce de ces matières de leurs produits et sous-produits.

Durée: 25 ans.

Siège: Le Caire, 2, Rue Maarouf.

Siège à Alexandrie: 11, Place Mohamed Aly.

Capital Social: A la fondation de la Société le capital était de L.E. 50.000. Il fut porté à L.E. 480.000 (120.000 actions) par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 10.5.48.

Obligations: 15.000 obligations, 5 % 1954/1963, de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Nachaat Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué*, S.E. Mohamed Abdel Khalek Saber Bey, *Administrateur-Délégué*, S.E. Elhamy Hussein Pacha, S.E. Sayed Mohamed El Badrawi Pacha, Mr. Théodore P. Cozzika, S.E. Ibrahim Fahmy Pacha, S.E. Moustapha Choukri Bey, Mr. Costi Cozzika, *Administrateurs*.

Directeurs Techniques: S.E. Mohamed Mohamed Omar Bey et M. Albert Bally.

Banquiers: Banque Misr et Barclays Bank.

Censeurs: MM. E.B. Macdonald et Fouad Ahmed el Sawaf, C.A.

Exercice Social: 1er. Janvier au 31 Décembre.

Bilan au 31 Décembre 1950

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Immeubles:		
Terrains	20.018.373	
Bâtiments et Installations (après amortiss.)	105.602.065	
Appareils et Machines (après amortissement)	244.167.453	
Mobilier (après amortissement) ...	6.253.959	
Vitrines (après amortissement) ...	4.741.137	
Matériel roulant (après amortiss.)	2.755.702	383.538.689
A Reporter		383.538.689

Report		383.538.689
Inventaire établi par la direction générale:		
Marchandises importées	14.074.898	
Marchandises importées à recevoir	3.329.677	
Produits de la Société	43.417.801	60.822.376
Matières premières et autres:		
Dans les Usines	75.730.580	
En route	812.500	
Approvisionnements et pièces de rechange	13.175.577	89.718.657
Débiteurs et Comptes Divers:		
Clients	17.196.120	
Cautionnements	862.773	
Fournisseurs	843.838	
Avances	248.377	
Débiteurs divers	20.847.159	
Effets à recevoir	1.072.295	
Ensemble	41.070.562	
A déduire:		
Réserve pour créances douteuses ...	5.341.959	35.728.603
Intérêts 5 % des Obligations		2.268.000
Banques (en espèces)		10.022
Compte Profits et Pertes:		
Solde débiteur au 1er. Janvier 1949	77.812.959	
A déduire:		
Profits nets de l'Exercice 1949	1.145.300	76.667.659
		648.754.006

PASSIF:

Capital Autorisé et Emis:	L.E. M.	L.E. M.
90.000 actions de L.E. 4.-	360.000.000	
30.000 actions à L.E. 4.- émises par décision de l'Assemblée Générale du 10 Mai 1949	120.000.000	480.000.000
Obligations:		
15.000 obligations à L.E. 4.- Int. 5 % 1954-1963		60.000.000
Banques:		
Comptes créditeurs		77.503.754
Créditeurs Divers:		
Créditeurs divers	25.370.877	
Fournisseurs	1.397.048	
Intérêts obligations 1948 non payés	363.088	
Intérêts obligations 1949	3.000.000	
Clients	1.119.239	32.250.252
		648.754.006

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous publions, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration de cette Société:

« ...Nous vous avions annoncé, dans notre rapport sur l'Exercice 1948, que tous les appareils et machines que nous avions achetés pour l'installation définitive de nos usines étaient arrivés. Tous nos efforts ont tendu aussitôt à en terminer le montage et la mise au point. Cette tâche a pu être menée à bonne fin, pour la plus grande partie de ces appareils, durant la première moitié de l'année en revue, et ils ont commencé à produire. Quant à la presse de 5.000 tonnes et à la machine d'imprégnation, leur installation fut achevée vers la fin du mois d'Octobre et leur fonctionnement a pu s'opérer dès les premiers jours de Novembre.

Cela nous a permis de fabriquer un assez grand nombre de plaques laminées que nous avons utilisées pour la construction d'un certain nombre de classes dans les écoles du Ministère de l'Instruction Publique. Le résultat fut satisfaisant et en même temps, nos ouvriers ont acquis dans ce genre de travail une expérience précieuse qui a contribué à l'augmentation croissante de notre fabrication. Nous avons pu constater également que la production de plaques laminées dans un pays comme l'Egypte qui manque de bois, est une industrie profitable, qui aidera à consolider son indépendance économique.

La capacité de rendement de nos usines est indiscutablement grande. Nous avons cependant tenu à n'augmenter notre fabrication que lentement mais surement d'une part, pour donner à notre personnel le temps de s'habituer à un travail nouveau pour lui sous la surveillance et la direction d'experts étrangers, et, d'autre part, pour créer des débouchés de plus en plus larges à nos produits. Ici aussi le succès a couronné nos efforts. C'est ainsi que nos ventes ont réalisé, de 1947 à 1949, de très grands progrès. A cette fin nous ne nous sommes pas contentés de créer des agences dans plusieurs provinces où nos produits sont exposés et vendus, nous avons en outre dirigé notre attention vers les marchés étrangers. Nous sommes même heureux de vous dire que nos produits ont été écoulés avec succès au Soudan et au Liban.

Il nous reste sans doute encore beaucoup à faire dans ce domaine, mais nous espérons atteindre notre but dans un avenir très prochain et assurer ainsi à notre industrie des débouchés importants et durables. ...».

Société Nationale de Papier

S.A.E.

R.C.A. No. 5969.

Constitution: Par Décret Royal paru au Journal Officiel en date du 26 Mai 1934.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 60 ans.

Siège Social: Alexandrie, 44, Bld. Saad Zaghloul.

Agence du Caire: 19, Rue Adly Pacha, Cozzika Building.

Objet: La construction à El-Tabia (ex Tolombat) Gouvernorat d'Alexandrie, et l'exploitation d'une fabrique de papiers et de cartons de tous genres, l'achat, la vente de tous genres de papiers et de cartons et de produits en papier et en carton et en général toute affaire se rattachant à l'industrie et au commerce du papier et du carton.

Capital Autorisé: L.E. 540.000 représenté par 135.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées.

Obligations: 5 % avec jouissance à partir du 1er. Janvier 1938: L.E. 35.000.

Conseil d'Administration: S.E. Hassan Nachaat Pacha, *Président* et *Administrateur-Délégué*, Th. P. Cozzika, *Vice-Président*, LL.EE. Yussouf Zulficar Pacha, Hassan El Sayed Badraoui Pacha, Hussein Enan Pacha, M. Mohamed Abdel Moneim el Dib Bey, Me. Zaki Mawas, M. Costi Cozzika, *Administrateurs*.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les quatre mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Banquiers: Barclays Bank (D.C. & O.) et Banque Ottomane.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrain de Tolombat au prix d'acquisition outre les frais de transcription et constructions	156.424	155.956
Mobilier	6.600	6.985
Machines et installations	414.030	420.125
Débiteurs Divers et Crédits Documentaires	47.405	104.563
Espèces en caisse et en Banques	7.872	3.667
Portefeuilles titres	33.252	33.252
Stocks	366.324	315.911
Matériel roulant et Accessoires divers	12.377	12.377
Comptes divers	66.786	63.404
	1.111.070	1.116.240
PASSIF:		
Capital	538.092	540.000
Obligations 5 % avec jouissance depuis le 1er. Janvier 1938	35.000	35.000
Réserve Statutaire	14.901	17.658
Réserve Spéciale	10.000	10.000
Fonds pour éventualités	43.721	43.721
Réserve pour amortissements	234.792	250.976
Banques	121.040	143.756
Fonds pour indemnisation des ouvriers	1.207	1.207
A Reporter	998.753	1.042.318

Report	998.753	1.042.318
Créditeurs divers et frais à payer	57.168	57.572
Comptes Profits et pertes	55.149	3
Primes sur Emission Actions	—	849
Coupons à régler	—	15.499
	1.111.070	1.116.240

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
1946	107.665	39.519	40
1947	122.393	66.325	65
1948	94.747	55.135	35
1949	46.684	3	—

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946 P.T.	1947 P.T.	1948 P.T.	1949 P.T.	1950 P.T.
Plus haut	1.660	1.202	1.236	830	590
Plus bas	1.000	650	784 (x)	385	300

(x) Après augmentation du Capital.

Société Nationale de Textile "Memphis", S.A.E.

Fondateurs: S.S. le Nabil Soliman Daoud, S.E. Elias Andraos Pacha, MM. Louis Yassa, Amine Tewfik Bey, Léon Wissa, Philippe Wissa, S.E. Dr. Ahmed el Nakeeb Pacha, M. Ibrahim Mohamed Yeghen, S.E. Fouad Ibrahim Girgis Pacha, MM. Léon Aslan Jacques Bélilos, Robert René Ismalun, Nerses Kevork Topalian, Sir Alexander Keown Boyd, Richard Howard Giles, Hagop Topalian, Alexandre Ben Lassin, Emilio Ferrario, Jan Joseph Renger, Berge Tanielian, Mardig Zarbhanelian.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Juillet 1950, paru au Journal Officiel No. 101 du 26 Octobre 1950.

Objet: La Société a pour objet la filature, retorderie, fil à coudre, tissage, tissage spongieux des lainages et des cotonnades, toile de lin, soie, et en général de toutes matières fibreuses ou textiles, naturelles ou artificielles. Elle a aussi pour objet la culture des plantes fibreuses, achat, vente et la fabrication de toutes ces matières textiles et leur transformation.

Elle a aussi pour objet l'industrie de teinture, finissage, boudinage, décollage, séchage, effilochage, cardage, pressa-

ge, impression, blanchiment, apprêt de la charge, amidonage, ainsi que toutes industries du même genre se rapportant aux tissus, fils et filés de coton, lin, jute, soie naturelle ou artificielle, et à toutes substances fibreuses, naturelles ou artificielles, brutes ou travaillées; fabriquer, vendre, acheter, importer et exporter tous produits chimiques et tinctoriaux; vendre, acheter, importer et exporter tous fils, filés et tissus et toutes substances fibreuses, naturelles ou artificielles, brutes ou travaillées.

La Société pourra, en outre, entreprendre toutes opérations de matières textiles en général, se rattachant directement ou indirectement à quelque titre que ce soit à l'objet social.

Faire le commerce, y compris l'importation et l'exportation de tous produits provenant d'autres maisons d'Egypte ou de l'étranger exerçant la même industrie ou faisant le même commerce que la Société.

Faire toutes opérations mobilières, immobilières, industrielles ou financières se rattachant aux objets ci-dessus.

La Société pourra avoir des intérêts dans des entreprises similaires et d'une façon générale s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à tout ce qui peut contribuer à la réalisation de l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'étranger, fusionner avec elles, les représenter, les acquérir et les absorber.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 140.000, représenté par 35.000 actions de L.E. 4.- chacune, et souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
S.S. le Nabil Soliman Daoud	3.625	14.500
S.E. le Dr. Ahmed El Nakeeb Pacha ...	750	3.000
S.E. Elias Andraos Pacha	750	3.000
S.E. Fouad Ibrahim Girgis Pacha	3.500	14.000
Amine Tewfik Bey	2.250	9.000
Léon Wissa Bey	1.000	4.000
Philippe Wissa Bey	750	3.000
Louis Yassa	500	2.000
Léon Aslan Jacques Belilos	3.125	12.500
Ibrahim Mohamed Yeghen	500	2.000
Robert René Ismalun	1.000	4.000
Berge Tanielian	1.250	5.000
Sir Alexander Keown Boyd	1.125	4.500
Alexandre Ben Lassin	2.000	8.000
Richard Howard Giles Bey	250	1.000
Hagop Topalian	2.500	10.000
Nerses Kevork Topalian	2.500	10.000
Emilio Ferrario	500	2.000
Jan Joseph Renger	2.125	8.500
Mardig Zarbhanelian	5.000	20.000
	35.000	140.000

Ces actions ont été libérées du quart.

Contentieux: Me. Zaki Mawas et Me. Youssef Sidhom.

Conseil d'Administration: S.S. le Nabil Soliman Daoud, *Président;* S.E. Fouad Ibrahim Girgis Pacha, *Vice-Président;* S.E. le Dr. Ahmed El Nakeeb Pacha, MM. Amine Tewfik Bey, Léon Wissa Bey, Mardig Zarbhanelian, Robert René Ismalun, Richard Howard Giles Bey, Jan Joseph Renger, Nerses Kevork Topalian, Hagop Topalian, Alexandre Ben Lassin et Léon Aslan Jacques Bélilos, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Fouad Ahmed El Sawaf et Henry Owan Cooil.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Immobilisation:		
Terrains et Constructions - au prix coûtant, moins amortissement	27.646,890	
Machines Filature et Tissage, Frais Montage, etc. - au prix coûtant moins amortissement	63.964,331	
Installations - au prix coûtant	2.112,580	
Mobilier - au prix coûtant, moins amortissement	418,295	94.142,096
Disponibilités:		
Espèces en caisse et en banques	42.392,883	
Débiteurs divers et effets à recevoir	17.774,387	
Stocks (inventoriés et évalués par la Direction)	29.651,990	89.819,260
Frais de premier établissement moins amortissement		420,000
		184.381,356

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital - Autorisé et Souscrit 35.000 Actions de L.E. 4.- chacune	140.000,000	
Moins: Appels non encore réglés ...	7.550,000	132.450,000
	L.E. M.	
Frais d'émission - P.T. 5 par action	1.750,000	
Moins: Frais non encore réglés	269,375	1.480,625
Moins: Frais encourus		541,120 939,505
Exigibilités:		
Banque	35.000,100	
Créditeurs Divers et Frais à Payer ...	10.062,394	45.062,494
Compte Profits et Pertes: Bénéfices nets pour la période du 15 Juillet 1948 au 31 Décembre 1949		5.929,357
		184.381,356

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende P.T.
31.12.1949 (x)	14.442	5.929	15 (brut)

(x) Pour la période du 15.7.1948 aux 31.12.1949.

N.D.L.R.: Cette Société a commencé ces activités le 15.7.1948 en achetant l'installation de Tissage de M. Nerses Topalian déjà en marche, et les machines de filature des déchets de coton et de laine, commandées en Angleterre de la Société «Excel» représentée par M. Jan Renger.

La section tissage a travaillé à plein rendement pendant tout ce temps, donnant des résultats satisfaisants.

La section filature a commencé la production seulement vers la fin 1949, à cause du retard dans la livraison des machines.

Société des Plâtres d'Albâtre

(Roland Boniteau & Co.)

(Société en Commandite par Actions)

Siège Social: Le Caire, 1, Rue Aboul Talb, B.P. 230.

Objet: Plâtre, gypse, exportation.

Capital Social: L.E. 22.500 représenté par 900 actions de L.E. 25.- chacune

Conseil de Surveillance: MM Max Edrei, Max Fischer, P. Neuville, Raoul Boniteau et Lucien Lefrère.

Société de Publications Egyptiennes

R.C.A. No. 5388.

Constitution: 16 Mai 1906. **Durée:** 50 ans.

Législation: Egyptienne.

Siège Social: Alexandrie. **Usine:** 90, rue el Farahda. B.P. 610.

Assemblée Générale: Juin.

Exercice Social: 1er. Mai - 30 Avril

Objet: Tous travaux d'imprimerie Typo-Litho, Brochures, registres, titres, chèques.

Capital Total Versé: L.E. 10.000 en 2.500 actions de L.E. 4.- chacune.

Parts de Fondateurs: Il existe 3.000 parts de Fondateurs sans désignation de valeur nominale.

Conseil d'Administration: Mr. E.M. Negrin, *Président*, Mr. G. Ameli, *Administrateur-Délégué*, Mr. R. Ch. Eiche, Mohamed Fahmi El Issaoui Bey, Mr. Dr. Albert Wasfy, *Administrateurs*.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.4.49**	**30.4.50**
Actif Immobilier:		
Immeuble, Matériel, Installations et Mobilier	15.501	17.651
Actif Réalisable:		
Caisse et Banque	3.122	2.669
Dépôts et Cautionnements	59	94
Marchandises en stock	2.127	2.151
Débiteurs divers	1.985	1.769
	22.794	24.334
PASSIF:		
Capital:		
2.500 actions de L.E. 4.-	10.000	10.000
3.000 parts de fond. sans désignation de valeur.		
Réserve statutaire	2.500	2.500
Provision pour indemnités Personnel	1.626	1.958
Coupons d'actions arriérés	115	138
Créditeurs divers	1.786	2.835
Bénéfices nets	1.840	1.560
Reliquats exercices précédents	757	—
Provision éventualités diverses	2.910	2.843
Provision pour Achat matériel	1.260	2.500
	22.794	24.334

Société des Produits Centrifugés en Ciment S.A.E.

Constitution: 22 Mars 1924. **Législation:** Egyptienne.

Durée: 50 ans. **Siège Social:** Le Caire.

Usine: A Ghamra, Le Caire.

Siège au Caire: 7, Rue Abdel Khalek Saroit Pacha, (Ex Rue Malika Farida).

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Février - Mars.

Capital: L.E. 14.250 représenté par 2.375 actions de L.E. 6. chacune.

Objet: Fabrication des tuyaux en ciment armé ainsi que tous articles composés en ciment.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Kamel Nabih Pacha, *Président*, M. Parissi Belleni, S.E. Amine Fikry Bey, M. Eric H. Dukes, M.A.J. Lowe.

Société de Ramleh pour la Filature et le Tissage S. A. E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 12 Mai 1947 paru au Journal Officiel No. 46 du 22 Mai 1947.

Objet: La Société a pour objet:

L'industrie et le commerce, en Egypte et à l'Etranger de la filature, du tissage, du tricotage et de la bonneterie, portant sur toutes substances naturelles ou artificielles et spécialement les substances fibreuses, dont le coton, la soie naturelle, la laine, le lin, le jute, etc., et, en outre, la soie artificielle et les matières plastiques.

Toutes opérations de blanchiment, teinture, impression et apprêts en tous genres.

Toutes opérations industrielles, commerciales, financières, immobilières ou mobilières nécessaires à la réalisation de l'objet de la Société telles que la location et l'exploitation des fabriques dont l'objet serait similaire à celui de la Société.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 75.000 représenté par 18.750 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement souscrit.

Contentieux: Me. Marcel J. Nada.

Censeur: Mr. Mohamed Aly el Meghallaoui.

Conseil d'Administration: MM. Abdel Wahab Gouda Aly, *Président* et *Administrateur Délégué*, Hecham Halbouny, *Administrateur-Délégué*, Aly Gouda Aly, Ibrahim Omar el Bahay, Zoheir Halbouny.

Exercice Social: du 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice Social.

Banquiers: Arab Bank Ltd.

Société des Salines de Port-Said, S.A.E.

Fondateurs: LL.EE. Mohamed Mahmoud Khalil Bey, Saleh Enan Pacha, Hassan Mazloum Pacha, Ahmed Ibrahim Atallah Bey, MM. Moustapha Kamel Leheita, Georges Louis Savon, Elton Edward Mills, John Gordon Michael Lowe.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1950 paru au Journal Officiel No. 83 du 21 Août 1950.

Objet: La Société aura pour objet, dans les limites des lois et réglements, de prendre la suite du commerce du sel de «The Port Said Salt Association, Ltd.» d'accord avec cette dernière Société.

Elle aura, en outre, pour objet la recherche, la production, l'exploitation du sel (N.A.C.L.) et de tous ses dérivés, son traitement, raffinage, entreposage, distribution, expor-

tation, importation, achat et vente et en général l'industrie et le commerce du sel, en Egypte et à l'Etranger, et toutes opérations ayant un rapport avec la dite industrie et le commerce de ses produits bruts et raffinés, dans toutes leurs branches et sous toutes leurs formes.

La Société pourra, en outre, s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou de nature à contribuer à la réalisation de l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'étranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer en tout ou en partie.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 16.000, représenté par 4.000 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart. Ce capital a été entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Mohamed Mahmoud Khalil Bey	500	2.000
Hassan Mazloum Pacha	500	2.000
Saleh Enan Pacha	500	2.000
Georges Louis Savon	500	2.000
John Gordon Michael Lowe	500	2.000
Elton Edward Mills	500	2.000
Ahmed Ibrahim Atallah Bey	500	2.000
Moustapha Kamel Leheita	500	2.000
	4.000	16.000

Contentieux: Me. Raymond Schemeil et Me. Albert Tagher Bey.

Conseil d'Administration: LL.EE. Hassan Mazloum Pacha, Saleh Enan Pacha, MM. G.L. Savon, A.E. Mills et Ahmed Ibrahim Atallah Bey.

Censeurs: MM. H.E. Cooil et Fouad Ahmed el Sawaf.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société des Usines el Chourbagui pour la Filature, le Tissage et le Tricotage, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal en date du 28 Avril 1947 paru au «Journal Officiel» No. 42 du 12 Mai 1947.

Objet: La Société aura pour objet l'industrie de la filature du coton, la fabrication des bas et chaussettes et du tricot, l'industrie du tissage avec ce qui s'y rattache; teinture et impression, ainsi que toutes espèces de tissage du coton, de la laine et de la soie, la vente, l'achat et l'exportation de tous ces articles, l'importation des fibres et autres matières premières à l'état brut ou travaillé, nécessaires aux dites industries, le commerce de tous articles susindiqués qu'ils soient produits par la Société ou par d'autres Maisons se trouvant en Egypte ou à l'Etranger, et de faire toutes opérations financières ou industrielles se rattachant aux objets mentionnés

ci-dessus, qu'elles soient relatives à des biens meubles ou immeubles.

Siège Social: Le Caire (Embabeh). **Durée:** 25 années.

Capital Social: Le Capital Social est fixé à L.E. 50.000 représenté par 12.500 actions de L.E. 4.- chacune; a été augmenté en date du 17 Décembre 1947 à L.E. 500.000 et à L.E. 600.000 par l'Assemblée Générale Extraordinaire du 30.12.1949.

Contentieux: Mtres. Saba Habachi Pacha et Adly El Sinety.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co. et Abdel Maksud Hamza, Expert-Comptable.

Banquiers: Banque Ottomane, Le Caire.

Conseil d'Administration: S.E. Hefni Mahmoud Pacha, *Président;* MM. Mohamed Sobhi el Chourbagui, *Vice-Président* et *Adm. Délégué;* Mohamed Salah el Dine el Chourbagui, *Adm.-Délégué;* Ahmed Abdel Ghaffar Bey, Mohamed Salah el Dine Bey, Mohamed Mounir el Chourbagui, Mohamed Seif el Dine el Chourbagui, Mohamed Aly Namazi Pacha, *Membres.*

Exercice Social: Du 1er. Janvier au 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'Exercice Social.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terrains	55.187	60.496
Constructions	159.851	167.891
Machines et outils	246.584	279.597
Mobilier	5.416	6.943
Matériel Roulant	2.794	3.909
Cautionnements	785	1.017
Débiteurs Divers	79.439	141.979
Marchandises en Stock (certifiées et évaluées au prix de coût) et en cours de route	216.649	201.974
Frais payés d'avance	—	110
Espèces en Caisse et auprès des Banques	1.674	742
Profits et Pertes	—	8.501
	768.379	873.159
PASSIF:		
Capital émis, constitué par 125.000 actions de L.E. 4.- chaque entièrement payées	500.000	500.000
Réserves:		
Réserve Spéciale	11.398	14.398
Réserve Statutaire	—	3.912
A Reporter	511.398	518.310

Report	511.398	518.310
Réserve pour indemnités au Personnel et Ouvriers	3.000	4.466
Réserve pour Créances douteuses	1.893	2.113
Réserves pour Amortissements ...	30.630	82.288
Banques	74.147	79.999
Créditeurs Divers	108.194	185.983
Bénéfice Net	39.117	—
	768.379	873.159

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E	Bénéfices Nets L.E.
31.12.1948	114.986	39.117
31.12.1949	82.559	(Perte) 8.501

Société Viticole et Vinicole d'Egypte, S.A.E.

R.C.C. No. 23275.

Constitution: Par Décret Royal du 16 Mai 1936.

Durée: 90 ans. **Législation:** Egyptienne.

Siège Social: Le Caire, 5, Rue Borsa.

Objet: La Société a pour objet la culture de la vigne, la vente des raisins, la production et le commerce du jus et du vin, ainsi que les opérations industrielles, commerciales et financières, mobilières et immobilières, se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Capital Souscrit: L.E. 1.000.000 représenté par 250.000 actions de L.E. 4.- chacune. Voir dans nos Editions précédente l'évolution du Capital à ce jour.

Conseil d'Administration: Mr. J.H. Chaker, *Président*, S.E. Mahmoud Tewfik El Hefnaoui Pacha, *Vice-Président;* M. N. Pierrakos, *Vice-Président* et *Administrateur-Délégué*, MM. Ph. Lappas, B. Matouk, Ch. Rofé, *Administrateurs.*

Avocats Conseils: Mtres S. et L. Jassy.

Censeurs: MM. Russell & Co. et Issa el Ayouti.

Assemblée Générale: Mars.

Réserve Statutaire: L.E. 31.335.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Obligations: L.E. 13.370 en 1.337 oblig. de L.E. 10.- chacune. Sur 5.000 oblig. 3.300 oblig. de L.E. 10.- chacune, ont été amorties à ce jour.

Banquiers: Banque Nationale de Grèce, Barclays Bank et Banque d'Athènes.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Terres et Travaux	397.689	397.689
Plantations de Vignes	53.091	53.091
Bâtiments et Constructions	50.463	50.463
Installations Hydrauliques	27.016	27.016
Compte Mobilier	1.730	1.973
Machines, Matériel et Installations ...	54.404	60.668
Matériel Roulant	30.007	30.912
Cheptel	7.190	7.515
Stock des Marchandises (au prix d'achat, certifié par le Directeur Général du Domaine)	51.425	72.439
Portefeuille Titres	—	29.859
Fonds d'Indemnité Personnel	4.214	4.546
Comptes Débiteurs et Autres	46.123	56.181
Espèces en Caisse et en Banques ...	63.727	14.588
	787.079	806.940
PASSIF:		
Capital	500.000	500.000
Obligations	16.700	13.370
Créditeurs et Divers	31.805	39.412
Fonds d'Amortissement des Immobilisations	89.941	100.648
Réserve Statutaire	27.779	31.335
Provision pour diverses éventualités	25.199	—
Provisions diverses	58.314	32.546
Profits et Pertes:		
Solde suivant Compte Profits et Pertes	37.541	69.629
	787.079	806.940

RESULTATS

Exercices	Revenus	Frais et Amort. Divers	Bénéfices	Coupon
	L.E.	L.E.	L.E.	P.T.
1945	314.274	223.357	90.917	60
1946	240.093	176.597	63.496	50
1947	241.517	173.636	67.881	50
1948	106.831	19.361	87.470	50
1949	89.231	10.707	71.118	50

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du dernier Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Grâce à la stricte surveillance des travaux de culture, nos vignes sont saines et la production a été en sensible amélioration sur celle de l'année dernière.

Toutefois, la tarification des prix des raisins de table imposée par le Gouvernement dans le but de réduire le coût de la vie a occasionné une diminution importante de nos recettes.

Nous avons également eu à supporter une augmentation sérieuse de nos impôts fonciers.

Votre Conseil a déjà pris les mesures nécessaires pour tenter de remédier à cette situation par une nouvelle compression des frais et par le développement de la vente de nos produits industriels.

Conformémnt aux conditions d'émission, nous avons amorti 333 obligations d'une valeur de L.E. 3.330 ramenant à L.E. 13.370 notre dette obligataire. Les bénéfices de l'exercice se sont élevés à L.E. 71.118.345 m/ms. ...».

N.D.L.R.: Durant l'exercice 1950, une assemblée Générale Extraordinaire a homologué l'achat du domaine contigu à celui de la Viticole, appartenant à Mme. N. Pierrakos, valant L.E. 500.000 environ.

Le capital social a été porté, par conséquent, à L.E. 1.000.000.

Tabacs et Cigarettes Matossian, S.A.

R.C. Guizeh No. 78.

Constitution: 1899. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Commerce et industrie du tabac et des cigarettes.

Siège Social: 4, Avenue des Pyramides, à Guizeh.

Téléphone: No. 94980 (5 lignes).

Capital Versé: L.E. 731.250.

Assemblée Générale Annuelle: Dans les quatre mois qui suivent la clôture de l'année sociale, laquelle a lieu le 30 septembre.

Teinturerie Franco-Egyptienne, S.A.E.

R.C.A. No. 18446. *R.C.C. No. 28101.*

Constitution: Par Décret Royal du 7 Août 1938, paru au «Journal Officiel» No. 100 du 29 Août 1938.

Objet: L'industrie de teinturerie, impression et finissage de tissus et filés, de soie, rayonne, coton, laine, mixte et de toutes autres fibres, l'industrie de nettoyage à sec en Egypte et à l'Etranger, ainsi que toutes opérations y relatives.

Siège Social: Alexandrie: 30, Rue Salah el Din.

Succursale: Au Caire. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 20.000 en 4.000 actions de L.E. 5.- chacune, entièrement libérées.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Onsy Pacha, *Président;* MM. A. Scordino, Mauro Arico, Luigi Polvara, Mohamed Fahmy el Issawi Bey.

Banquiers: Import & Export Bank of Egypt.

Toukhy's Co. for Sundries and Toys, S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 19 Février 1938, paru au «Journal Officiel» du 21 Avril 1938.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 20 ans.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Objet: L'importation et l'exportation à travers les deux territoires égyptien et soudanais et de tous les pays de l'Etranger, de tous articles divers (sundries) et jouets d'enfants (toys).

Siège Social: Le Caire, rue Neuve. B.P. 1.

Succursales: Le Caire, Alexandrie, Tanta, Mansoura et Omdourman (Soudan).

Bureau: A Gablonz (Tchécoslovaquie).

Capital Social: L.E. 25.000, en 500 actions de L.E. 50.- chacune.

United Egyptian Salt Limited

(En Liquidation Volontaire)

R.C.A. No. 1033.

Constitution: 30 Juillet 1907. **Durée:** Illimitée.

Siège Social: Londres.

Siège Administratif: Alexandrie, 4, Rue Adib.

Siège de Londres: Godliman House, Godliman Street, London E.C. 4.

Objet: Comptoir de vente en Egypte du sel produit par l'Egyptian Salt & Soda et la Port Said Salt Ass. Ltd. Ces deux Sociétés se partagent intégralement les actions de la Société.

Censeurs: MM. Russell & Co.

Conseil d'Administration: MM. Alfred Lian, *Président;* A.J. Lowe, *Administrateur-Délégué;* G.L. Savon.

Direction: Mr. A.J. Lowe, *Administrateur-Délégué.*

Capital Total Versé: Lstg. 15.000 (L.E. 14.625) représenté par 300.000 actions de sh. 1.- chaque entièrement libérées.

Portefeuille au 31.10.50:

		L.E. M.
L.E. 9.630	Egyptian Government 3 1/4 % National Loan 1963/73	9.630,000
250	City of Alexandria, 5 % 1919	224,818
800	Land Bank of Egypt, 5 % Debentures 1927	709,784
350	Land Bank of Egypt, 5 % Debentures 1929	366,024
500	Alexandria Central Buildings Co. 4 % Debentures	491,704
		11.422,330

United Enterprises, S.A.E.

R.C.C. No. 57733.

Constitution: Par Décret Royal du 12 Juin 1946, paru au Journal Officiel No. 62 du 20 Juin 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: 1) L'entreprise en général de toutes constructions publiques et privées notamment des routes, bâtiments, ponts, chaussées, aérodromes, et pistes d'envol, l'étude technique et l'entreprise des pieux et forages et leur exploitation, l'importation et le commerce, achat et vente en gros et en détail de matériaux et de machines utilisées pour les besoins de ces entreprises, l'achat et l'exploitation de brevets pour tous systèmes ou procédés à être employés dans ces entreprises, l'exploitation de carrières de pierres, de sable et gravier, l'industrie et le commerce de produits bitumeux et asphaltés.

2) Toutes opérations financières, industrielles ou commerciales se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

3) La Société pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires, ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'Etranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Siège Social: Le Caire.

Capital Social: L.E. 200.000 représenté par 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Abdel Rahman El Bialy Bey.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Hamdi Mahboub Pacha, *Président*, S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey, *Administrateur-Délégué*, Mohamed Kamal el Kheshen Bey, Pierre C. Cardinael, Lucien F. Goemans, Victor Arwas et Me. Zaki Serag el Dine, *Administrateurs*.

Direction: MM. P.C. Cardinael et L.F. Goemans, *Directeurs Techniques*.

Censeurs: MM. E.W. Cooper et Abdel Maksud Hamza.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations (au prix coûtant moins amortissement):		
Terrains (au prix coûtant)	7.108	7.108
Constructions, au prix coûtant moins amortissement de l'exercice	1.331	1.303
Installations moins amortissement ...	—	571
A Reporter	8.439	8.982

Report		8.439	8.982
Matériel et Outillage, selon inventaire certifié par la Direction:			
Matériel Routes, au prix coûtant	53.052		
Matériel Bâtiments, au prix coûtant	33.973		
Autos et camions, au prix coûtant	5.891		
	92.736		
moins amortissement de l'exercice	19.571	88.010	73.165
Mobilier et Matériel Bureaux, au prix coûtant moins amortissement de l'exercice		3.311	3.112
Actif réalisable et disponible:			
Stocks, au prix coûtant ou au dessous, certifiés par la Direction		4.498	3.219
Débiteurs divers:			
Clients		85.480	87.968
Travaux en cours		26.660	20.776
Sous-Entrepreneurs, Fournisseurs et Divers		26.415	31.774
Caisse et Banques		2.563	15.841
Frais de constitution et de premier Etablissement moins amortissements de l'exercice		6.534	4.356
Profits et Pertes		11.471	11.405
		263.381	260.598

PASSIF:

Capital autorisé et émis:			
50.000 actions de L.E. 4.- chacune entièrement libérées		200.000	200.000
Réserve Statutaire		1.121	1.121
Banques - Avances sur Contrats		28.230	21.310
Créditeurs et Provisions Divers:			
Fournisseurs et Sous-Entrepreneurs		11.688	11.626
Frais à payer et Divers		10.687	15.568
Provision pour indemnités du Personnel		1.655	1.773
Provision pour Eventualités et créances douteuses		10.000	9.200
		263.381	260.598

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets P.T.	Coupon L.E.
1947	30.437	11.214	20
1948	28.767	(pertes) 11.564	—
1949	17.696	(profits) 66	—

Pour l'Exercice 1949: Mieux que tout commentaire, nous reproduisons, ci-bas, les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...Nous tenons tout d'abord à vous annoncer que grâce à la défense présentée par notre Administrateur-Délégué S.E. Abdel Rahman El-Bialy Bey dans le procès intenté par la Société au Gouvernement ainsi que dans la demande reconventionnelle introduite par le Gouvernement contre la Société, le Tribunal de première instance au Caire a rendu en date du 27 Février 1950 un jugement en notre faveur, rejetant la demande reconventionnelle du Gouvernement, et lui ordonnant de payer à la Société L.E. 30.000 à titre d'indemnités pour dommages subis, réservant ainsi à la Société le droit de recourir contre le Gouvernement pour obtenir paiement des situations indûment retenus et autres indemnisations.

Nous sommes heureux de vous faire part que grâce aux efforts de notre Conseil notre Branche Bâtiments est des plus florissantes. Nous venons, entre autres, d'enlever à Alexandrie les travaux de constructions des immeubles de S.A. le Prince Youssef Kamal et de signer, en association avec une importante Société, un contrat pour la construction de 600 logements à Héliopolis. Ces travaux ont été entamés sous les meilleurs auspices et ajoutés aux contrats que nous avons en mains, nous font bien augurer de l'exercice en cours.

En ce qui concerne les activités de la Branche Bâtiments, elles se sont traduites au Bilan ci-joint, par un profit net d'exploitation de L.E. 19.286. Ce résultat fort encourageant nous permet de bien augurer de l'avenir et surtout en ce moment où l'entreprise du bâtiment est florissante et le demeurera probablement pour plusieurs années encore.

Pour ce qui a trait à la Branche Routes, nous croyons utile de souligner que les montants découlant du jugement rendu en notre faveur, en première instance, n'ont pas été comptabilisés au 31 Décembre 1949 et ne font pas partie des chiffres qui vous sont soumis...»

The Upper Egypt Ginning Co., S.A.E.

Constitution: Par Décret du 4 Avril 1936.

Durée: 50 ans. **Siège Social:** Alexandrie.

Législation: Egyptienne.

Objet: L'achat, la construction, ou la location et l'exploitation d'usines d'égrenage de coton en Egypte, le pressage de coton, les avances sur marchandises, éventuellement la vente et l'achat de coton et graines de coton, et, en général toutes les opérations afférentes et accessoires à l'objet de la présente Société pouvant concourir à son développement et se rattachant à celles ci-dessus énumérées.

Capital Souscrit et Versé: Le Capital social est fixé à L.E. 65.000 représenté par 1.300 actions de L.E. 50.- chacune.

Réserves et Provisions: L.E. 28.228 au 30.4.50.

Coton Egréné: 248.082 cantars, campagne 1949/50.

Conseil d'Administration: MM. Robert J. Rolo, *Président*, Uberto Pinto, *Administrateur-Délégué*, S.E. Mahmoud Khairy Pa-

cha, S.E. Aly Ahmed Farghaly Bey, S.E. Mohamed Ragheb Bey, MM. Silvio Pinto, André Toriel, Frédéric Herrling, Armand Nahman, Attilio Pinto, *Administrateurs.*

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.4.49**	**30.4.50**
Usines d'Abou-Tig, el Ayat, reconstructions, travaux neufs, améliorations et frais achat Usines	38.864	38.547
Matériel en stock et divers	2.043	6.219
Automobile et mobilier	7.680	1.720
Débiteurs, dépôts, etc.	91.986	2.565
Caisse et Banque	189	169
Frais payés d'avance	406	476
Avances sur nouvelle récolte	9.500	12.500
Avances sur cotons effectifs	91.986	212.873
	172.424	275.069
PASSIF:		
Capital autorisé et émis: 1.300 actions de L.E. 50.- chacune entièrement libérées	65.000	65.000
Réserve Statutaire	5.501	6.086
Réserve pour dépréciation, constructions machines et divers	15.573	16.284
Provision pour agrandissement de l'Usine d'Abou Tig	—	3.700
Ctes. Cts. créditeurs et frais à régler etc.	21.522	38.046
Caisse Prévoyance et d'Epargne Personnel	3.929	7.105
Provision pour impôts et éventualités diverses	1.000	2.158
Banques	53.676	127.504
Comptes Profits et Pertes	6.223	9.186
	172.424	275.069

RESULTATS

Exercices	Coton Egrené Crs	Bénéfices Nets L.E.		Dividende	Report L.E.
1944/45	34.582	2.997	perte	—	—
1945/46	40.413	2.745	»	—	—
1946/47	59.427	5.770	bénéfice	4 %	123
1947/48	108.928	8.013	»	10 %	374
1948/49	135.476	5.849	»	8 %	171
1949/50	248.082	9.015	»	10 %	133

The Upper Egypt Mining Company, S.A.E.

R.C.C. No. 62363.

Constitution: Par Décret Royal du 23 Juin 1947, paru au «Journal Officiel» No. 65 du 14 Juillet 1947.

Objet: La Société a pour objet:

a) la prospection, l'étude et la mise en valeur des gisements miniers;

b) l'acquisition de tiers de toutes concessions minières généralement quelconques déjà existantes;

c) l'exploitation industrielle des produits miniers; ainsi que leur vente brute, traités ou transformés.

Elle pourra également:

1) construire, acheter ou louer tous immeubles, établissements, fabriques, ateliers et dépôts nécessaires pour l'exploitation industrielle se rapportant à l'objet social;

2) exercer toutes opérations financières, commerciales ou industrielles se rapportant à l'objet social.

Elle pourra entreprendre ses activités en Egypte ou à l'Etranger soit pour son compte, soit par des agents directs ou par l'intermédiaire des tiers.

Siège Social: Le Caire, 37, Rue Kasr el Nil. **Durée:** 25 ans.

Capital Social: L.E. 75.000 en 18.750 actions de L.E. 4.- chacune.

Contentieux: Me. Albert Tagher Bey.

Censeurs: Mr. Ernest Wright Cooper, C.A. de la Maison Price, Waterhouse, Peat & Co. et Mr. Fouad Ahmed el Saouaf de la Maison Hewat, Bridson & Newby.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Malek Bey Hamza, *Président*, MM. Joseph Dudler et Alexander Duke Bethell, *Administrateurs-Délégués;* M. Camille Saouaf, Me. Albert Tagher Bey, Sir Herbert Merrett, S.E. Mohamed Sameh Moussa Bey, *Administrateurs.*

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries S.A.E.

R.C. No. 1124.

Constitution: 1922. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Commerce et égrenage du coton et huileries.

Exercice Social: 1er. Mai - 30 Avril.

Assemblée Générale: Juin.

Siège Social: Alexandrie, 164, Promenade Reine Nazli.

Conseil d'Administration: MM. Salvator Salama, *Président;* Victor Toriel, *Vice-Président;* André Toriel, Henri Toriel et Raymond Ezri, *Administrateurs.*

Censeurs: MM. Hewat, Bridson, A.C.A. et D.A. Newby, F.S.A.A., F.I.A.R.B.

Capital Autorisé et Emis: L.E. 150 000 représenté par 37.500 actions de L.E. 5.- chacune.

Réserves: Total au 30 Avril 1950 L.E. 163.273 y compris les provisions fonds de prévoyance.

Répartition des Bénéfices: Un premier prélèvement pour le paiement d'un intérêt statutaire de 6 % au capital investi. Sur le solde, 10 % pour la Réserve Statutaire. L'excédent après les amortissements et provisions jugés nécessaires par le conseil revient aux actionnaires et est attribué suivant décision de l'Assemblée Générale sur la proposition du Conseil d'Administration.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.4.49**	**30.4.50**
Terrains, constructions, machines, matériaux et Outils plus: Additions de l'exercice	158.726	181.630
Pièces de Rechange, Autos, Camions et Divers	4.396	5.634
Stock	196.890	135.346
Débiteurs divers	26.656	21.709
Avances garanties par du coton	18.055	3.966
Avances nouvelle récolte	30.545	13.457
Titres	5.664	664
Espèces en Caisse et dans les Banques	2.831	61.802
	443.763	424.208
PASSIF:		
Capital autorisé et Emis	150.000	150.000
Réserve Statutaire	29.909	34.293
Réserve pour dépréciation machines et constructions	70.327	71.076
Réserves diverses	28.755	44.355
Provisions diverses	12.214	11.319
Créditeurs divers	66.769	49.929
Fonds de Prévoyance et crédit d'Indemnisation du Personnel	9.949	12.230
Banques	22.891	—
Solde Compte Profits et Pertes: Reliquat	107	78
Bénéfices nets de l'exercice	52.842	50.928
	443.763	424.208

RESULTATS

Exercices	Recettes Totales L.E.	Résultats Nets L.E.	Coupon Brut P.T.
1944/45	56.777	39.158	72
1945/46	63.988	40.960	56
1946/47	56.736	40.940	62
1947/48	78.445	58.412	66
1948/49	79.600	52.842	49
1949/50	75.081	59.090	50.16

Usines Textiles Al-Kahira, S.A.E.

R.C.C. No. 22984.

Constitution: Par Décret Royal du 4 Avril 1936.

Durée: 50 ans. **Législation:** Egyptienne.

Objet: Filature, tissage, teinturerie, finissage de la soie artificielle, naturelle et du coton ainsi que de la culture, l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de toutes matières textiles.

Siège Social: Le Caire, 70, Shareh el Azhar, Immeuble Assayas.

Usines: Tissage, teinturerie et finissage à Choubrah Village No. 3, rue Besso.

Capital Social: Le Capital autorisé est de L.E. 300.000 représenté par 5.000 actions catégorie «A» de L.E. 4.- chacune et de 70.000 actions catégorie «B» de L.E. 4.- chacune. Le capital émis et versé de L.E. 95.000 est représenté par 5.000 actions catégorie «A» et de 18.750 actions catégorie «B». A la constitution, le capital était de L.E. 20.000.

Conseil d'Administration: MM. Joseph M. Besso, *Président* et *Administrateur-Délégué;* Miké Mavro, *Vice-Président;* Nellos A. Lévi, Félix Iscaki, Gamal el Dine el Abd, S.E. Ahmed Kamel Pacha, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Paul Demanget.

Avocat-Conseil: Me. Rodolphe Chalom Bey.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)		**31.12.48**	**31.12.49**
Immobilisations:			
Terrains, constructions, Machines, Moteurs, Outillages, Installations, etc. (au prix coûtant)	194.836		
Frais de 1ère Installation ...	1.976	182.537	196.812
A Reporter		182.537	196.816

Report		182.537	196.816
Stocks Tissus et Matériaux: (certifiés par la Direction)			
Tissus en cours de fabrication, écrus finis, filés, combustibles, colorants, produits chimiques, etc.	67.289		
Comptes Débiteurs	95.136		
Caisse et Banques	40.851	180.111	203.276
Comptes d'Ordre		8.192	8.765
		370.840	408.853
PASSIF:			
Capital Autorisé: L.E. 300.000.			
Capital émis et versé:			
5.000 act. cat. «A»	20.000		
18.750 act. cat. «B»	75.000	95.000	95.000
Amortissements:			
Immobilisations et frais de 1ère installations, amortissement spécial créé selon loi 60 de 1941		106.982	133.493
Réserves:			
Réserve Statutaire		4.377	4.640
Réserves: Extraordinaire et Spéciale		31.400	50.900
Comptes créditeurs:			
Créditeurs à long terme	38.012		
Créditeurs à court terme ...	71.521	119.043	109.533
Profits et Pertes		5.846	6.521
Comptes d'ordre		8.192	8.766
		370.840	408.853

Pour l'Exercice 1949: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

« ...PRODUCTION: Suivant le même rythme des années précédentes, notre production a augmenté grâce à l'organisation rationnelle du travail. Notre département technique étudie continuellement la mise en fabrication des nouveaux articles qui sont toujours appréciés sur le marché.

VENTES: Notre chiffre d'affaires a augmenté par rapport aux années précédentes et doit être considéré satisfaisant en tenant compte de la période de marasme qui a caractérisé le premier semestre de l'année.

AMELIORATIONS ET AGRANDISSEMENTS: Comme par le passé, nous avons poursuivi nos plans d'amélioration et d'agrandissement de nos usines de Tissage et surtout de Teinturerie. En cours d'année, nous avons reçu le complément des machines commandées précédemment. De ce fait, le Compte Immobilisations a augmenté de L.E. 14.275.

PRODUCTION TEINTURERIE: Par l'installation des nouvelles machines perfectionnées que nous avons reçues, nous avons considérablement augmenté la production de notre Teinturerie, ce qui

nous a permis de satisfaire tous les Tissages de rayonne et soie qui nous confient la teinture de leurs productions. ...».

RESULTATS

Exercices	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.12.46	27.791	12.091	45
31.12.47	17.366	5.366	20
31.12.48	14.957	5.257	20
31.12.49	20.413	5.713	20

Zagazig Cotton & Oil Company, S.A.E.

(Ex Abdel Aziz Radwan Pacha)

Constitution: Par Décret Royal du 22 Mai 1946, paru au «Journal Officiel» No. 57 du 3 Juin 1946.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: Le commerce du coton, de la graine et de toutes espèces de produits agricoles, l'exploitation d'usine d'égrenage du coton, d'huileries, de savonneries, de décorticage du riz et de toutes autres entreprises s'y rattachant. Pour poursuivre son objet, la Société pourra acquérir n'importe quelle maison de Commerce ou Société similaire, prendre en location les fabriques de produits dont elle s'occupe et de les diriger pour son compte et en général la Société pourra s'occuper de toutes les affaires concernant son objet y compris l'exploitation des terrains agricoles soit en Egypte ou à l'Etranger. Elle pourra aussi avoir des représentations de fabriques ou de maisons de commerce s'occupant de l'importation et de l'exportation des produits se rattachant à l'objet de la Société tant en Egypte qu'à l'Etranger.

Exercice Social: 1er. Juin - 31 Mai.

Siège Social: Le Caire, 17, Rue Talaat Harb Pacha.

Capital Social: L.E. 200.000 en 50.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Conseil d'Administration: LL.EE. Abdel Aziz Radwan Pacha, *Président;* Mohamed el Kordi, Abdel Aziz Radwan Eff.; Mahmoud Samy Bey; Mohamed Bahgat Badawi Bey, Youssef Oan, *Administrateurs.*

Censeur: Mr. Zaki Hassan.

Zamalek Pure Food Industry, S.A.E.

"ZAMA"

Constitution: Par Décret Royal du 2 Juin 1947, paru au «Journal Officiel» No. 51 du 9 Juin 1947.

Objet: La Société a pour objet:

1) la fabrication et le commerce en gros et en détail, l'importation et l'exportation des produits amidonnés, des conserves alimentaires en général, viande, poisson, fruits, légumes, sirops et confitures;

2) le commerce des produits alimentaires de toutes natures, café, thé et des boissons alcooliques ou non alcooliques;

3) le commerce des machines et appareils se rattachant au commerce et à l'industrie des conserves alimentaires, gazeuses, boissons alcooliques ou autres.

4) l'acquisition ou l'absorbtion de toutes entreprises existantes commerciales ou industrielles, ayant pour objet le commerce des produits et conserves alimentaires et des boissons alcooliques ou non alcooliques.

5) l'achat et la création de magasins de vente et de dégustation des produits ci-dessus afin d'en développer la vente.

Durée: 25 ans.

Siège Social: 42, rue Chérif Pacha, Le Caire.

Capital Social: L.E. 120.000 en 30.000 actions de L.E. 4.- chacune.

Censeur: Mohamed Ali el Meghallaoui Eff.

Assemblée Générale: Dans les 3 mois qui suivent la fin de l'exercice social.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Etablissements de la Société:

a) Usine Conserves Alimentaires «ZAMA» sise à Boulac, Le Caire.

b) Carter's Factories, sirops et boissons alcooliques sises à Choubra, Le Caire.

c) Maison Fleurent, Alimentation Générale, sise 42, rue Chérif Pacha, Le Caire.

Séquestres de la Société: S.E. Ibrahim Rachid Bey et M. Isaac Ancona.

Zeitoun Canning & Food Company, S.A.E.

R.C.C. No. 45725.

Constitution: Par Décret Royal du 24 Avril 1946, paru au «Journal Officiel» No. 53 du 20 Mai 1946 et No. 54 du 1er. Juin 1950.

Législation: Egyptienne. **Durée:** 25 ans.

Objet: La Société a pour objet l'achat, la vente, la transformation et la fabrication de tous produits alimentaires en général et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Siège Social: Le Caire, Rue Mario, Zeitoun.

Bureaux: Le Caire, 43, Rue Saroit Pacha. B.P. 319.

Capital Social: L.E. 100.000 en 25.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées.

Contentieux: Me. Elie Basri.

Censeur: Mr. Zaki Hassan, C.A.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Conseil d'Administration: S.E. Néguib Iskandar Pacha, *Président;* MM. Rizgallah Homsy; Albert Eliakim; Edgard Arcache, *Administrateurs;* M. R.K. Haddad, *Administrateur-Délégué.*

MISR-FLUVIALE

ASSOCIATION EN PARTICIPATION

ALEXANDRIE, 13, Rue Chérif Pacha

AGENCES :

Le Caire - Minia - Assiout - Assouan - Ismailia - Wadi Halfa

Services réguliers entre :

ALEXANDRIE et la HAUTE-EGYPTE et vice-versa

ALEXANDRIE et la ZONE DU CANAL DE SUEZ et vice-versa

LES GRANDS HOTELS D'EGYPTE

SOCIÉTÉ ANONYME

Anciennement The George Nungovich Egyptian Hotels Co.

R. C. Caire No. 8511

Adresse Postale :

" CONTINENTAL - SAVOY "

LE CAIRE

Adresse Télégraphique

" GRANHOTELS - CAIRE "

Téléphone No. **59950**

Capital Social :

L. E. 144.300

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

M. MAURICE N. MOSSERI ..... Président

MM. GUSTAVE J. AGHION, LEON JACQUES BELILOS

M. ANAS. D. THEODORAKIS

LA VILLE MODERNE D'HYGIÈNE ET DE BEAUTÉ

HELIOPOLIS

à dix minutes du Caire

LA RÉSIDENCE AU CLIMAT IDÉAL

Villas et appartements modernes à louer

Terrains à vendre

Centre de Sports et d'Attractions - Courses de chevaux - Golf - Tennis - Polo - Cricket - Piscines de Natation-Excursions.CINEMAS Fermés et en Plein Air

Jardins et Parcs

Etablissements

d'instruction de toutes Langues et Confessions

HELIOPOLIS PALACE ET HOUSE HOTELS

OUVERTS TOUTE L'ANNEE
TOUT CONFORT
APPARTEMENTS SELON DESIR
TERRASSE
SMALL-DANCES
DINER DANSANT

SOCIETE EGYPTIENNE DE MINOTERIE ET DE SILOS

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Fondée en 1931

CAPITAL AUTORISE ... ... L.Eg. 150.000.-
CAPITAL SOUSCRIT ... ... L.Eg. 90.000.-

MOULIN

sis à ALEXANDRIE (Moharrem - Bey)

Rive Gauche du Canal Mahmoudieh
Adresse Télégraphique: «MINOSILO»

Administration : 2, Rue Fouad 1er. - ALEXANDRIE

TELEPHONES : Direction: 28783 / Bureaux: 28784 / Magasins: 25341

B. P. 1657 — ALEXANDRIE — R. C. 26599

THE GARBIEH GINNING CY.

Société Anonyme

Reg. Comm. Alexandrie 355 Reg. Comm. Gharbieh 754

Capital : L.E. 52.500

Siège à ALEXANDRIE : 63, Rue Nabi Daniel
Usine d'égrenage : KAFR-EL-ZAYAT

Conseil d'Administration:

MICHEL S. CASULLI, Président

ARMAND V. NAHMAN
ALEXANDRE M. CASULLI

NICOLAS BALLIS
ANDRE SELLAS
FREDERIC HERRLING

MACKY CONSTANTINIDES, Administrateur-Délégué

The Egyptian Hotels Ltd

R. C. 182 LE CAIRE

SEMIRAMIS HOTEL
AU BORD DU NIL

SHEPHEARD'S HOTEL
RENOMMÉE MONDIALE

BRIQUES SILICO-CALCAIRES

Des Usines de l'ABBASSIA-BASSATINE

Bureau de vente:

The CAIRO SAND BRICKS COMPANY

Société Anonyme Egyptienne

SIÈGE SOCIAL: Rue Sekket El BAIDA-ABBASSIA

Tél 59505-59506 B. P. 959 - LE CAIRE

Concessionnaires à Alexandrie:

"SPECO" (Emil Klauser) - Tél. 27399- 4, Rue Bolanachi

BRIQUES SILICO-CALCAIRES

Briques ordinaires

Briques pour façades

Briques creuses pour cloisons

Briques de **Diatomite** légères et isolantes

Hourdis Creux pour plafond Klat

Carreaux pour **Terrasses**

Chaux-vive

BETON CELLULAIRE "CELTON"

le meilleur des isolants contre la chaleur et le bruit et pour conserver le froid.

Se fabrique sous forme de:

Blocs et Plaques d'isolation pour la construction

Coquilles pour isolation des conduites de vapeur ou d'eau chaude

Couches Isolantes coulées sur place pour isolation des terrasses ou des planches.

Efficacité absolue.

SOCIETE ANONYME DES PRESSES LIBRES EGYPTIENNES (S.A.E.)

Fondée en 1892

R. C. Alexandrie No. 1156

PRESSAGE, NETTOYAGE & MAGASINAGE DE COTON

Conseil d'Administration :

S.E. MOHAMED AHMED FARGHALY PACHA, Président
S.E. HUSSEIN ENAN PACHA, Vice-Président
S.E. ABDEL HAMID BADAWI PACHA
ALEXANDRE L. BENACHI
MOHAMED AMIN CHEHAYEB BEY
BYRON G. DELLAPORTA
ALY AHMED FARGHALY
HAROLD E. FINNEY
ALEXANDER A. SARANTIDES
AUGUSTE TH. SINADINO
} Administrateurs

Banque Belge et Internationale en Egypte

Société Anonyme Egyptienne

autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1929

Capital Souscrit	**L.E.**	**1.000.000**
Capital Versé	«	**500.000**
Réserves au 1er Juillet 1949	«	**240.000**

Siège Social au CAIRE

45, Rue Kasr-El-Nil (R. C. No. 39)

Siège d'ALEXANDRIE

18, Rue Talaat Harb Pacha (R. C. No. 692)

Agence d'Héliopolis : 21, Boulevard Abbas

Correspondants dans les principales villes du monde

Traite toutes les Opérations de Banque

Service de Caisse d'Epargne

LOCATION DE COFFRETS PRIVÉS MODERNES

Emission de Bons de Caisse au Porteur

NATIONAL PETROLEUM Co. OF EGYPT

S.A.E.

R.C.C. No. 72703.

SIEGE SOCIAL :

1, Midan Soliman Pacha - Le Caire

PREMIERE SOCIETE EGYPTIENNE AYANT OBTENU **107** PERMIS POUR LA PROSPECTION DU PETROLE SUR LE TERRITOIRE EGYPTIEN

Président du Conseil d'Administration :

S.E. RASHWAN MAHFOUZ PACHA

Administrateur-Délégué: **M. TORCOM S. PAPAZIAN**

Les
hommes
d'affaires
préfèrent
toujours la...

...CIGARETTE
SOUSSA No. 9

R.C. 4895 GUIZEH 14-63 AL CHARK ADV.

PRODUITS EN MATIERE

PLASTIQUE

pour

MÉNAGE
MERCERIE
PARFUMERIE
ÉLECTRICITÉ
INDUSTRIES

EN VENTE PARTOUT

fabriqués par

Egyptian Plastics & Electrical Industries S.A.E.

(Incorporating Shafferman Frères)

Usines à Victoria, (Alexandrie) Tél. 61663-61664

LE CAIRE: 43, Rue Ibrahim Pacha — Tél. 53742
7A, Rue Farouk.
ALEXANDRIE: 5, Place Ismail 1er.
Tél. { Bureaux: 20434
Magasins de Vente: 23097

COMPTOIR COMMERCIAL ECONOMIQUE

S. A. E.

16, Rue Chérif Pacha, 16
ALEXANDRIE

Boîte Postale 1464

Reg. du Com. Alex. No. 29550

ADRESSES TELEGRAPHIQUES : { **TOIRMIQUE ALEXANDRIE**
TITHEBARN ALEXANDRIE

TELEPHONES :

Direction	26132
Chounah Minet el Bassal	22684
Bourse Minet el Bassal ...	27085
Département Coton	20188
Comptabilité	20118

NEGOCIANTS & EXPORTATEURS DE COTON

Agences dans les principaux centres à l'intérieur.

ADDENDA

The Abu Zaabal & Kafr el Zayat Fertilizer & Chemical Cy. "AKFAC", S.A.E.

CORRIGENDUM

Conseil d'Administration: The Hon. Sir Cecil Campbell, K.B.E., C.M.G., S.E. Abdel Hamid Badawi Pacha et M. J. P. V. Woollam ne font plus partie du Conseil.

ADDENDUM

Bilan au 31 Août 1950

LIABILITIES:

		L.E. M.
Capital:		
112.500 Shares of L.E. 4.- each fully paid		450000.000
Statutory Reserve		2703.528
Special Reserve for amortisation under article 7 (2) of Law No. 60 de 1941		2039.341
Provision for Staff Indemnities under Law No. 41 of 1944		3957.607
Provision for Contingencies		9500.000
Sundry Creditors		38432.370
Unclaimed dividend No. 1		221.760
Profit and Loss Account:		
Balance brought forward as at 31st August 1949	L.E. M. 27035.283	
Less: L.E. M.		
Statutory Reserve ... 2703.528		
Dividend No. 1 ... ... 22500.000	25203.528	
	1831.755	
Add:		
Net Profit for the year ending 31st August 1950 before fiscal taxation	65658.922	67490.677
		574345.283

ASSETS:

	L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.	L.E. M.
Fixed Assets:				
Land Buildings etc. at cost ...		100336,327		
Less: Depreciation up to 31.8.49	5323.446			
Depreciation 1949/50	4268.054	9591.500	90744.827	
Plant & Machinery at cost ...		272447.713		
Less: Depreciation up to 31.8.49	38834.156			
Depreciation 1949/50	33723.506	72557.662	199890.051	
Furniture & Fittings at cost		5591.462		
Less: Depreciation up to 31.8.49	531.896			
Depreciation 1949/50	498.182	1030.078	4561.384	
Motor Cars & Bicycles at cost		5277.288		
Less: Depreciation up to 31.8.49	1724.905			
Depreciation 1949/50	634.488	2359.393	2917.895	298114.157
Current Assets:				
Stocks (as taken and valued by the Management at cost price)				
On Hand		129902.575		
In Transit		39972.452	169875.027	
Sundry Debtors			10994.304	
Advances on Plant and Machinery on Order			9152.244	
Documentary Credits			20976.007	
Cash on Hand, at Bank and on Deposit			58513.468	269511.050
Preliminary Expenses		39520.452		
Less: Amortisation up to 31.8.49	19626.892			
Amortisation 1949/50	13173.484	32800.376		6720.076
				574345.283

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
31.8.1950	120.071	65.659	50 (brut)

The African Enterprise & Development Cy.

CORRIGENDUM

Conseil d'Administration: S.E. Ibrahim Bey Rachid n'en fait plus partie. Mr. Jacques Grazia est nommé administrateur.

Censeurs: MM. M. Fontaine, C. Hutois et Georges Moens.

The Alexandria & Ramleh Railway Company, Ltd.

Bilan au 30 Septembre 1950

ACTIF:

	Prix coûtant L.E.	Amortissement L.E.	L.E. M.	L.E. M.
1er Etablissement:				
Terrains:				
(Réévalués en partie en 1926 à P.T. 20.- le pic carré, le solde restant au prix coûtant)			48.819,582	
Bâtiments et Usines	211.905,862			
Immeuble des services administratifs, y compris terrain	22.214,911	70.434,-	163.686,773	
Machines, Outillage et Installations pour distribution d'énergie ...	521.884,991	239.935,-	281.949,991	
Mobilier	2.708,445	2.380,-	328,445	
	758.714,209	312.749,		
Total Actif Immobilisé				494.784,791
Magasins, au prix coûtant			108.474,059	
moins: Provision pour dépréciation			13.820,530	94.653,529
Stocks des produits fabriqués et travaux d'Atelier en cours d'exécution au prix coûtant				21.002,380
Municipalité d'Alexandrie, Solde Compte «Indemnité de Rachat du Réseau de Ramleh»				5.010,726
A Reporter				615.451,426

Report		615.451,426
Débiteurs divers pour comptes à régulariser		85.750, —
Débiteurs Divers		131.815,889
Comptes débiteurs à régulariser et frais payés d'avance		20.384,956
Société filiale: Société égyptienne des Industries Electriques & Mécaniques S.A.E. 38.800 actions de L.E. 5.- Valeur nominale	194.000, —	
Solde Compte-Courant	28.033,912	222.033,912
Portefeuille: Titres cotés		14.750,733
1.100 actions de Dividende Trams d'Alexandrie		
1.180 actions de Jouissance Trams d'Alexandrie		
L.E. 990 Nominales Emprunt National Egyptien 3 1/4 %		
(Valeur aux cours du 30 Septembre 1950: ... ... L.E. 13.824.-)		
Caisse et Banques		2.864,938
Banques: Provisions Crédits Documentaires		7.491,706
		1.100.543,560

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital Autorisé et Emis:		
375.000 actions de Lstg. 1.- entièrement libérées ... Lstg. 375.000,—		365.625, —
Réserves:		
Réserve Générale — suivant détails du mouvement durant l'exercice, mentionnés dans le Rapport du Conseil d'Administration aux Actionnaires	355.715,622	
Compte Profits & Pertes — Solde reporté à nouveau au 30 Septembre 1950	88,275	355.803,897
Provisions Diverses		89.522,612
Banques		176.027,276
Tramways d'Alexandrie S.A., en liquidation, Compte-courant		61.409,212
Créanciers Divers		21.063,048
Comptes Créditeurs à régulariser		8.240,953
Dividende proposé (sujet à l'approbation des Actionnaires à l'Assemblée Générale Ordinaire) — Coupon brut de 1 Sh. 3 d. par action		22.851,562
		1.100.543,560

Nomenclature des Principales activités de The Alexandria & Ramleh Railway Cy. Ltd.

A Karmous:
Une Usine de production d'énergie électrique
Un Atelier électro-mécanique
Un Atelier de presses hydrauliques
Une installation de métallisation
Des magasins et des bureaux

A Karmous également:
Une Usine de production d'énergie électrique (Usine Baldauff)
Un poste d'électrolyse

Un Réseau de distribution d'énergie électrique.

A la Rue Hammam Abou Chahba (Manchieh).
Une sous-station de transformation

A Moharrem-Bey:
Un dépôt de Tramways avec les bâtiments accessoires

A Moharrem-Bey (Quartier d'El Tiro)
Une Usine frigorifique
Une fonderie
Un four électrique
Un laboratoire
Un Atelier de briques réfractaires
Des magasins et des bureaux

Au No. 23 de la Place Saad Zaghloul.
Un immeuble de quatre étages, Siège de notre Société.

A Minet-El-Bassal.
Une construction à deux étages.

A la Gare de Bulkeley, sur l'Avenue Sidky Pacha.
Une parcelle libre de terrain de 4.266 pc.

A Hadra:
Une parcelle libre de terrain de 13.317 pc. 38.

Anglo-Belgian Cy. of Egypt, Ltd.

CORRIGENDUM

(Page 126 - Les bilans sont arrêtés au 31.7.48 et au 31.7.49)

Bilan au 31 Juillet 1950

LIABILITIES:	L.E.	L.E.	L.E.
Nominal Capital:			
400,000 Ordinary Shares of Lstg. 2.10.0 each ... Lstg. 1,000,000.0.0			
I. Issued Capital & Reserve			
1. Issued Capital:			
87,863 Ordinary Shares of Lstg. 2.10.0 each Lstg. 219.657.10.0		214,166	
A Reporter		214,166	

Report	214,166		
2. Capital Reserve	4,147	218,313	
II. Revenue Reserve & Surplus			
1. Reserve for Contingencies:			
L.E.			
as at 31st July, 1949 12,500			
plus: transfer from:			
Profit & Loss Appropriation Account for 1949/1950 1,000	13,500		
2. Balance of Profit & Loss Appropriation Account as at 31st July, 1950	502	14,002	232,315
III. Sundry Creditors not Currently payable			
1. Staff Indemnity Fund: L.E.			
as at 31st July 1949 ... 3,525			
Plus: Transfer from Profit & Loss Account 975	4,500		
2. Miscellaneous	193	4,693	
IV. Sundry Provisions			
Transfer from Profit & Loss Appropriation Account		2,000	
V. Sundry Creditors Currently Payable.			
1. Balance of Purchase Price of Land	33,905		
2. Unclaimed Dividends	6,818		
3. Egyptian Tax ... ... (on undistributed profits)	462		
4. Caution Money in Respect of sales	14,123		
5. Mscellaneous	5,612		
	60,920		
6. Recommended Gross Dividend (P.T. 17 per Ordinary Share)	14,937		
7. Bank Overdrafts	54,364	130,221	136,914
N.B. Letters of Guarantee issued in favour of the Company amount to L.E. 27323. There exist, as at 31st July 1950, contingent liabilities in respect of:			
a) Guarantees given by the Company for loans contracted by several Directors amounting to L.E. 4483.			
b) Other Guarantees given by the Company amounting to L.E. 23899. An amount of L.E. 26.188 has been blocked by the Banks in respect of the above operations.			369,229

ASSETS:

I. Fixed Assets.			L.E.	L.E.	L.E.
1. Buildings — Villa at Giza (Dokki):					
a) Land (at cost)			2,708		
		L.E.			
b) Building (at cost)		2,984			
		L.E.			
Less: Amount written off:					
as at 31st July, 1949	541				
for the year 1949/50	100	641	2,343	5,051	
2. Office Furniture (nominal valuation)				1	5,052
II. Debtors in Respect of Sales & Loans ... ... (against first mortgage)					109,382
III. Trade Investments.					
a) Quoted: Fayoum Light Railways Co.				33,452	
(market value being L.E. 40,530)					
10,276 Ordinary Shares of Lstg. 4.- each at cost, less amount written off as at 31st July 1925)					
1,412 Jouissance Shares					
627 Debentures of Lstg. 20 each (at cost).					
b) Unquoted: Cairo Land & Financial Co. S.A.E. (at cost)				3,326	36,778
(Directors' Valuation L.E. 3,960)					
800 Ordinary Shares of L.E. 4.- each.					
IV. Current Assets.					
1. Land (at cost):					
a) Fom El Khalig (ex Wakf El Sadate)			5,392		
b) Manial el Rodah (ex Haddad)			22,701		
c) Manial El Rodah (ex Zulficar)			8,526		
d) Shubrah			119,245	155,864	
2. Sundry Debtors and Deposits:					
a) Fayoum Light Railways Co. Loan Account			12,143		
b) Secured debts			18,773		
c) Miscellaneous			3,857	34,773	
3. Cash at Bank and in Hand ...				27,380	218,017
					369,229

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.	Report L.E.
1949/50	28.078	18.444	17	502

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Aly Namazi Pacha et Mr. Guido J. Mosséri ont été nommés *Président* et *Vice-Président*, respectivement.

Anglo-Egyptian Soap & Edible Products S.A.E.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Méguid Omar Pacha et M. L.A. Hugh-Jones n'en font plus partie.

Banque Belge et Internationale en Egypte, S.A.E.

Bilan au 30 Juin 1950

ACTIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Actionnaires, pour Capital souscrit, non appelé: L.E. 500.000.-		
Immobilisé:		
Entrepôt, Mobilier et Installations ...		10.000, —
Réalisable:		
Caisse et Banques en Egypte	5.222.093, —	
Avoirs à vue chez nos Correspondants	1.801.203, —	
Portefeuille Titres (Bons du Trésor Egyptien)	250.144, —	
Portefeuille Effets à recevoir	636.331, —	7.909.771, —
Comptes-courants débiteurs		4.198.152, —
Participations financières (*)		16.225, —
Comptes divers et transitoires		45.821, —
Débiteurs pour acceptations données par nos Correspondants ou par nous-mêmes		98.796, —
		12.278.765, —

PASSIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Capital Souscrit: L.E. 1.000.000.-		
De la Société envers elle-même:		
Capital versé		500.000, —
Fonds de Réserves:		
Réserve Statutaire	55.000, —	
Réserve Extraordinaire	185.000, —	240.000, —
Envers les tiers:		
Créditeurs divers:		
à vue	6.634.324, —	
à terme et à préavis et provisions pour acceptations	4.180.511, —	
A Reporter	10.814.835, —	740.000, —

(x) Nota Bene : Il reste à libérer une somme de L.E. 9.875 sur les participations financières.

Report	10.814.835, —	740.000, —
Comptes-courants banquiers	12.016, —	
Comptes divers et transitoires	507.063, —	11.333.914, —
Acceptations données par nos Correspondants ou par nous-mêmes		98.796, —
Profits et Pertes:		
Report de l'exercice précédent	17.768, —	
Bénéfice de l'exercice 1949/1950	88.287, —	106.055, —
		12.278.765, —

RESULTATS

Exercice	Bénéfices Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Dividende aux Actions L.E.	Report L.E.
1949/50	344.567	106.055	35.000	5.167

Cairo Agricultural Co., S. A.E.

Capital Social: Une assemblée générale extraordinaire, convoquée le 27.12.1950, a décidé d'autoriser le Conseil d'Administration de réduire le capital social jusqu'à concurrence de L.E. 45.060 par voie de rachat en Bourse, au dessous du pair, d'une quantité de 11.265 actions privilégiées.

Conseil d'Administration: Est composé comme suit (au 17.4.1950) S.E. Abdel Latif Ghorbal Bey, *Président;* S.S. L'Emir Michel Lotfallah, *Vice-Président;* S.E. Mohamed Aly Bey Nasser, *Administrateur-Délégué;* MM. Victor Sursock Bey, Emile N. Adès, Charles Chalom et S.E. Mahmoud Mazloum Bey, *Administrateurs.*

Bilan au 31 Décembre 1949

ACTIF:

		L.E. M.	L.E. M.
Actif Non Disponible			
Daraksa (El Kordi):			
Terrains, au prix coûtant (y compris Améliorations Foncières, Frais Judiciaires et Frais Culturaux)	L.E. M. 42.598.618		
Moins: Provision pour Frais Judiciaires, etc. ...	8.105.922		
	34.492.696		
Bâtiments, Machines et Outillage, Bétail, etc. (après amortissement) .	3.924.615	38.417,311	
A Reporter		38.417,311	

Report		38.417,311	
Benha:			
Terrains et Améliorations Foncières, au prix coûtant	56.643.867		
Moins: Ventes durant l'année (au prix coûtant)	4.479.382		
Bâtiments, Machines et Outillage, Bétail, etc. (après amortissement) .	52.164,485 2.459.870	54.624,355	
Siège — Mobilier (après amortissement)		87.911,911	
		93.129,577	
Débiteurs pour Ventes Terres à Terme — garantis par le privilège du vendeur		44.381,226	137.510,803
Actif Disponible et Réalisable:			
Magasins — Matériel et Produits Agricoles — au prix coûtant ou au-dessous suivant inventaire certifié par l'Administrateur-Délégué		204,096	
Débiteurs Divers:	L.E. M.		
Arriérés et Frais Judiciaires pour ventes Terres	1.442.560		
Paiement en avance aux Entrepreneurs	497.110		
Frais Judiciaires	1.668.704		
Dépôts	264.763		
Débiteurs Divers et Frais payés d'avance	543.608	4.416,745	
Portefeuille Titres, au prix coûtant ...		15.296,643	
Caisse et Banques:			
Caisse	46.933		
Banques	29.155.621	29.202,554	49.120,038
			186.630,841
PASSIF:			
Capital Autorisé et Emis:			
10.000 Actions Ordinaires de L.E. 4.- chacune entièrement libérées ...		40.000, —	
26.265 Actions Privilégiées de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées		105.060, —	145.060, —
Réserves et Provisions:			
Réserve Statutaire		8.372,227	
Bénéfices réservés sur Ventes Terres à Terme		16.784,401	25.156,628
A Reporter			167.216,628

Report		167.216,628
Créditeurs Divers:		
Créditeurs - Achats Terres Daraksa garantis par le privilège du vendeur	5.292,090	
Dépôts pour Achats Terres	5.864,019	
Créditeurs Divers	1.057,500	
Coupons Impayés	212,702	12.426,311
Profits et Pertes:		
Reliquat 1948	321,457	
Bénéfice Net de l'exercice 1949, suivant Compte annexé	3.666,445	3.987,902
		186.630,841

Comptoir Commercial Economique, S.A.E.

Bilan au 30 Juin 1950

ACTIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Fonds de Commerce, au prix coûtant moins amortissement		1,000
Mobilier et Installation, au prix coûtant moins amortissement		1,000
Stocks, évalués et certifiés par l'Administrateur-Délégué:		
Coton	21.466,000	
Marchandises	19.729,546	41.195,546
Débiteurs Coton		216.307,108
Débiteurs Divers	146.724,404	
Moins: Réserve pour Créances Douteuses	36.000,000	110.724,404
Cautionnements et Paiements Anticipés		1.147,621
Effets à Recevoir		4.200,000
Portefeuille Titres, au prix coûtant - 21.575 Actions de la Nile Textile Company, S.A.E.		191.347,030
Espèces en Caisse et en Banque		107.120,913
		672.044,522

PASSIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Capital Social:		
41.000 Actions de Lstg. 5.- chacune, entièrement libérées		205.000,000
Réserve Statutaire:		
Solde au 1er. Juillet 1949	3.480,895	
Transféré du Compte Profits et Pertes au 30 Juin 1950	1.511,619	4.992,514
A Reporter		209.992,514

Report	209.992,514
Banquiers: (Garantis par titres et par stocks de coton entreposés au nom de la Société, appartenant à la Société ou des tiers).	48.020,668
Créditeurs Divers, y compris Provision pour Impôts et Eventualités ...	386.347,166
Provision pour Indemnité Personnel	500,000
Dividende Proposé, sujet à l'approbation de l'Assemblée Générale	26.650,000
Profits et Pertes	534,174
	672.044,522

Conseil d'Administration: Le Conseil d'Administration est composé, actuellement, comme suit: S.E. Abdel Rahman El Bialy Bey, *Président;* M. Gustave Richès, *Administrateur-Délégué;* MM. Joseph Watouri, Robert Bey Khayat et François Tagher, *Administrateurs.*

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon P.T.
30.6.1950	80.248	30.232	65 (net)

Eastern Cy., S.A.E.

Bilan au 30.9.1950

LIABILITIES:	L.E. M.	L.E. M.
Share Capital: Authorised: 800,000 Shares of L.E. 5.- each	4,000,000 —	
Issued: 800,000 Shares of L.E. 5.- each fully paid		4,000,000 —
Reserves and Undivided Profits:		
Statutory Reserve	50,000 —	
General Reserve	155,000 —	
Undivided Profits	518,067 858	723,067 858
Current Liabilities and Provisions:		
Creditors, Reserves and Provisions	4,023,163 256	
Deposits by and Current Accounts with Subsidiary Companies	1,632,750 963	5,655,914 219
		10,378,982 077

ASSETS:

	L.E. M.	L.E. M.
Fixed Assets:		
Real Estate and Buildings, including Buildings under Construction (Freehold) at Cost	363,429 031	
Plant, Machinery, Vehicles, Furniture and Fittings at Cost	722,605 242	
	1,086,034 273	
Less: Provisions for Depreciation and Obsolescence	410,387 355	675,646 918
Investments (at Cost or under)		
Subsidiary Companies	3,457,128 643	
Other Companies	24,945 666	3,482,074 309
Current Assets:		
Stocks of Leaf, Manufactured Goods, and Materials, at average Cost or under, as certified by Officials of the Company	5,408,719 411	
Debtors (less Provision for Doubtful Debts)	355,182 334	
Cash at Banks, in Hand, and in Transit	457,359 105	6,221,260 850
		10,378,982 077

The Egyptian Delta Light Railways Co., Ltd.

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Report à nouveau L.E.
31.3.1950	665.029	144.329	343

Bilan au 31 Mars 1950

LIABILITIES:

	L.E.
Share Capital:	
Authorized:	
125,000 5 1/2 % Cumulative Preference Shares of Lstg. 10.- each	1,218,750
11,000 Deferred Shares of Lstg. 10.- each	107,250
	1,326,000
Issued:	
104,078 5 1/2 % Cumulative Preference Shares of Lstg. 10.- each	1,014,761
Less: Calls in arrear	176
A Reporter	1.014,585

	Report	1,014,585	
11,000	Deferred Shares of Lstg 10 each	107,250	1,121,835
	Debenture Capital Issued:		
5,633	5 % Debentures of Lstg. 100.- each ... ... (of which 977 Debentures of a nominal value Lstg. 97,700 have been purchased and are held by the Company): L.E.	549,217	
12,500	3 1/2 % «Est» Debentures of Lstg. 20 each 243,750		
	Less:		
5,909	Redeemed to date (including 43 redeemed prior date of taking over by the Cy ... 115,225	128,525	677,742
6,591			
	Capital Reserves:		
	Share Premium Account	71,554	
	Sinking Fund for Redemption of 3 1/2 % «Est» Debentures	114,387	
	Sinking Fund for Redemption of Loans from Eg. Gov. Balance as at 31st March, 1949 ... ... L.E. 11,394		
	Add: Amount transferred from Reserve against Cap. Expenditure 1,690	13,084	
	Reserve for Redemption of 3 1/2 % «Est» Debentures	1,219	
	Reserve against Capital Expenditure (to cover excess on Construction Account)	285,746	
	Reclaimed Land Account	6,410	492,400
	Revenue Reserves & Surplus:		
	Reserve for Exchange Differences ...	5,984	
	Net Revenue Account Balance	343	6,327
	Loans from Eg. Government (Repayable by Instalments)		67,972
	Current Liabilities and Provisions:		
	Bank Overdrafts	39,673	
	Sundry Creditors, Staff Fund and Provision for Taxation, etc.	395,352	
	Interest due and accrued on Debentures (of which L.E. 2,096 is applicable to the Company's own holding of 5 % Debentures)	13,072	
	A Reporter	448,097	2,366,276

Report		448,097	2,366,276
Unclaimed Redeemed Debentures, Debenture Interest and Dividends ...		37,795	
Provision for Deferred Renewals and Replacements Balance as at 31st March 1949	L.E. 253,132		
Less: Amount Utilised during the year	59,091		
	194,041		
Add: Transfer from Provision for Contingencies ...	25,000		
	219,041		
Less: Purchase of Materials	158,537	60,504	
Provision for Deferred Renewals and Replacements covered by Materials purchaser (see Contra)		158,537	
Provision for Staff Indemnities		99,204	
Provision for Miscellaneous Risks ...		7,020	
Preference Dividend Coupons Arrears (Legal Case):			
Amount transferred from Provision for Contingencies	L.E. 49,682		
Less: Payments made to date	31,911	17,771	
Proposed Dividend on 5 1/2 % Cumulative Preference Shares (less tax)		47,998	876,926
			3,243,202

ASSETS:

Fixed Assets:		L.E.	L.E.
Construction Account (see note 3):			
As per Inventory under Concession of 7th March, 1914, plus additions at cost, less amounts written off in respect of Works and Equipment withdrawn from service:			
Land, Stations and Buildings, Bridges and Permanent Way		1,383,220	
Rolling Stock and Plant		613,064	
		1,996,284	
Preliminary and Issuing Expenses ...		191,241	
General Charges and Interest during Construction		175,508	2,363,033
Other Fixed Assets:	Cost	Depreciation	
Tugs, Barges and Equipment	65,765	6,375	59,390
A Reporter	65,765	6,375	2,422,423

Report	65,765	6,375	2,422,423
Motor Vehicles	7,395	6,053	1,342
	73,160	12,428	
			2,423,765
Subsidiary Companies:			
Investments, at cost:-			
Société des Autobus de Béhéra et de Gharbieh, S.A.E. 7,500 Shares of L.E. 4.- each, fully paid	30,000		
United Bus Company, S.A.E. 6,375 shares of L.E. 4 each fully paid (of which 3,825 issued to the Company as bonus shares)	10,200	40,200	
Current Accounts		148,832	189,032
Investments:			
Quoted Investments, at cost:-			
Deposited with Eg. Government		8,004	
Deposited with Trustees for Debenture Holders		8,661	
Staff Fund Investments		832	
Free Investments - Company's own 5 % Debentures ... ... (Market Value at 31st March 1950 L.E. 113,956)		92,019	109,516
Current Assets:			
General Stores:			
Materials purchased for Deferred Renewals and Replacements (see Contra)	158,537		
Other Materials and Stores	83,002	241,539	
Stocks of Gravel and Sand		16,874	
Temporary Works and Works in Suspense		3,096	
Sundry Debtors, Deposits and Prepayments, etc. (Including L.E. 2,096 due on Company's holding of its own 5 % Debentures)		48,694	
Cash at Bankers and in hand:-			
In Hand	13,573		
Bankers:			
Current Accounts	59,612		
Deposit Accounts	96,467		
Blocked Accounts	157		
Documentary Credits ...	40,877	210,686	520,889
(including L.E. 26,765 earmarked for payment of unclaimed redeemed Debentures, Debenture Interest and Dividends).			3,243,202

NOTES:-

1) It has been decided to defer again this year the application of Egyptian Law 129 of 1947 regarding concessions to public utility companies as the question is still under consideration with the Egyptian Authorities concerned.

The Balance Sheet provides for any liability arising either under the above-mentioned Law or under the concession of 7th March 1914 from the Egyptian Government.

2) The arrears of Preference Dividend at 31st March, 1950, amount to L.E. 1,118,114 (Gross) representing the annual difference between the dividends paid and the dividends to which the Preference Shares are entitled before the Deferred Shares participate. This is a contingent liability.

3) According to the terms of the Company's concession from the Egyptian Government of 7th March 1914, the amount of Sinking Funds, if any, set aside but not applied, as well as the amount of Debentures which have been redeemed, will be deducted from this priced inventory at the time of repurchase.

4) There has been no change in the Preliminary and Issuing Expenses since 31st March, 1916; these have been included together in one account since the formation of the Company.

5) The provision for Taxation covers the Company's calculated liability for Egyptian Taxes on profit earned to date. There is no liability for United Kingdom taxation.

6) The Egyptian Government have estimated that a sum of approximately L.E. 1,200,000 is required to be expended on deferred renewals and replacements; amounts aggregating L.E. 303,000, have been provided for to date to the limit of the company's financial ressources, which, on the basis of past Government requirements, should have been L.E. 400 thousands.

7) There is a contingent liability of L.E. 5,000 in respect of a Letter of Guarantee issued by the Company's bankers.

The Egyptian Hotels Limited

R.C.C. No. 182.

Constitution: 1897. **Législation:** Anglaise.

Objet: Industrie hotelière.

Siège Social: 11, Ironmonger Lane, Londres E.C.

Siège Administratif: Le Caire.

Exercice Social: 1er. Octobre - 30 Septembre.

Conseil d'Administration: Baron Edouard Empain, *Président*, S.S. le Nabil Soliman Daoud, *Vice-Président*, Mr. Paul Delacave, *Administrateur-Délégué*, Mr. Jack A. Barcilon, S.E. Saba Habachi Pacha, S.E. Hussein Enan Pacha, Ahmed Seddik Pacha, Mr. Albert Metzger, S.E. Sanny Lackany Bey, MM. Robert de Lancker, Joe Renson, Charles Hervy-Cousin, *Administrateurs*.

Directeur: Mr. Joe Renson.

Censeurs: MM. Price, Waterhouse, Peat & Co.

Secrétaire à Londres: Mr. William Martin, 11, Ironmonger Lane, London E.C. 2.

Capital Autorisé: L.E. 599.625 en 11.500 actions privilégiées 5 % de Lstg. 10.- et 500.000 actions ordinaires de Lstg. 1.-

Capital Emis:

		L.E. M.
11.500 act. privilégiées 5 % de Lstg. 10.- ...		112.125. —
500.000 act. ordinaires de Lstg. 1.- entièrement payées		487.500. —
Prime sur 3.690 actions ord.	7.254.857	
Plus: Transfert de la Réserve ...	1.631.101	8.885.958
		608.510.958

Réserve de Capital au 30.9.50: L.E. 8.886.

Réserve de Revenus au au 30.9.50: L.E. 89.216.

Répartition des Bénéfices: Les Bénéfices nets servent à payer tout d'abord le coupon de 5 % aux actions privilégiées. Le solde après les réserves jugées nécessaires revient aux actions ordinaires.

ACCORD AVEC LA «Société An. des Grands Hôtels d'Egypte» Cet accord signé le 1er. Mai 1925 est venu à expiration le 31.5.1950.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.49**	**30.9.50**
Terrains et Immeubles	365.514	361.935
Agencement, Mobilier et Outillage (moins amortissement)	108.357	104.331
Portefeuille	140.424	140.424
Stocks de marchandises	82.120	74.284
Débiteurs et Divers	26.345	39.228
Caisse et Banques	358.776	378.121
Paiements anticipés (Terrains Shepheards)	109.976	109.976
	1.191.512	1.208.299

PASSIF:		
Capital et Réserve de Capital	608.511	608.511
Réserve de Revenus	71.167	89.216
Créditeurs divers et provisions	211.834	210.572
Emprunt 4 % auprès de la Sté. Misr d'Assurances	300.000	300.000
	1.191.512	1.208.299

RESULTATS

Exercices	Revenus Nets Bénéfices L.E.	Coupon act. ordinaires	Report L.E.
31.3.46	125.259 (1)	8/9 & 1/3 (2)	1.220
31.3.47	92.055	3/7	980
30.6.48	68.812	2/6	1.847
30.9.49	22.804 (Perte)	—	—
30.9.50	58.743 (bénéf.)	P.T. 5.-	172

Pour l'Exercice au 30.9.50: Voici les principaux passages du Rapport du Conseil d'Administration:

«... 1) The trading profits for this year show an increase on those of the former financial period, mainly due to better tourist conditions.

A higher net profit would have been available if the balance of loss of the former financial period, the new bonus for high cost of living, and the continuation of the lease of the Continental-Savoy and Mena House Hotels for one month, had not handicapped these results.

2) The usual charges for depreciation on buildings, plant, fixtures and furniture have been made.

3) In the last three balance sheets, the Trade Investments have been depreciated to bring them down to the market value as at the date of the balance sheet.

The depreciation of these investments calculated at the stock exchange prices of 30th September, 1950 amounts to L.E. 18.548.

The Board consider advisable to interrupt the former policy of depreciation, and to maintain the value of these investments at the figure of the last balance sheet.

4) Our lease with the S.A. Les Grands Hotels d'Egypte ended on 31st. May 1950.

No final agreement having been reached with this Company, contradictory inventories have been signed, and the Continental Savoy and Mena House Hotels have been put at the disposition of the S.A. les Grands Hotels d'Egypte, with their fixtures, furniture and trees, which are still the property of our Company.

It has been left to the Courts to decide the questions pending between the two Companies.

5) The case before the Charei Court for the «HEKR» of Sheapheards is still pending, no final judgment having been rendered...»

(1) Actions au porteur.
(2) Actions nominatives.

The Egyptian Salt & Soda Co., Ltd.

Bilan au 31 Août 1950

ACTIF:

Actif Immobilisé:		L.E.	L.E.
Propriété à Alexandrie Rue Fouad 1er au prix de coût			82.245
Usines et Entrepôts (y compris Terrains, Constructions, Installations et Machines) appartenant en pleine propriété à la Société:			
Usine de Gabbary, au prix de coût	L.E. 212.654		
Moins: Amortissements ...	133.604	79.050	
Usine de Kafr-Zayat, au prix de coût	774.636		
Moins: Amortissements ...	333.036	441.600	
Usine de Moharrem Bey, au prix de coût	497.998		
Moins: Amortissements ...	363.048	134.950	
Entrepôts et Installation de Remplissage au Caire, au Caire, au prix de coût ...	12.315		
Moins: Amortissements ...	7.815	4.500	
Entrepôt à Alexandrie, au prix de coût	**22.821**		
Moins: Amortissement ...	1.121	21.700	681.800
Matériel roulant, Bateau Citerne, Mobilier et Accessoires:			
a) au prix net figurant dans les livres de la Société au 31 Août 1947	252		
Moins: Ventes	250		
	2		
b) au prix de coût	51.963	51.965	
Moins: Amortissements sur (b) ci-dessus		25.214	26.751
Avances à valoir sur Nouvelles Constructions en cours et Commandes Machines			24.955
Total Actif Immobilisé			815.751

Report		815.751
Société Subsidiaire:		
United Egyptian Salt Ltd. (en Liquidation)		
210.000 Actions United Egyptian Salt Ltd. à 1/- l'une au pair ...	10.238	
à déduire: 1ère Distribution de Lstg. 0/1/0 par Action	10.238	—
Note: Une moindre distribution est à prévoir ultérieurement.		
Montant dû en Compte Courant	—	—
Portefeuille Titres:		
Fonds d'Etat du Gouvernement Egyptien	4.392	
Actions Cotées	129.309	
(La valeur des titres ci-dessus au cours du 31 Août 1950 s'élevait à L.E. 339.436).		
Actions non Cotées (Participations) aux prix d'achat	44.195	177.896
Actif Réalisable et Disponible:		
Débiteurs Divers	288.952	
Dépôts en Banques pour Provision de Crédits Documentaires: L.E.		
a) Pour marchandises 1.177		
b) Pour exécution d'engagements d'achats de machines 14.557	15.734	
Marchandises, évaluées et certifiées par la Direction de la Société:		
Matériel d'Industrie, au prix de coût ou au-dessous 232.679		
Matières Premières et Produits d'Industrie, au prix de revient du marché ou au-dessous 528.560	761.239	
Espèces en Caisse et en Banques ...	284.478	
		1.350.403
Primes d'Assurances, Loyers, etc., Payés d'Avances		20.477
		2.364.527
PASSIF:		
Capital Autorisé:	L.E.	L.E.
1.260.000 Actions Ordinaires de Lstg. 1.- l'une	1.228.500	
Capital Emis:		
1.058.690 Actions Ordinaires de Lstg. 1.- l'une		1.032.223
A Reporter		1.032.223

Report				1.032.223
Réserves:				
Générale			150.000	
Réserve Spéciale pour Dépréciation Eventuelle sur Stocks			125.000	
Réserve Spéciale pour Amortissement de l'Actif Immobilisé	L.E. 45.000			
A ajouter: Transfert de la Provision pour Charges Fiscales	55.000		100.000	
Compte Profits et Pertes:				
Solde au 31 Août 1950			705	375.705
Créditeurs et Provisions Diverses:				
	L.E.	L.E.		
Créditeurs Divers ...			535.169	
Provisions pour Fiscales		170.513		
Moins:				
Transferts aux Comptes:				
Profits et Pertes ...	58.000			
Provision pour Indemnités au Personnel	7.000			
Réserve spéciale pour amortissement de l'Actif Immobilisé	55.000	120.000		
			50.513	
Provision pour Débiteurs Douteux et Mauvaises Créances			27.154	
Dividendes non Réclamés			34.046	
Dividende Proposé, payable contre le Coupon No. 52 et après déduction de l'Impôt Egyptien			178.763	825.645
Passif Exigible à Terme:				
Provision pour Indemnités au Personnel			123.954	
A ajouter: Transfert de la Provision pour Charges Fiscales			7.000	130.954
				2.364.527

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Réserves et Provisions L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Coupon par action P.T.
31.8.1950	207.150	583.621	148.611	16,8853

The Farghaly Cotton and Investment Co.

S.A.E.

Bilan arrêté au 31 Août 1950

ACTIF:		L.E. M.	L.E. M.
Actif Disponible et Réalisable:			
Espèces en Caisse et en Banques		832.565,869	
Portefeuille Titres (au prix d'acquisition)	L.E. M.		
Titres Egyptiens	375.342,600		
Titres Anglais et Sud-Africains	53.238,170	428.580,770	
(Valeur au 31 Août 1950)			
Titres cotés en Bourse ...	276.966,482		
Titres non cotés (évalués par la Direction)	167.173,675		
	444.140,157		
Stocks Cotons et Divers ... ... (Inventoriés et évalués par la Direction)		533.364,947	
Débiteurs et Soldes Débiteurs:			
Filateurs et Correspondants à l'Etranger, Comptes Courants et Débiteurs Divers, Dépôts et Frais payés d'avance, Soldes Débiteurs pour Affaires en Social		2.361.399,623	4.155.911,209
Actif Immobilisé:			
Usines d'Egrenage et Chounahs (au prix coûtant) y compris droits de transcription et constructions en cours, moins amortissements au 31 août 1950	L.E. M. 137.169,598		
Moins: Réserve d'Amortissement Exceptionnel (suivant Art. 7, § 2 de la Loi No. 60 de 1941 ...	103.670,518	33.499,080	
Matériel roulant, Mobilier, Installations, etc., au prix coûtant, moins, amortissements		17.066,201	50.565,281
			4.206.476,490

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital et Réserves:		
Capital autorisé et souscrit:		
500.000 actions de L.E. 4.- chacune, entièrement libérées	2.000.000, —	
Réserves: L.E. M.		
Statutaire 92.534,269		
Extraordinaire 98.511,950	191.046,219	2.191.046,219
Passif Exigible:		
Créditeurs divers, Montants à régler et Soldes Créditeurs	1.797.115,906	
Fonds de Prévoyance du Personnel	13.786,775	
Dividende à payer (sauf approbation par l'Assemblée Générale) ...	200.000, —	2.010.902,681
Compte Profits et Pertes		4.527,590
N.B. — Il existe un Passif Eventuel pour Lettres de Garantie émises par des Banques et pour Effets Escomptés et à l'Encaissement.		
		4.206.476,490

RESULTATS

Exercice	Bénéfices Nets L.E.	Revenus Bruts L.E.	Coupon Brut P.T.
31.8.1950	311.555	428.574	40

Filature Nationale d'Egypte, S.A.E.

Bilan au 30.9.50

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Terrains	29.827,593	
Immeubles: moins amortissements ...	52.858,037	
Machines: moins amortissements	62.386,565	145.072,195
Mobilier		370,575
Paiements d'Avances pour Achats Terrains, Machines & Matériaux		104.300,084
A Reporter		249.742,854

Report		249.742,854
Participations:		
Société Egyptienne des Industries Textiles, S.A.E.:		
60500 Actions de L.E. 4 chaque ...	242.000, —	
Société Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie, S.A.E.:		
11500 Actions de L.E. 4 chaque ...	46.000, —	
Société Egyptienne de Tissage et Tricotage, S.A.E.:		
5000 Actions de L.E. 4 chaque ...	20.000, —	
Banque Industrielle, S.A.E.:		
3750 Actions de L.E. 4 chaque, libérées de la moitié	7.500, —	315.500, —
Emprunt National du Gouvernement Egyptien 3 1/4 % (1963-1973): Nominal L.E. 450.860		457.316, —
Comptes Débiteurs		428.315,021
Fonds Disponibles:		
En Caisse	3.306,031	
En Banques	751.185,844	754.491,875
Stock, certifié par le Directeur Général:		
Coton, Filés, Tissus	450.072,318	
Matériaux d'Industrie: moins amortissements	130.669,574	580.741,892
		2.786.107,642

PASSIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Capital, autorisé et émis:		
200.000 Actions de Lstg. 4.- chaque = Lstg. 800.000		780.000, —
Réserve Statutaire		266.587,907
Réserve Générale		130.000, —
Réserve Spéciale, conformément à l'Article 7, alinéa 1, de la Loi No. 60 de 1941		72.000, —
Réserve Spéciale pour Débiteurs Défaillants		16.701,303
Comptes Créditeurs:		
Divers	1.087.259,313	
Caisse de Prévoyance Employés ...	99.920,474	1.187.179,787
Compte Profits et Pertes:		
Revenus des Participations:		
1. Société Egyptienne des Industries Textiles, S.A.E.: L.E. M.		
Dividende pour l'Exercice 1948-1949 ... ... 36.300,000		
A Reporter 36.300,000		2.452.469,997

Report	36.300,000		2.452.469,997
2. Divers	1.144,000	37.444, —	
Bénéfice net d'Exploitation		292.659,130	
		330.103,130	
A ajouter:			
Report de l'Exercice 1948-1949		3.535,515	333.638,645
Comptes d'Ordre:			
Dépôt Statutaire des Administrateurs		13.182, —	
			2.786.107,642

RESULTATS

Exercice	Bénéfices Nets d'Exploitation	Bénéfices Nets	Coupon	Report
	L.E.	L.E.	P.T.	L.E.
1949/1950	292.659	330.208	130 (net)	3.149

Frosted Food and Cold Storage Co., S.A.E.

Bilan au 31 Juillet 1950

LIABILITIES:

	L.E. M.	L.E. M.
Capital:		
Authorised and Issued:		
18.750 Ordinary Shares of L.E. 4.- each fully paid		75000, —
Reserve for Staff Indemnities		810,886
Sundry Creditors:		
Suppliers	9788,480	
Trade	45,391	
Sundries	1839,082	11672,953
Credit Balances:		
Accrued Expenses		470,123
		87953,962

ASSETS:

	L.E. M.	L.E. M.
Plant, Machinery, Furniture and Fixture: At Cost less Depreciation ...		19600, —
Motor Cars: At Cost less Depreciation		500, —
Stocks on Hand (Taken and Valued by the Management) Groceries, etc.	13544,408	
Valued at Cost Sundry	161,681	13706,089
A Reporter		33.806,089

Report		33.806,089
Sundry Debtors:		
Trade	6048,520	
Suppliers	311,639	
Sundries	2979,249	
	9339,408	
Less: Reserve for Bad and Doubtful Debts	1000, —	8339,408
Debit Balances:		
Payments in Advance	220,431	
Deposits	348,195	568,626
Bills Receivable		53,370
Cash at Banks and on Hand:		
At Banks	270,619	
On Hand	1109,498	1380,117
Preliminary Expenses *Less* Amount written off		1500, —
Profit and Loss Account:		
Balance brought forward at 1st August 1949	41410,435	
Add: Loss for the year ended 31st July 1950 as per Profit and Loss Account	895,917	42306,352
		87953,962

Grands Magasins Chemla, S.A.E.

CORRIGENDUM

Objet: La Société a pour objet toutes les opérations de commerce en général, en gros et en détail, l'exploitation de magasins de vente dans toute l'Egypte et à l'étranger, l'importation et l'exportation de tous articles de nouveauté, d'habillement, d'ameublement, de décoration et tous produits en général s'y rapportant.

La Société pourra également faire relativement aux dits objets toutes autres opérations mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à son commerce. Elle pourra assumer la représentation de Maisons Etrangères et effectuer d'une façon générale toutes opérations pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société.

La Société pourra en outre s'intéresser ou participer d'une manière quelconque, tant en Egypte qu'à l'étranger, à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de son objet, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer.

Conseil d'Admiinstration: S.E. Mohamed Onsy Pacha, *Président;* Mr. Maurice Cohen, *Administrateur-Délégué;* Mr. Joseph Simha, *Administrateur-Délégué;* S.E. Ahmed Bey Selim, S.E. Youssef Bey Nahas, S.E. Mohamed Loutfi Bey Mahmoud, Mr. Ovadia Salem et Mr. Maurice Salem, *Administrateurs.*

Censeurs: Me. Issa Abdou Ibrahim et Mr. E.W. Cooper.

Dans l'Actif:

Mobilier et Matériel, après amort. ... ... L.E. 4.975,344.

Grands Magasins Cicurel, S.A.E.

Bilan arrêté au 31.7.50

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Caisse et Banques		136.427,537
Banques Crédits sur l'Etranger		77.983,546
Portefeuille Titres		5.670,330
Marchandises en Stock:		
(Inventoriées et évaluées par la Direction au prix de revient ou au-dessous)		465.168,417
Marchandises en route		73.015,298
Débiteurs et Comptes Divers		184.724,424
Immeubles	409.505,885	
Moins: Amortissements	21.036,850	388.469,035
Agencements, Installations, Mobilier et Fonds de Commerce	154.426,385	
Moins: Amortissements	145.869,450	8.556,935
		1.340.015,522

PASSIF:	L.E. M.	L.E. M.
Capital émis et entièrement versé:		
100.000 Actions Ordinaires de L.E. 4.- Nom.	400.000,000	
25.000 Actions Privilégiées de L.E. 4.- Nom.	100.000,000	500.000,000
Réserve Statutaire		129.757,464
Réserves Générales		161.000,000
Réserve pour dévaluation éventuelle des marchandises et Amortissement spécial des nouvelles acquisitions (Art. 7, Loi No. 60 de 1941)		171.500,000
Caisse d'Epargne du Personnel		44.439,019
Fonds d'Indemnités Diverses		89.025,536
Créditeurs et Comptes Divers (y compris Provision pour Impôts)		110.320,118
Profits et Pertes:		
Reliquat de l'Exercice 1948-49	6.166,548	
Bénéfices nets de l'Exercice 1949-50	127.806,837	133.973,385
		1.340.015,522

RESULTATS

Exercice	Revenus nets L.E.	Bénéfices nets L.E.	Coupon action ord. P.T.	Coupon action priv. P.T.
31.7.1950	227.861	127.808	104,651	26

Incorporated Industries, S.A.E.

Bilan au 31.12.1949

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Actif Immobilisé:		
Fonds de Commerce	4000. —	
Terrains et Constructions (au prix de coût) hypothéqués auprès de la Banque Industrielle	41985.649	
Machines pour Installation Frigos et outllages (au prix de coût)	48574.508	
Palan et Réservoir à mazout (au prix de coût)	1000. —	
Mobilier et Agencement (après amortissement)	1658.609	97218.766
Actif Réalisable:		
Marchandises (Inventoriées et évaluées par la Direction)	46098.560	
Débiteurs Divers	22077.490	
Actionnaires (montant dû sur les actions)	1993.105	
Banques (comptes courants)	42.069	
Banques (compte Bloqué)	732. —	
Caisse	780.192	71723.416
Divers Soldes Débiteurs:		
Frais de 1er. Etablissement (après amortissement)	7342.972	
Frais de Souscription (après amortissement)	1324.851	
Acquisitions Représentations (après amortissement)	3924. —	12591.823
Pertes et Profits:		
Pertes de l'exercice 1949	9506.572	
Moins: Profits reportés de 1948 ...	2276.959	7229.613
		188763.618

PASSIF:	L.E. M.
Capital (autorisé et entièrement libéré - 37.500 actions de L.E. 4.- chacune)	150000. —
Réserve Statutaire	252.995
Créditeurs Divers	6596.533
Banque Industrielle (Prêt hypothécaire autorisé pour L.E. 28.000)	13099.305
Banque Ottomane (Compte courant)	17786.716
Banque Zilkha (Compte courant) ...	1028.069
	188763.618

The Industrial and Mechanical Supplies Co.

"TIMSCO" S.A.E.

Fondateurs: Abdel Maksud Hamza, Armenag Goganian, Emile N. Diab, Ibrahim Greiche, Kevork Kayarian, Moustapha Hussein Fahmy, Nicolas Georges Diab, Michel Naggar, Boghos Djanikian, Ghossein El Ghossein, Antoine Diab, Mme Gula Djanikian, Mr. Espedy Redding.

Constitution: Par Décret Royal du 4 Octobre 1950, paru au Journal Officiel No. 113 du 30 Novembre 1950.

Objet: La Société a pour objet le commerce en gros et en détail, pour son compte, pour compte de tiers ou en participation avec les tiers, des fournitures, équipements industriels, mécaniques et électriques, de machines et moteurs de toutes sortes, des machines agricoles et pompes, de toute matière brute travaillée ou transformée se rattachant directement ou indirectement aux industries en général, ainsi que des métaux et fers sous toutes leurs formes, bruts, semi finis et ouvrés et les matériaux de construction, l'industrie métallique légère et lourde.

Toutes les opérations d'entreprises, d'importation, d'exportation, les opérations financières, commerciales et industrielles, la représentation et l'exploitation des brevets d'invention se rattachant directement ou indirectement à l'objet précité soit en Egypte soit à l'étranger pour son compte ou pour compte ou par l'entremise des tiers ou en participation avec des tiers.

Dans l'objet de la Société, est comprise l'acquisition de la Société en commandite simple «BOGHOS DJANIKIAN & Co.» qui exerce le même commerce ainsi que la continuation de ses activités.

Siège Social: Alexandrie. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 30.000 représenté par 7.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées du quart, et souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Georges Diab	250	1.000
Kevork Kayarian	750	3.000
Abdel Maksud Hamza	500	2.000
Moustapha Hussein Fahmy	250	1.000
Gula Djanikian	1.000	4.000
Emile Diab	750	3.000
Michel Naggar	500	2.000
Boghos Djanikian	1.950	7.800
Ghossein El Ghossein	250	1.000
Antoine Diab	75	300
Espedy Redding	100	400
Ibrahim Greiche	125	500
	7.500	30.000

Conseil d'Administration: MM. Kevork Kayarian, *Président;* Boghos Djanikian, *Administrateur-Délégué;* Abdel Maksud Hamza, Moustapha Hussein Fahmy, Nicolas Georges Diab, Armenag Gogalian, Emile Diab, *Administrateurs.*

Censeur: M. Mohamed Kamal Ibrahim.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

The "Intra" Trade and Industry Co., S.A.E.

L'Assemblée Générale Extraordinaire du 30.6.49 a décidé la dissolution de cette Société à partir du 30 Juin 1949 et nommé comme liquidateurs MM. Georges Scarakis et Aly Baligh.

Jardins et Vignobles d'Egypte, S.A.E.

Bilan au 31.10.50

ACTIF:	L.E. M.	L.E. M.
Immobilisations:		
Terrains, Améliorations et Routes — Feddans 5253.15.4	179.580,597	
Plantations Diverses, après amortissement	100.124,904	
Constructions et Installations, après amortissements	27.279,885	
Machines, Matériel Roulant et Divers après amortissement	12.951,466	
Bétail	4.022,850	323.959,702
A Reporter		323.959,702

Report		323.959,702
Disponibilités:		
Espèces en Caisse et en Banques	17.687.319	
Débiteurs Divers	2.342,823	
Marchandises en Magasins (évaluées par la Direction)	7.488,396	
Récoltes en cours (évaluées par la Direction)	600,000	
Veaux d'Elevage (évalués par la Direction)	5.266,045	33.384,583
Comptes Divers:		
Frais Cultures 1951 et Frais payés d'avance		953,849
Frais de Constitution, après amortissement		1.072,164
Frais sur Prêt Hypothécaire, après amortissement		1.262,773
		360.633,071

PASSIF:

	L.E. M.	L.E. M.
Capital: Autorisé et Emis: 68.750 Actions de L.E. 4.- chacune enfièrement libérées		275.000,000
Réserve Statutaire		16,491
Crédit Foncier Egyptien - Prêt Hypothécaire sur le Domaine	60.000,000	
Administrateurs - Compte Prêt	15.000,000	75.000,000
Créditeurs Divers et Frais à Payer ...		9.169,459
Compte Profits et Pertes:		
Solde au 31 Octobre 1949	322,200	
Moins: Transfert à la Réserve Statutaire	8,866	
	313,334	
Plus: Bénéfices Nets de l'année finissant le 31 Octobre 1950	1.133,787	1.447,121
		360.633,071

RESULTATS

Exercice	Revenus Bruts L.E.	Bénéfices Nets L.E.	Report L.E.
31.10.50	18.703	1.134	1.390

The National Petroleum Cy., S.A.E.

Conseil d'Administration: S.E. Atta Afifi Bey, *Président;* M. Alfred Bonafous, *Administrateur-Délégué;* S.E. Aziz Abaza Pacha et M. J.C. Jacot-Descombes, *Administrateurs.*

Les Nouveaux Hôtels d'Egypte, S.A.E.

Conseil d'Administration: MM. Achille Avierino, *Président;* S.E. Mahmoud Hamdi Taher Pacha, *Administrateur-Délégué;* M. Achille Sékaly Bey; Me. Elie Basri; Salomon Basri; Mohamed Fathy Sabri Bey et Georges Anastassiadis, *Membres.*

Rosetta and Alexandria Rice Mills Company S.A.E.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**30.9.49**	**30.9.50**
Terrains, constructions, machines, installations (moins amortissement)	70.825	69.382
Stocks Marchandises	54.660	93.151
Espèces en Caisse et en Banques ...	37.257	801
Titres en Portefeuille	20.000	20.000
Compte Débiteurs et Divers	81.186	69.493
Frais Payés d'avance	—	861
	263.928	253.688
PASSIF:		
Capital: 32.000 actions de L.E. 4.- chacune	128.000	128.000
Fonds de Réserve Statutaire	49.747	50.864
Fonds de Prévoyance du Personnel ...	4.242	4.308
Réserves pour risques Divers	5.500	5.500
Compte Créditeurs et Provisions diverses	53.439	63.997
Profits et Pertes	23.000	1.019
	263.928	253.688

Coupons: Au 30.9.46: P.T. 84
30.9.47: P.T. 90
30.9.48: P.T. 90
30.9.49: P.T. 62
30.9.50: P.T. —

FLUCTUATIONS DES COURS

	1946	1947	1948	1949	1950
	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
Plus haut	1.700	1.556	1.614	1.500	1.350
Plus bas	1.474	1.450	1.430	1.376	1.100

Société Agricole et Urbaine «Le Fayoum» S.A.E.

Capital Social: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 28.3.1950 a décidé de réduire le capital de L.E. 240.000 à L.E. 120.000, moyennant annulation et retrait de 30.000 actions de L.E. 4

Société Al Kahira pour les Produits Métalliques

Constitution: Par Décret Royal du 4 Octobre 1950, paru au Journal Officiel No. 120 du 21 Décembre 1950.

Objet: La fabrication, le commerce, l'importation et l'exportation de tous les produits métalliques, leur galvanisation sous toutes ses formes, ainsi que toutes opérations financières, commerciales et industrielles s'y rapportant.

La Société peut également s'intéresser ou participer, à quelque titre que ce soit, dans des entreprises s'occupant d'affaires similaires aux siennes, ou coopérer à réaliser son objet tant en Egypte qu'à l'étranger, de fusionner avec ces entreprises, de les acquérir ou de les annexer.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 150.000, représenté par 37.500 actions de L.E. 4.- chacune, libérées de moitié. Ce capital a été entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Mahmoud Chaker Pacha	750	3.000
Amin Ahmed Said	5.750	23.000
Mohamed Sayed Yassine Bey	2.000	8.000
Sayed El Lozi	1.250	5.000
Wahib Doss Bey	750	3.000
Aziz Michriki	1.000	4.000
Ahmed Rouchdi	250	1.000
Dr. Mohamed Zoheir Garranah	1.750	7.000
Emam Chaaban Bey	1.000	4.000
Abdel Halim Mahmoud Aly	750	3.000
Mohamed Abdel Moneim Said	7.250	29.000
Abdel Aziz Mohamed Said	2.000	8.000
Mohamed Mohamed Said	1.000	4.000
Ahmed Salah El Dine Said	1.000	4.000
El Hag Mohamed Salem Salem	500	2.000
Mahmoud Ibrahim Ismail	375	1.500
Salah El Dine Zaki	500	2.000
Georges Geolimis	250	1.000
Souscription publique auprès de la Banque Belge et Internationale en Egypte	9.375	37.500
	37.500	150.000

Contentieux: Me. Mohamed Zoheir Garranah.

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Chaker Pacha, *Président;* MM. Amine Ahmed Said et Mohamed Sayed Yassine Bey, *Administrateurs-Délégués;* Mohamed Abdel Moneim Said, Aziz Michriki, Wahib Doss Bey, Sayed el Lozi et Abdel Halim Mahmoud Aly, *Administrateurs.*

Censeur: M. Youssef Salah el Dine, expert-comptable.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société des Biens de Rapport d'Egypte

Capital Social: L'Assemblée Générale Extraordinaire du 20.11.1950 a approuvé la réduction du capital de L.E. 200.000 à L.E. 140.000, par le rachat en Bourse, au-dessous du pair, de 15.000 actions.

Société de Collectivité Financière et Commerciale S.A.E.

R.C.C. 6102

Constitution: 6 Juin 1946 (par Décret Royal du 5/5/46 paru au Journal Officiel No. 58 du 6/6/1946).

Siège Social: 151, Rue Mohamed Bey Farid (Imm. Banque Misr).

Agences: Alexandrie, Port-Said et Suez.

Conseil d'Administration: LL.EE. Mohamed Rouchdy Bey, *Président* et *Administrateur-Délégué;* Aziz Michriki Bey, *Vice-Président;* MM. Mohamed Abdel Rahman Attia, Moustapha Sayed Safouat, S.E. Mohamed Abdel Aziz Talaat Harb Bey, Me. Abdel Hamid el Kazarouni et Me. Mohamed Youssef el Sarky.

Directeur Général: Me. Mohamed Youssef el Sarki.

Censeur: Me. Fouad Ahmed el Sawaf (MM. Hewat, Bridson & Newby).

Capital Social: L.E. 75.000 en 18.750 actions de L.E. 4.- chacune. Le capital à l'origine était de L.E. 50.000. Il fut porté au chiffre actuel en Avril 1950.

Dernier Coupon Payé: P.T. 40 (20.3.50).

Objet: Toutes opérations bancaires, financières et commerciales.

Société Egyptienne de Distillerie, S.A.E.

Conseil d'Administration: S.E. Ahmed Abboud Pacha, *Président,* S.E. Chérif Sabry Pacha, M. Albert Ceysens, S.E. Dr. Abdel Guelil El Emary Bey, Me. Dr. Mohamed Zoheir Garranah. *Administrateurs.*

Société Egyptienne des Industries Électriques et Mécaniques

(Société Anonyme Egyptienne)

En exécution de la décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire de la Société tenue le 17 juin 1949 au Siège Social, 3 Place Saad Zaghloul à Alexandrie, l'article 2, alinéa 1er., des Statuts a été modifié comme suit:

ARTICLE 2, alinéa 1er. (nouveau texte)

La Société a pour objet la production et la distribution de l'énergie électrique, la création et le développement de toutes industries électriques et mécaniques en Egypte, et en général toutes opérations industrielles, commerciales et financières se rattachant directement ou indirectement à cet objet.

Société Industrielle et Commerciale de Matériaux de Constructions «Al Nisr» S.A.E.

Fondateurs: S.E. Abdel Kawi Ahmed Pacha, MM. Mohamed Ahmed El Assal, Hamed Ahmed El Kaddah, Mohamed Farouk Mohamed El Assal, Fawzi Mohamed Rifaat El Assal, Fayek Mohamed El Assal, Mahmoud Ali El Haddad, Mmes Fathieh Sayed El Hennaoui, Fatayneh Mohamed El Assal, MM. Fouad Mohamed El Assal, Fahmi Mohamed El Assal, Fathi Mohamed El Assal, Mmes. Fawkieh Mohamed El Assal, Farida Mohamed El Assal, Faiza Mohamed El Assal, Fekrieh Mohamed El Assal.

Constitution: Par Décret Royal du 21 Septembre 1950, paru au Journal Officiel No. 97 du 12 Octobre 1950.

Objet: La Société a pour objet l'entreprise, pour son compte ou pour compte de tiers, l'achat et la création d'établissements industriels pour la fabrication de briques, poterie et céramique en tous genres, carreaux en tous genres, d'articles en ciment et tous autres matériaux de construction.

Elle aura également pour objet de faire le commerce des dits articles et d'entreprendre toutes opérations financières, commerciales et industrielles se rattachant à cet objet et nécessaire à sa réalisation.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 40.000, représenté par 10.000 actions de L.E. 4.- chacune, souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Abdel Kawi Ahmed Pacha	250	1.000
Mohamed Ahmed El Assal	2.500	10.000
Hamed Ahmed El Kaddah	1.250	5.000
Mahmoud Ali El Haddad	250	1.000
Mahmoud Farouk Mohamed El Assal	680	2.720
Fawzi Mohamed Rifaat El Assal	560	2.240
Fayek Mohamed El Assal	560	2.240
Fathieh Sayed El Hennaoui	750	3.000
Fatayneh Mohamed El Assal	280	1.120
Fouad Mohamed El Assal	680	2.720
Fahmy Mohamed El Assal	560	2.240
Fathi Mohamed El Assal	560	2.240
Fawkieh Mohamed El Assal	280	1.120
Farida Mohamed El Assal	280	1.120
Faiza Mohamed El Assal	280	1.120
Fekrieh Mohamed El Assal	280	1.120
	10.000	40.000

Ces actions ont été libérées du quart.

Conseil d'Administration: S.E. Abdel Kawi Ahmed Pacha, *Président;* MM. Mohamed Ahmed el Assal, *Vice-Président;* Hamed Ahmed El Kaddah, *Administrateur-Délégué;* Mohamed Farouk Mohamed El Assal, *Administrateur.*

Censeur: Mr. Abdel Aziz Mohamed Abou Tine.

Exercice Social: 1er. Janvier - 31 Décembre.

Société Misr pour le Tissage de la Soie, S.A.E.

Sous-Directeur: S.E. Ahmed El Lozy Bey.

Réserves au 31.12.1949: L.E. 128.577 de réserve statutaire et L.E. 208.406, autres réserves.

Analyse des Bilans

ACTIF: (En Livres Egyptiennes)	**31.12.48**	**31.12.49**
Activités immobilisées:		
Terrains, constructions, matériel, etc.	148.300	169.084
Marchandises	683.062	407.857
Débiteurs Divers	65.641	82.886
Portefeuille titres	167.710	167.710
Caisse	1.169	1.665
Compte Profits et Pertes	—	6.362
Frais de Transport de l'usine du Tissage de Damiette à Helwan	—	56.654
	1.065.882	892.218

PASSIF:

Capital	250.000	250.000
Réserves	432.381	336.983
Créditeurs	143.865	134.801
Banque Misr	156.880	170.434
Compte Profits et Pertes	82.756	—
	1.065.882	892.218

Textile Machinery Platt Bros

Conseil d'Administration: S.E. Mohamed Hashem Pacha, S.E. Tarraf Aly Pacha, Sir Alexander W. Keown-Boyd; The Right Hon. Lord Jessel; S.E. Mohamed Charara Pacha; M. A.P.N. Aitken; M. F. Mills; Mtre. M. Antébi.

Sole Representatives of: (à ajouter la Maison «Samuel Dracup & Sons Ltd.»).

United Nile Engineering Company S.A.E.

Constitution: Par Décret Royal du 21 Septembre 1950, paru au Journal Officiel No. 118 du 14 Décembre 1950.

Objet: Représentation des maisons commerciales et industrielles en Egypte et à l'étranger; des entreprises d'affaires, des matériaux mécaniques, électriques et hydrauliques; le commerce d'importation des autos, tracteurs et machines Diesel et toutes machines nécessaires à l'exploitation agricole et industrielle.

Elle pourra s'intéresser ou participer d'une manière quelconque à des entreprises similaires ou pouvant contribuer à la réalisation de l'objet de la Société, tant en Egypte qu'à l'étranger, fusionner avec elles, les acquérir ou les annexer, en tout ou en partie.

Siège Social: Le Caire. **Durée:** 25 années.

Capital Social: L.E. 10.000, représenté par 2.500 actions de L.E. 4.- chacune. Ce capital est entièrement souscrit de la manière suivante:

	Actions	L.E.
Mahmoud Nassar El Halaby	125	500
Albert Tagher Bey	500	2.000
Fernand Sélim Rabbath	875	3.500
Fahim Ragab Ahmed	315	1.260
Abdel Fattah Abdel Rahman Omar ...	125	500
Youssef Gabriel Tambay	500	2.000
Sayed Mohamed Aly Abou Chanab	60	240
	2.500	10.000

Ces actions sont libérées du quart.

Conseil d'Administration: MM. Mahmoud Nassar el Halaby, *Président;* Fernand Sélim Rabbath, Fahim Ragab Ahmed, Me. Albert Tagher Bey, Joseph Gabriel Tambay.

Censeur: M. Moustapha Chawki.

Exercice Social: 1er. Mai - 30 Avril

" AL CHARK "

Société d'Entreprises Générales

S. A. E.

BATIMENTS ET TRAVAUX PUBLICS

LE CAIRE :

30, Rue Chérif Pacha

AGENCE D'ALEXANDRIE :

24, Brd. Saad Zaghloul

SOCIÉTÉ ANONYME AGRICOLE ET INDUSTRIELLE D'EGYPTE

32, Rue Gameh Charkass - LE CAIRE

Téléphones : 41163 et 59615 — B.P. No. 389

DOMAINES : Aboumatamir - Markab (Béhéra).

Massaret-Douda (Fayoum).

Terrains incultes et cultivés, aptes à toutes cultures

Société vendant ses terrains le meilleur marché et accordant les plus grandes facilités.

ALEXANDRIA PRESSING CY

Société Anonyme Egyptienne

au capital de L.E. 225.000

fondée en 1925 par feu S.E. EMIN YEHIA PACHA

Industrie du Pressage et Nettoyage du Coton

et de toutes opérations accessoires.

Usines Modernes et Perfectionnées à Gabbary

Conseil d'Administration:

Président: S.E. ALY EMIN YEHIA PACHA

Membres: S.E. Samy Ragheb Pacha
MM. Raymond Arcache
Jacques J. Barda
David A. Cicurel
Léon Cicurel
Robert N. Huri
Ishac Bey Mohamed
William Mustaki
Armand Nahman
Victor Toriel

Co-Directeurs: MM. Dr. Mahmoud Eid et Henry Schwartz

SAKELLARIOS & Co.

(Established 1894)

ALEXANDRIA (Egypt) -- 6, Rue Adib -- P. O. Box 1211

R. C. A. 18041

EGYPTIAN COTTON MERCHANTS
GINNERS AND SHIPPERS

Members of:

LIVERPOOL COTTON ASSOCIATION Ltd.
BOURSE DE MINET-EL-BASSAL

Ginning Factories at:

MENOUF AND GODABA

Cables: CANDYPALM - Alexandria

"PHAROS" S.A.E.

Assurances
Commissariat d'avaries
Dédouanages
Déménagements (locaux et internationaux)
Emballages
Garde-Meubles
Chambre Forte - Chambre Anti-Mite
Transports
Tourisme
Transit
Voyages

ALEXANDRIE — LE CAIRE — PORT-SAID — SUEZ

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

BANQUE NATIONALE DE GRÈCE

La plus ancienne Banque Grecque

Fondée en 1841

SIEGE CENTRAL : ATHENES

avec plus de 100 Succursales et Agences
partout en Grèce

Correspondants dans les principales villes du monde

Filiale à NEW-YORK :

THE HELLENIC BANK TRUST Co.

139, William Street, New-York

AGENCES EN EGYPTE :

ALEXANDRIE : 4, Rue de l'Ancienne Bourse

LE CAIRE: 34, Rue Adly Pacha

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE

TABLE DES MATIÈRES

HORS TEXTE:

A SA MAJESTE LE ROI FAROUK 1er.

Première Partie

RAPPORTS DES CONSEILS D'ADMINISTRATION: *Page*

Crédit Foncier Egyptien ... 3
National Bank of Egypt ... 21
Banque Misr, S.A.E. ... 34

Deuxième Partie

Etudes et Notices Financières sur les Sociétés Anonymes Egyptiennes par Actions.

BANQUES ET ETABLISSEMENTS DE CREDIT:

Arab Bank Ltd. ... 45
Banco Italo-Egiziano ... 46
Banque d'Athènes ... 47
Banque Belge et Internationale en Egypte ... 49 et 764
Banque de Commerce (Tepeghiosi) ... 51
Banque Industrielle ... 53
Banque Mosseri ... 56
Banque Nationale de Grèce ... 57
Banque Ottomane ... 60
Banque Suarès ... 61
Banque Zilkha ... 62
Barclays Bank ... 63
Caisse Hypothécaire d'Egypte ... 67
Commercial Bank of Egypt ... 69
Commercial Bank of Greece ... 70
Commercial Bank of the Near East Ltd. ... 71
Comptoir National d'Escompte de Paris ... 73
Crédit Agricole et Coopératif ... 73
Crédit Foncier Egyptien ... 76
Crédit d'Orient (Egypte) ... 81
Crédit Immobilier-Suisse Egyptien ... 81
Crédit Lyonnais ... 83
The Egyptian Arab Bank ... 84
Import & Export Bank of Egypt ... 85

Page

Ionian Bank Ltd. 87
The Land Bank of Egypt 89
Monts de Piété Egyptiens, S.A. 92
National Bank of Egypt 93
Turkiye is Bankasi 98

LES SOCIETES D'ASSURANCES:

«Al Chark» 101
Alexandria Insurance Co. 106
Alexandira Life Insurance Co. 107
Commercial Insurance Co. of Egypt 109
National Insurance Co. of Egypt (Life Ins.) 111
National Insurance Co. of Egypt (Inc. Acc.) 113
Nile Insurance Co. 115
Provident Association of Egypt 119
«L'Epargne» 120

LES SOCIETES FONCIERES:

Aboukir Co. 123
Anglo-Belgian Co. ... ... 125 et 761
Anglo-Egyptian Land Allotment Co. 127
Arab Land Co. 130
Béni-Mazar Urbaine et Rurale 131
Cairo Agricultural Co. ... ... 132 et 765
Cairo Land & Financial Co. 132
Cairo Suburban Building Lands Co. 133
Dakahlieh Land Co. 134
Egyptian Agricultural Co. 136
Egyptian Consolidated Land Ltd. 136
Egyptian Delta Land and Investment Co. 136
Egyptian Enterprise and Development Co. 141
Gharbieh Land Co. 143
Jardins et Vignobles d'Egypte ... ... 146 et 787
Kafr el Zayat Land Co. 148
Koubbeh Gardens 151
Land Agency of Egypt 152
New Egyptian Company, Ltd. 152
Sidi Salem Co. 156
Societa Agricola Edile Egiziana «Delta» 157
Sté. Agricole et Fermière «Fermag» 157
Sté. Agricole de Kafr-el-Dawar 158
Sté. Agricole et Urbaine «Le Fayoum» ... ... 159 et 790
Sté. Anonyme Agricole et Industrielle d'Egypte 162
Sté. Anonyme du Béhéra 164

Page
Sté. Anonyme de Wadi Kom-Ombo 167
Sté. Foncière Agricole Islam Pacha 170
Sté. Foncière du Domaine de Cheikh Fadl 170
Sté. Foncière d'Egypte 173
Union Foncière d'Egypte 174

LES SOCIETES COTONNIERES:

Alexandria Commercial Co. 179
Alexandria Cotton Warehouses Co. 179
Alexandria Cotton Trading Co. 179
Anglo-Continental Cotton Co. 180
Carver Cotton Co. 181
Cherif Cotton and Trading Co. 182
Choremi Benachi Cotton Co. 182
Compagnie Commerciale Cotonnière 183
Comptoir Cotonnier d'Egypte 184
Eastern Export Co. 184
Edrei and Co. 184
Egyptian Cotton Ginners and Exporters 185
Egyptian Cotton and Trading Co. 187
Egyptian Produce Trading Co. 188
Farghaly Cotton & Investment Co. ... ... 189 et 779
Middle East Trading & Cotton Co. 190
National Cotton & Trading Co. 192
Near East Cotton Export Co. 192
Pinto Cotton Co. 192
Sté. Bibaoui pour le Commerce des Cotons 193
Sté. Cotonnière d'Egypte 194
Union Cotton Co. of Alexandria 194

LES SOCIETES COMMERCIALES ET DIVERSES:

African Enterprise and Development Co. ... ... 197 et 759
Airmec (Egypt) 199
Al-Ahram 200
Alexandria & Khartoum Corporation 201
Alexandria Racing Club 201
Alexandria Sporting Club 202
Alexandria Timber Trade 202
«Al Gaafaria» 204
Allen Engineering Co. 205
«Al Masria» 205
Almina 206
American Eastern Trading & Shipping Co. 206
Angelil Trading Co. 207

	Page
Asia & Africa Trading Co.	208
Astra & Halles Centrales d'Egypte	209
Bassili Pacha Timber Co.	210
Behrend Commercial Co.	211
British Egyptian Automobile Corporation	212
British Thompson-Houston Co. Ltd.	212
Building and Engineering Supplies Co.	213
Cairo Motor Co.	214
Centrocommission Al Chark Trading Co.	215
Chemical, Industrial & Trading Co.	216
Commercial and Agency Co. of Egypt	217
Commercial and Engineering Co. of Egypt and Middle East	218
Commercial and Estates Co. of Egypt	219
La Commerciale	220
Cie. Générale Egyptienne des Pétroles	220
Comptoir Auxiliaire d'Entreprises	220
Comptoir Commercial Economique	221 et 767
Comptoir Egyptien d'Importation et d'Exportation	222
Corn Products Co.	222
La Cotonnière	223
Dar El-Hilal	223
Delta Engineering Co.	224
Delta Trading Co.	224
Eastern Automobile Supplies Transport Co.	226
Eastern Electric Co.	227
Eastern Trading Co.	229
Egyptian Company for International Trade	229
Egyptian Construction and Engineering Co.	230
Egyptian Engineering Stores	230
Egyptian Engineering and Marine Co.	231
Egyptian Finance Co.	232
Egyptian Foreign Trade Research & Travel Organisation	233
Egyptian Independent Oil Co.	234
Egyptian Markets Ltd.	236
Egyptian Road Construction Co.	238
Egyptian Stevedoring and Shipping Co.	238
Egypt and the Sudan Trading Co.	239
Egyptian Petroleum Storage Co.	240
Egyptian Press	240
Egyptian Works and Construction Co.	241
Electrical Development Co. of Egypt	242
El Gazal Import & Trading Co.	243
Engineering & Trading Enterprises	244

Page
Etablissements Bamco 244
Etablissements Giacomo Cohenca Fils 247
Exchange Trading Co. «Hammad» 249
Fils Barthe-Dejean & Co. 249
Fish & Produce Association of Egypt 250
Foreign Trading Agency (Egypt) Ltd. 250
Frosted Food & Cold Storage & Co. ... ... 250 et 782
Gabbary Petroleum Co. 251
«Gerco» 252
General Society for Banking Trading & Land Enterprises 256
General Warehouses of Egypt 256
Gevaert-Orient 258
Grands Magasins Chemla ... ... 259 et 783
Grands Magasins Cicurel ... ... 261 et 784
Green's Commercial Agency 262
Grieve & Irwin Ltd 262
Illustrés d'Egypte 263
Imperial Trading Co. 263
Incorporated Industries ... ... 264 et 785
Indo-Egyptiana 264
Industrial & Mechanical Supplies Co. 786
Intercontinental Commercial & Industrial Co. 264
Intra Trade Industry Co. ... ... 265 et 787
Josy Film 265
Kafr el Zayat Trading Co. 266
Kodak (Egypt) 266
Maison d'Ameublement B. Pontremoli 267
Maison de la Petite Reine 267
«Marbres et Couleurs» 268
Marconi Radio Telegraph Co. of Egypt. 268
Mediterranean Co. for General Trade (Egypt) 270
Memphis Chemical Co. «Memco» 270
Misr Engineering and Car Co. 271
Misr Engineering Works and Transport Cy 273
Moharrem Press 274
National Air Services 276
National Electro-Medical and Chemical Co. 276
National Petroleum Co. ... ... 278 et 788
National Petroleum Co. of Egypt 279
Near East Cleaning Co. 280
Near East Commercial Corporation 281
Near East Finance 281
Near East Pharmaceutical & Commercial Co. 282
Near East Produce Trading Co. 284

	Page
Near East Superintending Co.	284
Nestor Gianaclis Agricultural and Commercial Limited	285
Nil Paris	285
Nile Works Co.	286
North East Africa Trading Co.	287
Nouvelle Société de Mehalla pour le Cinéma et Amusements.	287
Peltours	288
Petsaly Coal Co.	288
Refrigeration and Air Conditioning Co. of Egypt «Koldair».	288
Salvage and Marine Co. of Egypt	290
S. and S. Sednaoui and Co.	290
Simon Arzt Stores	291
Societa Egiziana per l'Estrazione ed il Commercio dei Fosfati	292
Sté. d'Alexandrie pour le Commerce en Bois	293
Sté. Al Wadi pour les Métaux et les Bijoux	293
Sté. Anonyme des Anciennes Entreprises «L. Rolin & Co.	295
Sté. Anonyme des Anciens Etablissements D.C.M. Brooks.	296
Sté Anonyme Belgo-Egyptienne	296
Sté. Anonyme des Drogueries d'Egypte	297
Sté. Anonyme Egyptienne des Anciens Etablissements Hovaghimian	299
Sté. Anonyme Egyptienne de Constructions «Egyco»	300
Sté. Anonyme Egyptienne Financière et Immobilière	300
Sté. Anonyme Egyptienne Scialli	302
Sté. Anonyme des Magasins Egyptiens Régime Bond	302
Sté. d'Avances Commerciales	303
Sté. California Texas des Pétroles	303
Société de Collectivité Financière et Commerciale	791
Sté. Commerciale Belgo-Egyptienne	304
Sté. Commerciale d'Egypte	304
Sté. Commerciale Egypte-Soudan	306
Sté. Commerciale Ex.Import	307
Sté. Coopérative Commerciale de Crédit	307
Sté. de Crédit Alexandrin	308
Sté. de Crédit et de Commerce	310
Sté. d'Echanges Commerciaux	310
Sté. pour le Développement Industriel et Agricole	311
Sté. Egyptienne des Bois et Matériaux (Sebem)	312

Page

Sté. Egyptienne pour le Développement du Commerce des Légumes, Fruits et Fleurs 314
Sté. Egyptienne de Divulgation 314
Sté. Egyptienne d'Entreprises et Constructions 315
Sté. Egyptienne d'Expansion Commerciale et Industrielle (S.E.D.E.X.) 315
Sté. Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie 316
Sté. Egyptienne des Pétroles (S.E.P.) 317
Sté. Egyptienne de Placements et de Crédit 318
Sté. Egyptienne de Publicité 319
Sté. Entreprises Commerciales en Egypte. 320
Sté. des Entreprises M. Cockinos 320
Sté. Franco-Egyptienne de Crédit 321
Sté. Franco-Egyptienne d'Importation 321
Sté. Générale de Placement Financier et Industriel 322
Sté. Générale de Travaux Publics Bâtiments et Industries Connexes (S.O.T.R.A.C.). 323
Société Industrielle et Commerciale de Matériaux de Constructions 792
Sté. Naticnale de Transport et de Tourisme «Karnak» 324
Sté. Orientale de Cinéma 324
Sté. Orientale d'Entrepôts 326
Sté. Orientale de Publicité 327
Sté. pour la Vente de Produits Egyptiens 327
Sté. Texas Egyptienne des Pétroles 328
Sté. de Transports Expéditions et Assurances «PHAROS» 328
Sté. des Vêtements et Tissus «ROLNY» 329
Standard Oil Co. 329
Stewarts and Lloyds 330
Studios «Al Ahram» 330
Sudan Import & Export Co. 331
Textile Machinery Platt Bros. (Orient) ... ... 332 et 794
Tractor & Engineering Co. 333
Trade and Financial Co. 337
Trading and Industrial Corporation 337
Trading Corporation of Egypt 337
Transport and Engineering Co. 339
L'Union Arabe 342
Union des Commerçants en Textiles 343
Unitas Trading & Financial Co. 343
United Cold Storage Company 344
Worsted and Textile Trading Cy. of Egypt «Wattcoe» 346
United Nile Engineering Co. 794

LES SOCIETES MISR:

	Page
Banque Misr	349
Imprimerie Misr	351
Sté. Misr pour l'Egrenage du Coton	352
Sté. Misr pour le Théâtre et le Cinéma	354
Sté. Misr pour la Filature et le Tissage	356
Sté. Misr pour le Lin	361
Sté. Misr pour les Pêcheries	362
Sté. Misr pour le Tissage de la Soie	363 et 793
Banque Misr Syrie-Liban	363
Sté. Misr pour la Rayonne	364
Misrair	367
Sté. Misr d'Assurances	368
Misr Shipping	370
Sté. Misr pour l'Exportation du Coton	370
Sté. Misr de Filature et de Tissage Fin en Coton Egyptien	371
Sté. Misr pour le Transport et la Navigation	375
Sté. Misr pour l'Industrie et le Commerce des Huiles	376
Sté. Misr des Mines et Carrières	377
Sté. Misr pour l'Industrie Pharmaceutique	377
Sté. Misr de Navigation Maritime	378

LES SOCIETES IMMOBILIERES:

Alexandria Central Buildings Cy.	389
Alexandria Exchange Cy. Ltd.	390
Alexandria and Ramleh Building Cy.	392
Building Lands of Egypt	392
Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Cy.	393
Commercial Buildings Cy.	397
Consolidated Landed Interests, Egypt.	398
Egyptian Land & Building Cy.	398
Gabbari Land Cy.	400
Gérance Immobilière	401
Helwan Land Cy.	403
L'Immobilia d'Egypte	403
Immobilière Masr El Guédida	405
Stà. Anonima Immobili Riuniti	406
Sté. Anonyme Egyptienne d'Urbanisme Pyramids Gardens «Hadaek Al Ahram»	408
Sté. Anonyme des Immeubles d'Egypte	410
Sté. Anonyme des Immeubles de l'Est	412
Sté. Anonyme Immobilière du Domaine de Siouf	413
Sté. Anonyme Immobilière des Terrains Guizeh & Rodah	416

Page

Sté. Belge-Egyptienne de l'Ezbékieh 417
Sté. des Biens de Rapport d'Egypte ... ... 419 et 791
Sté. Egyptienne de la Bourse Commerciale de Minet el Bassal 420
Sté. Egyptienne de Constructions Modernes «AL CHAMS» 421
Sté. Immobilière des Biens Urbains et Ruraux
Sté. Générale Immobilière 428
Sté. Immobilière d'Alexandrie 429
Sté. Immobilière des Biens Urbains et Ruraux «S.I.B.U.R.» 430
Sté. Immobilière de Boulac 430
Sté. Immobilière de Zamalek 431
Sté. des Terrains Al Naam 431
Sté. des Terrains de la Ville d'Alexandrie 432

LES SOCIETES DE TRANSPORTS:

Alexandria & Ramleh Ry. Co. ... ... 433 et 759
Egyptian Aircraft Engineering Cy. (E.A.E.C.) 437
Egyptian Delta Light Rys ... ... 438 et 769
Egyptian General Omnibus Cy. 439
Egyptian Motor Transport Cy. 442
Egyptian Road Transport Cy. 442
Fayoum Light Railways Cy. 443
Services Aériens Internationaux d'Egypte «S.A.I.D.E» 445
Sté. Anonyme des Chemins de Fer de la Basse-Egypte 446
Sté. Anonyme des Chemins de Fer Keneh-Assouan ... 448
Sté. Anonyme des Tramways d'Alexandrie 449
Sté. Anonyme des Tramways du Caire 453
Sté. des Autobus d'Alexandrie 454
Sté. des Autobus de Béhéra et de Gharbieh 455
Sté. des Autobus de la Basse Egypte 455
Sté. des Autobus du Caire 456
Sté. des Autobus El Mohassen 457
Omnibus Al Chark 457
Sté. des Autobus de Minieh et de Béhéra 458
Sté. des Autobus du Nord 458
Sté. des Autobus des Routes du Désert 461
Sté. Egyptienne de Transport 463
Sté. «ISH» pour le Commerce et le Transport 463
Sté. des Omnibus du Fayoum 464
Sté. de la Haute-Egypte pour le Transport 465
United Bus Co. 466
Upper Egypt Bus Co. 466

LES SOCIETES DE NAVIGATION: *Page*

Albert Mussa Agency & Stevedoring Cy. 469
Alexandria Navigation Co. 469
Anglo-American Nile Co. 471
Cie. Universelle du Canal Maritime de Suez 473
Egyptian Shipping Cy. 476
La Fluviale 478
General Navigation Co. of Egypt 480
Khedivial Mail Line 481
Lotus Navigation Co. 482
Menzaleh Canal & Navigation Cy. 483
Menzaleh Canal & Navigation Cy. (Shipping) 484
New Egypt & Levant Shipping Cy. Ltd 486
Sahel, S.A.E. 487
Société Egyptienne Maritime Commerciale 487
Sté. de Suez pour la Navigation, S.A.E. 488
United Egyptian Nile Transport Company 490

SOCIETES DES EAUX:

Alexandria Water Co. Ltd. 501
Sté. Anonyme des Eaux du Caire 504

SOCIETES HOTELIERES:

Auberges d'Egypte, S.A.E. 509
Egyptian Hotels Limited 773
Grands Hôtels d'Egypte, S.A. 509
Nouveaux Hôtels d'Egypte, S.A.E. ... ... 512 et 789
Palestine Hotels Ltd 512
Upper Egypt Hotels Cy. 513

SOCIETES INDUSTRIELLES:

Abou Zaabal & Kafr el Zayat Fertilizer and Chemical Company «AKFAC», S.A.E. ... ... 517 et 757
Alexandria Engineering Works, S.A.E. 518
Alexandria Glass & Porcelain Factory 520
Alexandria Manufacturing Cy. 521
Alexandria National Bottling Cy. 522
Alexandria Portland Cement Cy. 523
Alexandria Pressing Company 524
Alexandria Spinning & Weaving Co. 526
Alexandria Textile Industries 527
Al-Assouaf 528
Amalgamated Ice Factories & Cold Stores 528
Ammoniac and Chemical Cy 530

	Page
Anglo-Egyptian Chemical Industries	532
Anglo-Egyptian Mining Cy.	532
Anglo-Egyptian Oilfields Ltd.	533
Anglo-Egyptian Soap & Edible Products	538 et 764
Associated Cotton Ginners of Egypt, Ltd.	539
Associated Industries, S.A.E.	541
Beida Dyers.	541
Bottling Company of Assiout	544
Bottling Company of Tantah	545
Cairo Sand Bricks Cy.	546
Carrier-Egypt	547
Chaussures Bata	548
Chemical Industries Development «C.I.D.»	548
Cigarettes «Nestor Gianaclis»	552
Clothing & Equipment Co. of Egypt	553
Cie. Frigorifique d'Egypte	553
Comptoir des Ciments	555
Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co. «Karnak»	556
Crown Brewery	558
Dehydration Cy of Egypt.	560
Eastern Cy.	561 et 768
Eastern Electric Cy.	564
Egyptian Aerated Water Cy. Ltd.	565
Egyptian Bonded Warehouses Co. Ltd.	566
Egyptian Chemical & Drug Industries Ltd.	568
Egyptian Copper Works	569
Egyptian Cotton Pressing Co.	571
Egyptian Delta Rice Mills Co.	572
Egyptian Flax & Textile Co.	572
Egyptian Jute Co.	574
Egyptian Mining and Prospecting Co.	575
Egyptian Plastics and Electrical Industries	577
Egyptian Refrigeration Ice Co. (T.E.R.I.C.O.).	579
Egyptian Rice & Flour Mills Co.	579
Egyptian Rice Mills	580
Egyptian Rubber and Shoes Industry	581
Egyptian Salt & Soda Co.	582 et 776
Egyptian Sisal Manufacturing Co.	583
Electricity & Ice Supply Co.	584
Electric Light & Power Supply Co.	585
El Tawil Spinning and Weaving Co.	587
Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton	587
Fabrique Egyptienne de Textiles «KABO»	590
Fabrique Islam Pacha	590
Fabrique de Produits Chimiques	591

	Page
Fayoum Textile Co.	591
Fiat Oriente	593
Filature Nationale d'Egypte	593 et 780
Food Products	595
Ford Motor Co. (Egypt)	596
Garbieh Ginning Co.	597
General Chemical Industries by. «C.I.C.»	599
General Motors Near East	600
Golden Spindles Co. for Spinning and Weaving	601
Hamata Mining Co.	601
Helwan Portland Cement Co.	603
Hinshelwood Paint and Oil Co. of Egypt	603
Imperial Chemical Industries (Egypt)	604
Industrie Fibres Textiles	604
Industrie du Froid	606
Industrie Meunière d'Alexandrie	607
Industries Réunies de Filature et de Tissage	608
Industrie Textile Egyptienne «Lion» (I.T.E.L.)	609
Kafr-El-Zayat Cotton Cy. Ltd.	609
Manufacture Egyptienne de Bonneterie et de Tissage «El NIL»	611
Manufacture Nationale de Couvertures et Lainages	613
Manufacture de Textiles Egyptiens, «MATEXA»	614
Manure Co. of Egypt	616
Marsa Matrouh Salt and Potash Co.	616
Mineral Waters and Wines and Spirits Co.	619
Misr Concrete Development Co.	619
Moulins Al Mahmoudieh	619
National Bottling Co. of Egypt	621
National Contracting Co. of Egypt	623
National Ginning Co. of Egypt	624
National Metal Industries	625
National Salt & Mining Co.	627
National Starch Co.	628
Nile Brewery, S.A.	631
Nile Cold Storage and Ice Cy.	632
Nile Ginning Company	632
Nile Rice Mills and Trading Cy.	633
Nile Textile Cy	633
Orient Linen Industry	635
Pieux Vibro (Egypt)	637
Platrières de Ballah	638
Port Said Engineering Works	639
Port Said Salt Association Ltd.	640
Pyramids Industrial & Trading Co.	643
Rizerie Egyptienne Moderne	644

Rosetta and Alexandria Rice Mills Cy. ... ... 646 et 789
Salonica Cigarettes Cy. 646
Scribe Egyptien 647
Selected Textile Industries Association 649
Sinai Mining Cy. 651
Sté. Al Chark pour la Filature et le Tissage 652
Smelting Company 655
Sté. d'Alimentation Générale 656
Société Al Kahira pour les Produits Métalliques ... 790
Sté. Al Kahira pour le Tissage et la Fabrication des Chales et Tricots 658
Sté. Anonyme des Bières Bomonti et Pyramides ... 658
Sté. Anonyme Egyptienne «CARBA» 661
S.A. de Nettoyage et Pressage de Coton 663
S.A. des Presses Libres Egyptiennes 664
Sté. Anonyme des Tabacs et Cigarettes «Papathéologou» 667
Sté.Arabe de Filature et de Tissage 667
Sté. Borsali pour le Commerce et l'Industrie 668
Sté. Egyptienne de Caoutchouc «S.E.C.» 669
Sté. Egyptienne de Conserves Alimentaires 669
Sté. Egyptienne de Ciment Portland-Tourah, Le Caire 670
Sté. Egyptienne de Distillerie ... ... 673 et 791
Sté. Egyptienne d'Egrenage et d'Entrepôts 674
Sté. Egyptienne d'Electricité 674
Sté. Egyptienne des Emballages Economiques 677
Sté. Egyptienne d'Emballages Métalliques 679
Sté. Egyptienne des Etablissements Bolanachi-Distillerie 680
Sté Egyptienne d'Engrais et d'Industries Chimiques 682
Sté Egyptienne pour la Fabrication et l'Exportation des Conserves 682
Sté Egyptienne de Filature et Tissage de Laine 683
Sté. Egyptienne des Industries Electriques et Mécaniques ... ... 685 et 792
Sté Egyptienne «Nouzha» de Filature et de Tissage 687
Sté Egyptienne des Grands Travaux 687
Sté Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie «La Bonneterie» 688
Sté Egyptienne des Industries Chimiques 688
Sté Egyptienne des Industries Textiles 689
Sté. Egyptienne de Minoterie et de Silos 689
Sté. Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie des Cuirs 691
Sté. Egyptienne de Teinturerie et d'Apprêt 691

Page

Sté. Egyptienne de Tissage et Tricotage 692
Sté. Egyptienne de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé, S.A.E. 693
Sté. des Engrais Organiques 695
Sté. d'Entreprises Générales «Al Chark» 696
Sté. de Filature et de Tissage de la Haute Egypte 697
Sté. Financière et Industrielle d'Egypte 698
Sté. Franco-Egyptienne de Soieries 701
Sté. Générale d'Electricité et de Mécanique 702
Sté. Générale de Pressage et de Dépôts 703
Sté. Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte 705
Sté Industrielle et Commerciale d'Egypte (Sico) ... 708
Sté. Industrielle et Commerciale Laitière «Mandara» (S.I.C.L.A.M.) 711
Sté. Industrielle «Spahi» de Filés et Textiles 713
Sté. Industrielle du Moyen-Orient 714
Sté. des Industries du Bâtiment 714
Sté. de Métallurgie Egyptienne 716
Sté. Misr pour les Fourrages 717
Sté. Nationale d'Energie Electrique 719
Sté. Nationale de Matières Plastiques 720
Sté. Nationale de Papier 722
Sté. Nationale de Textile «Memphis» 724
Sté. des Plâtres d'Albâtre 727
Sté. de Publications Egyptiennes... 727
Sté. des Produits Centrifugés en Ciment 728
Sté. de Ramleh pour la Filature et le Tissage 729
Sté. des Salines de Port-Said 729
Sté. des Usines el Chourbagui pour la Filature, le Tissage et le Tricotage 730
Sté. Viticole et Vinicole d'Egypte 732
Tabacs et Cigarettes Matossian 734
Teinturerie Franco-Egyptienne 734
Toukhy's Co. for Sundries and Toys 735
United Egyptian Salt Limited 735
United Enterprises 736
The Upper Egypt Ginning Co. 738
The Upper Egypt Mining Cy 740
Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries 740
Usines Textiles «Al Kahira» 742
Zagazig Cotton & Oil Co. 744
Zamalek Pure Food Industry 745
Zeitoun Canning & Food Cy. 746

MÉADI

LA CITÉ-JARDIN DE
LA BANLIEUE DU **CAIRE**

(10 Minutes de la Ville)

TERRAINS À VENDRE
AVEC FACILITÉS DE PAIEMENT

AVANCE SUR CONSTRUCTIONS

ÉCLAIRAGE À L'ÉLECTRICITÉ ET EAU
DU NIL FILTRÉE SONT FOURNIS DES
USINES DE LA SOCIÉTÉ

GOLF - TENNIS - SQUASH - CRICKET
PISCINE DE NATATION, ETC., ETC.,

TOUT **MÉADI** EST UN JARDIN

THE EGYPTIAN DELTA LAND AND INVESTMENT
Company Limited. **MÉADI** « Le Caire »

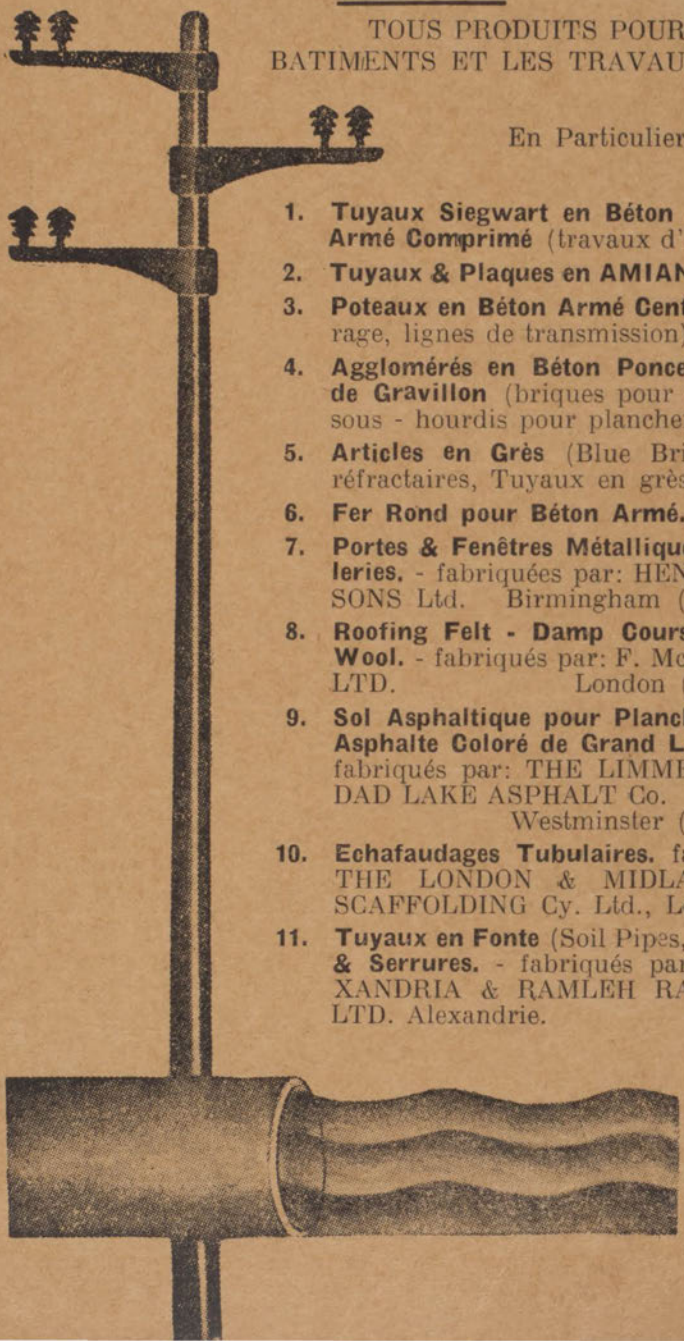
Téléphones : « MÉADI » No. 32 - 327 - 533

Société Egyptienne de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé

(SIEGWART)

S. A. E.

SIÈGE SOCIAL : 15, Rue Chérif Pacha, Tél 55867 - 51630, Le Caire
USINE : Maassarah (Ligne de Hélouan) Tél. 201 (Hélouan)



TOUS PRODUITS POUR LES BATIMENTS ET LES TRAVAUX PUBLICS.

En Particulier:

1. **Tuyaux Siegwart en Béton Armé et non Armé Comprimé** (travaux d'Irrigation).
2. **Tuyaux & Plaques en AMIANTE CIMENT**
3. **Poteaux en Béton Armé Centrifugé** (éclairage, lignes de transmission).
4. **Agglomérés en Béton Ponce & en Béton de Gravillon** (briques pour murs et cloisous - hourdis pour planchers).
5. **Articles en Grès** (Blue Bricks, Briques réfractaires, Tuyaux en grès vernissé).
6. **Fer Rond pour Béton Armé.**
7. **Portes & Fenêtres Métalliques - Quincailleries.** - fabriquées par: HENRY HOPE & SONS Ltd. Birmingham (England).
8. **Roofing Felt - Damp Courses - Mineral Wool.** - fabriqués par: F. Mc. NEIL & Co. LTD. London (England).
9. **Sol Asphaltique pour Planchers - Sol en Asphalte Coloré de Grand Luxe.** fabriqués par: THE LIMMER & TRINIDAD LAKE ASPHALT Co. Westminster (England)
10. **Echafaudages Tubulaires.** fabriqués par: THE LONDON & MIDLAND STEEL SCAFFOLDING Cy. Ltd., Londres.
11. **Tuyaux en Fonte** (Soil Pipes, pour égoûts) **& Serrures.** - fabriqués par: THE ALEXANDRIA & RAMLEH RAILWAY Co. LTD. Alexandrie.

R.C. LE CAIRE
218

Les Administrateurs des Sociétés Anonymes Egyptiennes par Actions

Nomenclature des Administrateurs

par ordre alphabétique

avec les noms des Sociétés du Conseil desquelles ils font partie

Comme chaque année, nous publions, dûment revue, accrue et corrigée, la liste, la plus complète possible, des Administrateurs des Sociétés Egyptiennes par Actions. Nous mettons toujours la plus grande bonne volonté dans l'exécution de ce travail et beaucoup de soins et d'attention pour éviter la moindre erreur ou omission.

Notre responsabilité ne peut toutefois être engagée, en aucune façon, si quelque erreur a pu s'y glisser.

Nous avons, cette année encore, ajouté à côté des noms des Administrateurs, leurs titres universitaires et honorifiques pour autant que nous avons pu obtenir ces détails. Toute note complémentaire à ce sujet sera vivement appréciée.

Pour toute modification, précision ou mise au point, prière de s'adresser directement aux Bureaux du Journal, **«L'Informateur Financier et Commercial»,** 2, Rue Adib, Alexandrie. Tél. 29716. - Le Caire, 24 Rue Soliman Pacha (4me Etage).

RODOCANACHI & Co.

R. C. Alexandrie No. 785

Maison Fondée en 1862

NEGOCIANTS - EXPORTATEURS DE COTON

BRANCHE NAVIGATION

Agents de:

Cunard Steam Ship Company Limited,	LIVERPOOL
Cunard White Star Limited,	LIVERPOOL
Thos. & Jno. Brocklebank Limited,	LIVERPOOL
United Fruit Company,	LIVERPOOL
Société de Navigation à Vapeur Daher,	MARSEILLE
J. Lauritzen Line,	COPENHAGUE

Agents de: **BRANCHE ASSURANCE**

The Sea Insurance Co. Ltd	LIVERPOOL
Sun Insurance Office,	LONDRES
The British Equitable Assurance Co.	LIVERPOOL

Adresse Télégraphique: Rodocanaki

Codes: Bentley's Second Phrase & Complete Phrase — Buenting's Second Edition — New Boe Code — Private.

SOCIETE ANONYME DES DROGUERIES D'EGYPTE

Ci-devant: E. DELMAR, Fondée en 1880

SIEGE SOCIAL: 12, Rue Mahdi

R.C. 10866 Caire

La plus ancienne Maison du Moyen-Orient

pour le commerce des produits pharmaceutiques

Liste Complète

des

Administrateurs des Sociétés Egyptiennes par Actions

A

Abaza, Abdallah Fikri (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la Société pour la Vente des Produits Egyptiens, S.A.E.

Abaza, Ahmed Bey, Administrateur Egyptian Cotton Ginners & Exporters.

S.E. Abaza, Fouad Pacha, *Comm. Ordre Ismail; Officier de la Légion d'Honneur; Grand Officier Orange Nassau de Hollande; Grand Cordon Istiklal de Transjordanie;* Directeur Général et Administrateur Délégué de la Société Royale d'Agriculture; Président Honoraire de l'Union des Agriculteurs d'Egypte: «Governor» de l'Arab Horse Society de Londres. Etudes: Collège d'Agriculture de Giza; Président d'honneur de l'Union Arabe du Caire; Président Egypt & The Sudan Trading Co., Egyptian Cotton Ginners & Exporters; Vice-Président de la Sidi Salem Co.; Administrateur de The Imperial Chemical Industries (Egypt) Ltd.; de la Société d'Exploitation Agricole;de la Société Egyptienne d'Engrais & d'Industries Chimiques: de la Egyptian Company for International Trade «ECIT»; Sté. Agricole et Urbaine «Le Fayoum»; Carver Cotton Co.

Abaza, Galal Bey, *Sénateur,* Vice-Président United Egyptian Nile Transport Co.; Président United Storage Navigation & Commercial Cy.; Administrateur Unitas Trading & Financial Co.

Abaza, Dr. Mahmoud Bey, Adm. Trading Corporation of Egypt.

Abaza, Mohamed Fikri Bey, Administrateur Dar el Hilal, S.A.E. et Egyptian Press Co., S.A.E.

S.E. Abaza, Mohamed Aziz Pacha, Président Egyptian Cotton Ginners & Exporters; Adm Délégué Sté Foncière Domaine Cheikh Fadl; Administrateur de: Crown Brewery, Sté Agricole et Urbaine «Le Fayoum», de la SEDEC; de la S.A. des Tramways du Caire; de la Land Bank of Egypt; Sté Misr Théâtre et Cinéma, Imprimerie Misr

Abaza, Mohamed Zaki Bey, Adm. Fabrique des Produits Chimiques.

S.E. Abbas Sid Ahmed Pacha, Adm. Auberges d'Egypte; Egyptian Co. for International Trade «ECIT» et Anglo-Belgian Co.

Abbas el Chafei, Adm. Egyptian Domestic & Foreign Trade Cy.

S.S. le Nabil Abbas Halim, Président Hadaek el Ahram et de la Sté. «SEDEX» S.A.E.

S.E. Abboud, Mohamed Ahmed (Pacha), Président du Conseil d'Administration de The Egyptian General Omnibus Co.; Sté Eg. de Distillerie et Immobilia d'Egypte; Président et Administrateur-Délégué de la Société Générale des Sucreries et Raffinerie d'Egypte; Administrateur-Délégué Sté. Eg. d'Engrais et d'Industries Chimiques et de The Khedivial Mail Line, S.A.E.; de la Tilbury Contracting & Dredging Co. (Foreign) Ltd.; Membre du Conseil d'Administration de The Alexandria Racing Club, S.A. Wadi Kom Ombo; de la S.I.C.O.; Bottling Co. of Assiut; Trading Corp. of Egypt.

Abdallah Idris Ragheb Bey, Administrateur-Délégué de la Cairo Agricultural Co. et Vice-Président de la Bolonachi.

Abdallah Kabbani, Vice-Président et Administrateur-Délégué Sté. Al Chark pour la Filature et le Tissage.

Abdel Aziz Abdallah Salem Bey, *Ancien Sous-Secrétaire d'Etat adjoint au Ministère de l'Agriculture,* Administrateur de la S.A. Immobilière des Terrains Guizeh et Rodah; Adm. AKFAC.

Abdel Aziz El Barkouki, Adm. Directeur Général United Cold Storage.

Abdel Aziz Mohamed Bey, Administrateur: Sté. Eg. d'Electricité, Anglo-Egyptian Mining, Smelting Co. et Sté. d'Alimentation Générale.

S.E. Abdel Aziz Radwan (Pacha), Président de la Zagazig Cotton & Oil Cy., Administrateur de la Société Cotonnière «Maarad».

S.E. Abdel Fattah, Amrou Pacha, Adm. Sté. Misr d'Assurances et de Sté d'Alimentation Générale.

Abdel Fattah El Lozi (Bey), *Sénateur;* Membre du Conseil d'Administration de la Banque Misr, S.A.E.; de la Sté. Misr de Filature et de Tissage, S.A.E.; Administrateur-Délégué de la Société Misr pour le Tissage de la Soie.

Abdel Fattah Ragab, Adm. Egyptian Domestic & Foreign Trade Cy.

Abdel Fattah El Roby Eff., Administrateur de la Sté. des Autobus Charkieh et Dakahlieh.

Abdel Fattah el Sayed Bey, Adm. Eg. Plastics & Electrical Industries et Sté Al Chark pour la Filature et Tissage.

Abdel Galil Abdel Dayem, Adm. Sté. Al Chark Filature Tissage.

S.E. Abdel Galil el Emary Bey, Sous-Secrétaire d'Etat aux Finances, Vice-Président Crédit Agricole d'Egypte.

Abdel Fattah el Sayed Bey (Dr.), Adm. Sté. Al Chark pour la Filature et le Tissage.

S.E. Abdel Galil Abou Samra Pacha, *Ancien Ministre,* Président du Conseil d'Administration de la S.A. Agricole et Industrielle d'Egypte; Administrateur et Conseiller Technique de la Sté. Agricole et Fermière «Fermag».

Abdel Hai Khalil (Bey), *Député,* membre du Conseil d'Administration de la Société Misr de Filature et de Tissage Fin en coton égyptien (usine Kafr El Dawar); de la Banque Misr, de la Société Misr de Filature et de Tissage, S.A.E. (Méhalla el Kobra).

S.E. Abdel Hamid Pacha Abdel Hakk, *Ancien Ministre,* Président de la Sté. Misr pour les Fourrages; Adm. Banque Misr; Président de la National Metal Industries.

Abdel Hamid Abdel Meguid el Abd, Adm. Engineering & Trading & Enterprises.

Abdel Hamid El Bannan (Bey), *Membre de la Chambre des Députés:* Membre du Conseil d'Administration de la Fiat Oriente, S.A.E. de la Société pour la vente des Produits Egyptiens, S.A.E.; de la Société Misr des Tabacs et Cigarettes; de la Société Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie du Cuir, S.A.E.; de la Société des Autobus de Charkieh et Dakahlieh.

Abd El-Hamid El-Chérif Bey, Anciennement Directeur-Général de la Banque Misr (Siège du Caire), Administrateur-Délégué de The Chérif Cotton & Trading Co., S.A.E. (Négociants et Exportateurs de Coton et Graines de Coton, Importations-Exportations Représentations, Shipping), Alexandrie; Président du Conseil d'Administration de l'Egyptian Domestic & Foreign Trade Co., S.A.E.; Alexandrie; Membre du Conseil d'Administration de: The Clothing & Equipment Co. of Egypt, S.A.E., Le Caire; Zagazig Cotton & Oil Co.; Sté Générale de Placement Financier et Industriel, S.A.E., Le Caire; Banque Helléno-Egyptienne, S.A., Athènes.; Nile Insurance Co.

Abdel Hamid Fahmy, Adm. Egyptian Engineering & Marine Co.

Abdel Hamid Fathi Bey, Adm. Dehydration Co. of Egypt.

Abdel Hamid Hamdi Bey, *B. Sc. Engineering (Mech.) Directeur Général de la Sté. Misr Filature & Tissage,* Administrateur: North East Africa Trading Co.; Near East Trading Co.; Sté. pour la vente des produits égyptiens.

Abdel Hamid Ibrahim, Adm. Sté. des Industries du Bâtiment.

S.E. Abdel Hamid Kamal Bey (Miralai), Adm. Directeur de la «Zama».

Abdel Hamid Mahmoud Atallah, Adm. Sté. Eg. Maritime Commerciale.

Abdel Hamid el Senoussi, Mtre., Adm. Sté. Misr pour les Fourrages.

Abdel Hamid Serag el Dine Bey, Adm. Kafr el Zayat Land Co. et Prés. Conseil d'Administration United Cold Storage; Adm. de AK-FAC; Autobus du Nord.

S.E. Abdel Hamid Shawarby Bey, Adm. Eastern Automobile Supplies & Transport Co. et Adm. Misrair

S.E. Abdel Kawi Ahmed Pacha, *Ancien Ministre,* Prés. de la Sté. Industrielle et Commerciale de Matériaux de Constructions «AL NISR»; Prés. de la SEBEM, Adm. Transport & Engineering; National Contracting Co. of Egypt; Président de la Menzaleh Canal (Shipping).

Abdel Kerim Raouf (Bey), *Avocat près la Cour de Cassation Nationale;* Président du Conseil d'Administration de The Manure Co. of Egypt (S.A.)

Abdel Khalek Saber Bey, Adm.-Délégué de la Gerco; de la Trading Corporation of Egypt.

Abdel Latif Bey Ghorbal, *Ancien Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère de la Justice, Avocat à la Cour de Cassation,* Adm. Industrie Meunière d'Alexandrie, Cairo Agricultural Co. et Oriental Bond Stores.

Abdel Latif Moussa, Administrateur-Délégué de The Albert Mussa Agency & Stevedoring Co. S.A.E.

S.E. Abdel Maksud Ahmed Pacha, Président du Conseil d'Administration de la Société pour la Vente des Produits Egyptiens, de la Société Misr d'Aviation et de la Société Misr pour l'Exportation du Coton. Vice-Président du Conseil d'Administration et Administrateur-Délégué de la Banque Misr, S.A.E. et de la Société Misr pour la Filature et le Tissage Fin en Coton Egyptien Kafr el Dawar. Vice-Président du Conseil d'Administration de la Société Misr pour la Filature et le Tissage, de la Société Misr d'Assurances, de la Société Misr pour le Tissage de la Soie, de la Société Misr de Navigation Maritime et de la Banque Misr Syrie-Liban, Beyrouth. - Membre du Conseil d'Administration de la Beida Dyers, S.A.E.

Abdel Maksud Hamza, Adm. Industrial & Mechanical Supplies Co.

Abdel Malek Hamza (Bey), *G. C. Roumanie, Bulgarie; Avocat; Ancien Ministre Plénipotentiaire; Député;* Directeur de «Al-Chark»; Commissaire du Gouvernement aux Sucreries; Président du Conseil d'Adm. Upper Egypt Mining Cy., et Cairo Land & Financial Co.; Administrateur Zagazig Cotton & Oil Cy.; Chemical Industries Development; Sté. Nationale Transport et Tourisme KARNAK; Sté. Entrep. Rolin; Trading Corp. of Egypt. et de la «Almina».

Abdel Meguid Abdel Hakk, Adm. Sté. Misr pour les Fourrages.

S.E. Abdel Meguid Badr Pacha, Adm. Transport & Engineering Co.

Abdel Meguid Ismail Barakat, Vice-Président de la Cherif Cotton & Trading Co.

Abdel Meguid Magued (Bey), Administrateur de la Société Foncière d'Egypte.

Abdel Meguid Radouan (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne pour le Développement et le Commerce des Légumes, Fruits et Fleurs.

Abdel Messih Georges B., Administrateur de la Sté. Commerciale Belgo-Egyptienne.

Abdel Moneim Abou Hussein, Administrateur, Egyptian Domestic & Foreign Trade Cy.

Abdel Moneim Khafagui, Adm. Dél. Alexandria Textile Trading Co.

Abdel Moneim Mohamed Achour (Dr.), Adm. Directeur Général Sté. Misr pour les Fourrages; Adm. Sté Autobus du Nord.

S.E. Abdel Rahman Aly Pacha, Prés. Sté. ROLNY, Administrateur du Crédit Agricole d'Egypte.

S.E. Abdel Rahman el Bialy Bey, *Ancien Ministre des Finances,* Prés. et Adm. Dél. Sté. Biens de Rapports d'Egypte; Prés. du Conseil d'Administration de la Commercial Bank of Egypt; Nile Textile Co. et du Comptoir Commercial Economique; Adm. Dél. United Enterprises, Adm. Jardins & Vignobles d'Egypte, Commercial Insurance Cy. of Egypt.

Abdel Rahman Fayed, Administrateur-Directeur Général de «Koldair» Refrigeration & Air Conditioning Co. of Egypt.

S.E. Abdel Rahman Hamada Pacha, *Baccalauréat ès-Sciences, Prof. ès-Sciences de l'Université de Birmingham (Section Mécanique);* Administrateur-Délégué de la Sté. Misr pour la Filature et le

Tissage (Mehalla-Kobra) et de la Sté, Misr pour la Rayonne; Président de la Trading Corporation of Egypt; Vice-Président de la Misr Engineering Works & Transport Co., Chairman de la Eastern Electric Co., Membre du Conseil d'Administration de la Société Misr pour la Filature et le Tissage fin en Coton Egyptien (Kafr El Dawar); de la Beida Dyers Co.; de la Misr Concrete Development Co.; de la General Warehouses; de la Sté. Misr pour l'Egrenage du Coton.

S.E. Abdel Rahman Loutfi Pacha, Adm. Dél. Port-Said Engineering Works; Adm. Egyptian Arab Bank, S.A.E.

Abdel Rahman Nour Bey, Adm. Sté. Misr Industrie Pharmaceutique.

Abdel Rahman Nosseir Bey, Adm. Eg. Works & Construction.

Abdel Raouf Alamy Bey, Adm.-Délégué Menzaleh Canal & Navigation et Menzaleh Canal (Shipping).

Abdel Raouf Zaki Bey, Adm. Salonica Cigarettes Co.

S.E. Abdel Razzak Aboul Kheir (Pacha), *Commandeur de l'Ordre du Nil, Knight of the British Empire K.B.E., Commandeur de la Légion d'Honneur, Grand Officier de Léopold II, Grand Officier dell'Ordine Della Corona d'Italia, la Croix de Mérite Hongrois de 2ème Classe avec l'Etoile, Commandeur de 2ème Classe de l'ordre de Bannbrog, Grand Officier de l'Ordre du Phénix. Officier de l'Instruction Publique; Ancien Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des Finances; Ancien Directeur Général des Douanes Egyptiennes; Licencié en droit de l'Université Egyptienne; Président de:* Cie. Commerciale Cotonnière, Commercial & Agency Co. of Egypt; Egyptian Independent Oil Co.; Alex. Manufacturing Co.; Egyptian Chemical & Drug Industries; General Navigation Co. of Egypt; *Vice-Président* de Alexandria Cotton Trading Co.; Adm., de la EGYCO; Crédit Agricole et Hypothécaire d'Egypte; de la Banque Belge et Internationale en Egypte; de la Société Egyptienne des Industries Textiles; Anglo-Egyptian Soap & Edible Products; de la Sté Eg. des Etablissements Bolanachi-Distillerie, S.A.E.; de la Matexa; Provident Ass. of Egypt.

Abdel Razzak Aly Hamed, Adm. Sté. Al Chark pour la Filature et Tissage.

Abdel Rehim Helmi, Adm. Marsa Matrouh Salt & Potash Cy.; Directeur de la Cie d'Assurances Générales sur la vie, Branche d'Alexandrie.

Abdel Salam el Gayar, Adm. Rizerie Egyptienne Moderne.

S.E. Abdel Salam El-Shazli (Pacha), *G. O. Hamayoun d'Iran; ex-Ministre des Wakfs, député de Bassioun, Ex-Gouverneur du Caire, Vice-Président du Comité National des Sports, licencié en droit:* Président du Conseil d'Administration de la Commercial Insurance Cy.; et S.A.E. «Al Gaafaria», administrateur de la Josy Film, S.A.E.; Nile Cold Storage & Ice Co.; de Near East Pharmaceutical and Commercial Cy.; de la National Cotton Cy.; Sté Générale Pressage et Dépôts; Bottling Cy. of Tantah; Bottling Cy of Assiut; Nile Ginning Cy.

Abdel Salam Mahmoud Bey, Adm. Eg. Delta Light Rys.

Abdel Wahab Abd Rabbo, Adm. Sté. Al Chark Filature Tissage.

S.E. Abdel Wahab Talaat Pacha, Président de la Sté. Générale de Placement Financier et Industriel; Vice-Président du Conseil d'Administration de The National Cotton Cy.

Abdou Mohamed El Tawil, Adm. Selected Textile Industries; Adm.-Dél. Union des Commerçants en Textile; Adm. Sté. ROLNY.

Aboul Ela Aly Mohayessin (El Hag), Administrateur de la Société des Omnibus de Fayoum; de la Société des Autobus de Charkieh; de The Upper Bus Co. S.A.E.

Aboul Ela, Hanafi Bey, (Dr.), *Ex-Député, Avocat à la Cour de Cassation, de Conseil d'Etat;* Président de la Sté. Bolanachi, de la Sté Commerciale et Financière «Al Masria»; Fabrique des Produits Chimiques et de la Frosted Food & Cold Storage; Vice-Président Egyptian Work & Construction; Administrateur de la «Nemco» et de la Sté. des Engrais Organiques.

Aboul Ela, Mahmoud, Commerçant, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie du Cuir, S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie.

Aboul Fath Ahmed, Vice-Président de Sté. Eg. Divulgation.

Aboul Fath, Mahmoud Bey, Me. *Sénateur,* Propriétaire, du Journal «Al Misri», Président de «Al Chark» Sté. d'Entreprises Générales; Administrateur de la Commercial Bank of Egypt; de la Sté. Industrielle du Moyen-Orient; Sté Eg. Divulgation; Commercial Insurance Cy. of Egypt.

Aboul Fath, Hussein Bey, Rédacteur en Chef du Journal «Al Misri»; Vice-Président de la Sté Egypt. de Divulgation, Administrateur Bottling Co. of Tantah, Electrical Development Co. of Egypt et de Frosted Food & Cold Storage Cy.

Aboul Fath Mohamed, Adm. Sté. Eg. de Divulgation.

Aboul Wafa Dunkol (El Hag), Administrateur de The Upper Egypt Bus Co. S.A.E.

Abou Seif Radi Bey, Adm. Sté. Assurances «Al Chark».

Aboussouan, Jean, Adm. National Starch Co.

Aboussouan, Reffie, Adm.-Délégué National Starch Co.

Abram, Joseph, Adm. de la «Sibur».

Acher, Mtre. Sam, Adm.-Dél. Astra et Halles Centrales d'Egypte.

S.E. Achmaoui, Mohamed Pacha El, Ancien Ministre de l'Instruction Publique, Vice-Président Crédit Alexandrin.

Achour, Ahmed Ahmed (Dr.), Administrateur-Délégué de la Misr Engineering Works & Transport Co.

Acland, Rt. Hon. Sir Francis Dyke, Bart, P.G.M.P., Membre du Conseil d'Administration de l'Anglo-Egyptian Oilfields.

Adam, Vladimir, Adm. United Storage Navigation & Commercial Cy.

Adda Abramino, F., Président Eastern Export Co., S.A.E.; Adm. Egyptian Flax & Textile Cy.; Adm., S.A. Immeubles de l'Est.

Adda, Me. Charles, Vice-Président du Conseil d'Administration de The Egyptian Neon Lights Co. S.A.E.; Administrateur de la Astra et Halles Centrales d'Egypte.

Adda, Fernand C.A., Administrateur de la S.A. des Immeubles de l'Est et de l'Eastern Export Co.

Adda, Joseph A., *Etudes: Université Commerciale de Genève; Président* du Comité de Liquidation de la Koubbeh Gardens; Administrateur de l'Eastern Export Co.,; de la Gharbieh Land Co.; de l'Egyptian Enterprise & Development Co.; de la S.A.E. Carba; de la S.A. Immeubles de l'Est.

Adda, Me. René, Membre du Conseil d'Administration de la S.A. des Chemins de Fer Keneh, Assouan et de la Astra et Halles Centrales d'Egypte.

Adda, Robert J., Adm. Egyptian Flax & Textile Cy. et Eastern Export Cy., S.A.E.

Adda, Victor A., Président du Conseil d'Administration de la S.A. des Immeubles de l'Est et Egyptian Flax & Textile Cy.; Vice-Président de la Sté Anon. du Béhéra; Président et Administrateur-Délégué de la Sté Egyptienne pour la Fabrication et l'Exportation des Conserves; Adm. Sté. Agricole et Fermière «Fermag»

Adel Wahba, Awad, Administrateur Sté. Cotonnière d'Egypte.

Adel Rached, Adm. Centre commission Al Chark Trading Co.

Adès, Clément N., *Lt. Col. M.B.E., Chevalier de la Lég. d'Hon.*; Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Tissage et Tricotage, S.A.E.; de l'Alexandria Racing Club, S.A.E. et Egyptian Mining & Prospecting Co.

Adès, Emile D., Administrateur de The Alexandria Insurance Co., S.A.E. et de l'Alexandria Racing Club, S.A.E.

Adès, Emile N., *Chevalier de la Légion d'Honneur,* Vice-Président des Usines Textiles «Al Kahira» S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration: Cairo Agricultural Cy.; de l'Alexandria Racing Club, S.A.E.; Food Products, S.A.E.; de l'Immobilia d'Egypte.

Adès, Gaston N., Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne de Tissage et Tricotage. S.A.E.

Afifi Ata (Bey), *Chevalier de la Légion d'Honneur; Officier de l'Ordre du Nil; Député;* Membre du Conseil d'Administration de la Khedivial Mail Line, S.A.E.; Orient Linen Industry; de la Société Egyptienne de Filature et de Tissage de Laine; de la National Petroleum Cy.; de la Société Egyptienne des Pétroles (SEP.); de l'Union Foncière d'Egypte; de The Tractor & Engineering Co. of Egypt; de la Banque Belge et Internationale en Egypte; Sté Misr d'Assurances.

S.E. Dr. Afifi, Hafez Pacha, *Ancien Ministre, Ancien Ambassadeur d'Egypte à Londres.* Président et Administrateur-Délégué de la Banque Misr et de la Société Misr pour la Filature et le Tissage Fin de Coton Egyptien. Président du Conseil d'Administration de la Société Misr pour la Filature et le Tissage, de la Société Misr pour la Rayonne, de la Société Misr pour le Tissage de la Soie, de la Société Misr d'Assurances, de la Société Misr de Navigation Maritime, de la Beida Dyers, de la Société Industrielle et Commerciale (SICO) et de la Banque Misr Syrie-Liban, Beyrouth, Administrateur du Crédit Foncier Egyptien.

Afifi, Mohamed Bey, Prés. et Adm. Délégué de la Wattcoe; Adm. Grands Comptoirs d'Egypte.

Aghazarm J. (Me.), *Avocat à la Cour, Grand Cordon de l'Ordre de Transjordanie;* Administrateur de United Storage Navigation & Commercial Co.

Aghion, Gustave, *Ingénieur de l'Ecole Centrale des Arts et Manufactures de Paris;* Membre du Conseil d'Administration de The Alexandria Insurance Co.; des Grands Hôtels d'Egypte (Ex-Nungovitch); de la Sté d'Entreprises Urbaines et Rurales; Sté, Eg. de Conserves Alimentaires; Sté Foncière Domaine Cheikh Fadl.

Aghion, Henry, J., Administrateur de la Société Bolanachi-Distillerie et Sté Foncière Domaine Cheikh Fadl.

Aghion, Jean, M., *Licencié en Droit,* Adm. Alexandria Glass & Porcelain Factory.

Aghion, Max César, Président du Conseil d'Administration de la Société Franco-Egyptienne d'Importation S.A.E.; Président de la Société Egyptienne par Actions «Lindi & Co.»; Administrateur de la Société Egyptienne d'Entreprises Urbaines et Rurales et de la S.A.E. d'Urbanisme «Hadaek el Ahram» (Pyramids Gardens).

Aghion, Yvonne, Adm. Sté. Franco-Egyptienne d'Importation.

Agnew, Andrew, C.B.E., Administrateur de The Anglo-Egyptian Oilfields.

Ahmed Bey Ibrahim Atallah, Président de la «Almina», S.A.E.

Ahmed Aziz El Barkouki, Adm. United Cold Storage.

Ahmed Fahmy Hanafi Bey, Adm. United Storage Navigation & Commercial Cy.

Ahmed Abdel Ghaffar Bey, Adm. de la Sté. «Usines Chourbagui».

S.E. Ahmed Hamdi Pacha, Lewa, Président Centrocommission Al Chark Trading Co.

S.E. Ahmed Hamdi Mahboub Pacha, Président United Enterprises.

S.E. Ahmed Helmi Abdel Baki Pacha, Prés. Egyptian Arab Bank, S.A.E.

S.E. Dr. Ahmed Hilmy Pacha, Président de The Near East Pharmaceutical & Commercial Co. et Sté Eg. Financière pour le Commerce et l'Industrie .

Ahmed Hilmy Mahmoud Bey, Adm. Egyptian Plastics & Electrical Industries; Adm., Grieve & Irwin Ltd.

Ahmed Ibrahim Atallah Bey, Adm. Sté. des Salines de Port Said.

Ahmed Mahmoud Bey, Adm. Jardins et Vignobles d'Egypte.

Ahmed el Moghazi, Adm. Sté. Gén. Pressage et Dépôts.

S.E. Dr. Ahmed Mohamed el Nakib Pacha, *Directeur de l'Hôpital Fouad 1er;* Président du Conseil d'Administration de Building & Engineering Supplies; Ad. General Warehouses of Egypt; Sté. Nat. de Textile Memphis; Adm. Sté. des Engrais Organiques.

Ahmed Mohamed Sid Ahmed, Adm. Dél. Alexandria Textile Trading Co.

Ahmed Racheed Abdallah Bey, Dr., Adm. Fayoum Textile Cy., Sté. des Omnibus de Fayoum.

Ahmed Rouchdi El Gazzar Bey, Adm. Near East Commercial Co.

S.E. Ahmed Youssef el Gammal Bey, Vice-Président Cie. Commerciale Cotonnière; Ad. Alex. Cotton Trading.

Ahmed Youssef el Tawil, Président de El Tawil Spinning & Weaving Cy.

Aladin El Alaily Bey, Adm. General Warehouses of Egypt.

Aladjem Raphael, Adm. Dakahlieh Land Co.

Aldridge, Léonard, C.B.E., Président de la Carrier-Egypt.

Alexane, Alphonse Bey, Vice-Président de The Egyptian Construction & Engineering Cy.; Adm Egyptian Shipping Co.

Alexane, Emile, Bey, Administrateur Egyptian Co. for International Trade «ECIT»; de la «SEDEC»; de la Sté. Misr Industrie Pharmaceutique; Bottling Co. of Assiut; Egyptian Copper Works.

Alexane, Farid, Administrateur Egyptian Co. for International Trade «ECIT».

Allain, André, Membre du Conseil d'Administration de la S.A. des Monts de Piété Egyptiens.

Allam, Mohamed (Bey), *Licencié en droit; Cordon du Nil 2ème classe,* Président du Conseil d'Administration du Crédit Hypothécaire Agricole d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration du Crédit Agricole d'Egypte.

Allan, George W., Adm. Electrical Development Co.

Allemann, Georges, Président du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de la Bourse Commerciale de Minet el Bassal; The Electricity & Ice Supply Co., l'Alexandria Life Insurance Co.: Société Générale Pressage et Dépôts; Vice-Président de l'Alexandria Insurance; The Egyptian Copper Works S.A.E..; Membre Conseil d'Administration de la National Bank of Egypt; de la S.A.E. «CARBA» et membre du Conseil de surveillance de la «HAMATA MINING» Company.

Allouba Pacha, Ahmed Aly, Adm. Bottling Co. of Assiut; Sté. des Autobus du Nord.

Almagià, Edoardo Achille, Administrateur de la S.E.D.E.C.

Almagià, Vittorio, Ingénieur, Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne d'Entreprises et Constructions (S.E.D.E.C.).

Alphandary, Robert, Administrateur-Délégué de la Peltours, S.A.E.

Aly Ayoub Bey, *Vice-Président de la Chambre des Députés;* Adm. Crédit Agricole d'Egypte.

Aly Choukri Khamis, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie; Administrateur de The Alexandria Life Insurance Co. et de The Alexandria Engineering Works.

Aly Moafi, Administrateur Chemical Industries Development.

Aly Mohamed El Kerdani Bey, D.H.P., D.T.M. & H., M.R.C.S., L.R.C.P., London. — Vice-Président et Administrateur-Délégué de la Société Misr des Produits Pharmaceutiques.

Amad, Farid, Adm. de Electrical Development of Egypt. et de la «SEDEX» S.A.E.

Ambache, S., *Chevalier d'Orange et Nassau; Ingénieur Diplômé I.M.N. M.I. Mech. Eng. London;* Administrateur Directeur-Général de

l'Electricity and Ice Supply Co. S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration de la Egyptian Mining & Prospecting Cy.; Associé Gérant Egyptian General Supply Co. (Egesco) Ambache & Co. Sté. en Commandite par Actions.

Ambron, Aldo, *Ingénieur, Vice-Président de l'Union Alexandrine, Grand Officier de la Couronne d'Italie, Chevalier Saints Maurice et Lazare;* Président du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne d'Entreprises Urbaines et Rurales et de la Société Egyptienne d'Entreprises et Constructions (S.E.D.E.C.).

Ambrosetti, Constantin, Administrateur Alexandria Glass & Porcelain Co.

Ameli, G., Administrateur-Délégué Sté. Publications Egyptiennes.

Amine, Aly, Co-Propriétaire Journal «Akhbar el Yom», Président de la Société Egyptienne de Divulgation.

S.E. Amine Anis Pacha, Président Sté. «Al Chark» pour la Filature et le Tissage.

Amine El Moghraby, Membre du Conseil d'Administration de la Société Coopérative Commerciale de Crédit.

Amine Moustapha Bey, Co-Propriétaire Journal «Akhbar el Yom», Administrateur Sté. Egyptienne de Divulgation.

S.S. le Nabil Amr Ibrahim, Président du Conseil d'Administration de l'Egyptian Co. for International Trade «ECIT».

Anastassakis, Constantin J., Adm. Dél. United Egyptian Nile Transport Company.

Ancona, Albert, Administrateur Egyptian Press Co.

Ancona, Isaac, Administrateur de la Sté. Bolanachi-Distillerie.

S.E. Andraus, Elias Pacha, Membre du Conseil d'Administration et Administrateur Délégué de la Beida Dyers, S.A.E..; Administrateur de la Sté. Misr Filature Tissage Fin Coton Egyptien et de la Sté. Misr pour la Rayonne. Commissaire du Gouvernement à la Cie. du Canal de Suez.

Angelil Ernest, Gérant de The Angelil Trading Co.

Angelil Fernand, Gérant de The Angelil Trading Co.

Angelil Michel, Membre Conseil Surveillance Angelil Trading Co.

Angelil Oscar, Gérant de The Angelil Trading Co.

Antebi, M. (Mtre.), Adm. Textile Machinery Platt Bros. (Orient).

Antoun Neguib, (Mtre.), Adm. Eg. Stevedoring & Shipping Co., Adm.-Dél. National Salt & Mining Co.

S.E. Anwar, Ahmed Fouad Pacha, Administrateur Alexandria Textile Co., Sté Eg. de Distillerie; Prés. et Adm. Dél. Imprimerie Misr.

Appel, Emmanuel M., Président de The Anglo-Egyptian Mining Co.; Prés. et Adm. Dél. de The Smelting Co. (Egypt) S.A.E.; Gérant Anglo-Egyptian Chemical Industries.

Arbarello, Dr. Giorgio, Administrateur de la S.E.D.E.C.

Arcache, Me. Henri Adm. de la Sté. Gle. de Placement Financier et Industriel.

Arcache, Raymond, Administrateur de l'Alexandria Pressing Co. et Gérant-Propriétaire des «Fabriques de Glaces et Entrepôts Frigorifiques».

Archibald, C. N., Administrateur Egyptian Delta Land & Investment Co.

Ardizzone, Andrea, Administrateur Sté. des Industries du Bâtiment.

Arnaud, Jules, Administrateur-Directeur Fayoum Light Railways et Anglo Belgian Co. of Egypt; Administrateur-Délégué Cairo Land & Financial Cy.

Assaf, Victor, Adm.-Directeur Général S.A.E. de Capitalisation «L'Epargne».

Assem, Ismail, Administrateur de la Beni Mazar Urbaine et Rurale.

Asteriadis, Jean, Membre du Conseil de Surveillance Egyptian Delta Rice Mills.

Athénogènes, Efthymios, Adm. Studios Al Ahram et Carver Cotton Co.

Atta El Ayoubi (Bey), Administrateur de la Banque Misr Syrie-Liban.

Atallah, Georges B., Administrateur Crédit d'Orient (Egypte).

Atallah, Moufid Bey, Adm. S.A.E. L'Epargne.

Audi, Ibrahim R., Administrateur de la Sté. Industrielle du Moyen-Orient.

Auer, Conrad, Ing. Chim.; Membre du Conseil d'Administration de la S.E. de Ciment Porland Tourah, Le Caire.

Auterbe, Henry, Directeur Général de l'Union Vie de Paris; Administrateur de la National Insurance Co. of Egypt.

Autrand, Louis, Liquidateur de The Building Lands of Egypt.

Avierino, Achille, Président Nouveaux Hôtels d'Egypte; Administrateur de la Banque Tepeghiosi & Co.; de l'Egyptian Rubber & Shoes Industry; et de l'Egyptian Sisal Manufacturing Cy.

Avierino, Homère, Adm. Egyptian Rubber & Shoes Industry; de l'Egyptian Sisal Manufacturing Cy.

Avramoussi, Evangel, Administrateur Studios Al Ahram.

Avril, Marcel, Administrateur de la Sté. Industrielle du Moyen-Orient.

Awad Hassan Awad, Adm. Directeur Sté. Cotonnière d'Egypte.

Awad, Mohamed Bey, Administrateur Egyptian Plastics & Electrical Industries.

Awre, Gilbert Christopher, Membre du Conseil d'Administration de l'Eastern Co., S.A.E.

Ayoub, Charles Bey (Me.), Ancien Conseiller Royal au Contentieux de l'Etat, Adm. Crédit Alexandrin, Alexandria Glass & Porcelain Factory; Sté. Minoterie et Silos; Egyptian Independent Oil Cy.

Ayoub, Georges (Me.), Administrateur-Délégué de The Egyptian Independent Oil Co. S.A.E.; Adm. de Sahel, S.A.E.; de The Alexandria Dehydration & Commercial Cy (S.A.E. en formation) Sté Eg. Minoterie et Silos; National Salt & Mining Co.; Marsa Matrouh Salt & Potash Co.

Ayres, H. F., B. Sc. M. Inst. C.E., Administrateur-Directeur de The National Contracting Company of Egypt, S.A.E.

Aziz Hassan Bey, Administrateur-Délégué de The North East Africa Trading Cy. S.A.E., et de The Egyptian Rice Mills, S.A.E.; Administrateur National Starch Co., S.A.E.; Near Est Produce Co., S.A.E.; Egyptian Plastics & Electrical Industries et de Salt Mining Co.

Azzam, Chams el Dine Azzam, Président Société Commerciale Ex-Import, S.A.E..; Administrateur de la Rizerie Egyptienne Moderne.

Azzuz, Michel, Administrateur National Ginning Co. of Egypt.

B

Bachour, Wadih, Administrateur, Chemical, Industrial & Trading Co.; Administrateur-Délégué Société Union Commerçants en Textiles et Alexandria Textile Trading Co.

S.E. Badaoui, Abdel Hamid (Pacha), *Juge à la Cour Permanente de Justice Internationale, Docteur en Droit, Ancien Ministre des Finances et des Affaires Etrangères,* Président de la Sté Fouad 1er d'Economie Politique, de Statistique et de Législation; Ad. Abou Zaabal & Kafr Zayat Fertiliser & Chemical Co. (AKFAC); Adm. Cairo-Heliopolis; Sté. Autobus du Nord; Sté Eg. Engrais et Industries Chimiques; Sté. des Sucreries d'Egypte; S.I.C.O.; S.A. Tramways du Caire; S.A. des Presses Libres Egyptiennes.

Badaoui, Mohamed Kamel Bey, Administrateur Alexandria Life Insurance Co.

Badr-El-Dine Ibrahim (Bey), *Ingénieur,* Administrateur de la Khedivial Mail Line, S.A.E.; de la Société des Biens de Rapport d'Egypte; de the Egyptian Land & Buildings Co.; du Comptoir Commercial Economique.

Baehler, René, Membre du Conseil d'Administration de The Electric Light & Power Supply Co.

Baha El Dine Hussein, Adm. Frosted Food & Cold Storage Co.

Bahari, Tewfik, Administrateur-Délégué et Directeur Général de la Sidi Salem Co.

Bahgat Badaoui Bey, Ancien Conseiller d'Etat, Administrateur Cie. d'Assurances «Al Chark»; Sous-Directeur Crédit Foncier Egyptien.

Bahgat el Derini, Conseiller Municipal, Directeur du Journal «Al Misri» à Alexandrie; Co-Directeur de la Commercial Bank of Egypt; Directeur Général pour Alexandrie de la Commercial Insurance Cy. of Egypt; Président Ordre des Journalistes d'Alexandrie; Adm.; Fayoum Textile Cy.

Bahrawy, Aly (Dr.), Membre du Conseil d'Administration de The Simon Arzt Stores, S.A.E.

Bahri, Selim Bey, Me., Vice-Prés. et Adm.-Dél. Near East Pharmaceutical & Commercial Co.

Bailey, A. W., Directeur Général de The Egyptian Delta Light Railways Co., Président de la Société des Autobus de Béhéra et de Gharbieh, S.A.E.; de The United Bus Co.

Dr. Bak, Richard, Administrateur-Délégué de la Société des Terrains de la Ville d'Alexandrie.

Baker, A. G., B. Sc., A.M.I.C.E., Administrateur-Délégué Pieux-Vibro.

Bakhaty, Mahmoud Bey, *Conseiller Municipal,* Adm. Sté. Eg. de Minoterie et Silos.

Baladi Bey, Guirguis, (Mtre.), Secrétaire Général Union Foncière d'Egypte.

Ball, D., Administrateur-Délégué de la Commercial & Agency Co. of Egypt Ltd.; de The Alexandria Manufacturing Co. Ltd.; Egyptian Chemical & Drug Industries Ltd.; Administrateur Sté. de Conserves Alimentaires.

Ballian, J. A., Administrateur-Directeur S.A.E. Carba.

Ballis, Nicolas, Adm. Gharbieh Ginning Co.

Banoun, Alfred, Membre du Conseil d'Administration de la S.A. Immobilière du Domaine de Siouf.

Barakat, Mohamed Bey, Administrateur Banque Mosséri.

Barcilon, Abramino, Administrateur Sté. de Crédit et de Commerce.

Barcilon, Henry, Administrateur-Directeur Sté. Eg. de Tuyaux, Poteaux et Produits en ciment armé.

Barcilon, Léon, Administrateur-Délégué Anglo-American Nile.

Barcilon Jack, Industriel, Administrateur de la Sté. Anglo-American Nile Co.; Administrateur des Sociétés: Egyptian Hotels Ltd. Upper Egypt Hotels Co.; Aboukir Co.

Barda, Jacques J., Associé en nom de la Barda Cotton Cy.; Expert en Coton auprès de la Bourse de Minet el Bassal; Administrateur Délégué de Edrei & Co. Ltd. et Adm. Alexandria Pressing Co.

Barda, Rémy J., Associé en nom de Barda Cotton Cy.; Administrateur de The Edrei & Co. Ltd.

Bardak, Jacques, Adm.-Délégué Near East Pharmaceutical et Commercial Cy S.A.E.

Barker, H. A., O.B.E., Associé de la Maison Barker & Co.; Président New Egyptian Co., Administrateur The Alexandria Water Co.; Alexandria Engineering Works; de la Filature Nationale d'Egypte; Egyptian Engineering Stores; Sté. Eg. Industrie de Bonneterie; Sté. Eg. Industries Textiles.

Barki, Edouard, *Licencié en Droit;* Administrateur de la Gérance Immobilière, S.A.E.

Baron, Roland, Administrateur Monts de Piété Egyptiens.

Barron, J.B., Colonel, O.B.E., M.C., Administrateur de l'Egyptian Bonded Warehouses Co. Ltd., de The Albert Mussa Agency & Stevedoring Co. S.A.E.; de la Société des Transports, Expéditions et Assurances «Pharos», S.A.E.; de l'Egyptian Petroleum Storage Co.; de la General Warehouses of Egypt; de l'Alexandria Timber Trade Co. S.A.E.

Barthe-Dejean, Jules, Président du Comptoir Auxiliaire d'Entreprises, S.A.E.

Barthe-Dejean, Paul, Administrateur Comptoir Auxiliaire d'Entreprises.

Basile, Georges, Administrateur Sté. Eg. des Industries Chimiques.

Basri, Elie, Avocat à la Cour d'Appel; Administrateur de la Banque Zilkha, S.A.E.

Basri, Salomon, Adm. Nouveaux Hôtels d'Egypte.

Bassili, Georges, Vice-Président du Conseil d'Adm. et Administrateur-Délégué Bassili Pacha Timber Co.

Bassili, Mme. Marguerite, Présidente du Conseil d'Administration de Bassili Pacha Timber Co.

Bassili Nicolas Alexandre, Adm. de la Delta Engineering Co.

Bassili, Victor, Adm. General Warehouses of Egypt.

Bata, Henri, Président du Conseil d'Administration des «Chaussures Bata», S.A.E.

Batanouni, Ahmed L., *Docteur Es-Sciences, Vice-Président et Administrateur-Délégué* de la «S.E.D.E.X», S.A.E.

Bate, Charles W. Clavell, Adm. Egyptian Shipping Cy.

Bauerlé, Gustave, Adm.-Délégué et Directeur Général National Metal Industries.

Bayram, Mahmoud (Bey), Administrateur de la Société Immobilière de Boulac et de la Société Immobilière de Zamalek, S.A.E.

Baz, Maroun, Administrateur-Directeur de The Mediterranean Co. for General Trade (Egypt) Ltd.

Beattie, Thomas, Vice-Président du Conseil d'Administration de The Hinshelwood Paint and Oil Co. of Egypt, S.A.E.

Bégué, Emile, *Ingénieur de l'Ecole Polytechnique de Paris; Officier de la Légion d'Honneur;* Administrateur-Conseiller de l'Alexandia & Ramleh Railways Co. et de la Sté Eg. des Industries Electriques et Mécaniques.

Behrend, J. L., Membre du Conseil d'Administration de la Rosetta and Alexandria Rice Mills; Membre du Conseil d'Administration de la British Oil & Cake Mills Ltd.

Bekhyt, François, Adm. Sté. Commerciale et Financière «Al Masria».

Bekhyt, Gabriel, Administrateur de la «Bolanachi» et Adm. de la Sté. Commerciale et Financière «Al Masria».

Belilos, Léon Jacques, Membre du Conseil d'Administration des Grands Hôtels d'Egypte et Sté Nationale de Textile Memphis.

Belilos, Maurice Youssef, Membre du Conseil d'Administration de la Sté. Egyptienne d'Industries Chimiques, S.A.E.; Adm. Dél. National Salt and Mining Co.

Belleni, Parissi, Administrateur de l'Alexandria Racing Club, S.A.E.; Studios Al Ahram et de la Sté. des Produits Centrifugés en Ciment.

Benachi, Alexandre L., Administrateur de la S.A. des Presses Libres Egyptiennes, Administrateur-Délégué de The Choremi Benachi Cotton Co.; Adm. de la Société Cotonnière «Maarad», de la Société Egyptienne de la Bourse Commerciale de Minet El Bassal; de The Alexandria Water Co. Ltd.

Benachi, Lucas Ant., Administrateur-Gérant de The Choremi Benachi Cotton Co.

Benderli, Benjamin, Directeur de Simon Arzt Stores, S.A.E.

Benderli, Henri, Administrateur-Directeur de Simon Arzt Stores, S.A.E.

Benderli, Simon, Président de Simon Arzt Stores.

Benin, Albert, Administrateur de la Eastern Electric Co., S.A.E.

Ben Lassin, Alexandre, Président et Administrateur-Délégué Rye, Evans & Co. (Sudan) Ltd.; Vice-Président et Administrateur-Délégué de l'Orient Linen Industry; Adm., Sté Nationale de Textile Memphis.

Bennett, H.T., O.B.E.,Administrateur Délégué Marconi Radio Telegraph Co. of Egypt.

Bennett, Laurence D., Adm. de «AIRMEC».

Benoist (Baron) Louis de, Administrateur de la Cie. Universelle du Canal Maritime de Suez; Président du Conseil d'Administration de la National Insurance Co. of Egypt; Vice-Président de l'Immobilia d'Egypte, S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte; de la S.A. des Eaux du Caire.

Besso, Joseph M., *Commandeur de l'Ordre de Phoenix; Ingénieur Textile, Docteur en Sciences Economiques et Financières, Licencié en Sciences Commerciales; Membre de la Commission Permanente pour la Filature, le Tissage et les Industries annexes du Ministère du Commerce et de l'Industrie,* Président et Administrateur-Délégué des Usines Textiles «Al-Kahira», S.A.E.; Président de la «Commerciale» Cie. Nationale pour le Commerce et l'Industrie, S.A.E., et de l'Asia & Africa Trading Co., S.A.E.

Besso, Sabino, Membre du Conseil d'Administration des Usines Textiles «Al-Kahira», S.A.E.; Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne pour l'industrie et le Commerce des Cotonnades «La Cotonnière» S.A.E.; Associé-Gérant de la Société The Middle East Industrial & Trading Co. (S.M. Besso & Co.); Co-Gérant de la Société Agricultural and Industrial Corporation «Agrin», Associé Commanditaire de la Société Mena Milks Products, Gérant de la Butterfly Knitting Factory, Administrateur de l'Anglo Eastern Mercantile Co. Ltd., Vice-Président de Carver Cotton S.A.E.

Bethell, Alexander Duke, Délégué de la Maison CORY BROS Co. Ltd. au Moyen-Orient; Administrateur-Délégué de l'Upper Egypt Mining Co., S.A.E.; Administrateur de la Tractor & Engineering Cy., S.A.E.

Beyts, G., Banquier, Directeur de The Egyptian Aerated Water Company, Ltd.

Bianchi, A. Adm.-Dél. Industrie du Froid.

Bianchi, Philip N., *Consul des Etats-Unis du Mexique en Egypte;* Administrateur-Directeur Général de The Mercantile, Shipping and Coaling Co., Bianchi & Co., (Egypt) Ltd.; Administrateur Directeur Général de The Mercantile Shipping & Coaling Co. Bianchi & Co. (Malta) Ltd.; Administrateur-Directeur Général de The Egyptian Star Navigation Co.; Vice-Président Sté. Eg. d'Entreprises Urbaines et Rurales; Administrateur de: Hadaek el Ahram, S.A.E.; Behrend Commercial Co., S.A.E.; Société Egyptienne des Bois et Matériaux «S.E.B.E.M.», S.A.E. Société Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie; The Alliance Lighter Co., Malta; Malta Bunkering Depot Ltd. Malta; Malta Lighter and Tug Boat Association Malta.

Bibaoui, Yacoub Bey, Prés. Sté. Bibaoui pour le Commerce des Cotons.

Bibaoui, Joseph Yacoub, Adm. Sté. Bibaoui pour le Commerce des Cotons.

Bichara, Mikhail, Adm. Sté. Terrains Ville d'Alexandrie.

S.E. Bicharat, Hanna Pacha, Adm. United Cold Storage.

Bicharat, Shibly Bey, Adm. United Cold Storage.

Birley, G. P., Adm. Near East Cleaning.

Blattner, Henry C. D., Administrateur-Directeur en Egypte de la Sinaï Mining Co. Ltd.

Blattner, Reginald, Adm.-Délégué Eg. Sisal Manufacturing Cy.

Bless, Hans, Administrateur-Délégué Adjoint Alexandria Cotton Trading.

Bless, Rodolphe, Administrateur-Délégué Sté. des Autobus du Nord, S.A.E. et Egyptian Road Transport Co. S.A.E..; Adm. Sté. Misr pour les Fourrages; National Metal Industries.

Boissonas, Alphonse, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Teinture et d'Apprêt.

Bonafous A., Adm. Dél. Sté. Egyptienne des Pétroles.

Bonett, Georges P., Administrateur Sté. Franco-Egyptienne de Soieries; Administrateur-Délégué de l'Egyptian Engineering & Marine Cy.

Bonvoisin, Pierre, Président du Conseil d'Administration de la Banque Belge et Internationale en Egypte.

Borchard, Jens, Administrateur de la S.A.E. Sahel.

Bordier, Pierre, Président du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien.

Borloz, René, Adm. de ALMINA.

Borrometi, Alessandro, Adm. Manufacture Textiles Egyptiens Matexa.

Borsali, Albert, Administrateur de la Manufacture Egyptienne de Bonneterie et Tricotage «El-Nil», S.A.E.

Borsali, Ibrahim Khalil El, Président de la «Sté. Borsali pour le Commerce et l'Industrie».

Botton, Isidore de, *Vice-Consul du Portugal à Alexandrie,* Adm.-Directeur de la Rizerie Egyptienne Moderne; Adm.-Délégué Middle East Trading & Cotton Co.

Botton, Maurice de, Adm. Rizerie Egyptienne Moderne.

Bouchra, Hanna Charles Bey, *Sénateur,* Président Alexandria Glass & Porcelain Factory; Membre du Conseil d'Administration de la Société Anonyme Egyptienne de Construction «EGYCO»; de la Béni Mazar Urbaine et Rurale: Sté Commerciale d'Egypte; Adm. National Bottling Co. of Egypt; Alexandria National Bottling Co.

Boudet, René, Administrateur-Délégué Sté. Eg. Minoterie et Silos et Sté. Crédit Alexandrin; Adm., Marsa-Matrouh Salt & Potash Cy.; Adm. Délégué Gérance Immobilière.

Boulad, Albert, Propriétaire urbain et foncier, Président de la Sidi Salem Company.

Boulad Joseph, Adm. de la Delta Engineering Cy.

Boulad, Khalil, *Docteur en Droit,* Président du Conseil d'Administration de la Sté Immobilière de l'Avenue de la Reine Nazli.

Boulos, Fouad, Membre du Conseil d'Administration de la Société des Autobus de Charkieh et de Dakahlieh et de The United Bus Co.

Boushra, Dr. E., Administrateur de la AIRMEC.

Bouvier, André, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Teinture et d'Apprêt.

Bowring, H., Administrateur de la Sté. Misr d'Assurances.

Boyé, Jean André, *Prof. Titulaire des Facultés en Droit; Direct. de l'Ecole Française de Droit du Caire; Chevalier de la Légion d'Honneur; Croix de Guerre* (3) *citations; Médaille des Evadés de Guerre, Officier de l'Instruction Publique;* Membre du Conseil de la Société Royale d'Economie Politique et de la Législation d'Egypte; Membre du Conseil de la Société Royale de Papyrologie d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration d'«Al-Chark» ((L'ORIENT), S.A.E. d'Assurances sur la vie.

Brahamsha, Albert, Président Ammoniac & Chemical Co.

Brahamsha, Maurice, Directeur-Technique Ammoniac & Chemical Co.; Président Manufactures Fortunato-Salloum.

Brailey, L.C., A.C.I.S., Administrateur-Délégué de la Smelting Co. (Egypt). S.A.E.

Brancart, Arnould, Adm. Sté. Texas Egyptienne des Pétroles, Adm.-Directeur de Sté. California Texas des Pétroles.

Brandenburg, Edgard, Administrateur-Directeur de la «Commerciale» Cie. Nationale pour le Commerce et l'Industrie. S.A.E.

Brincard, Baron G., Adm. Crédit Foncier Egyptien.

Brooks, N. E., Adm.-Délégué Platrières de Ballah.

Brown, T. E., Membre du Conseil d'Administration et Directeur Général de l'Egyptian Aerated Water Co. Ltd.

Buhagiar, Joseph, Adm. Trading Corp. of Egypt.

Burckhardt, C. L., Associé Gérant de la Maison Reinhart & Co.; Vice-Président de la Société Egyptienne de la Bourse Commerciale de Minet El Bassal et de la National Metal Industries; Membre de la Commission de la Bourse de Minet El Bassal et de la Commission de la Bourse des Contrats; Membre du Conseil d'Administration de la Société Générale de Pressage et Dépôts; de la National Ginning Co. of Egypt, S.A.E., de The Electricity and Ice Supply Co., de la Cairo Sand Bricks Co. S.A.E., de la Fluviale S.A.E.; Membre du Conseil de Surveillance de Hamata Mining Co.

Burgoyne, George Frederick, Adm. Nile Insurance Co.

Bustros, Antoine M., Administrateur-Délégué Chemical Industries Development, S.A.E.

Buxton, Robert V., D.S.O., Membre du Conseil d'Administration de l'Anglo-Egyptian Oilfields.

C

Caias, Pantazis, Membre du Conseil d'Administration de la Sté. Misr pour les Fourrages; de The Sudan Oil Mills Ltd.; de la Nile Commercial Co.

Calomiris, Georges S., *Médaille Balkanique* 1912-1913 *et de la Grande-Guerre* 1914-1918. *Ordre St. Sépulcre, Industriel, Etudes: American College, Smyrne & Hotel School, Suisse,* Propriétaire National Hotel Cairo, Vice-Président de l'Union des Hôteliers d'Egypte; Président Association des Propriétaires des Etablissements Publics d'Egypte, Vice-Président Fédération des Industries d'Egypte (Chambre Hôtelière), Fondateur National Petroleum Co. S.A.E., Liquidateur de Gabbary Petroleum Co., S.A.E., Fondateur du Tourisme et Membre du Comité de Tarification du Tourisme Egyptien et de celui du Ministère du Commerce et de l'Industrie d'Egypte.

Cambas, Alexandre, Administrateur Egyptian Motor Transport Co. et Selected Textile Industries Assoc. S.A.E.

Camerana, Mr. le Comte Dr. Giancarlo, Vice-Président SAIDE.

Camiglieri, Raoul, Administrateur de The Egyptian Petroleum Storage Co. et The Albert Mussa Agency & Stevedoring Co. S.A.E.; Directeur Général de l'Egyptian Bonded Warehouses Co. Ltd.

Campbell, The Hon. Cecil, K.B.E., C.M.G., President of British Chamber of Commerce of Egypt, Chairman of Local Board of Gresham Assurance Society Ltd., Administrateur de la National Bank of Egypt; S.I.C.O. et de la Abou Zaabal and Kafr El Zayat Fertiliser and Chemical Cy. (AKFAC).

Campos, Benvenuto, Président du Conseil d'Administration de la General Society for Banking, Trading and Land Enterprises, S.A.E.; Administrateur-Délégué de la Société Générale d'Electricité et de Mécanique.

Campos, Giuseppe, Président du Conseil d'Administration de la Société Générale d'Electricité et de Mécanique, Administrateur-Délégué de la General Society for Banking, Trading & Land Enterprises, S.A.E.

Campos, Hans, *Licencié en Droit à la Faculté de Montpellier (France),* Membre du Conseil d'Administration de la General Society for Banking, Trading & Land Enterprises, S.A.E.

Candilidis, Constantin, Adm. Dél. Frosted Food & Cold Storage.

Capatos, Elie, Dr., Conseiller Technique et Administrateur Suppléant de Kafr el Zayat Cotton Co,; Adm. AKFAC et Nile Brewery.

Caplain, Michel,, Adm. Constructions Modernes Al Chams; Secrétaire Général du Crédit Foncier Egyptien.

Caraggia, Anastase, Vice-Président de la Dehydration Cy. of Egypt.

Cardinael, Pierre C., (*Ingénieur*) *Croix civique belge* 1ère *classe, Croix de guerre avec palmes* 14-18 *etc...;* Adm. et Directeur Général United Enterprises, Adm. de «Al Mansur Construction Co. Ltd. Bagdad».

Cartareggia Filippo, *Grand Officier,* Administrateur de l'Egyptian Foreign Trade & Travel Research Organization, S.A.E. en formation; Administrateur de la Société Egyptienne d'Expansion Commerciale et Industrielle «Sedex» S A.E. en formation; Entrepreneur de travaux publics.

Carton de Wiart, Edmond (Baron) K.B.E., Membre du Conseil d'Administration de la Banque Belge et Internationale en Egypte.

Carver, F. E., O.B.E., Administrateur-Délégué de Carver Cotton Co.

Carver, H. B., *Chevalier de l'Ordre du Nil, 2ème Classe.* Président du Conseil d'Administration de la Société Générale de Pressage et de Dépôts; Administrateur de l'Association du Commerce d'Exportation.

Cassab, Jacques, Ingénieur Agronome, Adm. Sidi Salem Co.

Cassar, Paul, Administrateur de The Amalgamated Ice Factories & Cold Stores, S.A.E.

Cassaveti, Demetrius John, Administrateur de la Commercial Bank of the Near East.

Castro, Charles V., Administrateur-Délégué de The Engineering Co. of Egypt, Alexandria and Khartoum Trading Corporation; Administrateur Trading Corp. of Egypt.

Castro, Léon (Me.), Vice-Président de la Commercial Bank of Egypt, Administrateur de la Société des Biens de Rapport d'Egypte; de The Egyptian Land & Building Co.; Commercial Insurance Co. of Egypt.

Castro, S., Adm. Manufacture Nation. Couverture et Lainages.

Casulli, Alexandre M., *Licencié en Droit de l'Université de Lausanne,* Membre du Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce Hellénique et Administrateur de The Gharbieh Ginning Co. (S.A.).

Casulli, Michel S., Président du Conseil d'Administration de The Gharbieh Ginning Co.; Membre du Conseil d'Administration de la Société Générale de Pressage et de Dépôts.

Catafago, Me. Edouard, Adm. Near East Pharmaceutical & Commercial Co.

Catroun Victor, Adm. Marsa Matrouh Salt and Potash Co.

Cattaui, Aslan (Bey), *Officier de l'Ordre d'Ismail, Commandeur d'Orange et Nassau, Officier de la Légion d'Honneur, Sénateur,* Administrateur-Délégué de l'Union Foncière d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de diverses Sociétés.

Cattaui, Mtre. Joseph Ed., *Dr. en Droit (Université de Paris), Avocat à la Cour;* Administrateur Egyptian Copper Works.

Cattaui, René (Bey), *Commandeur de la Légion d'Honneur, Comm. Ordre Phoenix; Off. Cour. d'Italie; Nichan Iftikar; Député;* Vice-Président et Administrateur-Délégué de la Société Anonyme de Wadi Kom Ombo; Administrateur du Crédit Foncier Egyptien; de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte; Upper Egypt Hotels; Sté. Foncière Domaine de Cheikh Fadl; de la Tractor & Engineering Co., Membre du Conseil Economique de l'Etat et du Conseil de la Société Royale d'Agriculture; Membre de l'Institut d'Egypte.

Catzeflis, Ed. (Mtre.), Président du Conseil d'Adm. Sté. Cotonnière d'Egypte.

Catzeflis Jules (Mtre) Adm. Sté Eg. des Industries Textiles.

Célier, A., Adm. Crédit Foncier Egyptien.

Ceysens, Albert, *Ecole Polytechnique Glons (Liège) Commandeur Ordre du Nil; Comm. Ordre de la Cour. d'Italie; Officier de la Couronne de Belgique;* Directeur Général des Sucreries d'Egypte.

S.E. Chaaraoui, Hassan (Pacha), Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne des Industries Chimiques, S.A.E.

Chaaraoui Mohamed Bey, Adm. Imprimerie Misr.

Chahine, Khalil, Adm. S.A.E. de Capitalisation l'Epargne.

Chaker, Ibrahim, Adm. Misr Engineering Works & Transport Co.

Chaker, Janig Haig, *Bachelor of Arts, Officier de la Légion d'Honneur; Officier de la Couronne de Belgique; Commandeur de la Couronne de Roumanie, Chevalier de la Couronne d'Italie, Médaille du Mérite Syrien. Médaille d'Honneur du Mérite Libanais en Vermeil, Grand Croix de l'Ordre National du Mérite Civil Bulgare, Chevalier de l'Ordre de l'Etoile Polaire de Suède, Grand-Croix St. Grégoire l'Illuminateur;* Secrétaire Honoraire de The Tourist Development Association, Administrateur de la S.A. des Wagons Lits Iran; de «The Upper Egypt Hotels», Président de la Société Viticole et Vinicole d'Egypte, Représentant de la Cie. Internationale des Wagons-Lits en Egypte, en Palestine, Syrie, Irak et Iran.

Chalhoub, Joseph, Adm. Egyptian Stevedoring and Shipping Co.

Chalhoub, Georges A., Administrateur de la Manufacture Egyptienne de Bonneterie et Tricotage «El Nil»; S.A.E.

Chalom, Me. Charles, Membre du Conseil d'Administration de l'Union Foncière d'Egypte, et de Cairo Agricultural Co.

Chalom, Moise, Administrateur de «La Cotonnière».

Chalom, Rodolphe Bey (Me.), Adm. de la «Fermag», Sté d'Alimentation Générale; Emballages Economiques; Sté. An. Agricole et Industrielle d'Egypte.

Chalom, Victor, Me. Administrateur de «La Cotonnière».

S.E. Chami, Mohamed Hassan Pacha el, Président du Conseil d'Administration Eg. Rice and Flour Mills et Egyptian Road Construction Co., Vice-Président de la Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie.

Chami, Sayed Hassan El, Administrateur Egyptian Road Construction et Eg. Rice and Flour Mills.

Champier, Jean, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Teinture et d'Apprêt.

Charara, Medhat, Administrateur Dehydration Co. of Egypt; Pyramids Industrial & Trading Co.

S.E. Charara, Mohamed (Pacha), Membre du Conseil d'Administration de Farghaly Cotton and Investment Cy; Président du Conseil d'Administration de la Misr Engineering Works & Transport Co.; Dehydration Co. of Egypt; North East Africa Trading Co., Textile Machinery Platt Bros; Trading Corp of Egypt.

Chedel, A., Adm. National Ginning Co.

Chedid, Charles de (Me), *Chevalier O. N. de la Légion d'Honneur, Chevalier O. Nat. du Cèdre du Liban, Avocat à la Cour,* propriétaire foncier; Adm. National Metal Industries.

Chédid, Max, Adm. Transport & Engineering Cy.

Chérif El Dine Chérif, Adm. de la Sté. Eg. Maritime Commerciale.

Cherkesly, Etienne, Ad. Imperial Trading Co.

Cherkesly, Henri, Adm. Imperial Trading Co.

Chevalier, Jean, Administrateur du Nil Paris.

Chikhani, William, Adm. Jardins et Vignobles d'Egypte.

Child, C., Administrateur Imperial Chemical Industries.

Chiniara, Fouad, Mtre., Adm. Sté. Gle. Travaux Publics Bâtiments et Industries Connexes (SOTRAC).

Choremi, E. S., Président du Conseil d'Administration de la Mediterranean Co. for General Trade (Egypt) S.A.

Choremi, Georges J., Administrateur de The Choremi Benachi Cotton Co., Administrateur Egyptian Mining and Prospecting Co. et Président du Conseil d'Administration de The Mediterranean Co. for General Trade (Egypt) S.A.

Choremi, Jean A., Administrateur de The Egyptian Independent Oil Co. S.A.E.

Choremi, Nicolas, Adm. Mediterranean Co. for General Trade.

Choucri Hassan, Adm-Dél. de Sté. «Al-Gaafaria», Adm. de Sté Foncière Domaine de Cheikh Fadl, Adm. de la Eastern Electric Co.; Adm. de l'Egyptian Independent Oil; Starch Products Co. (En formation).

S.E. Choucri Mahmoud (Pacha), *Grand Cordon de l'Ordre du Nil, Grand Cordon de l'Ordre de Léopold II, Grand Cordon de l'Ordre du Soleil et du Lion (Iran), Grand Officier de l'Ordre de Mohamed Aly, Grand Officier de l'Ordre de la Couronne de Belgique, Grand Officier de l'Ordre de Vasa (Suède), Grand Officier de l'Ordre de la Couronne de Roumanie, Commandeur de la Légion d'Honneur; Ancien Magistrat, Ancien Directeur de la Khassa Royale et des Wakfs Royaux. Ancien Ministre; Ancien Sénateur;* Ancien Président et Administrateur-Délégué du Crédit Agricole et Coopératif d'Egypte et du Crédit Hypothécaire Agricole d'Egypte; Membre du Conseil Supérieur Economique (Ministère des Finances); Membre du Conseil Consultatif Supérieur (Ministère de l'Agriculture); Président de la Société Egyptienne de Filature et Tissage de Laine S.A.E.; Adm. de la Société Egyptienne de Constructions Modernes «Al Chams» S.A.E.; Administrateur-Délégué de la Société Misr pour le Tissage de la Soie S.A.E.; Administrateur du Crédit Foncier Egyptien S.A.E.; Adm. de la Banque Misr S.A.E.; Adm. de la Sté. Misr pour la Filature et le Tissage S.A.E.; Adm., de la Sté Misr pour la Rayonne S.A.E.; de la Farghaly Cotton and Investment Cy. S.A.E.; Vice-Président de la Delta Trading Co. S.A.E.; Adm. de la Sté. Générale de Pressage et de Dépôts S.A.E.; Conseiller Technique de la Nitrate Corporation of Chile Ltd. (Egypt and Near East Branch)

Choucri, Moustapha Bey, Administrateur de la Sté. Viticole & Vinicole d'Egypte; Sté. Anc. Entrep. Rolin; Sté. Fermag; Etablissements Giacomo Cohenca; Sté. Nationale d'Energie Electrique.

Choueri, Georges Elias, Adm. Sté. Autobus Routes Désert.

Christou, Tommy, Propriétaire Fabrique Chocolat Royal et du Cinéma «Strand»; Adm. Sté. Industrielle et Commerciale Laitière Mandara.

Cicurel, Clément J., H.E.C. (*Paris* 1932), *Licencié en Droit,* Administrateur-Délégué des Grands Magasins Cicurel, S.A.E.; Administrateur de «Le Scribe Egyptien», S.A.E.

Cicurel, David, Partner de la Maison d'Exportation de Coton Cicurel & Co,; Membre du Conseil d'Administration de l'Alexandria Pressing Co., S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration de The Alexandria Insurance Cy. et de la Sté. SELAR.

Cicurel, Elvira, (Mme.) Membre du Conseil d'Administration des Grands Magasins Cicurel, S.A.E.

Cicurel, Guy, Administrateur de «Le Scribe Egyptien», S.A.E.

Cicurel, Léon, Associé de la Maison d'Exportation de Coton Cicurel & Co.; Membre du Conseil d'Administration de The Alexandria Pressing Co. S.A.E.

Cicurel, René, Administrateur de «Le Scribe Egyptien», S.A.E. et des Grands Magasins Cicurel.

Cicurel, Salvator (Bey). *Hautes Etudes Commerciales,* Administrateur Délégué et Président du Conseil d'Administration des Grands Magasins Cicurel, S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Placements et de Crédit, S.A.E.; Sté Générale Immobilière; Sté d'Entreprises Cockinos.

Clark, Henry, Administrateur des Presses Libres Egyptiennes.

Cockinos, Anastase, Administrateur-Délégué de la Société des Entreprises M. Cockinos, S.A.E.; Administrateur de la « Wattcoe ».

Cockinos Christo, Adm. Sté Entreprises Cockinos.

Cockinos, Miltiade, Président du Conseil d'Administration de la Société d'Entreprises M. Cockinos, S.A.E.

Coen, Edouard, Administrateur-Délégué de l'Industrie Meunière d'Alexandrie.

Coen, James, Administrateur-Délégué de l'Industrie Meunière d'Alexandrie.

Coen, Maurice (Comm.), Président de l'Industrie Meunière d'Alexandrie.

Cogels, Baron Jean, *Ingénieur Civil (A.I.A.),* Administrateur de la Caisse Hypothécaire d'Egypte.

Cohen, Alfred N., Président et Administrateur-Délégué de la Société d'Avances Commerciales.

Cohen, Aron, Membre du Conseil d'Administration de la Maison d'Ameublement B. Pontremoli, S.A.E. et Maison de la Petite Reine.

Cohen, Daniel, Me. Adm. Egyptian Cotton & Trading Cy et Sté Commerciale d'Egypte; Membre Conseil de Surveillance « Moharrem Press ».

Cohen, Fernand, Adm. Egyptian Cotton & Trading Cy.

Cohen, Icky, Adm. Sté Egypt. Minoterie & Silos.

Cohen, Maurice, *Commandeur Nichan Iftikar;* Administrateur-Directeur des Grands Magasins Chemla.

Cohen, Sir Robert Waley, K.B.E., Président de l'Anglo-Egyptian Oilfields.

Cohen, Victor H., Prés. et Adm-Délégué Maison Petite Reine.

Cohenca, Jacques, Adm. Etablissements Giacomo Cohenca Fils.

Coilin, R., Administrateur Sté d'Entreprises Commerciales en Egypte.

Cole, T. R., Administrateur de The Aboukir Cy; Président Land Agency of Egypt; Adm. Sté Générale Pressage et Dépôts.

Coles, G. W., Adm. Simon Arzt Stores.

Constant, Benjamin, Président du Conseil d'Administration de la Near East Finance, S.A.E.

Constant, Halford, Membre du Conseil d'Administration de la Near East Finance, S.A.E.

Constantinidis, Ant. G., Adm. S.A. des Immeubles d'Egypte.

Constantinidis, Macky, Adm.-Délégué Gharbieh Ginning Co., S.A.

Prince Conti, Giovanni Ginoni, Vice-Président Alexandria Glass & Porcelain Factory.

Conty, Louis, Adm. Sté Egyptienne des Pétroles.

Cooper, Sir Stanford, F.C.A., Président Ford Motor Co. (Egypt).

Cooper, F.S. Thornhill, Adm. Dél. Ford Motor Co. (Egypt).

Couannier, Pierre Henry, Directeur de l'Union Vie de Paris, Administrateur National Insurance Cy. of Egypt.

Cosbar, Basile, Adm. Union des Commerçants en Textiles.

Cossery, Edouard (Bey), *Avocat, Ancien Sénateur*; Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne pour l'Exploitation des Mines et Carrières, S.A.E.

Cottas, Nicolas, Adm. Mineral Waters & Wines and Spirits.

Cousin, Ch. Hervy, Adm. Sté Eg. d'Electricité.

Cozzika, Costi, Administrateur Sté Nationale du Papier, Administrateur National Plastics Co., Cotton Broker, Alexandrie et Le Caire.

Cozzika, Th. P., Adm. United Egyptian Nile Transport; de la National Insurance Co. of Egypt; de The Alexandria Racing Club, S. A. E.; de la Sté Nationale des Matières Plastiques; Sté Nationale d'Energie Electrique; Vice-Président de la Sté Nationale du Papier, S.A.E.; Adm. Egyptian Co. for International Trade « ECIT »; Adm. Egyptian Aircraft Engineering Co.

Cozzika, Théodore Th., Administrateur de The Alexandria Racing Club, S.A.E.

Crawford, John A., *O.B.E., G.O. O.N.; Comm. Couronne d'Italie, Ancien Sous-Gouverneur de la National Bank of Egypt;* Administrateur de la National Bank of Egypt et Crédit Agricole et Coopératif.

Culberston William, Adm. Alexandria Cotton Trading Co.

Curiel, Maurice E., Administrateur-Directeur de la Tractor & Engineering Cy.

Curmi, Edward, Adm. Cherif Cotton & Trading Co.

Curmi, Richard, Adm. Fabrique des Produits Chimiques.

Curwen, Christofer A.F., Administrateur et Secrétaire de la Sté Edrei & Co. Ltd.

D

Dabbah, Maurice, Membre des Conseils d'Administration de The Cairo Suburban Building Land Co.; Anglo-American Nile Co.; Egyptian Enterprise & Development Co.; de Gharbieh Land Co.; et de l'Industrie du Froid, Liquidateur de Koubbeh Gardens.

Dale Major G., Adm. Directeur Général Egyptian Delta Land & Investment Co.

Dale, Henry, K., Président de l'Imperial Trading Co.

Dansey, C.M., Adm. Smelting Co.

Daramalli, Ahmed Bey, Adm. Egyptian Mining & Prospecting Co.

Darwiche, Iskandar, Adm. Lotus Navigation Co.

Davezac, Guy, Directeur du Crédit Lyonnais, Ingénieur Civil des Mines, Président de la Société Immobilière d'Alexandrie, S.A.F.

Davies, Thomas E.H., Partner de Messrs. Davies, Benachi & Co. (Liverpool); Administrateur de la Choremi Benachi Cotton Co.

Davis, T. A., Directeur de la Maison Anderson, Clayton & Co., Président de The Nile Ginning Co., S.A.E., Administrateur de la Société Générale de Pressage et de Dépôts.

Delacave, Paul, Adm.-Délégué Cairo Heliopolis et de l'Egyptian Hotels; Adm. Sté Egypt. d'Electricité; African Enterprise & Development Co.; Banque Belge; S.A. Tramways du Caire; Immobilière Masr El Guedida; Egyptian General Omnibus Co.

Delany, Arthur S., *Comm. Ismail,* Président de The Marconi Radio Telegraph Co. of Egypt.

Delany, W. B., Local Advisor to the Prudential Assurance Co. Ltd.

Delbourgo, Daniel E., Adm. Carver Cotton Co.

Delemer Jean, Adm. Orient Linen Industry.

Delenda Mtre. Albert., Adm. Dehydration Co. of Egypt.

Dellaporta, Byron G., Président et Administrateur-Délégué de l'Alexandria Commercial Co. S.A. et de la S.A. Immobilière des Terrains Guizeh-Rodah; Président de la Sté. Eg. d'Egrenage et d'Entrepôts; Vice-Président de l'Alexandria Insurance Co. S.A.E. et de l'Abou Zaabal & Kafr Zayat Fertilizer and Chemical Cy (AKFAC); Administrateur de la S.A. des Presses Libres Egyptiennes et de l'Alexandria Life Insurance Co. S.A.E.

Dello Strologo, Georges, Président Conseil de Surveillance Angelil Trading Co.; Président du Conseil d'Administration de Drossos Co. Ltd.

Delprat, A., *Docteur en Droit, Ingénieur Agronome (Institut National Agronomique de Paris), Chevalier de la Légion d'Honneur, Grand Officier de l'Ordre du Nil;* Membre du Conseil Economique d'Egypte; Administrateur de la S.A. du Béhéra; Administrateur-Directeur de la Land Bank of Egypt.

Delsemme, Paul, *Ingénieur Civil des Mines (A.I.Lg); Ingénieur Electricien (A.I.M.); Chevalier de l'Ordre de la Couronne; Officier de l'Ordre de Léopold;* Président du Conseil d'Administration et

Administrateur-Directeur de «Electrorail» (Compagnies Réunies d'Electricité et de Transports), Prés. du Cons. d'Adm. de: des Charbonnages de Patience et Beaujonc; de la Société d'Electricité du Pays de Liège; de la Compagnie d'Electricité de Seraing et Extensions. Administrateur-Délégué de: Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi; de la Société de Gaz et d'Electricité du Hainaut et de la Société Bruxelloise d'Electricité. Administrateur et Membre du Comité de Direction de «INTERBRABANT» (Union Intercommunale des Centrales Electriques du Brabant). Administrateur de: la Société d'Electricité du Bassin de Charleroi; de la Société d'Electricité du Nord de la Belgique; de la Société Egyptienne d'Electricité et de la Société Auxiliaire pour la Fourniture d'Energie de Traction (Sautrac). Président de l'UNIPEDE (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique) et de l'Union des Exploitations Electriques en Belgique.

Demonts, Madame Laure, Administrateur Bassili Pacha Timber Co.

Demonts, Roger, Administrateur Bassili Pacha Timber Co.

Denham, M., A.C.I.S., Adm. et Secrétaire Sinai Mining Co.

Dermarkar, Mathieu, Administrateur Nile Works.

Dervieu, Jean, Adm. Monts de Piété Egyptiens.

Diab, Emile, N., Président Building & Engineering Supplies Co.; Administrateur de Alexandria and Khartoum Trading Corp; Chemical Industries & Trading Co.; Electrical Development Cy; General Warehouses of Egypt; The Industrial & Mechanical Supplies Co.

Diab, Nicolas, Adm. Délégué Building & Engineering Supplies Co. S. A. E.; Administrateur The Industrial & Mechanical Supplies Co., S.A.E.

Diacono, Hector V., Directeur Général de l'Anglo-American Nile Co. et Membre du Conseil d'Administration de The United Storage Navigation & Commercial Cy.

Dichy, Moussa Bey, Administrateur Anglo-Belgian Co. et de The Egyptian Finance Cy.

Dib, Georges, Adm.-Directeur Commercial & Estates Co. of Egypt.

Dilaveri, Alexandre, Adm. Electrical Development Co.

Dilaveri, Antoine, Adm. Mineral Waters & Wines and Spirits.

Dimopoulo, C., Administrateur-Délégué de The Consolidated Landed Interests (Egypt); Administrateur de l'United Storage Navigation & Commercial Cy.

Dimopoulo, D., Administrateur-Délégué de The United Egyptian Nile Transport Co.; Administrateur de l'United Storage Navigation & Commercial Cy.

Djanikian, Boghos, Adm. Délégué de Industrial & Mechanical Supplies Co

Djeddah, Elie N., Administrateur de l'Egyptian Salt & Soda Cy Ltd.

Djeddaoui, Hassan, *Diplômé de l'Ecole Supérieure de Commerce de Lyon; Licencié en Droit des Facultés du Caire et de Paris, Docteur en Droit, Ancien Magistrat;* Administrateur Cigarettes Nestor Gianaclis & Unitas Trading Co.; Président de l'Unitas Trading & Financial Co.

Doligez, Marcel Auguste Joseph, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Teinture et d'Apprêt.

Dorra, Clément (Dr.). Adm. Sté Eg. de l'Industrie de Bonneterie.

Dorra, Haim, *4ème Classe Ordre du Nil,* Trésorier de la Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie, Administrateur de la Société pour l'Industrie de Bonneterie; de la Société Misr pour l'Industrie Pharmaceutique, S.A.E.; Anglo-American Nile Co.; S.A. Immobilière Domaine de Siouf.

Dorra, Zaki, Membre du Conseil d'Administration de la Sté Eg. de l'Industrie de Bonneterie.

Doss, Emile Tewfik, . Avocat à la Cour de Cassation et à la Cour Supérieure Charéi, Diplômes des Hautes Etudes d'Economie Politique et de Droit Privé; Président du Conseil d'Administration de la Sté Hinshelwood Paint & Oil Cy of Egypt; Administrateur de la Sté The Clothing & Equipment Cy of Egypt; Union Foncière d'Egypte; Egyptian Delta Land & Investment Cy; Sté de Publicité pour le Moyen-Orient; Sté Egyptienne de Teinture et d'Apprêt; Manufacture Nationale Couvertures et Lainages; Sté Foncière du Domaine Cheikh Fadl.

Doss, Mtre Wahib (Bey), *Sénateur du Royaume; Ancien Député; Avocat à la Cour de Cassation Indigène;* Président de The Egyptian Land & Buildings Co.; Sté des Biens de Rapport d'Egypte; Vice-Président de la Commercial Bank of Egypt; de Commercial Insurance Cy of Egypt; Membre du Conseil d'Administration de la Société Misr pour le Lin; Jardins et Vignobles d'Egypte; Comptoir Commercial Economique; Fayoum Textile Co.

Dousson, Charles, Membre du Comité de Liquidation Building Lands of Egypt.

Dreyfus, Richard, Adm. Banque Mosseri; Egyptian Finance Co.; Anglo-Belgian Co.; Sté Eg. Tissage et Tricotage.

Dubied, Pierre Neuchâtel, Administrateur dela Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah, Le Caire.

Dubray, Alexandre, Président Sté. Immobilière de Zamalek.

Dubray, Joseph, Vice-Président Sté Immobilière de Zamalek.

Dudler, Joseph, Administrateur-Délégué Upper Egypt Mining Cy.

Dukes, Eric. M.A., A.C.A., Vice-Président de la S.A. Immobilière des Terrains Ghizeh & Rodah; Administrateur de la Sté Orientale de Publicité; de la Sté des Produits Centrifugés en Ciment; Sté Egyptienne de Publicité.

E

Edrei, Elie, Président du Conseil d'Administration de «Edrei & Co., Ltd. ».

Edrei, Max, Architecte Diplômé par le Gouvernement Français, Médaille d'Argent au Salon des Artistes Français, Administrateur de The Egyptian Land & Buildings Co.; Membre du Conseil de Surveillance de la Manufacture Nationale de Couvertures et Lainages (A. Saltiel & Co.).

S.E. Efflatoun Pacha Mohamed, Administrateur Comptoir Auxiliaire d'Entreprises.

Eiche, Roger, Adm. Sté de Publications Egyptiennes.

Eid, Jean, Adm. Sté Agricole et Fermière FERMAG et Sté An. Agricole et Industrielle d'Egypte.

Eid, Raymond, *Licencié en Droit, Ingénieur Commercial de l'Ecole des Hautes Etudes à Paris;* Administrateur-Contrôleur en Egypte de la S.A. des Monts de Piété Egyptiens; Vice-Président du Crédit d'Orient; Administrateur de la Caisse Hypothécaire d'Egypte; du Transport & Engineering Cy.

Eid, Saleh Bey, Adm. Fish and Produce Assoc.

El Chaféi, Abdel Salam, Membre du Conseil d'Administration de la S.A.E. « Almina ».

S.E. El Chichini Hassan Kamel (Pacha), Président et Administrateur-Délégué du Crédit Agricole d'Egypte, Vice-Président Sté Foncière d'Egypte.

Elefthérion, Gabriel, Adm. Dél. et Directeur Général de la Nile Brewery, S.A.E., assistant Directeur Général de The Abu Zaabal & Kafr El Zayat Fertilizer Co., S.A.E.

S.E. El Gazzar Mohamed Eloui Bey, Membre du Conseil d'Administration de la Sté pour la Vente des Produits Egyptiens, S.A.E.; Administrateur-Directeur de la Société Misr pour le Lin.

Elia Bondi, Adm. Sté Gle Pressage et Dépôts et Sté Cotonnière d'Egypte.

Eliakim, Albert, Administrateur de la Nile Brewery; General Chemical Industries et Near East Commercial Corporation.

S.E. El Masri Habib Pacha, Administrateur de The Union Cotton Cy of Alexandria et de la Banque Zilkha.

El-Menzalaoui, Moustafa (Me.), *Licencié en droit* (1935), *Diplômé des Etudes Supérieures en Droit Privé* (1936), *Diplômé des Etudes Supérieures en Droit Public* (1937), *Avocat à la Cour;* Administrateur de la Sté Egyptienne pour la Fabrication et l'Exportation des Conserves; de la Sté Agricole et Urbaine « Le Fayoum ».

Eloui, Aziz, *Ingénieur Diplômé de l'Ecole Royale Polytechnique de Guizeh, Le Caire et de l'Université de Liverpool;* Membre du Conseil d'Administration de la Société de Ciment Portland de Hélouan, S.A.E.; Administrateur de la Carrier-Egypt, S.A.E.; Administrateur de la Standard Oil Co. of Egypt; de la Misr Concrete Development Co., S.A.E.; ex-Secrétaire Général des Chemins de Fer, Téléphones et Télégraphes de l'Etat.

Eloui, Kamal (Bey.), Membre du Conseil d'Administration de la «SAHEL », S.A.E., de la Misr Shipping, S.A.E., Industrie du Froid, « S.A.I.D.E. », et Administrateur-Délégué de la Egyptian Aircraft Engineering Company (S.A.E.).

Elstein S., Adm.-Dél. Les Grands Comptoirs d'Egypte.

El Toukhy, Hassan Ahmed, Président du Conseil d'Administration et Administrateur-Délégué de la Toukhy's Co. for Sundries & Toys, S.A.E.

Dr. Eman, André, Administrateur de la Société Générale de Placement Financier et Industriel.

Empain, Baron Edouard, Président Immobilière Masr El Guédida; Président du Conseil d'Administration de The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Co.; Prés. The African Enterprise & Development Cy et Egyptian Hotels Ltd.; Vice-Président de la Société Egyptienne d'Electricité et de la S.A. des Tramways du Caire; Président de la Sté Belge Electro-rail, etc...

Empain, Baron Louis, Membre du Conseil d'Administration de nombreuses Sociétés belges et étrangères.

Empedocles, Gregory, Administrateur de la Commercial Bank of The Near East.

Enan, Ahmed, Directeur-Adjoint de la Sté Misr d'Assurances, Administrateur de la Sté Misr pour l'Industrie Pharmaceutique et d'autres Sociétés.

S.E. Enan Pacha, Hussein Mahmoud, *ancien Ministre de l'Agriculture,* président du Conseil d'Adm. de «AKFAC»; Rizeries Egyp. Modernes; de United Egyptian Nile Transport; Vice-Président Sté Presses Libres Egyptiennes; Adm. Sté Nationale du Papier; Adm.-Dél. de l'Alexandria Portland Cement Co.

S.E. Enan Saleh Pacha, Président de la Sté du Ciment Portland Hélouan et de la Sté « Egyptian Cement Products »; Vice-Président Alexandria Portland Cement Co.; Adm. de la Sté Misr Produits Pharmaceutiques et de la Filature Misr de Kafr El Dawar; Président de la Sté Sinai Mining Co.; Adm. Sté des Salines de Port-Said.

Epaulard, P., *Chevalier de la Légion d'Honneur; Croix de Guerre; Military Cross; Officier d'Académie; Commandeur du Nichan Iftikar;* Directeur de l'Agence du Crédit Lyonnais au Caire.

Erdoes, Koleman, Adm. Dél. Cie Commerciale Cotonnière.

Erfan, Mohamed (Bey), Membre du Conseil d'Administration de Cairo Suburban Building Lands; The Egyptian Enterprise & Development Co.; Gharbieh Land; Egyptian Engineering and Marine Co.

Escher, W., Adm. Sté Générale Pressage et Dépôts.

Estabrook, Edward Lewis, Membre du Conseil d'Administration de The Standard Oil Co. of Egypt S.A.

Eugenides, Eugène, Vice-Président du Conseil d'Administration de la General Navigation Cy of Egypt.

Ezri, Raymond, Administrateur de la Dakahlieh Land Co.; de la Sté Franco-Egyptienne de Crédit, des Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries.

F

S.E. Moustapha Fahmy Pacha, *Comm. O. Nil, Comm. Lég. d'Hon., G.O. Cour. d'Italie, G.O. Georges I de Grèce, ancien Ministre des Travaux Publics,* Architecte (Ecole Sup. Spéciale des Travaux Publics et Ecole Nat. Sup. des Beaux-Arts, Paris); Architecte en Chef Honoraire des Palais Royaux, ancien Directeur Général de la Municipalité d'Alexandrie; ancien Administrateur Officiel près l'Alexandria Water Cy Ltd.; et de l'Administration des Transports en Commun d'Alexandrie.

S.E. Fahmy Gallini (Pacha), *Mirmiran; Romali Bilarbey; Grand Cordon Medjidieh; Grand Officier Osman; Grand Officier de l'Empire Perse; Grand Officier d'Abyssinie; Sénateur*; ex-Administrateur du Crédit Agricole et du Crédit Hypothécaire Egyptien; Membre du Conseil Supérieur Economique de l'Etat; Membre du Conseil Supérieur du Ministère de l'Agriculture; Membre du Syndicat Agricole; Vice-Président de la Société du Croissant Rouge; Membre de la Société Copte de Bienfaisance et de l'Hôpital Copte; Président Honoraire du Comité des Ecoles Samar et Tewfik.

S.E. Fakhry, Mahmoud (Pacha), *Ancien Ministre d'Egypte à Paris;* Vice-Président du Conseil d'Administration de The Cairo Electric Railways & Heliopolis Oases Co.; Adm. de la S.A. des Eaux du Caire et de la Cie du Canal de Suez.

Fanner, William Rogers, O.B.E., M.C., Barrister-at-Law, Avocat de la Couronne de Sa Majesté Britannique en Egypte; Président du Conseil d'Administration de l'Imperial Chemical Industries (Egypt) S.A.; Président du Conseil d'Administration Local de The General Accident Fire & Life Assurance Corporation Ltd.; Membre du Conseil d'Administration de The Standard Oil Company of Egypt S.A., Carrier-Egypt S.A.E.; Sté Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie, et de Mitchell Cotts & Co. (M.E.) Ltd.; S.A.E. Financière et Immobilière.

Farah Dr. Antoine, Administrateur Nile Works.

Farahat, Vita, I., Membre du Conseil d'Administration de la S.E. de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé; de la Banque Mosseri.

Farès, Maître Charles. Administrateur Sté Egypt. des Industries Chimiques.

Farès Henry, Avocat à la Cour, Adm. de The Bassili Pacha Timber Cy., de la Sté Orientale Cinéma et de la Sté des Industries Modernes du Bâtiment.

Farès Youssef, *Ancien Elève de l'Université d'Angers, Diplômé de l'Ecole Supérieur d'Agriculture et de Viticulture, Détenteur de la Médaille d'Or du Prince Omar Toussoun Pacha, décernée par la Sté Royale d'Agriculture en* 1944, *Membre du Conseil Supérieur du Ministère de l'Agriculture, Président des Conseils d'Administration des S.A.E. suivantes:* Jardins et Vignobles d'Egypte, S.A.E.; Président et Adm. Dél. Sté Orientale du Cinéma, S.A.E.; de la Sté des Industries Modernes du Bâtiment, S.A.E.; Membre des Conseils d'Administration des S.A.E. suivantes: S.A. Agricole et Industrielle d'Egypte, Sté Agricole et Fermière; Associated Cotton Ginners of Egypt Ltd. S.A.E.; Chemical Industrial & Trading Co. S.A.E.; Building and Engineering Supplies Co. S.A.E.; Alexandria & Khartoum Trading Corporation, S.A.E.

S.E. Farid Bey El Masri, Adm. United Enterprises.

Farghaly, Abdel Aziz Ahmed, Administrateur Dél. Farghaly Cotton & Investment Cy; Adm. Gabbary Land Co.; Egyptian Engineering Stores; Banco Italo-Egiziano; Alexandria Timber Trade Co

Farghaly, Aly Ahmed, Adm. de la Sté An. des Presses Libres Egyptiennes; Adm. Délégué Farghaly Cotton and Investment Cy; Adm. Upper Egypt Ginning Co.; Alexandria & Khartoum Trading Cy. Corp.; Rosetta & Alexandria Rice Mills.

S.E. Farghaly Mohamed Ahmed Pacha, *H.C., of Oxford & Cambridge Universities, ancien sénateur et conseiller municipal, ancien président de la Bourse Commerciale de Minet El Bassal et de l'Alexandria Cotton Exporters Association;* Président de: The Farghaly Cotton & Investment Co. S.A.E.; La Fluviale S.A.E.; Société Anonyme des Presses Libres Egyptiennes; S.A. des Bières Bomonti & Pyramides; Alexandria Portland Cement Cy; Vice-Président de: The Marconi Radio Telegraph Cy of Egypt; Administrateur de: National Bank of Egypt; Société Misr pour le Tissage; Société Misr pour la Filature et le Tissage en Coton Egyptien; Beida-Dyers S.A.E.; S.A. des Bières Bomonti et Pyramides; *Sociétés Etrangères:* Président de: The Aboukir Cy Ltd. (Anglaise); Administrateur de Associated Cotton Ginners of Egypt (Anglaise); New Egyptian Cy Ltd (Anglaise); Tramways d'Alexandrie (Belge).

Fathalla Bey El Borini, Adm. Fabrique des Produits Chimiques.

Fathi Mansour El Kekhia (Mtre), Administrateur Pinto Cotton Co. et Food Products, S.A.E.

Fauqueux, Arthur, Membre du Conseil d'Administration du Comptoir Auxiliaire d'Entreprises, S.A.E.

Feith, le Jonkheer P.R. Adm. S.A. Bières Bomonti & Pyramides.

Feldman, I. R. (Bey), Ancien membre du Contentieux de l'Etat; Officier de l'Ordre de Léopold Ier de Belgique et Commandeur de l'Ordre du Nichan Iftikar; Adm. de la National Theaters Cy, S.A.E.

Fenderl, Hugo, Vice-Président du Conseil d'Administration de la Compagnie Commerciale Cotonnière, S.A.E. (Ex-Fenderl & Co.).

Ferrier, H. J. L., Adm. Near East Pharmaceutical & Commercial Co.; Directeur du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien.

Feyerlick, Jacques, Administrateur de la Caisse Hypothécaire d'Egypte.

Fils, Henri, Membre du Conseil d'Administration du Comptoir Auxiliaire d'Entreprises, S.A.E.

Finney, Harold E., Membre du Conseil d'Administration de l'Alexandria Commercial Co., S.A.E., de la S.A. des Presses Libres Egyptiennes, de la S.A. des Terrains de Guizeh-Rodah et de la Société d'Egrenage et d'Entrepôts.

Flower, Edmund W., Lieut-Colonel, Président et Adm. Dél. E.A.S.T. Co., Adm. de la Universal Motor Company et de la Cairo Motor Company.

Flower, R. C., Capt., Adm. E.A.S.T. Co.

Foa, Egizio, Adm.-Délégué S.A.E. Scialli, Adm. Indo-Egyptiana S.A.E.

Fornier, Albert, Adm.-Délégué Egyptian Cotton Ginners & Exporters.

Foscolo, Ugo, Adm. Dél. Banco di Roma, Vice-Président Banco Italo-Egiziano.

S.E. Fouad El Gammal Bey, Adm. Land Agency of Egypt; Directeur Général de The Aboukir Co. Ltd.

Fouad El Kafraoui, Adm. Sté Autobus Routes Désert.

Franck, Alfred, Membre du Conseil d'Administration de The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Co., S.A.

Friedrich, Rolf, Adm. Délégué The Cairo Sand Bricks Co.; Adm. Crédit Immobilier Suisse-Egyptien; Délégué du Conseil de la « Société d'Industriels Hollandais ».

Fryett, Roland Théodore (Lt. Col.), Adm. Dél. Egyptian Markets.

Fumaroli, J., Président du Conseil d'Administration de la Gérance Immobilière, S.A.E.; de la Société du Crédit Alexandrin.

G

Galal Bey, Hussein, Prés. Associated Industries; Administrateur de The Union Cotton Cy of Alexandria; Kafr El Zayat Land Cy, S. A. E.; Near East Finance Co.; Gaafaria Cy; National Cotton Co.; National Central Navigation Cy; Sté Agricole et Urbaine « Le Fayoum », Ex-Député du Caire, Conseiller de la Chambre de l'Industrie Huilière, Secrétaire Général des Pools des Egreneurs; Conseiller de l'Association des Commerçants et Importateurs du Royaume d'Egypte; Propriétaire de la «Mona Lisa».

Galal, Moustapha Bey, Administrateur Etablissements Bamco.

Galanté, Raymond, Administrateur Helwan Land Co.

Galanté, Robert, Administrateur Helwan Land Co.

Gamal El Dine El Abd, Administrateur Usines Textiles Al Kahira.

Gamper, E,. Administrateur Banque Belge et Internationale en Egypte.

Gantès, Edouard. *Ingénieur Agronome, Croix de Guerre; D.C.M.; M.C.;* Administrateur Société Eg. de Constructions Modernes « Al Chams ».

Garboua, Emile, Adm. Sté Franco-Egyptienne de Crédit.

Garboua, Maurice, *Ingénieur Agronome Diplômé;* Président du Conseil d'Administration et Directeur Technique de The Dakahlieh Land Co.; Membre du Conseil de l'Union des Agriculteurs; Membre du Conseil de la Sté des Ingénieurs Agronomes pour l'Exploitation Agricole.

Gardner, John A. F., Président et Administrateur-Directeur Clothing & Equipment Co. of Egypt.

Gargour, Me. G., Adm. Ford Motor Co. (Egypt).

Garranah, Me. Dr. Mohamed Zoheir, Adm. Sté Egyptienne de Distillerie.

Gasche, Linus, Comm. O. Nil, O.G.R., *Industriel,* Président du Conseil d'Administration de la Filature Nationale d'Egypte; Société Egyptienne des Industries Textiles; Société Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie; Chambre de Commerce Suisse en Egypte; Vice-Président de la Fédération Egyptienne des Industries en Egypte; Administrateur de la Banque Belge et Internationale en Egypte; Sté Egyptienne de Tissage et de Tricotage; Comptoir pour la Vente des Filés Egyptiens; S.A.E. CARBA; The Egyptian Copper Works; Membre du Conseil d'Administration de la Faculté de Chimie Industrielle, Université Farouk 1er.

Gasche, Robert, *Docteur en Droit,* Administrateur-Délégué de la Filature Nationale d'Egypte, S.A.E. et de la Société Egyptienne des Industries Textiles, S.A.

Gattegno, Silvio, Administrateur de la S.A. des Drogueries d'Egypte.

Gautier, Victor, Membre du Conseil d'Administration du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien.

Gazal, Joseph G., Président et Administrateur-Délégué El Gazal Import & Trading Co.

Gazis, Georges, Associé-Gérant de la Sté «The Egyptian Insurance & Commercial Agency (EICA) (Tsekis & Fils).

Gawhari, Mohamed Bey, Administrateur Fayoum Light Rys.

Geahel, Michel, Administrateur National Starch Co.

Geahel, Pierre, Administrateur de The North East Africa Trading Cy.

Genisserlis, Spiro G., Président et Administrateur-Délégué Egyptian Motor Transport Co.; Administrateur-Directeur de S.S. Genisserlis & Co.

Georgitsis, Spiro, Administrateur Egyptian Motor Transport.

Geredini, Me. Sami, Adm. Dar El Hilal et Egyptian Press.

S.E. Ghaleb, Kamel Osman Pacha, Président Egyptian Finance Co.

Ghaliounghi, Fouad, Me., Adm. Sté Autobus Routes Désert; Sté Foncière d'Egypte.

Ghandour, Hachem, Administrateur de la Oriental Bond Stores.

Gharbo, Hassan Aly, Administrateur Sté Immobilière d'Alexandrie S. A. F.

Ghazi, Moustapha Mohamed, Membre du Conseil d'Administration de la Toukhy's Co. for Sundries & Toys, S.A.E.

Gheriani, Dr. Moustapha Ghaleb El., Adm. Dir. Gén. Chemical Industries Development.

Giles Bey, R.H., O.B.E., Administrateur-Délégué Société Anonyme Egyptienne Financière et Immobilière (Cairo); Adm. Sté Nationale de Textile Memphis (Alexandrie).

Ginsberg, Richard, Administrateur de la S.A.E. Peltours.

Giovannoni, Charles, Administrateur Josy Film.

Giraud, Etienne, Adm. Sté Immobilière d'Alexandrie, S.A.E.

S.E. Girgis Pacha, Fouad Ibrahim, Président et Adm.-Délégué Egyptian Stevedoring Co. & Shipping; Prés. de la National Salt & Mining Co., de la Sahel, S.A.E.; Vice-Président de la Sté Nationale de Textile Memphis; S.A.E. de Capitalisation « L'Epargne » et de Marsa Matrouh Salt & Potash Co.; Propriétaire E. Barber & Son; Adm. Dél. Moulins Al Mahmoudieh.

Gmur, Albert, Adm. Alexandria Portland Cement Co.

Goar, Edwin N. J., *Comm. de l'Ordre du Nil; Chevalier de la Légion d'Honneur;* Président de la Communauté Israélite d'Alexandrie; Membre du Conseil d'Administration de The Alexandria Insurance Co.; Président de l'Association du Commerce d'Exportation d'Alexandrie; Président du Comité de la Graine de Coton à la Bourse de Minet El Bassal.

Godber, Frederick, (*Sir*) *K.C.M.G.,* Administrateur de l'Anglo-Egyptian Oilfields.

Goemans, Lucien F., *Ingénieur Civil des Mines; Ingénieur des Constructions Civiles; Docteur ès-Sciences; Chevalier de l'Ordre de la Couronne;* Administrateur-Directeur Général Adjoint United Enterprises S.A.E.; Administrateur Egyptian Land & Building.

Gogalian, Armenag, Adm. Industrial & Mechanical Supplies Co.

Goldstein, Charles, Administrateur-Délégué Adjoint de la « Nemco »,

Goldstein-Gantes, Ignace (Me.), Administrateur de Import & Export Bank of Egypt et de la « EFTRO ».

Goodwin, E.A.H., Président Anglo-Egyptian Soap & Edible Products.

Goradesky, Léon (dit Liebel), Adm. Dél. Sté Commerciale Ex-Import, S.A.E.; Administrateur-Directeur Rizerie Egyptienne Moderne, S.A.E.

Gorra Oswald (Me.), Adm. de la S.E.D.E.C.

Gounos, P., Adm. Egyptian Cotton Ginners & Exporters.

Grad, Isaac, Administrateur de la General Chemical Industries «C. I. C. »; de l'Egyptian Sisal Manufacturing Co. et « Al Gaafaria ».

Grandgeorge, René, Administrateur Alexandria Glass & Porcelain Factory.

Granguillot, Georges P., *Licencié en Droit, Croix de Guerre et Médaille de la Résistance;* Adm. de la Sté des Terrains de la Ville d'Alexandrie.

Grassi, Ing. Stanislao, Administrateur Technique Salonica Cigarettes Company.

Grassi, Dott. Ugo, Administrateur-Délégué Salonica Cigarettes Cy.

Grazia, Jacques, Adm. de la Cairo Heliopolis.

Green, G., Administrateur Nestor Gianaclis and Agricultural Cy.

Green Joshua, Gérant Responsable et Associé en nom de la Maison Greens Commercial Agencies (J. Green & Co.).

Grego, Oscar, Titulaire de la Maison Oscar Grego; Adm. Banco Italo-Egiziano et Industrie Fibres Textiles, S.A.E.

Greiss, Alphonse, M. (Bey), Adm. Helwan Portland Cement Co.

Grieve, R., Administrateur-Délégué de Grive & Irwin Ltd., et de The Near East Cleaning Co. Ltd.; Membre du Conseil d'Administration de l'Egyptian Plastics & Electrical Industries, S.A.E.

Groppi, J., Président de l'Industrie du Froid.

Grunberg, Jos. Julien, *Docteur en Droit, Licencié en Sciences Commerciales et Consulaires; Officier de Réserve* (*Belge*)*; Chevalier de l'Ordre de la Couronne* (*Belgique*)*; Décorations de Guerre Belges et Britanniques;* Administrateur Délégué des Etablissements Bamco et de la National Bottling Co. of Egypt; Adm. Alexandria National Bottling Co.

Guergaoui, Philippe, Administrateur-Délégué Commercial & Engineering Co. of Egypt & Middle East.

Guerin, Pierre, Adm. Dél. Crédit d'Orient.

Gueziri, Dr. Moukhtar Zaki El, Député, Adm. de l'Industrie Meunière d'Alexandrie; Sté Industrielle et Commerciale Laitière « Mandara ».

Guirguis, Barsoum, Administrateur Sté Autobus Routes Désert.

Guirguis, Elias, Membre du Conseil d'Administration de la Société des Autobus de Béhéra et de Gharbieh.

Guirguis, Nassif (Eff.), Administrateur de la Société des Omnibus de Fayoum.

Gurdjian A., Prés. et Adm. Dél. Sté d'Entreprises Commerciales en Egypte.

Guttmann, Isaac, *Licencié ès-Sciences économiques, Docteur en économie politique;* Administrateur Zeitoun Canning & Food Cy.

Gygi, Dr. Hans, Ing., Administrateur de la S.E. de Ciment Portland Tourah, Le Caire.

H

S.E. Habachy Pacha, Sir Saba, K.B.E., G.C.O., *Hamayoun d'Iran, ancien Ministre du Commerce et de l'Industrie, avocat à la Cour de Cassation; Sénateur; Ex-Député;* Prés. Banco Italo-Egiziano; Prés. Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton; Administrateur de S.A.E. Financière et Immobilière; Egyptian Jute Co.; Egyptian Hotels; African Enterprise and Development Co.; American Eastern Trading & Shipping; Sté des Autobus du Nord; Misr Engineering Works Transport Co.; Sté Misr Rayonne; Sté d'Alexandrie pour le Commerce en Bois; Clothing & Equipment.

Habib, Fouad, Adm. Hadaek El Ahram.

S.E. Habib Hassan Bey, *Ex-gouverneur du Canal et de plusieurs Provinces;* Administrateur Sté. Eg. de Fabrication et Exportation des Conserves. Licencié en droit en 1909. Nichan El Nil 5e. Classe; Bey 1ère Classe; Commandeur de l'Ordre de la Couronne de Belgique; Gr. Uff. del suo Ordine Della Corona d'Italia.

S.E. Habib El Masri Pacha, Adm. Union Cotton Co. of Alexandria et Banque Mosseri.

Haddad Joseph, Adm. de la Delta Engineering Cy.

Hafez Chehayeb, Adm. Gabbari Land Co.

Hafez Hafez Sakr, Adm. Alexandria Textile Trading Co.

S.E. Hafez Hassan Pacha, Prés. Sté « La Commerciale ».

Hafez Sakr, Prés. Alexandria Textile Trading Co.

Haggag, Zakaria, Administrateur de la Sté Misr pour Fourrages, Adm. Egyptian Cotton & Trading Co.

Haim, Henri, Administrateur-Délégué de la Sté Egyptienne de Publicité, S.A.E., Directeur Général de la Société Orientale de Publicité.

Hakim, Youssef, Administrateur de « Koldair ».

Halbouni, Hisham, Adm. Smelting Co. (Egypt) S.A.E.

Hale, Herbert Zucker, Président de S.A.E. Scialli.

Halford, R. F., Membre du Conseil d'Administration de la Rosetta & Alexandria Rice Mills.

S.S. Halim, LE Nabil Abbas, Prés. du Cons. d'Adm. Hadaek El Ahram.

Halim Eff., Morgan, Administrateur de la Société des Autobus de Charkieh et Dakahlieh; de la Sté des Omnibus de Fayoum; de The Upper Egypt Bus Co., S.A.E.

Hallet, Robert, Directeur Banque Belge Alexandrie.

Halter, Hans, *Ingénieur-Chimiste Diplômé, Dr. Es. Sc. Tech. de l'Ecole Fédérale Polytechnique, Zurich.* Directeur-Général du Comptoir des Ciments, Administrateur de The Misr Concrete Development Co. S.A.E.

Hamada El Nahel (Me.) Adm. United Cold Storage.

Hamaoui, Félix (Mtre), Adm. Hadaek El Ahram.

Hamed El Alaily Bey, Administrateur Fayoum Textile Co.

Hamed El Lozy Bey, Vice-Président de The Eastern Electric Cy.

Hamilton, A., Adm. Carrier-Egypt.

Hammad, Mohamed Wassef, Président de la Lotus Navigation Cy., Administrateur-Délégué de The Oriental Bond Stores.

Hammad, Adel Mohamed, Président de Exchange Trading Co. «Hammad » S.A.E.; Administrateur de The Oriental Bond Stores et Administrateur-Délégué de la Lotus Navigation Cy.

Hammad, Shawkat, Administrateur Egyptian Shipping Cy.; de la S. A. E. L'Union Arabe; Sté Autobus Routes du Désert.

Hamza Abbas (Dr.), Adm. Chemical Industries Development.

Hamza, Hassan, Adm. Dél. Trading Corp. of Egypt; Adm. Pyramids Industrial & Trading Co.

Hanan, Albert, Adm. Clothing & Equipment Co.

Haneuse, Louis, Adm.-Dél. de la «Bolanachi».

Hankey, Hon. Baron, Vice-Prés. Nile Insurance Co.

Hanna, Charles Bey., Adm. Sté Commerciale d'Egypte.

Hanna, Donald Judde, Administrateur Sté. Texas Egyptienne des Pétroles.

Hanna, Mina, Membre du Conseil d'Administration de la Trading & Industrial Corp. S.A.E.

Harari, Clément (Me.), Adm. Alexandria Spinning & Weaving Cy.

Harari, Edgard, Ingénieur E.C.P., Administrateur de «Le Scribe Egyptien », S.A.E.

Harari, Ernest (Me.), Adm.-Délégué Alexandria Spinning & Weaving Co.; Adm. Egyptian Delta Land & Investment Co.

Harari Marc, Administrateur-Directeur, Président du Conseil d'Administration de « Le Scribe Egyptien », S.A.E.

Harari, Ralph, O.B.E., Col. Membre du Conseil d'Administration de la Sté Eg. de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé; de l'Egyptian Finance Co.; de la S.A. de Wadi Kom Ombo; de la Sté des Sucreries d'Egypte.

Harari, Raymond, Administrateur-Délégué de «Le Scribe Egyptien», S.A.E.

Hargreaves, Clive R., Administrateur de la Société Egyptienne des Industries Textiles et de la Filature Nationale d'Egypte.

Hargreaves, Sir Walter, Adm. Sté Misr d'Assurances.

Hassan Abdalla Bey, Adm. «Al Chark», Sté d'Entreprises Générales.

S.E. El Lewa Hassan Pacha Abdel Wahab, *Sénateur,* Administrateur Commercial Bank of Egypt; Sté Biens de Rapport d'Egypte.

Hassan Aboul Séoud (Dr.), Adm. Chemical Industries Development.

Hassan Ahmed, Adm. National Petroleum Co. of Egypt.

Hassan Aly Allouba Bey, Administrateur-Directeur Général Sté Misr d'Assurances.

S.E. Sir Hassan Fahmy Rifaat Pacha, Administrateur S.A.E. Financière et Immobilière; Grands Magasins Cicurel; Tractor & Engineering Co.; Immobilia d'Egypte; Choremi Benachi Cotton Co.; Alexandria Life Insurance Co.; Gabbary Land Co; Sté Eg. Tissage et Tricotage; Egyptian Copper Works.

S.E. Hassan Fayek Pacha, Adm. S.A. du Béhéra et Alexandria Portland Cement Co.

Hassan Fouad Bey, Président Union des Commerçants en Textiles, Administrateur Jardins et Vignobles d'Egypte; Carrier Egypt; Sté Commerciale d'Egypte; Membre du Conseil de Surveillance « Moharrem Press ».

S.E. Hassan Kamel El Chichini Pacha, Président et Administrateur-Délégué du Crédit Agricole d'Egypte.

S.E. Hassan Moukhtar Rasmi Pacha, *Ancien Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des Finances;* Administrateur-Délégué Sté Misr Filature et Tissage; Administrateur de la Banque Misr; de la Banque Industrielle; Président de Pyramids Industrial & Trading Company.

Hassan Moussa, Administrateur-Directeur Sté Misr Transports & Navigation.

Hassan Bey El Nahas, Adm. Transport & Engineering.

Hassan Sadek El Nokrachy Bey, Adm. «La Fluviale».

S.E. Hassan El Sayed Badraoui Pacha, Adm. de la Sté Nationale du Papier.

Hassler, Richard, Administrateur National Metal Industries.

Hawa, Georges, Administrateur Egyptian Rubber & Shoes Industry.

Hazan Max. Adm. Carrier Egypt.

Hazan Victor, *Avocat à la Cour,* Membre du Conseil d'Administration de la Sidi Salem Co.; de l'Union Foncière d'Egypte, et de la Compagnie Immobilière d'Egypte, S.A.E. (en liquidation).

Heatheves, H. B., Administrateur de l'Anglo-Egyptian Oilfields.

S.E. Hefni Mahmoud Pacha, *Ancien Ministre,* Président de la Sté Usines Chourbagui.

Heller, Edouard de, Membre du Conseil d'Administration de la Sté. Egyptienne de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé (Système Siegwart).

Hemsi, Robert J., Administrateur-Délégué de la S.A. des Magasins E-

gyptiens Regime Bond et de la Near East Superintending Co. Ltd.; Adm. General Warehouses of Egypt.

Henein Georges, Adm. Cigarettes Nestor Gianaclis.

Herman, Max M., Administrateur de Egyptian Independent Oil Co. S. A. E.

Herrling, Frederic, Partner de la Maison Herrling & Co.; Administrateur Upper Egypt Ginning et Gharbieh Ginning Co.

S.E. Heykal, Mohamed Hussein Pacha, Président Fayoum Textile Cy et Egyptian Delta Light Rys.; Adm. S.I.C.O.

Heyndricks, Pierre, Administrateur de la Sté. Egyptienne des Emballages Economiques; Président du Conseil d'Administration de la Cie Française de Mono-Service.

Hilal, Leonidas Gamil, Membre du Conseil d'Administration de The Sheffield Smelting Co. (Egypt) S.A.

Hindi, Alec, Membre du Conseil d'Administration de l'Alexandria Racing Club.

Hirsch, Siegmund, Administrateur-Directeur de The Egyptian Copper Works, S.A.E.

Hislop, D. K., Adm. Upper Egypt Hotels Co.

Hoerni, Robert, Membre du Conseil d'Administration du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien.

Hollings, J. S. Président du Conseil d'Administration de The Sinai Mining Co. Ltd.

Homsy, Edgard, Administrateur «Karnak» Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Cy.

Homsy, Riskallah, *des Universités de Lausanne (Suisse) et Oxford (Angleterre)*; Président de Zeitoun Canning & Food Cy. et de la «N.E.M.C.O.»; Administrateur: de l'Union Foncière d'Egypte; des Auberges d'Egypte; Administrateur-Délégué Soc. Egyptienne de Constructions Modernes « Al Chams »; Administrateur Karnak, Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co.; Karnak, National Tourist & Transport Co.; The National Electro-Medical and Chemical Co.; Transport & Engineering Co.

Hornstein, Clément, Administrateur de la «SEDEX» S.A.E.

Hourwitz, A. (Ing.), Adm. Sté Générale d'Electricité et Mécanique; Adm et co-Directeur Général A.R.Ry Co.

Hossni, Moustapha (Maître) *Avocat à la Cour, Licencié Es-Droit, Conseiller Légal de la Société Misr pour la Rayonne, S.A.E.*; Administrateur de la Société Egyptienne d'Entreprises et Constructions (S.E.D.E.C.), S.A.E.; de la Salonica Cigarettes Co., S. A. E.; de la «Delta» Stà Agricola Edile Egiziana, S.A.E.

Hovaghimian, A., Administrateur de la S.A.E. des Anciens Etablissements Hovaghimian.

Hubert, Oscar, (Ing.), Membre du Conseil d'Administration de la Société Anonyme Egyptienne de Constructions « Egyco ».

Huri, Robert, Adm. Alexandria Insurance Cy.

Hussein El Essely Bey, Adm. Sté Eg. Fabrication et Exportation Conserves.

S.E. Fahmy Hussein Bey, *Ancien Ministre des Finances,* Adm. Sté Eg. de Filature et Tissage de Laine; Rosetta & Alexandria Rice Mills; Sté Misr de Navigation Maritime; The Egyptian Salt & Soda Cy. Ltd.

S.E. Hussein Ilhamy Pacha, Prés. S.A.I.D.E. et de Cherif Cotton & Trading Co.; Vice-Président de Egyptian Aircraft Engineering Co.; Adm. National Bottling Co. of Egypt; National Plastics; Sté Nationale Energie Electrique; Alexandria National Bottling Co.

Hussein Kamal Bey, Adm. Egyptian General Omnibus.

Hussein Said Bey, Prés. de la «EFTRO»; Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé (Système Siegwart); Choremi Benachi Cotton Co.; Président Sté Eg. des Conserves Alimentaires; Administrateur S.A.E. de Constructions (Egyco); Sté Misr pour le Théâtre et le Cinéma; Sté Misr de Navigation Maritime (Government Representative); Nil Paris, S.A.E.

Hussein Samy Bey, Président de la Middle East Trading K Cotton Co.

Hussein Zaki El Ibrachi, Adm. Sté Nationale d'Energie Electrique.

I

Dr. Ibrahim Bayoumi Madkour, Adm. Sté de Ciment Portland Tourah.

S.E. Ibrahim Fahmy Pacha, *Ancien Sous-Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,* Administrateur de la Sté Foncière d'Egypte.

Ibrahim Bey Fouad Sid Ahmad, Adm. Sté Imm. Domaine de Siouf.

Ibrahim Hilal Bey, Adm. Sisal Manufacturing Co.

Ibrahim Hamdi Seif El Nasr, Administrateur Nile Brewery.

Ibrahim Rouchdy Kamha Bey, Adm. Hadaek Al Ahram.

Imam Wakid, Adm. de la «Zama.»

Irwin, F.J.R., Président de Grieve & Irwin Ltd. et de The Near East Cleaning Cy Ltd.; Membre du Conseil d'Administration de The Merchants & Manufacturers Insurance Co. Ltd. London; Import & Export Bank of Egypt S.A.E.; Egyptian Plastics and Electrical Industries S.A.E.; Sté des Autobus d'Alexandrie, S.A.E.; Souscripteur du Lloyds de Londres.

Iscaki Félix, Adm. Usines Textiles Al Kahira.

Isherwood, Percy, Administrateur de la Sté Eg. Financière pour le Commerce et l'Industrie, S.A.E. et de la Lancashire Egyptian Co. Ltd., (Manchester).

Iskandar Said Eff., Administrateur de The Upper Egypt Bus, S.A.E.

S.E. Islam Aly, (Pacha), *Député,* Président Fabrique Islam Pacha; Membre du Conseil d'Administration de la Société Coopérative Commerciale de Crédit; de la Société pour la vente des Produits Egyptiens, S.A.E., de la Société Misr de Filature et de Tissage S.A.E.

Ismail El Baroudy, *Propriétaire,* Membre du Conseil d'Administration de la Société des Autobus de Béhéra et de Gharbieh.

Ismalun, Pierre, *Ingénieur Agronome I.N.A. (Paris), Ingénieur Electricien E.S.E. (Paris), Ing. Civil du Génie Rural E.S.G.R. (Paris), Chevalier du Mérite Agricole;* Fondé de pouvoirs de The Land Bank of Egypt, Ingénieur-Conseil, Administrateur de: The Land Agency of Egypt; The Red Sea Mining.

Ismalun, René, *Ingénieur Agronome; Officier de la Légion d'Honneur;* Président du Conseil d'Administration de la Egyptian Petroleum Storage; de la Société «Pharos»; Vice-Président de l'Egyptian Bonded Warehouses Co. Ltd. et de The Land Bank of Egypt; Administrateur de la S.A. des Bières Bomonti et Pyramides; de la New Egyptian Co.; de la S.A. du Béhéra; de The Aboukir Cy; de la Sté Belgo-Egyptienne de l'Ezbékieh; Sté Egyptienne des Bois et Matériaux (S.E.B.E.M.); Sté Industrielle et Commerciale Laitière Mandara.

Ismalun, Robert René, Adm. Sté. Nationale de Textile Memphis.

Israel Léon, Administrateur-Délégué Incorporated Industries.

Israel, Ovadia, B., Adm.-Dél. Sté Commerciale Ex-Import et Administrateur Rizerie Egyptienne Moderne.

Israel, Raymond, Adm. Sté Commerciale Ex-Import.

Israel Victor, Adm. Alex. & Ramleh Ry Co. et Alexandria Transport & Industrial Cy.

S.E. Issa Mohamed Helmy Pacha, *Licencié en Droit, Grand Cordon de l'Ordre d'Ismail, G.C.O. Nil, G. Officier Lég. d'Hon., Grand Cordon de l'Ordre du Phénix, Grand Cordon Belgique, G.C. du Mérite Autrichien, Méd. d'Hon. du Mér. Syrien de* 1ère *Classe; Méd. d'Hon. du Mér. Libanais de* 1ère *Classe; Anc. Ministre de la Justice, des Communications, de l'Instruction Publique, de l'Intérieur et Wakfs;* Président du Conseil d'Administration de l'Oriental Bond Stores.

Ithier Gaston, *ingénieur civil, Grand Officier de l'Ordre du Nil, Grand Officier de l'Ordre de Léopold II, Commandeur de l'Ordre de Léopold, Commandeur de la Légion d'honneur,* Administrateur de la S.A. des Tramways du Caire, de la Banque Belge et International en Egypte et de la Société Egyptienne d'Electricité, Président de la Chambre de Commerce Belgo-Egyptienne.

Izzel Dine Omar, Administrateur Sté Orientale Cinéma.

J

Jackson W., Administrateur de The Upper Egypt Hotels.

Jacobs, Emile, *Officier de l'Ordre de la Couronne de Belgique,* Président et Administrateur-Délégué de la Caisse Hypothécaire d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de la S.A. des Monts de Piété Egyptiens.

Jacoel, Sam, Administrateur-Délégué Egyptian Rubber and Shoes Industry.

Jacot-Descombes, J. G., *Ingénieur-Conseil;* Vice-Prés. Alex. Water Co.; Administrateur-Délégué de The Electricity & Ice Supply Co.; Administrateur de la Société Egyptienne des Pétroles et Président du Conseil de Surveillance de la Hamata Mining Cy.

Jaeger, Hans, Adm. Sté Terrains Ville d'Alexandrie.

Jameson, J. A., Administrateur de l'Anglo-Egyptian Oilfields.

Jancovitch, Jack, Administrateur de la S.A. des Drogueries d'Egypte et de Near East Finance Co.

Jardine, Robert, Membre du Conseil d'Administration de The Sheffield Smelting Co. (Egypt), S.A.

S.E. Jays, Georges Naldrett Pacha, Lewa, *Officier de l'Ordre du Nil, Officer of the Order of the British Empire O.B.E., Commandeur de la Couronne d'Italie, Commandeur de l'Ordre du Phénix Hellénique, Commandeur de l'Ordre du Hamayoun Iran, Médaille Militaire des Services Exceptionnels Helléniques* (1942) *Guerre* 1939-45, Administrateur de Commercial Bank of Egypt; Commercial Insurance Cy of Egypt; Société du Crédit Alexandrin; National Metal Industries, S.A.E.; Egyptian Land & Buildings; Commercial and Agency Cy of Egypt Ltd; Consultant Egyptian Delta Light Railways Ltd.

Jensens, N. M., Administrateur Alexandria Porland Cement Co. et Helwan Portland Cement Co.

Jones, Archibald Probart, Membre du Conseil d'Administration de Salvage & Marine Cy of Egypt, S.A.E.

Jullien L., Adm. Provident Ass. of Egypt.

K

S.E. Kafraoui Pacha, Dr. Abbas El, Médecin Privé de S.M. le Roi Farouk Ier; Prés. Conseil d'Adm. Chemical Industries Development.

Kahla, Raymond, Adm. Egyptian Delta Land & Invest. Co.

Kamal El Dine El Chérif, Administrateur Egyptian Domestic & Foreign Trade Cy.

Kamal Imam, Adm. Frosted Food & Cold Storage Co.

S.E. Kamel Ahmed Pacha, Adm. Usines Textiles Al Kahira.

Kamel El Abd, Adm. Dél. Egyptian Arab Bank.

Kamel Bey Habib, Adm. Nile Brewery, S.A.E.

Kamel Hussein Wassef, Administrateur Sté. Orientale Cinéma.

S.E. Kamel Ibrahim (Bey), *Licencié en droit de la Faculté de Montpellier et Lauréat de l'Université: Ordre du Nil 2ème Classe; Grand Cordon du Pôle Nord de Suède 1ère Classe; Diplôme d'Agriculture de l'Exposition en Belgigue; Ancien Ministre des Affaires Etrangères et de l'Agriculture; Ancien Membre du Conseil d'Administration de l'Université Egyptienne; Ancien Vice-Président de la Cour d'Appel Indigène du Caire; Sénateur du Royaume;* Vice Président de la Société Co-opérative des Pétroles et de ses composés; Ancien Membre du Conseil d'Administration de la Banque Misr.

S.E. Kamel Osman Pacha Ghaleb, Prés. Egyptian Finance Co.

Karam, Georges T., Vice-Président Commercial & Estates Co. of Egypt.

Karam, Théodore, Président Commercial and Estates Co. of Egypt.

Karkegi, Michel, Adm. Sté. Franco-Egyptienne d'Importation.

Karkegi, Nicolas, Adm. Sté. Franco-Egyptienne d'Importation et de la S.A.E. d'Urbanisme Hadaek El Ahram.

Kelebdjian, Hagop, Administrateur de la S.A.E. des Anciens Etablissements Hovaghimian.

Keown-Boyd, Str Alexander W. *K.B.E., C.M.G., G.C.O. Nil, G.O. Couronne de Belgique. G.O. Cour d'Italie, G.O. Phénix Grèce, Etudes Merchant, Taylor's School, St. John's College Oxford,* Président du Conseil d'Administration de la Sté. An. Eg. Financière & Immobilière; Vice-Président Sté. d'Alexandrie pour le Commerce en Bois; Vice-Président de Egyptian Jute Co.; Membre du Conseil d'Administration de la Farghaly Cotton & Investment Co.; de la Sté. Eg. de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé (Système Siegwart); de la Banque Mosséri S.A.E; Conseiller à la Fédération Egyptienne des Industries; Adm. Egyptian Engineering Stores; Textile Machinery Platt Bros.

Kettaneh, Charles, Administrateur de The North East Africa Trading Cy S.A.E. et National Starch Cy.

Kettaneh Désiré, Administrateur de The North East Africa Trading Cy. S.A.E. et National Starch Cy.

Kettaneh Francis, Adm. National Starch Co.

Kfoury, Alfred, Administrateur de The Alexandria & Khartoum Trading Corp.

Kfoury, Elie, Adm. Fayoum Light Railways Co.

Kfoury, Henry Philippe, Adm. Egyptian Delta Light Rys.; Sté. Autobus Routes Désert.

Kfoury, Jean, Administrateur Fayoum Textile Cy.

Kfoury, Joseph, Vice-Président Sté. des Biens de Rapport d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de la Société des Omnibus de Fayoum; Administrateur de la Sté. des Autobus de la Basse-Egypte; Administrateur-Délégué de la Fayoum Light Rys. Co. et de Société Anonyme des Chemins de Fer de la Basse-Egypte; Administrateur de Egyptian Delta Light Rys.; Edlico; Commercial Ins. Cy. of Egypt; Administrateur-Délégué de la Fayoum Textile Cy.

Kfoury, Michel, Membre du Conseil d'Administration de la Société des Omnibus de Fayoum; Sté. Autobus Routes Désert.

Kfoury, Philippe Zaher, Vice-Président Sté. Autobus Route Désert, Administrateur de la Société des Autobus de la Basse-Egypte; Administrateur-Délégué Egyptian Delta Light Rys.

Kfoury, Robert, Adm. Sté. Autobus Routes Désert.

S.E. Khachaba Sayed Mohamed Pacha, *Député,* Membre du Conseil d'Administration de la Société Misr pour l'Egrenage du Coton; de la Société Misr de Transport et de Navigation; de la Société Misr de Filature et de Tissage, S.A.E.; de la Société Misr pour les Pêcheries; de la Société Foncière d'Egypte; Président de la Société Egyptienne pour le Développement et le Commerce des Légumes, Fruits et Fleurs.

Khalil Aly, El Gazzar (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la Société Misr pour l'Egrenage du Coton; de la Banque Misr, de la Société Misr pour le Tissage de Coton à Kafr el Dawar; Alexandria National Bottling Co.

S.E. Khairy Bey Ahmed, Adm. Indo-Egyptiana et S.A.E. Scialli.

S.E. Khairy Mahmoud Pacha, Président General Chemical Industries Cy. «C.I.C.»; de «Food Products»; S.A.E.; Pinto Cotton Co.; Industrie Fibres Textiles; Adm. S.A. Immobili Riuniti et Upper Egypt Ginning.

S.E. Khalil, Mohamed Mahmoud (Bey), *Avocat, Ancien Ministre, Ancien Président du Sénat, Grand Croix Légion d'Honneur;* Administrateur de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte; Président de l'Egyptian Bonded Warehouses Co., Ltd.; de la Tractor and Engineering Co., S.A.E.; The Anglo-Egyptian Land Allotment Co.; Auberges d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de «Al Chark» (L'Orient), Cie. d'Assurances sur la Vie S.A.E.; de la Banque Misr; Port-Said Salt Association; du Crédit Foncier Egyptien; Administrateur de la Société Financière & Industrielle; de la Filature Misr Kafr Dawar, Sté. Eg. de Filature et Tissage de Laine.

Khalil, Mohamed Tewfik Bey, Adm. Banque Misr, Airmec., Commercial & Engineering Cy. of Egypt & Middle East Cy; MISRAIR.

Khattab, Mohamed Bey, Administrateur-Délégué General Chemical Industries Cy. «C.I.C.»; Sté. Eg. de Constructions Modernes Al Chams; Adm. Zeitoun Canning Co.; Président «La Cotonnière». Adm. Egyptian Copper Works.

Kher, Georges J., Administrateur-Directeur-Général de la S.A. Agricole et Industrielle d'Egypte.

Kher Georges, M., Adm. Crédit Foncier d'Orient.

Khorshed, Ahmed Khairy Ahmed, Adm. Engineering & Trading Entreprises.

Khorshed, Hussein Ahmed, Adm. Engineering of Trading Entreprises.

Khorshed, Omar Seif El Dine, Adm. Dél. Engineering & Trading Entreprises.

Kirkman, Robert, Membre du Conseil d'Administration de The Hinshelwood Paint & Oil Co. of Egypt. S.A.E.

Klaesi, R., Membre du Conseil de Surveillance de la Hamata Mining Co.

Klat, Elie, Adm. Delta Trading Co.

Klat, Jules (Bey), *Licencié en Droit de la Faculté de Paris, Ancien Président de la Communauté Orthodoxe Egyptienne, Président de la Commission de la Bourse des Marchandises d'Alexandrie; Membre du Conseil Supérieur Economique; Membre du Conseil Consultatif du Coton; Conseiller de la Fédération Egyptienne des Industries; Membre de la Commission de la Bourse de Minet El Bassal;* Président du Conseil d'Administration de The Associated Cotton Ginners et de la Gharbieh Land Cy.; Vice-Président du Conseil d'Administration de la S.A. Pharos; de The Egyptian Enterprise & Development Cy; Membre du Conseil d'Administration de The Egyptian Bonded Warehouses; de la S.A. du Béhéra; de la S.A. Wadi-Kom-Ombo; de The New Egyptian Co.; de la S.A. d'Entreprises Urbaines et Rurales;

Sté. Générale Pressage et Dépôts; Egyptian Petroleum Storage Co.

Klat, Ramez, Adm. General Warehouses of Egypt et Sté Foncière Domaine Cheikh Fadl.

Kohorn, Henri Von, Administrateur Sté. Misr Rayonne.

Koleas, Nicolas, Adm. Egyptian Cotton Ginners and Exporters.

Kouhi, N., Membre du Conseil d'Administration de la General Motors Near East, S.A.E.

Krischewsky, Henry, Administrateur-Délégué de la Banque Mosseri. S.A.E. et de la Société Egyptienne de Tissage et Tricotage; Administrateur de la S.A.E. Financière et Immobilière; de la Sté. Eg. de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment Armé (Système Siegwart).

Krustalia, Michel, Adm. Industrie Fibres Textiles.

Kupper, H., Membre du Conseil d'Administration de la Société Générale de Pressage et de Dépôts; Membre du Conseil de Surveillance de la Hamata Mining Co.

Kyriakides, S. Adm. Egyptian Independent Oil Co.

Kyriazis, Apostolo, Administrateur-Délégué de l'Anglo Egyptian Mining

L

Labib Atallah Dr., Administrateur Fayoum Textile Cy.; Sté des Biens de Rapport d'Egypte.

S.E. Lackany, Sanny (Bey), B.Sc. Economics (London University); Ancien Vice-Président de la Cour des Comptes; Secrétaire Général Comité National Egyptien près la Chambre Internationale de Commerce; Conseiller à la Cairo Electric Rys & Heliopolis Oases Co.; Administrateur Banque Zilkha; African Enterprise; Société Egyptienne d'Electricité; Egyptian Hotels; Carver Cotton Co.; Sté Générale de Placements et de Financement; Banque Agricole et Coopérative; Expert près le ministère de l'Economie Nationale.

Lagnado, Joseph S., Administrateur Béni Mazar Urbaine et Rurale.

Lagoudakis Eustache, Président de la Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Co.

Laherrère L., Ingénieur I.D.N.; *Chevalier de la Légion d'Honneur; Commandeur de l'Ordre du Nil;* Directeur Général de la S.A. des Tramways du Caire; Administrateur-Délégué de la Société «The Egyptian General Omnibus Co.».

Lambiotte, O. Ellsworth, Administrateur Délégué de la Banque Belge et Internationale en Egypte; Administrateur de la Egyptian Salt & Soda Company Ltd; de la Sudan Soap Factory Ltd. et de la S.A. des Tramways du Caire.

Lancaster, W. A., Président du Conseil d'Administration de la Delta Trading Co., S.A.E. et de la Delta Engineering Co. S.A.E.; Administrateur de la S.A. du Béhéra; Adm. Sté. Métallurgie Egyptienne.

Lancker, Robert de, Administrateur de The African Enterprise & Development Cy.; Egyptian Hotels Ltd.; Immobilière Masr el Guédida.

Landert, Hans Ulrich, Adm. Sté Indust. et Commerciale Laitière Mandara.

Landert Jean, Adm. Sté Industrielle et Commerciale Laitière Mandara.

Lappas, Aristide, Administrateur de la Société d'Alimentation Générale.

Lappas, Christodule, Adm. Incorporated Industries.

Lappas, Georges, Membre du Conseil d'Administration de la Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Co.

Lappas Grégoire, Adm. Dél. Frosted Food & Cold Storage Co. S.A.E.

Lappas, Ph., Adm. Sté Viticole et Vinicole d'Egypte; Sté. d'Alimentation Générale.

Lascaris, Mario A., *Grand Officier de l'Ordre du Nil, Commandeur de l'Ordre de Georges I; Officier de la Légion d'Honneur; Membre du Conseil Supérieur Economique;* Président du Conseil d'Administration de la Banque d'Athènes en Egypte; Président du Conseil d'Administration de The Gabbari Land Company; Alexandria Water Cy.; S.A. de Nettoyage et de Pressage de Coton; Tramways d'Alexandrie; A.R.Ry. Co.; Vice-Président The Alexandria Transport & Industrial Cy.; Membre des Conseils d'Administration des S.A.E. d'Assurances «Al Chark». Crédit Agricole et Coopératif; Crédit Foncier Egyptien; Provident Ass. of Egypt.

Lavison, Mr. le Comte, J.D., Adm. Egyptian Mining & Prospecting Co.

Lazarevitch, Todor, Adm. Dél. Fabrique des Produits Chimiques.

Lebnan, Bakhos, Administrateur de l'Union Foncière d'Egypte et de la Sté Agricole et Fermière «Fermag».

Lebon, Marcel, Président de la Cie. d'Eclairage par le Gaz, Lebon et Cie.

Lebovich, Maurice, Adm-Délégué Clothing & Equipment Cy. of Egypt.

Lee Lee, Roger Malcolm, Administrateur de la Société Egyptienne des Industries Textiles. S.A.E.

Lees, Sir William Clare, Administrateur de la Société Egyptienne des Industries Textiles.

Lefrère, Lucien, *Chevalier de la Légion d'Honneur; Croix de Guerre; Officier d'Académie; Commandeur de l'Ordre du Nil; Commandeur du Nichan Iftikar; Officier de l'Ordre du Phoenix;* Administrateur de The Upper Egypt Hotels Co., S.A. Directeur Honoraire du Crédit Lyonnais (Le Caire); Administrateur du Syndicat des Obligataires de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte; Président d'Honneur de la Chambre de Commerce Française du Caire.

Leheta, Ibrahim (Bey), Administrateur de The Amalgamated Ice Factories and Cold Stores, S.A.E. et Simon Arzt Stores.

Lemoine Gilbert, Adm. Alexandria Glass & Porcelain Factory.

Levi, Emilio, Adm. Alexandria Textile Co.

Levi, Gino, Adm. Alexandria Textile Co.

Levi, I. G., *Dr. en Droit, Ordre du Nil, Medjidieh, Couronne de Belgique, Couronne d'Italie, Ordre de Léopold, Ancien Directeur Général de la Statistique Egyptienne; Membre du Conseil Economique de l'Etat; Vice-Président du Conseil Communal Israélite du Caire; Secrétaire de la Société Royale d'Economie Politique, de Statistique et de Législation; Membre Honoraire Associé de la Société de Statistique de Paris; Membre Titulaire de l'Institut d'Egypte et de l'Institut Internationale de Statistiques.*

Levi, Nellos A., Administrateur des Usines Textiles Al-Kahira.

Levi, Rolf, Membre du Conseil d'Administration de la Trading Industrial Corp. S.A.E.

Levy, Isaac, Administrateur des Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton.

Levy, Joseph M., Président du Conseil d'Administration de The Alexandria Spinning & Weaving Co.

Levi, Maurice M. Vice-Président du Conseil d'Administration de The Alexandria Spinning & Weaving Co.

Levy Sion, Adm. Union des Commerçants en Textiles.

Lian, Alfred, *Licencié en Droit, Chevalier de la Légion d'Honneur, Commandeur de l'Ordre du Nil; Comm. de l'Ordre du Phénix; Com. de l'Ordre du St. Sépulcre;* Président du Conseil d'Administration de l'Egyptian Salt and Soda Cy. Ltd., de la Société Financière & Industrielle d'Egypte; Alexandria Central Buildings; de l'United Egyptian Salt; Société Egyptienne d'Entreprises Urbaines et Rurales; Vice-Président du Conseil d'Administration de la S.A. des Immeubles d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de The Alexandria Navigation Co.; de la Teinturerie Franco-Egyptienne, S.A.E.; de l'Alexandria Insurance Co.

Lienardy, Georges, Adm. Gevaert-Orient, S.A.E.

Lifschitz, Paul, Administrateur Fayoum Textile et Studios «Al Ahram».

Lisbona, Mayer, Administrateur-Directeur Egyptian Rice Mills et de The Near East Produce Trading Cy.

Lind, Marcel, Sous-Directeur du Crédit Lyonnais, Alexandrie, Adm.-Délégué Sté. Immobilière d'Alexandrie, S.A.F.

Liverant, Joseph, Adm. «Al Chark», Sté. d'Entreprises Générales.

Lombard, Georges, Membre du Conseil d'Administration du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien.

Lombardo, Cesare, Administrateur de la Société des Autobus du Nord, de la Sté. des Autobus du Caire; de la Sté. des Autobus d'Alexandrie et de l'Egyptian Road Transports Cy.

Lopez, Ercole J., Administrateur-Délégué de The Egyptian Independent Oil Co., S.A.E.

S.S. Loutfallah, l'Emir Michel, Vice-Président du Conseil d'Administration de The Cairo Agricultural Co. S.A.E.

Loutfi Faiz Ahmed, Adm. Sté. Commerciale et Financière «Al Masria»; S.A. Chemins de Fer Basse Egypte; Gevaert Orient S.A.E.

Loutfi, Nasser, Adm. Gevaert Orient, S.A.E.

Lowe, A. J., Président du Conseil d'Administration de la S.A.E. Carba et de l'Alexandria Engineering Works; Membre du Conseil d'Administration de la Filature Nationale d'Egypte; de la Port-Said Salt Association; de la Sté. des Produits Centrifugés en Ciment; de l'Egyptian Copper Works, S.A.E.; Egyptian Markets Ltd.

Lozy, Taher El (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la National Bank of Egypt; Président du Conseil d'Administration Sté. Autobus du Nord; de l'Egyptian Road Transport Company S.A.E.; Membre du Conseil d'Administration de la Abu Zaabal & Kafr el Zayat Fertiliser and Chemical Cy. «Akfac»; Vice-Prés. Eg. Delta Land & Investment Co.

Luce, Pierre, Directeur de la Cairo Sand Bricks Co. S.A.E.

Luchsinger, J., Adm. Directeur Sté Cotonnière d'Egypte.

Ludvigsen, Axel, Vice-Président American Eastern Trading & Shipping Company.

Lumbroso, J., Président du Conseil d'Administration de The Alexandria Exchange Co. Ltd.

Lumbroso, M., Membre du Conseil d'Administration de l'Alexandria Exchange Co.

Lynch, F. C., Administrateur-Délégué de la General Motors Near East.

M

Mac Coy, R.T., Adm. Sté California Texas Pétroles.

Mac Culloch, Norman G., Administrateur de la Société Egyptienne des Industries Textiles.

Mac Cullock, Joseph Paul, Membre du Conseil d'Administration de la Société California Egyptienne des Pétroles, S.A.E.

MacEwen, William G., Administrateur-Délégué de The Nile Ginning Company, S.A.E.

Mac Gill, H.A.H., Adm. Textile Machinery Platt Bros.

Mackay D. R., Vice-Président et Adm-Délégué Imperial Chemical Industries; Adm. Egyptian Copper Works.

Mackenzie, W., O.B.E., Administrateur de la Maison Peel & Co. Ltd., Egyptian Engineering Stores; de Minieh Ginning Co. Ltd.; Vice Président de «Fluviale», S.A.E.; Adm. Nile Insurance Co.

Madkour, Gomaa Bey, Adm. Rizerie Egyptienne Moderne.

Madkour, Dr. Ibrahim Bayoumi, Adm. Banque Belge et Sté Eg. Ciment Portland Tourah.

Maggiar, André, Prés. et Adm.-Délégué S.A. des Monts de Piété Egyptiens.

Maggiar, Georges, Adm. de la S.A. des Monts de Piété Egyptiens.

S.E. Maher, Aly Pacha, Ancien Premier Ministre; Administrateur Banque Misr et Crédit Foncier Egyptien.

Mahfouz, Hassan, Administrateur de la Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie; de la Chambre Syndicale des Entrepreneurs d'Egypte.

S.E. Mahfouz Rachouan (Pacha), *Président de la Société Zoologique d'Egypte; Ancien Ministre, Député de Hawatka, Licencié en Droit; Grand Cordon Istiklal, Grand Cordon du Nil, Commandeur Couronne de Roumanie, Chevalier Medjidieh,* Prés. Sté. Autobus Routes du Désert et Sté. des Omnibus de Fayoum; Prés. National Petroleum Co. of Egypt; Administrateur de la Cie. Générale des Pétroles (COGEP).

Mahieu, Dr. Maurice, Adm. Chemical Industries Development.

Mahmoud Aly Allouba (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la Société Industrielle et Commerciale d'Egypte (S.I.C.O.).

Mahmoud El Attal Bey, Directeur Général de la Misr Ginning Co., Adm. Egyptian Jute Co.

Mahmoud Bakhaty (Me.), Adm. Minoterie & Silos.

S.E. Mahmoud Chaker Mohamed Pacha, Président de Koldair, de SEDEC; de Egyptian Mining & Prospecting Co. et Studio Al Ahram; Adm. Sté Sucreries d'Egypte; Khedivial Mail Line; Bottling Co. of Tantah.

Mahmoud El Chérif, Administrateur Egyptian Domestic & Foreign Trade Company.

Mahmoud Fahmy Hussein (Me.), Adm. Near East Pharmaceutical & Commercial Co.

S.E. Mahmoud Fadel Sélim Bey, Adm. Transport & Engineering Co.

S.E. Mahmoud Hassan Pacha, Vice-Président Alexandria Cotton Trading; Adm. Sté. Egyptienne d'Electricité; Président de la Coca-Cola Bottling (Tantah) Prés. du Conseil de surveillance du Coca-Cola (Alex.); Provident Association of Egypt; Misrair; Sté. Eg. Financière pour le Commerce et l'Industrie; Plâtrières du Ballah, Misr Navigation.

Dr. Mahmoud el Shishini Bey, Adm. Marconi Radio Telegraph Co.

Mahmoud el Tahry, Administrateur Délégué de «Koldair».

Mahmoud Maher Bey, Dr. Administrateur-Délégué National Electro Medical & Chemical Cy. (Nemco).

Mahmoud Hassanein Makhlouf (Mtre.), Adm. Etablissements Bamco

Mahmoud Mohasseb Bey, *Sénateur de Louxor,* Administrateur Sté. Biens de Rapport d'Egypte; Sté. Foncière Cheikh Fadl; Dehydration Cy. of Egypt; Filature Misr Mehalla; de Upper Egypt Hotels; Manufacture Nationale des Couvertures et Lainages.

S.E. Mahmoud Sabet Pacha, Adm. Studios Al Ahram.

Mahmoud Sabry Mahboub, Bey, C.M.G., C.B.E. Administrateur Eastern Automobile Supplies & Transport Co.

Mahmoud Bey Said, Adm. Sté. Eg. des Industries Textiles.

S.E. Mahmoud Samy Pacha, Administrateur Sté. Générale de Placement Financier et Industriel.

S.E. Mahmoud Tewfik Hefnaoui Pacha, Administrateur de la Société Foncière d'Egypte; Sté Viticole et Vinicole d'Egypte; Egyptian Jute Company.

Mahmoud Bey El Toayar, Adm. de la S.A.E. «L'Epargne».

Maksud, Emile, Administrateur de The Egyptian Engineering Stores, S.A.E.

Maksud Henri (Mtre.), Vice-Président Sté. Immobilière d'Alexandrie, S.A.E.; Crédit Alexandrin; Gérance Immobilière, Mediterranean Co. for General Trade; Marsa Matrouh Salt & Potash.

Maksud, René A., Adm. Sté. Eg. Entreprises Urbaines et Rurales.

Malcolm, Major, Gen. Sir Neil, K.B.E., D.S.O., Membre du Conseil d'Administration de The Misr Shipping Co. S.A.E.

Mallet Jean, Vice-Présid. Manufacture de Textiles Egyptiens «MATEXA», Adm. S.E. de Filature et Tissage de Laine.

Malone, Peter, Président du Conseil d'Administration de The Hinshelwood Paint & Oil Co. of Egypt, S.A.E.

Mamane, Albert, Adm. Selected Textile Industries Ass.

Manouk, Joseph, Adm. Sté. Immobilière de Zamalek.

Mansour Badrawi Bey, Administrateur Aboukir Cy. Ltd.

Mansour, Gamal el Dine, Adm. Sté. Misr pour la Rayonne.

Mansour, Mansour, (Dr.), Administrateur Société Bolanachi.

Mansour, Sabry Bey, Adm. The Cotton Spinning, Weaving & Dyeing «Karnak».

Maraghi Bey, Hassan Rachad El, Adm.-Dél. Sté. Autobus Caire.

Marcarian, Aram Drentz, Adm.-Délégué Cherif Cotton & Trading Co.

Miralai T. A. Marcou Bey, *Propriétaire; Officier de l'Ordre du Nil, Médaille du Mérite, Médaille du Devoir (Egypt), Commandeur de l'Ordre de Georges Ier avec épée, Officier de l'Ordre du Phénix, Chevalier de l'Ordre du Saint Sauveur, Chevalier de l'Ordre du Saint Sépulcre, Officier de l'Ordre Orthodoxe de Saint-Marc, Médaille des Services Exceptionnels de l'Aviation Hellénique* (1944)) (*Grèce*). *Officier de l'Ordre National du Cèdre Libanais, Officier de l'Ordre de Saint Maurice et Saint Lazare, Chevalier de la Couronne d'Italie* (*Italie*), *Officier de la Couronne de Roumanie. Les Trois Médailles de la Guerre* 1914-1918 (*Britanniques*). *Ancien Inspecteur du Zapt à la Police du Caire;* Administrateur de la Bolanachi; Co-propriétaire de l'International Travel & Tourist Agency, 28, Adly Pacha. Le Caire.

Marcus, Adolphe, Adm. Near East Produce Trading Co.

Maret, Baron Guy (de), Adm. Gharbieh Land Cy.; Egyptian Enterprise & Development Co. et S.A. Anc. Etabl. Rolin & Co.

Marii, Sayed Bey, Adm. AKFAC.

Marryat, Brigadier, G. R., D.S.O., O.B.E., M.C., Adm. United Bus Co.

Martin, G. A., Adm. S.A. des Bières Bomonti et Pyramides.

Martin, R. C., Administrateur de l'Egyptian Finance Co.

Martz, Dr. Ernst, Ingénieur Chimiste, Président du Conseil d'Administration de la Sté. Eg. de Ciment Portland Tourah, Le Caire.

Mathias, E.L.A. *O.B.E., A.M.I.E.E., A.M.I.R.E., A.C.G.I.,* Administrateur-Délégué Marconi Radio Telegraph Co. of Egypt.

Mathieu, A., Administrateur Platières de Ballah.

Matossian, Joseph O., Vice-Président de l'Eastern Co., S.A.E.; Adm. Alex. Glass & Porcelain Factory; Egyptian Mining & Prospecting Co.

Matossian, Vincent O., *Président de la Sté. de Bienfaisance Arménienne-Catholique d'Alexandrie;* Vice-Président du Conseil Patriarcal Arménien Catholique d'Alexandrie.

Matouk Bichara, *Chevalier de la Légion d'Honneur,* Partner de la Maison Matouk Frères & Co.; Prés. et Adm. Dél. Near East Finance S.A.E.; Adm. Sté. Viticole et Vinicole d'Egypte, S.A.E.; Sté. des Engrais Organiques S.A.E.; Sté. Misr pour l'Industrie Pharmaceutique S.A.E.

Matouk Fouad, de la Maison Matouk Frères & Co.; Adm. Near East Finance S.A.E..

Mattalon, Robert, Adm. Rosetta & Alexandria Rice Mills Co.

Mavro, Mike, *Commandeur de l'Ordre du Nil; Grand Officier de l'Ordre du Roi Georges, etc.,* Vice-Président Usines Textiles Al Kahira; Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie; de la «Commerciale»; Adm.-Dél. de ASTRA, etc.

Mavros, Jean E. Adm. Sté Egyptienne Maritime Commerciale.

Mawas, Maurice, Administrateur de la S.A.E. «Chaussures Bata».

Mawas, Zaki, Me., Membre du Conseil d'Administration de la Société Nationale du Papier, S.A.E.

Maxwell, Robert H., Adm. Egyptian Aircraft Engineering Co.

S.E. Mazloum Hassan (Pacha), *Commandeur de l'Ordre du Nil, Comm. de l'Etoile Polaire de Suède; Commandeur de l'Ordre de Léopold; Commandeur de l'Ordre de la Légion d'Honneur; Ancien Gouverneur du Canal de Suez; Ancien Directeur Général des Postes Egyptiennes; Sénateur;* Président du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Tissage et Tricotage; Prés. de l'Union Foncière d'Egypte; Egyptian Delta Land & Investment Co., Vice-Prés. de la Banque Belge et Internationale en Egypte; Administrateur du Crédit Agricole d'Egypte; de la Port-Said Salt Association; de la Sté Egyptienne de Constructions Modernes «Al Chams»; de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte; de la Khedivial Mail Line Co. S.A.E.; Société des Salines de Port Said; Membre du Comité d'Egyptologie; du Club Mohamed Aly, du Royal Automobile Club et de Meadi Clubs.

Mazloum, Mahmoud Aly, Adm. Cairo Agricultural Co., Egyptian Finance Co.; Egyptian Independent Oil Cy. et Egyptian Mining & Prospecting Co.

Mazloum, Mohamed Aly, Adm. Egyptian Delta Land & Investment Co.

Mboria Dr. Lefter, Adm. Dél. Studio Al Ahram.

Menaché, Albert, Membre du Conseil d'Administration des Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton; Nile Brewery.

Menaché, Maurice C., Administrateur de la Béni Mazar Urbaine et Rurale; Egyptian Shipping Co. et Nile Brewery.

Menaché, Maurice M., Administrateur Directeur de la Raison Sociale Menaché Cousins; Administrateur de la General Engineering and Refrigeration Co., GERCO S.A.E.; Administrateur de la Béni Mazar Urbaine & Rurale; Egyptian Shipping Cy.; Fish & Produce Ass. of Egypt.

Menasce, Robert de, Adm.-Délégué Sté. de Crédit et de Commerce; Adm. Moulins Al-Mahmoudieh.

Mendoza, Clément, Adm., S.A. du Béhéra.

Sir Merret, Herbert J. P., Adm. Tractor & Engineering Co.

Mertens Jean, Adm. S.A. Belgo-Egyptienne.

Mesureur, Paul, Adm. African Enterprise & Development Co.

Metaxas, Ménélas, Ing., Président du Comité de Surveillance de The Egyptian Delta Rice Mills Co. (N. Yamodis & Co.).

Metwalli, Youssef, Adm. Centrocommission Al Chark Trading Co.

Metzger, Albert, Propriétaire Hôtel Cecil; Administrateur des Egyptian Hotels; Anglo-American Nile Co.; Sté. Etablissements Bolanachi.

Meyvis, Louis, Administrateur-Délégué Dehydration Co. of Egypt, Directeur du Comptoir Belga.

Michailidis, Michel Stavro, Adm. de la S.A.E. «Marbres et Couleurs».

Michailidis, Paul Stavro, Adm. de la S.A.E. «Marbres et Couleurs»; Sté. Entreprises Cockinos.

Mieli Charles, Adm. Tuyaux, Poteaux.

Mieli, Marcello, Adm. Salonica Cigarettes Cy.

Mills, A. E., Administrateur-Délégué de la Société Générale de Pressage et de Dépôts; Administrateur de la Port-Said Salt Association Ltd.

Mills, F., Administrateur Textile Machinery Platt Bros.

Minost, Emile, *Officier de la Légion d'Honneur,* Directeur Général de la Banque d'Indochine à Paris, Adm. Crédit Foncier Egyptien et Cie. Canal de Suez.

Mirrit Ghali Bey, Adm. Crédit d'Orient; Helwan Portland Cement Co.; Sté des Engrais Organiques.

Mirshak, Antoine, Adm. Nile Works Co.

Mirshak, Camille, Adm. Nile Works Co.

Misitano, Ing. Lorenzo, Adm. S.A.E. Constructions «Egyco».

Misrahi, Albert, *Licencié en Droit; Commandeur de l'Ordre du Nil;* Membre du Conseil d'Administration de la Société de Métallurgie Egyptienne, S.A.E.; de la Société Royale d'Agriculture et de la Société Cotonnière Maarad.

Misrahi Behor S., Adm. Egyptian Flax & Textile Co., S.A.E. et S.A. des Immeubles de l'Est.

Misrahi Bondi, Adm. de «Airmec» et Commercial & Engineering Co. of Egypt & Middle East.

Misrahi, Clément (Me.)., Adm. Alex. Glass & Porcelain Factory.

Misrahi Félix J. Adm. Dél. Albert Mussa Agency & Stevedoring Co.

Misrahi, Isaac J., Ex-Directeur de la Sun Life Insurance Co. of Canada; Administrateur de The Hinshelwood Paint & Oil Co. of Egypt, S.A.E.; Adm. de la Maison Petite Reine, S.A.E.; du Financial Bureau (Egypt) Ltd., Dakahlieh Land Co.

Mitarachi, Manoli, Administrateur-Délégué et Directeur Général Egyptian Cotton Ginners & Exporters.

Mitchell, Gaston, *Chevalier de la Légion d'Honneur, Croix de Guerre; Off. du Nil; Commandeur de l'Ordre d'Ismail; Off. de l'Aigle Blanc de Serbie;* Directeur Général Honoraire des Usines Lebon et Cie. en Egypte.

Moberly, Charles Henry Doward, Administrateur de la Commercial Bank of the Near East.

Modai, Raphael, Licencié de la «Faculté de Droit de Paris», Diplômé de «l'Ecole Libre des Sciences Politiques de Paris»; Adm. Sté. Eg. pour la Fabrication et l'Exportation des Conserves et de la Sté. Anonyme «Egyptian Flax & Textile Cy.».

S.E. Moghazi, Mohamed Abd Rabbou (Pacha), Sénateur de Mahmoudieh, Administrateur de la Sté. Cotonnière «Maarad».

Mohamed Abdel Aziz Taalat Harb Bey, *Officier Ordre du Nil, Mérite Syrien et Libanais.* — Administrateur-Délégué et Directeur Général de la Société Misr pour l'Industrie et le Commerce des Huiles; Président et Administrateur-Délégué de la Société Agricole et Urbaine «Le Fayoum»; Administrateur de African Enterprise & Development Co., Adm. de la Sté Misr pour les Fourrages; Vice-Président de la Sté Eg. des Emballages Economiques; Administrateur de The Anglo-American Nile Co.; de la Société de Collectivité Financière; de la Sté. Coopérative des Pétroles; Administrateur-Délégué de la Coopérative d'Héliopolis; Administrateur et Trésorier de l'Union des Coopératives de la Ville du Caire; Administrateur de la Coopérative Centrale de la Ville du Caire; Membre du Conseil de la Municipalité du Caire; Président de la Chambre de l'Industrie Huilière Egyptienne; Membre de la Chambre de l'Industrie Savonnière Egyptienne; Membre de la Chambre de l'Industrie Touristique Egyptienne; Membre de la Fédération Egyptienne des Industries; Président de l'Oeuvre Fouad 1er; Président de l'Oeuvre de la Princesse Fadia,; Président de l'Oeuvre de la Princesse Fawzia; Président de la Bibliothèque Princesse Férial, Sécrétaire général de l'Oeuvre de la Princesse Férial; Administrateur de l'Hôpital Férial, Trésorier de l'Union Egyptienne pour la Protection de l'Enfance.

S.E. Mohamed Abdel Khalek Hassouna Pacha, *Ancien Ministre, ancien Gouverneur d'Alexandrie,* Adm. de la S.A. Imm. Terrains Guizeh et Rodah, de la Sico; Autobus du Nord; Nile Insurance Co. Usines Chourbagui.

Mohamed Abdel Khalek Saber Bey, Adm. Egyptian Delta Light Rys.; de la S.E.B.E.M.; Sté Autobus Routes du Désert; Sté Foncière d'Egypte.

Mohamed Abdel Moneim El Dib (Bey), Administrateur de la Sté. Misr d'Assurances; de la Société Misr de Tabacs et Cigarettes; de la Sté. Nationale du Papier; Sté. Industrielle et Commerciale Laitière Mandara.

Mohamed Abdel Rahman Nosseir, Adm. de la «Zama».

Mohamed Adel Rifaat, Adm. United Cold Storage.

S.E. Mohamed Aly el Kilany Bey, Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère de l'Agriculture; Adm. Crédit Agricole d'Egypte.

S.E. Mohamed Aly Namazi Pacha, Président du Crédit d'Orient S.A.E. Adm. du Anglo Belgian; Constructions Modernes «Al Chams»

Nile Insurance Co., Sté Egyp. de Ciment Portland Tourah et Cairo Sand Bricks.

Mohamed Aly Rifaat (Dr.), Adm. National Petroleum Co. of Egypt.

Mohamed Amine Chohayeb Bey, Prés. de la Sté. Eg. Minoterie & Silos Directeur de la Banque Misr d'Alexandrie; Administrateur de la Land Bank of Egypt; Alex. Water Co.; Sté. Misr d'Exportion du Coton; S.A. des Presses Libres; Banque Industrielle; Sté Misr pour l'égrenage du Coton; Vice-Président de la Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie.

S.E. Mohamed Chafei El Labbane Bey, *Député, Ancien Conseiller d'Etat, Licencié en Droit, Ancien Directeur de la Sécurité Publique, Ancien Directeur du Contentieux du Ministère des Wakfs.* Administrateur-Directeur Général de la Commercial Bank of Egypt; Administrateur-Contrôleur Général de la Commercial Insurance Cy. of Egypt. S.A.E.; Administrateur-Délégué de la Egyptian Land & Buildings Cy. S.A.E. Administrateur-Directeur Général de la Société des Biens de Rapport d'Egypte, S.A.E.; Adm. Jardins et Vignobles d'Egypte.

Mohamed Chafik, Administrateur Electric Light & Power Supply Co.

Mohamed Chafik Gabr, Administrateur Nile Brewery.

S.E. Mohamed Fahmy Hussein Pacha, Adm. de Near East Pharmaceutical & Commercial Cy.

S.E. Mohamed Fahmy El Issawi Bey, Adm. Alexandria Insurance Co.

Mohamed Fahmy Soliman Bey,, Adm. Misr Engineering Works and Egyptian Works and Constructions.

Mohamed Fathy Sabry Bey, Adm. Egyptian Sisal Manufacturing et Nouveaux Hôtels d'Egypte.

Mohamed Eff. Fouad Darwiche (El Hag), Administrateur de la Société des Autobus de Charkieh et Dakahlieh; de The Upper Egypt Bus Co. et de la Sté. des Omnibus de Fayoum.

Mohamed Fouad Loutfi Bey, Directeur Général Administration des Contributions Directes; Administrateur Crédit Agricole d'Egypte.

S.E. Mohamed Hachem Pacha (Dr.), Administrateur «Karnak», Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Cy.; Zeitoun Canning & Food Cy; Choremi, Benachi Cotton Co.; General Warehouses Co. of Egypt; Constructions «Al Chams»; «SEBEM».

Mohamed Bey Hamada, Administrateur Délégué de la National Starch Co., S.A.E.; de la North Africa Trading Co., S.A.E.; Administrateur de la Eastern Electric Cy.; Alexandria and Khartoum Trading Corp. S.A.E.; Alexandria Salt & Mining S.A.E.; Alexandria Glass & Porcelain Factory S.A.E.; Near East Produce Trading Co., Alexandria National Bottling Co. et de la Sté. «SEDEX».

S.E. Mohamed Hassan El Abd Pacha, *Député de Gamalieh,* Administrateur de la Société Misr des Mines et Carrières; Sté. d'Alexandrie pour le Commerce en Bois.

S.E. Mohamed Hassan el Achmaoui Pacha, Adm. National Salt & Mining Co.

Mohamed Hosni Naguib Bey, Administrateur Sté. Misr pour le Théâtre et le Cinéma.

Mohamed Hussein el Gammal Bey, Adm. Délégué Sté Misr Rayonne; Administrateur-Délégué et Directeur Général Sté. Misr Filature et Tissage Fin en Coton Egyptien de Kafr el Dawar, de la Beida Dyers.

Mohamed Ibrahim Elwan, Adm. Menzaleh Canal & Navigation Co. et Menzaleh Shipping.

Mohamed Izzet Bey, Adm. Eg. Cy. for International Trade «Ecit» et Astra & Halles Centrales d'Egypte.

Mohamed Kamal Ibrahim, Adm. Sté Usines el Chourbagui.

Mohamed Kamal El Kheshen Bey, Adm. United Enterprises.

Mohamed Kamel Badaoui, Adm. Alexandria Life Insurance Co., Sté. Eg. de l'Industrie de Bonneterie.

Mohamed Loutfi Mahmoud (Bey), Membre du Conseil de la Société Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie du Cuir S.A.E.

S.E. Mohamed Mohamed Bidair Pacha, Adm. Sté. Générale Pressage et Dépôts.

Mohamed Mohamed Kira, Adm. Rizerie Egyptienne Moderne et Middle East Trading & Cotton Co.

Mohamed Mokhtar el Chérif, Administrateur Egyptian Domestic & Foreign Trade Cy.

Méhamed Mounir el Chourbagui, Adm. Sté. Usines Chourbagui.

S.E. Mohamed Neguib Salem Pacha, Vice-Président Immobilière Masr el Guédida; Adm. de la SAIDE; Cairo Electric and Heliopolis Oases Co.; Alexandria National Bottling Co.; National Bottling Co. of Egypt.

S.E. Mohamed Raafat Bey, *Directeur Général de la Municipalité d'Alexandrie;* Administrateur Officiel de The Alexandria Water Co.

Mohamed Rached (Bey), Adm. Upper Egypt Ginning.

Mohamed Ragheb Bey, M.B.E. Directeur de la Daira Sultan Hussein; Administrateur-Délégué de Pinto Cotton Co. S.A.E.; Adm. Industrie Fibres Textiles, Membre du Conseil d'Administration: Upper Egypt Ginning Co.; Salonica Cigarettes; Sté. Eg. Bourse Commerciale de Minet el Bassal; de la Misr Navigation Co. de M.L. Franco & Co. (S. Pinto & Co. Succrs), de la Société Orientale de Navigation, de Food Products, S.A.E.

S.E. Dr. Mohamed Sabry Chohayeb Pacha, Président S.A. Pieux Vibro.

S.E. Dr. Mohamed Sabry Mansour Bey, Directeur Général de la Sté «Al Chams» S.A.E.

S.E. Mohamed Said Loutfi Pacha, Prés. et Adm.-Délégué Sté. Foncière d'Egypte, Administrateur Marconi Radio Telegraph Co. of Egypt.

Mohamed Sakr Bey, Administrateur Transport & Engineering Cy.; Sté. Autobus du Nord; National Metal Industries.

Mohamed Salah el Dine Bey, Adm. Transport and Engineering Cy. et des Usines El Chorbagui, S.A.E.

Mohamed Salah el Dine el Chorbagui, Adm. Dél. Sté. Usines El Chorbagui S.A.E.

Mohamed Salem Salem, Administrateur de la Société des Autobus de Charkieh et Dakahlieh et de The Upper Bus Co.

Mohamed Sameh Moussa Bey, Administrateur Transport & Engineering Cy.

Mohamed Sayed Yassine Bey, Administrateur Misr Engineering Works & Transport Co. et de la Sté. Misr pour la Rayonne.

Mohamed Seif el Dine el Chourbagui, Adm. Usines el Chourbagui.

Mohamed Sobhi Bey (Dr.), *Professeur-Docteur Honoraire Faculté de Médecine* Adm. Chemical Industries Development.

Mohamed Sobhi el Chorbagui, Vice-Président et Adm.-Dél. des Usines El Chorbagui, S.A.E.

Mohamed Talaat Awni, Adm. Centrocommission Al Chark Trading Co.

Mohamed Younes el Hussein, Adm. Dél. Egyptian Arab Bank.

Mohamed Youssef El Abd Bey, Administrateur de la «Nemco».

Mohamed Youssef Ghorab, Administrateur Sté. Misr pour les Fourrages.

S.E. Mohamed Zaki Aly Pacha, Adm. Sté. Misr pour les Fourrages; Alexandria National Bottling Co.

S.E. Mohamed Zaki Kamal Pacha, Administrateur Industrie Fibres Textiles et Pinto Cotton Co.

Mohamed Zeidan, Administrateur de la Société des Omnibus de Fayoum.

Mohsin, Shawki, Administrateur de Frosted Food & Cold Storage Cy.; Adm. Dél. United Cold Storage Cy.

Monchicourt, André G., Administrateur Délégué de la S.A. des Monts de Piété Egyptiens.

Monchicourt, André P., Administrateur-Directeur Général Adjoint Monts de Piété Egyptiens.

Moore, Léon, Administrateur de la Eastern Cy.

Moraitinis, G., Administrateur de The Associated Cotton Ginners of Egypt Ltd.

Morgenstern, Albert, Administrateur de la «Nemco».

Morpurgo, Georges, Administrateur-Directeur Général Commercial & Agency Cy. of Egypt Ltd; Administrateur-Délégué Alexandria Manufacturing Cy.; Administrateur Egyptian Chemical & Drug Industries Ltd.; Administrateur Société Egyptienne de Conserves Alimentaires.

Morpurgo, Gustave, Administrateur de la Pinto Cotton Co., S.A.E.; Membre du Conseil de Surveillance de la M. L. Franco & Co. — S. Pinto & Co. Succrs.

Mosseri, Albert Vita, Membre du Conseil d'Administration de la «Josy Film», S.A.E.; Associé de la Maison de Banque J. N. Mosseri Figli & Co.

Mosseri, E. Humbert J., Fondé de Pouvoirs de la Banque Mosséri, S.A.E. Consul Gérant du Consulat du Portugal au Caire.

Mosseri, Félix N., *B.A. Cantab*, Administrateur-Directeur de The Tractor & Engineering Company, S.A.E.; Administrateur de The Egyptian Copper Works, S.A.E.; Banque Mosseri, S.A.E.; Egyptian Finance Co.

Mosseri, Guido J., Associé-Gérant de la Banque J. N. Mosseri Figli & Co.; Administrateur de la Cairo Land and Financial Co. S.A.E.; Prés. de The Anglo-Belgian Co. of Egypt Ltd.; Adm. de The Anglo-Egyptian Land Allotment Co.; de The Fayoum Light Railways Co. et de la S.A. Astra et Halles Centrales.

Mosseri, Henry S. Victor, *Ingénieur Agronome M.A. (Cambridge University); Chevalier du Mérite Agricole; Membre de l'Institut d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de la Fédération Internationale des Techniciens Agronomes; Secrétaire Général de l'Union des Agriculteurs d'Egypte;* Administrateur-Délégué de l'Anglo-Egyptian Land Allotment Co.; The Egyptian Finance Co.; Vice-Prés Egyptian Delta Land & Investment Co.; Membre du Conseil d'Administration de The Gharbieh Land Co.; de The Tractor and Engineering Co.; de la S.A. de Wadi-Kom-Ombo; de The Anglo-Belgian Co.; de The Egyptian Copper Works; de la Société Foncière du Domaine de Cheikh Fadl; Fayoum Light Rys. Co.

Mosseri, Joseph Vita, *Off. de l'Ordre de Quissam Alaouite Chérifein; Officier de l'Instruction Publique; Ancien Vice-Consul du Portugal au Caire;* Administrateur de Sociétés.

Mosseri, Maurice N., Président et Administrateur-Délégué de la Banque Mosseri S.A.E., Président de la Société Egyptienne de Tuyaux, Poteaux et Produits en Ciment armé, Système Siegwart, Prés. des Grands Hôtels d'Egypte; Prés. du Syndicat des Obligataires de la Société Générale des Sucreries et de la Raffinerie d'Egypte; Prés. de la Société Egyptienne des Industries Electriques et Mécaniques; Vice-Président de l'Anglo Egyptian Land Allotment Co.; Administrateur de la Société Egyptienne de Tissage et Tricotage; de l'Immobilia d'Egypte; de la Gabbary Land Co.; de la National Insurance Co. of Egypt; S.A. Tramways d'Alexandrie.

Moukhtar Bey El Gammal, Adm. Sté de Minoterie et Silos; Sté. Misr Exportation de Coton; Egyptian Cotton and Trading Cy.

Moulin, André, Adm. Monts de Piété Egyptiens.

Mouly, Charles, Adm. de la Maison de la Petite Reine.

Mounir, Zaki, Adm. Immobilière Masr el Guedida.

Mourad, Moussa, Prés. Sté Al Wadi pour les métaux et les Bijoux.

Moursi, Ahmed Awad, Membre du Conseil d'Administration de la Société d'Entreprises M. Cockinos S.A.E.

Moussa, Abdel Latif, Adm. Albert Mussa Agency and Stevedoring Co.

Moussa, Sameh, Adm. Immobilière Masr el Guedida.

Moussalli, Maurice, Adm. Imperial Trading Co.

Moustapha el Chourbagui Bey, Adm. Bottling Co. of Tantah .

Moustapha Bey Abdel Salam Khadr (Me). Adm. de la Nemco.

Moustapha el Menzaloui, Adm. Sté Eg. de Fabrication et Exportation de Conserves.

Moustapha Hussein Fahmy, *B. Sc. Eng.,* Adm. de Industrial & Mechanical Supplies Co.

Moustapha Sami, Dr., Adm. Dél. Egyptian Arab Bank.

Muhlberg, Jacques, *Ingénieur d'Agronomie Coloniale (France); Membre du Conseil Consultatif de l'Agriculture (Egypte); Chevalier du Mérite Agricole (France); Chevalier de la Couronne d'Italie;* Adm. Directeur Anglo Egyptian Land Allotment; Administrateur Egyptian Finance et Simon Arzt Stores.

Muller, E., Membre du Conseil d'Administration de la Sté Viticole et Vinicole d'Egypte.

Muntz, Allan, Membre du Conseil d'Administration de la Misr Airwork, S.A.E.

Mussa, Albert, Ph., Président et Administrateur-Délégué de The Albert Mussa Agency and Stevedoring Co. S.A.E., Président de Sté. Cotonnière d'Egypte.

Mustaki, Armand, Administrateur de la Banque d'Athènes S.A.; de l'Industrie Meunière d'Alexandrie, S.A.E.; de la Société Egyptienne d'Entreprises Urbaines et Rurales.

Mustaki, William, Administrateur-Délégué de l'Alexandria Cotton Trading Company S.A.E.; de la Société Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie S.A.E.; Administrateur de la Compagnie Commerciale Cotonnière S.A.E.; de l'Alexandria Pressing Cy. S.A.E.; de Lancashire Egyptian Cy. Ltd. (Manchester); Membre du Conseil de Surveillance des Firmes: Allen Engineering Co., British Egyptian Automobile Corporation; The Electrical Appliances Company; The Delta Cotton Company.

N

S.E. Nabih Mohamed Kamel Pacha, Prés. Conseil d'Adm. Kafr el Zayat Land Cy.; Adm. Khedivial Mail Line; National Salt and Mining Co. et Egyptian Copper Works.

Nacamuli, Albert, Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne de Placements et de Crédit; Administrateur-Délégué de la Société Générale Immobilière.

Nacamuli, Georges, Adm. Sté de Placements et de Crédit et Sté. Générale Immobilière.

S.E. Nachaat, Hassan (Pacha), *Ancien Ambassadeur d'Egypte à Londres, Docteur en Droit,* Président du Conseil et Adm. Dél. de la Société Nationale du Papier, S.A.E.; Président de la Société Nationale de Matières Plastiques S.A.E.; Sté Industrielle et Commerciale Laitière Mandara; Administrateur de la National Insurance S.A.E.; de l'Orient Linen Industry, S.A.E.; Local Advisor de la Barclays Bank (D.C. & O.); Adm. Sté. Nationale d'Energie Electrique.

Nachati, Youssef (Dr.), Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne des Industries Chimiques, S.A.E.

Nada, Mtre. Marcel, Administrateur Lotus Navigation Co.

Naggar, Fathallah, Administrateur Sté. Immobilière de Zamalek.

Naggar, Gaston (Me.), Administrateur de Koldair.

Naggar, Jacques, Président et Administrateur-Délégué Banque Suarès.

Nahas, Albert Chaker, Administrateur Sté Immobilière de Zamalek.

Nahas, Michel, Président du Conseil d'Administration de la Société Franco-Egyptienne de Soieries, S.A.E.

Nahas, Robert, Membre du Conseil d'Administration de la Société Franco-Egyptienne de Soieries, S.A.E.

Nahas, Youssef (Bey) Dr., *Dr. en Droit es-Sciences Economiques et Financières de la Faculté de Paris, Grade de Bey (1ère Classe), Ordre du Nil (3ème Classe)*; Administrateur des Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton, Administrateur Grands Magasins Chemla; de la Sidi Salem Co.; Sté Nationale de Transport et Tourisme «Karnak»; Chemical Industries Development; Transport & Engineering Co.

Nahman, Armand V., Membre du Conseil d'Administration de la Garbieh Ginning Co. S.A.E.; de l'Alexandria Pressing Co.; de The Upper Egypt Ginning Co.; de la Société des Terres Rares d'Egypte; de la Société Misr «la Fluviale» S.A.E.

Nahman, Raphael, *Arch. Diplômé Ecole Polytechnique Fédérale de Zurich,* Membre du Conseil d'Administration de la Société Générale d'Electricité et de Mécanique, de la Rosetta & Alexandria Rice Mills.

Nasr, Max Anis, Administrateur Sté. Orientale Cinéma.

Négrin, Edmond M., Président de la Société de Publications Egyptiennes Administrateur-Délégué Eastern Export Cy.

Neguib Iskandar (Dr.), Administrateur Zeitoun Canning & Food Cy.

Neguib Salha Bey, Adm. Misr Engineering Works & Transport Co. et Pyramids Industrial & Trading Co.

Nelson, Georges, Membre du Conseil d'Administration de The Hinshelwood Paint & Oil Co. of Egypt, S.A.E.

Nemetallah, Dr., Mounir, Adm. Chemical Industries Development.

Nessim Guirguis Bey, Adm. Sté d'Alexandrie pour le Commerce en Bois.

Neuville, Paul, *Croix de la Libération, Chevalier Légion d'Honneur, Ingénieur de l'Ecole Centrale de Paris*; Membre du Conseil de Surveillance de la Sté. des Plâtres d'Albâtre.

Nichols, D., Membre du Conseil d'Administration de la Société des Autobus du Béhéra et de Gharbieh.

Noun, Edouard Me., Vice-Président du Conseil d'Administration de la Sté. Industrielle du Moyen-Orient.

S.E. Nubar, Arakel (Pacha), Membre du Conseil d'Administration de la S.A. des Eaux du Caire; de The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Co. et de la Cie. Frigorifique d'Egypte.

Nyegaard, Anton, Administrateur-Délégué de la Helwan Portland Cement Cy., S.A.E.; et de l'Alexandria Portland Cement Co. S.A.E.

O

Oettinger, W., Associé-Gérant Responsable de «Hamata Mining Cy.», (W. Oettinger & Co.)

Olgiati, Pierre, Président et Directeur Général de la Nationale-Vie de Paris; Adm. Cie. d'Assurances Al Chark.

S.E. Onsy, Mohamed Pacha, *Sénateur, Ancien Conseiller à la Cour d'Appel Nationale du Caire, Ancien Premier Avocat Général près les Juridictions Mixtes, Commandeur de l'Ordre d'Isabelle la Catholique, Officier de l'Ordre de Léopold de Belgique, Chevalier de l'Ordre de la Couronne d'Italie, Chevalier de l'Ordre de l'Etoile Polaire de Suède, Chevalier de l'Ordre du Sauveur de Grèce;* Président des Conseils d'Administration des «Grands Magasins Chemla», de la S.A.E. des Moulins Al Mahmoudieh, de la Soc. Anonyme Immobilière du Domaine de Siouf et de la Société Anonyme Egyptienne de la Teinturerie Franco-Egyptienne; Vice-Président de la Société Anonyme Egyptienne Land & Buildings Co., Adm. de la Kafr el Zayat Cotton Co.; Cotton Co.; Société Misr d'Assurances; Société Anonyme Egyptienne de Constructions «Egyco»; Banco Italo-Egiziano; National Salt & Mining Co.

Orriss, P. G., Adm.-Dél. Fish and Produce Assoc.

Owens, A. L., Adm. Directeur Standard Oil Cy.

P

Pace, Me. Umberto, Membre du Conseil d'Administration National Botling Co. of Egypt, Etablissements Banco; Alexandria National Bottling Co.

Papachristou, Stefano, Adm. Délégué Selected Textile Industries.

Papadopoulo, Paul Yanni, Adm. Sté des Engrais Organiques.

Papastratos, Epaminondas, Administrateur Cigarettes Nestor Gianaclis

Papayannopoulo, Riga, Administrateur Near East Cotton Export Co.

Papayannopoulo X., Administrateur Near East Cotton Export Co.

Papazian, Aram Sarkis, Adm. National Petroleum Co. of Egypt.

Papazian, Torcom Sarkis, Adm. Délégué National Petroleum Co. of Egypt.

Pardo, Maître I., Adm.-Dél. Les Grands Comptoirs d'Egypte.

Parein, Victor, Adm. Gevaert-Orient, S.A.E.

Pastroudis, Athanase, Adm. Hadaek el Ahram.

Pathy, Alexandre, Avocat à la Cour, Adm. Dél. Bottling Co. of Assiout et Administrateur Bottling Co. of Tantah.

Pathy, Georges, S., Administrateur de la Société des Autobus du Caire; de la Société Industrielle et Commerciale d'Egypte (SICO), SAE Administrateur-Délégué de General Navigation Co. of Egypt; Gérant Coca-Cola Bottling Co. of Alexandria; Adm. Bottling Co. of Assiut, Adm.-Dél. Bottling Co of Tantah.

Pathy Ladislas, Administrateur-Délégué de l'Alexandria Navigation Cy. S.A.E.; de l'Alexandria Navigation Company (London) Ltd,; de la Société Industrielle et Commerciale d'Egypte (SICO), S.A.E.; Administrateur de la Sté Misr de Navigation Maritime; de l'Alexandria Insurance Co. S.A.E.; de l'Egyptian Road Transport

Co., S.A.E.; de la Société des Autobus du Nord; Abu Zaabal & Kafr Zayat Fertiliser and Chemical Cy. «AKFAC».

Pavlica, Dusan, *Ingénieur,* Administrateur Directeur Général de la Fabrique de Produits Chimiques.

Paxton Lloyd, Administrateur de The Standard Oil Co. of Egypt.

Peccei, Dr. Aurelio, Adm. de la SAIDE.

Peel, Sir E. T., *K.B.E., D.S.O., M.C., Order Nile 2nd Class.* Partner de la Maison Peel & Co. Ltd.; Membre du Conseil d'Administration de la Société Générale de Pressage et de Dépôts; de Minieh Ginning Cy. Ltd.

Pegna, E., *Commandeur de l'Ordre du Nil;* Membre du Conseil d'Administration de l'Egyptian Bonded Warehouses Co.; de la Société Pharos; de The Egyptian Petroleum Storage.

Pegna, Tullio, Me. Adm. Alexandria Central Buildings.

Peillon, Paul, Ingénieur, Administrateur de Salvage & Marine Cy. of Egypt. S.A.E.

Perier, Gilbert, Adm. S.A. Belgo-Egyptienne.

Peter, Louis (Ing.)., Membre du Conseil d'Administration de la S.A.E. de Constructions «Egyco».

Philippides, Dimitri, Adm. Kafr el Zayat Land Co.

Pialopoulo, Simon M., Président et Administrateur-Délégué Selected Textile Industries Assoc. S.A.E.

Picciotto, Fernand de, Administrateur-Directeur des «Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton».

Picciotto, Henri de, Adm. de la «Sibur» et Clothing & Equipment Co.

Picciotto, Joseph, Administrateur de El Tawil Spinning & Weaving Cy.

Picciotto, Léon, de, Adm. Etablissements Giacomo Cohenca Fils; Incorporated Industries.

Pierrakos, Nicolas, Vice-Président du Conseil d'Administration et Administrateur-Délégué de la Société Viticole et Vinicole d'Egypte S.A.E.; Président du Conseil d'Administration de la «Nestor Gianaclis (Agricultural & Commercial) Limited.

Pilavachi, Mme. Catherine, Présidente d'Honneur de la Crown Brewery.

Pinckard, William Henderson, Président Sté. Texas Egyptienne des Pétroles et de la Sté. California Texas des Pétroles.

Pinto, Attilio, Adm. Pinto Cotton Co., Industrie Fibres Textiles; Upper Egypt Ginning.

Pinto, Bruno (B. Com. Liverpool), Administrateur de Pinto Cotton Co. S.A.E.; de la S.A. Immobili Riuniti, S.A.E.; de l'Industrie Fibres Textiles, S.A.E.; Directeur Général de la M.L. Franco & Co., (S. Pinto & Co. Succrs.) et de la Pinto & Co., Caire et Alexandrie.

Pinto, Silvio, *Commandeur Ordre du Nil,* Président de la S.A. Immobili Riuniti, S.A.E.; Vice-Président du Conseil d'Administration de la Pinto Cotton Co. S.A.E.; Vice-Président et Administrateur-Délégué Industrie Fibres Textiles; Gérant de la Sté. en commandite par actions M.L. Franco and Co. (S. Pinto & Co. Succ.); Membre du Conseil d'Administration de la Upper Egypt Ginning

Co., S.A.E.; de l'Egyptian Salt and Soda Co. Ltd.; Société Financière et Industrielle d'Egypte; Société Générale de Pressage et de Dépôts; Alexandria Insurance Co. S.A.E. «La Fluviale», S.A.E. (Van der Zee); Provident Association; Trustee de l'Alexandria Textile House.

Pinto, Uberto, Membre du Conseil d'Administration de la Pinto Cotton Co. S.A.E. et de la Société Anonyme des Immeubles Réunis, S.A.E.; Administrateur-Délégué de The Upper Egypt Ginning Co. S.A.E.; Directeur de la Maison M. L. Franco & Co. (S. Pinto & Co. Succrs.) Alexandrie.

Podesta, Edward (Major) *Chevalier de l'Ordre du Phénix; Officier d'Académie;* Administrateur-Délégué de la Sté. Franco-Egyptienne d'Importation, S.A.E.

Polack Edwin (Mtre.), Avocat Conseil, Membre Conseil Surveillance de The Angelil Trading Co.

Politi, Elie I., *Croix d'Argent de l'Ordre du Phénix de Grèce; Officier d'Académie, Croix de Mérite de la Croix Rouge Hongroise;* Administrateur-Délégué de la Commercial Bank of Egypt S.A.E.; de la Commercial Insurance Co of Egypt (S.A.E.); Administrateur-Directeur de The Egyptian Land and Buildings Co., S.A.E. et Sté. Biens de Rapport d'Egypte; Administrateur Jardins et Vignobles d'Egypte; Propriétaire-Fondateur du Journal «L'Informateur Financier et Commercial»; de «L'Informateur des Assurances» et de l'«Annuaire des Sociétés Egyptiennes par Actions».

Pollet, Pierre, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Filature et Tissage de la Laine, S.A.E.

Pollet, Raymond, Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne de Filature et Tissage de Laine, S.A.E.

Pollet, Robert, Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne de Filature et Tissage de Laine, S.A.E.

Pollet-Thiriez, Pierre, Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Filature et Tissage de Laine, S.A.E.

Polvara, Luigi, Adm. Teinturerie Franco-Egyptienne, S.A.E.

Portos, Emile, Directeur de la Maison V. Toriel & Co.

Pose Alfred, Adm, Crédit d'Orient.

Pringo Stephane, Membre du Conseil d'Administration de The Egyptian Mining and Prospecting Co.

Psacharopoulo, Georges, Administrateur Directeur-Général de The Egyptian Salt and Soda Co. Ltd., Administrateur Société Misr pour les Fourrages, Administrateur de The Sudan Soap Factory Ltd. Khartoum, Vice-Président du Conseil de la Chambre de Commerce Hellénique, Président de la Chambre de l'Industrie Huilière.

Psaltis, A. M., Ingénieur Agronome (M.A. Cambridge), Expert Agronome, Membre du Conseil d'Administration de l'Union des Agriculteurs d'Egypte; Conseiller Agronome de la Daira Raphael Toriel ainsi que de la Communauté Hellénique du Caire; de l'Ecole Abet et autres.

Pulli Bey, Antoine, Adm. Alexandria National Bottling Co. et National Bottling Co. of Egypt.

Pupikofer, Me. Maxime, *Officier de la Légion d'Honneur, ancien avocat à la Cour d'Appel Mixte et ancien Directeur du Journal des Tribunaux Mixtes,* Adm. Kafr el Zayat Cotton Co.

R

Rabbath, Fernand, Administrateur de la Delta Trading Co. S.A.E.; Administrateur de la Sté. Métallurgie Egyptienne; Administrateur de la Delta Engineering Co. S.A.E.; Administrateur de la United Nile Engineering Co. S.A.E.

Rabbath, Georges, Adm. «La Fluviale»; Adm. Directeur Général S.A. du Béhéra.

Rabbath, Henri, Président Sté Métallurgie Egyptienne et S.A. du Béhéra; Administrateur-Délégué de la Delta Trading Co., Administrateur de la Sté. Nationale de Transport et Tourisme Karnak; Cairo Sand Bricks.

Rachad, Adel, Adm. Sté. d'Alimentation Générale.

Rached, Chafik, Adm. Sté Orientale Cinéma.

Rachid, Ibrahim Bey, *Député,* Administrateur Egyptian Shipping: Nile Brewery; Egyptian Construction & Engineering Cy; Egyptian Rice & Flour Mills; Crédit Agricole d'Egypte; Sté. Eg. d'Electricité, «Al Chark» Sté. d'Entreprises Générales; Sté. Eg. Tissage et Tricotage; Gerco; African Enterprise & Development Cy; Fish & Produce Ass. of Egypt.

Rachid Moustafa (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la Société pour la Vente des Produits Egyptiens S.A.E.

S.E. Radi Abou Seif Radi Bey, Conseiller Social des Filatures Misr, Adm. Sté. Egyptienne d'Electricité et Sté. Ass. «Al Chark».

Raemy, Bernard (de), *Ingénieur Mécanicien Diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Zurich;* Administrateur de la Cairo Sand Bricks;

Rafih Abdel Aziz Moussa, Adm. Selected Textile Industries Ass.

Raftopoulos, A. S., *Licencié ès-Sciences Economiques de l'Université de Lausanne;* Administrateur-Délégué de la Sté. «Cigarettes Nestor Gianaclis, S.A.E.»; Administrateur-Délégué de l'Unitas Trading & Financial Co. S.A.E.

Ragheb Ahmed Bey, Adm. Sté. Misr Transport et Navigation.

Ragheb, Hanna (Bey), *Ancien Député d'El Fachn:* Membre du Conseil d'Administration de la National Contracting Co. of Egypt; de The Egyptian Independent Oil Co., S.A.E.

S.E. Ragheb, Samy Pacha, Prés. de «Engineering & Trading Enterprises; Adm. Rosetta & Alexandria Rice Mills.

Ralli, Alec, Adm. Dél. Eg. Cotton Ginners & Exporters.

S.E. Ramadan Mohamed Hafez Pacha, Président du Conseil d'Administration de la Carver Cotton Co., Gevaert Orient Co., Vice-Président Sté. Egyptienne Financière pour le Commerce et l'Industrie; Administrateur de la Gerco; National Bottling Co. of Egypt; Alexandria National Bottling Co.

Raminger, A., Directeur de la Cie. du Gaz Lebon et Cie.; Adm. Etablis-

sements Giacomo Cohenca et de la Sté. Eg. d'Eclairage, Chauffage et Force Motrice.

Ramlot, Paul, Membre du Conseil d'Administration de la Banque Belge et Internationale en Egypte, S.A.E.; Vice-Président de la Chambre de Commerce Belgo-Egyptienne.

S.E. Ramzi Ismail Pacha, Adm. Egyptian Cotton Ginners & Exporters.

Ranger, Jan Joseph, Adm. Sté. Nationale de Textile MEMPHIS.

Rason, Dr. M. P. Olivetti, Adm. de la SEDEC, et Alexandria Glass & Porcelain Factory.

Rathle, André, Adm. Sté. Eg. Maritime Commerciale.

Raybaud Max, *Licencié en Droit; Ex-Avocat à la Cour d'Appel Mixte,* Administrateur de la Crown-Brewery.

Rees, William Edward, Administrateur Behrend Commercial Cy.

Refih, Abdel Aziz Moussa, Adm. Selected Textiles Industries.

Reid, Miles Belfrage, M. C., Adm. Tractor & Engineering Co.

Reinhart, P. Président du Conseil d'Administration de The National Ginning Co. of Egypt. S.A.E.

Renson, Joseph, Administrateur-Directeur Egyptian Hotels Ltd.

Reynolds A., Administrateur-Délégué de The Imperial Chemical Industries; Administrateur de The United Egyptian Nile Transport Co.

Rezzos, Jean, Gérant Associé Banque Tepeghiosi.

Riad Samir, Prés. Comité Liquidation Building Lands of Egypt.

Riaz, Moustapha Bey, Administrateur-Direc. Général de la National Insurance Co. of Egypt (pour le Caire); Adm. Egyptian Engineering & Marine Co., Sté. Commerciale et Financière «Al Masria» S.A.E.

Ribot, Georges, Administrateur de Monts de Piétés Egyptiens.

Richard, Edouard, Administrateur de The Manure Co. of Egypt, S.A.

Richards, G. P., Administrateur de la Société Misr d'Assurances.

Richès, André, Adm.-Délégué Near East Commercial Corporation.

Richès, Gustave, Administrateur Délégué du Comptoir Commercial Economique, S.A.E. et de The Nile Textile Cy. S.A.E.; Administrateur de la Commercial Insurance Cy. of Egypt.

Richès, Victor, Adm. de The Union Cotton Cy. of Alexandria.

Rifaat, Dr. Mohamed Aly, Président de «AIRMEC» et Commercial & Engineering Cy. of Egypt and Middle East Co.; Adm. Egyptian Delta Rice Mills Co.

Riley, E. C., Membre du Conseil d'Administration de la General Motors Near East, S.A.

Rivelli, Jean N., *Ancien Fonctionnaire de l'Etat Egyptien; Chev. de la Couronne d'Italie;* Gérant Prov. et Adm. de The Alexandria & Ramleh Buildings Co., Secrétaire de Sociétés Industrielles; Conseiller Légal de l'Administration des Biens Immeubles de Terre Sainte en Egypte; Représentant de Sociétés.

Rivot, Pierre, Adm. Etablissements Giacomo Cohenca et Sté Eg. d'Electricité.

Roberts Stanley P., Administrateur de The Misr Shipping S.A.E.

Rodocanachi, C., Adm. Alexandria Exchange Cy.

Rodocanachi, K. G., Membre du Conseil d'Administration de la Société Anonyme de Nettoyage et Pressage de Coton.

Rodosli, Richard, Adm. National Bottling Co. of Egypt; Alexandria National Bottling Co.

Rodriguez, Eddie, Administrateur-Délégué Egyptian Engineering & Marine Cy.

Rofé, Charles Me., Administrateur de la Société Viticole et Vinicole d'Egypte, de Frosted Food & Cold Storage Cy.; Jardins et Vignobles d'Egypte.

Roger-Machart Ch., Administrateur Directeur Général du Crédit Foncier Egyptien; Administrateur de la S.A.E. d'Assurances *Al Chark:* Sté. Eg. de Constructions Modernes «Al Chams»: du Crédit Agricole d'Egypte: Immobilière Masr el Guedida.

Rolin, Baron Daniel, *Ing. A.I.G.;* Administrateur de The Egyptian Enterprise and Development Co.

Rolin, Baron Jacques, Adm.-Délégué Cairo Land & Financial Co.; Sté. Belge Egyptienne de l'Ezbékieh; Administrateur Egyptian Enterprise & Development Co.; Administrateur-Directeur S.A. Anc. Entreprises L. Rolin & Co.; Adm. Electric Light & Power Supply; S.A. Belgo-Egyptienne; Cairo Suburban Building Lands; Hadaek el Ahram.

Rolny, Arnost, Vice-Président Sté Rolny.

Rolo, Ibram, Administrateur de l'Alexandria Racing Club, S.A.E., Egyptian Engineering Stores.

Rolo, Jacques R., Membre du Conseil d'Administration de la Garbieh Ginning Co., S.A.

Rolo, Max, Président de The Egyptian Engineering Stores(Formerly Steinemann Mabardi & Co.), S.A.E.

Rolo, Robert J., O.B.E., *Chevalier de la Légion d'Honneur; Chevalier de l'Ordre de Léopold; Président de la Communauté Israélite d'Alexandrie;* Président de la Société Cotonnière Maarad; de The Upper Egypt Ginning Co., Membre du Conseil d'Administration de la Banque Belge et Internationale en Egypte; de la New Egyptian Co.; de l'Orient Linen Industry; de la Port-Said Salt Association; de la Société Belgo-Egyptienne de l'Ezbékieh; de la S.A. des Fibres Textiles, S.A.E. et de National Contracting Co. of Egypt.

Rolo, Simon E., Captain, Administrateur de la Egyptian Mining & Prospecting Cy.

Rom, François, Président de la Cairo Suburban Building Land Co; Vice-Président Gharbieh Land Cy., Président de l'Egyptian Enterprise & Development Co. ,Prés. et Adm.-Dél. de la Société Anonyme Belgo-Egyptienne.

Romano, Albert M., (Mtre), Adm. Carver Cotton Co.

Rosenberg, M. M., Administrateur-Délégué Associated Industries, S.A.E.

Rossano, Charles, Membre du Conseil d'Administration de la S.A. de Nettoyage et Pressage de Coton, S.A.E.; de l'Import & Export

Bank of Egypt, S.A.E.; Administrateur-Délégué de The Egyptian Cotton & Trading Cy.

Rossano, Fernand, Adm. Egyptian Cotton & Trading Co.

Rossetto, Victor, *Ingénieur E.T.P., Docteur en Droit de la Faculté de Paris,* Administrateur de Sociétés.

Rouchdy Ahmed (Bey), *Ingénieur Diplômé de la Faculté Polytechnique de Guiza; Décoré de l'Ordre Osmania et de la Médaille de Guerre Turque, Ancien Député;* Membre du Conseil d'Administration de l'Egyptian General Omnibus Co.; Membre associé dans la Sté. d'Entreprises Ahmed Abboud & Co.; Vice-Président de la Chambre Syndicale des Entrepreneurs; Ex. Expert près les Tribunaux Mixtes.

Rouchdy, Mohamed (Bey), Administrateur-Directeur Général de la Banque Misr; Prés. et Adm.-Dél. Sté. Misr Théâtre et Cinéma; Président du Conseil d'Administration de The Misr Concrete Development Co. et Sté. Misr Produits Pharmaceutiques S.A.E.; Adm.-Délégué et Directeur Général de la MISRAIR; Administrateur de la Société Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie du Cuir S.A.E.; de la Coopérative Commerciale de Crédit; Nil Paris, S.A.E.; du Crédit Agricole d'Egypte; Bottling Co. of Assiut; SAIDE; Sté. Misr Transport et Navigation; Adm. Pyramids Industrial and Trading Co.; Sté. Foncière d'Egypte.

Russi, W. F., Adm. Commercial & Agency Cy. of Egypt.

Rustom, François P., Président du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Placements et de Crédit et de la Sté. Générale Immobilière.

Rustom, Paul, Adm. Sté. Générale Immobilière.

Rutimeyer, R. L., Administrateur-Délégué de la Nile Ginning Co. S.A.E. (Minia).

Rye, Edward, Administrateur de l'Orient Linen Industry.

S

Saab, Comte Aziz (de), Membre du Conseil d'Administration de The Gharbieh Land Co.; de The Associated Cotton Ginners of Egypt Ltd.; Import and Export Bank of Egypt; National Metal Industries; Egyptian Chemical & Drug Industries Ltd.; (Ecadil); Egyptian Enterprises & Development Co.; Propriétaire des Journaux «La Réforme», «La Réforme Illustrée» et «Les Nouvelles».

Saab, Comte Sélim (de), Membre du Conseil d'Administration de l'Union Foncière d'Egypte.

Saad, Alexandre C., Administrateur Transport & Engineering Cy.; Propriétaire et Administrateur de The New National Trading.

Saad Antoun, Adm. Sté. des Engrais Organiques, S.A.E.

Saad el Labbane Bey, *Député,* Administrateur Chemical, Industrial & Trading Cy.; Building and Engineering Supplies Cy.; General Warehouses Co. of Egypt; Near East Commercial Corp; Misr Engineering Works & Transport Cy.; Bassili Pacha Timber Co.; Commercial Insurance Cy. of Egypt; Sté Biens de Rapport d'Egypte.

Saad, Wadie, Administrateur-Délégué Transport & Engineering Cy.

Sabri, Yacoub (Bey), Membre du Conseil d'Administration de la Gharbieh Land Co.

S.E. Sabry, Chérif (Pacha), *Ancien Membre du Conseil de Régence du Royaume d'Egypte; Grand Collier »Fouad»; Licencié en Droit;* Président Sté. Eg. d'Engrais et d'Industries Chimiques, et de la Nile Insurance Co.; Vice-Président Farghaly Cotton & Investment Cy.; Membre du Conseil d'Administration de la National Bank of Egypt; de la Cie. Universelle du Canal Maritime de Suez; de la Société Anonyme des Eaux du Caire; de la Compagnie Frigorifique d'Egypte et de la Société de Ciment Portland Tourah; Sté. des Sucreries d'Egypte; Sté d'Alexandrie pour le Commerce en Bois et Société Egyptienne de Distillerie.

Sabry, Fathi Bey, Adm. Délégué Egyptian Rubber & Shoes Industries.

S.E. Sabry, Hussein (Pacha), *Ancien Gouverneur de la Ville d'Alexandrie; Nombreuses décorations locales et étrangères; Bureau d'importations et d'Exportations,* Président du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Constructions, S.A.E. (Egyco); de The Kafr El Zayat Cotton Co.; Egyptian Cotton Pressing; Near East Produce Trading Co.; Etablissements Bamco; National Bottling Co. of Egypt; Alexandria National Bottling Co.; de The North East Africa Trading Cy. S.A.E.; Vice-Président de The Khedivial Mail Line, S.A.E.; Président Marsa Matrouh Salt & Potash Cy.; Administrateur de la Josy Film; Sté. Eg. des Industries Textiles.

Sachs, Freddy, Vice-Président Sté. de Crédit et de Commerce et Moulins Al Mahmoudieh; Membre du Conseil d'Administration de The Sheffield Smelting Co. (Egypt), S.A.; de la Société Franco-Egyptienne du Crédit S.A.E.; Banque Suarès.

Saddik Aida, Adm. de la Sté, «SOTRAC».

Saddik Hassan, Adm. Sté. Commerciale et Financière «Al Masria».

S.E. Sadek Moustapha el, Pacha, *Grand Officier Ordre du Nil, Grand Officier Couronne Belge, C.B.E.;* Président et Administrateur Délégué de l'Import & Export Bank of Egypt S.A.E.; Président Clothing & Equipment Co.; Alexandria Textile Co.; Vice-Président Egyptian Cotton & Trading Cy.; et de la Sté. «EFTRO»; Administrateur National Metal Industries; Administrateur Misr Car and Engineering Co.; Egyptian Cotton Pressing; Alexandria National Bottling Co.

S.E. Sadek Wahba (Pacha), *Sénateur, ancien Ministre;* Vice-Président de la Beida Dyers, S.A.; Président de The Egyptian Copper Works S.A.E.; Administrateur de l'Egyptian Shipping Cy.; de l'Alexandria Transport Co.; de la Société Misr de Filature et de Tissage Fin en Coton Egyptien (Usines Kafr El Dawar); de la National Bank of Egypt; de la Société Misr pour le Théâtre et le Cinéma; de la Société Misr de Filature et de Tissage S.A.E.

de la Société Misr pour le Tissage de la Soie; de la Société Misr pour l'Exportation du Coton (ex-Lindemann); Nil Paris, S.A.E.; Alex. Transport & Industrial Cy.

S.E. Sadek Mahmoud Younes Pacha, Président Provident Ass. of Egypt; et Salonica Cigarettes Co.

S.E. Saddik Henein (Pacha), *Grand Officier de l'Ordre du Nil, décorations étrangères;* Administrateur Directeur Général de la S.A. des Eaux du Caire et de la Compagnie Frigorifique d'Egypte; Administrateur de la National Bank of Egypt; Président de la Société de Cigarettes Nestor Gianaclis; Membre du Conseil Economique; ancien Sous-Sécretaire d'Etat; ancien Ministre Plénipotentiaire.

S. E. Said Mahmoud Bey, Adm. Banque Belge et Egyptian Engineering Stores.

Saikali Fouad, Président Nile Works Co.

Sakellarios, Nicolas, Adm. Jardins et Vignobles d'Egypte; S.A. Nettoyage et Pressage de Coton; National Cotton & Trading Co.

Salah el Dine El Chourbagui, Administrateur Sté. Al Chark pour la Filature et le Tissage.

Salama, Marcel, *Maître,* Administrateur National Ginning Co. of Egypt; National Bottling Co. of Egypt; Alexandria National Bottling Co.

Salama, Marco, Sous-Directeur de la Maison «Les Fils de Zaketto Salama & Co.».; Membre du Conseil d'Administration de la General Society for Banking, Trading and Land Enterprises. SAE.

Salama, Max J., Administrateur-Délégué de la Behrend Commercial Cy; Administrateur Industrie Meunière d'Alexandrie.

Salama, Salvatore, Président et Administrateur-Délégué de la Rosetta & Alexandria Rice Mills; Président de la Behrend Commercial Cy.; des Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries; Vice-Président Import & Export Bank of Egypt; Administrateur de la Société Egyptienne de la Bourse Commerciale de Minet El Bassal; Vice Président de la Société Egyptienne de Conserves alimentaires; Administrateur Anglo-Egyptian Soap & Edible Products; National Bottling Co. of Egypt; Alexandria National Bottling Co.

Salem, Albert, Adm. Délégué S.A. des Drogueries d'Egypte.

Salem, Maurice O., Administrateur de la Soc. d'Avances Commerciales et des Grands Magasins Chemla.

Salem, Ovadia, Vice-Président Gr. Mag. Chemla; Administrateur Directeur de la Société d'Avances Commerciales; Administrateur de la S.A. des Drogueries d'Egypte; de la Société Misr pour le Lin et de la Société Misr pour les Huiles; de la Sidi Salem; Associated Industries; Egyptian Mining & Prospecting Co.; de la Sté. Industrielle du Moyen-Orient; Manufacture Nationale de Couvertures et Lainages.

Salfati, Cesare, Adm.-Dél. Egyptian Flax & Textile Cy; Adm. S.A. Immeubles de l'Est.

Salib, Hanna El Agami, Adm. Banque Suarès.

Salloum Armando, Adm. Dél. Manufacture des Textiles Egyptiens «Matexa».

Salloum Orlando, Adm. Dél. Manufacture des Textiles Egyptiens «Matexa».

Salmona, Mayer, Adm. Anglo Continental Cotton Co.

Salvago Constantin M., *Licencié en Droit de la Faculté de Paris; 1er Vice-Président de la Communauté Hellénique d'Alexandrie; Vice-Président de la Chambre de Commerce Hellénique d'Alexandrie;* Vice-Président de la Société Anonyme de Nettoyage et Pressage de Coton; Membre du Conseil d'Administration de: la Société Egyptienne des Pétroles; Filature Nationale d'Egypté; Société Anonyme Egyptienne «Carba»; The Egyptian Copper Works S.A.E.; Société Egyptienne des Industries Textiles, Société Egyptienne de l'Industrie de la Bonneterie; The Land Bank of Egypt; Alexandria Water Co. Ltd.

Samaan, Emile Michel, Adm. Dar el Hilal.

Samakiah, Mohamed Kamel, Adm. Sté Arabe Filature et Tissage.

Samakiah, Mohamed Khairy, Adm. Sté. Arabe Filature et Tissage.

Samakiah, Mohamed Nadim, Président du Conseil d'Administration de la Société Arabe de Filature et de Tissage.

Sameh, Moussa, Adm. Egyptian Engineering and Marine Co.

Sami Fanous Bey, Adm. Sté. Misr pour les Fourrages.

Sami Off., Administrateur Sté. Al Chark Filature et de Tissage.

Samson, Col. A.O., C.B.E., T.D., M.I. Mech. E., Chartered Mechanical Engineer; Administrateur-Délégué S.A. Nettoyage et Pressage Coton; Adm. Alexandria Engineering Works.

Sandalian, Stepan Aram, Adm. Sté. des Industries du Bâtiment, S.A.E.

Saouaf Camille, Adm. Upper Egypt Mining Co.

Saoulli Homère, Adm. Nestor Gianaclis Agricultural & Commercial Cy.

Sarantides, Alex. A., Adm. S.A. Presses Libres Egyptiennes.

Sariyanni, Demosthène A., Adm. Choremi Benachi Cotton Cy.

Sarofim, Shalaby Bey, Administrateur Import and Export Bank of Egypt; Sté. Foncière d'Egypte et Sté. Coopérative des Pétroles, Associé solidairement responsable de la «Société Générale Egyptienne pour le Commerce et l'Industrie» (Shalaby Sarofim & Co.).

Sarofim, Farès Bey, Adm. Trading Corp. of Egypt; Nile Ginning Co. S.A.E. Financière et Immobilière.

Sarris, G. G., Adm. Directeur Sté. Cotonnière d'Egypte.

Sarruf, Néguib (Bey), Administrateur du Salvage and Marine Cy. of Egypt, S.A.E.

Sassoli, Dr. Enrico, Adm. de la SAIDE.

Sasson, Maurice, Administrateur-Directeur Anglo Continental Cotton Cy.

Savon G. L., Administrateur-Délégué de la Port Said Salt Association et Administrateur de la United Egyptian Salt Ltd.; Administrateur de la «Almina», S.A.E.»; Egyptian Market; Sté des Salines de Port Said, National Insurance Co.

Saxby, Ch. H., Administrateur de la Société des Autobus du Nord, S.A.E. de la Société des Omnibus de Fayoum et de la Société des Autobus du Caire.

Sayed El Lozy Bey, *Sénateur de Damiette; Diplômé Chimie Industrielle Krefeld (Allemagne); Diplômé Ing. Textile Lyon (France); Diplôme Sup. de Commerce Lyon (France);* Président et Adm. Délégué de la Eastern Electric Co.; Administrateur-Délégué de la Sté. Misr pour le Tissage de la Soie; Administrateur Société Misr pour la Rayonne; Société Nationale de Tourisme Karnak; Studio Al Ahram.

S.E. El Sayed Mohamed Badraoui (Pacha) Député, Membre du Conseil d'Administration de la Société Nationale du Papier, S.A.E.; de la Sté. Nationale des Matières Plastiques; Sté Misr Filature et Tissage.

Sayed Sadek Aboul Naga, Adm. Sté. Eg. de Divulgation.

S.E. Sayed Sélim Pacha, Adm. National Salt & Mining Co.

Scamvouyeras, Panayotti, Adm. Jardins et Vignobles d'Egypte.

Schaechter, H., Adm. Directeur Général Chemical Industries Development.

Schaller, Roger, Directeur Adjoint «La Nationale» Crédit et Réassurances, Paris; Adm. Cie d'Assurance Al Chark.

Scharff, Walter, Président et Adm. Délégué Sté. Commerciale d'Egypte Co-Gérant «Moharrem Press»; Administrateur de la Société Nationale du Papier.

Schasca, O., Gérant de la Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Co.

Schehada, Albert, Administrateur-Délégué Sté. Générale de Travaux Publics, Bâtiments et Industries connexes (SOTRAC).

Schehada, Fouad, Président et Administrateur-Délégué Sté. Générale de Travaux Publics, Bâtiments et Industries connexes (SOTRAC).

Schemeil, Raymond (Me.), Administrateur de la S.A. du Béhéra; de la Delta Trading Co.;de l'Ahram, S.A.E.; de S.A.E. de Métallurgie et de la Gérance Immobilière.

Schmidheiny, Ernst, Celigny (Genève) Membre du Conseil d'Administration de la S.E. de Ciment Porland Tourah, Le Caire.

Schmidheiny, Max, Ing., Heerbrugg, Administrateur-Délégué de la Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah, Le Caire.

Schoenman, Juljan, Administrateur de la S.A.E. Moulins «Al Mahmoudieh».

Schouten, Fernand, Adm. Gevaert-Orient, S.A.E.

Schuller, Edouard, Administrateur Manure Co. of Egypt.

Scordino A. Adm. Teinturerie Franco-Egyptienne, S.A.E.

Scott, Frank Douglas, Major, *M.I.N.A.; M.I. Mech. E. Ingénieur-Conseil;* Administrateur de la Sté Egyptienne des Bois et Matériaux «SEBEM»; The Egyptian Engineering Stores, S.A.E.; The General Warehouses of Egypt, S.A.E.; Chemical Industrial & Trading Cy., S.A.E.

Scovil, W. G., Administrateur Nestor Gianaclis Agricultural & Commercial Cy.

Sebahi, Abdel Hamid, Adm. Sté Industrielle «Spahi» de Filés et Textiles.

Sebahi, Loutfi, Adm.-Dél. Sté. Industrielle «Spahi» de Filés et Textiles.

Sebahi, Moustapha, Prés. Sté. Industrielle «Spahi» de Filés et Textiles.

Sebahi, Taher, Vice-Président Sté. Industrielle «Spahi» de Filés et Tex tiles.

S.E. Seddik, Ahmed (Pacha), *Licencié en Droit; Ancien Directeur Général de la Municipalité d'Alexandrie; Séquestre Général des Biens des Ressortissants du Reich allemand; Directeur Général de l'Office des Territoires Occupés ou Contrôlés; Grand Officier de la Couronne de Belgique; Grand Officier de la Couronne d'Italie; C.B.E. (Grande-Bretagne), Commandeur de la Légion d'Honneur; Grand Officier de l'Ordre de Georges Ier et du Phénix Grec; Commandeur de l'Ordre du Nil; Ministre Plénipotentiaire et Envoyé Extraordinaire:* Président de The Egyptian Engineering & Marine Cy.; de The Electric Light & Power Supply Cy.; Administrateur Délégué Egyptian Shipping Co.; Administrateur Airmec; Sté. Eg. des Pétroles; de la Josy Film; Egyptian Hotels et de la Cairo Heliopolis.

Sedky, Aziz Bey, Adm. Etab. Giacomo Cohenca; Incorporated Industries; Emballages Economiques; Fayoum Light Rys; Anglo-Belgian Co.

S.E. Sednaoui, Joseph Pacha, Administrateur de la Orient Linen Industry Partner de la Maison S. & S. Sednaoui Ltd.

Sekaly, Achille (Bey), Administrateur-Délégué de l'Egyptian Sisal Manufacturing Cy.; Administrateur de l'Egyptian Rubber & Shoes Industry et des Nouveaux Hôtels d'Egypte.

Sélim Ahmed Bey, Ancien Directeur Général au Ministère des Finances, Ancien Alternate Governor for International Bank for Reconstruction and Development; Adm. Secrétaire Général Banque Belge; Adm. Filature Nationale, Sté. Immobilière Masr el Guedida, Chemla, Banque Industrielle; Sté. Eg. des Industries Textiles.

Sellas, André, Membre du Conseil d'Administration de la Gharbieh Ginning Co.

Senaity, Maître Adly El, Adm. Alexandria Textile Co.

Setton, A. C., Adm. Electric Light & Power Supply.

Setton, César J., Prés. de la Fish and Produce Assoc. of Egypt; Administrateur de la GERCO et de la Sté. Agr. et Urbaine «Le Fayoum».

Servaye, Léon, *Ingénieur Civil des Mines, Ingénieur Electricien, Capitaine d'Artillerie de réserve honoraire de l'armée belge, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Belgique, Médaille Commémorative de la Guerre* 1940/1945, Administrateur-Délégué de la S.A. des Tramways du Caire; Administrateur de la Société Egyptienne d'Electricité.

Sevastopulo, Ambroise, Administrateur-Directeur Général de la Nat. Ins. Co. of Egypt (Acc. Inc. et Risques Divers); et de la National Ins. Co. of Egypt (Life Ins. Co.); Alexandria Exchange.

Shafferman, David, Président et Administrateur-Délégué de Egyptian Plastics & Electrical Industries.

Shafferman, Harry, Vice-Président et Administrateur-Délégué de Egyptian Plastics and Electrical Industries.

Shamà, Me. André, Adm. Dél. de la Sté. Imm. Domaine de Siouf; Membre du Conseil d'Administration de la General Society for Banking, Trading & Land Enterprises S.A.E.; de la Société Générale d'Electricité et de Mécanique.

S.E. Shamsy, Aly (Pacha), Président du Conseil d'Administration de la National Bank of Egypt; de la S.A. des Eaux du Caire; de la Compagnie Frigorifique d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de la Société Egyptienne de Ciment Porland Tourah, Le Caire.

Sharples, Frank, Adm. Sté Misr Rayonne.

Sheid, F., Adm. Sté. Entreprises Commerciales en Egypte.

Shenouda, Halim, Adm. General Chemical Industries (C.I.C.).

Sheridan, André, Adm. S.A. Chemins de Fer Basse-Egypte.

Sheriff, Robert, Administrateur de The United Bus Co.

S.E. Sherine Fouad Pacha, Adm. Egyptian Arab Bank, S.A.E.

Shoucair, Frédéric, Adm. S.A.E. «Al Ahram».

Sicouri, Louis, Prés. et Adm. Dél. Anglo-Continental Cotton Co., Adm. Sté. Gle. Pressage et Dépôts.

Sicouri, Sam, Adm. Anglo-Continental Cotton Co.

Sidki, Aziz Bey, Adm. Sté. Eg. Emballages Economiques.

S.E. Simaika, Wassef (Pacha), Ancien Ministre, Membre du Conseil d'Administration de l'Alexandria Navigation Co.; de la Textile de Choubrah, S.A.E.; de la S.A. des Anciens Etablissements D.C.M. Brooks.

Simha, Joseph, Adm. Délégué Directeur des Grands Mag. Chemla.

Sinadino, Aug. Th., Prés. du Conseil d'Administration de la Maison Choremi, Benachi Cotton Co.; Vice-Président de la Gabbary Land Co.; Administrateur de la Sté. An. des Presses Libres Egyptiennes et de la Banque d'Athènes; Président d'Honneur de l'Alexandria Cotton Exporters Association.

Sinigaglia, Carlo, Administrateur de la S.A. des Immeubles d'Egypte; de la S.A. des Chemins de Fer Keneh-Assouan et S.A. Chemins de Fer Basse-Egypte.

Sirakian, S. (Ing.), Adm. de la Société de Publications Egyptiennes.

S.E. Sirry, Hussein Pacha, *Ancien Président du Conseil*, Prés. du Conseil d'Adm. de la «Gerco»; de la Sté. «Al Chams» S.A.E.; Adm. Sté. Eg. Ciment Portland Tourah; Alexandria Navigation Co.

Skakal, Vlastimil, Adm. Centro-Commission Al Chark Trading Co.

Smelhaus Zdenek, Adm. Centro Commission Al Chark Trading Co.

Smouha, Wing Commander Edward R., Adm. Carver Cotton Co.

Smouha Ellis, H. (Mtre), Vice-Président Carver Cotton Co.

Smouha Joseph, *Commandeur Ordre du Nil*, Administrateur de la Beida Dyers, S.A.E.

S.S. le Nabil Soliman Daoud, Vice Prés. de la MISRAIR; Administrateur de la S.A.I.D.E.; Président de la Sté. Agricole «Le Fayoum»; Egyptian Markets; Etablissements Giacomo Cohenca; Anglo-American Nile; Sté. Emballages Economiques; Sté. Nationale

de Textile Memphis; Alexandria Portland Cement Co.; Adm. Egyptian Hotels Co.

Soliman Bey Osman, Adm. Egyptian Markets.

Sorbara, Salvator, Administrateur de la Société Immobilière de Zamalek, S.A.E.

Souki, Philip D., Administrateur Délégué Associated Industries.

Sourour, Hassan (Me). *Député de Manchieh,* Administrateur de The Egyptian Independent Oil Co. S.A.E.

Soussa, Albert, (Fournisseur de S.M. le Roi) Administrateur de Sociétés, Industriel.

Soussa, F. G., Administrateur Sté. Commerciale Belgo-Egyptienne.

Soussi, Léon, Administrateur Directeur Général de la Egyptian Plastics & Electrical Industries (Shafferman), Administrateur Gérant Universal Modern Office Equipment Co. (L. Soussi & Co.).

Spathis, Ulisse, Administrateur Mineral Water & Wines and Spirits.

S.E. Sir C.W. Spinks (Pacha),, *Major General (El Ferik) K.B.E.; D.S.O.; Grand Cordon de l'Ordre du Nil; Ex-Inspecteur Général de l'armée égyptienne;* Président de l'Egyptian Works & Constructions; de la S.A.E. des Chaussures Bata; Astra and Halles Centrales d'Egypte; Membre du Conseil d'Administration de The Egyptian Copper Works S.A.E.; Tractor and Engineering Co. S.A.E.; Tilbury Contracting & Dredging Company (Foreign) Ltd., de la Khedivial Mail Line.

Spiridis, Spiro, Administrateur-Délégué de «Crown Brewery» S.A.B.

Spiteri, Mario S., Vice-Président American Eastern Trading and Shipping Co. S.A.E.; Vice-Président du Conseil d'Administration The Egyptian Stevedoring & Shipping Co. S.A.E.

Stagni Giovanni, Adm. Dél. Alexandria Timber Trading Co.; Adm. Banco Italo-Egiziano.

Stiassny, Ewald, Administrateur de la S.A.E. «Chaussures Bata».

Stoffel, Arrigo, Directeur Central du Credito Italiano, Vice-Président Banco Italo-Egiziano.

Strens, Louis de, Administrateur de la Sté. An. Agricole et Industrielle; Incorporated Industries.

Suarès, Carlo, Adm. Délégué Banque Suarès.

Sultan, Dr. Fouad Bey, *Licencié en Droit de l'Ecole Khédiviale; Docteur en Droit de l'Université de Paris; Diplômé de l'Ecole Libre des Sciences (Section Economique et Financière);* Président de la Société Egyptienne pour le Tannage et l'Industrie du Cuir, S.A.E. Membre du Conseil d'Administration de la Banque du Crédit Agricole d'Egypte, S.A.E.; de la Banque du Crédit Hypothécaire Agricole d'Egypte, S.A.E.; de la Rosetta & Alexandria Rice Mills; de la Société Egyptienne pour le Développement et le Commerce des Légumes, Fruits et Fleurs; de la Société Hongro-Egyptienne pour le Commerce, S.A.; de la Société des Autobus du Caire.

Sultan, Ibrahim Toussoun, Administrateur Béni-Mazar Urbaine et Rurale.

Sultan, Mohamed (Bey), Président des Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton; Egyptian Shipping Co. et de la Béni Mazar

Urbaine et Rurale; Vice-Prés. de la GERCO; Administrateur de l'Alexandria Racing Club, S.A.E.; de la Société Misr de Tabacs et Cigarettes; United Enterprises; Studios Al Ahram; Egyptian Construction & Engineering Cy.; Fish and Produce Assoc.

Sursock Cyrille N. Adm. de la Sté. des Immeubles d'Egypte et Alexandria Central Buildings Co.

Sursock, Nicolas Alexandre, Président de la S.A. des Immeubles d'Egypte; Administrateur de l'Alexandria Water Co.

Sursock, Victor Bey, Adm. Cairo Agricultural Cy.

Sursock, Vladimir, Vice-Président du Conseil d'Administration de la Kafr El Zayat Cotton Co.; et de la Kafr El Zayat Land Co.; Adm. de The Mediterranean Co. for General Trade (Egypt) S.A.; de Abou Zaabal and Kafr el Zayat Fertiliser & Chemical Cy. (AKFAC).

S.E. Susu Pacha, Major Général Dr. Basile J., Ex Médecin en Chef de l'Armée Egyptienne, Vice-Président de la Chemical Industries Development.

Syllaidis Byron D., Administrateur-Délégué de la WATTCOE.

T

Tabit, Khalil (Bey), *Sénateur, B.A.;* Président du Conseil d'Administration de la Manufacture Egyptienne de Bonneterie et Tricotage El-Nil S.A.E.; Président du Club Oriental.

Tagher, Albert Bey (Me), Adm. Upper Egypt Mining Co.; Cairo Sand Bricks.

Tagher, François, Administrateur-Délégué des «Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton»; Adm. «Al Chark» Sté. d'Entreprises Générales; Sté. California Texas des Pétroles; Sté. Texas Egyptienne des Pétroles; Land Agency of Egypt.

Tagher Henri (Mtre.), Adm. E.A.S.T. Cy.

Tagher, Homère, Adm. Etablissements Industriels Soie et Coton.

Tagher, Maurice, Adm. de la Bolonachi; Sté. Commerciale et Financière «Al Masria».

Tagher, Oscar, *avocat à la Cour d'Appel; Chevalier du St. Sépulcre, Commandeur de l'Ordre de St. Sylvestre;* Vice-Président du Conseil d'Administration de la Société California Texas des Pétroles, de l'Egyptian Road Construction; de The Amalgamated Ice Factories & Cold Stores et de la Société Texas Egyptienne des Pétroles; Administrateur de la Ford Motor Co. (Egypt) S.A.E.; de l'Aboukir Co. Ltd.; de The Albert Mussa Agency & Stevedoring Co.; de The Alexandria Engineering Works; de la Société Industrielle et Commerciale Laitière «Mandara» et de The General Navigation Co. of Egypt.

Tagher, Philippe (Me.) Avocat à la Cour, Administrateur de Sociétés.

S.E. Taher, Hassan Hosni Pacha, Président de l'Egyptian Sisal Manufacturing Cy.

S.E. Taher, Mahmoud Hamdi (Pacha), Président Egyptian Rubber & Shoes Industry; Administrateur des Etablissements Industriels pour la Soie et le Coton; Administrateur des Nouveaux Hôtels d'Egypte; Directeur des Usines de la Egyptian Sisal Manufacturing Company.

S.E. Taher, Mohamed Pacha, *Dr. ès-Sciences Politiques et Sociales, Sénateur, Président de la Société Royale d'Agriculture, de la Société Royale des Etudes Historiques, Comité National des Sports du Cercle Royal d'Escrime, du Club El-Fouroussia, des Fédérations Egyptiennes Equestres et d'Escrime; Président et Membre du Conseil de Diverses Oeuvres Sociales; Membre du Comité International Olympique pour l'Egypte;* Adm. de la SAIDE; Président de l'Egyptian Aircraft Engineering Co.

Tahio, Ahmed Labib, Adm. Directeur Général Egyptian Stevedoring & Shipping Co.

Takla, Berti Kamel Bey, Administrateur de «Food Products» S.A.E.; Sté. Franco-Egyptienne d'Importation et Sté. Gle. Placement Financier et Industriel.

Takla, Bichara, Adm. Al Ahram, S.A.E.

Tambay, Joseph, Adm. Gharbieh Land Cy. et Adm. Directeur Général Egyptian Enterprise and Development Cy.

Tancred, C.H. Capt., Membre du Conseil d'Administration de l'Egyptian General Omnibus.

Tanielian Berge, Vice-Président Selected Textile Industries; Adm.-Délégué Union des Commerçants en Textiles.

S.E. Tarraf Aly (Pacha), *Sénateur,* Président Platrières de Ballah; Sté. Egyptienne d'Electricité; Adm. Dél. S.A. des Tramways du Caire; Administrateur de The Gabbary Petroleum Co.; Tractor & Engineering; Cie. Ass. Al Chark; Président Textile Machinery Platt Bros.; Sté. Misr Transport et Navigation; Adm. MISRAIR. Vice-Prés. Egyptian General Omnibus Co.

Tawil, Pierre, Administrateur de la Capitalisation Egyptienne S.A.E.; Sté. Agricole et Urbaine «Le Fayoum»; de The Upper Egypt Hotels Co. Ltd.; de The Pyramids Gardens; Les Auberges d'Egypte; Sté. Eg. Financière, Commerciale et d'Assurances (SEFCA); Anglo-American Nile.

Taylor, Ewart John, Président du Conseil d'Administration de la Eastern Co. S.A.E.

Tepeghiosi, Nicolas, Gérant de la Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Co.; Membre du Conseil d'Administration de The Upper Egypt Hotels Co.

Terni, Auguste, Adm. Sté Autobus d'Alexandrie.

Tewfik, Amine Bey, Adm. Sté Nationale de Textile Memphis.

Théodorakis, A. D., Administrateur de The Associated Cotton Ginners of Egypt Ltd.; Grands Hôtels d'Egypte et New Egyptian Co.

Thibault, Jacques, Adm. S.A.E. Scialli.

Thomaidis, Constantin B., Administrateur Sté. Egyptienne des Bois et Matériaux (SEBEM) et Sté pour l'Industrie et l'Agriculture «Al Gaafaria».

Thomaidis, Ivan Evangelo B., Administrateur-Délégué Sté. Egyptienne dss Bois et Matériaux (SEBEM); Adm. Sté pour l'Industrie et l'Agriculture «Al Gaafaria».

Thomoglou Nicolas, Adm. Anglo-Egyptian Mining et Egyptian Plastics (Shaffermann).

Thornhill Cooper, F.S., Administrateur-Délégué de la Ford Motor Co. (Egypt) S.A.E.

Tilche, Joseph, Prés. Sté. de Crédit et de Commerce; Adm.-Délégué de la S.A.E. Moulins «Al-Mahmoudieh»; Administrateur de la «Fluviale» S.A.E.

Topalian H. D., Vice-Président et Adm.-Délégué Sté. Commerciale d'Egypte; Co.-Gérant Moharrem-Press; Administrateur Sté Nationale de Textile «Memphis» S.A.E.

Topalian, Nerses, Adm. Sté. Commerciale d'Egypte et Adm.-Délégué Sté. Nationale de Textile Memphis.

Torazzi, Dr. Cesare, Adm. de SAIDE.

Toriel, André, Président et Administrateur-Délégué de The Union Cotton Company of Alexandria, Administrateur des Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries; de l'Import and Export Bk. of Egypt; The Upper Egypt Ginning Cy. et de la Sté. Gle. de Pressage et Dépôts.

Toriel, Elliot, Administrateur des Etablissements «Bamco».

Toriel, Henri, Vice-Président du Conseil d'Administration de The Union Cotton Company of Alexandria; Adm. Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries.

Toriel, René, Vice-Président du Conseil d'Administration de The Union Cotton Cy. of Alexandria.

Toriel, Victor, Président et Administrateur-Délégué de la Société Franco-Egyptienne de Crédit; Vice-Président des Usines Réunies d'Egrenage et d'Huileries; Administrateur-Délégué de la Dakahlieh Land Co.; Administrateur de l'Alexandria Pressing Co.; Gérant de V. Toriel & Co. et V. E. Toriel. (Im.-Exp.)

Totah, Ibrahim Eid, Vice-Président de El Tawil Spinning and Weaving Company.

Totah, Raphael, Administrateur et Directeur Fabrique du Riz de la National Starch Cy.

Totah, Youssef Eid, Administrateur El Tawil Spinning & Weaving Cy.

S.A. Le Prince Said Toussoun, Président de The Alexandria Racing Club et de l'Alexandria Sporting Club.

Toutounji, Elie, Adm. El Gazal Import et Trading Co.

Toutounji Georges, Adm.-Dél. Sudan Import & Export Cy.

Toutounji, Joseph, Prés. de The Bottled Gas. Co. et de la Sudan Import & Export Co.

Toutounji Sami, Adm.-Directeur Général Sudan Import & Export Cy.

Trachana N., Adm. Menzaleh Canal & Navigation Cy.

Trembley, Ernest, (Ingénieur), *Diplômé de l'Université de Lausanne;* Administrateur de la Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah, Le Caire; Président du Conseil d'Administration de The

Cairo Sand Bricks Co. S.A.E.; Vice-Président du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien.

Tripos, André, Associé-Gérant de la Sté. «The Egyptian Insurance & Commercial Agency (EICA)» «Tsekis & Co.».

Triulzi, E. W., Administrateur de la General Motors Near East, S.A.

Tsekis Charles, Associé-Gérant de la Sté. «The Egyptian Insurance & Commercial Agency (EICA) «Tsekis & Co.»; Directeur de la Société Industrielle et Commerciale d'Egypte (S.I.C.O.), S.A.E. et de la Sté. «L. Pathy & Co.».

U

Urban H., Près. S.A. des Tramways du Caire, Vice-Président Sté. Eg. d'Electricité; Adm. Egyptian General Omnibus Co.

V

Vaena, Isaac J., Administrateur Directeur Rizerie Egyptienne Moderne.

Vallet, Jean, *Dr. en Droit, Avocat à la Cour,* Administrateur de la Société Egyptienne de Teinturerie et d'Apprêt.

Valticos Michel (Me.), Adm. Sidi Salem Cy.

Van Damme L., *Membre du Conseil Supérieur Economique;* Administrateur-Directeur de la Banque Belge et Internationale en Egypte; Administrateur du Crédit Foncier Egyptien; et de la Fayoum Light Railways Co.

Van Den Bosch, Paul, Administrateur-Délégué de la Caisse Hypothécaire d'Egypte; Adm. Crédit Foncier d'Orient «Egypte».

Vaucher, Georges, Adm. Hadaek El Ahram.

Vickery, J. C., Administrateur de The Amalgamated Ice Factories & Cold Stores, S.A.E.; Egyptian Road Construction Co.

Vidon, Aslan, Adm. de la «Sibur»; Vice-Président «Al Chark» Sté. d'Entreprises Générales; Adm. Electrical Development Co. of Egypt.

Vidon, Joseph, Adm. Délégué Al Chark, Société d'Entreprises Générales; Near East Commercial Corp.

Vincendon, Jacques, Membre du Conseil d'Administration de la S.A. des Immeubles d'Egypte et Secrétaire Général de la Land Bank of Egypt.

Vincenot, Marcel, Président et Administrateur-Délégué du Crédit Foncier Egyptien et de la Compagnie d'Assurances «Al Chark»; Administrateur de la National Bank of Egypt; Vice-Président de la Sté Immobilière Masr el Guedida; Membre du Conseil Economique de l'Etat; Adm. Sté Eg. de Filature et Tissage de Laine.

Visvikis P., Directeur Général et Secrétaire du Conseil d'Administration de la Near East Cotton Export Co.

Vitale, Comm. Aldo, Adm. Salonica Cigarettes Co.

Vivante, Alfred, Membre du Conseil d'Administration de S.A.E. Industrie Fibres Textiles.

Vivante, Sabino (Mtre.), Membre du Conseil d'Administration de la Sté. Eg. d'Entreprises Urbaines et Rurales.

Vlahovitch, Elie, Adm. Fabrique des Produits Chimiques.

Vocht, Félix de, *Licencié en Sciences Commerciales et Financières; Chevalier de l'Ordre de la Couronne (Belgique)*; Adm. Crédit d'Orient (Egypte).

Vogt, Stener H., *Consul Général de Norvège; Comm. Or. St. Olaf;* Représentant dans le Proche-Orient de la Société Norvégienne de l'Azote et des Forces Hydro-électriques.

Vraila, Demètre, Membre du Conseil d'Administration de la Banque de Commerce N. Tepeghiosi & Co., Membre du Comité de la Communauté Hellénique du Caire; Membre de la Chambre de Commerce Hellénique du Caire.

W

Wagner, Marcel E. Prés. et Adm. Délégué American Eastern Trading & Shipping Co.

S.E. Wahba, Mourad Pacha, Adm. Sté. Eg. de Ciment Portland Tourah; Banque Misr; SAIDE; Al Ahram, S.A.E.

Wahba, E. H., Membre du Conseil d'Administration de la General Motor Near East S.A.

Wakil, Mtre. G., Président de la Sté. Eg. des Industries Chimiques.

Wasfy, Dr. Albert, Adm. Sté. Publications Egyptiennes.

Watouri, Joseph, Administrateur-Directeur de la Nile Textile Co.; Administrateur Comptoir Commercial Economique.

Weissenberg, Harold, Président du Conseil d'Administration de The Amalgamated Ice Factories & Cold Stores, S.A.E.

Wibaut, P., *L.S.A., Ingénieur Civil des Mines (U.I.Lv.); Master of Science in Electrical Engineering (M.I.T. Cambridge);* Vice-Président Sté Chemins de Fer Basse-Egypte; Administrateur de The Egyptian General Omnibus Co. S.A.E.

Wilkinson, Peter, Administrateur-Délégué de The North East Africa Trading Cy. S.A.E.

Wilshaw, Sir Edward, K.C.M.G., Administrateur Marconi Radio Telegraph Co. of Egypt.

Wissa, Choukry G. (Bey), Administrateur de l'Alexandria Racing Club, S.A.E., de l'Egyptian Mining & Prospecting Co. S.A.E.; Studio Al Ahram; Bottling Co. of Assiut.

Wissa, Fahmy Bey, Adm. Near East Produce Trading Cy.; Khedivial Mail Line; Nile Cold Storage & Ice Cy; Provident Ass. of Egypt; Nile Ginning Co.

Wissa, Léon Bey, Adm. Sté Nationale de Textile Memphis.

Wissa, Zaki (Bey), Administrateur de la Société Misr d'Assurances; de la Sté. Agricole et Urbaine «Le Fayoum».

Wistenetzki, Oscar, Administrateur de The Nile Ginning Co. S.A.E.

Wittert Van Hoogland Jonkheer O.A.E.E.L., *Chevalier de l'Ordre Sou-*

verain de Malte; Adm. Dél. de la S.A. Bières Bomonti et Pyramides.

Woodhead, W. G., Membre du Conseil d'Administration de The Egyptian Aerated Water Co. Ltd. et Menzaleh Canal & Navigation Cy.

Woollam, J.P.V. Adm. AKFAC.

Wyler, E., *Chevalier de la Légion d'Honneur,* Directeur Honoraire du Crédit Lyonnais à Alexandrie.

Wynne A. C., Adm. Near East Cleaning Co. Ltd et Grieve & Irwin Ltd.

X

Xenos, Anastase, Adm. Dél. Sté Rolny; Adm. Centro Commission Al Chark Trading Co.

Y

Yamodis, Antoine N., Membre du Conseil de Surveillance de The Egyptian Delta Rice Mills Co. (N. Yamodis and Co.).

Yamodis, Nicolas, Administrateur-Délégué de The Egyptian Delta Rice Mills Co. (N. Yamodis and Co.).

Yamodis, Ph., Captain, Membre du Conseil de Surveillance de The Egyptian Delta Rice Mills Co. (N. Yamodis and Co.).

Yansouni, Jean, Adm. American Eastern Trading and Engineering Co.

Yassine, Mohamed Sayed Bey, Administrateur de la Société Misr Rayonne; Egyptian Jute Cy, Egyptian Arab Bank.

Yassa, Louis Bey, Administrateur Egyptian Jute Co.

Yassine Serag El Dine (Bey), Propriétaire Foncier, Associé en nom et Gérant de l'Agricultural & Industrial Corporation «AGRIN», Administrateur de la Mena Milk Products (Yassine Serag El Dine & Co.); de la Cotonnière, S.A.E., Commanditaire de The Middle East Industrial and Trading Co.; Adm. Transport & Engineering Co., Industrie Meunière d'Alexandrie.

Yazbeck, R., Adm. Comptoir Auxiliaire d'Entreprises.

S.E. Yehia, Aly Emin Pacha, Président: Chambre de Commerce Egyptienne d'Alexandrie. Membre: Conseil Supérieur Economique; Conseil Consultatif du Coton; Comité Egypto-Soudanais; The International Joint Egyptian Cotton Committee; Vice-Président Fédération Egyptienne des Industries; Conseiller Municipalité d'Alexandrie; Ancien Gouverneur du 89ème District du Rotary International et membre du Conseil d'Administration du Rotary International, Chicago; Vice-Président du Comité International des Sports d'Egypte; Président et Administrateur-Délégué: The Alexandria Navigation Co. S.A.E.; The Egyptian Produce Trading Cy. S.A.E.; Président: The Alexandria Pressing Cy. S.A.E.; The Alexandria Insurance Co. S.A.E.; Vice-Président: The Egyptian Salt and Soda Co. Ltd.; Société Financière et Industrielle d'Egypte; Administrateur Banque

Misr; Filature Nationale d'Egypte; Sté. Egyptienne des Industries Textiles; Sté. Misr de Navigation Maritime. Ancien Président: Alexandria Cotton Exporters Association; Commission de la Bourse de Minet-El-Bassal; Chambre Internationale de Navigation. Président d'Honneur: The Alexandria Life Insurance Co., S.A.E.; Président de The Egyptian Trading Co. Ltd., Liverpool et de The Alexandria Navigation Co. Ltd. (London).

Yehia el Alaily Bey (Dr.), Adm.-Directeur Général S.A. Wadi Kom Ombo; Administrateur Egyptian Engineering Stores.

Yousri, Soliman Bey, Conseiller Municipal, Administrateur de la Sté. Industrie Fibres Textiles.

Youssef Bahgat Bey, Adm. Directeur Général Iimprimerie Misr.

Youssef El Abd Bey, Adm. de NEMCO.

Youssef, Ahmed El Tawil, Adm. El Tawil Spinning & Weaving Co.

Z

Zabal, Wadih, Administrateur-Délégué de la Manufacture Egyptienne de Bonneterie et Tricotage «El Nil», S.A.E.

Zaccar, Joseph E., Administrateur des Usines Textiles «Al Kahira»; Alexandria Cotton Trading Co.

Zaghikian, Marcel, Administrateur C. Sender & Co. Ltd.; Société Commerciale d'Egypte, S.A.E.; The Egyptian Motor Transport Co. S.A.E.

Zaidan Choucri, Adm. Dél. Egyptian Press; Adm. Dar El Hilal.

Zaidan Emile Bey, Prés. Dar el Hilal et Egyptian Press.

Zaidan Mohamed, Adm. Sté Autobus Routes Désert.

Me. Zananiri Fernand, *Avocat à la Cour de Cassation Nationale, Ancien Membre du Conseil de l'Ordre des Avocats;* Administrateur Transport & Engineering; de Near East Finance, S.A.E. Near East Pharmaceutical & Commercial Co.

S.E. Zananiri, Georges (Pacha), *Ancien Sénateur; Ancien Membre de la Commission Municipale d'Alexandrie; Détenteur de plusieurs Ordres Egyptiens et Etrangers;* Président de la Sté. An. Eg. de Capitalisation L'Epargne; Membre du Conseil d'Administration du Crédit Immobilier Suisse-Egyptien; Membre du Comité de Surveillance de la Société d'Assurances sur la vie «La Genevoise», Agent Général à Alexandrie de la Royal Exchange Assurance; Agent Général de la Java Sea & Fire Insurance Co. Ltd.

Zarbhanelian, Mardig, Vice-Président Jardins et Vignobles d'Egypte; Adm. Sté. Nationale de Textile «Memphis».

Zarmati, L. M., Adm. des Plâtrières de Ballah.

Zarmati, Victor, Me., Administrateur Aboukir Cy.

Zarpanely, Pierre, Adm. Sté. Biens de Rapport d'Egypte.

Zeitouni, César Raphael Ezra, Adm. Selected Textile Industries.

Zerbini, Dimitri Jean, *Chev. de l'Ordre de Georges I et Comm. de l'Ordre du Saint Sépulcre,* Président de la Communauté Hellénique

d'Alexandrie; Administrateur-Délégué de The Kafr El Zayat Cotton Co. et de Kafr Zayat Land Co.; Administrateur-Fondateur de The Egyptian Cotton Pressing Cy; Administrateur Fondateur de The Abou Zaabal & Kafr El Zayat Chemical and Fertiliser Co. S.A.E.; Président du Conseil d'Administration de la Sudan Oil Mills Ltd. Khartoum, Sudan, Président du Conseil d'Administration de la Cyprus Hotels Ltd., Nicosie (Chypre): Prés. de la Nile Brewery, S.A.E.

Zervudachi Paul, Adm. Alexandria Glass & Porcelain Factory.

Zilkha, Abdulla K., Administrateur de la Banque Zilkha, S.A.E.

Zilkha, K. A., *Financier, ayant des Etablissements Bancaires en Egypte (Alexandrie, Le Caire); Liban (Beyrouth); Syrie (Damas) et Irak (Bagdad);* Président du Conseil d'Administration de la Banque Zilkha S.A.E.

Zilkha Maurice, Administrateur Délégué Banque Zilkha S.A.E.; Société Générale de Placement Financier et Industriel S.A.E.; Administrateur Near East Produce Trading Co. S.A.E.; Egyptian Rice Mills S.A.E.

S.E. Zulficar, Farid Bey, Adm. de l'Electrical Development Co. of Egypt.

S.E. Zulficar Samir Bey, Adm. «Al Chark» Sté. Entreprises Générales.

S.E. Zulficar Yussouf (Pacha), *G.C.O. Nil, G.C. Cour. d'Italie, G.C.O. Tadj d'Iran, G.C.O. Phénix de Grèce, Ex-Vice-Président de la Cour d'Appel Mixte; Ex-Ambassadeur du Royaune d'Egypte à Téhéran;* Président du Conseil d'Administration de The Alexandria Cotton Trading Co., de la Land Bank of Egypt; Vice-Président de la Oriental Bond Stores et de la Sté. Eg. Financière pour le Commerce et l'Industrie, Administrateur de la National Bank of Egypt; de la Sté. Nationale du Papier; de The Alexandria & Khartoum Trading Corporation; Alexandria Water Cy.; S.A. des Bières Bomonti et Pyramides.

Une marchandise peut être détériorée!

Uue fabrique détruite!

Une monnaie dévaluée!

SEULE LA TERRE CONSERVE

ET ACCROIT SA VALEUR

dépêchez-vous d'acheter un lot de terrain

de la

SOC. ANON. IMM. DES TERRAINS GUIZEH & RODAH

No. 26 Rue KASR EL NIL

LE CAIRE

Tél. No. 59589

dans le beau quartier de Ghizeh

où vous pourrez construire votre "Home"

dans un cadre enchanteur.

COMPAGNIE CENTRALE
D'ÉCLAIRAGE PAR LE GAZ ET PAR L'ÉLECTRICITÉ

LEBON & Cie

LE CAIRE
R. C. 25

ALEXANDRIE
R. C. 328

Force Motrice Electrique à tarifs réduits pour industries

APPAREILLAGE EN TOUS GENRES

GAZ & ÉLECTRICITÉ

COKES CALIBRES
BRAI (Pitch)
GOUDRON BRUT ET DÉSHYDRATÉ
HUILES ET DÉRIVÉS DU GOUDRON
NAPHTALINE

Une nature généreuse

Le soleil d'Egypte, le dieu Râ, qui depuis des milliers d'années prodigue sa chaleur à la terre légère de la MAREOTIDE, vignoble et verger de la Grèce et de Rome, que sa teneur en chaux et en argile assimile aux célèbres terroirs de la Champagne;

l'eau du Nil qui la féconde et l'enrichit de son limon;

le climat du littoral méditerranéen, où l'air vif et stimulant de la mer voisine s'allie tour à tour à la chaleur sèche des jours et à la fraîcheur des nuits du Désert de Libye qui l'entoure;

plus du 50 cépages divers d'Egypte, de France, d'Espagne, d'Italie, de Grèce et de Suisse;

Un demi siècle d'efforts

103 kilomètres de canaux,

110 kilomètres de routes carrossables,

7 puissantes stations hydrauliques,

1 usine électrique de 3300 kilowatts.

1 laboratoire de recherches et d'analyses;

des pressoirs et des caves à vins, les seuls en Egypte, complétés par une installation frigorifique des plus modernes;

des ateliers de mécanique, de tonnellerie, de menuiserie;

trois villages, avec leurs bâtiments administratifs, leurs villas, leurs jardins, leur tour d'eau;

5000 feddans de terre arrachés au désert dans une lutte incessante contre le sable, contre la violence des vents, contre la sécheresse et l'aridité;

ont permis de doter l'Egypte d'une branche nouvelle de son économie : La Viniculture

VIGNOBLES & CAVES GIANACLIS

SOCIETE VITICOLE & VINICOLE D'EGYPTE

COURS OFFICIELS DES VALEURS ET FLUCTUATIONS SUBIES

DURANT LES ANNÉES

1948 - 1949 - 1950

II

Clôture

au 31 Décembre 1950

Tableau des Amortissements

Calendrier des Paiements

des Principaux Coupons

Titres en circulation	Valeur nominale	Dernier coupon payé			Désignation des Titres
		No.	Date	Montant	
					Fonds d'Etat
410.100 (1)	L.E. 100	64	Oct. 50	P.T. 214.125	Emprunt Municipal d'Alexandrie 5 %
9.421.000 (2)	£ 100	—	—	—	Em. Réf. Hellénique 7 % 1924
66.997.970	L.E. 100	13	1 Mai 50	P.T. 162,5	Eg. Gov. National Loan 3 1/4 %
11.003.880	100	13	15 Mai 50	P.T. 137,5	Eg. Gov. National Loan 2 3/4 %
222.450	£ 100	94-95	Jan.-Juil. 50	» 341,308	Emprunt Municipal 1902 4 %
11.578.505	Lst. 99.5	53	1er Mars 41	» 93	» Hellénique 5 % 1914
9.576.000	$ 1000	32	1 Avril 41	» 368,37	Hel. Rep Sinking Fund 4 %
					Sociétés de Crédit
75.000	L.E. 4	4	20 Avril 50	P.T. 14,032	Import Export Bank Act.
1.008.000	Dr. 100	75	22 Mars 50	» 5	Banque d'Athènes
400.000	Frs. 500-250	76	23 Janv. 50	» 113,7	Crédit Foncier Egyptien, Act
20.000	—	52	23 Janv. 50	» 216,4	» » » Fond. 1/10
77.539	Frs. 250	48	1 Mai 50	» 24,227	» » » Obl. 1903
193.966 (3)	» 250	40	1 Févr. 50	» 24,567	» » » » 1911
405.708 (4)	L.E. 200	26	1 Juin 50	» 149,010	» » » » 3 1/2 %
225.000	L.E. 4	13	30 Mai 49	» 10,524	Commercial Bank of Egypt
195.000	Lstg. 5	55	5 Avril 50	» 42,610	Land Bank of Egypt, Act
5.000	» 5	37	5 Avril 50	» 361,16	» » » Fond.
26.504	Frs. 500	90	1 Juil. 50	P.T. 33,75	» » » Obl. 3 1/2 %
87.700	£ 100	55	1 Juil. 50	» 243,75	» » » » 5 % 1926
149.850	L.E. 100	47	1 Oct. 50	» 216,734	» » » » 5 % 1927
250.000	» 100	45	1 Sept. 50	» 216,750	Land Bank Obligation 1928 5 %
141.950	» 100	43	1 Sept. 50	» 216,701	» » » 1929 5 %
250.000 (5)	L.E. 4	28	4 Avril 50	» 85	Banque Misr Act.
300.000	£ 10	85	1 Sept. 50	» Int34,32	National Bank Act.
250.000	L.E. 4	17	3 Mai 50	» 21.12	Crédit Agricole et Coopératif d'Egypte
50.000	L.E. 5	16	23 Mai 50	» 44	Banque Mosseri S.A.E.
130.000	L.E. 4	30	30 Mars 50	» 31,68	Banque de Commerce «Tepeghiosi»
212.500	LP. 4	—	2 Avril 49	P.P. 60 brut	Arab Bank Nom.
37.500	» 4	—	2 Avril 49	P.P. 60 brut	» » Fond.
75.000	L.E. 4	24	15 Avril 50	P.T. 27.625	Soc. Crédit Alexandrin
344.010	L.P. 1	—	15 Juil. 47	P.P. 3,216	Palestine Corp. Ltd. Ord.
285.126	L.P. 1	—	1 Mai 47	P.P. 3,654	» » » 5 % Priv.
42.000	—	10	1 Juin 50	P.T. 5,35	Sté. Belgo-Egypt parts Sociales

(1) Cet emprunt pourra être remboursé à partir du 15-4-1939. (2) Les coupons sont payables à raison de 40 o/o pou les exercices 1935/37, 1937/38, 1938/39 et 43 o/o pour 1939/40. (3) Au 31 Déc. 1950, il reste en circulation 59.487 oblig. 19 et 181.740 oblig. 1911. (4) A partir du 1er. Décembre 1947 le Crédit Foncier se réserve le droit de rembourser cet em prunt. (5) Titres nominatifs dont les porteurs ne peuvent être que de nationalité égyptienne.

1948			1949			1950		
Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.48	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.49	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.50
P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
10030	10600	10200	9900	10725	10360	9950	10400	9975
—	900N.	900	900N	900	900	—	—	700
10500	10910	10695	9725	10775	10295	10000	10480	10005A.
10190	10470	10350	9860	10375	10200V	9925	10225	9925
9500	9975	9635Exc.	9465	9900	9580	9335	9800	9525
700	700N	700	600	700	600	—	—	600
—	8000N	8000	—	8000N.	8000	—	—	4000
360	430	403	340	410	375A.	362	415	396
44	82	49	43	80	77	77	113.5	85.5
2690	3090	2694	2300	2800	2660	2250	2720	2250
4450	5050	4550	3350	4826	3830	3270	3720	3270
2120	2516	2268	2154	2640	2524	2284	3124	2800
1620	1949	1852	1620	1900	1872	1820	2000	1956
9795	10130	10001	9800	10150	10000	9400	9755	9400
265	400	284	188	312	272	271	390	380
808	920	846	664	870	736	666	778	668
5200	6900	5300	4300	5900	4720A.	4186	5000	4526
1926	2036	1966	1898	2000	1926	1790	1984	1910
10465	11025	10755Exc	10265	10755	10265excn	9710	10200	9710
9990	10750	10385	9940	10385	10100	9740	10000	9790
9620	10060	10045	9830	10200	10000N	9185	9615	9185excN
9820	10700	10240	9985	10400	10100N	9655	10085	9800excN
1850	2350	1896	1514	1950	1630	1616	1944	1900
3430	4050	3610	3260	3900	3780V.	3320	3830	3390
754	785	785	750	790	759	—	—	700excN
1200	1360	1200	1156	1200	1156N	—	—	962excN
650	720	650	600	695	610	590	649	610
845	940	845	680	845	700N	—	—	320ex.Div
—	1200N	1200N.	1150	1200	1150N	—	—	—
556	675	618	456	635	490	390	517	390
—	109N.	109N	—	109N.	109N	—	—	—
—	101N	101N.	—	101N.	101N	—	—	—
180	200	195½	141	200	141N	—	—	—

Titres en circulation	Valeur nominale	Dernier coupon payé			Désignation des Titres
		No.	Date	Montant	
					Sociétés de Crédit (*suite*)
L.P. 45.000	LP. 5	26	1 Janv. 49	6% brut Int	General Mortgage Bk. of Palestine Ord
(7)	LP. 100	9-10	1 Janv. 49	2% »	" " Obl. A.B.C. 4% ...
L.P. 205.590	LP. 100	9-10	1 Janv. 49	2% »	" " " D. 4% .....
—	LP. 100	11	1 Oct. 49	» »	" " " E.F.G.H.J. ....
—	LP. 100	4-5	1 Janv. 49	» »	" " " K. .....
—	LP. 100	11	1 Janv. 49	» »	" " " L. .....
—	LP. 100	11	1 Avril 49	» »	" " " M. .....
					Sociétés des Eaux
168.000	£ 5	124	15 Mai 50	P.T. 42,763	Alexandria Water Company .....
31.496	Frs. 125	46	1 Avril 50	» 16,741	Eaux du Caire, Act. Cap .....
320.000	—	46	1 Avril 50	» 78,493	» » Jouissance .....
3.360	—	89	1 Avril 50	» 575,812	» » Fond .....
77	£ 20	98	Oct. 50	» 195	» » Oblig. 4% 1ère Série
					Sociétés de Transport
375.000	£ 1	47	3 Janv. 50	P.T. 8.741	Alexandria & Ramleh Railway, Act.
47.500	» 4	41	15 Fév. 50	» 28.16	Anglo-American Nile, Act .....
55.000	L.E. 4	2	22 Déc. 26	» 16.605	Eg. Gen. Omn. Act. .....
5.000	—	1	24 Oct. 38	» 62	" " " Fond .....
104.078	Lstg. 10	49	10 Janv. 50	» 47.19	Egyptian Delta Light Rail. Act. .....
11.000	Lstg. 10	—	—	—	» » » » Fond ....
5.633	Lstg. 100	105/106	Avril/Oct 50	P.T. 448.5	» » » » Obl. 5% ..
6.817	Frs. 504	106	Juil. 50	P.T. 29,866	Obl. Chemins de Fer Est. Egypt. 3½%
200.000 (4)	£ 1	4	28 Sept. 49	» 8,56	New Egypt and Levant s/s., Act. .....
24.305	» 4	7	15 Avril 26	» 19,5	Fayoum Light Railways, Act .....
4.695	» 20	37/38	30 Avril 47	» 137.28	» » » Oblig 4% ..
1.795	—	—	—	—	» » » Jouis. .....
10.000	—	—	—	—	» » » P.F. .....
13.300 (4)	L.E. 4	31	17 Avril 50	» 32	Menzaleh Canal Company Act. ....
44.000	—	18	17 Avril 50	» 2.5	» » » Fond ...
102.660	Frs.	52	15 Mai 50	» 5.664	Tramways d'Alexandrie, Jouissance
33.300 (5)	—	52	15 Mai 50	» 65	» » Div. .....
30.000	L.E. 4	23	7 Avril 50	» 70.4	United Egyptian Nile Transport Cy ..
16.875	» 5	3	3 Avril 50	» 35,08	La Fluviale Act. .....
15.000	» 10	20	5 Juil. 50	» 70.4	Société Misr Transp. & Navigation...
37.500	» 4	9	8 Juil. 50	» 21,12	«EAST» Act. .....
540.000 (6)	Frs. —	25	3 Oct. 49	» 10	Trams du Caire, Parts Sociales .. .
91.205	Frs. 500	126/127	Mars/Sept. 50	P.T. 148,8	Oblig. Canal de Suez 2me Série 3%

(1) Anciennement Egypt & Levant Steamship; quatre distributions d'un total de Lst. 2.16/-, ont été effectuées chèques sur Londres. (2) Durée 80 ans, à partir du 9 Mars 1900, date de la réception de la ligne, par le Gouvernemen (3) le 1er tirage d'Amort. a eu lieu en 1903.- (4) La durée de la Sté. a été prorogée jusqu'en 1969.- (5) La concession e venue à échéance au 31 Mars 1946.- (6) La concession prend fin en 1978. [7] 324.260 [A] - 212.700 [B] - 169.430. [C].

1948			1949			1950		
Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.48	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.49	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.50
P.T.	P.T.	P T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
—	650N	650N	—	650N	650N	—	—	555exc.N.
8915	9500N.	9500N.	—	9500N.	9500N	—	—	8330exc.N
—	9500N	9500N	—	9500N.	9500N	—	—	8330exc.N
—	9500N.	9500N	—	9600N.	9600N	—	—	8330exc.N
—	9600N	9600N.	—	9600N.	9600N	—	—	8625exc.N
—	9600N.	9600N.	—	9600N.	9600N	—	—	8625exc.N
—	9600N.	9600N	—	9600N.	9600N	—	—	8625exc.N
1600	1800	1624	1310	1624	1360	1000	1420	1074V.
487	540	540	458	540	475	442	475	475
1578	1774	1598	1200	1646	1438	1140	1470	1188
10480	11950	10480	9700	10560	10000	7900	9475	8000
9740	10130	10000 A.	9610	10000	9750	8960	9155	9155
270	330	273V.	205	274	244V	175	237	175
480	708	484	390	520	434	332	480	360
—	400N	400N.	300	400	300N	—	—	300N.
104v.	110	104V.	—	104N.	104N.	—	—	104N.
610	812	630A.	570	700	618	555	640	592
685	870	760V.	760	955	900	570	900	685
9655	10050	10100	9255	10100	9900A	9455	10100	9600
1550	1850	1820Exc	1700	1820	1760Exc.	1720	1720	1720
175	273	200V.	165	232	223V	200	250	212
104	340	104V.	105	250	250	—	—	398
—	1894N.	1894N.	—	1894	1894	—	—	—
—	210N.	210N.	—	210	210	—	—	150
56	80	65V.	45	80	45	—	—	—
500	585	500	460	600	502	430	520	440
65	100	71	44	86	52	53	73	60
175	220	194	140	194	145	100	146	102
1804	2100	1874	1480	1874	1506	925	1520	1046
1040	1490	1048	670	1060	900V	854	956	950
700	1000	980A.	900	1110	1110	1016	1100	1016V.
1214	1354	1260V.	1200	1260	1200	1150	1492	1160exc.N
420	575	540	368	568	405	359	422	435
250	364	253A.	210	270	240	182	245	184
4030	5020	4050	3950	6030	5830	5576	6000	5700

Titres en circulation	Valeur nominale	Dernier coupon payé			Désignation des Titres
		No.	Date	Montant	
					Soc. de Transport (*suite*)
502.500	Frs. 250	183	1 Juil. 50	f.f. 5714,64	Oblig. Canal de Suez Cap.
297.520	—	146	1 Juil. 50	» 5000	» » » Jouis.
100.000	—	146	1 Juil. 50	» 5633,80	» » » P.F.
20.000	L.E. 4	6	25 Mars 49	P.T. 28,16	Misr Eng. Works
50.000	L.E. 4	6	24 Juin 47	» 35,2	Sté. Misr Navigation Maritime
75.000	L.E. 4	5	12 Avril 50	» 35,2	Transp. & Eng. Cy.
75.000	L.E. 4	12	15 Mai 50	» 21,12	Sté. Misr Airworks A.B.
13.608	Frs. 500	34	1 Nov. 30	» 20,2	Chemin de Fer Basse Egypte Priv.
3.185	» 250	16	1 Juil. 50	P.T. 33,46	» » » 4% Fixe
3.076	» 250	1	2 Janv. 30	» 7,50	» » » 3% Var.
6.228	» 250	16	1 Juil. 50	P.T. 41,949	» » » 5% Fixe
6.040	» 250	1	8 Janv. 30	Frs. 12,50	» » » 5% Var.
					Sociétés Foncières
300.000	£ 1	38	26 Juin 50	P.T. 10,72	Aboukir Company
13.000	Frs. 500	—	—	—	Société Agricole et Industrielle, Act.
6.093	» 500	—	—	—	» » » Priv
10.000	—	—	—	—	» » » P.F
87.863	£ 2.10/-	25	27 Déc. 49	P.T. 13,2	Anglo-Belgian Cy, of Egypt Ltd. Act.
75.000	L.E. 4	41/42	20 Mars 50	» 60,16	Anglo-Egyptian Land Allotment, Act.
10.000	» 4	7	26 Avril 49	» 26,4	Cairo Agricultural Cy. Ord
26.265	» 4	5	25 Avril 50	» 10.56	» » » Priv
150.000	» 5	45	15 Juin 50	» 57.005	Société Anonyme du Béhéra, Act.
12.752	L.E. 10	12	11 Avril 49	» 44	Egypt. Enterprise & Development Act
16.000	—	—	—	—	» » » » Fond.
50.000	L.E. 4	45	18 Déc. 50	» 10	Soc. Egypt Entr. Urb. & Rurales, Act.
3.000	—	—	—	—	» » » » » » Fond.
1.400.000	Sh. 1/-	4	31 Mars 47	» 0,609	Consolidated Land Cy. Act
194.875	L.E. 4	13	3 Mai 50	» 24.36	Soc. Foncière Dom. Cheikh Fadl. Act.
29.000	L.E 4	44	16 Avril 50	» 42.24	Société Foncière d'Egypte, Act.
114.177	L.E. 4	6	20 Fév. 50	» 12	The Gabbari Land Cy. Act
150.000	» 4	7	3 Avril 50	» 21.12	The Gharbieh Land Cy. Act.
100 000	L.E. 4	7	3 Avril 50	P.T. 5.28	The Gharbieh Land Cy. Fond
450.000	£ 4	37	24 Avril 50	» 17,16	Soc. An. du Wadi Kom-Ombo Act
15.000	—	—	—	—	Soc. An. du Wadi Kom-Ombo Fond
500.000	Sh. 15/-	39	28 Avril 50	» 10,668	New Egyptian Cy. Act
60.240	L.E. 4	6	29 Mai 50	» 22	Sidi Salem Cy. Act
65.000	£ 5	28	1 Mai 50	» 59,198	Union Foncière d'Egypte, Act
5.000	—	—	—	—	» » » Fond
60.000	L.E. 4	—	—	—	Soc. Agricole Urbaine "Le Fayoum".
32.000	» 5	12	20 Mars 50	» 72,791	Kafr el Zayat Land Co. Act.
65.000	» 4	3	13 Juin 49	» 17,6	Eg. Land & Building
20.200	» 4	13	25 Janv. 47	» 30,695	Dakahlieh Land Act.
68.750	» 4	—	—	—	Jardins & Vignobles d'Egypte

1948			1949			1950		
Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.48	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.49	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.50
P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
13500	14152	13500	9000	13500	9566	9220	9720	9220
—	2222N	2222N.	1832	2222	1832	—	—	—
—	4220N.	4220N	3780	11000	11000	11260	11755	11260
400	486	410	372	406	372N	75	330	330
—	680N.	680	—	680N.	680N	—	—	680
425	575	435	390	622	394	400	460	425
400	400	400	400	450	450N	—	—	—
—	100N.	100N.	—	100N.	100N	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	900N.	900N.	—	—	—	—	—	—
—	900N.	900N.	—	—	—	—	—	—
229	288	235	195	256	237	199	250	227
800	890	800V.	—	800N.	800N	—	—	1440
—	1700N.	1700N.	1270	1750	1750N	1550	1776	1550
95	120	95	—	95N.	95N	—	—	235
295	375	295	247Exc.	300	250	—	—	246
956	1170	975A.	875	1094	1000	950	1032	985
500	675	576	500	580	510V.	—	—	718exc N
400	495	440V.	380	440	400	330	400	380
1300	1756	1376	1180	1500	1382	1170	1436	1240A.
—	950N.	950N.	650	840	775N	—	—	700
75	82	75	38	75	38V.	—	—	50
548	664	548	435	455	482	415	500	480
260	308	260V.	—	260N.	260	125	150	125
1	2	1½	—	—	0.8	—	—	0.8
498	660	556	489	594	594	508	625	536
975	1260	1100A.	900	1120	902	900	950	920
377	460	402	348	414	370	340	394	366
466	624	550	423	584	520A.	430	550	517
122	215	170	110	182	134A	99	148	117
545	675	592	508	636	574	492	600	511
3400	5076	3550	3150	4076	3700V	2426	3900	2524
177	224	206	174	221	219	198	225	213A.
335	400	362	360	397	380A	360	391	360
896	1164	980	875	1074	1024A.	928	1082	988
350	600	570N.	380	630	512	500	675	667
88ExR	158AR	104	52	105	71A.	60	101	88
1340	2026	1980	1340	2000	1730	1550	1800	1726
430	335	368	205	368	265	260	367	352
940	1150	1150A	—	1150N.	1150	—	—	1160
375	410	375	305	410	345V.	200	350	300A

Titres en circulation	Valeur nominale	Dernier coupon payé			Désignation des Titres
		No.	Date	Montant	
					Sociétés Industrielles & Commerciales
282.500	L.E. 4	20	13 Avril 50	P.T. 50	Ciment Portland Tourah
360.000	Sh. 12/-	36	9 Jan. 50	» 5,005	The Associated Cotton Ginners, Act.
1.708.000	£ 1	33	24 Avril 50	» 6,668	Anglo-Egyptian Oilfields Ltd. Act.«B»
51.750	» 4	44	4 Avril 50	» 104.866	Egyptian Bonded Warehouses, Act
15.000	L.E. 5	19	11 Avril 49	» 108	Industrie du Froid
50.000	Frs. 100	24	31 Mai 50	» 140,8	Soc. An. Bières Bomonti & Pyramides.
32.000	» 100	68	22 Mai 50	» 122,78	Crown Brewery Act
12.191	£ 4	21	1 Mai 50	» 60	The Cairo Sand Bricks Cy
9.000	—	41	10 Mars 50	» 130	Electric Light & Pow. Sup., Jouissance
200.000	£ 4	31	10 Janv. 50	» 130	Filature Nationale d'Egypte, Act.
45.000	L.E. 4	45	1 Avril 50	» 99,436	Compagnie Frigorifique d'Egypte Act
18.750	» 4	9	20 Mars 50	» 40	Drogueries d'Egypte, Act. 1941
140	» 50	19	Oct. 50	» 129	« » Oblig 6 %
10.000	£ 20/15	—	1 Mai 48	» 128,2	National Insurance Coy. of Egypt
4.000	L.E. 5	—	1 Avril 49	» 5	The Manure Co. Act
200.000	» 4	14	5 Juin 50	» 57,2	Tractor & Engineering
80.000	» 4	8	10 Avril 50	» 50,16	Gerco
6.000	—	54/55	Mars/Sept. 50	P.T. 176	Plâtrières de Ballah. Act
250.000	L.E. 4	18	21 Déc. 49	» 132	Société Misr Filature & Tissage
62.500	» 4	23	28 Oct. 49	» 52.8	Société Misr Egrenage Coton.
10.000	» 5	25	16 Mai 50	» 88	Imprimerie Misr
178.700	Sh. 2/6	80	14 Juil. 50	» 2,14	Egyptian Markets, Act.
50.000	L.E. 4	17	11 Avril 50	P.T. 22,8	Soc. Eg. Tissage & Tricotage
56.250	L.E. 4	42	20 Avril 50	» 17,6	Alexandria Pressing Cy. Act.
160.000	Sh. 5/-	74	8 Juin 50	» 53,625	Port-Saïd Salt Association, Act.
84.000	L.E. 4	102	Déc. 49	» 79,2	S. A. des Presses Libres Egypt. Act.
150.000	» 4	131	Déc. 49	» 62,48	Société de Pressage et Dépôts, Act
600.000	£ 1	51	3 Janv. 50	» 20	Egyptian Salt & Soda, Act.
480.000	» 1	—	Déc. 49	» 20	» » » Act. Nom.
144.000	L.E. 5	64	Janv. 50	» 94,716	Kafr-El-Zayat Cotton Co. Act
100.000	» 4	48	Janv. 50	» 181,539	S.A. de Nett. & Pressage du Coton.
108.334	Frs. 100	34	7 Mars 50	» 23,378	Sucreries & Raffinerie d'Egypte, Act.
239.439	Frs. 100	35	7 Mars 50	P.T. 23,487	Sucreries & Raffinerie d'Egypte, Priv.
38.600	—	—	—	—	» » » Fond.
65.879	Frs. 400	83	1 Juil. 50	» 38,575	» » » Obl. 5 %
50.000	L.E. 4	28	15 Juin 50	» 70.4	Marconi Radio Telegr., Act.
32.000	» 4	47	27 Déc. 49	» 54,374	Rosetta & Alexandria Rice Mills
125.000	» 4	8-9	Déc.48-Juin49	» 44	Sté. Viticole & Vinicole d'Egypte, Act
1.670	» 10	24	30 Juin 50	» 21,5	» » » Obl. 5 %
90.000	» 4	6	10 Sept. 49	» 30,695	Société Nationale du Papier
36.000	» 4	3	16 Mai 49	» 8,6	Soc. Eg. Emballages Economiques
22.500	» 4	10	20 Févr. 50	» 36.843	Soc. Eg. Minoterie & Silos
87.500	L.E. 4	11	26 Juin 50	P.T. 60	Egyptian Copper Works
47.500	4	3	1 Juil. 46	» 25,085	Bolanachi Acts.
187.500	L.E. 4	26	25 Juil 50	» 44	Delta Trading Co.

1948			1949			1950		
Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.48	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.49	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.50
P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
2440	2600	2480	2070	2980	2974V	1300	1530	1400A.
122	140	125	99	130	116A	107	122	115V.
364	530	365	365	476	393	317	445	320
1948	2280	2000	1600	2100	1850	1630	1900	1760
1000	1200	1200N	1092	1200	1092	—	—	—
2000	2520	2130	2080	2346	2346	1670	2350	1700
2100	2356	2106N.	1974	2150	1976	1600	1950	1700
1100	1510	1120	1100Exc	1276	1240	1190	1256	1250
1200	1490	1490	1310	1500	1500	—	—	160exc N.
2200	2460	2234	1480	1724	1710	1380	1850	1756
1920	2280	2000	1676	2020	1830A.	1594	1876	1700A.
675	725	725N.	700	725	700	—	—	—
—	10000N.	10000N.	—	10000N.	10000N	—	—	—
—	4400N	4400N.	4400	5500	5100A.	2500	2900	2900A.
412	438	412	407	412	407	376	419	369
1120	1380	1126	980	1166	1000	763	890	884
500	638	561	475	600	596	568	678	675
2250	2600	2600	2090	2600	2090	—	—	—
2048	2396	2068	1736	2146	1830	1800	2410	2410
1002	1170	1040	950	1054	998	950	1090	995
1690	1800	1780	1734	1860	1860	—	—	—
30	60	45A.	40	66	64	—	—	—
740	1106	755	405	810	460	380	475	425
1762	1920	1874	1626	2020	1980	1634	2146	2070
526	642	561	348	632	406	296	456	304
1576	1800	1660	990Exr	1750	1248	1128	1254	1136A.
2100	2630	2100	1500	2320	1556	1328	1640	1354
344	408	352	300	372	345V.	290	349	319
328	382	328Exc	270	335	300A.	277	305	296
1720	2010	1952A	1520	2034	1926	1512	1880	1620
1086	1436	1174V	950	1196	1166V.	900	1076	835A.
700	950	850	700	975	700	654	740	666
500	582	510A	500	555	552	486	555	495
984	1750	1086	865	1470	1020A.	860	1250	900
2060	2146	2060	1962	2120	200A.	1914	1990	1930
2436	2900	2760Ex	2690	2760	2690N	—	—	2234excN
1430	1614	1430	1376	1500	1430A.	1100	1350	1100
685	828	722**Exc**	560	764	625A.	408	460	450V.
966	1010	978Exc	978	1028	978Exc	918	939	918exc N.
784ExR	1236AR	820	385	830	414	300	590	464
235	360	250V	148	275	222	200	398	398
670	724	690	510	690	600V	460	600	515
900	1436	960	830Exr	1200	1180	980	1250	1192V.
225	370	230V	160	300	160	150	256	180
970	1286	1264Exc	980	1330	995	825	1010	900

Titres en circulation	Valeur nominale	Dernier coupon payé			Désignation des Titres
		No.	Date	Montant	
					Sociétés Industrielles & Commerciales (*suite*)
62.500	L.E. 4	12	5 Juil. 49	P.T. 88	Soc. Misr Tissage de la Soie
69.375	» 4	7	24 Déc. 49	» 132,-	Filature Kafr el Dawar Nominatives
55.625	» 4	7	24 Déc. 49	» 132,-	» » » Porteur
8.000	» 10	15	1 Avril 50	» 70	Simon Arzt Stores
65.000	» 5	13	22 Avril 48	» 48,4	Fibres Textiles
56.250	L.E. 4	16	10 Avril 50	P.T. 41,36	Tuyaux, Poteaux Act.
100.000	» 4	10	3 Avril 50	» 50,866	Nile Textile Act.
120.000	» 4	—	—	—	National Plastic Exd.
30.000	» 10-7,5	—	1 Mai 48	» 8,8	«Al Chark» Cie Assurances Act.
90.000	» 4	12	3 Nov. 49	» 43,85	Sté. Fin. & Indus. Act.
18.750	» 4	—	—	—	Frosted Food Act.
100.000	» 4	12	28 Déc. 49	» 90	Grands Magasins Cicurel ord.
25.000	» 4	12	28 Déc. 49	» 22,88	» » » priv.
30.800	» 4	42	10 Avril 50	» 43,96	Elect. & Ice Supply
150.000	» 4	9	1 Fév. 50	» 52,8	Sté. Eg. Fil. & Tissage de Laine
87.500	» 4	2	5 Avril 48	» 26	Orient Linen Industry
57.500	L.E. 4	3	21 Mars 49	» 45,76	«Karnak», Cotton Spinning
800.000	« 5	6	3 Juil. 50	» 44	Eastern Co. Act.
1.000.000	L.E. 4	—	—	—	Sté. Eg. Eng. & Produits Chimiques
125.000	» 4	—	Mai/Déc. 49	» 134	Beida Dyers Act.
25.000	» 4	5	6 Mars 50	» 17,6	Astra & Halles Centrales d'Egypte
62.500	» 4	6	30 Janv. 50	» 26	Eg. Jute Cy
29.531	» 4	4	15 Mars 50	» 70,4	» Mining
50.000	» 4	4	5 Janv. 49	» 35,08	» Rice Mills
375.000	» 4	—	—	—	Sté. Misr pour la Rayonne A.
250.000	» 4	—	—	—	» » » B.
50.000	» 4	8-9	Déc.48-Fév.49	P.T. 26,4	Clothing & Equipment
100.000	» 4	2	10 Avril 50	» 17,6	Fayoum Textile
65.000	» 4	—	—	—	General Warehouses
150.000	» 4	—	—	—	National Metal Industries
187.500	» 4	10	1 Mai 50	P.T. 42,24	Sté. Indust. & Comle SICO
62.500	» 4	3	25 Nov. 49	» 17,6 Net	Sté. Orientale du Cinéma
55.000	» 4	1	15 Mai 47	» 24,64 Net	Studios AL AHRAM
50.000	» 4	1	20 Fév. 47	P.T. 17,9 N	United Enterprises
					Sociétés Hôtelières
250.000	Lst. 1	33	28 Sept. 48	Pt. 10,725	Egyptian Hotels, Nom.
250.000	£ 1	33	28 Sept. 48	Pt. 10,725	Egyptian Hotels, Act
11.500	» 10	44	28 Sept. 48	» 53,625	» » Priv
37.000	» 4	48	29 Mai 50	» 132	Gds. Hôtels d'Eg. Ex Nung. Act.
57.750	L.E. 4	22	5 Juin 50	» 23,54	Upper Eg. Hotels, Act
827	» 20	45	1 Mai 50	» 440	» » Obl. 5%

1948			1949			1950		
Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.48	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.49	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.50
P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
1826	2300	1830	985	1880	985V	1100	1270	1100
2308	2780	2308	1980	2364	2088Exc	2020	2300	2300A.
2608	2940	2608	2176	2650	2168Exc	2750	2100	2750A.
2000	2150	2000	2000N.	2000N.	2000	—	—	—
527	835	530	300	600	360A	310	435	400V.
990	1480	1070	950	1090	996	920	968	920
695	1060	780	650	820	780	750	1190	1190
385	618	428	200	438	230A	124	280	176
1000	1400	1000N	990	1000	1000	—	—	1100
980	1300	1018	810	1110	945A	828	1080	1066
120	200	120	80	160	103	101	158	146
950	1360	1040	950	1196	1058	1070	1310	1200
497	525	497Exc	467	497	467	—	—	—
1174	1218	1174	775	1174	775N	735	780	735
1504	2000	2000	2000	2000	2000	—	—	—
498	710	544	268	582	336A	266	418	278
805	932	805	550	800	550	—	—	600
1350	1500	1400	1392	1612	1612	1532	1684	1608V.
410	410	410	335	508	500	453	580	498
3200	3810	3570	2700	3600	2720	2674	3160	3140
215	300	222	225	300	250V	180	200	180
665	854	794	570	835	610	549	630	604
475	900	875	900	1924	1800V	1830	1860	1860
569	730	635A	400	650	402V	380	465	410A.
410	410	410A	375	490	458	405	498	496
410	410	410A	410	562	526	465	560	546
396	525	405	305	466	310	—	—	413
490	575	500A	360	500	375V	314	400	350
454	588	475	355	490	358	235	415	240A.
398	410	410V	388	470	451	280	509	328
970	1050	980	750	825	810	790	930	900
350	527	350	240	362	254	193	270	205
210	415	232	150	274	219	170	238	176
189	347	206	155	298	283	258	334	264
214	325	214V	220	177	220	186	210	186excN
220	352	240V	192	263	249	201	263	217excN
1000	1220	1100V	1010	1090	1010	906	1000	906excN
3430	4300	3470	3024	3826	3826	3176	3874	3330
328	482	384	350	482	480	380	485	445
9620	10200	10150	9710	10150	10050N	9260	9800	9800excN

Titres en circulation	Valeur nominale	Dernier coupon payé No.	Date	Montant	Désignation des Titres
					Sociétés Hôtelières (*suite*)
98.990	L.P. 1	6	27 Fév. 47	P.T. 4,29	Palestine Hotels, Act. au porteur ...
226.010	L.P. 1	6	27 Mai 47	» 4,29	Palestine Hotels, Act. Nominatives ..
					Sociétés Immobilières
24.000	L.E. 5	66	1 Juil. 50	P.T. 17,6	Alex. Central Bldgs. Act. .....
200.867	Frs. 250	44	15 Avril 50	» 59,226	Cairo Electr. Rail. & Heliop. O. Cy. Act.
60.000	—	42	2 Avril 50	» 60,771	» » » » » Fond
9.633	—	3	15 Avril 50	» 17,447	» » » » » Jouiss.
333.250	£ 1	36	14 Juin 50	» 12,32	Egyptian Delta Land, Act .....
166.750	Lst. 1	36	14 Juin 50	» 12,32	» » » Nom. .....
42.786	Lstg. 4	97	Juil. 50	» 17,6	Sté. An. des Immeubles d'Egypte, Act.
14.000	» 5	55	Juil. 50	» 24,6	Sté. Comm. Bourse Minet-el-Bassal, Act.
13.900	L.E. 4	6	1 Mai 50	» 35,2	Cairo Suburban Building Cy., Act .. .
75.000	» 6	42	22 Mai 50	» Int. 22	Sté. Imm. de Terrains Guizeh et Rodah
21.300	» 4	—	—	—	African Enterprise ord. .....
85.200	» 4	—	15 Avril 48	» 15,626	» » cap. .....
9.239	L.E. 4	—	—	—	Sté. Imm. Biens Urbains et Ruraux ..
69.922	» 4	17	1 Mai 50	» 22	Domaine de Siouf .....
75.000	» 4	8	4 Avril 50	» 28.16	Immobilia d'Egypte Act. .....
120.000	» 10	3	3 Avril 50	» 26,4	Constr. Modernes Chams, Act. .....
30.000	» 10	3	3 Avril 50	» 26,4	» » » Priv. .....
25.000	» 4	2	20 Avril 49	» 17,6	Sté. An. Urb. Pyramids Garden .....
50.000	» 4	33	1 Avril 50	» 10.-	Sté. Biens de Rapport d'Eg. .....

TABLEAU DES

JANVIER			FEVRIER			MARS		
Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.
	Urb. & Rurales 4%	1964					Emp. Munic. 5%..	1974
	Land Bank 1928 5%	1968					Cr. Fonc. Eg. 1903 .	1953
	» » 1929 5%	1969					Land Bank 5 % 1927	1967
	Eaux du Caire 4%	1952					Eaux du Caire Cap.	1964
	Eaux du Caire 2e Em.	1955						

JUILLET			AOUT			SEPTEMBRE		
Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.
				Can. Suez 3% 2e Sér.	1962			

1948			1949			1950		
Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.48	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.49	Plus Bas	Plus Haut	Clôture au 31.12.50
P.T.	P.T.	P.T.	P.T.	P.T	P.T.	P.T.	P.T.	P.T.
150	252	185N	—	185N.	185N	—	—	160
234	256	234N	—	234N	234N	—	—	256
825	900	835	787	840	805N	777	810	777
1980	2826	2000V	1850	2100	1864V	2020	1530	1554
3200	6050	3487	2570	3950	3226	2800	3676	3040
950	1700	950	500	950	700	600	843	600
245	336	265	240	307	290	263	316	278
225	300	231	193	270	270	—	—	—
1450	1662	1454V	1150	1480	1350N	900	920	900Exd
1484	1600	1576	1518	1600	1600	1564	1626	1600
381	400	381Exc	364	390	364	—	—	229Exc N
897	985	897Exc	849	897	849N	752	794	752ExcN
900N	900N	900N	900	900	900N	—	—	884
388	450	400	340	400	400	—	—	435
275	370	280	285	320	305A	—	—	615
570	880	590	440	680	592V	595	720	646
845	1030	850	750	890	870	795	840	795
900	1020	918	740	945	855V	772	900	772
—	—	—	—	—	—	—	—	—
462	500	500N	405	500	405	—	—	414ExcN
330	360	330	270	320	275	300	360	360

AMORTISSEMENTS

AVRIL			MAI			JUIN		
Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.
	Sucr. d'Eg. 5% var.	1969						

OCTOBRE			NOVEMBRE			DECEMBRE		
Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.	Date	TITRES	Ech.
	Keneh-Ass. 3½% . .	1975		Cr. Fonc. Eg. 3½%	1978		Emp. Municipal 4%	1962
	Sucr. d'Eg. 5% var.	1969					Cr. Fonc. Eg. 1911.	1961
							Land Bank 3½% .	1981
							Land Bank 923/26	1962
							Central Bldgs. 4% .	1964
							Est. Egypt. 3½% . .	1969

Calendrier des Paiements des Principaux Coupons

Janvier

Act. Farghaly Cotton
Act. Gér. Immobilière
» Jute
» Nettoyage
» Eg. Rice Mills
Act. Alex. Pressing
Acts. Kafr El Dawar
Acts. Anglo-Belgian
Obl. Est. Egyptien sem.
Act. Chemla
Obl. Keneh-Assouan »
» Land Bank 3 1/2 % »
» » » 4% »
» » » 5% 1926
Emp. Mun. 1902 4% sem.
Marconi int.
Act. «East» int.
Obl. Sucreries sem.
» Urbaines 4% sem
Act. Filature Misr
Act. Crédit Foncier Eg.

Février

Obl. Fonc. à lots 1911
Act. Minoteries & Silos
Act. United Enterprises int.
Act. Biens de Rapport

Mars

Act. «DRYCO»
Act. Enterprise
» Land Bank
Act. Alex. Central Bldgs.
» Crédit Alex.
» Ciments Siegwart
Obl. C. Suez 3% sem.
Act. Eg. Rice Mills. int.
» Guizeh Rodah
» Gabbari Land
» Keneh-Assouan
Obl. Ld. Bk. 5 % Em. 1928/29 sem
Act. Ammoniac
Act. Nat. Bank Eg.
» Nettoyage int.
» New Egyptian
» Pressages int.
» Electric Light

Avril

Act. Alexandria Water
» Alex. Pressing int.
» Astra Hal. Cent.
» Banque Misr
» Banque Commerce
» Cairo Sand Bricks
» Commercial Bank
» Comp. Frigorifique
» Cap. Eaux du Caire
» Ciments Tourah
Fond. Eaux du Caire
Obl. Eaux Cre 4 % sem.
Acts. Eaux du Caire Jce.
» Elec. & Ice Sup. Co.
» Fluviale
» Gerco
» Kafr-el-Zayat Land
Act. Bomonti
» African Enterprise
» Bonded War.
» Cheikh Fadl
» Com. Minet Bassal
Acts. Couvertures
» Farghaly Cotton
» Gharbieh Land
Act. Heliopolis
Fond. Heliopolis
Act. Immeubles d'Egypte
» Kom Ombo
» Karnak Spin.
» Nat. Starch.
Acts. Nile Textile
» Orient Linen
» Orient Cinéma
» Port Said Salt
» United Nile
Obl. 5 % Delta Light
Obl. Ld. Bk. 5% Em. 1927 sem
Act. Land Allotment
» Manure Co.
Acts. Menzaleh Canal
Emp. Munic. 1919 sem.
Act. Sté. Foncière
» Trams d'Alexandrie
» Tricotage
» Urbaines
» Viticole et Vinicole

Mai

Act. Al-Chark
Act. Alex. Insurance
Act. Banque Mosseri
» Cairo Agricultural
Act. Crédit Agricole
» Delta Land
» Dom. de Siouf
Acts. Crown Brewery
Act. Fibr. Text.
» Fonc. à lots 1903
» Immobilia d'Eg.
» Imprimerie Misr
Act. Immobil. d'Alex.
Empr. Nat. 3 1/4 sem.
» » 2 3/4 »
Act. Nat. Insurance
Acts. Nungovich Hotels
» Papier
» Bamco int.
» Sidi Salem
» Tissage de la Soie
» Tractor
Obl. Upper Eg. Hotels
Act. Union Foncière
» Studios Ahram
» Presses Libres int.

Juin

Acts. Aboukir
Acts. Béhéra
» Copper Works
Obl. Alex. Central Bdg. sem.
Obl. Fonc. 3 1/2 % (Em. 1937) sem.
» Marconi
Acts. Eg. Markets
Empr. Nat. 2 1/4 sem.
Emp. Cotonnier 2 1/4% Sem.
Act. Beida Dyers
Acts. Upper Eg Hotels
Acts. Usines Reunies
» «East»

Juillet

Act. Eg. Hotels
Acts. Indus. Meunière
» Levant s/s
» Dom. de Siouf int.
» Delta Trading
» Guizeh & Rodah int.
Obl. Est. Egyptien sem.
Obl. Keneh-Assouan sem.
» Land Bk. 3 1/2 % sem.
» » » 4 % »
» » » 5 % 1926
Act. Minet El Bassal
Emp. Mun. 4 % 1902 sem.
Acts. Oilfields
Obl. Sucreries sem.
» Urbaines 4 %

Août

Acts. Alex. Central Bldg. int.
Acts. Egrenage Misr
Acts. Immeubles d'Egypte int

Septembre

Act. Gér. Immobilière
Act. Nat. Starch
Obl. C. Suez 3 % sem.
Obl. Land Bank 5 % Em. 1928/29 sem.
Act. Nation. Bank int.
Act. Anglo-American Nile

Octobre

Acts. Alex.-Water int.
Obl. Eaux Caire 4 % sem.
» Ld. Bk. 5 % 1927 sem.
Emp. Munic. 1919 sem.
Obl. 5 % Delta Light

Novembre

Emp. 3 1/4 sem.
» 2 3/4 »
Act. Financière

Décembre

Act. Beida Dyers
Act. Ass. Cotton Ginners.
» Cicurel
Obl. Alex. Central Bdg. sem.
Acts. Clothing
Acts. Filature Nat. Eg.
Obl. Fonc. 3 1/2 % 1937 sem
Act. Kafr-Zayat
» Pressages
Emp. Nat. 2 1/4 sem.
» Cotonnier 2 1/4% Sem.
Act. Presses libres
» Guizeh Rodah Int.
» Alex. Ramleh Rys.
Act. Rosetta Rice.
» Salt Soda
» Comptoir Comercial
» Delta Light
» Parts Soc. Trams
» «EAST» int.

L'IMPRESSION DE CET
OUVRAGE A ÉTÉ ACHEVÉE
LE 31 DÉCEMBRE 1950 A
L'IMPR. DU COMMERCE
A ALEXANDRIE, EGYPTE

WALKER, BECKER & Co.

(H. BECKER & Co. Succrs)

Société en Commandite par Actions

ELECTRO-MECHANICAL ENGINEERS

TECHNICAL CONTRACTORS & AGENTS

PROJETS et ETUDES

pour installations électriques

de tous genres

LE CAIRE

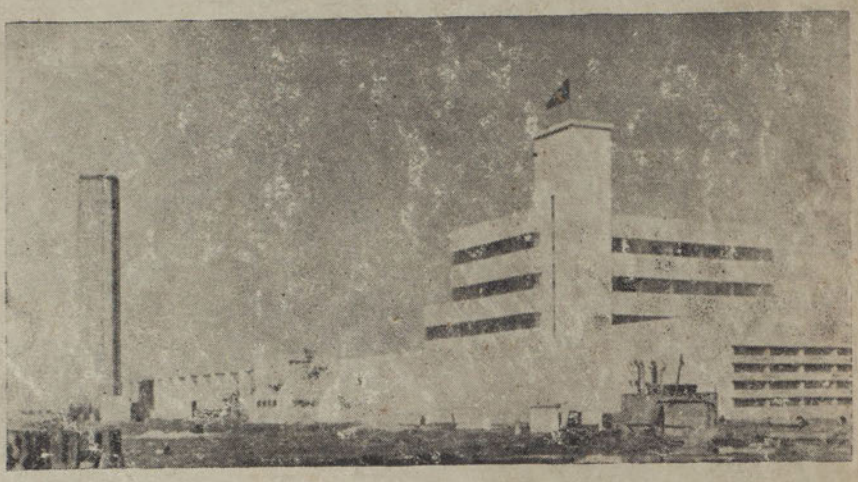
5, bis Rue Adly Pacha — Tél. 57013

Telegr. Address «Erfolg» **C.R.C. 71173**

Société Misr pour la Rayonne

Siège Social : LE CAIRE

Usines à Kafr-El-Dawar



Unique Etablissement en Egypte pour la production des filés en soie artificielle

Production journalière :

6 tonnes de filés de soie,
5 tonnes de fibres de soie courte,
1 tonne de papier célophane.

Sa production de filés de soie artificielle rivalise, en base des expertises internationales, avec la production étrangère similaire.